

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

Schriftelijke  
vragen en  
antwoorden

Questions  
et réponses  
écrites

15-07-2016

|             |   |                                                                         |
|-------------|---|-------------------------------------------------------------------------|
| N-VA        | : | Nieuw-Vlaamse Alliantie                                                 |
| PS          | : | Parti Socialiste                                                        |
| MR          | : | Mouvement Réformateur                                                   |
| CD&V        | : | Christen-Democratisch en Vlaams                                         |
| Open Vld    | : | Open Vlaamse liberalen en democraten                                    |
| sp.a        | : | socialistische partij anders                                            |
| Ecolo-Groen | : | Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen |
| cdH         | : | centre démocrate Humaniste                                              |
| VB          | : | Vlaams Belang                                                           |
| PTB-GO!     | : | Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture                       |
| DéFI        | : | Démocrate Fédéraliste Indépendant                                       |
| PP          | : | Parti Populaire                                                         |

*Afkortingen bij de nummering van de publicaties:*

|                  |                                                                                                                                           |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DOC 54 0000/000: | Parlementair document van de 54 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer                                                  |
| QRVA:            | Schriftelijke Vragen en Antwoorden                                                                                                        |
| CRIV:            | Voorlopige versie van het Integraal Verslag                                                                                               |
| CRABV:           | Beknopt Verslag                                                                                                                           |
| CRIV:            | Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) |
| PLEN:            | Plenum                                                                                                                                    |
| COM:             | Commissievergadering                                                                                                                      |
| MOT:             | Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)                                                                               |

*Abréviations dans la numérotation des publications:*

|                  |                                                                                                                                                       |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DOC 54 0000/000: | Document parlementaire de la 54 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif                                                     |
| QRVA:            | Questions et Réponses écrites                                                                                                                         |
| CRIV:            | Version Provisoire du Compte Rendu intégral                                                                                                           |
| CRABV:           | Compte Rendu Analytique                                                                                                                               |
| CRIV:            | Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) |
| PLEN:            | Séance plénière                                                                                                                                       |
| COM:             | Réunion de commission                                                                                                                                 |
| MOT:             | Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)                                                                                       |

*Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers*

Bestellingen:  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.dekamer.be  
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

*Publications officielles éditées par la Chambre des représentants*

Commandes:  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.lachambre.be  
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

## INHOUD

## SOMMAIRE

**I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.**

**I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.**

**Page/Blz. 3**

**II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).**

**II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).**

**Page/Blz. 21**

|                                                                                                                                                                               | Blz.<br>Page                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Eerste minister                                                                                                                                                               | - Premier ministre                                                                                                                                                                                   |
| Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel                                                                             | 21 Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur                                                                                   |
| Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen                                                                        | 26 Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments                                                                                              |
| Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post                                                                      | - Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste                                                                 |
| Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen                                                     | 59 Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales                                                             |
| Minister van Justitie                                                                                                                                                         | 67 Ministre de la Justice                                                                                                                                                                            |
| Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid                                                                                                                                 | 92 Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique                                                                                                                                            |
| Minister van Pensioenen                                                                                                                                                       | - Ministre des Pensions                                                                                                                                                                              |
| Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude                                                                                                          | 103 Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale                                                                                                                               |
| Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie                                                                                       | - Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale                                                                                            |
| Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling                                                                                                                     | - Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable                                                                                                                              |
| Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken                                                                                                                             | - Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique                                                                                                                                             |
| Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij                                                                                                                       | - Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale                                                                                                                                                |
| Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen                                                                        | 106 Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges                                                                                             |
| Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel                                                                          | - Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur                                                                                                          |
| Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën | - Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances |
| Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken                          | 117 Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur                                                    |

|                                                                                                                                               | Blz. |                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                               | Page |                                                                                                                                                                                  |
| Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid | -    | Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique |

### III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

### III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Page/Blz. 123

|                                                                                                                                                                               | Blz. |                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                               | Page |                                                                                                                                                                                                    |
| Eerste minister                                                                                                                                                               | 123  | Premier ministre                                                                                                                                                                                   |
| Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel                                                                             | 127  | Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur                                                                                    |
| Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen                                                                        | -    | Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments                                                                                               |
| Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post                                                                      | 245  | Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste                                                                 |
| Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen                                                     | -    | Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales                                                              |
| Minister van Justitie                                                                                                                                                         | 264  | Ministre de la Justice                                                                                                                                                                             |
| Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid                                                                                                                                 | 333  | Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique                                                                                                                                             |
| Minister van Pensioenen                                                                                                                                                       | 341  | Ministre des Pensions                                                                                                                                                                              |
| Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude                                                                                                          | 348  | Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale                                                                                                                                 |
| Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie                                                                                       | 414  | Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale                                                                                            |
| Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling                                                                                                                     | 437  | Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable                                                                                                                              |
| Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken                                                                                                                             | 451  | Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique                                                                                                                                             |
| Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij                                                                                                                       | 463  | Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale                                                                                                                                                |
| Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen                                                                        | 468  | Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges                                                                                               |
| Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel                                                                          | 494  | Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur                                                                                                          |
| Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën | 496  | Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances |
| Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken                          | -    | Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur                                                      |
| Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid                                 | 506  | Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique                   |

### IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

### IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

Page/Blz. 523

Lijst afgesloten op 15/07/2016.

Liste clôturée le 15/07/2016.

**I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.**

**I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.**

| <b>Datum</b><br><b>Date</b>                                                                                                                                                                                                        | <b>Vraag nr.</b><br><b>Question n°</b> | <b>Auteur</b><br><b>Auteur</b> | <b>QRVA</b><br><b>QRVA</b> | <b>Datum</b><br><b>Date</b> | <b>Vraag nr.</b><br><b>Question n°</b> | <b>Auteur</b><br><b>Auteur</b> | <b>QRVA</b><br><b>QRVA</b> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------|----------------------------|-----------------------------|----------------------------------------|--------------------------------|----------------------------|
| <b>Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel</b><br><b>Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur</b> |                                        |                                |                            |                             |                                        |                                |                            |
| 18-05-2015                                                                                                                                                                                                                         | 223                                    | Meryame Kitir                  | 31                         | 18-05-2015                  | 224                                    | Meryame Kitir                  | 31                         |
| 09-06-2015                                                                                                                                                                                                                         | 263                                    | Katrin Jadin                   | 33                         | 15-06-2015                  | 277                                    | Leen Dierick                   | 34                         |
| 02-07-2015                                                                                                                                                                                                                         | 299                                    | Johan Klaps                    | 38                         | 03-07-2015                  | 303                                    | Barbara Pas                    | 38                         |
| 16-07-2015                                                                                                                                                                                                                         | 315                                    | Johan Klaps                    | 39                         | 06-08-2015                  | 347                                    | Peter Vanvelthoven             | 45                         |
| 25-08-2015                                                                                                                                                                                                                         | 354                                    | Kristien Van Vaerenbergh       | 45                         | 03-09-2015                  | 361                                    | Paul-Olivier Delannois         | 47                         |
| 16-09-2015                                                                                                                                                                                                                         | 377                                    | Barbara Pas                    | 47                         | 17-09-2015                  | 384                                    | Barbara Pas                    | 48                         |
| 24-09-2015                                                                                                                                                                                                                         | 389                                    | Jean-Marc Nollet               | 49                         | 30-09-2015                  | 393                                    | Veli Yüksel                    | 49                         |
| 02-10-2015                                                                                                                                                                                                                         | 402                                    | Els Van Hoof                   | 50                         | 14-10-2015                  | 409                                    | Philippe Blanchart             | 51                         |
| 14-10-2015                                                                                                                                                                                                                         | 410                                    | Fabienne Winckel               | 51                         | 14-10-2015                  | 411                                    | Fabienne Winckel               | 51                         |
| 20-10-2015                                                                                                                                                                                                                         | 417                                    | Sybille de Coster-Bauchau      | 52                         | 20-10-2015                  | 418                                    | Benoît Friart                  | 52                         |
| 20-10-2015                                                                                                                                                                                                                         | 419                                    | Jean-Marc Nollet               | 52                         | 20-10-2015                  | 420                                    | Jean-Marc Nollet               | 52                         |
| 20-10-2015                                                                                                                                                                                                                         | 421                                    | Jean-Marc Nollet               | 52                         | 20-10-2015                  | 422                                    | Jean-Marc Nollet               | 52                         |
| 21-10-2015                                                                                                                                                                                                                         | 424                                    | Veli Yüksel                    | 52                         | 28-10-2015                  | 430                                    | Olivier Chastel                | 53                         |
| 29-10-2015                                                                                                                                                                                                                         | 433                                    | Leen Dierick                   | 54                         | 10-11-2015                  | 441                                    | Benoît Friart                  | 54                         |
| 10-11-2015                                                                                                                                                                                                                         | 444                                    | Rita Gantois                   | 54                         | 12-11-2015                  | 450                                    | Vincent Van Quickenborne       | 55                         |
| 12-11-2015                                                                                                                                                                                                                         | 452                                    | Caroline Cassart-Mailleux      | 55                         | 18-11-2015                  | 458                                    | Johan Klaps                    | 55                         |
| 19-11-2015                                                                                                                                                                                                                         | 460                                    | Renate Hufkens                 | 57                         | 25-11-2015                  | 466                                    | Nahima Lanjri                  | 57                         |
| 27-11-2015                                                                                                                                                                                                                         | 492                                    | Benoît Friart                  | 57                         | 01-12-2015                  | 495                                    | Olivier Chastel                | 57                         |
| 02-12-2015                                                                                                                                                                                                                         | 497                                    | Benoît Friart                  | 57                         | 02-12-2015                  | 498                                    | Georges Gilkinet               | 57                         |
| 07-12-2015                                                                                                                                                                                                                         | 510                                    | Sybille de Coster-Bauchau      | 58                         | 08-12-2015                  | 520                                    | Gautier Calomne                | 58                         |
| 11-12-2015                                                                                                                                                                                                                         | 541                                    | Stefaan Vercamer               | 59                         | 11-12-2015                  | 542                                    | Meryame Kitir                  | 59                         |
| 11-12-2015                                                                                                                                                                                                                         | 546                                    | Stefaan Vercamer               | 59                         | 14-12-2015                  | 552                                    | Zuhail Demir                   | 59                         |
| 14-12-2015                                                                                                                                                                                                                         | 555                                    | Egbert Lachaert                | 59                         | 14-12-2015                  | 556                                    | Evita Willaert                 | 59                         |
| 17-12-2015                                                                                                                                                                                                                         | 558                                    | Vincent Van Quickenborne       | 60                         | 17-12-2015                  | 560                                    | Zuhail Demir                   | 60                         |
| 17-12-2015                                                                                                                                                                                                                         | 567                                    | Ann Vanheste                   | 60                         | 18-12-2015                  | 570                                    | Catherine Fonck                | 60                         |
| 11-01-2016                                                                                                                                                                                                                         | 598                                    | Leen Dierick                   | 62                         | 12-01-2016                  | 600                                    | Jean-Marc Nollet               | 62                         |
| 13-01-2016                                                                                                                                                                                                                         | 604                                    | Barbara Pas                    | 62                         | 13-01-2016                  | 607                                    | Nele Lijnen                    | 62                         |
| 18-01-2016                                                                                                                                                                                                                         | 615                                    | Benoît Friart                  | 63                         | 20-01-2016                  | 620                                    | Zuhail Demir                   | 63                         |
| 20-01-2016                                                                                                                                                                                                                         | 622                                    | Benoît Friart                  | 63                         | 25-01-2016                  | 632                                    | Fabienne Winckel               | 64                         |

| Datum<br>Date | Vraag nr.<br>Question n° | Auteur<br>Auteur  | QRVA<br>QRVA | Datum<br>Date | Vraag nr.<br>Question n° | Auteur<br>Auteur  | QRVA<br>QRVA |
|---------------|--------------------------|-------------------|--------------|---------------|--------------------------|-------------------|--------------|
| 25-01-2016    | 633                      | Marco Van Hees    | 64           | 28-01-2016    | 645                      | Barbara Pas       | 65           |
| 29-01-2016    | 646                      | Benoît Friart     | 65           | 03-02-2016    | 654                      | Zuhal Demir       | 65           |
| 03-02-2016    | 655                      | Catherine Fonck   | 65           | 04-02-2016    | 661                      | Frédéric Daerden  | 66           |
| 18-02-2016    | 686                      | Barbara Pas       | 68           | 25-02-2016    | 700                      | Leen Dierick      | 69           |
| 01-03-2016    | 707                      | Vincent Scourneau | 69           | 03-03-2016    | 710                      | Evita Willaert    | 69           |
| 09-03-2016    | 711                      | Philippe Goffin   | 69           | 09-03-2016    | 712                      | Leen Dierick      | 69           |
| 15-03-2016    | 719                      | Barbara Pas       | 70           | 21-03-2016    | 726                      | Leen Dierick      | 71           |
| 21-03-2016    | 728                      | Rita Gantois      | 71           | 22-03-2016    | 730                      | Barbara Pas       | 71           |
| 23-03-2016    | 732                      | Benoît Friart     | 71           | 29-03-2016    | 741                      | Sébastien Pirlot  | 72           |
| 12-04-2016    | 755                      | Anne Dedry        | 74           | 12-04-2016    | 760                      | Gautier Calomne   | 74           |
| 13-04-2016    | 764                      | Gautier Calomne   | 74           | 13-04-2016    | 765                      | Gautier Calomne   | 74           |
| 13-04-2016    | 769                      | Luk Van Biesen    | 74           | 18-04-2016    | 780                      | Wouter De Vriendt | 75           |
| 21-04-2016    | 784                      | Jean-Marc Nollet  | 76           | 21-04-2016    | 785                      | Jean-Marc Nollet  | 76           |
| 22-04-2016    | 786                      | Jean-Marc Nollet  | 76           | 22-04-2016    | 787                      | Peter             | 76           |
|               |                          |                   |              |               |                          | Vanvelthoven      |              |
| 25-04-2016    | 789                      | Peter             | 76           | 25-04-2016    | 790                      | Els Van Hoof      | 76           |
|               |                          | Vanvelthoven      |              |               |                          |                   |              |
| 25-04-2016    | 791                      | Filip Dewinter    | 76           | 26-04-2016    | 794                      | Wouter De Vriendt | 76           |
| 26-04-2016    | 796                      | Els Van Hoof      | 76           | 29-04-2016    | 799                      | Meryame Kitir     | 77           |
| 02-05-2016    | 802                      | Stefaan Vercamer  | 77           | 02-05-2016    | 806                      | Eric Massin       | 77           |
| 02-05-2016    | 807                      | Frédéric Daerden  | 77           | 02-05-2016    | 810                      | Olivier Maingain  | 77           |
| 10-05-2016    | 818                      | Meryame Kitir     | 77           | 10-05-2016    | 819                      | Griet Smaers      | 77           |
| 11-05-2016    | 833                      | Karin             | 78           | 12-05-2016    | 834                      | Patricia Ceysens  | 79           |
|               |                          | Temmerman         |              |               |                          |                   |              |
| 18-05-2016    | 839                      | Nahima Lanjri     | 79           | 18-05-2016    | 840                      | Frédéric Daerden  | 79           |
| 18-05-2016    | 841                      | Catherine Fonck   | 79           | 18-05-2016    | 843                      | Raoul Hedebouw    | 79           |
| 18-05-2016    | 844                      | Raoul Hedebouw    | 79           | 19-05-2016    | 852                      | Catherine Fonck   | 80           |
| 20-05-2016    | 853                      | Bert Wollants     | 80           | 23-05-2016    | 856                      | Denis Ducarme     | 80           |
| 24-05-2016    | 857                      | Catherine Fonck   | 80           | 24-05-2016    | 861                      | Katrin Jadin      | 80           |
| 25-05-2016    | 862                      | Dirk Van der      | 80           | 27-05-2016    | 863                      | Leen Dierick      | 81           |
|               |                          | Maelen            |              |               |                          |                   |              |
| 27-05-2016    | 868                      | Werner Janssen    | 81           | 27-05-2016    | 869                      | Dirk Van der      | 81           |
|               |                          |                   |              |               |                          | Maelen            |              |
| 27-05-2016    | 873                      | Werner Janssen    | 81           | 01-06-2016    | 882                      | Fabienne Winckel  | 81           |
| 01-06-2016    | 884                      | Jean-Marc Nollet  | 81           | 06-06-2016    | 888                      | Véronique         | 82           |
|               |                          |                   |              |               |                          | Caprasse          |              |
| 07-06-2016    | 891                      | Fabienne Winckel  | 82           | 07-06-2016    | 893                      | Griet Smaers      | 82           |
| 07-06-2016    | 894                      | Stéphanie Thoron  | 82           | 07-06-2016    | 895                      | Fabienne Winckel  | 82           |
| 07-06-2016    | 896                      | Jean-Marc Nollet  | 82           |               |                          |                   |              |

**Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen**  
**Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments**

|            |     |                  |    |            |     |             |    |
|------------|-----|------------------|----|------------|-----|-------------|----|
| 04-06-2015 | 422 | Barbara Pas      | 33 | 08-09-2015 | 637 | Roel Deseyn | 47 |
| 08-09-2015 | 639 | Jean-Marc Nollet | 47 | 17-09-2015 | 660 | Barbara Pas | 48 |
| 22-09-2015 | 668 | Barbara Pas      | 48 | 23-09-2015 | 671 | Barbara Pas | 48 |
| 06-10-2015 | 695 | Françoise        | 50 | 15-10-2015 | 707 | Koenraad    | 52 |
|            |     | Schepmans        |    |            |     | Degroote    |    |

| Datum<br>Date | Vraag nr.<br>Question n° | Auteur<br>Auteur          | QRVA<br>QRVA | Datum<br>Date | Vraag nr.<br>Question n° | Auteur<br>Auteur          | QRVA<br>QRVA |
|---------------|--------------------------|---------------------------|--------------|---------------|--------------------------|---------------------------|--------------|
| 22-10-2015    | 725                      | Karolien Grosemans        | 53           | 27-10-2015    | 729                      | Denis Ducarme             | 53           |
| 05-11-2015    | 748                      | Barbara Pas               | 54           | 09-11-2015    | 750                      | Olivier Chastel           | 54           |
| 10-11-2015    | 766                      | Koenraad Degroote         | 54           | 10-11-2015    | 774                      | Vincent Van Quickenborne  | 54           |
| 12-11-2015    | 784                      | Nele Lijnen               | 55           | 17-11-2015    | 798                      | Caroline Cassart-Mailleux | 55           |
| 23-11-2015    | 808                      | Gautier Calomne           | 57           | 23-11-2015    | 809                      | Gautier Calomne           | 57           |
| 24-11-2015    | 810                      | Julie Fernandez Fernandez | 57           | 26-11-2015    | 822                      | Kristien Van Vaerenbergh  | 57           |
| 27-11-2015    | 825                      | Ahmed Laaouej             | 57           | 02-12-2015    | 843                      | Françoise Schepmans       | 57           |
| 04-12-2015    | 850                      | Barbara Pas               | 58           | 07-12-2015    | 854                      | Werner Janssen            | 58           |
| 09-12-2015    | 863                      | Daniel Senesael           | 58           | 16-12-2015    | 886                      | Roel Deseyn               | 59           |
| 17-12-2015    | 892                      | Alain Top                 | 60           | 17-12-2015    | 894                      | Franky Demon              | 60           |
| 17-12-2015    | 895                      | Katrin Jadin              | 60           | 22-12-2015    | 909                      | Barbara Pas               | 60           |
| 22-12-2015    | 911                      | Stefaan Van Hecke         | 60           | 30-12-2015    | 928                      | Peter Buysrogge           | 60           |
| 05-01-2016    | 930                      | David Geerts              | 61           | 06-01-2016    | 932                      | Gautier Calomne           | 61           |
| 12-01-2016    | 953                      | Barbara Pas               | 62           | 14-01-2016    | 964                      | Jef Van den Bergh         | 63           |
| 15-01-2016    | 971                      | Olivier Chastel           | 63           | 19-01-2016    | 976                      | Katrin Jadin              | 63           |
| 20-01-2016    | 983                      | Benoit Hellings           | 63           | 21-01-2016    | 996                      | Veerle Heeren             | 64           |
| 25-01-2016    | 1003                     | Barbara Pas               | 64           | 27-01-2016    | 1008                     | Denis Ducarme             | 64           |
| 02-02-2016    | 1030                     | Veerle Heeren             | 65           | 03-02-2016    | 1033                     | Luk Van Biesen            | 65           |
| 04-02-2016    | 1040                     | Barbara Pas               | 66           | 09-02-2016    | 1047                     | Olivier Maingain          | 66           |
| 09-02-2016    | 1048                     | Barbara Pas               | 66           | 10-02-2016    | 1051                     | Roel Deseyn               | 66           |
| 11-02-2016    | 1052                     | Barbara Pas               | 67           | 15-02-2016    | 1053                     | Nele Lijnen               | 67           |
| 16-02-2016    | 1057                     | Barbara Pas               | 67           | 18-02-2016    | 1073                     | Denis Ducarme             | 68           |
| 29-02-2016    | 1103                     | Luk Van Biesen            | 69           | 02-03-2016    | 1112                     | Philippe Pivin            | 69           |
| 03-03-2016    | 1119                     | Philippe Pivin            | 69           | 03-03-2016    | 1120                     | Philippe Pivin            | 69           |
| 03-03-2016    | 1121                     | Barbara Pas               | 69           | 04-03-2016    | 1125                     | Philippe Pivin            | 69           |
| 11-03-2016    | 1137                     | Julie Fernandez Fernandez | 70           | 15-03-2016    | 1144                     | Sabien Lahaye-Battheu     | 70           |
| 15-03-2016    | 1145                     | Willy Demeyer             | 70           | 15-03-2016    | 1149                     | Olivier Chastel           | 70           |
| 22-03-2016    | 1163                     | Dirk Van Mechelen         | 71           | 06-04-2016    | 1178                     | Nele Lijnen               | 73           |
| 06-04-2016    | 1180                     | Koenraad Degroote         | 73           | 06-04-2016    | 1181                     | Barbara Pas               | 73           |
| 12-04-2016    | 1185                     | Daniel Senesael           | 74           | 13-04-2016    | 1191                     | Barbara Pas               | 74           |
| 13-04-2016    | 1192                     | Koenraad Degroote         | 74           | 15-04-2016    | 1199                     | Nele Lijnen               | 75           |
| 18-04-2016    | 1201                     | Sébastien Pirlot          | 75           | 19-04-2016    | 1208                     | Jean-Marc Nollet          | 75           |
| 20-04-2016    | 1210                     | Françoise Schepmans       | 75           | 22-04-2016    | 1213                     | Jean-Marc Nollet          | 76           |
| 25-04-2016    | 1218                     | Alain Top                 | 76           | 25-04-2016    | 1225                     | Georges Gilkinet          | 76           |
| 25-04-2016    | 1229                     | Georges Gilkinet          | 76           | 26-04-2016    | 1237                     | Georges Gilkinet          | 76           |
| 26-04-2016    | 1238                     | Barbara Pas               | 76           | 26-04-2016    | 1239                     | Olivier Chastel           | 76           |
| 27-04-2016    | 1242                     | Koenraad Degroote         | 76           | 28-04-2016    | 1245                     | Denis Ducarme             | 77           |

| <b>Datum</b><br><b>Date</b> | <b>Vraag nr.</b><br><b>Question n°</b> | <b>Auteur</b><br><b>Auteur</b> | <b>QRVA</b><br><b>QRVA</b> | <b>Datum</b><br><b>Date</b> | <b>Vraag nr.</b><br><b>Question n°</b> | <b>Auteur</b><br><b>Auteur</b> | <b>QRVA</b><br><b>QRVA</b> |
|-----------------------------|----------------------------------------|--------------------------------|----------------------------|-----------------------------|----------------------------------------|--------------------------------|----------------------------|
| 28-04-2016                  | 1246                                   | Denis Ducarme                  | 77                         | 29-04-2016                  | 1249                                   | Sybille de Coster-Bauchau      | 77                         |
| 03-05-2016                  | 1263                                   | Nele Lijnen                    | 77                         | 03-05-2016                  | 1264                                   | Nele Lijnen                    | 77                         |
| 04-05-2016                  | 1270                                   | Jean-Marc Nollet               | 77                         | 04-05-2016                  | 1271                                   | Jean-Marc Nollet               | 77                         |
| 04-05-2016                  | 1272                                   | Jean-Marc Nollet               | 77                         | 09-05-2016                  | 1273                                   | Koenraad Degroote              | 77                         |
| 09-05-2016                  | 1274                                   | Katrin Jadin                   | 77                         | 10-05-2016                  | 1280                                   | Jean-Marc Nollet               | 77                         |
| 10-05-2016                  | 1281                                   | Jean-Marc Nollet               | 77                         | 10-05-2016                  | 1282                                   | Jean-Marc Nollet               | 77                         |
| 11-05-2016                  | 1285                                   | Vincent Scourneau              | 77                         | 12-05-2016                  | 1287                                   | Katja Gabriëls                 | 79                         |
| 13-05-2016                  | 1290                                   | Katrin Jadin                   | 79                         | 13-05-2016                  | 1291                                   | Barbara Pas                    | 79                         |
| 13-05-2016                  | 1292                                   | Daniel Senesael                | 79                         | 13-05-2016                  | 1294                                   | Barbara Pas                    | 79                         |
| 19-05-2016                  | 1309                                   | Philippe Pivin                 | 80                         | 19-05-2016                  | 1310                                   | Philippe Pivin                 | 80                         |
| 19-05-2016                  | 1312                                   | Filip Dewinter                 | 80                         | 20-05-2016                  | 1315                                   | Philippe Pivin                 | 80                         |
| 20-05-2016                  | 1316                                   | Denis Ducarme                  | 80                         | 23-05-2016                  | 1318                                   | Kristien Van Vaerenbergh       | 80                         |
| 23-05-2016                  | 1321                                   | Denis Ducarme                  | 80                         | 23-05-2016                  | 1322                                   | Denis Ducarme                  | 80                         |
| 23-05-2016                  | 1323                                   | Ine Somers                     | 80                         | 24-05-2016                  | 1324                                   | Meryame Kitir                  | 80                         |
| 24-05-2016                  | 1326                                   | Gautier Calomne                | 80                         | 24-05-2016                  | 1328                                   | Gilles Foret                   | 80                         |
| 25-05-2016                  | 1330                                   | Françoise Schepmans            | 80                         | 25-05-2016                  | 1331                                   | Denis Ducarme                  | 80                         |
| 25-05-2016                  | 1334                                   | Gautier Calomne                | 80                         | 25-05-2016                  | 1335                                   | Gautier Calomne                | 80                         |
| 27-05-2016                  | 1337                                   | Sabien Lahaye-Battheu          | 81                         | 27-05-2016                  | 1338                                   | Leen Dierick                   | 81                         |
| 27-05-2016                  | 1339                                   | Gilles Foret                   | 81                         | 30-05-2016                  | 1341                                   | Koenraad Degroote              | 81                         |
| 30-05-2016                  | 1343                                   | Denis Ducarme                  | 81                         | 30-05-2016                  | 1344                                   | Gautier Calomne                | 81                         |
| 31-05-2016                  | 1346                                   | Jean-Marc Nollet               | 81                         | 01-06-2016                  | 1347                                   | Denis Ducarme                  | 81                         |
| 01-06-2016                  | 1349                                   | Franky Demon                   | 81                         | 01-06-2016                  | 1350                                   | Vincent Scourneau              | 81                         |
| 01-06-2016                  | 1351                                   | Nele Lijnen                    | 81                         | 01-06-2016                  | 1352                                   | Gautier Calomne                | 81                         |
| 01-06-2016                  | 1353                                   | Gautier Calomne                | 81                         | 01-06-2016                  | 1354                                   | Gautier Calomne                | 81                         |
| 01-06-2016                  | 1355                                   | Gautier Calomne                | 81                         | 02-06-2016                  | 1359                                   | Barbara Pas                    | 82                         |
| 02-06-2016                  | 1360                                   | Barbara Pas                    | 82                         | 02-06-2016                  | 1361                                   | Barbara Pas                    | 82                         |
| 02-06-2016                  | 1362                                   | Sébastien Pirlot               | 82                         | 02-06-2016                  | 1363                                   | Barbara Pas                    | 82                         |
| 02-06-2016                  | 1364                                   | Barbara Pas                    | 82                         | 02-06-2016                  | 1365                                   | Barbara Pas                    | 82                         |
| 02-06-2016                  | 1366                                   | Barbara Pas                    | 82                         | 02-06-2016                  | 1367                                   | Barbara Pas                    | 82                         |
| 02-06-2016                  | 1368                                   | Vincent Van Quickenborne       | 82                         | 02-06-2016                  | 1369                                   | Barbara Pas                    | 82                         |
| 02-06-2016                  | 1371                                   | Jean-Marc Nollet               | 82                         | 03-06-2016                  | 1375                                   | Jean-Marc Nollet               | 82                         |
| 03-06-2016                  | 1376                                   | Jean-Marc Nollet               | 82                         | 03-06-2016                  | 1377                                   | Jean-Marc Nollet               | 82                         |
| 03-06-2016                  | 1378                                   | Jean-Marc Nollet               | 82                         | 03-06-2016                  | 1379                                   | Jean-Marc Nollet               | 82                         |
| 03-06-2016                  | 1380                                   | Franky Demon                   | 82                         | 06-06-2016                  | 1382                                   | Filip Dewinter                 | 82                         |
| 06-06-2016                  | 1383                                   | Filip Dewinter                 | 82                         | 06-06-2016                  | 1384                                   | Filip Dewinter                 | 82                         |
| 06-06-2016                  | 1385                                   | Filip Dewinter                 | 82                         | 06-06-2016                  | 1386                                   | Dirk Van der Maelen            | 82                         |
| 06-06-2016                  | 1387                                   | Koen Metsu                     | 82                         | 06-06-2016                  | 1388                                   | Filip Dewinter                 | 82                         |
| 06-06-2016                  | 1389                                   | Roel Deseyn                    | 82                         | 06-06-2016                  | 1390                                   | Filip Dewinter                 | 82                         |
| 06-06-2016                  | 1391                                   | Filip Dewinter                 | 82                         | 06-06-2016                  | 1392                                   | Filip Dewinter                 | 82                         |
| 06-06-2016                  | 1393                                   | Fabienne Winckel               | 82                         | 06-06-2016                  | 1394                                   | Filip Dewinter                 | 82                         |

| Datum<br>Date | Vraag nr.<br>Question n° | Auteur<br>Auteur    | QRVA<br>QRVA | Datum<br>Date | Vraag nr.<br>Question n° | Auteur<br>Auteur    | QRVA<br>QRVA |
|---------------|--------------------------|---------------------|--------------|---------------|--------------------------|---------------------|--------------|
| 07-06-2016    | 1395                     | Koenraad Degroote   | 82           | 07-06-2016    | 1396                     | Filip Dewinter      | 82           |
| 07-06-2016    | 1397                     | Filip Dewinter      | 82           | 07-06-2016    | 1398                     | Filip Dewinter      | 82           |
| 07-06-2016    | 1399                     | Barbara Pas         | 82           | 07-06-2016    | 1400                     | Philippe Pivin      | 82           |
| 07-06-2016    | 1401                     | Denis Ducarme       | 82           | 07-06-2016    | 1402                     | Denis Ducarme       | 82           |
| 07-06-2016    | 1403                     | Barbara Pas         | 82           | 08-06-2016    | 1404                     | Barbara Pas         | 82           |
| 08-06-2016    | 1405                     | Els Van Hoof        | 82           | 08-06-2016    | 1406                     | Goedele Uyttersprot | 82           |
| 08-06-2016    | 1407                     | Goedele Uyttersprot | 82           |               |                          |                     |              |

**Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen**

**Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales**

|            |     |                       |    |            |     |                    |    |
|------------|-----|-----------------------|----|------------|-----|--------------------|----|
| 10-03-2015 | 99  | Peter Luykx           | 21 | 02-04-2015 | 130 | Wouter De Vriendt  | 25 |
| 02-04-2015 | 131 | Peter De Roover       | 25 | 20-04-2015 | 146 | Barbara Pas        | 27 |
| 24-04-2015 | 150 | Barbara Pas           | 28 | 24-04-2015 | 151 | Barbara Pas        | 28 |
| 19-05-2015 | 166 | Barbara Pas           | 31 | 22-05-2015 | 179 | Benoit Hellings    | 31 |
| 02-06-2015 | 196 | Gwenaëlle Grovonius   | 32 | 10-06-2015 | 219 | Philippe Blanchart | 33 |
| 10-06-2015 | 220 | Luk Van Biesen        | 33 | 16-06-2015 | 223 | Georges Gilkinet   | 34 |
| 25-06-2015 | 231 | Peter Luykx           | 37 | 01-07-2015 | 237 | Barbara Pas        | 37 |
| 01-07-2015 | 238 | Leen Dierick          | 37 | 13-07-2015 | 254 | Georges Dallemagne | 39 |
| 30-07-2015 | 272 | Katrin Jadin          | 45 | 10-08-2015 | 286 | Stéphanie Thoron   | 45 |
| 19-08-2015 | 301 | Luk Van Biesen        | 45 | 26-08-2015 | 303 | Elio Di Rupo       | 45 |
| 27-08-2015 | 304 | Georges Gilkinet      | 45 | 08-09-2015 | 311 | Georges Gilkinet   | 47 |
| 08-10-2015 | 324 | Jean-Marc Nollet      | 51 | 14-10-2015 | 328 | An Capoen          | 51 |
| 27-10-2015 | 343 | Denis Ducarme         | 53 | 28-10-2015 | 349 | Denis Ducarme      | 53 |
| 30-11-2015 | 364 | Inez De Coninck       | 57 | 01-12-2015 | 366 | Katrin Jadin       | 57 |
| 01-12-2015 | 367 | Katrin Jadin          | 57 | 08-12-2015 | 370 | Jean-Marc Nollet   | 58 |
| 06-01-2016 | 414 | Denis Ducarme         | 61 | 06-01-2016 | 416 | Denis Ducarme      | 61 |
| 06-01-2016 | 427 | Denis Ducarme         | 61 | 06-01-2016 | 428 | Vincent Scourneau  | 61 |
| 07-01-2016 | 432 | Denis Ducarme         | 62 | 11-01-2016 | 433 | Barbara Pas        | 62 |
| 13-01-2016 | 436 | Peter Luykx           | 62 | 18-01-2016 | 440 | Els Van Hoof       | 63 |
| 22-01-2016 | 454 | Denis Ducarme         | 64 | 22-01-2016 | 455 | Denis Ducarme      | 64 |
| 25-01-2016 | 460 | Barbara Pas           | 64 | 27-01-2016 | 474 | Denis Ducarme      | 64 |
| 02-02-2016 | 478 | Olivier Chastel       | 65 | 02-02-2016 | 479 | Philippe Blanchart | 65 |
| 03-02-2016 | 486 | Denis Ducarme         | 65 | 04-02-2016 | 487 | Barbara Pas        | 66 |
| 09-02-2016 | 492 | Jean-Marc Nollet      | 66 | 09-02-2016 | 493 | Philippe Blanchart | 66 |
| 10-02-2016 | 495 | Denis Ducarme         | 66 | 15-02-2016 | 498 | Nele Lijnen        | 67 |
| 22-02-2016 | 513 | Sabien Lahaye-Battheu | 68 | 22-02-2016 | 514 | Christoph D'Haese  | 68 |
| 17-03-2016 | 537 | Wouter De Vriendt     | 71 | 21-03-2016 | 539 | Gautier Calomne    | 71 |
| 06-04-2016 | 542 | Luk Van Biesen        | 73 | 13-04-2016 | 543 | Jean-Marc Nollet   | 74 |

| <b>Datum</b><br><b>Date</b> | <b>Vraag nr.</b><br><b>Question n°</b> | <b>Auteur</b><br><b>Auteur</b> | <b>QRVA</b><br><b>QRVA</b> | <b>Datum</b><br><b>Date</b> | <b>Vraag nr.</b><br><b>Question n°</b> | <b>Auteur</b><br><b>Auteur</b> | <b>QRVA</b><br><b>QRVA</b> |
|-----------------------------|----------------------------------------|--------------------------------|----------------------------|-----------------------------|----------------------------------------|--------------------------------|----------------------------|
| 15-04-2016                  | 545                                    | Barbara Pas                    | 75                         | 22-04-2016                  | 546                                    | Koenraad Degroote              | 76                         |
| 25-04-2016                  | 547                                    | Barbara Pas                    | 76                         | 26-04-2016                  | 549                                    | Olivier Chastel                | 76                         |
| 26-04-2016                  | 550                                    | Vincent Scourneau              | 76                         | 28-04-2016                  | 557                                    | Denis Ducarme                  | 77                         |
| 28-04-2016                  | 558                                    | Denis Ducarme                  | 77                         | 28-04-2016                  | 559                                    | Denis Ducarme                  | 77                         |
| 28-04-2016                  | 562                                    | Denis Ducarme                  | 77                         | 28-04-2016                  | 563                                    | Denis Ducarme                  | 77                         |
| 28-04-2016                  | 564                                    | Denis Ducarme                  | 77                         | 29-04-2016                  | 565                                    | Denis Ducarme                  | 77                         |
| 02-05-2016                  | 567                                    | Denis Ducarme                  | 77                         | 09-05-2016                  | 575                                    | Georges Dallemagne             | 78                         |
| 12-05-2016                  | 578                                    | Nele Lijnen                    | 79                         | 12-05-2016                  | 579                                    | Nele Lijnen                    | 79                         |
| 12-05-2016                  | 580                                    | Nele Lijnen                    | 79                         | 13-05-2016                  | 588                                    | Nele Lijnen                    | 79                         |
| 17-05-2016                  | 595                                    | Olivier Chastel                | 79                         | 17-05-2016                  | 596                                    | Olivier Chastel                | 79                         |
| 18-05-2016                  | 598                                    | Rita Bellens                   | 79                         | 20-05-2016                  | 600                                    | Tim Vandenput                  | 80                         |
| 23-05-2016                  | 604                                    | Denis Ducarme                  | 80                         | 23-05-2016                  | 605                                    | Jean-Jacques Flahaux           | 80                         |
| 24-05-2016                  | 606                                    | Denis Ducarme                  | 80                         | 24-05-2016                  | 608                                    | Rita Bellens                   | 80                         |
| 24-05-2016                  | 609                                    | Rita Bellens                   | 80                         | 24-05-2016                  | 610                                    | Denis Ducarme                  | 80                         |
| 24-05-2016                  | 611                                    | Denis Ducarme                  | 80                         | 25-05-2016                  | 612                                    | Denis Ducarme                  | 80                         |
| 25-05-2016                  | 613                                    | Olivier Chastel                | 80                         | 25-05-2016                  | 614                                    | Dirk Van der Maelen            | 80                         |
| 27-05-2016                  | 616                                    | Philippe Blanchart             | 81                         | 27-05-2016                  | 617                                    | Sarah Claerhout                | 81                         |
| 27-05-2016                  | 618                                    | Dirk Van der Maelen            | 81                         | 27-05-2016                  | 619                                    | Wouter De Vriendt              | 81                         |
| 30-05-2016                  | 620                                    | Denis Ducarme                  | 81                         | 30-05-2016                  | 621                                    | Denis Ducarme                  | 81                         |
| 01-06-2016                  | 622                                    | Denis Ducarme                  | 81                         | 01-06-2016                  | 623                                    | Denis Ducarme                  | 81                         |
| 01-06-2016                  | 624                                    | Stéphane Crusnière             | 81                         | 01-06-2016                  | 625                                    | Sybille de Coster-Bauchau      | 81                         |
| 02-06-2016                  | 626                                    | Denis Ducarme                  | 82                         | 02-06-2016                  | 627                                    | Denis Ducarme                  | 82                         |
| 02-06-2016                  | 628                                    | Denis Ducarme                  | 82                         | 03-06-2016                  | 629                                    | Olivier Chastel                | 82                         |
| 07-06-2016                  | 630                                    | Gwenaëlle Grovonius            | 82                         | 07-06-2016                  | 631                                    | Denis Ducarme                  | 82                         |
| 07-06-2016                  | 632                                    | Meyrem Almaci                  | 82                         | 07-06-2016                  | 633                                    | Philippe Pivin                 | 82                         |
| 08-06-2016                  | 634                                    | Denis Ducarme                  | 82                         | 08-06-2016                  | 635                                    | Denis Ducarme                  | 82                         |

**Minister van Justitie**  
**Ministre de la Justice**

|            |     |                          |    |            |     |                   |    |
|------------|-----|--------------------------|----|------------|-----|-------------------|----|
| 07-11-2014 | 48  | Luk Van Biesen           | 4  | 17-11-2014 | 56  | Özlem Özen        | 5  |
| 17-12-2014 | 103 | Philippe Goffin          | 9  | 22-12-2014 | 137 | Olivier Maingain  | 10 |
| 16-01-2015 | 171 | Philippe Goffin          | 13 | 22-01-2015 | 177 | Brecht Vermeulen  | 14 |
| 02-02-2015 | 193 | Kristien Van Vaerenbergh | 15 | 11-02-2015 | 208 | Philippe Goffin   | 16 |
| 25-02-2015 | 232 | Philippe Goffin          | 18 | 05-03-2015 | 245 | Koenraad Degroote | 21 |
| 20-03-2015 | 268 | Vincent Scourneau        | 23 | 23-03-2015 | 270 | Vincent Scourneau | 23 |
| 26-03-2015 | 278 | Kristien Van Vaerenbergh | 24 | 18-05-2015 | 350 | Philippe Goffin   | 31 |
| 18-05-2015 | 351 | Philippe Goffin          | 31 | 03-06-2015 | 381 | Georges Gilkinet  | 32 |

| <b>Datum</b><br><b>Date</b> | <b>Vraag nr.</b><br><b>Question n°</b> | <b>Auteur</b><br><b>Auteur</b>  | <b>QRVA</b><br><b>QRVA</b> | <b>Datum</b><br><b>Date</b> | <b>Vraag nr.</b><br><b>Question n°</b> | <b>Auteur</b><br><b>Auteur</b>   | <b>QRVA</b><br><b>QRVA</b> |
|-----------------------------|----------------------------------------|---------------------------------|----------------------------|-----------------------------|----------------------------------------|----------------------------------|----------------------------|
| 05-06-2015                  | 386                                    | <b>David Geerts</b>             | 33                         | 24-06-2015                  | 417                                    | <b>Georges Gilkinet</b>          | 36                         |
| 24-06-2015                  | 418                                    | <b>Marco Van Hees</b>           | 36                         | 26-06-2015                  | 420                                    | <b>Philippe Goffin</b>           | 37                         |
| 26-06-2015                  | 421                                    | <b>Roel Deseyn</b>              | 37                         | 02-07-2015                  | 430                                    | <b>Denis Ducarme</b>             | 38                         |
| 16-07-2015                  | 467                                    | <b>Barbara Pas</b>              | 39                         | 16-07-2015                  | 468                                    | <b>Sabien Lahaye-Battheu</b>     | 39                         |
| 16-07-2015                  | 469                                    | <b>Olivier Chastel</b>          | 39                         | 17-07-2015                  | 474                                    | <b>Katrin Jadin</b>              | 39                         |
| 24-07-2015                  | 479                                    | <b>Jan Penris</b>               | 39                         | 24-07-2015                  | 480                                    | <b>Jan Penris</b>                | 39                         |
| 24-07-2015                  | 482                                    | <b>Nele Lijnen</b>              | 39                         | 28-07-2015                  | 487                                    | <b>Sybille de Coster-Bauchau</b> | 45                         |
| 29-07-2015                  | 488                                    | <b>Kristien Van Vaerenbergh</b> | 45                         | 29-07-2015                  | 489                                    | <b>Peter Vanvelthoven</b>        | 45                         |
| 31-07-2015                  | 493                                    | <b>Koen Metsu</b>               | 45                         | 05-08-2015                  | 504                                    | <b>Koen Metsu</b>                | 45                         |
| 17-08-2015                  | 511                                    | <b>Vincent Scourneau</b>        | 45                         | 03-09-2015                  | 533                                    | <b>Filip Dewinter</b>            | 47                         |
| 18-09-2015                  | 554                                    | <b>Koen Metsu</b>               | 48                         | 24-09-2015                  | 555                                    | <b>Valerie Van Peel</b>          | 49                         |
| 24-09-2015                  | 560                                    | <b>Renate Hufkens</b>           | 49                         | 29-09-2015                  | 569                                    | <b>Stefaan Van Hecke</b>         | 49                         |
| 29-09-2015                  | 572                                    | <b>Barbara Pas</b>              | 49                         | 16-10-2015                  | 610                                    | <b>Peter Dedecker</b>            | 52                         |
| 16-10-2015                  | 611                                    | <b>Raoul Hedebouw</b>           | 52                         | 29-10-2015                  | 639                                    | <b>Barbara Pas</b>               | 54                         |
| 30-10-2015                  | 644                                    | <b>Koen Metsu</b>               | 54                         | 09-11-2015                  | 646                                    | <b>Denis Ducarme</b>             | 54                         |
| 10-11-2015                  | 656                                    | <b>Eric Massin</b>              | 54                         | 23-11-2015                  | 665                                    | <b>Barbara Pas</b>               | 57                         |
| 23-11-2015                  | 669                                    | <b>Jan Penris</b>               | 57                         | 25-11-2015                  | 671                                    | <b>Barbara Pas</b>               | 57                         |
| 25-11-2015                  | 672                                    | <b>Barbara Pas</b>              | 57                         | 26-11-2015                  | 673                                    | <b>Goedele Uyttersprot</b>       | 57                         |
| 26-11-2015                  | 674                                    | <b>Goedele Uyttersprot</b>      | 57                         | 01-12-2015                  | 676                                    | <b>Philippe Goffin</b>           | 57                         |
| 01-12-2015                  | 677                                    | <b>Philippe Goffin</b>          | 57                         | 09-12-2015                  | 710                                    | <b>Jean-Marc Nollet</b>          | 58                         |
| 10-12-2015                  | 713                                    | <b>Katrin Jadin</b>             | 59                         | 10-12-2015                  | 715                                    | <b>Koen Metsu</b>                | 59                         |
| 14-12-2015                  | 725                                    | <b>Goedele Uyttersprot</b>      | 59                         | 17-12-2015                  | 736                                    | <b>Barbara Pas</b>               | 60                         |
| 06-01-2016                  | 746                                    | <b>Denis Ducarme</b>            | 61                         | 06-01-2016                  | 747                                    | <b>Denis Ducarme</b>             | 61                         |
| 06-01-2016                  | 748                                    | <b>Vincent Scourneau</b>        | 61                         | 12-01-2016                  | 756                                    | <b>Filip Dewinter</b>            | 62                         |
| 12-01-2016                  | 757                                    | <b>Filip Dewinter</b>           | 62                         | 12-01-2016                  | 758                                    | <b>Raoul Hedebouw</b>            | 62                         |
| 12-01-2016                  | 759                                    | <b>Filip Dewinter</b>           | 62                         | 12-01-2016                  | 761                                    | <b>Barbara Pas</b>               | 62                         |
| 13-01-2016                  | 764                                    | <b>Vincent Scourneau</b>        | 62                         | 13-01-2016                  | 766                                    | <b>Barbara Pas</b>               | 62                         |
| 14-01-2016                  | 774                                    | <b>Daphné Dumery</b>            | 63                         | 15-01-2016                  | 776                                    | <b>Philippe Goffin</b>           | 63                         |
| 19-01-2016                  | 784                                    | <b>Barbara Pas</b>              | 63                         | 19-01-2016                  | 785                                    | <b>Barbara Pas</b>               | 63                         |
| 20-01-2016                  | 789                                    | <b>Benoit Hellings</b>          | 63                         | 22-01-2016                  | 798                                    | <b>Barbara Pas</b>               | 64                         |
| 25-01-2016                  | 799                                    | <b>Barbara Pas</b>              | 64                         | 26-01-2016                  | 803                                    | <b>Barbara Pas</b>               | 64                         |
| 26-01-2016                  | 811                                    | <b>Brecht Vermeulen</b>         | 64                         | 28-01-2016                  | 820                                    | <b>Goedele Uyttersprot</b>       | 65                         |
| 02-02-2016                  | 825                                    | <b>Vincent Van Quickenborne</b> | 65                         | 02-02-2016                  | 828                                    | <b>Jean-Marc Nollet</b>          | 65                         |
| 03-02-2016                  | 831                                    | <b>Denis Ducarme</b>            | 65                         | 10-02-2016                  | 839                                    | <b>Jan Penris</b>                | 66                         |
| 10-02-2016                  | 840                                    | <b>Barbara Pas</b>              | 66                         | 10-02-2016                  | 842                                    | <b>Barbara Pas</b>               | 66                         |
| 15-02-2016                  | 843                                    | <b>Jan Penris</b>               | 67                         | 15-02-2016                  | 845                                    | <b>Sabien Lahaye-Battheu</b>     | 67                         |
| 15-02-2016                  | 847                                    | <b>Nele Lijnen</b>              | 67                         | 18-02-2016                  | 856                                    | <b>Barbara Pas</b>               | 68                         |
| 18-02-2016                  | 857                                    | <b>Barbara Pas</b>              | 68                         | 18-02-2016                  | 860                                    | <b>Filip Dewinter</b>            | 68                         |
| 22-02-2016                  | 862                                    | <b>Benoit Hellings</b>          | 68                         | 22-02-2016                  | 868                                    | <b>Denis Ducarme</b>             | 68                         |

| <b>Datum</b><br><b>Date</b> | <b>Vraag nr.</b><br><b>Question n°</b> | <b>Auteur</b><br><b>Auteur</b> | <b>QRVA</b><br><b>QRVA</b> | <b>Datum</b><br><b>Date</b> | <b>Vraag nr.</b><br><b>Question n°</b> | <b>Auteur</b><br><b>Auteur</b> | <b>QRVA</b><br><b>QRVA</b> |
|-----------------------------|----------------------------------------|--------------------------------|----------------------------|-----------------------------|----------------------------------------|--------------------------------|----------------------------|
| 23-02-2016                  | 871                                    | Françoise Schepmans            | 68                         | 24-02-2016                  | 873                                    | Barbara Pas                    | 68                         |
| 24-02-2016                  | 874                                    | Stefaan Van Hecke              | 68                         | 25-02-2016                  | 875                                    | Georges Gilkinet               | 69                         |
| 29-02-2016                  | 879                                    | Denis Ducarme                  | 69                         | 29-02-2016                  | 881                                    | Nele Lijnen                    | 69                         |
| 01-03-2016                  | 887                                    | Wouter De Vriendt              | 69                         | 01-03-2016                  | 888                                    | Vincent Scourneau              | 69                         |
| 01-03-2016                  | 889                                    | Vincent Scourneau              | 69                         | 02-03-2016                  | 890                                    | Barbara Pas                    | 69                         |
| 02-03-2016                  | 891                                    | Philippe Pivin                 | 69                         | 07-03-2016                  | 897                                    | Stefaan Van Hecke              | 69                         |
| 08-03-2016                  | 899                                    | Filip Dewinter                 | 69                         | 09-03-2016                  | 901                                    | Katrin Jadin                   | 69                         |
| 09-03-2016                  | 902                                    | Barbara Pas                    | 69                         | 10-03-2016                  | 903                                    | Ann Vanheste                   | 70                         |
| 10-03-2016                  | 905                                    | Brecht Vermeulen               | 70                         | 11-03-2016                  | 907                                    | Denis Ducarme                  | 70                         |
| 14-03-2016                  | 909                                    | Denis Ducarme                  | 70                         | 14-03-2016                  | 910                                    | Gautier Calomne                | 70                         |
| 15-03-2016                  | 913                                    | Vincent Scourneau              | 70                         | 16-03-2016                  | 915                                    | Gautier Calomne                | 70                         |
| 16-03-2016                  | 917                                    | Barbara Pas                    | 70                         | 17-03-2016                  | 918                                    | Stefaan Van Hecke              | 71                         |
| 17-03-2016                  | 920                                    | Barbara Pas                    | 71                         | 17-03-2016                  | 922                                    | Barbara Pas                    | 71                         |
| 21-03-2016                  | 923                                    | Jef Van den Bergh              | 71                         | 21-03-2016                  | 924                                    | Jef Van den Bergh              | 71                         |
| 23-03-2016                  | 926                                    | Barbara Pas                    | 71                         | 24-03-2016                  | 927                                    | Barbara Pas                    | 72                         |
| 29-03-2016                  | 929                                    | Jean-Marc Nollet               | 72                         | 30-03-2016                  | 930                                    | Denis Ducarme                  | 72                         |
| 31-03-2016                  | 931                                    | Barbara Pas                    | 73                         | 04-04-2016                  | 933                                    | Sabien Lahaye-Battheu          | 73                         |
| 04-04-2016                  | 936                                    | Sabien Lahaye-Battheu          | 73                         | 04-04-2016                  | 937                                    | Sabien Lahaye-Battheu          | 73                         |
| 06-04-2016                  | 938                                    | Luk Van Biesen                 | 73                         | 06-04-2016                  | 939                                    | Nele Lijnen                    | 73                         |
| 06-04-2016                  | 940                                    | Jean-Marc Nollet               | 73                         | 07-04-2016                  | 942                                    | Jan Penris                     | 74                         |
| 12-04-2016                  | 944                                    | Françoise Schepmans            | 74                         | 12-04-2016                  | 946                                    | Gautier Calomne                | 74                         |
| 12-04-2016                  | 947                                    | Gautier Calomne                | 74                         | 12-04-2016                  | 948                                    | Gautier Calomne                | 74                         |
| 14-04-2016                  | 952                                    | Jef Van den Bergh              | 75                         | 15-04-2016                  | 956                                    | Barbara Pas                    | 75                         |
| 15-04-2016                  | 959                                    | Sybille de Coster-Bauchau      | 75                         | 20-04-2016                  | 964                                    | Barbara Pas                    | 75                         |
| 20-04-2016                  | 965                                    | Françoise Schepmans            | 75                         | 20-04-2016                  | 966                                    | Philippe Goffin                | 75                         |
| 22-04-2016                  | 972                                    | Stefaan Van Hecke              | 76                         | 25-04-2016                  | 978                                    | Barbara Pas                    | 76                         |
| 26-04-2016                  | 980                                    | Georges Gilkinet               | 76                         | 26-04-2016                  | 981                                    | Brecht Vermeulen               | 76                         |
| 27-04-2016                  | 983                                    | Nele Lijnen                    | 76                         | 27-04-2016                  | 985                                    | Barbara Pas                    | 76                         |
| 28-04-2016                  | 989                                    | Denis Ducarme                  | 77                         | 28-04-2016                  | 990                                    | Denis Ducarme                  | 77                         |
| 28-04-2016                  | 992                                    | Denis Ducarme                  | 77                         | 28-04-2016                  | 993                                    | Denis Ducarme                  | 77                         |
| 29-04-2016                  | 996                                    | Denis Ducarme                  | 77                         | 29-04-2016                  | 997                                    | Françoise Schepmans            | 77                         |
| 02-05-2016                  | 998                                    | Barbara Pas                    | 77                         | 02-05-2016                  | 1001                                   | Stefaan Van Hecke              | 77                         |
| 03-05-2016                  | 1003                                   | Denis Ducarme                  | 77                         | 03-05-2016                  | 1004                                   | Vincent Van Quickenborne       | 77                         |
| 03-05-2016                  | 1009                                   | Nele Lijnen                    | 77                         | 03-05-2016                  | 1010                                   | Nele Lijnen                    | 77                         |
| 03-05-2016                  | 1013                                   | Philippe Goffin                | 77                         | 03-05-2016                  | 1015                                   | Nele Lijnen                    | 77                         |
| 03-05-2016                  | 1017                                   | Kristien Van Vaerenbergh       | 77                         | 03-05-2016                  | 1018                                   | Vanessa Matz                   | 77                         |
| 03-05-2016                  | 1022                                   | Caroline Cassart-Mailleux      | 77                         | 09-05-2016                  | 1024                                   | Goedele Uyttersprot            | 77                         |

| Datum<br>Date | Vraag nr.<br>Question n° | Auteur<br>Auteur         | QRVA<br>QRVA | Datum<br>Date | Vraag nr.<br>Question n° | Auteur<br>Auteur         | QRVA<br>QRVA |
|---------------|--------------------------|--------------------------|--------------|---------------|--------------------------|--------------------------|--------------|
| 09-05-2016    | 1031                     | Kristien Van Vaerenbergh | 77           | 09-05-2016    | 1032                     | Kristien Van Vaerenbergh | 77           |
| 09-05-2016    | 1033                     | Barbara Pas              | 77           | 09-05-2016    | 1034                     | Goedele                  | 77           |
| 11-05-2016    | 1035                     | Vincent Scourneau        | 77           | 11-05-2016    | 1036                     | Uyttersprot              | 77           |
| 11-05-2016    | 1037                     | Barbara Pas              | 77           | 09-05-2016    | 1025                     | Gautier Calomne          | 78           |
| 09-05-2016    | 1026                     | Nawal Ben Hamou          | 78           | 12-05-2016    | 1043                     | Nawal Ben Hamou          | 79           |
| 12-05-2016    | 1044                     | Koen Metsu               | 79           | 13-05-2016    | 1046                     | Koen Metsu               | 79           |
| 13-05-2016    | 1048                     | Jef Van den Bergh        | 79           | 17-05-2016    | 1049                     | Philippe Pivin           | 79           |
| 17-05-2016    | 1050                     | Philippe Pivin           | 79           | 17-05-2016    | 1051                     | Philippe Pivin           | 79           |
| 17-05-2016    | 1052                     | Olivier Chastel          | 79           | 19-05-2016    | 1116                     | Goedele                  | 80           |
| 19-05-2016    | 1117                     | Uyttersprot              | 80           | 19-05-2016    | 1118                     | Uyttersprot              | 80           |
| 19-05-2016    | 1119                     | Els Van Hoof             | 80           | 19-05-2016    | 1118                     | Els Van Hoof             | 80           |
| 20-05-2016    | 1121                     | Barbara Pas              | 80           | 20-05-2016    | 1120                     | Goedele                  | 80           |
| 23-05-2016    | 1123                     | Uyttersprot              | 80           | 23-05-2016    | 1122                     | Uyttersprot              | 80           |
| 24-05-2016    | 1128                     | Denis Ducarme            | 80           | 23-05-2016    | 1127                     | Denis Ducarme            | 80           |
| 25-05-2016    | 1133                     | Jan Penris               | 80           | 24-05-2016    | 1132                     | Christian                | 80           |
| 25-05-2016    | 1135                     | Olivier Chastel          | 80           | 25-05-2016    | 1134                     | Brotcorne                | 80           |
| 25-05-2016    | 1141                     | Philippe Pivin           | 80           | 25-05-2016    | 1138                     | Philippe Pivin           | 80           |
| 25-05-2016    | 1143                     | Denis Ducarme            | 80           | 25-05-2016    | 1138                     | Denis Ducarme            | 80           |
| 27-05-2016    | 1145                     | Jean-Marc Nollet         | 81           | 25-05-2016    | 1142                     | Jean-Marc Nollet         | 80           |
| 27-05-2016    | 1148                     | Jean-Marc Nollet         | 81           | 25-05-2016    | 1144                     | Olivier Maingain         | 80           |
| 30-05-2016    | 1152                     | Goedele                  | 81           | 27-05-2016    | 1147                     | Olivier Maingain         | 81           |
| 30-05-2016    | 1155                     | Uyttersprot              | 81           | 27-05-2016    | 1150                     | Jean-Marc Nollet         | 81           |
| 30-05-2016    | 1157                     | Kristien Van Vaerenbergh | 81           | 30-05-2016    | 1154                     | Denis Ducarme            | 81           |
| 31-05-2016    | 1160                     | Denis Ducarme            | 81           | 30-05-2016    | 1156                     | Denis Ducarme            | 81           |
| 01-06-2016    | 1162                     | Goedele                  | 81           | 30-05-2016    | 1159                     | Goedele                  | 81           |
| 01-06-2016    | 1164                     | Uyttersprot              | 81           | 01-06-2016    | 1161                     | Uyttersprot              | 81           |
| 02-06-2016    | 1167                     | Vincent Van Quickenborne | 81           | 01-06-2016    | 1163                     | Vincent Scourneau        | 81           |
| 02-06-2016    | 1169                     | Veli Yüksel              | 81           | 01-06-2016    | 1165                     | Stefaan Van Hecke        | 81           |
| 02-06-2016    | 1172                     | Carina Van Cauter        | 81           | 02-06-2016    | 1168                     | Nele Lijnen              | 81           |
| 02-06-2016    | 1175                     | Barbara Pas              | 82           | 02-06-2016    | 1170                     | Barbara Pas              | 82           |
| 02-06-2016    | 1177                     | Barbara Pas              | 82           | 02-06-2016    | 1173                     | Barbara Pas              | 82           |
| 02-06-2016    | 1179                     | Philippe Goffin          | 82           | 02-06-2016    | 1176                     | Barbara Pas              | 82           |
| 02-06-2016    | 1181                     | Barbara Pas              | 82           | 02-06-2016    | 1178                     | Barbara Pas              | 82           |
| 02-06-2016    | 1183                     | Barbara Pas              | 82           | 02-06-2016    | 1180                     | Barbara Pas              | 82           |
| 02-06-2016    | 1185                     | Barbara Pas              | 82           | 02-06-2016    | 1182                     | Barbara Pas              | 82           |
| 03-06-2016    | 1187                     | Barbara Pas              | 82           | 02-06-2016    | 1184                     | Barbara Pas              | 82           |
| 06-06-2016    | 1190                     | Sabien Lahaye-Battheu    | 82           | 03-06-2016    | 1186                     | Sabien Lahaye-Battheu    | 82           |
|               |                          | Filip Dewinter           | 82           | 06-06-2016    | 1188                     | Filip Dewinter           | 82           |
|               |                          | Meyrem Almaci            | 82           | 06-06-2016    | 1191                     | Filip Dewinter           | 82           |

| <b>Datum</b><br><b>Date</b> | <b>Vraag nr.</b><br><b>Question n°</b> | <b>Auteur</b><br><b>Auteur</b> | <b>QRVA</b><br><b>QRVA</b> | <b>Datum</b><br><b>Date</b> | <b>Vraag nr.</b><br><b>Question n°</b> | <b>Auteur</b><br><b>Auteur</b> | <b>QRVA</b><br><b>QRVA</b> |
|-----------------------------|----------------------------------------|--------------------------------|----------------------------|-----------------------------|----------------------------------------|--------------------------------|----------------------------|
| 06-06-2016                  | 1192                                   | Filip Dewinter                 | 82                         | 06-06-2016                  | 1193                                   | Filip Dewinter                 | 82                         |
| 06-06-2016                  | 1194                                   | Filip Dewinter                 | 82                         | 06-06-2016                  | 1195                                   | Filip Dewinter                 | 82                         |
| 06-06-2016                  | 1196                                   | Filip Dewinter                 | 82                         | 06-06-2016                  | 1197                                   | Filip Dewinter                 | 82                         |
| 06-06-2016                  | 1198                                   | Filip Dewinter                 | 82                         | 06-06-2016                  | 1199                                   | Filip Dewinter                 | 82                         |
| 06-06-2016                  | 1200                                   | Koen Metsu                     | 82                         | 06-06-2016                  | 1201                                   | Filip Dewinter                 | 82                         |
| 06-06-2016                  | 1202                                   | Filip Dewinter                 | 82                         | 06-06-2016                  | 1203                                   | Filip Dewinter                 | 82                         |
| 06-06-2016                  | 1204                                   | Alain Top                      | 82                         | 07-06-2016                  | 1205                                   | Goedele                        | 82                         |
|                             |                                        |                                |                            |                             |                                        | Uyttersprot                    |                            |
| 07-06-2016                  | 1206                                   | Filip Dewinter                 | 82                         | 07-06-2016                  | 1207                                   | Denis Ducarme                  | 82                         |
| 08-06-2016                  | 1208                                   | Goedele                        | 82                         |                             |                                        |                                |                            |
|                             |                                        | Uyttersprot                    |                            |                             |                                        |                                |                            |

**Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid**  
**Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique**

|            |     |                           |    |            |     |                           |    |
|------------|-----|---------------------------|----|------------|-----|---------------------------|----|
| 05-11-2014 | 36  | Jan Spooren               | 4  | 12-01-2015 | 95  | Maya Detiège              | 12 |
| 16-06-2015 | 298 | Georges Gilkinet          | 34 | 14-07-2015 | 352 | Elio Di Rupo              | 39 |
| 08-09-2015 | 418 | Barbara Pas               | 47 | 08-09-2015 | 419 | Georges Gilkinet          | 47 |
| 22-10-2015 | 499 | Robert Van de Velde       | 53 | 04-11-2015 | 543 | Yoleen Van Camp           | 54 |
| 23-11-2015 | 564 | Benoît Friart             | 57 | 24-11-2015 | 570 | Anne Dedry                | 57 |
| 08-12-2015 | 585 | Jean-Marc Nollet          | 58 | 17-12-2015 | 606 | Ahmed Laaouej             | 60 |
| 08-01-2016 | 633 | Benoît Friart             | 62 | 12-01-2016 | 638 | Alain Mathot              | 62 |
| 20-01-2016 | 661 | Yoleen Van Camp           | 63 | 15-02-2016 | 734 | Barbara Pas               | 67 |
| 18-02-2016 | 755 | Georges Gilkinet          | 68 | 23-02-2016 | 760 | Barbara Pas               | 68 |
| 24-02-2016 | 761 | Els Van Hoof              | 68 | 25-02-2016 | 768 | Jean-Marc Nollet          | 69 |
| 17-03-2016 | 791 | Els Van Hoof              | 71 | 17-03-2016 | 793 | Benoît Friart             | 71 |
| 25-03-2016 | 802 | Yoleen Van Camp           | 72 | 31-03-2016 | 808 | Jean-Marc Nollet          | 73 |
| 12-04-2016 | 818 | Anne Dedry                | 74 | 12-04-2016 | 819 | Anne Dedry                | 74 |
| 12-04-2016 | 820 | Fabienne Winckel          | 74 | 13-04-2016 | 825 | Muriel Gerkens            | 74 |
| 14-04-2016 | 826 | Olivier Chastel           | 75 | 15-04-2016 | 828 | Anne Dedry                | 75 |
| 15-04-2016 | 829 | Benoît Friart             | 75 | 18-04-2016 | 831 | Leen Dierick              | 75 |
| 19-04-2016 | 832 | Nele Lijnen               | 75 | 20-04-2016 | 833 | Barbara Pas               | 75 |
| 20-04-2016 | 836 | Wouter Raskin             | 75 | 20-04-2016 | 837 | Jean-Marc Nollet          | 75 |
| 21-04-2016 | 838 | Jean-Marc Nollet          | 76 | 22-04-2016 | 841 | Yoleen Van Camp           | 76 |
| 25-04-2016 | 844 | Yoleen Van Camp           | 76 | 25-04-2016 | 845 | Yoleen Van Camp           | 76 |
| 25-04-2016 | 846 | Yoleen Van Camp           | 76 | 25-04-2016 | 847 | Yoleen Van Camp           | 76 |
| 26-04-2016 | 853 | Barbara Pas               | 76 | 29-04-2016 | 856 | Meryame Kitir             | 77 |
| 29-04-2016 | 857 | Denis Ducarme             | 77 | 02-05-2016 | 858 | Alain Mathot              | 77 |
| 02-05-2016 | 859 | Alain Mathot              | 77 | 03-05-2016 | 861 | Yoleen Van Camp           | 77 |
| 04-05-2016 | 865 | Sybille de Coster-Bauchau | 77 | 04-05-2016 | 866 | Sybille de Coster-Bauchau | 77 |
| 09-05-2016 | 870 | Jean-Marc Nollet          | 77 | 09-05-2016 | 873 | Barbara Pas               | 77 |
| 09-05-2016 | 874 | Katrin Jadin              | 77 | 09-05-2016 | 876 | Benoît Friart             | 77 |
| 10-05-2016 | 878 | Benoît Friart             | 77 | 11-05-2016 | 882 | Barbara Pas               | 77 |
| 13-05-2016 | 885 | Goedele                   | 79 | 13-05-2016 | 887 | Anne Dedry                | 79 |
|            |     | Uyttersprot               |    |            |     |                           |    |
| 19-05-2016 | 906 | Els Van Hoof              | 80 | 19-05-2016 | 907 | Els Van Hoof              | 80 |

| Datum<br>Date | Vraag nr.<br>Question n° | Auteur<br>Auteur | QRVA<br>QRVA | Datum<br>Date | Vraag nr.<br>Question n° | Auteur<br>Auteur            | QRVA<br>QRVA |
|---------------|--------------------------|------------------|--------------|---------------|--------------------------|-----------------------------|--------------|
| 20-05-2016    | 909                      | Catherine Fonck  | 80           | 20-05-2016    | 910                      | Eric Thiébaud               | 80           |
| 20-05-2016    | 911                      | Yoleen Van Camp  | 80           | 20-05-2016    | 912                      | Els Van Hoof                | 80           |
| 23-05-2016    | 914                      | Valerie Van Peel | 80           | 27-05-2016    | 927                      | Katrin Jadin                | 81           |
| 30-05-2016    | 929                      | Nawal Ben Hamou  | 81           | 30-05-2016    | 932                      | Daniel Senesael             | 81           |
| 30-05-2016    | 933                      | Elio Di Rupo     | 81           | 30-05-2016    | 934                      | Vincent Van<br>Quickenborne | 81           |
| 01-06-2016    | 936                      | Barbara Pas      | 81           | 01-06-2016    | 938                      | Olivier Chastel             | 81           |
| 01-06-2016    | 939                      | Benoît Friart    | 81           | 02-06-2016    | 941                      | Jean-Marc Nollet            | 82           |
| 02-06-2016    | 942                      | Jean-Marc Nollet | 82           | 02-06-2016    | 943                      | Anne Dedry                  | 82           |
| 02-06-2016    | 945                      | Elio Di Rupo     | 82           | 06-06-2016    | 949                      | Werner Janssen              | 82           |
| 07-06-2016    | 950                      | Olivier Chastel  | 82           | 07-06-2016    | 951                      | Eric Thiébaud               | 82           |
| 07-06-2016    | 952                      | Benoît Friart    | 82           | 07-06-2016    | 953                      | Fabienne Winckel            | 82           |
| 07-06-2016    | 954                      | Fabienne Winckel | 82           | 07-06-2016    | 955                      | Benoît Friart               | 82           |
| 08-06-2016    | 956                      | Barbara Pas      | 82           | 08-06-2016    | 957                      | Els Van Hoof                | 82           |

**Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude**  
**Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale**

|            |     |                        |    |            |     |                           |    |
|------------|-----|------------------------|----|------------|-----|---------------------------|----|
| 19-12-2014 | 87  | Olivier Maingain       | 10 | 09-01-2015 | 108 | Roel Deseyn               | 12 |
| 27-01-2015 | 135 | Veerle Wouters         | 14 | 02-02-2015 | 144 | Robert Van de<br>Velde    | 15 |
| 18-02-2015 | 175 | Franky Demon           | 17 | 19-02-2015 | 179 | Peter<br>Vanvelthoven     | 18 |
| 17-03-2015 | 235 | Dirk Van der<br>Maelen | 22 | 18-05-2015 | 343 | David Clarinval           | 31 |
| 26-05-2015 | 358 | Barbara Pas            | 31 | 10-06-2015 | 395 | Benoît Dispa              | 33 |
| 18-06-2015 | 413 | Georges Gilkinet       | 36 | 01-07-2015 | 438 | Barbara Pas               | 37 |
| 02-07-2015 | 440 | Robert Van de<br>Velde | 38 | 09-07-2015 | 456 | Barbara Pas               | 39 |
| 14-07-2015 | 469 | Katrin Jadin           | 39 | 22-07-2015 | 486 | Katrin Jadin              | 39 |
| 27-07-2015 | 488 | Roel Deseyn            | 45 | 27-07-2015 | 489 | Sabien Lahaye-<br>Battheu | 45 |
| 28-07-2015 | 492 | Bert Wollants          | 45 | 31-07-2015 | 498 | Leen Dierick              | 45 |
| 05-08-2015 | 505 | Gilles Foret           | 45 | 10-08-2015 | 509 | Sarah Claerhout           | 45 |
| 18-08-2015 | 513 | Bert Wollants          | 45 | 08-09-2015 | 529 | Barbara Pas               | 47 |
| 08-09-2015 | 532 | Robert Van de<br>Velde | 47 | 08-09-2015 | 533 | Jean-Marc Nollet          | 47 |
| 17-09-2015 | 538 | Barbara Pas            | 48 | 23-09-2015 | 546 | Roel Deseyn               | 48 |
| 23-09-2015 | 547 | Roel Deseyn            | 48 | 29-09-2015 | 554 | Inez De Coninck           | 49 |
| 30-09-2015 | 555 | Meyrem Almaci          | 49 | 30-09-2015 | 556 | Barbara Pas               | 49 |
| 01-10-2015 | 557 | Nahima Lanjri          | 50 | 05-10-2015 | 560 | Stefaan Vercamer          | 50 |
| 13-10-2015 | 566 | Gilles Foret           | 51 | 14-10-2015 | 568 | Benoît Friart             | 51 |
| 19-10-2015 | 573 | Barbara Pas            | 52 | 20-10-2015 | 575 | Jean-Marc Nollet          | 52 |
| 22-10-2015 | 579 | Patrick Dewael         | 53 | 22-10-2015 | 580 | Karolien<br>Grosemans     | 53 |
| 23-10-2015 | 585 | Luk Van Biesen         | 53 | 23-10-2015 | 586 | Katrin Jadin              | 53 |
| 23-10-2015 | 587 | Stefaan Vercamer       | 53 | 23-10-2015 | 589 | Leen Dierick              | 53 |
| 23-10-2015 | 590 | Roel Deseyn            | 53 | 26-10-2015 | 593 | Luk Van Biesen            | 53 |

| <b>Datum</b><br><b>Date</b> | <b>Vraag nr.</b><br><b>Question n°</b> | <b>Auteur</b><br><b>Auteur</b>  | <b>QRVA</b><br><b>QRVA</b> | <b>Datum</b><br><b>Date</b> | <b>Vraag nr.</b><br><b>Question n°</b> | <b>Auteur</b><br><b>Auteur</b>   | <b>QRVA</b><br><b>QRVA</b> |
|-----------------------------|----------------------------------------|---------------------------------|----------------------------|-----------------------------|----------------------------------------|----------------------------------|----------------------------|
| 26-10-2015                  | 594                                    | <b>Dirk Van der Maelen</b>      | 53                         | 27-10-2015                  | 601                                    | <b>Luk Van Biesen</b>            | 53                         |
| 28-10-2015                  | 612                                    | <b>Barbara Pas</b>              | 53                         | 04-11-2015                  | 619                                    | <b>Barbara Pas</b>               | 54                         |
| 04-11-2015                  | 626                                    | <b>Luk Van Biesen</b>           | 54                         | 04-11-2015                  | 627                                    | <b>Benoît Dispa</b>              | 54                         |
| 04-11-2015                  | 628                                    | <b>Peter Dedecker</b>           | 54                         | 04-11-2015                  | 630                                    | <b>Peter Vanvelthoven</b>        | 54                         |
| 18-11-2015                  | 640                                    | <b>Rita Gantois</b>             | 55                         | 25-11-2015                  | 652                                    | <b>Benoît Friart</b>             | 57                         |
| 25-11-2015                  | 653                                    | <b>Peter Dedecker</b>           | 57                         | 25-11-2015                  | 657                                    | <b>Griet Smaers</b>              | 57                         |
| 26-11-2015                  | 659                                    | <b>Dirk Van der Maelen</b>      | 57                         | 27-11-2015                  | 667                                    | <b>Katrin Jadin</b>              | 57                         |
| 01-12-2015                  | 674                                    | <b>Olivier Chastel</b>          | 57                         | 08-12-2015                  | 679                                    | <b>Fabienne Winckel</b>          | 58                         |
| 09-12-2015                  | 684                                    | <b>Veli Yüksel</b>              | 58                         | 09-12-2015                  | 687                                    | <b>Benoît Friart</b>             | 58                         |
| 10-12-2015                  | 688                                    | <b>Katrin Jadin</b>             | 59                         | 11-12-2015                  | 691                                    | <b>Veerle Wouters</b>            | 59                         |
| 15-12-2015                  | 695                                    | <b>Ahmed Laaouej</b>            | 59                         | 15-12-2015                  | 696                                    | <b>Ahmed Laaouej</b>             | 59                         |
| 15-12-2015                  | 697                                    | <b>Ahmed Laaouej</b>            | 59                         | 22-12-2015                  | 699                                    | <b>Jean-Marc Nollet</b>          | 60                         |
| 30-12-2015                  | 700                                    | <b>Marco Van Hees</b>           | 60                         | 06-01-2016                  | 702                                    | <b>Caroline Cassart-Mailleux</b> | 61                         |
| 06-01-2016                  | 703                                    | <b>Vincent Scourneau</b>        | 61                         | 07-01-2016                  | 705                                    | <b>Alain Mathot</b>              | 62                         |
| 08-01-2016                  | 708                                    | <b>Olivier Chastel</b>          | 62                         | 08-01-2016                  | 713                                    | <b>Olivier Chastel</b>           | 62                         |
| 08-01-2016                  | 714                                    | <b>Peter Dedecker</b>           | 62                         | 08-01-2016                  | 715                                    | <b>Alain Mathot</b>              | 62                         |
| 08-01-2016                  | 720                                    | <b>Barbara Pas</b>              | 62                         | 11-01-2016                  | 721                                    | <b>Barbara Pas</b>               | 62                         |
| 11-01-2016                  | 722                                    | <b>Barbara Pas</b>              | 62                         | 12-01-2016                  | 724                                    | <b>Alain Mathot</b>              | 62                         |
| 12-01-2016                  | 725                                    | <b>Alain Mathot</b>             | 62                         | 12-01-2016                  | 728                                    | <b>Vincent Scourneau</b>         | 62                         |
| 12-01-2016                  | 729                                    | <b>Vincent Scourneau</b>        | 62                         | 13-01-2016                  | 730                                    | <b>Alain Mathot</b>              | 62                         |
| 14-01-2016                  | 731                                    | <b>Nele Lijnen</b>              | 63                         | 20-01-2016                  | 736                                    | <b>Luk Van Biesen</b>            | 63                         |
| 21-01-2016                  | 739                                    | <b>Denis Ducarme</b>            | 64                         | 21-01-2016                  | 743                                    | <b>Barbara Pas</b>               | 64                         |
| 21-01-2016                  | 745                                    | <b>Barbara Pas</b>              | 64                         | 21-01-2016                  | 748                                    | <b>Robert Van de Velde</b>       | 64                         |
| 21-01-2016                  | 749                                    | <b>Luk Van Biesen</b>           | 64                         | 22-01-2016                  | 752                                    | <b>Barbara Pas</b>               | 64                         |
| 22-01-2016                  | 753                                    | <b>Barbara Pas</b>              | 64                         | 22-01-2016                  | 754                                    | <b>Barbara Pas</b>               | 64                         |
| 25-01-2016                  | 756                                    | <b>Vincent Van Quickenborne</b> | 64                         | 25-01-2016                  | 757                                    | <b>Barbara Pas</b>               | 64                         |
| 25-01-2016                  | 759                                    | <b>Marco Van Hees</b>           | 64                         | 25-01-2016                  | 761                                    | <b>Elio Di Rupo</b>              | 64                         |
| 25-01-2016                  | 762                                    | <b>Barbara Pas</b>              | 64                         | 28-01-2016                  | 766                                    | <b>Brecht Vermeulen</b>          | 65                         |
| 29-01-2016                  | 769                                    | <b>Marco Van Hees</b>           | 65                         | 29-01-2016                  | 770                                    | <b>Alain Top</b>                 | 65                         |
| 29-01-2016                  | 771                                    | <b>Georges Gilkinet</b>         | 65                         | 02-02-2016                  | 775                                    | <b>Sabien Lahaye-Battheu</b>     | 65                         |
| 02-02-2016                  | 778                                    | <b>Georges Gilkinet</b>         | 65                         | 02-02-2016                  | 780                                    | <b>Vincent Van Quickenborne</b>  | 65                         |
| 02-02-2016                  | 782                                    | <b>Georges Gilkinet</b>         | 65                         | 03-02-2016                  | 785                                    | <b>Catherine Fonck</b>           | 65                         |
| 04-02-2016                  | 792                                    | <b>Carina Van Cauter</b>        | 66                         | 09-02-2016                  | 793                                    | <b>Gautier Calomme</b>           | 66                         |
| 15-02-2016                  | 801                                    | <b>Nele Lijnen</b>              | 67                         | 15-02-2016                  | 804                                    | <b>Benoît Friart</b>             | 67                         |
| 17-02-2016                  | 809                                    | <b>Barbara Pas</b>              | 67                         | 17-02-2016                  | 810                                    | <b>Luk Van Biesen</b>            | 67                         |
| 17-02-2016                  | 811                                    | <b>Barbara Pas</b>              | 67                         | 18-02-2016                  | 813                                    | <b>Griet Smaers</b>              | 68                         |
| 18-02-2016                  | 814                                    | <b>Peter Buysrogge</b>          | 68                         | 18-02-2016                  | 815                                    | <b>Peter Buysrogge</b>           | 68                         |
| 18-02-2016                  | 817                                    | <b>Peter Buysrogge</b>          | 68                         | 22-02-2016                  | 820                                    | <b>Sabien Lahaye-Battheu</b>     | 68                         |

| <b>Datum</b><br><b>Date</b> | <b>Vraag nr.</b><br><b>Question n°</b> | <b>Auteur</b><br><b>Auteur</b>   | <b>QRVA</b><br><b>QRVA</b> | <b>Datum</b><br><b>Date</b> | <b>Vraag nr.</b><br><b>Question n°</b> | <b>Auteur</b><br><b>Auteur</b> | <b>QRVA</b><br><b>QRVA</b> |
|-----------------------------|----------------------------------------|----------------------------------|----------------------------|-----------------------------|----------------------------------------|--------------------------------|----------------------------|
| 22-02-2016                  | 821                                    | <b>Christoph D'Haese</b>         | 68                         | 23-02-2016                  | 823                                    | <b>Barbara Pas</b>             | 68                         |
| 24-02-2016                  | 825                                    | <b>Vincent Scourneau</b>         | 68                         | 24-02-2016                  | 826                                    | <b>Peter Vanvelthoven</b>      | 68                         |
| 24-02-2016                  | 827                                    | <b>Stéphane Crusnière</b>        | 68                         | 24-02-2016                  | 828                                    | <b>Stéphane Crusnière</b>      | 68                         |
| 24-02-2016                  | 829                                    | <b>Stéphane Crusnière</b>        | 68                         | 24-02-2016                  | 830                                    | <b>Sabien Lahaye-Battheu</b>   | 68                         |
| 25-02-2016                  | 831                                    | <b>Nele Lijnen</b>               | 69                         | 29-02-2016                  | 833                                    | <b>Stefaan Van Hecke</b>       | 69                         |
| 01-03-2016                  | 835                                    | <b>Georges Gilkinet</b>          | 69                         | 01-03-2016                  | 836                                    | <b>Marco Van Hees</b>          | 69                         |
| 01-03-2016                  | 837                                    | <b>Georges Gilkinet</b>          | 69                         | 01-03-2016                  | 838                                    | <b>Roel Deseyn</b>             | 69                         |
| 03-03-2016                  | 839                                    | <b>Leen Dierick</b>              | 69                         | 03-03-2016                  | 842                                    | <b>Georges Gilkinet</b>        | 69                         |
| 03-03-2016                  | 844                                    | <b>Barbara Pas</b>               | 69                         | 03-03-2016                  | 845                                    | <b>Roel Deseyn</b>             | 69                         |
| 04-03-2016                  | 847                                    | <b>Benoît Piedboeuf</b>          | 69                         | 04-03-2016                  | 848                                    | <b>Peter Vanvelthoven</b>      | 69                         |
| 07-03-2016                  | 850                                    | <b>Sybille de Coster-Bauchau</b> | 69                         | 09-03-2016                  | 851                                    | <b>Philippe Goffin</b>         | 69                         |
| 09-03-2016                  | 854                                    | <b>Peter Vanvelthoven</b>        | 69                         | 09-03-2016                  | 857                                    | <b>Benoît Piedboeuf</b>        | 69                         |
| 09-03-2016                  | 858                                    | <b>Georges Gilkinet</b>          | 69                         | 10-03-2016                  | 860                                    | <b>Rita Gantois</b>            | 70                         |
| 10-03-2016                  | 862                                    | <b>Vincent Van Quickenborne</b>  | 70                         | 10-03-2016                  | 863                                    | <b>Gwenaëlle Grovonius</b>     | 70                         |
| 11-03-2016                  | 864                                    | <b>Gwenaëlle Grovonius</b>       | 70                         | 11-03-2016                  | 865                                    | <b>Gwenaëlle Grovonius</b>     | 70                         |
| 14-03-2016                  | 867                                    | <b>Rita Gantois</b>              | 70                         | 15-03-2016                  | 869                                    | <b>Alain Mathot</b>            | 70                         |
| 16-03-2016                  | 871                                    | <b>Benoît Friart</b>             | 70                         | 16-03-2016                  | 874                                    | <b>Georges Gilkinet</b>        | 70                         |
| 16-03-2016                  | 875                                    | <b>Barbara Pas</b>               | 70                         | 17-03-2016                  | 876                                    | <b>Willy Demeyer</b>           | 71                         |
| 21-03-2016                  | 877                                    | <b>Werner Janssen</b>            | 71                         | 23-03-2016                  | 878                                    | <b>David Clarinval</b>         | 71                         |
| 23-03-2016                  | 879                                    | <b>Veerle Wouters</b>            | 71                         | 24-03-2016                  | 880                                    | <b>Barbara Pas</b>             | 72                         |
| 24-03-2016                  | 881                                    | <b>Barbara Pas</b>               | 72                         | 24-03-2016                  | 882                                    | <b>Luk Van Biesen</b>          | 72                         |
| 24-03-2016                  | 884                                    | <b>Benoît Piedboeuf</b>          | 72                         | 24-03-2016                  | 885                                    | <b>Peter Vanvelthoven</b>      | 72                         |
| 24-03-2016                  | 890                                    | <b>Benoît Piedboeuf</b>          | 72                         | 25-03-2016                  | 894                                    | <b>Roel Deseyn</b>             | 72                         |
| 25-03-2016                  | 895                                    | <b>Elio Di Rupo</b>              | 72                         | 30-03-2016                  | 897                                    | <b>David Clarinval</b>         | 72                         |
| 30-03-2016                  | 900                                    | <b>Luk Van Biesen</b>            | 72                         | 31-03-2016                  | 902                                    | <b>Johan Vande Lanotte</b>     | 73                         |
| 12-04-2016                  | 907                                    | <b>Patrick Dewael</b>            | 74                         | 12-04-2016                  | 911                                    | <b>Gautier Calomne</b>         | 74                         |
| 13-04-2016                  | 919                                    | <b>Georges Gilkinet</b>          | 74                         | 13-04-2016                  | 922                                    | <b>Georges Gilkinet</b>        | 74                         |
| 14-04-2016                  | 924                                    | <b>Barbara Pas</b>               | 75                         | 19-04-2016                  | 929                                    | <b>Roel Deseyn</b>             | 75                         |
| 20-04-2016                  | 931                                    | <b>Yoleen Van Camp</b>           | 75                         | 25-04-2016                  | 938                                    | <b>Peter Vanvelthoven</b>      | 76                         |
| 25-04-2016                  | 941                                    | <b>Marco Van Hees</b>            | 76                         | 26-04-2016                  | 942                                    | <b>Gautier Calomne</b>         | 76                         |
| 27-04-2016                  | 946                                    | <b>Raf Terwingen</b>             | 76                         | 29-04-2016                  | 948                                    | <b>Roel Deseyn</b>             | 77                         |
| 02-05-2016                  | 950                                    | <b>Jef Van den Bergh</b>         | 77                         | 09-05-2016                  | 952                                    | <b>Goedele Uyttersprot</b>     | 77                         |
| 11-05-2016                  | 957                                    | <b>Gautier Calomne</b>           | 77                         | 12-05-2016                  | 958                                    | <b>Luk Van Biesen</b>          | 79                         |
| 12-05-2016                  | 959                                    | <b>Christoph D'Haese</b>         | 79                         | 13-05-2016                  | 960                                    | <b>Roel Deseyn</b>             | 79                         |

| <b>Datum</b> | <b>Vraag nr.</b>   | <b>Auteur</b>     | <b>QRVA</b> | <b>Datum</b> | <b>Vraag nr.</b>   | <b>Auteur</b>       | <b>QRVA</b> |
|--------------|--------------------|-------------------|-------------|--------------|--------------------|---------------------|-------------|
| <b>Date</b>  | <b>Question n°</b> | <b>Auteur</b>     | <b>QRVA</b> | <b>Date</b>  | <b>Question n°</b> | <b>Auteur</b>       | <b>QRVA</b> |
| 17-05-2016   | 961                | Jean-Marc Nollet  | 79          | 19-05-2016   | 967                | Benoît Friart       | 80          |
| 20-05-2016   | 969                | Michel de Lamotte | 80          | 23-05-2016   | 973                | Katrin Jadin        | 80          |
| 24-05-2016   | 981                | Gautier Calomne   | 80          | 27-05-2016   | 987                | Benoît Piedboeuf    | 81          |
| 27-05-2016   | 994                | Brecht Vermeulen  | 81          | 30-05-2016   | 1006               | Gautier Calomne     | 81          |
| 30-05-2016   | 1007               | Gautier Calomne   | 81          | 30-05-2016   | 1008               | Gautier Calomne     | 81          |
| 30-05-2016   | 1009               | Gautier Calomne   | 81          | 31-05-2016   | 1012               | Veerle Wouters      | 81          |
| 01-06-2016   | 1013               | Fabienne Winckel  | 81          | 01-06-2016   | 1014               | Barbara Pas         | 81          |
| 01-06-2016   | 1016               | Gautier Calomne   | 81          | 01-06-2016   | 1017               | Georges Gilkinet    | 81          |
| 02-06-2016   | 1020               | Georges Gilkinet  | 82          | 02-06-2016   | 1021               | Françoise Schepmans | 82          |
| 08-06-2016   | 1024               | Dirk Van Mechelen | 82          | 08-06-2016   | 1025               | Barbara Pas         | 82          |
| 08-06-2016   | 1026               | Barbara Pas       | 82          | 08-06-2016   | 1027               | Barbara Pas         | 82          |

**Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen**  
**Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges**

|            |      |                        |    |            |      |                          |    |
|------------|------|------------------------|----|------------|------|--------------------------|----|
| 26-04-2016 | 1215 | Inez De Coninck        | 76 | 26-04-2016 | 1216 | Barbara Pas              | 76 |
| 26-04-2016 | 1218 | Inez De Coninck        | 76 | 26-04-2016 | 1219 | Vincent Scourneau        | 76 |
| 26-04-2016 | 1221 | Stefaan Van Hecke      | 76 | 26-04-2016 | 1222 | Wouter Raskin            | 76 |
| 26-04-2016 | 1224 | Inez De Coninck        | 76 | 26-04-2016 | 1226 | Inez De Coninck          | 76 |
| 26-04-2016 | 1227 | Barbara Pas            | 76 | 26-04-2016 | 1231 | Jean-Marc Nollet         | 76 |
| 26-04-2016 | 1232 | Inez De Coninck        | 76 | 26-04-2016 | 1257 | Egbert Lachaert          | 76 |
| 26-04-2016 | 1258 | Jef Van den Bergh      | 76 | 26-04-2016 | 1259 | Inez De Coninck          | 76 |
| 26-04-2016 | 1262 | David Geerts           | 76 | 26-04-2016 | 1278 | Jean-Marc Nollet         | 76 |
| 26-04-2016 | 1280 | Barbara Pas            | 76 | 26-04-2016 | 1281 | Paul-Olivier Delannois   | 76 |
| 26-04-2016 | 1299 | Paul-Olivier Delannois | 76 | 26-04-2016 | 1300 | Bert Wollants            | 76 |
| 26-04-2016 | 1303 | Inez De Coninck        | 76 | 26-04-2016 | 1304 | Inez De Coninck          | 76 |
| 26-04-2016 | 1305 | Jef Van den Bergh      | 76 | 26-04-2016 | 1323 | Bert Wollants            | 76 |
| 26-04-2016 | 1324 | Stefaan Van Hecke      | 76 | 26-04-2016 | 1325 | Vincent Van Quickenborne | 76 |
| 26-04-2016 | 1346 | Jean-Marc Nollet       | 76 | 26-04-2016 | 1347 | Eric Thiébaud            | 76 |
| 26-04-2016 | 1350 | Jan Penris             | 76 | 26-04-2016 | 1352 | Inez De Coninck          | 76 |
| 26-04-2016 | 1356 | Inez De Coninck        | 76 | 26-04-2016 | 1372 | Elio Di Rupo             | 76 |
| 26-04-2016 | 1383 | Sabien Lahaye-Battheu  | 76 | 26-04-2016 | 1389 | Stefaan Van Hecke        | 76 |
| 26-04-2016 | 1390 | Inez De Coninck        | 76 | 26-04-2016 | 1391 | Inez De Coninck          | 76 |
| 26-04-2016 | 1392 | Franky Demon           | 76 | 26-04-2016 | 1397 | Benoît Friart            | 76 |
| 26-04-2016 | 1398 | Jef Van den Bergh      | 76 | 26-04-2016 | 1402 | Jean-Marc Nollet         | 76 |
| 26-04-2016 | 1407 | Françoise Schepmans    | 76 | 26-04-2016 | 1408 | Benoit Hellings          | 76 |
| 28-04-2016 | 1411 | Sonja Becq             | 77 | 28-04-2016 | 1415 | Jean-Jacques Flahaux     | 77 |
| 29-04-2016 | 1416 | Roel Deseyn            | 77 | 29-04-2016 | 1418 | Marco Van Hees           | 77 |
| 02-05-2016 | 1419 | Barbara Pas            | 77 | 02-05-2016 | 1420 | Sabien Lahaye-Battheu    | 77 |

| Datum<br>Date | Vraag nr.<br>Question n° | Auteur<br>Auteur          | QRVA<br>QRVA | Datum<br>Date | Vraag nr.<br>Question n° | Auteur<br>Auteur          | QRVA<br>QRVA |
|---------------|--------------------------|---------------------------|--------------|---------------|--------------------------|---------------------------|--------------|
| 02-05-2016    | 1421                     | David Geerts              | 77           | 02-05-2016    | 1422                     | Sabien Lahaye-Battheu     | 77           |
| 03-05-2016    | 1424                     | Benoit Hellings           | 77           | 03-05-2016    | 1425                     | Nele Lijnen               | 77           |
| 03-05-2016    | 1427                     | Wouter Raskin             | 77           | 03-05-2016    | 1428                     | Wouter Raskin             | 77           |
| 03-05-2016    | 1429                     | Sabien Lahaye-Battheu     | 77           | 03-05-2016    | 1430                     | Jef Van den Bergh         | 77           |
| 03-05-2016    | 1431                     | Marcel Cheron             | 77           | 03-05-2016    | 1432                     | Gilles Foret              | 77           |
| 11-05-2016    | 1439                     | Wouter Raskin             | 77           | 11-05-2016    | 1441                     | Wouter Raskin             | 77           |
| 11-05-2016    | 1440                     | Jean-Marc Nollet          | 78           | 12-05-2016    | 1445                     | Nele Lijnen               | 79           |
| 13-05-2016    | 1449                     | Roel Deseyn               | 79           | 18-05-2016    | 1452                     | Yoleen Van Camp           | 79           |
| 19-05-2016    | 1454                     | Roel Deseyn               | 80           | 19-05-2016    | 1456                     | Roel Deseyn               | 80           |
| 19-05-2016    | 1457                     | Inez De Coninck           | 80           | 19-05-2016    | 1458                     | Stefaan Van Hecke         | 80           |
| 20-05-2016    | 1460                     | Barbara Pas               | 80           | 20-05-2016    | 1461                     | Sabien Lahaye-Battheu     | 80           |
| 20-05-2016    | 1462                     | Barbara Pas               | 80           | 20-05-2016    | 1463                     | Jef Van den Bergh         | 80           |
| 20-05-2016    | 1464                     | Caroline Cassart-Mailleux | 80           | 20-05-2016    | 1465                     | Caroline Cassart-Mailleux | 80           |
| 23-05-2016    | 1466                     | Caroline Cassart-Mailleux | 80           | 23-05-2016    | 1468                     | Denis Ducarme             | 80           |
| 23-05-2016    | 1469                     | Stefaan Van Hecke         | 80           | 23-05-2016    | 1470                     | Stefaan Van Hecke         | 80           |
| 23-05-2016    | 1471                     | Jef Van den Bergh         | 80           | 23-05-2016    | 1472                     | Jef Van den Bergh         | 80           |
| 24-05-2016    | 1473                     | Veli Yüksel               | 80           | 25-05-2016    | 1475                     | Benoît Piedboeuf          | 80           |
| 25-05-2016    | 1476                     | Denis Ducarme             | 80           | 25-05-2016    | 1477                     | Marco Van Hees            | 80           |
| 25-05-2016    | 1478                     | Renate Hufkens            | 80           | 25-05-2016    | 1479                     | Katja Gabriëls            | 80           |
| 27-05-2016    | 1481                     | David Geerts              | 81           | 27-05-2016    | 1483                     | Inez De Coninck           | 81           |
| 27-05-2016    | 1484                     | Barbara Pas               | 81           | 27-05-2016    | 1486                     | Jef Van den Bergh         | 81           |
| 27-05-2016    | 1487                     | Emmanuel Burton           | 81           | 01-06-2016    | 1489                     | Sébastien Pirlot          | 81           |
| 01-06-2016    | 1490                     | Marcel Cheron             | 81           | 01-06-2016    | 1491                     | Roel Deseyn               | 81           |
| 01-06-2016    | 1492                     | Jean-Marc Nollet          | 81           | 03-06-2016    | 1493                     | Gautier Calomne           | 82           |
| 03-06-2016    | 1494                     | Inez De Coninck           | 82           | 06-06-2016    | 1497                     | David Geerts              | 82           |
| 07-06-2016    | 1498                     | Inez De Coninck           | 82           | 07-06-2016    | 1499                     | Jef Van den Bergh         | 82           |
| 07-06-2016    | 1500                     | Barbara Pas               | 82           | 07-06-2016    | 1501                     | Caroline Cassart-Mailleux | 82           |
| 07-06-2016    | 1502                     | Caroline Cassart-Mailleux | 82           | 07-06-2016    | 1503                     | Jef Van den Bergh         | 82           |
| 07-06-2016    | 1504                     | Jean-Marc Nollet          | 82           | 07-06-2016    | 1505                     | Jean-Marc Nollet          | 82           |
| 08-06-2016    | 1506                     | Philippe Pivin            | 82           | 08-06-2016    | 1507                     | Philippe Pivin            | 82           |
| 08-06-2016    | 1508                     | Jean-Marc Nollet          | 82           | 08-06-2016    | 1509                     | Barbara Pas               | 82           |

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

|            |     |                     |    |            |     |                |    |
|------------|-----|---------------------|----|------------|-----|----------------|----|
| 07-01-2016 | 423 | Françoise Schepmans | 62 | 12-01-2016 | 434 | Barbara Pas    | 62 |
| 14-01-2016 | 449 | Filip Dewinter      | 63 | 18-01-2016 | 456 | Luk Van Biesen | 63 |
| 21-01-2016 | 462 | Denis Ducarme       | 64 | 21-01-2016 | 465 | Denis Ducarme  | 64 |

| <b>Datum</b><br><b>Date</b> | <b>Vraag nr.</b><br><b>Question n°</b> | <b>Auteur</b><br><b>Auteur</b> | <b>QRVA</b><br><b>QRVA</b> | <b>Datum</b><br><b>Date</b> | <b>Vraag nr.</b><br><b>Question n°</b> | <b>Auteur</b><br><b>Auteur</b> | <b>QRVA</b><br><b>QRVA</b> |
|-----------------------------|----------------------------------------|--------------------------------|----------------------------|-----------------------------|----------------------------------------|--------------------------------|----------------------------|
| 21-01-2016                  | 473                                    | <b>Denis Ducarme</b>           | 64                         | 22-01-2016                  | 481                                    | <b>Els Van Hoof</b>            | 64                         |
| 22-01-2016                  | 482                                    | <b>Barbara Pas</b>             | 64                         | 25-01-2016                  | 484                                    | <b>Els Van Hoof</b>            | 64                         |
| 25-01-2016                  | 487                                    | <b>Barbara Pas</b>             | 64                         | 27-01-2016                  | 490                                    | <b>Denis Ducarme</b>           | 64                         |
| 27-01-2016                  | 492                                    | <b>Denis Ducarme</b>           | 64                         | 27-01-2016                  | 498                                    | <b>Denis Ducarme</b>           | 64                         |
| 27-01-2016                  | 499                                    | <b>Denis Ducarme</b>           | 64                         | 28-01-2016                  | 501                                    | <b>Barbara Pas</b>             | 65                         |
| 28-01-2016                  | 503                                    | <b>Wouter De Vriendt</b>       | 65                         | 29-01-2016                  | 505                                    | <b>Françoise Schepmans</b>     | 65                         |
| 03-02-2016                  | 511                                    | <b>Filip Dewinter</b>          | 65                         | 04-02-2016                  | 514                                    | <b>Barbara Pas</b>             | 66                         |
| 04-02-2016                  | 515                                    | <b>Filip Dewinter</b>          | 66                         | 04-02-2016                  | 516                                    | <b>Barbara Pas</b>             | 66                         |
| 04-02-2016                  | 520                                    | <b>Olivier Chastel</b>         | 66                         | 04-02-2016                  | 521                                    | <b>Denis Ducarme</b>           | 66                         |
| 04-02-2016                  | 523                                    | <b>Denis Ducarme</b>           | 66                         | 04-02-2016                  | 524                                    | <b>Denis Ducarme</b>           | 66                         |
| 04-02-2016                  | 526                                    | <b>Denis Ducarme</b>           | 66                         | 04-02-2016                  | 527                                    | <b>Barbara Pas</b>             | 66                         |
| 09-02-2016                  | 529                                    | <b>Denis Ducarme</b>           | 66                         | 09-02-2016                  | 530                                    | <b>Denis Ducarme</b>           | 66                         |
| 10-02-2016                  | 533                                    | <b>Barbara Pas</b>             | 66                         | 10-02-2016                  | 534                                    | <b>Barbara Pas</b>             | 66                         |
| 11-02-2016                  | 537                                    | <b>Filip Dewinter</b>          | 67                         | 15-02-2016                  | 540                                    | <b>Filip Dewinter</b>          | 67                         |
| 16-02-2016                  | 543                                    | <b>Elio Di Rupo</b>            | 67                         | 16-02-2016                  | 545                                    | <b>Benoit Hellings</b>         | 67                         |
| 17-02-2016                  | 547                                    | <b>Benoit Hellings</b>         | 67                         | 17-02-2016                  | 549                                    | <b>Luk Van Biesen</b>          | 67                         |
| 22-02-2016                  | 550                                    | <b>Carina Van Cauter</b>       | 68                         | 22-02-2016                  | 551                                    | <b>Philippe Pivin</b>          | 68                         |
| 22-02-2016                  | 552                                    | <b>Denis Ducarme</b>           | 68                         | 23-02-2016                  | 555                                    | <b>Barbara Pas</b>             | 68                         |
| 23-02-2016                  | 556                                    | <b>Emir Kir</b>                | 68                         | 24-02-2016                  | 560                                    | <b>Benoit Hellings</b>         | 68                         |
| 29-02-2016                  | 561                                    | <b>Denis Ducarme</b>           | 69                         | 29-02-2016                  | 562                                    | <b>Denis Ducarme</b>           | 69                         |
| 29-02-2016                  | 563                                    | <b>Olivier Chastel</b>         | 69                         | 02-03-2016                  | 565                                    | <b>Philippe Pivin</b>          | 69                         |
| 02-03-2016                  | 567                                    | <b>Wouter De Vriendt</b>       | 69                         | 02-03-2016                  | 568                                    | <b>Barbara Pas</b>             | 69                         |
| 02-03-2016                  | 569                                    | <b>Barbara Pas</b>             | 69                         | 02-03-2016                  | 571                                    | <b>Filip Dewinter</b>          | 69                         |
| 02-03-2016                  | 572                                    | <b>Filip Dewinter</b>          | 69                         | 03-03-2016                  | 574                                    | <b>Filip Dewinter</b>          | 69                         |
| 03-03-2016                  | 575                                    | <b>Emir Kir</b>                | 69                         | 03-03-2016                  | 577                                    | <b>Barbara Pas</b>             | 69                         |
| 04-03-2016                  | 578                                    | <b>Philippe Pivin</b>          | 69                         | 04-03-2016                  | 579                                    | <b>Philippe Pivin</b>          | 69                         |
| 07-03-2016                  | 581                                    | <b>Olivier Chastel</b>         | 69                         | 09-03-2016                  | 583                                    | <b>Barbara Pas</b>             | 69                         |
| 10-03-2016                  | 584                                    | <b>Philippe Pivin</b>          | 70                         | 11-03-2016                  | 585                                    | <b>Emir Kir</b>                | 70                         |
| 11-03-2016                  | 586                                    | <b>Emir Kir</b>                | 70                         | 14-03-2016                  | 587                                    | <b>Gautier Calomne</b>         | 70                         |
| 15-03-2016                  | 588                                    | <b>Barbara Pas</b>             | 70                         | 15-03-2016                  | 589                                    | <b>Barbara Pas</b>             | 70                         |
| 15-03-2016                  | 590                                    | <b>Barbara Pas</b>             | 70                         | 16-03-2016                  | 591                                    | <b>Wouter De Vriendt</b>       | 70                         |
| 16-03-2016                  | 592                                    | <b>Benoit Hellings</b>         | 70                         | 16-03-2016                  | 593                                    | <b>Barbara Pas</b>             | 70                         |
| 17-03-2016                  | 594                                    | <b>Denis Ducarme</b>           | 71                         | 17-03-2016                  | 595                                    | <b>Wouter De Vriendt</b>       | 71                         |
| 17-03-2016                  | 596                                    | <b>Willy Demeyer</b>           | 71                         | 17-03-2016                  | 597                                    | <b>Barbara Pas</b>             | 71                         |
| 17-03-2016                  | 598                                    | <b>Barbara Pas</b>             | 71                         | 17-03-2016                  | 599                                    | <b>Barbara Pas</b>             | 71                         |
| 17-03-2016                  | 600                                    | <b>Barbara Pas</b>             | 71                         | 17-03-2016                  | 601                                    | <b>Leen Dierick</b>            | 71                         |
| 21-03-2016                  | 602                                    | <b>Meryame Kitir</b>           | 71                         | 21-03-2016                  | 604                                    | <b>Olivier Chastel</b>         | 71                         |
| 23-03-2016                  | 605                                    | <b>Olivier Chastel</b>         | 71                         | 23-03-2016                  | 606                                    | <b>Wouter De Vriendt</b>       | 71                         |
| 24-03-2016                  | 607                                    | <b>Filip Dewinter</b>          | 72                         | 31-03-2016                  | 608                                    | <b>Benoit Hellings</b>         | 73                         |
| 31-03-2016                  | 609                                    | <b>Barbara Pas</b>             | 73                         | 31-03-2016                  | 610                                    | <b>Barbara Pas</b>             | 73                         |
| 31-03-2016                  | 611                                    | <b>Barbara Pas</b>             | 73                         | 05-04-2016                  | 612                                    | <b>Denis Ducarme</b>           | 73                         |
| 06-04-2016                  | 613                                    | <b>Luk Van Biesen</b>          | 73                         | 06-04-2016                  | 614                                    | <b>Benoit Hellings</b>         | 73                         |
| 12-04-2016                  | 615                                    | <b>Barbara Pas</b>             | 74                         | 12-04-2016                  | 616                                    | <b>Filip Dewinter</b>          | 74                         |
| 12-04-2016                  | 617                                    | <b>Filip Dewinter</b>          | 74                         | 12-04-2016                  | 618                                    | <b>Koen Metsu</b>              | 74                         |
| 12-04-2016                  | 619                                    | <b>Veli Yüksel</b>             | 74                         | 12-04-2016                  | 620                                    | <b>Katrin Jadin</b>            | 74                         |
| 13-04-2016                  | 621                                    | <b>Barbara Pas</b>             | 74                         | 13-04-2016                  | 622                                    | <b>Katrin Jadin</b>            | 74                         |

| <b>Datum</b><br><b>Date</b> | <b>Vraag nr.</b><br><b>Question n°</b> | <b>Auteur</b><br><b>Auteur</b> | <b>QRVA</b><br><b>QRVA</b> | <b>Datum</b><br><b>Date</b> | <b>Vraag nr.</b><br><b>Question n°</b> | <b>Auteur</b><br><b>Auteur</b> | <b>QRVA</b><br><b>QRVA</b> |
|-----------------------------|----------------------------------------|--------------------------------|----------------------------|-----------------------------|----------------------------------------|--------------------------------|----------------------------|
| 13-04-2016                  | 623                                    | Barbara Pas                    | 74                         | 13-04-2016                  | 624                                    | Monica De Coninck              | 74                         |
| 13-04-2016                  | 625                                    | Sabien Lahaye-Battheu          | 74                         | 14-04-2016                  | 626                                    | Benoit Hellings                | 75                         |
| 19-04-2016                  | 627                                    | Barbara Pas                    | 75                         | 19-04-2016                  | 628                                    | Denis Ducarme                  | 75                         |
| 20-04-2016                  | 629                                    | Barbara Pas                    | 75                         | 21-04-2016                  | 630                                    | Olivier Chastel                | 76                         |
| 21-04-2016                  | 631                                    | Olivier Chastel                | 76                         | 21-04-2016                  | 632                                    | Olivier Chastel                | 76                         |
| 21-04-2016                  | 633                                    | Olivier Chastel                | 76                         | 21-04-2016                  | 634                                    | Olivier Chastel                | 76                         |
| 21-04-2016                  | 635                                    | Olivier Chastel                | 76                         | 21-04-2016                  | 636                                    | Denis Ducarme                  | 76                         |
| 25-04-2016                  | 637                                    | Wouter De Vriendt              | 76                         | 25-04-2016                  | 638                                    | Nahima Lanjri                  | 76                         |
| 25-04-2016                  | 639                                    | Benoit Hellings                | 76                         | 26-04-2016                  | 640                                    | Georges Gilkinet               | 76                         |
| 26-04-2016                  | 641                                    | Olivier Chastel                | 76                         | 26-04-2016                  | 642                                    | Olivier Chastel                | 76                         |
| 28-04-2016                  | 643                                    | Denis Ducarme                  | 77                         | 29-04-2016                  | 644                                    | Denis Ducarme                  | 77                         |
| 29-04-2016                  | 645                                    | Jean-Jacques Flahaux           | 77                         | 29-04-2016                  | 646                                    | Leen Dierick                   | 77                         |
| 29-04-2016                  | 647                                    | Barbara Pas                    | 77                         | 03-05-2016                  | 648                                    | Denis Ducarme                  | 77                         |
| 03-05-2016                  | 649                                    | Wouter De Vriendt              | 77                         | 03-05-2016                  | 650                                    | Olivier Chastel                | 77                         |
| 04-05-2016                  | 651                                    | Olivier Chastel                | 77                         | 04-05-2016                  | 652                                    | Gautier Calomne                | 77                         |
| 09-05-2016                  | 653                                    | Benoit Hellings                | 77                         | 09-05-2016                  | 654                                    | Nahima Lanjri                  | 77                         |
| 09-05-2016                  | 655                                    | Sarah Smeyers                  | 77                         | 11-05-2016                  | 656                                    | Veli Yüksel                    | 77                         |
| 11-05-2016                  | 657                                    | Philippe Pivin                 | 77                         | 11-05-2016                  | 658                                    | Brecht Vermeulen               | 77                         |
| 12-05-2016                  | 659                                    | Christoph D'Haese              | 79                         | 13-05-2016                  | 660                                    | Marco Van Hees                 | 79                         |
| 13-05-2016                  | 661                                    | Barbara Pas                    | 79                         | 13-05-2016                  | 662                                    | Monica De Coninck              | 79                         |
| 13-05-2016                  | 663                                    | Nawal Ben Hamou                | 79                         | 13-05-2016                  | 664                                    | Olivier Chastel                | 79                         |
| 17-05-2016                  | 665                                    | Olivier Chastel                | 79                         | 17-05-2016                  | 666                                    | Olivier Chastel                | 79                         |
| 17-05-2016                  | 667                                    | Monica De Coninck              | 79                         | 17-05-2016                  | 668                                    | Monica De Coninck              | 79                         |
| 17-05-2016                  | 669                                    | Wouter De Vriendt              | 79                         | 17-05-2016                  | 670                                    | Emir Kir                       | 79                         |
| 17-05-2016                  | 671                                    | Olivier Chastel                | 79                         | 17-05-2016                  | 672                                    | Olivier Chastel                | 79                         |
| 17-05-2016                  | 673                                    | Olivier Chastel                | 79                         | 18-05-2016                  | 674                                    | Franky Demon                   | 79                         |
| 19-05-2016                  | 675                                    | Olivier Chastel                | 80                         | 19-05-2016                  | 676                                    | Olivier Chastel                | 80                         |
| 20-05-2016                  | 677                                    | Benoit Hellings                | 80                         | 20-05-2016                  | 678                                    | Wouter De Vriendt              | 80                         |
| 20-05-2016                  | 679                                    | Denis Ducarme                  | 80                         | 24-05-2016                  | 680                                    | Barbara Pas                    | 80                         |
| 24-05-2016                  | 681                                    | Denis Ducarme                  | 80                         | 24-05-2016                  | 682                                    | Denis Ducarme                  | 80                         |
| 24-05-2016                  | 683                                    | Denis Ducarme                  | 80                         | 24-05-2016                  | 684                                    | Denis Ducarme                  | 80                         |
| 24-05-2016                  | 685                                    | Olivier Chastel                | 80                         | 25-05-2016                  | 686                                    | Denis Ducarme                  | 80                         |
| 25-05-2016                  | 687                                    | Olivier Chastel                | 80                         | 26-05-2016                  | 688                                    | Filip Dewinter                 | 81                         |
| 30-05-2016                  | 689                                    | Denis Ducarme                  | 81                         | 30-05-2016                  | 690                                    | Denis Ducarme                  | 81                         |
| 30-05-2016                  | 691                                    | Denis Ducarme                  | 81                         | 30-05-2016                  | 692                                    | Denis Ducarme                  | 81                         |
| 30-05-2016                  | 693                                    | Denis Ducarme                  | 81                         | 30-05-2016                  | 694                                    | Barbara Pas                    | 81                         |
| 01-06-2016                  | 695                                    | Denis Ducarme                  | 81                         | 01-06-2016                  | 696                                    | Denis Ducarme                  | 81                         |
| 01-06-2016                  | 697                                    | Benoit Hellings                | 81                         | 02-06-2016                  | 698                                    | Denis Ducarme                  | 82                         |
| 02-06-2016                  | 699                                    | Barbara Pas                    | 82                         | 02-06-2016                  | 700                                    | Barbara Pas                    | 82                         |
| 06-06-2016                  | 701                                    | Filip Dewinter                 | 82                         | 06-06-2016                  | 702                                    | Filip Dewinter                 | 82                         |
| 06-06-2016                  | 703                                    | Barbara Pas                    | 82                         | 07-06-2016                  | 704                                    | Filip Dewinter                 | 82                         |
| 07-06-2016                  | 705                                    | Denis Ducarme                  | 82                         |                             |                                        |                                |                            |



(Fr.): In het Frans gestelde vraag. - (N.): In het Nederlands gestelde vraag.

(N.): Question posée en néerlandais. - (Fr.): Question posée en français.

**II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).**

**II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).**

**Vice-eersteminister en minister van Werk,  
Economie en Consumenten, belast met  
Buitenlandse Handel**

**Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de  
l'Économie et des Consommateurs, chargé du  
Commerce extérieur**

**DO 2015201610068**

**Vraag nr. 888 van mevrouw de volksvertegenwoordiger  
Véronique Caprasse van 06 juni 2016 (Fr.) aan de  
vice-eersteminister en minister van Werk,  
Economie en Consumenten, belast met  
Buitenlandse Handel:**

*Europese indicators. - Gegevensoverdracht door België.*

Zonder degelijke officiële statistieken kan de EU geen gecoördineerd beleid voeren. Voor België is het eveneens interessant op grond van geharmoniseerde statistische gegevens zijn positie ten aanzien van de 28 EU-lidstaten, de eurozone en zijn belangrijkste handelspartners te kunnen bepalen.

De website van Eurostat biedt een scala aan statistieken over diverse onderwerpen. Ik kan begrijpen dat gegevens over gespecialiseerde onderwerpen niet altijd up-to-date zijn. De andere landen lijken op dat stuk ook problemen te ondervinden. Voor de voornaamste Europese economische indicators (VEEI) zou dat volgens mij evenwel minder problemen mogen opleveren. Ik stel echter vast dat:

- België niet altijd recente gegevens verstrekt, bijvoorbeeld voor de bouwvergunningen: terwijl er op de website maandelijks gegevens worden gepubliceerd, zou België het enige land zijn dat in 2016 nog geen gegevens verstrekt heeft;

- men soms voorlopige cijfers verstrekt die niet door definitieve vervangen worden, zoals de gedeflateerde omzetcijfers van de kleinhandel en de productie in de bouw.

**DO 2015201610068**

**Question n° 888 de madame la députée Véronique  
Caprasse du 06 juin 2016 (Fr.) au vice-premier  
ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et  
des Consommateurs, chargé du Commerce  
extérieur:**

*Indicateurs européens. - Transmission des données par la Belgique.*

L'existence de statistiques officielles de qualité est essentielle pour l'Union européenne afin de pouvoir mener des politiques coordonnées. Il est tout aussi intéressant, pour la Belgique, de pouvoir situer sa position par rapport à l'UE-28, par rapport à la zone euro ou encore par rapport à ses principaux partenaires commerciaux sur la base de données chiffrées harmonisées.

Le site Eurostat propose un éventail de statistiques sur des thèmes variés, et je peux comprendre que ces données ne soient pas toujours à jour lorsqu'elles sont pointues. Les autres pays semblent d'ailleurs aussi rencontrer des difficultés. Par contre, pour les principaux indicateurs économiques (PIEES), il me semble que cela devrait poser moins de problèmes. Or, je constate que:

- la Belgique ne fournit pas toujours des données récentes, par exemple pour les permis de construire: alors que le site rassemble des données mensuelles il semble bien que nous soyons le seul pays à ne pas encore avoir fourni de données en 2016;

- ou bien on fournit parfois des chiffres provisoires et qui le restent, par exemple le chiffre d'affaires déflaté des ventes au détail et la production dans la construction.

Voor de minder courante indicators stelt men ook een aantal lacunes vast. Voor de huwelijksindicator bijvoorbeeld dateren de jongste Belgische gegevens uit 2012 en voor de echtscheidingen dateren ze uit 2010. België is het enige land dat het aantal gepensioneerden op 31 december niet meedeelt.

1. Hoe is de overdracht van de door Eurostat gevraagde gegevens in België in het algemeen, en in het bijzonder op het stuk van de federale bevoegdheden, geregeld?

2. Worden de gegevens vóór de overdracht gecentraliseerd?

3. Vormt de complexiteit van onze institutionele constructie volgens u een belemmering voor een regelmatige overdracht?

4. Hoe komt het dat er zo lang 'voorlopige' gegevens op de website blijven staan?

#### DO 2015201610096

**Vraag nr. 891 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 07 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Plannen van Europa met betrekking tot de deeleconomie.*

De Europese Commissie heeft beslist kort op de bal te spelen wat de deeleconomie betreft. Door die nieuwe vorm van economie komt er heel wat op het spel te staan en ze vormt dan ook een hele uitdaging voor de moderne maatschappij. We moeten deze moderne peer-to-peereconomie een duwtje in de rug geven, maar er tegelijk voor zorgen dat er geen oneerlijke concurrentie ontstaat ten nadele van de parallelle beroepssectoren.

Binnenkort legt de Commissie het Europees Parlement een hele reeks aanbevelingen voor om de sector te liberaliseren, met een minimum aan regels. De Commissie pakt uit met cijfers van 160 tot 570 miljard euro om de bedragen te becijferen die de deeleconomie zou kunnen opbrengen.

1. Samen met uw collega Alexander De Croo en een aantal andere Europese ministers hebt u een brief gericht aan de Commissie, met de vraag geen te specifiek wettelijk kader vast te stellen. Kunt u me daarover meer vertellen? Kunnen we een kopie van die brief krijgen?

Pour les indicateurs moins courants, on constate aussi quelques lacunes, par exemple pour l'indicateur de nuptialité les dernières données "belges" datent de 2012, et pour les divorces elles datent de 2010. Nous sommes le seul pays à ne pas fournir le nombre de bénéficiaires de pensions au 31 décembre.

1. Comment est organisée la transmission des données requises par Eurostat dans notre pays en général, et plus particulièrement pour ce qui concerne les compétences fédérales?

2. Existe-t-il ou non une centralisation des données avant leur transmission?

3. La complexité de notre architecture institutionnelle constitue-t-elle selon vous un obstacle à une transmission régulière?

4. Comment expliquer que des données restent marquées "provisoires" aussi longtemps?

#### DO 2015201610096

**Question n° 891 de madame la députée Fabienne Winckel du 07 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Les volontés européennes en matière d'économie collaborative.*

La Commission européenne a décidé de prendre la balle au bond concernant l'économie collaborative. Cette nouvelle forme d'économie soulève de nombreux enjeux et représente un grand défi pour la société moderne. Il s'agit de continuer à promouvoir cette forme moderne et citoyenne d'économie tout en ne créant pas une concurrence déloyale pour les professionnels des secteurs concernés.

La Commission va ainsi présenter sous peu toute une série de recommandations au Parlement européen en vue de libéraliser le secteur tout en l'encadrant un minimum. La Commission expose des chiffres allant de 160 à 570 milliards d'euros pour chiffrer les capitaux que pourrait générer l'économie collaborative.

1. Avec votre collègue Alexander De Croo et d'autres ministres européens, vous avez signé une lettre envoyée à la Commission afin de lui demander de ne pas mettre en place un cadre légal trop spécifique. Pouvez-vous nous en dire plus? Serait-il possible d'obtenir cette lettre?

2. Een aantal van de door de Europese Commissie geformuleerde aanbevelingen heeft betrekking op domeinen waarin we in ons land al heel ver staan (het toerisme, bijvoorbeeld). Zijn die aanbevelingen van aard om de vooruitgang die ons land al heeft geboekt met betrekking tot de regulering van de deeleconomie, ter discussie te stellen?

**DO 2015201610115**

**Vraag nr. 893 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 07 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*De evolutie van de tewerkstelling in de ontwrichte zones.*

In de Kempen zijn zo'n 1.763 openstaande vacatures. Het is duidelijk dat het jobaanbod 15 % meer bedraagt dan in 2015. Werkgevers in onze regio tonen zich optimistisch over de economische toestand, wat zich natuurlijk vertaalt in een hoger jobaanbod. In een rondvraag laten zij verstaan dat de maatregelen van de tax shift duidelijk hun vruchten afwerpen en dat meer en meer kmo's hun weg vinden naar de regeling inzake de ontwrichte zones.

Eerder heb ik de minister van Financiën al ondervraagd over de ontwrichte zones en het beperkt aantal aanvragen van bedrijven. Eind 2015 werd nog een wet gestemd die het regime heeft versoepeld, dus het zou goed zijn om een nieuwe evaluatie te vragen van het regime van de ontwrichte zones.

1. Kan u verduidelijken hoeveel nieuwe arbeidsplaatsen er werden gecreëerd sinds de invoering van de regeling van de ontwrichte zones?

2. Kan u hierbij een overzicht geven van de bijkomende tewerkstelling voor enerzijds de provincie Limburg en anderzijds de provincie Antwerpen?

3. Kan u bevestigen of er zich een stijging in de tewerkstelling heeft voorgedaan sinds het versoepelen van de voorwaarden eind 2015?

2. Parmi les recommandations de la Commission européenne, certaines concernent des domaines pour lesquels, en Belgique, nous sommes déjà avancés (le tourisme par exemple). Ces recommandations sont-elles de nature à remettre en cause les actuelles avancées belges en matière d'encadrement de l'économie collaborative?

**DO 2015201610115**

**Question n° 893 de madame la députée Griet Smaers du 07 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*L'évolution de l'emploi dans les "zones franches".*

En Campine, quelque 1 763 postes sont à pourvoir. L'offre d'emplois affiche clairement une hausse de 15 % par rapport à 2015. Les employeurs de notre région se montrent optimistes quant à la situation économique, ce qui se traduit naturellement par une augmentation du nombre d'offres d'emploi. Ayant été consultés, ces employeurs ont laissé entendre que les mesures du tax shift portent clairement leurs fruits et que de plus en plus de PME demandent de bénéficier du régime des "zones franches".

J'ai déjà interpellé le ministre des Finances précédemment au sujet des "zones franches" et du nombre limité de demandes introduites par les entreprises. Une loi assouplissant le régime a encore été adoptée fin 2015. Il serait donc opportun de demander une nouvelle évaluation du régime des "zones franches".

1. Pouvez-vous préciser combien de nouveaux emplois ont été créés depuis l'instauration du régime des "zones franches"?

2. À cet égard, pouvez-vous donner un aperçu de l'emploi supplémentaire créé pour la province de Limbourg d'une part et, d'autre part, la province d'Anvers?

3. Confirmez-vous que l'on a observé une hausse du taux d'emploi depuis l'assouplissement des conditions fin 2015?

**DO 2015201610127**

**Vraag nr. 894 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 07 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Vergiftiging bij kinderen door het eten van (vaat)wastabletten.*

Het Belgische Antigifcentrum heeft onlangs verontrustende cijfers bekendgemaakt: het aantal oproepen omdat kinderen een (vaat)wastablet in de mond nemen of erin bijten, neemt toe. In 2015 zouden er ongeveer 300 oproepen geweest zijn, dat is er bijna één per dag.

Beschermingsmaatregelen en adviezen om producten buiten het bereik van kinderen te houden, zijn noodzakelijk, maar blijken niet voldoende te zijn.

Volgens mijn informatie zou men met een nieuwe Europese regelgeving de producenten ertoe willen verplichten hun producten aan te passen en geen tabletten meer te produceren in een transparante verpakking, zodat kinderen ze niet met een snoepje kunnen verwarren.

1. Welke maatregelen zou België kunnen treffen om het aantal ongevallen te verminderen?

2. Wat zegt de huidige Europese regelgeving hieromtrent precies?

3. Vanaf wanneer zullen de doorschijnende verpakkingen verdwijnen, indien de regelgeving effectief een ondoorschijnende verpakking wil opleggen?

**DO 2015201610132**

**Vraag nr. 895 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 07 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Cijfers met betrekking tot het vaderschapsverlof.*

In de regeling betreffende het vaderschapsverlof heeft elke werknemer, ongeacht het arbeidsregime waarin hij is tewerkgesteld (voltijds of deeltijds), het recht om tien dagen van het werk afwezig te zijn naar aanleiding van de geboorte van een kind waarvan de afstamming langs zijn zijde vaststaat.

Deze tien dagen dienen niet noodzakelijk in één keer te worden opgenomen, maar kunnen door de werknemer naar eigen keuze worden gespreid over de periode van vier maanden na de bevalling.

**DO 2015201610127**

**Question n° 894 de madame la députée Stéphanie Thoron du 07 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*L'intoxication des enfants par ingestion de pastilles à lessiver.*

Le centre Antipoisons a révélé récemment une statistique assez inquiétante: la recrudescence du nombre d'appels pour cause d'ingestion de pastille vaisselle (ou à lessiver) par un enfant. Il y aurait eu près de 300 appels en 2015, presque un par jour.

Des mesures de protection et l'encouragement à tenir ces produits hors de portée des enfants sont nécessaires mais ne paraissent peut-être pas suffisants.

Selon mes informations, il semble qu'une nouvelle réglementation européenne viserait à obliger les producteurs à ne plus produire les pastilles de façon transparente. L'objectif étant que celles-ci ne puissent être confondues avec des bonbons par les enfants.

1. Quelles actions, la Belgique pourrait-elle mener afin de réduire ce nombre d'accidents?

2. Où en est actuellement et précisément la réglementation européenne en la matière?

3. Si un changement vers des pastilles exclusivement opaques est en cours, à partir de quand pourrait-on voir disparaître les pastilles transparentes?

**DO 2015201610132**

**Question n° 895 de madame la députée Fabienne Winckel du 07 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Les chiffres liés au congé de paternité.*

Dans la réglementation sur le congé de naissance, chaque travailleur, quel que soit le régime de travail selon lequel il est engagé (à temps plein ou à temps partiel), a droit à dix jours d'absence à l'occasion de la naissance d'un enfant dont la filiation est établie à son égard.

Ces dix jours ne doivent pas nécessairement être pris en une fois mais peuvent, au choix du travailleur, être étalés sur la période de quatre mois à partir de l'accouchement.

1. Hoeveel personen hebben er in 2015 vaderschapsverlof opgenomen? Hoe verhoudt dat aantal zich ten opzichte van het aantal geboortes in 2015?

2. Hoe is het aantal personen die vaderschapsverlof opnamen de voorbije jaren geëvolueerd?

3. Is dit aantal na de wetswijzigingen van 2002 gestegen?

4. Hoeveel dagen worden er gemiddeld in het kader van een vaderschapsverlof opgenomen?

**DO 2015201610140**

**Vraag nr. 896 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 07 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Veiligheid op het werk.*

De veiligheid op het werk zal centraal staan op de 105de Internationale Arbeidsconferentie, die van 30 mei tot 10 juni 2016 plaatsvindt. In dat verband zou ik de volgende gegevens willen ontvangen met betrekking tot die problematiek.

1. Wat zijn de geschatte kosten van het absentisme als gevolg van arbeidsongevallen (aantal en frequentie)? Hoe zijn die cijfers de afgelopen vijf (indien mogelijk tien) jaar geëvolueerd? Beschikt u over cijfers per Gewest?

2. Wat zijn de geschatte kosten van de vervroegde pensioneringen als gevolg van arbeidsongevallen (aantal en frequentie) in ons land? Hoe zijn die cijfers de afgelopen vijf (indien mogelijk tien) jaar geëvolueerd? Beschikt u over cijfers per Gewest?

3. Wat is de menselijke tol? Hoeveel werknemers sterven er in ons land door een arbeidsongeval of beroepsziekte? Hoe zijn die cijfers de afgelopen vijf (indien mogelijk tien) jaar geëvolueerd? Beschikt u over cijfers per Gewest?

4. Welke politieke analyse verbindt u aan deze gegevens?

5. Welke maatregelen hebt u genomen om het aantal ongevallen tot nul te herleiden?

1. Pouvez-vous indiquer combien de personnes ont pris un congé de paternité en 2015? Que représente ce nombre au regard du nombre de naissances en 2015?

2. Quelle en est l'évolution sur les dernières années?

3. Avons-nous assisté à une augmentation des chiffres après les modifications législatives de 2002?

4. En moyenne, pour chaque congé de paternité, combien de jours ont été pris?

**DO 2015201610140**

**Question n° 896 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 07 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*La sécurité au travail.*

La sécurité au travail sera mise au centre des débats de la prochaine Conférence internationale du Travail qui se tiendra du 30 mai au 10 juin 2016. Dans ce cadre, je souhaiterais obtenir quelques données concernant cette problématique:

1. À combien est évalué le coût de l'absentisme lié au nombre et à la fréquence des accidents de travail dans notre pays? Quelle est l'évolution de ces chiffres sur les cinq (si possible dix) dernières années? Possédez-vous des chiffres pour chacune des régions du pays?

2. À combien est évalué le coût des retraites anticipées liées au nombre et à la fréquence des accidents de travail dans notre pays? Quelle est l'évolution de ces chiffres sur les cinq (si possible dix) dernières années? Possédez-vous des chiffres pour chacune des régions du pays?

3. Quel est le coût humain? Combien de travailleurs décèdent dans notre pays des suites d'un accident ou d'une maladie liés au travail? Quelle est l'évolution de ces chiffres sur les cinq (si possible dix) dernières années? Possédez-vous des chiffres pour chacune des régions du pays?

4. Quelle analyse politique faites-vous de ces données?

5. Quelles mesures avez-vous prises afin de tendre vers le "zéro accident"?

**Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en  
Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der  
Gebouwen**

**DO 2015201610001**

**Vraag nr. 1359 van mevrouw de  
volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni  
2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister  
van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met  
de Regie der Gebouwen:**

*Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Aanpassing  
reglementering inzake noodtoestand.*

In de mededeling van de regering in de Kamer van volks-  
vertegenwoordigers op 19 november 2015 over de terroris-  
tische aanslagen in Parijs kondigde de eerste minister aan  
dat hij het wetgevend kader zou aanscherpen door de vei-  
ligheidsdiensten te versterken.

Meer bepaald zou er werk worden gemaakt van een  
betere ondersteuning van onderzoekers door onder meer  
een aanpassing van de reglementering inzake de noodtoe-  
stand indien noodzakelijk.

1. Welke maatregelen op wetgevend, reglementair of  
organisatorisch vlak werden reeds in dat verband genomen  
en wat behelzen deze?
2. Welke maatregelen worden nog in het vooruitzicht  
gesteld en binnen welke termijn?

**DO 2015201610002**

**Vraag nr. 1360 van mevrouw de  
volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni  
2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister  
van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met  
de Regie der Gebouwen:**

*Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Ondersteu-  
ning onderzoekers.*

In de mededeling van de regering in de Kamer van volks-  
vertegenwoordigers op 19 november 2015 over de terroris-  
tische aanslagen in Parijs kondigde de eerste minister aan  
dat hij het wetgevend kader zou aanscherpen door de vei-  
ligheidsdiensten te versterken.

Meer bepaald zou er werk worden gemaakt van een  
betere ondersteuning van onderzoekers door onder meer  
huiszoekingen 24/24 u te laten plaatsgrijpen.

1. Welke maatregelen op wetgevend, reglementair of  
organisatorisch vlak werden reeds in dat verband genomen  
en wat behelzen deze?

**Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et  
de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments**

**DO 2015201610001**

**Question n° 1359 de madame la députée Barbara Pas  
du 02 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et  
ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de  
la Régie des Bâtiments:**

*Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme -  
L'adaptation de la réglementation sur l'état d'urgence.*

Le 19 novembre 2015, lors de la communication faite par  
le gouvernement devant la Chambre des représentants dans  
la foulée des attentats terroristes commis à Paris, le premier  
ministre avait annoncé une consolidation du cadre législa-  
tif par un renforcement des services de sécurité.

Le gouvernement entendait plus particulièrement mieux  
soutenir l'action des enquêteurs par le biais notamment  
d'une adaptation, le cas échéant, de la réglementation en  
matière d'état d'urgence.

1. Quelles sont les mesures déjà prises en la matière sur  
les plans législatif, réglementaire ou organisationnel, et  
quelle en est la portée?
2. Quelles sont les autres mesures prévues et à quelle  
échéance seront-elles adoptées?

**DO 2015201610002**

**Question n° 1360 de madame la députée Barbara Pas  
du 02 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et  
ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de  
la Régie des Bâtiments:**

*Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - Le  
soutien apporté aux enquêteurs.*

Le 19 novembre 2015, lors de la communication faite par  
le gouvernement devant la Chambre des représentants dans  
la foulée des attentats terroristes commis à Paris, le premier  
ministre avait annoncé une consolidation du cadre législa-  
tif par un renforcement des services de sécurité.

Le gouvernement entendait plus particulièrement mieux  
soutenir l'action des enquêteurs en autorisant notamment la  
réalisation de perquisitions 24 heures sur 24.

1. Quelles sont les mesures déjà prises en la matière sur  
les plans législatif, réglementaire ou organisationnel, et  
quelle en est la portée?

2. Welke maatregelen worden nog in het vooruitzicht gesteld en binnen welke termijn?

**DO 2015201610008**

**Vraag nr. 1361 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Jongeren die geen Belg zijn verhinderen terug te keren.*

In de mededeling van de regering in de Kamer van volksvertegenwoordigers op 19 november 2015 over de terroristische aanslagen in Parijs kondigde de eerste minister aan dat hij het wetgevend kader zou aanscherpen door gevaarlijke individuen aan te pakken.

Meer bepaald zou er onder meer werk worden gemaakt om jongeren die geen Belg zijn verhinderen terug te keren.

1. Welke maatregelen op wetgevend of reglementair vlak werden reeds in dat verband genomen en wat behelzen deze?

2. Welke concrete maatregelen werden er op dat vlak reeds genomen?

3. Hoeveel jongeren werden sindsdien reeds verhinderd terug te keren? Welke nationaliteit hadden zij? Wat is hun profiel (leeftijd, opleiding, nationaliteit, enzovoort)?

4. Hoeveel jongeren met vreemde nationaliteit zijn sindsdien wél teruggekeerd? Welke verklaring wordt daaraan gegeven dat deze het land werden binnengelaten? Wanneer worden zij effectief het land uitgezet?

5. Welke maatregelen worden nog in het vooruitzicht gesteld en binnen welke termijn?

2. Quelles sont les autres mesures prévues et à quelle échéance seront-elles adoptées?

**DO 2015201610008**

**Question n° 1361 de madame la députée Barbara Pas du 02 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Mesures prises à la suite des attentats terroristes. - Empêcher les jeunes qui ne sont pas belges de revenir en Belgique.*

Dans la communication adressée par le gouvernement à la Chambre des représentants le 19 novembre 2015 concernant les attentats terroristes à Paris, le premier ministre a annoncé qu'il renforcerait le cadre législatif en s'attaquant aux individus dangereux.

En particulier, des mesures seraient prévues en vue d'empêcher le retour en Belgique des jeunes qui ne sont pas belges.

1. Quelles mesures ont été prises à cet égard sur le plan législatif ou réglementaire et que comprennent-elles?

2. Quelles mesures concrètes ont-elles déjà été prises à cet égard?

3. Combien de jeunes ont-ils déjà été empêchés de revenir en Belgique depuis lors? Quelle était leur nationalité? Quel était leur profil (âge, formation, nationalité, etc.)?

4. Combien de jeunes de nationalité étrangère sont-ils revenus en Belgique depuis lors? Comment explique-t-on le fait qu'on les a laissés entrer dans le pays? Quand seront-ils expulsés du pays de manière effective?

5. Quelles mesures est-il encore prévu d'adopter et dans quel délai?

**DO 2015201610009**

**Vraag nr. 1362 van de heer volksvertegenwoordiger Sébastian Pirlot van 02 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Hervorming van de diensten van de Civiele Bescherming. - Gevolgen.*

Enkele maanden geleden heb ik u een aantal vragen gesteld in verband met de toekomst van het centrum en de kazerne van de Civiele Bescherming in Libramont (*Schriftelijke vragen en antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 71).

Zoals ik toen al aangaf, vraag ik me af hoe die hervorming zal worden gefinancierd en hoe de diensten zullen worden gereorganiseerd, met name in de landelijke gebieden.

In de debatten die momenteel in de commissie gevoerd worden, is er immers sprake van een Civiele Bescherming die een tweedelijnsdienst zou worden, afhankelijk van de specialiteiten (chemische, biologische, nucleaire risico's, enz.), waarbij een deel van het personeel naar de brandweerdiensten van de 34 hulpverleningszones zou kunnen worden overgeheveld na de centralisatie en de vermindering van het aantal kazernes.

1. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de lopende debatten?

2. Werd er een akkoord bereikt over het toekomstige aantal kazernes en hun locatie?

3. Hoe zal de eventuele overplaatsing van personeel verlopen?

4. Is er informatie beschikbaar in verband met de financiering? In uw antwoord stelt u immers dat een eventuele vermindering van het aantal kazernes zou kunnen leiden tot minder algemene kosten.

5. Werd de hervorming uit een financieel oogpunt geëvalueerd?

6. Is het zeker dat de hervorming, met name als gevolg van de eventuele overheveling van personeelsleden naar de hulpverleningszones, geen onverwachte financiële gevolgen zal hebben voor de begroting van de gemeentebesturen, die nu al zeer krap bij kas zitten?

7. Hoe zal de situatie van de vrijwilligers worden geregeld en hoe zal de opleiding van het personeel worden georganiseerd?

**DO 2015201610009**

**Question n° 1362 de monsieur le député Sébastian Pirlot du 02 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*La réforme des services de Protection civile. - Conséquences.*

Il y a quelques mois, je vous interrogeais sur l'avenir du Centre et de la Caserne de la Protection civile de Libramont (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, nr. 71).

Comme je vous le disais déjà à l'époque, je m'interroge quant au financement et au futur fonctionnement de cette réforme, *a fortiori* pour les zones rurales.

Les débats qui ont actuellement lieu en commission parlent en effet d'une Protection civile qui agirait plus en seconde ligne, en fonction de ses spécialisations (risques chimiques, biologiques, nucléaires, etc.) et dont une partie du personnel pourrait être transférée vers les services pompiers des 34 zones de secours, suite à la centralisation et à la réduction du nombre de casernes.

1. Pouvez-vous m'informer quant à l'état d'avancement des débats en cours?

2. Un accord a-t-il été trouvé sur le nombre futur de casernes et leur positionnement?

3. Sait-on comment le transfert de personnel éventuel aura lieu?

4. A-t-on des informations quant au financement? Vous évoquiez en effet dans votre réponse qu' "une réduction éventuelle du nombre de casernes pourr(ai)t entraîner une baisse de frais généraux".

5. L'évaluation financière de la réforme a-t-elle été faite?

6. Est-on sûr que celle-ci, notamment suite au transfert de personnel vers les zones, n'aura pas de conséquences financières cachées, à reporter sur le budget des communes, déjà exsangues financièrement?

7. Quelle sera la situation des volontaires et comment s'organisera la formation du personnel?

**DO 2015201610010**

**Vraag nr. 1363 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - De strijd tegen wapenhandel.*

In de mededeling van de regering in de Kamer van volksvertegenwoordigers op 19 november 2015 over de terroristische aanslagen in Parijs kondigde de eerste minister aan dat hij het wetgevend kader zou aanscherpen door de veiligheidsdiensten te versterken.

Meer bepaald zou er onder meer werk worden gemaakt van de strijd tegen wapenhandel.

1. Welke maatregelen op wetgevend of reglementair vlak werden reeds in dat verband genomen en wat behelzen deze?

2. Welke concrete maatregelen werden op dat vlak reeds genomen en welke middelen werden daarvoor ingezet?

3. Welke resultaten werden reeds op dat vlak geboekt?

4. Welke maatregelen worden nog in het vooruitzicht gesteld en binnen welke termijn?

**DO 2015201610011**

**Vraag nr. 1364 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Extra aanwervingen veiligheidsdiensten.*

In de mededeling van de regering in de Kamer van volksvertegenwoordigers op 19 november 2015 over de terroristische aanslagen in Parijs kondigde de eerste minister aan dat hij het wetgevend kader zou aanscherpen door de veiligheidsdiensten te versterken.

Meer bepaald zou er onder meer werk worden gemaakt van extra aanwervingen.

1. Wat was de personeelsbezetting van elk van de diensten die zich met deze problematiek bezighouden vóór november 2015?

2. Hoeveel aanwervingen werden in het vooruitzicht gesteld na de toespraak van de premier (per dienst)?

**DO 2015201610010**

**Question n° 1363 de madame la députée Barbara Pas du 02 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Mesures prises à la suite des attentats terroristes. - La lutte contre le trafic d'armes.*

Dans la communication adressée par le gouvernement à la Chambre des représentants le 19 novembre 2015 concernant les attentats terroristes à Paris, le premier ministre a annoncé qu'il renforcerait le cadre législatif en consolidant les services de sécurité.

En particulier, des mesures seraient prévues en vue de lutter contre le trafic d'armes.

1. Quelles mesures ont été prises à cet égard sur le plan législatif ou réglementaire et que comprennent-elles?

2. Quelles mesures concrètes ont-elles déjà été prises à cet égard et quelles ressources ont-elles été mobilisées à cette fin?

3. Quels résultats ont-ils été obtenus dans ce cadre?

4. Quelles mesures est-il encore prévu d'adopter et dans quel délai?

**DO 2015201610011**

**Question n° 1364 de madame la députée Barbara Pas du 02 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Mesures prises à la suite des attentats terroristes. - Engagements supplémentaires au sein des services de sécurité.*

Dans la communication adressée par le gouvernement à la Chambre des représentants le 19 novembre 2015 concernant les attentats terroristes à Paris, le premier ministre a annoncé qu'il renforcerait le cadre législatif en consolidant les services de sécurité.

En particulier, des mesures seraient prévues en vue d'engager dans ce cadre du personnel supplémentaire.

1. Quels effectifs comptait chacun des services chargés de cette problématique avant novembre 2015?

2. Combien d'engagements ont-ils été prévus (par service) après l'allocation du premier ministre?

3. Hoeveel zijn er daarvan gerealiseerd (per dienst)?

4. Wat is de kostprijs daarvan?

5. Worden er nog extra aanwervingen in het vooruitzicht gesteld? Zo ja, graag de nodige verdere preciseringen (per dienst).

#### DO 2015201610014

**Vraag nr. 1365 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Nieuwe technologie.*

In de mededeling van de regering in de Kamer van volksvertegenwoordigers op 19 november 2015 over de terroristische aanslagen in Parijs kondigde de eerste minister aan dat hij het wetgevend kader zou aanscherpen door de veiligheidsdiensten te versterken.

Meer bepaald zou er onder meer werk worden gemaakt van het investeren in nieuwe technologie (spraakherkenning, ANPR, enzovoort).

1. Welke nieuwe technologieën betreft het meer bepaald en aan welke investeringen denkt men? Wat is de kostprijs daarvan?

2. Wat is daarvan reeds gerealiseerd?

3. Binnen welk tijdsbestek worden de desgevallend nog niet gerealiseerde investeringen gepland?

#### DO 2015201610015

**Vraag nr. 1366 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Jongeren verhinderen te vertrekken.*

In de mededeling van de regering in de Kamer van volksvertegenwoordigers op 19 november 2015 over de terroristische aanslagen in Parijs kondigde de eerste minister aan dat hij het wetgevend kader zou aanscherpen door gevaarlijke individuen aan te pakken.

Meer bepaald zou er onder meer werk worden gemaakt om jongeren te verhinderen te vertrekken.

3. Combien de ces engagements ont-ils été réalisés (par service)?

4. Quel est le coût de cette mesure?

5. D'autres engagements sont-ils prévus? Dans l'affirmative, pouvez-vous fournir les précisions supplémentaires nécessaires (par service)?

#### DO 2015201610014

**Question n° 1365 de madame la députée Barbara Pas du 02 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Mesures prises à la suite des attentats terroristes. - Les nouvelles technologies.*

Dans la communication adressée par le gouvernement à la Chambre des représentants le 19 novembre 2015 concernant les attentats terroristes à Paris, le premier ministre a annoncé qu'il renforcerait le cadre législatif en consolidant les services de sécurité.

En particulier, des mesures seraient prévues en vue d'investir dans les nouvelles technologies (reconnaissance vocale, système automatisé de reconnaissance des plaques minéralogiques, etc.).

1. Quelles nouvelles technologies sont-elles particulièrement visées et quels investissements sont-ils envisagés dans ce cadre? Quel est le coût de ces mesures?

2. Quelles mesures ont-elles déjà été mises en oeuvre?

3. Dans quel délai est-il prévu de réaliser les investissements non encore réalisés, le cas échéant?

#### DO 2015201610015

**Question n° 1366 de madame la députée Barbara Pas du 02 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - La prévention du départ de jeunes combattants.*

Le 19 novembre 2015, lors de la communication faite par le gouvernement devant la Chambre des représentants dans la foulée des attentats terroristes commis à Paris, le premier ministre avait annoncé une consolidation du cadre législatif pour lutter contre les individus dangereux.

Le gouvernement entendait plus particulièrement empêcher les jeunes de partir rejoindre les rangs des djihadistes.

1. Welke maatregelen op wetgevend of reglementair vlak werden reeds in dat verband genomen en wat behelzen deze?

2. Welke concrete maatregelen werden op dat vlak reeds genomen?

3. Hoeveel jongeren werden sindsdien reeds verhinderd te vertrekken? Uit welke gemeenten kwamen zij? Wat is hun profiel (leeftijd, opleiding, nationaliteit, enzovoort)? Welke verdere opvolging kregen zij?

4. Welke maatregelen worden nog in het vooruitzicht gesteld en binnen welke termijn?

**DO 2015201610016**

**Vraag nr. 1367 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - PNR.*

In de mededeling van de regering in de Kamer van volksvertegenwoordigers op 19 november 2015 over de terroristische aanslagen in Parijs kondigde de eerste minister aan dat hij het wetgevend kader zou aanscherpen door gevaarlijke individuen aan te pakken.

Meer bepaald zou er onder meer werk worden gemaakt tot de verdere ontwikkeling van *passenger name record* (PNR) om de identiteit van passagiers te controleren in vliegtuigen en TGV's.

1. Welke maatregelen op wetgevend of reglementair vlak werden reeds in dat verband genomen, wat behelzen deze en hoe ver staat het met de ontwikkeling van PNR?

2. Welke maatregelen worden in dat verband nog in het vooruitzicht gesteld en binnen welke termijn?

11. Quelles sont les mesures déjà prises en la matière sur les plans législatif ou réglementaire et quelle en est la portée?

2. Quelles sont les mesures concrètes déjà prises en la matière?

3. Combien de départs de jeunes ont-ils pu être empêchés entre-temps? Dans quelle commune résidaient-ils? Quel est leur profil (âge, formation, nationalité, etc.)? Quelles ont été les mesures de suivi prises à leur égard?

4. Quelles sont les autres mesures prévues et à quelle échéance seront-elles adoptées?

**DO 2015201610016**

**Question n° 1367 de madame la députée Barbara Pas du 02 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - L'enregistrement des données des dossiers passagers (PNR).*

Le 19 novembre 2015, lors de la communication faite par le gouvernement devant la Chambre des représentants dans la foulée des attentats terroristes commis à Paris, le premier ministre avait annoncé une consolidation du cadre législatif pour lutter contre les individus dangereux.

Le gouvernement entendait plus particulièrement développer le système d'enregistrement des données des dossiers passagers (PNR) destiné à contrôler l'identité des passagers présents à bord des avions et des TGV.

1. Quelles sont les mesures déjà prises en la matière sur les plans législatif ou réglementaire, quelle en est la portée et quel est l'état d'avancement du développement du système d'enregistrement des données des dossiers passagers?

2. Quelles sont les autres mesures prévues et à quelle échéance seront-elles adoptées?

**DO 2015201610017**

**Vraag nr. 1368 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 02 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Mensen met een stadionverbod. - Controle in voetbalstadions.*

Uit een artikel in *De Standaard* van 3 mei 2016, naar aanleiding van de rellen in het Bosuil stadion te Antwerpen, blijkt dat een stadionverbod zeer moeilijk te handhaven is. In de praktijk komt een stadionverbod neer op een verbod tot kopen van een toegangsticket en niet op een verbod tot het betreden van het stadion. Indien men via een andere manier een toegangsticket kan bemachtigen, heeft men in principe vrije toegang.

Sinds 1998 bestaat er een aanmeldingsplicht voor mensen met een stadionverbod. Die moeten zich bij het dichtstbijzijnde politiekantoor aanmelden telkens hun ploeg een wedstrijd speelt. Tot op heden is het wachten op het koninklijk besluit dat de uitvoering van deze maatregel mogelijk maakt.

Stewards mogen geen identiteitscontrole uitvoeren want daarvoor is enkel de politie gemachtigd. Een systeem om toegang te verlenen via de e-ID -naar analogie met de *safe party zone* in Kortrijk- zou een oplossing kunnen bieden maar dit blijkt voor veel voetbalclubs te duur.

Een uitbreiding van de bevoegdheden van de stewards om ze de mogelijkheid te geven identiteitskaarten te mogen controleren, biedt ook geen oplossing. Het is in de praktijk onmogelijk om manueel de persoonsgegevens van iedere binnenkomende voetbalsupporter te controleren.

De oplossing kan liggen in camera's uitgerust met gezichtsherkenning. Door het systematisch screenen van voetbalsupporters via camerabeelden kan hun identiteit makkelijk worden gecontroleerd. Zodra men weet heeft van een supporter in het stadion met een stadionverbod kunnen de ordediensten die gemakkelijk verwijderen.

**DO 2015201610017**

**Question n° 1368 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 02 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Les supporters interdits de stade. - Contrôles dans les stades de football.*

Il ressort d'un article paru le 3 mai 2016 dans *De Standaard* à la suite des échauffourées survenues au stade du Bosuil à Anvers que les interdictions de stade sont des mesures très difficilement applicables. Dans la pratique, ces mesures consistent en effet à interdire aux intéressés d'acheter un billet d'entrée pour le match, et non de pénétrer dans le stade. Si les personnes interdites de stade peuvent se procurer un billet d'entrée d'une autre manière, elles sont en principe libres d'accéder au stade.

Depuis 1998, une obligation de se présenter existe pour les supporters qui font l'objet d'une telle interdiction. Ces supporters doivent dès lors se présenter au bureau de police le plus proche à l'occasion de chaque match de leur équipe favorite. On attend encore aujourd'hui qu'un arrêté royal permette l'exécution de cette mesure.

Les stewards ne sont pas habilités à contrôler l'identité des supporters. Il s'agit en effet d'une compétence exclusive de la police. La mise en place d'un système d'accès au stade au moyen de la carte d'identité électronique - par analogie au système de " zone de fête sécurisée ", développé à Courtrai - pourrait constituer une solution, mais elle s'avère trop chère pour nombre de clubs de football.

L'extension des compétences des stewards pour leur permettre de contrôler les cartes d'identité ne constitue pas une solution non plus. Dans la pratique, il est impossible de contrôler manuellement les données personnelles de chaque supporter entrant dans le stade.

La solution pourrait être d'installer des caméras équipées d'un système de reconnaissance faciale. L'identité des supporters pourrait ainsi être facilement contrôlée grâce à un screening systématique de leur visage. Dès que les forces de l'ordre apprennent qu'un supporter faisant l'objet d'une interdiction de stade a mis les pieds dans le stade, elles peuvent facilement intervenir pour l'évacuer.

Dit systeem kan trouwens de oplossing bieden voor alle problemen die rijzen rond identiteitscontroles. Denk maar aan de gigantische wachtrijen op de luchthaven van Zaventem door de verzwaarde controle naar aanleiding van de trieste aanslagen op 22 maart. Camera's met gezichtsherkenning kunnen zonder problemen de identiteit controleren van iedereen die de risicovolle plaats betreedt. Manuele controles door veiligheidspersoneel zal enkel nog noodzakelijk zijn voor mensen die hun gezicht bedekken of gesignaleerd worden door het systeem. Bovendien wordt het risico op racisme tijdens controles, ook wel bekend als *racial profiling*, zo goed als uitgesloten aangezien een computer 100 % objectief oordeelt. In een artikel van 4 mei 2016 in het *Nieuwsblad* wekken de politievakbonden de indruk dat camera's met gezichtsherkenning vandaag al wettelijk toegelaten zijn.

1. Bevestigt u dat een stadionverbod moeilijk te handhaven is en in de praktijk neerkomt op een verbod tot kopen van een toegangsticket in plaats van een effectief verbod op toegang tot het stadion?

2. a) Bevestigt u dat het uitvoerend koninklijk besluit tot op heden nog niet is gerealiseerd?

b) Zal u een uitvoerend koninklijk besluit uitwerken zodoende dat deze maatregel in de praktijk kan worden toegepast?

c) Zo ja, binnen welke termijn denkt u dit te realiseren?

3. Is het volgens u praktisch haalbaar voor stewards om de identiteit van alle binnenkomende voetbalsupporters te controleren?

4. Bent u van mening dat een stadionverbod via het systeem van e-ID controle beter te handhaven valt?

5. a) Kunnen camera's met gezichtsherkenning een oplossing bieden voor alle problemen die rijzen bij identiteitscontroles?

b) Is er al een wettelijke regeling die het gebruik van zo'n systeem toelaat?

c) Wat zal u concreet ondernemen om dit te verwezenlijken en binnen welke termijn?

Par ailleurs, ce système pourrait résoudre tous les problèmes liés aux contrôles d'identité. Il suffit de songer aux files d'attente interminables qui se créent à l'aéroport de Zaventem en raison du renforcement de la sécurité depuis les attentats du 22 mars. Les caméras à reconnaissance faciale peuvent aisément contrôler l'identité de toute personne qui pénètre dans un endroit à risque. Les contrôles manuels effectués par le personnel de sécurité seront ainsi uniquement nécessaires pour les personnes qui couvrent leur visage ou qui sont signalées par le système. De surcroît, le risque qu'il soit fait preuve de racisme pendant les contrôles, phénomène également connu sous le nom de *racial profiling*, est quasiment exclu étant donné qu'un ordinateur est objectif à 100 %. Dans un article paru le 4 mai 2016 dans *Het Nieuwsblad*, les syndicats de la police laissent entendre que les caméras à reconnaissance faciale sont déjà légalement autorisées.

1. Confirmez-vous qu'une interdiction de stade est difficilement applicable et revient, dans la pratique, à une interdiction d'acheter un billet d'entrée et non à une interdiction effective de pénétrer dans le stade?

2. a) Confirmez-vous que l'arrêté royal d'exécution n'a pas encore été réalisé à l'heure actuelle?

b) Élaborerez-vous un arrêté royal d'exécution afin que cette mesure puisse être appliquée?

c) Dans l'affirmative, dans quels délais pensez-vous y parvenir?

3. Selon vous, est-il réalisable que les stewards contrôlent l'identité de tous les supporters entrant dans le stade?

4. Estimez-vous qu'il serait plus facile d'appliquer une interdiction de stade grâce au système de contrôle des cartes d'identité électronique?

5. a) Les caméras à reconnaissance faciale peuvent-elles résoudre tous les problèmes liés aux contrôles d'identité?

b) Existe-t-il déjà une réglementation légale autorisant l'utilisation d'un tel système?

c) Quelles actions concrètes allez-vous entreprendre pour réaliser ce projet? Dans quels délais pensez-vous y parvenir?

**DO 2015201610018**

**Vraag nr. 1369 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Transversale aanpak.*

In de mededeling van de regering in de Kamer van volksvertegenwoordigers op 19 november 2015 over de terroristische aanslagen in Parijs kondigde de eerste minister aan dat hij het wetgevend kader zou aanscherpen door gevaarlijke individuen aan te pakken.

Meer bepaald zou er onder meer werk worden gemaakt van een actieplan ter ondersteuning van de lokale en regionale overheden om veiligheid en samenleven te bevorderen: preventie en repressie in een transversale aanpak.

1. Welke maatregelen op wetgevend of reglementair vlak werden reeds in dat verband genomen en wat behelzen deze?

2. Welk(e) actieplan(nen) werden in dat verband reeds opgezet? Wat behelzen ze?

3. Welke middelen werden daaraan reeds besteed? Graag de nodige details.

4. Welke maatregelen worden in dat verband nog in het vooruitzicht gesteld en binnen welke termijn?

**DO 2015201610020**

**Vraag nr. 1371 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 02 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Op niveau 1 ingeschaalde anomalie in Doel 3 (MV 11344).*

Op vrijdag 19 februari 2016 stelden inspecteurs van Bel V vast dat er in een pompenlokaal van de kerncentrale Doel 3 per ongeluk twee roosters waren vervangen door brandluiken.

Bij een leidingbreuk in het gebouw moet het water via de roosters uit het pompenlokaal kunnen ontsnappen naar de onderliggende kelders.

**DO 2015201610018**

**Question n° 1369 de madame la députée Barbara Pas du 02 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - L'approche transversale.*

Le 19 novembre 2015, lors de la communication faite par le gouvernement devant la Chambre des représentants dans la foulée des attentats terroristes commis à Paris, le premier ministre avait annoncé une consolidation du cadre législatif pour lutter contre les individus dangereux.

Le gouvernement entendait plus particulièrement élaborer un plan d'action pour aider les pouvoirs locaux et régionaux à promouvoir la sécurité et le vivre ensemble: conjuguer prévention et répression dans une approche transversale.

1. Quelles sont les mesures déjà prises en la matière sur les plans législatif ou réglementaire et quelle en est la portée?

2. Quel(s) est (sont) le(s) plan(s) d'action déjà mis en place dans ce domaine et quelle en est la portée?

3. Quels sont les moyens déjà affectés à ce plan de soutien? Pourriez-vous les préciser?

4. Quelles sont les autres mesures prévues et à quelle échéance seront-elles adoptées?

**DO 2015201610020**

**Question n° 1371 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 02 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*L'anomalie découverte à Doel 3 et classée au niveau 1 (QO 11344).*

Le vendredi 19 février 2016, des inspecteurs de Bel V ont découvert que des grilles avaient été remplacées par erreur par des trappes incendie dans un local de la centrale nucléaire de Doel 3 où se trouvent des pompes.

En cas de bris dans la tuyauterie du bâtiment, l'eau accumulée dans ce local de pompes doit pouvoir s'écouler vers les caves sous-jacentes.

Brandluiken daarentegen zouden het water tegenhouden, waardoor de lokalen onder water zouden kunnen komen te staan en de pompen onbruikbaar zouden worden. De bewuste veiligheidspompen moeten bij een ongeval de stoomgeneratoren kunnen voorzien van voedingswater.

1. Hoe beoordeelt u deze nieuwe nalatigheid?
2. Welke politieke les trekt u uit dit nieuwe incident?

3. Vindt u het normaal dat het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC) pas op 2 mei 2016 communiceert over een incident dat plaatsvond op 19 februari 2016? Is het voor u aanvaardbaar dat er pas 72 dagen na dato informatie over een incident op de site van het FANC wordt geplaatst?

**DO 2015201610027**

**Vraag nr. 1375 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 03 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Scheurtjes in de reactorwand van Beznau 1 en die in Doel 3 en Tihange 2 (MV 11503).*

Ik heb u al eerder vragen gesteld over de andere kerncentrales waar er, net als in Tihange 2 en Doel 3, talrijke scheurtjes in de wand van het reactorvat werden vastgesteld.

Een daarvan is de Zwitserse kerncentrale van Beznau 1. U deelde mij destijds mee dat het Federaal Agentschap voor de Nucleaire Controle (FANC) regelmatig in contact stond met zijn Zwitserse pendant en de verrichtingen nauwgezet volgde in het kader van de informatie-uitwisseling.

De reactorwand van Beznau 1 werd onlangs geïnspecteerd met behulp van een ultrasooncamera.

1. Welke lessen kunnen er uit die inspectie getrokken worden voor de Zwitserse centrale, maar uiteraard ook voor onze scheurtjescentrales?

2. Bevestigt u dat de vastgestelde scheurtjes volgens de Zwitserse autoriteiten niet te wijten zijn aan waterstofvlokken (hydrogen flakes), in tegenstelling tot wat er meegedeeld is voor onze kerncentrales?

3. Zetten die ultrasooninspectie en de uitkomst ervan de conclusies voor Doel 3 en Tihange 2 niet op losse schroeven, al was het maar gedeeltelijk?

Au contraire, les trappes incendie retiendraient l'eau, ce qui pourrait entraîner une inondation des locaux et avoir pour conséquence de rendre ces pompes indisponibles. La fonction de ces pompes en question étant justement de pouvoir alimenter en eau les générateurs de vapeur en cas d'accident.

1. Comment analysez-vous cette nouvelle négligence?
2. Quelle leçon politique retirez-vous de ce nouvel incident?

3. Trouvez-vous normal que l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) n'informe que le 2 mai 2016 d'un incident qui a eu lieu le 19 février 2016? Est-il pour vous acceptable qu'un délai de 72 jours s'écoule entre un incident et une information sur le site de l'AFCN?

**DO 2015201610027**

**Question n° 1375 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 03 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Fissures présentes dans la centrale de Beznau 1 en lien avec les fissures présentes à Doel 3 et Tihange 2 (QO 11503).*

J'ai déjà eu l'occasion de vous interroger sur les autres centrales nucléaires qui, comme à Tihange 2 et Doel 3, ont une cuve qui comporte de nombreuses fissures.

Parmi celles-ci, il y a la centrale suisse de Beznau 1. Vous me disiez à l'époque que l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) était en contact régulier avec son homologue suisse et suivait très attentivement les opérations en vue d'échanger les informations.

La cuve du réacteur de Beznau 1 a fait l'objet d'une récente inspection par caméra ultrason.

1. Pourriez-vous dire quelles leçons cette inspection permet de tirer pour la centrale suisse mais aussi bien entendu pour ce qui concerne nos centrales fissurées?

2. Confirmez-vous que les autorités suisses considèrent, à la différence de ce qui est affirmé pour la situation de nos centrales, que les fissures découvertes ne sont pas dues à des bulles d'hydrogène (*hydrogen flakes*)?

3. Cette analyse ultrason et cette conclusion ne remettent-elles pas - ne fut-ce que partiellement - en question les conclusions tirées pour ce qui concerne Doel 3 et Tihange 2?

4. Wat zal er nu gaan gebeuren in Zwitserland? Zet het feit dat die reactor nog minstens tot eind 2016 buiten gebruik zal blijven u niet aan het denken over de herstart van de scheurtjesreactoren Doel 3 en Tihange 2?

**DO 2015201610028**

**Vraag nr. 1376 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 03 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Cyberveiligheid van onze kerncentrales. - Rol van het FANC in dat verband (MV 11590).*

Zoals bekend hekelde de non-gouvernementele organisatie NTI (Nuclear Threat Initiative) België en gaf ze ons land een nul voor cyberveiligheid in de nucleaire sector.

1. Wordt er in België een risicoanalyse opgemaakt van alle software in de nucleaire sector? Zo niet, van welke programma's werd er geen analyse opgesteld?

2. Met welke regelmaat wordt er een volledige risicoanalyse op het stuk van cyberveiligheid opgemaakt? Wanneer werd het jongste *full risk assessment* uitgevoerd? Wanneer vindt het volgende plaats?

3. Werd er een penetratietest (aanvalssimulatie) uitgevoerd? Tot welke conclusie leidde die test? Hoe frequent worden er aanvalssimulaties uitgevoerd in vergelijking met onze buurlanden? Legde Bel V in dat verband een minimum op aan ENGIE Electrabel?

4. Wie stelt het bedrijf aan dat de penetratietesten moet uitvoeren: ENGIE Electrabel of het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC)?

5. Hoe komt het, meer in het algemeen, dat het FANC en Bel V op dat stuk niet over de nodige competenties beschikken, waardoor ze een beroep moeten doen op externe firma's?

6. Is er een draadloos netwerk in de kerncentrales? Zo ja, hoe houdt men het risico op indringing onder controle dat eigen is aan wifi?

4. Quelle est la suite des opérations en Suisse? Le fait que ce réacteur reste à l'arrêt au moins jusque fin 2016 ne vous interpelle-t-il pas au regard de la relance des réacteurs fissurés de Doel 3 et Tihange 2?

**DO 2015201610028**

**Question n° 1376 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 03 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Cybersécurité de nos centrales nucléaires. - Rôle de l'AFCN en la matière (QO 11590).*

On sait que la Belgique a été pointée du doigt et a reçu une cote de zéro pour sa cybersécurité dans le secteur nucléaire de la part de l'organisation non gouvernementale NTI (*Nuclear Threat Initiative*).

1. En Belgique, tous les logiciels utilisés dans le secteur nucléaire font-ils l'objet d'une analyse de risque? Si pas, quels sont ceux pour lesquels l'analyse n'a pas été effectuée?

2. Quelle est la périodicité de l'analyse complète des risques en matière de cybersécurité? Quand a eu lieu le dernier *full risk assessment*? Quand aura lieu le suivant?

3. Un test de pénétration (simulation d'attaque) a-t-il eu lieu? Qu'a-t-il donné comme conclusion? Quelle est la fréquence des simulations des attaques comparée aux autres pays voisins? Y a-t-il un minimum imposé par Belv à ENGIE Electrabel en la matière?

4. Est-ce ENGIE Electrabel ou l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) qui désigne la firme chargée de réaliser les tests de pénétration?

5. Plus globalement, pourquoi l'AFCN et Bel V ne disposent-elles pas des compétences nécessaires en la matière et doivent-elles faire confiance à des firmes extérieures?

6. Y a-t-il du wifi dans les centrales nucléaires? Et si oui, comment est géré le risque d'intrusion lié à la présence de ce mode de connections?

**DO 2015201610029**

**Vraag nr. 1377 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 03 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Kerncentrales. - Onderaانبesteding in de IT-sector - (MV 11591).*

De veiligheid is een groot punt van zorg bij onderaانبesteding in de nucleaire sector.

1. Hoe staat het met de onderaانبesteding van de IT voor de kerncentrales? Op welke onderaannemers doet ENGIE Electrabel een beroep voor de IT, en voor welke specifieke taken?

2. Hoeveel personeelsleden van ENGIE Electrabel (dus geen onderaannemers) werken er momenteel als IT'er? Hoe is hun aantal de jongste vijf (indien mogelijk tien) jaar geëvolueerd?

3. Wat voor veiligheidsmachtigingen krijgen de onderaannemers?

4. Welke garanties hebben we dat de interne veiligheidsnormen, -vereisten en -voorschriften die van toepassing zijn of die de exploitant toepast inzake IT, ook gelden voor de onderaannemers? Hoe gaat men na dat zij die normen en voorschriften effectief in acht nemen?

5. Bevinden de helpdesks voor het personeel zich in België of in het buitenland?

6. Hebben die helpdesks administratorrechten op die computers?

7. Kan een helpdeskmedewerker die van de klant toestemming heeft gekregen voor hulp op afstand, een script op de achtergrond opstarten of zelfs bestanden kopiëren zonder dat de klant dat op zijn scherm kan zien, of zijn er beschermingsmechanismen die garanderen dat zoiets nooit kan gebeuren?

**DO 2015201610029**

**Question n° 1377 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 03 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Centrales nucléaires. - Sous-traitance dans le secteur IT (QO 11591).*

La sous-traitance est un des gros souci du secteur nucléaire en matière de sécurité.

1. Qu'en est-il de ce phénomène de sous-traitance dans le secteur IT des centrales nucléaires? Quels sont les sous-traitants d'ENGIE Electrabel en matière informatique et pour quelle partie?

2. Combien de membres du personnel d'ENGIE Electrabel Belgique (hors sous-traitance donc) sont actuellement affectés à l'IT? Quelle a été l'évolution en la matière ces cinq (si possible dix) dernières années?

3. Quelles sont les formes d'habilitation pour les sous-traitants?

4. Quelles garanties a-t-on que les normes, exigences et prescrits internes de sécurité qui s'appliquent ou qu'applique l'opérateur en matière d'IT, s'appliquent également à ses sous-traitants? Quelle est la vérification de l'effectivité en la matière?

5. Les *helpdesk* pour le personnel sont-ils situés en Belgique ou à l'étranger?

6. Ces *helpdesk* ont-ils des droits d'administrateur sur les ordinateurs?

7. Une fois qu'un client a "donné la main", l'opérateur du *helpdesk* peut-il lancer un script en *background* ou même copier des fichiers sans que le client puisse le voir sur son écran ou bien des protections garantissent qu'il ne puisse jamais en être ainsi?

**DO 2015201610030**

**Vraag nr. 1378 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 03 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Kerncentrales. - Onderaانبesteding in de IT-sector. - Rol van het FANC (MV 11592).*

1. Is de onderaانبesteding van de IT voor de kerncentrales een punt van zorg voor het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC)? Zo ja, sinds wanneer? Welke rol spelen het FANC en Bel V in dat verband?

2. Wordt het FANC geïnformeerd over eventuele onderaانبestedingen van de IT voor de kerncentrales? Beschikt het FANC over een inventaris van de onderaannemers, met vermelding van de mate waarin hun opdrachten van kritiek belang zijn en van de onderaانبestedingsniveaus (onderaannemer die een en ander zelf uitbestedt, enz.)?

3. Controleert of valideert het agentschap die onderaانبestedingen? Worden de onderaانبestedingscontracten aan het FANC voorgelegd?

4. Werd er een analyse uitgevoerd inzake onderaانبesteding in de IT-sector en het beheersen van de daaraan verbonden risico's? Zo ja, wat waren daarvan de voornaamste aanbevelingen? Werd er een actieplan opgesteld en zo ja, wat is in 2016 de stand van zaken voor elke aanbeveling?

**DO 2015201610031**

**Vraag nr. 1379 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 03 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Kerncentrales. - IT-organisatie (MV 11593).*

1. Welke kwaliteitsnorm of -standaard neemt ENGIE Electrabel in acht voor de computerbeveiliging in zijn kerncentrales? In welk andere landen gebruikt men dezelfde standaard?

2. Kunt u bevestigen dat in 2015 de back-upservers voor de websites van ENGIE Electrabel in het buitenland stonden? Wat bepaalt de wetgeving in dat verband?

3. Zijn er nog kritieke toepassingen die onder Windows XP of Windows NT-versies draaien? Wordt er geüpgraded naar Windows 7 of Windows 10? Werd die keuze goedgekeurd door Bel V en/of het FANC? Sinds wanneer wordt de upgrade uitgevoerd?

**DO 2015201610030**

**Question n° 1378 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 03 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Centrales nucléaires. - Sous-traitance dans le secteur IT. - Rôle de l'AFCN (QO 11592).*

1. La gestion de la sous-traitance dans l'IT des centrales nucléaires est-elle une préoccupation de l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN)? Si oui, depuis quand et en quoi consiste le rôle de l'AFCN et de Bel V en la matière?

2. L'AFCN est-elle informée des mécanismes de sous-traitance éventuelle en matière d'IT dans les centrales nucléaires? L'AFCN a-t-elle un inventaire des sous-traitants, de la criticité de leurs interventions et des niveaux de sous-traitance (sous-traitant qui lui-même sous-traite, etc.)?

3. Contrôle-t-elle, valide-t-elle ces sous-traitances? Les contrats de sous-traitance sont-ils soumis à l'AFCN?

4. Une analyse a-t-elle été effectuée en matière de sous-traitance dans le secteur IT et de gestion des risques liés à cette sous-traitance? Si oui, quelles en étaient les principales recommandations? Un plan d'action a-t-il été défini et si oui, quel est l'état de la situation sur chacune des recommandations en 2016?

**DO 2015201610031**

**Question n° 1379 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 03 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Centrales nucléaires. - Organisation IT (QO 11593).*

1. Quel est le référentiel/standard de qualité utilisé par ENGIE Electrabel en matière de sécurité informatique dans ses centrales nucléaires? Dans quels autres pays utilise-t-on le même standard?

2. Confirmez-vous qu'en 2015 les serveurs des sites de *backup* d'Electrabel étaient situés à l'étranger? Que dit la législation à ce propos?

3. Y a-t-il encore des applications critiques qui tournent sous *Windows XP* ou avec des versions NT? La migration s'effectue-t-elle vers *Windows 7* ou *Windows 10*? Ce choix a-t-il été validé par Bel V et/ou l'AFCN? Depuis quand la migration est-elle en cours?

4. Welke voorzorgen heeft ENGIE Electrabel genomen om te waarborgen dat de documenten, grondplannen van de centrales en vertrouwelijke informatie juist worden getraceerd en niet op het *darknet* belanden?

**DO 2015201610039**

**Vraag nr. 1380 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 03 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Winkeldieven.*

Uit een onderzoek van *Buurtsuper.be* blijkt dat winkeldiefstal een grote plaag blijft. Bijna één op de vijf kleinere winkeliers stelt een stijging van winkeldiefstallen vast, gemiddeld met 10 %. 78 % spreekt van een status quo. Slechts 4 % van de winkeliers merkt een daling.

Bepaalde zones beschikken over een zelfstandigen informatie netwerk (ZIN) of buurtinformatienetwerk voor zelfstandigen (BIN-Z). Elke aangesloten handelaar kan abnormaal gedrag of een onveilige situatie melden aan de politie. Dit kan een middel zijn om winkeldiefstallen te vermijden.

1. In hoeveel zones bestaat er momenteel een ZIN of BIN-Z? Graag een overzicht per provincie.
2. Hoeveel procent van het totaal aantal handelaars is per zone aangesloten?
3. Kan u een overzicht geven van het aantal processen-verbaal voor winkeldiefstallen in de zones met een ZIN of BIN-Z tijdens de laatste laatste vijf jaar?
4. Kan u een overzicht geven van het aantal processen-verbaal voor winkeldiefstallen de laatste vijf jaar in de zones waar geen ZIN of BIN-Z aanwezig is?

4. Quelles sont les précautions prises par ENGIE Electrabel pour garantir que les documents, plans des centrales, informations confidentielles sont tracés correctement et ne se retrouvent pas dans le *darknet*?

**DO 2015201610039**

**Question n° 1380 de monsieur le député Franky Demon du 03 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Voleurs à l'étalage.*

Il ressort d'une enquête de *Buurtsuper.be* que le vol à l'étalage reste une grande plaie. Près d'un petit commerçant sur cinq constate une augmentation des vols à l'étalage de 10 % en moyenne. 78 % d'entre eux parlent d'un statu quo. Seulement 4 % des commerçants remarquent une diminution.

Certaines zones disposent d'un *zelfstandigen informatie netwerk (ZIN)* (réseau d'information des indépendants) ou d'un *buurtinformatienetwerk voor zelfstandigen (BIN-Z)* (réseau d'information de quartier pour indépendants). Chaque commerçant affilié peut signaler un comportement anormal ou une situation dangereuse à la police. Ce signalement peut être un moyen de prévenir les vols à l'étalage.

1. Dans combien de zones y a-t-il pour l'instant un ZIN ou un BIN-Z? Merci de fournir un relevé par province.
2. Quel pourcentage du total des commerçants y est affilié, par zone?
3. Pouvez-vous fournir un aperçu du nombre de procès-verbaux pour vol à l'étalage dans les zones où existe un ZIN ou un BIN-Z, pour les cinq dernières années?
4. Pouvez-vous fournir un aperçu du nombre de procès-verbaux pour vol à l'étalage dans les zones où n'existe pas de ZIN ou de BIN-Z, pour les cinq dernières années?

**DO 2015201610061**

**Vraag nr. 1382 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Inlichtingendiensten. - Dataverwerking.*

Cruciaal voor wat betreft de informatieverwerking is dat de inspanningen van de inlichtingen- en politiediensten geconcentreerd worden op de rekruteringslijnen, op de propaganda ten voordele van de jihad in het algemeen en op de communicatiekanalen als dusdanig.

1. Op welke manier worden data verzameld door de verschillende inlichtingen- en politiediensten?
2. Is er enige coördinatie wat de data betreft?
3. Is er een gemeenschappelijke gegevensbank?
4. Welke dienst analyseert al deze data?
5. Op basis van welke criteria wordt beslist welke data belangrijk zijn en prioriteit genieten? Welk gevolg wordt gegeven aan deze prioritaire data?
6. Wie beslist welke dienst de prioritaire data opvolgt?

**DO 2015201610065**

**Vraag nr. 1383 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*De opvolging van terugkerende Syriëstrijders.*

Met 42 strijders per één miljoen inwoners is België veruit het West-Europese land met het meeste aantal Syriëstrijders.

**DO 2015201610061**

**Question n° 1382 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Les services de renseignement. - Traitement des données.*

S'agissant du traitement de l'information, il est crucial que les efforts des services de renseignement et de police se concentrent sur les réseaux de recrutement, sur la propagande en faveur du djihad en général et sur les canaux de communication en tant que tels.

1. Comment les données sont-elles recueillies par les différents services de renseignement et de police?
2. Ces données font-elle l'objet d'une quelconque coordination?
3. Existe-t-il une banque de données commune?
4. Quel service est-il chargé d'analyser toutes ces informations?
5. Selon quels critères détermine-t-on l'importance des données et la priorité à leur accorder? Quelle suite est-elle réservée aux informations prioritaires?
6. Qui décide du service chargé du suivi des données prioritaires?

**DO 2015201610065**

**Question n° 1383 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Le suivi des combattants de retour de Syrie.*

À raison de 42 combattants par million d'habitants, la Belgique est de loin le pays d'Europe occidentale qui compte le plus grand nombre de citoyens partis combattre en Syrie.

Het aantal bekende Syriëstrijders is ondertussen opgelopen tot 589. Het grootste deel van de Syriëstrijders is aangesloten bij ofwel Islamitische Staat (IS) ofwel het Al Nusra-front (gelinkt aan Al Qaida). 90 daarvan zijn naar alle waarschijnlijkheid gedood in Syrië. In totaal zijn 270 strafonderzoeken omtrent Belgische Syriëstrijders door het parket geopend. Volgens de inlichtingendiensten zijn ongeveer 140 strijders teruggekeerd naar ons land. Minder dan de helft van de teruggekeerde Syriëstrijders worden actief gevolgd door de inlichtings- en politiediensten. Een kleine minderheid is ondertussen vervolgd, veroordeeld en opgesloten in de gevangenis. Een flink deel loopt nog steeds vrij rond in ons land.

1. a) Kan u een gedetailleerd en volledig actueel overzicht geven van de vertrokken en teruggekeerde Syriëstrijders (identiteit, nationaliteit, leeftijd, profiel, enz.)?

b) Waarom werden na het vertrek van deze jihadmilitanten naar Syrië of Irak om aan te sluiten bij IS geen passende maatregelen genomen om ervoor te zorgen dat deze personen de nationaliteit van ons land werd afgenomen op basis van de bestaande wetgeving omtrent deelname van gewapende activiteiten aan een buitenlandse strijdmacht?

c) Waarom werden geen maatregelen genomen om deze terugkerende Syrië strijders tot ons land te weigeren?

d) Welke maatregelen werden getroffen om ervoor te zorgen dat de terugkerende Syriëstrijders vervolgd werden en strafrechtelijk werden veroordeeld?

e) Waarom werden de terugkerende Syriëstrijders niet systematisch onderworpen aan een verhoor en een onderzoek om na te gaan aan welke strafrechtelijke feiten zij zich in Syrië of Irak hebben bezondigd?

f) Werden en worden de terugkerende Syriëstrijders gemonitord tijdens hun verblijf in ons land?

2. a) Hoeveel van de 140 Syrië teruggekeerde jihadisten worden momenteel gevolgd door de politie- en inlichtingendiensten?

b) Wat houdt het "volgen" van terugkerende Syriëstrijders precies in?

c) Dienen Syriëstrijders zich te gepasten tijde te melden bij de politiediensten?

d) Worden de terugkerende Syriëstrijders onderworpen aan een deradicaliseringscursus?

e) Wat houdt een deradicaliseringscursus precies in?

3. a) Op welke manier wordt informatie uitgewisseld en overleg gepleegd met de politie- en veiligheidsdiensten van andere landen betreffende de aanwezigheid van Belgische Syrië- strijders op hun grondgebied?

Le nombre de combattants connus s'élève désormais à 589. La plupart d'entre eux ont prêté allégeance à Daech ou au Front al-Nosra (lié à Al-Qaïda). Selon toute vraisemblance, 90 d'entre eux ont péri en Syrie. Au total, 270 enquêtes criminelles ont été ouvertes par le parquet au sujet de Belges partis combattre en Syrie. D'après les services de renseignement, environ 140 combattants sont revenus en Belgique. Moins de la moitié d'entre eux sont activement surveillés par les services de police et de renseignement. Une petite minorité a entre-temps été suivie, condamnée et placée sous les verrous. Un grand nombre de combattants revenus de Syrie circulent encore librement dans notre pays.

1. a) Pourriez-vous fournir un aperçu détaillé et actualisé des combattants partis en Syrie et revenus en Belgique (identité, nationalité, âge, profil, etc.)?

b) Pourquoi les mesures adéquates n'ont-elles pas été prises, lors du départ de ces djihadistes pour la Syrie ou l'Irak en vue de rejoindre Daech, pour déchoir ces personnes de la nationalité belge sur la base de la législation actuelle relative à la participation aux activités armées de troupes étrangères?

c) Pourquoi n'a-t-on pris aucune mesure visant à interdire à ces combattants l'accès au territoire belge à leur retour de Syrie?

d) Quelles mesures ont été prises pour que les combattants de retour de Syrie soient poursuivis et condamnés pénalement?

e) Pourquoi les combattants de retour de Syrie ne font-ils pas systématiquement l'objet d'une audition et d'une enquête en vue de déterminer les infractions pénales qu'ils ont commises en Syrie ou en Irak?

f) Les combattants de retour de Syrie ont-ils été et sont-ils toujours surveillés durant leur séjour dans notre pays?

2. a) Parmi les 140 djihadistes revenus de Syrie, combien sont actuellement surveillés par les services de police et de renseignement?

b) En quoi consiste précisément cette surveillance?

c) Les combattants doivent-ils se présenter auprès des services de police en temps voulu?

d) Suivent-ils un cours de déradicalisation?

e) En quoi consiste précisément le cours de déradicalisation?

3. a) Comment se déroule l'échange d'informations et la concertation entre nos services de police et de renseignement et ceux de pays tiers concernant la présence sur leur territoire de combattants belges revenus de Syrie?

b) Hoeveel meldingen zijn er geweest van de Turkse overheid betreffende de aanwezigheid van Belgische Syriëstrijders op Turks grondgebied?

c) Hoeveel Belgische Syriëstrijders werden aan de grens tussen Turkije en Syrië/Irak gemeld?

d) Hoeveel Belgische Syriëstrijders werden aan diezelfde grenzen door de Turkse overheid gearresteerd?

e) Welk gevolg werd gegeven aan al deze informatie?

f) Hoeveel gearresteerde Belgische Syriëstrijders werden door de Turkse overheid uitgeleverd aan België?

g) Bestaat er een permanent overleg tussen de Turkse veiligheids- en inlichtingendiensten en de Belgische omtrent de problematiek van de Syriëstrijders?

#### DO 2015201610066

**Vraag nr. 1384 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Radicale islam.*

De voorbije jaren zijn salafistische en fundamentalistische moskeeën in ons land als paddenstoelen uit de grond geschoten. Salafistische, wahabistische en jihadistische organisaties en predikers konden ongestoord in ons land activiteiten organiseren, toespraken houden, fondsen werven en ronselen voor de jihad. Salafistische, wahabistische en jihadistische literatuur kan in heel wat boekenwinkels in ons land aangekocht worden. Salafistische en jihadistische symbolen zijn in ons land niet verboden. Kortom de zogenaamde radicale islam kon zich in ons land organiseren in functie van het mobiliseren van jihadstrijders en nieuwe militanten.

1. Heeft de overheid in het verleden werk gemaakt van een overzicht van salafistische, jihadistische en de wahabistische organisaties in ons land? Welke organisaties betreft het?

2. a) Bestaat er een lijst van personen die actief zijn en/of openlijk sympathiseren met salafistische, jihadistische en wahabistische organisaties en moskeeën in ons land?

b) Beschikt de overheid over een lijst van jihadistische, wahabistische predikers, vooraanstaande figuren en leiders afkomstig uit het buitenland die persona non grata zijn in ons land?

b) À combien de reprises les autorités turques ont-elles signalé la présence sur le territoire ture de combattants belges revenus de Syrie?

c) Combien de combattants belges revenus de Syrie ont été signalés à la frontière entre la Turquie et la Syrie/l'Irak?

d) Combien de combattants belges revenus de Syrie ont été arrêtés par les autorités turques à cette même frontière?

e) Quelles suites ont été données à toutes ces informations?

f) Combien de combattants belges revenus de Syrie ont été extradés vers la Belgique depuis la Turquie?

g) Existe-t-il une concertation permanente entre les services de renseignement et de sécurité turcs et belges sur la question des combattants revenus de Syrie?

#### DO 2015201610066

**Question n° 1384 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*L'islam radical.*

Ces dernières années, les mosquées salafistes et fondamentalistes ont poussé comme des champignons dans notre pays. Prédicateurs et organisations salafistes, wahhabites et djihadistes ont pu organiser des activités, prononcer des discours, récolter des fonds et inciter au Jihad dans notre pays sans jamais être inquiétés. De nombreuses librairies belges proposent des ouvrages salafistes, wahhabites et djihadistes. Les symboles salafistes et djihadistes ne sont pas interdits dans notre pays. Bref, l'islam dit "radical" a pu s'organiser en Belgique, autour de la mobilisation de combattants du Jihad et de nouveaux militants.

1. Les autorités ont-elles déjà dressé, par le passé, un aperçu des organisations salafistes, djihadistes et wahhabites présentes dans notre pays? De quelles organisations s'agit-il?

2. a) Existe-t-il une liste des personnes actives et/ou épousant ouvertement la cause des organisations et mosquées salafistes, djihadistes et wahhabites de notre pays?

b) Les autorités disposent-elles d'une liste des prédicateurs, figures de proue et dirigeants djihadistes qui proviennent de l'étranger et sont persona non grata en Belgique?

c) Bestaat een lijst van jihadistische en radicaal-islamitische haatliteratuur die in ons land wordt verspreid?

d) Op welke manier wordt er opgetreden tegen de verspreiding van dergelijke haatliteratuur?

**DO 2015201610067**

**Vraag nr. 1385 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Ibrahim El Bakraoui.*

Ibrahim El Bakraoui was veroordeeld voor banditisme met geweld. Tijdens een overval had hij met een kalasnikov gevuld. Hij keerde terug uit Syrië toen hij door de Turkse autoriteiten werd gearresteerd. De Belgische autoriteiten waren op de hoogte van al deze feiten.

1. Werd op geen enkel moment de link gelegd tussen al deze informatie die er op wees dat Ibrahim El Bakraoui een potentieel gevaar was voor ons land en een potentieel IS-terrorist was?

2. Waarom werd Ibrahim El Bakraoui door onze veiligheidsdiensten nooit verhoord in Turkije?

3. Uiteindelijk werd Ibrahim El Bakraoui vanuit Turkije richting Nederland getransporteerd. Werd de Belgische overheid op de hoogte gesteld van het feit dat hij richting Nederland werd vervoerd? Welk gevolg werd aan deze informatie gegeven?

4. Wat gebeurde er met het geheim verslag over Ibrahim El Bakraoui dat in juni 2015 opgesteld werd door de terrorismeafdeling van de federale politie? Klopt het dat het bijna een half jaar duurde vooraleer het geheim verslag doorgespeeld werd naar de Staatsveiligheid en andere gespecialiseerde diensten van de politie?

5. Hoeveel gevallen van aan de grens met Turkije en Syrië opgepakte Belgische Syriëstrijders werden sinds 2011 gemeld door de Turkse overheid aan de Belgische autoriteiten?

c) Existe-t-il une liste des ouvrages islamiques radicaux et djihadistes d'incitation à la haine diffusés dans notre pays?

d) Comment lutte-t-on contre la diffusion de ces écrits?

**DO 2015201610067**

**Question n° 1385 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Ibrahim El Bakraoui.*

Ibrahim El Bakraoui a été condamné pour banditisme avec violence. Lors d'une attaque, il a fait feu avec une kalachnikov. Après avoir été arrêté par les autorités turques, il est revenu de Syrie. Les autorités belges étaient au courant des faits.

1. N'a-t-on établi à aucun moment de lien entre toutes ces informations, qui indiquaient qu'Ibrahim El Bakraoui constituait une menace potentielle pour notre pays et qu'il se pouvait qu'il soit un terroriste de l'EI?

2. Pourquoi Ibrahim El Bakraoui n'a-t-il jamais été interrogé en Turquie par nos services de sécurité?

3. Finalement, Ibrahim El Bakraoui a été transféré de Turquie vers les Pays-Bas. Les autorités belges ont-elles été informées de ce transfert? Quelles suites ont-elles été données à cette information?

4. Qu'est-il advenu du rapport secret sur Ibrahim El Bakraoui, rédigé en juin 2015 par le département anti-terroriste de la police fédérale? Est-il exact qu'il a presque fallu six mois avant que le rapport secret soit transmis à la Sûreté de l'État et d'autres services spécialisés de la police?

5. Combien de Belges partis combattre en Syrie ayant été arrêtés à la frontière turque ont-ils été signalés par les autorités turques aux autorités belges?

**DO 2015201610070**

**Vraag nr. 1386 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 06 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*De bevoegdheid van Britse inlichtingendiensten op Belgisch grondgebied.*

Volgens een artikel in het recentste nummer van *Intelligence Online*, een onafhankelijke Britse website die wereldwijd inlichtingendiensten onderzoekt en rapporteert over hun werkzaamheden, werden onlangs door de Britse inlichtingendiensten arrestaties uitgevoerd op Belgisch grondgebied in het kader van antiterrorisme. Deze operaties zouden uitgevoerd zijn zonder voorafgaand overleg met de Belgische autoriteiten. In het artikel is er sprake van een gebrek aan vertrouwen in de Belgische anti-terreurliniespanningen.

1. a) Heeft u weet van antiterreuracties uitgevoerd door de Britse inlichtingendiensten op Belgisch grondgebied?

b) Zo ja, werden de Belgische autoriteiten hier vooraf van op de hoogte gebracht?

c) Zo neen, acht u het mogelijk dat de Britse inlichtingendienst anti-terreuracties kan uitvoeren, zonder het medeweten van Belgische autoriteiten, op ons grondgebied?

2. Welke procedure moeten buitenlandse inlichtingendiensten volgen om in ons land anti-terreuracties uit te voeren?

**DO 2015201610073**

**Vraag nr. 1387 van de heer volksvertegenwoordiger Koen Metsu van 06 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Trainingskampen voor moslims in België.*

Naar aanleiding van het trainingskamp dat eind mei 2016 in Trois Ponts plaatsvond en in navolging van de mondiale vraag die ik op 11 mei reeds stelde heb ik een aantal vragen omtrent trainingskampen voor moslims in België.

**DO 2015201610070**

**Question n° 1386 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 06 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*La compétence des services de renseignement britanniques sur le territoire belge.*

Selon un article paru dans le dernier numéro de *Intelligence Online*, un site web britannique indépendant qui étudie les services de renseignement du monde entier et relate leurs activités, les services de renseignement britanniques auraient récemment procédé à des arrestations sur le territoire belge dans le cadre de la lutte contre le terrorisme. Ces opérations auraient été menées sans concertation préalable avec les autorités belges. L'article évoque un manque de confiance dans les efforts belges de lutte contre le terrorisme.

1. a) Avez-vous connaissance d'actions menées par les services de renseignement britanniques sur le territoire belge dans le cadre de la lutte contre le terrorisme?

b) Dans l'affirmative, les autorités belges en ont-elles été préalablement informées?

c) Dans la négative, estimez-vous possible que les services de renseignement britanniques mènent des actions de lutte contre le terrorisme sur notre territoire à l'insu des autorités belges?

2. Quelle procédure les services de renseignement étrangers doivent-ils suivre pour pouvoir mener des actions de lutte contre le terrorisme dans notre pays?

**DO 2015201610073**

**Question n° 1387 de monsieur le député Koen Metsu du 06 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Les camps de formation pour musulmans en Belgique.*

À la suite du camp de formation qui s'est tenu fin mai 2016 à Trois Ponts et dans le prolongement de la question orale que j'ai déjà posée à cet égard le 11 mai dernier, je souhaiterais obtenir une réponse aux questions suivantes au sujet des camps de formation pour les musulmans en Belgique.

1. Hoeveel van dergelijke trainingskampen hebben er jaarlijks (tijdens de laatste vijf jaar) plaatsgevonden? Dit omdat er in de maand mei alleen al twee van dergelijke kampen plaatsgevonden hebben in ons land.

2. Werden er bij dergelijke kampen reeds illegale praktijken vastgesteld?

3. Op het trainingskamp dat eind mei georganiseerd werd in Trois Ponts was een haatpredikende imam als gastspreker aanwezig: Remy Soekirman. Ook op het vorige kamp dat plaatsvond begin mei was een haatpredikende imam uitgenodigd (Abou Hafs). Hoe vaak nodigde men bij de trainingskampen in ons land reeds een haatpredikende of extremistische imam uit als gastspreker?

**DO 2015201610080**

**Vraag nr. 1388 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Belgische jihadstrijders op buitenlands grondgebied.*

Jarenlang hebben organisaties zoals Sharia4Belgium, en anderen, jongeren kunnen ronselen voor de jihad in Syrië en Irak, maar ook elders.

1. Heeft de overheid zicht op het feit dat ook Belgische jihadi's deelnemen aan de gewapende strijd van andere radicale islamitische organisaties zoals Boko Haram, Islamitische Jihad, enzovoort, in andere landen dan Syrië en Irak?

2. Bestaat er een overleg tussen onze politie- en veiligheidsdiensten en de buitenlandse politie- en veiligheidsdiensten omtrent de activiteiten van Belgische jihadi's op buitenlands grondgebied?

3. Werd ooit overleg gepleegd met de veiligheidsdiensten van de Syrische regering omtrent de aanwezigheid van Belgische jihadi's op Syrisch grondgebied?

4. Waarom werd nooit overwogen om een Belgische diplomatieke aanwezigheid te hebben in Syrië zodanig dat overleg kon gepleegd worden over de aanwezigheid van Belgische jihadi's op Syrisch grondgebied?

1. Combien de camps de ce type ont-ils été organisés au cours des cinq dernières années? Pourriez-vous ventiler votre réponse par année? Je pose cette question parce que je constate que deux camps de la sorte se sont tenus dans notre pays rien qu'au cours du seul mois de mai.

2. A-t-on déjà observé que ces camps étaient le théâtre de pratiques illégales?

3. L'un des orateurs qui s'est exprimé lors du camp de formation organisé à Trois Ponts en fin mai était Remy Soekirman, un imam prêchant la haine. Lors du camp précédent, qui s'est déroulé début mai, la parole avait également été donnée à un imam connu pour ses idées radicales (Abou Hafs). Est-il déjà arrivé souvent que l'on invite un imam prêchant la haine ou l'extrémisme à être orateur lors d'un camp de formation organisé dans notre pays?

**DO 2015201610080**

**Question n° 1388 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*La présence de combattants djihadistes belges à l'étranger.*

Des années durant, des organisations comme Sharia4Belgium et d'autres ont pu recruter à loisir des jeunes pour rejoindre le front du jihad en Syrie, en Irak ou ailleurs.

1. Le gouvernement est-il en mesure de déterminer si des djihadistes belges participent également à la lutte armée menée par d'autres organisations islamistes radicales comme Boko Haram, Jihad islamique, etc. en dehors de la Syrie et de l'Irak?

2. Existe-t-il une concertation entre nos services de police et de sécurité et ceux de pays étrangers sur les activités de djihadistes belges en territoire étranger?

3. Une concertation relative à la présence de djihadistes belges en Syrie a-t-elle été organisée avec les services de sécurité du gouvernement syrien?

4. Pourquoi n'avoir jamais envisagé une présence diplomatique belge en Syrie, de sorte à pouvoir se concerter avec le gouvernement local sur la présence de djihadistes belges dans le pays?

**DO 2015201610083**

**Vraag nr. 1389 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 06 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Technische vereisten camera.*

Heel wat overheden en politiezones maken gebruik van cameratoezicht. Camera's die verbonden zijn via een draadloze verbinding zoals bijvoorbeeld via wifitechnologie lopen een risico om gestoord te worden door andere apparaten of stoorzenders (de zogenaamde *jammers*). Dit zou hetzelfde effect hebben als het tijdelijk afdekken van de camera.

1. Wat zijn de technische richtlijnen of aanbevelingen van Binnenlandse Zaken aan lokale overheden en politiezones voor bewakingscamera's?

2. Wat zijn de technische richtlijnen of aanbevelingen van Binnenlandse Zaken voor bewakingscamera's rond kritische infrastructuur?

3. Hoeveel stoorzenders werden in beslag genomen in 2015?

4. In hoeveel gevallen werd bij misdrijven het gebruik van een stoorzender vastgesteld of vermoed?

**DO 2015201610082**

**Vraag nr. 1390 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Registratie Syriëstrijders.*

Het feit dat jongeren vanuit België gingen strijden in Syrië werd door de overheid op zijn minst oogluikend toegelaten en soms zelfs openlijk aangemoedigd. Pas toen bleek dat Syriëstrijders aansloten, eerst bij het Al Nusra-front (gelinkt aan Al Qaida) en daarna bij Islamitische Staat (IS), kwam de overheid in actie. Te laat, zo blijkt, want toen was een grote meerderheid van de Belgische Syriëstrijders al vertrokken naar het Midden-Oosten. Het conflict in Syrië woedt sinds 2011. Sinds 2011 vertrekken jonge moslims richting Syrië om zich aan te sluiten bij het "verzet" tegen het regime van president Bachar Al Assad.

**DO 2015201610083**

**Question n° 1389 de monsieur le député Roel Deseyn du 06 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Exigences techniques relatives aux caméras.*

Un très grand nombre d'autorités et de zones de police ont recours à la vidéosurveillance. Les caméras utilisant une connexion sans fil telle que la technologie wifi risquent d'être perturbées par d'autres appareils ou brouilleurs (les "*jammers*"), ce qui provoquerait un effet comparable au recouvrement temporaire de la caméra.

1. Quelles instructions ou recommandations techniques le département de l'Intérieur a-t-il adressées aux autorités locales et aux zones de police en ce qui concerne les caméras de surveillance?

2. Quelles instructions ou recommandations techniques le département de l'Intérieur a-t-il formulées en ce qui concerne les caméras utilisées pour la surveillance d'infrastructures critiques?

3. Combien de brouilleurs ont-ils été saisis en 2015?

4. Dans combien de cas avérés ou supposés un brouilleur a-t-il été utilisé pour commettre des délits?

**DO 2015201610082**

**Question n° 1390 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*L'enregistrement des jeunes partis combattre en Syrie.*

La participation aux combats en Syrie de jeunes venus de Belgique a été pour le moins tolérée, voire parfois même ouvertement encouragée par le gouvernement. Ce n'est qu'au moment où ces combattants ont prêté allégeance au front al-Nusra (lié à Al-Qaïda) dans un premier temps, et ensuite à l'État islamique (EI), que le gouvernement a décidé d'agir. Il était manifestement trop tard, car à ce moment-là, une large majorité des djihadistes belges partis combattre en Syrie étaient déjà au Moyen-Orient. Le conflit syrien a commencé en 2011 et depuis lors, de jeunes musulmans partent sur le front syrien pour rejoindre l'"opposition" au régime du président Bachar el-Assad.

1. Sinds wanneer wordt hiertegen actie ondernomen (registratie, juridische procedure, overleg met buitenlandse veiligheidsdiensten) door de Belgische overheid?

2. Is het zo dat het fenomeen van de Syriëstrijders minstens twee jaar (2011-2013) gedoogd werd?

**DO 2015201610084**

**Vraag nr. 1391 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Screening van moskeeën, moskeeverenigingen en islamitische organisaties.*

1. a) Op welke manier worden moskeeën, moskeeverenigingen, islamitische organisaties en de structuren van de islam in ons land systematisch gescreend en gemonitord?

b) Wat leverde die screening in het verleden op?

c) Welke gepaste maatregelen werden genomen?

2. a) Klopt het dat verschillende terroristen die aanslagen pleegden in Parijs en Brussel verschillende moskeeën in ons land bezochten?

b) Om welke moskeeën gaat het?

c) Werd reeds enig onderzoek gedaan naar de rol van deze moskeeën in het radicaliseringsproces van betrokkenen?

d) Waren de betrokkenen lid van één of meerdere islamitische organisaties en zo ja, welke?

1. À quand remontent les démarches entreprises par le gouvernement belge contre ces départs (enregistrement, procédure juridique, concertation avec les services de sécurité étrangers)?

2. Est-il vrai que le phénomène des djihadistes partis combattre en Syrie a été toléré au moins deux ans (2011-2013)?

**DO 2015201610084**

**Question n° 1391 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Le screening des mosquées, des associations de mosquées et des organisations islamistes.*

1. a) Comment le screening et la surveillance systématique des mosquées, des associations de mosquées, des organisations islamiques et des structures liées à l'islam sont-ils organisés en Belgique?

b) Qu'ont révélé ces screenings par le passé?

c) Quelles ont été les mesures ad hoc prises à l'époque?

2. a) Est-il exact que plusieurs des terroristes auteurs des attentats de Paris et de Bruxelles ont fréquenté plusieurs mosquées de notre pays?

b) De quelles mosquées s'agit-il?

c) Des investigations ont-elles déjà été menées à propos du rôle de ces mosquées dans le processus de radicalisation des intéressés?

d) Les intéressés étaient-ils membres d'une ou de plusieurs organisations islamistes et dans l'affirmative, lesquelles?

**DO 2015201610063**

**Vraag nr. 1392 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Infiltratie van terroristen via de asielzoekersstroom.*

Reeds verschillende malen waarschuwde de terreurorganisatie Islamitische Staat voor het feit dat zij via de weg van de asielzoekersstroom jihadi's laat infiltreren in Europa (twee van de IS-terroristen die aanslagen pleegden in Parijs en Brussel zijn gewezen Syriëstrijders). Minstens vijf van de terroristen die aanslagen pleegden in Parijs en Brussel reisden minstens één keer als asielzoeker vanuit Syrië of Irak naar ons land. Sommigen reisden de voorbije drie jaar herhaaldelijk heen en weer tussen België en Syrië.

Herhaaldelijk werd gewaarschuwd voor de mogelijkheid tot infiltratie door terroristen via de asielzoekersstroom. Telkens werd door de regering opgemerkt dat er zich tussen de asielzoekers geen gekende terroristen bevonden.

1. Op welke manier wordt actief gezocht naar Syriëstrijders, jihadi's en potentiële terroristen in de asielzoekersstroom?

2. Hoe is het mogelijk dat verschillende van de terroristen die aanslagen pleegden in Brussel en Parijs herhaaldelijk tussen België en Syrië hebben kunnen reizen?

3. Werd de Belgische overheid ooit op de hoogte gesteld door veiligheidsdiensten van andere landen die deze Syriëstrijders/jihadi's/potentiële terroristen doorkruisten over de aanwezigheid van deze figuren op hun grondgebied? Wat werd met deze informatie gedaan?

4. Op welke manier wordt gepolst naar de activiteiten en sympathieën van personen die hier asiel aanvragen in hun land van herkomst?

5. Wordt op enigerlei wijze contact opgenomen met het land van herkomst om na te gaan wie de betrokkenen zijn die hier als asielzoeker asiel aanvragen of als immigrant een verblijfsvergunning aanvragen?

6. Waarom werd gedurende de voorbije drie jaar nooit overwogen tot het invoeren van systematische grenscontroles?

7. Waarom werd de voorbije jaren niet systematisch iedereen die een visum aanvraagde vanuit Turkije gescreend op mogelijke sympathieën/banden met IS en andere islamitische terreurorganisaties?

**DO 2015201610063**

**Question n° 1392 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Infiltratie van terroristen via de asielzoekersstroom.*

Reeds verschillende malen waarschuwde de terreurorganisatie Islamitische Staat voor het feit dat zij via de weg van de asielzoekersstroom jihadi's laat infiltreren in Europa (twee van de IS-terroristen die aanslagen pleegden in Parijs en Brussel zijn gewezen Syriëstrijders). Minstens vijf van de terroristen die aanslagen pleegden in Parijs en Brussel reisden minstens één keer als asielzoeker vanuit Syrië of Irak naar ons land. Sommigen reisden de voorbije drie jaar herhaaldelijk heen en weer tussen België en Syrië.

Herhaaldelijk werd gewaarschuwd voor de mogelijkheid tot infiltratie door terroristen via de asielzoekersstroom. Telkens werd door de regering opgemerkt dat er zich tussen de asielzoekers geen gekende terroristen bevonden.

1. Op welke manier wordt actief gezocht naar Syriëstrijders, jihadi's en potentiële terroristen in de asielzoekersstroom?

2. Hoe is het mogelijk dat verschillende van de terroristen die aanslagen pleegden in Brussel en Parijs herhaaldelijk tussen België en Syrië hebben kunnen reizen?

3. Werd de Belgische overheid ooit op de hoogte gesteld door veiligheidsdiensten van andere landen die deze Syriëstrijders/jihadi's/potentiële terroristen doorkruisten over de aanwezigheid van deze figuren op hun grondgebied? Wat werd met deze informatie gedaan?

4. Op welke manier wordt gepolst naar de activiteiten en sympathieën van personen die hier asiel aanvragen in hun land van herkomst?

5. Wordt op enigerlei wijze contact opgenomen met het land van herkomst om na te gaan wie de betrokkenen zijn die hier als asielzoeker asiel aanvragen of als immigrant een verblijfsvergunning aanvragen?

6. Waarom werd gedurende de voorbije drie jaar nooit overwogen tot het invoeren van systematische grenscontroles?

7. Waarom werd de voorbije jaren niet systematisch iedereen die een visum aanvraagde vanuit Turkije gescreend op mogelijke sympathieën/banden met IS en andere islamitische terreurorganisaties?

**DO 2015201610086**

**Vraag nr. 1393 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 06 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Opleiding van politieambtenaren voor de opvang van slachtoffers van seksueel geweld.*

Sinds twee jaar worden er bij de politie opleidingen georganiseerd voor de opvang van slachtoffers van seksueel geweld. Met die opleidingen wil men er in de eerste plaats voor zorgen dat er opgeleide agenten aanwezig kunnen zijn bij het eerste contact met de slachtoffers, met name bij het onthaal en het verhoor van die slachtoffers van seksueel geweld en verkrachting.

1. Welke balans kan u opmaken van die opleidingen sinds ze voor het eerst georganiseerd werden?

2. Hoeveel politieagenten hebben er thans een opleiding gevolgd om slachtoffers van seksueel geweld en verkrachting op te vangen en te begeleiden? Beantwoorden die cijfers aan uw verwachtingen?

3. Hoeveel opleidingen worden er in 2016 en de volgende jaren georganiseerd?

4. Hoeveel klachten van seksueel geweld werden er in 2015 en tijdens de eerste helft van 2016 bij de politie ingediend? Is er een evolutie ten opzichte van de voorgaande jaren merkbaar? Zo ja, in welke zin?

**DO 2015201610090**

**Vraag nr. 1394 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*BE-alert-systeem.*

Sinds enige tijd wordt werk gemaakt van het BE-alert-systeem waarbij personen die in de buurt van een incident (ontploffing, groot ongeval, ramp, brand, aanslag, enzovoort) aanwezig zijn onmiddellijk via een sms-bericht op de hoogte gesteld worden van de dreiging. Het systeem blijkt echter nog steeds niet operationeel te zijn.

Wanneer zal het systeem in werking treden?

**DO 2015201610086**

**Question n° 1393 de madame la députée Fabienne Winckel du 06 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*La formation des policiers à l'accompagnement des victimes de violences sexuelles.*

Depuis deux ans, des formations à l'accompagnement des victimes de violences sexuelles sont organisées au sein de la police. L'objectif de ces formations est avant tout d'avoir des policiers formés lors du premier contact avec les victimes, c'est à dire à l'accueil et à l'audition de ces personnes victimes d'agressions sexuelles et viols.

1. Depuis le début de l'organisation de ces formations, quel bilan pouvez-vous établir?

2. Combien de policiers sont actuellement formés à l'accueil et l'accompagnement des victimes de violences sexuelles et viols? Ces chiffres correspondent-ils à vos attentes?

3. Combien de formations sont prévues en 2016 et dans les années suivantes?

4. Combien de plaintes pour agressions sexuelles ont été déposées à la police en 2015 et lors de ce premier semestre de 2016? Constatez-vous une évolution par rapport aux années antérieures? Dans l'affirmative, quelle est-elle?

**DO 2015201610090**

**Question n° 1394 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Le système "Be-Alert".*

Depuis quelque temps, on travaille au système "Be-Alert", censé avertir immédiatement par SMS les personnes se trouvant à proximité d'un incident (explosion, accident grave, catastrophe, incendie, attaque, etc.) du danger. Or, il apparaît que ce système n'est toujours pas opérationnel.

Quand le système "Be-Alert" sera-t-il activé?

**DO 2015201610098**

**Vraag nr. 1395 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 07 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Zuid-Oosten van West-Vlaanderen. - Grenscriminaliteit.*

Het Zuid-Oosten van West-Vlaanderen werd de voorbije zes maand opgeschrikt door meerdere brutale overvallen. Tijdens de nacht van 31 maart 2016 hebben dieven een kledingzaak te Oostrozebeke leeggeroofd. Ze stalen voor tienduizenden euro's aan herenkleding van gekende merken. Om binnen te geraken, maakten de daders een gat in de muur.

Een andere overval gebeurde tijdens de nacht van 1 juni 2016, toen gingen twee inbrekers aan de haal met ruim 25.000 euro aan merkkledij uit een kledingzaak in Wingene.

Ten slotte vond er tijdens de nacht van 2 juni 2016 een brutale overval plaats in mijn thuisgemeente. Vier Franstaligen zijn in de deelgemeente Wakken een woning binnengedrongen. Ze knevelde de bewoonster en haar zoon. Dat meldt het parket van West-Vlaanderen, afdeling Kortrijk. De mannen bleven anderhalf uur in de woning en vertrokken met een grote hoeveelheid cash, gsm's en juwelen. Het verdere onderzoek is in handen van de federale gerechtelijke politie.

1. Kunt u een gedetailleerd overzicht geven van criminele feiten:

- a) per semester;
- b) per fenomeen zoals carjacking, home-invasion, home-jacking en ramkraak;
- c) per (voormalig) gerechtelijk arrondissement van Kortrijk?

2. a) Kan u bevestigen dat recentelijk meer ernstige gevallen van inbraak en diefstal worden vastgesteld in West-Vlaanderen?

b) Hoeveel van die criminele feiten hebben een verband met grenscriminaliteit?

**DO 2015201610098**

**Question n° 1395 de monsieur le député Koenraad Degroote du 07 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Sud-est de la Flandre occidentale. - Criminalité frontalière.*

Au cours des six derniers mois, le sud-est de la Flandre occidentale a été confronté à plusieurs attaques brutales. Dans la nuit du 31 mars 2016, des voleurs ont pillé un magasin de vêtements à Oostrozebeke. Ayant pénétré dans le bâtiment par un trou pratiqué dans un mur, les contrevenants ont volé des vêtements de marque pour homme d'une valeur de plusieurs dizaines de milliers d'euros.

Un autre vol a été commis dans un magasin de vêtements de Wingene la nuit du 1er juin 2016 par deux cambrioleurs qui ont dérobé des vêtements de marque pour plus de 25 000 euros.

Enfin, ma commune a fait l'objet d'une attaque brutale la nuit du 2 juin 2016. Selon le parquet de Flandre occidentale, division Courtrai, quatre francophones ont pénétré par effraction dans une habitation de Wakken. Ces hommes ont ligoté l'habitante de la maison et son fils puis ont quitté le bâtiment au bout d'une heure et demie avec de l'argent, des téléphones portables et des bijoux en grande quantité. L'enquête est entre les mains de la police judiciaire fédérale.

1. Pouvez-vous fournir un aperçu détaillé des actes criminels concernés:

- a) par semestre;
- b) par phénomène, tels que le car-jacking, la violation de domicile, le home-jacking et l'attaque à la voiture-bélier;
- c) par (ancien) arrondissement judiciaire de Courtrai?

2. a) Confirmez-vous que le nombre de cas graves d'effraction et de vol constatés en Flandre occidentale est en augmentation depuis peu?

b) Combien de ces actes criminels sont-ils liés à la criminalité frontalière?

**DO 2015201610104**

**Vraag nr. 1396 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 07 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Internet. - Radicale islam.*

Het verzamelen van informatie en data-analyse is ontzettend belangrijk in het voorkomen van terroristische aanslagen.

Nochtans raakte via een rapport van het Comité I en het Comité P enige tijd geleden bekend dat slechts één persoon bij de federale politie actief ingezet werd om op internet te zoeken naar sporen van islamradicalisering, jihadisme en pogingen tot het rekruteren voor de jihad.

1. Klopt deze informatie?
2. Hoeveel personeelsleden werken momenteel op de betrokken dienst?

**DO 2015201610106**

**Vraag nr. 1397 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 07 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Ibrahim El Bakraoui. - Belgische verbindingsofficier in Turkije.*

Op 26 juni 2015 werd de Belgische verbindingsofficier in Turkije ingelicht dat de voortvluchtige Ibrahim El Bakraoui aangehouden werd in Turkije aan de Syrische grens.

Twee dagen later heeft de verbindingsofficier in Turkije de terrorismeafdeling van de federale gerechtelijke politie ingelicht.

1. Welk gevolg werd aan deze informatie gegeven?
2. Waarom gaf de federale politie nauwelijks gevolg aan deze informatie en werd enkel gereageerd met de vraag aan de verbindingsofficier waarom Ibrahim El Bakraoui in Turkije werd opgepakt?
3. De arrestatie van Ibrahim El Bakraoui gebeurde in de Turkse stad Gaziantep. Deze stad in Turkije, op de grens met Syrië, is traditiegetrouw een doorreisplaats voor Syriëstrijders. Waarom worden niet alle personen met Belgische nationaliteit die opgepakt worden in de grensregio tussen Turkije en Syrië beschouwd als Syriëstrijders?

**DO 2015201610104**

**Question n° 1396 de monsieur le député Filip Dewinter du 07 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Internet. - Islam radical.*

La collecte des informations et l'analyse des données revêtent une importance primordiale dans la prévention des attentats terroristes.

Or, un rapport des Comités P et R nous a appris il y a quelque temps qu'à la police fédérale, une seule personne était chargée de rechercher activement sur Internet des indices de radicalisation, de djihadisme et de tentatives de recrutements pour le djihad.

1. Cette information est-elle exacte?
2. Combien de personnes travaillent actuellement dans le service concerné?

**DO 2015201610106**

**Question n° 1397 de monsieur le député Filip Dewinter du 07 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Ibrahim El Bakraoui. - Officier de liaison belge en Turquie.*

Le 26 juin 2015, l'officier de liaison belge en Turquie a été informé qu'Ibrahim El Bakraoui, en fuite, avait été arrêté en Turquie, à la frontière syrienne.

Deux jours plus tard, l'officier de liaison en Turquie a prévenu la section antiterrorisme de la police judiciaire fédérale.

1. Quelles suites ont été données à cette information?
2. Pourquoi la police fédérale a-t-elle à peine réagi à cette information, se bornant à s'enquérir auprès de l'officier de liaison du motif de l'arrestation d'Ibrahim El Bakraoui en Turquie?
3. L'arrestation d'Ibrahim El Bakraoui a eu lieu dans la ville turque de Gaziantep. Cette ville, sur la frontière turco-syrienne, est traditionnellement un lieu de transit pour les combattants partis en Syrie. Pourquoi les personnes de nationalité belge arrêtées dans la région frontalière entre la Turquie et la Syrie ne sont-elles pas toutes considérées comme étant parties combattre en Syrie?

**DO 2015201610107**

**Vraag nr. 1398 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 07 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Federale politie. - De centrale afdeling terrorisme.*

Het Comité P en het Comité I hebben begin 2016 in een nieuw rapport gewezen op het feit dat de centrale afdeling terrorisme van de federale politie de toevloed aan informatie niet verwerkt kreeg. Vooral het filteren van de informatie bleek een probleem te zijn.

Het gevolg van het teveel aan informatie en het gebrek aan verwerkingscapaciteit zorgde ervoor dat het Orgaan voor de Coördinatie en de Analyse van de Dreiging (OCAD) overstelpt werd met allerlei ongefilterde info. Het gevolg hiervan was dat de geloofwaardigheid van de informatie in het gedrang kwam. Zo zou onder andere de informatie die in juni 2014 werd overgemaakt aan de afdeling terrorisme van de federale politie over de radicalisering van de broers Abdeslam verticaal geklasseerd zijn.

1. Kan de regering deze feiten bevestigen?
2. Hoe wordt momenteel de informatie verzameld, verwerkt, gefilterd en gebruikt?

**DO 2015201610110**

**Vraag nr. 1399 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 07 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Buurtinformatienetwerken.*

Een buurtinformatienetwerk (BIN) is een structurele samenwerking tussen buurtbewoners en politie, die elkaar op de hoogte houden van wat er gebeurt in de buurt. Die uitwisseling van informatie zorgt voor meer sociale controle en vergroot het veiligheidsgevoel.

1. Hoeveel BIN's zijn er momenteel actief? Graag een opdeling per Gewest.
2. Kunt u cijfers bezorgen van het aantal actieve BIN's per provincie met de vermelding van de gemeentes?

**DO 2015201610107**

**Question n° 1398 de monsieur le député Filip Dewinter du 07 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Police fédérale. - Service central Terrorisme.*

Dans un nouveau rapport publié début 2016, les Comités P et R ont attiré l'attention sur le fait que le service central Terrorisme de la police fédérale ne parvenait plus à traiter l'afflux d'informations. Il apparaît que le problème se situait essentiellement au niveau du filtrage des informations.

À cause de cette surabondance d'informations et de cette capacité de traitement insuffisante, l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (OCAM) s'est retrouvé submergé par toutes sortes d'informations non filtrées, de sorte que la crédibilité des informations a été mise en doute. Ainsi, les informations relatives à la radicalisation des frères Abdeslam, communiquées au service Terrorisme de la police fédérale en juin 2014, auraient notamment fait l'objet d'un classement vertical.

1. Le gouvernement confirme-t-il ces faits?
2. De quelle façon l'information est-elle actuellement collectée, traitée, filtrée et utilisée?

**DO 2015201610110**

**Question n° 1399 de madame la députée Barbara Pas du 07 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Partenariats locaux de prévention.*

Un Partenariat local de prévention (PLP) est une collaboration structurelle entre les riverains et la police permettant à ces derniers de s'informer mutuellement sur la situation des quartiers et de renforcer ainsi contrôle social et sentiment de sécurité.

1. Combien de PLP sont-ils actuellement actifs? Pouvez-vous ventiler ce chiffre par région?
2. Pouvez-vous indiquer combien de PLP sont en activité par province en mentionnant les communes concernées?

**DO 2015201610114**

**Vraag nr. 1400 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 07 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Groene nummers in de strijd tegen radicalisme. - Follow-up van de oproepen.*

In de strijd tegen het radicalisme moeten alle beleidsniveaus de handen ineenslaan en op een coherente en efficiënte manier samenwerken.

Er werden een aantal groene nummers in de strijd tegen radicalisme ingesteld, meer bepaald door de Franse Gemeenschap, en in het bijzonder ook in de academische wereld, dus bij de onderwijsinstellingen.

Zo vernam ik dat er bij het groene nummer van de Franse Gemeenschap tussen juni 2015 en mei 2016 iets meer dan 50 oproepen over radicalisering binnenliepen.

1. Aan welke politiediensten moeten de op elk beleidsniveau in ons land ingevoerde groene nummers over radicalisme de vergaarde informatie overmaken?

2. Hoeveel inlichtingen werden er aan de politie overgemaakt naar aanleiding van die 50 oproepen bij het nummer inzake radicalisme van de Franse Gemeenschap?

3. Hoeveel gegevens hebben er aanleiding gegeven tot een politieonderzoek?

**DO 2015201610117**

**Vraag nr. 1401 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Agressie jegens asielzoekers.*

De Duitse minister van Binnenlandse Zaken uitte op 28 mei 2016 zijn ongerustheid over de toenemende agressie tegenover vluchtelingen in Duitsland sinds het begin van dit jaar. Hij hekelde de 'gedeeltelijke afstomping van de maatschappij'.

**DO 2015201610114**

**Question n° 1400 de monsieur le député Philippe Pivin du 07 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Numéros verts 'radicalisme'. - Suivi des appels.*

La lutte contre le radicalisme doit impérativement rassembler l'ensemble des niveaux de pouvoir de notre pays autour d'une collaboration cohérente et efficace.

Un certain nombre de numéros verts "radicalisme" ont été créés notamment au niveau de la Fédération Wallonie-Bruxelles et plus précisément aussi au sein du milieu académique et donc des établissements d'enseignement.

Pour exemple, j'ai pu prendre connaissance qu'entre juin 2015 et mai 2016 le numéro vert "radicalisme" de la Fédération Wallonie-Bruxelles avait reçu un peu plus de 50 appels concernant des questions de radicalisation.

1. Quels sont les services de police qui sont destinés à recevoir les informations collectées par les numéros verts "radicalisme" créés dans notre pays et ce, pour les différents niveaux de pouvoirs?

2. Combien d'informations ont été transmises à la police précisément en lien avec ces 50 appels collectés par la ligne "radicalisme" de la Fédération Wallonie-Bruxelles?

3. Parmi ces informations combien ont donné lieu à des enquêtes de police?

**DO 2015201610117**

**Question n° 1401 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*L'agression contre les demandeurs d'asile.*

Le ministre allemand de l'Intérieur s'est inquiété le 28 mai 2016 de la progression des agressions contre les réfugiés dans le pays depuis le début de l'année, dénonçant "l'abrutissement partiel de (la) société".

Sinds januari heeft zijn ministerie meer dan 1.100 misdrijven tegen vluchtelingen geteld, waarvan 449 tegen opvangcentra en 654 tegen vluchtelingen buiten de centra. In 2015 registreerde Duitsland een duizendtal misdrijven tegen opvangcentra, gepleegd door aanhangers van extreemrechts. Dat is een stijging van 427 % in één jaar tijd en valt samen met de toestroom van migranten in Duitsland.

Sinds begin 2016 is de vluchtelingenstroom naar Duitsland wel verminderd, dankzij de uitvoering van een akkoord tussen de Europese Unie en Turkije waardoor Ankara de facto het beheer over de vluchtelingenstroom in handen heeft gekregen.

Welke cijfers of informatie kunt u geven over eventuele daden van agressie waarvan asielzoekers of politiek vluchtelingen in ons land in 2015 en tijdens de eerste maanden van 2016 slachtoffer zijn geweest?

**DO 2015201610119**

**Vraag nr. 1402 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Nieuwe Europese grens- en kustwacht Frontex.*

De Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken van het Europees Parlement keurde op 30 mei 2016 de plannen goed voor een Europees geïntegreerd grensbeheer, met een overkoepelend Europees grens- en kustwachtagentschap dat wordt gevormd door het huidige Frontex en de nationale autoriteiten die met het grensbeheer zijn belast. Hierdoor zal men bijkomende, snel inzetbare grenswachtteams kunnen uitsenden naar EU-landen waarvan de buitengrenzen onder druk staan. De nationale autoriteiten behouden wel de dagelijkse controle over hun grenzen, maar kunnen in crisissituaties de hulp inroepen van het nieuwe agentschap.

1. De EU heeft veilige buitengrenzen nodig, die goed gecontroleerd worden door een Europese grens- en kustwacht. Kunt u meer informatie geven over de oprichting van deze grenswacht? Wanneer zal ze operationeel zijn? Hoe zullen de grenzen beveiligd worden?

Depuis janvier, son ministère a recensé plus de 1.100 délits à l'encontre des réfugiés, dont 449 contre des foyers de réfugiés et 654 contre des réfugiés hors des foyers. En 2015, l'Allemagne a enregistré près d'un millier de délits contre les foyers de réfugiés, attribués à l'extrême droite, soit une hausse de 427 % en un an, concomitante à l'afflux de migrants dans le pays.

Depuis le début de l'année, le flux de migrants arrivant en Allemagne a diminué, dans le sillage de l'application de l'accord entre l'Union européenne et la Turquie qui aboutit *de facto* à déléguer à Ankara la gestion du flux de migrants.

Disposez-vous des chiffres ou d'informations quant aux éventuelles agressions dont auraient pu être victimes des demandeurs d'asile ou des réfugiés politiques installés dans notre pays en 2015 et durant les premiers mois de l'année 2016?

**DO 2015201610119**

**Question n° 1402 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Nouveau corps de garde-frontières et garde-côtes européen Frontex.*

Les plans visant à mettre en place un corps de gestion intégrée des frontières de l'UE, avec l'agence-phare européenne de garde-frontières et garde-côtes, réunissant Frontex et les autorités de gestion des frontières nationales, ont été soutenus par la commission des Libertés civiles du Parlement européen le 30 mai 2016. Ils permettront aux équipes supplémentaires de garde-frontières de se déployer rapidement dans les pays de l'UE dont les frontières extérieures sont sous pression. Les autorités nationales gèreront encore leurs frontières au quotidien mais pourraient demander l'aide de la nouvelle agence en cas de crise.

1. L'UE a besoin de frontières externes sûres, bien gérées avec un corps de garde-frontières et garde-côtes européen. Disposez-vous de plus amples informations quant à la mise en place de ce corps de garde-frontières? Quand sera-t-il opérationnel? Comment la sécurisation des frontières se déroulera-t-elle?

2. De commissieleden hebben het initiële voorstel van de Commissie gewijzigd, waardoor de beslissing over een interventie niet bij de Commissie, maar bij de Raad zal liggen, die bij een gekwalificeerde meerderheid zal moeten beslissen. Als de druk op de buitengrenzen van een EU-land onhoudbaar wordt, bijvoorbeeld bij migratiestromen of grensoverschrijdende criminaliteit van buitenproportionele omvang, kunnen er tijdelijk snel inzetbare interventieteams uitgestuurd worden naar de grenzen. Dit kan ofwel op vraag van een lidstaat gebeuren, of door een beslissing van de Raad. Welk standpunt neemt België hierover in? Beschikt men over nadere en concretere informatie over deze zogenoemde migratiedruk op de EU-grenzen?

3. Welke rol zal Frontex opnemen inzake terugkeer in dit nieuwe project?

**DO 2015201610133**

**Vraag nr. 1403 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 07 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Wet van 10 april 1990. - Inbreuken. - Sancties.*

In de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid wordt onder andere het wettelijk kader geschapen waarbinnen bewakingsondernemingen hun activiteiten kunnen ontplooiën. Tevens worden er sancties voorzien indien de bepalingen van die wet overtreden of niet nageleefd worden.

1. Hoeveel inbreuken op deze wet werden vastgesteld in 2013, 2014 en 2015?

2. Wat was de aard van deze inbreuken?

3. Welke sancties werden door u genomen op basis van deze wet, opgesplitst per soort?

Graag kreeg ik alle gevraagde cijfergegevens opgesplitst per Gewest.

2. Les députés ont modifié la proposition initiale de la Commission afin qu'il appartienne au Conseil de décider de l'intervention, à la majorité qualifiée, et non à la Commission. Dans les cas où un État membre est confronté à des pressions accrues sur sa frontière extérieure, comme une pression migratoire ou une criminalité transfrontalière disproportionnées, les équipes d'intervention rapide aux frontières pourraient être déployées temporairement soit à la demande d'un État membre soit par décision du Conseil. Quelle est la position de la Belgique à ce sujet? Dispose-t-on d'informations plus précises et concrètes sur "la pression migratoire aux frontières"?

3. Quel sera le rôle dévolu en matière de retour à Frontex dans le cadre du prochain projet?

**DO 2015201610133**

**Question n° 1403 de madame la députée Barbara Pas du 07 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Loi du 10 avril 1990. - Infractions. - Sanctions.*

La loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière fixe notamment le cadre légal dans lequel les entreprises de gardiennage peuvent développer leurs activités. Des sanctions sont également prévues en cas de violation ou de non-respect des dispositions de cette loi.

1. Combien d'infractions à cette loi ont été constatées en 2013, 2014 et 2015?

2. Quelle était la nature de ces infractions?

3. Quelles sanctions avez-vous infligées en vertu de cette loi, en répartissant par type?

Pourriez-vous ventiler toutes vos données chiffrées par Région?

**DO 2015201610142**

**Vraag nr. 1404 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*De splitsing van de spoorwegpolitie Brussel.*

Op de webstek *poldoc.be* van de federale politie vindt men een nota van 8 maart 2016 (DGA/SPC-2016/2773) waarin de organisatie van de spoorwegpolitie wordt uiteengezet.

Daarin lezen we: "SPC Vlaams-Brabant zal verantwoordelijk zijn voor het volledige grondgebied van de provincie vanaf een later te bepalen datum. SPC Brussel blijft verantwoordelijk voor het gedeelte Halle-Vilvoorde in afwachting van de volledige uitvoering van de optimalisatie. De toestand in Wallonië blijft onveranderd. SPC Brussel is verantwoordelijk voor het grondgebied van Waals-Brabant".

1. Waarom kan of mag de SPC Vlaams-Brabant (nog) niet verantwoordelijk zijn voor het hele grondgebied van de provincie? Wordt er ook een SPC Waals-Brabant voorzien? Zo neen, waarom niet?

2. Welke vooruitzichten bestaan er op dat vlak?

3. Neemt u maatregelen om de splitsing tussen de SPC Brussel, de SPC Vlaams-Brabant en de oprichting van een SPC Waals-Brabant te bespoedigen zodat de SPC Vlaams-Brabant ten volle bevoegd kan worden voor heel haar grondgebied?

**DO 2015201610146**

**Vraag nr. 1405 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 08 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*In beslag genomen hoeveelheden illegale drugs.*

Met de start van de zomer staat ook de festivalperiode 2016 voor de deur. Duizenden mensen zullen zich de volgende weken en maanden tegoed doen aan muziek, bier en fastfood, maar jammer genoeg ook aan minder legale substanties.

België, en meer bepaald de Antwerpse haven, staat bekend als een Europese draaischijf voor de handel en het verhandelen van onder andere cocaïne.

Ongeveer een jaar geleden berichtte een Nederlandstalig dagblad dat in 2014 ongeveer 19 ton illegale drugs in beslag werd genomen in ons land.

**DO 2015201610142**

**Question n° 1404 de madame la députée Barbara Pas du 08 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*La scission de la police des chemins de fer de Bruxelles.*

Sur le site web *poldoc.be* de la police fédérale figure une note du 8 mars 2016 (DGA/SPC-2016/2773) expliquant l'organisation de la police des chemins de fer.

Cette note précise que la SPC Brabant flamand sera responsable de tout le territoire de la province à partir d'une date à déterminer ultérieurement, que la SPC Bruxelles reste responsable de la partie Hal-Vilvorde en attendant la mise en oeuvre complète de l'optimisation, que la situation en Wallonie reste inchangée et, enfin, que la SPC Bruxelles est responsable du territoire du Brabant wallon.

1. Pourquoi la SPC Brabant flamand ne peut-elle pas (encore) être responsable de l'ensemble du territoire de la province? Une SPC Brabant wallon est-elle à l'étude? Dans la négative, pour quel motif?

2. Quelles sont les prévisions dans ce domaine?

3. Allez-vous prendre des mesures pour accélérer la scission de la SPC Bruxelles et de la SPC Brabant flamand, ainsi que la création d'une SPC Brabant wallon afin que la SPC Brabant flamand puisse être pleinement compétente pour tout son territoire?

**DO 2015201610146**

**Question n° 1405 de madame la députée Els Van Hoof du 08 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Drogues illégales saisies.*

Avec le commencement de l'été, c'est aussi la saison des festivals 2016 qui approche. Des milliers de personnes vont se régaler de musique, de bière et de fast-foods dans les semaines et les mois à venir, mais malheureusement aussi de substances moins légales.

La Belgique, et plus spécifiquement le port d'Anvers, est notamment connue pour être une plaque tournante européenne du trafic et du négoce de la cocaïne.

Il y a environ un an, un quotidien néerlandais annonçait qu'environ 19 tonnes de drogues illégales avaient été saisies dans notre pays en 2014.

1. Hoeveel (grootschalige) operaties in het kader van drugsonderzoeken werden er door de bevoegde diensten uitgevoerd in de periode 2011-2016 (eerste kwartaal)? Hoeveel personen werden tijdens deze operaties van hun vrijheid beroofd? Graag een opdeling per jaar.

2. Beschikt u over cijfers betreffende de hoeveelheden in beslag genomen drugs voor de jaren 2011-2016 (eerste kwartaal) door de bevoegde diensten? Welke hoeveelheden werden in beslag genomen en over welke illegale drugs ging het? Graag een opdeling per jaar en per soort drugs (cocaïne, XTC, cannabis, hasj, heroïne, enzovoort).

3. Hoeveel operaties en controles gericht tegen de handel en verkoop van illegale drugs werden door politie- en douanediensten specifiek uitgevoerd in de haven van Antwerpen en de haven van Zeebrugge? Welke hoeveelheden illegale drugs werden tijdens deze controles onderschept? Om welke soorten drugs ging het precies (met de hoeveelheden)? Graag een opdeling per locatie, per jaar en per type drug.

4. Hoe vaak werd van de in beslag genomen hoeveelheden drugs een staal overgeleverd met het oog op labo-analyse? Welke analyses werden uitgevoerd? Waarop werden deze stalen getest? Wat waren de resultaten? Graag een opdeling per jaar voor de periode 2011-2016 (eerste kwartaal).

**DO 2015201610166**

**Vraag nr. 1406 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 08 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Tweede verblijfsregister.*

De wet van 18 juli 2006 tot het bevoorrechten van een gelijkmatig verdeelde huisvesting van het kind van wie de ouders gescheiden zijn en tot regeling van de gedwongen tenuitvoerlegging inzake huisvesting van het kind (*Belgisch Staatsblad* van 4 september 2006), is in werking getreden op 14 september 2006.

Co-ouderschap werd daarbij het algemeen principe in geval van echtscheiding. Hierdoor stijgt het aantal gescheiden ouders dat kiest voor co-ouderschap sterk.

1. Combien d'opérations (de grande ampleur) ont-elles été menées par les services compétents dans le cadre de la recherche de stupéfiants au cours de la période 2011-2016 (premier trimestre)? Combien de personnes ont-elles été privées de leur liberté au cours de ces opérations? Merci de ventiler les résultats par année.

2. Disposez-vous de chiffres au sujet des quantités de drogues saisies au cours des années 2011 à 2016 (premier trimestre) par les services compétents? Quelles quantités ont-elles été saisies et de quelles drogues illégales s'agissait-il? Merci de ventiler les résultats par année et par type de drogue (cocaïne, ecstasy, cannabis, haschich, héroïne, etc.).

3. Combien d'opérations et de contrôles visant spécifiquement le trafic et la vente de drogues illégales ont-ils été menés par les services de police et de douane dans le port d'Anvers et dans le port de Zeebrugge? Quelles quantités de drogues illégales ont-elles été interceptées au cours de ces contrôles? De quelles sortes de drogues s'agissait-il précisément (ezn précisant les quantités)? Merci de ventiler les résultats en fonction du lieu, de l'année et du type de drogue.

4. Combien de fois un échantillon des drogues saisies a-t-il été transmis pour analyse en laboratoire? Quelles analyses ont-elles été faites? Quels tests a-t-on pratiqués sur ces échantillons? Quels en ont été les résultats? Merci de ventiler les résultats par année pour la période 2011-2016 (premier trimestre).

**DO 2015201610166**

**Question n° 1406 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 08 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Le registre de résidence.*

La loi du 18 juillet 2006 tendant à privilégier l'hébergement égalitaire de l'enfant dont les parents sont séparés et réglementant l'exécution forcée en matière d'hébergement d'enfant (*Moniteur belge* du 4 septembre 2006) est entrée en vigueur le 14 septembre 2006.

Cette loi a érigé en principe la coparentalité en cas de divorce, ce qui a entraîné une explosion du nombre de parents divorcés optant pour l'hébergement égalitaire.

Tot vorig jaar konden kinderen slechts ingeschreven worden in één gemeente. Door het koninklijk besluit van 26 december 2015 tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 juli 1992 tot vaststelling van de informatie die opgenomen wordt in de bevolkingsregisters en in het vreemdelingenregister teneinde een informatiegegeven betreffende de verdeelde huisvesting van de minderjarigen te registreren, dat in voege is sinds 5 februari 2016, kunnen kinderen die gedeeltelijk bij de ouder wonen, waarbij zij niet gedomicilieerd staan, ingeschreven worden in een tweede verblijfsregister.

Op deze manier kunnen zij ook in de gemeente waar ze niet gedomicilieerd staan, als inwoner vermindering krijgen, bijvoorbeeld op de toegangsprijs van het zwembad of op de gemeentelijke speelpleinwerking.

1. Heeft u al zicht op het aantal kinderen dat in een tweede verblijfsregister is ingeschreven?

2. Op welke manier wordt de inschrijving in een tweede verblijfsregister kenbaar gemaakt? Is dit voldoende gepromoot?

3. Zijn er nog andere voordelen gekoppeld aan de inschrijving in een tweede verblijfsregister, naast kortingen op gemeentelijke activiteiten of accommodaties?

**DO 2015201610167**

**Vraag nr. 1407 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 08 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Kindermishandeling.*

Kindermishandeling is minderjarige personen onthouden van noodzakelijke behoeften en elke bedreigende of gewelddadige interactie van fysieke, psychische of seksuele aard die mogelijk lichamelijke of psychische schade veroorzaakt bij het kind.

Graag had ik op basis hiervan de cijfers, jaarlijks, opgevraagd van 2013 tot en met 2015.

1. Hoeveel feiten van kindermishandeling werden door de politie geregistreerd in het gerechtelijk arrondissement Oost-Vlaanderen? Is het mogelijk om de cijfers op te splitsen per afdeling/gemeente/zone?

2. Wat zijn de meest voorkomende inbreuken van mishandeling?

Jusqu'à l'année dernière, les enfants ne pouvaient être inscrits que dans une seule commune. Après l'entrée en vigueur, le 5 février 2016, de l'arrêté royal du 26 décembre 2015 modifiant l'arrêté royal du 16 juillet 1992 déterminant les informations mentionnées dans les registres de la population et dans le registre des étrangers afin d'enregistrer une information relative à l'hébergement partagé des mineurs, les enfants qui résident partiellement chez le parent chez lequel ils ne sont pas domiciliés peuvent être inscrits dans le registre de résidence.

Ils peuvent ainsi obtenir les réductions offertes aux habitants par certaines communes, même s'ils n'y sont pas domiciliés, par exemple sur une entrée à la piscine ou à la plaine de jeux communale.

1. Avez-vous connaissance du nombre d'enfants inscrits dans un registre de résidence?

2. Comment l'inscription dans un registre de résidence est-elle diffusée? Cette mesure bénéficie-t-elle d'une publicité suffisante?

3. L'inscription dans un registre de résidence offre-t-elle d'autres avantages encore que des réductions à des activités ou infrastructures communales?

**DO 2015201610167**

**Question n° 1407 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 08 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Maltraitance d'enfants.*

La maltraitance d'enfants se définit par la dénégation des besoins essentiels des personnes mineures et par toute interaction menaçante ou violente de nature physique, psychique ou sexuelle, susceptible de provoquer chez l'enfant maltraité des séquelles physiques ou psychiques.

Sur cette base, pourriez-vous fournir les chiffres relatifs à la maltraitance d'enfants sur une base annuelle, pour la période de 2013 à 2015 inclus?

1. Combien de faits de maltraitance d'enfants ont été enregistrés par la police dans l'arrondissement judiciaire de Flandre orientale? Pouvez-vous ventiler ces chiffres par division/commune/zone?

2. Quels sont les faits de maltraitance les plus fréquents?

**Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen**

**DO 2015201609975**

**Vraag nr. 626 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 02 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:**

*Bezoek aan Cuba.*

Eind mei 2016 heeft u een bezoek van meerdere dagen aan Cuba gebracht. Na een decennialange blokkade verbeteren de relaties tussen Cuba en de Verenigde Staten stilaan en de Amerikaanse president Barack Obama heeft het land enkele weken geleden bezocht. Bijna een op de tien Cubanen leeft in de Verenigde Staten.

1. Welke balans maakt u op van uw missie naar Cuba en van de evolutie van de politieke dialoog met ons land?
2. Zijn de mensenrechten en de situatie van politieke gevangenen ter sprake gekomen?
3. Hoe evolueren de economische betrekkingen tussen België en Cuba?

**DO 2015201609978**

**Vraag nr. 627 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 02 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:**

*Steun aan Colombia.*

De EU kondigde op 27 mei 2016 aan dat er nieuwe middelen zouden worden toegekend ter ondersteuning van het vredesproces in Colombia. De Hoge Vertegenwoordiger van de Unie voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid, Federica Mogherini, reisde onlangs naar Colombia, waar ze verklaarde dat de EU nieuwe financiële steun zou verlenen aan de door het conflict getroffen regio's, voor de groene groei, het recht op land en de uitwerking van een batterij onmiddellijke maatregelen ter ondersteuning van Colombia.

**Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales**

**DO 2015201609975**

**Question n° 626 de monsieur le député Denis Ducarme du 02 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Mission à Cuba.*

Vous avez entamé fin mai 2016 une mission de plusieurs jours à Cuba. Après des décennies de blocus, la situation entre Cuba et les États-Unis s'améliore progressivement et le président américain Barack Obama s'y est rendu il y a plusieurs semaines. Près d'un Cubain sur dix vit aux États-Unis.

1. Quel bilan tirez-vous de votre mission à Cuba et de l'évolution du dialogue politique avec notre pays?
2. Les questions des droits de l'homme et de la situation des détenus politiques ont-elles été évoquées?
3. Quelle est l'évolution des relations économiques entre la Belgique et Cuba?

**DO 2015201609978**

**Question n° 627 de monsieur le député Denis Ducarme du 02 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Aide à la Colombie.*

L'UE a annoncé le 27 mai 2016 l'octroi d'un nouveau financement à l'appui du processus post-conflit en Colombie. La haute représentante Federica Mogherini s'est rendue récemment en Colombie, où elle a annoncé l'octroi d'une nouvelle aide financière de l'UE en faveur des régions touchées par le conflit, de la croissance verte et du droit à la terre, ainsi que la mise en oeuvre d'une série de mesures immédiates visant à soutenir la Colombie.

1. De aangekondigde hulp bedraagt in totaal meer dan 575 miljoen euro en strekt ertoe de inspanningen van Colombia voor vredesopbouw te ondersteunen. Waaraan zal die substantiële steun concreet worden besteed? Voor wat voor projecten worden die middelen geoormerkt? Hoe zal een en ander worden gefaseerd?

2. Hoe evolueert de politieke dialoog tussen de EU en Colombia?

#### **DO 2015201609980**

**Vraag nr. 628 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 02 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:**

*Herverkiezing in de Dominicaanse Republiek.*

De Dominicaanse president Danilo Medina werd in de eerste verkiezingsronde vlotjes opnieuw tot president verkozen en zijn partij behaalde bij de verkiezingen van 15 mei 2016 een versterkte meerderheid in het Parlement, zo blijkt uit de resultaten van 28 mei 2016.

De Dominicaanse Republiek haalt haar inkomsten voornamelijk uit toerisme en heeft één van de meest dynamische economieën van het Amerikaanse continent, met een groei van 7 procent in 2015. Veertig procent van de 10,4 miljoen inwoners leeft echter onder de armoedegrens en de werkloosheidsgraad bedraagt volgens de officiële cijfers nagenoeg 14 procent.

1. Hoe evolueert de politieke dialoog tussen de Dominicaanse Republiek en ons land?

2. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de investeringen en het handelsverkeer tussen dat land en het onze? Is België nadrukkelijk aanwezig in dat groeiland?

3. Zijn er cijfers bekend inzake het aantal Belgen dat in de Dominicaanse Republiek verblijft?

1. L'aide annoncée porte sur un montant global supérieur à 575 millions d'euros destiné à soutenir les efforts déployés par la Colombie en faveur de la consolidation de la paix après un conflit. Pouvez-vous indiquer plus concrètement à quoi cette aide substantielle sera consacrée et pour quels types de projets et comment elle sera échelonnée?

2. Quelle est l'évolution du dialogue politique entre l'UE et la Colombie?

#### **DO 2015201609980**

**Question n° 628 de monsieur le député Denis Ducarme du 02 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Réélection en République dominicaine.*

Le président dominicain Danilo Medina a été facilement réélu au premier tour et son parti a obtenu une majorité renforcée au Parlement lors des élections du 15 mai 2016, selon les résultats officiels rendus publics le 28 mai 2016.

La République dominicaine, qui vit principalement du tourisme, est une des économies les plus dynamiques du continent américain, avec une croissance de 7 % en 2015. Mais 40 % de ses 10,4 millions d'habitants vivent sous le seuil de pauvreté, et le taux de chômage frôle les 14 %, selon les chiffres officiels.

1. Quelle est l'évolution du dialogue politique entre la République dominicaine et notre pays?

2. Qu'en est-il également des investissements et des échanges commerciaux entre nos deux pays? La Belgique est-elle fort présente dans ce pays en pleine croissance?

3. Dispose-t-on des chiffres du nombre de Belges résidant en République dominicaine?

**DO 2015201610056**

**Vraag nr. 629 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 03 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:**

*Kafalaprocedure.*

De zogeheten *kafala* is een adoptieprocedure die eigen is aan het islamitische recht, dat de volle adoptie niet erkent. Het gaat veeleer om een vorm van voogdij. Ze kan worden beschouwd als het instituut waardoor een persoon of gezin zich ertoe verbindt om de bescherming, de opvoeding en het onderhoud van een verlaten kind op zich te nemen, zoals een ouder dat voor zijn biologische kind doet.

De familie die een kind opvangt in het kader van de *kafala* oefent er het ouderlijke gezag over uit, maar er ontstaat geen recht op afstamming of erfopvolging. De *kafala* heeft een religieuze grondslag en stoelt op de Koran. Vandaag wordt de *kafala* in het Marokkaanse recht, bijvoorbeeld, geregeld door de wet nr. 15-01 van 13 juni 2002 betreffende de tenlasteneming van verlaten kinderen.

1. Hoeveel kinderen hebben er sinds 2010 een verblijfsvergunning voor ons land gekregen in het kader van een *kafala*?
2. Kunt u me een opsplitsing per herkomstland bezorgen?

**DO 2015201610097**

**Vraag nr. 630 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Gwenaëlle Grovonius van 07 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:**

*Veiligheids- en terugtrekkingsplannen.*

Op 12 januari 2016 stelde ik minister De Croo een vraag over de veiligheids- en terugtrekkingsplannen voor het geval dat er gevaar dreigt in een land waar een team van de Belgische Technische Coöperatie (BTC) actief is.

De minister antwoordde me dat hij me die plannen zou bezorgen.

Aangezien we daar niets meer over hoorden, namen we opnieuw contact op met zijn kabinet, dat ons heeft laten weten dat u bevoegd bent en ons dus heeft aangeraden de vraag aan u te stellen.

1. minister De Croo en uzelf zeiden eerder dat er voor Burundi een veiligheidsplan werd opgesteld. Wanneer en door wie werd het opgesteld? Kunt u me er een exemplaar van bezorgen?

**DO 2015201610056**

**Question n° 629 de monsieur le député Olivier Chastel du 03 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Procédure kafala.*

La *kafala* est une procédure d'adoption spécifique au droit musulman qui ne reconnaît pas l'adoption plénière. Il s'agit davantage d'une tutelle. Elle peut être considérée comme l'institution par laquelle une personne ou une famille s'engage, à l'instar d'un parent pour son enfant biologique, à prendre en charge la protection, l'éducation et l'entretien d'un enfant abandonné.

La famille qui accueille un enfant dans le cadre d'une *kafala* exerce sur celui-ci l'autorité parentale sans toutefois créer un lien de filiation, ni un droit à la succession. Étant considérée comme une institution d'inspiration religieuse, elle trouve sa source première dans le Coran. Elle est aujourd'hui par exemple réglementée, dans le droit marocain, par la loi n° 15-01 du 13 juin 2002 relative à la prise en charge des enfants abandonnés.

1. Pouvez-vous indiquer combien d'enfants ont reçu un titre de séjour pour venir s'établir en Belgique suite à une *kafala* depuis 2010?
2. Dispose-t-on d'une ventilation par pays?

**DO 2015201610097**

**Question n° 630 de madame la députée Gwenaëlle Grovonius du 07 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Plans de sécurité et de contingence.*

Le 12 janvier 2016, j'ai interrogé le ministre De Croo sur les plans de sécurité et de contingence en cas de danger dans un pays dans lequel est déployée une équipe de la Coopération Technique Belge (CTB).

Dans sa réponse, le ministre m'a répondu qu'il allait me les faire parvenir.

N'ayant pas de nouvelles, nous avons repris contact avec son cabinet, qui vient de nous répondre que ces plans relèvent de votre compétence et me suggère dès lors de vous poser la question.

1. M. De Croo et vous-même avez affirmé qu'un plan de sécurité avait été élaboré pour le Burundi. Pouvez-vous indiquer quand celui-ci a été réalisé et par qui? Serait-il possible d'en obtenir un exemplaire?

2. Gelet op de potentiële risico's in andere landen vernam ik graag of er ook voor andere landen waar onze Coöperatie actief is zo een veiligheidsplan bestaat? In welke landen? Wanneer en door wie werden ze opgesteld? Welke departementen zijn daarbij betrokken? Kunt u me er een exemplaar van bezorgen?

**DO 2015201610103**

**Vraag nr. 631 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:**

*EUCAP Sahel Mali.*

EUCAP Sahel Mali is een civiele EU-missie waarvan het hoofdkwartier in de Malinese hoofdstad Bamako gevestigd is. De missie verstrekt deskundige opleidingen en strategisch advies aan de Malinese politie, gendarmerie en nationale garde en aan de betrokken ministeries, ter ondersteuning van de hervormingen van de veiligheidssector.

1. Welke balans maakt u op van de evolutie van de EUCAP-missie in Mali?
2. Welke evolutie stelt u vast in de modernisering van de door deze missie gesuperviseerde veiligheidstroepen?
3. Wat is de rol van België in deze missie?

**DO 2015201610123**

**Vraag nr. 632 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meyrem Almaci van 07 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:**

*De toekomst van het Nationaal Orkest van België.*

Het rapport Blanchard beoogt een fusie van het orkest van de Munt en het Nationaal Orkest van België (NOB). Er worden een aantal terechte opmerkingen gemaakt over de huidige manier van functioneren, maar het toekomstplan heeft al veel kritieken veroorzaakt.

De nota wordt als onvolledig beschouwd, vooral omwille van de basisvisie hoe een filharmonisch orkest er in de 21ste eeuw moet uitzien. Deze blijkt bijzonder verouderd.

2. Etant donné les risques potentiels dans d'autres pays, pouvez-vous indiquer si un tel plan de sécurité existe également pour d'autres pays où notre Coopération est active? Quels pays? Quand et par qui ont-il été rédigés? Quels départements sont impliqués? Puis-je en obtenir un exemplaire?

**DO 2015201610103**

**Question n° 631 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*EUCAP Sahel Mali.*

EUCAP Sahel Mali est une mission civile de l'Union européenne, basée à Bamako. La mission met à disposition des experts en matière de formation et de conseil stratégique à la police, la gendarmerie et la Garde Nationale maliennes et aux ministères concernés, dans le but de soutenir la réforme du secteur de la sécurité.

1. Quel bilan tirez-vous de l'évolution de la mission EUCAP au Mali?
2. Qu'en est-il de l'évolution de la modernisation des forces de sécurité maliennes que supervise l'EUCAP Sahel Mali?
3. La Belgique y participe-t-elle d'une quelconque manière?

**DO 2015201610123**

**Question n° 632 de madame la députée Meyrem Almaci du 07 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*L'avenir de l'Orchestre national de Belgique.*

Le rapport rédigé par M. Blanchard a pour objectif de faire fusionner l'orchestre de la Monnaie et l'Orchestre national de Belgique (ONB). Une série d'observations pertinentes sont formulées à l'égard du mode de fonctionnement actuel de ces orchestres, mais le plan d'avenir a déjà fait l'objet de nombreuses critiques.

La note a été qualifiée d'incomplète, en particulier en raison de la vision de base de ce à quoi un orchestre philharmonique doit ressembler au 21e siècle. Cette vision s'avère particulièrement dépassée.

In het rapport staan ook andere onvolledigheden:

- de concerten in de provincie vertegenwoordigen meer dan de helft van de concerten buiten Brussel. Binnen een structuur met 126 musici is hiervoor geen tijd meer;

- het ontbreken van een duidelijk financieel kader;
- het ontbreken van een duidelijk plan voor de raad van bestuur en het management.

Veel opmerkingen komen overeen met de opmerkingen die door de musici van het NOB al jaren gemaakt worden. Onder meer geen eigen, en vooral een zeer slechte repetitiezaal, eigen inkomsten zijn te laag, weinig aantrekkelijke arbeidsvoorwaarden om nieuwe topmusici aan te trekken, geen artistieke visie.

Er zijn ook opmerkingen in het rapport waar velen grote vragen bij hebben:

- de telling van het aantal concerten is fout. Blanchard telt er 51, de musici 72. Een aantal concerten worden niet geteld: *Fête de la Musique*, 21 juli, *Tomorrowland*, LOTR;

- het toeschouwersaantal wordt als laag bevonden. Het rapport vergelijkt echter niet met andere orkesten in België. Het NOB heeft net de best bijgewoonde filharmonische reeks van het land;

- het benutten van het orkest. Dit is een gevolg van een niet goed gemaakte programmatie.

De heer Blanchard brengt een aantal oplossingen en maatregelen aan:

- de fusie tussen NOB en de Munt. Dit is in de versie Blanchard 126 mensen in één orkest;

- er is bij de musici van beide orkesten veel onrust ontstaan door dit rapport. Niet over het principe van een intense samenwerking tussen beide ensembles, maar wel over de modaliteiten van de fusie. Een samenwerking tussen beide orkesten kan de kwaliteit van beide ensembles verhogen en de (overhead)kosten drukken. Dat zijn twee positieve mogelijkheden. De indruk is daarentegen dat het eigenlijk de bedoeling is stevig te besparen op beide orkesten, in die mate zelfs dat er over enkele jaren slechts één orkest overblijft.

Wij vernamen dat er ondertussen een ontwerp van beheersovereenkomst opgemaakt is door uw diensten.

Le rapport comporte en outre d'autres lacunes :

- les concerts qui ont lieu en province représentent plus de la moitié des concerts organisés en dehors de Bruxelles. Une structure composée de 126 musiciens n'a plus de temps à consacrer à cela ;

- l'absence d'un cadre financier clair ;
- l'absence d'un plan précis pour le conseil d'administration et le management.

De nombreuses remarques coïncident avec celles que les musiciens de l'ONB avaient déjà formulées il y a des années, à savoir l'absence de salle de répétition digne de ce nom et propre à l'orchestre, le niveau trop faible des recettes propres, le manque d'attractivité des conditions de travail qui font fuir d'éventuels nouveaux grands musiciens et l'absence de vision artistique.

Plusieurs remarques figurant dans le rapport font l'objet de sérieuses réserves :

- le comptage du nombre de concerts est erroné. M. Blanchard en compte 51, tandis que les musiciens affirment qu'il y en a eu 72. En effet, M. Blanchard n'a pas pris en compte une série de concerts, comme ceux qui ont été organisés pour la Fête de la Musique, le 21 juillet, Tomorrowland, LOTR ;

- le nombre de spectateurs est considéré comme étant faible. Le rapport n'opère toutefois aucune comparaison avec d'autres orchestres belges. L'ONB est l'orchestre philharmonique qui bénéficie justement de la meilleure audience du pays;

- la valorisation de l'orchestre. Il s'agit d'une conséquence d'une programmation mal conçue.

M. Blanchard fournit un certain nombre de solutions et de mesures à mettre en oeuvre :

- la fusion entre l'ONB et la Monnaie. Dans la version de M. Blanchard, cette fusion impliquerait le rassemblement de 126 musiciens en un seul orchestre ;

- ce rapport a semé l'inquiétude parmi les musiciens des deux orchestres. Ce n'est pas l'idée d'une coopération intense entre les deux ensembles qui pose problème, mais bien les modalités de la fusion. Une coopération entre les deux orchestres pourrait améliorer la qualité des deux ensembles et réduire les frais généraux. Il s'agit de deux possibilités encourageantes. En revanche, la fusion donne plutôt l'impression que l'objectif est de réaliser d'importantes économies au niveau des deux orchestres, et ce dans une mesure telle qu'il ne resterait plus qu'un seul orchestre d'ici quelques années.

Nous avons appris qu'un projet de contrat de gestion avait entre-temps été élaboré par vos services.

1. Een degelijke filharmonische poot is met dit aantal musici niet geloofwaardig. Buitenlandse voorbeelden hebben ofwel minder opera's (bijvoorbeeld in Bordeaux), wat met een tophuis als de Munt onverantwoord is, of ze betalen hun musici bonussen om buiten het gewone kader overuren te doen om filharmonisch te kunnen werken (bijvoorbeeld Milaan).

Een barokorkest en een hedendaags ensemble combineren is zeer vreemd. Barokmuziek is een specialisatie die in België op zeer hoog niveau beoefend wordt.

Een coördinatiegroep en een onderzoekscel naar nieuwe technologieën zijn dan weer wel goede ideeën.

Waarom zouden andere Brusselse cultuurhuizen als *Théâtre national* en KVS hierin geen rol kunnen spelen?

2. Kan u duidelijkheid scheppen over het uiteindelijke aantal musici? 150 professionele musici is toch het minimum?

3. Komt er snel duidelijkheid over de lange termijn, in het bijzonder over de artistieke invulling, over de spreiding in de provincies, over de wijze waarop de samenwerking met de Munt concreet wordt ingevuld? Wat met barokmuziek?

4. Wanneer zal de federale regering de leden van de nieuwe raad van bestuur van het NOB voordragen? Op welke manier zal u ervoor zorgen dat de diverse ideologische en filosofische strekkingen gewaarborgd zullen zijn? Worden de parlementaire fracties hierover geconsulteerd?

Artikel 9 van de Cultuurpactwet bepaalt de drie mogelijke vormen van vertegenwoordiging inzake de samenstelling van de beheers- of bestuursorganen van dergelijke infrastructuur, instellingen en diensten. Voor welke van de drie mogelijke beheersformules zal er gekozen worden?

5. Bent u op de hoogte van het verdwenen vertrouwen tussen het orkest en de intendant? Hoe denkt u dat probleem te remediëren?

1. La création d'un ensemble philharmonique de qualité avec un nombre aussi restreint de musiciens n'est pas crédible. Les exemples comparables que l'on retrouve à l'étranger jouent moins d'opéras (à Bordeaux, par exemple), ce qui serait injustifiable avec un établissement tel que la Monnaie, ou paient des bonus à leurs musiciens pour qu'ils prestent des heures supplémentaires en dehors du cadre ordinaire pour pouvoir travailler de manière philharmonique (comme à Milan).

Il est très étrange de combiner un orchestre baroque avec un ensemble contemporain. La musique baroque constitue une spécialisation qui est exercée à un niveau très élevé en Belgique.

Un groupe de coordination et une cellule d'étude sur de nouvelles technologies sont en revanche de bonnes idées.

Pourquoi d'autres institutions culturelles bruxelloises comme le Théâtre national et le KVS ne pourraient-elles pas jouer un rôle à cet égard?

2. Pourriez-vous préciser le nombre exact de musiciens? N'est-il pas requis de disposer de 150 musiciens professionnels au minimum?

3. Pourriez-vous fournir dans les plus brefs délais davantage de détails pour le long terme, en particulier au sujet de l'aspect artistique, de la répartition dans les provinces et de la manière dont la coopération avec la Monnaie se déroulerait concrètement? Qu'en est-il de la musique baroque?

4. Quand le gouvernement fédéral nommera-t-il les membres du nouveau conseil d'administration de l'ONB? Comment garantirez-vous le respect des différentes tendances idéologiques et philosophiques? Consulterez-vous les groupes parlementaires à cet égard?

L'article 9 de la loi sur le Pacte culturel détermine les trois formes possibles de représentation en ce qui concerne la composition des organes de gestion ou d'administration de telles infrastructures, institutions et services. Pour laquelle de ces trois formules de gestion optera-t-on?

5. Êtes-vous au courant de la rupture de confiance entre l'orchestre et l'intendant? Comment comptez-vous résoudre ce problème?

**DO 2015201610116**

**Vraag nr. 633 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 07 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:**

*Screening bij de overheidsbedrijven. - NVO.*

Het is van essentieel belang dat men de profielen van de sollicitanten bij onze overheidsbedrijven en parastatalen tegen het licht houdt en screent, zeker in het kader van de terreurbestrijding.

U kondigde aan dat de Nationale Veiligheidsoverheid (NVO) meer werk zou verrichten, wat uiteraard een uitstekende beslissing is.

We konden onlangs nog vaststellen dat de NVO en de NMBS afgesproken hebben om op dat vlak nauwer samen te werken. Daarnaast merkte ik op dat er in 2016 veel banen zullen worden geschapen bij de MIVB en de Waalse TEC.

1. Welke screeningsprocedure werd er uitgewerkt voor de paragewestelijke instellingen zoals de MIVB, De Lijn en TEC, in de wetenschap dat er in 2016 alleen al 800 nieuwe werknemers zullen worden aangetrokken bij de MIVB, 500 bij De Lijn en 200 bij TEC?

2. Welke effectieve planning wordt er momenteel bij de NVO opgesteld in samenwerking met die openbaarvervoermaatschappijen?

3. Hoe werken de NVO en de gewestelijke toezichhoudende overheden vandaag op dat vlak samen?

**DO 2015201610151**

**Vraag nr. 634 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 08 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:**

*Slavernij.*

Volgens de *Global Slavery Index 2016*, die op 31 mei 2016 door de Walk Free Foundation werd bekendgemaakt, leven er wereldwijd meer dan 45 miljoen mensen in een moderne vorm van slavernij, van wie twee derde in landen in Azië en rond de Stille Oceaan. Dat is een stijging met 28 % ten opzichte van 2014.

**DO 2015201610116**

**Question n° 633 de monsieur le député Philippe Pivin du 07 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Screening dans les entreprises publiques. - ANS.*

L'enjeu de la connaissance et du renseignement des profils de candidats souhaitant intégrer nos entreprises publiques et parapubliques est essentiel, d'autant plus dans le cadre de la lutte contre la menace terroriste.

Vous avez annoncé un renforcement du travail de Autorité Nationale de Sécurité (ANS), c'est bien entendu une excellente décision.

Nous avons pu observer encore récemment qu'une collaboration entre l'ANS et la SNCB était en cours de renforcement à ce sujet. Par ailleurs, j'ai pu observer qu'un nombre important d'emplois seront créés au sein notamment de la STIB et des TEC wallons en 2016.

1. Quelle procédure de *screening* est mise en place concernant les services pararégionaux tels que la STIB, De Lijn et TEC, sachant que pour seulement cette année 2016, 800 collaborateurs seront engagés au sein de la STIB, 500 au sein de De Lijn et 200 au sein des TEC?

2. Quelle planification effective est en cours aujourd'hui avec ces sociétés publiques au sein de l'ANS?

3. Quelles sont aujourd'hui les collaborations existant entre l'ANS et les autorités de tutelle régionales en cette matière?

**DO 2015201610151**

**Question n° 634 de monsieur le député Denis Ducarme du 08 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Situation de l'esclavage.*

Plus de 45 millions de personnes dans le monde sont réduites à une forme moderne d'esclavage, dont les deux tiers en Asie-Pacifique, selon une étude publiée le 31 mai 2016 par le rapport 2016 *Global Slavery Index* de la *Walk Free Foundation*. Soit 28 % de plus par rapport à 2014.

In totaal hebben 124 landen mensenhandel strafbaar gesteld, overeenkomstig het VN-Protocol van 2003 inzake de voorkoming, bestrijding en bestraffing van mensenhandel, in het bijzonder vrouwenhandel en kinderhandel. 96 landen hebben nationale actieplannen goedgekeurd.

1. Uit die cijfers blijkt dat slavernij veel meer voorkomt dan werd gedacht. Welke acties en initiatieven ontwikkelt België op multilateraal vlak om slavernij te bestrijden?

2. Het fenomeen is vooral wijdverbreid in Azië - in China en vooral ook in India, waar er bijna 18 miljoen mensen in slavernij zouden leven. Hebt u het daar al met uw Indiase of Chinese ambtgenoten over gehad? Zullen er in dat verband initiatieven worden genomen?

#### **DO 2015201610165**

**Vraag nr. 635 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 08 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:**

*Midden-Oosten. - Situation van minderheden.*

In Irak en Syrië worden de christelijke en religieuze minderheden door Islamitische Staat vervolgd. Het Europees Parlement heeft op maandag 30 mei 2016 een hoorzitting over hun situatie georganiseerd.

U hebt ook deelgenomen aan een colloquium dat hierover in mei door volksvertegenwoordiger Katrin Jadin was georganiseerd. In 2003 waren er meer dan een miljoen christenen in Irak. Vandaag schat men hun aantal op 250.000.

1. Hoe is de situatie van de minderheden in Syrië en Irak de afgelopen maanden geëvolueerd?

2. Heeft de EU nieuwe maatregelen genomen of gepland om deze bevolkingsgroepen beter te beschermen? Is er meer informatie bekend over de manier waarop deze minderheden in de vluchtelingenkampen in de buurlanden van Syrië en Irak worden behandeld?

3. Werden er bijzondere maatregelen genomen voor de Turkmenen in Irak?

Au total, 124 pays ont criminalisé la traite des êtres humains, conformément au Protocole de l'ONU de 2003 visant à prévenir, réprimer et punir la traite des personnes, en particulier des femmes et des enfants. 96 pays ont adopté des plans d'action nationale.

1. Au vu des chiffres, l'esclavage est beaucoup plus répandu que ce que l'on pensait auparavant. Quelles sont les actions et initiatives prises par la Belgique au niveau multilatéral pour lutter contre ce phénomène?

2. L'Asie est pointée du doigt. La Chine et notamment l'Inde où près de 18 millions de personnes seraient soumises à l'esclavage. Ce point a-t-il été déjà abordé avec vos homologues indiens ou chinois? Des initiatives seront-elles prises en ce sens?

#### **DO 2015201610165**

**Question n° 635 de monsieur le député Denis Ducarme du 08 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Moyen-Orient. - Situation des minorités.*

En Irak et en Syrie, les minorités chrétiennes et religieuses sont la cible de persécutions menées par l'État islamique. Le lundi 30 mai 2016 le Parlement européen a organisé une audition autour de leur situation.

Vous avez également participé à un colloque de ce type organisé en mai par la députée Katrin Jadin. On comptait plus d'un million de Chrétiens en Irak en 2003. Aujourd'hui les estimations parlent de 250.000 personnes.

1. Quelle est l'évolution de la situation des minorités en Syrie et en Irak ces derniers mois?

2. De nouvelles initiatives ont-elles été prises ou le seront-elles par l'UE en vue de mieux protéger ces populations? Dispose-t-on de plus amples informations sur la manière dont sont traitées ces minorités vivant dans des camps dans les pays limitrophes de la Syrie et de l'Irak?

3. Des mesures particulières sont-elles prises pour les Turkmènes d'Irak?

**Minister van Justitie**

**DO 2015201609979**

**Vraag nr. 1167 van mevrouw de  
volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni  
2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Webstekken sluiten.*

In de mededeling van de regering in de Kamer van volksvertegenwoordigers op 19 november 2015 over de terroristische aanslagen in Parijs kondigde de eerste minister aan dat hij het wetgevend kader zou aanscherpen voor de aanpak van haat- en terrorismepredikers.

Meer bepaald zou er onder meer een wet komen om webstekken te sluiten die oproepen tot haat.

1. Welke maatregelen op wetgevend of reglementair vlak werden reeds in dat verband genomen?
2. Hoeveel webstekken die haat prediken werden reeds opgespoord? Welke webstekken betreft het?
3. Hoeveel daarvan werden er gesloten?
4. Hoeveel personen werden in dat verband vervolgd?
5. Welke maatregelen worden nog in het vooruitzicht gesteld en binnen welke termijn?

**DO 2015201609984**

**Vraag nr. 1168 van mevrouw de  
volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni  
2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Omkadering opleiding imams.*

In de mededeling van de regering in de Kamer van volksvertegenwoordigers op 19 november 2015 over de terroristische aanslagen in Parijs kondigde de eerste minister aan dat hij het wetgevend kader zou aanscherpen voor de aanpak van haat- en terrorismepredikers.

Meer bepaald zou er ook werk worden gemaakt van een betere omkadering van de opleiding van imams.

1. Welke maatregelen op wetgevend of reglementair vlak werden reeds in dat verband genomen en wat behelzen deze?
2. Welke concrete maatregelen werden er op dat vlak reeds genomen?

**Ministre de la Justice**

**DO 2015201609979**

**Question n° 1167 de madame la députée Barbara Pas  
du 02 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - La fermeture de sites internet.*

Le 19 novembre 2015, lors de la communication faite par le gouvernement devant la Chambre des représentants dans la foulée des attentats terroristes commis à Paris, le premier ministre avait annoncé une consolidation du cadre législatif pour lutter contre les prédicateurs de haine et du terrorisme.

Le gouvernement entendait plus particulièrement déposer un projet de loi visant à fermer les sites internet qui appellent à la haine.

1. Quelles sont les mesures déjà prises en la matière sur les plans législatif ou réglementaire?
2. Combien de sites internet diffusant des messages de haine ont-ils déjà été dépistés? De quels sites s'agit-il?
3. Combien d'entre eux ont-ils été fermés?
4. Combien de personnes ont-elles fait l'objet de poursuites dans ce cadre?
5. Quelles sont les autres mesures prévues et à quelle échéance seront-elles adoptées?

**DO 2015201609984**

**Question n° 1168 de madame la députée Barbara Pas  
du 02 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - L'encadrement de la formation des imams.*

Le 19 novembre 2015, lors de la communication faite par le gouvernement devant la Chambre des représentants dans la foulée des attentats terroristes commis à Paris, le premier ministre avait annoncé une consolidation du cadre législatif pour lutter contre les prédicateurs de haine et du terrorisme.

Le gouvernement entendait plus particulièrement assurer un meilleur encadrement de la formation des imams.

1. Quelles sont sur les plans législatif ou réglementaire les mesures déjà prises en la matière et quelle en est la portée?
2. Quelles sont les mesures concrètes déjà prises dans ce domaine?

3. Welke maatregelen worden nog in het vooruitzicht gesteld en binnen welke termijn?

**DO 2015201609986**

**Vraag nr. 1169 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Ontmanteling gebedsplaatsen waar jihadisme wordt gepredikt.*

In de mededeling van de regering in de Kamer van volksvertegenwoordigers op 19 november 2015 over de terroristische aanslagen in Parijs kondigde de eerste minister aan dat hij het wetgevend kader zou aanscherpen voor de aanpak van haat- en terrorismepredikers.

Meer bepaald zou er onder meer werk worden gemaakt van het ontmantelen van gebedsplaatsen waar jihadisme wordt gepredikt.

1. Welke maatregelen op wetgevend of reglementair vlak werden reeds in dat verband genomen?

2. Hoeveel gebedsplaatsen waar jihadisme wordt gepredikt werden reeds ontmanteld? Om welke plaatsen gaat het?

3. Hoeveel personen werden in dat verband vervolgd? Welke sancties werden er in dat verband uitgesproken?

4. Welke maatregelen worden nog in het vooruitzicht gesteld en binnen welke termijn?

**DO 2015201609989**

**Vraag nr. 1170 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Transparantie financiering moskeeën.*

In de mededeling van de regering in de Kamer van volksvertegenwoordigers op 19 november 2015 over de terroristische aanslagen in Parijs kondigde de eerste minister aan dat hij het wetgevend kader zou aanscherpen voor de aanpak van haat- en terrorismepredikers.

Meer bepaald zou er ook werk worden gemaakt van de transparantie inzake de financiering van moskeeën, onder meer vanuit het buitenland.

1. Welke maatregelen op wetgevend of reglementair vlak werden reeds in dat verband genomen?

3. Quelles sont les autres mesures prévues et à quelle échéance seront-elles adoptées?

**DO 2015201609986**

**Question n° 1169 de madame la députée Barbara Pas du 02 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - Le démantèlement des lieux de culte prêchant le djihadisme.*

Le 19 novembre 2015, lors de la communication faite par le gouvernement devant la Chambre des représentants dans la foulée des attentats terroristes commis à Paris, le premier ministre avait annoncé une consolidation du cadre législatif pour lutter contre les prédicateurs de haine et du terrorisme.

Le gouvernement entendait plus particulièrement démanteler des lieux de culte prêchant le djihadisme.

1. Quelles sont sur les plans législatif ou réglementaire les mesures déjà prises en la matière?

2. Combien de lieux de culte prêchant le djihadisme ont-ils déjà été démantelés? À quel endroit?

3. Combien de personnes ont-elles été poursuivies dans ce cadre? Quelles ont été les sanctions infligées?

4. Quelles sont les autres mesures prévues et à quelle échéance seront-elles adoptées?

**DO 2015201609989**

**Question n° 1170 de madame la députée Barbara Pas du 02 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - La transparence du financement des mosquées.*

Le 19 novembre 2015, lors de la communication faite par le gouvernement devant la Chambre des représentants dans la foulée des attentats terroristes commis à Paris, le premier ministre avait annoncé une consolidation du cadre législatif pour lutter contre les prédicateurs de haine et du terrorisme.

Le gouvernement entendait plus particulièrement instaurer la transparence en ce qui concerne le financement des mosquées et notamment leur financement par des pays étrangers.

1. Quelles sont sur les plans législatif ou réglementaire les mesures déjà prises en la matière?

2. Wat denkt men te doen op het vlak van financiering vanuit het buitenland?

3. Welke maatregelen worden nog in het vooruitzicht gesteld en binnen welke termijn?

**DO 2015201609991**

**Vraag nr. 1172 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Screening predikers.*

In de mededeling van de regering in de Kamer van volksvertegenwoordigers op 19 november 2015 over de terroristische aanslagen in Parijs kondigde de eerste minister aan dat hij het wetgevend kader zou aanscherpen voor de aanpak van haat- en terrorismepredikers.

Meer bepaald zou er onder meer een onmiddellijke en algemene screening van alle hier aanwezige predikers worden uitgevoerd.

1. Welke maatregelen op wetgevend of reglementair vlak werden reeds in dat verband genomen?

2. Hoeveel moslimpredikers zijn er in dit land en hoeveel daarvan werden er inmiddels gescreend?

3. Wat hebben deze screenings opgeleverd? Graag de nodige precisering.

4. Welk gevolg werd daaraan gegeven?

5. Welke maatregelen worden nog in het vooruitzicht gesteld?

**DO 2015201609992**

**Vraag nr. 1173 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Huisarrest haatpredikers.*

In de mededeling van de regering in de Kamer van volksvertegenwoordigers op 19 november 2015 over de terroristische aanslagen in Parijs kondigde de eerste minister aan dat hij het wetgevend kader zou aanscherpen voor de aanpak van haat- en terrorismepredikers.

Meer bepaald zouden onder meer haatpredikers onder huisarrest worden gezet.

2. Que comptez-vous faire en ce qui concerne le financement par des États étrangers?

3. Quelles sont les autres mesures prévues et à quelle échéance seront-elles adoptées?

**DO 2015201609991**

**Question n° 1172 de madame la députée Barbara Pas du 02 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - Le screening des prédicateurs.*

Le 19 novembre 2015, lors de la communication faite par le gouvernement devant la Chambre des représentants dans la foulée des attentats terroristes commis à Paris, le premier ministre avait annoncé une consolidation du cadre législatif pour lutter contre les prédicateurs de haine et du terrorisme.

Le gouvernement entendait plus particulièrement procéder à un screening immédiat et général de tous les prédicateurs exerçant dans notre pays.

1. Quelles sont sur les plans législatif ou réglementaire les mesures déjà prises en la matière?

2. Combien de prédicateurs musulmans sont-ils recensés en Belgique et combien ont-ils déjà fait l'objet d'un screening?

3. Quels sont les résultats de ces contrôles? Pourriez-vous commenter votre réponse?

4. Quelles ont été les suites réservées à ces screenings?

5. Quelles sont les autres mesures prévues et à quelle échéance seront-elles adoptées?

**DO 2015201609992**

**Question n° 1173 de madame la députée Barbara Pas du 02 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - L'assignation à résidence des prédicateurs de haine.*

Le 19 novembre 2015, lors de la communication faite par le gouvernement devant la Chambre des représentants dans la foulée des attentats terroristes commis à Paris, le premier ministre avait annoncé une consolidation du cadre législatif pour lutter contre les prédicateurs de haine et du terrorisme.

Le gouvernement entendait plus particulièrement assigner les prédicateurs de haine à résidence.

1. Welke maatregelen op wetgevend of reglementair vlak werden reeds in dat verband genomen?
2. Hoeveel haatpredikers werden momenteel geïdentificeerd?
3. Hoeveel daarvan staan onder huisarrest?
4. Welke maatregelen worden nog in het vooruitzicht gesteld?

**DO 2015201609994**

**Vraag nr. 1175 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 02 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:**

*Verstreking van gegevens door de telefonieoperatoren.*

Overeenkomstig artikel 88bis van het Wetboek van strafvordering kan de onderzoeksrechter in bepaalde omstandigheden de medewerking van de telefonieoperatoren vorderen en hen de oproepgegevens doen opsporen van telecommunicatiemiddelen van waaruit of waarnaar oproepen worden of werden gedaan, en de oorsprong of de bestemming van telecommunicatie laten lokaliseren.

1. Hoeveel verordeningen stuurden de onderzoeksrechters in de jongste vijf jaar aan de telefonieoperatoren met het verzoek telecommunicatiegegevens mee te delen? Graag kreeg ik een overzicht per jaar.

2. Hoeveel positieve antwoorden gaven de telefonieoperatoren in de jongste vijf jaar? Graag kreeg ik een overzicht per jaar.

3. Moet er worden betaald voor de door de telefonieoperatoren verstrekte telecommunicatiegegevens? Zo ja, welke tarieven gelden er? Hoeveel werd er, over de jongste vijf jaar, jaarlijks aan de telecomoperatoren betaald voor die dienst?

**DO 2015201609998**

**Vraag nr. 1176 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Het opsluiten van jihadisten in de gevangenis.*

In de mededeling van de regering in de Kamer van volksvertegenwoordigers op 19 november 2015 over de terroristische aanslagen in Parijs kondigde de eerste minister aan dat hij het wetgevend kader zou aanscherpen door gevaarlijke individuen aan te pakken.

1. Quelles sont sur les plans législatif ou réglementaire les mesures déjà prises en la matière?
2. Combien de prédicateurs de haine ont-ils été identifiés à ce jour?
3. Combien d'entre eux ont-ils été assignés à résidence?
4. Quelles sont les autres mesures prévues et à quelle échéance seront-elles adoptées?

**DO 2015201609994**

**Question n° 1175 de monsieur le député Philippe Goffin du 02 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:**

*La fourniture de données par les opérateurs téléphoniques.*

L'article 88bis du Code d'instruction criminelle prévoit que le juge d'instruction peut, dans certaines conditions, requérir des opérateurs téléphoniques qu'ils fournissent des données d'appel de moyens de télécommunication ou la localisation de l'origine ou de la destination de communications.

1. Au cours des cinq dernières années, combien d'ordonnances de demandes de fourniture de données de télécommunication ont été adressées par les juges d'instruction aux opérateurs téléphoniques? Je souhaiterais une répartition par année.

2. Au cours des cinq dernières années, combien de réponses positives ont émané des opérateurs téléphoniques? Je souhaiterais une répartition par année.

3. La fourniture de données de télécommunication par les opérateurs téléphoniques est-elle payante? Le cas échéant, quels tarifs sont applicables? Quels montants ont été payés aux opérateurs téléphoniques, par an, au cours des cinq dernières années, pour ce service?

**DO 2015201609998**

**Question n° 1176 de madame la députée Barbara Pas du 02 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - L'incarcération de djihadistes.*

Le 19 novembre 2015, lors de la communication faite par le gouvernement devant la Chambre des représentants dans la foulée des attentats terroristes commis à Paris, le premier ministre avait annoncé une consolidation du cadre législatif pour lutter contre les individus dangereux.

Meer bepaald zou er onder meer werk worden gemaakt om hier aanwezige jihadisten in de gevangenis op te sluiten.

1. Welke maatregelen op wetgevend of reglementair vlak werden reeds in dat verband genomen en wat behelzen deze?

2. Hoeveel van de hier aanwezige jihadisten zitten momenteel in de gevangenis?

3. Hoeveel hier aanwezige jihadisten zitten niet in de gevangenis? Hoeveel ervan hebben een enkelband? Hoeveel lopen vrij rond?

4. Welke maatregelen worden nog in het vooruitzicht gesteld en binnen welke termijn?

**DO 2015201609999**

**Vraag nr. 1177 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Bijzondere opsporingstechnieken.*

In de mededeling van de regering in de Kamer van volksvertegenwoordigers op 19 november 2015 over de terroristische aanslagen in Parijs kondigde de eerste minister aan dat hij het wetgevend kader zou aanscherpen door de veiligheidsdiensten te versterken.

Meer bepaald zou er onder meer werk worden gemaakt van een herziening van de wet bijzondere opsporingstechnieken om deze uit te breiden.

1. Welke maatregelen op wetgevend of reglementair vlak werden reeds in dat verband genomen en wat behelzen deze?

2. Welke resultaten werden er reeds op dat vlak geboekt?

3. Welke maatregelen worden nog in het vooruitzicht gesteld en binnen welke termijn?

Le gouvernement entendait plus particulièrement emprisonner les djihadistes présents sur notre territoire.

1. Quelles sont sur les plans législatif ou réglementaire les mesures déjà prises en la matière et quelle en est la portée?

2. Combien de djihadistes présents en Belgique sont-ils incarcérés à ce jour?

3. Combien de djihadistes présents en Belgique ne sont-ils pas incarcérés? Combien ont-ils été équipés d'un bracelet électronique? Combien circulent-ils librement?

4. Quelles sont les autres mesures prévues et à quelle échéance seront-elles adoptées?

**DO 2015201609999**

**Question n° 1177 de madame la députée Barbara Pas du 02 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - L'extension des techniques particulières de recherche.*

Le 19 novembre 2015, lors de la déclaration du gouvernement devant la Chambre des représentants dans la foulée des attentats terroristes commis à Paris, le premier ministre avait annoncé une consolidation du cadre législatif en vue de renforcer les services de sécurité.

Le gouvernement entendait plus particulièrement étendre les dispositions de la loi sur les techniques particulières de recherche.

1. Quelles sont sur les plans législatif ou réglementaire les mesures déjà prises en la matière et quelle en est la portée?

2. Quels sont les résultats déjà engrangés?

3. Quelles sont les autres mesures prévues et à quelle échéance seront-elles adoptées?

**DO 2015201610011**

**Vraag nr. 1178 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Extra aanwervingen veiligheidsdiensten.*

In de mededeling van de regering in de Kamer van volksvertegenwoordigers op 19 november 2015 over de terroristische aanslagen in Parijs kondigde de eerste minister aan dat hij het wetgevend kader zou aanscherpen door de veiligheidsdiensten te versterken.

Meer bepaald zou er onder meer werk worden gemaakt van extra aanwervingen.

1. Wat was de personeelsbezetting van elk van de diensten die zich met deze problematiek bezighouden vóór november 2015?

2. Hoeveel aanwervingen werden in het vooruitzicht gesteld na de toespraak van de premier (per dienst)?

3. Hoeveel zijn er daarvan gerealiseerd (per dienst)?

4. Wat is de kostprijs daarvan?

5. Worden er nog extra aanwervingen in het vooruitzicht gesteld? Zo ja, graag de nodige verdere preciseringen (per dienst).

**DO 2015201610001**

**Vraag nr. 1179 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Aanpassing reglementering inzake noodtoestand.*

In de mededeling van de regering in de Kamer van volksvertegenwoordigers op 19 november 2015 over de terroristische aanslagen in Parijs kondigde de eerste minister aan dat hij het wetgevend kader zou aanscherpen door de veiligheidsdiensten te versterken.

Meer bepaald zou er werk worden gemaakt van een betere ondersteuning van onderzoekers door onder meer een aanpassing van de reglementering inzake de noodtoestand indien noodzakelijk.

1. Welke maatregelen op wetgevend, reglementair of organisatorisch vlak werden reeds in dat verband genomen en wat behelzen deze?

2. Welke maatregelen worden nog in het vooruitzicht gesteld en binnen welke termijn?

**DO 2015201610011**

**Question n° 1178 de madame la députée Barbara Pas du 02 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Mesures prises à la suite des attentats terroristes. - Engagements supplémentaires au sein des services de sécurité.*

Dans la communication adressée par le gouvernement à la Chambre des représentants le 19 novembre 2015 concernant les attentats terroristes à Paris, le premier ministre a annoncé qu'il renforcerait le cadre législatif en consolidant les services de sécurité.

En particulier, des mesures seraient prévues en vue d'engager dans ce cadre du personnel supplémentaire.

1. Quels effectifs comptait chacun des services chargés de cette problématique avant novembre 2015?

2. Combien d'engagements ont-ils été prévus (par service) après l'allocation du premier ministre?

3. Combien de ces engagements ont-ils été réalisés (par service)?

4. Quel est le coût de cette mesure?

5. D'autres engagements sont-ils prévus? Dans l'affirmative, pouvez-vous fournir les précisions supplémentaires nécessaires (par service)?

**DO 2015201610001**

**Question n° 1179 de madame la députée Barbara Pas du 02 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - L'adaptation de la réglementation sur l'état d'urgence.*

Le 19 novembre 2015, lors de la communication faite par le gouvernement devant la Chambre des représentants dans la foulée des attentats terroristes commis à Paris, le premier ministre avait annoncé une consolidation du cadre législatif par un renforcement des services de sécurité.

Le gouvernement entendait plus particulièrement mieux soutenir l'action des enquêteurs par le biais notamment d'une adaptation, le cas échéant, de la réglementation en matière d'état d'urgence.

1. Quelles sont les mesures déjà prises en la matière sur les plans législatif, réglementaire ou organisationnel, et quelle en est la portée?

2. Quelles sont les autres mesures prévues et à quelle échéance seront-elles adoptées?

**DO 2015201610002**

**Vraag nr. 1180 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Ondersteuning researchers.*

In de mededeling van de regering in de Kamer van volksvertegenwoordigers op 19 november 2015 over de terroristische aanslagen in Parijs kondigde de eerste minister aan dat hij het wetgevend kader zou aanscherpen door de veiligheidsdiensten te versterken.

Meer bepaald zou er werk worden gemaakt van een betere ondersteuning van researchers door onder meer huiszoekingen 24/24 u te laten plaatsgrijpen.

1. Welke maatregelen op wetgevend, reglementair of organisatorisch vlak werden reeds in dat verband genomen en wat behelzen deze?

2. Welke maatregelen worden nog in het vooruitzicht gesteld en binnen welke termijn?

**DO 2015201610008**

**Vraag nr. 1181 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Jongeren die geen Belg zijn verhinderen terug te keren.*

In de mededeling van de regering in de Kamer van volksvertegenwoordigers op 19 november 2015 over de terroristische aanslagen in Parijs kondigde de eerste minister aan dat hij het wetgevend kader zou aanscherpen door gevaarlijke individuen aan te pakken.

Meer bepaald zou er onder meer werk worden gemaakt om jongeren die geen Belg zijn verhinderen terug te keren.

1. Welke maatregelen op wetgevend of reglementair vlak werden reeds in dat verband genomen en wat behelzen deze?

2. Welke concrete maatregelen werden er op dat vlak reeds genomen?

3. Hoeveel jongeren werden sindsdien reeds verhinderd terug te keren? Welke nationaliteit hadden zij? Wat is hun profiel (leeftijd, opleiding, nationaliteit, enzovoort)?

4. Hoeveel jongeren met vreemde nationaliteit zijn sindsdien wél teruggekeerd? Welke verklaring wordt daaraan gegeven dat deze het land werden binnengelaten? Wanneer worden zij effectief het land uitgezet?

**DO 2015201610002**

**Question n° 1180 de madame la députée Barbara Pas du 02 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - Le soutien apporté aux enquêteurs.*

Le 19 novembre 2015, lors de la communication faite par le gouvernement devant la Chambre des représentants dans la foulée des attentats terroristes commis à Paris, le premier ministre avait annoncé une consolidation du cadre législatif par un renforcement des services de sécurité.

Le gouvernement entendait plus particulièrement mieux soutenir l'action des enquêteurs en autorisant notamment la réalisation de perquisitions 24 heures sur 24.

1. Quelles sont les mesures déjà prises en la matière sur les plans législatif, réglementaire ou organisationnel, et quelle en est la portée?

2. Quelles sont les autres mesures prévues et à quelle échéance seront-elles adoptées?

**DO 2015201610008**

**Question n° 1181 de madame la députée Barbara Pas du 02 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Mesures prises à la suite des attentats terroristes. - Empêcher les jeunes qui ne sont pas belges de revenir en Belgique.*

Dans la communication adressée par le gouvernement à la Chambre des représentants le 19 novembre 2015 concernant les attentats terroristes à Paris, le premier ministre a annoncé qu'il renforcerait le cadre législatif en s'attaquant aux individus dangereux.

En particulier, des mesures seraient prévues en vue d'empêcher le retour en Belgique des jeunes qui ne sont pas belges.

1. Quelles mesures ont été prises à cet égard sur le plan législatif ou réglementaire et que comprennent-elles?

2. Quelles mesures concrètes ont-elles déjà été prises à cet égard?

3. Combien de jeunes ont-ils déjà été empêchés de revenir en Belgique depuis lors? Quelle était leur nationalité? Quel était leur profil (âge, formation, nationalité, etc.)?

4. Combien de jeunes de nationalité étrangère sont-ils revenus en Belgique depuis lors? Comment explique-t-on le fait qu'on les a laissés entrer dans le pays? Quand seront-ils expulsés du pays de manière effective?

5. Welke maatregelen worden nog in het vooruitzicht gesteld en binnen welke termijn?

**DO 2015201610010**

**Vraag nr. 1182 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - De strijd tegen wapenhandel.*

In de mededeling van de regering in de Kamer van volksvertegenwoordigers op 19 november 2015 over de terroristische aanslagen in Parijs kondigde de eerste minister aan dat hij het wetgevend kader zou aanscherpen door de veiligheidsdiensten te versterken.

Meer bepaald zou er onder meer werk worden gemaakt van de strijd tegen wapenhandel.

1. Welke maatregelen op wetgevend of reglementair vlak werden reeds in dat verband genomen en wat behelzen deze?

2. Welke concrete maatregelen werden op dat vlak reeds genomen en welke middelen werden daarvoor ingezet?

3. Welke resultaten werden reeds op dat vlak geboekt?

4. Welke maatregelen worden nog in het vooruitzicht gesteld en binnen welke termijn?

**DO 2015201610013**

**Vraag nr. 1183 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*De erkenning van staatlozen.*

Het onderzoek van de dossiers om als staatloze in dit land erkend te worden, gebeurt vooralsnog door de rechtbanken van eerste aanleg. Recentelijk stelde de Senaat een informatieverlag op (stuk 6-40/3) over de problematiek van de staatlozen. Uit dat verslag zijn veel gebreken gebleken bij de behandeling van deze dossiers door de rechtbanken van eerste aanleg.

Zo blijkt dat:

- het parket van Brussel nog nauwelijks adviezen die naam waardig geeft bij gebrek aan personeel (Verklaring Crasson (rechter rechtbank eerste aanleg Brussel), p. 52-53);

5. Quelles mesures est-il encore prévu d'adopter et dans quel délai?

**DO 2015201610010**

**Question n° 1182 de madame la députée Barbara Pas du 02 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Mesures prises à la suite des attentats terroristes. - La lutte contre le trafic d'armes.*

Dans la communication adressée par le gouvernement à la Chambre des représentants le 19 novembre 2015 concernant les attentats terroristes à Paris, le premier ministre a annoncé qu'il renforcerait le cadre législatif en consolidant les services de sécurité.

En particulier, des mesures seraient prévues en vue de lutter contre le trafic d'armes.

1. Quelles mesures ont été prises à cet égard sur le plan législatif ou réglementaire et que comprennent-elles?

2. Quelles mesures concrètes ont-elles déjà été prises à cet égard et quelles ressources ont-elles été mobilisées à cette fin?

3. Quels résultats ont-ils été obtenus dans ce cadre?

4. Quelles mesures est-il encore prévu d'adopter et dans quel délai?

**DO 2015201610013**

**Question n° 1183 de madame la députée Barbara Pas du 02 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*La reconnaissance des apatrides.*

L'examen des dossiers en vue de la reconnaissance comme apatride est encore, dans ce pays, du ressort des tribunaux de première instance. Récemment, le Sénat a rédigé sur la problématique des apatrides un rapport d'information (Document n° 6-40/3) qui met en évidence de nombreux manquements dans le traitement de ces dossiers par les tribunaux de première instance.

Ainsi, il s'avère:

- que le parquet de Bruxelles ne donne presque plus d'avis dignes de ce nom par manque de personnel (Déclaration Crasson (juge au tribunal de première instance de Bruxelles), p. 52-3);

- datzelfde parket van Brussel, omdat het overbelast is, ook in geen enkel geval nog een beroep aantekent tegen betwistbare beslissingen (Verklaring Crasson (rechter rechtbank eerste aanleg Brussel), p. 59);

- dat om dezelfde reden het parket geen vervolg meer geeft als is vastgesteld dat er gebruik wordt gemaakt van vervalste documenten;

- dat een aanvrager van staatloosheid die te kwader trouw is, uiteraard nooit zal melden dat hem de nationaliteit kan worden toegekend indien die mogelijkheid voor hem zou bestaan, en dat als de diensten hem vragen om dat via de ambassade van zijn land van oorsprong te laten bevestigen, het dan blijkbaar volstaat dat hij verklaart dat de ambassade gesloten is, om dat als vaststaand feit door de diensten te doen aanvaarden (Verklaring Crasson (rechter rechtbank eerste aanleg Brussel), p. 59).

Resultaat is onder meer dat het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) al meermaals heeft vastgesteld dat rechtbanken van eerste aanleg het statuut van staatloze hebben toegekend aan personen die in een eerder of parallel lopende asielaanvraag wél in het bezit van een nationaliteit bleken te zijn en dus helemaal niet staatloos waren zoals ze beweerden en bijgevolg geen recht hadden op dat statuut (Verklaring Van den Bulck (CGVS), p. 29 en 33).

1. a) Hoort deze bevoegdheid wel thuis bij de rechtbanken van eerste aanleg?

b) Zo ja, waarom?

2. Waarom geeft het parket van Brussel nog nauwelijks adviezen die naam waardig in dergelijke dossiers en wat doet u eraan om dat te verbeteren?

3. Wat doet u eraan opdat er opnieuw beroep wordt aangetekend tegen betwistbare beslissingen?

4. a) Waarom geeft het parket geen gevolg meer wanneer er wordt vastgesteld dat er gebruik werd gemaakt van vervalste documenten?

b) Wat doet u eraan om hier terug de normale rechtsgang te herstellen?

5. Waarom wordt er geen deugdelijke informatie ingewonnen bij de ambassades van de landen van oorsprong van diegenen die het staatlozenstatuut aanvragen of waarom eist men die informatie niet van diegenen die dat statuut aanvragen?

6. a) Van hoeveel gevallen is gekend (via het CGVS of anderszins) dat erkende staatlozen wel degelijke over een nationaliteit beschikken?

b) Welk gevolg wordt er aan dergelijke gevallen gegeven?

- que ce même parquet de Bruxelles, du fait qu'il est surchargé, ne fait plus jamais non plus appel de décisions contestables (Déclaration Crasson (juge au tribunal de première instance de Bruxelles), p. 59);

- que, pour les mêmes raisons, le parquet ne donne plus suite s'il est constaté que des documents falsifiés ont été utilisés;

- qu'un demandeur du statut d'apatride de mauvaise foi ne signalera bien entendu jamais que la nationalité peut lui être accordée si cette possibilité existe pour lui, et que si les services lui demandent de faire confirmer ce point par l'ambassade de son pays d'origine, il lui suffit apparemment de déclarer que l'ambassade est fermée pour que les services acceptent cette information comme une donnée établie (Déclaration Crasson (juge au tribunal de première instance de Bruxelles), p. 59);

Le résultat est notamment que le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) a déjà constaté plusieurs fois que les tribunaux de première instance avaient accordé le statut d'apatride à des personnes qui, au cours d'une demande d'asile antérieure ou d'une demande d'asile en cours au même moment, se trouvaient être bel et bien en possession d'une nationalité, n'étaient donc pas du tout apatrides comme ils le prétendaient, et en conséquence, n'avaient pas droit à un tel statut (Déclaration Van den Bulck (CGRA), p. 29 et 33).

1. a) Est-il adéquat que cette compétence relève des tribunaux de première instance?

b) Dans l'affirmative, pourquoi?

2. Pourquoi le parquet de Bruxelles ne donne-t-il presque plus d'avis dignes de ce nom dans de tels dossiers, et que faites-vous pour améliorer cette situation?

3. Que faites-vous pour veiller à ce qu'il soit à nouveau interjeté appel de décisions contestables?

4. a) Pourquoi le parquet ne donne-t-il plus de suite lorsqu'on constate que des documents falsifiés ont été utilisés?

b) Que faites-vous pour rétablir en l'espèce la procédure normale?

5. Pourquoi ne recherche-t-on pas d'informations valables auprès des ambassades des pays d'origine de ceux qui demandent le statut d'apatride ou pourquoi n'exige-t-on pas cette information de ceux qui font la demande de ce statut.

6. a) Dans combien de cas sait-on (via le CGRA ou par un autre moyen) que des apatrides reconnus disposent bel et bien d'une nationalité?

b) Quelle suite est donnée à de tels cas?

c) Waarom kan dat niet worden nagetrokken voordat de rechtbank het statuut toekent?

d) Op welke wijze wordt raadpleging van andere instanties zoals het CGVS gesystematiseerd om dergelijke misbruiken te voorkomen?

#### DO 2015201610014

**Vraag nr. 1184 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Nieuwe technologie.*

In de mededeling van de regering in de Kamer van volksvertegenwoordigers op 19 november 2015 over de terroristische aanslagen in Parijs kondigde de eerste minister aan dat hij het wetgevend kader zou aanscherpen door de veiligheidsdiensten te versterken.

Meer bepaald zou er onder meer werk worden gemaakt van het investeren in nieuwe technologie (spraakherkenning, ANPR, enzovoort).

1. Welke nieuwe technologieën betreft het meer bepaald en aan welke investeringen denkt men? Wat is de kostprijs daarvan?

2. Wat is daarvan reeds gerealiseerd?

3. Binnen welk tijdsbestek worden de desgevallend nog niet gerealiseerde investeringen gepland?

#### DO 2015201610021

**Vraag nr. 1185 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Enkelbanden voor geradicaliseerde personen.*

In de mededeling van de regering in de Kamer van volksvertegenwoordigers op 19 november 2015 over de terroristische aanslagen in Parijs kondigde de eerste minister aan dat hij het wetgevend kader zou aanscherpen door gevaarlijke individuen aan te pakken.

Meer bepaald zou er onder meer werk worden gemaakt om voor "andere personen" dan jihadisten een tegensprekelijke procedure in te stellen om hen een enkelband te laten dragen, om hen te deradicaliseren en de openbare veiligheid te waarborgen.

c) Pourquoi ne peut-on pas vérifier s'ils disposent déjà d'une nationalité avant que le tribunal n'accorde le statut?

d) De quelle façon la consultation d'autres instances, comme le CGRA, est-elle systématisée, afin de prévenir de tels abus?

#### DO 2015201610014

**Question n° 1184 de madame la députée Barbara Pas du 02 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Mesures prises à la suite des attentats terroristes. - Les nouvelles technologies.*

Dans la communication adressée par le gouvernement à la Chambre des représentants le 19 novembre 2015 concernant les attentats terroristes à Paris, le premier ministre a annoncé qu'il renforcerait le cadre législatif en consolidant les services de sécurité.

En particulier, des mesures seraient prévues en vue d'investir dans les nouvelles technologies (reconnaissance vocale, système automatisé de reconnaissance des plaques minéralogiques, etc.).

1. Quelles nouvelles technologies sont-elles particulièrement visées et quels investissements sont-ils envisagés dans ce cadre? Quel est le coût de ces mesures?

2. Quelles mesures ont-elles déjà été mises en oeuvre?

3. Dans quel délai est-il prévu de réaliser les investissements non encore réalisés, le cas échéant?

#### DO 2015201610021

**Question n° 1185 de madame la députée Barbara Pas du 02 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - L'instauration du port d'un bracelet électronique pour les personnes radicalisées.*

Le 19 novembre 2015, lors de la communication faite par le gouvernement devant la Chambre des représentants dans la foulée des attentats terroristes commis à Paris, le premier ministre avait annoncé une consolidation du cadre législatif pour lutter contre les individus dangereux.

Le gouvernement entendait plus particulièrement instaurer une procédure contradictoire pour imposer le port du bracelet électronique à d'autres catégories de personnes que les djihadistes avérés, accompagner ces personnes dans un processus de déradicalisation et garantir la sécurité publique.

1. Welke maatregelen op wetgevend of reglementair vlak werden reeds in dat verband genomen en wat behelzen deze?

2. Hoeveel radicale moslims zijn momenteel gekend door de diensten die zich met deze problematiek bezighouden?

3. Hoeveel van de hier aanwezige radicale moslims werden reeds van een enkelband voorzien?

4. Welke deradicaliseringsmaatregelen werden reeds genomen?

5. Welke resultaten hadden deze maatregelen? Werden deze reeds geëvalueerd op hun effectiviteit (of het gebrek daaraan)? Hoeveel radicale moslims kunnen door deze maatregelen intussen als gederadicaliseerd worden beschouwd?

6. Welke maatregelen worden nog in het vooruitzicht gesteld en binnen welke termijn?

**DO 2015201610032**

**Vraag nr. 1186 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 03 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Nieuwe wet voorlopig bewind.*

Sinds 1 september 2014 is de wet tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid in werking getreden. Daarmee zijn ook nieuwe regels inzake het bewind van kracht geworden.

Dankzij de nieuwe wet kan niet alleen een bewindvoerder voor goederen maar nu ook voor persoonsgebonden aangelegenheden aangewezen worden. De aangewezen bewindvoerder kan een advocaat zijn, of iemand - en dit bij wettelijke voorkeur - uit de onmiddellijke omgeving van de persoon.

1. Hoeveel verzoeken tot rechterlijke beschermingsmaatregelen over de goederen werden sinds de inwerkingtreding van de nieuwe regels omtrent het bewind, op 1 september 2014, ingediend? Hoeveel van deze verzoeken werden intussen gegrond verklaard? Kan de opsplitsing gegeven worden met betrekking tot de soort bewindvoerder, met name advocaat, familielid of naaste van de te beschermen persoon?

1. Quelles sont les mesures déjà prises en la matière sur les plans législatif ou réglementaire et quelle en est la portée?

2. Combien de musulmans radicaux ont-ils été identifiés à ce jour par les services gérant ce type de dossiers?

3. Combien de ces fundamentalistes présents en Belgique ont-ils été dotés d'un bracelet électronique?

4. Quelles sont les mesures déjà prises en vue de déradicaliser ces personnes?

5. Quels sont les résultats des mesures prises? Leur efficacité (ou leur absence d'efficacité) a-t-elle déjà été évaluée? Combien de musulmans radicaux peuvent-ils être considérés comme déradicalisés grâce à l'application de ces mesures?

6. Quelles sont les autres mesures prévues et à quelle échéance seront-elles adoptées?

**DO 2015201610032**

**Question n° 1186 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 03 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*La nouvelle loi sur l'administration provisoire.*

La loi réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine est entrée en vigueur le 1er septembre 2014. De nouvelles règles sont dès lors applicables en cas d'administration.

Cette nouvelle loi permet de désigner une personne pour administrer non seulement les biens, mais également, désormais, les aspects ayant trait à la personne. L'administrateur ainsi désigné peut être un avocat ou une personne de l'entourage immédiat de la personne, cette dernière option étant favorisée par la loi.

1. Combien de requêtes visant à obtenir des mesures de protection judiciaire des biens ont été déposées depuis l'entrée en vigueur des nouvelles règles en matière d'administration le 1er septembre 2014? Parmi ces requêtes, combien ont dans l'intervalle été déclarées fondées? Serait-il possible de répartir ces requêtes par type d'administrateur, à savoir: avocat, membre de la famille ou proche de la personne à protéger?

2. Hoeveel verzoeken tot rechterlijke beschermingsmaatregelen over de persoon werden sinds de inwerkingtreding van de nieuwe regels omtrent het bewind, op 1 september 2014, ingediend? Hoeveel van deze verzoeken werden intussen gegrond verklaard? Kan de opsplitsing gegeven worden met betrekking tot de soort bewindvoerder, met name advocaat, familielid of naaste van de te beschermen persoon?

3. Hoeveel verzoeken tot rechterlijke beschermingsmaatregelen over de goederen én de persoon werden sinds de inwerkingtreding van de nieuwe regels omtrent het bewind op, 1 september 2014, ingediend? Hoeveel van deze verzoeken werden intussen gegrond verklaard? Kan de opsplitsing gegeven worden met betrekking tot de soort bewindvoerder, met name advocaat, familielid of naaste van de te beschermen persoon?

**DO 2015201610048**

**Vraag nr. 1187 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*De wedden van de bedienaars van de erediensten.*

De wet van 2 augustus 1974 betreffende de wedden van de titularissen van sommige openbare ambten en van de bedienaars van de erediensten stelt zoals de titel zelf zegt de wedden vast van de bedienaren van de erediensten.

Wat daarbij opvalt is dat bij de lagere geestelijkheid verschillen in verloning bestaan bij respectievelijk enerzijds de katholieke en de orthodoxe erediensten en anderzijds de islamitische en protestantse erediensten.

Bij katholieken en orthodoxen wordt eenzelfde wedde (de laagste) toegekend aan respectievelijk pastoor, kerkbedenaar, kapelaan, onderpastoor en parochieassistent enerzijds en aan pastoor-deken, bedenaar en onderpastoor anderzijds. De laagste rangen krijgen dus, zonder onderscheid naar rang, allen dezelfde wedde.

Bij de islam en de protestanten daarentegen stijgt de wedde van de laagste rangen progressief per rang. De derde imam in rang krijgt de laagste wedde (zoals bij de katholieken en orthodoxen), maar de tweede imam in rang krijgt een hogere wedde en de eerste imam in rang een nog hogere wedde. Idem dito bij de protestanten voor respectievelijk de hulppredikant, de tweede predikant en de eerste predikant.

2. Combien de requêtes visant à obtenir des mesures de protection judiciaire de la personne ont été déposées depuis l'entrée en vigueur des nouvelles règles en matière d'administration le 1er septembre 2014? Parmi ces requêtes, combien ont dans l'intervalle été déclarées fondées? Serait-il possible de répartir ces requêtes par type d'administrateur, à savoir: avocat, membre de la famille ou proche de la personne à protéger?

3. Combien de requêtes visant à obtenir des mesures de protection judiciaire des biens et de la personne ont été déposées depuis l'entrée en vigueur des nouvelles règles en matière d'administration le 1er septembre 2014? Parmi ces requêtes, combien ont dans l'intervalle été déclarées fondées? Serait-il possible de répartir ces requêtes par type d'administrateur, à savoir: avocat, membre de la famille ou proche de la personne à protéger?

**DO 2015201610048**

**Question n° 1187 de madame la députée Barbara Pas du 03 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Les traitements des ministres des cultes.*

La loi du 2 août 1974 relative aux traitements des titulaires de certaines fonctions publiques et des ministres des cultes fixe, comme son intitulé l'indique, les traitements des ministres des cultes.

Ce qui est frappant à cet égard, c'est qu'il existe des différences entre les traitements octroyés au clergé inférieur dans les cultes catholique et orthodoxe, d'une part, et dans les cultes islamique et protestant, d'autre part.

Chez les catholiques et les orthodoxes, le même traitement (le moins élevé) est octroyé respectivement aux curés, aux desservants, aux chapelains, aux vicaires et aux assistants paroissiaux, d'une part, et aux curés-doyens, aux desservants et aux vicaires, d'autre part. Tous les membres des rangs inférieurs du clergé confondus perçoivent donc le même traitement.

Chez les islamiques et les protestants, en revanche, le traitement des rangs inférieurs augmente progressivement selon le rang. L'imam troisième en rang perçoit le traitement le plus bas (comme chez les catholiques et les orthodoxes). En revanche, le traitement octroyé à l'imam deuxième en rang est plus élevé, et celui de l'imam premier en rang l'est encore davantage. Il en va de même pour les traitements octroyés aux ministres du culte protestant, respectivement le pasteur auxiliaire, le second pasteur et le premier pasteur.

1. Vanwaar komen deze verschillen in bezoldiging van de lagere geestelijkheid al naar gelang de verschillende erediensten?

2. Zijn deze objectief te verantwoorden? Houdt dit geen discriminatie in?

3. Neemt u desgevallend maatregelen?

**DO 2015201610057**

**Vraag nr. 1188 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Syriëstrijders.*

In totaal werden 80 van de Syriëstrijders gerekruteerd door Sharia4Belgium. Een 60-tal strijders werden geronseld door Khalid al-Zerkani. De bekendste is Abdelhamid Abaoud, een van de Parijse zelfmoordterroristen.

Velen van hen konden verschillende keren vanuit Syrië heen en terug naar ons land reizen. Ze brachten geld, computermateriaal en info weg en weer en ronselden ondertussen nieuwe rekruten. Van de 559 Syriëstrijders kennen we van 246 van hen de juiste identiteit. 26 zijn enkel via hun islamitische "kunya" (oorlogsnaam) bekend. 6 % van hen zijn bekeerlingen.

1. Beschikt de Belgische overheid over een geselecteerde lijst met Syriëstrijders?

2. Weet men wie zich waar en wanneer bevindt?

3. Van hoeveel en welke Syriëstrijders heeft de Belgische overheid geen info?

4. Hoe kunnen geseinde terroristen ongezien ons land in en uit reizen?

**DO 2015201610059**

**Vraag nr. 1190 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meyrem Almaci van 06 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Overtreding met premium diensten.*

Het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) en de ethische commissie zien toe op het correct gebruik van bepaalde premium diensten (betaalnummers). In het verleden werden reeds veel misbruiken vastgesteld en vaak vergoedde de telecomoperator zelf de bedrogen klanten.

1. Comment expliquez-vous ces différences de rémunération au sein du clergé inférieur en fonction des différents cultes?

2. Ces différences se justifient-elles objectivement? Ne sont-elles pas discriminatoires?

3. Le cas échéant, comptez-vous prendre des mesures?

**DO 2015201610057**

**Question n° 1188 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Les combattants syriens.*

Au total, 80 des combattants syriens ont été recrutés par Sharia4Belgium. Une soixantaine de combattants ont été recrutés par Khalid Zerkani. Le plus connu d'entre eux est Abdelhamid Abaaoud, le cerveau des attentats de Paris.

Bon nombre d'entre eux ont pu quitter la Syrie pour se rendre en Belgique à plusieurs reprises. Ils ont transporté de l'argent, du matériel informatique et des renseignements tout en enrôlant de nouvelles recrues. Nous connaissons la véritable identité de 246 des 559 combattants syriens, tandis que 26 sont uniquement connus par leur "kunya" (nom de guerre). Par ailleurs, on dénombre parmi eux 6% de convertis.

1. Les autorités belges disposent-elles d'une liste des combattants syriens?

2. Connaît-on leurs lieux de séjour et les dates de leurs déplacements?

3. Au sujet de combien de combattants syriens l'État belge ne dispose-t-il d'aucune information? Lesquels?

4. Comment des terroristes signalés peuvent-ils entrer et sortir de notre pays sans être vus?

**DO 2015201610059**

**Question n° 1190 de madame la députée Meyrem Almaci du 06 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Les infractions relatives aux services surtaxés.*

L'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) et la Commission d'éthique veillent à l'utilisation correcte de certains services surtaxés (numéros payants). Il est souvent arrivé, lors des nombreux abus déjà constatés dans le passé, que l'opérateur de télécommunications dédommage lui-même les clients lésés.

Ik verwijs hiervoor ook naar het antwoord van minister De Croo, bevoegd voor telecomunicatie, op mijn vraag nr. 270 van 30 september 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 48).

Vaak is het onmogelijk om het bedrijf te identificeren dat achter het misbruik zit en blijven de slachtoffers in de kou staan. In augustus 2015 was er het misbruik van 1.700 klanten van BASE van de zogenaamde BRICO-fraude. Het nummer werd door het BIPT na twee weken geblokkeerd, BASE vergoedde zijn klanten.

1. Welke stappen worden ondernomen door het parket om het bedrijf achter dit misdrijf te vinden?

2. Hoeveel misdrijven werden dit jaar reeds onderzocht en welke boetes werden bij deze misdrijven opgelegd door het parket? Hoeveel van deze boetes worden ook effectief geïnd?

#### **DO 2015201610061**

**Vraag nr. 1191 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Inlichtingendiensten. - Dataverwerking.*

Cruciaal voor wat betreft de informatieverwerving is dat de inspanningen van de inlichtingen- en politiediensten geconcentreerd worden op de rekruteringslijnen, op de propaganda ten voordele van de jihad in het algemeen en op de communicatiekanalen als dusdanig.

1. Op welke manier worden data verzameld door de verschillende inlichtingen- en politiediensten?

2. Is er enige coördinatie wat de data betreft?

3. Is er een gemeenschappelijke gegevensbank?

4. Welke dienst analyseert al deze data?

5. Op basis van welke criteria wordt beslist welke data belangrijk zijn en prioriteit genieten? Welk gevolg wordt gegeven aan deze prioritaire data?

6. Wie beslist welke dienst de prioritaire data opvolgt?

Je me réfère aussi, à cet égard, à la réponse du ministre en charge des télécommunications, M. De Croo, à ma question n° 270 du 30 septembre 2015 (*Questions et réponses écrites*, Chambre, 2014-2015, n° 48).

Il est souvent impossible d'identifier l'entreprise responsable de l'abus et dans ces cas, les victimes sont souvent abandonnées à leur sort. En août 2015, 1 700 clients de Base ont été victimes de la fraude "BRICO". Le numéro a été bloqué après deux semaines par l'IBPT et Base a indemnisé ses clients.

1. Quelles mesures sont prises par le parquet en vue d'identifier l'entreprise responsable de cette infraction?

2. Combien d'infractions ont déjà fait l'objet d'une enquête cette année et quelles amendes ont été infligées aux responsables par le parquet? Parmi ces amendes, combien ont effectivement été perçues?

#### **DO 2015201610061**

**Question n° 1191 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Les services de renseignement. - Traitement des données.*

S'agissant du traitement de l'information, il est crucial que les efforts des services de renseignement et de police se concentrent sur les réseaux de recrutement, sur la propagande en faveur du djihad en général et sur les canaux de communication en tant que tels.

1. Comment les données sont-elles recueillies par les différents services de renseignement et de police?

2. Ces données font-elle l'objet d'une quelconque coordination?

3. Existe-t-il une banque de données commune?

4. Quel service est-il chargé d'analyser toutes ces informations?

5. Selon quels critères détermine-t-on l'importance des données et la priorité à leur accorder? Quelle suite est-elle réservée aux informations prioritaires?

6. Qui décide du service chargé du suivi des données prioritaires?

**DO 2015201610062**

**Vraag nr. 1192 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*In- en uitreizen van België met het oog op terroristische daden.*

Het uit- en inreizen van het Belgisch grondgebied met het oog op terroristische daden werd pas in juli 2015 strafbaar gesteld.

1. Tegen hoeveel personen loopt ondertussen op basis van deze wetswijziging een onderzoek?

2. Hoeveel mensen werden er ondertussen op basis van deze wetswijziging ook daadwerkelijk veroordeeld?

**DO 2015201610064**

**Vraag nr. 1193 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*IS-terrorist Ibrahim El Bakraoui.*

IS-terrorist Ibrahim El Bakraoui kwam in oktober 2014 vervroegd vrij. In juni 2015 werd hij geacht om zich te melden bij zijn reclasseringsambtenaar. Toen hij dat echter niet deed werd hij niet opgespoord. De invrijheidsstelling van Ibrahim El Bakraoui werd pas in augustus 2015 ingetrokken.

1. Werd Ibrahim El Bakraoui ooit internationaal geseind?

2. Blijkbaar was de strafuitvoeringsrechtbank die in augustus 2015 de voorwaardelijke invrijheidsstelling van Ibrahim El Bakraoui herriep niet op de hoogte dat de betrokkene werd uitgezet uit Turkije naar Nederland. Wat is hiervan de reden?

**DO 2015201610065**

**Vraag nr. 1194 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*De opvolging van terugkerende Syriëstrijders.*

Met 42 strijders per één miljoen inwoners is België veruit het West-Europese land met het meeste aantal Syriëstrijders.

**DO 2015201610062**

**Question n° 1192 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Les entrées et sorties de Belgique en vue de commettre des actes terroristes.*

Les entrées et sorties du territoire en vue de commettre des actes terroristes ne sont punissables que depuis juillet 2015.

1. Depuis lors, combien de personnes font ou ont fait l'objet d'une enquête sur la base de cette modification législative?

2. Depuis lors, combien de personnes ont effectivement été condamnées sur la base de cette modification législative?

**DO 2015201610064**

**Question n° 1193 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Le terroriste de l'EI Ibrahim El Bakraoui.*

En octobre 2014, le terroriste de l'EI Ibrahim El Bakraoui a été libéré anticipativement. En juin 2015, il était censé se présenter auprès de son agent de probation. Il ne s'est toutefois pas exécuté, mais n'a pas fait l'objet de recherches pour autant. La mise en liberté d'Ibrahim El Bakraoui n'a été révoquée qu'en août 2015.

1. Ibrahim El Bakraoui a-t-il jamais fait l'objet d'un signalement international?

2. Manifestement, le tribunal de l'application des peines qui a révoqué la libération conditionnelle d'Ibrahim El Bakraoui en août 2015 n'était pas au courant que l'intéressé avait été expulsé vers les Pays-Bas par la Turquie. Comment cela se fait-il?

**DO 2015201610065**

**Question n° 1194 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Le suivi des combattants de retour de Syrie.*

À raison de 42 combattants par million d'habitants, la Belgique est de loin le pays d'Europe occidentale qui compte le plus grand nombre de citoyens partis combattre en Syrie.

Het aantal bekende Syriëstrijders is ondertussen opgelopen tot 589. Het grootste deel van de Syriëstrijders is aangesloten bij ofwel Islamitische Staat (IS) ofwel het Al Nusra-front (gelinkt aan Al Qaida). 90 daarvan zijn naar alle waarschijnlijkheid gedood in Syrië. In totaal zijn 270 strafonderzoeken omtrent Belgische Syriëstrijders door het parket geopend. Volgens de inlichtingendiensten zijn ongeveer 140 strijders teruggekeerd naar ons land. Minder dan de helft van de teruggekeerde Syriëstrijders worden actief gevolgd door de inlichtings- en politiediensten. Een kleine minderheid is ondertussen vervolgd, veroordeeld en opgesloten in de gevangenis. Een flink deel loopt nog steeds vrij rond in ons land.

1. a) Kan u een gedetailleerd en volledig actueel overzicht geven van de vertrokken en teruggekeerde Syriëstrijders (identiteit, nationaliteit, leeftijd, profiel, enz.)?

b) Waarom werden na het vertrek van deze jihadmilitanten naar Syrië of Irak om aan te sluiten bij IS geen passende maatregelen genomen om ervoor te zorgen dat deze personen de nationaliteit van ons land werd afgenomen op basis van de bestaande wetgeving omtrent deelname van gewapende activiteiten aan een buitenlandse strijdmacht?

c) Waarom werden geen maatregelen genomen om deze terugkerende Syrië strijders tot ons land te weigeren?

d) Welke maatregelen werden getroffen om ervoor te zorgen dat de terugkerende Syriëstrijders vervolgd werden en strafrechtelijk werden veroordeeld?

e) Waarom werden de terugkerende Syriëstrijders niet systematisch onderworpen aan een verhoor en een onderzoek om na te gaan aan welke strafrechtelijke feiten zij zich in Syrië of Irak hebben bezondigd?

f) Werden en worden de terugkerende Syriëstrijders gemonitord tijdens hun verblijf in ons land?

2. a) Hoeveel van de 140 Syrië teruggekeerde jihadisten worden momenteel gevolgd door de politie- en inlichtingendiensten?

b) Wat houdt het "volgen" van terugkerende Syriëstrijders precies in?

c) Dienen Syriëstrijders zich te gepasten tijde te melden bij de politiediensten?

d) Worden de terugkerende Syriëstrijders onderworpen aan een deradicaliseringscursus?

e) Wat houdt een deradicaliseringscursus precies in?

3. a) Op welke manier wordt informatie uitgewisseld en overleg gepleegd met de politie- en veiligheidsdiensten van andere landen betreffende de aanwezigheid van Belgische Syrië- strijders op hun grondgebied?

Le nombre de combattants connus s'élève désormais à 589. La plupart d'entre eux ont prêté allégeance à Daech ou au Front al-Nosra (lié à Al-Qaïda). Selon toute vraisemblance, 90 d'entre eux ont péri en Syrie. Au total, 270 enquêtes criminelles ont été ouvertes par le parquet au sujet de Belges partis combattre en Syrie. D'après les services de renseignement, environ 140 combattants sont revenus en Belgique. Moins de la moitié d'entre eux sont activement surveillés par les services de police et de renseignement. Une petite minorité a entre-temps été suivie, condamnée et placée sous les verrous. Un grand nombre de combattants revenus de Syrie circulent encore librement dans notre pays.

1. a) Pourriez-vous fournir un aperçu détaillé et actualisé des combattants partis en Syrie et revenus en Belgique (identité, nationalité, âge, profil, etc.)?

b) Pourquoi les mesures adéquates n'ont-elles pas été prises, lors du départ de ces djihadistes pour la Syrie ou l'Irak en vue de rejoindre Daech, pour déchoir ces personnes de la nationalité belge sur la base de la législation actuelle relative à la participation aux activités armées de troupes étrangères?

c) Pourquoi n'a-t-on pris aucune mesure visant à interdire à ces combattants l'accès au territoire belge à leur retour de Syrie?

d) Quelles mesures ont été prises pour que les combattants de retour de Syrie soient poursuivis et condamnés pénalement?

e) Pourquoi les combattants de retour de Syrie ne font-ils pas systématiquement l'objet d'une audition et d'une enquête en vue de déterminer les infractions pénales qu'ils ont commises en Syrie ou en Irak?

f) Les combattants de retour de Syrie ont-ils été et sont-ils toujours surveillés durant leur séjour dans notre pays?

2. a) Parmi les 140 djihadistes revenus de Syrie, combien sont actuellement surveillés par les services de police et de renseignement?

b) En quoi consiste précisément cette surveillance?

c) Les combattants doivent-ils se présenter auprès des services de police en temps voulu?

d) Suivent-ils un cours de déradicalisation?

e) En quoi consiste précisément le cours de déradicalisation?

3. a) Comment se déroule l'échange d'informations et la concertation entre nos services de police et de renseignement et ceux de pays tiers concernant la présence sur leur territoire de combattants belges revenus de Syrie?

b) Hoeveel meldingen zijn er geweest van de Turkse overheid betreffende de aanwezigheid van Belgische Syriëstrijders op Turks grondgebied?

c) Hoeveel Belgische Syriëstrijders werden aan de grens tussen Turkije en Syrië/Irak gemeld?

d) Hoeveel Belgische Syriëstrijders werden aan diezelfde grenzen door de Turkse overheid gearresteerd?

e) Welk gevolg werd gegeven aan al deze informatie?

f) Hoeveel gearresteerde Belgische Syriëstrijders werden door de Turkse overheid uitgeleverd aan België?

g) Bestaat er een permanent overleg tussen de Turkse veiligheids- en inlichtingendiensten en de Belgische omtrent de problematiek van de Syriëstrijders?

**DO 2015201610066**

**Vraag nr. 1195 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Radicale islam.*

De voorbije jaren zijn salafistische en fundamentalistische moskeeën in ons land als paddenstoelen uit de grond geschoten. Salafistische, wahabistische en jihadistische organisaties en predikers konden ongestoord in ons land activiteiten organiseren, toespraken houden, fondsen werven en ronselen voor de jihad. Salafistische, wahabistische en jihadistische literatuur kan in heel wat boekenwinkels in ons land aangekocht worden. Salafistische en jihadistische symbolen zijn in ons land niet verboden. Kortom de zogenaamde radicale islam kon zich in ons land organiseren in functie van het mobiliseren van jihadstrijders en nieuwe militanten.

1. Heeft de overheid in het verleden werk gemaakt van een overzicht van salafistische, jihadistische en de wahabistische organisaties in ons land? Welke organisaties betreft het?

2. a) Bestaat er een lijst van personen die actief zijn en/of openlijk sympathiseren met salafistische, jihadistische en wahabistische organisaties en moskeeën in ons land?

b) Beschikt de overheid over een lijst van jihadistische, wahabistische predikers, vooraanstaande figuren en leiders afkomstig uit het buitenland die persona non grata zijn in ons land?

c) Bestaat een lijst van jihadistische en radicaal-islamitische haatliteratuur die in ons land wordt verspreid?

b) À combien de reprises les autorités turques ont-elles signalé la présence sur le territoire ture de combattants belges revenus de Syrie?

c) Combien de combattants belges revenus de Syrie ont été signalés à la frontière entre la Turquie et la Syrie/l'Irak?

d) Combien de combattants belges revenus de Syrie ont été arrêtés par les autorités turques à cette même frontière?

e) Quelles suites ont été données à toutes ces informations?

f) Combien de combattants belges revenus de Syrie ont été extradés vers la Belgique depuis la Turquie?

g) Existe-t-il une concertation permanente entre les services de renseignement et de sécurité turcs et belges sur la question des combattants revenus de Syrie?

**DO 2015201610066**

**Question n° 1195 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*L'islam radical.*

Ces dernières années, les mosquées salafistes et fondamentalistes ont poussé comme des champignons dans notre pays. Prédicateurs et organisations salafistes, wahhabites et djihadistes ont pu organiser des activités, prononcer des discours, récolter des fonds et inciter au Jihad dans notre pays sans jamais être inquiétés. De nombreuses librairies belges proposent des ouvrages salafistes, wahhabites et djihadistes. Les symboles salafistes et djihadistes ne sont pas interdits dans notre pays. Bref, l'islam dit "radical" a pu s'organiser en Belgique, autour de la mobilisation de combattants du Jihad et de nouveaux militants.

1. Les autorités ont-elles déjà dressé, par le passé, un aperçu des organisations salafistes, djihadistes et wahhabites présentes dans notre pays? De quelles organisations s'agit-il?

2. a) Existe-t-il une liste des personnes actives et/ou épousant ouvertement la cause des organisations et mosquées salafistes, djihadistes et wahhabites de notre pays?

b) Les autorités disposent-elles d'une liste des prédicateurs, figures de proue et dirigeants djihadistes qui proviennent de l'étranger et sont persona non grata en Belgique?

c) Existe-t-il une liste des ouvrages islamiques radicaux et djihadistes d'incitation à la haine diffusés dans notre pays?

d) Op welke manier wordt er opgetreden tegen de verspreiding van dergelijke haatliteratuur?

**DO 2015201610067**

**Vraag nr. 1196 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Ibrahim El Bakraoui.*

Ibrahim El Bakraoui was veroordeeld voor banditisme met geweld. Tijdens een overval had hij met een kalasnikov gevuld. Hij keerde terug uit Syrië toen hij door de Turkse autoriteiten werd gearresteerd. De Belgische autoriteiten waren op de hoogte van al deze feiten.

1. Werd op geen enkel moment de link gelegd tussen al deze informatie die er op wees dat Ibrahim El Bakraoui een potentieel gevaar was voor ons land en een potentieel IS-terrorist was?

2. Waarom werd Ibrahim El Bakraoui door onze veiligheidsdiensten nooit verhoord in Turkije?

3. Uiteindelijk werd Ibrahim El Bakraoui vanuit Turkije richting Nederland getransporteerd. Werd de Belgische overheid op de hoogte gesteld van het feit dat hij richting Nederland werd vervoerd? Welk gevolg werd aan deze informatie gegeven?

4. Wat gebeurde er met het geheim verslag over Ibrahim El Bakraoui dat in juni 2015 opgesteld werd door de terrorismeafdeling van de federale politie? Klopt het dat het bijna een half jaar duurde vooraleer het geheim verslag doorgespeeld werd naar de Staatsveiligheid en andere gespecialiseerde diensten van de politie?

5. Hoeveel gevallen van aan de grens met Turkije en Syrië opgepakte Belgische Syriëstrijders werden sinds 2011 gemeld door de Turkse overheid aan de Belgische autoriteiten?

**DO 2015201610072**

**Vraag nr. 1197 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Terreuraanslagen door IS in Europa.*

Volgens de Nederlandse antiterreurdienst NCTV beschikt IS over een eenheid die gespecialiseerd is in het plannen en organiseren van terreuraanslagen in Europa.

Beschikken onze veiligheidsdiensten over informatie die deze stelling onderschrijven?

d) Comment lutte-t-on contre la diffusion de ces écrits?

**DO 2015201610067**

**Question n° 1196 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Ibrahim El Bakraoui.*

Ibrahim El Bakraoui a été condamné pour banditisme avec violence. Lors d'une attaque, il a fait feu avec une kalachnikov. Après avoir été arrêté par les autorités turques, il est revenu de Syrie. Les autorités belges étaient au courant des faits.

1. N'a-t-on établi à aucun moment de lien entre toutes ces informations, qui indiquaient qu'Ibrahim El Bakraoui constituait une menace potentielle pour notre pays et qu'il se pouvait qu'il soit un terroriste de l'EI?

2. Pourquoi Ibrahim El Bakraoui n'a-t-il jamais été interrogé en Turquie par nos services de sécurité?

3. Finalement, Ibrahim El Bakraoui a été transféré de Turquie vers les Pays-Bas. Les autorités belges ont-elles été informées de ce transfert? Quelles suites ont-elles été données à cette information?

4. Qu'est-il advenu du rapport secret sur Ibrahim El Bakraoui, rédigé en juin 2015 par le département anti-terroriste de la police fédérale? Est-il exact qu'il a presque fallu six mois avant que le rapport secret soit transmis à la Sûreté de l'État et d'autres services spécialisés de la police?

5. Combien de Belges partis combattre en Syrie ayant été arrêtés à la frontière turque ont-ils été signalés par les autorités turques aux autorités belges?

**DO 2015201610072**

**Question n° 1197 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Les attentats terroristes de Daech en Europe.*

Selon les services néerlandais de lutte contre le terrorisme NCTV, Daech disposerait d'une unité spécialisée dans la planification et l'organisation d'attentats en Europe.

Nos services de renseignement possèdent-ils des informations corroborant cette thèse?

**DO 2015201610074**

**Vraag nr. 1198 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Het verhoor van Abdeslam.*

1. Klopt de informatie dat de in Molenbeek opgepakte terrorist Abdeslam na de aanslagen in Parijs slechts één tot maximum twee uur werd verhoord?
2. a) Is uit deze verhoren gebleken dat hij op de hoogte was van de voorbereiding van de aanslagen in Brussel?  
b) Is uit deze verhoren gebleken dat hij contacten onderhield met de terroristen die de aanslagen pleegden in Brussel?
3. Waarom is de terrorist Abdeslam niet op een doorgedreven en langdurige manier ondervraagd?
4. Op basis van welke informatie besliste men om de verhoren van Abdeslam stop te zetten?

**DO 2015201610076**

**Vraag nr. 1199 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Sharia4Belgium.*

Sharia4Belgium werd opgericht in maart 2010. Ondanks verschillende gewelddadige acties en oproepen tot geweld en moord duurde het tot juni 2012 vooraleer de leider van Sharia4Belgium, Abu Imran, veroordeeld werd tot twee jaar gevangenisstraf wegens het aanzetten tot haat en geweld tegen niet-moslims.

Op 7 oktober 2012 kondigde de organisatie aan dat ze zichzelf zou ontbinden. Pas in april 2013 werden een aantal huiszoekingen gedaan bij verschillende leden van de organisatie omdat ze verdacht werden van het ronselen van Syriëstrijders. Uiteindelijk werd de leider van Sharia4Belgium, Abu Imran alias Fouad Belkacem, in februari 2015 in beroep veroordeeld tot 12 jaar gevangenisstraf.

Pas in 2015 werd Sharia4Belgium door het gerecht aangeduid als een terroristische organisatie waarvan "de leden aanhangers zijn van het gewelddadige jihadistische ideeën-goed". De rechtbank stelde toen dat "Sharia4Belgium vanuit het gewelddadig jihadisme bestaande regimes wil omverwerpen en vervangen door een totalitaire islamitische staat". Tijdens het terreurproces tegen Sharia4Belgium in juni 2015 werd voor alle 45 beklaagden het lidmaatschap van de terreurgroep bewezen.

**DO 2015201610074**

**Question n° 1198 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*L'audition d'Abdeslam.*

1. Confirmez-vous que l'audition d'Abdeslam, le terroriste appréhendé à Molenbeek après les attentats de Paris, n'a duré qu'une à maximum deux heures?
2. a) Est-il ressorti de cette audition qu'Abdeslam avait connaissance des attentats qui se préparaient à Bruxelles?  
b) Est-il ressorti de cette audition qu'Abdeslam entretenait des contacts avec les terroristes qui ont commis les attentats de Bruxelles?
3. Pourquoi Abdeslam n'a-t-il pas été soumis à un interrogatoire plus long et plus poussé?
4. Sur la base de quelles informations a-t-on décidé de mettre un terme à cette audition?

**DO 2015201610076**

**Question n° 1199 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Sharia4Belgium.*

L'organisation Sharia4Belgium a été créée en mars 2010. En dépit de plusieurs actions violentes et d'appels à la violence et au meurtre, il a fallu attendre juin 2012 pour que son dirigeant, Abu Imran, soit condamné à deux ans de prison pour incitation à la haine et à la violence à l'égard de non-musulmans.

Le 7 octobre 2012, l'organisation annonçait son auto-dissolution. Ce n'est qu'en avril 2013 qu'une vague de perquisitions a été menée chez plusieurs membres de l'organisation, soupçonnés de recruter des jeunes pour aller combattre en Syrie. En février 2015, le chef de Sharia4Belgium, Abu Imran alias Fouad Belkacem, a finalement été condamné en appel à 12 ans de prison.

Ce n'est qu'en 2015 que la justice a retenu la qualification d'organisation terroriste contre Sharia4Belgium, les membres étant considérés comme des adeptes du djihadisme violent. Le tribunal avait alors estimé que le djihadisme violent de Sharia4Belgium avait pour but de renverser les régimes existants pour les remplacer par un État islamiste totalitaire. Lors du procès pour terrorisme intenté contre Sharia4Belgium en juin 2015, l'adhésion des 45 prévenus à l'organisation terroriste a été prouvée.

1. Hoe is het mogelijk dat de impact van Sharia4Belgium zo lang werd onderschat?

2. Waren de autoriteiten niet op de hoogte van het feit dat Sharia4Belgium vanaf het ontstaan van de beweging actief ronselde voor de jihadistische islamitische strijd?

3. Vanaf wanneer werd Sharia4Belgium actief gevolgd door de Staatsveiligheid, de terrorismeafdeling van de federale politie en het parket?

4. Vanaf wanneer werd Sharia4Belgium beschouwd als een staatsgevaarlijke organisatie?

5. Werd het netwerk voor Sharia4Belgium tussen 2010 en 2012 ongemoeid gelaten omdat de overheid het actief ronselen van strijders voor het verzet in Syrië gedoogde?

**DO 2015201610077**

**Vraag nr. 1200 van de heer volksvertegenwoordiger Koen Metsu van 06 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Aanhouding terreursympathisanten.*

Enkele jongeren zijn in Antwerpen eind mei 2016 opgepakt omdat zij naar alle waarschijnlijkheid in Antwerpen een terreuraanslag wilden plegen. Die jongeren hadden allemaal al een crimineel verleden en hadden allemaal een paar weken of maanden contact met een kopstuk van Sharia4Belgium. Bovendien werd een deel van hen enkele maanden geleden al aan de grens tegengehouden omdat ze wilden vluchten naar oorlogsgebied om de terreurcel van IS te verwoegen.

Het afreizen naar oorlogsgebied werd door deze meerderheid strafbaar gesteld. Toch gebeurde enkele maanden geleden geen blijvende aanhouding.

Men beloofde namelijk aan de onderzoeksrechter dat men zich zou herpakken. Onder bepaalde voorwaarden werden ze daarop vrijgelaten.

1. Hoe vaak (of) is deze wet al toegepast?

2. Welke initiatieven worden (reeds) genomen om een strikte naleving van de wet te bewerkstelligen?

1. Comment l'influence de Sharia4Belgium a-t-elle pu être sous-estimée aussi longtemps?

2. Les autorités ignoraient-elles que dès sa création, Sharia4Belgium recrutait activement des combattants pour le djihad?

3. À partir de quand Sharia4Belgium a-t-elle été activement suivie par la Sûreté de l'État, la section terrorisme de la police fédérale et le parquet?

4. À partir de quand Sharia4Belgium a-t-elle été considérée comme une organisation représentant une menace pour l'État?

5. Le gouvernement s'est-il abstenu d'inquiéter le réseau de Sharia4Belgium entre 2010 et 2012 parce qu'il tolérait le recrutement actif de combattants pour alimenter la résistance au régime syrien?

**DO 2015201610077**

**Question n° 1200 de monsieur le député Koen Metsu du 06 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Arrestation de sympathisants terroristes.*

Plusieurs jeunes ont été interpellés à Anvers en mai 2016 parce que selon toute vraisemblance, ils avaient l'intention d'y commettre un attentat terroriste. Tous ces jeunes avaient déjà un passé criminel et avaient été en relation, durant quelques semaines ou quelques mois, avec un leader de Sharia4Belgium. De plus, une partie d'entre eux avaient déjà été arrêtés à la frontière il y a quelques mois alors qu'ils s'apprêtaient à rallier une zone de conflit pour y rejoindre l'organisation terroriste État islamique.

Alors que l'actuelle majorité a érigé en infraction le départ vers des zones de conflit, aucun maintien en détention n'a été prononcé à ce moment-là.

Ayant promis au juge d'instruction de revenir dans le droit chemin, ces individus ont en effet été libérés moyennant le respect de certaines conditions.

1. Cette loi a-t-elle déjà été appliquée? A combien de reprises?

2. Quelles initiatives ont-elles (déjà) été prises ou le seront pour assurer le respect strict de la loi?

**DO 2015201610080**

**Vraag nr. 1201 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Belgische jihadstrijders op buitenlands grondgebied.*

Jarenlang hebben organisaties zoals Sharia4Belgium, en anderen, jongeren kunnen ronselen voor de jihad in Syrië en Irak, maar ook elders.

1. Heeft de overheid zicht op het feit dat ook Belgische jihadi's deelnemen aan de gewapende strijd van andere radicale islamitische organisaties zoals Boko Haram, Islamitische Jihad, enzovoort, in andere landen dan Syrië en Irak?

2. Bestaat er een overleg tussen onze politie- en veiligheidsdiensten en de buitenlandse politie- en veiligheidsdiensten omtrent de activiteiten van Belgische jihadi's op buitenlands grondgebied?

3. Werd ooit overleg gepleegd met de veiligheidsdiensten van de Syrische regering omtrent de aanwezigheid van Belgische jihadi's op Syrisch grondgebied?

4. Waarom werd nooit overwogen om een Belgische diplomatieke aanwezigheid te hebben in Syrië zodanig dat overleg kon gepleegd worden over de aanwezigheid van Belgische jihadi's op Syrisch grondgebied?

**DO 2015201610082**

**Vraag nr. 1202 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Registratie Syriëstrijders.*

Het feit dat jongeren vanuit België gingen strijden in Syrië werd door de overheid op zijn minst oogluikend toegelaten en soms zelfs openlijk aangemoedigd. Pas toen bleek dat Syriëstrijders aansloten, eerst bij het Al Nusra-front (gelinkt aan Al Qaida) en daarna bij Islamitische Staat (IS), kwam de overheid in actie. Te laat, zo blijkt, want toen was een grote meerderheid van de Belgische Syriëstrijders al vertrokken naar het Midden-Oosten. Het conflict in Syrië woedt sinds 2011. Sinds 2011 vertrekken jonge moslims richting Syrië om zich aan te sluiten bij het "verzet" tegen het regime van president Bachar Al Assad.

1. Sinds wanneer wordt hiertegen actie ondernomen (registratie, juridische procedure, overleg met buitenlandse veiligheidsdiensten) door de Belgische overheid?

**DO 2015201610080**

**Question n° 1201 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*La présence de combattants djihadistes belges à l'étranger.*

Des années durant, des organisations comme Sharia4Belgium et d'autres ont pu recruter à loisir des jeunes pour rejoindre le front du djihad en Syrie, en Irak ou ailleurs.

1. Le gouvernement est-il en mesure de déterminer si des djihadistes belges participent également à la lutte armée menée par d'autres organisations islamistes radicales comme Boko Haram, Jihad islamique, etc. en dehors de la Syrie et de l'Irak?

2. Existe-t-il une concertation entre nos services de police et de sécurité et ceux de pays étrangers sur les activités de djihadistes belges en territoire étranger?

3. Une concertation relative à la présence de djihadistes belges en Syrie a-t-elle été organisée avec les services de sécurité du gouvernement syrien?

4. Pourquoi n'avoir jamais envisagé une présence diplomatique belge en Syrie, de sorte à pouvoir se concerter avec le gouvernement local sur la présence de djihadistes belges dans le pays?

**DO 2015201610082**

**Question n° 1202 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*L'enregistrement des jeunes partis combattre en Syrie.*

La participation aux combats en Syrie de jeunes venus de Belgique a été pour le moins tolérée, voire parfois même ouvertement encouragée par le gouvernement. Ce n'est qu'au moment où ces combattants ont prêté allégeance au front al-Nusra (lié à Al-Qaïda) dans un premier temps, et ensuite à l'État islamique (EI), que le gouvernement a décidé d'agir. Il était manifestement trop tard, car à ce moment-là, une large majorité des djihadistes belges partis combattre en Syrie étaient déjà au Moyen-Orient. Le conflit syrien a commencé en 2011 et depuis lors, de jeunes musulmans partent sur le front syrien pour rejoindre l'"opposition" au régime du président Bachar el-Assad.

1. À quand remontent les démarches entreprises par le gouvernement belge contre ces départs (enregistrement, procédure juridique, concertation avec les services de sécurité étrangers)?

2. Is het zo dat het fenomeen van de Syriëstrijders minstens twee jaar (2011-2013) gedoogd werd?

**DO 2015201610084**

**Vraag nr. 1203 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Screening van moskeeën, moskeeverenigingen en islamitische organisaties.*

1. a) Op welke manier worden moskeeën, moskeeverenigingen, islamitische organisaties en de structuren van de islam in ons land systematisch gescreend en gemonitord?

b) Wat leverde die screening in het verleden op?

c) Welke gepaste maatregelen werden genomen?

2. a) Klopt het dat verschillende terroristen die aanslagen pleegden in Parijs en Brussel verschillende moskeeën in ons land bezochten?

b) Om welke moskeeën gaat het?

c) Werd reeds enig onderzoek gedaan naar de rol van deze moskeeën in het radicaliseringsproces van betrokkenen?

d) Waren de betrokkenen lid van één of meerdere islamitische organisaties en zo ja, welke?

**DO 2015201610085**

**Vraag nr. 1204 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 06 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Gevangenissen. - Cijfergegevens.*

Graag verkreeg ik volgende cijfers:

1. cijfers per gevangenis van het aantal personen in voorlopige hechtenis, veroordeelden, geïnterneerden en anderen;

2. cijfers van het aantal vrouwen per gevangenis;

3. cijfers van het aantal illegalen, niet-illegalen en per categorie hierboven, per gevangenis;

4. cijfers van aard van de strafmaat: het aantal straffen onder de drie jaar, het aantal straffen tot vijf jaar effectief, het aantal tot zeven jaar effectief, het aantal tussen zeven en vijftien jaar effectief en het aantal mensen per strafinstelling die langer zitten voor misdaden;

2. Est-il vrai que le phénomène des djihadistes partis combattre en Syrie a été toléré au moins deux ans (2011-2013)?

**DO 2015201610084**

**Question n° 1203 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Le screening des mosquées, des associations de mosquées et des organisations islamistes.*

1. a) Comment le screening et la surveillance systématique des mosquées, des associations de mosquées, des organisations islamiques et des structures liées à l'islam sont-ils organisés en Belgique?

b) Qu'ont révélé ces screenings par le passé?

c) Quelles ont été les mesures ad hoc prises à l'époque?

2. a) Est-il exact que plusieurs des terroristes auteurs des attentats de Paris et de Bruxelles ont fréquenté plusieurs mosquées de notre pays?

b) De quelles mosquées s'agit-il?

c) Des investigations ont-elles déjà été menées à propos du rôle de ces mosquées dans le processus de radicalisation des intéressés?

d) Les intéressés étaient-ils membres d'une ou de plusieurs organisations islamistes et dans l'affirmative, lesquelles?

**DO 2015201610085**

**Question n° 1204 de monsieur le député Alain Top du 06 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Prisons. - Chiffres.*

Je souhaiterais obtenir les chiffres suivants:

1. une ventilation, par prison, du nombre de personnes en détention préventive, de condamnés, d'internés et autres;

2. une ventilation, par prison, du nombre de femmes;

3. une ventilation, par prison, et par catégorie précitée, du nombre d'illégaux et de non-illégaux;

4. concernant la nature de la peine: le nombre de peines d'emprisonnement inférieures à trois ans, le nombre de peines effectives inférieures à cinq ans, le nombre de peines inférieures à sept ans, le nombre de peines entre sept et quinze ans, ainsi que la ventilation, par établissement pénitentiaire, du nombre de personnes condamnées à des peines plus lourdes pour des crimes;

5. cijfers over hoeveel mensen er zitten in Ittre en Hasselt voor terrorisme, afzonderingsvleugels, maar ook hoeveel voor terrorisme er zitten in andere gevangenissen, al dan niet onder individueel regime;

6. cijfers van capaciteit - huidige, dus rekeninghoudende met vleugels in onderhoud, per gevangenis;

7. cijfers van elektronisch toezicht per strafinstelling, graag opgesplitst per strafinstelling op elektronisch toezicht door de onderzoeksrechter, de gevangenisdirectie of door SURB;

8. hoeveel geïnterneerden zitten er in forensische instituten;

9. hoeveel bedden zijn er in de psychiatrische ziekenhuizen van Justitie;

10. hoeveel mensen zijn opgenomen in de medische vleugels;

11. is er nog een medische afdeling in Sint-Gillis, Brugge en Lantin? Zo ja, over welke capaciteit beschikken deze afdelingen;

12. hoeveel baby's verblijven in gevangenissen en waar? Klopt het dat er geen baby's meer in Hasselt verblijven? Is de moeder-kind-afdeling daar nog open;

13. hoeveel mensen overleden de afgelopen vijf jaar in de gevangenissen? Graag een opsplitsing per gevangenis en jaartal, alsook een opsplitsing in het aantal zelfdodingen, druggebruik, natuurlijke dood of andere oorzaak;

14. hoeveel uithandengegeven jongeren zijn er in strafuitvoering? Zitten zij nog zoals de wet het voorschrijft in Tongeren of terug in de reguliere strafinstellingen?

**DO 2015201610101**

**Vraag nr. 1205 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 07 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Gerechtelijk arrondissement Oost-Vlaanderen. - Syriëstrijders.*

Graag de cijfers van het gerechtelijk arrondissement Oost-Vlaanderen van de afgelopen drie jaar, opgesplitst per jaar en per gemeente van:

1. personen die naar Syrië vertrokken zijn;
2. personen die (vermoedelijk) zijn teruggekeerd;

5. le nombre de personnes incarcérées à Ittre et à Hasselt pour terrorisme, dans des ailes distinctes, mais également le nombre de personnes incarcérées pour terrorisme dans d'autres prisons, en régime d'isolement ou non;

6. la capacité actuelle par prison, c'est-à-dire tenant compte des ailes en réfection.

7. le nombre de détenus sous surveillance électronique, par établissement pénitentiaire, si possible avec une ventilation par établissement pénitentiaire, selon que la décision de placement sous surveillance électronique a été prise par le juge d'instruction, la direction de la prison ou le TAP;

8. le nombre de personnes internées dans des instituts de psychiatre médico-légale;

9. le nombre de lits dans les établissements psychiatriques dépendant de la Justice;

10. le nombre de personnes incarcérées dans les ailes médicales;

11. Les établissements de Saint-Gilles, de Bruges et de Lantin disposent-ils encore d'une section médicale? Dans l'affirmative, quelle en est la capacité?

12. le nombre de bébés vivant en prison et les établissements pénitentiaires concernés. Est-il exact que la prison de Hasselt n'héberge plus aucun bébé? La section mère-enfant y est-elle toujours opérationnelle?

13. le nombre de personnes décédées en prison au cours des cinq dernières années? Pourriez-vous ventiler ces chiffres par prison et par an, selon qu'il s'agit d'un suicide, d'une mort par overdose, d'une mort naturelle ou d'une autre cause;

14. le nombre de jeunes dessaisis purgeant une peine. Sont-ils toujours hébergés à Tongres, comme le prescrit la loi, ou ont-ils rejoint les établissements pénitentiaires ordinaires?

**DO 2015201610101**

**Question n° 1205 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 07 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Arrondissement judiciaire de Flandre orientale. - Combattants partis en Syrie.*

Pouvez-vous fournir les chiffres dont dispose l'arrondissement judiciaire de Flandre orientale, ventilés par année et par commune, pour les trois dernières années, concernant:

1. le nombre de personnes qui se sont rendues en Syrie;
2. le nombre de personnes (présumées) revenues en Belgique;

3. (vermoedelijke) Syriëstrijders die opgesloten zitten in de gevangenis van Dendermonde, Gent, Beveren en Oudenaarde.

**DO 2015201610102**

**Vraag nr. 1206 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 07 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Abdelhamid Abaoud. - Plannen Brussels Airport.*

Volgens de Griekse nieuwszender Skai zijn er al in 2015 plannen gevonden van Brussels Airport op het onderduikadres van Abdelhamid Abaoud in Athene.

Bovendien meldt deze Griekse tv-zender dat de samenwerking tussen de Griekse en de Belgische veiligheidsdiensten "problematisch" verliep.

1. Wat werd er gevonden bij betrokkene?
2. Volgens het federaal parket zou het gaan om "vage plannen". Vage plannen van de luchthaven?
3. Welk gevolg werd aan deze informatie gegeven?
4. Verliep de samenwerking tussen de veiligheidsdiensten effectief problematisch, en zo ja, in welke zin?

**DO 2015201610108**

**Vraag nr. 1207 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:**

*Uitbreiding van het Europees Strafrechter Informatiesysteem tot derde landen.*

Op 30 mei 2016 hebben de Europarlementsleden van de Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken ingestemd met een uitbreiding van het Europees Strafrechter Informatiesysteem (European Criminal Records Information System - ECRIS), dat de EU-landen gebruiken om informatie over strafrechtelijke veroordelingen van EU-burgers uit te wisselen, tot de onderdanen van derde landen.

Op 27 januari 2016 heb ik u al een vraag over dat systeem gesteld (vraag nr. 815, *Schriftelijke vragen en antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 064), waarop u me heeft geantwoord dat u op actieve wijze het project tot uitbreiding van het ECRIS-systeem tot onderdanen van derde landen steunt. Die maatregel gaat dus in de goede richting.

3. le nombre de personnes (présümées) parties combattre en Syrie qui sont incarcérées à Termonde, à Gand, à Beveren et à Audenarde?

**DO 2015201610102**

**Question n° 1206 de monsieur le député Filip Dewinter du 07 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Abdelhamid Abaoud. - Plans de Brussels Airport.*

Selon la chaîne d'information grecque Skai, des plans de Brussels Airport avaient été trouvés dans la planque d'Abdelhamid Abaoud, à Athènes, en 2015.

La chaîne de télévision a également qualifié de "problématique" la collaboration entre les services de sécurité grecs et belges.

1. Qu'a-t-on trouvé à l'adresse de l'intéressé?
2. Selon le parquet fédéral, les plans trouvés seraient "vagues". Qu'entend-on par là?
3. Quelles suites ont été données à ces informations?
4. La collaboration entre les services de sécurité concernés s'est-elle déroulée de manière problématique, et dans l'affirmative, dans quel sens?

**DO 2015201610108**

**Question n° 1207 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:**

*Extension du système européen d'information sur les casiers judiciaires aux pays tiers.*

Les députés européens de la commission des Libertés civiles ont marqué leur accord le 30 mai 2016 pour que le système européen d'information sur les casiers judiciaires (ECRIS), que les pays de l'UE utilisent pour échanger des informations sur les condamnations pénales des citoyens de l'UE, soit étendu aux ressortissants de pays tiers.

Je vous avais interrogé précédemment sur ce système le 27 janvier 2016 (Question n° 815, *Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 064) et vous m'aviez répondu soutenir activement le projet d'extension du système ECRIS aux ressortissants des pays tiers à l'Union européenne. Cette mesure va donc dans le bon sens.

1. De Europarlementariërs willen ook dat het systeem gebruikt wordt om het strafregister te controleren van personen die met kinderen willen werken. Wat is het standpunt van de regering hierover? Werd dat punt al op de Europese Raad besproken?

2. Het Europese project strekt ertoe een Europese lijst van onderdanen van derde landen die in één of meerdere EU-lidstaten veroordeeld zijn op te stellen. Heeft u nadere informatie over het tijdpad voor de invoering van dat systeem en die lijst?

3. De Europarlementariërs willen ook dat de lidstaten het ECRIS-systeem kunnen gebruiken om informatie over terroristische en zware misdrijven die ze bilateraal van een derde land ontvangen hebben, uit te wisselen. Wat is uw standpunt hierover?

4. De Europarlementariërs willen dat het EU-agentschap voor politieel samenwerkend Europol en het agentschap voor het beheer van de operationele samenwerking aan de EU-buitengrenzen Frontex voor de uitoefening van hun taken op verzoek en afhankelijk van het geval toegang zouden krijgen tot de databank. Wat is het standpunt van de Belgische regering hierover? Hoe staat de Belgische regering tegenover het voorstel om de raadpleging van de ECRIS-databank door andere Europese agentschappen te vergemakkelijken?

**DO 2015201610164**

**Vraag nr. 1208 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 08 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Oost-Vlaanderen. - Invulling van het gerechtelijk kader.*

Sinds de hervorming van de gerechtelijke arrondissementen, die op 1 april 2014 in werking trad, zijn er veel veranderingen gebeurd in het gerechtelijk landschap.

Zo stelde zich in Oost-Vlaanderen een groot probleem met betrekking tot de kamers die gesloten bleven omwille van personeelstekort. In september zou er nog een kamer sluiten.

In uw antwoord op een eerdere vraag, liet u weten dat er zou gekeken worden op welke manier de vacatures binnen de rechterlijke orde konden ingevuld worden in functie van de budgettaire marge die voorzien was na de begrotingscontrole.

1. Kunt u de huidige invulling van de rechtbank van eerste aanleg van Oost-Vlaanderen meedelen? Graag cijfers per afdeling.

1. Les députés européens veulent également que le système soit utilisé pour vérifier les casiers judiciaires des personnes qui cherchent à travailler avec les enfants. Quel est l'avis du gouvernement sur ce sujet? Ce point a-t-il déjà été évoqué en Conseil européen?

2. Le projet européen vise à établir un index européen reprenant l'identité des ressortissants d'état tiers condamnés dans un ou plusieurs états de l'Union européenne. Disposez-vous d'informations quant au timing de la mise en place de ce système et de cet index?

3. Les députés européens souhaitent également que les États membres puissent être en mesure d'utiliser le système ECRIS pour communiquer des informations relatives à des infractions terroristes ou graves reçues bilatéralement de la part d'un pays tiers. Quelle est votre position à ce sujet?

4. Les députés européens veulent que l'agence de coopération policière de l'UE Europol et l'agence de gestion des frontières Frontex puissent accéder à la base de données, sur demande et au cas par cas, pour effectuer leurs tâches. Quelle est la position du gouvernement belge sur ce point et sur la facilitation de la consultation de la base ECRIS vis-à-vis des autres agences européennes?

**DO 2015201610164**

**Question n° 1208 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 08 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Flandre orientale. - Occupation du cadre du personnel de l'ordre judiciaire.*

Le paysage judiciaire a connu de nombreux changements depuis la réforme des arrondissements judiciaires intervenue le 1er avril 2014.

Un problème important s'est alors posé en Flandre orientale où des chambres sont restées fermées en raison d'une pénurie de personnel. Une autre chambre devrait encore fermer en septembre.

En réponse à une question précédente, vous aviez indiqué que vous envisageriez la manière de pourvoir les postes vacants au sein de l'Ordre judiciaire en fonction de la marge budgétaire disponible à l'issue du contrôle budgétaire.

1. Pouvez-vous me communiquer l'occupation actuelle du cadre du tribunal de première instance de Flandre orientale? Pourriez-vous ventiler ces chiffres par section?

2. Is er nog steeds een personeelstekort? Zo ja, voor welke functies en hoeveel in totaal? Graag cijfers per afdeling.

3. Zijn er nog openstaande vacatures? Zo ja, om welke redenen, aangezien er toch - in de afdeling Dendermonde althans - een wervingsreserve is?

### **Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid**

**DO 2015201609970**

**Vraag nr. 941 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 02 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Herclassificatie van een type van schildklierkanker.*

In een recent artikel dat op 14 april 2016 op de website van het tijdschrift JAMA Oncology geplaatst werd, wordt op de noodzaak gewezen om de classificatie van de niet-invasieve ingekapselde folliculaire variant van papillaire schildklierkanker te herbekijken. Sommige clinici verdedigen immers de stelling dat die aandoening niet de kenmerken van kanker heeft en dan ook niet als dusdanig benaamd en behandeld mag worden. Ze raden aan die tumor niet langer agressief, met name door de volledige verwijdering van de klier en een behandeling met radioactief jodium, te behandelen.

1. Welke besluiten trekt u uit dat artikel voor uw beleid?
2. Wat is, uitgedrukt in procenten, de incidentie van die vorm van schildklierkanker in België? Hoeveel mensen lijden eraan?
3. Welke maatregelen heeft u genomen om eventueel de nomenclatuur ter zake aan te passen?
4. Welke economische gevolgen zouden die aanpassingen kunnen hebben voor de uitgaven van de sociale zekerheid?

**DO 2015201609971**

**Vraag nr. 942 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 02 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Dialyse.*

Een dialyse redt in ons land heel wat levens, ook al is die techniek niet perfect, onder meer door de manier waarop een dialyse wordt uitgevoerd en omdat een dialyse de nierfunctie slechts gedeeltelijk kan overnemen.

2. Y est-on toujours confronté à une pénurie de personnel? Dans l'affirmative, pour quelles fonctions et combien de personnes manque-t-il au total?

3. Des postes sont-ils toujours vacants? Dans l'affirmative, pour quelle raison étant donné qu'il existe une réserve de recrutement, à Termonde du moins?

### **Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique**

**DO 2015201609970**

**Question n° 941 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 02 juin 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*La reclassification d'un type de tumeur de la thyroïde.*

Un article récent mis en ligne le 14 avril 2016 sur le site de la revue JAMA Oncology met en avant la nécessité de reclassifier un certain type de cancer de la thyroïde appelé carcinome thyroïdien papillaire encapsulé, variante folliculaire, non invasif. Certains cliniciens défendent, en effet, l'idée que les caractéristiques de cette lésion ne justifient pas l'appellation de cancer ni, surtout, l'attitude thérapeutique qui en découle. Ils préconisent de ne plus traiter cette tumeur de manière agressive via, notamment, l'ablation totale de la glande et le traitement à l'iode radioactif.

1. Quelle est votre analyse politique de cet article?
2. Quel est le pourcentage de cancer thyroïdien de ce type dans notre pays? Combien de personnes sont concernées?
3. Quelles mesures avez-vous prises afin de faire éventuellement évoluer la nomenclature sur ce point?
4. Quel impact économique ces changements pourraient-ils avoir sur les finances de la sécurité sociale?

**DO 2015201609971**

**Question n° 942 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 02 juin 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Dialyses.*

La dialyse sauve dans notre pays pas mal de vies même si ce traitement reste un traitement imparfait, notamment en raison de la manière dont il est réalisé et parce qu'il ne remplace que partiellement la fonction des reins.

1. Hoeveel patiënten lijden er in ons land aan nierinsufficiëntie en overleven dankzij nierdialyse? Hoe is dit aantal de voorbije vijf (indien mogelijk tien) jaar geëvolueerd?

2. Hoeveel kost een dialysebehandeling van een jaar? Hoe verhoudt de terugbetaling van dialysen in ons land zich tot die in andere EU-landen?

3. Een dialyse belet dat het organisme zichzelf vergiftigt. De behandeling moet regelmatig worden herhaald en rekening houdend met de wachttijden, het vervoer van en naar het ziekenhuis en het herstel na de dialyse, stellen sommige specialisten dat patiënten een derde van hun tijd kwijt zijn door de behandeling. De enige hoop die patiënten hebben om van de dialyse bevrijd te worden, is een transplantatie. Hoeveel kost een transplantatie ten opzichte van een dialyse?

4. Hoe verhoudt het aantal patiënten die een preëemptieve niertransplantatie krijgen zich tot het aantal dialysepatiënten? Welke analyse maakt u van deze cijfers? Wat is de verhouding ten opzichte van andere EU-landen?

5. Kunt u meer zeggen over thuisdialyse, een behandelwijze waardoor patiënten hun zelfstandigheid kunnen herwinnen en hun levenskwaliteit kunnen verbeteren? Zijn deze thuisbehandelingen wijdverspreid in België? Beschikt u over cijfers? Hoeveel dialysepatiënten maken er van die mogelijkheid gebruik? Hoe verhoudt dat aantal patiënten zich tot het aantal in andere EU-landen? Welke analyse maakt u van die cijfers?

6. Welke maatregelen hebt u genomen om transplantatie en thuisdialyse te bevorderen?

**DO 2015201609974**

**Vraag nr. 943 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 02 juni 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*ADHD en rilatine.*

De aandachtsstoornis ADHD wordt steeds vaker gediagnosticeerd in België. Naast niet-medicamenteuze maatregelen worden ter controle van de gevolgen van deze aandoening vaak psychostimulantia, en meer in het bijzonder methylfenidaat, voorgeschreven. Het gebruik methylfenidaat is de voorbije jaren sterk toegenomen. Vaak wordt gewag gemaakt van een overconsumptie van dit geneesmiddel, soms zelfs misbruik als drug, anderzijds heeft een kleine groep baat bij het geneesmiddel.

1. Pourriez-vous communiquer le nombre de patients dans notre pays dont les reins ne fonctionnent plus et qui survivent grâce à la dialyse? Quelle est l'évolution de ce nombre sur les cinq (si possible dix) dernières années?

2. Combien coûte une année de dialyse? Qu'en est-il de ces coûts de prise en charge par rapport aux autres pays de l'Union européenne?

3. La dialyse empêche l'organisme de s'empoisonner et doit être répétée à intervalles réguliers et avec les temps d'attente, de transport et de récupération, certains spécialistes s'accordent à dire qu'un tiers de la vie des patients est ainsi amputée. Les patients ont un espoir d'échapper à la dialyse: la greffe. Qu'en est-il du coût de celle-ci en regard de la dialyse?

4. Au niveau de la pratique médicale, quelle est la proportion de personnes qui reçoivent une greffe préemptive en regard des patients orientés vers la dialyse? Quelle analyse faites-vous de ces chiffres? Qu'en est-il par rapport aux autres pays de l'Union européenne?

5. Qu'en est-il des pratiques de dialyse à domicile qui permettent aux patients de reconquérir leur autonomie et d'améliorer leur qualité de vie? Cette pratique est-elle largement répandue dans notre pays? Avez-vous des chiffres sur la question? Combien de patients dialysés dans notre pays sont-ils concernés? Qu'en est-il en regard des autres pays de l'Union européenne? Quelle analyse faites-vous de ces chiffres?

6. Quelles mesures avez-vous prises afin de favoriser la greffe et la dialyse à domicile?

**DO 2015201609974**

**Question n° 943 de madame la députée Anne Dedry du 02 juin 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Le TDAH et la Rilatine.*

Le trouble déficitaire de l'attention/hyperactivité (TDAH) est de plus en plus diagnostiqué en Belgique. Outre des mesures non médicamenteuses, des psychostimulants, et particulièrement du méthylphénidate, sont souvent prescrits pour contrôler les effets de ce trouble. Le recours au méthylphénidate a considérablement augmenté ces dernières années. On évoque souvent le fait que ce médicament est surconsommé, voire qu'on en abuse comme d'une drogue, mais qu'il est bénéfique à un petit groupe.

Methylfenidaat (bijvoorbeeld rilatine) wordt op dit moment terugbetaald voor kinderen onder de 18 jaar. Bij volwassenen verdwijnt ADHD echter niet altijd. Voor hen wordt methylfenidaat echter niet terugbetaald.

1. Wat is de evolutie in het aantal voorgeschreven dagdosissen methylfenidaat gedurende de voorbije vijf jaar (indien mogelijk vijftien jaar):

- a) bij -18-jarigen;
- b) bij +18-jarigen?

2. Hoeveel van deze voorschriften werden uitgeschreven door:

- a) huisartsen of artsen op de eerste lijn;
- b) psychiaters of artsen op de tweede lijn?

3. Hoeveel van de voorgeschreven dagdosissen werden terugbetaald:

- a) voor -18-jarigen;
- b) voor +18-jarigen?

4. Over welk RIZIV-budget gaat het jaarlijks en hoeveel betaalden de patiënten uit eigen zak?

5. Zijn er signalen van overconsumptie of zelfs misbruik (als drug) en wat wenst u daaraan te doen?

6. Wat zijn de redenen voor niet-terugbetaling bij +18-jarigen? Is er voldoende bewijs van de werkzaamheid bij +18-jarigen, is er onvoldoende budget? Hebben de fabrikanten zelf een initiatief genomen om methylfenidaat voor volwassenen met ADHD te laten terugbetalen?

7. Is de terugbetaling van methylfenidaat voor volwassenen volgens u wenselijk en onder welke voorwaarden?

Le méthylphénidate (comme la Rilatine) est actuellement remboursé lorsqu'il est prescrit aux patients de moins de 18 ans. Le TDAH ne disparaît pas toujours à l'âge adulte. Cependant, les adultes ne bénéficient pas du remboursement du méthylphénidate.

1. Comment a évolué le nombre de doses journalières de méthylphénidate au cours des cinq (si possible quinze) dernières années:

- a) chez les patients de moins de 18 ans;
- b) chez les patients de plus de 18 ans?

2. Combien de ces prescriptions ont été établies par:

- a) des médecins généralistes ou des médecins de première ligne;
- b) des psychiatres ou des médecins de deuxième ligne?

3. Combien de doses journalières prescrites ont-elles été remboursées:

- a) concernant les patients de moins de 18 ans;
- b) concernant les patients de plus de 18 ans?

4. Quel budget l'INAMI consacre-t-il chaque année à ce médicament et quel montant les patients ont-ils personnellement dépensé pour celui-ci?

5. Des éléments indiquent-ils une surconsommation, voire un abus de ce médicament (comme une drogue), et quelles mesures entendez-vous prendre pour remédier à cette situation?

6. Pour quelles raisons ce médicament n'est-il pas remboursé dans le cas des patients de plus de 18 ans? L'efficacité de ce médicament chez les patients de plus de 18 ans est-elle étayée par des preuves suffisantes? Le budget prévu est-il insuffisant? Les fabricants ont-ils eux-mêmes tenté d'instaurer le remboursement du méthylphénidate en faveur des adultes souffrant du TDAH?

7. Le remboursement du méthylphénidate est -il, selon vous, souhaitable pour les adultes et, dans l'affirmative, à quelles conditions?

**DO 2015201610012**

**Vraag nr. 945 van de heer volksvertegenwoordiger Elio Di Rupo van 02 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Werknemersvoordelen waarop geen sociale werkgeversbijdragen worden betaald.*

Enkele dagen geleden zetten *La Libre Belgique* en *L'Echo* de schijnwerper op een nieuw soort extralegaal voordeel waarover werkgevers voortaan beschikken om hun werknemers te vergoeden: een budget dat speciaal bedoeld is om diensten aan huis te financieren. Het nieuwe systeem draagt de naam ResQ.

Daarmee kan aan een werknemer een bonus worden toegekend, onder de vorm van een budget dat op ResQ-Online kan worden gebruikt. Dat platform groepeerde verschillende dienstverleners waarop hij een beroep kan doen om allerlei huishoudelijke taken, maar ook herstellings-, elektriciteits-, loodgieterswerken, enz. uit te voeren. Hij kan zelfs gebruikmaken van chauffeursdiensten. De dienstverleners hanteren forfaitaire tarieven vanaf 29 euro per uur.

Volgens SD Worx is "het ResQ-bonussysteem een innovatieve en interessante manier van verloning".

De oprichters zouden een rulingakkoord hebben gesloten met de sociale (en fiscale) autoriteiten.

Kunt u de verschillende regelingen waardoor een werkgever een werknemer een bonus of sociaal voordeel kan toekennen zonder socialezekerheidsuitkeringen te betalen nader toelichten?

1. In het kader van welke regelingen is het mogelijk:

- a) geen sociale werkgeversbijdragen te betalen;
- b) minder werkgeversbijdragen te betalen dan er op loon worden betaald?

2. Wat zijn de voordelen voor werkgevers en werknemers wanneer ze van die systemen gebruikmaken?

3. Welke inkomsten misloopt de sociale zekerheid op die manier? Welk bedrag zou er met andere woorden naar de sociale zekerheid vloeien indien op al die voordelen hetzelfde percentage socialezekerheidsbijdragen zou worden betaald als op loon?

**DO 2015201610012**

**Question n° 945 de monsieur le député Elio Di Rupo du 02 juin 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Mécanismes permettant d'octroyer un avantage sans cotisations sociales patronales.*

Il y a quelques jours, *La Libre Belgique* et *L'Echo* attiraient notre attention sur une nouvelle forme d'avantage extra-légal qui était mis à la disposition des employeurs pour rémunérer les travailleurs: un budget spécialement destiné à financer différents services à domicile. Le nom de ce nouveau système est ResQ.

Il s'agit d'un système permettant d'octroyer un bonus à un travailleur sous la forme d'un budget à utiliser sur ResQ-Online. Cette plate-forme regroupe différents prestataires de services auxquels il peut faire appel pour l'aider à réaliser l'ensemble de ses tâches ménagères ou bien des travaux de réparation, d'électricité, de plomberie, etc. Il peut même s'adjoindre les services d'un chauffeur. Ces prestataires de services appliquent des tarifs forfaitaires à partir de 29 euros de l'heure.

Selon SD Worx: "Le bonus ResQ est donc un complément innovant dans l'assortiment existant des rémunérations".

Les créateurs de ResQ auraient par ailleurs reçu un accord de *ruling* avec les autorités sociales (et fiscales).

J'aimerais avoir des informations sur les différents systèmes qui existent actuellement et qui permettent à un employeur d'octroyer un bonus ou un avantage salarial à un travailleur en contournant le paiement de cotisations sociales.

1. Pourriez-vous m'indiquer quels sont les systèmes qui permettent:

- a) de ne pas payer de cotisations sociales patronales;
- b) de payer moins de cotisations patronales que le taux habituellement payé par l'employeur pour une rémunération?

2. Pourriez-vous préciser de quels avantages les employeurs et les travailleurs bénéficient lors de l'octroi de ces différents systèmes?

3. Pour ces différents systèmes, quel est le manque à gagner que cela représente pour la sécurité sociale, c'est-à-dire combien la sécurité sociale percevrait de cotisations supplémentaires si ces systèmes étaient tous assortis de cotisations sociales au taux habituellement payé pour une rémunération?

**DO 2015201610088**

**Vraag nr. 949 van de heer volksvertegenwoordiger Werner Janssen van 06 juni 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Studentenarbeid.*

Dat het deze regering menens is om de studentenarbeid te hervormen van dagen naar uren is een goede zaak. Het staat niet alleen in het regeerakkoord, er wordt ook aan gewerkt om dit aan te passen. Er werden hierover ook meerdere mondelinge en schriftelijke vragen gesteld aan verschillende ministers.

U deed nog een communicatie om de uren uit te breiden van de logische 400 uur naar 550 uur. Tellen in uren heeft als voordeel dat je je uren maximaal kan gebruiken wat bij het gebruik van dagen niet altijd het geval was. Een voordeel voor zowel werkgever als student. Vooral voor onze kleine zelfstandigen, horeca en jobstudenten zelf zou de omzetting naar uren een voordeel kunnen zijn.

De kmo- en zelfstandigenorganisaties zijn vragende partij om deze wetgeving nog voor de zomer in voege te laten treden.

1. Is er overeenstemming tussen de bevoegde ministers over het toe te staan aantal uren?

2. In hoeveel uren worden de 50 dagen nu omgezet?

3. Indien dit naar 550 uur zou zijn, zal het bedrag dat een student zo onbelast kan verdienen evenredig stijgen?

4. Zorgt een verhoging naar 550 uur niet voor een mogelijke vorm van oneerlijke concurrentie ten opzichte van werknemers met een reguliere arbeidsovereenkomst?

5. Werd er overleg gepleegd met de sociale partners en wat zijn de conclusies?

6. Wanneer zal de nieuwe regeling van kracht zijn?

**DO 2015201610088**

**Question n° 949 de monsieur le député Werner Janssen du 06 juin 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Travail des étudiants.*

Il faut se féliciter de l'intention de l'actuel gouvernement de réformer le travail des étudiants de façon à le comptabiliser non plus en jours, mais en heures. Cette intention figure non seulement dans l'accord de gouvernement, mais les travaux d'adaptation sont également déjà en cours. Plusieurs questions écrites et orales ont déjà été posées à ce sujet à différents ministres.

Vous avez également communiqué au sujet d'un élargissement des heures, faisant passer leur nombre de 400, ce qui est logique, à 550 heures. Comptabiliser ce travail en heures présente l'avantage que les étudiants pourront utiliser leurs heures au maximum, ce que ne permettait pas toujours le calcul en jours. Cet avantage profite tant à l'employeur qu'à l'étudiant. Cette conversion en heures bénéficierait surtout à nos petits indépendants, à l'horeca et aux étudiants jobistes eux-mêmes.

Les organisations de PME et d'indépendants souhaiteraient que cette législation entre déjà en vigueur avant l'été.

1. Les ministres compétents se sont-ils mis d'accord sur le nombre d'heures autorisées?

2. Combien d'heures les 50 jours représentent-ils aujourd'hui?

3. S'il s'agit de 550 heures, le montant qu'un étudiant peut gagner sans imposition augmente-t-il de façon proportionnelle?

4. Un passage à 550 heures ne s'apparenterait-il pas, dans une certaine mesure, à de la concurrence déloyale par rapport aux travailleurs liés par un contrat de travail régulier?

5. Une concertation a-t-elle été organisée avec les partenaires sociaux? Dans l'affirmative, quelles conclusions en a-t-on tirées?

6. Quand cette nouvelle réglementation entrera-t-elle en vigueur?

**DO 2015201610093**

**Vraag nr. 950 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 07 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Alternatief voor thoraxfoto's. - Echografie van de thorax.*

De in 2012 gelanceerde campagne *Zuinig met straling* strekt ertoe zowel de patiënten als de voorschrijvende en behandelende artsen te wijzen op het belang van een betere toepassing van de medische beeldvormingstechnieken. In 2010 publiceerde het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV), naar aanleiding van de eerste sensibiliseringscampagne voor de voorschrijvers, het document *Medische beeldvorming. Rationeel voorschrijven*. In die brochure werd er een selectie van onderzoeken met beperktere indicaties opgenomen.

Die brochure leert ons meer bepaald dat er nog veel diagnostische onderzoeken van de thorax gebeuren middels röntgenstralen en tomogrammen (CT-scans). Daarom werden er meerdere aanbevelingen gedaan, opdat men minder vaak voor de radiografie van de thorax zou kiezen bij routineonderzoeken (niet-tumorale respiratoire pathologie, niet-preoperatieve cardiovasculaire pathologie, radiografie als preoperatief onderzoek, reanimatie en continue zorg, en spoedgevallen).

Ik stel evenwel vast dat er in die aanbevelingen geen melding wordt gemaakt van geschiktere onderzoeken, zoals de echografie van de thorax.

1. Zult u die brochure, die al uit 2010 stamt, updaten en er nieuwe aanbevelingen aan toevoegen om de blootstelling aan ioniserende stralen nog verder af te bouwen?

2. Zult u, in de wetenschap dat veel publicaties de voordelen van de echografie bij het onderzoek van de thorax aantonen, de aanbevelingen actualiseren en het gebruik van de echografie van de thorax aanmoedigen?

3. Denkt u, gelet op de vaststelling dat talrijke longartsen de echografie van de thorax voorstaan, met name in de pediatrie, dat men er goed aan zou doen om de artsen ertoe aan te sporen dat onderzoek toe te passen in het kader van spoedgevallen, reanimaties, pulmonologie, enz.?

**DO 2015201610093**

**Question n° 950 de monsieur le député Olivier Chastel du 07 juin 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Alternative aux examens radiologiques du thorax. - Échographie thoracique.*

La campagne "pas de rayon sans raison" lancée en 2012 a pour objectif de sensibiliser tant les patients que les médecins prescripteurs et exécutants à l'importance de mieux avoir recours aux techniques d'imagerie médicale. En 2010, un document "Imagerie médicale - prescription rationnelle" a été publié par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) dans le cadre de la 1<sup>ère</sup> campagne de sensibilisation des prescripteurs. Ce document reprend une sélection d'examens pour lesquels les indications sont désormais réduites.

Cette brochure nous informe notamment que de nombreux examens diagnostiques du thorax sont encore réalisés par rayons X et par tomographie (CT-TDM). C'est pourquoi plusieurs recommandations ont été communiquées afin de limiter le recours à la radiographie du thorax dans le cadre d'examen de routine (pathologie respiratoire non tumorale, pathologie cardiovasculaire non préopératoire, comme examen préopératoire, réanimation et soins continus, urgences).

Je constate néanmoins que le recours à d'autres examens plus appropriés, tels que l'échographie thoracique, ne sont pourtant pas repris dans ces recommandations.

1. Cette publication datant de 2010, envisagez-vous d'actualiser celle-ci et d'y apporter de nouvelles recommandations visant à réduire encore davantage l'exposition aux rayons ionisants?

2. Sachant que de nombreuses publications ont démontré l'apport de l'échographie dans l'exploration du thorax, envisagez-vous d'actualiser les recommandations et d'encourager le recours à l'échographie thoracique?

3. Constatant que le recours à l'échographie thoracique est encouragé par de nombreux pneumologues, spécifiquement pour la pédiatrie, pensez-vous qu'il serait opportun d'encourager le corps médical à l'usage de cet examen comme moyen primaire de soins (urgence, réa, pneumologie, etc.)?

**DO 2015201610099**

**Vraag nr. 951 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaut van 07 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Gebruik van MRI-toestellen. - Stopzetting van de terugbetaling door het RIZIV.*

Tal van ziekenhuizen die over MRI-toestellen (*magnetic resonance imaging*) beschikken uiten hun ongenoegen over de beslissing van het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering (RIZIV) om bepaalde onderzoeken met MRI-scanners vanaf 1 juni niet langer terug te betalen. Het onbegrip is des te groter daar die toestellen geïnstalleerd werden om te voldoen aan een groeiende klinische vraag en niet om winst te maken.

Om tegemoet te komen aan de vraag naar niet-nucleaire beeldvorming hebben ziekenhuizen uit eigen middelen, en soms zonder op een erkenning te wachten, fors geïnvesteerd in de aankoop van MRI-toestellen. Ze werden daarbij aangemoedigd door het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg (KCE), dat sinds 2009 het gebruik van dergelijke toestellen bepleit.

Tot op heden heeft het RIZIV een gedoogperiode gehanteerd voor de ziekenhuizen die niet-erkende MRI's gebruiken. Dat is nu dus niet langer het geval.

Volgens dokter Christian Delcour, hoofd van de afdeling medische beeldvorming van het CHU te Charleroi, zal die beslissing leiden tot langere wachttijden voor een MRI-scan, terwijl die nu al zeer aanzienlijk zijn. De wachttijden kunnen voor de patiënten ondraaglijk lang worden.

1. Waarom wordt er vanaf 1 juni een eind gemaakt aan de gedoogperiode en dus aan de terugbetaling van de onderzoeken met niet-erkende MRI-scanners?

2. Werden de betrokken ziekenhuizen op voorhand van die deadline op de hoogte gesteld?

3. Welke boodschap heeft u voor de radiologen die die maatregel betreuen en zich zorgen maken over de patiënten die nu langer op een MRI-scan zullen moeten wachten, waardoor hun gezondheid in gevaar komt?

4. Welke boodschap heeft u voor de ziekenhuizen die zich bedrogen voelen omdat de installatie van die toestellen handenvol geld gekost heeft en bovendien aangemoedigd werd door de federale overheid, met name door het KCE?

**DO 2015201610099**

**Question n° 951 de monsieur le député Eric Thiébaut du 07 juin 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Actes posés par des appareils IRM. - Fin du remboursement INAMI.*

De nombreux hôpitaux qui disposent de matériel d'imagerie de résonance magnétique (IRM) expriment leur mécontentement face à la décision de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) d'arrêter le remboursement de certains actes posés par des appareils IRM depuis ce 1<sup>er</sup> juin. L'incompréhension est d'autant plus forte que ces machines ont été installées pour répondre à une demande clinique croissante et pas dans un but lucratif.

Pour rappel, c'est pour faire face à la demande d'imagerie non irradiante que des hôpitaux ont investi massivement, sur fonds propres, et parfois en dehors de tout agrément, dans des appareils IRM. Ils ont été encouragés en cela par le Centre Fédéral d'Expertise des Soins de Santé (KCE) qui plaidait dès 2009 en leur faveur.

Alors que l'INAMI a octroyé jusqu'ici une période de tolérance pour les hôpitaux qui utilisent des appareils IRM non agréés, cela n'est désormais plus le cas aujourd'hui.

Pour le docteur Christian Delcour, chef du service d'imagerie médicale du CHU de Charleroi, cette décision "va allonger les délais d'attente pour un IRM alors que ceux-ci sont déjà énormes. Les délais risquent de devenir intolérables pour les patients".

1. Qu'est-ce qui justifie la fin de la période de tolérance et donc la fin du remboursement des examens réalisés par les appareils IRM non agréés depuis ce 1<sup>er</sup> juin?

2. Les hôpitaux concernés étaient-ils prévenus à l'avance de cette date butoir?

3. Que répondez-vous aux radiologues qui déplorent cette mesure et sont inquiets pour les patients qui vont voir les délais s'allonger dangereusement avant d'obtenir un examen IRM?

4. Que répondez-vous aux hôpitaux floués alors que l'installation de ces appareils a coûté cher et a été encouragée par les autorités publiques fédérales, notamment le KCE?

**DO 2015201610118**

**Vraag nr. 952 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 07 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Voorkamerfibrillatie.*

Ter gelegenheid van de zevende editie van de week van het hartritme wilde de Belgian Heart Rhythm Association de Belgen sensibiliseren voor de volgende hartritmestoornis: voorkamerfibrillatie.

Volgens de vereniging worden er elk uur vier personen getroffen door voorkamer- of boezemfibrillatie; het is daarmee de meest voorkomende hartritmestoornis. België telt ongeveer 150.000 patiënten met voorkamerfibrillatie. Die stoornis kan leiden tot een cerebrovasculair accident of beroerte (één CVA op 6 is het gevolg van voorkamerfibrillatie).

Zo zouden er in België 3.000 beroertes ten gevolge van voorkamerfibrillatie voorkomen kunnen worden.

1. Kloppen de cijfers van de Belgian Heart Rhythm Association?

2. Waarin bestaat de preventie van voorkamerfibrillatie vandaag? Moet men daarin nog verder gaan?

**DO 2015201610120**

**Vraag nr. 953 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 07 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Verstrekking van de morning-afterpil door schoolverpleegkundigen in Frankrijk.*

Op 26 mei 2016 ondertekende de Franse minister van Volksgezondheid, Marisol Touraine, een decreet waarin er wordt verduidelijkt onder welke voorwaarden schoolverpleegkundigen de morning-afterpil mogen verstrekken.

Die beslissing zou ervoor moeten zorgen dat men sneller toegang krijgt tot de morning-afterpil en dat men die pil gemakkelijker kan verkrijgen in de middelbare scholen.

Meisjes in het secundaire onderwijs hoeven dus niet meer in een noodsituatie te verkeren om noodanticonceptie te verkrijgen, gelet op de wijzigingen die in Frankrijk werden doorgevoerd bij de wet van 26 januari 2016, waarbij de voorwaarde van de noodsituatie om toegang te krijgen tot noodanticonceptie werd geschrapt.

1. Wat denkt u van die optie in Frankrijk, waarbij schoolverpleegkundigen de morning-afterpil mogen verstrekken?

**DO 2015201610118**

**Question n° 952 de monsieur le député Benoît Friart du 07 juin 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Fibrillation auriculaire.*

À l'occasion de la septième édition de la semaine du rythme cardiaque, la *Belgian Heart Rhythm Association* a voulu sensibiliser les Belges au trouble cardiaque suivant: la fibrillation auriculaire.

Selon l'association, quatre personnes sont touchées toutes les heures par la fibrillation auriculaire, ce qui en fait le trouble du rythme cardiaque le plus fréquent. On compte, en Belgique, environ 150.000 personnes qui sont touchées. Ce trouble peut amener à avoir un accident vasculaire cérébral (un AVC sur six et dû à la fibrillation auriculaire).

Ainsi, en Belgique, 3.000 AVC liés à la fibrillation auriculaire pourraient être évités.

1. Est-ce que ces chiffres avancés par la *Belgian Heart Rhythm Association* sont corrects?

2. Qu'existe-t-il, aujourd'hui, en matière de prévention contre la fibrillation auriculaire? Faut-il aller plus loin?

**DO 2015201610120**

**Question n° 953 de madame la députée Fabienne Winckel du 07 juin 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*La délivrance de la pilule du lendemain par les infirmières scolaires en France.*

Le 26 mai 2016, la ministre française de la Santé, Marisol Touraine, a signé un décret précisant les modalités de délivrance de la pilule du lendemain par les infirmières scolaires.

Cette décision devrait permettre de réduire les délais d'accès à la pilule du lendemain et de faciliter le recours à celle-ci dans les établissements d'enseignement du second degré.

Les jeunes filles du secondaire n'auront donc plus besoin d'être en condition de détresse pour obtenir une contraception d'urgence et cela au regard des modifications apportées en France par la loi du 26 janvier 2016 qui a supprimé la condition de détresse caractérisée pour accéder à la contraception d'urgence.

1. Quel regard portez-vous sur cette possibilité de délivrance de la pilule du lendemain par les infirmières scolaires en France?

2. Zou dit voorstel volgens u naar de Belgische context vertaald kunnen worden? Is het denkbaar dat er hierover overlegd wordt met de bevoegde deelgebieden?

**DO 2015201610121**

**Vraag nr. 954 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 07 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Seksuele Agressie Set.*

Ongeveer een jaar geleden liet u ons weten dat artsen een opleiding volgden om de Seksuele Agressie Set (S.A.S.) correct te kunnen gebruiken.

Volgens uw cijfers volgden 34 personen deze opleiding, in 14 ziekenhuizen.

Deze opleiding is uiteraard van essentieel belang, aangezien men dankzij deze S.A.S. bewijzen van seksuele agressiesaden kan verzamelen.

1. Welke balans maakt u een jaar later van deze opleidingen op? Zullen deze opleidingen voortgezet en uitgebreid worden?

2. Hebben andere gezondheidswerkers deze opleiding ook kunnen volgen? Zo ja, hoeveel?

3. Hebben andere ziekenhuizen hun artsen toegestaan om deze opleiding te volgen?

4. Hoeveel van deze sets werden er sinds de invoering ervan gebruikt?

**DO 2015201610124**

**Vraag nr. 955 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 07 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Patiënten die hun arts niet begrijpen.*

Uit een recente enquête van de Onafhankelijke Ziekenfondsen blijkt dat een op vier Belgen bij de arts buitenkomt zonder goed te begrijpen wat die heeft gezegd.

Er spelen verschillende factoren: zo gebruikt de arts ingewikkelde woorden (17 % van de patiënten vindt de gebruikte woorden te ingewikkeld; die vaststelling geldt ook voor de bijsluiters van geneesmiddelen en voor volksgezondheidscampagnes) en wordt er tijdens de raadpleging te weinig tijd uitgetrokken voor uitleg.

2. Cette proposition vous semble-t-elle transposable à l'échelon belge? Des concertations avec les entités fédérées compétentes en la matière sont-elles envisageables?

**DO 2015201610121**

**Question n° 954 de madame la députée Fabienne Winckel du 07 juin 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Le set d'agression sexuelle.*

Il y a un peu plus d'un an, vous nous informiez que des médecins suivaient des formations afin de pouvoir utiliser correctement le set d'agression sexuelle (SAS).

Selon vos chiffres, il y avait 34 personnes qui suivaient la formation au sein de 14 hôpitaux.

Cette formation est évidemment indispensable lorsque l'on sait que c'est ce SAS qui permet de récolter les preuves d'une agression sexuelle.

1. Un an plus tard, quel bilan pouvez-vous tirer de ces formations? Celle-ci sera-t-elle poursuivie et élargie?

2. D'autres professionnels de la santé ont-ils également pu suivre cette formation? Si oui, combien?

3. D'autres hôpitaux ont-ils permis à leurs médecins de suivre cette formation?

4. Avez-vous une idée du nombre de SAS qui ont été utilisés depuis leur lancement?

**DO 2015201610124**

**Question n° 955 de monsieur le député Benoît Friart du 07 juin 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Incompréhension des patients après consultation.*

Selon une enquête récente des Mutualités Libres, un Belge sur quatre ressort d'une consultation sans avoir bien compris ce que lui a dit son médecin.

Cette incompréhension est due à plusieurs facteurs: l'utilisation de mots "compliqués" (pour 17 % des patients, les mots utilisés sont trop compliqués et ceci également pour les notices des médicaments et dans les campagnes de santé publique) et le temps trop court qui est accordé aux explications lors de la consultation.

Volgens die studie kan het onbegrip bij de patiënt tot gevolg hebben dat de behandeling minder goed wordt gevolgd en het risico dat de patiënt hervalt dus toeneemt of dat de genezingskans daalt. Ook zijn die personen meer geneigd om extra onderzoeken niet te laten uitvoeren en om de raadgevingen van de arts met betrekking tot een gezondere levensstijl in de wind te slaan.

1. Worden die cijfers door andere studies bevestigd?
2. Welke communicatiestrategieën kunnen er worden gebruikt om dat probleem te verhelpen? Zijn het de patiënten of veeleer de artsen die moeten worden aangesproken?

**DO 2015201610141**

**Vraag nr. 956 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 juni 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Overschrijding referentiebedragen door Brusselse en Waalse ziekenhuizen.*

Sinds 2009 worden de zogenaamde referentiebedragen berekend met als bedoeling om onverantwoorde verschillen in de ziekenhuisuitgaven tussen de ziekenhuizen weg te werken. Wie 10 % boven het nationaal gemiddelde zit, moet geld terugbetalen. De voorbije jaren is gebleken dat het vooral Brusselse en Waalse ziekenhuizen zijn die op een onverantwoorde wijze uitgaven verrichten en dus moeten terugbetalen.

*De Artsenkrant* meldt dat de cijfers voor 2015 werden bekendgemaakt en dat er zes Brusselse en één Waals ziekenhuis opnieuw de referentiebedragen hebben overschreden en terugbetalingen voor 1,5 miljoen moeten doen.

1. Kan u voor 2010 tot en met 2015, op jaarbasis, meedelen:

- a) per Gewest welke ziekenhuizen een boete opgelegd kregen en om welke bedragen het daarbij ging (met vermelding van het statuut van deze ziekenhuizen);
- b) per Gewest en per ziekenhuis hoeveel van de teruggevorderde bedragen er inmiddels effectief werden terugbetaald?

2. Kan u voor 2015 per Gewest meedelen hoeveel ziekenhuizen boven het nationaal gemiddelde uitkwamen en hoeveel onder het nationaal gemiddelde? Kan dit eventueel verder worden gespecificeerd?

Selon cette étude, cette incompréhension chez le patient peut avoir la conséquence suivante: des traitements qui sont moins bien suivis et donc une augmentation des risques de rechute ou une diminution des chances de guérison. Ces personnes sont également plus enclines à ne pas avoir recours aux examens complémentaires et ne pas appliquer les conseils prodigués par les médecins pour avoir une meilleure hygiène de vie.

1. Ces chiffres sont-ils confirmés par d'autres études?
2. Quelles stratégies de communication peuvent être mises en place pour pallier ce problème? Faut-il appuyer la communication plus auprès des patients ou plutôt auprès des médecins?

**DO 2015201610141**

**Question n° 956 de madame la députée Barbara Pas du 08 juin 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Dépassement des montants de référence par les hôpitaux bruxellois et wallons.*

Depuis 2009, des "montants de référence" sont calculés en vue d'éliminer les écarts de dépenses injustifiés existant entre les hôpitaux. Les hôpitaux qui dépensent 10 % de plus que la moyenne nationale doivent rembourser de l'argent. Ces dernières années, il est apparu que les hôpitaux ayant effectué des dépenses injustifiées, et donc redevables d'un certain montant, se situaient essentiellement à Bruxelles et en Wallonie.

*L'Artsenkrant* indique que les chiffres de 2015 ont été communiqués et que six hôpitaux bruxellois et un seul hôpital wallon ont à nouveau dépassé les montants de référence, de sorte qu'ils doivent rembourser 1,5 million.

1. Pouvez-vous communiquer, pour la période de 2010 à 2015 inclus, sur une base annuelle:

- a) quels hôpitaux se sont vu infliger une amende et de quels montants il s'agissait (en précisant le statut de ces hôpitaux), par Région;
- b) quelle proportion des montants à récupérer a effectivement été remboursée dans l'intervalle, par Région et par hôpital?

2. Pouvez-vous indiquer, pour 2015 et par Région, combien d'hôpitaux ont dépensé plus que la moyenne nationale et combien se situaient en deçà de la moyenne nationale? Pouvez-vous éventuellement développer votre réponse?

**DO 2015201610147**

**Vraag nr. 957 van mevrouw de volksvertegenwoordiger  
Els Van Hoof van 08 juni 2016 (N.) aan de  
minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Registratie van drugsincidenties.*

De zomer staat voor de deur en zo trapt ook het festivalseizoen weldra opnieuw af. Duizenden muzikliefhebbers zullen zich opnieuw tegoed doen aan luide beats, bier en fastfood, maar jammer genoeg ook aan minder legale stoffen zoals XTC en andere drugs.

Jaarlijks krijgen de EHBO-posten en hulpdiensten op de festivalweides te maken met mensen die onwel worden na de consumptie van illegale en verdovende middelen.

1. Beschikt u over cijfers betreffende de drugsincidentie waarmee hulpposten te kampen hebben tijdens muziekfestivals, massa-evenementen, concerten, enzovoort? Graag een overzicht per jaar voor de periode 2011-2016 (eerste kwartaal).

2. Hoe gebeurt de registratie van deze incidenties? Welke elementen worden exact genoteerd (leeftijd, geslacht, product dat werd ingenomen, mogelijk combinatiegebruik drugs-alcohol, het acute gezondheidsprobleem, enzovoort)?

3. Beschikt u over cijfers betreffende de drugsincidentie waarmee de spoeddienten van de Belgische ziekenhuizen geconfronteerd worden? Graag een overzicht per jaar voor de periode 2011-2016 (eerste kwartaal).

4. Hoe gebeurt de registratie van deze incidenties? Welke elementen worden exact genoteerd (leeftijd, geslacht, product dat werd ingenomen, mogelijk combinatiegebruik drugs-alcohol, het acute gezondheidsprobleem, enzovoort)?

**DO 2015201610147**

**Question n° 957 de madame la députée Els Van Hoof du  
08 juin 2016 (N.) à la ministre des Affaires  
sociales et de la Santé publique:**

*Enregistrement de l'impact de la consommation de drogues.*

L'été approche à grands pas et il en ira bientôt de même de la saison des festivals. Des milliers d'amateurs de musique vont à nouveau se régaler de vibrations bruyantes, de bière et de fast-foods, mais malheureusement aussi de substances moins légales, comme l'ecstasy ou d'autres drogues.

Chaque année, les postes EHBO (premiers secours en cas d'accident de la Croix rouge flamande) et les services de secours sur le terrain où a lieu le festival en plein air, sont confrontés à des gens qui ne se sentent pas bien après avoir consommé des stupéfiants illégaux.

1. Disposez-vous de chiffres concernant l'impact des drogues auquel les postes de secours sont confrontés pendant les festivals de musique, les événements de masse, les concerts, etc.? Merci de fournir un relevé annuel pour la période 2011-2016 (premier trimestre).

2. Comment se déroule l'enregistrement de ces effets de la consommation de drogues? Quels éléments sont-ils notés précisément (âge, sexe, produit ingéré, consommation éventuelle de drogue et d'alcool combinés, le problème de santé aigu, etc.)?

3. Disposez-vous de chiffres concernant l'incidence des drogues à laquelle les services d'urgence des hôpitaux belges sont confrontés? Merci de fournir un aperçu annuel pour la période 2011-2016 (premier trimestre).

4. Comment se déroule l'enregistrement des effets de cette consommation de drogue? Quels éléments précisément sont-ils notés (âge, sexe, produit ingéré, consommation éventuelle d'alcool et de drogue combinés, le problème de santé aigu, etc.)?

**Minister van Financiën, belast met Bestrijding  
van de fiscale fraude**

**DO 2015201609997**

**Vraag nr. 1020 van de heer volksvertegenwoordiger  
Georges Gilkinet van 02 juni 2016 (Fr.) aan de  
minister van Financiën, belast met Bestrijding  
van de fiscale fraude:**

*Resultaten van de controles door de AAFisc.*

Kunt u me voor de drie administraties van de AAFisc (Particulieren, Kleine en Middelgrote Ondernemingen, Grote Ondernemingen) de volgende informatie geven:

1. Het aantal controles die aanleiding hebben gegeven tot belastingsupplementen, per jaar sinds 2011?
2. Het bedrag van de ingekohierde belastingsupplementen per jaar sinds 2011?
3. Het bedrag van de effectief geïnde belastingsupplementen per jaar sinds 2011?

**DO 2015201610000**

**Vraag nr. 1021 van mevrouw de  
volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans  
van 02 juni 2016 (Fr.) aan de minister van  
Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale  
fraude:**

*Prepaid kredietkaarten.*

In meerdere Europese landen zijn er prepaid kredietkaarten in de handel verkrijgbaar. Met zo een kaart met een geheime code kan men cash afhalen aan een bankautomaat, en in winkels of online aankopen doen, net zoals met een klassieke kredietkaart. Prepaid kaarten kunnen zonder identiteitscontrole worden gebruikt tot een bedrag van 250 euro voor bepaalde niet-herlaadbare kaarten (meestal cadeaubonnen) of zelfs tot 2.500 euro per jaar voor de herlaadbare kaarten.

Sommige kaarten (zoals die van Neocash, met name Neosurf, Neocode, Ticket Surf) kunnen met contant geld in winkels worden herladen, waardoor ze moeilijk of niet te traceren zijn.

**Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la  
fraude fiscale**

**DO 2015201609997**

**Question n° 1020 de monsieur le député Georges  
Gilkinet du 02 juin 2016 (Fr.) au ministre des  
Finances, chargé de la Lutte contre la fraude  
fiscale:**

*Les résultats des contrôles effectués par l'AGFisc.*

Pouvez-vous me communiquer pour les trois administrations de l'AGFisc (Particuliers, Petites et Moyennes entreprises, Grandes entreprises):

1. Le nombre de contrôles ayant donné lieu à des suppléments en ventilant ces chiffres année par année depuis 2011?
2. Le montant des suppléments enrôlés annuellement depuis 2011?
3. Le montant des suppléments effectivement perçus annuellement depuis 2011?

**DO 2015201610000**

**Question n° 1021 de madame la députée Françoise  
Schepmans du 02 juin 2016 (Fr.) au ministre des  
Finances, chargé de la Lutte contre la fraude  
fiscale:**

*Les cartes de crédit prépayées.*

Dans plusieurs pays d'Europe, il est possible d'acheter une carte de crédit prépayée dans un commerce. Ces cartes munies d'un code secret, permettent de retirer du liquide dans les distributeurs, de faire des achats en magasin ou en ligne, comme des cartes de crédit classiques. Il est en effet possible d'utiliser ces cartes sans vérification d'identité jusqu'à un montant de 250 euros pour certaines cartes non-rechargeables (généralement des cartes cadeaux), voire même jusqu'à 2.500 euros sur un an pour les cartes rechargeables.

Certaines de ces cartes (comme celles émises par Neocash) peuvent être rechargées en espèces dans des commerces (Neosurf, Neocode, TicketSurf), ce qui en rend la traçabilité difficile, voire impossible.

In Frankrijk besliste de regering onlangs dat ze maatregelen zou nemen om het maximale crediteerbare bedrag op de kaarten te beperken en om het kader voor de anonimiteit van de klanten beter te definiëren. Middels deze kredietkaarten kunnen er immers grote sommen geld discreet circuleren. De kaart kan ook van persoon tot persoon worden doorgegeven, ook over de landsgrenzen heen. Sommige criminele en terreurorganisaties zijn zich daarvan bewust en maken gretig gebruik van dergelijke kaarten voor de financiering van hun activiteiten.

1. Wat is de stand van zaken op het vlak van de wet- of regelgeving inzake prepaid kredietkaarten?

2. Wil de regering de anonimiteit van bepaalde prepaid kredietkaarten opheffen, net zoals ze dat heeft gedaan voor de simkaarten? Hoe wil men dat doen?

3. Wordt er op Europees niveau gekeken naar maatregelen, aangezien het probleem van de prepaid kredietkaarten niet beperkt blijft tot België? Bestaat er reeds een concreet tijdspad voor initiatieven daaromtrent? Bespreekt u een mogelijk verbod op anonieme prepaid kredietkaarten met uw Europese ambtgenoten?

#### **DO 2015201610144**

**Vraag nr. 1024 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van Mechelen van 08 juni 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Belastingsaangifte overleden personen.*

Wanneer een belastingplichtige overleden is, rust de verplichting tot aangifte van de personenbelasting op:

- de erfgenamen;
- de algemene legatarissen: de legataris is de begunstigde van een legaat. Een legaat is een duidelijke bepaling in een testament waarbij een bepaald goed aan een bepaald iemand wordt nagelaten;
- de begiftigden: de begiftigde is de ontvanger van een nalatenschap. Dat kan een persoon of instelling zijn.

Uiteraard is het noodzakelijk dat ook voor een overleden persoon de belastingaangifte wordt ingevuld. Dat neemt niet weg dat het voor sommige nabestaanden erg confronterend is om de aangifte-enveloppe in de bus te vinden, zeker omdat niet iedereen op de hoogte is dat ook na overlijden een aangifte moet worden ingevuld. Geregeld staan er verhalen in de krant van mensen die zich afvragen of de fiscus niet weet dat de betrokkene overleden is.

En France, le gouvernement a récemment décidé de prendre des dispositions pour limiter le montant total pouvant être crédité sur les cartes et pour mieux encadrer l'anonymat des clients. En effet, ces cartes de crédit permettent la circulation discrète d'importantes sommes d'argent, avec la possibilité de faire passer le support entre individus, y compris par-delà les frontières. Certaines organisations terroristes et criminelles en sont conscientes et n'hésitent pas à utiliser ce type de cartes dans le cadre du financement de leurs activités.

1. Où en est la législation/réglementation en matière de cartes de crédit prépayées?

2. À l'instar de ce que le gouvernement a réalisé pour les cartes téléphoniques, le gouvernement envisage-t-il de limiter l'anonymat de certaines cartes de crédit prépayées? Quelles sont les pistes envisagées?

3. Vu que la problématique des cartes de crédit prépayées dépasse les frontières de la Belgique, des mesures sont-elles à l'étude au niveau européen? Existe-t-il déjà un calendrier concret d'initiatives à ce niveau? Avez-vous des discussions avec vos homologues européens sur une possible interdiction des cartes de crédit prépayées anonymes?

#### **DO 2015201610144**

**Question n° 1024 de monsieur le député Dirk Van Mechelen du 08 juin 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*Déclaration d'impôts des personnes décédées.*

Quand un contribuable décède, l'obligation de déclaration à l'impôt des personnes physiques repose sur :

- ses héritiers ;
- les légataires universels : le légataire est le bénéficiaire d'un legs. Un legs est une disposition claire dans un testament qui permet de léguer un bien donné à une personne donnée ;
- les donataires : le donataire est le bénéficiaire d'une succession. Il peut s'agir d'une personne ou d'une institution.

Bien entendu, les déclarations d'impôts des personnes décédées doivent également être complétées. Il n'empêche que le fait de trouver l'enveloppe de déclaration dans la boîte aux lettres peut être très éprouvant pour les proches du défunt, en particulier parce que tout le monde ne sait pas forcément qu'une déclaration d'impôts doit encore être complétée après le décès. On peut régulièrement lire dans la presse des témoignages de personnes qui se demandent si le fisc sait ou non que l'intéressé est décédé.

Het lijkt daarom het overwegen waard om het uitsturen van deze aangiftes gepaard te laten gaan met een begeleidend schrijven met daarbij de nodige duiding over het hoe en waarom en met condoleances voor de nabestaanden, legatarissen of begiftigden.

1. Bent u bereid bij de aangiftes die worden uitgestuurd voor overleden personen een begeleidend schrijven vanwege de belastingdienst op te nemen dat de nodige duiding geeft en dat rekening houdt met de gevoelens van de nabestaanden bij het ontvangen van de aangifte?

2. Binnen welke termijn kan dit worden gerealiseerd?

**DO 2015201610158**

**Vraag nr. 1025 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 juni 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Personenbelastingen aanslagbiljet. - Taal. - Brusselse gemeenten.*

Hoeveel belastingplichtigen in de personenbelasting hebben hun aanslagbiljet respectievelijk in het Nederlands en het Frans gekregen in elk van de Brusselse gemeenten en dit opgesplitst per jaar voor de aanslagjaren 2010 tot 2015?

**DO 2015201610159**

**Vraag nr. 1026 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 juni 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Personenbelastingen aanslagbiljet. - Taal. - Faciliteitengemeenten. - Franstalige gemeenten.*

Hoeveel belastingplichtigen in de personenbelasting hebben hun aanslagbiljet respectievelijk in het Nederlands en het Frans gekregen in elk van de faciliteitengemeenten van het Franstalige taalgebied, en dit opgesplitst per jaar voor de aanslagjaren 2010 tot 2015?

Il semble dès lors qu'il vaille la peine d'envisager de joindre à ces déclarations une lettre d'accompagnement précisant le comment et le pourquoi de la nécessité de remplir cette déclaration et présentant les condoléances aux proches, aux légataires ou aux donataires de la personne décédée.

1. Êtes-vous disposé à joindre aux déclarations des personnes décédées une lettre d'accompagnement au nom des services fiscaux pour fournir les précisions nécessaires, tout en tenant compte des sentiments des proches du défunt à la réception de la déclaration?

2. Dans quels délais cette mesure pourra-t-elle être mise en oeuvre?

**DO 2015201610158**

**Question n° 1025 de madame la députée Barbara Pas du 08 juin 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*Impôt des personnes physiques. - Avertissement-extrait de rôle. - Langue. - Communes bruxelloises.*

Combien de contribuables assujettis à l'impôt des personnes physiques ont-ils reçu leur avertissement-extrait de rôle, respectivement en français et en néerlandais, dans chaque commune bruxelloise? Je souhaiterais obtenir ces données ventilées par année, pour les exercices d'imposition 2010-2015.

**DO 2015201610159**

**Question n° 1026 de madame la députée Barbara Pas du 08 juin 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*Impôt des personnes physiques. - Avertissement-extrait de rôle. - Langues. - Communes à facilités. - Communes de la région de langue française.*

Combien de contribuables assujettis à l'impôt des personnes physiques ont-ils reçu leur avertissement-extrait de rôle, respectivement en français et en néerlandais, dans chacune des communes à facilités de la région de langue française? Je souhaiterais obtenir ces données ventilées par année, pour les exercices d'imposition 2010-2015.

**DO 2015201610160**

**Vraag nr. 1027 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 juni 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Personenbelastingen aanslagbiljet. - Taal. - Faciliteitengemeenten. - Nederlandstalige gemeenten.*

Hoeveel belastingplichtigen in de personenbelasting hebben hun aanslagbiljet respectievelijk in het Nederlands en het Frans gekregen in elk van de faciliteitengemeenten van het Nederlandstalige taalgebied, en dit opgesplitst per jaar voor de aanslagjaren 2010 tot 2015?

**Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen**

**DO 2015201610043**

**Vraag nr. 1493 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 03 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*Grote publieke evenementen. - Inleggen van extra treinen door de NMBS.*

De NMBS heeft op 9 februari 2016 's avonds een extra trein ingelegd voor het carnaval van Binche om honderden carnavalisten in alle veiligheid terug naar huis te brengen.

1. Hoeveel keer en voor welke evenementen heeft de NMBS in 2015 extra treinen ingelegd?
2. Welke tendens tekent er zich de jongste twee jaar af met betrekking tot het inleggen van extra treinen?
3. Wie beslist er over het inleggen van extra treinen, en op grond waarvan - ingediende verzoeken en/of spontane initiatieven van de NMBS?
4. Kost het inleggen van die extra treinen de NMBS geld of brengt het geld op?

**DO 2015201610160**

**Question n° 1027 de madame la députée Barbara Pas du 08 juin 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*Impôt des personnes physiques. - Avertissement-extrait de rôle. - Langues. - Communes à facilités. - Communes de la région de langue néerlandaise.*

Combien de contribuables assujettis à l'impôt des personnes physiques ont-ils reçu leur avertissement-extrait de rôle, respectivement en français et en néerlandais, dans chacune des communes à facilités de la région de langue néerlandaise? Je souhaiterais obtenir ces données ventilées par année, pour les exercices d'imposition 2010-2015.

**Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges**

**DO 2015201610043**

**Question n° 1493 de monsieur le député Gautier Calomne du 03 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*Grands événements publics. - Mise à disposition par la SNCB de trains supplémentaires.*

À l'occasion du carnaval de Binche, le 9 février 2016, la SNCB a mis à disposition un train supplémentaire en soirée afin de ramener chez eux, en toute sécurité, des centaines de personnes.

1. À combien de reprises et à quelles occasions la SNCB a-t-elle mis à disposition du public des trains supplémentaires au cours de l'année 2015?
2. Quelle est l'évolution tendancielle de ces mises à disposition ces deux dernières années?
3. Qui décide de cette mise à disposition, et sur quelles bases - demandes formulées et/ou initiatives spontanées de la SNCB?
4. Ces mises à disposition constituent-elles un coût ou une source de revenus pour la SNCB?

**DO 2015201610045**

**Vraag nr. 1494 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 03 juni 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*De wilde staking(en).*

Op woensdag 25 mei 2016 ontstond er een wilde staking bij de spoorwegen. Diezelfde avond kondigden de Waalse vakbonden een nationale staking aan. Die syndicale actie werd niet voorafgegaan door een stakingsaanzegging. Hiermee schenden diezelfde vakbonden en de wilde stakers het protocol tegen de wilde stakingen. Er is een groot ongenoegen over deze onaangekondigde stakingen.

De stakers krijgen een sanctie van 12,5 euro en een aanmaning in hun personeelsdossier, klinkt het in de media. De vraag is in hoeverre die sancties voldoende zijn om de naleving van het protocolakkoord af te dwingen. Ook is het onduidelijk wat er gebeurt met individuen die herhaaldelijk wild staken. Daarnaast hebben deze sancties enkel betrekking op de wilde stakers, niet op de vakbonden die opriepen om over te gaan tot wilde stakingen.

1. Hoeveel werknemers werden naar aanleiding van de wilde staking(en) gesanctioneerd?

2. Welke sancties krijgen die werknemers (12,5 euro, aanmaning, enzovoort)?

3. Acht u die sanctie(s) voldoende streng om wilde stakingen te ontmoedigen?

4. Wat zijn de (mogelijke) gevolgen van dergelijke aanmaning in het personeelsdossier van wilde stakers?

5. Wat is het gevolg voor personen die herhaaldelijk wild staken?

6. Hoe worden vakbonden geresponsabiliseerd indien zij het protocolakkoord tegen wilde stakingen schenden?

7. Wanneer komt u met een wetsontwerp om het protocolakkoord tegen de wilde stakingen wettelijk te verankeren?

**DO 2015201610045**

**Question n° 1494 de madame la députée Inez De Coninck du 03 juin 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*Grève(s) sauvage(s).*

Les chemins de fer ont été affectés par une grève sauvage qui a éclaté le mercredi 25 mai 2016. Le soir même, les syndicats wallons annonçaient une grève nationale. Cette action syndicale n'a pas été précédée d'un préavis de grève. Ces mêmes syndicats ainsi que les initiateurs de la grève sauvage ont ainsi enfreint le protocole visant à prévenir les grèves sauvages. Ces grèves non annoncées ont suscité un profond mécontentement.

Selon les médias, les grévistes se sont vu infliger une sanction de 12,5 euros et ont reçu un avertissement dans leur dossier personnel. Reste à savoir dans quelle mesure ces sanctions suffiront à forcer les intéressés à respecter le protocole d'accord. Le sort réservé aux adeptes récidivistes de la grève sauvage n'est pas beaucoup plus clair. De plus, ces sanctions ne concernent que les travailleurs qui sont partis en grève sauvage et non les syndicats qui ont appelé à ces grèves.

1. Combien de travailleurs ont été sanctionnés à la suite de cette ou de ces grève(s) sauvage(s)?

2. Quelles sanctions ces travailleurs se voient-ils infliger (12,5 euros, un avertissement, etc.)?

3. Estimez-vous que cette sanction ou que ces sanctions sont suffisamment sévère(s) pour dissuader les intéressés de se lancer dans des grèves sauvages?

4. Quelles sont les conséquences (possibles) d'un tel avertissement dans le dossier personnel des cheminots qui se sont lancés dans ces grèves sauvages?

5. Quelles sont les conséquences pour les récidivistes de la grève sauvage?

6. Comment les syndicats sont-ils responsabilisés s'ils enfreignent le protocole d'accord visant à prévenir les grèves sauvages?

7. Quand présenterez-vous un projet de loi visant à ancrer dans la loi le protocole d'accord visant à prévenir les grèves sauvages?

**DO 2015201610081**

**Vraag nr. 1497 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 06 juni 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*Het Delta directierestaurant van de NMBS.*

Naar verluidt heeft de NMBS een apart restaurant in de directiegebouwen, genaamd Delta, los van de reguliere bedrijfsrestaurants die toegankelijk zijn voor alle andere werknemers van de NMBS.

1. Wat is de kostprijs voor een apart directierestaurant Delta?
2. Door welk cateringbedrijf wordt dit uitbesteed?
3. Hoeveel medewerkers komen hier gemiddeld dagelijks eten?
4. Wat is de kostprijs van het reguliere restaurant bij de NMBS?
5. Door welk cateringbedrijf wordt dit uitbesteed?
6. Hoeveel werknemers komen hier gemiddeld dagelijks eten?
7. Hoe is de regeling bij Infrabel? Hebben zij ook een apart restaurant voor de directie?
8. Ziet u een mogelijkheid om hier efficiëntiewinsten te boeken?

**DO 2015201610092**

**Vraag nr. 1498 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 07 juni 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*HR Rail. - Regels rond bevorderingen.*

In de strategische visie op het spoor die op 15 juli 2015 werd voorgesteld aan de commissie Infrastructuur van de Kamer, is onder meer sprake van een fundamentele wijziging van de regels inzake het human resources beheer.

Het statutair loopbaanstelsel dat HR Rail toepast, houdt in dat er regels bestaan inzake de aanschrijving en de graadbevordering.

Het bericht 1 H-HR 2015, van 5 januari 2015 van HR Rail bevat het "Methodisch plan van het Statuut van het personeel en van het ARPS: toestand op 1 januari 2015".

**DO 2015201610081**

**Question n° 1497 de monsieur le député David Geerts du 06 juin 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*Le restaurant de direction "Delta" de la SNCB.*

Il me revient qu'outre les restaurants d'entreprise ordinaires accessibles à l'ensemble des collaborateurs, la SNCB dispose d'un restaurant distinct, appelé Delta, situé dans les bâtiments de direction.

1. Quel est le coût de ce restaurant de direction distinct?
2. Par quelle société de catering est-il exploité?
3. Combien de collaborateurs y déjeunent-ils quotidiennement en moyenne?
4. Quel est le coût du restaurant ordinaire de la SNCB?
5. Par quelle société de catering est-il exploité?
6. Combien de collaborateurs y déjeunent-ils quotidiennement en moyenne?
7. Quelle est la situation chez Infrabel? Cette société dispose-t-elle également d'un restaurant distinct pour la direction?
8. Des gains d'efficacité ne pourraient-ils pas être réalisés ici?

**DO 2015201610092**

**Question n° 1498 de madame la députée Inez De Coninck du 07 juin 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*HR Rail. - Règles relatives aux promotions.*

Dans la vision stratégique pour le rail présentée le 15 juillet 2015 en commission de l'Infrastructure de la Chambre, il est notamment question d'un changement fondamental des règles de gestion des ressources humaines.

Le système de carrière statutaire en vigueur chez HR Rail comporte des règles en matière de signalement et de promotion de grade.

L'avis n° 1 H-HR 2015, du 5 janvier 2015, de HR Rail contient le "Plan méthodique du Statut du personnel et du RGPS: situation au 1er janvier 2015".

In de tabel op blz. 1 van deze bijlage aan het bericht 1 H-HR 2015 worden onder andere de algemene bevelen en collectieve berichten opgesomd. Eén van de vermelde algemene bevelen betreft het algemeen bevel 62 van 25 november 1932, getiteld "Biografisch overzicht - Aanschrijving en bevordering".

Graag een kopie van de actueel van kracht zijnde geconsolideerde versie van het algemeen bevel nr. 62 van 25 november 1932 "Biografisch overzicht - Aanschrijving en bevordering".

**DO 2015201610095**

**Vraag nr. 1499 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 07 juni 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*Controles wegvervoer.*

Ons land is een echt transitland met veel professioneel wegvervoer. Het is van groot belang om de verkeersregels door alle bestuurders te laten naleven. Daarom zijn controles onontbeerlijk.

Uit antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 774 van 1 oktober 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 56) blijkt dat uw voorgangster aan haar administratie gevraagd had om de mogelijkheid te onderzoeken om de controles op wegvervoer op te voeren, in functie van de operationele capaciteit van de betrokken dienst.

1. Heeft de FOD Mobiliteit al onderzocht of het mogelijk was het aantal controles op te voeren? Zo ja, wat is de uitkomst van dat onderzoek? Zo neen, wanneer wordt dit verwacht?

2. a) Hoeveel controles werden in 2012, 2013, 2014, 2015 en 2016 tot nu toe door de dienst Controle van het Wegvervoer uitgevoerd?

b) Hoeveel controles werden in partnerschap met andere controlediensten uitgevoerd, zowel Belgische als buitenlandse?

c) Hoeveel technische controles werden langs de weg met voertuigen van meer dan 3,5 ton gedaan?

d) Hoeveel autonoom uitgevoerde controles werden er gedaan?

3. Hoeveel inbreuken werden vastgesteld voor:

a) het niet hebben van de nodige vergunningen en andere vervoersdocumenten;

Le tableau figurant à la première page de cette annexe à l'avis n° 1 H-HR 2015 énumère notamment les ordres généraux et les avis collectifs. L'un des ordres généraux mentionnés est l'ordre général n° 62 du 25 novembre 1932, intitulé "Relevé biographique - Signalement et promotion".

Pourriez-vous me fournir une copie de la version consolidée, actuellement en vigueur, de l'ordre général n° 62 du 25 novembre 1932, intitulé "Relevé biographique - Signalement et promotion"?

**DO 2015201610095**

**Question n° 1499 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 07 juin 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*Les contrôles effectués dans le secteur du transport routier.*

La Belgique est un pays de transit traversé par de nombreux transporteurs routiers professionnels. Les contrôles sont dans ce cadre indispensables étant donné qu'il est très important de veiller à ce que tous les chauffeurs respectent les règles de la sécurité routière.

Vous indiquez dans votre réponse à ma question écrite n° 774 du 1er octobre 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 56) que la ministre Galant avait demandé à son administration d'examiner la possibilité d'intensifier les contrôles en fonction de la capacité opérationnelle du service concerné.

1. Le SPF Mobilité a-t-il déjà examiné la possibilité d'augmenter le nombre de contrôles routiers? Dans l'affirmative, quel est le résultat de cet examen? Dans la négative, pour quand cette mesure est-elle attendue?

2. a) A combien de contrôles le service Contrôle du transport routier a-t-il procédé en 2012, 2013, 2014, 2015 et 2016?

b) A combien de contrôles a-t-il été procédé en partenariat avec d'autres services de contrôle belges ou étrangers?

c) A combien de contrôles techniques routiers a-t-il été procédé sur des véhicules de plus de 3,5 tonnes?

d) A combien de contrôles a-t-il été procédé de manière autonome?

3. Combien d'infractions ont-elles été constatées pour:

a) la non-possession des autorisations requises et des autres documents de transport nécessaires;

- b) het niet naleven van de rij- en rusttijden;
- c) het niet in orde zijn op technisch vlak en van de lading;
- d) het overtreden van de eisen in verband met afmetingen en massa bij uitzonderlijk vervoer;
- e) het niet in orde zijn met de verzekering;
- f) het niet in orde zijn met het rijbewijs en nodige vakbekwaamheid;
- g) het niet in orde zijn met vervoervergunningen voor goederen- of personenvervoer?

**DO 2015201610112**

**Vraag nr. 1500 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 07 juni 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*NMBS. - Moslimextremisten.*

In de commissie Infrastructuur van 13 april 2016 verklaarde uw voorganger dat er maatregelen worden getroffen om het NMBS-personeel beter te screenen op gevaarlijke individuen zoals moslimextremisten en potentiële terroristen. Begonnen werd met een doorgedreven screening van de bewakings- en veiligheidsagenten. Tevens wordt gewerkt aan een uitbreiding van de screening tot andere personeelsleden.

1. Hoeveel personeelsleden van de NMBS werden de jongste vijf jaar gevolgd wegens moslimextremisme, welk resultaat gaf dat en hoeveel daarvan werden ontslagen?

2. Voor wat de bewakings- en veiligheidsagenten betreft:

- a) over hoeveel personen gaat het;
  - b) hoeveel moslims bevinden zich daaronder;
  - c) wanneer is deze screening begonnen en wanneer loopt die af;
  - d) welke resultaten heeft dit opgeleverd;
  - e) hoe vaak gebeurt een dergelijke screening?
3. Wat de ruimere screening betreft:
- a) hoever staat de werkgroep waarvan sprake in de commissie van 13 april 2016 en wanneer rondt die zijn werkzaamheden af;
  - b) indien deze al afgerond zijn: wat zijn de resultaten van deze werkgroep;

- b) le non-respect des durées de conduite et des temps de repos;
- c) la non-conformité technique et des règles en matière de chargement;
- d) la non-conformité aux exigences relatives à la masse et aux dimensions du véhicule en cas de transport exceptionnel;
- e) le défaut d'assurance;
- f) la non-possession d'un permis de conduire valable et des aptitudes professionnelles nécessaires;
- g) la non-possession des autorisations de transport de marchandises ou de voyageurs valables?

**DO 2015201610112**

**Question n° 1500 de madame la députée Barbara Pas du 07 juin 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*SNCB. - Extrémistes musulmans.*

Lors de la commission Infrastructuur du 13 avril 2016, Jacqueline Galant avait déclaré que des mesures étaient prises pour mieux détecter la présence d'individus dangereux, tels que des extrémistes musulmans et des terroristes potentiels, parmi le personnel de la SNCB. Une enquête approfondie a d'abord été menée parmi les agents de gardiennage et de sécurité. On s'emploie en outre à étendre l'enquête à d'autres membres du personnel.

1. Combien de membres du personnel de la SNCB ont-ils fait l'objet d'un suivi au cours des cinq dernières années en raison du fait qu'ils étaient soupçonnés d'être des extrémistes musulmans? Qu'en a-t-il résulté et combien de ces personnes ont-elles été licenciées?

2. En ce qui concerne les agents de gardiennage et de sécurité:

- a) de combien de personnes s'agit-il;
- b) combien de musulmans figurent parmi elles;
- c) quand l'enquête a-t-elle commencé et quand sera-t-elle clôturée;
- d) sur quels résultats a-t-elle débouché;
- e) à quelle fréquence ce type d'examen est-il réalisé?

3. En ce qui concerne l'élargissement de l'enquête:

- a) où en est le groupe de travail évoqué lors de la commission du 13 avril 2016 et quand aura-t-il terminé ses travaux;
- b) si ces travaux sont terminés, quels résultats le groupe de travail a-t-il engrangés;

c) welke personeelsleden zullen worden gescreend;

d) wanneer hoopt men dat af te ronden en hoe vaak zal dat gebeuren?

**DO 2015201610125**

**Vraag nr. 1501 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 07 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*Controle van vervoersbewijzen in de trein.*

Treinreizigers worden veel vaker gecontroleerd. Volgens uw antwoord op een van mijn eerdere schriftelijke vragen worden meer dan 7 op 10 treinreizigers gecontroleerd. De voorbije jaren heeft de NMBS immers maatregelen genomen om het aantal controles te verhogen teneinde het zwartrijden en het gevoel van straffeloosheid te verminderen.

Een aantal andere gegevens heb ik echter niet gekregen.

1. Op welke lijnen heeft de NMBS haar onderzoek naar het aantal gecontroleerde treinreizigers uitgevoerd?

2. Waarom koos men deze lijnen?

3. Waarom wordt er op bepaalde lijnen meer gecontroleerd dan op andere?

4. Wordt er tijdens de daluren vaker gecontroleerd dan tijdens de piekuren?

c) quels membres du personnel feront-ils l'objet d'une enquête;

d) quand escompte-t-on clôturer cette enquête et à quelle fréquence sera-elle menée?

**DO 2015201610125**

**Question n° 1501 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 07 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*Les contrôles des titres de transport dans les trains.*

Les voyageurs sont beaucoup plus susceptibles d'être contrôlés dans nos trains. Selon la réponse que vous m'avez communiquée à une précédente question écrite, plus de sept voyageurs sur dix sont contrôlés. En effet, ces dernières années, des mesures ont été prises par la SNCB pour augmenter le nombre de contrôles afin de réduire le nombre de fraudes et le sentiment d'impunité.

Quelques informations ne m'ont cependant pas été transmises.

1. Lors de l'enquête réalisée par la SNCB pour évaluer le nombre de contrôles opérés dans les trains, quelles lignes ont été analysées?

2. Pourquoi ces lignes plutôt que d'autres?

3. Pourquoi certaines lignes présentent-elles un taux de contrôle plus élevé que les autres?

4. Existe-t-il une différence entre les heures de pointe et les heures creuses au niveau des contrôles? Sont-ils plus nombreux durant les heures creuses?

**DO 2015201610126**

**Vraag nr. 1502 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 07 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*Toepassing van het door de Waalse regering als eis naar voren geschoven principe van minimum één trein per uur per richting.*

De Waalse regering heeft voor de opmaak van het vervoersplan 2017 van de NMBS een eisenpakket opgesteld. Eén van de eisen is de toepassing van het principe van minimum één trein per uur per richting, voor alle stations en haltes, om de aantrekkelijkheid van het vervoer per trein toch minimaal te garanderen. Ik kan me voorstellen dat sommige lijnen, namelijk de zeer drukke lijnen, al aan dit principe voldoen.

1. Hoeveel spoorlijnen telt het Belgische grondgebied?
2. Op hoeveel van deze lijnen wordt het principe van minimum een trein per uur per richting reeds toegepast?
3. Hoe zit het met de lijnen waar dat niet het geval is? Overweegt men aanpassingen?
4. Bestaan er criteria om extra treinen in te leggen? (zoals: veel pendelaars in een station)? Zo ja, welke?
5. Bestaat er een partnerschap met de andere openbaarvervoermaatschappijen (TEC, MIVB, De Lijn) om het aanbod uit te breiden? Als er bijvoorbeeld maar om de twee uur een trein halte houdt, rijdt er dan een bus tijdens de daluren?

**DO 2015201610126**

**Question n° 1502 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 07 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*L'application du principe 'minimum un train par heure et par sens' revendiqué par le gouvernement wallon.*

Le gouvernement wallon a établi une liste de revendications en vue de l'élaboration du plan de transport 2017 de la SNCB. Parmi celles-ci, l'application du principe "minimum un train par heure et par sens" pour l'ensemble des gares et points d'arrêt afin de garantir un seuil d'attractivité minimal au transport ferroviaire. J'imagine que certaines lignes remplissent déjà ce principe, notamment les lignes très fréquentées.

1. Combien de lignes comptabilise-t-on sur le territoire belge?
2. Parmi celles-ci, combien respectent déjà le principe de "minimum un train par heure et par sens"?
3. Qu'en est-il de celles qui ne rencontrent pas ce principe? Un changement est-il envisageable?
4. Existe-t-il des critères permettant d'offrir aux voyageurs un train supplémentaire (exemple: beaucoup de navetteurs à une gare)? Si oui, quels sont-ils?
5. Existe-t-il un partenariat avec les autres transports en commun (TEC, STIB, De Lijn) afin d'étoffer l'offre? Par exemple, si un train ne s'arrête qu'une fois toutes les deux heures, un bus est-il disponible durant l'heure creuse?

**DO 2015201610136**

**Vraag nr. 1503 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 07 juni 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*NMBS. - Openbaarheid bestuursdocumenten.*

Artikel 32 van de Grondwet geeft iedereen het recht om elk bestuursdocument te raadplegen en hier een afschrift van te krijgen. Iedere burger heeft dus het recht om minstens bepaalde delen van bestuursdocumenten van een overheidsbedrijf zoals de NMBS in te kijken, voor zover het gaat om informatie over de publieke taken. Een democratische rechtsstaat vaart wel bij een transparante overheid, geïnformeerde burgers en een gefundeerde (onderzoeks)journalistiek.

Desondanks deze wettelijke verplichting, weigert het spoorbedrijf om bepaalde documenten over te maken. De Commissie voor de toegang tot en het hergebruik van bestuursdocumenten, afdeling openbaarheid van bestuur, gaf op 24 november 2014 een helder en omstandig advies (ADVIES 2014-94 met betrekking tot de weigering om toegang te verlenen tot notulen van de NMBS).

1. Bent u op de hoogte van deze problematiek?

2. Zal de NMBS zich inschrijven in de filosofie van openbaarheid van bestuur en de voorziene wettelijke bepalingen naleven? Hoe zal u erop toe zien dat de NMBS haar wettelijke verplichtingen als overheidsbedrijf nakomt?

3. Bent u voorstander van een verschillende, onafhankelijke beroepsinstantie die zich buigt over respectievelijke vragen tot uitoefening van het toegangsrecht en over verzoeken tot heroverweging en beroepen? Momenteel kan men bij weigering enkel beroep doen bij hetzelfde departement.

**DO 2015201610136**

**Question n° 1503 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 07 juin 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*SNCB. - Publicité des documents administratifs.*

L'article 32 de la Constitution confère à chacun le droit de consulter tout document administratif et d'en obtenir une copie. Tout citoyen a donc le droit d'accéder au moins à certaines parties des documents administratifs d'une entreprise publique comme la SNCB, pour autant qu'il s'agisse d'informations relatives aux missions publiques. Trois conditions doivent être réunies pour qu'un État de droit démocratique fonctionne bien: des pouvoirs publics transparents, des citoyens bien informés et un journalisme (d'investigation) bien documenté.

Malgré cette obligation légale, la SNCB refuse de transmettre certains documents. La Commission d'accès aux et de réutilisation des documents administratifs, section publicité de l'Administration, a remis le 24 novembre 2014 un avis clair et détaillé (AVIS 2014-94 relatif au refus de donner accès aux procès-verbaux de la SNCB).

1. Cette problématique vous est-elle connue?

2. La SNCB adhérerait-elle à la philosophie de la publicité de l'Administration et respecterait-elle les dispositions légales fixées? Comment comptez-vous vous assurer que la SNCB se conformera à ses obligations légales en tant qu'entreprise publique?

3. Êtes-vous favorable à l'idée d'une instance de recours différente et indépendante qui se pencherait sur les demandes respectives d'exercice du droit d'accès, de reconsidération et de recours? À l'heure actuelle, en cas de refus, il n'est possible d'introduire un recours qu'auprès du même département.

**DO 2015201610137**

**Vraag nr. 1504 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 07 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*Veiligheid op het werk bij de NMBS.-*

De veiligheid op het werk zal centraal staan op de 105de Internationale Arbeidsconferentie, die van 30 mei tot 10 juni 2016 plaatsvindt. In dat verband zou ik de volgende gegevens willen ontvangen met betrekking tot die problematiek bij de NMBS.

1. Wat zijn de geschatte kosten van het absentisme als gevolg van arbeidsongevallen (aantal en frequentie) bij de NMBS? Hoe zijn die cijfers de afgelopen vijf (indien mogelijk tien) jaar geëvolueerd?

2. Hoe is, meer algemeen, de globale absentismegraad bij de NMBS de voorbije vijf (indien mogelijk tien) jaar geëvolueerd?

3. Wat zijn de geschatte kosten van de vervroegde pensioneringen als gevolg van arbeidsongevallen (aantal en frequentie) bij de NMBS? Hoe zijn die cijfers de afgelopen vijf (indien mogelijk tien) jaar geëvolueerd?

4. Wat is de mortaliteit onder de personeelsleden van de NMBS door een arbeidsongeval of beroepsziekte? Hoe zijn die cijfers de afgelopen vijf (indien mogelijk tien) jaar geëvolueerd?

5. Welke politieke analyse verbindt u aan deze gegevens?

6. Welke maatregelen hebt u genomen om het aantal ongevallen tot nul te herleiden?

**DO 2015201610138**

**Vraag nr. 1505 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 07 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*Veiligheid op het werk bij Infrabel.*

De veiligheid op het werk zal centraal staan op de 105de Internationale Arbeidsconferentie, die van 30 mei tot 10 juni 2016 plaatsvindt. In dat verband zou ik de volgende gegevens willen ontvangen met betrekking tot die problematiek bij Infrabel.

**DO 2015201610137**

**Question n° 1504 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 07 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*La sécurité au travail à la SNCB.*

La sécurité au travail sera mise au centre des débats de la prochaine Conférence internationale du Travail qui se tiendra du 30 mai au 10 juin 2016. Dans ce cadre, je souhaiterais obtenir quelques données concernant cette problématique au niveau de la SNCB:

1. À combien est évalué le coût de l'absentisme lié au nombre et à la fréquence des accidents de travail au niveau de la SNCB? Quelle est l'évolution de ces chiffres sur les cinq (si possible dix) dernières années?

2. De manière plus globale, pourriez-vous communiquer quelques chiffres concernant l'évolution du taux d'absentisme global au niveau de la SNCB et ce, sur les cinq (si possible dix) dernières années?

3. À combien est évalué le coût des retraites anticipées liées au nombre et à la fréquence des accidents de travail au niveau de la SNCB? Quelle est l'évolution de ces chiffres sur les cinq (si possible dix) dernières années?

4. Combien de travailleurs décèdent au niveau de la SNCB des suites d'un accident ou d'une maladie liés au travail? Quelle est l'évolution de ces chiffres sur les cinq (si possible dix) dernières années?

5. Quelle analyse politique faites-vous de ces données?

6. Quelles mesures avez-vous prises afin de tendre vers le "zéro accident"?

**DO 2015201610138**

**Question n° 1505 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 07 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*La sécurité au travail chez Infrabel.*

La sécurité au travail sera mise au centre des débats de la prochaine Conférence internationale du Travail qui se tiendra du 30 mai au 10 juin 2016. Dans ce cadre, je souhaiterais obtenir quelques données concernant cette problématique au niveau d'Infrabel:

1. Wat zijn de geschatte kosten van het absentisme als gevolg van arbeidsongevallen (aantal en frequentie) bij Infrabel? Hoe zijn die cijfers de afgelopen vijf (indien mogelijk tien) jaar geëvolueerd?

2. Hoe is, meer algemeen, de globale absentismegraad bij Infrabel de voorbije vijf (indien mogelijk tien) jaar geëvolueerd?

3. Wat zijn de geschatte kosten van de vervroegde pensioneringen als gevolg van arbeidsongevallen (aantal en frequentie) bij Infrabel? Hoe zijn die cijfers de afgelopen vijf (indien mogelijk tien) jaar geëvolueerd?

4. Wat is de mortaliteit onder de personeelsleden van Infrabel door een arbeidsongeval of beroepsziekte? Hoe zijn die cijfers de afgelopen vijf (indien mogelijk tien) jaar geëvolueerd?

5. Welke politieke analyse verbindt u aan deze gegevens?

6. Welke maatregelen hebt u genomen om het aantal ongevallen tot nul te herleiden?

**DO 2015201609473**

**Vraag nr. 1506 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 08 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*Bewakingscamera's.*

Naar aanleiding van ernstige feiten in Europese en Belgische stations kondigde u in september 2015 aan dat er 1.000 bewakingscamera's in onze Belgische stations zouden worden geïnstalleerd.

Wanneer zullen de 1.000 nieuwe bewakingscamera's in de stations worden geplaatst? Op welke stations hebben die plannen voor de installatie van apparatuur voor preventie en beveiliging betrekking?

**DO 2015201609474**

**Vraag nr. 1507 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 08 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*Veiligheidspoortjes in de Belgische stations.*

De regering heeft een aantal beslissingen genomen om onze stations nog beter te beveiligen.

1. À combien est évalué le coût de l'absentéisme lié au nombre et à la fréquence des accidents de travail au niveau d'Infrabel? Quelle est l'évolution de ces chiffres sur les (cinq, si possible dix) dernières années?

2. De manière plus globale, pourriez-vous communiquer quelques chiffres concernant l'évolution du taux d'absentéisme global au niveau d'Infrabel et ce, sur les cinq (si possible dix) dernières années?

3. À combien est évalué le coût des retraites anticipées liées au nombre et à la fréquence des accidents de travail au niveau d'Infrabel? Quelle est l'évolution de ces chiffres sur les cinq (si possible dix) dernières années?

4. Combien de travailleurs décèdent au niveau d'Infrabel des suites d'un accident ou d'une maladie liés au travail? Quelle est l'évolution de ces chiffres sur les cinq (si possible dix) dernières années?

5. Quelle analyse politique faites-vous de ces données?

6. Quelles mesures avez-vous prises afin de tendre vers le "zéro accident"?

**DO 2015201609473**

**Question n° 1506 de monsieur le député Philippe Pivin du 08 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*Caméras de vidéo-protection.*

À la suite de faits graves commis dans les gares européennes et belges, vous annonciez en septembre 2015 l'installation de 1.000 caméras de vidéo-protection au sein de nos infrastructures ferroviaires belges.

À quelle date les 1.000 nouvelles caméras de vidéo-protection seront-elles installées au sein des gares de notre pays? Quelles gares sont visées par ces projets d'installation de matériel de prévention et de sécurisation?

**DO 2015201609474**

**Question n° 1507 de monsieur le député Philippe Pivin du 08 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*Portiques de sécurité au sein des gares belges.*

Le gouvernement a pris un certain nombre de décisions permettant de sécuriser encore davantage nos gares.

Er werd daarvoor 17 miljoen euro uitgetrokken.

1. Hoeveel poortjes zullen er binnenkort in de Belgische stations worden geplaatst?
2. Welk prijskaartje hangt er aan die maatregel?
3. Zal er politiepersoneel ter plaatse toezicht houden bij de veiligheidspoortjes? Zo niet, aan welke diensten zal die taak worden toevertrouwd?
4. In welke stations en op welke perrons zullen er zulke poortjes geplaatst worden?
5. Wanneer zullen ze effectief in gebruik worden genomen in onze stations?

#### **DO 2015201610143**

**Vraag nr. 1508 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 08 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*Lijn 130a.*

Sinds enkele maanden rijden er geen Thalystreinen meer naar Charleroi. Dit heeft als gevolg dat de grootste stad in Wallonië nog wat meer economisch geïsoleerd wordt. Het is voor de hele regio van belang dat er opnieuw een internationale treinverbinding komt met het station Charleroi-Zuid.

De algemeen directeur van Thalys verklaarde hierover op 27 mei 2015 in de krant *L'Echo* dat haar maatschappij geen treinstellen had om de Thalys opnieuw in Wallonië te laten rijden.

1. Kunt u hierover meer informatie geven? Voor welke spoorlijnen worden de treinstellen die vroeger op de Waalse as reden, nu gebruikt? Wat is uw politieke analyse van deze situatie?
2. De algemeen directeur sprak ook over de mogelijkheid om treinstellen te huren. Wat kunt u daarover zeggen? Is dit een relevantie optie?
3. Op 24 september 2015 liet uw voorganger me in het antwoord op een schriftelijke vraag over dit dossier weten dat er verschillende structurele oplossingen werden bestudeerd.
  - a) Hoever staan deze studies negen maanden later?
  - b) Wat zijn de conclusies van deze studies? Welke maatregelen hebt u genomen om de Thalysverbinding opnieuw in dienst te stellen op de Waalse as?

En effet, 17 millions d'euros ont été engagés pour cette sécurisation.

1. Combien de portiques seront installés dans les gares belges prochainement?
2. Quel est le coût de ces installations?
3. Ceux-ci seront-ils gérés sur place par du personnel policier ou sinon par quels services?
4. Quels sont les gares et quais visés par ces installations de portiques?
5. À quel moment ceux-ci seront effectivement opérationnels dans nos gares?

#### **DO 2015201610143**

**Question n° 1508 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 08 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*La ligne 130 A.*

Depuis plusieurs mois, la liaison des trains Thalys n'est plus assurée vers Charleroi. Cette situation a pour conséquence d'isoler économiquement un peu plus la plus grande métropole wallonne. Le rétablissement d'une liaison ferroviaire internationale en gare de Charleroi-Sud constitue un enjeu majeur pour toute la région.

Dans ce cadre, le 27 mai 2015, la directrice générale de Thalys déclarait dans les colonnes du journal *L'Echo* que sa société n'avait pas de rames pour relancer le Thalys wallon.

1. Pouvez-vous en dire un peu plus sur cette situation? Où ont été réaffectées les rames qui circulaient autrefois sur la dorsale? Quelle est votre analyse politique de la situation?
2. La directrice générale évoque également la possibilité de louer des rames. Qu'en est-il? Cette piste semble-t-elle pertinente?
3. Le 24 septembre 2015, dans une question écrite sur le même dossier, votre prédécesseur me signalait que des études étaient en cours afin d'envisager différentes pistes structurelles.
  - a) Où en sont ces études neuf mois plus tard?
  - b) Pourriez-vous en communiquer les conclusions? Dans ce cadre, quelles mesures avez-vous prises afin que cette ligne puisse être à nouveau remise en service?

**DO 2015201610154**

**Vraag nr. 1509 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 juni 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*NMBS. - Zwartrijden.*

1. Hoeveel zwartrijders werden in 2015 op de treinen van de NMBS betrapt? Graag een opdeling per Gewest.

2. Voor welk bedrag werden er in 2015 aan boetes voor zwartrijden uitgeschreven? Graag een opdeling per Gewest.

3. Kan u een idee geven van de recidive in het zwartrijden? Graag een opdeling per Gewest.

4. Hoeveel van de boetes die in 2015 werden uitgeschreven werden ook effectief geïnd en om welk bedrag gaat het in totaal? Graag een opdeling per Gewest.

**Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken**

**DO 2015201609981**

**Vraag nr. 698 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 02 juni 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:**

*Oversteek van het Kanaal.*

De Britse marine heeft op 28 mei 2016 een boot met migranten langs de Engelse kust onderschept en de opvarenden gered. Door de controles in de Kanaaltunnel en in Calais proberen steeds meer migranten om Engeland per boot te bereiken. Deze oversteek is bijzonder gevaarlijk door het drukke scheepvaartverkeer en de sterke stromingen.

Bestaan er gegevens over het aantal migranten dat Engeland in 2015 en in 2016 per boot probeerde te bereiken en gered werd?

**DO 2015201610154**

**Question n° 1509 de madame la députée Barbara Pas du 08 juin 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*SNCB. - Resquille.*

1. Combien de resquilleurs ont-ils été pris en flagrant délit à bord des trains de la SNCB en 2015? Pourriez-vous ventiler ces chiffres par Région?

2. Quel est le montant total des amendes infligées aux resquilleurs en 2015? Pourriez-vous ventiler ces chiffres par Région?

3. Quelle est l'importance du phénomène de récidive en ce qui concerne la resquille? Pourriez-vous ventiler ces données par Région?

4. Parmi les amendes infligées en 2015, combien ont-elles été réellement perçues et quel montant global représentent-elles? Pourriez-vous ventiler ces chiffres par Région?

**Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur**

**DO 2015201609981**

**Question n° 698 de monsieur le député Denis Ducarme du 02 juin 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:**

*Traversée de la Manche.*

La marine britannique a arraisonné et sauvé un bateau avec des migrants au large des côtes anglaises le 28 mai 2016. Les tentatives de rejoindre l'Angleterre par bateaux se multiplient suite aux contrôles dans le tunnel sous la Manche et à Calais. Ces traversées sont périlleuses du fait du trafic maritime intense et des courants forts.

Dispose-t-on des chiffres du nombre de sauvetages survenus en 2015 et en 2016 de migrants tentant de rejoindre l'Angleterre par bateau?

**DO 2015201609982**

**Vraag nr. 699 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:**

*Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Uitzetting van haatpredikers.*

In de mededeling van de regering in de Kamer van volksvertegenwoordigers op 19 november 2015 over de terroristische aanslagen in Parijs kondigde de eerste minister aan dat hij het wetgevend kader zou aanscherpen voor de aanpak van haat- en terrorismepredikers.

Meer bepaald zouden haatpredikers het land worden uitgezet.

1. Welke maatregelen op wetgevend of reglementair vlak werden reeds in dat verband genomen?

2. Hoeveel haatpredikers werden reeds het land uitgezet? Welk was hun achtergrond (plaats van werking, nationaliteit, enzovoort)?

3. Welke maatregelen worden nog in het vooruitzicht gesteld?

**DO 2015201609996**

**Vraag nr. 700 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:**

*Het gevolg gegeven aan de intercepties in het kader van het Medusaplan.*

In antwoord op de mondelinge vraag nr. 11621 van collega Pivin (*Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, CRIV 54 COM 428) aan de minister van Binnenlandse Zaken over de resultaten van het Medusaplan (inzet politie aan de grens in West-Vlaanderen), laat deze laatste weten dat er in dat kader 1.684 personen werden geïntercepteerd die illegaal in het land verbleven.

1. Hoeveel van deze personen werden al eerder of meermaals geïntercepteerd wegens illegaal verblijf in het land (en hoe vaak waren er meervoudige intercepties)?

2. Hoeveel van deze personen kregen een bevel om het grondgebied te verlaten en werden vervolgens terug vrijgelaten?

**DO 2015201609982**

**Question n° 699 de madame la députée Barbara Pas du 02 juin 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:**

*Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - L'expulsion des prédicateurs de haine.*

Le 19 novembre 2015, lors de la communication faite par le gouvernement devant la Chambre des représentants dans la foulée des attentats terroristes commis à Paris, le premier ministre avait annoncé une consolidation du cadre législatif pour lutter contre les prédicateurs de haine et du terrorisme.

Le gouvernement entendait plus particulièrement expulser les prédicateurs de haine.

1. Quelles sont sur les plans législatif ou réglementaire les mesures déjà prises en la matière?

2. Combien de prédicateurs de haine ont-ils déjà été expulsés? Quels étaient leurs antécédents (lieux de prêche, nationalité, etc.)?

3. Quelles sont les autres mesures prévues et à quelle échéance seront-elles adoptées?

**DO 2015201609996**

**Question n° 700 de madame la députée Barbara Pas du 02 juin 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:**

*La suite donnée aux interceptions dans le cadre du plan Medusa.*

En réponse à la question orale n° 11621 de M. Pivin (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2015-2016, CRIV 54 COM 428) sur les résultats du plan Medusa (contrôles policiers à la frontière en Flandre occidentale), le ministre de l'Intérieur a fait savoir que 1 684 personnes en séjour illégal avaient été interceptées dans ce cadre.

1. Parmi ces personnes, combien avaient déjà été interceptées précédemment - une fois ou à plusieurs reprises - pour séjour illégal dans notre pays (et combien d'interceptions multiples a-t-on recensées)?

2. Parmi ces personnes, combien se sont vu signifier un ordre de quitter le territoire avant d'être relâchées?

3. Hoeveel van hen werden overgebracht naar een gesloten centrum met het oog op hun uitzetting uit het land?
4. Hoeveel personen werden effectief verwijderd?
5. Van hoeveel personen in totaal is men zeker dat zij het land hebben verlaten?

**DO 2015201610063**

**Vraag nr. 701 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juni 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:**

*Infiltratie van terroristen via de asielzoekersstroom.*

Reeds verschillende malen waarschuwde de terreurorganisatie Islamitische Staat voor het feit dat zij via de weg van de asielzoekersstroom jihadi's laat infiltreren in Europa (twee van de IS-terroristen die aanslagen pleegden in Parijs en Brussel zijn gewezen Syriëstrijders). Minstens vijf van de terroristen die aanslagen pleegden in Parijs en Brussel reisden minstens één keer als asielzoeker vanuit Syrië of Irak naar ons land. Sommigen reisden de voorbije drie jaar herhaaldelijk heen en weer tussen België en Syrië.

Herhaaldelijk werd gewaarschuwd voor de mogelijkheid tot infiltratie door terroristen via de asielzoekersstroom. Telkens werd door de regering opgemerkt dat er zich tussen de asielzoekers geen gekende terroristen bevonden.

1. Op welke manier wordt actief gezocht naar Syriëstrijders, jihadi's en potentiële terroristen in de asielzoekersstroom?
2. Hoe is het mogelijk dat verschillende van de terroristen die aanslagen pleegden in Brussel en Parijs herhaaldelijk tussen België en Syrië hebben kunnen reizen?
3. Werd de Belgische overheid ooit op de hoogte gesteld door veiligheidsdiensten van andere landen die deze Syriëstrijders/jihadi's/potentiële terroristen doorkruisten over de aanwezigheid van deze figuren op hun grondgebied? Wat werd met deze informatie gedaan?
4. Op welke manier wordt gepolst naar de activiteiten en sympathieën van personen die hier asiel aanvragen in hun land van herkomst?
5. Wordt op enigerlei wijze contact opgenomen met het land van herkomst om na te gaan wie de betrokkenen zijn die hier als asielzoeker asiel aanvragen of als immigrant een verblijfsvergunning aanvragen?

3. Parmi ces personnes, combien ont été conduites dans un centre fermé en vue de leur expulsion?
4. Combien de personnes ont été effectivement éloignées?
5. De combien de personnes au total sait-on avec certitude qu'elles ont quitté le pays?

**DO 2015201610063**

**Question n° 701 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juin 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:**

*Infiltratie van terroristen via de asielzoekersstroom.*

Reeds verschillende malen waarschuwde de terreurorganisatie Islamitische Staat voor het feit dat zij via de weg van de asielzoekersstroom jihadi's laat infiltreren in Europa (twee van de IS-terroristen die aanslagen pleegden in Parijs en Brussel zijn gewezen Syriëstrijders). Minstens vijf van de terroristen die aanslagen pleegden in Parijs en Brussel reisden minstens één keer als asielzoeker vanuit Syrië of Irak naar ons land. Sommigen reisden de voorbije drie jaar herhaaldelijk heen en weer tussen België en Syrië.

Herhaaldelijk werd gewaarschuwd voor de mogelijkheid tot infiltratie door terroristen via de asielzoekersstroom. Telkens werd door de regering opgemerkt dat er zich tussen de asielzoekers geen gekende terroristen bevonden.

1. Op welke manier wordt actief gezocht naar Syriëstrijders, jihadi's en potentiële terroristen in de asielzoekersstroom?
2. Hoe is het mogelijk dat verschillende van de terroristen die aanslagen pleegden in Brussel en Parijs herhaaldelijk tussen België en Syrië hebben kunnen reizen?
3. Werd de Belgische overheid ooit op de hoogte gesteld door veiligheidsdiensten van andere landen die deze Syriëstrijders/jihadi's/potentiële terroristen doorkruisten over de aanwezigheid van deze figuren op hun grondgebied? Wat werd met deze informatie gedaan?
4. Op welke manier wordt gepolst naar de activiteiten en sympathieën van personen die hier asiel aanvragen in hun land van herkomst?
5. Wordt op enigerlei wijze contact opgenomen met het land van herkomst om na te gaan wie de betrokkenen zijn die hier als asielzoeker asiel aanvragen of als immigrant een verblijfsvergunning aanvragen?

6. Waarom werd gedurende de voorbije drie jaar nooit overwogen tot het invoeren van systematische grenscontroles?

7. Waarom werd de voorbije jaren niet systematisch iedereen die een visum aanvraag vanuit Turkije gescreend op mogelijke sympathieën/banden met IS en andere islamistische terreurorganisaties?

#### DO 2015201610069

**Vraag nr. 702 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juni 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:**

*Migranten uit OIC-landen. - Screening.*

1. Worden immigranten afkomstig uit OIC-landen (*Organisation of Islamic Cooperation*) systematisch gescreend wanneer zij een visum aanvragen in ons land?

2. Wat houdt deze screening in?

#### DO 2015201610078

**Vraag nr. 703 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 06 juni 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:**

*Uitgewezen gezinnen. - "Tussenhuizen". - Terugkeerwoningen.*

In oktober 2008 werden door de overheid zogenaamde "tussenhuizen" geopend voor uitgeprocedeerde of illegale gezinnen. Die woningen moesten een eind maken aan de opsluiting van minderjarige kinderen in gesloten centra.

In 2008 werden aanvankelijk acht oude rijkswachtwoningen opgeknapt in de gemeentes Zulte en Tubeke. In die woningen konden de gezinnen enkele weken wonen terwijl de administratie hun terugkeer kon voorbereiden.

1. Hoeveel woningen staan op dit moment ter beschikking van dergelijke gezinnen?

2. Hoeveel gezinnen hebben daarvan gebruik gemaakt sinds de opstart van het systeem in oktober 2008 (op jaarbasis)?

6. Waarom werd gedurende de voorbije drie jaar nooit overwogen tot het invoeren van systematische grenscontroles?

7. Waarom werd de voorbije jaren niet systematisch iedereen die een visum aanvraag vanuit Turkije gescreend op mogelijke sympathieën/banden met IS en andere islamistische terreurorganisaties?

#### DO 2015201610069

**Question n° 702 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juin 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:**

*Les migrants originaires des pays membres de l'OIC. - Screening.*

1. Les migrants originaires des pays membres de l'OIC (Organisation de la coopération islamique) font-ils systématiquement l'objet d'un screening lorsqu'ils introduisent une demande de visa pour la Belgique?

2. En quoi ces screenings consistent-ils?

#### DO 2015201610078

**Question n° 703 de madame la députée Barbara Pas du 06 juin 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:**

*Familles en attente d'expulsion. - "Maisons de retour". - Logements provisoires.*

En octobre 2008, les autorités ont ouvert ce que l'on appelle des "maisons de retour" pour les familles débou-tées ou illégales. Ces logements devaient mettre un terme à l'enfermement de mineurs d'âge dans des centres fermés.

Dans un premier temps, en 2008, huit anciennes maisons de gendarmes ont été rénovées dans les communes de Zulte et de Tubize. Les familles ont pu y séjourner quelques semaines pendant que l'administration préparait leur retour.

1) Combien de logements sont-ils actuellement à la disposition de telles familles?

2) Combien de familles (par an) en ont-elles fait usage depuis la mise en oeuvre du système en octobre 2008?

3. Hoeveel van die gezinnen zijn vrijwillig teruggekeerd naar hun thuisland (op jaarbasis)?

4. Hoeveel van die gezinnen werden gedwongen om het land te verlaten (op jaarbasis)?

5. Hoeveel van die gezinnen hebben het huis verlaten om opnieuw de illegaliteit in te duiken (op jaarbasis)?

6. Hoe evalueert u dit systeem op dit ogenblik en zijn er plannen om dit systeem in de toekomst te handhaven, af te schaffen of in te perken, dan wel om het uit te breiden?

**DO 2015201610091**

**Vraag nr. 704 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 07 juni 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:**

*Uitwijziging asielzoekers met IS-sympathieën.*

Hoeveel (kandidaat-)asielzoekers werden het land uitgezonden toen bleek dat ze in het openlijk sympathiseerden of meeheulden met Islamitische Staat, Al-Nusra front, Al Qaida en/of een andere jihadistische en/of salafistische en/of wahabistische organisatie? Kan u cijfers geven voor de jongste vijf jaar, op jaarbasis?

**DO 2015201610109**

**Vraag nr. 705 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 juni 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:**

*Terugkeer van illegaal verblijvende derdelanders. - Europees reisdocument.*

De leden van de commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken van het Europees Parlement hebben op 30 mei 2016 het voorstel van de Europese Commissie voor de invoering van een Europees standaardreisdocument goedgekeurd. Dit reisdocument moet het terugkeerproces bespoedigen van onderdanen van buiten de EU die illegaal, zonder geldig identiteitsdocument, in de Europese Unie verblijven.

3) Combien de ces familles (par an) sont-elles retournées volontairement dans leur pays d'origine?

4) Combien de ces familles (par an) ont-elles été contraintes de quitter le pays?

5) Combien de ces familles (par an) ont-elles quitté ces logements pour replonger dans l'illégalité?

6) Comment évaluez-vous actuellement ce système? Y a-t-il des projets de maintien, de suppression ou de restriction, ou bien d'élargissement de ce système à l'avenir?

**DO 2015201610091**

**Question n° 704 de monsieur le député Filip Dewinter du 07 juin 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:**

*Expulsion des demandeurs d'asile ayant des sympathies pour le groupe EI.*

Combien de (candidats) demandeurs d'asile a-t-on expulsés du pays pour sympathie ouverte ou intelligence avec le groupe État islamique, le front Al-Nosra, Al Qaida et/ou une autre organisation djihadiste et/ou salafiste et/ou wahabite? Pouvez-vous fournir des statistiques pour les cinq dernières années, sur une base annuelle?

**DO 2015201610109**

**Question n° 705 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 juin 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:**

*Retour des résidents irréguliers de pays tiers. - Document européen de voyage.*

Les députés de la commission Libertés civiles du Parlement européen ont soutenu le 30 mai 2016 la proposition de la Commission d'un document de voyage standard européen, pour accélérer le processus de retour des ressortissants non européens qui séjournent illégalement dans les États membres sans document d'identité valide.

1. Verschillende EU-landen kampen vandaag met ernstige moeilijkheden om illegale derdelanders op een veilige en wettelijke manier naar hun land van herkomst te doen terugkeren. Wordt België met dezelfde problemen geconfronteerd?

2. Wanneer en volgens welke modaliteiten zal dit reisdocument ingevoerd worden? Zal het voor alle derde landen gelden?

3. Zal dit document de administratieve rompslomp kunnen verminderen? Zo ja, op welke manier? Zal er een gecentraliseerd en voor alle EU-landen toegankelijk register van deze reisdocumenten worden gecreëerd? Hoe zal het gebruikt kunnen worden in het kader van de overnameovereenkomsten?

1. De nombreux pays de l'UE sont actuellement confrontés à de sérieuses difficultés pour ramener ces résidents dans leur pays d'origine de façon sûre et légale. La Belgique fait-elle également face à ces mêmes problèmes?

2. Disposez-vous de plus amples informations sur la mise en place et le timing de ce document? Sera-t-il valable pour tous les pays tiers?

3. Ce document permettrait-il de diminuer les charges administratives? Si oui comment? Un registre de ces documents sera-t-il centralisé et accessible par les pays de l'UE? Comment pourrait-il être utilisé dans le cadre des accords de réadmission?

**III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.**

**III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.**

**Eerste minister**

**DO 2015201610300**

**Vraag nr. 150 van de heer volksvertegenwoordiger Hendrik Vuye van 15 juni 2016 (N.) aan de eerste minister:**

*Audiënties koningin Mathilde. - Artikel 106 Grondwet.*

Op de webstek *monarchie.be* worden de audiënties van koningin Mathilde aangekondigd. In februari 2016 heeft koningin Mathilde zelfs een federaal minister, Alexander De Croo, op audiëntie ontvangen.

De audiënties van de koning, gebeuren onder de politieke verantwoordelijkheid van de eerste minister. Dit volgt uit artikel 106 van de Grondwet dat bepaalt dat elke handeling van de koning die mogelijks politieke gevolgen kan hebben dient medeondertekend door minstens één federaal minister.

De leden van de koninklijke familie, waaronder koningin Mathilde, vallen niet onder de politieke verantwoordelijkheid van de federale ministers. Ze hebben geen staatsrechtelijk statuut.

In *Le Soir* kon men op 23 februari 2016 lezen dat deze audiënties gebeuren "*sous le controle du roi*".

1. Vallen de audiënties van koningin Mathilde nu al dan niet onder het toepassingsgebied van artikel 106 van de Grondwet?

2. Handelt koningin Mathilde hier als privépersoon, dan wel als orgaan van de Belgische Staat?

3. Wie is er politiek verantwoordelijk indien dergelijke audiëntie aanleiding geeft tot een politiek geladen incident?

4. Welke officiële functie oefent de koningin uit binnen de Belgische instellingen die haar toelaat om zelfs federale ministers op audiëntie te ontvangen?

5. Indien koningin Mathilde hier handelt als privépersoon, waarom worden deze audiënties dan officieel aangekondigd op de webstek *monarchie.be* als ontmoetingen met een officieel karakter?

**Premier ministre**

**DO 2015201610300**

**Question n° 150 de monsieur le député Hendrik Vuye du 15 juin 2016 (N.) au premier ministre:**

*Les audiences de la reine Mathilde. - Article 106 Constitution.*

Les audiences de la reine Mathilde sont annoncées sur le site internet *monarchie.be*. En février 2016, la reine a même reçu en audience un ministre fédéral, M. Alexander De Croo.

Les audiences du Roi se déroulent sous la responsabilité politique du premier ministre. En effet, l'article 106 de la Constitution prévoit que tout acte du Roi pouvant avoir des conséquences politiques doit être contresigné par au moins un ministre fédéral.

Les membres de la famille royale, dont la reine Mathilde, ne relèvent pas de la responsabilité des ministres fédéraux. Ils n'ont aucun statut constitutionnel.

Dans le quotidien *Le Soir* du 23 février 2016, on pouvait lire que ces audiences se déroulent "*sous le contrôle du Roi*".

1. Les audiences de la reine Mathilde relèvent-elles oui ou non du champ d'application de l'article 106 de la Constitution?

2. Lors de ces audiences, la reine Mathilde agit-elle à titre personnel ou en tant qu'organe de l'État belge?

3. Qui porte la responsabilité politique de ces audiences en cas d'incident à portée politique?

4. Quelle fonction officielle occupe la Reine au sein des institutions belges pour pouvoir même recevoir en audience des ministres fédéraux?

5. Si la reine Mathilde a agit en l'occurrence à titre personnel, pourquoi le site *monarchie.be* les annonce-t-il officiellement comme des rencontres à caractère officiel?

6. Klopt de informatie gepubliceerd in *Le Soir* dat deze audiënties gebeuren onder toezicht van de koning? Zo ja, wat houdt dit toezicht in en welk is de rechtsgrond voor dit koninklijk toezicht, nu de Grondwet hierover niets bepaalt?

**Antwoord van de eerste minister van 13 juli 2016, op de vraag nr. 150 van de heer volksvertegenwoordiger Hendrik Vuye van 15 juni 2016 (N.):**

Ik verwijs naar mijn antwoord op de mondelinge vraag nr. 12485 van volksvertegenwoordiger, mevrouw Barbara Pas, gesteld tijdens de Commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt die vergaderde op 5 juli 2016 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, CRIV 54 COM 463, blz 22 tot 24).

**DO 2015201610302**

**Vraag nr. 151 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 15 juni 2016 (N.) aan de eerste minister:**

*Audiënties koningin Mathilde.*

Op de webstek *monarchie.be* wordt de agenda van koningin Mathilde gepubliceerd. Blijkt dat zij op 15 juni 2016 de voorzitter van de Wereldbank, Dr. Jim Yong Kim, ontvangt. Tevoren werd reeds gewag gemaakt dat federaal minister Alexander De Croo op audiëntie werd ontvangen.

Nog steeds volgens *monarchie.be* handelt de koningin in haar hoedanigheid van VN-pleitbezorger voor de duurzame ontwikkelingsdoelstellingen.

Het gaat hier duidelijk niet om een privé-initiatief van de koningin. Wel integendeel, het feit dat deze activiteiten worden aangekondigd op *monarchie.be* toont aan dat het hier om een officiële ontmoeting gaat. Koningin Mathilde handelt blijkbaar als orgaan van de Belgische Staat, hoewel zij krachtens de Grondwet geen enkele functie vervult binnen de Staat.

1. Welke personaliteiten heeft koningin Mathilde op audiëntie ontvangen sedert de troonsbestijging van koning Filip?

2. Is het normaal dat de koningin, die volgens de Grondwet geen enkele officiële functie vervult binnen de Staat, belangrijke personaliteiten op audiëntie ontvangt?

3. Dient het begrip audiëntie niet beperkt tot de personen die de koning, als staatshoofd, ontvangt?

4. Bent u op voorhand op de hoogte gesteld van deze audiënties?

6. Est-il exact, comme l'indique *Le Soir*, que ces audiences se déroulent sous le contrôle du roi? Dans l'affirmative, en quoi consiste ce contrôle et sur quelle base juridique repose-t-il étant donné qu'il n'est pas prévu par la Constitution?

**Réponse du premier ministre du 13 juillet 2016, à la question n° 150 de monsieur le député Hendrik Vuye du 15 juin 2016 (N.):**

Je me réfère à ma réponse à la question orale n° 12485 de madame la députée Barbara Pas posée lors de la Commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique qui s'est réunie le 5 juillet 2016 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2015-2016, CRIV 54 COM 463, p. 22 à 24).

**DO 2015201610302**

**Question n° 151 de madame la députée Veerle Wouters du 15 juin 2016 (N.) au premier ministre:**

*Les audiences de la reine Mathilde.*

Selon son agenda, publié sur le site internet *monarchie.be*, la reine Mathilde a reçu le 15 juin 2016 le président de la Banque mondiale, le Dr Jim Yong Kim. Auparavant, il avait également été fait mention de la visite du ministre Alexander De Croo, reçu en audience par la Reine.

Toujours selon *monarchie.be*, la reine agit en qualité de défenseur des Objectifs du développement durable auprès des Nations unies.

À l'évidence, il ne s'agit pas ici d'une initiative privée de la Reine. Bien au contraire, le fait que ces activités soient annoncées sur le site internet *monarchie.be* indique qu'il s'agit d'une rencontre officielle. La reine Mathilde agit manifestement en tant qu'organe de l'État belge alors que la Constitution ne lui confère aucune fonction au sein de l'État.

1. Quelles personnalités ont été reçues en audience par la reine Mathilde depuis l'accession au trône du roi Philippe?

2. Est-il normal que la Reine, qui selon la Constitution ne remplit aucune fonction officielle au sein de l'État, reçoive des personnalités importantes en audience?

3. Ne convient-il pas de restreindre le concept d'audience aux personnes reçues par le Roi en sa qualité de chef d'État?

4. Êtes-vous préalablement averti de ces audiences?

5. Wie draagt de politieke verantwoordelijkheid voor deze audiënties?

6. Gelden het zogenaamde *colloque singulier* en het verbod om de kroon te ontbloten ook voor de audiënties van koningin Mathilde?

**Antwoord van de eerste minister van 13 juli 2016, op de vraag nr. 151 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 15 juni 2016 (N.):**

Ik verwijs naar mijn antwoord op de mondelinge vraag nr. 12485 van volksvertegenwoordiger, mevrouw Barbara Pas gesteld tijdens de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt die vergaderde op 5 juli 2016.

**DO 2015201610357**

**Vraag nr. 152 van de heer volksvertegenwoordiger Hendrik Vuye van 16 juni 2016 (N.) aan de eerste minister:**

*Audiënties koningin Mathilde. - Begrip koninklijke familie.*

Artikel 16 en volgende van de wet van 27 november 2013 leggen gedragsregels op aan "de leden van de koninklijke familie".

De wet bepaalt niet wie men dient te verstaan onder leden van de koninklijke familie.

Valt koningin Mathilde onder het begrip "koninklijke familie" in de wet van 27 november 2013?

**Antwoord van de eerste minister van 13 juli 2016, op de vraag nr. 152 van de heer volksvertegenwoordiger Hendrik Vuye van 16 juni 2016 (N.):**

Ik verwijs naar mijn antwoord op de mondelinge vraag nr. 12485 van volksvertegenwoordiger, mevrouw Barbara Pas gesteld tijdens de Commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt die vergaderde op 5 juli 2016 (CRIV 54 COM 463, blz. 22 tot 24).

5. Qui en porte la responsabilité politique?

6. Le "colloque singulier" et l'interdiction de découvrir la Couronne valent-ils également pour les audiences de la reine Mathilde?

**Réponse du premier ministre du 13 juillet 2016, à la question n° 151 de madame la députée Veerle Wouters du 15 juin 2016 (N.):**

Je me réfère à ma réponse à la question orale n° 12485 de madame la députée Barbara Pas posée lors de la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique qui s'est réunie le 5 juillet 2016.

**DO 2015201610357**

**Question n° 152 de monsieur le député Hendrik Vuye du 16 juin 2016 (N.) au premier ministre:**

*Audiences de la reine Mathilde. - Notion de famille royale.*

L'article 16 et suivants de la loi du 27 novembre 2013 imposent des règles de conduite aux "membres de la famille royale".

Or, la loi ne précise pas ce qu'il faut entendre par "membres de la famille royale".

La reine Mathilde fait-elle partie de la "famille royale" au sens de la loi du 27 novembre 2013?

**Réponse du premier ministre du 13 juillet 2016, à la question n° 152 de monsieur le député Hendrik Vuye du 16 juin 2016 (N.):**

Je me réfère à ma réponse à la question orale n° 12485 de madame la députée Barbara Pas posée lors de la Commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique qui s'est réunie le 5 juillet 2016 (CRIV 54 COM 463, pages 22 à 24).

**DO 2015201610452**

**Vraag nr. 153 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 21 juni 2016 (Fr.) aan de eerste minister:**

*VN-Kinderrechtencomité. - Volgende periodiek rapport van België.*

Het vorige rapport betreffende het Internationaal Verdrag inzake de Rechten van het Kind (IVRK) dateert van 2010 en volgens de op 23 november 2015 door het Hoog Commissariaat voor de Mensenrechten verspreide compilatie van de aanbevelingen uit de rapporten van de officiële documenten van de Verenigde Naties zouden in 2017 het vijfde en het zesde rapport samen in een enkel document ingediend moeten worden.

Anderzijds werd er tijdens de jongste plenaire vergadering van de Nationale Commissie voor de Rechten van het Kind (NCRK), waarin ik waarnemer ben voor de Kamer van Volksvertegenwoordigers, vermeld dat België het volgende IVRK-rapport in februari 2019 in Genève zou voorstellen. Zoals u ook weet, heeft de NCRK hard gewerkt aan betere indicatoren voor de follow-up van de kinderrechten waarmee men beter rekening kan houden met algemene problemen die concrete gevolgen hebben voor onze kinderen, zoals kinderarmoede.

1. Kunt u een preciezere planning meedelen met betrekking tot de volgende stappen vóór de voor februari 2019 aangekondigde voorstelling van het IVRK-rapport van België in Genève?

2. In 2011 kreeg België een reeks aanbevelingen van het VN-Kinderrechtencomité. Welke grote stappen zou België volgens u nog kunnen doen tegen het volgende rapport om zo bepaalde aanbevelingen ten uitvoer te brengen?

3. Er zijn betere en meer indicatoren nodig dan wat er momenteel beschikbaar is, om rekening te houden met de situatie van de kinderrechten in België: de jongste jaren heeft de NCRK zich voornamelijk toegelegd op het vaststellen van die indicatoren, wat heeft geleid tot officiële publicatie met aanbevelingen en concrete voorstellen. Wat is het standpunt van de federale regering ten opzichte van die aanbevelingen? Zou er binnenkort gevolg kunnen worden gegeven aan die aanbevelingen? Vond er daarover reeds overleg plaats met de deelgebieden?

**DO 2015201610452**

**Question n° 153 de madame la députée Stéphanie Thoron du 21 juin 2016 (Fr.) au premier ministre:**

*Comité des Droits de l'enfant de l'ONU. - Prochain rapport périodique de la Belgique.*

Le dernier examen en question date de 2010 et selon la compilation des renseignements figurant dans les rapports des documents officiels des Nations Unies, établie par le Haut-commissariat aux droits de l'homme, daté du 23 novembre 2015, le 5ème et 6ème rapports devraient être regroupés en un seul document devant être soumis en 2017.

D'autre part, lors de la dernière séance plénière de la Commission Nationale des Droits de l'Enfant (CNDE), où je suis observatrice pour la Chambre des représentants, il a été mentionné que la Belgique présenterait son prochain rapport CIDE à Genève en février 2019. Comme vous le savez également, la CNDE a énormément travaillé sur la mise sur pied de meilleurs indicateurs de suivi des droits de l'enfant afin de mieux rendre compte de la situation face à des problématiques générales mais avec des répercussions concrètes sur la vie de nos enfants comme la pauvreté infantile.

1. Pourriez-vous faire part d'un agenda plus précis quant aux prochaines étapes préalables à la présentation du rapport CIDE de la Belgique à Genève annoncée pour février 2019?

2. En 2011 la Belgique a reçu une série de recommandations de la part du Comité des Droits de l'enfant de l'ONU: selon vous, quelles grandes avancées la Belgique pourrait-elle encore enregistrer d'ici le prochain rapport afin mettre en oeuvre certaines recommandations?

3. Pour rendre compte de la situation des droits de l'enfant en Belgique, des indicateurs plus précis et plus nombreux que ceux dont nous disposons déjà sont nécessaires: ces dernières années, la CNDE a essentiellement axé son travail sur l'identification des ces indicateurs et s'en est suivi une publication officielle avec des recommandations et des propositions concrètes. Comment le gouvernement fédéral se positionne-t-il vis-à-vis de ces recommandations? L'ensemble des indicateurs proposés pourraient-ils prochainement voir le jour? Des concertations avec les entités fédérées ont-elles déjà eu lieu à ce sujet?

**Antwoord van de eerste minister van 13 juli 2016, op de vraag nr. 153 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 21 juni 2016 (Fr.):**

De vraag van het geachte lid wordt toegezonden aan de minister van Buitenlandse Zaken gezien deze aangelegenheid tot zijn bevoegdheden behoort (Vraag 742 van 2 augustus 2016).

**Vice-eersteminister en minister van Werk,  
Economie en Consumenten, belast met  
Buitenlandse Handel**

**DO 2015201606503**

**Vraag nr. 855 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 23 mei 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Betalingsachterstand.*

Ik zou u willen ondervragen naar de betalingsachterstand waarmee tal van bedrijfsleiders geconfronteerd worden.

In zijn recente jaarverslag *EPR Industry White Paper 2015* analyseert Intrum Justitia, dat gespecialiseerd is in het beheer van schuldvorderingen, de betalingsachterstand in Europa.

In transacties tussen bedrijven wordt er een betalingstermijn toegestaan van gemiddeld 28 dagen, maar 37 % van alle facturen blijkt na 30 dagen nog open te staan. Daardoor dient jaarlijks alles bij elkaar 3,1 % van de omzet afgeschreven te worden, wat overeenstemt met een verlies van in totaal 289 miljard euro in Europa.

Ook de sector van de openbare nutsbedrijven (water, elektriciteit en gas) kampt met dat probleem, met (in Europa) een gemiddelde betalingsachterstand van tien dagen en 46 % van de facturen die nog onbetaald zijn bij het verstrijken van de contractueel bepaalde betalingstermijn.

Die laattijdige betalingen zetten een rem op de groei en de tewerkstelling.

1. a) Is u op de hoogte van dat onderzoek?
- b) Zijn er specifieke cijfers voor België beschikbaar?
2. Hoe kan men de bedrijven en openbare diensten helpen dat probleem op te lossen?

**Réponse du premier ministre du 13 juillet 2016, à la question n° 153 de madame la députée Stéphanie Thoron du 21 juin 2016 (Fr.):**

La question de l'honorable membre est transmise au ministre des Affaires étrangères dès lors que cette matière relève de ses compétences (Question n° 742 du 2 août 2016).

**Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur**

**DO 2015201606503**

**Question n° 855 de monsieur le député Benoît Friart du 23 mai 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Les retards de paiement.*

Je voudrais vous interroger sur les retards de paiement que connaissent plusieurs chefs d'entreprises.

Intrum Justitia, spécialisé dans la gestion de créances a publié son rapport annuel *EPR Industry White Paper 2015* qui analyse les retards de paiement en Europe.

Pour les transactions commerciales, le délai de paiement est en moyenne de 28 jours. Pourtant 37 % des factures sont toujours ouvertes après 30 jours. Ceci a pour conséquence l'annulation de 3,1 % du chiffre d'affaires annuel et représente, au total (en Europe) un manque à gagner de 289 milliards d'euros.

Les secteurs publics (eau, électricité et gaz) sont également touchés par le problème. En Europe, cela représente en moyenne dix jours de retard de paiement et 46 % des factures qui restent dues après l'expiration du délai de paiement prévu par le contrat.

Ces retards de paiement ont pour conséquence d'entraver la croissance et la création d'emplois.

1. a) Avez-vous pris connaissance de cette étude?
- b) Dispose-t-on de chiffres spécifiques à la Belgique?
2. Quelles sont les mesures qui pourraient apporter des solutions aux entreprises et aux services publics pour remédier à ce problème?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 15 juli 2016, op de vraag nr. 855 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 23 mei 2016 (Fr.):**

1. a) Ik heb inderdaad kennis kunnen nemen van het verslag waarnaar u verwijst. Ondertussen is ook het verslag *European Payment Report 2016* gepubliceerd. De lead voor de regelgeving over de betalingsachterstand ligt evenwel bij de FOD Justitie. Ik zie dat u de vraag ook aan de minister van Justitie heeft gesteld (Zie vraag nr. 709 van 9 december 2015).

b) De FOD Economie beschikt niet over officiële cijfers voor ons land.

2. Uit de data van *Intrum Justitia* leid ik af dat het probleem van de betalingsachterstand zich het scherpst aftekent in de relatie tussen overheid en ondernemingen, zowel wat de gemiddelde contractuele betalingstermijn als de gemiddelde vertraging in de betalingen betreft. Voor eventuele maatregelen die de federale overheid op dit vlak kan nemen, verwijs ik naar de minister belast met ambtenarenzaken.

**DO 2015201607552**

**Vraag nr. 649 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 29 januari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Schulden bij kredietopeningen.*

Het Vlaams Centrum Schuldenlast waarschuwde onlangs consumenten voor een gevaarlijke vorm van soepele leningen via een kredietkaart, de zogenaamde kredietopening. Vorig jaar zou opnieuw een record aantal Belgen, meer dan 360.000, immers hun schulden niet tijdig kunnen hebben afbetalen. De nieuwe wanbetalers van vorig jaar zijn allemaal mensen die zo'n kredietopening zijn aangegaan.

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 15 juillet 2016, à la question n° 855 de monsieur le député Benoît Friart du 23 mai 2016 (Fr.):**

1. a) J'ai en effet pu prendre connaissance du rapport auquel vous faites référence. Entretemps, le rapport *Euro-pean Payment Report 2016* a également été publié. Le lead de la réglementation en matière de retard de paiement se trouve toutefois au SPF Justice. Je vois que vous avez également posé votre question au ministre de la Justice (Voir question n° 709 du 9 décembre 2015).

b) Le SPF Économie ne dispose pas de statistiques officielles pour notre pays.

2. Les données de *Intrum Justitia* me font conclure que le problème du retard de paiement est le plus aigu dans la relation entre pouvoirs publics et entreprises, aussi bien en ce qui concerne le délai contractuel moyen de paiement que le retard moyen dans les paiements. Pour ce qui concerne d'éventuelles mesures pouvant être prises par les autorités fédérales, je vous renvoie au ministre en charge de la fonction publique.

**DO 2015201607552**

**Question n° 649 de madame la députée Leen Dierick du 29 janvier 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Les dettes liées aux ouvertures de crédit.*

Le Vlaams Centrum Schuldenlast, le centre flamand de l'endettement, a récemment mis les consommateurs en garde contre une forme dangereuse de prêts souples par le biais d'une carte de crédit, à savoir l'ouverture de crédit. L'an dernier, le nombre record de plus de 360.000 Belges n'auraient de nouveau pas été en mesure de rembourser leurs dettes dans les délais. Tous les nouveaux défauts de paiement enregistrés l'an dernier concernent des personnes ayant bénéficié d'une telle ouverture de crédit.

1. Door de wet van 2013, die de consument wil beschermen, moet de consument het bedrag én de vaak hoge intrest verplicht terugbetalen binnen een bepaalde termijn, afhankelijk van het bedrag dat is geleend. De bank moet de consument twee maanden vooraf waarschuwen, maar velen kunnen hun schulden niet op korte termijn terugbetalen. Plant u maatregelen, in overleg met de verschillende partners, zoals de schuldbemiddelaars, de Centrale voor kredieten aan particulieren en de Beroepsvereniging van het Krediet, om de consumenten vroeger te waarschuwen? Zo ja, de welke en wanneer?

2. Als er zorgwekkende evoluties zijn waar de consument toch met nieuwe producten verleid wordt om nog extra schuldenlasten aan te gaan die hij onmogelijk kan terugbetalen, zal u dan de nodige stappen zetten om de wetgeving desgevallend te verstrengen? Zo ja, op welke manier?

3. Hoeveel nieuwe kredietopeningen werden afgesloten in 2012, 2013, 2014 en 2015?

4. Hoeveel lopende kredietopeningen zijn er in totaal?

5. Over welk bedrag gaat dit in totaal?

6. Hoeveel is de totale schuldenlast in 2012, 2013, 2014 en 2015?

7. a) Hoeveel controles vonden er de afgelopen vier jaar plaats op het gebied van het verkopen van dergelijke kredietopeningen?

b) Hoeveel inbreuken werden vastgesteld en welke gevolgen werden er aan gegeven?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 649 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 29 januari 2016 (N.):**

1. Ik neem aan dat hiermee bedoeld wordt op de verplichte "nulstellingstermijn". De nulstellingstermijn werd ingevoerd voor de kredietopening om te vermijden dat de consument voortdurend in de schulden zou zitten. Anders dan bij een klassieke lening op afbetaling moet de consument bij kredietopeningen slechts minimale terugbetalingen van kapitaal doen en kan hij het terugbetaalde kapitaal ook opnieuw opnemen.

1. En vertu de la loi de 2013 visant à protéger les consommateurs, ces derniers sont tenus de rembourser dans un délai déterminé, en fonction du montant emprunté, le montant prêté additionné des intérêts, qui sont souvent élevés. La banque est tenue d'avertir les consommateurs deux mois à l'avance, mais beaucoup sont dans l'incapacité de rembourser leurs dettes à court terme. Prévoyez-vous de prendre des mesures, en concertation avec les différents partenaires tels que les médiateurs de dettes, la Centrale des crédits aux particuliers et l'Union professionnelle du Crédit, pour que les consommateurs soient avertis plus tôt? Dans l'affirmative, quelles mesures prendrez-vous et quand?

2. En cas d'évolutions inquiétantes poussant les consommateurs, par le biais de nouveaux produits, à contracter de nouvelles dettes qu'ils seront dans l'incapacité de rembourser, prendrez-vous les mesures nécessaires pour durcir la législation? Dans l'affirmative, comment procéderez-vous?

3. Combien de nouvelles ouvertures de crédit ont-elles été contractées en 2012, 2013, 2014 et 2015?

4. Au total, combien d'ouvertures de crédit sont-elles actuellement en cours?

5. Quel est le montant total de ces ouvertures de crédit?

6. À quel montant l'endettement global s'est-il élevé en 2012, 2013, 2014 et 2015?

7. a) Ces quatre dernières années, combien de contrôles ont-ils été menés dans le domaine de la vente d'ouvertures de crédit?

b) Combien d'infractions ont-elles été constatées et comment ont-elles été traitées?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 649 de madame la députée Leen Dierick du 29 janvier 2016 (N.):**

1. Je présume que l'honorable membre vise ici le "délai de zérotage" obligatoire. Le délai de zérotage a été introduit pour l'ouverture de crédit pour empêcher que le consommateur ne soit constamment endetté. Contrairement à un prêt à tempérament classique, le consommateur doit, en cas d'ouverture de crédit, faire uniquement des remboursements minimaux de capital et il peut prélever de nouveau le capital remboursé.

Daardoor bestaat inderdaad het gevaar dat de consument die niet meer betaalt dan wat hij maandelijks minimaal moet betalen, of terug krediet opneemt alvorens hij alles terugbetaald heeft, op korte termijn een veel groter bedrag moet aflossen. Dat is vooral een gevaar voor consumenten die niet veel meer kunnen betalen dan het minimale ver-eiste bedrag.

Niettemin is de kredietgever gehouden om jaarlijks de kredietwaardigheid van de kredietnemer na te gaan als de nulstellingstermijn langer dan een jaar is. De kredietgever kan het krediet opschorten als hij over inlichtingen beschikt waaruit hij kan afleiden dat de consument niet langer in staat zal zijn om zijn verbintenissen na te komen.

De kredietgever kan ook een betalingsplan voorleggen of eventueel een andere kredietovereenkomst voorstellen die de schulden overneemt, op voorwaarde dat hij daarbij niet onverantwoord te werk gaat. Zo mag hij dan geen gelijk-aardige overeenkomst aanbieden voor eenzelfde of hoger bedrag en moet hij een einde stellen aan de kredietopening.

Daarmee beschikt de kredietgever al over maatregelen om de gevaren van de nulstellingstermijn in te perken.

Het voorstel om de waarschuwing te vervroegen, lijkt mij echter geen oplossing. Te lang vooraf zal de consument deze waarschuwing mogelijk vergeten. Een betere oplos-sing zou zijn dat er op elk maandelijks rekeninguitreksel staat hoeveel er nog moet betaald worden tegen de datum van de nulstellingstermijn, zoals de Franse wet al sinds 2011 voorschrijft voor wat de maximale terugbetalingster-mijn betreft.

2. Het gevaar bestaat inderdaad dat de consument verleid wordt om zich met een kredietopening blijvend in de schulden te steken omdat ze doorgaans van onbepaalde duur is en verkopers er productgebonden of tijdelijke kor-tingen op interesten mee kunnen aanbieden.

Opdat de consument zich bij de aankoop van een goed of dienst niet enkel laat leiden door die tijdelijke voordelen van een kredietopening zou de verkoper verplicht kunnen worden om hetzelfde voordeel te geven voor een krediet-vorm van bepaalde duur met hogere kapitaalaflossing, zoals de verkoop of lening op afbetaling. Als hij geen andere kredietvorm dan de kredietopening aanbiedt zou hij er dan ook geen commerciële voordelen aan mogen verbin-den. In Frankrijk is het overigens al verboden om commer-ciële voordelen te verbinden aan het gebruik op krediet van getrouwheids- en betaalkaarten.

Cela fait en effet apparaître le danger que le consomma-teur, qui ne paie pas plus que ce qu'il doit payer au mini-mum chaque mois ou qui reprend un crédit avant d'avoir tout payé, ne doive rembourser à court terme un montant beaucoup plus élevé. C'est surtout un danger pour les consommateurs qui ne peuvent pas payer beaucoup plus que le montant minimal exigé.

Néanmoins, le prêteur est tenu de vérifier chaque année la solvabilité de l'emprunteur lorsque le délai de zérotag-e est supérieur à un an. Le prêteur peut suspendre le crédit s'il dispose d'informations lui permettant de conclure que le consommateur ne sera plus en mesure de respecter ses engagements.

Le prêteur peut également soumettre un plan de paiement ou proposer un autre contrat de crédit qui reprend les dettes, à condition qu'il n'agisse pas de manière irrespon-sable. Ainsi, il ne peut pas proposer un contrat similaire pour un même montant ou un montant plus élevé et il doit mettre fin à l'ouverture de crédit.

Ainsi, le prêteur dispose déjà de mesures pour limiter les dangers du délai de zérotag-e.

La proposition de lancer l'avertissement plus tôt ne me semble cependant pas une solution. Le consommateur peut l'oublier si cet avertissement est donné trop longtemps à l'avance. Une meilleure solution serait que chaque extrait de compte mensuel mentionne combien il reste à payer à la date du délai de zérotag-e, comme le prévoit la législation française depuis 2011 en ce qui concerne le délai de rem-boursement maximal.

2. Le danger existe en effet que le consommateur ne soit tenté, avec une ouverture de crédit, de se trouver endetté durablement parce que les dettes sont généralement à durée indéterminée et que les vendeurs peuvent offrir avec celles-ci des réductions sur les prix des produits ou des réductions temporaires sur les intérêts.

Afin que le consommateur ne se laisse pas uniquement guider, lors de l'achat d'un bien ou d'un service, par ces avantages temporaires offerts lors d'une ouverture de cré-dit, le vendeur pourrait être obligé d'accorder le même avantage pour une forme de crédit à durée déterminée, avec un remboursement de capital plus élevé, comme la vente ou le prêt à tempérament. S'il ne propose aucune autre forme de crédit que l'ouverture de crédit, il ne peut dès lors y lier aucun avantage commercial. En France, il est d'ailleurs déjà interdit de conditionner des avantages com-merciaux à l'utilisation à crédit des cartes de fidélité et des cartes de paiement.

Om na te gaan of de kredietvorm aangepast is aan het doel van het krediet (bijvoorbeeld, eenmalige versus meerdere aankopen) kan de kredietgever bijvoorbeeld ook verplicht worden om een voldoende uitgebreide vragenlijst te laten invullen bij de kredietaanvraag.

Ook zouden de maximale jaarlijkse kostenpercentages (JKP) van die kredietopeningen verlaagd kunnen worden zodat de kredietgever minder geneigd is om ze toe te staan aan minder kredietwaardige consumenten.

3. Het aantal nieuwe kredietopeningen, inclusief de geoorloofde debetstanden op een zichtrekening, is volgens de statistieken van de Nationale Bank van België, voor de jaren 2012 tot 2015:

- in 2012: 522.277;
- in 2013: 538.038;
- in 2014: 409.067;
- in 2015: 379.871.

4. In het totaal zijn er eind 2015, volgens de statistieken van de Nationale Bank van België, 6.376.235 lopende kredietopeningen, waaronder ook de geoorloofde debetstanden op een rekening.

5. Het werkelijke opgenomen bedrag van de kredietopeningen is niet gekend, enkel het bedrag van de toegelaten kredietlijn wordt geregistreerd. Mogelijk zijn er dus ook geregistreerde kredietopeningen die niet langer gebruikt worden.

Het bedrag van de toegelaten kredietlijn van alle lopende kredietopeningen, inclusief de geoorloofde debetstanden op een rekening, bedraagt, volgens de statistieken van de Nationale Bank van België:

- in 2012: 15.282.195 euro;
- in 2013: 15.866.956 euro;
- in 2014: 16.437.768 euro;
- in 2015: 17.030.348 euro.

6. Als met de "totale schuldenlast" de achterstallige betalingen van de kredietopening, inclusief de geoorloofde debetstanden op een zichtrekening, bedoeld worden dan bedraagt, volgens de Nationale Bank van België, het totaal achterstallig bedrag:

- in 2012: 459.304 euro;
- in 2013: 474.262 euro;
- in 2014: 487.397 euro;
- in 2015: 502.159 euro.

Pour vérifier si la forme de crédit est adaptée au but du crédit (par exemple, un achat unique ou plusieurs achats), le prêteur peut être obligé de faire compléter un questionnaire suffisamment étendu lors de la demande de crédit.

Les taux annuels effectifs globaux (TAEG) maxima de ces ouvertures de crédit pourraient également être baissés, de sorte que le prêteur soit moins tenté de les accorder à des consommateurs moins solvables.

3. Selon les statistiques de la Banque nationale de Belgique, voici le nombre de nouvelles ouvertures de crédit, y compris les facilités de découvert sur un compte à vue, pour les années 2012 à 2015:

- en 2012: 522.277;
- en 2013: 538.038;
- en 2014: 409.067;
- en 2015: 379.871.

4. Selon les statistiques de la Banque nationale de Belgique, il y a au total, fin 2015, 6.376.235 ouvertures de crédit en cours, parmi lesquelles également les facilités de découvert sur un compte.

5. Le montant réellement prélevé des ouvertures de crédit n'est pas connu, seul le montant de la ligne de crédit autorisée est enregistré. Il est possible qu'il y ait donc également des ouvertures de crédit enregistrées qui ne sont plus utilisées.

Selon les statistiques de la Banque nationale de Belgique, le montant de la ligne de crédit autorisée de toutes les ouvertures de crédit en cours, y compris les facilités de découvert sur un compte, s'élève à:

- en 2012: 15.282.195 euros;
- en 2013: 15.866.956 euros;
- en 2014: 16.437.768 euros;
- en 2015: 17.030.348 euros.

6. Selon la Banque nationale de Belgique, si par "montant total de la dette", on entend les paiements arriérés de l'ouverture de crédit, y compris les facilités de découvert sur un compte, le montant total des arriérés s'élève à:

- en 2012: 459.304 euros;
- en 2013: 474.262 euros;
- en 2014: 487.397 euros;
- en 2015: 502.159 euros.

7. a) In de loop van 2011 (start) - 2012 werd er door de Algemene Directie Economische Inspectie (ADEI) een algemeen onderzoek ingesteld naar de kredieten die op de winkelvloer worden verstrekt. De ADEI heeft bij 5 kredietgevers, gespecialiseerd in kredietopeningen die worden aangeboden via winkels, een onderzoek uitgevoerd niet alleen naar de precontractuele informatieverstreking maar ook naar de naleving van de gedragsregels, met name de voorzichtigheids- en zorgvuldigheidsverplichting. Ook de positieve registratie op de Centrale voor kredieten aan particulieren werd nagegaan. Bijgevolg werd de volledige procedure van kredietverstrekking nagekeken.

Daarnaast stelt de ADEI ook onderzoeken in naar het toestaan van een krediet aan individuele consumenten, en dit op basis van de meldingen die ze jaarlijks ontvangt. Afhankelijk van de aard van de klacht wordt er dan een diepgaander onderzoek ingesteld naar de wijze van kredietverstrekking. Er worden echter geen statistieken bijgehouden over de kredietvorm waarover de aan de basis liggende klacht gaat. De statistieke laten dus niet toe mee te delen in hoeveel van de meldingen het om een kredietopening ging. Ik kan wel opmerken dat in 2015 10 % van de klachten handelde over de wijze van kredietverstrekking.

b) Voor het algemeen onderzoek van 2011- 2012 werden er vier processen-verbaal en elf processen-verbaal van waarschuwing opgesteld.

#### **DO 2015201608714**

**Vraag nr. 758 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 12 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Socialezekerheidsfraude.*

Begin maart 2016 werd er in een uitzending van de Franstalige publieke omroep RTBF nader ingegaan op een aantal zaken van vermoedelijke socialezekerheidsfraude, die door de gerechtelijke diensten behandeld worden in het kader van operatie-Cachalot.

De fraude wordt op 20 miljoen euro geschat; het geld werd gestort aan 3.000 personen die bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ) werden aangegeven als werknemers, zodat ze onrechtmatig sociale uitkeringen konden opstrijken.

U zult beamen dat die feiten zeer verontrustend zijn.

7. a) Au cours de 2011 (début) - 2012, la Direction Générale de l'Inspection Économique (ci-après la DGIE) a lancé une enquête générale sur les crédits accordés en magasin. La DGIE a vérifié dans le chef des cinq prêteurs spécialisés dans les ouvertures de crédit offertes via les magasins, non seulement la fourniture d'informations précontractuelles mais aussi le respect des codes de conduite, à savoir l'obligation de prudence et de diligence. L'enregistrement positif à la Centrale des crédits aux particuliers a également été vérifié. Par conséquent, l'ensemble de la procédure d'octroi du crédit a été examiné.

Ensuite, la DGIE mène également des enquêtes sur l'octroi d'un crédit à des consommateurs individuels, sur la base des notifications qu'elle reçoit chaque année. En fonction de la nature de la réclamation, une enquête plus approfondie est lancée sur la manière d'octroyer des crédits. Cependant, aucune statistique n'est tenue sur la forme de crédit sur laquelle porte la réclamation. Les statistiques ne permettent donc pas de communiquer dans quelle proportion des notifications il s'agit d'une ouverture de crédit. Je peux cependant faire remarquer qu'en 2015, 10 % des réclamations traitaient de la manière d'octroyer des crédits.

b) Pour l'enquête générale de 2011- 2012, quatre procès-verbaux et onze procès-verbaux d'avertissement ont été dressés.

#### **DO 2015201608714**

**Question n° 758 de monsieur le député Gautier Calomne du 12 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Les fraudes à la sécurité sociale.*

Au début du mois de mars 2016, une émission de la chaîne publique francophone RTBF faisait état d'affaires de fraudes présumées à la sécurité sociale, traitées par les services judiciaires dans le cadre de l'opération *Cachalot*.

Celles-ci ont été estimées à hauteur de 20 millions d'euros, et ce au profit de 3.000 personnes déclarées à l'Office national de sécurité sociale (ONSS) comme des travailleurs pour leur faire bénéficier indûment d'allocations sociales.

Vous conviendrez que les faits relatés sont très interpellants.

1. Kunt u de omvang van de vermoedelijke fraude bevestigen?

2. Hoeveel onderzoeken hebben de inspectiediensten van de RSZ en de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) in 2014 en 2015 uitgevoerd naar socialezekerheidsfraude? Op hoeveel 'werknemers' hadden die onderzoeken betrekking?

3. Hoeveel gespecialiseerde inspecteurs worden er, meer in het algemeen, bij de RSZ en de RVA ingezet voor de opsporing van deze vorm van fraude?

4. Over welke opsporingsmiddelen en over hoeveel inspecteurs beschikken de RSZ en de RVA om deze vorm van fraude op te sporen?

5. Wisselen de diensten van de RSZ en de RVA op dat gebied systematisch informatie uit?

6. Kunt u, voor zover er ook sprake is van fraudegevallen met niet-EU-burgers die in België gedomicilieerd moeten worden na bepaalde demarches bij het gemeentebestuur, meedelen of er sprake is van informatie-uitwisseling tussen de gemeentebesturen, de Dienst Vreemdelingenzaken en de socialezekerheidsinstanties?

7. Zijn de sociale secretariaten van werkgevers verplicht om de RSZ en de RVA te informeren over vermoedelijke fraude? Welke maatregelen werden er genomen om de controle op die secretariaten te versterken?

8. Hoe zit het met de controle op de 'dienstverleners' die niet de status van erkend sociaal secretariaat hebben in de zin van het koninklijk besluit van 28 november 1969? Bestaan er bij de RSZ en de RVA diensten die specifiek belast zijn met de controle op die 'dienstverleners'?

9. Werden er reglementaire en wetbevende maatregelen met betrekking tot de fictieve domiciliëring/maatschappelijke zetel van bedrijven genomen om dergelijke vormen van fraude te bestrijden?

10. Wordt er bij de RVA en de RSZ volgens u genoeg personeel ingezet voor de behandeling van de socialezekerheidsfraudedossiers?

1. Pouvez-vous confirmer l'ampleur des fraudes présumées?

2. Quel est le nombre d'enquêtes qui ont été menées en matière d'assujettissement frauduleux à la sécurité sociale par les services d'inspection de l'ONSS et de l'Office National de l'Emploi (ONEM) en 2014 et 2015? Combien de "travailleurs" ont été concernés par ces enquêtes?

3. De manière plus générale, combien d'enquêteurs spécialisés sont affectés à ces fraudes au sein de l'ONSS et de l'ONEM?

4. De quels moyens de détection et de combien d'enquêteurs l'ONSS et l'ONEM disposent-ils pour détecter ces fraudes?

5. Existe-t-il un échange systématique d'informations entre les services de l'ONSS et de l'ONEM dans cette matière?

6. Dans la mesure où des fraudes concerneraient également des ressortissants hors Union européenne qui doivent être domiciliés en Belgique suite à des démarches entreprises auprès des administrations communales, pourriez-vous dire s'il existe des échanges d'informations entre les autorités communales, l'Office des étrangers et les institutions de sécurité sociale?

7. Quant aux secrétariats sociaux d'employeurs, ont-ils l'obligation d'informer l'ONSS et l'ONEM en cas de suspicions de fraude, et quelles mesures ont été prises pour renforcer le contrôle de ces secrétariats?

8. Qu'en est-il du contrôle des "prestataires des services" qui n'ont pas le statut de secrétariats sociaux agréés au sens de l'arrêté royal du 28 novembre 1969? Existe-t-il des services spécifiquement chargés de vérifier le travail de ces "prestataires de services" au sein de l'ONSS et de l'ONEM?

9. En matière de domiciliation fictive de sociétés, des mesures réglementaires et législatives ont-elles été prises afin de lutter contre ce type de phénomènes?

10. Au sein de l'ONEM et de l'ONSS, considérez-vous qu'il existe assez de personnel affecté au traitement des dossiers de fraude à la sécurité sociale?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 758 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 12 april 2016 (Fr.):**

1. tot en met 5. Uw vraag betreft een oud dossier uit de jaren 2005 en 2006 waarin meerdere personen zijn vervolgd omdat zij personen hadden onderworpen aan de sociale zekerheid terwijl deze personen niet de hoedanigheid van werknemer hadden of niet de hoedanigheid van werknemer bij de onderneming waaronder zij onderworpen waren.

Het bedrog is ontdekt, onder andere dankzij de actie van de inspectiediensten van RVA en de RSZ. Het dossier is niet alleen overgemaakt aan het gerecht. De RVA heeft eveneens talrijke beslissingen genomen tot uitsluiting, terugvordering en sanctie.

Bovendien heeft de RVA zich burgerlijke partij gesteld voor een totaal bedrag van 9.792.970 euro aan onrechtmatig toegekende werkloosheidsuitkeringen. Het betrof uitkeringen aan 605 verschillende personen die bij 37 bedrijven arbeidsprestaties hadden verricht die door de RSZ niet werden aanvaard als zijnde onderworpen aan de sociale zekerheid.

Sindsdien zijn de werkmethodes gemoderniseerd. De toelating tot de werkloosheid steunt niet enkel op het papieren formulier C4. Sinds 2008 is zij vooral gebaseerd op de raadpleging van de gegevensbanken, met name de DMFA en Dimona van de RSZ.

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 758 de monsieur le député Gautier Calomne du 12 avril 2016 (Fr.):**

1. à 5. Il s'agit d'un ancien dossier des années 2005 et 2006 dans lequel plusieurs personnes sont poursuivies pour avoir assujéti à la sécurité sociale des personnes alors que ces personnes n'avaient pas la qualité de travailleur ou n'avaient pas la qualité de travailleurs de la société sous le couvert de laquelle elles ont été assujetties.

La fraude a été découverte, entre autre grâce à l'action des services d'inspection de l'ONEM et de l'ONSS. Le dossier a non seulement été transmis à la justice. L'ONEM a également pris de nombreuses décisions d'exclusion, de récupération et de sanction.

L'Office s'est également constitué partie civile pour un montant total de 9.792.970 euros d'allocations de chômage indûment versées. Il s'agissait d'allocations versées à 605 personnes différentes ayant effectué des prestations de travail auprès de 37 sociétés qui n'avaient pas été admises par l'ONSS comme étant assujetties à la sécurité sociale.

Depuis lors, les procédures ont été modernisées. L'admission au chômage ne repose plus uniquement sur les déclarations du formulaire papier C4. Depuis 2008 elle est surtout basée, sur la consultation des bases de données DMFA et Dimona de l'ONSS notamment.

Bovendien, maakt de RSZ, in het kader van de samenwerking en de gegevensuitwisseling tussen de instellingen, systematisch de dossiers waarin hij een beslissing tot niet-onderwerping aan de sociale zekerheid neemt, over aan de RVA. De RVA ziet vervolgens na of het een werknemer betreft die een werkloosheidsdossier heeft of niet. De dossiers van de personen die op heden geen actief werknemersdossier hebben, worden door de RVA in een informaticatoepassing opgeslagen onder een bepaalde code. De dienst Toelaatbaarheid van de RVA ontvangt een automatisch signaal op het moment dat er een werkloosheidsaanvraag wordt ingediend die gebaseerd is op een inmiddels door de RSZ geschrapte tewerkstellingsperiode. Op die manier wordt een onterechte toekenning van een werkloosheidsuitkering op basis van een fictieve tewerkstelling vermeden. De RVA werkt in die dossiers ook nauw samen met het Fonds voor de in geval van sluiting getroffen werknemers (FSO) en het RIZIV. De informatie in verband met de niet-onderwerping en de eindbeslissingen inzake toelaatbaarheid worden aan die instanties overgemaakt.

Indien het een werknemer betreft die op grond van fictieve arbeidsprestaties tot de werkloosheidsuitkeringen is toegelaten wordt het dossier onmiddellijk overgemaakt aan het bevoegde werkloosheidsbureau dat de eindbeslissing moet nemen in geval van niet-toelaatbaarheid (uitsluiting, administratieve sanctie en terugvordering).

In 2015 maakte de RVA, op grond van de beslissingen tot niet-onderwerping van de RSZ, 274 werknemersdossiers die reeds een actief werkloosheidsdossier hadden over aan de werkloosheidsbureaus. Er werden door de werkloosheidsbureaus beslissingen genomen die resulteerden in het opleggen van in totaal 2 617 weken sancties en een terug te vorderen bedrag van 503 772,55 euro. In 2014 ging het om 187 werknemersdossiers en werden door de werkloosheidsbureaus beslissingen genomen die resulteerden in het opleggen van in totaal 1.606 weken sancties en een terug te vorderen bedrag van 543.614,70 euro.

En outre, dans le cadre de la collaboration et d'échange d'informations entre institutions, l'ONSS transmet systématiquement à l'ONEM les dossiers dans lesquels il prend une décision de non-assujettissement à la sécurité sociale. L'ONEM vérifie ensuite s'il s'agit d'un travailleur disposant ou non d'un dossier chômage. Les dossiers des personnes n'ayant pas à ce jour de dossier travailleur actif, sont enregistrés par l'ONEM dans une application informatique sous un code déterminé. Le service Admissibilité de l'ONEM reçoit un signal automatique au moment où est introduite une demande de chômage basée sur une période d'occupation entre-temps supprimée par l'ONSS. Cela permet d'éviter l'octroi à tort d'une allocation de chômage sur la base d'une occupation fictive. Dans le cadre de ces dossiers, l'ONEM collabore également étroitement avec le Fonds pour les travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises (FFE) et l'INAMI. Les informations relatives au non-assujettissement et aux décisions finales en matière d'admissibilité sont transmises à ces instances.

S'il s'agit d'un travailleur admis au bénéfice des allocations de chômage sur la base de prestations de travail fictives, le dossier est directement transmis au bureau du chômage compétent qui doit prendre la décision finale en cas de non-admissibilité (exclusion, sanction administrative et récupération).

En 2015, l'ONEM a transmis aux bureaux du chômage 274 dossiers de travailleurs qui avaient déjà un dossier chômage actif, et ce sur la base des décisions de non-assujettissement de l'ONSS. Les bureaux du chômage ont pris des décisions qui, au total, ont donné lieu à 2.617 semaines de sanctions et à un montant de 503.772,55 euros à récupérer. En 2014, il s'agissait de 187 dossiers travailleurs et les bureaux du chômage ont pris des décisions qui, au total, ont donné lieu à 1.606 semaines de sanctions et à un montant de 543.614,70 euros à récupérer.

6. en 9. Voor het bestrijden van de fictieve domicilieringen heeft de RVA sinds meerdere jaren een gegevensuitwisselingssysteem ontwikkeld dat hem toelaat automatisch in kennis gesteld te worden van de schrappingen uit het Rijksregister. Wanneer bv. de Dienst voor Vreemdelingenzaken een persoon het bevel geeft het land te verlaten en deze beslissing meedeelt aan de bevoegde gemeente, is deze verplicht deze persoon af te voeren van de bevolkingsregisters. Zodra dit gebeurd is, is de RVA daarvan onmiddellijk op de hoogte via de Kruispunbank van de sociale zekerheid. Deze persoon is vanaf de afvoering niet meer vergoedbaar als werkloze.

Wanneer de RVA vaststelt dat een onderneming fictief is of een fictieve maatschappelijke zetel heeft, meldt hij dit aan de RSZ zodat deze een onderzoek kan starten als dit nog niet het geval is. De RVA weigert onmiddellijk alle aanvragen voor tijdelijke werkloosheid van een fictieve onderneming, zonder het resultaat van het onderzoek van de RSZ af te wachten.

7. Er bestaat als dusdanig geen wettelijke verplichting voor een erkende sociale dienstverrichter om een openbare instelling van sociale zekerheid, zoals de RSZ of de RVA in kennis te stellen van eventuele fraudesituaties of van een vermoeden van fraude waarmee ze mogelijkwijze geconfronteerd worden. Het behoort wel tot de taken van een erkende sociale dienstverrichter om de bij hem aangesloten leden, op een correcte wijze te informeren over de wettelijke verplichtingen waartoe zij op vlak van sociale wetgeving gehouden zijn.

Door de RSZ werd tevens de mogelijkheid voorzien voor erkende sociale dienstverrichters om de Rijksdienst in kennis te stellen van frauduleuze of verdachte situaties, via de terbeschikkingstelling van een meldingsformulier, waarbij in coherentie met de bepalingen van het Sociaal Strafwetboek, een absolute geheimhoudingsplicht wordt gegarandeerd.

6. et 9. En ce qui concerne la lutte contre les domiciliations fictives, l'ONEM a développé, depuis plusieurs années, un système d'échange d'informations lui permettant d'être automatiquement informé des radiations du Registre national. Lorsque, par exemple, l'Office des étrangers ordonne à quelqu'un de quitter le pays et qu'il communique cette décision à la commune compétente, celle-ci est tenue de radier cette personne des registres de la population. Une fois la radiation effectuée, l'ONEM en est immédiatement informé par le biais de la Banque Carrefour de la Sécurité sociale. À partir de la radiation, cette personne n'est plus indemnisable en tant que chômeur.

Lorsque l'ONEM constate qu'une entreprise est fictive ou qu'elle a un siège social fictif, il en informe l'ONSS, de telle sorte qu'il puisse démarrer une enquête si cela n'a pas encore été fait. L'ONEM refuse immédiatement toutes les demandes de chômage temporaire d'une entreprise fictive, et ce sans attendre le résultat de l'enquête de l'ONSS.

7. Il n'existe, en tant que telle, aucune obligation légale pour un prestataire de services sociaux agréé d'informer une institution publique de sécurité sociale, telle que l'ONSS ou l'ONEM, de situations éventuelles de fraude ou de soupçons de fraude auxquelles le prestataire serait confronté. Il appartient par contre au prestataire de services sociaux agréé d'informer correctement ses affiliés au sujet des obligations légales auxquelles ils sont tenus en matière de législation sociale.

L'ONSS prévoit aussi la possibilité pour les prestataires de services sociaux agréés, d'informer l'Office national de situation frauduleuses ou suspectes, par le biais de la mise à disposition d'un formulaire de signalement, où une obligation absolue de confidentialité est garantie, conformément aux dispositions de Code pénal social.

De RSZ beschikt over een eigen inspectiedienst die systematisch controles verricht op de werking van de erkende sociale dienstverrichters, waarbij zowel technische, administratieve als financiële controles worden uitgevoerd en waarbij tevens de anomalieën van deze aangiftes worden in kaart gebracht en opgevolgd. Hierbij wordt niet alleen nagegaan of er eventuele onregelmatigheden werden begaan maar ook of de kwaliteit van de aangiftes wordt gewaarborgd en in het bijzonder of de input van de aangesloten werkgevers correct vertaald werd in de aangifte naar de RSZ toe. Zo wordt er bij die controles tevens nagegaan of de erkende dienstverrichters hun leden systematisch op de hoogte brachten van de wettelijke verplichtingen, zoals hierboven geciteerd.

Om de kwaliteit van de werking van de erkende sociale dienstverrichters in kaart te brengen en op te volgen werd er tevens een zogenaamde "kwaliteitsbarometer" uitgewerkt.

Momenteel wordt de laatste hand gelegd aan het ontwerp van koninklijk besluit, houdende wijziging van Hoofdstuk IV van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, waarin de diverse aspecten met betrekking tot de concrete implementering van deze "kwaliteitsbarometer" zijn opgenomen.

8. Het is dezelfde inspectiedienst die eveneens controles verricht bij niet erkende dienstverrichters, waar momenteel ook reeds onderzoeken worden uitgevoerd.

Na aanpassing van de reglementaire context (zie hierboven), waarbij voorzien is dat ook niet erkende dienstverrichters een kwaliteitsbarometer krijgen opgelegd, zal ook dit segment van de dienstverrichters systematisch worden gecontroleerd en opgevolgd. Deze uitbreiding naar het segment van de niet erkende dienstverrichters is eveneens via hogervermeld ontwerp van koninklijk besluit voorzien.

10. Het bepalen van het aantal controlemedewerkers dat belast moet worden met de bestrijding van de sociale zekerheidsfraude hangt af van veel factoren. In de eerste plaats is dat aantal afhankelijk van de aard en het volume van de diverse fraudefenomenen. Deze evolueren mettertijd. Ook zijn bepaalde de te controleren materies ondertussen geregionaliseerd geworden, bijvoorbeeld de controle op de dienstencheque-ondernemingen. Tenslotte zijn er de evoluties in het controlepersoneel, bijvoorbeeld door de uitstroom omwille van pensioneringen en indiensttredingen. In ieder geval is door de Regering beslist dat 96 bijkomende sociaal controleurs aangeworven, vanaf 1 juli 2016, met het oog op de versterking van de inspectiediensten.

L'ONSS dispose d'un service d'inspection propre qui effectue des contrôles systématiques portant sur le fonctionnement des prestataires de services sociaux agréés, englobant des contrôles tant techniques qu'administratifs et financiers et les anomalies de ces déclarations font l'objet d'une cartographie et d'un suivi. Ces contrôles ne portent pas uniquement sur les éventuelles irrégularités commises, mais également sur la qualité des déclarations et, en particulier, sur le fait de savoir si les données des employeurs affiliés ont été correctement transposées dans la déclaration à l'ONSS. Ces contrôles sont aussi l'occasion de vérifier si les prestataires de services agréés informent systématiquement leurs membres des obligations légales, comme indiqué ci-dessus.

Afin de cartographier et suivre la qualité de fonctionnement des prestataires de services sociaux agréés, un "baromètre de qualité" a été élaboré.

La dernière main est actuellement mise au projet d'arrêté royal portant modification du Chapitre IV de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, qui inclut différents aspects relatifs à la mise en oeuvre concrète de ce "baromètre de qualité".

8. C'est le même service d'inspection qui effectue également des contrôles auprès des prestataires de services non agréés, où des recherches sont déjà menées actuellement.

Après adaptation du contexte réglementaire (*cf. supra*), qui prévoit aussi l'application d'un baromètre de qualité pour les prestataires de services non agréés, ce segment des prestataires de services fera lui aussi l'objet d'un contrôle et d'un suivi systématiques. Cette extension au segment des prestataires de services non agréés est également prévu dans le projet d'arrêté royal susdit.

10. La détermination du nombre de collaborateurs du service Contrôle chargés de lutter contre la fraude à la sécurité sociale dépend de nombreux facteurs. Tout d'abord, ce nombre dépend de la nature et de l'ampleur des différents phénomènes de fraude. Ces derniers évoluent avec le temps. Certaines matières à contrôler ont entre-temps aussi été régionalisées, par exemple, le contrôle des entreprises titres-services. Enfin, le personnel de contrôle a évolué à la suite, par exemple, des départs à la pension et de l'arrivée de nouveaux collaborateurs. Quoi qu'il en soit, le gouvernement a décidé d'engager 96 contrôleurs sociaux supplémentaires, à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2016, et ce en vue de renforcer les services d'inspection.

Bovendien mag het aantal controlemedewerkers niet beperkt worden tot het aantal medewerkers die de functie van sociaal controleur of sociaal inspecteur uitoefenen. Steeds vaker wordt beroep gedaan op medewerkers die een andere functie hebben. Het gaat dan om administratieve medewerkers die als dossierbeheerder of analist controle uitoefenen door het kruisen van gegevens in diverse databanken of die via technieken van datamining fraude opsporen.

#### DO 2015201609009

**Vraag nr. 793 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 26 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Veiligheid van de ambtenaren van de FOD's.*

Het al maandenlang van toepassing zijnde dreigingsniveau 3 - dat in bepaalde omstandigheden en op sommige plaatsen zelfs tot niveau 4 werd opgetrokken - zorgt, terecht, voor ongerustheid bij tal van burgers, in het bijzonder bij mensen die in Brussel wonen en/of werken. Sinds de aanslagen van 22 maart 2016 is die ongerustheid uiteraard alleen maar toegenomen.

Naar verluidt zouden in deze tijden van hoogspanning zowel de ambtenaren van de FOD's, waaronder de FOD Financiën, die binnendienst verrichten in de gebouwen van de administratie als degenen die externe dienststopdrachten vervullen zich onveilig voelen.

Kan u met betrekking tot de diensten die onder uw bevoegdheid vallen de volgende vragen beantwoorden?

1. Welke veiligheidsproblemen ondervinden de ambtenaren tijdens de uitvoering van hun opdrachten in de huidige context van verhoogde dreiging, met name in Brussel? Heeft u ter zake getuigenissen ontvangen? Werden er verslagen opgevraagd?

2. Welke maatregelen worden er genomen om de druk op de betrokken medewerkers te verlichten en hun veiligheid te verzekeren?

3. Beschikt men volgens u over voldoende personeelsleden om de veiligheid van de administraties en de ambtenaren te verzekeren?

4. Werd er over die kwestie al overleg gepleegd met de vertegenwoordigers van de werknemers?

5. Welke aanpassingen zullen er in de toekomst worden doorgevoerd?

En outre, le nombre de collaborateurs du service Contrôle ne peut être limité au nombre de collaborateurs qui exercent la fonction de contrôleur social ou d'inspecteur social. Il est de plus en plus souvent fait appel à des collaborateurs exerçant une autre fonction. Il s'agit alors de collaborateurs administratifs qui effectuent des contrôles en tant que gestionnaires de dossiers ou analystes en croisant des données issues des différentes banques de données ou qui détectent les fraudes par le biais de techniques de *datamining*.

#### DO 2015201609009

**Question n° 793 de monsieur le député Georges Gilkinet du 26 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*La sécurité des agents des SPF.*

Depuis de nombreux mois maintenant, le passage au niveau d'alerte 3, voire 4 dans certaines circonstances et dans certains lieux a suscité, et cela est légitime, l'inquiétude dans le chef de nombreux citoyens, en particulier chez les personnes qui vivent et/ou travaillent à Bruxelles. Cette inquiétude s'est évidemment renforcée depuis les attentats du 22 mars 2016.

Il me revient que dans ce contexte de tension, le sentiment d'insécurité est réel au sein des différents SPF dont celui des Finances, que les agents se trouvent dans les immeubles de l'administration ou qu'ils effectuent des missions à l'extérieur.

Pour ce qui concerne les services qui relèvent de vos compétences, pourriez-vous répondre aux questions suivantes?

1. Quelles sont les difficultés rencontrées par les agents quant à la sécurité dans l'accomplissement de leurs missions dans ce contexte de menace élevée en particulier à Bruxelles? Avez-vous reçu des témoignages à cet égard? Des rapports ont-ils été sollicités?

2. Quelles mesures sont prises pour soulager les travailleurs concernés et assurer leur sécurité?

3. Considérez-vous que le cadre de personnel chargé d'assurer la sécurité des administrations et des agents est suffisamment pourvu?

4. Des discussions ont-elles été engagées avec les représentants des travailleurs à cet égard?

5. Quels ajustements sont-ils envisagés à l'avenir?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 793 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 26 april 2016 (Fr.):**

Aanvullend antwoord van de minister van Werk bij het antwoord van 17 mei 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 73 van 17 mei 2016).

WASO

a) FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

1. Het gebouw van het hoofdbestuur is gelegen in Brussel in de nabijheid van het Zuidstation. Voor dit gebouw en de aldaar tewerkgesteld personeelsleden bestaat er een intern noodplan. Er werd enige bezorgdheid geuit door de sociale inspectiediensten tewerkgesteld in en rond Brussel en de procedure die moet gevolgd worden wanneer alarmfase 4 van kracht is.

2. Er gebeuren regelmatig risicoanalyses om de veiligheid van het personeel te waarborgen.

Op basis van de resultaten van deze analyses uit het verleden werden al een aantal maatregelen genomen:

- het onthaalpersoneel kan beroep doen op het 'Ramco'-team van de spoorwegpolitie waarvan de bureaus gevestigd zijn in hetzelfde gebouw;

- strikte toegangsregels tot het gebouw en in het gebouw zelf. Verder kunnen de dubbele deur naar de bibliotheek en de schuifdeur, die zich bevinden op het gelijkvloers, enkel geopend worden met een badge;

- de schuifdeuren kunnen aan de hand van een bedieningsknop aan de inkombalie gesloten worden;

- er werd ook beslist om een waarschuwingknop te installeren aan de inkombalie (in uitvoering).

3. Een externe bewakingsdienst garandeert de dagelijkse veiligheid door hun aanwezigheid aan het onthaal en de personeelsingang.

4. Deze problematiek werd met de vakorganisaties besproken op het tussenoverlegcomité van 12 april 2016 naar aanleiding van een schrijven van de vakorganisaties.

5. Er werd beslist om het crisisdraaiboek van de FOD aan te passen aan het terreurgevaar.

b) Rijksdienst Voor Arbeidsvoorziening (RVA)

1. Gezien het repressieve karakter van sommige basisopdrachten van de RVA, werd de problematiek van de veiligheid van de personeelsleden regelmatig ter sprake gebracht, in het bijzonder door de vakbondsorganisaties.

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 793 de monsieur le député Georges Gilkinet du 26 avril 2016 (Fr.):**

Réponse complémentaire du ministre de l'Emploi, relative à la réponse du 17 mai 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 73 du 17 mai 2016).

Emploi

a) SPF Emploi, Travail et Concertation sociale

1. Le bâtiment de l'administration centrale est situé à Bruxelles, tout près de la gare du Midi. Un plan d'urgence interne existe pour ce bâtiment et les membres du personnel qui y travaillent. Quelques inquiétudes ont été exprimées par les services d'inspection sociale occupés à Bruxelles et aux alentours, quant à la procédure à suivre lorsque le niveau 4 de la menace est en vigueur.

2. Des analyses de risques sont régulièrement réalisées afin de garantir la sécurité du personnel.

Les résultats des analyses passées ont déjà débouché sur une série de mesures:

- le personnel de l'accueil peut faire appel à l'équipe "Ramco" de la police des chemins de fer dont les bureaux sont situés dans le même immeuble;

- règles d'accès strictes au bâtiment et au sein du bâtiment. Ainsi la double porte vers la bibliothèque et la porte coulissante situées au rez-de-chaussée ne peuvent plus être ouvertes qu'avec un badge;

- les portes coulissantes peuvent être fermées par un bouton au guichet d'accueil;

- il a également été décidé d'installer un bouton d'avertissement au guichet d'accueil (en cours de réalisation).

3. Un service de gardiennage externe assure la sécurité quotidiennement en étant présent à l'accueil et à l'entrée du personnel.

4. Cette problématique a été discutée avec les organisations syndicales lors du comité intermédiaire de concertation du 12 avril 2016, à l'occasion d'un courrier des organisations syndicales.

5. La décision a été prise d'adapter le scénario de crise du SPF à la menace terroriste.

b) L'Office National de l'Emploi

1. Vu le caractère répressif de certaines missions de base de l'ONEM, la problématique de la sécurité des agents a été régulièrement évoquée, notamment par les organisations syndicales.

2. Gelet op de toename van de agressie bij sommige klanten, werd bij de RVA een globaal beleid ter preventie van agressie ingevoerd (bv. handleiding over de preventie van agressie, deontologische brochure over de relaties met het publiek, procedure tot onmiddellijke melding van agressie, opleiding betreffende het omgaan met agressie door het personeel dat in contact staat met het publiek, installatie van alarmknoppen in alle verhoorzalen en ontwikkeling van een toepassing om het gebruik van die uitrustingen op te volgen, inrichting van de zalen, tijdelijke aanwerving van bewakers, afspraken met de lokale politie, stelselmatische registratie van de identiteitskaart van de bezoekers en begeleiders in elk werkloosheidsbureau ...).

3. In ons personeelsplan is geen structureel kader voorzien voor medewerkers die met de veiligheid belast zijn.

4. Het thema wordt regelmatig op de agenda van het tussenoverlegcomité gezet.

5. De preventiemaatregelen worden regelmatig geëvalueerd, gelet op het niveau van onzekerheid en de budgettaire beperkingen.

#### c) Hulpkas voor Werkloosheidsuitkeringen

1. Er zijn geen specifieke problemen voor veiligheid geweest voor de HVW.

2. Diverse maatregelen zijn genomen zoals onder meer:

- verhoogde veiligheid voor de hoofdzetel door het afsluiten van 2 van de 3 toegangen (alle ingangen zijde Plantenstraat met name de ingang sociaal verzekerden en de ingang garage/magazijn);
- verdubbeling van de privé bewakingsdienst;
- toelating voor telewerk en werken in de andere 33 zetels (buiten Brussel);
- gespreid vertrek mogelijk voor het personeel 's avonds;
- sensibilisering voor het personeel en oproep tot verhoogde waakzaamheid.

3. Er is reeds een kader voorzien om de veiligheid van het personeel te waarborgen, een externe bewakingsdienst staat het eigen onthaal dagelijks bij. Er is tevens een camera systeem aanwezig dat bijdraagt tot de veiligheid.

In het kader van de aanslagen is er bijkomend veiligheidspersoneel aanwezig geweest.

4. Er is in het eerstvolgende Basisoverlegcomité overleg geweest omtrent de ondernomen acties. De dienst preventie heeft eveneens een aantal aanbevelingen geformuleerd om de veiligheid van het onthaal te verhogen.

5. Het bestaande crisisplan zal geactualiseerd worden. Sinds mei 2016 is de aanzet hiervoor gegeven.

2. Face à la montée de l'agressivité de certains clients, une politique globale de prévention de l'agression a été mise en place à l'ONEM (exemples: syllabus relatif à la prévention des agressions, brochure déontologique relative aux relations avec le public, procédure de communication immédiate des faits d'agression, formation en matière de gestion de l'agressivité du personnel en contact avec le public, installation de boutons d'alarme dans tous les locaux d'audition et développement d'une application pour assurer le suivi de l'utilisation de ce matériel, aménagement des locaux, recrutements temporaires de vigiles, accords avec la police locale, enregistrement systématique de la carte d'identité des visiteurs et des accompagnants dans chaque bureau du chômage, *etc.*).

3. Il n'est pas prévu dans notre plan du personnel un cadre structurel d'agents chargés d'assurer la sécurité.

4. Le sujet est inscrit régulièrement à l'ordre du jour du comité intermédiaire de concertation.

5. Les mesures de prévention sont régulièrement évaluées compte tenu du niveau d'insécurité et des mesures de restriction budgétaire.

#### c) Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage

1. Il n'y a pas eu de problèmes de sécurité particuliers pour la CAPAC.

2. Diverses mesures ont été prises tels que:

- sécurité renforcée au sein du siège central par la fermeture de 2 des 3 accès (toutes les entrées situées rue des Plantes ont été fermées, il s'agit de l'entrée assurés sociaux et entrée garage/Magasin);
- redoublement du service de surveillance privé;
- autorisation de faire du télétravail et de travailler dans un des 33 autres sites (en dehors de Bruxelles);
- départ décalé possible pour le personnel le soir;
- sensibilisation du personnel et appel à plus de prudence.

3. Il y a déjà un cadre prévu afin de garantir la sécurité du personnel, un service de surveillance externe assiste chaque jour l'Accueil. Il y a également un système de caméra contribuant à la sécurité.

Dans le cadre des attentats, on a fait appel à du personnel de surveillance supplémentaire.

4. Lors du Comité de Concertation de Base qui a suivi, une concertation a eu lieu concernant les actions, la Prévention a fait un certain nombre de recommandations afin d'augmenter la sécurité de l'Accueil.

5. Le plan de crise existant sera actualisé. En mai 2016, un premier plan a été donné.

d) Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie (RJV)

1. De RJV heeft slechts één gebouw, in het centrum van Brussel. Het is niet zo eenvoudig te beveiligen: personeel en klanten gebruiken dezelfde ingang en komen samen in een kleine hal. De toegang tot de loketten leidt ook naar de cafetaria van het personeel. Wanneer men echt de veiligheid wil waarborgen moet het publiek de toegang geweigerd worden. Dat is tot nu niet gebeurd, omdat we onze klanten natuurlijk zoveel mogelijk willen bedienen. Er wordt niettemin overwogen om dat op echt kritische momenten wel te doen.

De leidinggevendenden hebben op 22 maart hun mensen bijgestaan. Er was natuurlijk enige ongerustheid, maar het gebouw ligt ver van de getroffen plaatsen, zodat niemand rechtstreeks met vernieling of verwondingen geconfronteerd werd.

De personeelsleden uit Brussel hebben moeilijkheden ondervonden in het woon-werkverkeer naar aanleiding van de storingen bij de metrodienst. Wie de metro moet nemen was natuurlijk nog meer onder de indruk, zeker wanneer het gewone traject via Maalbeek loopt.

De dag zelf werd beslist om het personeel niet vroeger te laten gaan wegens de tijdelijke sluiting van de Brusselse stations en de publieke oproep om in Brussel zoveel mogelijk binnen te blijven. 's Namiddags zijn een aantal mensen met hun eigen wagen vertrokken of werden opgehaald. Met alle wagens zijn maximum aantal collega's meegeëreisd. Rond 16 u zijn de mensen naar de stations vertrokken. Die terugkeer is min of meer vlot verlopen.

Het telewerk werd maximaal uitgebreid tot de dag na de aanslagen. Ook personen die geen regelmatige telewerkers zijn, kregen toestemming om thuis te werken (bijna iedereen in de RJV heeft een VPN-aansluiting). We hebben ook een minimale opening van de loketten voorzien (een bindeur werd gesloten gehouden en voor iedere klant geopend, waar er anders een automatische opening van de deuren voorzien is);

De administratie heeft de richtlijnen van PO gevolgd door een hervatting van het werk de tweede dag na de aanslagen te bevorderen.

d) L'Office national des Vacances Annuelles

1. L'ONVA n'a qu'un seul bâtiment, au centre de la ville de Bruxelles. Il n'est pas aussi simple de le sécuriser: le personnel et les clients utilisent la même entrée et arrivent ensemble dans un petit hall. L'accès aux guichets mène également à la cafétéria du personnel. Quand nous voulons vraiment garantir la sécurité, nous devons refuser l'accès au public. Nous n'avons pas encore fait cela jusqu'à présent, car nous voulons bien évidemment servir nos clients le plus possible. Il est toutefois envisagé de le faire quand même à des moments vraiment critiques.

Les dirigeants ont soutenu leurs collaborateurs le 22 mars. Il y avait bien évidemment de l'inquiétude mais le bâtiment est situé loin des endroits touchés, de sorte que personne n'a été confrontée directement aux dégâts et blessures.

Les membres du personnel bruxellois ont rencontré des difficultés pour le trajet domicile-lieu de travail, suite aux perturbations du métro. Quelqu'un qui doit prendre le métro, était bien évidemment impressionné, surtout quand son trajet normal se déroule via Maelbeek.

Le jour même, il a été décidé de ne pas libérer le personnel plus tôt en raison de la fermeture momentanée des gares bruxelloises et l'appel public de rester le plus possible à l'intérieur des bâtiments à Bruxelles. Dans l'après-midi, un certain nombre de gens sont partis avec leur propre voiture ou quelqu'un est venu les chercher. Un nombre maximum de collègues ont voyagé avec toutes les voitures. Vers 16h, les gens sont partis vers les gares. Ce retour s'est déroulé plus ou moins facilement.

Le télétravail a été étendu au maximum le lendemain des attentats. Les collaborateurs qui ne sont pas des télétravailleurs réguliers, ont aussi obtenu l'autorisation de faire du télétravail (presque tout le monde à l'ONVA a une connexion VPN). Nous avons également prévu une ouverture minimale des guichets (une porte intérieure est restée fermée et a été ouverte pour chaque client. Normalement, l'ouverture automatique des portes est prévue);

L'administration a suivi les directives de PO en favorisant une reprise du travail le surlendemain.

2. Na een recente verhuis herstructureert de RJV het veiligheidsaspect van zijn gebouw. De installatie van een "paniek"knop heeft tot doel om het personeel dat in contact staat met het cliënteel gerust te stellen en in veiligheid te stellen. De belangrijkste maatregel, in het geval van de RJV, was de mensen gerust te stellen en hen op internet alle informatie te laten zoeken die ze wilden. De maximale invulling van telewerk was een zeer gewaardeerde maatregel.

3. Bij de RJV hebben we geen personeel, specifiek belast met de veiligheid van het gebouw en het personeel. De gebouwen worden tussen 7u15 en 9 en tussen 16u en 20u bewaakt (geopend en gesloten) door een privébewakingsdienst. Het onthaal overdag wordt gedaan door eigen mensen. Zij worden wel opgeleid om te gaan met "moeilijke klanten", maar zijn geen veiligheidspersoneel. Wij denken dat het in de huidige omstandigheden voldoende is.

4. De vertegenwoordigers van de werknemers hebben geen enkele bijzondere aanvraag geformuleerd.

5. In de toekomst zou in soortgelijke omstandigheden het traliewerk van de hoofdingang gesloten kunnen blijven en het publiek zou niet mogen binnenkomen.

De branddeur in het gebouw, achter het onthaal, zou gesloten kunnen blijven om de bezoekers met slechte bedoelingen te ontmoedigen om te gemakkelijk toegang te krijgen tot de kantoren.

We onderzoeken nog hoe we de veiligheid kunnen verbeteren. Een van de pistes is de toegang tot de trappenhal die naar de verdiepingen leidt en die in principe open staat voor het publiek af te sluiten. Op 22 maart was dat het geval, omdat de branddeur dicht gelaten werd omwille van de koude temperaturen, maar er wordt naar een structurele oplossing gezocht.

#### **DO 2015201609034**

**Vraag nr. 797 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meryame Kitir van 27 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Zorgwonen. - Werkloosheidsuitkering.*

Er blijkt op het terrein enige onduidelijkheid te zijn over de manier waarop de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) omgaat met zorgwonen voor de bepaling van het gezinsstatuut van een werkloze bewoner van een dergelijke wooneenheid.

2. Suite à un déménagement récent, l'ONVA restructure l'aspect sécuritaire de son bâtiment. Le placement d'un bouton "panique" a pour but de rassurer et sécuriser le personnel en contact clientèle. La mesure principale dans le cas de l'ONVA était de rassurer les gens et de les laisser chercher toutes les informations sur Internet qu'ils voulaient. L'instauration maximale du télétravail était une mesure très appréciée.

3. À l'ONVA, nous ne disposons pas du personnel spécifique chargé de la sécurité du bâtiment et du personnel. Les bâtiments (ouverts et fermés) sont surveillés entre 7 h 15 et 9 h et entre 16 h et 20 h par un service de sécurité privé. L'accueil est assuré par nos propres gens pendant la journée. Ils sont toutefois formés pour traiter des "clients difficiles" mais ils ne sont pas du personnel de sécurité. Nous estimons que cela suffit dans les circonstances actuelles.

4. Les représentants des travailleurs n'ont formulé aucune demande particulière.

5. À l'avenir, en pareilles circonstances, le grillage de l'entrée principale pourrait rester fermé et aucun accès au public ne pourrait être autorisé.

La porte coupe-feu à l'intérieur du bâtiment, derrière l'accueil, pourrait rester fermée pour décourager les visiteurs avec de mauvaises intentions d'accéder trop facilement aux bureaux.

Nous examinons encore comment nous pouvons améliorer la sécurité. Une des pistes consiste à fermer l'accès à la cage d'escalier qui mène aux étages et qui est en principe ouvert pour le public. Le 22 mars, cela était le cas, parce que la porte coupe-feu était fermée à cause des températures froides mais nous cherchons une solution structurelle.

#### **DO 2015201609034**

**Question n° 797 de madame la députée Meryame Kitir du 27 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*L'habitat accompagné. - Allocations de chômage.*

Il semble qu'un certain flou existe sur le terrain en ce qui concerne la manière dont l'Office national de l'emploi (ONEM) envisage l'habitat accompagné lorsqu'il détermine le statut familial d'un résident chômeur d'une unité de logement relevant de cette forme d'hébergement.

Op de website van *Vlaanderen.be* staat dat het onder hetzelfde dak wonen in het kader van zorgwonen geen impact heeft op het behoud van het statuut en de uitkering als alleenstaande. Ter herinnering, zorgwonen is een vorm van samenleven in éénzelfde woning bestaande uit een ondergeschikte wooneenheid en een hoofdwooneenheid en ruimtes die gedeeld worden.

De ondergeschikte eenheid mag, de ruimtes die gedeeld worden niet meegerekend, maximaal één derde uitmaken van het totale bouwvolume. Deze ondergeschikte eenheid dient bewoond te worden door hetzij hoogstens twee 65+ers of hoogstens twee hulpbehoevende personen of de hulpverlener indien de eerste hulpbehoevende personen of 65+ers in de hoofdeenheid gehuisvest zijn.

Sommige RVA-besturen zouden in dergelijke gevallen toch de werkloze bewoner als samenwonende catalogeren terwijl alle andere instellingen voor de sociale zekerheid en de dienst voor personen met een handicap en de fiscus hen als alleenstaande behandelt.

Dat zou haaks staan, niet alleen op wat hierover op de website van de Vlaamse overheid te vinden is, maar ook op het streven om hulp- en zorgbehoevenden niet te huisvesten in mastodontinstellingen. Denken we maar aan het persoonlijk assistentiebudget in Vlaanderen.

Meer algemeen stel ik mij daarnaast de vraag hoe de RVA omgaat met bewoning in woongemeenschappen en daarbij het concept "een gemeenschappelijk huishouden" toepast. Ik verwijs daarbij naar een vonnis van de arbeidsrechtbank van Oudenaarde - waartegen de RVA bij mijn weten niet in beroep is gegaan - die oordeelde dat het samenwonen in eenzelfde huis pas een invloed mag hebben op de werkloosheidsuitkering als er "een hoofdzakelijk gemeenschappelijk huishouden wordt gevoerd of als het budget hoofdzakelijk gemeenschappelijk wordt besteed".

1. Kan u bevestigen dat werklozen die met andere personen onder éénzelfde dak wonen in het kader van zorgwonen zoals hierboven beschreven worden behandeld als alleenstaande?

2. Bestaat er een richtlijn met een omschrijving van het concept "een gemeenschappelijk huishouden" die door alle RVA-besturen op uniforme wijze wordt toegepast?

On peut lire sur le site web *Vlaanderen.be* que vivre sous un même toit dans le cadre de l'habitat accompagné n'empêche en rien de conserver le statut et les allocations d'une personne isolée. Pour rappel, l'habitat accompagné est une forme de vie communautaire dans une même habitation constituée d'une unité de logement subordonnée, d'une unité de logement principale et d'espaces partagés.

L'unité de logement subordonnée ne doit pas dépasser un tiers du volume total du bâtiment, espaces partagés non compris. Cette unité de logement subordonnée doit être habitée par, soit deux personnes, au plus, âgées de 65 ans ou plus, soit deux personnes, au plus, nécessitant une aide, ou encore le dispensateur d'aide si la première personne nécessitant des soins ou la personne âgée de 65 ans ou plus sont logées dans l'unité de logement principale.

Certains bureaux de l'ONEM catalogueraient malgré tout le résident chômeur comme cohabitant, alors que d'autres organismes de la sécurité sociale, le service en charge des personnes handicapées et le fisc les considèrent comme personnes isolées.

Cela irait totalement à contre-courant, non seulement de ce que l'on peut trouver sur le site du gouvernement flamand, mais aussi des efforts déployés pour ne pas héberger des personnes nécessitant aide et soins dans des institutions mastodontes. Ne perdons pas de vue le budget d'assistance personnelle en Flandre.

Plus généralement, je me pose aussi la question de savoir comment l'ONEM envisage l'habitat groupé et applique le concept de "ménage commun". Je renvoie à cet égard à un arrêt du tribunal du travail d'Audenaarde - contre lequel l'ONEM n'a pas, à ma connaissance, interjeté appel - aux termes duquel la cohabitation dans une même maison ne peut avoir une incidence sur les allocations de chômage que si le ménage est tenu de façon essentiellement communautaire ou que si le budget y est dépensé de façon essentiellement communautaire.

1. Confirmez-vous que des chômeurs qui cohabitent avec d'autres personnes sous un même toit dans le cadre de l'habitat accompagné, tel que décrit ci-dessus, sont traités comme des personnes isolées?

2. Existe-t-il une directive contenant une description de la notion de "ménage commun" qui soit appliquée de façon uniforme par tous les bureaux de l'ONEM?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 797 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meryame Kitir van 27 april 2016 (N.):**

Het bedrag van de uitkering in de werkloosheidsverzekering is onder meer afhankelijk van de gezinssituatie van de werknemer. De werkloosheidsreglementering onderscheidt drie categorieën van gezinssituaties: de samenwonende werknemer met gezinslast (gezinshoofd), de alleenwonende werknemer en de samenwonende werknemer zonder gezinslast.

Voor de samenwonende werknemer met gezinslast (gezinshoofd) en voor de alleenwonende werknemer, is het bedrag van de uitkering hoger dan voor de samenwonende werknemers zonder gezinslast. Dit verschil wordt gemotiveerd door het feit dat de financiële nood hoger is ingeval de werkloze alleen dient in te staan voor de kosten van het huishouden. In geval van samenwonen met andere personen die beschikken over een inkomen, kunnen deze kosten gedeeld worden.

Artikel 59 van het ministerieel besluit van 26 november 1991 houdende de toepassingsregelen van de werkloosheidsreglementering definieert het begrip "samenwonen" als "het onder hetzelfde dak samenleven van twee of meer personen die hun huishoudelijke aangelegenheden hoofdzakelijk gemeenschappelijk regelen".

Voorts verwijst het artikel (gebruik makend van een weerlegbaar vermoeden) naar de inschrijving in het bevolkingsregister: "Een persoon wordt tot bewijs van het tegendeel geacht te wonen op het adres van zijn hoofdverblijfplaats."

De vraag waar de sociaal verzekerde woont en met wie hij een huishouden vormt wordt dus in de eerste plaats beheerst door de wetgeving en de reglementen betreffende de bevolkingsregisters, en de vaststelling in concreto gebeurt in geval van twijfel in de eerste plaats op grond van een onderzoeksverslag opgesteld door de plaatselijke politie. Deze vaststelling heeft dan niet alleen zijn weerslag op het bedrag van de werkloosheidsuitkering, maar eventueel ook op sociale voordelen.

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 797 de madame la députée Meryame Kitir du 27 avril 2016 (N.):**

Dans l'assurance-chômage, le montant de l'allocation dépend notamment de la situation familiale du travailleur. La réglementation du chômage distingue trois catégories de situations familiales: le travailleur cohabitant ayant charge de famille (chef de ménage), le travailleur isolé et le travailleur cohabitant sans charge de famille.

Le montant de l'allocation du travailleur cohabitant ayant charge de famille (chef de ménage) et du travailleur isolé est plus élevé que celui du travailleur cohabitant sans charge de famille. Cette différence est motivée par le fait que les besoins financiers sont plus importants lorsque le chômeur doit supporter à lui seul les dépenses du ménage. En cas de cohabitation avec d'autres personnes disposant d'un revenu, ces dépenses peuvent être partagées.

L'article 59 de l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991 portant les modalités d'application de la réglementation du chômage définit le concept de "cohabitation" comme "le fait, pour deux ou plusieurs personnes, de vivre ensemble sous le même toit et de régler principalement en commun les questions ménagères".

En outre, l'article renvoie (en utilisant une présomption réfragable) à l'inscription au registre de la population: "Une personne est jusqu'à preuve du contraire réputée habiter à l'adresse de sa résidence principale."

La question de savoir où habite l'assuré social et avec qui il forme un ménage, est donc en premier lieu régie par la législation et les règlements afférents aux registres de la population, et, en cas de doute, il est tenu compte, prioritairement, de la constatation effectuée in concreto sur la base du rapport d'enquête établi par la police locale. Cette constatation a alors non seulement une incidence sur le montant de l'allocation de chômage, mais éventuellement également sur des avantages sociaux.

De RVA gaat er bijgevolg in principe vanuit dat de werkloze niet samenwoont met de bewoner(s) van de in het bevolkingsregister geregistreerde "ondergeschikte wooneenheid". Elke wooneenheid wordt als een apart gezin bekeken. Dit houdt in dat de werkloze die zich in een situatie van zorgwonen bevindt, het statuut van alleenstaande werknemer hierdoor niet zal verliezen. Anderzijds kan hij zich omwille van de situatie van zorgwonen, niet beroepen op het statuut van werknemer met gezinslast.

Daarentegen zal de RVA in geval van bewijs van het tegendeel, afwijken van het in het Rijksregister gekende huishouden. Dit gebeurt met name indien er duidelijke indicaties zijn van oneigenlijk gebruik van het concept "zorgwonen".

Gezien de complexiteit en vele facetten van de samenwoning, streeft de RVA naar een uniforme behandeling van de aanvragen door het opstellen van gedetailleerde richtlijnen. Deze richtlijnen gelden voor alle werkloosheidsbureaus en bevatten een opsomming van tal van elementen die wijzen op samenwoning of afwezigheid van samenwoning en die afgetoetst moeten worden. Deze richtlijnen houden rekening met uitgebreide rechtspraak die hieromtrent bestaat.

#### **DO 2015201609143**

**Vraag nr. 803 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 02 mei 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Het grensarbeiderspensioen.*

Voor 2015 waarborgde de Belgische wetgeving voor een tewerkstelling als grens- of seizoenswerknemer in het buitenland een pensioenbedrag alsof die activiteit in België werd uitgeoefend. Dit was mogelijk door middel van een aanvulling op het rustpensioen van de grens- en seizoenswerknemer.

Om deze aanvulling te bepalen, werd eerst het pensioen intern recht berekend. Dit pensioen werd verminderd met het Belgisch pensioen dat was toegekend voor de daadwerkelijk in België gepresteerde tijd en met het buitenlands pensioen dat was toegekend voor de grens- of seizoensarbeid.

Op basis van dit principe leidde iedere vermindering van het betaalde buitenlandse pensioen tot een verhoging van de aanvulling ten laste van het Belgische pensioenstelsel.

Par conséquent, l'ONEM suppose, en principe, que le chômeur ne cohabite pas avec l'(les) habitant(s) "de l'unité d'habitation subordonnée" enregistrée dans le registre de la population. Chaque unité d'habitation est considérée comme un ménage séparé. Ceci implique que le chômeur qui se trouve dans un appartement supervisé, ne perdra pas, de ce fait, son statut de travailleur isolé. D'autre part, un chômeur, ne peut pas invoquer le statut de travailleur ayant charge de famille du fait qu'il réside dans un appartement supervisé.

Par contre, si la preuve du contraire est apportée, l'ONEM ne tiendra pas compte du ménage connu dans le Registre national. Cela peut arriver notamment si des indices clairs démontrent l'usage impropre du concept "appartement supervisé".

Vu la complexité et les nombreuses facettes de la cohabitation, l'ONEM tend à un traitement uniforme des demandes en élaborant des directives détaillées. Ces directives s'appliquent à l'ensemble des bureaux du chômage et énumèrent un grand nombre d'éléments à contrôler démontrant une cohabitation ou une absence de cohabitation. Ces directives tiennent compte de la jurisprudence abondante en cette matière.

#### **DO 2015201609143**

**Question n° 803 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 02 mai 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*La pension de travailleur frontalier.*

Avant 2015, la législation belge garantissait aux travailleurs frontaliers ou saisonniers à l'étranger un montant de pension pour cette activité comme si celle-ci avait été exercée en Belgique et ce, grâce à l'octroi d'un complément à la pension de retraite de ces travailleurs.

Pour calculer ce complément, on défalquait du "droit interne" la pension belge accordée pour les périodes d'activité en Belgique et la pension étrangère octroyée pour l'activité frontalière ou saisonnière.

Sur la base de ce principe, chaque diminution de la pension étrangère octroyée faisait augmenter le complément à charge du régime de pension belge.

De wet van 15 mei 2014 betreffende het rustpensioen van de grens- en seizoenwerknemers en het overlevingspensioen van hun langstlevende echtgenoot beoogt om de schommelingen ervan te beperken. In toepassing van deze wet wordt vanaf 2015 de aanvulling op het pensioen enkel verhoogd wanneer een daling van het buitenlands pensioen een gevolg is van een aanpassing van de verzekeringsperiodes die in aanmerking werden genomen voor dat buitenlands pensioen. Dit betekent ook dat alle dalingen van het buitenlandse pensioen, toeslag, uitkeringen, enzovoort, geen invloed meer hebben op de aanvulling.

De buitenlandse aanvullende pensioenen die in het kader van de te verwachten regelgeving in de berekening moeten worden opgenomen, zouden aan de betrokkene en via de Nederlandse pensioeninstellingen worden opgevraagd.

1. Kan er informatie verschaft worden over de wijze waarop de Belgische pensioendiensten de Nederlandse bedrijfspensioenen zullen verrekenen tijdens de berekening van het Belgisch grensarbeiderspensioen?

2. In Nederland is de gewettigde pensioenleeftijd 67, in België 65. Wat gebeurt er met de Belgische grensarbeiders die op hun 65ste een Belgische werkloosheids-, ziekte- of invaliditeitsuitkering ontvangen? Is er een verlenging van twee jaar voorzien tot ze de Nederlandse pensioenleeftijd hebben bereikt?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 803 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 02 mei 2016 (N.):**

De eerste vraag omtrent de wijze waarop de Belgische pensioendiensten de Nederlandse bedrijfspensioenen zullen in rekening brengen bij de berekening van het Belgisch grensarbeiderspensioen behoort tot de bevoegdheid van mijn collega, de heer Bacquelaine, minister van pensioenen.

De tweede vraag behelst de toepassing van de Belgische werkloosheidsverzekering, wat tot mijn bevoegdheid behoort. Uit wat volgt zal echter duidelijk worden dat de oplossing voor het gestelde probleem overleg vereist tussen de ministers van Sociale Zaken, Pensioenen en Werk.

La loi du 15 mai 2014 concernant la pension de retraite des travailleurs frontaliers et saisonniers et la pension de survie de leur conjoint survivant vise à éviter les fluctuations de ces compléments. En application de cette loi, le complément est majoré uniquement si une diminution de cette pension résulte d'une modification des périodes d'assurance prises en considération pour le calcul de la pension étrangère. Il s'ensuit que plus aucune diminution de la pension obtenue à l'étranger, d'un complément ou d'une allocation ne se répercute sur le montant de ce complément.

Il serait demandé aux intéressés et aux organismes de pension néerlandais de renseigner les pensions complémentaires étrangères devant être prises en compte dans le cadre de la législation attendue.

1. Pourriez-vous m'éclairer sur la manière dont les services de pension belges prendront les pensions professionnelles néerlandaises en compte dans le calcul de la pension des travailleurs frontaliers belges?

2. Aux Pays-Bas, l'âge légal de la pension est de 67 ans, contre 65 en Belgique. Qu'en est-il des travailleurs frontaliers belges atteignant l'âge de 65 ans et auxquels la Belgique octroie des allocations de chômage, de maladie ou d'invalidité? Est-il prévu de continuer à leur verser ces indemnités pendant deux ans en attendant qu'ils aient atteint l'âge légal de départ à la retraite aux Pays-Bas?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 803 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 02 mai 2016 (N.):**

La première question portant sur la manière dont les services des pensions belges tiendront compte des pensions d'entreprise néerlandaises pour le calcul de la pension belge des travailleurs frontaliers, relève de la compétence de mon collègue, monsieur Bacquelaine, ministre des Pensions.

La deuxième question concerne l'application de l'assurance chômage belge, ce qui relève de ma compétence. Les explications qui suivent montrent que la solution au problème posé requiert une concertation entre les ministres des Affaires sociales, des Pensions et de l'Emploi.

Het probleem dat aan de basis ligt van de vraag doet zich voor wanneer een grensarbeider, die in België woont en in Nederland werkt, zijn werk verliest vooraleer hij in aanmerking komt voor het Nederlandse pensioen. Voor de werkloosheidsuitkeringen van een grensarbeider is het woonland bevoegd, in casu dus België. En voor het pensioen is het werkland bevoegd, in casu dus Nederland. In Nederland werd de pensioenleeftijd naar boven herzien, waardoor 67 jaar de normale pensioenleeftijd zal worden, met een beperkte overgangsfase die nu lopende is. Maar in België is het recht op werkloosheidsuitkeringen beperkt tot de leeftijd van 65 jaar, omdat men vanaf dan normaal in aanmerking komt voor het pensioen in België. Het gevolg hiervan zou zijn dat de werknemer die zijn job verloor tussen zijn 65 en 67 enerzijds te oud is voor de Belgische werkloosheidsuitkering en anderzijds te jong voor het Nederlands rustpensioen.

Door een wijziging aan de Belgische specifieke regeling inzake werknemerspensioenen voor grensarbeiders komen deze werknemers ook niet meer in aanmerking voor dit aanvullend Belgisch grensarbeiderspensioen. Personen die vóór 1 januari 2015 in België woonden en als werknemer-grensarbeider in Nederland hebben gewerkt, kunnen nog steeds een grensarbeiderspensioen krijgen in België, maar dit Belgische grensarbeiderspensioen gaat pas in als het Nederlandse AOW-pensioen ingaat, waarbij dit grensarbeiderspensioen dan verminderd wordt met het AOW-pensioen en de eventuele aanvullende pensioenen waarvan de werknemer ten laste van Nederland geniet. Ook voor dit soort vervangingsinkomen komt de werkloze grensarbeider tussen 65 en 67 dus niet meer in aanmerking.

Dat deze situatie moet verholpen worden is duidelijk. De vraag is wel door wie en hoe? .

Overleg hierover met mijn Belgische collega's van pensioenen en sociale zaken is absoluut noodzakelijk maar ten gronde wil ik niet vooruitlopen op dit overleg.

Le problème à la base de la question se pose lorsqu'un travailleur frontalier, qui habite en Belgique et travaille aux Pays-Bas, perd son emploi avant d'entrer en ligne de compte pour la pension néerlandaise. Pour les allocations de chômage d'un travailleur frontalier, c'est son pays de résidence qui est compétent, en l'espèce, la Belgique. Et pour la pension, c'est le pays où le travail est effectué, en l'espèce, donc, les Pays-Bas. Aux Pays-Bas, l'âge de la pension a été revu à la hausse, impliquant que l'âge normal de la pension sera de 67 ans, avec une phase transitoire limitée, qui est actuellement en cours. Mais en Belgique, le droit aux allocations de chômage est limité à l'âge de 65 ans, âge à partir duquel on entre normalement en ligne de compte pour la pension en Belgique. La conséquence serait que le travailleur qui perd son emploi entre 65 et 67 ans est, d'une part, trop vieux pour bénéficier des allocations de chômage en Belgique et, d'autre part, trop jeune pour bénéficier de la retraite aux Pays-Bas.

Suite à une modification du régime spécifique belge en matière de pensions de salariés pour les travailleurs frontaliers, ces travailleurs n'entrent plus non plus en ligne de compte pour cette pension complémentaire belge de travailleur frontalier. Les personnes qui habitaient en Belgique avant le 1<sup>er</sup> janvier 2015 et qui ont travaillé comme travailleur salarié frontalier aux Pays-Bas, peuvent toujours obtenir une pension de travailleur frontalier en Belgique, mais cette pension belge de travailleur frontalier ne prend cours qu'au moment où prend cours la pension AOW (loi générale sur les pensions de vieillesse) néerlandaise, cette pension de travailleur frontalier étant alors minorée de la pension AOW et des éventuelles pensions complémentaires dont le travailleur bénéficie à charge des Pays-Bas. Le travailleur salarié chômeur entre 65 et 67 ans n'entre plus non plus en ligne de compte pour ce revenu de remplacement.

Il est clair qu'il faut remédier à cette situation. La question est de savoir qui va y remédier et comment.

Une concertation à ce sujet avec mes collègues belges des Pensions et des Affaires sociales est absolument nécessaire mais je ne souhaite pas anticiper sur cette concertation.

**DO 2015201609144**

**Vraag nr. 804 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 mei 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Het stopzetten van de sanctionering van Waalse werklozen.*

In *La Meuse* van 26 april 2016 verscheen een artikel waarin wordt gemeld dat sinds begin dit jaar geen Waalse werklozen meer worden gesanctioneerd door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA).

Nochtans voert het *Office wallon de la formation professionnelle* (Forem) nog altijd controles uit en neemt het nog altijd beslissingen omtrent werklozen die een waarschuwing, een schorsing of een definitieve stopzetting van hun werkloosheidsuitkeringen moeten krijgen.

Alleen worden deze beslissingen dus blijkbaar niet meer door de RVA uitgevoerd en krijgen deze personen verder hun werkloosheidsvergoedingen uitbetaald. Het probleem sleept al blijkbaar van begin dit jaar aan en zou zijn oorzaak vinden in communicatieproblemen tussen de RVA en het Forem.

Volgens hetzelfde artikel maakt het Forem zich sterk dat dit in de toekomst zal worden rechtgezet en onterecht uitbetaalde vergoedingen zullen worden teruggevorderd. De RVA zou daar evenwel, althans volgens de krant, naar verluidt absoluut niet zeker van zijn.

1. Waar situeert zich precies het probleem? Waarom duurt dit al vier maanden? Tegen wanneer is het probleem definitief opgelost?

2. Kan u verzekeren dat alle onterecht uitbetaalde uitkeringen die het gevolg van deze communicatiestoringen zijn, zullen worden teruggevorderd?

3. Welke middelen zullen worden ingezet indien deze terugbetaling niet spontaan gebeurt?

4. Om hoeveel personen gaat het (opgesplitst per soort opgelegde sanctie)? Welke bedragen werden in totaal ten onrechte uitgekeerd?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 804 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 mei 2016 (N.):**

1. Het klopt dat er problemen zijn geweest met de procedure voor het uitwisselen van informatie tussen de Forem en de RVA.

**DO 2015201609144**

**Question n° 804 de madame la députée Barbara Pas du 02 mai 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*L'arrêt des sanctions à l'égard des chômeurs wallons.*

Selon un article paru dans *La Meuse* du 26 avril 2016, aucun chômeur wallon n'aurait été sanctionné par l'Office national pour l'Emploi (ONEM) depuis le début de cette année.

L'Office wallon de la formation professionnelle (Forem) continue pourtant de mener des contrôles et de prendre des décisions au sujet des chômeurs devant écoper d'un avertissement, d'une suspension ou de l'arrêt définitif du versement de leurs allocations de chômage.

Il semble donc que ces décisions ne soient plus exécutées par l'ONEM et que ces personnes continuent de bénéficier de leurs indemnités de chômage. Le problème, qui dure vraisemblablement depuis le début de cette année, serait dû à des problèmes de communication entre l'ONEM et le Forem.

Selon le même article, le Forem assure qu'une solution sera prochainement apportée à ce problème et que les indemnités indûment versées seront récupérées. Il semblerait toutefois, du moins selon *La Meuse*, que l'ONEM n'en soit pas si sûr.

1. Où se situe précisément le problème? Pourquoi dure-t-il depuis quatre mois? D'ici quand sera-t-il définitivement résolu?

2. Pouvez-vous garantir que toutes les allocations indûment versées à la suite de ces défaillances de communication seront récupérées?

3. Quels moyens seront mis en oeuvre s'il n'est pas procédé spontanément à ce remboursement?

4. De combien de personnes s'agit-il (ventilées par type de sanction)? Quel est le montant total indûment versé?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 804 de madame la députée Barbara Pas du 02 mai 2016 (N.):**

1. Il est exact qu'il y a eu des difficultés dans la procédure d'échange d'informations entre le Forem et l'ONEM.

Die moeilijkheden hebben er echter niet toe geleid dat de sancties genomen door de Forem in het kader van de controle van de actieve en passieve beschikbaarheid niet werden toegepast, maar de aanvang ervan werd met enkele weken vertraagd (zie punt 2).

De anomalieën die werden vastgesteld in de gegevensstromen, werden meegedeeld aan de experts van de Forem. Op basis van de bestanden die in de loop van april werden ontvangen van de Forem blijkt dat de meeste problemen sindsdien zijn opgelost, ook al moeten bepaalde problemen betreffende specifieke dossiers nog worden opgelost.

Er vinden regelmatig vergaderingen en contacten plaats tussen de experts van de RVA en die van de gewestelijke diensten voor arbeidsbemiddeling over de uitwisselingen van informatie in het kader van de bevoegdheidsoverdrachten, om de overdrachten van gegevens te optimaliseren, de kwaliteit van de informaticastromen te verbeteren en de moeilijkheden waarmee men wordt geconfronteerd, op te lossen.

Ik zou ook graag de aandacht willen vestigen op het feit dat, zoals de RVA al verschillende keren heeft herhaald, de bevoegdheidsoverdrachten complexe operaties zijn die onder andere de invoering van nieuwe reglementeringen met zich meebrengen, alsook nieuwe procedures en nieuwe informaticaprogramma's en -fluxen. De opgelegde termijnen zijn bovendien zeer kort.

Ondanks een intense voorbereiding, is het dus niet abnormaal dat er moeilijkheden de kop opsteken, vooral tijdens de opstartperiode. Het belangrijkste is om zo vlug mogelijk te zorgen voor gepaste oplossingen. De Forem spant zich daarvoor in en kan wat dat betreft volledig rekenen op de steun en de medewerking van de RVA.

2. Het federaal normatief kader dat de controle van de actieve en passieve beschikbaarheid regelt, voorziet dat de sancties die worden genomen door de gewestelijke diensten voor arbeidsbemiddeling, geen terugwerkende kracht hebben.

In toepassing van de artikelen 53, § 2, 56, § 2, 58, §1 en 58/10 van het koninklijk besluit van 25 november 1991, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 17 juli 2015 en van 14 december 2015, hebben de sancties genomen door de bevoegde gewestinstellingen in het kader van de actieve en passieve beschikbaarheid altijd uitwerking vanaf de eerste dag van de vierde week volgend op de week waarin de beslissing wordt meegedeeld aan de werkloze en aan de Rijksdienst.

Toutefois, ces difficultés n'ont pas eu comme conséquence que les sanctions prises par le Forem dans le cadre du contrôle de la disponibilité active et de la disponibilité passive n'ont pas été appliquées mais leur prise de cours a été retardée de quelques semaines (voir point 2).

Les anomalies constatées dans les flux de données ont été communiquées aux experts du Forem. Sur la base des fichiers reçus du Forem dans le courant du mois d'avril, il apparaît que la plupart des problèmes sont depuis lors résolus même si certains problèmes concernant des dossiers spécifiques sont encore à résoudre.

Des réunions et contacts réguliers ont lieu entre les experts de l'ONEM et ceux des services régionaux de l'emploi sur les échanges d'informations dans le cadre des transferts de compétences afin d'optimiser les transferts de données, améliorer la qualité des flux informatiques et résoudre les difficultés rencontrées.

Je voudrais également attirer l'attention sur le fait que, comme l'ONEM l'a rappelé à nombreuses reprises, les transferts de compétences sont des opérations complexes qui impliquent, entre autres, la mise en oeuvre de nouvelles réglementations, de nouvelles procédures et de nouveaux programmes et flux informatiques. En outre, les délais impartis sont très courts.

Il n'est donc pas anormal que, malgré une intense préparation, des difficultés surviennent surtout dans la période de démarrage. L'essentiel est d'y apporter des solutions adéquates dans les meilleurs délais possibles. Le Forem s'y emploie et peut à cet égard compter pleinement sur le soutien et la collaboration de l'ONEM.

2. Le cadre normatif fédéral qui régit le contrôle de la disponibilité active et de la disponibilité passive prévoit que les sanctions prises par les services régionaux de l'emploi n'ont pas d'effet rétroactif.

En application des articles 53, § 2, 56, § 2, 58, § 1<sup>er</sup> et 58/10 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991, modifié par les arrêtés royaux du 17 juillet 2015 et du 14 décembre 2015, les sanctions prises par les organismes régionaux compétents dans le cadre de la disponibilité active et passive prennent toujours cours le premier jour de la quatrième semaine qui suit la semaine au cours de laquelle la décision est communiquée au chômeur et à l'ONEM.

Aangezien de eerste exploiteerbare gegevens betreffende de beslissingen van de Forem van het eerste kwartaal aan de RVA werden meegedeeld op 6 en 7 april 2016, begonnen die sancties te lopen op 2 mei 2016 (= eerste dag van de vierde week volgend op de mededeling aan de RVA), in toepassing van de voormelde reglementaire bepalingen.

Aangezien die beslissingen geen terugwerkende kracht hebben, zijn er geen onverschuldigde uitkeringen terug te vorderen.

3. en 4. Deze vragen zijn zonder voorwerp (zie punt 2).

#### **DO 2015201609159**

**Vraag nr. 809 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Vercamer van 02 mei 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Wetgeving passende dienstbetrekking (MV 9947).*

In het ministerieel besluit van 26 november 1991 houdende toepassingsregelen van de werkloosheidsreglementering staan een aantal criteria ingeschreven voor de "passende dienstbetrekking".

Deze criteria werden in de loop der jaren aangepast waardoor de werkzoekende een steeds groeiend aantal jobs moet aanvaarden (tot 65 km van huis, vier uur/dag pendelen, geen looneisen boven de uitkering, enzovoort).

Onderzoek van de KU Leuven wees nochtans uit dat niet daarin de sleutel ligt voor een succesvolle zoektocht naar een job. Het toonde aan dat nóg flexibeler zijn en harder zoeken naar werk, ongeacht het loon, de jobinhoud of pendeltijd, de jobkansen niet verbetert.

1. Hoeveel werkzoekenden werden er sinds 2010 jaarlijks geschorst op basis van een weigering van een passende dienstbetrekking of een niet-aanbieding bij een werkgever zonder voldoende rechtvaardiging? Voor welke periode werd de werkzoekende gemiddeld geschorst? Op basis van welke criteria werd er vooral geschorst?

Étant donné que les premières données exploitables relatives aux décisions du Forem du 1<sup>er</sup> trimestre 2016 ont été communiquées à l'ONEM les 6 et 7 avril 2016, ces sanctions ont pris cours le 2 mai 2016 (= premier jour de la quatrième semaine qui suit la communication à l'ONEM), en application des dispositions réglementaires précitées.

Ces décisions n'ayant pas d'effet rétroactif, il n'y a pas d'allocations indues à récupérer.

3. et 4. Ces questions sont sans objet (voir point. 2).

#### **DO 2015201609159**

**Question n° 809 de monsieur le député Stefaan Vercamer du 02 mai 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*La législation relative à l'emploi convenable (QO 9947).*

L'arrêté ministériel du 26 novembre 1991 portant les modalités d'application de la réglementation du chômage définit une série de critères relatifs à la notion d'emploi convenable'.

Ces critères ont été adaptés au fil des ans, dans le sens d'un élargissement constant de la gamme des emplois que les demandeurs d'emploi doivent accepter (jusqu'à 65 kilomètres du domicile, quatre heures/jour de déplacement entre le lieu de travail et le domicile, pas d'exigences salariales dépassant le montant des allocations, etc.).

Une étude de la KU Leuven a cependant démontré que ces critères ne sont pas déterminants pour réussir à décrocher un emploi. Les résultats prouvent qu'indépendamment du salaire, de la nature de l'emploi ou de la durée des déplacements, ni une flexibilité accrue, ni une recherche plus intense n'accroissent les chances de trouver un emploi.

1. Depuis 2010, combien de demandeurs d'emploi ont-ils été suspendus chaque année pour avoir refusé un emploi convenable ou ne pas s'être présenté chez un employeur, sans motif valable? Quelle est la durée moyenne de la suspension infligée au demandeur d'emploi? Quels sont les principaux critères invoqués pour prononcer la suspension?

2. Hoe staat u tegenover het onderzoek dat aantoonst dat een uitbreiding van de criteria voor een passende dienstbetrekking niet efficiënt blijkt? Gericht zoeken, het verbeteren van de zoekkwaliteit en een begeleidde loopbaanheroriëntering zouden meer effect hebben op de succesratio om een job te vinden. Welke stappen zal u hier toe verder ondernemen, waar nodig in samenwerking met de bevoegde regionale collega's?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 809 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Vercamer van 02 mei 2016 (N.):**

Uit de cijfers die mij zijn aangeleverd door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening blijken volgende aantallen schorsingen op basis van weigering van een passende dienstbetrekking of wegens niet-aanbieding bij een werkgever:

| Jaar/<br><i>Année</i> | Weigering passende dienstbetrekking/<br><i>Refus d'un emploi convenable</i> | Niet-aanbieding werkgever/<br><i>Absence à un entretien auprès de l'employeur</i> |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 2010                  | 1 021                                                                       | 3 775                                                                             |
| 2011                  | 1 070                                                                       | 4 089                                                                             |
| 2012                  | 1 000                                                                       | 4 388                                                                             |
| 2013                  | 881                                                                         | 4 890                                                                             |
| 2014                  | 713                                                                         | 3 764                                                                             |
| 2015                  | 454                                                                         | 2 867                                                                             |

De gemiddelde periode van schorsing bij weigering van een passende dienstbetrekking lag op 9,3 weken in 2015. Dit is iets lager dan in de jaren 2013-2014 (9,5 weken) en in de jaren 2010-2012 (10 tot 10,3 weken).

De gemiddelde periode van schorsing wegens niet-aanbieding bij de werkgever ligt iets hoger (10,3 in 2015), wat ongeveer dezelfde duur is als in 2014 (10,4 weken). In de jaren 2010-2013 ligt de gemiddelde duur van de schorsing iets hoger (11,1 tot 11,7 weken).

Het regeerakkoord voorziet dat de definitie van "passende dienstbetrekking" zal worden aangepast om meer rekening te houden met de competenties van de werkzoekende en zal na evaluatie herzien worden om de arbeidsmobiliteit aan te moedigen.

2. Que pensez-vous des résultats de l'étude révélant que l'extension des critères d'un emploi convenable s'avère inefficace? Une recherche ciblée, une meilleure qualité de la recherche et une réorientation professionnelle accompagnée influeraient davantage sur le taux de réussite d'une recherche d'emploi. Quelles mesures comptez-vous prendre dans ce domaine, en coopération, le cas échéant, avec vos collègues compétents des Régions?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 809 de monsieur le député Stefaan Vercamer du 02 mai 2016 (N.):**

Sur la base des chiffres qui m'ont été fournis par l'Office National de l'Emploi, je suis en mesure de vous communiquer les nombres ci-après en matière de suspensions pour les motifs suivants : refus d'un emploi convenable et absence à un entretien auprès de l'employeur.

La période de suspension moyenne en cas de refus d'un emploi convenable s'élevait à 9,3 semaines en 2015, soit un peu moins que dans les années 2013-2014 (9,5 semaines) et dans les années 2010-2012 (10 à 10,3 semaines).

La période de suspension moyenne lorsque le demandeur d'emploi ne s'est pas présenté auprès de l'employeur est un peu plus élevée (10,3 semaines en 2015), soit la même durée environ qu'en 2014 (10,4 semaines). La durée de suspension moyenne était un peu plus élevée dans les années 2010-2013 (11,1 à 11,7 semaines).

L'accord de gouvernement prévoit d'adapter la définition d'"emploi convenable" afin de tenir compte davantage des compétences du demandeur d'emploi et elle sera, après évaluation, revue pour encourager la mobilité du travail.

Aangezien de tewerkstelling van de werkzoekenden een regionale bevoegdheid is, zal ik samen met mijn collega's van de regio's de aanpassing van deze definitie grondig analyseren om tot een optimaal tewerkstellingsbeleid te komen.

#### DO 2015201609256

**Vraag nr. 812 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meryame Kitir van 09 mei 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*De invoering van een wachttijd voor uitkeringen economische werkloosheid.*

Eén van de pijnlijke maatregelen van de jongste begrotingscontrole, die vooral jonge intreders op de arbeidsmarkt zal treffen, is de invoering van een wachttijd voor economische werkloosheid.

Een vrij onbegrijpelijke maatregel, zeker op een moment dat onze economie en arbeidsmarkt nog steeds in de touwen hangen - zie bijvoorbeeld de Eurostatcijfers waaruit blijkt dat de werkzaamheidsgraad in ons land is gedaald - en de gevolgen van de terreuraanslagen resulteren in een zwaar omzetverlies bij sommige zaken in onze stadscentra. Veel van die zaken maken nu gebruik van economische werkloosheid.

In de media werd voor deze maatregel een warrige motivering gegeven, die te maken had met het bestrijden van bedrieglijke constructies door buitenlanders. Mij lijkt het raar dat - als deze constructies al een realiteit zouden zijn - niet deze constructies worden aangepakt door bijvoorbeeld te onderzoeken of er een werkelijke economische activiteit plaatsvindt bij de werkgever die de economische werkloosheid indient, maar dat een draconische maatregel wordt genomen die alle jonge werknemers treft. Eerder denk ik dat een "excuus" werd gezocht voor deze besparingsmaatregel die ruim 40 miljoen euro moet opleveren.

1. Wat is de reden en aanleiding voor deze maatregel, die trouwens ook voor onze ondernemingen negatief is? Heeft u een indicatie van de omvang van de misbruiken waarnaar werd verwezen bij de aankondiging ervan en bent u van oordeel dat dit de enige en beste manier is om deze aan te pakken?

L'emploi des demandeurs d'emploi étant une compétence régionale, je vais, en collaboration avec mes collègues des Régions, analyser en profondeur l'adaptation de cette définition afin d'aboutir à une politique optimale en matière d'emploi.

#### DO 2015201609256

**Question n° 812 de madame la députée Meryame Kitir du 09 mai 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*L'instauration d'une période d'attente pour les allocations de chômage économique.*

Parmi les mesures douloureuses décidées lors du dernier contrôle budgétaire figure l'instauration d'un délai d'attente pour le chômage temporaire résultant de causes économiques. Cette mesure touchera principalement les jeunes entrant sur le marché de l'emploi.

Cette mesure est assez incompréhensible, surtout à un moment où notre économie et notre marché du travail traversent toujours des moments difficiles - comme en témoignent notamment les statistiques d'Eurostat qui indiquent une baisse du taux d'activité dans notre pays - et où les conséquences des attentats terroristes se traduisent par une perte considérable du chiffre d'affaires de certains commerces de nos centres-villes. Beaucoup d'entre eux ont d'ailleurs aujourd'hui recours au chômage économique.

Selon des explications confuses fournies par les médias, la motivation de cette mesure serait en lien avec la lutte contre des montages frauduleux mis en place par des étrangers. Il me paraît curieux que pour s'attaquer à ces montages, s'ils devaient être une réalité, on ne cherche pas à savoir si l'employeur qui a introduit une demande de chômage économique exerce bien une activité économique réelle, mais que l'on prenne une mesure draconienne touchant l'ensemble des jeunes salariés. Je pense plutôt que l'on cherche une excuse pour justifier cette mesure d'économie qui doit rapporter plus de 40 millions d'euros.

1. Quelle a été la raison et l'origine de cette mesure, laquelle a du reste aussi un impact négatif sur nos entreprises? Avez-vous une idée de l'ampleur des abus auxquels il a été fait allusion au moment de son annonce et estimez-vous qu'il s'agit de la meilleure et de la seule façon de s'attaquer à ces abus?

2. Zal een jongere, die nog in beroepinschakelingstijd zat, en dus nog geen aanspraak kon maken op een inschakelingsuitkering op het moment dat hij begon te werken bij economische werkloosheid in zijn bedrijf helemaal niets ontvangen - en dus geen inkomen hebben - of ontvangt hij tenminste het bedrag van de inschakelingsuitkering?

3. Het zelfde voor een jongere die wel al recht had op inschakelingsuitkeringen maar onvoldoende arbeidsdagen voor een gewone werkloosheidsuitkering had: zal hij bij economische werkloosheid in zijn bedrijf helemaal geen uitkering ontvangen of ontvangt hij dan het bedrag van de inschakelingsuitkering?

4. Tellen deze onvergoede dagen mee als arbeidsdagen voor het vervullen van de vereiste wachttijd?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 812 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meryame Kitir van 09 mei 2016 (N.):**

1. De maatregel betreffende de invoering van een wachttijd voor uitkeringen economische werkloosheid is het gevolg van de noodzaak om een besparing te realiseren in de uitgaven in de werkloosheidssector. Het is in dit kader niet onlogisch dat het verzekeringsbeginsel ook wat betreft de toekenning van de uitkeringen in geval van tijdelijke werkloosheid wordt toegepast, met name indien een indienstname gevolgd wordt door het invoeren van werkgebrek om economische redenen.

Ik mag opmerken dat de vrijstelling van wachttijdvoorwaarden behouden blijft voor andere vormen van tijdelijke werkloosheid, inzonderheid in geval van slecht weer en van overmacht.

Het aandeel van de werknemers van vreemde nationaliteit van landen toetreden na 2004 (EU-13: Bulgarije, Cyprus, Estland, Hongarije, Kroatië, Letland, Litouwen, Malta, Polen, Roemenië, Slovenië, Slowakije en Tsjechië) die vergoed worden als tijdelijk werkloze kende in de periode van 2013 tot 2015 een toename van 40,8% en bedroeg in 2015 4933 personen.

2. S'ensuivra-t-il qu'un jeune, qui était toujours en stage d'insertion professionnelle et qui ne pouvait donc pas encore prétendre à une allocation d'insertion au moment où il a commencé à travailler, ne touchera aucune allocation - et se retrouvera donc sans revenu - si son entreprise sollicite le chômage économique ou percevra-t-il à tout le moins le montant de l'allocation d'insertion?

3. Il en va de même pour un jeune qui pouvait déjà prétendre à des allocations d'insertion mais qui ne comptabilisait pas suffisamment de journées de travail pour percevoir des allocations de chômage ordinaire: en cas de chômage économique dans son entreprise, ne touchera-t-il aucune allocation ou percevra-t-il à tout le moins le montant de l'allocation d'insertion?

4. Ces journées non rémunérées sont-elles comptabilisées comme journées de travail dans le calcul de la période d'attente requise?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 812 de madame la députée Meryame Kitir du 09 mai 2016 (N.):**

1. La mesure concernant l'instauration d'un stage d'attente pour les allocations de chômage économique découle de la nécessité de réaliser des économies au niveau des dépenses dans le secteur chômage. Dans ce cadre, il n'est pas illogique que le principe d'assurance soit également appliqué pour ce qui concerne l'octroi des allocations en cas de chômage temporaire, notamment si un manque de travail pour raisons économiques est invoqué après une entrée de service.

Je me permets de faire remarquer que la dispense des conditions du stage d'attente est maintenue pour d'autres formes de chômage temporaire, notamment en cas d'intempéries et de force majeure.

La proportion de travailleurs de nationalité étrangère de pays dont l'adhésion date d'après 2004 (UE-13: Bulgarie, Chypre, Estonie, Hongrie, Croatie, Lettonie, Lituanie, Malte, Pologne, Roumanie, Slovaquie, République tchèque) qui sont indemnisés comme chômeurs temporaires, a enregistré, au cours de la période allant de 2013 à 2015, une augmentation de 40,8 % et s'élevait, en 2015, à 4933 personnes.

De inspectiediensten hebben een beperkte capaciteit die vandaag volledig benut wordt. De inzet van de inspectiediensten in deze materie gaat dus ten koste van inzet in andere dossiers. Het betreft bovendien geen situaties van afwezigheid van economische bedrijvigheid, maar van ingeroepen werkgebrek wegens economische redenen. In dergelijke situaties moet uitgegaan worden van het feit dat het de werkgever is die verantwoordelijk is voor de bedrijfsvoering en dat hij daarin een zekere vrijheid heeft. De bevoegdheid van de RVA om de economische redenen te controleren is dus marginaal, dat wil zeggen dat de RVA slechts kan optreden indien er manifest sprake is van misbruik. Het leveren van het juridisch bewijs van misbruik in dergelijke situaties vergt een arbeidsintensief bedrijfseconomisch onderzoek en is dus niet evident.

2. en 3. Het is mijn intentie om het recht op werkloosheidsuitkeringen "tijdelijke werkloosheid werkgebrek" (normale bedragen van werkloosheidsuitkeringen) te voorzien voor jongeren die na het doorlopen van een beroepsinschakelingstijd gerechtigd zijn of zouden kunnen zijn op inschakelingsuitkeringen.

4. Niet-vergoede dagen van tijdelijke werkloosheid worden niet beschouwd als gelijkgestelde dagen en komen dus niet in aanmerking voor het voldoen van de vereiste wachttijd.

#### **DO 2015201609257**

**Vraag nr. 813 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Vanden Burre van 09 mei 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Ontslagen bij Atos Worldline. - Aanwerving van Indiaas personeel (MV 9295).*

Zoals u ongetwijfeld gelezen hebt, is het sociale klimaat bij Atos Belgium al lang verziekt. In september 2015 werd het nog een graadje killer toen Atos het ontslag van 21 vaste medewerkers aankondigde en tegelijkertijd 28 Indiase krachten liet overkomen. Het gemeenschappelijk vakbondsfront diende daarop een stakingsaanzegging in, die geactiveerd wordt zodra er nog een ontslag wordt aangekondigd.

Les services d'inspection ont une capacité limitée qui, à ce jour, est complètement utilisée. L'engagement des services d'inspection dans cette matière se fait donc au détriment de leur engagement dans d'autres dossiers. Il ne s'agit, en outre, pas de situations d'absence d'activité économique mais de situations caractérisées par un manque de travail invoqué pour des raisons économiques. Dans de telles situations, il convient de partir du fait que c'est l'employeur qui est responsable de la gestion de l'entreprise et qu'il jouit à cet égard d'une certaine liberté. La compétence qu'a l'ONEM de contrôler les raisons économiques est donc marginale, ce qui signifie que l'Office ne peut intervenir que s'il est manifestement question d'abus. Apporter dans de telles situations la preuve juridique qu'il y a un abus nécessite une enquête économique qui demande énormément de travail et ce n'est donc pas évident.

2. et 3. J'ai l'intention d'accorder le droit aux allocations de chômage "chômage temporaire manque de travail" (montants normaux des allocations de chômage) aux jeunes qui, après avoir effectué leur stage d'insertion professionnelle, ont ou pourraient avoir droit aux allocations d'insertion.

4. Les jours de chômage temporaire non indemnisés ne seront pas considérés comme des jours assimilés et ne seront donc pas pris en compte pour l'accomplissement du stage d'attente requis.

#### **DO 2015201609257**

**Question n° 813 de monsieur le député Gilles Vanden Burre du 09 mai 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Licenciements. - Atos Worldline recrutement de personnel indien (QO 9295).*

Comme vous l'avez sûrement lu, le climat social chez Atos Belgium se détériore depuis déjà pas mal de temps. En septembre dernier, une nouvelle étape a été franchie, suite à l'annonce du licenciement de 21 collaborateurs permanents alors qu'au même moment, Atos faisait venir 28 travailleurs indiens. Le front syndical commun a introduit un préavis de grève, qui sera activé dès la prochaine annonce de licenciement.

Eind 2014 had Atos in verband met de komst van die 28 Indiërs, de "*landed Indian resources*", aangekondigd dat de onderneming zelf projecten voor hen moest vinden. Daaruit blijkt dat er om te beginnen dus geen dringende nood aan die Indiase arbeidskrachten was, maar dat Atos eenvoudigweg de markt wilde verkennen met een goedkoper 'product' en gelijk maar bijna evenveel Belgische werknemers op straat zette.

Afgezien van het feit dat die bedrijfsstrategie de indruk wekt dat de werknemers als niet meer dan aanpasbare variabelen worden beschouwd, doet dit voorbeeld ook beleidsvragen rijzen. Die Indiase werknemers zijn immers goedkoper, want Atos stelt hen tewerk met toepassing van de socialezekerheidsovereenkomst die België op 3 november 2006 met India sloot. Karel De Gucht was toen trouwens de verantwoordelijke minister. Die overeenkomst betreffende de sociale zekerheid tussen België en India heeft betrekking op werknemers, zelfstandigen en bepaalde categorieën van ambtenaren. De overeenkomst houdt concreet in dat wanneer Indiërs in België komen werken, de Belgische socialezekerheidswetgeving op hen van toepassing is, behalve voor bepaalde in de overeenkomst opgenomen uitzonderingen, bijvoorbeeld in geval van detachering. Volgens de detacheringsregeling mogen de Indiërs vijf jaar in ons land werken, terwijl ze hun socialezekerheidsbijdragen in India blijven betalen. Dat scheelt een slok op een borrel.

In het kader van die detacheringsregeling wordt de volgende constructie toegepast:

Atos vraagt voor de Indiërs die het bedrijf in België tewerkstelt een arbeidskaart B aan, die hun het recht geeft om, na verlenging, acht jaar in ons land te werken. Dat recht is in de praktijk onbeperkt, omdat ze in de tussentijd een permanente verblijfsvergunning kunnen verkrijgen.

Concernant l'arrivée de ces 28 travailleurs indiens, appelés "*landed Indian resources*", Atos annonçait, fin 2014, que c'était à l'entreprise de leur trouver des projets. Ceci sous-entend donc qu'il n'y avait pas, à l'origine, un besoin urgent d'importer cette main d'oeuvre indienne, mais qu'Atos souhaitait simplement prospecter le marché avec un "produit" moins cher et cela tout en licenciant un nombre quasi similaire d'employés belges.

Au-delà d'une stratégie d'entreprise donnant l'impression de considérer ses employés comme de simples "variables d'ajustement", cet exemple est politiquement interpellant. En effet, ces travailleurs indiens sont moins chers car Atos les engage sous la convention de sécurité sociale que la Belgique a signée avec l'Inde le 3 novembre 2006. C'est d'ailleurs Karel De Gucht qui était le ministre responsable à l'époque. Cette convention belgo-indienne de sécurité sociale vise les travailleurs salariés, les indépendants et certaines catégories de fonctionnaires. Concrètement, si des Indiens viennent travailler en Belgique, c'est la législation de sécurité sociale belge qui leur sera appliquée, sauf certaines exceptions prévues par la convention, par exemple en cas de détachement. Par ce régime de "détachement", les Indiens ont donc le droit de travailler chez nous pendant cinq ans, tout en payant leur sécurité sociale en Inde. La différence au niveau du coût est de ce fait énorme.

Voici le montage dont il est question ici selon ce régime de détachement:

Atos demande un permis de travail B pour ses Indiens en Belgique, ce qui leur donne le droit, après prolongation, de travailler pendant huit ans chez nous. Ce droit est illimité dans la pratique, car ils peuvent entre-temps obtenir un permis de séjour permanent.

De voorwaarde is dat ze hooggeschoold zijn (bachelor of hoger) en bruto minstens 39.824 euro per jaar verdienen (cijfer voor 2016). Dat bedrag omvat het loon, de eindejaarspremies, het vakantiegeld en de voordelen in natura zoals huisvesting en een bedrijfswagen, voor zover die in de arbeidsovereenkomst vermeld worden. Voorwaardelijke bonussen of vergoedingen voor extra kosten als buitenlandse werknemer tellen niet mee. Op de inkomsten (maar niet op de huisvestingsvergoedingen, overuren of bonussen) betalen Atos en de werknemer naar verluidt elk 12 procent socialezekerheidsbijdragen in India. Dat is een stuk goedkoper dan de Belgische bijdragen, die voor de werknemer 13,07 procent bedragen en voor de werkgever nu mogelijk iets minder dan 30 procent (en tegen 2019 25 procent).

1. Hoeveel Indiase werknemers werkten er in 2014 en 2015 in België volgens de hierboven beschreven regeling (met betaling van de sociale bijdragen in India)? Hoeveel Belgische werknemers werkten er in dezelfde periode volgens dezelfde regeling in India?

2. Zult u de in de overeenkomst met India opgenomen uitzonderingen herzien om wantoestanden als in het hierboven beschreven voorbeeld van Atos Worldline te voorkomen?

3. Met welke andere landen buiten de Europese Unie heeft België een overeenkomst gesloten voor zulke uitzonderingsregelingen met betrekking tot de sociale zekerheid?

4. Wat zult u, meer in het algemeen, ondernemen om sociale dumping met werknemers uit niet-EU-lidstaten waar de socialezekerheidsbijdragen beduidend lager zijn dan bij ons, te voorkomen?

La condition est qu'ils soient diplômés de l'enseignement supérieur (bacheliers ou plus) et qu'ils gagnent un salaire annuel brut de minimum 39.824 euros (chiffres pour 2016). Ce montant inclut le salaire, les primes de fin d'année, le pécule de vacances et les avantages en nature comme le logement ou la voiture de société, pour autant que ceux-ci soient mentionnés dans le contrat de travail. Les bonus conditionnels ou les compensations pour les frais supplémentaires en tant que travailleur étranger ne comptent pas. Atos et l'employé paieraient chacun 12 % de cotisations sociales en Inde sur les revenus (mais pas sur les indemnités de logement, les heures supplémentaires ou les bonus). Cette option est donc beaucoup moins chère que les cotisations belges, qui s'élèvent à 13,07 % pour l'employé et à un peu moins de 30 % maintenant (et 25 % en 2019) pour l'employeur.

1. Combien de travailleurs indiens étaient employés en Belgique en 2014 et 2015 sous le régime décrit ci-dessus (avec paiement des cotisations sociales en Inde)? Combien de travailleurs belges étaient employés sous le même régime en Inde pour la même période?

2. Comptez-vous adapter ces exceptions prévues dans la convention avec l'Inde afin d'éviter les dérives constatées comme dans l'exemple décrit ci-dessus d'Atos Worldline?

3. Quels sont les autres pays, en dehors de l'Union européenne, avec lesquels la Belgique a signé de tels régimes d'exception en matière de sécurité sociale?

4. De manière plus générale, que comptez-vous faire pour éviter le dumping social avec des travailleurs provenant de pays hors Union européenne où les contributions à la sécurité sociale sont bien moins élevées que chez nous?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 813 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Vanden Burre van 09 mei 2016 (Fr.):**

1. Volgens de data en de informatie die we verzameld hebben bij de diensten van de RSZ (de Directie van de internationale betrekkingen en de beleidsvoorbereidende Cel) die onder meer belast zijn met het becijferen van het aantal in België uitgevoerde detacheringen op basis van het Belgische aangiftesysteem LIMOSA, zijn in 2015 2.740 Indische werknemers uit Indië naar België komen werken op basis van de regeling inzake detachering. In 2014 werkten 2.553 werknemers op basis van deze regeling. Die cijfers worden opgemaakt vanaf het ogenblik dat de werknemers een prestatie van minstens een dag in België verrichten, maar ook ongeacht het aantal door eenzelfde werknemer bij één of meerdere werkgever(s) verrichte prestaties. Voor voormelde twee jaren stellen we vast dat meer dan 99 % van deze detacheringen, met betaling van de sociale bijdragen in Indië, werden verricht door personen met de Indische nationaliteit.

In verband met het aantal Belgische werknemers die op basis van dezelfde regeling in Indië zijn tewerkgesteld, kunnen we onmogelijk de hand leggen op dergelijke precieze gegevens. De RSZ heeft ons evenwel meegedeeld dat, op grond van de formulieren "Certificate of Coverage", in het kader van het met Indië ter zake gesloten bilateraal verdrag, en voor de periode van september 2009 tot maart 2016, 776 werknemers (mogelijk niet allemaal Belgen) naar Indië gedetacheerd werden.

2. Het "Verdrag met Indië" moet aansluiten op een bredere regelgeving, nl. de verplichte omzetting van de Europese richtlijn betreffende de terbeschikkingstelling van werknemers (richtlijn 96/71/EG gewijzigd in 2014) in de Belgische wet van 5 maart 2002 die de werknemers dekt die naar een andere Lidstaat worden gestuurd. Deze wetgeving heeft ook oog voor vraagstukken in verband met veiligheid en gezondheid op het werk en omvat maatregelen ter bescherming van de arbeidsomstandigheden. Door het waarborgen van de eerlijke concurrentie en het naleven van de rechten van de gedetacheerde werknemers, stelt de wetgeving van de Europese Gemeenschap een duidelijk kader vast dat de bedrijven en de werknemers de kans biedt om het maximum te halen uit de mogelijkheden die geboden worden door de waarborgen op het stuk van de bestrijding van bepaalde vormen van sociale dumping.

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 813 de monsieur le député Gilles Vanden Burre du 09 mai 2016 (Fr.):**

1. D'après les données et informations que nous avons pu récolter auprès des services de l'ONSS (la Direction des relations internationales et la Cellule d'appui à la gestion stratégique) chargés, entre autres, de quantifier le nombre de détachements effectués en Belgique par le biais du système belge de déclaration LIMOSA, 2.740 travailleurs indiens sont venus travailler en Belgique, depuis l'Inde, sous le régime du détachement en 2015. Ce nombre est de 2.553 pour ce canal de prestation de travail en 2014. Ces nombres sont établis à partir du moment où les employés effectuent une prestation d'au moins un jour en Belgique mais aussi quel que soit le nombre de prestations effectuées par un même employé chez un ou plusieurs employeur(s). Enfin, pour ces deux années, nous notons que plus de 99 % de ces détachements, avec paiement des cotisations sociales en Inde, étaient effectués par des personnes de nationalité indienne.

Concernant le nombre de travailleurs belges employés sous le même régime en Inde, il n'a pas été possible d'avoir des données aussi précises. Toutefois, il nous a été communiqué, toujours par l'ONSS, que, sur base des formulaires *Certificate of Coverage* dans le cadre de l'accord bilatéral signé avec l'Inde pour cette matière, et sur une période couvrant septembre 2009 à mars 2016, 774 travailleurs détachés (tous ne sont peut-être pas belges) se sont rendus en Inde.

2. La "Convention avec l'Inde" doit se confondre dans une réglementation plus large qui est celle, obligatoire, d'une transposition de la directive européenne relative au détachement des travailleurs (directive 96/71/CE modifiée en 2014) dans la loi belge du 5 mars 2002 qui couvre les travailleurs envoyés dans un autre État. Cette législation s'intéresse également aux questions de santé et de sécurité au travail et comprend des mesures de protection des conditions de travail. En garantissant une concurrence loyale et le respect des droits des travailleurs détachés, la législation de la Communauté européenne détermine un cadre précis qui permet aux entreprises et aux travailleurs de tirer le meilleur parti pour son économie des possibilités offertes par le marché tout en offrant des garanties de lutte contre certaines formes de dumping social.

Dit kader legt met name de minimale arbeidsvoorwaarden vast, die ook moeten worden toegepast op de werknemers die in een bepaalde Lidstaat zijn gedetacheerd. Daarnaast verplicht deze richtlijn de Lidstaten om samen te werken en om vrije toegang te verlenen tot de informatie over de arbeidsvoorwaarden op nationaal niveau. Tenslotte is het duidelijk en moet men erkennen dat de verschillen in de bedragen of de percentages van de sociale bijdragen die geheven worden op de inkomsten uit arbeid in de verschillende Lidstaten, in vergelijking en in de context van de mededinging, de meest performante of meest gulle systemen inzake sociale bescherming onder druk zetten.

Gelet op de verplichtingen uit de Europese regelgeving in verband met de omzettingen, maar ook op grond van de grondbeginselen zoals het vrije verkeer van goederen en personen, of de oprichting van een sterke Europese eenheidsmarkt, in een gemondialiseerde economie, zal de Belgische wetgeving, die is voortgevloeid uit de richtlijn betreffende de gedetacheerde werknemers, voorlopig geenszins ingrijpend worden gewijzigd om de situatie die is beschreven in uw inleiding in te dijken. In de eerste plaats moet minstens de bovenstaande nationale wetgeving geamendeerd worden.

3. Momenteel heeft België met 25 landen een bilateraal verdrag gesloten: Albanië, Algerije, Argentinië, Australië, Bosnië-Herzegovina, Brazilië, Canada (alook een apart verdrag met Quebec), Chili, de Democratische Republiek Congo, Zuid-Korea, de Verenigde Staten, Indië, Israël, Japan, Kosovo, Macedonië VJR, Marokko, Montenegro, Moldavië, de Filipijnen, San Marino, Servië, Tunesië, Turkije en Uruguay.

4. De verschillende opdrachten van de Sociale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (SIOD) en de prioritaire acties opgenomen in het actieplan van de SIOD uit 2015, waaraan de "Algemene directie Toezicht op de sociale wetten" van de "FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg" intensief heeft meegewerkt, omvatten de bestrijding van de sociale fraude en de fraudebestrijding op het stuk van de sociale-zekerheidsbijdragen alsook een specifiek luik over de acties die moeten worden gevoerd ter bestrijding van de sociale dumping.

Ce cadre prévoit notamment des conditions d'emploi minimales, qui doivent également s'appliquer aux travailleurs détachés dans cet État. Par ailleurs, cette directive impose aux États membres de coopérer les uns avec les autres et de donner librement accès à l'information sur les conditions nationales d'emploi. Enfin, il est certain et il faut reconnaître que la variabilité des montants ou pourcentages de cotisations sociales prélevés sur les revenus du travail dans les différents États exerce, par comparaison et dans un jeu de mise en concurrence, une pression sur les systèmes de protection sociale les plus performants ou généreux.

En vue des obligations européennes réglementaires liées aux transpositions mais également en vertu des fondamentaux, comme la libre circulation des biens et des personnes ou la création d'un marché unique européen fort, positionné dans une économie mondialisée, le droit belge, issu de la directive sur les travailleurs détachés, n'est sans doute pas proche d'un changement majeur pour minimiser la situation décrite dans votre introduction. Il faudrait déjà et au moins que la législation supra nationale soit amendée.

3. À l'heure actuelle, la Belgique a signé une convention bilatérale avec 25 pays: l'Albanie, l'Algérie, l'Argentine, l'Australie, la Bosnie-Herzégovine, le Brésil, le Canada (ainsi qu'une convention séparée avec le Québec), le Chili, la République Démocratique du Congo, la Corée du Sud, les États-Unis, l'Inde, Israël, le Japon, le Kosovo, l'ARY Macédoine, le Maroc, le Monténégro, la Moldavie, les Philippines, le Saint-Marin, la Serbie, la Tunisie, la Turquie et l'Uruguay.

4. Parmi les différentes missions du Service d'information et de recherche sociale (SIRS) et ses actions prioritaires reprises en 2015 dans le plan d'action du SIRS, auquel collabore intensément la Direction générale du Contrôle des lois sociales du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale, la lutte contre la fraude sociale et la lutte contre la fraude organisée en matière de cotisations de sécurité sociale y figurent ainsi qu'un volet spécifique aux actions à mener en vue de lutter contre le dumping social.

Omdat ze slechts over beperkte middelen beschikken, hebben deze inspecties prioriteit gegeven aan de volgende vormen van fraude: de valse statuten (de gedetacheerde werknemers werken onder het statuut van zelfstandige terwijl ze onder het gezag van een werkgever werken); de detachering van de werknemers met een A1 formulier zonder dat aan een of meerdere voorwaarden inzake detachering is voldaan; de "detacheringsconstructies"; de bedrijven die zich "specialiseren" in de detachering van de werknemers die gedetacheerd zijn door middel van een cascadesysteem van ondernemingen (zogenaamde salarisdragers) die optreden als tussenschakel tussen de gebruikende onderneming in de ontvangststaat en de "detacherende" onderneming; de in België gedetacheerde werknemers zonder dat de Belgische minimumlonen (als ook de premies in de algemeen verbindend verklaarde CAO's) of de arbeids- en rusttijden worden gerespecteerd.

We stellen vast dat het verschijnsel detachering in al deze prioriteiten is opgenomen, zowel de detacheringen door de werkgevers binnen en/of buiten de Europese Unie.

In 2014 werd er ingezet op de bedrijfssectoren waar de voormelde fraudepraktijken worden vastgesteld (de vlees-, transport- en bouwsector) en de sectoren die "gevoelig" zijn voor "portage salarial" net als in 2015 en ook in 2016 zal dat het geval zijn. Bovendien is er voorzien in controles in nieuwe sectoren; de metaalconstructies en het industrieel onderhoud (2de belangrijkste sector voor detachering na de bouwsector); de sector van de industriële schoonmaak; en andere sectoren waarvoor de inspectiediensten over relevante informatie beschikken.

#### **DO 2015201609308**

**Vraag nr. 817 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 10 mei 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*De gebrekkige werking van de Hulpkas voor Werkloosheidsuitkeringen (MV 8734).*

In antwoord op mijn vraag nr. 368 van 8 september 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 57, blz. 148), krijg ik een beschrijving van feitelijke toestanden, terwijl ik een politiek antwoord had verwacht waarin ik uw standpunt en eventuele beleidsintenties met betrekking tot de ter sprake gebrachte problematiek had kunnen vernemen. Ik ben derhalve zo vrij enkele van deze vragen te vernemen via deze vraag.

Conscients de leurs moyens limités, la priorité de ces inspections a été donnée aux formes de fraudes suivantes: les faux statuts (les travailleurs détachés le sont sous un statut d'indépendant, alors qu'ils travaillent sous l'autorité d'un employeur); le détachement de travailleurs munis de formulaires A1 sans qu'une condition du détachement (voire plusieurs) soit remplie; des "montages" en matière de détachement; des firmes qui se "spécialisent" dans le détachement; des travailleurs qui sont détachés en cascade via des entreprises (dites de portage salarial) qui interviennent comme intermédiaires entre l'entreprise utilisatrice de l'État d'accueil et l'entreprise "détachante"; des travailleurs détachés en Belgique sans que les rémunérations minimales (y compris les primes prévues par les CCT rendues obligatoires) et les temps de travail et de repos soient respectés.

On peut constater que le phénomène du détachement est présent dans toutes ces priorités, qu'il s'agisse de détachements provenant d'employeurs dans et/ou hors de l'union européenne.

Les secteurs d'activité où des phénomènes de fraude précités sont constatés (celui de la viande, du transport, de la construction) et ceux des secteurs "sensibles" au portage salarial ont été ciblés en 2014, ont continué de l'être en 2015 et continueront en 2016. De plus, des contrôles dans de nouveaux secteurs ont été ciblés; celui des constructions métalliques et de la maintenance industrielle (2ème secteur de détachement après celui de la construction); celui du nettoyage industriel; et d'autres secteurs pour lesquels les services d'inspection disposent d'informations pertinentes.

#### **DO 2015201609308**

**Question n° 817 de madame la députée Barbara Pas du 10 mai 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Les dysfonctionnements de la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage (QO 8734).*

En réponse à ma question n° 368 du 8 septembre 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 57, p. 148), vous avez décrit des situations de fait. Cependant, je m'attendais à une réponse qui m'aurait informée sur votre point de vue et vos éventuelles intentions politiques sur la problématique concernée. Je me permets dès lors de vous poser les questions suivantes.

Mensen met een specifieke beroep die regelmatig tijdelijk werkloos zijn moeten, telkens opnieuw, procedures doorlopen die omslachtig, weinig klantvriendelijk en weinig efficiënt zijn, waardoor zij regelmatig laat worden uitbetaald. Het over en weer sturen van documenten en gegevens tussen enerzijds de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) en anderzijds Hulpkas voor Werkloosheidsuitkeringen (HVW) lijkt één van de oorzaken daarvan te zijn. Ook de toegankelijkheid van de HVW-kantoren is een steeds terugkerend probleem.

In antwoord op mijn vraag waarom mensen specifiek naar één bepaald HVW-kantoor moeten gaan, verwijst u naar een koninklijk besluit dat stelt dat dit niet kan omdat elk kantoor een bepaald werkingsgebied heeft. Dit is een weinig soepele regeling voor de klant.

Ook de spreiding van deze kantoren is een probleem. De HVW telt ongeveer 18 kantoren in Vlaanderen. Ter vergelijking: het ACV heeft er in Vlaanderen ongeveer 150 en het ABVV ongeveer 115. Een dergelijke gebrekkige toegankelijkheid bij de HVW nodigt de mensen dan ook uit om vooral geen beroep te doen op de HVW maar veeleer op de vakbonden.

1. Vindt u niet dat de HVW in deze opzichten gemoderniseerd, meer klantvriendelijker en meer efficiënter moet worden? Kan het koninklijk besluit niet worden aangepast, onder meer in de zin dat een burger zich voortaan in een kantoor van zijn keuze zou kunnen aanbieden? Neemt u ter zake maatregelen?

Op mijn vraag om meer kantoren op te richten, wordt geantwoord dat het beheerscomité van de HVW deze optie niet draagt. Logisch, aangezien het beheerscomité van de HVW voor de helft is samengesteld uit vertegenwoordigers van de vakbonden, die er alle belang bij hebben om de HVW zo onaantrekkelijk mogelijk te houden. Als we de werking van de HVW efficiënter willen maken, moeten we onze vraag dan ook opentrekken.

2. Bent u bereid de volledige werking van deze instelling eens onder de loep te houden, bij voorkeur door een onafhankelijke instelling? Bent u bereid om de vele structurele en organisatorische problemen van deze instelling aan te pakken? Bent u bereid om de bestuursorganen van deze instelling te hervormen zodat belanghebbende en ermee concurrerende derden geen inspraak meer kunnen hebben in het beleid van deze instelling?

Les personnes qui exercent une profession spécifique et qui sont régulièrement mises au chômage temporaire doivent suivre des procédures répétitives compliquées, peu conviviales et inefficaces. Par conséquent, elles sont souvent payées tardivement. L'envoi de documents et de données entre, d'une part, l'Office national de l'emploi (ONEM) et, d'autre part, la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage (CAPAC) semble en être une des causes. Le problème de l'accessibilité des bureaux de la CAPAC est également récurrent.

À la question de savoir pourquoi les chômeurs sont tenus de se rendre dans un bureau particulier de la CAPAC, vous me renvoyez à un arrêté royal selon lequel cette situation est inévitable parce que chaque bureau relève d'un domaine d'activité particulier. Ce système manque de souplesse à l'égard des usagers.

La répartition des bureaux pose également problème. La CAPAC compte environ dix-huit bureaux en Flandre. À titre de comparaison, la CSC dispose d'environ 150 bureaux en Flandre et la FGTB d'environ 115. Ce manque d'accessibilité de la CAPAC dissuade les chômeurs de faire appel à la CAPAC et les encourage à se tourner vers les organisations syndicales.

1. N'estimez-vous pas que la CAPAC doit être modernisée et faire preuve de plus de convivialité et d'efficacité dans ce cadre? L'arrêté royal concerné ne peut-il être adapté, notamment en vue de permettre aux citoyens de se présenter dans un bureau de leur choix? Prenez-vous des mesures en la matière?

À ma question de savoir si davantage de bureaux peuvent être créés, vous répondez que le Comité de gestion de la CAPAC ne préconise pas cette option. C'est logique, étant donné que la moitié du Comité de gestion de la CAPAC est composée de représentants syndicaux qui ont tout intérêt à ce que la CAPAC reste la moins attrayante possible. Si nous souhaitons que la CAPAC fonctionne de manière plus efficace, nous devons élargir la question.

2. Êtes-vous disposé à examiner le fonctionnement de cette institution de manière exhaustive, de préférence par l'intermédiaire d'une instance indépendante? Êtes-vous disposé à résoudre les nombreux problèmes structurels et organisationnels de cette institution? Êtes-vous disposé à réformer les organes de direction de cette institution pour que les intéressés et leurs tiers concurrents ne puissent plus participer à la politique de cette institution?

Bent u minstens bereid om een zekere administratieve vereenvoudiging door te voeren, specifiek voor wat betreft de uitbetalingen in geval van herhaaldelijke tijdelijke werkloosheid, maar ook in het algemeen? Mogen wij initiatieven van u ter zake verwachten?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 817 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 10 mei 2016 (N.):**

1. Ik kan het geachte lid melden dat de modernisering van de HVW een prioriteit is voor de regering. In de met de HVW afgesloten bestuursovereenkomst 2016-2018 wordt dan ook veel aandacht besteed aan de verbetering van de dienstverlening inzake digitalisering en de regelmatigheid en juistheid van de betalingen.

Bovendien moeten de burgers zich niet vaak verplaatsen naar de plaatselijke kantoren. Vele documenten kunnen immers per post opgestuurd worden en via elektronische weg kunnen zij ook hun persoonlijke gegevens raadplegen.

2. Inzake het paritair beheer van de HVW kan ik u melden dat er zich geen problemen voordoen. Twee regeringscommissarissen zien overigens toe op het correct functioneren van de beheerraad van de instelling.

**DO 2015201609311**

**Vraag nr. 820 van de heer volksvertegenwoordiger Johan Klaps van 10 mei 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*De afspraken rond de wet-Major (MV 9536).*

De onderhandelingen met vakbonden en werkgevers aangaande de hervorming van de wet-Major vertonen een dubbel gezicht. Begin 2016 leken vakbonden en werkgevers toe te groeien naar een oplossing voor deze heikele problematiek. Binnen Cepa was een meerderheid van de werkgevers bereid om in de toekomst havenarbeiders te blijven aanwerven vanuit 't kot ten koste van de nieuwe pools die interimkantoren zouden aanbieden.

Êtes-vous au moins disposé à procéder à une certaine simplification administrative, particulièrement en ce qui concerne les paiements effectués dans le cadre du chômage temporaire répété, mais également de manière générale? Pouvons-nous escompter que vous prendrez des initiatives en la matière?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 817 de madame la députée Barbara Pas du 10 mai 2016 (N.):**

1. Je peux informer l'honorable membre que la modernisation de la CAPAC est une priorité pour le gouvernement. Dans le contrat d'administration 2016-2018 conclu avec la CAPAC beaucoup d'attention a été portée à l'amélioration des services en matière de digitalisation, de régularité et d'exactitude des paiements.

De plus, les citoyens ne doivent pas se déplacer fréquemment dans les bureaux locaux. En effet, de nombreux documents peuvent être envoyés via la poste et ils peuvent également consulter leurs données personnelles électroniquement.

2. En ce qui concerne la gestion paritaire de la CAPAC, je peux vous informer que celle-ci ne pose pas problème. Deux commissaires du gouvernement assurent le bon fonctionnement du conseil d'administration de l'institution.

**DO 2015201609311**

**Question n° 820 de monsieur le député Johan Klaps du 10 mai 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Les accords relatifs à la loi Major (QO 9536).*

Les négociations avec les syndicats et les employeurs concernant la réforme de la loi Major présentent un double visage. Début 2016, les syndicats et les employeurs semblaient se rapprocher d'une solution à ce problème délicat. À l'intérieur du Cepa, une majorité des employeurs était prête à continuer à l'avenir de recruter des travailleurs portuaires à l'intérieur du "kot", au détriment des nouveaux pools que proposeraient les bureaux d'intérims.

Vandaag horen we echter dat deze afspraak wel eens op juridische belemmeringen zou kunnen stoten alsook op een Europese afwijzing. De bestuurders van Cepa zouden zich blootstellen aan een grote aansprakelijkheid en de Europese Commissie zou deze contractuele afspraak kunnen beschouwen als kartelvorming. De tijd die resteert tot een Europese veroordeling wordt steeds korter.

1. Kan u bevestigen dat de gemaakte afspraken kunnen stuiten op juridische problemen.

2. Hebt u reeds een reactie van de Europese Commissie ontvangen over de afspraak dat werkgevers zullen blijven rekruteren uit de huidige pool? Zo ja, wat was de reactie?

3. Indien Europa afwijzend reageert op deze afspraak, heeft u dan nog andere pistes op tafel die bewandeld kunnen worden?

4. Bent u ervan overtuigd een oplossing te vinden in de resterende vier maanden?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 820 van de heer volksvertegenwoordiger Johan Klaps van 10 mei 2016 (N.):**

Op 26 april van dit jaar werd een akkoord bereikt tussen de onderhandelaars dat nadien bevestigd werd door de verschillende besturen van vakbonden en werkgevers. In tussentijd werd de overeengekomen oplossing ook besproken met de Europese Commissie, met als positief gevolg dat de verdere procedure wordt stopgezet. Zodra het Koninklijk Besluit en de cao's zijn getekend en gepubliceerd, zal de Commissie hiervan akte nemen en de procedure definitief kunnen stopzetten. Momenteel krijgen de havenarbeiders de kans om zich over het akkoord uit te spreken in een referendum. Dit referendum zal 2 weken duren, van 31 mei tot dinsdag 14 juni. Ik heb de havenarbeiders opgeroepen om deze kans om een goed werkend systeem te kunnen laten voorbestaan, te grijpen en het referendum goed te keuren.

Wat uw vragen betreft m.b.t. de bereidheid van vele werkgevers om in de toekomst havenarbeiders te blijven aanwerven vanuit 't kot, wil ik eerst en vooral wil ik benadrukken dat het feit dat heel wat werkgevers willen blijven verder werken met de pool, dit aantoon dat de bedrijven tevreden zijn met de huidige arbeidsorganisatie in de haven en de kwaliteit van de huidige havenarbeiders. En terecht, want onze havenarbeiders behoren tot de meest productieve van de wereld.

Aujourd'hui cependant, le bruit court que cet accord pourrait bien trébucher sur des obstacles juridiques, ainsi que sur un refus de l'Europe. Les dirigeants du Cepa engageraient fortement leur responsabilité juridique et la Commission européenne pourrait considérer cet accord contractuel comme l'établissement d'un cartel. L'échéance d'une condamnation européenne se profile chaque jour un peu plus.

1. Pouvez-vous confirmer que les accords passés peuvent se heurter à des problèmes juridiques?

2. Avez-vous déjà reçu une réaction de la Commission européenne sur l'accord par lequel les employeurs s'engagent à continuer de recruter au sein du pool actuel? Dans l'affirmative, quelle était la réaction?

3. Si l'Europe réagit à cet accord par un refus, avez-vous encore d'autres pistes qui peuvent être empruntées?

4. Êtes-vous convaincu de pouvoir trouver une solution d'ici quatre mois?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 820 de monsieur le député Johan Klaps du 10 mai 2016 (N.):**

Le 26 avril de cette année, un accord a été trouvé entre les négociateurs, qui a ensuite été confirmé par les différentes instances syndicales et patronales. Entre-temps, la solution convenue a également fait l'objet de discussions avec la Commission européenne avec pour effet positif que la poursuite de la procédure a été stoppée. Dès que l'arrêté royal et les CCT seront signés et publiés, la Commission en prendra acte et pourra mettre définitivement fin à la procédure. Pour l'instant, les ouvriers portuaires ont la possibilité de se prononcer sur l'accord lors d'un référendum. Ce référendum durera 2 semaines et se tiendra du 31 mai au mardi 14 juin. J'ai appelé les dockers à saisir cette opportunité de faire perdurer un système qui fonctionne bien et à approuver le référendum.

En ce qui concerne vos questions quant à la volonté de nombreux employeurs de continuer à embaucher à l'avenir des ouvriers portuaires provenant du 'kot', je tiens en premier lieu à souligner que le fait que de nombreux employeurs veulent continuer à travailler avec le pool montre bien que les entreprises sont contentes de l'organisation actuelle du travail dans le port et de la qualité des travailleurs portuaires actuels. A juste titre car nos dockers font partie des plus productifs au monde.

Het klopt dat er omtrent dit aspect een aantal juridische vragen werden gesteld. Mijn diensten hebben daarom contact opgenomen met de Europese Commissie om meer duidelijkheid te krijgen over de mogelijkheden om, met respect voor de wetgeving inzake mededinging, akkoorden in die zin af te sluiten. Inmiddels is het voor iedereen duidelijk dat akkoorden op het niveau van de onderneming mogelijk zijn, maar een aantal criteria moeten respecteren. Zo kan het niet de bedoeling zijn dat via een omweg een exclusief gebruik van de pool als aanwervingskanaal opnieuw wordt ingevoerd.

Er staat echter niets aan in de weg dat een bedrijf zich vrijwillig engageert om met de pool verder te blijven werken, zolang de bedrijven vrij zijn om die keuze en de wijze waarop dit wordt ingevuld zelf te maken en dat zij die niet wensen te werken met havenarbeiders uit de pool de mogelijkheid hebben ook hierbuiten werknemers aan te werven.

**DO 2015201609314**

**Vraag nr. 821 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meryame Kitir van 10 mei 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Controle op de beschikbaarheid van werkzoekenden (MV 9886).*

Sinds 1 januari 2016 is de bevoegdheid op de beschikbaarheidscontrole voor Vlaamse werkzoekenden overgenomen door de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding (VDAB).

Uiteraard is dit positief omdat op die manier de opvolging van de inspanningen van de werkzoekende komt te liggen bij de instantie die daar het best zicht op heeft en geacht wordt de werkzoekende daarbij te helpen.

Nochtans verneem ik dat deze bevoegdheidsoverdracht zeker niet vlekkeloos verloopt. Mijn collega Yasmine Kerhbaché ondervroeg op 4 februari Vlaams minister van Werk, Philippe Muyters over deze overdracht.

Il est vrai que certaines questions juridiques se sont posées par rapport à cet aspect des choses. C'est pourquoi, mes services ont pris contact avec la Commission européenne pour obtenir des éclaircissements sur les possibilités de conclure des accords dans ce sens tout en respectant la législation en matière de concurrence. Entre-temps, il est devenu clair pour tout le monde que des accords au niveau de l'entreprise sont possibles mais qu'ils doivent respecter un certain nombre de critères. L'objectif ne peut pas être de réintroduire, via des moyens détournés, un recours exclusif à ce pool comme canal d'embauche.

Mais rien n'empêche une entreprise de prendre volontairement l'engagement de continuer de travailler avec le pool, tant que les entreprises sont libres de poser ce choix et de décider elles-mêmes selon quelles modalités elles concrétisent cet engagement et tant que les entreprises qui ne souhaitent pas travailler avec des ouvriers portuaires du pool ont la possibilité d'embaucher des travailleurs également en dehors de celui-ci.

**DO 2015201609314**

**Question n° 821 de madame la députée Meryame Kitir du 10 mai 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Contrôle de la disponibilité des demandeurs d'emploi. (QO 9886).*

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2016, la compétence en matière de contrôle de la disponibilité des demandeurs d'emploi flamands a été reprise par le Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding (VDAB).

Cela est bien sûr positif, dans la mesure où le suivi des efforts du demandeur d'emploi se retrouve, de cette façon, aux mains de l'institution qui peut le mieux en avoir connaissance et qui est censée aider le demandeur d'emploi dans sa démarche.

J'apprends cependant que ce transfert de compétence est loin de se dérouler sans anicroche. Ma collègue Yasmine Kerhbaché a interrogé le 4 février le ministre flamand de l'Emploi, Philippe Muyters, sur ce transfert.

Uit het antwoord van de minister kunnen we afleiden dat er nog geen overeenkomst bestaat tussen de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) en de VDAB wat betreft de uitwisseling van gegevens omtrent beschikbaarheid. Dit is alles behalve een optimale situatie. Werklozen weten niet wat van hen verwacht wordt en VDAB stelt soms eisen inzake beschikbaarheid en zoekgedrag waaraan zij eigenlijk niet moeten voldoen. Omdat Vlaanderen de beschikbaarheidscontrole sinds 1 januari 2016 heeft overgenomen, vind ik het dan ook normaal dat zij tijdig daarvoor alle nodige gegevens moesten en moeten krijgen. Dit vooral in het belang van de werkloze.

1. Hoe verloopt de uitwisseling van gegevens met betrekking tot actieve, passieve of aangepaste beschikbaarheid die op iedere werkloze van toepassing zijn tussen de RVA en de bevoegde gewestelijke instellingen concreet?

2. Is er daarover een overeenkomst tussen de RVA en deze instellingen en is deze van toepassing sinds het moment dat Vlaanderen de bevoegdheid heeft overgenomen? Indien niet, is er dan op zeer korte termijn beterschap in het vooruitzicht?

3. Kan u garanderen dat door deze tekortkoming werkzoekenden correct behandeld worden?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 821 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meryame Kitir van 10 mei 2016 (N.):**

Wat de gegevensuitwisseling betreft moet onderscheid gemaakt worden tussen de gegevens met betrekking tot de procedure inzake activering van het zoekgedrag (hierna "Dispo" genoemd) enerzijds en de gegevens m.b.t. de aard van de beschikbaarheid van uitkeringsgerechtigd werklozen en werklozen in het SWT-stelsel.

In de werkgroep waarin de RVA en de gewestinstellingen overleggen omtrent de gegevensoverdrachten, die in 2015 regelmatig is samengekomen, werd afgesproken dat de RVA op het ogenblik van de overname (1 januari 2016) een inventarisbestand zou leveren met de gegevens van alle op dat ogenblik lopende Dispo-procedures. Er werd afgesproken dat de historiek van de laatste twee jaar zou meegeëend worden.

Op 4 november 2015 werd een proefversie van deze bestanden aan de VDAB overgemaakt en heeft een medewerker van de RVA in de lokalen van de VDAB bijkomende uitleg verstrekt over de inhoud van de bestanden. De RVA heeft hieromtrent in november en december geen enkele opmerking ontvangen.

Nous pouvons déduire de la réponse du ministre qu'il n'y a pas encore d'accord entre l'Office National de l'Emploi (ONEM), et le VDAB, en ce qui concerne l'échange de données en matière de disponibilité. Ce n'est pas l'idéal, tant s'en faut. Les chômeurs flamands ne savent pas ce qu'on attend d'eux, et le VDAB leur pose parfois des exigences en matière de disponibilité et de comportement de recherche d'emploi auxquelles ils ne sont, en fait, pas censés satisfaire. Vu que la Flandre a repris les contrôles de disponibilité à sa charge depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2016, je trouve qu'il est normal que le VDAB devait et doit recevoir toutes les données nécessaires au préalable et à temps, et ceci principalement dans l'intérêt des chômeurs.

1. Comment se déroule concrètement l'échange de données par rapport aux disponibilités active, passive et adaptée, qui s'appliquent à chaque chômeur, entre l'ONEM et les institutions régionales compétentes?

2. Existe-t-il un accord à ce sujet entre l'ONEM et ces institutions, et cet accord est-il d'application dès le moment où la Flandre a repris la compétence? Dans la négative, une amélioration se dessine-t-elle déjà à très brève échéance?

3. Pouvez-vous garantir que les chômeurs sont bien pris en main malgré cette faille?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 821 de madame la députée Meryame Kitir du 10 mai 2016 (N.):**

En ce qui concerne l'échange de données, il convient de faire une distinction entre les données relatives à la procédure d'activation du comportement de recherche (appelé "Dispo" ci-après), d'une part, et les données relatives à la nature de la disponibilité des chômeurs indemnisés et des chômeurs dans le régime RCC, d'autre part.

Il a été convenu au sein du groupe de travail dans lequel l'ONEM et les institutions régionales se concertent sur les transferts de données et qui s'est réuni régulièrement en 2015, qu'au moment de la reprise (le 1<sup>er</sup> janvier 2016), l'ONEM allait fournir un fichier inventoriant les données de toutes les procédures Dispo en cours à ce moment-là. Il a été convenu que l'on communiquerait l'historique des deux dernières années.

Le 4 novembre 2015, une version test de ces fichiers a été transmise au VDAB et un collaborateur de l'ONEM s'est rendu dans les locaux du VDAB pour fournir des informations complémentaires sur le contenu de ces fichiers. En novembre et en décembre, l'ONEM n'a reçu aucune remarque sur cette version test.

Op het tijdstip van de overname is de RVA de in de werkgroep gemaakte afspraak nagekomen. Het definitieve bestand werd op 4 januari 2016 aan de VDAB overgemaakt via de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid (KSZ).

Aangezien het voor de VDAB moeilijk is om de grote hoeveelheid gegevens te interpreteren, hebben VDAB-medewerkers op 26 januari 2016 een verkorte versie van de bestanden gevraagd. Er werd gevraagd om voor de procedures Dispo J (jongeren in beroepsinschakelingstijd) een overzicht te geven van de positieve en negatieve evaluaties. Van de overige Dispo-procedures werd de laatste negatieve evaluatie gevraagd. De extra bestanden, die gegevens bevatten die de VDAB ook al kan terugvinden in het bestand van 4 januari 2016 en in de reguliere dagelijkse flux, werden afgeleverd op 3 maart 2016.

Wat de oudere werklozen (SWT en niet-SWT) betreft, worden alle beslissingen inzake vrijstelling van inschrijving als werkzoekende systematisch aan de VDAB meegegeeld via de reguliere flux.

Alle andere werklozen moeten actief (= volledig) beschikbaar zijn voor de arbeidsmarkt tot de laatste dag voorafgaand aan de maand waarin ze de leeftijd van 60 jaar bereiken.

Aangezien

- het gegeven geboortedatum gekend is door de VDAB,
- de overstap van actief beschikbaar naar aangepast beschikbaar een automatisme is die enkel van de geboortedatum afhangt en geen tussenkomst van de RVA vereist, beschikt de VDAB ter zake over de vereiste informatie.

De andere werklozen-SWT moeten in principe aangepast beschikbaar zijn.

Een beperkte categorie van werklozen-SWT "erkende ondernemingen" (erkenning vóór 9 oktober 2014) vormt hierop een uitzondering aangezien zij passief beschikbaar moeten zijn (tot op het tijdstip waarop een vrijstellingsbericht wordt ontvangen). De RVA heeft aan de gewestinstellingen voorgesteld om deze groep apart te codificeren. Deze codes kunnen worden opgenomen in de reguliere flux van zodra de gewesten meedelen hiervan gebruik te willen maken. Tot dusver ontving de RVA hieromtrent nog geen mededeling.

Ik concludeer dat de RVA niet in gebreke is gebleven om de vereiste informatie aan de VDAB over te maken. De problemen houden veeleer verband met het feit dat een zeer grote hoeveelheid aan gegevens wordt overgemaakt en dat de verwerking van deze gegevens complex is.

Au moment de la reprise, l'ONEM a respecté l'accord passé au sein du groupe de travail. Le fichier définitif a été transmis au VDAB le 4 janvier 2016 via la Banque Carrefour de la Sécurité sociale (BCSS).

Vu les difficultés rencontrées par le VDAB pour interpréter la grande quantité de données, les collaborateurs du VDAB ont demandé, le 26 janvier 2016, qu'on leur fournisse une version condensée des fichiers. Il a été demandé de donner un aperçu des évaluations positives et négatives pour les procédures Dispo J (Jeunes en stage d'insertion professionnelle). Pour les autres procédures Dispo, on a demandé la dernière évaluation négative. Ces fichiers supplémentaires, qui contiennent des données que le VDAB peut également retrouver dans le fichier mis à disposition le 4 janvier 2016 et dans le flux quotidien régulier, ont été fournis le 3 mars 2016.

En ce qui concerne les chômeurs âgés (RCC et non RCC), toutes les décisions en matière de dispense d'inscription comme demandeur d'emploi ont été systématiquement communiquées au VDAB via le flux régulier.

Tous les autres chômeurs doivent être activement (= entièrement) disponibles pour le marché de l'emploi jusqu'au dernier jour précédant le mois au cours duquel ils atteignent l'âge de 60 ans.

Étant donné que

- la date de naissance donnée est connue du VDAB,
- le passage de la disponibilité active à la disponibilité adaptée est un automatisme qui dépend de la date de naissance et qui ne nécessite aucune intervention de l'ONEM, le VDAB dispose de l'information requise en la matière.

Les autres chômeurs RCC doivent en principe être disponibles de manière adaptée.

Une catégorie limitée de chômeurs RCC "entreprises reconnues" (reconnaissance avant le 9 octobre 2014) constitue une exception étant donné qu'ils doivent être passivement disponibles (jusqu'au moment où ils reçoivent un avis de dispense). L'ONEM a proposé aux institutions régionales de codifier ce groupe de manière distincte. Ces codes peuvent être repris dans le flux régulier dès que les régions feront connaître leur intention de les utiliser. Jusqu'à présent, l'ONEM n'a reçu aucune communication allant dans ce sens.

J'en conclus que l'ONEM n'a pas manqué à son devoir de transmettre les informations requises au VDAB. Les problèmes sont plutôt dus au fait qu'une très grande quantité de données a été transmise et que le traitement de ces dernières est complexe.

**DO 2015201609316**

**Vraag nr. 823 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Evita Willaert van 10 mei 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Het toetsen van wetsontwerpen aan de wet op de gender mainstreaming (MV 10232).*

Er is al veel gezegd over het wetsontwerp over de vereenvoudiging van de regels rond deeltijdse arbeid. Eén van de mogelijke gevolgen van dit wetsontwerp zou zijn dat mensen met een deeltijds flexibel contract maar 24 uur op voorhand zouden te weten komen wanneer en of ze al dan niet moeten werken, in plaats van de vijf dagen op voorhand nu.

Ik zal niet de eerste zijn die u wijst op de mogelijk onevenredig grote impact van deze nieuwe regelgeving op vrouwen, die - vaak tegen wil en dank - oververtegenwoordigd zijn in deeltijdse jobs, en die - er is nog veel werk aan de winkel op dat vlak - voor een groot deel nog steeds de zorg van kinderen op zich nemen.

Sinds 12 januari 2007 heeft België een wet op *gender mainstreaming*. Met die wet werd de verplichting in het leven geroepen om elk nieuw wetgevend en reglementerend ontwerp te evalueren op de impact ervan op de respectievelijke situatie van vrouwen en mannen.

1. Mag ik vragen of dit gebeurd is, of indien niet, wanneer u van plan bent deze evaluatie voor uw wetsontwerp uit te voeren?

2. Bij uitbreiding zou ik ook graag weten of de evaluatie qua impact op de situatie van mannen en vrouwen is gebeurd/nog zal gebeuren bij volgende (geplande) wetgeving:

- a) de beperking van de vrijstelling om werk te zoeken omwille van familiale en sociale redenen;
- b) de afbouw van de landingsbanen;
- c) de nieuwe geplande berekeningen van de werkloosheidsuitkeringen - die raken vrouwen meer omdat ze vaker een onregelmatige loopbaan hebben en omdat een effectieve regeling voor een pensioensplit opnieuw op de lange baan werd geschoven.

3. Indien wel, op basis waarvan hebben zij (of zullen zij) de toets aan de wet op *gender mainstreaming* kunnen doorstaan?

**DO 2015201609316**

**Question n° 823 de madame la députée Evita Willaert du 10 mai 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*L'évaluation des projets de loi par rapport à la loi relative au 'gender mainstreaming' (QO 10232).*

Le projet de loi concernant la simplification de la réglementation régissant le travail à temps partiel a déjà suscité de nombreux commentaires. L'une des éventuelles conséquences dudit projet de loi est que les travailleurs employés sous le régime d'un contrat flexible à temps partiel ne seraient informés que 24 heures à l'avance des prestations qu'ils devront ou non effectuer, alors que le délai actuel est de cinq jours.

Je ne suis certainement pas la première à attirer votre attention sur les possibles conséquences disproportionnées de ces nouvelles dispositions sur les femmes qui, souvent à leur corps défendant, sont surreprésentées dans les emplois à temps partiel et qui s'occupent encore largement des enfants, car il reste encore d'énormes progrès à faire dans ce domaine.

Depuis le 12 janvier 2007, l'arsenal législatif belge inclut une loi intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques fédérales (*gender mainstreaming*). En vertu de celle-ci, tout nouveau projet législatif ou réglementaire devra être évalué à l'aune de son incidence sur la situation respective des femmes et des hommes.

1. Cette évaluation a-t-elle été effectuée et dans la négative, quand projetez-vous de la faire pour votre projet de loi?

2. Dans le prolongement de ce qui précède, j'aimerais savoir si l'évaluation des répercussions sur la situation des hommes et des femmes a été effectuée/sera effectuée dans le cadre des prochaines législations (projetées) :

- a) la limitation de la dispense de recherche d'un travail pour raisons familiales et sociales;
- b) le démantèlement des emplois de fin de carrière;
- c) les nouveaux calculs annoncés des allocations de chômage qui affectent davantage les femmes, compte tenu du fait qu'elles ont plus souvent des carrières irrégulières et qu'une réglementation concrète de la répartition des droits de pension a une nouvelle fois été renvoyée aux calendes grecques.

3. Dans l'affirmative, comment ont-elles passé ou passeront-elles l'épreuve des critères de la loi relative au *gender mainstreaming*?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 823 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Evita Willaert van 10 mei 2016 (N.):**

Zoals blijkt uit mijn engagement in het kader van het Federaal plan met betrekking tot de uitvoering van gender mainstreaming (2015-2019), zal ik ook in elke stap van het dossier rond de vereenvoudiging van de deeltijdse arbeid bijzondere aandacht besteden aan het genderaspect.

Wat de evaluatie betreft van de impact op de situatie van mannen en vrouwen van de afbouw van de landingsbanen, werd in het dossier dat destijds aan de Ministerraad werd voorgelegd de regelgevingsimpactanalyse (RIA-test) uitgevoerd, waarbij de genderdimensie één van de aandachtspunten is.

Voor de beperking van de vrijstelling om werk te zoeken omwille van sociale en familiale redenen is er geen dergelijke RIA-test, aangezien dit geen dossier betrof dat aan de Ministerraad moest voorgelegd worden. Toch meen ik dat uit de vervangende regelgeving inzake de vrijstelling voor mantelzorgers voldoende blijkt dat met de genderdimensie rekening werd gehouden.

Wat tenslotte de geplande aangepaste berekening van de werkloosheidsuitkeringen betreft, waarbij de uitkering niet meer berekend zou worden op het laatste loon maar op het gemiddeld loon over een langere referteperiode, is het onderzoek naar de concrete uitwerking van dit principe nog aan de gang. Maar het mag in elk geval al duidelijk zijn dat bij de berekening van een dergelijk gemiddeld loon, dit gemiddelde enkel zal berekend worden op basis van met loon betaalde dagen, zodat periodes van inactiviteit tijdens die referteperiode geen negatieve invloed zullen hebben op dit gemiddelde.

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 823 de madame la députée Evita Willaert du 10 mai 2016 (N.):**

Comme le montre mon engagement dans le cadre du Plan fédéral gendermainstreaming 2015-2019, je consacrerai également une attention particulière à l'aspect du genre à chaque étape du dossier relatif à la simplification du travail à temps partiel.

En ce qui concerne l'évaluation de l'impact sur la situation des hommes et des femmes de la suppression des emplois de fin de carrière, le dossier soumis à l'époque au Conseil des Ministres a fait l'objet d'une analyse d'impact de la réglementation (test AIR), dans laquelle la dimension du genre était l'un des points d'attention.

Pour la limitation de la dispense de recherche de travail pour raisons sociales et familiales, il n'y a pas de test AIR, vu qu'il ne s'agissait pas d'un dossier qui devait être soumis au Conseil des Ministres. J'estime néanmoins que la nouvelle réglementation relative à la dispense pour les aidants proches tient suffisamment compte de la dimension du genre.

En ce qui concerne enfin le calcul adapté prévu des allocations de chômage, qui impliquerait que l'allocation ne serait plus calculée sur le dernier salaire, mais sur le salaire moyen d'une période de référence plus longue, l'examen des effets concrets de ce principe est encore en cours. Mais il est d'ores et déjà clair que, pour le calcul d'un tel salaire moyen, cette moyenne sera uniquement calculée sur la base des jours rémunérés, de sorte que les périodes d'inactivité durant la période de référence n'auront aucun effet négatif sur cette moyenne.

**DO 2015201609317**

**Vraag nr. 824 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meryame Kitir van 10 mei 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*De inschakelingsuitkering (MV 9888).*

Ik stelde u reeds meermaals vragen over de inschakelingsuitkering. Meer bepaald over de nieuwe regelgeving met betrekking tot de diplomaveriesten vooraleer men recht heeft op deze steun voor kwetsbare jongeren. Ik blijf pleiten voor een menselijke aanpak waarbij naar situaties gekeken wordt, en niet naar het al dan niet halen van een diploma. Door dit door te drijven zullen de meest kwetsbare jongeren nog harder gekwetst worden.

Op mijn laatste vraag in de commissie over dit thema antwoorde u: "Ik volg de inschakelingsuitkeringen met heel veel zorg op. Ik heb in de plenaire vergadering gezegd dat ik zal nagaan wat de effecten op het terrein zijn. Een aantal jongeren verdwijnt immers uit de statistieken. Wij zijn volop bezig met dat in kaart te brengen en met na te gaan hoe het zit met de maatregelen die de vorige regering als stok al had genomen."

Verder ondervroeg ik u of iedereen correct geïnformeerd werd, in de commissie antwoordde u: "Ik zal dat onderzoeken, maar hoe dan ook heb ik met alle bevoegde onderwijsministers uitgebreid overleg gehad om de lijst op te maken."

1. Welke afspraken werden gemaakt met uw collega's van de Gewesten?

2. Zijn er al resultaten van wat deze effecten op het terrein mogen zijn?

3. Via welke kanalen werden leerlingen in de onderscheiden studierichtingen geïnformeerd over het feit of hun studierichting al dan niet resulteert in een certificaat dat gelijkgesteld werd met een diploma? Wat wees uw onderzoek uit over het al dan niet correct geïnformeerd zijn?

4. Welke initiatieven werden genomen om hen te oriënteren naar studierichtingen waarvoor certificaten worden afgeleverd die worden gelijkgesteld met een diploma?

5. Welke initiatieven werden ondernomen naar jongeren in studierichtingen die daar niet onder vallen om die jongeren aan te zetten om zich alsnog in te schrijven als werkzoekende bij de gewestelijke diensten voor arbeidsbemiddeling?

**DO 2015201609317**

**Question n° 824 de madame la députée Meryame Kitir du 10 mai 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*L'allocation d'insertion (QO 9888).*

Je vous ai déjà posé plusieurs questions sur l'allocation d'insertion et plus particulièrement sur la nouvelle réglementation relative aux critères en matière de diplôme exigés pour pouvoir bénéficier de cette aide destinée aux jeunes vulnérables. Je persiste à plaider en faveur d'une vision humaine, tenant compte des situations concrètes plutôt que de l'obtention ou non d'un diplôme. L'application de ces critères va encore précariser davantage les jeunes les plus vulnérables.

À ma dernière question posée sur ce sujet en commission, vous avez répondu qu'après avoir déclaré en séance plénière que vous vérifieriez les effets concrets des nouvelles dispositions, vous suiviez attentivement le dossier de l'allocation d'insertion. Vous avez ajouté qu'un certain nombre de jeunes disparaissent en effet des statistiques et que vous procédiez à un bilan de la situation tout en étudiant également l'incidence des mesures restrictives prises par le précédent gouvernement.

Je vous ai par ailleurs demandé si les différents intéressés avaient été dûment informés et vous m'avez répondu en commission que vous vérifieriez, mais que vous aviez en tout cas consulté les ministres de l'enseignement des entités fédérées en vue de l'établissement de la liste.

1. Quels sont les accords conclus avec vos collègues des Régions?

2. A-t-on déjà une idée des conséquences concrètes de ces mesures?

3. Par quels canaux les étudiants des différentes orientations scolaires ont-ils été informés de l'assimilation ou non du titre obtenu en fin d'études à un certificat équivalent à un diplôme? Quels sont les résultats de votre enquête sur la qualité des informations fournies?

4. Quelles ont été les initiatives prises pour orienter les étudiants vers des filières scolaires délivrant des certificats assimilés à un diplôme?

5. Quelles ont été les démarches entreprises à l'adresse des jeunes étudiants fréquentant des orientations scolaires ne remplissant pas les conditions requises, de sorte à les inciter à s'inscrire comme demandeur d'emploi auprès des services régionaux de l'emploi?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 824 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meryame Kitir van 10 mei 2016 (N.):**

Ik wens nogmaals te benadrukken dat de maatregel een aansporing is voor jongeren om verder te studeren en om, indien mogelijk hun studies met succes te voltooien. De diplomavereiste geldt enkel voor jongeren die de leeftijd van 21 jaar nog niet bereikt hebben. Jongeren die niet voldoen aan deze bijkomende voorwaarde kunnen evenwel in geval van een latere uitkeringsaanvraag op hun 21ste verjaardag alsnog toegelaten worden.

Na een breed overleg met de bevoegde gewestelijke Ministers van Onderwijs en Opleiding werd de lijst van de geldige diploma's uitgebreid. Van zodra de lijst van de diploma's en getuigschriften gekend was, heeft de RVA deze en het infoblad "Hebt u recht op uitkeringen na studies?" bijgewerkt. Uiteraard werden ook de aanvraagformulieren in die zin aangepast en bevatten zij de lijst van de nuttige diploma's en getuigschriften.

De RVA heeft een schrijven gericht aan de Gemeenschappen, met de vraag het nodige te willen doen ter informatie van hun onderwijsinstellingen. De maatregel is trouwens destijds ruim becommentarieerd in de media zodat mag verondersteld worden dat de onderwijsinstellingen hiervan voldoende op de hoogte zijn.

Het komt aan de Gemeenschappen toe jongeren te (her)oriënteren naar studierichtingen waarvoor certificaten worden afgeleverd die worden gelijkgesteld met een diploma.

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 824 de madame la députée Meryame Kitir du 10 mai 2016 (N.):**

Je souhaite à nouveau souligner que la mesure vise à encourager les jeunes à poursuivre leurs études et, si possible, les terminer avec succès. L'exigence de diplôme ne vaut que pour les jeunes qui n'ont pas encore atteint l'âge de 21 ans. Les jeunes qui ne satisfont pas à cette condition supplémentaire peuvent néanmoins être admis à leur 21ème anniversaire en cas de demande d'allocation ultérieure.

Après une concertation approfondie avec les Ministres régionaux compétents pour l'enseignement et la formation, la liste des diplômes valables a été élargie. Dès que la liste des diplômes et certificats a été connue, l'ONEM a mis cette liste à jour, de même que sa feuille info " Avez-vous droit aux allocations après des études? ". Bien entendu, les formulaires de demande ont été adaptés en ce sens et comportent la liste des diplômes et certificats utiles.

L'ONEM a adressé un courrier aux Communautés, leur demandant de faire le nécessaire pour informer les établissements d'enseignement. La mesure a d'ailleurs été largement commentée dans les médias, de sorte qu'il est permis de penser que les établissements d'enseignement sont déjà bien informés.

Il appartient aux Communautés d'orienter ou de réorienter les jeunes vers des disciplines d'étude qui donnent droit à un certificat assimilé à un diplôme.

**DO 2015201609320**

**Vraag nr. 826 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 10 mei 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*De stand van zaken in de onderhandelingen over de wet-Major (MV 9760).*

We stelden eerder al vragen over de wet-Major, onder andere naar aanleiding van het akkoord dat u op 11 december 2015 bereikte met Eurocommissaris voor Transport Bulc over een modernisering van de havenarbeid in ons land en dit na een moeilijke evenwichtsoefening tussen de Europese Commissie en de sector van de havenarbeid. De kous was daarmee echter nog niet af: de afspraak was om tegen 1 juli 2016 de wetgeving aan te passen waarna een implementatieperiode van vier jaar zou volgen.

Daarover zijn momenteel gesprekken gaande met werkgevers en werknemers in de havensector. Volgens onze informatie zou er op 10 februari ook een vergadering tussen alle partijen plaatsgevonden hebben op uw kabinet. Ondertussen blijven er echter nog een aantal moeilijkheden op sociaal gebied en juridisch gebied. Op sociaal gebied was er op 22 februari een betoging te melden van havenarbeiders die zich groeperen onder de naam *Dockers Fight Back* en die vinden dat ze onvoldoende geïnformeerd worden.

Op juridisch gebied zouden werkgevers mogelijk afspreken om toch uitsluitend uit de bestaande pool te blijven werven. Er zou echter een risico bestaan dat de Europese Commissie dit als een kartelovereenkomst beschouwt.

1. Wij zijn tevreden dat u er alles aan doet om de gesprekken tussen de sociale partners aan te moedigen en te faciliteren. Hoe zijn de laatste gesprekken op uw kabinet verlopen?

2. Zijn er afspraken gemaakt met de vakbonden over een goede informatiedoorstroming naar de havenarbeiders en dit in functie van het vermijden van grotere sociale onrust in de sector?

3. Wat is uw inschatting met betrekking tot de juridische wegen die door de werkgevers bewandeld worden? Is er een reëel risico dat dit als een kartelovereenkomst beschouwd wordt? Is er over dergelijke scenario's contact geweest met de Europese Commissie? Vormt het een alternatief om soortgelijke afspraken met elke werkgever apart te maken?

**DO 2015201609320**

**Question n° 826 de madame la députée Nahima Lanjri du 10 mai 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*L'état d'avancement des négociations sur la loi Major (QO 9760).*

Nous avons déjà posé par le passé des questions concernant la loi Major, notamment à l'occasion de l'accord que vous avez conclu le 11 décembre 2015 avec le commissaire européen aux Transports, M. Bulc, sur la modernisation du travail portuaire dans notre pays et ce, après un difficile exercice d'équilibre entre la Commission européenne et le secteur portuaire. Mais le processus n'en est pas terminé pour autant puisque l'accord prévoit l'adaptation de la législation d'ici au 1er juillet 2016, suivie d'une période de transposition de 4 ans.

Des discussions à ce sujet sont actuellement en cours entre les employeurs et les travailleurs du secteur portuaire. Selon nos informations, une réunion entre toutes les parties se serait également tenue le 10 février à votre cabinet. Dans l'intervalle, une série de difficultés subsistent toutefois sur le plan social et juridique. Sur le plan social, il convient d'épingler une manifestation des travailleurs portuaires, qui se sont regroupés sous la dénomination *Dockers Fight Back* et estiment qu'ils sont insuffisamment informés.

Sur le plan juridique, les employeurs pourraient convenir de continuer malgré tout de recruter au départ du pool existant. Le risque de voir la Commission européenne considérer cet accord comme un accord de cartel est réel.

1. Nous nous félicitons de ce que vous mettiez tout en oeuvre pour encourager et faciliter les discussions entre les partenaires sociaux. Comment les dernières discussions à votre cabinet se sont-elles déroulées?

2. Des accords ont-ils été conclus avec les syndicats concernant une bonne communication des informations aux travailleurs portuaires et ce, afin d'éviter une plus grande inquiétude sociale encore dans le secteur?

3. Quelle est votre évaluation concernant les voies juridiques explorées par les employeurs? Le risque de les voir considérées comme un accord de cartel est-il réel? Des contacts ont-ils eu lieu avec la Commission à propos de tels scénarios? La conclusion d'accords de ce type mais avec chaque employeur séparément constitue-t-elle une alternative?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 826 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 10 mei 2016 (N.):**

1. Op 26 april van dit jaar werd een akkoord bereikt tussen de onderhandelaars dat nadien bevestigd werd door de verschillende besturen van vakbonden en werkgevers. In tussentijd werd de overeengekomen oplossing ook besproken met de Europese Commissie, met als positief gevolg dat de verdere procedure wordt stopgezet. Zodra het Koninklijk Besluit en de cao's zijn getekend en gepubliceerd, zal de Commissie hiervan akte nemen en de procedure definitief kunnen stopzetten.

2. De vakbonden, en ook de werkgeversorganisaties, hebben hard onderhandeld en er zijn duidelijke posities ingenomen. Ze hebben altijd rekening gehouden met de mening van wie zij vertegenwoordigden. En zij hebben dat op een bijzonder discrete manier gedaan.

Momenteel krijgen de havenarbeiders de kans om zich over het akkoord uit te spreken in een referendum. Dit referendum zal 2 weken duren, van 31 mei tot dinsdag 14 juni. Ik heb de havenarbeiders opgeroepen om deze kans om een goed werkend systeem te kunnen laten voorbestaan, te grijpen en het referendum goed te keuren.

De havenbonden zijn gewoon van referenda te organiseren en hebben naar hun leden toe een duidelijke nota opgesteld over het akkoord. Zij hebben naar aanloop van het referendum en zijn ook nu nog hun leden 'op de vloer' aan het informeren en aan het antwoorden op vragen.

3. Wat uw vraag betreft omtrent mogelijke kartelvorming, wil ik eerst en vooral wil ik benadrukken dat het feit dat heel wat werkgevers willen blijven verder werken met de pool, dit aantoonde dat de bedrijven tevreden zijn met de huidige arbeidsorganisatie in de haven en de kwaliteit van de huidige havenarbeiders. En terecht, want onze havenarbeiders behoren tot de meest productieve van de wereld.

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 826 de madame la députée Nahima Lanjri du 10 mai 2016 (N.):**

1. Le 26 avril de cette année, un accord a été trouvé entre les négociateurs, qui a ensuite été confirmé par les différentes instances syndicales et patronales. Entre-temps, la solution convenue a également fait l'objet de discussions avec la Commission européenne avec pour effet positif que la poursuite de la procédure a été stoppée. Dès que l'arrêt royal et les CCT seront signés et publiés, la Commission en prendra acte et pourra mettre définitivement fin à la procédure.

2. Pour l'instant, les ouvriers portuaires ont la possibilité de se prononcer sur l'accord lors d'un référendum. Ce référendum durera 2 semaines et se tiendra du 31 mai au mardi 14 juin. J'ai appelé les dockers à saisir cette opportunité de faire perdurer un système qui fonctionne bien et à approuver le référendum.

Les syndicats ainsi que les organisations patronales ont durement négocié et des positions claires ont été arrêtées. Ils ont toujours tenu compte de l'avis des personnes qu'ils représentaient. Et ils ont fait cela de manière particulièrement discrète.

Les syndicats portuaires ont l'habitude d'organiser des référendums et ils ont rédigé à l'intention de leurs membres une note claire sur l'accord. À l'approche du référendum et maintenant encore, ils informent leurs membres sur le terrain et répondent à leurs questions.

3. En ce qui concerne votre question quant à une formation de cartel éventuelle, je tiens en premier lieu à souligner que le fait que de nombreux employeurs veulent continuer à travailler avec le pool montre bien que les entreprises sont contentes de l'organisation actuelle du travail dans le port et de la qualité des travailleurs portuaires actuels. À juste titre car nos dockers font partie des plus productifs au monde.

Het klopt dat er omtrent dit aspect een aantal juridische vragen werden gesteld. Mijn diensten hebben daarom contact opgenomen met de Europese Commissie om meer duidelijkheid te krijgen over de mogelijkheden om, met respect voor de wetgeving inzake mededinging, akkoorden in die zin af te sluiten. Inmiddels is het voor iedereen duidelijk dat akkoorden op het niveau van de onderneming mogelijk zijn, maar een aantal criteria moeten respecteren. Zo kan het niet de bedoeling zijn dat via een omweg een exclusief gebruik van de pool als aanwervingskanaal opnieuw wordt ingevoerd. Er staat echter niets aan in de weg dat een bedrijf zich vrijwillig engageert om met de pool verder te blijven werken, zolang de bedrijven vrij zijn om die keuze en de wijze waarop dit wordt ingevuld zelf te maken en dat zij die niet wensen te werken met havenarbeiders uit de pool de mogelijkheid hebben ook hierbuiten werknemers aan te werven.

#### DO 2015201609322

**Vraag nr. 827 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meryame Kitir van 10 mei 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Flexi-jobs in kleinhandel (MV 9617).*

Op maandag 23 februari 2016 konden we via de pers vernemen dat uw collega, staatssecretaris voor sociale fraude, de heer Tommelein, voorstander is om flexi-jobs uit te breiden naar andere sectoren zoals de kleinhandel.

Het regeerakkoord biedt hiertoe mogelijkheden, zegt de staatssecretaris. Ik ben dan ook geen voorstander om dit systeem verder uit te breiden. Het zal geen enkele volwaardige job creëren en bovendien zorgen voor de precarisering van het werknemersstatuut. Door het uitbreiden van deze flexi-jobs, waar geen socialezekerheidsbijdragen of bedrijfsvoorheffing voor verschuldigd zijn, zal de Belgische staat veel inkomsten mislopen.

Verder betreur ik het ook dat er reeds uitspraken worden gedaan over de uitbreiding van de flexi-jobs terwijl de afspraak gemaakt werd dat deze commissie het systeem eind dit jaar zou evalueren. Wat is deze evaluatie nog waard indien de regering al besloten heeft om dit systeem verder uit te breiden?

Il est vrai que certaines questions juridiques se sont posées par rapport à cet aspect des choses. C'est pourquoi, mes services ont pris contact avec la Commission européenne pour obtenir des éclaircissements sur les possibilités de conclure des accords dans ce sens tout en respectant la législation en matière de concurrence. Entre-temps, il est clair pour tout le monde que des accords au niveau de l'entreprise sont possibles mais qu'ils doivent respecter un certain nombre de critères. L'objectif ne peut pas être de réintroduire, via des moyens détournés, un recours exclusif à ce pool comme canal d'embauche. Mais rien n'empêche une entreprise de prendre volontairement l'engagement de continuer de travailler avec le pool, tant que les entreprises sont libres de poser ce choix et de décider elles-mêmes selon quelles modalités elles concrétisent cet engagement et tant que les entreprises qui ne souhaitent pas travailler avec des ouvriers portuaires du pool ont la possibilité d'embaucher des travailleurs également en dehors de celui-ci.

#### DO 2015201609322

**Question n° 827 de madame la députée Meryame Kitir du 10 mai 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*L'extension des flexi-jobs au commerce de détail. (QO 9617)*

Le lundi 23 février 2016, nous avons appris par la presse que votre collègue M. Tommelein, secrétaire d'État à la lutte contre la fraude sociale, plaidait en faveur d'une extension des flexi-jobs à d'autres secteurs tels que le commerce de détail.

L'accord de gouvernement offre selon lui des possibilités en ce sens. Je ne suis quant à moi pas favorable à l'extension de ce système. Il ne créera pas d'emplois à part entière et contribuera à la précarisation du statut des travailleurs salariés. En élargissant ce système de flexi-jobs, qui ne comprend pas le versement de cotisations sociales ou d'un précompte professionnel, l'État belge fera l'impasse sur d'importantes recettes.

Par ailleurs, je regrette que l'extension des flexi-jobs ait déjà fait l'objet d'accords alors qu'il avait été convenu que cette commission évaluerait le système en fin d'année. Que vaut encore cette évaluation si le gouvernement a déjà décidé d'étendre ce système?

1. Werd dat standpunt vooraf besproken binnen de regering?

2. Onderschrijft u dit standpunt?

3. Zal er een uitbreiding van dit systeem komen alvorens we de geplande evaluatie hebben afgewerkt?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 827 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meryame Kitir van 10 mei 2016 (N.):**

De flexi-jobs in de horeca werden eind vorig jaar ingevoerd als antwoord op een concrete vraag van deze sector in navolging van de invoering van de witte kassa. Er werd uitdrukkelijk beslist, zoals blijkt uit het toepassingsgebied van de wet, om deze maatregel enkel in te voeren voor de horecasector. Het gaat om een specifieke steunmaatregel voor horecazaken die hierdoor flexibel kunnen inspelen op de nood aan bijkomende steun in niet voorspelbare en uitzonderlijke omstandigheden. Hiervoor komen enkel werknemers in aanmerking die voor minstens 4/5 van een voltijdse tewerkstelling bij een andere werkgever tewerkgesteld zijn.

Deze maatregel komt dus niet noodzakelijk tegemoet aan eventuele vragen naar flexibiliteit vanuit andere sectoren. Een uitbreiding van de flexi-jobs naar andere sectoren is dan ook momenteel niet aan de orde. Ten andere heeft u wellicht ook in de pers vernomen dat de vakbonden tegen deze maatregel een beroep tot vernietiging hebben ingediend bij het Grondwettelijk Hof. Het lijkt me in dit kader niet verstandig om op dit moment een discussie te openen over een eventuele uitbreiding van deze maatregel naar andere sectoren.

Alleszins zal deze nog maar zeer recent ingevoerde maatregel ten gronde geëvalueerd moeten worden op basis van concrete cijfers alvorens een dergelijk debat met kennis van zaken kan gevoerd worden. Uit deze cijfers zal moeten blijken welke effecten de invoering van de flexi-jobs heeft op de tewerkstelling in de horecasector en de inkomsten op sociaal en fiscaal vlak. De eerste nuttige cijfers zijn slechts sinds zeer recent beschikbaar. We zullen de nodige tijd nemen om deze cijfers grondig te analyseren.

Ik kan u momenteel al meedelen bij de RSZ aangiften van flexi-jobs werden gedaan voor 11.259 verschillende werknemers in het eerste kwartaal van 2016. Voor het tweede kwartaal bedraagt dit aantal 15.568 (cijfers van 17 juni 2016).

1. Ce point de vue a-t-il déjà été évoqué au sein du gouvernement?

2. Le partagez-vous?

3. Ce système fera-t-il l'objet d'un élargissement avant même que nous ayons finalisé l'évaluation prévue?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 827 de madame la députée Meryame Kitir du 10 mai 2016 (N.):**

Les flexi-jobs dans le secteur horeca ont été introduits l'an dernier en réponse à une question précise de ce secteur suite à l'introduction de la caisse noire. Il a expressément été convenu, comme en témoigne le champ d'application de la loi, d'introduire cette mesure uniquement dans le secteur horeca. Il s'agit d'une mesure d'aide spécifique aux entreprises horeca qui pourront grâce à cette mesure répondre à la nécessité d'une assistance complémentaire dans des circonstances non prévisibles et exceptionnelles. Seuls les employés ayant un horaire d'au moins 4/5ième temps auprès d'un autre employeur sont concernés.

Cette mesure ne répond pas nécessairement aux questions éventuelles de flexibilité venant d'autres secteurs. Une extension des flexi-jobs vers d'autres secteurs n'est pas à l'ordre du jour actuellement. D'ailleurs, vous avez peut-être également entendu dans la presse que les syndicats ont introduit un recours en annulation contre cette mesure auprès de la Cour Constitutionnelle. Dans ce cadre, il ne me semble pas raisonnable actuellement d'entamer une discussion sur une éventuelle extension de cette mesure vers d'autres secteurs.

Cette mesure récemment introduite devra bien entendu être évaluée de manière approfondie sur base de chiffres concrets avant qu'un tel débat soit tenu en pleine connaissance de cause. Ces chiffres devront démontrer les effets que l'introduction des flexi-jobs a sur l'emploi dans le secteur horeca et sur les revenus sociaux et fiscaux. Les premiers chiffres utiles ne sont disponibles que depuis très récemment.

Je peux déjà vous communiquer qu'au premier trimestre 2016, 11.259 déclarations ONSS de flexi-jobs ont été effectuées pour différents travailleurs. Pour le deuxième trimestre, ce nombre s'élève à 15.568 (chiffres au 17 juin 2016).

**DO 2015201609323**

**Vraag nr. 828 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 10 mei 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*De steunmaatregelen voor de bouwsector (MV 9761).*

In de lijn van vroegere waarschuwingen vanuit de bouwsector, werd recent in de pers nog maar eens de nadruk gelegd op de ernst van de problemen in de sector en de nood om snel actie te ondernemen. Terwijl de bouwsector vorig jaar nog een groei kende van 1,6 %, zien we de werkgelegenheid in de sector de laatste jaren telkens met 5 % dalen. Aan dat tempo gaan er tegen 2019 nog eens 26.000 banen verloren, net als de inkomsten voor de overheid die daarmee gepaard gaan.

De verschillende oorzaken zijn gekend: schijnzelfstandigen uit andere landen, een lagere loonkost van mensen die gedetacheerd worden en hun sociale zekerheid (al dan niet effectief) betalen in hun land van herkomst aan lagere tarieven, maar ook sociale dumping en illegale praktijken. In het kader van de besprekingen over de taxshift werd daarom afgesproken om de sector tegemoet te komen en 600 miljoen euro te reserveren voor steunmaatregelen in de bouwsector.

1. Er moet over gewaakt worden dat de verdeling van de afgesproken 600 miljoen euro niet in strijd is met Europese regelgeving. Welke opties zijn er om dit bedrag op een zo doeltreffend mogelijke manier in te zetten in functie van de werkgelegenheid in de sector?

2. Wat is stand van zaken met betrekking tot de beslissing over de manier waarop de 600 miljoen euro zal ingezet worden? In welke mate is de sector hier zelf bij betrokken en wanneer zal men concreet de positieve gevolgen van deze middelen voelen op het terrein?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 828 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 10 mei 2016 (N.):**

De vaststelling dat de bouwsector gebukt gaat onder een combinatie van factoren heeft de regering en mijzelf aanzet om maatregelen te nemen.

**DO 2015201609323**

**Question n° 828 de madame la députée Nahima Lanjri du 10 mai 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Les mesures d'aide au secteur de la construction (QO9761).*

Dans le prolongement des mises en garde formulées précédemment par le secteur de la construction, la presse a récemment mis une nouvelle fois l'accent sur la gravité du problème auquel ce secteur est confronté et la nécessité de prendre rapidement des initiatives. Alors que le secteur de la construction connaissait encore une croissance de 1,6 % l'an dernier, l'emploi a diminué chaque fois de 5 % au cours des années précédentes. À ce rythme, 26.000 emplois supplémentaires seront perdus dans le secteur et perdues aussi les recettes que ces emplois rapportent à l'État.

Les différentes causes du problème sont connues: faux indépendants provenant d'autres pays, coût salarial peu élevé des travailleurs détachés, qui paient (effectivement ou non) leurs cotisations de sécurité sociale dans leur pays d'origine à des taux moins élevés que chez nous mais aussi dumping social et pratiques illégales. Dans le cadre des discussions sur le tax shift, il a dès lors été convenu d'aider le secteur et de réserver 600 millions d'euros pour des mesures destinées à lui venir en aide.

1. Il convient de veiller à ce que la répartition des 600 millions d'euros convenus ne soit pas contraire à la réglementation européenne. Quelles options s'offrent-elles à nous pour engager ce montant de la manière la plus efficace en fonction de l'emploi dans le secteur?

2. Quel est l'état d'avancement du processus de décision quant à la manière dont les 600 millions seront engagés? Dans quelle mesure le secteur lui-même est-il associé à ce processus et quand les effets positifs se feront-ils sentir concrètement sur le terrain?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 828 de madame la députée Nahima Lanjri du 10 mai 2016 (N.):**

La constatation que le secteur de la construction souffre en raison d'une combinaison de facteurs m'a incité ainsi que le gouvernement à prendre des mesures.

Ter bestrijding van de sociale fraude wens ik twee maatregelen te benadrukken. Vooreerst hebben wij een wetsontwerp uitgewerkt inzake de omzetting van de Richtlijn 2014/67/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 inzake de handhaving van Richtlijn 96/71/EG betreffende de terbeschikkingstelling van werknemers met het oog op het verrichten van diensten. Deze omzetting zal enerzijds de regels voor de hoofdelijke aansprakelijkheid voor de betaling van het loon verscherpen en anderzijds bijkomende instrumenten aan de inspectiediensten geven om onterechte detacheringen te bestrijden. Dit wetsontwerp ligt momenteel voor in de Nationale Arbeidsraad en zal binnenkort besproken kunnen worden in de Minister-raad en vervolgens in het parlement.

Daarnaast heeft Europees Commissaris van Werk, Marianne Thyssen, een ontwerp tot aanpassing van de detacheringsrichtlijn voorgesteld aan de Europese Commissie op 8 maart 2016. Dit initiatief kwam er mede dankzij een gezamenlijk initiatief dat enkele collega-ministers van werk en ikzelf vorig jaar opzetten om aandacht te vragen voor de ongewenste effecten van detacheringen. De voorgestelde aanpassingen zullen er onder meer toe leiden dat het voor iedereen duidelijk wordt dat de loonvoorwaarden voor gedetacheerden dezelfde moeten zijn als in het werkland. Het principe van het vrij verkeer van diensten en werknemers wordt door ons niet in vraag gesteld.

Zelfs dan zal er nog een verschil in loonkost blijven bestaan, die het voor de Belgische bedrijven actief in de bouwsector moeilijk maakt om met gelijke wapens te concurreren tegen hun buitenlandse collega's. Daarom besliste de regering bij de taxshift om, naast algemene maatregelen die de loonkost ook in de bouwsector ten goede komen, een specifieke enveloppe te voorzien voor die sector, effectief ten belope van 604,9 miljoen euro.

De precieze invulling van dit bedrag werd al meermaals met de sociale partners op mijn kabinet besproken. Op dit ogenblik is er nog geen consensus over een werkbare regeling, maar iedereen aan tafel is constructief om een oplossing te vinden.

Dans le cadre de la lutte contre la fraude sociale, je tiens à mettre deux mesures en exergue. Tout d'abord, nous avons élaboré un projet de loi relatif à la transposition de la Directive 2014/67/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 relative à l'exécution de la Directive 96/71/CE concernant le détachement de travailleurs effectué dans le cadre d'une prestation de services. Cette transposition, d'une part, renforcera les règles pour la responsabilité solidaire salariale et, d'autre part, donnera aux services d'inspection des instruments supplémentaires pour lutter contre les détachements irréguliers. Ce projet de loi est actuellement soumis pour avis au Conseil National du Travail et pourra bientôt être discuté en Conseil des ministres et ensuite au Parlement.

En outre, la Commissaire européenne pour l'Emploi, Marianne Thyssen, a présenté le 8 mars 2016 un projet d'adaptation de la directive détachement à la Commission européenne. Cette initiative a vu le jour entre autres grâce à une initiative commune que j'ai mise en place l'année dernière avec quelques collègues ministres de l'emploi pour réclamer une attention particulière sur les effets indésirables des détachements. Les adaptations proposées permettront notamment de faire comprendre à tout un chacun que les conditions de rémunération pour les détachés doivent être les mêmes que dans le pays où le travail est effectué. Nous ne remettons pas en cause le principe de la libre circulation des services et des travailleurs.

Même alors, il restera une différence en termes de coût salarial qui pénalisera les entreprises belges actives dans le secteur de la construction en ne leur permettant pas de concurrencer leurs collègues étrangers à armes égales. C'est pourquoi, dans le cadre du tax shift, le gouvernement a décidé de prévoir, à côté des mesures générales qui sont également favorables au coût salarial dans le secteur de la construction, une enveloppe spécifique pour ce secteur à hauteur de 604,9 millions d'euros.

Les modalités concrètes et précises d'utilisation de ce montant ont déjà fait, à plusieurs reprises, l'objet de discussions à mon cabinet avec les partenaires sociaux. Pour l'instant, il n'y a pas encore de consensus sur un régime applicable mais toutes les personnes autour de la table recherchent une solution dans un esprit constructif.

**DO 2015201609325**

**Vraag nr. 829 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Evita Willaert van 10 mei 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Evaluatie en mogelijke uitbreiding van het systeem van flexi-jobs (MV 10656).*

In januari 2016 was er sprake van de creatie van meer dan 4.000 flexi-jobs in de sector van de horeca. Afgelopen weekend sprak Open VLD-voorzitster Rutten al van 10.000 gecreëerde jobs. Open VLD sprak zich ook al meermaals uit voor een uitbreiding van het systeem naar andere sectoren, zoals de bouw en de kleinhandel.

Ik heb nochtans altijd begrepen dat u en uw partij bij de invoering van het systeem heel duidelijk hebben gezegd dat er van een uitbreiding naar andere sectoren geen sprake kan zijn. Toch zeker niet vooraleer er een evaluatie is uitgevoerd van dit systeem in de horecasector. Uw collega Tommelein kon me onlangs nog geen antwoord geven op een aantal concrete vragen over de gecreëerde flexi-jobs, wegens nog geen gegevens, dus voor een evaluatie vermoed ik dat het nog wat vroeg is?

1. Kan u me vertellen wat de stand van zaken hierover is en hoe de regering hierover denkt?

2. Plant u een uitbreiding naar andere sectoren?

3. Wanneer zal u over voldoende gegevens beschikken om een eerste evaluatie van de flexi-jobs in de horeca uit te kunnen voeren?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 829 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Evita Willaert van 10 mei 2016 (N.):**

De flexi-jobs in de horeca werden eind vorig jaar ingevoerd als antwoord op een concrete vraag van deze sector in navolging van de invoering van de witte kassa. Er werd uitdrukkelijk beslist, zoals blijkt uit het toepassingsgebied van de wet, om deze maatregel enkel in te voeren voor de horecasector. Het gaat om een specifieke steunmaatregel voor horecazaken die hierdoor flexibel kunnen inspelen op de nood aan bijkomende steun in niet voorspelbare en uitzonderlijke omstandigheden. Hiervoor komen enkel werknemers in aanmerking die voor minstens vier vijfde van een voltijdse tewerkstelling bij een andere werkgever tewerkgesteld zijn.

**DO 2015201609325**

**Question n° 829 de madame la députée Evita Willaert du 10 mai 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Évaluation et extension éventuelle du système des flexi-jobs (QO 10656).*

En janvier 2016, il était question de la création de plus de 4.000 flexi-jobs dans le secteur de l'horeca. Le week-end dernier, la présidente de l'Open VLD, madame Rutten, a indiqué que 10.000 emplois avaient déjà été créés. L'Open VLD s'est également déjà prononcé à plusieurs reprises en faveur d'une extension du système à d'autres secteurs, comme la construction ou le commerce de détail.

J'ai pourtant toujours cru comprendre que vous-même et votre parti aviez dit très clairement, au moment de l'instauration du système, qu'il ne saurait être question de son extension à d'autres secteurs. En tout cas pas avant qu'il n'ait fait l'objet d'une évaluation dans le secteur de l'horeca. Récemment encore, votre collègue Tommelein n'a pas été en mesure de répondre à une série de questions concrètes sur les flexi-jobs créés, faute de données, et je suppose par conséquent qu'une évaluation serait encore prématurée.

1. Pouvez-vous m'indiquer quel est l'état d'avancement de ce dossier et quel est le point de vue de gouvernement à ce sujet?

2. Envisagez-vous une extension du système à d'autres secteurs?

3. Quand disposerez-vous de suffisamment de données pour procéder à une première évaluation des flexi-jobs dans le secteur de l'horeca?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 829 de madame la députée Evita Willaert du 10 mai 2016 (N.):**

Les flexi-jobs dans le secteur horeca ont été introduits l'an dernier en réponse à une question précise de ce secteur suite à l'introduction de la caisse noire. Il a expressément été convenu, comme en témoigne le champ d'application de la loi, d'introduire cette mesure uniquement dans le secteur horeca. Il s'agit d'une mesure d'aide spécifique aux entreprises horeca qui pourront grâce à cette mesure répondre à la nécessité d'une assistance complémentaire dans des circonstances non prévisibles et exceptionnelles. Seuls les employés ayant un horaire d'au moins quatre-cinquième temps auprès d'un autre employeur sont concernés.

Deze maatregel komt dus niet noodzakelijk tegemoet aan eventuele vragen naar flexibiliteit vanuit andere sectoren. Een uitbreiding van de flexi-jobs naar andere sectoren is dan ook momenteel niet aan de orde. Ten andere heeft u wellicht ook in de pers vernomen dat de vakbonden tegen deze maatregel een beroep tot vernietiging hebben ingediend bij het Grondwettelijk Hof. Het lijkt me in dit kader niet verstandig om op dit moment een discussie te openen over een eventuele uitbreiding van deze maatregel naar andere sectoren.

Alleszins zal deze nog maar zeer recent ingevoerde maatregel ten gronde geëvalueerd moeten worden op basis van concrete cijfers alvorens een dergelijk debat met kennis van zaken kan gevoerd worden. Uit deze cijfers zal moeten blijken welke effecten de invoering van de flexi-jobs heeft op de tewerkstelling in de horecasector en de inkomsten op sociaal en fiscaal vlak. De eerste nuttige cijfers zijn slechts sinds zeer recent beschikbaar. We zullen de nodige tijd nemen om deze cijfers grondig te analyseren.

Ik kan u momenteel al meedelen bij de RSZ aangiften van flexi-jobs werden gedaan voor 11.259 verschillende werknemers in het eerste kwartaal van 2016. Voor het tweede kwartaal bedraagt dit aantal 15.568 (cijfers van 17 juni 2016).

**DO 2015201609347**

**Vraag nr. 830 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 11 mei 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Musculoskeletale aandoeningen. - Preventiecampagne.*

In november 2015 heeft de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg het startschot gegeven voor een sensibiliseringscampagne over de preventie van musculoskeletale aandoeningen (MSA). Musculoskeletale aandoeningen zijn gezondheidsproblemen die hun oorsprong vinden in de werkomgeving en verschillende lichaamsdelen kunnen treffen.

1. Wat hield die sensibiliseringscampagne precies in?
2. Welke initiatieven heeft de FOD Werkgelegenheid ontwikkeld om het brede publiek voor de MSA-problematiek te sensibiliseren?
3. Welk budget werd er voor die campagne uitgetrokken?
4. Welke balans maakt u thans op van die preventiecampagne?

Cette mesure ne répond pas nécessairement aux questions éventuelles de flexibilité venant d'autres secteurs. Une extension des flexi-jobs vers d'autres secteurs n'est pas à l'ordre du jour actuellement. D'ailleurs, vous avez peut-être également entendu dans la presse que les syndicats ont introduit un recours en annulation contre cette mesure auprès de la Cour Constitutionnelle. Dans ce cadre, il ne me semble pas raisonnable actuellement d'entamer une discussion sur une éventuelle extension de cette mesure vers d'autres secteurs.

Cette mesure récemment introduite devra bien entendu être évaluée de manière approfondie sur base de chiffres concrets avant qu'un tel débat soit tenu en pleine connaissance de cause. Ces chiffres devront démontrer les effets que l'introduction des flexi-jobs a sur l'emploi dans le secteur horeca et sur les revenus sociaux et fiscaux. Les premiers chiffres utiles ne sont disponibles que depuis très récemment.

Je peux déjà vous communiquer qu'au premier trimestre 2016, 11.259 déclarations ONSS de flexi-jobs ont été effectuées pour différents travailleurs. Pour le deuxième trimestre, ce nombre s'élève à 15.568 (chiffres au 17 juin 2016).

**DO 2015201609347**

**Question n° 830 de monsieur le député Gautier Calomne du 11 mai 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Les troubles musculosquelettiques. - Campagne de prévention.*

Au mois de novembre 2015, le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale a lancé une campagne de sensibilisation sur la prévention des troubles musculosquelettiques (TMS). Les TMS sont des problèmes de santé qui trouvent leur origine dans l'environnement de travail et se manifestent à divers endroits du corps.

1. Pourriez-vous communiquer en quoi a consisté cette campagne de sensibilisation?
2. Quelles initiatives le SPF Emploi a-t-il pris pour sensibiliser largement aux TMS dans ce cadre?
3. Quel a été le budget consacré à cette campagne?
4. Quel bilan tirez-vous aujourd'hui de cette campagne de prévention?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 830 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 11 mei 2016 (Fr.):**

In de maand november 2015 heeft de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg een sensibilisatiecampagne gelanceerd ter preventie van musculoskeletale aandoeningen (MSA).

Wanneer we het hebben over "Musculoskeletale aandoeningen" (MSA) of "spier- en skeletaandoeningen", spreken we over aandoeningen die gelokaliseerd zijn ter hoogte van de bovenste ledenmaten en ter hoogte van de rug of nek. Het gaat onder meer over hernia, tenniselleboog, enz.

Vaak worden deze aandoeningen veroorzaakt door zware of repetitieve arbeid of het langdurig aannemen van statische posities. Deze aandoeningen zijn niet dodelijk, maar kunnen pijnen veroorzaken die het normaal functioneren op school, op het werk of thuis ernstig kunnen verstoren.

1. Beschrijving van de campagne van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg:

- Ontwikkelen van een campagnesite over deze thematiek met als slogan "Als één werknemer lijdt, voelt heel het bedrijf dat! Musculoskeletale aandoeningen (MSA) zijn een zaak van ons allen. Leer hoe je ze kan voorkomen." <http://www.preventievanmsa.be>

- De publicatie van de campagne in de geschreven pers om de aandacht te trekken van een breed publiek van zowel werknemers als werkgevers, KMO's inbegrepen:

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 830 de monsieur le député Gautier Calomne du 11 mai 2016 (Fr.):**

Au mois de novembre 2015, le SPF Emploi, Travail et Concertation Sociale a lancé une campagne de sensibilisation sur la prévention des troubles musculosquelettiques (TMS).

Lorsque l'on parle de "troubles musculosquelettiques (TMS)" ou de "troubles musculaires ou squelettiques", on parle de toute une série de troubles de l'appareil locomoteur qui peuvent se situer au niveau des membres inférieurs et supérieurs et également au niveau du dos et de la nuque. Il s'agit des hernies, tennis *elbow*, etc.

Les lésions dues à des surcharges sont souvent provoquées par un travail lourd ou répétitif ou par une position debout ou assise prolongée. Bien que ces lésions ne soient pas mortellement graves, elles peuvent être très persistantes et récidivistes, gênant fortement les activités normales à la maison, à l'école ou au travail.

1. Description de la campagne du SPF Emploi, Travail et Concertation Sociale:

- développement d'un site de campagne sur la thématique et d'un slogan "Quand un travailleur souffre, toute l'entreprise est touchée! Les troubles musculosquelettiques (TMS) sont l'affaire de tous. Apprenez à les éviter": [www.preventiondestms.be](http://www.preventiondestms.be).

- publication d'encarts dans la presse écrite pour attirer l'attention d'un public large composé de travailleurs et d'employeurs, y compris de PME:

| Magazines                                                                  | Data/Dates                   |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| Z.O. magazine (Uitgever/Editeur: UNIZO, Unie van Zelfstandige Ondernemers) | 3/17/2016                    |
| Union & Actions (Uitgever/Editeur: UCM, Union des classes moyennes)        | 3/4/2016                     |
| Metro/Métro – 5 X/insertions                                               | van/du 07/03 tot/au 11/03/16 |

- Deelname aan een project van de Kanselarij van de eerste minister met als titel "De Federale overheid komt naar u toe": een federale vrachtwachtwagen doorkruist het land om in contact te treden met de burger. Verschillende FOD's hebben deze vrachtwagen gebruikt en zullen hem gebruiken tussen september 2015 en augustus 2016. De FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg heeft de vrachtwagen gebruikt in november 2015 en in maart-april 2016 om leerlingen en leerkrachten te sensibiliseren over MSA: de oorzaken, de gevolgen, hoe voorkomen en bestrijden. Ze kregen ook de gelegenheid om kennis te maken met het spel "de Flexaminator". Dit spel, dat gratis gedownload kan worden op de website van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, werd ontwikkeld voor leerlingen van de derde graad van het secundair onderwijs om hen te informeren over een goede houding en de preventie van musculoskeletale aandoeningen (MSA). Deze jongeren hebben allen een beroeps carrière voor zich liggen. Het is dus belangrijk om hen zo vroeg mogelijk te sensibiliseren over de problematiek. Dit is de reden waarom de preventiecampagne zich naar de scholen richt.

2. Initiatieven van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg om breed te sensibiliseren over MSA:

In België vormen MSA samen met psychosociale risico's, de belangrijkste gezondheidsproblemen die verband houden met het werk en de oorzaak vormen voor het stopzetten van het werk. Daarom heeft de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg van MSA op het werk één van zijn prioriteiten gemaakt. In dit kader werden sinds verscheidene jaren diverse tools gerealiseerd ter preventie van MSA.

Om werknemers te helpen MSA te vermijden bij de uitoefening van hun beroep werden praktische brochures uitgegeven met als titel *Musculoskeletale aandoeningen bij beroepen*. Er bestaan 36 praktische brochures ter preventie van MSA voor diverse beroepscategorieën.

Anderzijds zijn er ook tools beschikbaar voor preventiedeskundigen. Aan de hand van talrijke foto's van werksituaties worden de risico's uit verschillende sectoren verduidelijkt en worden er aanbevelingen gegeven om ze te vermijden.

Een interventiegids ter preventie van MSA werd uitgegeven om bedrijven te helpen om een preventiebeleid op te zetten. Een sensibilisatiefilm legt uit hoe de aandoeningen ontstaan en wat men kan doen om ze te voorkomen.

- participation au projet de la Chancellerie du premier ministre intitulé "Le fédéral à votre rencontre": un camion fédéral se déplace dans toute la Belgique pour aller à la rencontre du citoyen. Différents SPF l'ont utilisé ou l'utiliseront entre septembre 2015 et août 2016. Le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale l'a utilisé en novembre 2015 et en mars-avril 2016 pour sensibiliser les élèves et leurs professeurs à ce que sont les TMS: leurs origines, leurs manifestations, comment les prévenir et les combattre. Ils ont également eu l'occasion de faire la connaissance du jeu "Le Flexaminator". Ce jeu, qui peut être téléchargé gratuitement sur le site du SPF Emploi, Travail et Concertation Sociale, a été développé pour sensibiliser les élèves du 3ème cycle de l'enseignement secondaire à l'importance d'une bonne posture et à la prévention des troubles musculosquelettiques (TMS). Ces jeunes ont toute une carrière professionnelle devant eux. Il est donc important de les sensibiliser à la problématique le plus tôt possible, c'est pourquoi la prévention doit commencer dès l'école.

2. Initiatives prises par le SPF Emploi, Travail et Concertation Sociale pour sensibiliser largement aux TMS:

En Belgique, les TMS sont, avec les risques psychosociaux, les principaux problèmes de santé liés au travail et une des plus grandes causes d'arrêts de travail. C'est pourquoi, le SPF Emploi, Travail et Concertation Sociale a fait des TMS au travail une de ses préoccupations majeures. Dans cette optique, de nombreux outils de prévention ont été développés depuis plusieurs années.

Afin d'aider les travailleurs à faire face aux TMS au travail, des brochures pratiques ont été créées et intitulées *Troubles musculosquelettiques dans les métiers*. Il existe 36 brochures pratiques de prévention des TMS pour différents métiers.

Par ailleurs, des outils pour les experts de la prévention sont disponibles et donnent des recommandations à l'aide de nombreuses photos de postures, gestes et de situations de travail par secteurs d'activité.

Un guide d'intervention pour la prévention des TMS a été édité pour aider les entreprises à mettre en place concrètement une politique de prévention. Un film de sensibilisation explique comment ces troubles apparaissent et ce que l'on peut faire pour les prévenir.

Om deze tools te verspreiden organiseert de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg elk jaar sensibilisatiesessies en opleidingen.

3. Budget dat werd besteed aan deze campagne:

- 25.000 euro voor de ontwikkeling van een creatief concept voor de campagne, de slogan en de website;
- 25.000 euro voor de publicaties in de geschreven pers in maart 2016;
- 22.000 euro voor het gebruik van de federale vrachtwagen in november 2015 en maart-april 2016.

4. Balans van deze preventiecampagne:

Deze campagne heeft een breed publiek bereikt, breder dan ons gebruikelijk doelpubliek dat hoofdzakelijk bestaat uit preventieactoren. Via de krant Metro, die dagelijks door ongeveer 827.500 personen, vooral pendelaars, gelezen wordt, hebben we een groot bereik gehad.

Via de twee andere tijdschriften *Z.O. magazine* (53.000 exemplaren in Vlaanderen) en *Union Actions* (tweemaandelijks, +/- 45.000 in Franstalig België) werden de kmo's bereikt.

Het gebruik van de federale vrachtwagen liet toe om de sector van het onderwijs en toekomstige werknemers te sensibiliseren. Ziehier een balans van deze actie:

|                                                                                                             |                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aantal standplaatsen / <i>Nombre de sorties</i>                                                             | 20                                                                                                              |
| Aantal groepen / <i>Nombre de groupes</i>                                                                   | 72 groepen (55 klassen + 17 sessies voor leerkrachten)/<br>72 groupes (55 classes + 17 sessions pour les profs) |
| Aantal personen die de vrachtwagen hebben bezocht. / <i>Nombre approximatif de personnes montées à bord</i> | minimum 1.320                                                                                                   |
| Sensibilisatie-uren / <i>Heures de sensibilisation</i>                                                      | 74 uren / 74 heures                                                                                             |

Pour diffuser et faire connaître ces outils, outre la campagne, le SPF Emploi, Travail et Concertation Sociale organise quelques sessions de sensibilisation et de formation chaque année.

3. Budget consacré à cette campagne:

- 25.000 euros pour le développement du concept créatif de la campagne, du slogan et du site de campagne;
- 25.000 euros pour la publication d'encarts dans la presse écrite en mars 2016;
- 22.000 euros pour l'utilisation du camion fédéral en novembre 2015 et en mars-avril 2016.

4. Bilan de cette campagne de prévention:

Cette campagne a permis de toucher un public plus large que notre public cible habituel, composé essentiellement des acteurs de la prévention. Via l'utilisation du journal *Méto*, qui est lu chaque jour par environ 827.500 lecteurs et essentiellement des navetteurs, nous avons atteint un grand nombre de lecteurs en Belgique.

Les deux autres magazines nous ont permis de toucher des PME via *Z.O. magazine* en Flandre, dont le tirage est élevé (53.000 exemplaires) et *Union Actions* qui est distribué dans la région francophone du pays. Le tirage de ce bimensuel est de +/- 45.000 exemplaires.

L'utilisation du camion fédéral a permis de sensibiliser le secteur de l'enseignement et les futurs travailleurs. Voici un bilan chiffré de cette action:

**DO 2015201609442**

**Vraag nr. 883 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 01 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Ouderschapsverlof.*

Sinds een aantal jaren neemt de bevolking toe in ons land. Het gezinsbeleid is in die context dan ook een belangrijk gegeven.

1. Hoe vaak werd er in 2014 en 2015 ouderschapsverlof opgenomen?

**DO 2015201609442**

**Question n° 883 de monsieur le député Philippe Pivin du 01 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Congé parental.*

Depuis un certain nombre d'années la démographie dans notre pays tend à s'accroître. Dans ce cadre la politique familiale est évidemment un élément important.

1. Combien de congés parentaux ont été pris en 2014 et en 2015?

2. Welke trend tekent er zich af in vergelijking met de voorgaande jaren?

3. In hoeveel gevallen werd het ouderschapsverlof opgenomen door de vader?

4. Wat was het kostenplaatje van die ouderschapsverloven in 2014 en 2015?

5. Zitten er nieuwe maatregelen in de pijplijn of werden er recentelijk beslissingen genomen met betrekking tot de mogelijkheden die door de huidige wetgeving worden geboden?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 883 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 01 juni 2016 (Fr.):**

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

**DO 2015201609516**

**Vraag nr. 837 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 18 mei 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Tijdskrediet. - Contrôle (MV 10524).*

Zorgen voor een ziek kind of familielid, het rustiger aan doen aan het eind van de carrière of de loopbaan een nieuwe wending geven door een opleiding te volgen: wie dat wil, kan daarvoor gemotiveerd tijdskrediet aanvragen. Je werkt minder en krijgt een kleine uitkering van de overheid. Wie vandaag een aanvraag doet, moet daarvoor de nodige documenten en attesten bij zijn werkgever indienen. De werknemer moet ze "ter beschikking houden" voor in het geval van controle. In het voorstel dat nu op tafel ligt bij de begrotingsonderhandelingen, zou de RVA zelf systematisch gaan controleren.

De maatregel moet 10 miljoen euro opleveren.

2. Quelle est la tendance par rapport aux années précédentes?

3. Combien de congés parentaux ont été pris par le père de(s) l'enfant(s)?

4. Quel est le coût de ces congés parentaux en 2014 et en 2015?

5. Des mesures nouvelles concernant cette possibilité offerte par la législation actuelle sont-elles en cours de préparation ou ont-elles été récemment décidées?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 883 de monsieur le député Philippe Pivin du 01 juin 2016 (Fr.):**

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

**DO 2015201609516**

**Question n° 837 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 18 mai 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Crédit-temps. - Contrôle (MV 10524).*

Les personnes qui souhaitent s'occuper d'un enfant ou d'un parent malade, lever le pied en fin de carrière ou réorienter leur parcours professionnel en suivant une formation doivent faire une demande de crédit-temps motivé leur permettant de travailler moins en percevant une petite allocation versée par les pouvoirs publics. Elles doivent, avant l'introduction de leur demande, présenter les documents et attestations nécessaires à leur employeur. L'employeur doit les "tenir à disposition" au cas où un contrôle serait effectué. Dans la proposition présentée dans le cadre des négociations budgétaires, l'ONEm effectuerait lui-même systématiquement des contrôles.

Cette mesure devrait rapporter 10 millions d'euros.

Tegelijk zullen de werkloosheidsuitkeringen anders worden berekend. Tot nu keek de RVA naar de laatste gewerkte maand, maar sommige werkgevers geven net voor een ontslag de werknemer een fikse opslag. Ook dat kan niet langer. Er zal met steekproeven worden gewerkt om te controleren op misbruik. Met die maatregelen wil de minister het gat vullen van 60 miljoen euro dat op uw departement is gevallen. Daarnaast zet de regering ook elders in op de strijd tegen sociale fraude. Zo ligt een plan op tafel om sociale dumping aan te pakken, wat voor dit jaar 25 miljoen euro moet opleveren.

1. Hoe reageert u op de kritiek van de vakbonden op de nieuwe inperkingen van het tijdskrediet? Begrijpt u dat deze maatregel overkomt als stigmatiserend ten aanzien van de werknemers die op tijdskrediet gaan?

2. Gaat deze maatregel niet in tegen eerdere beloftes van deze regering tegenover de vakbonden?

3. Waarom pakt deze regering steeds de werkende mensen en uitkeringsgerechtigden aan, in plaats van de grote vermogens?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 837 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 18 mei 2016 (Fr.):**

Ik ben het niet met u eens wanneer u zegt dat de maatregelen goedgekeurd door de regering een beperking vormen op het recht op "gemotiveerd" tijdskrediet.

Er werd inderdaad geen enkele verandering aangebracht aan de regels en de toekenningsvoorwaarden van dergelijke vormen van tijdskrediet. Ook de wettelijkheid van de ingeroepen redenen wordt nergens in vraag gesteld.

De maatregel die de regering na afloop van het begrotingsconclaaf goedkeurde, had alleen als doel om na te gaan of de wettelijk voorziene toekenningsvoorwaarden wel degelijk werden nageleefd, om misbruiken van een dergelijk stelsel te vermijden.

De RVA voert momenteel al dergelijke systematische controles uit, op basis van verkregen informatie: anciënniteit van de werknemer binnen de onderneming, leeftijd van het kind waarvoor de werknemer wenst te zorgen, vereiste medische attesten....

Dans le même temps, il est prévu de calculer les allocations de chômage autrement. Jusqu'à présent, l'ONEm tenait compte du dernier mois de travail presté. Certains employeurs offraient cependant à leurs travailleurs une augmentation considérable juste avant leur licenciement. Cette possibilité n'existera plus non plus. Des contrôles aléatoires seront effectués pour surveiller les abus. En instaurant ces mesures, le ministre entend combler le déficit de 60 millions d'euros qui affecte son département. Le gouvernement prend également d'autres mesures en vue de combattre la fraude sociale. Un projet de lutte contre le dumping social est ainsi sur la table et devrait rapporter cette année 25 millions d'euros.

1. Comment réagissez-vous à la critique des organisations syndicales à l'égard des nouvelles restrictions en matière de crédit-temps? Comprenez-vous que cette mesure apparaisse comme stigmatisante envers les travailleurs qui bénéficient d'un crédit-temps?

2. Cette mesure ne va-t-elle pas à l'encontre des engagements pris par le gouvernement vis-à-vis des organisations syndicales?

3. Pourquoi le gouvernement s'en prend-il toujours aux travailleurs et aux allocataires sociaux et non aux grosses fortunes?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 837 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 18 mai 2016 (Fr.):**

Je ne partage pas votre opinion selon laquelle les mesures approuvées par le gouvernement représentent une restriction du droit au crédit-temps "avec motif".

En effet, aucun changement n'a été apporté quant aux règles et condition d'octroi de tels crédits-temps. Et la légitimité des motifs invoqués n'est nullement remise en cause.

La mesure adoptée par le gouvernement à l'issue du conclave budgétaire consiste uniquement à contrôler si les conditions d'octroi légalement prévues ont bel et bien été respectées, afin d'éviter un usage abusif d'un tel régime.

L'ONEM effectue déjà actuellement certains contrôles systématiques, sur base des renseignements fournis: ancienneté du travailleur au sein de l'entreprise, âge de l'enfant que le travailleur souhaite prendre soin, certificats médicaux requis ...

Bepaalde controles kunnen en moeten echter wel versterkt worden, zoals bijvoorbeeld het nagaan van de daadwerkelijke stopzetting van een activiteit waarvan cumulatie verboden is, het effectief volgen van een erkende opleiding, of, de doeltreffendheid van de zorg voor een zieke ouder. Het is bijvoorbeeld ondenkbaar dat dergelijke zorgen geboden kunnen worden door een begunstigde die verblijft in het buitenland.

Dergelijke controles hoeven geen bijkomende kost met zich mee te brengen, in die zin dat ze reeds deel uitmaken van de taken van de controlediensten van de RVA en deze maatregelen hebben ook geen enkele impact op de compenserende aanwervingen.

**DO 2015201609517**

**Vraag nr. 886 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 02 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Uitbetaling van de werkloosheidsuitkeringen door de vakbonden (MV 10137).*

N-VA-voorzitter Bart De Wever verklaarde in "De Zevende Dag" dat de vakbonden jaarlijks 227 miljoen euro krijgen om werkloosheidsuitkeringen uit te betalen. Echter, volgens cijfers van de RVA in 2014 krijgen de vakbonden jaarlijks slechts 175 miljoen euro. De N-VA-voorzitter sprong dus nogal voluntaristisch met de getallen om, door ook het geld voor de Hulpkas voor Werklozen, een overheidsinstelling, erbij te tellen.

De drie vakbonden maken al enkele jaren (licht) verlies op dit deel van hun werkzaamheden. Bovendien liggen de kosten per dossier bij ACV en ABVV bijna de helft lager dan bij de Hulpkas voor Werklozen.

1. Kan u de cijfers over de totale vergoeding en de kostenefficiëntie van de uitbetaling van de werkloosheidsuitkeringen door vakbonden bevestigen?

2. Wat is uw standpunt ten aanzien van het uitkeren van de werkloosheidsuitkeringen door de vakbonden?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 886 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 02 juni 2016 (Fr.):**

Certains contrôles peuvent et doivent toutefois être renforcés, tels que, par exemple, la vérification de la cessation effective d'une activité dont le cumul est interdit, le suivi effectif d'une formation reconnue, ou, l'effectivité des soins apportés à un parent malade. Il est, par exemple, inconcevable que de tels soins puissent être fournis par un bénéficiaire résidant à l'étranger.

De tels contrôles ne doivent pas représenter de coût supplémentaire, dans la mesure où ils font déjà partie des missions des services de contrôle de l'ONEM et ces mesures n'ont aucun impact sur les embauches compensatoires.

**DO 2015201609517**

**Question n° 886 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 02 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Le versement des allocations de chômage par les syndicats (MV 10137).*

Le président de la N-VA, Bart De Wever, a déclaré dans l'émission "De Zevende Dag" que les organisations syndicales reçoivent chaque année 227 millions d'euros pour payer les allocations de chômage. Cependant, des chiffres publiés par l'ONEM en 2014 révèlent que les syndicats ne reçoivent que 175 millions d'euros par an. Le président de la N-VA a donc fait preuve de négligence volontaire en englobant dans son calcul les fonds de la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage (CAPAC), qui est une institution publique.

Depuis plusieurs années, les trois syndicats accusent donc un (léger) déficit en ce qui concerne cette part de leurs activités. Les coûts de chaque dossier traité par la CSC et la FGTVB sont, en outre, près de deux fois inférieurs à ceux de la CAPAC.

1. Pouvez-vous confirmer les chiffres relatifs, d'une part, à la totalité des indemnités versées et, d'autre part, à l'efficacité des coûts du versement des allocations de chômage par les syndicats?

2. Quel regard portez-vous sur le versement des allocations de chômage par les syndicats?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 886 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 02 juin 2016 (Fr.):**

1. De RVA kent een vergoeding voor administratiekosten toe aan de uitbetalingsinstellingen (UI's) voor de opdrachten die ze vervullen in het kader van de werkloosheidsverzekering, zoals beschreven in artikel 24 van het werkloosheidsbesluit. De berekeningswijze van deze vergoeding is geregeld in het kb van 16 september 1991 tot vaststelling van de administratiekosten van de UI's.

Overeenkomstig het artikel 7 van bovengenoemd besluit zijn de private UI's verplicht een beheersboekhouding te voeren waarin hun werkingskosten die rechtstreeks verband houden met de uitbetaling van de werkloosheidsuitkeringen en aanverwante vergoedingen betaald voor rekening van de RVA, tot uiting komen.

Het ministerieel besluit van 22 december 1995 reglementeert de beheersboekhouding van de erkende UI's. De RVA verricht diepgaande audit-werkzaamheden op de beheersboekhouding van de UI's om na te gaan of de kosten en opbrengsten die in de boekhouding van de UI zijn opgenomen, in verhouding zijn met de activiteit inzake uitbetaling van de sociale prestaties. De vaststellingen betreffende de controles zijn aan een zeer bijzonder toezicht onderworpen en staan vermeld in het jaarlijks "Verslag aan de minister over de beheersboekhouding van de UI's".

Het duurt echter twee jaar voordat alle parameters gekend zijn om de exacte vergoeding voor de UI's, conform het voormelde kb, van een dienstjaar te kunnen bepalen. In afwachting van de vaststelling van de definitieve tegemoetkoming, mag de RVA aan de UI's maandelijkse voorschotten toekennen als voorlopige vergoeding voor de administratiekosten. Die voorschotten worden vastgesteld overeenkomstig de principes vervat in het bovengenoemd besluit onder toepassing van voorlopige parameters.

Het laatste RVA-verslag dat werd overgemaakt aan de voogdijminister heeft betrekking op het dienstjaar 2013. Uit dit verslag blijkt inderdaad dat de drie vakbonden voor het jaar 2013 verlies maken op dit deel van hun werkzaamheden.

Verder kan de RVA bevestigen dat tijdens het jaar 2014 volgende vergoedingen voor administratiekosten effectief werden uitbetaald aan de UI's:

1. L'ONEM octroie aux organismes de paiement (OP) des indemnités pour frais d'administration pour les missions qu'ils remplissent dans le cadre de l'assurance chômage, ainsi que le prévoit l'article 24 de l'arrêté sur le chômage. Le mode de calcul de ces indemnités est régi par l'arrêté royal du 16 septembre 1991 portant fixation des indemnités pour frais d'administration des OP.

Conformément à l'article 7 de l'arrêté susmentionné, les organismes de paiement privés doivent tenir une comptabilité de gestion dans laquelle ils indiquent leurs frais de fonctionnement directement liés aux allocations de chômage et indemnités analogues qu'ils ont payées sur base de l'autorisation de paiement de l'ONEM.

L'arrêté ministériel du 22 décembre 1995 réglemente la comptabilité de gestion des OP agréés. L'ONEM procède à des audits approfondis de cette comptabilité pour vérifier si les dépenses et recettes qui y sont consignées ont réellement un lien avec l'activité de paiement des prestations sociales. Les conclusions de ces contrôles sont soumises à un examen approfondi et sont mentionnées dans le rapport annuel sur la comptabilité de gestion des OP, adressé au ministre.

Cependant, la totalité des paramètres permettant de déterminer le montant exact des indemnités destinées aux OP pour un exercice précis ne sont connus qu'après deux années. En attendant que soit fixé le montant définitif de l'intervention, l'ONEM peut octroyer aux OP des avances mensuelles à titre d'indemnité provisoire pour les frais administratifs. Ces avances sont fixées conformément aux principes contenus dans l'arrêté susmentionné par l'application de paramètres provisoires.

Le dernier rapport de l'ONEM qui a été transmis au ministre de tutelle porte sur l'exercice 2013. Il ressort effectivement de ce rapport que les trois syndicats enregistrent des pertes dans ce domaine de leurs activités pour l'année 2013.

Par ailleurs, l'ONEM peut confirmer qu'en 2014, les indemnités suivantes, pour frais administratifs, ont effectivement été versées aux OP:

| in/ en 000€<br>UI/<br><i>Organismes de paiement</i>                   | Uitgaven 2014/<br><i>Dépenses 2014</i> | Voorschotten 2014/<br><i>Avances 2014</i> | Saldi voor afrekening/<br><i>Solde pour liquidation</i> |
|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Private UI (ACV, ACLVB, ABVV)/<br><i>OP privés (CSC, CGSLB, FGTB)</i> | 183 506                                | 175 706                                   | 7 799                                                   |
| Publieke UI (HVW) /<br><i>OP public (CAPAC)</i>                       | 43 789                                 | 43 686                                    | 103                                                     |
| Totaal UI / <i>Total OP</i>                                           | 227 294                                | 219 392                                   | 7 902                                                   |

2. Artikel 17 van het koninklijk besluit van 25 januari 1991 houdende de werkloosheidsreglementering voorziet in een aantal voorwaarden waarbij een werknemersorganisatie de erkenning kan vragen van de door haar opgerichte uitbetalingsinstelling voor werkloosheidsuitkeringen aan de minister.

Zo moet deze vraag om erkenning de formele verbintenissen bevatten van de uitbetalingsinstelling zich te onderwerpen aan alle controlemaatregelen welke de minister of de RVA noodzakelijk acht, en aan de Rijksdienst het bedrag van de voorschotten, waarvan de besteding niet verantwoord is, terug te betalen.

Deze erkenning wordt door de koning verleend of ingetrokken, na advies van het beheerscomité van de RVA.

Zolang de uitbetalingsinstellingen aan deze voorwaarden blijven voldoen, zie ik geen enkele reden om bij het uitkeren van werkloosheidsuitkeringen enige wijziging aan te brengen aan de uitbetaling van werkloosheidsuitkeringen door deze erkende instellingen.

#### DO 2015201609519

**Vraag nr. 838 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 18 mei 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Werkbaar werk. - Psychosociale risico's (MV 11026).*

Volgens een enquête van het sociaal secretariaat SD Worx heeft ruim een kwart van de Belgische werknemers (28,2 procent) regelmatig last van stress van een onaanvaardbaar niveau.

1. a) Beschikt u over recente cijfers wat betreft het aantal gevallen van psychische problemen en musculoskeletale aandoeningen ten gevolge van het werk?

b) Is er sprake van een toenemende, dan wel dalende trend?

2. L'article 17 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage prévoit un certain nombre de conditions selon lesquelles une organisation de travailleurs peut demander au ministre l'agrément de l'organisme de paiement qu'elle a créé pour les allocations de chômage.

Cette demande d'agrément doit ainsi comprendre l'engagement formel de l'organisme de paiement de se soumettre à toutes les mesures de contrôle que le ministre ou l'ONEM juge nécessaire et de rembourser à l'Office le montant des avances dont l'affectation n'est pas justifiée.

Cette agrément est accordée ou retirée par le roi, après avis du comité de gestion de l'ONEM.

Tant que les organismes de paiement continuent à remplir ces conditions, je ne vois aucune raison de modifier d'une quelconque façon le paiement des allocations de chômage par ces organismes agréés.

#### DO 2015201609519

**Question n° 838 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 18 mai 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Travail sur mesure. - Risques psychosociaux (QO 11026).*

Il ressort d'une enquête du secrétariat social SD Worx que plus d'un quart des travailleurs belges (28,2 %) sont régulièrement confrontés à un stress d'un niveau inacceptable.

1. a) Disposez-vous de données chiffrées récentes sur les cas de problèmes psychiques et de troubles musculosquelettiques liés au travail?

b) Observe-t-on dans ce domaine une tendance à la hausse ou à la baisse?

2. Welke precieze en concrete maatregelen neemt u dit jaar om psychische problemen en musculoskeletale aandoeningen te bestrijden?

3. Hoe verantwoordt u de geplande maatregelen in verband met "Werkbaar Werk" in dit kader?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 838 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 18 mei 2016 (Fr.):**

1. a) en b) Cijfers - Volgens een Belgische nationale enquête over arbeidsomstandigheden in 2015 bij 2500 Belgische werknemers, ondervonden:

- 3 werknemers op 10 (33 %) meestal of altijd stress op het werk;
  - 7 % intimidatie of pesterijen;
  - 3 % fysiek geweld.
- in de loop van de laatste 12 maanden.

Deze enquête werd georganiseerd met medewerking van de Europese Stichting tot verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden van Dublin (Eurofound).

De cijfers van Eurofound tonen tussen 2010 en 2015 een toename van 5 % van de werknemers die altijd of meestal stress ervaren op het werk. Er is ook een toename van werknemers met musculoskeletale aandoeningen met 3 à 4 % (rugpijn, pijn aan de onderste en bovenste ledematen).

Klachten - De inspectie van Toezicht Welzijn op het Werk (TWW) stelt een daling van het aantal klachten over psychosociale risico's vast. Het grootste deel van de klachten over psychosociale risico's betreffen pesterijen, en in mindere mate (verbaal) geweld en ongewenst seksueel gedrag op het werk. De oorzaak van de daling ligt zonder twiifel gedeeltelijk bij de veranderingen in de rol van de inspectie sinds 2007. De interne interventiestructuren zijn bovendien beter gekend bij de werknemers, en ze vinden sneller de weg naar de vertrouwenspersoon en de preventieadviseur psychosociale aspecten. Voor een realistisch beeld moet men deze tendens vergelijken met de evolutie van de klachten die ingediend werden bij de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk: sinds de wijzigingen in de regelgeving in 2014 zijn de klachten minder talrijk, maar de dossiers zijn complexer en evolueren vaker tot een juridische procedure.

2. Quelles mesures concrètes et précises comptez-vous prendre cette année pour lutter contre les problèmes psychiques et les troubles musculosquelettiques?

3. Comment justifiez-vous dans ce cadre les dispositions prévues concernant le "travail sur mesure"?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 838 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 18 mai 2016 (Fr.):**

1. a) et b) Chiffres - Selon l'enquête nationale belge sur les conditions de travail qui a eu lieu en 2015 auprès de 2500 travailleurs belges:

- 3 travailleurs sur 10 (33 %) ressentent toujours ou la plupart du temps du stress au travail;
  - 7 % des intimidations ou du harcèlement moral;
  - 3 % des violences physiques.
- au cours des 12 derniers mois.

Cette enquête a été réalisée en collaboration avec la Fondation européenne pour l'amélioration des conditions de vie et de travail de Dublin (Eurofound).

Selon les chiffres d'Eurofound, entre 2010 et 2015, on constate une augmentation de 5 % des travailleurs qui éprouvent toujours ou la plupart du temps, du stress au travail. On constate également une augmentation de 3 à 4 % en ce qui concerne les troubles musculosquelettiques (mal de dos, douleurs des membres supérieurs et inférieurs).

Plaintes - L'Inspection du Contrôle du Bien-être au Travail constate une baisse du nombre de plaintes en matière de risque psychosociaux auprès de l'Inspection. La plus grande partie des plaintes en matière de risques psychosociaux concerne le harcèlement moral, et dans une moindre mesure la violence (verbale) et le harcèlement sexuel au travail. Cette baisse est sans doute partiellement due au changement du rôle de l'inspection depuis 2007. Les structures d'intervention internes sont également mieux connues auprès des travailleurs, et ils trouvent plus vite le chemin vers la personne de confiance et le conseiller en prévention pour les aspects psychosociaux. Pour avoir une image réaliste, on doit comparer cette tendance avec l'évolution des plaintes introduites auprès des services externes pour la prévention et la protection au travail: depuis la modification de la législation en 2014, les plaintes sont moins nombreuses, mais les dossiers sont plus complexes et évoluent plus souvent vers une procédure juridique.

De nieuwe regelgeving en de sensibilisatiecampagnes van de FOD hebben blijkbaar een positief effect: de externe preventiediensten zeggen dat ze meer en meer spontaan gecontacteerd worden door de werkgevers om een risicoanalyse over psychosociale risico's uit te voeren, en in de tevredenheidsenquêtes brengen werkgevers aan dat ze meer aandacht besteden aan interpersoonlijke relaties op het werk. Maar vooral in de kleinste bedrijven worden zelden risicoanalyses uitgevoerd en de werknemers worden er onvoldoende geïnformeerd. De nieuwe financieeringsregels van de externe preventiediensten zouden een verbetering moeten brengen vermits de risicoanalyse voor psychosociale risico's voor de kleine werkgevers deel uitmaakt van het forfait.

2. Inspectiecampagnes - In 2015 gingen de helft van de lokale inspectiecampagnes over psychosociale risico's en ergonomie:

- in het bijzonder onderwijs, familiehelp en hulp aan ouderen in Oost-Vlaanderen;
- in diensten voor afvalinzameling in Oost-Vlaanderen;
- in de metaalsector van Antwerpen;
- in de sector van de dienstencheques uit Luik;
- een nationale campagne in de schoonmaaksector;
- enz.

Tijdens de inspecties wordt ook steeds gecontroleerd of het bedrijf een risicoanalyse over psychosociale risico's heeft uitgevoerd, of de noodzakelijke procedures in het arbeidsreglement werden opgenomen en of de gegevens van de preventieadviseur psychosociale risico's bekendgemaakt worden.

Tools - Tenslotte heeft de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg (FOD WASO) ook tal van tools ontwikkeld om werkgevers te helpen om psychosociale risico's en musculoskeletale aandoeningen op te sporen en te voorkomen. Deze tools worden gratis aangeboden op [www.werk.belgie.be](http://www.werk.belgie.be) of [www.beswic.be](http://www.beswic.be). Het gaat bijvoorbeeld om een instrument om burn-out vroegtijdig op te sporen, eerste hulp rond psychosociale risico's in kmo's, enz. De tools voor de preventie van musculoskeletale aandoeningen bevinden zich op de website [www.preventievanmsa.be](http://www.preventievanmsa.be).

De preventie en de vermindering van psychosociale risico's en musculoskeletale aandoeningen maken deel uit van de doelstellingen van de nationale Belgische Strategie over Welzijn op het werk 2016-2010 die momenteel bediscussieerd worden in de Hoge Raad voor Preventie en Bescherming op het Werk en voor dewelke, in overleg met de sociale partners, bijkomende acties gepland zullen worden.

La nouvelle législation et les campagnes de sensibilisation du SPF ont apparemment un effet positif: les services externes de prévention disent qu'ils sont de plus en plus souvent spontanément contactés par les employeurs afin d'effectuer une analyse de risques psychosociaux, et dans les enquêtes de satisfaction, les employeurs accordent plus d'attention aux relations interpersonnelles au travail. Mais dans les plus petites entreprises, des analyses de risques sont rarement effectuées et les travailleurs sont insuffisamment informés. Les nouvelles règles de financement des services externes de prévention devraient apporter une amélioration, puisque pour les petits employeurs, l'analyse des risques psychosociaux fera partie du forfait.

2. Campagnes d'inspection - En 2015, la moitié des campagnes locales de l'inspection étaient axées sur les risques psychosociaux et l'ergonomie:

- dans l'enseignement spécialisé et l'aide aux familles et aux personnes âgées en Flandre orientale;
- dans la collecte des déchets en Flandre occidentale;
- dans le secteur du travail des métaux à Anvers;
- dans le secteur des titres-service à Liège;
- une campagne nationale dans le secteur du nettoyage;
- etc.

Lors des inspections, on contrôle également systématiquement si l'entreprise effectue une analyse des risques psychosociaux, si les procédures nécessaires sont reprises dans le règlement du travail, et si les données de contact des conseillers en prévention sont affichées.

Outils - Enfin, le SPF Emploi offre également de nombreux outils pour aider les employeurs à déceler et à combattre les risques psychosociaux et les troubles musculosquelettiques. Ces outils sont offerts gratuitement sur le site web [www.emploi.belgique.be](http://www.emploi.belgique.be) et [www.beswic.be](http://www.beswic.be). Il s'agit par exemple d'un instrument pour une détection rapide du burn out, des premiers soins pour le bien-être psychosocial dans les PME, etc. Pour la prévention des troubles musculosquelettiques, les outils se trouvent sur le site web [www.preventiondestms.be](http://www.preventiondestms.be).

La prévention et la diminution des risques psychosociaux et des troubles musculosquelettiques font partie des objectifs de notre Stratégie nationale belge en matière de Bien-être au Travail 2016-2020 qui fait l'objet actuellement de discussions au sein du Conseil supérieur pour la Prévention et la Protection au Travail et pour laquelle, de concert avec les partenaires sociaux, des actions supplémentaires seront planifiées.

**DO 2015201609566**

**Vraag nr. 842 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 18 mei 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Verscherpte controles op tijdskrediet (MV 10549).*

*De Morgen* berichtte op 6 april over het plan van de regering om de controles op het gemotiveerde tijdskrediet te verscherpen. De motieven die werknemers recht geven op een gedeeltelijke of volledige loopbaanonderbreking terwijl ze een uitkering ontvangen, zijn uiteenlopend en volledig legitiem. Het kan gaan over de zorg voor jonge kinderen, het verzorgen van verwanten of het volgen van een erkende opleiding.

Volgens *De Morgen* wilt u de werknemers die van het tijdskrediet gebruik maken systematisch controleren.

1. Bevestigt u dat de regering werknemers die gebruik maken van het tijdskrediet strenger wil controleren?
2. a) Hoe motiveert u deze maatregel?  
b) Werd er al misbruik vastgesteld?  
c) Door wie?  
d) Op welke manier en in welke mate?
3. a) Wat wil de regering met deze maatregel bereiken?  
b) Welk bedrag wordt er voor uitgetrokken?
4. Welke administratieve kosten zullen de verscherpte controles meebrengen?
5. Werden de gevolgen voor de compenserende aanwervingen geëvalueerd?
6. Zult u uw plan aan de sociale gesprekspartners voorleggen?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 842 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 18 mei 2016 (Fr.):**

Ik ben het niet met u eens wanneer u zegt dat de maatregelen goedgekeurd door de regering een beperking vormen op het recht op "gemotiveerd" tijdskrediet.

Er werd inderdaad geen enkele verandering aangebracht aan de regels en de toekenningsvoorwaarden van dergelijke vormen van tijdskrediet. Ook de wettelijkheid van de ingeroepen redenen wordt nergens in vraag gesteld.

**DO 2015201609566**

**Question n° 842 de monsieur le député Georges Gilkinet du 18 mai 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Le renforcement des contrôles sur les crédits-temps (QO 10549).*

Dans son édition du 6 avril, "*De Morgen*" fait état du projet du gouvernement de renforcer les contrôles auxquels sont soumis les travailleuses et travailleurs qui ont sollicité un crédits-temps "avec motif". Les motifs qui peuvent permettre de suspendre partiellement ou complètement ses prestations tout en percevant une indemnité sont diverses et tout à fait légitimes. Il peut s'agir notamment de dégager du temps pour s'occuper de jeunes enfants, d'apporter des soins à des proches ou encore de suivre des formations.

D'après "*De Morgen*", vous souhaiteriez à présent systématiser les contrôles des travailleuses et travailleurs concernés.

1. Confirmez-vous la volonté du gouvernement de renforcer les contrôles des personnes ayant recours au crédit-temps?
2. a) Qu'est-ce qui justifie cette mesure?  
b) Des abus ont-ils été constatés?  
c) Par qui?  
d) De quel type et dans quel ordre de grandeur?
3. a) Quel est l'objectif de cette mesure?  
b) A quel montant budgétaire l'avez-vous évalué?
4. Quels coûts administratifs ces contrôles renforcés impliquent-ils?
5. Les conséquences de cette mesure sur les embauches compensatoires ont-elles été évaluées?
6. Entendez-vous soumettre ce projet aux interlocuteurs sociaux?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 842 de monsieur le député Georges Gilkinet du 18 mai 2016 (Fr.):**

Je ne partage pas votre opinion selon laquelle les mesures approuvées par le gouvernement représentent une restriction du droit au crédit-temps "avec motif".

En effet, aucun changement n'a été apporté quant aux règles et condition d'octroi de tels crédits-temps. Et la légitimité des motifs invoqués n'est nullement remise en cause.

De maatregel die de regering na afloop van het begrotingsconclaaf goedkeurde, had alleen als doel om na te gaan of de wettelijk voorziene toekenningsvoorwaarden wel degelijk werden nageleefd, om misbruiken van een dergelijk stelsel te vermijden.

De RVA voert momenteel al dergelijke systematische controles uit, op basis van verkregen informatie: anciënniteit van de werknemer binnen de onderneming, leeftijd van het kind waarvoor de werknemer wenst te zorgen, vereiste medische attesten....

Bepaalde controles kunnen en moeten echter wel versterkt worden, zoals bijvoorbeeld het nagaan van de daadwerkelijke stopzetting van een activiteit waarvan cumulatie verboden is, het effectief volgen van een erkende opleiding, of, de doeltreffendheid van de zorg voor een zieke ouder. Het is bijvoorbeeld ondenkbaar dat dergelijke zorgen geboden kunnen worden door een begunstigde die verblijft in het buitenland.

Dergelijke controles hoeven geen bijkomende kost met zich mee te brengen, in die zin dat ze reeds deel uitmaken van de taken van de controlediensten van de RVA en deze maatregelen hebben ook geen enkele impact op de compenserende aanwervingen.

**DO 2015201609573**

**Vraag nr. 845 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Massin van 18 mei 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Verlies van de inschakelingsuitkering bij min 21-jarigen (MV 9382).*

Ingevolge de in 2015 van kracht geworden maatregelen van uw regering is er een explosieve toename van het aantal jonge werkzoekenden die geen inschakelingsuitkering meer krijgen.

Onder die jongeren bevinden zich de min 21-jarigen zonder diploma van het secundair onderwijs en de 25-plussers, die u hebt uitgesloten van de inschakelingsuitkering.

Destijds hebt u die maatregelen onder andere verantwoord met de uitleg dat ze de jongeren ertoe zouden aanmoedigen hun studie af te maken en een diploma te behalen. Een diploma is belangrijk, aangezien meer dan 30 procent van de jongeren zonder diploma na een jaar nog steeds geen werk heeft.

La mesure adoptée par le gouvernement à l'issue du conclave budgétaire consiste uniquement à contrôler si les conditions d'octroi légalement prévues ont bel et bien été respectées, afin d'éviter un usage abusif d'un tel régime.

L'ONEM effectue déjà actuellement certains contrôles systématiques, sur base des renseignements fournis: ancienneté du travailleur au sein de l'entreprise, âge de l'enfant que le travailleur souhaite prendre soin, certificats médicaux requis ...

Certains contrôles peuvent et doivent toutefois être renforcés, tels que, par exemple, la vérification de la cessation effective d'une activité dont le cumul est interdit, le suivi effectif d'une formation reconnue, ou, l'effectivité des soins apportés à un parent malade. Il est, par exemple, inconcevable que de tels soins puissent être fournis par un bénéficiaire résidant à l'étranger.

De tels contrôles ne doivent pas représenter de coût supplémentaire, dans la mesure où ils font déjà partie des missions des services de contrôle de l'ONEM et ces mesures n'ont aucun impact sur les embauches compensatoires.

**DO 2015201609573**

**Question n° 845 de monsieur le député Eric Massin du 18 mai 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Perte des allocations d'insertion chez les jeunes de moins de 21 ans (QO 9382).*

Suite aux mesures de votre gouvernement entrées en vigueur en 2015, on assiste à une explosion du nombre de jeunes demandeurs d'emploi privés d'allocation d'insertion.

Parmi ces jeunes se retrouvent ceux de moins de 21 ans, non diplômés du secondaire, et ceux de plus de 25 ans que vous avez exclus du bénéfice des allocations d'insertion.

À l'époque, vous aviez notamment justifié ces mesures en expliquant qu'elles encourageraient les jeunes à finir leurs études et obtenir un diplôme. En effet, obtenir un diplôme est important car plus de 30 % des jeunes non diplômés n'ont toujours pas de travail après un an.

De publieke arbeidsbemiddelingsdiensten zijn bang dat ze zo meer jongeren die zich voorheen bij die diensten inschreven om na hun beroepsinschakelingstijd een uitkering te krijgen, zullen "verliezen", en ik deel die vrees.

Het is nochtans erg belangrijk voor die jongeren dat ze zich inschrijven bij de tewerkstellingsdiensten, want daar krijgen ze raad over het opmaken van een cv, het solliciteren, het voeren van een sollicitatiegesprek, enz.

In juni stelde u in antwoord op een vraag van mijn collega, mevrouw Kitir, dat u die jongeren zonder diploma niet in de steek zou laten en dat u die maatregelen na een jaar zou evalueren.

Ik denk dat het inderdaad een goed idee is om de situatie zo spoedig mogelijk te evalueren, teneinde na te gaan of uw uitsluitingsbeleid jongeren er daadwerkelijk toe aanmoedigt een diploma te behalen en voorkomt dat die jongeren aan hun lot worden overgelaten.

1. Ziet u een oorzakelijk verband tussen uw maatregelen tot uitsluiting van bepaalde jongeren van de inschakelingsuitkering en het feit dat de jongeren in kwestie een diploma behalen?

2. Bent u al gestart met een evaluatie om na te gaan of die jongeren nog worden gevolgd, ook al zijn we nog geen jaar verder?

3. Welke concrete maatregelen zult u treffen om te voorkomen dat de vrees van de publieke arbeidsbemiddelings- en opleidingsdiensten bewaarheid wordt en om ervoor te zorgen dat die jongeren door de verschillende tewerkstellingsdiensten geadviseerd en beter geïnformeerd kunnen worden, opdat ze zich kunnen voorbereiden op de arbeidsmarkt?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 845 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Massin van 18 mei 2016 (Fr.):**

Ik kan de juistheid van de vermelde cijfers bevestigen, namelijk dat volgens een schatting van de RVA 3.949 personen in 2016 geen toegang tot de inschakelingsuitkering zullen hebben naar aanleiding van de invoering van de diplomavorwaarde.

De besparing door de maatregelen die in 2015 in werking zijn getreden betreffende de inschakelingsuitkeringen (diplomavorwaarde voor de personen jonger dan 21 jaar en beperking tot 25 jaar voor de eerste uitkeringsaanvraag) wordt voor 2016 geschat op 34,4 miljoen euro.

La crainte des services publics de l'emploi, que je partage, est de "perdre" davantage de jeunes qui s'inscrivaient auparavant au sein de ces services afin de pouvoir bénéficier d'allocations après leur stage d'insertion.

Pourtant, l'inscription à ces pôles de l'emploi est très importante pour ces jeunes qui peuvent ainsi bénéficier de conseils sur la manière de constituer un CV, de postuler, de se présenter à un entretien d'embauche etc.

Au mois de juin, vous aviez répondu, à la question de ma collègue madame Kitir, que vous n'abandonneriez pas ces jeunes sans diplôme et que vous procéderiez à une évaluation de ces mesures après un an.

Je pense qu'il serait, en effet, de bon ton d'évaluer au plus vite la situation afin de vérifier que votre politique d'exclusion encourage effectivement les jeunes à obtenir un diplôme et d'éviter que ces jeunes ne se perdent dans la nature.

1. Pouvez-vous établir un lien de cause à effet entre vos mesures de privation des allocations d'insertion et le fait que les jeunes concernés obtiennent un diplôme?

2. Même si une année ne s'est pas encore écoulée, avez-vous déjà entamé une évaluation afin de voir si ces jeunes sont encore suivis?

3. Afin d'éviter que la crainte des services publics de l'Emploi et de la formation ne se confirme, quelles mesures concrètes allez-vous prendre pour que ces jeunes puissent être mieux informés et puissent bénéficier des conseils des différents services publics de l'emploi pour se préparer au marché du travail?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 845 de monsieur le député Eric Massin du 18 mai 2016 (Fr.):**

Je peux confirmer l'exactitude des chiffres mentionnés, à savoir que, selon une estimation de l'ONEM, 3.949 personnes n'auront pas accès aux allocations d'insertion en 2016, suite à l'introduction d'une condition de diplôme.

L'économie des mesures entrées en vigueur en 2015 concernant les allocations d'insertion (condition de diplôme pour les moins de 21 ans et limitation à 25 ans pour la première demande d'allocation) est estimée pour 2016 à 34,4 millions euros.

Op dit moment beschikken we nog niet over de cijfers betreffende het aantal van deze jongeren die zich tot het OCMW hebben gericht. Het is duidelijk dat slechts een deel van hen eventueel recht zal hebben op sociale steun. Diegenen die bij hun ouders blijven wonen, zullen dus - voor zover laatstgenoemden inkomsten hebben - geen recht hebben op financiële steun van het OCMW.

Deze maatregel moet gesitueerd worden in het kader van het beleid dat deze regering voert. Er werd immers vastgesteld dat vele jongeren hun studies vroegtijdig beëindigden om een inschakelingsuitkering te kunnen ontvangen. Deze jongeren hadden dus geen diploma en hadden weinig kans op de arbeidsmarkt.

De jongeren ertoe aanzetten een diploma te behalen, ten minste van het secundair onderwijs, blijft een wijze boodschap: dit verhoogt hun kansen op een stabiele baan van goede kwaliteit aanzienlijk. In het huidige arbeidsmilieu is het noodzakelijk te beschikken over goede competenties. En de belangrijke daling van de werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid, waartoe werd beslist in het kader van de tax shift, zal de mogelijkheid bieden veel bijkomende banen te creëren, vooral voor diegenen die het momenteel moeilijk hebben om er één te vinden, zoals de laaggeschoolde jongeren.

Ik wil er echter wel op wijzen dat ik, na lang overleg met de gewestministers die bevoegd zijn voor onderwijs en opleiding, vorig jaar reeds een ministerieel besluit heb bekendgemaakt dat een groot aantal diploma's en schoolattesten bevat, waarmee men recht heeft op inschakelingsuitkeringen.

Het feit dat men geen inschakelingsuitkeringen ontvangt voor de leeftijd van 21 jaar, belet de betrokken jongeren geenszins zich in te schrijven als werkzoekenden er actief op zoek te gaan naar werk.

Het is de taak van de gewestelijke diensten voor arbeidsbemiddeling om de groepen van werkzoekenden te bepalen, op wie ze zich in de eerste plaats moeten concentreren en om hun acties voort te zetten om de jongeren ertoe aan te moedigen zich bij hen in te schrijven. De RVA heeft van zijn kant via zijn website informatie verspreid over deze nieuwe maatregel. Het is niet mogelijk de informatie individueel te verspreiden, omdat de RVA de identiteit niet kent van de jongeren die hun studietraject al dan niet beëindigen zonder te beschikken over een diploma of certificaat.

Pour le moment, nous ne disposons pas encore de chiffres sur le nombre de ces jeunes qui se sont adressés aux CPAS. Il est clair que seule une partie de ceux-ci auront éventuellement droit à l'aide sociale. Ceux qui continuent à vivre chez leurs parents, pour autant que ceux-ci aient des revenus, n'auront pas droit au support financier du CPAS.

Il faut situer cette mesure dans l'ensemble de la politique menée par ce gouvernement. En effet, le constat a été fait que de nombreux jeunes mettaient fin prématurément à leurs études, en vue d'obtenir les allocations d'insertion. Ces jeunes se retrouvaient alors sans qualification et avaient peu de chance sur le marché de l'emploi.

Stimuler les jeunes à obtenir un diplôme, au moins de l'enseignement secondaire, reste un bon message: cela augmente fortement leurs chances de trouver un emploi stable et de bonne qualité. Dans le monde du travail actuel, avoir les bonnes compétences est une vraie nécessité. Et la réduction importante des charges patronales de sécurité sociale, décidée dans le cadre du tax shift, permettra de créer beaucoup d'emploi supplémentaire, surtout pour ceux qui ont actuellement le plus de difficultés pour en trouver, comme les jeunes moins qualifiés.

Je tiens toutefois à préciser que, suite à une large concertation avec les ministres régionaux compétents en matière d'enseignement et de formation, j'ai publié l'année passée déjà un arrêté ministériel reprenant un nombre important de diplômes et attestations scolaires ouvrant le droit aux allocations d'insertion.

Le fait de ne pas bénéficier d'allocations d'insertion avant l'âge de 21 ans n'empêche nullement les jeunes concernés de s'inscrire comme demandeurs d'emploi et de rechercher activement de l'emploi.

C'est aux services régionaux de l'emploi qu'il appartient de déterminer les groupes de demandeurs d'emploi sur lesquels ils doivent se focaliser en priorité et de poursuivre leurs actions incitant les jeunes à s'inscrire chez eux. De son côté, l'ONEM a diffusé des informations concernant cette nouvelle mesure, via son site web. Une diffusion d'informations individuelle n'est pas possible parce que l'ONEM ne connaît pas l'identité des jeunes qui arrêtent ou non leur trajet d'études sans disposer d'un diplôme ou d'un certificat.

Een evaluatie van het effect van deze maatregel op het percentage jongeren die het secundair onderwijs verlaten zonder diploma op zak, zou pas na enkele jaren kunnen worden gemaakt. Twee bestaande indicatoren zouden ons echter kunnen helpen de evolutie te volgen.

Eerst en vooral de indicator over het vroegtijdig schoolverlaten. In 2014 was 9,8 % van de jongeren tussen 18 en 24 jaar gestopt met studeren zonder het secundair onderwijs te hebben beëindigd. Dit percentage ligt hoger voor de mannen (11,8 %) dan voor de vrouwen (7,7 %) en verschilt sterk van gewest tot gewest: 7 % in Vlaanderen, 12,9 % in Wallonië en 14,4 % in Brussel.

De tweede indicator is het aantal NEET's: jongeren die niet meer naar school gaan, geen opleiding meer volgen en niet aan het werk zijn. Voor België gaat het voor het jaar 2014 om 12 % van de jongeren tussen 15 en 24 jaar. De cijfers van 2015 voor deze twee indicatoren zullen tegen de maand oktober van dit jaar gekend zijn en zouden ons een eerste aanwijzing kunnen geven over het effect van deze maatregel.

#### **DO 2015201609574**

**Vraag nr. 892 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 07 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Rol van de controleartsen in het kader van zeldzame ziekten (MV 7973).*

De erkenning van complexe, onzichtbare, weinig bekende en moeilijk vast te stellen ziekten geeft regelmatig aanleiding tot debat. De diagnose van dergelijke aandoeningen wordt vaak pas gesteld na verschillende jaren van lichamelijk onwel zijn, veelvuldige onderzoeken en een langdurige follow-up door de behandelend arts en/of door een of meerdere specialisten.

Veel zieken betreuren dan ook dat die diagnose vervolgens, na een over het algemeen kort medisch onderzoek, in twijfel wordt getrokken door de controlearts.

Dat is nogal stigmatiserend voor de zieken, die soms niet kunnen aantonen wat de fysieke impact is van de ziekte, hoewel ze die wel voelen en die een directe weerslag heeft op hun dagelijks leven indien de steun, uitkeringen of aanpassingen worden afgeschaft.

1. a) Krijgen de controleartsen specifieke nascholing?
- b) Werden ze gesensibiliseerd voor dergelijke ziekten?

Une évaluation de l'effet de cette mesure sur le pourcentage des jeunes qui quittent l'enseignement secondaire sans diplôme pourrait seulement être faite après quelques années. Deux indicateurs existants peuvent toutefois nous aider à suivre l'évolution.

Tout d'abord l'indicateur sur le décrochage scolaire. En 2014, 9,8 % des jeunes entre 18 et 24 ans n'étaient plus aux études sans avoir terminé l'enseignement secondaire. Ce pourcentage est plus élevé auprès des hommes (11,8 %) qu'auprès des femmes (7,7 %), et varie fortement entre les Régions: 7 % en Flandre, 12,9 % en Wallonie et 14,4 % à Bruxelles.

Le deuxième indicateur est le nombre de NEET, visant les jeunes qui ne sont plus à l'école, ne suivent plus de formation et ne sont pas au travail. Pour la Belgique, il s'agit pour l'année 2014 de 12 % des jeunes entre 15 et 24 ans. Les chiffres de 2015 pour ces deux indicateurs seront connus vers le mois d'octobre de cette année, et pourraient nous donner une première indication sur l'effet de la mesure.

#### **DO 2015201609574**

**Question n° 892 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 07 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Le rôle des médecins-contrôleurs dans le cadre de maladies rares (QO 7973).*

La reconnaissance de maladies complexes, invisibles, méconnues et difficilement identifiables fait régulièrement l'objet de débats. Les diagnostics posés dans ce cadre découlent souvent de plusieurs années de mal-être, d'exams multiples, de suivi sur une longue période de la part du médecin traitant et/ou d'un ou plusieurs praticiens spécialisés.

Beaucoup de malade déplorent dès lors le fait que ces diagnostics soient alors remis en question par des médecins-contrôleurs, après une visite médicale généralement brève.

Une situation relativement stigmatisante pour les malades qui sont parfois dans l'impossibilité de prouver l'impact physique de la maladie malgré son ressenti et qui se répercute directement sur leur quotidien dans le cas d'une suppression des aides, allocations ou aménagements.

1. a) Les médecins-contrôleurs font-ils l'objet de formation spécifique et continue?
- b) Sont-ils sensibilisés à ce type de maladies?

2. Indien de behandelend geneesheer en de controlearts van mening verschillen, voorziet de wet in de tussenkomst van een geneesheer-scheidsrechter van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg. Hoeveel "medische geschillen" werden er de jongste jaren vastgesteld?

3. Moeten de geneesheren-scheidsrechters precieze criteria en andere richtlijnen volgen wanneer ze de arbeidsongeschiktheid van personen met zo een specifieke ziekte evalueren?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 892 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 07 juni 2016 (Fr.):**

De opleiding van (controle) artsen behoort niet tot onze bevoegdheid. Enkel de voorwaarden waaraan een controlearts moet voldoen kunnen gecontroleerd worden (minimaal vijf jaar praktijkervaring als huisarts of in een equivalente praktijk). Meestal gaat het om huisartsen of andere artsen die soms nog een bijkomende opleiding hebben gevolgd in de evaluatie van menselijke schade of in de verzekeringsgeneeskunde. Over het algemeen zijn huisartsen als specialist erkend (geaccrediteerd), wat impliceert dat ze jaarlijks een bijscholing moeten volgen.

Daarnaast heeft elke praktiserend arts ook de morele verplichting om zijn kennis voortdurend op peil te houden (dit is een deontologische plicht, waarop wordt toegezien door de orde der geneesheren).

Artsen kunnen dus op verschillende manieren hun kennis actualiseren: individueel, via accreditatie of eventueel binnen de organisatie die controlediensten aan werkgevers aanbiedt.

Wij beschikken niet over informatie in verband met een eventuele sensibilisatie van controleartsen over de opgesomde ziekten.

Er bestaan verschillende manieren om medische geschillen op te lossen: overleg tussen controlearts en behandelend arts, arbitrage door een andere arts in onderling akkoord, arbitrage door een arts-scheidsrechter die voorkomt op de lijst van de FOD Werkgelegenheid Arbeid en Sociaal overleg en die aangeduid werd door de meest gerede partij, gerechtelijke procedure bij de arbeidsrechtbank, of tenslotte een klacht aanhangig maken bij de orde der geneesheren.

2. En cas d'avis divergents entre le médecin traitant et le médecin-contrôleur, la loi prévoit le recours d'un médecin-arbitre auprès du SPF emploi, travail et concertation sociale. Combien de "litiges médicaux" ont été enregistrés ces dernières années?

3. Les médecins-contrôleurs sont-ils guidés par des critères précis et autres directives dans le cadre de l'évaluation des incapacités de travail liées à ces maladies spécifiques?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 892 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 07 juin 2016 (Fr.):**

La formation des médecins (contrôleurs) ne relève pas de nos compétences. Nous pouvons uniquement vérifier les conditions auxquelles les médecins contrôleurs doivent satisfaire (minimum cinq ans d'expérience comme médecin généraliste ou une pratique équivalente). Il s'agit dans la plupart des cas de médecins traitants ou autres médecins qui ont eu l'occasion de suivre une formation complémentaire en évaluation des dommages corporels / médecine d'assurance. Ce sont généralement des médecins traitants reconnus comme spécialistes (accrédités), ce qui implique qu'ils doivent suivre un recyclage chaque année.

En parallèle, tout médecin qui pratique a l'obligation morale d'actualiser ses connaissances de façon continue: il s'agit d'une obligation déontologique, supervisée par l'ordre des médecins.

Les médecins ont la possibilité d'actualiser leurs connaissances de différentes manières: individuellement, par accréditation, ou éventuellement au sein de l'organisme qui propose des services de contrôles aux employeurs.

Nous ne disposons pas d'informations par rapport à la sensibilisation éventuelle des médecins contrôleurs aux maladies citées.

Il existe différentes manières de résoudre les litiges médicaux: par une concertation entre le médecin-contrôleur et le médecin traitant, par un arbitrage tranché par un autre médecin choisi de commun accord, par un arbitrage tranché par un médecin-arbitre figurant sur la liste du Service Public Fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale et désigné par la partie la plus diligente, dans le cadre d'une procédure judiciaire jugée au tribunal du travail, ou enfin par l'introduction d'une plainte à l'ordre des médecins.

Wij beschikken niet over volledige cijfers over het geheel van de medische geschillen. Deze cijfers worden eigenlijk niet gevraagd en artsen-scheidsrechters moeten niet beslechte geschillen niet melden. We worden trouwens niet op de hoogte gebracht van geschillen tussen een controlearts en een werknemer, tenzij het gaat om een klacht over de onafhankelijkheid, de organisatie van de controle of deontologische problemen (gedrag, competentie,...).

Het aantal klachten over medische geschillen inzake controlegeneeskunde omvat twee klachten in 2015, zes klachten in 2014, drie klachten in 2013, drie klachten in 2012, één klacht in 2011 en vijf klachten in 2010. Een aantal van deze klachten werd niet gegrond bevonden.

Artsen-scheidsrechters voeren hun onderzoek uit volgens hun eigen ervaringen, expertise, specialisatie, enz. Er zijn tot op heden geen specifieke criteria of richtlijnen vastgesteld die verschillen van de gewone uitoefening van de geneeskunde.

#### **DO 2015201609575**

**Vraag nr. 846 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Vanessa Matz van 18 mei 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Gelijkstelling van dagen van economische werkloosheid op het stuk van jaarlijkse vakantie (MV 8760).*

Volgens mijn informatie zou de Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie (RJV) op basis van de bestaande wetgeving weigeren de de dagen van economische werkloosheid in bepaalde sectoren (met name de sector van dienstencheques) gelijk te stellen met effectief gewerkte dagen, met als argument dat de non-profitsector niet tot de basissectoren van de economie behoort. De dagen van economische werkloosheid worden daarom niet gelijkgesteld voor de berekening van het vakantiegeld. De werknemers krijgen dus minder vakantiegeld, en bovendien is dit conflictstof bij de diensten in het kader van het sociale overleg.

1. Kunt u het bovenstaande bevestigen?
2. Zo ja, zult u maatregelen treffen om dit probleem op te lossen?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 846 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Vanessa Matz van 18 mei 2016 (Fr.):**

Nous ne disposons pas de chiffres complets de l'ensemble des litiges d'ordre médicaux: ces chiffres ne sont en réalité pas demandés, et les médecins-arbitres ne sont pas tenus de signaler les litiges non résolus. Nous ne sommes d'ailleurs pas tenus au courant des litiges entre un travailleur et un médecin-contrôleur, à moins qu'il ne s'agisse de plaintes relatives à l'indépendance, à l'organisation du contrôle ou de problèmes déontologiques (comportement, compétence, etc.).

Le nombre de plaintes que nous avons reçues dans le cadre de litiges médicaux relatives à la médecine de contrôle, comprend deux plaintes en 2015, six plaintes en 2014, trois plaintes en 2013, trois plaintes en 2012, une plainte en 2011 et cinq plaintes en 2010. Certaines de ces plaintes ont été déclarées non fondées.

Les médecins-arbitres effectuent leurs enquêtes suivant leurs propres expériences, expertise, spécialisation, etc. Il n'existe pas à ce jour de critères spécifiques ou de directives autres que celles qui encadrent l'exercice de la médecine.

#### **DO 2015201609575**

**Question n° 846 de madame la députée Vanessa Matz du 18 mai 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*L'assimilation des jours de chômage économique en matière de vacances annuelles (QO 8760).*

Selon les informations dont je dispose, l'Office National des Vacances Annuelles (ONVA), sur base de la législation existante, refuserait l'assimilation des jours de chômage économique dans certains secteurs d'activités (notamment le secteur des titres services) arguant que le secteur non-marchand ne fait pas partie des secteurs de base de la vie économique. Dès lors, ces jours ne sont pas assimilés pour le calcul du pécule de vacances. Cela représente donc une perte pour les travailleurs, mais cela impliquerait également une situation conflictuelle au sein des services dans le cadre de la concertation sociale.

1. Confirmez-vous ce qui précède?
2. Dans l'affirmative, entendez-vous prendre des mesures afin de solutionner ce problème?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 846 de madame la députée Vanessa Matz du 18 mai 2016 (Fr.):**

De wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten bepaalt dat de uitvoering van de arbeidsovereenkomst onder andere kan worden geschorst omwille van gebrek aan werk wegens economische oorzaken (art. 51). Artikel 51 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten omvat evenwel geen enkele definitie van de notie "economische werkloosheid". De wetgever is hier met opzet vaag gebleven omdat het quasi onmogelijk is om een volledige definitie te formuleren.

Het is bijgevolg zeer moeilijk om de notie "economische werkloosheid", zoals vermeld in artikel 51 te definiëren, daar de oorzaken die tot een werkonderbreking aanleiding kunnen geven, veelvuldig en verscheiden zijn.

Het is duidelijk dat economische werkloosheid van uitzonderlijke aard moet zijn. De wetgever heeft voornamelijk verwezen naar de conjuncturele werkloosheid, namelijk de werkloosheid die het gevolg is van conjunctuurschommelingen door tijdelijke neerwaartse en opwaartse bewegingen in de economische activiteit.

De vakantiefondsen gaan uit van het principe dat de notie economische werkloosheid limitatief moet geïnterpreteerd moet worden, standpunt dat ook terug te vinden is in het bulletin van vragen en antwoorden nr. 5 van 6 november 1987 van de Kamer van Volksvertegenwoordigers dat luidt als volgt:

"De werkloosheidsperiodes worden in principe niet met arbeidsperiodes gelijkgesteld voor de berekening van het vakantiegeld. Met toepassing van artikel 51 van de wet van 3 juli 1978 is de economische werkloosheid een uitzondering op de regel. Daar het om een uitzondering gaat, dienen de wetgeving en de reglementering limitatief geïnterpreteerd te worden".

Daarop hebben de vakantiefondsen een aantal bedrijfssectoren uitgesloten van de gelijkstelling van de aangegeven economische werkloosheid voor de berekening van het vakantiegeld en van de vakantieduur. Dat is onder meer het geval voor de instellingen met activiteiten die geen economische doelstelling vertonen.

La loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail prévoit que l'exécution du contrat de travail peut être suspendue entre autres en cas de manque de travail résultant de causes économiques (art. 51). Toutefois, aucune définition de la notion de "chômage économique" ne figure dans cet article 51 de la loi du 3 juillet 1978 concernant les contrats de travail. C'est intentionnellement que le législateur est resté vague, car une définition exhaustive est quasiment impossible.

L'appréciation relative à la notion de "chômage économique", tel qu'énoncée à l'article 51, est dès lors très difficile à définir étant donné que les causes donnant lieu à une interruption de travail sont multiples et diverses.

Il apparaît que le chômage économique doit présenter un caractère exceptionnel. Le législateur a visé principalement le chômage conjoncturel, à savoir le chômage qui résulte d'oscillations conjoncturelles se traduisant par des mouvements temporaires de baisse et de hausse de l'activité économique.

Les caisses de vacances partent du principe que la notion de chômage économique doit être interprétée de manière limitative, une position que l'on retrouve dans le bulletin des questions et réponses n° 5 du 6 novembre 1987 de la Chambre des Représentants, laquelle est énoncée de la manière suivante:

"Les périodes de chômage ne sont en principe pas assimilées à des périodes de travail en ce qui concerne le calcul du pécule de vacances. En application de l'article 51 de la loi du 3 juillet 1978, le chômage économique constitue une exception à la règle. Étant donné qu'il s'agit d'une exception, il y a lieu d'interpréter la législation et la réglementation de manière limitative".

Les caisses de vacances ont alors exclu un nombre de secteurs d'activités en ce qui concerne l'assimilation du chômage économique déclaré pour le calcul du pécule de vacances et la durée de vacances. Cela vaut entre autres pour les institutions ayant des activités dépourvues de finalité économique.

De vakantiefondsen gaan ervan uit dat de economische werkloosheid, waarvan sprake in artikel 51 van de wet betreffende de arbeidsovereenkomsten en waarnaar wordt verwezen in artikel 16, 14°, van het koninklijk besluit van 30 maart 1967 tot bepaling van de algemene uitvoeringsmodaliteiten van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers in loondienst moeilijk kan worden toegepast op activiteiten die geen economische doelstelling vertonen. Dat is het geval voor de activiteiten van de overheidsinstellingen of de instellingen van openbaar nut, hospitaal, homes, verzorgingsinrichtingen omdat die instellingen niet behoren tot de basissectoren van het economische leven. We kunnen bijgevolg stellen dat de economische werkloosheid enkel van toepassing is in de profitsector.

Voor al in verband met de al dan niet gelijkstelling van de aangegeven economische werkloosheid in de sector van de dienstencheques, kunnen we erop wijzen dat de RJV in zijn Beheerscomité van 8 juli 2015 besloten heeft om de in deze sector aangegeven dagen economische werkloosheid vanaf het boekjaar 2015 gelijk te stellen voor de berekening van het vakantiegeld en de vakantieduur van de arbeiders die in deze sector werken.

#### **DO 2015201609576**

**Vraag nr. 847 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 18 mei 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Cameratoezicht op het werk. (MV 8777)*

Alsmaar meer bedrijven installeren camera's om hun personeel in het oog te houden.

Volgens informatie die door het Neutraal Syndicaat voor Zelfstandigen (NSZ) werd bekendgemaakt, is het aantal bedrijven die een aanvraag hebben ingediend om één of meerdere camera's op het werk te installeren, in 2015 toegenomen. In totaal dienden er vorig jaar 1.275 bedrijven zo'n aanvraag in, het hoogste aantal ooit en 7 procent meer dan in 2014, zo blijkt uit een analyse van NSZ op basis van cijfers van de Privacycommissie.

Les caisses de vacances estiment que le chômage économique dont il est question à l'article 51 de la loi sur les contrats de travail et auquel il est fait référence à l'article 16, 14°, de l'arrêté royal du 30 mars 1967 déterminant les modalités générales d'exécution des lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés peut difficilement s'appliquer aux activités dépourvues de finalité économique. Tel est le cas pour les activités des institutions publiques ou des organismes d'intérêt public, hôpitaux, homes, établissement de soins ; ces institutions ne se situant pas dans les secteurs de base de la vie économique. On peut donc remarquer que le chômage économique ne trouve son application que dans le secteur marchand.

En particulier en ce qui concerne l'assimilation ou non du chômage économique déclaré dans le secteur des titres-services, on peut signaler que l'ONVA a décidé dans son Comité de gestion du 8 juillet 2015 d'assimiler les jours de chômage économique déclarés dans ce secteur à partir de l'exercice 2015 - année de vacances 2016 pour le calcul du pécule de vacances et la durée de vacances des ouvriers qui travaillent dans ce secteur.

#### **DO 2015201609576**

**Question n° 847 de madame la députée Catherine Fonck du 18 mai 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Les caméras de surveillance sur le lieu de travail (QO 8777).*

De plus en plus d'entreprises installent des caméras pour garder un oeil sur leurs travailleurs.

Selon les informations rendues publiques par le Syndicat Neutre pour Indépendants (SNI), en 2015, le nombre d'entreprises ayant introduit une demande pour placer une ou plusieurs caméras sur le lieu de travail a augmenté. En tout, 1275 entreprises ont introduit une telle demande, ce nombre n'a jamais été aussi élevé et a augmenté de 7 pourcent par rapport à 2014, selon une analyse du SNI basée sur les chiffres de la Commission Vie Privée.

Zoals u weet, is cameratoezicht strikt gereguleerd omdat het een inbreuk kan vormen op de persoonlijke levenssfeer van de werknemer. Dit wordt geregeld bij de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens. De voorwaarden voor dat toezicht zijn vastgelegd in de cao nr. 68 van 16 juni 1998 betreffende de bescherming van de persoonlijke levenssfeer van de werknemers ten opzichte van de camerabewaking op de arbeidsplaats. De tekst bepaalt dat permanente camerabewaking verboden is, behalve om de veiligheid van de werknemers en de bescherming van de bedrijfsgoederen te waarborgen en op voorwaarde dat de werknemer voorafgaandelijk wordt geïnformeerd en geconsulteerd.

Wat de andere (tijdelijke) camera's betreft, moeten de het finaliteits- en het proportionaliteitsbeginsel worden geëerbiedigd (veiligheid en gezondheid van de werknemers; bescherming van de bedrijfsgoederen; controle op het productieproces; toezicht op de werknemer).

Zult u, gelet op de vermelde toename van het aantal aanvragen om camera's op de werkplaats te installeren, informatie verspreiden over de good practices in dat verband en over de na te leven regels, opdat het cameratoezicht zou plaatsvinden met inachtneming van de geldende wetten en cao's en om zo op termijn problemen te voorkomen.

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 847 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 18 mei 2016 (Fr.):**

Bewakingscamera's zijn reeds een alledaags verschijnsel. Aan de ene kant voelen wij ons erdoor veiliger, maar aan de andere kant bewaren zij ook beelden van ons dagelijks doen en laten. Er moet derhalve strikt worden toegezien op de bescherming van onze persoonlijke levenssfeer.

Bewakingscamera's op de werkvloer kunnen in sommige gevallen gevolgen hebben voor de privacy van de werknemer. Om die reden hebben de sociale partners bevestigd dat de "privacy"-wet van toepassing is en hebben ze er de principes van in een meer concrete vorm gegoten in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 68 betreffende de bescherming van de persoonlijke levenssfeer van de werknemers ten opzichte van de camerabewaking op de arbeidsplaats.

Comme vous le savez, la vidéo-surveillance est strictement réglementée. En effet, elle peut porter atteinte à la vie privée du travailleur. Ainsi, la surveillance est régie par la loi du 8 décembre 1992 relative à protection de la vie privée et les conditions de cette surveillance sont définies dans la convention collective de travail (CCT) n° 68 du 16 juin 1998 relative à la protection de la vie privée des travailleurs à l'égard de la surveillance par caméras sur le lieu de travail. Le texte prévoit qu'une surveillance permanente est interdite, sauf pour assurer la sécurité des travailleurs et la protection des biens de l'entreprise et sous condition d'information et de consultation préalable du travailleur.

Pour les autres caméras (temporaires), les principes de finalité et de proportionnalité doivent être respectés (la sécurité et la santé des travailleurs; la protection des biens de l'entreprise; le contrôle du processus de production; le contrôle du travailleur).

Au regard de l'augmentation précitée, comptez-vous mettre en place une information sur les bonnes pratiques en la matière et sur les règles à respecter afin que cela se fasse dans le respect des lois et de la convention collective de travail (CCT) en vigueur, et ainsi éviter des soucis dans un second temps?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 847 de madame la députée Catherine Fonck du 18 mai 2016 (Fr.):**

Les caméras de surveillance sont déjà un phénomène habituel. D'un côté, elles nous permettent de nous sentir plus en sécurité mais d'un autre côté, elles conservent sous forme d'image tous nos faits et gestes du quotidien. Il convient donc aussi de veiller strictement à la protection de notre vie privée.

Les caméras de surveillance sur les lieux de travail peuvent également avoir des conséquences, dans certains cas, sur la vie privée du travailleur. C'est la raison pour laquelle, les partenaires sociaux ont confirmé l'applicabilité de la loi "vie privée" et en ont concrétisé davantage les principes dans la convention collective de travail n° 68 relative à la protection de la vie privée des travailleurs à l'égard de la surveillance par caméras sur le lieu du travail.

Uw opvatting volgens dewelke het belangrijk is de geldende wetgeving duidelijk uit te leggen is volledig juist. Deze uitleg is echter reeds beschikbaar op de website van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer (<https://www.privacycommission.be>).

Ik zal niet nalaten de voorzitter van de Nationale Arbeidsraad de bekommernis die in uw vraag tot uitdrukking komt over te maken en erop aan te dringen dat zij de best-practices in kaart brengen.

#### **DO 2015201609577**

**Vraag nr. 848 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 18 mei 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*De "vakbondsopruiming" of het ontslag van vakbondsafgevaardigden vlak voor sociale verkiezingen. (MV 8827)*

De vakbonden spelen een centrale rol in de democratie en de bescherming en uitbouw van onze sociale verworvenheden. Dat zien we elke dag, zeker nu de werkgevers en de regering die verworvenheden aanvallen en willen afbreken. De sociale verkiezingen vormen een van de belangrijkste gebeurtenissen voor een onderneming. 1,5 miljoen kiezers kunnen hun vertegenwoordigers kiezen uit meer dan 130.000 kandidaten in 7.000 bedrijven. Dit jaar vinden er sociale verkiezingen plaats.

Er bestaan regels waardoor vakbondsafgevaardigden op een bijzondere ontslagbescherming kunnen rekenen. Normaal gesproken kunnen ze niet ontslagen worden om redenen die eigen zijn aan de uitoefening van hun mandaat. In geval van onrechtmatig ontslag wordt er een beschermingsvergoeding toegekend. Die omvat een forfaitair gedeelte, dat berekend wordt op basis van de anciënniteit, en een variabel gedeelte, dat berekend wordt op basis van het resterende gedeelte van het mandaat. Het variabele gedeelte vermindert met de tijd en is het laagst vlak voor de start van de nieuwe beschermingsperiode, in casu half januari, afhankelijk van de datum van de verkiezingen.

Votre opinion selon laquelle il est important d'expliquer clairement la législation en vigueur est tout à fait exacte. Cette explication est, cependant, déjà disponible sur le site web de la Commission pour la protection de la vie privée (<https://www.privacycommission.be>).

Je transmettrai au président du Conseil National du Travail la préoccupation exprimée dans votre question. S'ils le souhaitent les partenaires sociaux peuvent aussi prendre les initiatives qu'ils estiment nécessaires.

#### **DO 2015201609577**

**Question n° 848 de monsieur le député Marco Van Hees du 18 mai 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Les "soldes syndicales" ou licenciements de délégués syndicaux juste avant les élections sociales (QO 8827).*

Les syndicats sont au coeur de la démocratie, de la protection et du développement de nos acquis sociaux. On peut le voir chaque jour, certainement face à l'agressivité du patronat et du gouvernement pour attaquer ces acquis. Les élections sociales sont donc un des moments les plus importants dans les entreprises. Elles concernent 1,5 millions d'électeurs qui choisissent leurs représentants parmi plus de 130.000 candidats dans 7.000 entreprises. Les élections sociales auront lieu cette année.

Des règles existent afin de protéger les délégués syndicaux. Ceux-ci ne peuvent normalement pas être licenciés pour des motifs propres à l'exercice de leur mandat. Dans le cas de licenciements illicites il existe donc des indemnités de protection. Celles-ci sont définies de manière fixe en fonction de l'ancienneté et de manière variable en fonction du mandat. La partie variable diminue avec le temps et est au plus bas juste avant la nouvelle période de protection, dans le cas actuel, mi-janvier, en fonction de la date des élections.

In die periode worden afgevaardigden die door de werkgevers als 'lastig' beschouwd worden, dan ook voor een prikje ontslagen. De werkgever betaalt de vergoeding dan rechtstreeks. Daarom wordt er in die middens van de "seizoenopruiming" gesproken. Zo kan een afgevaardigde zonder veel anciënniteit ontslagen worden met een eenvoudige beschermingsvergoeding van twee jaar loon voor het vaste gedeelte en vijf of zes maanden loon voor het variabele gedeelte. Een vergoeding ten bedrage van twee jaar en zes maanden loon voor het ontslag van een afgevaardigde die als lastig beschouwd wordt, is de prijs die een werkgever soms bereid is te betalen om zich te ontdoen van een beschermde werknemer, zeker als men weet dat het voor een werkgever "hinderlijk" kan zijn dat een afgevaardigde de sociale verworvenheden en de socialezekerheidsrechten van zijn collega's verdedigt.

Dat is onaantvaardbaar en toont de ontoereikendheid van de huidige bescherming aan. In sommige landen zijn dergelijke onrechtmatige ontslagen verboden en worden er hoge dwangsommen opgelegd aan de werkgevers die die verbodsbepalingen niet respecteren.

1. Over welke informatie beschikt u met betrekking tot die feiten?

2. Zal u die zaak laten onderzoeken?

3. a) Wat zal u ondernemen om de periode van de bescherming uit te breiden?

b) In sommige landen moeten de werkgevers in zo een geval van onrechtmatig ontslag dwangsommen betalen tot ze de afgevaardigde opnieuw in dienst hebben genomen. Denkt u een soortgelijk systeem in te voeren?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 848 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 18 mei 2016 (Fr.):**

De wet van 19 maart 1991 houdende bijzondere ontslagregeling voor de personeelsafgevaardigden in de ondernemingsraden en in de comités voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen alsmede voor de kandidaat-personeelsafgevaardigden legt een principieel verbod op aan de werkgever om een einde te maken aan de arbeidsrelatie gesloten met een werknemer die geniet van de ontslagbescherming. De ontslagbescherming die door deze wet is ingevoerd neemt een aanvang op dag X-30, gedurende de periode die traditioneel de "occulte periode" wordt genoemd.

On assiste donc dans cette période là à des licenciements de délégués, considérés par les patrons comme gênants, à bon marché, avec le patron qui paye directement l'indemnité. C'est pour cela qu'on l'appelle dans le milieu la période "des soldes". Un délégué sans beaucoup d'ancienneté peut être ainsi licencié avec une simple protection de deux ans pour la partie fixe et cinq ou six mois pour la partie variable. Deux ans et six mois pour licencier un délégué considéré comme gênant, c'est parfois bien le prix qu'un employeur est prêt à payer pour se débarrasser de travailleurs protégés. Certainement quand on sait que ce qui peut "gêner" un patron est le fait qu'un délégué défende les acquis sociaux et les droits à la sécurité de ses collègues.

C'est inacceptable et cela montre l'insuffisance du système de protection actuel. Dans certains pays, de tels licenciements abusifs sont interdits et des lourdes astreintes sont prévues pour les patrons qui ne respectent pas ces interdictions.

1. Quelles sont les informations que vous avez concernant ces faits?

2. Envisagez-vous une enquête à ce propos?

3. a) Que comptez-vous faire pour élargir la période de protection?

b) Envisagez-vous un système comme dans certains pays où les employeurs sont obligés de payer des astreintes jusqu'à la réintégration du délégué dans de tels cas de licenciements abusifs?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 848 de monsieur le député Marco Van Hees du 18 mai 2016 (Fr.):**

La loi du 19 mars 1991 portant un régime de licenciement particulier pour les délégués du personnel aux conseils d'entreprise et aux comités de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail, ainsi que pour les candidats délégués du personnel pose une interdiction de principe pour l'employeur de mettre fin à la relation de travail conclue avec un travailleur bénéficiant de la protection. La protection contre le licenciement instituée par cette loi débute au jour X-30, au cours de la période traditionnellement appelée la "période occulte".

Wat betreft uw vraag die betrekking heeft op ontslagen van werknemers die onder het toepassingsgebied van deze wet vallen (zij zijn dus reeds beschermd), net voor het begin van de occulte periode - dus op het ogenblik dat de vergoedingen die moeten worden betaald in geval van onregelmatig ontslag van deze beschermde werknemers het minst hoog zijn - beschik ik niet over informatie. De wet verplicht de werkgevers immers niet om over dergelijke individuele ontslagen gegevens mee te delen.

Het komt mij noch realistisch noch doenbaar voor om een onderzoek te laten doen naar de ontslagen die op individueel vlak werden doorgevoerd voor het begin van de occulte periode. In die fase bestaat er immers strikt genomen geen doelpubliek en mijn administratie beschikt niet over statistieken op basis waarvan alle ontslagen, om welk motief dan ook, kunnen worden geteld die plaatsvinden voor het begin van de occulte periode.

Met betrekking tot een eventuele wijziging van het beschermingsregime en, meer specifiek, de instelling van een systeem van dwangsom voor de duur van de niet-reïntegratie van de beschermde werknemer, hebben zelfs de sociale partners tot op heden geen voorstel ingediend tot wijziging van het beschermingsregime zoals het nu bestaat krachtens de wet van 19 maart 1991.

#### **DO 2015201609582**

**Vraag nr. 849 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 19 mei 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Ontslag van toekomstige vakbondsafgevaardigden. (MV 8829).*

De vakbonden zijn het hart van de democratie, de bescherming en de uitbouw van onze sociale verworvenheden. Dat zien we elke dag, zeker nu de werkgevers en de regering die verworvenheden aanvallen en willen afbreken. De sociale verkiezingen vormen een van de belangrijkste gebeurtenissen voor een onderneming. 1,5 miljoen kiezers kunnen hun vertegenwoordigers kiezen uit de meer dan 130.000 kandidaten in 7.000 bedrijven. Dit jaar vinden er sociale verkiezingen plaats.

Par rapport à votre question, qui concerne les licenciements de travailleurs rentrant dans le champ d'application de cette loi - donc déjà protégés - juste avant le début de la période occulte, donc au moment où les indemnités à payer en cas de licenciement irrégulier de ces travailleurs protégés sont les moins élevées, je ne dispose pas d'information. En effet, la loi ne prévoit pas de communication obligatoire par les employeurs de tels licenciements individuels.

Il ne semble ni réaliste, ni concevable d'envisager d'instaurer une enquête à l'égard des licenciements opérés à titre individuel avant le début de la période occulte. En effet, à ce stade, il n'existe pas à proprement parler de public cible et mon administration ne dispose pas de statistiques susceptibles de recenser tous les licenciements, pour quelques motifs que ce soit, qui interviendraient avant le début de la période occulte.

Concernant une éventuelle modification du régime de protection et, en particulier, l'instauration d'un système d'astreinte pour la durée de la non-réintégration du travailleur protégé, même les partenaires sociaux n'ont à ce jour pas introduit de proposition visant à modifier le système de protection tel qu'il est actuellement en vigueur dans le cadre de la loi du 19 mars 1991.

#### **DO 2015201609582**

**Question n° 849 de monsieur le député Marco Van Hees du 19 mai 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Les licenciements d'efuturs délégués syndicaux (QO 8829).*

Les syndicats sont au coeur de la démocratie, de la protection et du développement de nos acquis sociaux. On peut le voir chaque jour, certainement face à l'agressivité du patronat et du gouvernement pour attaquer ces acquis. Les élections sociales sont donc un des moments les plus importants dans les entreprises. Elles concernent 1,5 millions d'électeurs qui choisissent leurs représentants parmi plus de 130.000 candidats dans 7.000 entreprises. Les élections sociales auront lieu cette année.

Om voor de hand liggende redenen kunnen vakbondsafgevaardigden op een bijzondere ontslagbescherming rekenen. In de aanloop naar de sociale verkiezingen hebben bepaalde werkgevers helaas de neiging om werknemers die niet op hun mondje zijn gevallen, 'preventief' te ontslaan. Zo voorkomen ze dat die werknemers zich kandidaat kunnen stellen voor de sociale verkiezingen. Om dat te onder-  
vangen bestaat er een bescherming voor de werknemers tijdens de zogenaamde 'occulte periode', die ingaat op dag X-30 en loopt tot de dag waarop de kandidatenlijsten worden ingediend (X+35). Het is echter bekend dat dit niet volstaat. Op bepaalde werkgeverssites wordt werkgevers trouwens aangeraden om voor het begin van de occulte periode de moeilijke gevallen te ontslaan die nog niet tegen ontslag zijn beschermd, maar die zich vermoedelijk kandidaat zullen stellen. ([http://businessdatabase.indicator.be/elections\\_sociales/anticiper\\_un\\_licenciement\\_en\\_raison\\_des\\_elections\\_/WAACPEAR\\_EU171704/related](http://businessdatabase.indicator.be/elections_sociales/anticiper_un_licenciement_en_raison_des_elections_/WAACPEAR_EU171704/related))

1. Kwam dergelijke informatie u ter ore via de paritaire comités?
2. Zult u een onderzoek instellen?
3. Hoe denkt u de bescherming van de kandidaat-personeelsafgevaardigden uit te breiden?
4. Zult u onrechtmatig ontslag vervolgen?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 849 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 19 mei 2016 (Fr.):**

Deze zelfde vraag werd gesteld door de heer Raoul Hedebouw, van uw partij, op 20 januari 2016 (PV nr. 621). Zodoende is dit de tweede keer dat er op deze vraag geantwoord wordt (Antwoord van 1 juni 2016 op vraag nr. 621, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, nr. 76 van 6 juni 2016).

De wet van 19 maart 1991 houdende bijzondere ontslagregeling voor de personeelsafgevaardigden in de ondernemingsraden en in de comités voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen alsmede voor de kandidaat-personeelsafgevaardigden legt een principieel verbod op aan de werkgever om een einde te maken aan de arbeidsrelatie gesloten met een werknemer die geniet van de ontslagbescherming.

De ontslagbescherming die door deze wet is ingevoerd neemt een aanvang op dag X-30, gedurende de periode die traditioneel de "occulte periode" wordt genoemd

Pour des raisons évidentes, les délégués syndicaux peuvent compter sur une protection particulière contre le licenciement. Malheureusement, à l'approche des élections sociales, certains d'employeurs ont tendance à licencier "préventivement" les travailleurs qui n'ont pas leur langue en poche. Ils évitent ainsi que ces travailleurs puissent présenter leur candidature à l'occasion des élections sociales. Pour y remédier, il y a bien une protection prévue pour les travailleurs ce pendant que l'on appelle la "période occulte" : elle prend cours à X-30 et se poursuit jusqu'au moment où les listes de candidats ont été déposées (X+35). Mais on sait que celle-ci est insuffisante. Certains sites patronaux conseillent d'ailleurs aux employeurs : "licenciez avant (le début de la période occulte) les "cas difficiles" qui ne sont pas encore protégés contre le licenciement, mais dont vous pensez qu'ils se porteront bientôt candidat." ([http://businessdatabase.indicator.be/elections\\_sociales/anticiper\\_un\\_licenciement\\_en\\_raison\\_des\\_elections\\_/WAACPEAR\\_EU171704/related](http://businessdatabase.indicator.be/elections_sociales/anticiper_un_licenciement_en_raison_des_elections_/WAACPEAR_EU171704/related))

1. Avez-vous eu des informations via les commissions paritaires ou autres de tels faits?
2. Envisagez-vous une enquête à ce sujet?
3. Que comptez-vous faire pour élargir la protection des candidats délégués?
4. Envisagez-vous des procédures pour poursuivre les auteurs de ces licenciements abusifs?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 849 de monsieur le député Marco Van Hees du 19 mai 2016 (Fr.):**

Cette même question a été posée par monsieur Raoul Hedebouw, de votre parti, en date du 20 janvier 2016 (Réponse du 1<sup>er</sup> juin 2016 à la question n° 621, *Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 76 du 6 juin 2016). C'est donc la deuxième fois qu'il est répondu à cette question.

La loi du 19 mars 1991 portant un régime de licenciement particulier pour les délégués du personnel aux conseils d'entreprise et aux comités de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail, ainsi que pour les candidats délégués du personnel pose une interdiction de principe pour l'employeur de mettre fin à la relation de travail conclue avec un travailleur bénéficiant de la protection.

La protection contre le licenciement instituée par cette loi débute au jour X-30, au cours de la période traditionnellement appelée la "période occulte".

Krachtens deze wet spelen de paritaire comités een belangrijke rol in het kader van de ontslagen van werknemers die een bescherming genieten en die wegens economische of technische redenen zouden worden ontslagen.

Wat betreft uw vraag die betrekking heeft op ontslagen van werknemers die nog niet beschermd zijn voor het begin van de occulte periode, hebben de paritaire comités geen bevoegdheid. Zij beschikken dan ook niet over gegevens dienaangaande.

Het komt mij noch realistisch noch doenbaar voor om een onderzoek te laten doen naar de ontslagen die op individueel vlak werden doorgevoerd voor het begin van de occulte periode.

In die fase bestaat er immers strikt genomen geen doel-publiek en mijn administratie beschikt niet over statistieken op basis waarvan alle ontslagen, om welk motief dan ook, kunnen worden geteld die plaatsvinden voor het begin van de occulte periode.

Tenslotte hebben zelfs de sociale partners tot op heden geen voorstel ingediend tot wijziging van de wet van 19 maart 1991 in de zin van een verlenging van de occulte periode.

#### DO 2015201609585

**Vraag nr. 850 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 19 mei 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Stakingsrecht, dwangsom voor een vakbondsafgevaardigde bij het spoor en sociale dialoog bij de NMBS (MV 8830).*

Naar aanleiding van de op 6 en 7 januari 2016 door de Franstalige vakbonden georganiseerde acties zou men een spoorman die is aangesloten bij de CGSP Cheminots een dwangsom van 1.686,89 euro hebben opgelegd.

Dat is een gevaarlijk precedent in de sociale geschiedenis van het bedrijf, én een inbreuk op het stakingsrecht en het recht om stakersposten op te stellen. De inmenging van de rechterlijke macht in sociale conflicten is geen goede zaak, temeer omdat het duidelijk is dat men de vakbonden die zich tegen het plan-Galant en de maatregelen van de directie verzetten, met deze intimiderende maatregel wil breiden.

De timing van de directie van Infrabel doet eveneens vragen rijzen, net nu de sociale dialoog zoetjesaan weer op gang komt. Men kan zich vragen stellen bij de drijfveren van de directie.

En vertu de cette loi, les commissions paritaires sont parties prenantes dans le cadre des licenciements de travailleurs bénéficiant d'une protection et qui seraient licenciés pour des motifs d'ordre économique ou technique.

Par rapport à votre question, qui concerne les licenciements de travailleurs qui ne sont pas encore protégés avant le début de la période occulte, les commissions paritaires n'ont pas de compétence. Elles ne disposent donc pas d'éléments sur de tels faits.

Il ne semble ni réaliste, ni concevable d'envisager d'instaurer une enquête à l'égard des licenciements opérés à titre individuel avant le début de la période occulte.

En effet, à ce stade, il n'existe pas à proprement parler de public cible et mon administration ne dispose pas de statistiques susceptibles de recenser tous les licenciements, pour quelques motifs que ce soit qui interviendraient avant le début de la période occulte.

Enfin, même les partenaires sociaux n'ont, à ce jour, pas introduit de proposition visant à l'adaptation de la loi du 19 mars 1991 pour un allongement de cette période.

#### DO 2015201609585

**Question n° 850 de monsieur le député Marco Van Hees du 19 mai 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Le droit de grève, les astreintes à l'encontre d'un délégué syndical cheminot et le dialogue social à la SNCB (QO 8830).*

Une astreinte de 1.686,89 euros serait imposée à un cheminot affilié à la CGSP suite aux actions organisées par les syndicats francophones les 6 et 7 janvier derniers.

C'est un dangereux précédent dans l'histoire sociale de l'entreprise et c'est une atteinte au droit de grève et au droit de s'organiser en piquet de grève. L'immixtion du judiciaire dans les conflits sociaux n'est pas une bonne chose. D'autant qu'il est clair ici qu'il s'agit d'une mesure d'intimidation destinée à brider les organisations syndicales qui s'opposent au plan Galant et aux mesures de la direction.

Le timing de cette décision de la part de la direction d'Infrabel pose également question à l'heure où le dialogue social se remet tout doucement en place. On peut s'interroger sur les motivations mêmes de la direction.

1. Vindt u niet dat het optreden van de directie zeer ongelegen komt?

2. Uit de feiten blijkt dat Infrabel bij elke staking naar de rechter stapt. Past het een openbare werkgever zich zo te gedragen volgens u?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 850 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 19 mei 2016 (Fr.):**

De vragen over de opportuniteit van het laten opleggen van een dwangsom aan een staker waarvan de deurwaarder vaststelde dat hij een rechterlijk bevel niet nakwam, dient u voor te leggen aan de minister die bevoegd is voor het betrokken overheidsbedrijf.

Ook de vraag of het raadzaam is dat een overheidsbedrijf systematisch de rechter inschakelt ingeval er gestaakt wordt kunt u die minister voorleggen.

Ik kan wel zeggen dat de wijze waarop meestal die gerechtelijke procedures verlopen, namelijk via een procedure op eenzijdig verzoekschrift, door het Ministercomité van de Raad van Europa als niet conform werd beoordeeld met de verplichtingen die ons land binden in het kader van het Europees Sociaal Handvest (ESH).

Het Ministercomité oordeelde dat stakingsposten deel uitmaken van het grondrecht op collectieve actie op voorwaarde dat ze vreedzaam zijn en de rechten van de niet stakers eerbiedigen.

Het feit dat rechters zonder tegensprekelijk debat en zonder vastgesteld te hebben dat de stakingsposten een van die voorwaarden niet respecteren toch ingrijpt, gaat verder dan toegelaten door het ESH. Dit oordeel van het Ministercomité van de Raad van Europa sijpelt meer en meer door in onze Belgische rechtspraak (cfr. Cass. 08 december 2014).

Indien de betrokken vakbondsmilitant of zijn organisatie van oordeel zijn dat er voldoende redenen zijn om de feiten of de rechtmatigheid van de procedure te betwisten staat de gerechtelijke weg voor hen open.

1. Ne trouvez-vous pas que cette démarche de la direction vient à un moment très mal venu?

2. Il ressort des faits qu'Infrabel saisit le juge lors de chaque grève, s'agit-il d'un comportement que l'on peut attendre selon vous d'un employeur public?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 850 de monsieur le député Marco Van Hees du 19 mai 2016 (Fr.):**

La question de l'opportunité de l'imposition d'une astreinte à un gréviste dont un huissier de justice constate qu'il n'a pas respecté une injonction de justice, doit être soumise au ministre compétent pour l'entreprise publique concernée.

De même, la question de savoir s'il est opportun qu'une entreprise publique se tourne systématiquement vers le juge en cas de grève, doit aussi être soumise à ce ministre.

Je puis néanmoins vous dire que la manière dont se déroulent généralement les procédures judiciaires, à savoir par voie de requête unilatérale, a été jugée, par le Comité des ministres du Conseil de l'Europe, non conforme aux obligations qui lient notre pays dans le cadre de la Charte Sociale Européenne (CSE).

Le Comité des ministres a estimé que les piquets de grève font partie du droit fondamental à l'action collective à condition qu'ils soient pacifiques et respectent les droits des non-grévistes.

Le fait que des juges interviennent sans débat contradictoire et sans avoir constaté si les piquets de grève ne respectent pas l'une de ces conditions, dépasse ce qui est autorisé par la CSE. Cette position du Comité des ministres du Conseil de l'Europe percole de plus en plus dans notre jurisprudence belge (cf. Cass. 08 décembre 2014).

Si le militant syndical concerné ou son organisation estime qu'il existe des raisons suffisantes pour contester les faits ou la légitimité de la procédure, la voie juridique est ouverte.

**DO 2015201609586**

**Vraag nr. 851 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 19 mei 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Bedrijven die de procedure voor de sociale verkiezingen niet naleven. (MV 8831).*

De vakbonden vormen het hart van de democratie en de sociale verkiezingen zijn een van de belangrijkste gebeurtenissen in de bedrijven. 1,5 miljoen kiezers kunnen hun vertegenwoordigers kiezen uit meer dan 130.000 kandidaten in 7.000 bedrijven. Dit jaar vinden er sociale verkiezingen plaats.

De bedrijven met meer dan 50 werknemers moesten de procedure voor de sociale verkiezingen uiterlijk op 24 december 2015 opstarten. Kennelijk hebben 869 bedrijven dat nog niet gedaan, volgens de informatie van het ACV die in de pers werd overgenomen en die zou zijn gebaseerd op cijfers van de FOD.

De vakbond vraagt eveneens dat de procedures worden aangepast en dat de inspectie sneller kan optreden.

1. Kunt u de lijst van de betrokken bedrijven bezorgen?
2. Waarom zijn die bedrijven niet in orde?
3. Zal de regering de procedure inderdaad aanpassen, zodat de inspectie sneller kan optreden?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 851 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 19 mei 2016 (Fr.):**

Deze zelfde vraag werd gesteld door de heer Raoul Hedebouw van uw partij, op 20 februari 2016 (Antwoord van 1 juni 2016 op vraag nr. 619, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 76 van 6 juni 2016). Zodoende is dit de tweede keer dat er op deze vraag geantwoord wordt.

De sociale verkiezingen vonden plaats van 9 tot 22 mei 2016. De verkiezingsprocedure, die 150 dagen duurt, nam in principe een aanvang in de ondernemingen tussen 11 en 24 december 2015.

**DO 2015201609586**

**Question n° 851 de monsieur le député Marco Van Hees du 19 mai 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Les entreprises qui ne respectent pas la procédure pour les élections sociales (QO 8831).*

Les syndicats sont au coeur de la démocratie et les élections sociales sont un des moments les plus importants dans les entreprises. Elles concernent 1,5 millions d'électeurs qui choisissent leurs représentants parmi plus de 130.000 candidats dans 7.000 entreprises. Les élections sociales auront lieu cette année.

Les entreprises employant plus de 50 personnes devaient démarrer la procédure pour les élections sociales en leur sein pour le 24 décembre au plus tard. Il semble pourtant que 869 d'entre elles n'ont pas encore agi de la sorte, selon une information de l'ACV reprise dans la presse et qui se baserait sur des chiffres du SPF.

Le syndicat demande également que les procédures soient changées et que l'inspection puisse intervenir plus rapidement.

1. Pouvez-vous fournir la liste des entreprises concernées?
2. Quelles sont les raisons pour lesquelles ces entreprises ne sont pas en ordre?
3. Le gouvernement entend-il effectivement changer la procédure pour que l'inspection puisse agir plus rapidement?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 851 de monsieur le député Marco Van Hees du 19 mai 2016 (Fr.):**

Cette même question a été posée par monsieur Raoul Hedebouw, de votre parti, en date du 20 janvier 2016 (Réponse du 1<sup>er</sup> juin 2016 à la question n° 619, *Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 76 du 6 juin 2016). C'est donc la deuxième fois qu'il est répondu à cette question.

Les élections sociales ont eu lieu du 9 au 22 mai 2016. La procédure électorale, qui dure 150 jours, devait en principe débiter dans les entreprises entre le 11 et le 24 décembre 2015.

Begin januari 2016 verschenen in de pers cijfers waaruit bleek dat meer dan 800 ondernemingen de procedure nog niet hadden opgestart. Het is belangrijk de betekenis van deze cijfers ietwat te nuanceren, alsook het meegedeelde aantal.

Vooreerst doelde het getal "869" niet op de ondernemingen die geen verkiezingsprocedure hadden opgestart, maar wel op de ondernemingen die nog niet geregistreerd waren op de webapplicatie die door de FOD Werk ter beschikking wordt gesteld. Deze applicatie geeft aan de ondernemingen de mogelijkheid om de verschillende stappen van deze procedure te doorlopen via elektronische weg in plaats van via papieren weg. Bijgevolg hield dit cijfer geen rekening met het aantal ondernemingen dat de verkiezingsprocedure uitsluitend via papieren weg heeft opgestart. Zodoende was dit cijfer 869 overdreven.

Bovendien wordt aan het begin van de verkiezingsprocedure de databank met de gegevens van de ondernemingen die in aanmerking komen om (in 2016) sociale verkiezingen te organiseren opgemaakt vertrekkende uit de databank met gegevens over de ondernemingen die gedurende de vorige verkiezingsperiode (zijnde in 2012) sociale verkiezingen organiseerden. Deze databank die in het begin van de procedure wordt gebruikt bevat dus onvermijdelijk ondernemingen die, in de loop van de voorbije 4 jaar, gesloten of overgedragen werden of andere structuurwijzigingen ondergingen (bijvoorbeeld hergroepering van technische bedrijfseenheden). Het cijfer 869 dient ook op dit punt te worden genuanceerd.

Verder werd dit cijfer dat begin januari 2016 werd meegedeeld waarschijnlijk opgemaakt aan het eind van de maand december 2015. Dit terwijl de berekening die dient uit te maken of een onderneming al dan niet de drempel behaalt van 50 werknemers die gemiddeld werden tewerkgesteld in de loop van 2015, pas met zekerheid kan worden gemaakt eens 31 december 2015 is afgelopen. Daaruit volgt dat het begin januari waarschijnlijk is dat verschillende ondernemingen - die werden ingedeeld bij de ondernemingen die de drempel van 50 werknemers behalen - hebben vastgesteld dat ingevolge de berekening met het oog op de sociale verkiezingen 2016 deze drempel niet meer werd bereikt.

Des chiffres sont parus dans la presse au début du mois de janvier 2016, faisant état du fait que plus de 800 entreprises n'avaient pas encore entamé la procédure. Il importe de nuancer quelque peu la signification de ces chiffres ainsi que le nombre communiqué.

Tout d'abord, le montant de "869" visait, non pas, les entreprises n'ayant pas entamé une procédure électorale mais bien les entreprises ne s'étant pas encore enregistrées sur l'application web mise à disposition par le SPF Emploi. Cette application permet aux entreprises de procéder par voie électronique plutôt que par voie papier aux différentes étapes de cette procédure. En conséquence, ce chiffre omettait de prendre en considération le nombre d'entreprises ayant entamé la procédure exclusivement par voie papier. Ce chiffre de 869 était donc surévalué.

Par ailleurs, en début de procédure électorale, la banque de données des entreprises susceptibles de devoir organiser des élections sociales (en 2016) est établie en partant de la banque de données des entreprises ayant organisé des élections sociales lors de la précédente période électorale (soit en 2012). Cette banque de données utilisée en début de procédure contient donc inévitablement des entreprises qui, au cours des quatre années écoulées, ont été fermées ou transférées ou ont connu d'autres modifications de structure (regroupement d'unités techniques d'exploitation par exemple). À ce niveau également, ce chiffre de 869 doit être relativisé.

Ensuite, ce chiffre qui a été communiqué au tout début du mois de janvier 2016 a vraisemblablement été établi au terme du mois de décembre 2015. Ceci, alors que le calcul visant à déterminer si une entreprise atteint ou non le seuil de 50 travailleurs occupés, en moyenne, au cours de l'année 2015 ne peut être établi avec certitude qu'une fois le 31 décembre 2015 échu. Il en résulte que, début janvier, il est probable que plusieurs entreprises - qui étaient répertoriées comme atteignant le seuil de 50 travailleurs - se sont aperçues que suite au calcul propre aux élections sociales 2016 ce seuil n'était plus atteint.

In dat kader dien ik te benadrukken dat ik gedurende de voorbereiding van de wettekst betreffende de sociale verkiezingen van het jaar 2016 voorgesteld heb om de referentieperiode voor de berekening van de drempel te verplaatsen, met dien verstande dat de bepaling van de drempel volledig zou zijn afgesloten op 31 oktober van het jaar voorafgaand aan de sociale verkiezingen, en dus dat deze berekening definitief zou zijn op het ogenblik dat de procedure aanvangt in december. Dit voorstel werd echter verworpen door de sociale partners.

Begin januari 2016 heeft mijn administratie aan de betrokken ondernemingen een bericht gestuurd in hun e-box teneinde hen te herinneren aan hun verplichtingen op het vlak van sociale verkiezingen. Sindsdien hebben verschillende onder hen zich kenbaar gemaakt. Het cijfer 869 is gedaald tot 671 op 22 januari 2016 en tot 592 op 1 februari 2016. Vervolgens werd individueel telefonisch contact opgenomen met deze ondernemingen die zich nog niet kenbaar hadden gemaakt. Ingevolge deze acties ondernomen door mijn administratie daalde het cijfer 671 naar 110 op 4 maart 2016 en naar 65 op 8 april 2016. Intussen hebben de sociale verkiezingen plaatsgehad.

#### **DO 2015201609718**

**Vraag nr. 858 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 24 mei 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Overgang van ondernemingen bij overheidsbedrijven (MV 9897).*

Richtlijn 2001/23/EG van de Raad van 12 maart 2001 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende het behoud van de rechten van de werknemers bij overgang van ondernemingen, vestigingen of onderdelen van ondernemingen of vestigingen bepaalt in artikel 1:

"1. a) Deze richtlijn is van toepassing op de overgang van ondernemingen, vestigingen of onderdelen van ondernemingen of vestigingen op een andere ondernemer ten gevolge van een overdracht krachtens overeenkomst of een fusie.

À ce propos, je tiens à souligner que lors de la préparation du texte de loi relatif aux élections sociales de l'année 2016, j'ai proposé que la période de référence pour le calcul du seuil soit décalée de sorte à ce que la détermination de ce seuil soit totalement clôturée au 31 octobre de l'année précédant les élections sociales et donc que ce calcul soit définitif au moment d'entamer la procédure en décembre. Cette proposition a cependant été rejetée par les partenaires sociaux.

Début janvier 2016, mon administration a envoyé à ces entreprises un message dans leur e-box afin de leur rappeler leurs obligations en matière d'élections sociales. Depuis, plusieurs d'entre elles se sont manifestées. Le chiffre de 869 était descendu à 671 en date du 22 janvier 2016 et à 592 en date du 1<sup>er</sup> février 2016. Un contact individuel par téléphone a ensuite été pris avec ces entreprises qui ne s'étaient pas encore manifestées. Il résulte de ces démarches entreprises par mon administration que le chiffre de 671 est descendu à 110 en date du 4 mars 2016 et à 65 en date du 8 avril 2016. Les élections sociales ont entretemps eu lieu.

#### **DO 2015201609718**

**Question n° 858 de madame la députée Catherine Fonck du 24 mai 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Le transfert d'entreprise au sein des entreprises publiques (QO 9897).*

La directive 2001/23/CE du Conseil du 12 mars 2001 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives au maintien des droits des travailleurs en cas de transfert d'entreprises, d'établissements ou de parties d'entreprises ou d'établissements dispose en son article premier:

"1. a) La présente directive est applicable à tout transfert d'entreprise, d'établissement ou de partie d'entreprise ou d'établissement à un autre employeur résultant d'une cession conventionnelle ou d'une fusion.

b) Onder voorbehoud van het bepaalde onder a) en van de hiernavolgende bepalingen van dit artikel wordt in deze richtlijn als overgang beschouwd, de overgang, met het oog op voortzetting van een al dan niet hoofdzakelijk economische activiteit, van een economische eenheid die haar identiteit behoudt, waaronder een geheel van georganiseerde middelen wordt verstaan.

c) Deze richtlijn is van toepassing op openbare en particuliere ondernemingen die een economische activiteit uitoefenen, al dan niet met winstoogmerk. Een administratieve reorganisatie van overheidsdiensten of de overgang van administratieve functies tussen overheidsdiensten is geen overgang in de zin van deze richtlijn.

2. Deze richtlijn is van toepassing indien en voorzover de ondernemingen, vestigingen of onderdelen van ondernemingen of vestigingen welke overgaan, zich binnen de territoriale werkingssfeer van het Verdrag bevinden.

3. Deze richtlijn is niet van toepassing op zeeschepen."

Zoals u bekend is, worden de belangrijkste aspecten van het arbeidsrecht in geval van overgang van een onderneming of een onderdeel van een onderneming geregeld door de collectieve arbeidsovereenkomst (cao) nr. 32*bis*, die de Europese richtlijn 2001/23 in Belgisch recht omzet. Die overeenkomst is echter niet van toepassing op overheidsbedrijven (als gevolg van het toepassingsgebied van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, *Belgisch Staatsblad*, 15 januari 1969, artikel 2, § 3).

In een recent wetsontwerp werd de vinger gelegd op die juridische leemte met betrekking tot de overheidsbedrijven (Wetsontwerp tot wijziging van de benaming van de Rijksdienst voor Pensioenen in Federale Pensioendienst, tot integratie van de bevoegdheden en het personeel van de Pensioendienst voor de Overheidssector, van de opdrachten "Pensioenen" van de lokale en provinciale sectoren van de Dienst voor de Bijzondere socialezekerheidsstelsels en van HR Rail en tot overname van de gemeenschappelijke sociale dienst van de Dienst voor de Bijzondere socialezekerheidsstelsels, DOC 54 1651/001)

b) Sous réserve du point a) et des dispositions suivantes du présent article, est considéré comme transfert, au sens de la présente directive, celui d'une entité économique maintenant son identité, entendue comme un ensemble organisé de moyens, en vue de la poursuite d'une activité économique, que celle-ci soit essentielle ou accessoire.

c) La présente directive est applicable aux entreprises publiques et privées exerçant une activité économique, qu'elles poursuivent ou non un but lucratif. Une réorganisation administrative d'autorités administratives publiques ou le transfert de fonctions administratives entre autorités administratives publiques ne constitue pas un transfert au sens de la présente directive.

2. La présente directive est applicable si et dans la mesure où l'entreprise, l'établissement ou la partie d'entreprise ou d'établissement à transférer se trouve dans le champ d'application territorial du traité.

3. La présente directive n'est pas applicable aux navires de mer."

Comme vous le savez, en droit belge, les principaux aspects de droit du travail en cas de transfert d'une entreprise ou partie d'entreprise sont régis par la convention collective de travail (CCT) n° 32*bis*. Cette CCT transpose la directive européenne 2001/23. Cette convention ne s'applique toutefois pas aux entreprises publiques (en raison du champ d'application de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives et les commissions paritaires, *Moniteur Belge*, 15 janvier 1969, article 2, § 3).

Dans un récent projet de loi, ce vide juridique en ce qui concerne les entreprises publiques a été mis en évidence (Projet de loi portant modification de la dénomination de l'Office national des Pensions en Service fédéral des Pensions, portant intégration des attributions et du personnel du Service des Pensions du Secteur Public (SdPSP), des missions "pensions" des secteurs locaux et provinciaux de l'Office des régimes particuliers de sécurité sociale (ORPSS) et de HR Rail et portant reprise du Service social collectif de l'Office des régimes particuliers de sécurité sociale, DOC 54 1651/001)

In dat nieuwe wetsontwerp worden de opdrachten van HR Rail inzake pensioenen (met uitzondering van de uitbetaling ervan) overgedragen (artikelen 28 tot 30). Op blz. 5 van de toelichting luidt het echter: "De overdracht van de opdrachten inzake de pensioenen van HR Rail (zal), dit echter zonder de overdracht van personeelsleden aangezien de betaling zal toevertrouwd worden aan HR Rail krachtens een overeenkomst die gesloten zal moeten worden tussen HR Rail en de Federale Pensioendienst (...)."

Tijdens de besprekingen in de commissie werd bevestigd dat het personeel dat de overgedragen opdrachten tot dusver uitvoerde, niet zal worden overgenomen. In een protocolakkoord, dat niet door de vakbondsorganisaties werd ondertekend, wordt bevestigd dat de personeelsleden van wie de functies worden overgedragen en die bij HR Rail zullen blijven werken, geen werk meer zullen hebben en dat men zal proberen ze elders in te zetten.

Het gaat in dit specifieke geval om een homogene dienst waarvan de activiteit hoofdzakelijk bestaat uit uitvoerend werk, dus met personeelsleden met een bijzondere expertise en die permanent en specifiek zorgen voor het beheer van de pensioenen van HR Rail; bovendien betreft het vooral mensen die deze technische taken al jaren uitoefenen. De activiteiten vóór en na de overname zullen overigens precies dezelfde zijn. Tot slot zullen ook de 'klanten' (de gepensioneerden van HR Rail) worden overgedragen.

Aangezien er voor de overheidsbedrijven geen rechtscnorm bestaat voor de overdracht van ondernemingen, kunnen de contractuele personeelsleden zich probleemloos beroepen op het rechtstreekse verticale gevolg van de richtlijn om hun automatische overheveling te eisen (zie in die zin L. Peltzer, *Conventionele overdracht van ondernemingen*, Mechelen, Kluwer, 2007). In de rechtspraak van het Hof van Justitie van de Europese Unie wordt immers een ruime interpretatie van het begrip 'Staat' gehanteerd. Voor de vastbenoemde personeelsleden is de zaak minder evident en dus is het a fortiori nodig wetgevend op te treden om hun overheveling te regelen en het behoud van hun rechten te waarborgen. Het valt overigens moeilijk te rechtvaardigen dat enkel het personeel van HR Rail nadelige gevolgen zou ondervinden van dit wetsontwerp. Wie bij de PDOS en de DIBISS aan de slag is, wordt immers overgeheveld met behoud van verworven rechten.

1. Wat is uw standpunt met betrekking tot dat juridische probleem?

2. Zult u maatregelen nemen om een eind te maken aan het juridische vacuüm dat is ontstaan doordat richtlijn 2001/23 slechts in een collectieve arbeidsovereenkomst werd omgezet?

En effet, dans ce projet de loi actuel, les missions de HR Rail en matière de pensions (à l'exception du paiement) sont transférées (articles 28 à 30). Toutefois, l'exposé des motifs énonce (page 5): "Le transfert des missions en matière de pensions de HR Rail sans toutefois de transfert de membres du personnel étant donné que le paiement sera confié à HR Rail en vertu d'une convention qui devra être conclue entre HR Rail et le Service fédéral des Pensions."

Il a été confirmé lors des discussions en commission des Affaires sociales que les travailleurs affectés aux missions transférées ne seraient pas repris. Un protocole d'accord, non signé par les organisations syndicales, confirme que les travailleurs dont les fonctions sont transférées et qui resteront employés chez HR Rail seront sans occupation et qu'on tentera de les "réutiliser".

En l'espèce, il s'agit d'un service homogène dont l'activité repose essentiellement sur la main d'oeuvre, à savoir, un personnel qui dispose d'une expertise particulière et est durablement et spécifiquement affecté à la gestion des pensions d'HR Rail. Il s'agit en outre principalement de travailleurs qui ont exercé ces tâches techniques depuis plusieurs années. Par ailleurs, les activités avant et après le transfert seront exactement identiques. Enfin, les "clients" (les pensionnés d'HR Rail) seront également transférés.

En l'absence de norme visant le transfert d'entreprise pour les entreprises publiques, il est évident que les contractuels pourraient se prévaloir de l'effet direct vertical de la directive pour réclamer leur transfert automatique (voy. en ce sens, L. Peltze, *Le transfert conventionnel d'entreprises*, Waterloo, Kluwer, 2006, p. 35). En effet, la jurisprudence de la CJUE interprète largement la notion d'État. Pour les statutaires, la question est moins évidente et il convient donc à plus forte raison de légiférer afin d'assurer leur transfert et le maintien de leurs droits. Par ailleurs, il est difficilement justifiable que seuls les travailleurs d'HR Rail reçoivent un traitement défavorable dans le cadre de ce projet. En effet, les travailleurs du SdPSP et de l'ORPSS eux sont transférés avec maintien de leurs droits acquis.

1. Quelle est votre position concernant ce problème juridique?

2. Comptez-vous entreprendre des actions pour mettre fin au vide juridique découlant du fait que la directive 2001/23 n'a été transposée que par une convention collective de travail?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 858 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 24 mei 2016 (Fr.):**

De richtlijn 2001/23/EG van de Raad van 12 maart 2001 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende het behoud van de rechten van de werknemers bij overgang van ondernemingen, vestigingen of onderdelen van ondernemingen of vestigingen, beoogt inderdaad niet enkel de ondernemingen van de privésector maar eveneens de overheidsbedrijven.

Deze richtlijn werd naar Belgisch recht omgezet door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 32*bis* van 7 juni 1985 betreffende het behoud van de rechten van de werknemers bij wijziging van werkgever ingevolge de overgang van ondernemingen krachtens overeenkomst en tot regeling van de rechten van de werknemers die overgenomen worden bij overname van activa na faillissement.

Krachtens de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, is deze collectieve arbeidsovereenkomst, net als alle collectieve arbeidsovereenkomsten in het algemeen, enkel van toepassing op de werkgevers van de privésector. Ze is dus niet van toepassing op de werknemers van de overheidsbedrijven.

Mijn voorgangers, ministers van Werk, hebben herhaaldelijk de Ministers bevoegd voor overheidsbedrijven opmerkzaam gemaakt op het feit dat er reden was om genoemde richtlijn om te zetten voor hetgeen onder hun bevoegdheid viel.

Bijgevolg verwijs ik u voor uw vraag door naar mijn collega's, de heer Alexander De Croo, vice-eerste minister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post en de heer François Bellot, minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 858 de madame la députée Catherine Fonck du 24 mai 2016 (Fr.):**

La directive 2001/23/CE du Conseil du 12 mars 2001 concernant le rapprochement des législations des États membres relative au maintien des droits des travailleurs en cas de transfert d'entreprises, d'établissements ou de parties d'entreprises ou d'établissements vise effectivement non seulement les entreprises du secteur privé mais également les entreprises publiques.

Cette directive a été transposée en droit belge par la convention collective de travail n° 32*bis* du 7 juin 1985 concernant le maintien des droits des travailleurs en cas de changement d'employeur du fait d'un transfert conventionnel d'entreprises et réglant les droits des travailleurs repris en cas de reprise d'actif après faillite.

En vertu de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collective de travail et la commissions paritaires, cette convention collective de travail, à l'instar de toutes les conventions collectives de travail en général, ne s'appliquent qu'aux employeurs du secteur privé. Elle n'est donc pas applicable aux travailleurs des entreprises publiques.

À différentes reprises, mes prédécesseurs, ministres de l'Emploi, ont attiré l'attention des ministres en charge des entreprises publiques qu'il y avait lieu de transposer ladite directive pour ce qui relevait de leur compétence.

En conséquence, en ce qui concerne votre question, je vous renvoie à mes collègues, monsieur Alexander De Croo, vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste et monsieur François Bellot, ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges.

**DO 2015201609814**

**Vraag nr. 865 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 27 mei 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Online applicatie kredietbemiddelaars (MV 10565).*

De wet van 19 april 2014 heeft de statuten van kredietgever en kredietbemiddelaar in hypothecair krediet en in consumentenkrediet in boek VII van het Wetboek economisch recht geïntroduceerd. In dit kader heeft de *Financial Services and Markets Authority* (FSMA) de bevoegdheid gekregen om de toegang tot het beroep te controleren. Alle kredietgevers en kredietbemiddelaars zullen vanaf 1 november 2015 een vergunning of inschrijving moeten aanvragen bij de FSMA.

Vanaf maandag 2 november 2015 konden de kredietgevers en kredietbemiddelaars hun inschrijvings- of vergunningsdossiers via een online applicatie indienen. Dit is overigens de enige geldige manier van indienen. Voor bestaande kredietgevers en kredietbemiddelaars geldt een overgangsfase van 18 maanden om hun aanvraag in te dienen.

1. De FSMA is belast met de registratie van nieuwe aanvragen. Hoeveel aanvragen werden sinds 1 november 2015 reeds ingediend, zowel natuurlijke personen als rechtspersonen?

2. Om een inschrijvingsdossier in te dienen, moet de indiener heel wat gegevens en documenten verzamelen: identificatiegegevens, diploma's, attesten examens, uittreksels strafregisters en vragenlijsten, enz. Hoeveel aanvragen tot inschrijving werden goedgekeurd, zowel voor natuurlijke als voor rechtspersonen? Hoeveel aanvragen tot inschrijving werden afgekeurd? Welke waren de voornaamste redenen voor de weigering? Graag telkens cijfers en info voor zowel natuurlijke personen als rechtspersonen.

3. Voor het onderzoek van de aanvraag tot inschrijving wordt een eenmalige bijdrage betaald. Het bedrag ervan is bij koninklijk besluit bepaald en wordt jaarlijks aangepast naar verhouding van de evolutie van de werkingskosten van de FSMA. Vanaf 1 september 2016 bedraagt ze 628 euro. Op welke basis werd dit bedrag precies vastgesteld?

4. Bij een collectieve inschrijving is geen kost voor het onderzoek van de aanvraag verschuldigd. Hoeveel collectieve inschrijvingen werden reeds ingediend en goedgekeurd? Welke waren de redenen van afkeuring?

**DO 2015201609814**

**Question n° 865 de madame la députée Leen Dierick du 27 mai 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Médiateurs de dettes. - Application en ligne (QO 10565).*

La loi du 19 avril 2014 a introduit dans le livre VII du Code de droit économique les statuts de prêteur et de médiateur de dettes en ce qui concerne le crédit hypothécaire et le crédit à la consommation. Dans ce cadre, la *Financial Services and Markets Authority* (FSMA) s'est vu attribuer la compétence de contrôler l'accès à la profession. Depuis le 1er novembre 2015, tous les prêteurs et médiateurs de dettes doivent demander un agrément ou se faire inscrire par la FSMA.

Depuis le 2 novembre 2015, les prêteurs et médiateurs de dettes peuvent introduire leur dossier d'inscription ou d'agrément par le biais d'une application en ligne qui constitue, par ailleurs, la seule manière valide d'accomplir cette formalité. Les prêteurs et médiateurs de dettes qui exercent déjà leur activité disposent d'une période de transition de 18 mois pour introduire leur demande.

1. La FSMA est chargée de l'enregistrement des nouvelles demandes. Combien de demandes, tant de personnes physiques que de personnes morales, ont déjà été introduites depuis le 1er novembre 2015?

2. Pour introduire un dossier d'inscription, l'auteur de la demande doit réunir toute une série de données et de documents: données d'identification, diplômes, attestations de réussite d'examens, extraits de casiers judiciaires, questionnaires, etc. Combien de demandes d'inscription ont été approuvées, tant de personnes physiques que de personnes morales? Combien de demandes d'inscription ont été rejetées? Quels étaient les principaux motifs de rejet? Merci de fournir à chaque fois des chiffres et des informations concernant tant les personnes physiques que les personnes morales.

3. Un montant unique est réclamé pour l'examen de la demande. Ce montant est fixé par arrêté royal et est adapté chaque année en fonction de l'évolution des frais de fonctionnement de la FSMA. A partir du 1er septembre 2016, il s'élèvera à 628 euros. Sur quelle base précisément ce montant a-t-il été fixé?

4. En cas d'inscription collective, il n'est pas réclamé de frais d'examen de la demande. Combien d'inscriptions collectives ont déjà été demandées et approuvées? Quels étaient les motifs de rejet?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 865 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 27 mei 2016 (N.):**

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

**DO 2015201609819**

**Vraag nr. 867 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 27 mei 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Nood aan reisverzekering (MV 10568).*

In opvolging van mijn schriftelijke vraag nr. 579 van 29 december 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 70) die voorlopig nog niet was beantwoord, stel ik volgende vraag.

Veel mensen sluiten voor ze op reis vertrekken nog een reisverzekering af. Belangrijk is om erop te letten dat je geen aanvullende dekkingen afsluit voor risico's die al elders verzekerd zijn.

De FOD Economie raadt aan om de verzekeringen goed onder de loep te nemen voor het vertrek en de documenten mee te nemen.

1. Belgen weten niet altijd wat hun verzekering juist dekt en kunnen nadien voor verrassingen komen te staan als blijkt dat zij voor bepaalde schade niet gedekt zijn. Hoeveel klachten heeft de Ombudsman van de verzekeringen ontvangen de laatste drie jaar? Welk gevolg werd aan deze klachten gegeven? Wat waren de voornaamste klachten?

2. Acht u het nodig om verdere initiatieven te nemen tegen komende zomer om mensen erop attent te maken op het feit dat zij hun verzekeringen moeten nakijken, zodat zij niet onder- of oververzekerd zijn? Zo ja, welke initiatieven zal u nemen?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 865 de madame la députée Leen Dierick du 27 mai 2016 (N.):**

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

**DO 2015201609819**

**Question n° 867 de madame la députée Leen Dierick du 27 mai 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*La nécessité d'une assurance voyage (QO 10568).*

Dans le prolongement de ma question écrite n° 579 du 29 décembre 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 70), à laquelle il n'a pas encore été répondu, je voudrais vous poser la question suivante.

Avant de partir en voyage, nombreux sont ceux qui souscrivent encore une assurance voyage. Ces personnes doivent toutefois veiller à ne pas contracter des assurances qui font double emploi pour des risques déjà couverts par ailleurs.

Le SPF Économie recommande de bien examiner ses assurances avant le départ et d'emporter les documents requis avec soi.

1. Les Belges ne connaissent pas toujours les risques précis couverts par leur assurance et sont dès lors confrontés à de mauvaises surprises lorsqu'ils constatent que certains dommages ne sont pas couverts. Combien de plaintes l'Ombudsman des assurances a-t-il reçues ces trois dernières années? Quelle suite a été réservée à ces plaintes? En quoi consistaient les plaintes principales?

2. Estimez-vous qu'il est nécessaire de prendre des initiatives supplémentaires d'ici l'été en vue d'attirer l'attention des citoyens sur la nécessité d'examiner scrupuleusement leurs assurances pour éviter une couverture d'assurance insuffisante ou faisant double emploi? Dans l'affirmative, quelles initiatives prendrez-vous?

3. Naar analogie met andere vergelijkingssites zou de overheid of sector een digitaal platform kunnen opstarten dat het vergelijken van verzekeringen voor de consumenten vereenvoudigt en hen meer inzicht geeft in de prijs, de vrijstellingen en de waarborgen van hun verzekeringen. Bent u dit idee genegen? Waarom wel/niet?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 867 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 27 mei 2016 (N.):**

1. De Ombudsman van de verzekeringen ontving in de periode 2013-2015, 13.853 schriftelijke vragen tot tussenkomst. Over deze periode hadden 460 vragen betrekking op een annulatieverzekering en 277 vragen op een bijstandsverzekering.

Het laatste jaar stelt de Ombudsman een stijgende trend vast bij de annulatieverzekeringen, van 116 in 2013 naar 131 in 2015. Deze stijging vloeit echter voornamelijk voort uit aanvragen die niet onder de bevoegdheid van de Ombudsman vallen en waarvoor de verzekerde in eerste instantie wordt doorverwezen naar zijn reisagentschap. Bijvoorbeeld het wijzigen of annuleren van vluchten waarvoor de reisorganisatie zelf compensaties voorziet.

De meeste klachten die de ombudsdienst heeft behandeld inzake annulatieverzekeringen zijn weigeringen tot tussenkomst. Van de in 2015 onderzochte en afgesloten dossiers, verkreeg de consument in 47 % van de gevallen een oplossing.

De oplossing kan er onder andere in bestaan dat laattijdige aangiftes worden rechtgezet en de verzekerde alsnog wordt vergoed. Ook wanneer de consument een verworven waarborg onvoldoende onderbouwd zou hebben, kan op grond van bijkomende - aan de verzekeringsonderneming verschaft - toelichting of het principe van de billijkheid een oplossing aangereikt worden aan de consument. Daarnaast kan de ombudsdienst ook gebrekkige communicatie tussen de verzekeringsonderneming en de consument opvangen.

In de bijstandsverzekeringen wordt er gezien het geringe aantal geen onderscheid gemaakt tussen de reisbijstand en de bijstand in het kader van andere polissen, zoals bijvoorbeeld de brandverzekering. In de afgesloten en onderzochte bijstandsdossiers verkreeg de consument in 60 % van de gevallen een oplossing.

3. Les pouvoirs publics ou le secteur des assurances ne pourraient-ils pas créer une plate-forme en ligne semblable aux autres sites de comparaison, qui permettrait au consommateur de comparer plus simplement les assurances et leur fournirait un panorama complet des prix, des franchises et des garanties liées à leurs assurances? Êtes-vous favorable à cette idée? Si oui/non pourquoi?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 867 de madame la députée Leen Dierick du 27 mai 2016 (N.):**

1. Au cours de la période 2013-2015, l'Ombudsman des assurances a reçu 13.853 demandes écrites d'intervention. Au cours de cette période, 460 demandes concernaient une assurance annulation et 277 demandes une assurance assistance.

La dernière année, l'Ombudsman constate une tendance à la hausse des réclamations relatives aux assurances annulation, de 116 en 2013 à 131 en 2015. Cette augmentation découle cependant principalement de questions qui ne relèvent pas de la compétence de l'Ombudsman et pour lesquelles l'assuré est renvoyé en premier lieu à son agence de voyages. Par exemple, la modification ou l'annulation de vols pour lesquels l'organisation de voyages même prévoit des compensations.

La plupart des réclamations traitées par le service de médiation en matière d'assurances annulation sont des refus d'intervention. Parmi les dossiers examinés et clôturés en 2015, le consommateur a obtenu une solution dans 47 % des cas.

La solution peut notamment consister dans le fait que les déclarations tardives sont rectifiées et que l'assuré est encore indemnisé. De même, lorsque le consommateur ne justifie pas suffisamment une garantie acquise, une solution peut être proposée au consommateur sur la base d'explications supplémentaires fournies à la compagnie d'assurance ou du principe d'équité. Ensuite, le service de médiation peut également compenser la mauvaise communication entre la compagnie d'assurance et le consommateur.

Dans les assurances assistance, vu leur nombre limité, on ne fait pas de distinction entre l'assistance voyage et l'assistance dans le cadre d'autres polices, comme par exemple l'assurance incendie. Dans les dossiers d'assistance clôturés et examinés, le consommateur a obtenu une solution dans 60 % des cas.

Zo zal de ombudsdient bijvoorbeeld tussenkomen bij geschillen waarbij de bijstandsverlener een beroep doet op externe/buitenlandse partners, die handelen voor meerdere verzekeraars en niet altijd op de hoogte zijn van de contractuele bepalingen van iedere specifieke bijstandsverzekering. (bijvoorbeeld: Is een vervangvoertuig voorzien? Voor welke duur? Sommige verzekerden wensen geen contractueel voorzien repatriëring, maar het ter beschikking stellen van de nodige middelen om de reis verder te zetten, enz.) Wanneer er geen discussie bestaat over een gebrek aan communicatie vanuit de verzekeraar, is deze veelal bereid om een oplossing aan te reiken. Indien de klant echter opteerde om op eigen initiatief niet contractueel gewaarborgde kosten te maken, zonder overleg met de verzekeraar, zal er vaak geen minnelijke oplossing mogelijk zijn. Op dat ogenblik zal de ombudsdienst aan de hand van de contractueel voorziene bepalingen toelichten waarom bepaalde zaken niet zijn gewaarborgd binnen de onderschreven polis.

2. Mijn administratie heeft vorige zomer een campagne gevoerd over de verzekeringen tijdens vakanties: "Vertrek (zelf)verzekerd op reis!". In deze campagne, die werd gevoerd via sociale media, werden de burgers ertoe aangezet, de website van de FOD Economie te raadplegen en hun verzekeringen goed uit te pluizen. Deze campagne werd op 9 juni 2016 herhaald.

3. De idee een digitaal platform op te richten voor consumenten is ambitieus. Vooreerst moet er hierbij rekening gehouden worden met de complexe realiteit van verzekeringsovereenkomsten in het algemeen. Prijzen, vrijstellingen en waarborgen verschillen naargelang het type verzekering en zijn ook afhankelijk van de dekking die deze verzekering biedt.

Het feit of een verzekering al dan niet verplicht is, verschillende segmentatiecriteria en het beleid van verzekeringsondernemingen zelf maken dat het niet vanzelfsprekend is - zelfs binnen een geïdentificeerde groep - verzekeringsvoorwaarden op één platform te verzamelen en te vergelijken.

Door de hoeveelheid informatie zou dit niet meer overzichtelijk zijn voor de consument. Gezien de verzekeringssector voortdurend probeert te innoveren in zijn producten, zou het bovendien niet eenvoudig zijn om deze informatie up to date te houden.

Bovendien voorziet de richtlijn betreffende de verzekeringsdistributie dat verzekeringsondernemingen een gestandaardiseerd informatiedocument voor schadeverzekeringen moeten ontwikkelen.

Ainsi, le service de médiation interviendra, par exemple, dans des litiges où le fournisseur d'assistance fait appel à des partenaires externes/étrangers, qui agissent pour plusieurs assureurs et ne sont pas toujours au courant des dispositions contractuelles de chaque assurance assistance spécifique (par exemple, un véhicule de remplacement est-il prévu? Pour quelle durée? Certains assurés ne souhaitent pas de rapatriement prévu par contrat, mais la mise à disposition des moyens nécessaires pour poursuivre le voyage, *etc.*). Lorsqu'il n'y a pas de discussion sur un manque de communication de l'assureur, celui-ci est généralement disposé à proposer une solution. En revanche, si le client a choisi de sa propre initiative de consentir à des frais qui ne sont pas garantis par contrat, sans concertation avec l'assureur, une solution à l'amiable ne sera généralement pas possible. À ce moment, le service de médiation, sur la base des dispositions contractuelles prévues, expliquera pourquoi certaines choses ne sont pas garanties par la police écrite.

2. L'été dernier, mon administration a mené une campagne sur les assurances au cours des vacances: "Partez (r)assuré à l'étranger!". Dans cette campagne, menée via les réseaux sociaux, les citoyens ont été encouragés à consulter le site internet du SPF Économie et à bien examiner leurs assurances. Cette campagne a été répétée ce 9 juin 2016.

3. L'idée de créer une plate-forme numérique pour les consommateurs est ambitieuse. Tout d'abord, il convient de tenir compte de la réalité complexe des contrats d'assurance en général. Les prix, franchises et garanties varient selon le type d'assurance et dépendent également de la couverture offerte par cette assurance.

Le fait qu'une assurance soit obligatoire ou non, différents critères de segmentation et la politique des compagnies d'assurances mêmes font qu'il n'est pas évident, même au sein d'un groupe identifié, de réunir et de comparer les conditions d'assurance sous une seule plate-forme.

En raison de la quantité d'informations, ce ne serait pas plus clair pour le consommateur. Comme le secteur des assurances essaie constamment d'innover, il ne serait en outre pas facile de maintenir ces informations à jour.

En outre, la directive sur la distribution d'assurances prévoit que les entreprises d'assurances doivent développer un document d'informations normalisé pour les assurances non-vie.

**DO 2015201609835**

**Vraag nr. 870 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 27 mei 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Aansprakelijkheid bij verkeersongevallen (MV 10993).*

Artikel 19bis-11, § 2 van de wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen bepaalt dat indien verscheidene voertuigen bij een ongeval zijn betrokken en indien het niet mogelijk is vast te stellen welk voertuig het ongeval heeft veroorzaakt, de schadevergoeding van de benadeelde persoon in gelijke delen verdeeld wordt onder de verzekeraars die de burgerrechtelijke aansprakelijkheid van de bestuurders van deze voertuigen dekken, met uitzondering van degenen wier aansprakelijkheid ongetwijfeld niet in het geding komt.

Deze bepaling wordt in de rechtsleer beschreven als "mysterie, gordiaanse knoop".

Vanuit de praktijk wordt mij gemeld dat hoe langer hoe meer op die bepaling een beroep wordt gedaan. Ze evolueert in de richting van een grondslag om een soort objectieve aansprakelijkheid in te roepen door elke bestuurder die betrokken is bij een verkeersongeval waarbij de aansprakelijkheden niet met zekerheid zijn vast te leggen.

Feit is wel dat er bij een arrest van het Grondwettelijk Hof van 20 september 2000 tot de ongrondwettelijk van artikel 80 van de wet van 9 juli 1975 werd besloten, gezien het artikel een discriminatie inhoudt tussen twee categorieën:

- slachtoffers van verkeersongevallen waarbij de identiteit, van wie het ongeval heeft veroorzaakt, niet kan worden vastgesteld of wiens voertuig niet is verzekerd;
- slachtoffers van verkeersongevallen waarbij de identiteit, van wie het ongeval heeft veroorzaakt, wel bekend is maar waarbij de verantwoordelijkheden niet kunnen worden aangeduid.

De problematiek staat uitgebreid toegelicht in het eerste nummer van het *Tijdschrift voor Verzekeringen* van dit jaar.

1. Bent u zich bewust van de problemen die artikel 19bis-11, § 2 van de wet betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen in de praktijk oplevert, en van de door mij genoemde evolutie naar een objectieve aansprakelijkheid? Wat is uw mening hieromtrent?

2. Is er een wetgevend initiatief nodig om duidelijkheid te scheppen?

**DO 2015201609835**

**Question n° 870 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 27 mai 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*La responsabilité en cas d'accidents de la route (QO 10993).*

L'article 19bis-11, § 2 de la loi du 21 novembre 1989 portant sur l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs stipule que dans le cas où plusieurs véhicules sont impliqués dans l'accident et s'il n'est pas possible de déterminer lequel de ceux-ci a causé l'accident, l'indemnisation de la personne lésée est répartie, par parts égales, entre les assureurs couvrant la responsabilité civile des conducteurs de ces véhicules, à l'exception de ceux dont la responsabilité n'est indubitablement pas engagée.

Dans la doctrine, on décrit cette disposition comme "un mystère, un noeud gordien".

Des gens du terrain me signalent que cette disposition est de plus en plus fréquemment invoquée. Elle évolue dans le sens d'une base juridique pour invoquer une forme de responsabilité objective de tout conducteur impliqué dans un accident de la circulation pour lequel on ne peut établir les responsabilités avec certitude.

Il est un fait qu'un arrêt de la Cour constitutionnelle du 20 septembre 2000 a décidé de l'anticonstitutionnalité de l'article 80 de la loi du 9 juillet 1975, étant donné que l'article contenait une discrimination entre deux catégories:

- les victimes d'un accident de roulage lorsque l'identité de la personne qui a causé l'accident ne peut être établie ou que son véhicule n'est pas assuré;
- les victimes d'un accident de roulage lorsque l'identité de la personne qui a causé l'accident est connue mais que les responsabilités ne peuvent être désignées.

La problématique est abondamment commentée dans le premier numéro du *Bulletin des assurances* de cette année.

1. Êtes-vous conscient des problèmes soulevés dans la pratique par l'article 19bis-11, § 2 de la loi portant sur l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs, et de l'évolution vers une responsabilité objective que j'ai évoquée? Quel est votre avis à ce sujet?

2. Une initiative législative est-elle nécessaire pour clarifier la situation?

3. Wat is uw standpunt met betrekking tot de vervanging van de term "benadeelde persoon" door "het slachtoffer waarvan vaststaat dat het geen enkele schuld heeft aan het verkeersongeval"?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 870 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 27 mei 2016 (N.):**

1. en 2. Ik ben mij bewust van de problemen die artikel 19bis-11, § 2, van de wet van 19 november 1989 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen, in de praktijk kan veroorzaken. Het is ook om die reden dat ik enige tijd geleden een werkgroep heb opgericht die zich over de actualisering van de WAM-wet, en bijgevolg ook over deze problematiek, buigt. Deze werkgroep bestaat uit de voorzitter van de Commissie voor Verzekeringen, de FSMA, de FOD Economie en vertegenwoordigers van het Waarborgfonds, van mijn kabinet en van Assuralia.

De werkgroep heeft het huidige artikel 19bis-11, § 2 en de hiermee gepaard gaande praktische moeilijkheden grondig bestudeerd, en zowel de inhoud van het artikel als de gehanteerde terminologie werden onder de loep genomen. Het is mijn ambitie om dit artikel, als onderdeel van een geheel herwerkte WAM-wet nog voor het reces op de Ministerraad te agenderen. Mijn ambitie is bovendien niet enkel om de wet zelf aan te pakken, maar ook om de modelovereenkomst volledig te actualiseren.

3. Het tekstontwerp ligt momenteel voor bij de Commissie van de Verzekeringen voor advies en zal, na eventuele aanpassingen, gevoegd worden aan het wetsontwerp tot wijziging van de wet betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen.

**DO 2015201609843**

**Vraag nr. 872 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 27 mei 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Enquête bij de sectorfederaties.*

Het Verbond van Belgische Ondernemingen (VBO) heeft de sectorfederaties bevraagd, met de bedoeling een balans op te maken van de Belgische economische situatie en te peilen naar de vooruitzichten voor de volgende maanden.

3. Quel est votre point de vue concernant le remplacement du terme "personne lésée" par "victime dont on peut établir que sa responsabilité n'est nullement engagée dans l'accident de circulation"?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 870 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 27 mai 2016 (N.):**

1. et 2. Je suis conscient des problèmes que peut engendrer en pratique l'article 19bis-11, § 2, de la loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs. C'est également pour cette raison que j'ai créé un groupe de travail, il y a quelque temps, qui se penche sur l'actualisation de la loi sur la RC auto et, par conséquent, également sur cette problématique. Ce groupe de travail se compose du président de la Commission des Assurances, de la FSMA, du SPF Économie et de représentants du Fonds de garantie, de mon Cabinet et d'Assuralia.

Le groupe de travail a étudié de manière approfondie l'article 19bis-11, § 2, actuel et les difficultés pratiques y relatives et, tant le contenu de l'article que la terminologie utilisée, ont été étudiés minutieusement. Mon ambition est d'inscrire cet article à l'ordre du jour du Conseil des ministres, en tant que partie d'une loi sur la RC auto entièrement remaniée, encore avant les vacances parlementaires. Mon ambition est non seulement d'adapter la loi elle-même mais également d'actualiser entièrement le contrat-type.

3. Le projet de texte est actuellement soumis pour avis à la Commission des assurances et sera joint, après éventuelles adaptations, au projet de loi modifiant la loi relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs.

**DO 2015201609843**

**Question n° 872 de monsieur le député Benoît Friart du 27 mai 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Enquête auprès des fédérations sectorielles.*

La Fédération des Entreprises de Belgique (FEB) a interrogé les fédérations sectorielles afin de faire le bilan de la situation économique belge et sur les prévisions pour les prochains mois.

Op een aantal punten bracht die enquête goed nieuws: de economische groei zou op lange termijn, ondanks de aanslagen, rond het gemiddelde stabiliseren, de rentabiliteit neemt toe (bij slechts 12 % van de sectoren werd de jongste zes maanden een daling vastgesteld, tegenover 37 % vorig jaar), er wordt meer geïnvesteerd (met name in innovatie en in de vervanging van verouderde kapitaalgoederen) en er kwamen banen bij in de privésector (er komt een eind aan de afkalvende werkgelegenheid in de industriële sector, terwijl het aantal banen in de dienstensector en in de sector van de uitzendarbeid stabiel blijft).

Gelet op die gunstige resultaten vraagt het VBO dat men een tandje zou bijsteken. Het pleit dan ook voor een wet op het structureel herstel van het concurrentievermogen, het schuift de noodzaak van meer publieke investeringen naar voren en wijst er ten slotte op dat het sociaal klimaat stabiel moet blijven.

1. Hebt u kennisgenomen van die VBO-studie? Bevestigen de resultaten de gegevens waarover u beschikt?

2. Wat denkt u van de door het VBO geformuleerde aanbevelingen?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 872 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 27 mei 2016 (Fr.):**

1. Het conjunctuurverslag van het VBO gepubliceerd in mei 2016 is gebaseerd op de analyse van twee soorten gegevens: enerzijds, enquêtes over het gevoel bij zijn leden, waarvoor mijn diensten over geen bijkomende informatie beschikken, en anderzijds, openbare statistieken opgemaakt door bevoegde nationale en internationale instellingen op basis van administratieve gegevens (btw, jaarverslagen, RSZ, enz.).

Voor de activiteitsindicatoren zoals werkgelegenheid, bruto binnenlands product, investeringen of economische kortetermijnvooruitzichten, zijn de gegevens gepubliceerd door het VBO afkomstig van officiële instituten voor de statistiek.

Voor de indicatoren uit ad hoc-enquêtes van het VBO, zoals de rendabiliteit, zijn de resultaten interessant en eerder bemoedigend om de investeringen te stimuleren.

Cette enquête relève plusieurs bonnes nouvelles: la stabilisation de la croissance économique autour de sa moyenne à long terme malgré les attentats, l'amélioration de la rentabilité (seuls 12 % ont noté une baisse dans les six derniers mois. Ce chiffre était de 37 % l'année passée), une hausse des investissements (notamment dans l'innovation et dans le remplacement de biens d'équipements obsolètes) et une augmentation de création d'emploi dans le privé (la fin du recul de l'emploi dans le secteur industriel et une stabilité dans les secteurs des services et de l'intérim).

Face à ses résultats positifs, la FEB demande d'aller plus loin, notamment en faveur d'une loi de rétablissement structurel de la compétitivité, l'augmentation des investissements publics et le maintien d'un climat social stable.

1. Avez-vous consulté l'étude de la FEB? Les résultats de celle-ci corroborent-ils avec vos données?

2. Quel est votre avis sur les recommandations avancées par la FEB?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 872 de monsieur le député Benoît Friart du 27 mai 2016 (Fr.):**

1. Le rapport de conjoncture de la FEB publié en mai 2016 repose sur l'analyse de deux types de données. D'une part, les enquêtes de sentiment adressées à ses membres et pour lesquelles mes services ne disposent pas d'informations complémentaires et, d'autre part, des statistiques publiques élaborées par les institutions nationales et internationales compétentes et réalisées sur la base de données administratives (données TVA, rapports annuels, ONSS, etc.).

Concernant les indicateurs d'activité, tels que l'emploi, le produit intérieur brut, les investissements ou encore les perspectives économiques à court terme, les données relayées par la FEB proviennent d'instituts officiels de statistiques.

En ce qui concerne les indicateurs issus des enquêtes *ad hoc* de la FEB, tels que la rentabilité, les résultats sont intéressants et plutôt encourageants pour stimuler les investissements.

Wat de economische vooruitzichten betreft heeft het Federaal Planbureau op 9 juni 2016 de laatste prognoses voor België gepubliceerd. Hieruit blijkt dat de groei van het bbp licht zou vertragen in 2016 (1,2 %) maar opnieuw stijgen in 2017 (1,5 %). De zwakke prestatie van de Belgische economie in 2016 wordt verklaard door de internationale conjunctuur en meer bepaald door de teleurstellende prestaties van de opkomende economieën die de uitvoer afremmen maar ook door een kleine daling van de particuliere consumptieve bestedingen.

De investeringen van de ondernemingen zouden stijgen met 4 % in 2016 (zonder rekening te houden met in 2015 doorgevoerde uitzonderlijke en eenmalige operaties, en 0,2 % als men daar wel rekening mee houdt) daarbij ondersteund door een toename van de rendabiliteit (de resultaten van de enquête van het VBO zouden dus bevestigd zijn) en een oplopende industriële capaciteitsbezettingsgraad. Anderzijds zou de netto-uitvoer positief bijdragen tot de economische groei.

Op de arbeidsmarkt zullen de regeringsmaatregelen om de arbeidskosten te drukken een positieve invloed hebben op de werkgelegenheid. De evolutie op jaarbasis toont inderdaad dat de loonkost per eenheid stabiliseerde in 2014 (0,0 %) en daalde in 2015 (-0,1 %), onder het gecombineerd effect van een matige toename van de loonkost en een hogere productiviteit, waardoor het verschil met de voornaamste handelspartners verkleinde.

In de editie 2016 van de "IMD World Competitiveness Yearbook" komt België van 61 bestudeerde landen op de 22ste plaats, of één plaats hoger ten opzichte van een jaar voordien, toen België al vijf plaatsen was opgeklommen. De grootste vooruitgang boekt België inzake loonmatigingsbeleid waarbij België op de 12de plaats komt voor de evolutie van de loonkost (tegenover een 30ste plaats vorig jaar). Het gemiddelde uurloon is gedaald maar België staat nog altijd achteraan in de rangschikking (49ste in 2016 tegenover 53ste in 2015).

2. Ik kan de aanbevelingen van het VBO onderschrijven. Zoals aangekondigd in het regeerakkoord zal ik werk maken van een herziening van de wet op het concurrentievermogen.

En ce qui concerne les perspectives économiques, le Bureau fédéral du Plan a diffusé le 9 juin 2016 ses plus récentes prévisions pour le Belgique. Il ressort que la croissance du PIB ralentirait légèrement en 2016 (à 1,2 %) avant de repartir à la hausse en 2017 (1,5 %). La faible performance de 2016 pour l'économie belge s'explique par la conjoncture internationale et plus spécifiquement par les performances décevantes des économies émergentes qui freinent les exportations mais également par un léger fléchissement des dépenses de consommation privée.

Les investissements des entreprises augmenteraient de 4 % en 2016 (abstraction faite d'opérations ponctuelles et exceptionnelles en 2015, 0,2 % en les prenant en compte) suite à l'accroissement de la rentabilité (les résultats de l'enquête de la FEB se confirmeraient donc) et des niveaux du taux d'utilisation des capacités de production dans l'industrie. En revanche, les exportations nettes contribueraient positivement à la croissance économique.

En ce qui concerne le marché du travail, les mesures prises par le gouvernement afin de limiter le coût du travail exerceront une incidence positive sur l'emploi. En effet, l'évolution à un an d'écart indique que le coût salarial unitaire s'est stabilisé en 2014 (0,0 %) et a reculé en 2015 (-0,1 %), sous l'effet conjoint d'une hausse modérée du coût salarial et d'une hausse de la productivité, ce qui a contribué à réduire l'écart existant par rapport aux principaux partenaires commerciaux.

Par ailleurs, selon l'édition 2016 du "IMD World Competitiveness Yearbook", la Belgique se classe en 22<sup>ème</sup> position sur 61 pays étudiés, soit une progression d'une place par rapport à la précédente édition lors de laquelle la Belgique avait déjà progressé de cinq places. L'amélioration la plus remarquable s'observe au niveau de la politique de modération salariale où la Belgique se classe à la 12<sup>ème</sup> place pour l'évolution des coûts salariaux (contre la 30<sup>ème</sup> place l'année passée). La rémunération horaire moyenne a baissé, mais l'on reste toujours dans le bas du classement (49<sup>ème</sup> en 2016 contre 53<sup>ème</sup> en 2015).

2. Je peux souscrire aux recommandations de la FEB. Comme annoncé dans l'accord du gouvernement, je prendrai des initiatives pour procéder à une révision de la loi sur la compétitivité.

**DO 2015201609894**

**Vraag nr. 875 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 30 mei 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Herinneringskosten bij laattijdige betaling.*

Bij het niet tijdig betalen van een factuur wordt de consument op de hoogte gebracht door middel van een herinnering. De omvang van de herinneringskosten varieert van bedrijf tot bedrijf en worden vastgelegd in bijvoorbeeld de algemene voorwaarden.

Door het gebruik van de e-factuur worden deze herinneringen vaker via een automatisch e-mailbericht verstuurd. Daartegenover staat dat deze kosten vaak nog steeds hoog liggen.

1. Hoeveel klachten over het aanrekenen van herinneringskosten heeft de FOD Economie en de Ombudsman voor Energie de laatste vijf jaar ontvangen? Wat is de aard van de klachten en welk gevolg werden aan deze klachten gegeven?

2. Welke afspraken bestaan er met betrekking tot het invorderen van herinneringskosten bij laattijdige betaling via de elektronische weg? Zijn er afspraken specifiek voor de energiesector?

3. Wat is uw kijk op de hoogte van herinneringskosten nu men vaker werkt via een automatisch e-mailbericht als herinnering? Zal u hieromtrent initiatieven in nemen?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 875 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 30 mei 2016 (N.):**

1. a) Sinds 2011 heeft de Economische Inspectie 12 klachten ontvangen met betrekking tot herinneringskosten in diverse sectoren (respectievelijk 2 in 2011, geen in 2012, 1 in 2013, 1 in 2014, 1 in 2015 en 7 in 2016).

Het nieuwe Meldpunt, dat eind februari 2016 van start is gegaan, laat consumenten toe om gemakkelijker klacht in te dienen tegen dergelijke praktijken, hetgeen de toename van het aantal klachten in het begin van het jaar 2016 verklaart.

b) De aard van de klachten is meestal niet het bedrag van de herinnering zelf maar het feit dat men rechtstreeks een gefactureerde rappel ontvangt in plaats van een eerste herinnering zonder bijkomende kosten.

De Economische Inspectie heeft, uitsluitend voor deze materie, geen Pro-Justitia opgesteld.

**DO 2015201609894**

**Question n° 875 de monsieur le député Roel Deseyn du 30 mai 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Frais de rappel en cas de paiement tardif.*

Les consommateurs qui n'ont pas payé une facture dans les délais en sont avertis par un courrier de rappel. Les frais de rappel varient d'une entreprise à l'autre et sont par exemple indiqués dans les conditions générales.

Étant donné le recours de plus en plus fréquent à la facturation électronique, ces rappels prennent de plus en plus la forme d'un courriel automatique. Pourtant, les frais de rappel sont souvent encore très élevés.

1. Combien de plaintes relatives à la facturation de frais de rappel le SPF Économie et le Service de Médiation de l'Énergie ont-ils reçues au cours des cinq dernières années? Quelle est la nature des plaintes et quelle suite leur a été donnée?

2. Quelles règles ont été convenues en matière de recouvrement des frais de rappel par la voie électronique en cas de paiement tardif? Des accords spécifiques ont-ils été conclus pour le secteur de l'énergie?

3. Quelle est votre position concernant le montant des frais de rappel, étant entendu que ces rappels prennent de plus en plus souvent la forme d'un courriel automatique? Prendrez-vous des initiatives à ce sujet?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 875 de monsieur le député Roel Deseyn du 30 mai 2016 (N.):**

1. a) Depuis 2011, l'Inspection économique a reçu 12 plaintes concernant des frais de rappel dans des secteurs variés (respectivement 2 en 2011, aucune en 2012, 1 en 2013, 1 en 2014, 1 en 2015 et 7 en 2016).

Le nouveau Point de contact, qui a été lancé fin février 2016, permet aux consommateurs de porter plus facilement plainte contre ce genre de pratique, ce qui explique l'augmentation des plaintes pour le début de l'année 2016.

b) La nature de la plainte n'est en général pas le montant du rappel, mais plutôt le fait de recevoir directement un rappel facturé, plutôt qu'un premier rappel sans frais supplémentaires.

L'Inspection économique n'a pas rédigé de Pro-Justitia concernant exclusivement cette matière.

Bij de Ombudsdienst voor Energie worden klachten met betrekking tot rappelkosten op statistisch vlak opgenomen in de categorie "administratieve kosten". Deze dekt ook de aanmaningskosten, de door de gerechtsdeurwaarders gefactureerde kosten evenals andere kosten. Bovendien dekt dit ook de kosten van onbetaalde facturen die op papier worden gestuurd. Tot slot betreffen sommige klachten ook verschillende categorieën, met inbegrip van deze administratieve kosten.

Hieronder vindt men de statistische tabel van de klachten tegen administratieve kosten van 2010 tot 2015:

Au Service de Médiation de l'Énergie, les plaintes pour frais de rappel sont englobées statistiquement dans la catégorie "frais administratifs". Cela couvre aussi des frais de mise en demeure, des frais facturés par les huissiers et d'autres frais. De plus, cela couvre également des frais dans le cas de factures impayées envoyées sur support papier. Enfin, certaines plaintes portent sur plusieurs catégories dont ces frais administratifs.

Voici le tableau statistique de 2010 à 2015 des plaintes ayant comme motif des frais administratifs:

|                                        | Ontvankelijke klachten/<br><i>Plaintes recevables</i> | Niet-ontvankelijke klachten/<br><i>Plaintes non recevables</i> |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| 2010                                   | 67                                                    | 21                                                             |
| 2011                                   | 320                                                   | 243                                                            |
| 2012                                   | 618                                                   | 295                                                            |
| 2013                                   | 454                                                   | 255                                                            |
| 2014                                   | 315                                                   | 221                                                            |
| 2015                                   | 242                                                   | 141                                                            |
| Totaal aantal/<br><i>Total général</i> | 2 016                                                 | 1 176                                                          |

Voor de ontvankelijke klachten waarbij een van de gronden wordt opgenomen in deze categorie van "administratieve kosten" hebben 1.709 van de 2.016 klachten het voorwerp gemaakt van een totaal akkoord.

Voor één klachtrekening houdend met rechts- en feitelijke elementen, werd een aanbeveling aan een leverancier gestuurd met betrekking tot kosten voor de laattijdige betaling van een factuur die op een verkeerd mailadres werd opgestuurd. De leverancier heeft de aanbeveling aanvaard en aldus de administratieve kosten geschrapt.

2. In het algemeen is een onderneming niet verplicht eerst een herinnering te sturen naar de consument die in gebreke blijft te betalen. In principe heeft een onderneming recht op de vergoeding van alle schade die ze lijdt door niet-tijdige betaling (liquiditeitskosten en buitengerechtelijke invorderingskosten). Bedingen die deze vergoeding vastleggen, mogen niet duidelijk onevenredig zijn aan de werkelijke schade die wordt geleden.

Aangezien de ingebrekestelling in het algemeen niet verplicht is, zijn er omtrent elektronische herinneringsberichten geen specifieke afspraken.

Pour les plaintes recevables dont un des motifs de plainte est repris dans la catégorie de "frais administratifs", 1.709 plaintes sur les 2.016 ont fait l'objet d'un accord total.

Pour une plainte compte tenu des éléments factuels et juridiques y afférents, une recommandation relative aux frais pour paiement tardif de factures non envoyées à la bonne adresse email a été notifiée à un fournisseur. Celui-ci a accepté la recommandation et a de ce fait supprimé les frais administratifs.

2. D'une manière générale, une entreprise n'est pas obligée d'envoyer d'abord un rappel au consommateur qui reste en défaut de paiement. En principe, une entreprise a droit à la réparation de tout préjudice qu'elle subit en raison du paiement tardif (coûts de liquidité et frais de recouvrement extrajudiciaires). Les clauses qui fixent cette réparation ne peuvent pas être clairement déséquilibrées par rapport au préjudice réel susceptible d'être subi.

Comme la mise en demeure n'est pas, en général, obligatoire, il n'y a aucun accord spécifique en ce qui concerne les rappels électroniques.

In de energiesector is de procedure tegen wanbetalers wettelijk vastgesteld door de gewestelijke wetgever in het kader van de "openbare dienstverplichtingen". Voor deze bepalingen is de federale overheid niet bevoegd.

3. Schadebedingen moeten redelijkerwijze overeenstemmen met de voorzienbare schade, en de omstandigheid dat per e-mail een herinnering gestuurd worden, moet bij die beoordeling meegenomen worden.

#### **DO 2015201609895**

**Vraag nr. 876 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 30 mei 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Fotograferen in winkel.*

Sommige winkeliers hebben het gehad met klanten die komen passen, een foto nemen en hetzelfde stuk dan thuis online opzoeken en bestellen. Er bestaan zelfs foto-apps die bepaalde kledingstukken herkennen en automatisch de goedkoopste prijzen op het internet opsnorren. Zij plannen een pictogram aan hun etalage te plaatsen waaruit blijkt dat fotograferen verboden is. Maar zo'n fotoverbod kan ook inkomsten doen verliezen.

De juridische dienst van het Neutraal Syndicaat voor Zelfstandigen (NSZ) zou klachten ontvangen hebben van boze uitbaters die er genoeg van hebben en advies vragen over het al dan niet plaatsen van zo'n pictogram op de winkel deur.

1. Heeft de FOD Economie reeds klachten over fotograferende klanten ontvangen? Zo ja, hoeveel? Graag ook de aantallen van de afgelopen vijf jaar.

2. Plant u een sensibiliseringsactie hier omtrent? Zo neen, waarom niet? Zo ja, de welke en wanneer?

3. Heeft u weet van initiatieven van winkeliers die effectief dergelijke verbodsborden hebben gehangen? Zo ja, hoeveel?

4. Heeft u via organisaties (zowel UNIZO, NSZ, als consumentenorganisaties) reeds feedback over ervaringen over het hangen van deze bordjes ontvangen?

Dans le secteur de l'énergie, la procédure contre les mauvais payeurs est fixée légalement par le législateur régional dans le cadre des "obligations de service public". Ces dispositions ne relèvent pas de la compétence de l'autorité fédérale.

3. Les clauses pénales doivent correspondre raisonnablement au dommage prévisible et, lors de cette évaluation, il convient de tenir compte de la circonstance qu'un rappel est envoyé par e-mail.

#### **DO 2015201609895**

**Question n° 876 de madame la députée Leen Dierick du 30 mai 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*La prise de photos dans les commerces.*

Certains commerçants sont excédés de voir des clients entrer dans leur boutique, essayer un vêtement, le photographier pour, une fois rentrés chez eux, commander cette même pièce en ligne après l'avoir dénichée sur internet. Il existe même des applications photo qui reconnaissent certains vêtements et recherchent automatiquement le site les proposant au prix le moins cher. Les commerçants envisagent de placer un pictogramme dans leur vitrine interdisant de photographier. Mais une telle interdiction peut aussi entraîner un manque à gagner.

Le service juridique du Syndicat Neutre pour Indépendants (SNI) aurait reçu des plaintes de commerçants exaspérés qui demandent un avis concernant le placement ou non d'un tel pictogramme à l'entrée de leur commerce.

1. Le SPF Économie a-t-il déjà enregistré des plaintes relatives à des photos prises par des clients dans des commerces? Dans l'affirmative, combien? Pourriez-vous fournir les chiffres pour les cinq dernières années?

2. Projetez-vous de mener une opération de sensibilisation sur ce thème? Dans la négative, pourquoi? Dans l'affirmative, sous quelle forme et quand?

3. Etes-vous informé d'initiatives de commerçants qui ont installé de tels pictogrammes? Dans l'affirmative, combien sont-ils?

4. Avez-vous déjà recueilli par le biais d'organisations (UNIZO, SNI ou organisations de défense des consommateurs) des échos concernant les effets de l'installation de ces pictogrammes?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 876 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 30 mei 2016 (N.):**

1. De Economische Inspectie heeft geen melding ontvangen met betrekking tot deze problematiek.
2. Op dit ogenblik lijkt me een sensibiliseringsactie niet noodzakelijk voor dit verschijnsel, gelet op de beperkte problematiek.
3. Neen.
4. De door mijn administratie ontvangen beperkte feedback is dat een dergelijk verbod op het fotograferen geen oplossing kan bieden voor het verschijnsel van *showrooming*. Voor het overige verwijs ik naar het antwoord dat ik gegeven heb op de vraag nr. 816 van de heer Benoît Friart.

**DO 2015201609896**

**Vraag nr. 877 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 30 mei 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Datingsites en relatiebureaus.*

Op bepaalde *datingsites* worden de aangeboden diensten vaak gekoppeld aan dure abonnementen zonder enige garantie. Zo bestaan de kandidaten niet altijd echt en worden valse profielen (met vaak identieke foto's maar verschillende identificatie) voorgesteld om eventuele kandidaat-*daters* te lokken. Sommige relatiebureaus en *datingsites* proberen al eens een ideaalwereld voor te spiegelen. Maar consumenten kunnen zo vaak een pak geld kwijt zijn. Het aantal klachten over relatiebureaus zou dan ook in stijgende lijn zitten.

1. Hoeveel mensen namen de afgelopen vijf jaren hun toevlucht tot een relatiebureau of een *datingsite*?
2. Hoeveel klachten ontving de FOD de laatste vijf jaar over *datingsites*?
3. Hoeveel *datingssites* zijn er bekend? Is er een stijging of daling in hun aantal waarneembaar de laatste vijf jaar?
4. Hoeveel klachten ontving de FOD de laatste vijf jaar over relatiebureaus?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 876 de madame la députée Leen Dierick du 30 mai 2016 (N.):**

1. L'Inspection économique n'a reçu aucun signalement relatif à cette problématique.
2. Le phénomène ne me semble pas nécessiter à l'heure actuelle d'action de sensibilisation, vu le caractère limité de la problématique.
3. Non.
4. Le feedback restreint que mon administration a eu est qu'une telle interdiction de photographier ne peut pas offrir de solution au phénomène de *showrooming*. Je me réfère pour le surplus à la réponse que j'ai donnée à la question n° 816 de monsieur Benoît Friart.

**DO 2015201609896**

**Question n° 877 de madame la députée Leen Dierick du 30 mai 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Les sites de rencontre et les agences matrimoniales.*

Certains sites de rencontre couplent souvent leurs services à un abonnement coûteux sans aucune garantie de succès. Les candidats affichés sur ces sites sont parfois imaginaires et de faux profils (souvent avec des photos identiques, mais une identité différente) sont proposés pour attirer d'éventuels prétendants. D'autres agences matrimoniales et sites de rencontre s'efforcent parfois de faire miroiter un monde idéal. Mais les consommateurs risquent ainsi souvent d'être plumés. Il semblerait que le nombre de plaintes visant les agences matrimoniales ne cesse de croître.

1. Au cours des cinq dernières années, combien de personnes ont-elles eu recours à des agences matrimoniales ou à des sites de rencontre?
2. Combien de plaintes visant des sites de rencontre ont-elles été enregistrées par le SPF Économie au cours de la période concernée?
3. Combien de sites de rencontre sont-ils répertoriés? Observe-t-on une hausse ou une baisse de leur nombre durant la période concernée?
4. Au cours des cinq dernières années, combien de plaintes visant des agences matrimoniales ont-elles été enregistrées par le SPF Économie?

5. Hoeveel relatiebureaus zijn er bekend? Is er een stijging of daling in hun aantal waarneembaar de laatste vijf jaar?

6. Welke was telkens de top vijf van de klachten?

7. In geval van een stijging: welke oorzaken kunnen aan de basis liggen?

8. Misbruiken en oplichterij zouden welig tieren, malafide bureaus werden zelfs van mensenhandel en prostitutie beschuldigd. Hoeveel sancties stelde de Economische Inspectie de laatste vijf jaar op?

9. Welke procedures van doorlichting zijn er?

10. Hoeveel controles vonden de afgelopen vijf jaar plaats bij, zowel relatiebureaus, als op *datingsites*?

11. Op federaal niveau is sinds 1993 een wet op huwelijksbureaus van kracht, maar die behandelt enkel de economische en juridische aspecten van het contract tussen bureau en klant. De kwaliteit van de dienstverlening is gemeenschapsmaterie. Is dit nog steeds zo?

12. Er zouden ook grote prijsverschillen zijn bij relatiebureaus. In Vlaanderen zouden de prijzen een tiental jaar geleden geschommeld hebben tussen 380 en 2.080 euro voor een jaarabonnement. Mannen zouden gemiddeld meer betalen en zeker voor buitenlandse vrouwen: tot 4.600 euro. Wallonië en Brussel zijn goedkoper. Kan u deze cijfers staven naar de dag van vandaag? Welke zijn de gemiddelde prijzen (Vlaanderen, Wallonië, man/vrouw)?

13. Sinds de federale wetgeving zou de sector al grotendeels uitgezuiverd zijn. Plant u verdere regulering? Zo ja, de welke en wanneer?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 877 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 30 mei 2016 (N.):**

1. Mijn administratie beschikt hieromtrent over geen informatie.

2.

5. Combien d'agences matrimoniales sont-elles répertoriées? Observe-t-on une hausse ou une baisse de leur nombre durant la période concernée?

6. Quelles ont été les cinq plaintes les plus récurrentes?

7. Quelles pourraient être les causes d'une éventuelle augmentation du nombre d'agences matrimoniales?

8. Les abus et escroqueries seraient monnaie courante et des agences malhonnêtes ont même été accusées de trafic des êtres humains et de prostitution. Combien de sanctions ont-elles été infligées par l'Inspection économique ces cinq dernières années?

9. Quelles sont les procédures de contrôle existantes?

10. Au cours de la période concernée, combien de contrôles ont-ils été effectués dans des agences matrimoniales et des sites de rencontre?

11. Depuis 1993, une loi fédérale régit les agences matrimoniales, mais elle ne règle que les aspects économiques et juridiques du contrat entre l'agence et le client. La qualité du service est une compétence communautaire. Est-ce toujours le cas?

12. En outre, les tarifs pratiqués par les agences matrimoniales présenteraient de fortes disparités. En Flandre, il y a une dizaine d'années, le prix d'un abonnement annuel variait entre 380 et 2.080 euros. Les hommes payeraient en moyenne plus cher et a fortiori pour des femmes étrangères : jusqu'à 4.600 euros. Les tarifs sont plus raisonnables en Wallonie et à Bruxelles. Pouvez-vous confirmer l'actualité de ces tarifs? Quels sont les tarifs moyens (Flandre, Wallonie et Bruxelles, hommes/femmes)?

13. Le secteur aurait déjà été considérablement assaini depuis l'application de la loi fédérale. Projetez-vous de nouvelles réglementations? Dans l'affirmative, lesquelles et à quelle échéance?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 877 de madame la députée Leen Dierick du 30 mai 2016 (N.):**

1. Mon administration ne dispose d'aucune information à ce sujet.

2.

| Aantal klachten over datingsites/<br><i>Nombre de plaintes concernant les sites de rencontres</i> |                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| 2011                                                                                              | 96                                                     |
| 2012                                                                                              | 76                                                     |
| 2013                                                                                              | Geen gegevens bekend/<br><i>Pas de données connues</i> |
| 2014                                                                                              | 42                                                     |
| 2015                                                                                              | 35                                                     |
| 2016 (tot en met 20 juni/<br><i>jusqu'au 20 juin inclus</i> )                                     | 5                                                      |

3. Mijn administratie beschikt hieromtrent over geen informatie.

4.

3. Mon administration ne dispose d'aucune information à ce sujet.

4.

| Aantal klachten over relatiebureaus/<br><i>Nombre de plaintes concernant les agences matrimoniales</i> |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2011                                                                                                   | 23 |
| 2012                                                                                                   | 30 |
| 2013                                                                                                   | 16 |
| 2014                                                                                                   | 63 |
| 2015                                                                                                   | 75 |

5. Sinds 2010 moet een huwelijksbureau niet meer geregistreerd worden bij de FOD Economie zodat mijn administratie hieromtrent bijgevolg over geen informatie beschikt.

6. De klachten betreffende relatiebureaus betroffen:

- onvoldoende partners voorgesteld krijgen;
- de partners die voorgesteld werden voldeden niet aan het gezochte profiel;
- het lidgeld diende in 1 keer betaald te worden en niet gespreid over de duur van de overeenkomst;
- bij opzegging kreeg de klant geen pro rata terugbetaling;
- er werd geen gebruik gemaakt van het typecontract.

7. Mijn administratie heeft geen kennis van de oorzaken die aan de basis liggen van de relatieve stijging van het aantal klachten tegen huwelijksbureaus.

8. Tijdens de periode 2011-2015 legde de Economische Inspectie het volgende aantal inbreuken op de regelgeving relatiebureaus vast in Pro-Justitia's:

5. Depuis 2010, les agences matrimoniales ne doivent plus s'enregistrer auprès du SPF Économie, mon administration ne dispose dès lors d'aucune information à ce sujet.

6. Nature des plaintes contre les agences matrimoniales:

- nombre insuffisant de partenaires présentés;
- les partenaires présentés ne correspondaient pas au profil recherché;
- l'adhésion devait être payée en une fois et n'était pas répartie sur la durée du contrat;
- le client n'obtenait pas de remboursement au pro rata en cas de résiliation;
- non-utilisation du contrat-type.

7. Mon administration n'a pas connaissance des causes de la hausse relative du nombre de plaintes contre les agences matrimoniales.

8. De 2011 à 2015, l'Inspection économique a constaté par pro justitia les nombres suivants d'infractions à la réglementation relative aux agences matrimoniales:

| Aantal inbreuken /<br><i>Nombre d'infractions</i> |    |
|---------------------------------------------------|----|
| 2011                                              | 28 |
| 2012                                              | 14 |
| 2013                                              | 25 |
| 2014                                              | 27 |
| 2015                                              | 30 |

9. Er wordt gecontroleerd of de wettelijke bepalingen voorzien door de wet van 9 maart 1993 op de huwelijksbureaus worden gerespecteerd, evenals de relevante bepalingen voorzien door de Boeken III en VI van het Wetboek Economisch Recht. Het betreft vooral de bepalingen omtrent identificatie van de onderneming op de website, verkoop op afstand, herroepingsrecht, evenals deze inzake oneerlijke en misleidende handelspraktijken.

10. Inzake relatiebureaus vond het volgende aantal controles plaats:

9. Le respect des dispositions légales prévue par la loi du 9 mars 1993 sur les agences matrimoniales et des dispositions pertinentes des livres III et VI du Code de droit économique fait l'objet d'un contrôle. Il s'agit principalement des dispositions relatives à l'identification de l'entreprise sur le site web, à la vente à distance, au droit de rétractation ainsi qu'aux pratiques commerciales déloyales et trompeuses.

10. Les nombres suivants de contrôle ont eu lieu dans les agences matrimoniales:

| Aantal controles bij relatiebureaus/<br><i>Nombre de contrôles dans les<br/>agences matrimoniales</i> |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 2011                                                                                                  | 52  |
| 2012                                                                                                  | 114 |
| 2013                                                                                                  | 110 |
| 2014                                                                                                  | 63  |
| 2015                                                                                                  | 75  |

Wat datingsites betreft beschikt de Economische Inspectie niet over gegevens aangaande het aantal uitgevoerde onderzoeken. Het aantal kan als vrij laag worden ingeschat aangezien de meeste datingsites vanuit het buitenland opereren.

11. Dit betreft inderdaad nog steeds een gemeenschapsmaterie.

12. Mijn administratie beschikt hieromtrent over geen informatie.

En ce qui concerne les sites de rencontres, l'Inspection économique ne dispose d'aucune donnée concernant le nombre d'enquêtes effectuées, mais estime que ce dernier doit être assez faible étant donné que la plupart des sites de ce type opèrent depuis l'étranger.

11. Ceci reste en effet une matière communautaire.

12. Mon administration ne dispose d'aucune information à ce sujet.

13 De wet van 9 maart 1993 ertoe strekkende de exploitatie van huwelijksbureaus te regelen en te controleren voorziet in een flink aantal bepalingen die de consument beschermen, zoals een bedenktijd, een verplicht te gebruiken typecontract, een gespreide betaling over de volledige duur van de overeenkomst, de mogelijkheid om de overeenkomst op te zeggen enz. Daarnaast kan ook steeds teruggevallen worden op het verbod op oneerlijke handelspraktijken voorzien door Boek VI van het Wetboek Economisch Recht om praktijken zoals valse profielen of misleiding omtrent het actieve ledenaantal tegen te gaan. Dit wettelijk arsenaal kan als afdoende gekwalificeerd worden.

**DO 2015201609915**

**Vraag nr. 880 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 01 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*De uitbetaling van werkloosheidsvergoedingen aan gevangenen.*

Recentelijk kwam aan het licht dat een aantal voor terrorisme veroordeelde personen die gevangen zaten nog steeds werkloosheidsvergoedingen kregen uitbetaald, hoewel dit in principe wettelijk gezien niet mogelijk is. De reden daarvoor is dat de betrokkenen zelf moe(s)ten meedelen dat zij opgesloten waren en bijgevolg geen recht meer hadden op een werkloosheidsvergoeding. Wat een aantal onder hen uiteraard niet deed.

Ik neem aan dat het probleem zich niet alleen bij voor terrorisme veroordeelde personen voordeed, maar ook bij andere gevangenen of personen die zich in het enkelbandregime bevinden. Bovendien stelt het zich ook voor andere vervangingsinkomens.

1. Is dit probleem intussen opgelost en zo ja, hoe? Zo neen, wanneer wel?

2. Heeft men er zicht op hoeveel gevangenen of personen met een enkelband de afgelopen jaren vervangingsinkomens trokken hoewel ze daar geen recht op hadden? Zo ja, voor de afgelopen vijf jaar en op jaarbasis en per soort vervangingsinkomen: om hoeveel personen en om welke bedragen ging het? Werden/worden deze bedragen teruggevorderd? Hoeveel kon daarvan reeds worden teruggevorderd?

13. La loi du 9 mars 1993 tendant à réglementer et à contrôler les activités des entreprises de courtage matrimonial prévoit de nombreuses dispositions qui protègent de le consommateur telles qu'un délai de réflexion, un contrat-type dont l'utilisation est obligatoire, un échelonnement du paiement sur la durée totale du contrat, la possibilité de résilier le contrat, *etc.* En outre, il est toujours possible de s'appuyer sur l'interdiction des pratiques commerciales déloyales prévue par le livre VI du Code de droit économique afin de lutter contre les pratiques telles que les faux profils ou la tromperie relative au nombre actif de membres. Cet arsenal législatif peut être qualifié de suffisant.

**DO 2015201609915**

**Question n° 880 de madame la députée Barbara Pas du 01 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Le versement d'allocations de chômage à des détenus.*

Il est apparu récemment qu'un certain nombre de détenus condamnés pour terrorisme percevaient encore des allocations de chômage, bien qu'ils ne puissent en principe plus le faire sur le plan légal. Cela s'explique par le fait que pour cesser d'avoir droit à des allocations de chômage, les intéressés doivent (ou devaient) signaler eux-mêmes qu'ils étaient incarcérés, ce qu'un certain nombre d'entre eux a bien sûr négligé de faire.

Je présume que le problème ne s'est pas seulement posé pour les personnes condamnées pour terrorisme, mais également pour d'autres détenus ou personnes soumises au régime du bracelet électronique et d'autres revenus de remplacement.

1. Ce problème est-il entre-temps résolu? Dans l'affirmative, comment l'a-t-il été? Dans la négative, quand le sera-t-il?

2. A-t-on une idée du nombre de détenus ou de personnes portant un bracelet électronique qui, bien qu'ils n'en aient pas le droit, ont bénéficié de revenus de remplacement ces dernières années? Dans l'affirmative, de combien de personnes et de quels montants s'agit-il en ce qui concerne les cinq dernières années? Pouvez-vous ventiler ce chiffre par année et par type de revenu de remplacement? Ces montants ont-ils été ou sont-ils recouvrés? Dans l'affirmative, quels montants ont-ils encore pu être recouvrés?

3. Indien men daar geen zicht op heeft, onderneemt u maatregelen om dit met terugwerkende kracht te onderzoeken? Tot wanneer gaat u in dat verband terug? Wanneer denkt u in dat geval dit onderzoek afgerond te hebben?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 880 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 01 juni 2016 (N.):**

De werkloosheidsreglementering voorziet inderdaad dat de werkloze geen uitkeringen kan genieten gedurende een periode van voorlopige hechtenis of vrijheidsberoving, met inbegrip van penitentiair verlof, uitgangspermissie en regimes van halve vrijheid of beperkte hechtenis.

Ook personen die met een enkelband onder elektronisch toezicht staan, kunnen geen werkloosheidsuitkeringen meer ontvangen, behalve indien dit elektronisch toezicht werd opgelegd als een strafuitvoeringsmodaliteit met het oog op hun reïntegratie in de maatschappij en de betrokkene over voldoende faciliteiten zou beschikken om als beschikbaar voor de arbeidsmarkt te kunnen worden beschouwd.

Momenteel wordt versneld gewerkt aan een elektronische gegevensstroom tussen de diensten van de FOD Justitie en, naast andere belanghebbende instellingen, de sector werkloosheid (RVA en de uitbetalingsinstellingen).

Het gaat hier om een arbeidsintensieve operatie, waarvoor technische en juridische voorwaarden bij zowel de vraagzijde als de aanbodzijde moeten vervuld zijn en die moeten ingeschreven worden in de prioriteitenlijst van de betrokken instellingen.

Wanneer deze elektronische gegevensuitwisseling operationeel wordt, zal de RVA meteen voor alle personen met een werkloosheidsdossier die gevangengezet zijn, of zijn geweest, kunnen onderzoeken of zij ten onrechte uitkeringen hebben gekregen. Indien dit het geval is, zullen deze teruggevorderd worden. De RVA kan hiervoor tot 5 jaar in het verleden teruggaan.

In afwachting van een dergelijke gestructureerde gegevensuitwisseling is de RVA aangewezen op inlichtingen die zij spontaan of op verzoek krijgt van de FOD Justitie of van andere instellingen die van de gevangeniszetting kennis zouden kunnen hebben.

3. Si ces éléments ne sont pas connus, prenez-vous des mesures en vue d'examiner le phénomène de manière rétroactive? Dans l'affirmative, jusqu'à quand remontez-vous dans le temps et quand pensez-vous clôturer cette enquête?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 880 de madame la députée Barbara Pas du 01 juin 2016 (N.):**

La réglementation du chômage prévoit effectivement qu'un chômeur ne peut pas bénéficier d'allocations de chômage pendant une période de détention préventive ou de privation de liberté, en ce compris le congé pénitentiaire, les permissions de sortie et les régimes de semi-liberté ou de détention limitée.

Les personnes sous surveillance électronique ne peuvent pas non plus bénéficier d'allocations de chômage, sauf si cette surveillance électronique a été imposée dans le cadre des modalités d'exécution de la peine en vue de leur réintégration dans la société et si les intéressés disposent de suffisamment de facilités pour pouvoir être considérés comme disponibles pour le marché de l'emploi.

On travaille actuellement de manière accélérée au développement d'un flux électronique de données entre les services du SPF Justice et, à côté d'autres institutions intéressées, le secteur chômage (l'ONEM et les organismes de paiement).

Il s'agit ici d'une opération intensive pour laquelle, tant du côté de la demande que du côté de l'offre, un certain nombre de conditions techniques et juridiques doivent être remplies et celles-ci devraient être inscrites dans la liste des priorités des institutions concernées.

Lorsque cet échange électronique de données deviendra opérationnel, l'ONEM sera immédiatement en mesure d'examiner, pour toutes les personnes ayant un dossier chômage qui sont ou ont été emprisonnées, si elles ont perçu indûment des allocations de chômage. Le cas échéant, ces allocations seront récupérées. A cette fin, l'ONEM peut remonter 5 ans en arrière.

Dans l'attente d'un tel échange de données structuré, l'ONEM doit se baser sur les renseignements qu'il reçoit spontanément, ou à sa demande, de la part du SPF Justice ou d'autres institutions qui pourraient avoir connaissance d'un emprisonnement.

Het is bijvoorbeeld zo dat bij de aanbidding in de penitentiaire inrichting elke persoon door de sociale dienst ondervraagd wordt om onder meer inlichtingen te verschaffen over zijn bestaansmiddelen en zijn sociale zekerheidsstatus. De inrichting kan zo nodig de informatie die zij aldus verkrijgt meedelen aan bv. de RVA.

De vragen die de RVA aan de FOD Justitie (Directie Detentiebeheer) stelt worden ook snel beantwoord. Zo heeft de RVA einde april 2016 een lijst opgevraagd van personen die voor terrorismemisdrijven gevangen zaten.

Wat een aanduiding kan zijn voor de omvang van het probleem is dat, op een totaal van 104, van deze personen bleek dat 16 (hetzij 15 %) onder hen gedurende gemiddeld één maand ten onrechte werkloosheidsuitkeringen hadden genoten. Niet al deze dossiers zijn momenteel al afgerond, maar einde mei 2016 bedroeg het teruggevorderde bedrag 16.425 €. De RVA verwacht niet dat het totaal meer dan 20.000 € zal bedragen.

**DO 2015201609932**

**Vraag nr. 881 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 01 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*KBO. - Datakwaliteit.*

De Kruispuntbank van Ondernemingen (KBO) kan een handig instrument zijn om bijkomende digitale toepassingen te ontwikkelen die rechtstreekse communicatie naar specifieke doelgroepen mogelijk maken. Ook lokale besturen gaan meer en meer aan de slag met lokale GIS-systemen (Geografisch Informatiesysteem) om dit soort technologie maximaal aan te wenden om haar burgers beter te dienen.

De GIS-monitor van 2015 geeft overigens duidelijk aan dat meer en meer gemeenten een uitgerold organisatiebreed en geïntegreerd GIS-systeem gebruiken. Zo'n systeem worden momenteel sterk afgeremd door de lage datakwaliteit van de KBO. Op de website van de FOD Economie worden twee projecten toegelicht die hier verbetering in moeten brengen. Op het eerste zicht lijken dit nuttige zaken, maar deze projecten gaan absoluut nog niet ver genoeg.

C'est ainsi que, par exemple, lors d'une présentation à l'établissement pénitentiaire, chaque personne est interrogée par le service social afin de fournir, entre autres, des renseignements concernant ses ressources et son statut de sécurité sociale. Au besoin, l'établissement peut communiquer les renseignements obtenus, par exemple, à l'ONEM.

Par ailleurs, le SPF Justice (Direction gestion de la détention) répond rapidement aux questions posées par l'ONEM. Ainsi, fin avril 2016, l'ONEM a demandé une liste des personnes emprisonnées pour des délits de terrorisme.

Pour donner une indication de l'ampleur du problème, il est apparu que sur un total de 104 personnes, 16 d'entre elles (à savoir 15 %) ont perçu en moyenne pendant un mois des allocations de chômage indues. A l'heure actuelle, tous ces dossiers n'ont pas encore été traités définitivement mais les montants récupérés s'élevaient à 16.425 € à la fin du mois de mai. L'ONEM ne s'attend pas à ce que le montant total excède 20.000 € euros.

**DO 2015201609932**

**Question n° 881 de monsieur le député Bert Wollants du 01 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*BCE. - Qualité des données.*

La Banque-Carrefour des Entreprises (BCE) peut être un instrument pratique pour développer des applications digitales complémentaires qui rendent possible une communication directe avec des groupes cibles spécifiques. Les administrations locales aussi utilisent de plus en plus des systèmes SIG (système d'information géographique) locaux, afin d'exploiter au maximum ce type de technologie, et mieux servir ses habitants.

Le *GIS-monitor* de 2015 indique d'ailleurs que de plus en plus de communes utilisent un système SIG intégré et déployé sur l'ensemble de l'organisation. De tels systèmes sont pour l'instant fort ralentis par la faible qualité des données de la BCE. Sur le site web du SPF Économie, deux projets qui doivent permettre une amélioration à ce niveau sont expliqués. À première vue, il semble s'agir de choses utiles, mais ces projets ne vont pas encore assez loin, tant s'en faut.

Hoe hoogwaardiger de toepassing, hoe belangrijk de datakwaliteit wordt. Vandaag zien gemeenten in de dagelijkse praktijk dat heel wat gegevens niet kloppen, maar vervolgens kunnen ze nergens terecht met aanbevelingen tot verbetering. Het gaat zo ver dat gemeenten extra lagen ontwikkelen in hun GIS-systeem waarin ze deze fouten aangeven en rechtzetten voor eigen gebruik. Dat verbetert hun gegevens, maar komt de KBO algemeen niet ten goede.

De uitdaging is dus zeker om deze info te kunnen gebruiken voor een beter werkbare KBO.

1. Wordt de datakwaliteit van de KBO momenteel gemeten? Zo ja, kan u hiervoor de resultaten meedelen voor de laatste vijf jaar? Zo neen, plant u hiertoe een oefening met het oog op het opvolgen van de evolutie van de datakwaliteit?

2. Plant u nieuwe projecten inzake datakwaliteit van de KBO?

3. Ziet u mogelijkheden om de vaststellingen die gemeenten doen aan te wenden tot verbetering van de KBO en zal u daartoe een initiatief nemen?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 881 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 01 juni 2016 (N.):**

1. De Beheersdienst van de Kruispuntbank van Ondernemingen (KBO) beschikt niet over een tool om automatisch de kwaliteit van haar gegevens te meten. Ze heeft wel een team van mensen dat constant de KBO-databank bevraagt en inconsistenties in de gegevens analyseert. Deze analyses laten de Beheersdienst KBO toe om de gegevens in haar databank te verbeteren en de nodige maatregelen te treffen om te verhinderen dat er foute gegevens ingebracht worden.

De Beheersdienst KBO merkt op dat een aantal fouten niet automatisch gedetecteerd kunnen worden via de eerder aangehaalde databankanalyses en dus ook niet gemeten kunnen worden. Dit is bijvoorbeeld het geval wanneer een onderneming nalaat de nodige formaliteiten te vervullen om haar gegevens up-to-date te houden.

In 2015 zijn er 14 belangrijke kwaliteitsacties geweest. Deze werden opgezet op eigen initiatief of op vraag van andere administraties. In het kader van deze acties werden er gegevens van 48.544 ondernemingen aangepast (toevoegingen, correcties, stopzettingen of annulaties).

Plus l'application est de qualité, plus la qualité des données est importante. Aujourd'hui, dans leur pratique, les communes constatent que beaucoup de données sont imprécises, mais elles n'ont ensuite nulle part où aller pour recommander des améliorations. Cela va si loin que des communes développent des couches supplémentaires au sein de leur système SIG, où elles signalent ces fautes et les corrigent pour leur propre usage. Cela améliore leurs données, mais ne sert en rien la BCE.

Le défi consiste donc certainement à parvenir à utiliser cette information en vue d'une BCE plus fonctionnelle.

1. La qualité des données de la BCE est-elle mesurée en ce moment? Dans l'affirmative, pouvez-vous communiquer les résultats des mesures pour les cinq dernières années? Dans la négative, prévoyez-vous une initiative à cette fin, en gardant à l'esprit le suivi de l'évolution de la qualité des données?

2. Prévoyez-vous de nouveaux projets en matière de qualité des données de la BCE?

3. Voyez-vous une façon d'utiliser les constatations faites par les communes pour améliorer la BCE, et prendrez-vous une initiative à cette fin?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 881 de monsieur le député Bert Wollants du 01 juin 2016 (N.):**

1. Le Service de gestion de la Banque-Carrefour des Entreprises (BCE) ne dispose pas d'un outil pour mesurer automatiquement la qualité de ses données. Elle compte cependant une équipe de collaborateurs qui interroge constamment la base de données de la BCE et analyse les incohérences dans les données. Grâce à ces analyses, le Service de gestion de la BCE peut améliorer les informations de sa base de données et prendre les mesures nécessaires pour éviter que des données erronées soient introduites.

Le Service de gestion de la BCE remarque que certaines erreurs ne peuvent pas être détectées automatiquement par les analyses précitées de la base de données et ne peuvent donc pas non plus être mesurées. C'est par exemple le cas lorsqu'une entreprise oublie d'accomplir les formalités nécessaires pour mettre à jour ses données.

En 2015, 14 actions de qualité importantes ont été effectuées. Celles-ci ont été réalisées sur propre initiative ou à la demande d'autres administrations. Dans le cadre de ces actions, les données de 48.544 entreprises ont été adaptées (ajouts, corrections, arrêts ou annulations).

In 2014 zijn er 4 belangrijke acties geweest, waaronder een zeer omvangrijke in samenwerking met de RSZ. In het kader van deze acties werden er gegevens van 23.720 ondernemingen aangepast (toevoegingen, correcties, stopzettingen of annulaties).

In 2013 zijn er 7 acties geweest; er werden gegevens van 23.523 ondernemingen aangepast (toevoegingen, correcties, stopzettingen of annulaties). Ook werden er 96.900 ondernemingen ambtshalve doorgehaald.

In 2012 was er 1 omvangrijke kwaliteitsactie, namelijk de load van ontbrekende functies. Er waren 174.000 ondernemingen waarvoor 1 of meerdere functies werden ingeschreven.

Naast de kwaliteitsacties die de Beheersdienst KBO organiseert, kan een onderneming of een betrokken derde anomalieën melden. Zo heeft de Beheersdienst KBO 10.490 dossiers behandeld in 2012, 9.525 in 2013, 12.729 in 2014 en 13.287 in 2015. De behandeling van "dubbels" is in deze cijfers inbegrepen.

Indien een belanghebbende detecteert dat een onderneming niet de nodige formaliteiten vervuld heeft om haar gegevens aan te passen in de KBO, dan kan ze dit melden bij de Beheersdienst KBO. Deze laatste kan dan overgaan tot het doorhalen van gegevens. In 2011 werden er zo 1.440 foutieve adressen of aangestelden voor de ondernemersvaardigheden ambtshalve doorgehaald, in 2012 waren dit er 2.484, 4.341 in 2013, 4.526 in 2014 en 4.605 in 2015.

2. De Beheersdienst KBO plant nieuwe projecten om in de toekomst de kwaliteit van de KBO-gegevens verder te verbeteren:

- Connectie van KBO met andere Europese ondernemingsregisters (Richtlijn 2012/17/EU):

De Europese Commissie zet momenteel een platform op dat de verschillende Europese ondernemingsregisters met elkaar verbindt (BRIS: Business Register Interconnection System). KBO zal deel uitmaken van dit systeem en werkt mee aan de realisatie ervan. Het systeem houdt onder andere in dat notificaties uitgewisseld worden bij bepaalde gebeurtenissen met een grensoverschrijdende impact. Dit zal bijvoorbeeld gebeuren bij grensoverschrijdende fusies en bij stopzettingen (faillissement, ontbinding, etc.) van moederondernemingen met een bijkantoor in België.

Op deze manier wordt KBO op de hoogte gebracht van het feit dat de gegevens van de betrokken ondernemingen in KBO gewijzigd moeten worden. Door deze berichten automatisch te verwerken zal de kwaliteit van de buitenlandse ondernemingen in KBO fors verhogen. Vanaf juli 2017 zou BRIS in werking moeten treden.

En 2014, 4 actions de qualité importantes ont été effectuées, dont une à très grande échelle en coopération avec l'ONSS. Dans le cadre de ces actions, les données de 23.720 entreprises ont été adaptées (ajouts, corrections, arrêts ou annulations).

En 2013, 7 actions ont été organisées et les données de 23.523 entreprises ont été adaptées (ajouts, corrections, arrêts ou annulations). En outre, 96.900 entreprises ont également été radiées d'office.

En 2012, une action de qualité d'envergure a été menée, à savoir le chargement des fonctions manquantes. Il y a 174.000 entreprises pour lesquelles 1 ou plusieurs fonctions n'étaient pas inscrites.

Outre les actions de qualité organisées par le Service de gestion de la BCE, une entreprise ou un tiers intéressé peut signaler des anomalies. Ainsi, le Service de gestion de la BCE a traité 10.490 dossiers en 2012, 9.525 en 2013, 12.729 en 2014 et 13.287 en 2015. Ces chiffres comprennent également le traitement des "doublons".

Si un intéressé constate qu'une entreprise n'a pas accompli les formalités nécessaires pour adapter ses données dans la BCE, celui-ci peut en informer le Service de gestion de la BCE. Ce dernier peut alors procéder à la radiation des données. En 2011, il a ainsi radié d'office 1.440 adresses erronées ou préposés aux compétences entrepreneuriales. En 2012, il en a radié 2.484 contre 4.341 en 2013, 4.526 en 2014 et 4.605 en 2015.

2. Le Service de gestion de la BCE prévoit de nouveaux projets afin de continuer à améliorer à l'avenir la qualité des données de la BCE.

- Connexion de la BCE à d'autres registres européens des entreprises (Directives 2012/17/UE):

La Commission européenne développe actuellement une plate-forme reliant entre eux les différents registres européens des entreprises (BRIS: *Business Register Interconnection System*). La BCE fera partie de ce système et coopère à sa réalisation. Le système prévoit notamment que des notifications seront échangées dans le cas d'événements ayant un impact transfrontalier. Ce sera par exemple le cas lors de fusions transfrontalières ou lors de l'arrêt (faillite, dissolution, etc.) de l'entreprise mère ayant une succursale en Belgique.

De cette manière, la BCE sera informée du fait que les données des entreprises concernées doivent être modifiées. En traitant ces messages automatiquement, la qualité des données des entreprises étrangères dans la BCE augmentera considérablement. BRIS devrait entrer en service à partir de juillet 2017.

Door het opnemen van het buitenlands identificatienummer van een onderneming zal het mogelijk zijn om buitenlandse ondernemingen gemakkelijker op te zoeken en te controleren of de betrokken onderneming reeds opgenomen is in de KBO. Hierdoor kan vermeden worden dat buitenlandse ondernemingen meerdere keren worden ingeschreven (een zogenaamde "dubbel").

- Ambtshalve inschrijvingen/wijzigingen:

Momenteel gaat de Beheersdienst KBO na welke gegevens in KBO in aanmerking komen om ambtshalve ingeschreven en gewijzigd te worden. De modaliteiten hiertoe zullen vastgelegd worden in een koninklijk besluit. Op deze manier wil de Beheersdienst KBO de gegevens up-to-date houden in het geval dat een ondernemer het nalaat om de nodige formaliteiten te vervullen. De modaliteiten voor het ambtshalve inschrijven/wijzigen worden momenteel vastgelegd.

- Uitwerken van een alternatieve financiering van ondernemingsloketten:

In samenwerking met het kabinet van minister Borsus wordt een alternatieve financiering uitgewerkt voor de ondernemingsloketten. Dit moet ervoor zorgen dat de vergoedingen die ondernemingen moeten betalen aan de ondernemingsloketten geen belemmering meer vormen om hun gegevens up-to-date te houden in de KBO.

- Vernieuwde online toepassing voor ondernemingen

Ondernemingen kunnen via een webtoepassing, "Private Search" genaamd, hun eigen gegevens in de KBO raadplegen en indien nodig, kunnen zij bepaalde gegevens zelf corrigeren. Deze toepassing wordt volledig herwerkt en gebruiksvriendelijker gemaakt. Bovendien zal deze nieuwe versie ook aan de ondernemer toelaten om anomalieën op een digitale manier te melden aan de Beheersdienst KBO. Een communicatiecampagne bij de lancering van deze toepassing (najaar 2016) is gepland.

- Project BEST

BEST is een authentiek adressenregister dat aan elk perceel, verblijfsobject, ligplaats en standplaats een éénmalig adres toekent. Het register zal beheerd worden door de gewesten en dit elk voor hun grondgebied. Het register zal gelden als enige bron voor "officiële adressen". Tegen uiterlijk 1 januari 2018 zal KBO gebruikmaken van de adressen in BEST. Dit zal de kwaliteit van de adresgegevens in KBO verbeteren.

- KBO +

Met dit project wordt het huidig proces voor het neerleggen van aktes herzien. Het zal volledig digitaal verlopen en KBO wordt de enige echte authentieke bron voor ondernemingsgegevens. Het bestaat uit 3 luiken:

En enregistrant le numéro d'identification étranger d'une entreprise, il sera possible de rechercher plus facilement des entreprises étrangères et de vérifier si l'entreprise concernée est déjà reprise dans la BCE. Il sera ainsi possible d'éviter que des entreprises étrangères soient inscrites plusieurs fois (entreprises dénommées "doublons").

- Inscriptions/modifications d'office:

Actuellement, le Service de gestion de la BCE vérifie quelles données dans la BCE entrent en ligne de compte pour l'inscription et la modification d'office. Les modalités seront définies dans un arrêté royal. De cette manière, le Service de gestion de la BCE souhaite tenir à jour les données lorsqu'un entrepreneur omet d'accomplir les formalités nécessaires. Les modalités pour l'inscription et la modification d'office sont actuellement en voie de définition.

- Mise en place d'un financement alternatif pour les guichets d'entreprises:

En coopération avec le cabinet du ministre Borsus, un financement alternatif est élaboré pour les guichets d'entreprises et ce, afin d'assurer que les indemnités qui doivent être payées par les entreprises aux guichets d'entreprises ne soient plus un obstacle à la mise à jour de leurs données dans la BCE.

- Nouvelle application en ligne pour les entreprises:

Les entreprises peuvent consulter leurs propres données grâce à une application web, appelée "Private Search", et elles peuvent, si nécessaire, corriger elles-mêmes certaines données. Cette application est entièrement retravaillée et a été rendue plus conviviale. En outre, la nouvelle version permettra également à l'entrepreneur de communiquer électroniquement les anomalies au Service de gestion de la BCE. Une campagne de communication est prévue pour le lancement de cette application (automne 2016).

- Projet BEST

BEST est un registre d'adresses authentique qui attribue une adresse unique à chaque parcelle, unité de résidence, poste d'amarrage et emplacement. Le registre sera géré par les régions, chacune étant compétente pour son territoire. Le registre sera considéré comme la seule source d'"adresses officielles". Au plus tard à la date du 1<sup>er</sup> janvier 2018, la BCE utilisera les adresses dans BEST. La qualité des adresses dans la BCE en sera améliorée.

- BCE+

Ce projet a pour objectif de revoir le processus actuel de dépôt des actes. Il sera entièrement électronique et la BCE deviendra la seule véritable source authentique de données des entreprises. Le projet est composé de trois volets:

1. Het overdragen van de bevoegdheden van de griffies met betrekking tot de aktes rechtspersonen naar de notarissen en ondernemingsloketten. Alle aktes, die nu op de griffie van vennootschapsaktes en rechtspersonen worden neergelegd, zullen behandeld worden door notarissen en ondernemingsloketten. De behandeling van alle authentieke aktes, en de daaraan gerelateerde formaliteiten, zullen gebeuren bij de notarissen, deze van alle onderhandse aktes, bij de ondernemingsloketten.

2. Gegevens in KBO volledig tegenstelbaar maken aan derden. Vandaag dient een uittreksel van de neergelegde akte, gepubliceerd te worden in het Staatsblad. De publicatie van deze gegevens in het Staatsblad zal vervangen worden door een inschrijving in KBO en een publicatie in de "KBO Public Search". Op deze manier worden de gegevens in KBO volledig tegenstelbaar aan derden.

3. Het volledige proces digitaal te laten verlopen. Alle procedures die in dit kader in de toekomst door de notarissen en ondernemingsloketten uitgevoerd zullen worden, zullen volledig digitaal ondersteund zijn. Dit zal gebeuren door de toepassingen eDepot en/of eGriffie verder uit te bouwen. Alle vennootschapsdossiers zullen elektronisch ter beschikking gesteld worden via de eDas-toepassing.

Elke belanghebbende kan bij de Beheersdienst de rechtzetting van een onjuist gegeven of de inschrijving van een ontbrekend gegeven in de KBO aanvragen (art. III.38 van het Wetboek van economisch recht). Initiatoren van KBO zijn bovendien verplicht om fouten aan de Beheersdienst KBO te signaleren.

Het is nu al zo dat gemeentes contact met ons opnemen om hun bevindingen mee te delen. De gemelde anomalieën worden altijd door de Beheersdienst KBO geanalyseerd en indien mogelijk, aangepast.

Gegevens waarvoor de onderneming zelf verantwoordelijk is en waarvoor ze dus zelf stappen moet ondernemen (naar het ondernemingsloket gaan, naar de griffie gaan...) om deze up-to-date te houden, kan de Beheersdienst KBO niet aanpassen. Met het project van de ambtshalve inschrijvingen/wijzigingen (zie vorige vraag) wil de Beheersdienst KBO hieraan in de toekomst een oplossing bieden.

1. Les compétences des greffes relatives aux actes des personnes morales seront transférées aux notaires et aux guichets d'entreprises. Tous les actes, qui sont pour l'instant déposés auprès du greffe des actes des sociétés et des personnes morales, seront traités par les notaires et les guichets d'entreprises. Tous les actes authentiques et les formalités qui y sont liées, seront traités par les notaires, tous les actes sous seing privé par les guichets d'entreprises.

2. Les données de la BCE seront entièrement opposables aux tiers. Actuellement, un extrait de l'acte déposé doit être publié au *Moniteur Belge*. La publication de ces données au *Moniteur Belge* sera remplacée par une inscription dans la BCE et une publication dans l'application "*BCE Public Search*". De cette manière, les données de la BCE seront entièrement opposables aux tiers.

3. L'ensemble du processus se déroulera par voie électronique. Toutes les procédures qui seront à l'avenir effectuées par les notaires et les guichets d'entreprises se feront entièrement de manière électronique. Ce sera possible en continuant à développer les applications eDepot et/ou eGreffé. Tous les dossiers de sociétés seront disponibles électroniquement à l'aide de l'application eDas.

Tout intéressé peut demander au Service de gestion la correction d'une donnée erronée ou l'inscription d'une donnée manquante dans la BCE (article III.38 du Code de droit économique). Les initiateurs de la BCE sont par ailleurs tenus de signaler les erreurs au Service de gestion de la BCE.

Actuellement, les communes contactent déjà le Service de gestion pour lui transmettre leurs constatations. Le Service de gestion de la BCE analyse toujours les anomalies communiquées et, si possible, les adapte.

Le Service de gestion de la BCE ne peut pas adapter les données dont l'entreprise est elle-même responsable et pour lesquelles elle doit elle-même entreprendre des démarches (se rendre au guichet d'entreprises, au greffe, etc.) pour que celles-ci soient mises à jour. Grâce au projet d'inscriptions et de modifications d'office (voir la question précédente), le Service de gestion de la BCE souhaite à l'avenir solutionner ce problème.

In het verleden heeft de Beheersdienst KBO in samenwerking met Coördinatiecel Vlaams e-government (CORVE) en de Vereniging Van Vlaamse Steden en Gemeentes (VVSG) een folder ontworpen waarin beschreven staat hoe gegevens in de KBO verbeterd kunnen worden. Deze folder werd verspreid onder de gemeentes en wordt op heden nog gebruikt. Dit laat de gemeentes toe om de ondernemer te informeren over de formaliteiten die hij moet vervullen om zijn gegevens in de KBO up-to-date te houden.

**DO 2015201609976**

**Vraag nr. 885 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 02 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Elektrische fietsen.*

Elektrische fietsen worden alsmaar populairder. Er is echter nauwelijks controle op de kwaliteit van deze fietsen. Naar aanleiding van een woningbrand in Kapellen, veroorzaakt door de batterij van een elektrische fiets, volgden gerichte kwaliteitscontroles door de FOD Economie bij producenten en verkopers van elektrische fietsen. De fabrikanten moeten kunnen bewijzen dat ze de Europese normen voor elektrische fietsen naleven en een duidelijke handleiding bij de fiets leveren

Uit uw antwoord op mijn vraag nr. 50 van 19 december 2014 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 10) bleek dat er ook in 2015 nieuwe controles gepland waren bij de producenten, de invoerders en ook winkels die elektrische fietsen verkopen, waarbij dan ook de kwaliteit en de veiligheid van de batterij onderzocht zou worden. Deze testen zouden ten vroegste kunnen plaatsvinden in de tweede helft van 2015 en zouden afhankelijk zijn van de nog beschikbare middelen. De precieze inhoud van de testen diende nog bepaald te worden.

U kondigde in uw antwoord ook aan dat er een communicatie in samenwerking met de FOD Mobiliteit zou verspreid worden om de consumenten en de fabrikanten duidelijk te maken wat beschouwd wordt als elektrische fiets en wat als bromfiets en aan welke regels deze moeten voldoen. Er zal daarnaast ook een werkgroep opgericht worden onder de "commissie voor de Veiligheid van de Consumenten" waarbij alle stakeholders zullen uitgenodigd worden om verdere stappen te bespreken.

Par le passé, en coopération avec la cellule de coordination e-government flamand (CORVE) et l'association des villes et communes flamandes (VVSG), le Service de gestion de la BCE a élaboré un folder décrivant la manière dont les informations dans la BCE pouvaient être améliorées. Ce folder a été distribué dans les communes et est actuellement encore utilisé. Il permet aux communes d'informer l'entrepreneur sur les formalités qu'il doit entreprendre pour mettre à jour ses données dans la BCE.

**DO 2015201609976**

**Question n° 885 de madame la députée Leen Dierick du 02 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Les vélos électriques.*

Les vélos électriques sont de plus en plus populaires. Pourtant, la qualité de ces vélos est à peine contrôlée. À la suite de l'incendie d'une habitation à Kapellen, qui avait été causé par la batterie d'un vélo électrique, des contrôles de qualité ciblés ont été instaurés par le SPF Économie auprès des producteurs et des marchands de vélos électriques. Les fabricants doivent pouvoir prouver qu'ils respectent les normes européennes pour vélos électriques et qu'ils fournissent un mode d'emploi précis avec le vélo.

Il ressortait de votre réponse à ma question n° 50 du 19 décembre 2014 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 10) qu'on prévoyait de nouveaux contrôles auprès des producteurs, des importateurs et aussi des magasins vendant des vélos électriques pour 2015, au cours desquels, entre autres, la qualité et la sécurité de la batterie auraient été examinées. Ces tests seraient menés au plus tôt dans la seconde moitié de 2015 et auraient dépendu des moyens encore disponibles. Le contenu précis des tests devait encore être déterminé.

Dans votre réponse, vous avez également annoncé qu'une communication, en collaboration avec le SPF Mobilité, serait diffusée, afin de clarifier pour les consommateurs et les fabricants quels engins sont considérés comme vélo électrique ou comme vélomoteur, et à quelles règles ils doivent satisfaire. En parallèle, un groupe de travail sera également constitué sous la houlette de la "commission de la Sécurité des Consommateurs" auprès de laquelle toutes les parties prenantes seront invitées pour discuter des étapes ultérieures.

1. Welke zaken werden gecontroleerd (kwaliteit, veiligheid van de batterij, enzovoort)?
2. Hoeveel controles werden gehouden in 2015?
3. Hoeveel merken werden gecontroleerd in 2015?
4. Werden er reeds controles gehouden in 2016? Indien ja, hoeveel?
5. Hoeveel en welke inbreuken (top vijf) werden vastgesteld in 2015 en 2016?
6. Bij inbreuken op de wetgeving kunnen de sancties vermeld in het Wetboek van economisch recht, boek XV, genomen worden. Deze maatregelen kunnen gaan van een waarschuwing tot een terugroeping van de fiets. De keuze gebeurt in functie van het risico dat de fiets vertoont. Welke sancties en hoeveel werden er reeds opgelegd?
7. Werden er reeds fietsen teruggeroepen? Zo ja, hoeveel?
8. Wat is de stand van zaken van de werkgroep? Welke stappen werden reeds gezet? Welke sensibiliseringscampagne zal op poten gezet worden?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 885 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 02 juni 2016 (N.):**

1, 2, 3 en 4. Er werden tot nu toe geen technische controles uitgevoerd door de FOD Economie bij producenten en verkopers van elektrische fietsen. Er werden in 2014 enkel administratieve controles uitgevoerd waarbij nagegaan werd in hoeverre elektrische fietsen met enkel trapondersteuning, een maximale snelheid van 25 km/u en een vermogen van maximaal 250 W voldeden aan de eisen van het koninklijk besluit van 12 augustus 2008 betreffende het op de markt brengen van machines. Dit bleek voor de meeste elektrische fietsen niet het geval te zijn.

Een lastenboek om een laboratorium aan te duiden voor de technische analyses werd intussen gepubliceerd. De technische controles zijn gepland in het tweede semester van dit jaar.

5, 6 en 7. Gezien er nog geen controles gehouden werden, werden er geen inbreuken vastgesteld, noch sancties opgelegd.

8. De oprichting van een nieuwe werkgroep zal geëvalueerd worden in functie van de resultaten van het technisch onderzoek. Intussen wordt gewerkt aan het uitklaren van de complexe grijze zone tussen de wetgevingen inzake het op de markt brengen, het in het verkeer brengen en de verzekering van verschillende soorten elektrische fietsen.

1. Quelles aspects ont été contrôlés (qualité, sécurité de la batterie, etc.)?
2. Combien de contrôles ont-ils eu lieu en 2015?
3. Combien de marques ont-elles été contrôlées en 2015?
4. Des contrôles ont-ils déjà été menés en 2016? Dans l'affirmative, combien?
5. Combien d'infractions, et lesquelles (les cinq plus fréquentes), ont-elles été constatées en 2015 et 2016?
6. En cas d'infraction à la législation, les sanctions mentionnées dans le Code de droit économique, livre XV, peuvent être prises. Ces mesures peuvent aller d'un avertissement à un rappel du vélo. Le choix est opéré en fonction du risque que présente le vélo. Combien de sanctions, et lesquelles, ont-elles déjà été imposées?
7. Des vélos ont-ils déjà été rappelés? Dans l'affirmative, combien?
8. Où en est le groupe de travail? Quelles démarches ont-elles déjà été entreprises? Quelle campagne de sensibilisation va-t-on mettre sur pied?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 885 de madame la députée Leen Dierick du 02 juin 2016 (N.):**

1, 2, 3 en 4. Jusqu'à présent, aucun contrôle technique n'a été réalisé par le SPF Économie auprès des producteurs et vendeurs de vélos électriques. En 2014, seuls des contrôles administratifs ont été effectués au cours desquels il a été vérifié dans quelle mesure les vélos ayant uniquement une assistance électrique, une vitesse maximale de 25 km/h et une puissance de maximum 250 W, satisfaisaient aux exigences de l'arrêté royal du 12 août 2008 relatif à la mise sur le marché des machines. Il s'est avéré que ce n'était pas le cas pour la plupart des vélos électriques.

Un cahier des charges en vue de la désignation d'un laboratoire pour les analyses techniques a été publié entre-temps. Des contrôles techniques sont prévus dans la seconde moitié de cette année.

5, 6 et 7. Étant donné qu'aucun contrôle n'a encore été effectué, aucune infraction n'a été constatée et aucune sanction n'a été imposée.

8. La création d'un nouveau groupe de travail sera évaluée en fonction des résultats de l'enquête technique. Entre-temps, on travaille à la clarification de la zone grise complexe entre les législations concernant la mise sur le marché, la mise en circulation et l'assurance des différents types de vélos électriques.

**DO 2015201610033**

**Vraag nr. 887 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 03 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Tussenkost verzekeringen bij terrorisme (MV 10407).*

Ons land werd op dinsdag 22 maart 2016 getroffen door terrorisme op grote schaal met heel wat slachtoffers en gewonden als gevolg. Ook is er heel wat schade aangericht door deze terroristische aanslagen.

Sinds 2008 dekken de meeste verzekeringen deze schade waaronder de arbeidsongevallenverzekering, levensverzekering, hospitalisatieverzekering, ongevallenverzekering, brandverzekering en burgerlijke aansprakelijkheidsverzekering auto. De verzekeraars kunnen ofwel zelf alle schade dekken ofwel ervoor kiezen zich aan te sluiten bij vzw TRIP.

Deze vzw werd opgericht om slachtoffers snel te vergoeden en de financiële stabiliteit van de verzekeringssector te vrijwaren. De verzekeraars die lid zijn van vzw TRIP dekken samen met hun herverzekeraars en overheid de schade tot 1 miljard euro.

1. Heeft u zicht op het aantal en soorten verzekeringen die een verplichte dekking voorzien voor de gevolgen van terrorisme?

2. Zijn er verzekeringen die niet verplicht moeten voorzien in deze dekking, maar die dit wel dekken? Zo ja, welke?

3. Welke schade dekken deze verzekeringen? Is dit zowel lichamelijke als materiële en morele schade?

4. Wanneer men geen vergoeding kan ontvangen van de dader of verzekeraar, als men geen enkele verzekering heeft die in een tussenkomst voorziet, kunnen slachtoffers zich richten naar het Fonds voor hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden. Deze vergoeding is beperkt tot 62.000 euro. Via een koninklijk besluit kan deze echter worden verhoogd en kan voorzien worden in een eenvoudigere procedure om deze te bekomen. Is het volgens u nodig om dit bedrag te verhogen? Moet de huidige procedure worden vereenvoudigd? Zo ja, zal u hiervoor initiatieven nemen?

5. Verzekeraars kunnen zich aansluiten bij vzw TRIP. Hoeveel verzekeraars hebben zich hierbij aangesloten? Hoeveel niet?

**DO 2015201610033**

**Question n° 887 de madame la députée Griet Smaers du 03 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*L'intervention des assurances dans le cadre du terrorisme. (QO 10407)*

Le mardi 22 mars 2016, notre pays a été touché par des attentats terroristes à grande échelle qui ont fait de nombreuses victimes et de nombreux blessés. Ces attentats ont également causé des dommages considérables.

Depuis 2008, la plupart des assurances couvrent ces dommages. C'est notamment le cas de des assurances vie, hospitalisation, incendie et responsabilité civile, mais aussi des assurances contre les accidents de travail et contre les risques d'accident. Les assureurs peuvent couvrir eux-mêmes tous les dommages ou choisir de s'affilier à l'ASBL TRIP.

Cette asbl a été créée pour indemniser rapidement les victimes et garantir la stabilité financière du secteur des assurances. La couverture maximale offerte par les assureurs affiliés à l'ASBL TRIP, leurs réassureurs et l'État s'élève à 1 milliard d'euros.

1. Avez-vous connaissance du nombre et du type d'assurances qui prévoient une couverture obligatoire dans le cadre d'actes terroristes?

2. Certaines assurances prévoient-elles cette couverture alors qu'elle n'est pas obligatoire? Dans l'affirmative, lesquelles?

3. Quels sont les dommages couverts par ces assurances? Couvrent-elles tant les dommages corporels que matériels et moraux?

4. Les victimes qui ne peuvent percevoir aucune réparation de la part de l'auteur de l'infraction ou de l'assureur et n'ont pas contracté une assurance prévoyant une intervention peuvent se tourner vers le Fonds d'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence. Cette indemnité est plafonnée à 62 000 euros. Il est cependant possible, par le biais d'un arrêté royal, de relever ce plafond et de prévoir une procédure simplifiée d'obtention de l'indemnité. Estimez-vous nécessaire de relever ce plafond? La procédure actuelle doit-elle être simplifiée? Dans l'affirmative, prendrez-vous des initiatives en ce sens?

5. Les assureurs peuvent devenir membres de l'ASBL TRIP. Combien d'entre eux s'y sont affiliés? Combien ne s'y sont pas affiliés?

6. Is er al een raming van grootte van de schade aangericht door de terroristische aanslagen? Zal de overheid voor de dekking van de schade tussen moeten komen?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 887 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 03 juni 2016 (N.):**

1. De volgende verzekeringen moeten verplicht dekking bieden voor schade veroorzaakt door terrorisme:

- verzekering arbeidsongevallen;
- verzekering burgerlijke aansprakelijkheid motorrijtuigen (enkel de burgerlijke aansprakelijkheid, niet de omnium);
- verzekering burgerlijke aansprakelijkheid brand en ontploffing voor inrichtingen die gewoonlijk voor het publiek toegankelijk zijn;
- brandverzekering voor eenvoudige risico's (o.a. woningen);
- ongevallenverzekering;
- ziekteverzekering;
- levensverzekering.

2. Voorafgaandelijk zou ik er op willen wijzen dat er een mogelijkheid bestaat om afzonderlijk een verzekeringsovereenkomst te sluiten die uitsluitend schade veroorzaakt door terrorisme zou dekken.

Voor alle andere verzekeringsovereenkomsten is er een dekking voor schade veroorzaakt door terrorisme voorzien, tenzij de verzekeraar deze dekking uitdrukkelijk heeft uitgesloten in de algemene voorwaarden van de polis.

Ik voeg er meteen aan toe dat de wet van 1 april 2007 betreffende de verzekering tegen schade veroorzaakt door terrorisme niet van toepassing is op de verzekeringsovereenkomsten die uitsluitend schade veroorzaakt door terrorisme dekken, op de verzekeringsovereenkomsten die de aansprakelijkheid overeenkomstig de wet van 22 juli 1985 betreffende de wettelijke aansprakelijkheid op het gebied van de kernenergie dekken, op de verzekeringsovereenkomsten die de schade aan een kerninstallatie, zoals gedefinieerd in de wet van 22 juli 1985 betreffende de wettelijke aansprakelijkheid op het gebied van de kernenergie dekken, noch op de verzekeringsovereenkomsten die casco rollend spoorweginfrastructuur, luchtvaartcasco, casco zeeschepen, de burgerlijke aansprakelijkheid van luchtvaartuigen, rollend spoorweginfrastructuur of zeeschepen dekken. Deze wet is ook niet van toepassing op de theoretische afkoopwaarde bij levensverzekeringen.

6. Existe-t-il déjà une estimation de l'ampleur des dommages causés par les attentats terroristes? L'État devra-t-il intervenir pour couvrir les dommages?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 887 de madame la députée Griet Smaers du 03 juin 2016 (N.):**

1. Les assurances suivantes doivent obligatoirement offrir une couverture pour le dommage occasionné par le terrorisme:

- assurance accidents du travail;
- assurance responsabilité civile automobile (uniquement la responsabilité civile, pas l'omnium);
- assurance responsabilité civile incendie et explosion pour les établissements qui sont habituellement accessibles au public;
- assurance incendie pour les risques simples (notamment habitations);
- assurance contre les risques d'accidents;
- assurance maladie;
- assurance-vie.

2. Avant tout, je voudrais faire remarquer qu'il existe une possibilité de conclure séparément un contrat d'assurance qui couvre exclusivement le dommage occasionné par le terrorisme.

Pour tous les autres contrats d'assurance, une couverture est prévue pour le dommage occasionné par le terrorisme, sauf si l'assureur a expressément exclu cette couverture dans les conditions générales de la police.

J'ajoute tout de suite que la loi du 1er avril 2007 relative à l'assurance contre les dommages causés par le terrorisme n'est pas applicable aux contrats d'assurance couvrant exclusivement les dommages causés par le terrorisme, ni aux contrats d'assurance couvrant la responsabilité conformément à la loi du 22 juillet 1985 sur la responsabilité civile dans le domaine de l'énergie nucléaire, aux contrats d'assurance couvrant les dommages à une installation nucléaire telle que définie dans la loi du 22 juillet 1985 sur la responsabilité civile dans le domaine de l'énergie nucléaire, ni aux contrats d'assurance couvrant des corps de véhicules ferroviaires, des corps de véhicules aériens, des corps de véhicules maritimes, la responsabilité civile de véhicules aériens, la responsabilité civile de véhicules ferroviaires ou les risques liés à des véhicules maritimes. Cette loi n'est pas non plus applicable à la valeur de rachat théorique des assurances vie.

3. De voornoemde wet van 1 april 2007 bepaalt dat de verzekeringsovereenkomst - met uitzondering van de onder punt 2 opgesomde regelgeving - de schade veroorzaakt door terrorisme verplicht waarborgt. Er bestaat naast de vzw TRIP een Comité dat bestaat uit verschillende vertegenwoordigers van de overheid en 2 vertegenwoordigers van de TRIP. Indien dat Comité, vaststelt dat het beschikbare bedrag van 1,2 miljard euro onvoldoende is voor het vergoeden van alle schade (wegens één of meerdere terroristische daden gedurende 2016) of indien het Comité over onvoldoende elementen beschikt om hierover te oordelen, dan worden overlijden en lichamelijke letsels bij voorrang vergoed, vervolgens materiële schade en tenslotte morele schade.

4. De tussenkomst en de werking van dit Fonds behoort tot de bevoegdheid van mijn collega, de minister van Justitie.

5. vzw TRIP telt een 60-tal leden verzekeraars. Een lijst van de leden is beschikbaar op de site van TRIP ([http://www.tripvzw.be/nl/home/list\\_members.asp](http://www.tripvzw.be/nl/home/list_members.asp)). Het is bijna onmogelijk te bepalen hoeveel niet-leden er zijn.

6. De schade ten gevolge van de aanslagen in Zaventem en Molenbeek die onder-het-toepassingsgebied van voornoemde wet van 1 april 2007 valt, wordt momenteel geëvalueerd op een totaal van 168 miljoen euro. De verdeling van dit bedrag wordt als volgt geschat: schade aan personen 80 %, materiële schade 15 % en morele schade 5 %.

Dit bedrag kan mogelijk wat evolueren en wordt nauwkeurig opgevolgd en maandelijks herbekeken. Het bedrag blijft echter ruim onder de 1,2 miljard die voorzien waren in de wet van 1 april 2007.

#### **DO 2015201610087**

**Vraag nr. 889 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 06 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Eurostat. - Elektriciteitsprijzen.*

Eurostat heeft de resultaten van zijn analyse van de elektriciteitsprijs in de Europese Unie gepubliceerd. Uit die cijfers blijkt dat, op Letland (+26,8%) na, de elektriciteitsprijs het sterkst in België gestegen is (+15,1%).

3. La loi précitée du 1er avril 2007 stipule que le contrat d'assurance, à l'exception de la législation citée au point 2, garantit obligatoirement les dommages causés par le terrorisme. En plus de l'ASBL TRIP, il existe un Comité composé de différents représentants des pouvoirs publics et de 2 représentants de TRIP. Si ce Comité constate que le montant disponible de 1,2 milliards d'euros est insuffisant pour indemniser tous les dommages (en raison d'un ou plusieurs actes de terrorisme au cours de 2016) ou si le Comité ne dispose pas de suffisamment d'éléments pour en juger, alors les décès et les lésions physiques sont indemnisés prioritairement, ensuite les dommages matériels et enfin les dommages moraux.

4. L'intervention et le fonctionnement de ce Fonds relève de la compétence de mon collègue, le ministre de la Justice.

5. L'ASBL TRIP compte environ 60 membres assureurs. Une liste des membres est disponible sur le site de TRIP ([http://www.tripvzw.be/nl/home/list\\_members.asp](http://www.tripvzw.be/nl/home/list_members.asp)). Il est presque impossible de déterminer combien il y a de non membres.

6. Le montant des dommages consécutifs aux attentats de Zaventem et de Maelbeek tombant sous le champ d'application de la loi précitée du 1er avril 2007 est évalué actuellement au total à 168 millions d'euros. L'estimation de la répartition de ce montant est la suivante: dommages aux personnes 80 %, dommages matériels 15 % et dommages moraux 5 %.

Le montant précité est susceptible d'évoluer dans une certaine mesure. Il fait l'objet d'un suivi rigoureux et d'une réévaluation mensuelle. Il reste largement en-deçà de la limite de 1,2 milliard d'euros prévu par la loi du 1er avril 2007.

#### **DO 2015201610087**

**Question n° 889 de madame la députée Fabienne Winckel du 06 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Eurostat. - Prix de l'électricité.*

Eurostat a publié les résultats de son analyse sur les prix de l'électricité dans l'Union européenne. Il ressort de ces chiffres que la Belgique a rencontré la seconde plus grosse flambée (+15,1 %) des prix en matière d'électricité, tout juste derrière la Lettonie (+26,8 %).

Die stijging zou vooral te wijten zijn aan de btw-verhoging van 6 naar 21 %. Door die stijging moeten de gezinnen een aanzienlijk deel van hun inkomsten uitgeven voor een nochtans onmisbaar goed.

1. Hoe interpreteert u die cijfers?

2. Kan die stijging met 15 % toegeschreven worden aan nog andere factoren dan de btw-tarieven?

3. Hoe zijn de prijzen sinds begin dit jaar geëvolueerd?

4. Welke gevolgen heeft die globale stijging voor de consumenten gehad?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 15 juli 2016, op de vraag nr. 889 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 06 juni 2016 (Fr.):**

1. De statistieken waarnaar het geachte lid verwijst betreffen een analyse van de evolutie van de elektriciteitsprijzen tussen het tweede semester 2014 en het tweede semester 2015 van alle lidstaten zoals verzameld door Eurostat.

De Belgische data worden verzameld door het Energieobservatorium van de FOD Economie volgens de methodologie van Eurostat, vastgelegd in Richtlijn 2008/92/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 oktober 2008 betreffende een communautaire procedure inzake de doorzichtigheid van de prijzen van gas en elektriciteit voor industriële eindverbruikers. De prijzen worden tweemaal per jaar verzameld, aan het begin van elke periode van zes maanden (januari en juli) en hebben betrekking op de gemiddelde nationale prijs die de huishoudelijke eindverbruikers gedurende de voorbije zes maanden voor elektriciteit hebben betaald.

Momenteel wordt enkel een uitsplitsing gevraagd naar (1) energieprijz, (2) netwerkprijz en (3) belastingen en heffingen, met éénmaal per jaar (de dataverzameling voor het tweede semester) een onderscheid tussen de belastingen en heffingen op de energieprijzen, belastingen en heffingen op de netwerkprijzen en de BTW.

Deze summiere opsplitsing bemoeilijkt een verklaring van de verschillen tussen de lidstaten. Heel wat belastingen ter financiering van bijvoorbeeld hernieuwbare energie of sociale maatregelen zijn daarenboven geïntegreerd in de energie- of netwerkprijzen.

Le passage de 6 à 21 % du taux de TVA sur l'électricité serait la principale cause de cette augmentation, amputant les ménages d'une partie conséquente de leurs revenus pour un bien pourtant indispensable.

1. Quels commentaires pouvez-vous faire sur ces chiffres?

2. Outre les taux de TVA, d'autres éléments permettent-ils d'expliquer plus justement cette augmentation de plus de 15 %?

3. Quelle est l'évolution des prix depuis le début de cette année?

4. Quel a été l'impact pour les consommateurs de cette augmentation globale?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 15 juillet 2016, à la question n° 889 de madame la députée Fabienne Winckel du 06 juin 2016 (Fr.):**

1. Les statistiques auxquelles l'honorable membre se réfère concernent une analyse de l'évolution des prix de l'électricité entre le deuxième semestre 2014 et le deuxième semestre 2015 de tous les États membres, tels que recueillis par Eurostat.

Les données belges sont collectées par l'Observatoire de l'Energie du SPF Economie selon la méthodologie d'Eurostat, fixée par la Directive 2008/92/CE du parlement européen et du conseil du 22 octobre 2008 instaurant une procédure communautaire assurant la transparence des prix au consommateur final industriel de gaz et d'électricité. Les prix sont recueillis deux fois par an, au début de chaque période de six mois (janvier et juillet) et concernent le prix national moyen payé par les consommateurs finaux résidentiels au cours des six derniers mois pour l'électricité.

A l'heure actuelle, la ventilation est uniquement demandée pour (1) le prix de l'énergie, (2) le prix des réseaux et (3) les taxes et redevances, avec une fois par an (collecte des données pour le deuxième semestre) une distinction entre les taxes et redevances sur les prix de l'énergie et les taxes et redevances sur les prix du réseau et la TVA.

Cette ventilation sommaire rend une explication des différences entre les États membres difficile; en outre, plusieurs taxes destinées au financement des énergies renouvelables ou des mesures sociales sont intégrées dans les prix de l'énergie ou le prix du réseau.

Daarom werkt de Europese Commissie momenteel aan een meer gedetailleerde comparatieve analyse van de energieprijzen in de lidstaten waarin alle componenten van de elektriciteitsprijzen en hun evolutie geanalyseerd worden. De publicatie van het rapport is voorzien voor december 2016, samen met de *"State of the Energy Union"*. Dit zal toelaten om een beter begrip te krijgen van de "price drivers" van de elektriciteitsprijs en ze te vergelijken tussen de lidstaten onderling.

Tevens is een herziening van Richtlijn 2008/92/EG gaande, om te komen tot een meer gedetailleerde prijzenverzameling vanaf het eerste semester van 2017.

2. Op basis van de indicator "gemiddelde Belgische elektriciteitsfactuur" die is uitgewerkt door het Prijzenobservatorium is het mogelijk de evolutie te evalueren van de verschillende componenten van de elektriciteitsprijs voor een standaard gezin (jaarlijks verbruik van 3.500 kWh en enkelvoudig tarief) en hun impact op de totale factuur van de consument (De gegevens van het Prijzenobservatorium zijn licht verschillend van deze van Eurostat (via het Energieobservatorium), aangezien zij volgens een andere methodologie verzameld worden. De methodologie die gebruikt wordt voor de uitwerking van de indicator betreffende de gemiddelde elektriciteitsfactuur voor de consument van het Prijzenobservatorium, wordt toegelicht in het Jaarverslag 2011 van het Prijzenobservatorium. Niettemin bevestigen beide de trend zoals aangehaald in bovenstaande cijfers.).

In de totale elektriciteitsfactuur bedroeg het aandeel van deze componenten in het tweede semester 2015 32,2% voor de energiecomponent (kosten voor groene energie en warmtekrachtkoppeling inbegrepen), 51,3% voor de nettarieven (huur teller en prosumententarief inbegrepen), 2,4% voor de taksen en heffingen en 14,1% voor de BTW. De totale jaarlijkse elektriciteitsfactuur voor een standaard gezin bedroeg gemiddeld 841 EUR; dit is een stijging met 132 EUR in vergelijking met het tweede semester 2014.

De stijging na een jaar van de verbruiksprijzen voor elektriciteit in het tweede semester 2015 is hoofdzakelijk het gevolg van de stijging van de BTW van 6% naar 21% sinds september 2015, van de stijging van de distributietarieven (+16,4%, prosumententarief inbegrepen) en in mindere mate van de stijging van de andere taksen (+10,2%). De energiecomponent (kosten voor groene energie en warmtekrachtkoppeling inbegrepen) heeft overigens gemiddeld een dalende impact (-2,2%).

C'est pourquoi la Commission est en train d'élaborer une analyse plus détaillée des prix de l'énergie dans les États membres, dans laquelle tous les composants des prix de l'électricité et leur évolution seront examinés. La publication du rapport est prévue pour décembre 2016, lors du *"State of the Energy Union"*. Ceci permettra une meilleure compréhension des 'price drivers' du prix de l'électricité ainsi qu'une comparaison entre les États membres.

Par ailleurs, une révision de la Directive 2008/92/CE est en cours; celle-ci est destinée à aboutir à une collecte plus détaillée des prix à partir du premier semestre 2017.

2. Sur la base de l'indicateur "facture belge moyenne d'électricité" élaboré par l'Observatoire des prix, il est possible d'évaluer l'évolution des différentes composantes du prix de l'électricité pour un ménage standard (consommation annuelle de 3.500 kWh en mono-horaire), et leur impact sur la facture totale du consommateur (Les données de l'Observatoire des prix sont légèrement différentes de celles d'Eurostat (par le biais de l'Observatoire de l'Energie) car elles ont été collectées selon une autre méthodologie. La méthodologie utilisée par l'Observatoire des prix pour l'élaboration de l'indicateur relatif à la facture moyenne d'électricité pour le consommateur est présentée dans le "Rapport annuel 2011 de l'Observatoire des prix". Néanmoins, les deux confirment la tendance telle que reprise dans les chiffres susvisés.).

Dans la facture totale d'électricité, la part de ces composantes au deuxième semestre 2015 était de 32,2 % pour la composante énergétique (en ce compris les coûts de l'énergie verte et de la cogénération), 51,3 % pour les tarifs de réseaux (en ce compris la location de compteur et le tarif prosommateur), 2,4 % pour les taxes et redevances et 14,1 % pour la TVA. La facture annuelle totale de l'électricité pour un ménage standard s'est élevée à 841 EUR en moyenne, soit une hausse de 132 EUR par rapport au second semestre 2014.

La hausse à un an d'écart des prix à la consommation de l'électricité au second trimestre 2015 résulte principalement du relèvement de la TVA de 6 % à 21 % depuis septembre 2015, de l'augmentation des tarifs de distribution (+16,4 %; tarif prosommateur compris), et dans une moindre mesure de la hausse des autres taxes (+10,2 %). La composante énergétique (coûts énergie verte et cogénération compris) a par ailleurs exercé en moyenne un impact baissier (-2,2 %).

3. Het energieobservatorium van de FOD Economie is verantwoordelijk voor de collecte van de Belgische elektriciteits- en gasprijzen die aan Eurostat aangeleverd worden en waarop de door het geachte lid vermelde analyse gebaseerd is. Het energieobservatorium doet dit volgens de door Eurostat vastgelegde methodologie en kalender. Dit wil zeggen dat de prijzen tweemaal per jaar verzameld worden. De statistieken voor de eerste zes maanden van dit jaar zullen beschikbaar zijn vanaf 1 september 2016 op de website van Eurostat.

Nog steeds volgens de gegevens van het Prijzenobservatorium bedroeg het aandeel van de componenten in het eerste trimester 2016 28,6% voor de energiecomponent, 49,6% voor de nettarieven, 4,4% voor de belastingen en heffingen en 17,4% voor de BTW. De totale jaarlijkse elektriciteitsfactuur voor een standaard gezin bedroeg gemiddeld 897 EUR, dit is 55 EUR meer in vergelijking met het tweede semester 2015 en 148 EUR meer in vergelijking met het eerste trimester 2015.

4. Het gewicht van elektriciteit in het budget van de gezinnen (geraamd op basis van de Geharmoniseerde consumptieprijsindex - HICP) bedraagt 2,81 % in 2014, 2,41 % in 2015 en 2,46 % in 2016. Tussen 2014 en 2015 zien mijn diensten dus een daling van het gewicht van de elektriciteitscomponent, ondanks de bovenvermelde prijsstijging. In 2016 is het gewicht echter naar boven herzien.

Hierbij moet wel genoteerd worden dat het gewicht van de elektriciteitscomponent in het huishoudbudget evenzeer afhankelijk is van de andere samenstellende componenten en hun respectievelijke prijsevoluties.

#### **DO 2015201610089**

**Vraag nr. 890 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 06 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Verplichte vermelding van de prijzen voor luxeartikelen.*

Eind 2015 heeft u samen met de minister van KMO's Willy Borsus twee nieuwe koninklijke besluiten voorbereid om de uitzonderingen op de verplichte vermelding van de prijzen voor luxeartikelen af te voeren.

Sinds tientallen jaren zijn bekende juweliers, horlogemakers, galeriehouders en antiquairs in België, in tegenstelling tot andere handelaars, niet verplicht de prijzen van de producten die ze in hun etalage uitstallen te vermelden. Die uitzondering is ondertussen achterhaald.

3. L'Observatoire de l'Energie du SPF Economie est responsable de la collecte des prix belges de l'électricité et du gaz à fournir à Eurostat et sur lesquels l'analyse évoquée par l'honorable membre a été basée. L'Observatoire de l'Energie effectue cette collecte selon la méthodologie et le calendrier déterminés par Eurostat. Cela signifie que les prix sont collectés deux fois par an. Les statistiques pour les six premiers mois de cette année seront disponibles à partir du 1er septembre 2016 sur le site web d'Eurostat.

Toujours selon les données de l'Observatoire des prix, la part des composantes au premier trimestre 2016 était de 28,6 % pour la composante énergétique, 49,6 % pour les tarifs de réseaux, 4,4 % pour les taxes et redevances et 17,4 % pour la TVA. La facture annuelle totale de l'électricité pour un ménage standard s'est élevée à 897 EUR en moyenne, soit une hausse de 55 EUR par rapport au second semestre 2015 et 148 EUR de plus par rapport au premier trimestre 2015.

4. Le poids de l'électricité dans le budget des ménages (estimé sur base de l'indice des prix à la consommation harmonisé - IPCH) est 2,81 % en 2014, 2,41 % en 2015 et 2,467 % en 2016. Entre 2014 et 2015, mes services enregistrent donc une baisse du poids du composant "électricité", malgré l'augmentation du prix susvisée. En 2016, le poids a été revu vers la hausse.

Cependant, il est à noter que le poids du composant "électricité" dans le budget des ménages dépend également des autres composants et des évolutions respectives de leurs prix.

#### **DO 2015201610089**

**Question n° 890 de madame la députée Fabienne Winckel du 06 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*L'affichage obligatoire des prix dans le domaine du luxe.*

Fin 2015, vous avez, avec votre collègue en charge des PME, Willy Borsus, préparé deux nouveaux arrêtés royaux en vue de supprimer les exceptions en termes d'affichage des prix dans le domaine du luxe.

En effet, depuis des décennies, les bijoutiers, les joailliers, les horlogers, les galeristes et les antiquaires ayant pignon sur rue en Belgique ne sont pas obligés d'indiquer les prix des produits qu'ils exposent à leurs étalages, contrairement aux autres commerçants. Une exception qui n'aurait plus lieu d'être.

U heeft uw teksten voorgelegd aan de Raad voor het Verbruik, die een verdeeld advies heeft uitgebracht. De vertegenwoordigers van de consumenten zijn dan weer voor die teksten, op grond waarvan er meer duidelijkheid over de prijzen zou komen, terwijl de vertegenwoordigers van de productie en distributie voor de veiligheid van de verkopers vrezen.

1. Hoe staat u tegenover het advies van de Raad voor het Verbruik?

2. Houdt u rekening met die verschillende zienswijzen? Zal u met de verschillende vertegenwoordigers overleg plegen?

3. Hoe staat u tegenover de bijkomende kosten inzake veiligheid en verzekering? Beschikt u ter zake over het advies van de verzekeraars?

4. Zal u uw teksten herzien? Zo ja, in welke zin?

5. Zou dat debat niet uitgesteld kunnen worden in het licht van de moeilijkheden die de handelaars in de nasleep van de aanslagen ondervonden hebben?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 890 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 06 juni 2016 (Fr.):**

1 tot 5. Uit de raadpleging van de Raad voor het Verbruik en de Hoge Raad voor de zelfstandigen en de kmo's blijkt, dat alleen de vertegenwoordigers van de consumenten voorstander zijn van een opheffing van de uitzondering voor de prijsaanduiding van juwelen en goud- en zilverwerk alsook van kunstvoorwerpen en antiek.

De vertegenwoordigers van de productie, de distributie en de middenstand zijn er absoluut tegenstander van, om redenen die zowel te maken hebben met de specificiteit van die producten, als met de veiligheid van de verkopers in een sector die heel erg is blootgesteld aan het risico op diefstal en inbraak.

Ik ben gevoelig voor deze argumenten. Bijgevolg heb ik beslist om de bestaande besluiten niet op te heffen. De uitzonderingen bepaald voor de prijsaanduiding van juwelen, uurwerken, goud- en zilverwerk waarvan de prijs hoger ligt dan 870 euro en voor de prijsaanduiding van kunstvoorwerpen, voorwerpen voor verzamelingen en antiquiteiten waarvan de prijs hoger ligt dan 1.500 euro, worden dus behouden.

Après avoir confié vos textes au Conseil de la consommation, celui-ci a rendu un avis mitigé. Les représentants des consommateurs sont, quant à eux, en faveur de ces textes qui offriraient plus d'informations sur les prix, mais ce n'est pas le cas des représentants de la production et de la distribution qui craignent pour la sécurité des vendeurs.

1. Quel regard portez-vous sur cet avis rendu par le Conseil de la consommation?

2. Les différentes opinions ont-elles un impact sur votre vision des choses? Envisagez-vous une concertation avec les différents représentants?

3. Quel regard avez-vous sur les coûts supplémentaires en termes de sécurité et d'assurances? Disposez-vous, à ce propos, d'avis des assureurs?

4. Comptez-vous revoir vos textes? Si oui, dans quelle mesure?

5. Les difficultés rencontrées par les commerçants depuis les attentats pourraient-elles amener à postposer le débat?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 890 de madame la députée Fabienne Winckel du 06 juin 2016 (Fr.):**

1 à 5. Il ressort de la consultation réalisée auprès du Conseil de la consommation et du Conseil supérieur des indépendants et des PME que seuls les représentants des consommateurs sont en faveur de la suppression de l'exception prévue pour l'indication du prix des bijoux et autres articles de joaillerie ainsi que des objets d'art et des antiquités.

Les représentants de la production, de la distribution et des classes moyennes y sont, quant à eux, farouchement opposés pour des raisons liées à la fois à la spécificité de ces produits et à la sécurité des vendeurs dans un secteur particulièrement exposé au risque de vol et de cambriolage.

Je suis sensible à ces arguments. J'ai dès lors décidé de ne pas abroger les arrêtés existants. Les exceptions prévues pour l'indication du prix des articles de joaillerie, de bijouterie, d'horlogerie et d'orfèvrerie d'une valeur supérieure à 870 euros et pour l'indication des prix des d'objets d'art, de collection et d'antiquité dont le prix est supérieur à 1.500 euros seront donc maintenues.

**DO 2015201610219**

**Vraag nr. 899 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 10 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Federale diensten onderworpen aan artikel 35 van de taalwet in bestuurszaken.*

Artikel 35, § 1 van de gecoördineerde taalwetten in bestuurszaken van 18 juli 1966 (SWT) stelt dat iedere gewestelijke dienst (in de zin van de SWT) waarvan de werkkring uitsluitend gemeenten uit Brussel-Hoofdstad of uit Brussel-Hoofdstad en het Nederlands en/of Franse taalgebied omvatten, onderworpen zijn aan de taalregeling die betrekking heeft op de gemeenten van Brussel-Hoofdstad.

Dat betekent onder meer dat de personeelsleden van deze diensten bij Selor een taalbrevet moeten hebben behaald over hun kennis van de tweede taal.

Ook een aantal federale overheidsdiensten vallen, krachtens hun werkingsgebied, onder deze taalregeling.

Kan u voor de overheidsdiensten (inclusief overheidsbedrijven, wetenschappelijke instellingen, instellingen van sociale zekerheid en openbaar nut, enz.) die onder uw bevoegdheid vallen meedelen:

1. welke diensten onder deze bepaling van artikel 35, § 1 vallen en wat hun precieze werkingsgebied is;
2. hoeveel Nederlandstaligen respectievelijk Franstaligen in deze diensten tewerkgesteld zijn;
3. hoeveel van hen (per taalgroep) over het vereiste attest van Selor beschikken om in deze dienst te kunnen worden tewerkgesteld?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 899 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 10 juni 2016 (N.):**

1. Momenteel valt er bij de FOD Economie maar één entiteit onder de definitie van artikel 35, §1, van de gecoördineerde wetten van 18 juli 1966 op het gebruik van talen in bestuurszaken. Het betreft de eerste directie van de buitendiensten van de Algemene Directie Economische Inspectie. Deze is bevoegd voor de 19 gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk gewest.

**DO 2015201610219**

**Question n° 899 de madame la députée Barbara Pas du 10 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Les services fédéraux soumis à l'article 35 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative.*

L'article 35, § 1<sup>er</sup> des lois coordonnées du 18 juillet 1966 relatives à l'emploi des langues en matière administrative stipule que tout service régional dont l'activité s'étend exclusivement à des communes de Bruxelles-Capitale ou à des communes de Bruxelles-Capitale et, en même temps, à des communes d'une des régions de langue française et de langue néerlandaise ou de ces deux régions est soumis au même régime que les services locaux établis dans Bruxelles-Capitale.

En d'autres termes, les membres du personnel de ces services doivent notamment avoir obtenu un brevet linguistique auprès du Selor, attestant leur connaissance de la deuxième langue.

En vertu de leurs activités, plusieurs services publics fédéraux sont également régis par les dispositions de l'article précité.

Pourriez-vous préciser pour les services publics fédéraux (y compris les entreprises publiques, les établissements scientifiques, les institutions de sécurité sociale et les organismes d'intérêt public, etc.) relevant de vos attributions:

1. quels sont les services régis par les dispositions de l'article 35, § 1<sup>er</sup> et définir précisément leurs activités;
2. combien de néerlandophones et de francophones y sont respectivement employés;
3. combien d'entre eux (par groupe linguistique) disposent de l'attestation requise délivrée par le Selor pour être employé dans ce service?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 899 de madame la députée Barbara Pas du 10 juin 2016 (N.):**

1. Actuellement, au SPF Économie, il n'y a qu'une seule entité qui tombe sous la définition de l'article 35, §1<sup>er</sup>, des lois coordonnées du 18 juillet 1966 sur l'emploi des langues en matière administrative. Il s'agit de la première direction des services extérieurs de la Direction générale de l'Inspection économique. Cette direction a compétence sur les 19 communes de la Région de Bruxelles-Capitale.

2. De eerste directie van de buitendiensten van de Algemene Directie Economische Inspectie telt 17 personeelsleden :

- 6 ambtenaren van de Franse taalrol;
- 11 ambtenaren van de Nederlandse taalrol (waarvan 3 afwezig zijn).

3. Alle personeelsleden, zonder uitzondering, van de eerste directie van de buitendiensten van de Algemene Directie Economische Inspectie hebben een tweetaligheidsattest.

#### **DO 2015201610256**

**Vraag nr. 900 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 13 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Namaak en valse tickets EK.*

Niet alleen de reguliere verkoop van tricolore spullen boomt in de aanloop naar het EK voetbal, ook de namaakverkopers proberen hun graantje mee te pikken. Bij recente controles ontdekte de Economische Inspectie 7.000 namaakspullen, ter waarde van meer dan één miljoen euro. Bij de gevonden items zaten meer dan 1.000 T-shirts en trainingskledij van de Rode Duivels en andere nationale teams.

1. Hoeveel controleacties voerde de FOD Economie uit sinds de start van het EK specifiek naar namaakproducten van de Rode Duivels?

2. Hoeveel namaakproducten, welke (bijvoorbeeld trainingspakken, T-shirts en petten van verschillende landenteams, enz.) en voor welk bedrag werden hierbij aangetroffen sinds de start van het EK?

3. Hoeveel firma's die op hun website of in hun nieuwsbrieven misbruik maakten van de beschermde merken van de voetbalbond en hoeveel particulieren die namaaktruitjes bestelden op het internet en doorverkochten, werden gecontroleerd sinds de start van het EK?

4. Hoeveel werden er betrapt en op welke inbreuk?

2. La première direction des services extérieurs de la Direction générale de l'Inspection économique compte 17 membres du personnel:

- 6 agents du rôle français;
- 11 agents du rôle néerlandais (dont 3 absents du service).

3. Sans exception, tous les membres du personnel de la première direction des services extérieurs de la Direction générale de l'Inspection économique disposent d'une attestation de bilinguisme.

#### **DO 2015201610256**

**Question n° 900 de madame la députée Leen Dierick du 13 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*La contrefaçon et la vente de faux tickets dans le cadre de l'Euro 2016.*

Les ventes légales d'accessoires tricolores dans le cadre de l'Euro 2016 ne sont pas les seules à exploser et les vendeurs d'articles de contrefaçon veulent aussi leur part du gâteau. Lors de contrôles récents, l'Inspection économique a découvert 7.000 articles de contrefaçon pour une valeur de plus d'un million d'euros. Plus de 1.000 t-shirts et de survêtements des Diables Rouges et d'autres équipes nationales figuraient parmi les articles découverts.

1. Depuis le début de l'Euro 2016, combien d'opérations de contrôle visant particulièrement les contrefaçons d'articles aux couleurs des Diables Rouges ont-elles menées par le SPF Économie?

2. Depuis le début du tournoi, combien d'articles de contrefaçon ont-ils été saisis, de quel type d'article s'agit-il (ex. survêtements, t-shirts et casquettes de différentes équipes nationales, etc.) et quel est le montant des produits saisis?

3. Depuis le début de la compétition, combien d'entreprises ayant abusé sur leur site internet ou dans leurs publications des marques protégées de la fédération de football et combien de particuliers ayant commandé des vêtements contrefaits sur internet pour les revendre ont-ils été contrôlés?

4. Combien ont-ils été pris en infraction et quelle est la nature des infractions constatées?

5. Hoeveel controleacties voerde de FOD Economie uit sinds de start van het EK specifiek naar bedrijven die misbruik hebben gemaakt van de merknaam "Rode Duivels"? Hoeveel firma's werden betrapt? Welke inbreuken werden vastgesteld?

6. Test-Aankoop waarschuwt ook voor valse EK-tickets. De consumentenorganisatie raadt aan om zeker geen toegangskarten te kopen op onofficiële verkoopsites. Daar worden nu al tickets aangeboden voor meer dan 5.000 euro. De voetbalbond is nochtans duidelijk: tickets doorverkopen kan enkel via de officiële site en een kaart is alleen geldig in combinatie met het identiteitsbewijs op dezelfde naam. Hoeveel controles vonden reeds plaats, sinds de start van de verkoop van EK-tickets, om frauduleuze voetbalsites te bestrijden?

7. Hoeveel werden er betrapt sinds de start van het EK? Welke inbreuken werden vastgesteld sinds de start van het EK? Voor welke som (in euro) werden er aan valse tickets verkocht sinds de start van het EK?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 15 juli 2016, op de vraag nr. 900 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 13 juni 2016 (N.):**

1. De controles specifiek gericht op het EK 2016 zijn begonnen op 11 mei 2016. Tussen 11 mei en 5 juli 2016 werden er zeven acties uitgevoerd waarbij 30 winkels en verkopers tijdens evenementen werden gecontroleerd.

2. Tijdens deze controles werden 1.489 namaakgoederen met betrekking tot het EK in beslag genomen voor een reële marktwaarde van 165.880 euro.

3. Sinds 11 mei 2016 werden negen websites en/of profielen op sociale media gecontroleerd.

4. Er werden zes domeinnamen (het betreft hier *.be*- en *.eu*-domeinnamen) ingetrokken die inbreuk maakten op de intellectuele eigendomsrechten van de KBVB. Twee profielen op sociale media werden gemeld bij de beheerder en offline gehaald.

5. Er werden in totaal 40 individuele gevallen onderzocht waarbij er 15 keer inbreuken op de intellectuele eigendomsrechten werden vastgesteld. Dertien van deze inbreuken hielden verband met de verkoop van namaakkledij. Twee van deze inbreuken hielden verband met het onrechtmatig gebruik maken van de intellectuele eigendom van de KBVB om eigen merkloze producten te verkopen.

6. Er werden 241 aanbiedingen van tickets voor voetbalwedstrijden van het EK 2016 gecontroleerd.

5. Depuis le début de l'Euro 2016, combien de contrôles ont-ils été effectués plus particulièrement dans les entreprises ayant abusé de la marque Diables Rouges? Combien d'entreprises ont-elles été prises en infraction et quelle est la nature des infractions constatées?

6. *Test-Achats* met également en garde contre la vente de faux tickets. L'organisation de protection des consommateurs déconseille vivement l'achat de tickets sur des sites non officiels. Certains d'entre eux proposent déjà des tickets à plus de 5.000 euros. La fédération de football est cependant très claire: la revente de tickets doit obligatoirement passer par le site officiel et un ticket n'est valable que si le nom qui y figure est confirmé par une pièce d'identité au même nom. Combien de contrôles ont-ils été réalisés depuis le début de la compétition, de sorte à lutter contre les sites de vente frauduleux?

7. Depuis le début de l'Euro 2016, combien de sites ont-ils été pris en infraction? Quelles sont les infractions constatées? À combien s'élève le montant de la vente de tickets frauduleux depuis le début de la compétition?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 15 juillet 2016, à la question n° 900 de madame la députée Leen Dierick du 13 juin 2016 (N.):**

1. Les contrôles ciblant spécifiquement l'Euro 2016 ont commencé le 11 mai 2016. Entre cette date et le 5 juillet 2016, sept actions ont été effectuées, au cours desquelles 30 magasins et vendeurs ont été contrôlés pendant les événements.

2. Lors de ces contrôles, 1.489 biens contrefaits en rapport avec l'Euro ont été saisis, pour une valeur marchande réelle de 165.880 euros.

3. Depuis le 11 mai 2016, neuf sites internet et/ou profils sur des médias sociaux ont été contrôlés.

4. Six noms de domaine (il s'agit ici de noms de domaine *.be* et *.eu*) enfreignant les droits de propriété intellectuelle de l'URBSFA ont été retirés. Deux profils sur des médias sociaux ont été signalés au gestionnaire et mis hors ligne.

5. Quarante cas individuels ont été examinés au total. Cela a permis de constater 15 infractions aux droits de propriété intellectuelle. Treize d'entre elles concernaient la vente de vêtements contrefaits, les deux autres portaient sur l'utilisation abusive de la propriété intellectuelle de l'URBSFA afin de vendre des produits sans marque.

6. 241 annonces de tickets pour les matchs de football de l'Euro 2016 ont été contrôlées.

7. Sinds de start van het EK werden 185 aanbiedingen op zoekertjessites gevonden van tickets tegen een prijs die hoger was dan de officiële prijs. Deze werden op bevel van de Economische Inspectie verwijderd door de uitbaters van de zoekertjessite waarop de aanbiedingen geplaatst waren. Dergelijke aanbiedingen vormen immers een inbreuk op de wet van 30 juli 2013 betreffende de verkoop van toegangsbewijzen tot evenementen.

Mijn administratie beschikt niet over informatie aangaande het totale bedrag aan valse tickets die effectief verkocht werden sinds de start van het EK tot en met de eindfinale van het EK.

#### **DO 2015201610645**

**Vraag nr. 919 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 28 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Intrekking van veiligheidsmachtigingen bij de FOD Economie.*

De Nationale Veiligheidsoverheid (NVO) is de collegiale overheid die bevoegd is voor de afgifte of de intrekking van veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen. In het antwoord op mijn parlementaire vraag nr. 570 werden mij cijfers meegedeeld met betrekking tot de toekenning of intrekking van machtigingen voor bepaalde gevoelige of strategische sectoren na een veiligheidsonderzoek.

1. Tussen januari 2012 en april 2016 nam de NVO bij benadering 293 weigeringsbeslissingen (beslissingen tot niet-hernieuwing van een machtiging die verlopen is inbegrepen), zeven beslissingen tot intrekking en 269 beslissingen tot beperking in de tijd (vijf jaar) en/of van het niveau. Hoeveel van die beslissingen tot intrekking/weigering hebben er betrekking op de diensten van de FOD Economie?

2. Van hoeveel personen werd de veiligheidsmachtiging ingetrokken wegens radicalisme?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2016, op de vraag nr. 919 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 28 juni 2016 (Fr.):**

7. Depuis le début de l'Euro, 185 annonces concernant la vente de tickets à un prix supérieur au prix officiel ont été trouvées sur des sites de petites annonces. Ces annonces ont été supprimées sur l'ordre de l'Inspection économique par les exploitants des sites sur lesquels elles étaient présentes. Ces offres en vente constituent une infraction à la loi du 30 juillet 2013 relative à la revente de titres d'accès à des événements.

Mon administration ne dispose pas d'informations concernant le montant total des ventes effectives de faux tickets ayant eu lieu depuis le début de l'Euro et jusqu'à la finale.

#### **DO 2015201610645**

**Question n° 919 de monsieur le député Denis Ducarme du 28 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Retrait d'habilitations au SPF Économie.*

L'Autorité Nationale de Sécurité (ANS) est l'autorité collégiale compétente pour délivrer ou retirer les habilitations de sécurité et les attestations et les avis de sécurité. En réponse à ma question parlementaire n° 570, il m'a été indiqué un certain nombre de chiffres en matière d'octroi ou de retrait d'habilitations pour certains secteurs sensibles ou stratégiques en termes de *screenings*.

1. Entre janvier 2012 et avril 2016, l'ANS a pris 293 décisions de refus (y compris les décisions de non renouvellement d'une habilitation venue à expiration), sept décisions de retrait et 269 décisions de limitation dans le temps (moins de 5 ans) et/ou du niveau. Pouvez-vous indiquer combien de retraits/refus concernent les services du SPF Économie?

2. Combien de personnes se sont vues retirer leur habilitation pour cause de radicalisme?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2016, à la question n° 919 de monsieur le député Denis Ducarme du 28 juin 2016 (Fr.):**

De door de NVO opgegeven cijfers hebben enkel betrekking op individuele veiligheidsmachtigingen voor natuurlijke personen. De FOD Economie voert de administratieve en financiële fase van het veiligheidsonderzoek van rechtspersonen uit waarbij het statuut en de balans van de rechtspersoon wordt nagegaan, alsmede de faam in het financiële domein. De FOD Economie verschaft geen adviezen over natuurlijke personen en als dusdanig zijn de gestelde vragen niet van toepassing op mijn Departement.

**Vice-eersteminister en minister van  
Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda,  
Telecommunicatie en Post**

**DO 2015201610174**

**Vraag nr. 581 van mevrouw de volksvertegenwoordiger  
Barbara Pas van 09 juni 2016 (N.) aan de vice-  
eersteminister en minister van  
Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda,  
Telecommunicatie en Post:**

*Bpost. - Geplande vermindering staatsaandeel. - Taalverplichtingen.*

Artikel 36, § 1 van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven bepaalt dat de autonome overheidsbedrijven alsmede hun dochterondernemingen die zij betrekken bij de uitvoering van hun taken van openbare dienst en waarin het belang van de overheid in het kapitaal meer dan 50 % bedraagt, onderworpen zijn aan de taalwet in bestuurszaken. Dit is momenteel (nog) het geval voor bpost.

Deze regering loopt met de intentie rond om het staatsaandeel van bpost onder de 50 % te brengen, met als gevolg dat deze instelling niet meer onder artikel 36, § 1 van de wet van 21 maart 1991 zou vallen, waardoor er geen waarborgen meer zijn omtrent het taalgebruik voor de postdiensten die deze instelling verleent. Deze dienstverlening in de eigen taal is nochtans een belangrijke verworvenheid waarvoor vele generaties Vlamingen zich hebben ingezet.

U gaf, zoals u in de Kamer op 2 juni verklaarde, aan bpost een mandaat om het overheidsaandeel van bpost onder de 50 % te doen dalen in het kader van eventuele overnames van andere bedrijven. U heeft daarbij de directie van bpost wel een aantal voorwaarden opgelegd.

Les chiffres communiqués par l'ANS ont trait uniquement aux habilitations de sécurité individuelles pour les personnes physiques. Le SPF Economie exécute la phase administrative et financière de l'enquête de sécurité des personnes morales au cours de laquelle le statut et le bilan de la personne morale sont vérifiés, ainsi que la réputation sur le plan financier. Le SPF Economie ne rend pas d'avis sur des personnes physiques et par conséquent les questions posées ne sont pas d'application pour mon Département.

**Vice-premier ministre et ministre de la  
Coopération au développement, de l'Agenda  
numérique, des Télécommunications et de la Poste**

**DO 2015201610174**

**Question n° 581 de madame la députée Barbara Pas du  
09 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et  
ministre de la Coopération au développement, de  
l'Agenda numérique, des Télécommunications et  
de la Poste:**

*Bpost. - Réduction prévue de la participation de l'État. - Exigences linguistiques.*

Selon l'article 36, § 1<sup>er</sup> de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, les entreprises publiques autonomes ainsi que leurs filiales qu'elles associent à la mise en oeuvre de leurs tâches de service public et dans lesquelles la participation des autorités publiques dépasse 50 % sont soumises à la loi sur l'emploi des langues en matière administrative. C'est actuellement (encore) le cas de bpost.

Ce gouvernement a l'intention de réduire la participation de l'État dans bpost à moins de 50 %. Cette entreprise ne serait dès lors plus concernée par l'article 36, § 1<sup>er</sup> de la loi du 21 mars 1991 et toute garantie en matière d'emploi des langues dans les services postaux fournis disparaîtrait. Or la possibilité de recevoir un service dans sa langue constitue un acquis majeur pour lequel de nombreuses générations de Flamands se sont battues.

Le 2 juin, vous avez indiqué à la Chambre avoir mandaté bpost en vue de ramener la participation de l'État dans bpost à moins de 50 % dans le cadre de la reprise éventuelle d'autres entreprises. Vous avez cependant imposé à la direction de bpost un certain nombre de conditions dans le cadre de ce mandat.

1. Behoorde het behoud van de huidige taalverplichtingen en taalwaarborgen waaraan bpost moet voldoen tot die voorwaarden? Zo neen, is het opgeven van deze taalwaarborgen een beslissing van de hele regering?

2. Zal bpost, wanneer het staatsaandeel onder de 50 % zou dalen, nog aan enige taalverplichting onderworpen zijn en zo ja, aan welke?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 15 juli 2016, op de vraag nr. 581 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 09 juni 2016 (N.):**

1. en 2. De wet van 16 december 2015 tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven voorziet in de mogelijkheid om de deelneming van de overheid in het kapitaal van de beursgenoteerde autonome overheidsbedrijven te laten dalen tot beneden de vijftig percent plus één aandeel.

Indien dit zou gebeuren zal bpost onderworpen blijven aan taalwetgeving. Bpost zal dan (i) onderworpen blijven aan de bepalingen van de wetten op het gebruik van talen in bestuurszaken die van toepassing zijn op de uitoefening van de aan bpost toegewezen taken van openbare dienst en die betrekking hebben op de externe relatie met het publiek en (ii) onderworpen worden aan de taalwetgeving, van toepassing op andere privé bedrijven, die het taalgebruik in sociale betrekkingen met het personeel reglementeert.

**DO 2015201610195**

**Vraag nr. 583 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 09 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:**

*Dienst "combo by bpost".*

De dienst 'combo by bpost' biedt de burgers de mogelijkheid hun boodschappen online te bestellen en ze door de diensten van bpost thuis te laten bezorgen.

1. Welk handelspartners hebben er in 2015 aan dat programma meegewerkt?

2. Hoeveel klanten hebben er zich tot dusver voor 2015 geregistreerd?

3. Hoeveel leveringen werden er in 2015 in elk der Gewesten uitgevoerd?

1. Le maintien des obligations et garanties linguistiques actuelles de bpost fait-il partie de ces conditions? Dans la négative, le gouvernement dans son intégralité a-t-il décidé de l'abandon de ces garanties linguistiques?

2. Bpost serait-elle encore soumise à une quelconque obligation linguistique si la participation de l'État devait passer sous le seuil des 50 %? Dans l'affirmative, laquelle/lesquelles?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 15 juillet 2016, à la question n° 581 de madame la députée Barbara Pas du 09 juin 2016 (N.):**

1. et 2. La loi du 16 décembre 2015 modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques prévoit la possibilité de faire descendre la participation des autorités publiques dans le capital des entreprises publiques autonomes cotées en bourse en dessous de cinquante pour cent plus une action.

Si cela devait se produire, bpost restera soumise à la législation linguistique. Bpost (i) restera soumise aux dispositions des lois sur l'emploi des langues en matière administrative applicables à l'exercice des missions de service public assignées à bpost et couvrant les relations externes avec le public, et (ii) sera soumise à la législation linguistique, applicable sur les autres entreprises privées, qui réglemente l'utilisation des langues dans les relations sociales avec le personnel.

**DO 2015201610195**

**Question n° 583 de monsieur le député Gautier Calomne du 09 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:**

*Le programme "combo by bpost".*

Le programme "combo by bpost" permet actuellement aux citoyens de faire leurs courses en ligne et de se les faire livrer à leur domicile grâce aux services de bpost.

1. Quels sont pour l'année 2015 les partenaires commerciaux au coeur de ce programme?

2. Quel est pour l'année 2015 le nombre de clients qui a été enregistré jusqu'à présent?

3. Quel est le nombre de livraisons effectuées en 2015 par Région du pays?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 14 juli 2016, op de vraag nr. 583 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 09 juni 2016 (Fr.):**

1. De website van bpost vermeldt als commerciële partners: Carrefour, Wink, Cora, Le banc des Saveurs, eFarmz, Beenhouwerij Goeminne, HNGRY, Cirkle, Ik kook met Etienne, Yapluka, Het Viskraam, La Boucherie, Jack O 'Shea by Cirkle, Lowy by Cirkle, Les Paniers Verts by eFarmz, Agribio by eFarmz.

2. en 3. De gevraagde gegevens behoren tot de vertrouwelijke bedrijfsinformatie en kunnen dan ook niet vrijgegeven worden.

**DO 2015201610198**

**Vraag nr. 584 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 09 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:**

*Gebruik van de pakjesautomaten door de klanten van bpost.*

Dankzij de pakjesautomaten van bpost kunnen de klanten, in plaats van hun pakje thuis te laten leveren, het afhalen op het de dag en het uur dat hun het best past.

1. Hoeveel pakjes werden er in 2015 bezorgd? Kunt u de cijfers opsplitsen per Gewest, op grond van de bestemming van het pakje?

2. Hoeveel klanten werden tot op heden geregistreerd voor het gebruik van die automaten?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 13 juli 2016, op de vraag nr. 584 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 09 juni 2016 (Fr.):**

1. Gemiddeld levert bpost 126.000 pakjes per dag, via zijn verschillende leveringsmethodes, waaronder de pakjesautomaten. Het gebruik van de pakjesautomaten, waarvan er inmiddels 145 zijn over het hele land, kende in 2015 een sterke stijging. Meer gedetailleerde cijfers behoren tot de bedrijfsgevoelige informatie en kunnen dan ook niet vrijgegeven worden.

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 14 juillet 2016, à la question n° 583 de monsieur le député Gautier Calomne du 09 juin 2016 (Fr.):**

1. Le site internet de bpost mentionne en tant que partenaires commerciaux: Carrefour, Wink, Cora, Le banc des Saveurs, eFarmz, Beenhouwerij Goeminne, HNGRY, Cirkle, Ik kook met Etienne, Yapluka, Het Viskraam, La Boucherie, Jack O 'Shea by Cirkle, Lowy by Cirkle, Les Paniers Verts by eFarmz, Agribio by eFarmz.

2. et 3. Les données demandées font partie de l'information confidentielle de l'entreprise et ne peuvent pas être divulguées.

**DO 2015201610198**

**Question n° 584 de monsieur le député Gautier Calomne du 09 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:**

*L'usage des automates par les clients de bpost.*

Les automates de bpost permettent aux usagers de ne pas recevoir leurs colis à domicile, mais bien de pouvoir en prendre possession au moment qui recueille leur préférence, peu importe le jour et l'heure considérés.

1. Quel est le nombre total de colis qui ont été livrés en 2015? Pourriez-vous étayer votre réponse par Région du pays, et ce en termes d'endroit de réception?

2. Quel est le nombre global de clients qui a été enregistré jusqu'à présent pour l'usage desdits automates?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 13 juillet 2016, à la question n° 584 de monsieur le député Gautier Calomne du 09 juin 2016 (Fr.):**

1. En moyenne, bpost livre 126.000 paquets par jour, via ses différents modes de livraison, dont les distributeurs de paquets. L'utilisation des distributeurs de paquets, dont on recense à présent 145 exemplaires répartis sur tout le pays, a connu une forte augmentation en 2015. Les chiffres plus détaillés relèvent toutefois des informations d'entreprise dites sensibles et ne peuvent par conséquent pas être divulgués.

2. bpost heeft het gebruik van de pakjesautomaten nog gemakkelijker gemaakt door de voorafgaande registratie, gebruikerskaart en pincode niet langer noodzakelijk te maken.

#### DO 2015201610219

**Vraag nr. 585 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 10 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:**

*Federale diensten onderworpen aan artikel 35 van de taalwet in bestuurszaken.*

Artikel 35, § 1 van de gecoördineerde taalwetten in bestuurszaken van 18 juli 1966 (SWT) stelt dat iedere gewestelijke dienst (in de zin van de SWT) waarvan de werkring uitsluitend gemeenten uit Brussel-Hoofdstad of uit Brussel-Hoofdstad en het Nederlands en/of Franse taalgebied omvatten, onderworpen zijn aan de taalregeling die betrekking heeft op de gemeenten van Brussel-Hoofdstad.

Dat betekent onder meer dat de personeelsleden van deze diensten bij Selor een taalbrevet moeten hebben behaald over hun kennis van de tweede taal.

Ook een aantal federale overheidsdiensten vallen, krachtens hun werkingsgebied, onder deze taalregeling.

Kan u voor de overheidsdiensten (inclusief overheidsbedrijven, wetenschappelijke instellingen, instellingen van sociale zekerheid en openbaar nut, enz.) die onder uw bevoegdheid vallen meedelen:

1. welke diensten onder deze bepaling van artikel 35, § 1 vallen en wat hun precieze werkingsgebied is;
2. hoeveel Nederlandstaligen respectievelijk Franstaligen in deze diensten tewerkgesteld zijn;
3. hoeveel van hen (per taalgroep) over het vereiste attest van Selor beschikken om in deze dienst te kunnen worden tewerkgesteld?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 15 juli 2016, op de vraag nr. 585 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 10 juni 2016 (N.):**

- FOD Buitenlandse zaken

2. En rendant désormais facultatifs l'enregistrement préalable, la carte d'utilisateur et le code PIN, bpost a encore facilité l'utilisation des distributeurs de paquets.

#### DO 2015201610219

**Question n° 585 de madame la députée Barbara Pas du 10 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:**

*Les services fédéraux soumis à l'article 35 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative.*

L'article 35, § 1<sup>er</sup> des lois coordonnées du 18 juillet 1966 relatives à l'emploi des langues en matière administrative stipule que tout service régional dont l'activité s'étend exclusivement à des communes de Bruxelles-Capitale ou à des communes de Bruxelles-Capitale et, en même temps, à des communes d'une des régions de langue française et de langue néerlandaise ou de ces deux régions est soumis au même régime que les services locaux établis dans Bruxelles-Capitale.

En d'autres termes, les membres du personnel de ces services doivent notamment avoir obtenu un brevet linguistique auprès du Selor, attestant leur connaissance de la deuxième langue.

En vertu de leurs activités, plusieurs services publics fédéraux sont également régis par les dispositions de l'article précité.

Pourriez-vous préciser pour les services publics fédéraux (y compris les entreprises publiques, les établissements scientifiques, les institutions de sécurité sociale et les organismes d'intérêt public, *etc.*) relevant de vos attributions:

1. quels sont les services régis par les dispositions de l'article 35, § 1<sup>er</sup> et définir précisément leurs activités;
2. combien de néerlandophones et de francophones y sont respectivement employés;
3. combien d'entre eux (par groupe linguistique) disposent de l'attestation requise délivrée par le Selor pour être employé dans ce service?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 15 juillet 2016, à la question n° 585 de madame la députée Barbara Pas du 10 juin 2016 (N.):**

- SPF Affaires étrangères

De FOD BZ valt niet onder het werkingsgebied van hogergenoemde taalregeling.

- Fedict

1. Fedict - de Federale overheidsdienst Informatie- en communicatietechnologie - beschikt niet over dergelijke diensten.

2. Deze vraag is niet van toepassing.

3. Deze vraag is niet van toepassing.

- FOD Economie

Wat betreft de F.O.D. Economie, K.M.O., Middenstand en Energie verwijs ik het geachte lid naar het antwoord van 13 juli 2016 van mijn collega, de minister van Economie, op de vraag nr. 899 (Zie huidig bulletin).

- BIPT

1. Het BIPT heeft één gewestelijke dienst met als werkgebied het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, waar hoofdzakelijk technische controles op het terrein worden uitgevoerd, maar ook de nodige meettoestellen worden gekalibreerd. Er werken momenteel 17 personeelsleden die behoren tot de vierde en vijfde taaltrap, en behoren tot het niveau B en C. Drie van hen komen niet in contact met het publiek.

1. Van de vier personeelsleden van niveau B zijn er twee Franstalig en zijn er twee Nederlandstalig. Van de 13 personeelsleden van niveau C zijn er acht Franstalig en vijf Nederlandstalig.

2. Slechts één personeelslid beschikt over een Selor-attest van tweetaligheid (artikel 8 en artikel 9 §1). Het BIPT ervaart stelselmatig problemen om techniekers te kunnen aanwerven, zelfs ééntalig, en is hierdoor in de onmogelijkheid zich te beperken tot de werving van enkel tweetalige personeelsleden met de noodzakelijke technische kwalificaties. Wel wordt bij de samenstelling van een team voor een welbepaalde opdracht erover gewaakt dat de taalrol van de aanvrager wordt gerespecteerd.

- Proximus

Le SPF Affaires étrangères ne relève pas du champ d'application du régime linguistique mentionné ci-dessus.

- Fedict

1. Fedict - le Service public fédéral Technologie de l'information et de la communication - ne dispose pas de tels services.

2. Cette question ne s'applique pas à Fedict.

3. Cette question ne s'applique pas à Fedict.

- SPF Économie

En ce qui concerne le SPF Économie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, je renvoie l'honorable membre vers la réponse du 13 juillet 2016 apportée par mon collègue, le ministre de l'Économie, à la question n° 899 (Voir bulletin actuel).

- IBPT

1. L'IBPT possède un service régional couvrant la zone de travail de la Région de Bruxelles-Capitale, lequel procède surtout à des contrôles techniques sur le terrain mais aussi au calibrage des appareils de mesure nécessaires. Actuellement 17 membres du personnel de niveau B et C y sont employés, appartenant au quatrième et au cinquième degré linguistique. Trois d'entre eux n'entrent pas en contact avec le public.

2. Parmi les quatre membres du personnel de niveau B, il y a deux francophones et deux néerlandophones. Parmi les 13 membres du personnel de niveau C, il y a huit francophones et cinq néerlandophones.

3. Un seul membre du personnel dispose d'une attestation de bilinguisme du Selor (articles 8 et 9, § 1<sup>er</sup>). L'IBPT rencontre systématiquement des difficultés à recruter des techniciens, même unilingues, et se trouve donc dans l'impossibilité de se limiter au recrutement de membres du personnel exclusivement bilingues possédant les qualifications techniques nécessaires. Dans le cadre de la composition d'une équipe pour une mission déterminée, l'on veille toutefois à ce que le rôle linguistique du demandeur soit respecté.

- Proximus

Wat de principes betreft, zijn er het voorbije jaar parlementaire vragen gesteld in verband met het taalkader bij Proximus. Ik had u toen al een stand van zaken gegeven - en ik zie niet wat ik er op dit ogenblik nog kan aan toevoegen - nl. dat de Vaste Commissie voor Taaltoezicht sinds 1999 zelf al verscheidene keren heeft erkend dat artikel 36 van de wet van 21 maart 1991 houdende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, die op autonome overheidsbedrijven die aan de concurrentie onderhevig zijn, de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken globaal toepasselijk maakt, zonder rekenschap voor de specifieke situatie van deze bedrijven, voor problemen zorgt, gelet op de exploitatievoorwaarden die ze in acht moeten nemen. Met name voor Proximus vormen al te strikte regels inzake de taalverdeling een echte belemmering voor de flexibiliteit die de nieuwe omgeving van de elektronische telecommunicatiemarkt vereist.

Overigens is het niet exact te stellen dat op de regionale diensten in de zin van artikel 35 van de gecoördineerde wetten inzake het gebruik van de talen de pariteitsregel van toepassing is (naar analogie van het stelsel dat toepasselijk is op de lokale diensten in Brussel). Deze regel geldt niet voor de regionale diensten, zoals erkend door de rechtsleer (F. Gosselin, *L'emploi des langues en matière administrative*, uitgave Kluwer nr. 154, pag. 156 en in de rechtspraak van de Raad van State (2) RS 17 mei 1988 Piqueray nr. 30.053 en RS 19 maart 1986 Vanderbeck nr. 26.281).

Evenmin schrijven de gecoördineerde wetten taalkaders voor voor regionale diensten die zijn gevestigd in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

En tot slot wil ik nog onderstrepen dat ik uw bezorgdheid in verband met de naleving van het gebruik van de talen begrijp, maar ik meen dat het belangrijk is dat alle klanten, ongeacht hun taal of nationaliteit, correct worden bediend en tevreden zijn over de service.

- Bpost

1., 2. en 3. Zie bijlage.

Bijlage:

Loketdiensten

Par rapport au plan des principes, des questions parlementaires ont été posées l'an dernier au sujet du cadre linguistique chez Proximus. À ce moment, je vous avais déjà exposé l'état de la situation et ne vois pas ce que je pourrais ajouter de plus à ce stade, à savoir que la Commission permanente de Contrôle linguistique a elle-même reconnu à plusieurs reprises depuis 1999 que l'article 36 de la du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques qui rend applicables à une entreprise publique autonome soumise à la concurrence, de manière globale, les lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative, sans considération pour la situation spécifique de ces entreprises soulève des difficultés compte tenu des conditions d'exploitation auxquelles elles sont confrontées. Pour Proximus en particulier, des règles trop strictes en matière de répartition linguistique constituent une véritable entrave aux impératifs de souplesse exigés par le nouvel environnement du marché des communications électroniques.

Par ailleurs, il n'est pas exact d'indiquer que les services régionaux au sens de l'article 35 des lois coordonnées sur l'emploi des langues exigent la règle de la parité (par analogie au régime applicable aux services locaux bruxellois). Cette règle n'est pas applicable aux services régionaux comme le reconnaît la doctrine (F. Gosseli, *L'emploi des langues en matière administrative*, éditions Kluwer n° 154 page 156 et la jurisprudence du Conseil d'État (2) CE 17 mai 1988 Piqueray n° 30.053 et CE 19 mars 1986 Vanderbeck n° 26.281).

Les lois coordonnées ne prescrivent pas davantage de cadres linguistiques pour les services régionaux établis dans la Région de Bruxelles-Capitale.

Et enfin, permettez-moi de souligner que je comprends vos préoccupations quant au respect de l'emploi des langues, mais j'estime que l'important est que le client, quel qu'il soit, quelle que soit sa langue ou sa nationalité, soit correctement servi et satisfait du service.

- Bpost

1., 2., et 3. Voir en annexe.

Annexe:

Services guichets

| Aantal personeelsleden/ <i>Nombre de membres du personnel</i> | N  | Waarvan met Selor-attest/ <i>Avec certificat Selor</i> | F   | Waarvan met Selor-attest/ <i>Avec certificat Selor</i> |
|---------------------------------------------------------------|----|--------------------------------------------------------|-----|--------------------------------------------------------|
| Cluster Brussel-Noord / <i>Bruxelles Nord</i>                 | 20 | 17                                                     | 65  | 28                                                     |
| Cluster Brussel Oost / <i>Bruxelles Est</i>                   | 6  | 6                                                      | 57  | 13                                                     |
| Cluster Brussel West / <i>Bruxelles Ouest</i>                 | 24 | 22                                                     | 49  | 14                                                     |
| Cluster Brussel Zuid / <i>Bruxelles Midi</i>                  | 23 | 21                                                     | 65  | 20                                                     |
| Tota(a)l                                                      | 73 | 66                                                     | 236 | 75                                                     |

Opmerking: 46 % van de personeelsleden beschikt over het Selor-attest, wat niet wil zeggen dat de anderen geen kennis van de andere landstaal zouden hebben.

Operationele diensten - weinig of geen contact met het publiek.

Remarque: 46 % des membres du personnel est en possession d'une certificat Selor ce qui ne veut pas dire que les autres membres du personnel n'ont aucune connaissance de l'autre langue.

Services opérationnels - pas ou peu de contact avec le public.

| Aantal personeelsleden/ <i>Nombre de membres du personnel</i> | N   | Waarvan met Selor-attest/ <i>Avec certificat Selor</i> | F     | Waarvan met Selor-attest/ <i>Avec certificat Selor</i> |
|---------------------------------------------------------------|-----|--------------------------------------------------------|-------|--------------------------------------------------------|
| MC Brussel Noord / <i>Bruxelles Nord</i>                      | 49  | 42                                                     | 168   | 43                                                     |
| MC Brussel Zuid / <i>Bruxelles Sud</i>                        | 66  | 59                                                     | 196   | 34                                                     |
| MC Schaarbeek / <i>Schaerbeek</i>                             | 57  | 49                                                     | 279   | 43                                                     |
| MC Anderlecht                                                 | 103 | 96                                                     | 274   | 59                                                     |
| Brussel X / <i>Bruxelles X</i>                                | 254 | 91                                                     | 433   | 34                                                     |
| Tota(a)l                                                      | 529 | 337                                                    | 1 350 | 213                                                    |

#### DO 2015201610222

**Vraag nr. 586 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 10 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:**

*bpost. - Postkantoren en PostPunten.*

Ik verwijst naar de beleidsnota Internationale Ontwikkeling en Digitale Agenda van 6 november 2015, en meer bepaald naar de passage met betrekking tot het zesde beheerscontract met bpost.

Dat beheerscontract beantwoordt aan de doelstellingen van het regeerakkoord om een openbare dienstverlening van hoge kwaliteit te behouden, tegen voor de Staat lagere kosten.

#### DO 2015201610222

**Question n° 586 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 10 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:**

*bpost. - Bureaux de poste et Points Poste.*

Je renvoie à la note de politique Développement international et Agenda numérique du 6 novembre 2015, et plus spécifiquement au passage concernant le sixième contrat de gestion avec bpost.

Ce contrat de gestion répond aux objectifs de l'accord de gouvernement visant à maintenir un service public de haute qualité à un moindre coût pour l'État.

Inderdaad, terwijl de diensten die bpost zal leveren, met inbegrip van de verplichting om in elke gemeente minstens één postkantoor te hebben, en de bestaande kwaliteitseisen behouden blijven, is de compensatie die de Staat aan bpost zal betalen verminderd in de lijn met de overeengekomen besparingsdoelstellingen.

1. Hoeveel postkantoren per provincie telt bpost momenteel en wat is de geografische spreiding?

2. Hoeveel PostPunten per provincie telt bpost momenteel en wat is de geografische spreiding?

3. Hoe zal/moet het aantal postkantoren en PostPunten in de toekomst verder evolueren?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 13 juli 2016, op de vraag nr. 586 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 10 juni 2016 (N.):**

1. Provincie Antwerpen: 86 kantoren, 1 in elke gemeente, behalve in Antwerpen (16) en Mechelen (2);

Provincie Waals-Brabant: 27 kantoren, in elke gemeente;

Provincie Henegouwen: 83 kantoren, in elke gemeente 1, behalve in Ath (2), Charleroi (7), La Louvière (3), Bergen (3), Moeskroen (2) Saint-Ghislain (2) en Doornik (2);

Provincie Luik: 92 kantoren, in elke gemeente 1, behalve in Luik (8) en Seraing (2);

Provincie Limburg: 46 kantoren, in elke gemeente 1, behalve in Genk (2) en Hasselt (2);

Provincie Luxemburg: 44 kantoren, in elke gemeente 1;

Provincie Namen: 41 kantoren, in elke gemeente 1, behalve in Namen (4);

Provincie Oost-Vlaanderen: 74 kantoren, in elke gemeente 1, behalve in Gent (9) en Sint-Niklaas (2);

Provincie Vlaams-Brabant: 67 kantoren, in elke gemeente 1, behalve in Leuven (3);

Provincie West-Vlaanderen: 67 kantoren, in elke gemeente 1, behalve in Brugge (4);

Brussels Hoofdstedelijk Gewest: 35 kantoren, in elke gemeente 1 behalve in Brussel (6), Schaarbeek (4), Anderlecht (3), Etterbeek (3), Elsene (2), Vorst (2), Sint-Jans-Molenbeek (2) en Ukkel (2).

2. Provincie Antwerpen: 80 postpunten;

Provincie Waals-Brabant: 25 postpunten;

Provincie Henegouwen: 108 postpunten;

En effet, alors que les services que fournira bpost, en ce compris l'obligation de disposer d'au moins un bureau de poste dans chaque commune, ainsi que les normes de qualité actuelles, sont maintenus, la compensation qui sera payée à bpost par l'État a été réduite conformément aux objectifs d'économie convenus.

1. De combien de bureaux de poste bpost dispose-t-elle actuellement par province et comment se répartissent-ils géographiquement?

2. De combien de Points Poste bpost dispose-t-elle actuellement par province et comment se répartissent-ils géographiquement?

3. Comment va/devrait évoluer le nombre de bureaux de poste et de Points Poste à l'avenir?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 13 juillet 2016, à la question n° 586 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 10 juin 2016 (N.):**

1. Province d'Anvers: 86 bureaux de poste, 1 dans chaque commune sauf à Anvers (16 et Malines (2);

Province de Brabant Wallon: 27 bureaux de poste, 1 dans chaque commune;

Province de Hainaut: 83 bureaux de poste, 1 dans chaque commune sauf à Ath (2), Charleroi (7), La Louvière (3), Mons (3), Mouscron (2), Saint-Ghislain (2) et Tournai (2);

Province de Liège: 92 bureaux de poste, 1 dans chaque commune sauf à Liège (8) et Seraing (2);

Province de Limbourg: 46 bureaux de poste, 1 dans chaque commune sauf à Genk (2) et Hasselt (2);

Province de Luxembourg: 44 bureaux de poste, 1 dans chaque commune;

Province de Namur: 41 bureaux de poste, 1 dans chaque commune sauf à Namur (4);

Province de Flandre Orientale: 74 bureaux de poste, 1 dans chaque commune sauf à Gand (9) et Saint-Nicolas (2);

Province de Brabant Flamand: 67 bureaux de poste, 1 dans chaque commune sauf à Louvain (3);

Province de Flandre Occidentale: 67 bureaux de poste, 1 dans chaque commune sauf à Bruges (4);

Région de Bruxelles-Capitale: 35 bureaux de poste, 1 dans chaque commune sauf à Bruxelles (6), Schaarbeek (4), Anderlecht (3), Etterbeek (3), Ixelles (2), Forest (2), Molenbeek Saint-Jean (2) et Uccle (2).

2. Province d'Anvers: 80 points poste;

Province de Brabant Wallon: 25 points poste;

Province de Hainaut: 108 points poste;

Provincie Luik: 72 postpunten;  
Provincie Limburg: 43 postpunten;  
Provincie Luxemburg: 12 postpunten;  
Provincie Namen: 40 postpunten;  
Provincie Oost-Vlaanderen: 80 postpunten;  
Provincie Vlaams-Brabant: 41 postpunten;  
Provincie West-Vlaanderen: 79 postpunten;  
Brussels Hoofdstedelijk Gewest: 98 postpunten.

Met een totaal van 1340 servicepunten (662 postkantoren en 678 postpunten) respecteert bpost ten volle het beheerscontract dat bepaalt dat:

- het retail-netwerk ingericht door bpost gedurende de volledige duur van het contract zal bestaan uit minstens 1.300 postale service punten;
- bpost in elk van de 589 gemeenten over minstens één postkantoor moet beschikken;
- een postaal service punt voor minimum 95 % van de bevolking bereikbaar moet zijn binnen de 5 kilometer (via de weg) en voor minimum 98 % van de bevolking binnen de 10 kilometer (via de weg).

3. Het netwerk van postkantoren en postpunten zal verder evolueren in functie van de bepalingen in het beheerscontract, de evolutie in het aantal transacties en de klantenbehoeften.

#### **DO 2015201610234**

**Vraag nr. 587 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 13 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:**

*Brusselse postbodes. - Taalkennis.*

De postbodes die in Brussel de postbedeling verzorgen moeten overeenkomstig de taalwet in bestuurszaken tweetalig zijn, teneinde zowel de Nederlandstalige als de Fransstalige inwoners van Brussel te woord te kunnen staan. Alvorens zij hun dienst mogen uitoefenen, moeten zij bij Selor een attest hebben verworven over hun kennis van de tweede taal.

In antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 455 van 21 maart 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 70, blz. 156) geeft u mij een overzicht van het aantal postbodes dat in Brussel de dienst verzekert, alsmede hoeveel van hen over het verplichte tweetaligheidsbrevet beschikt.

Province de Liège: 72 points poste;  
Province de Limbourg: 43 points poste;  
Province de Luxembourg: 12 points poste;  
Province de Namur: 40 points poste;  
Province de Flandre Orientale: 80 points poste;  
Province de Brabant Flamand: 41 points poste;  
Province de Flandre Orientale: 79 points poste;  
Région de Bruxelles-Capitale: 98 points poste.

Avec en total 1340 points de service (662 bureaux de poste et 678 points poste) bpost respecte pleinement le contrat de gestion qui prévoit que:

- le réseau de détail de bpost comprend au moins 1300 points de service postal maintenus sur toute la durée du contrat;
- bpost garantit au moins un bureau de poste dans chacune des 589 communes;
- au minimum 95 % de la population doit avoir accès à un point de service postal offrant l'assortiment de base dans les 5 km (par la route) et au minimum 98 % de la population dans les 10 km (par la route).

3. Le réseau de bureaux de poste et points poste continuera d'évoluer en fonction des dispositions du contrat de gestion, l'évolution du nombre de transactions et les besoins des clients.

#### **DO 2015201610234**

**Question n° 587 de madame la députée Barbara Pas du 13 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:**

*Facteurs bruxellois. - Connaissances linguistiques.*

Conformément à la loi sur l'emploi des langues en matière administrative, les facteurs qui distribuent le courrier à Bruxelles doivent être bilingues, de sorte à pouvoir s'adresser indifféremment aux habitants néerlandophones et francophones de la capitale. Ils doivent avoir décroché une attestation du Selor prouvant leur connaissance de la deuxième langue avant de pouvoir se mettre au travail.

En réponse à ma question écrite n° 455 du 21 mars 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 70, p. 156), le ministre m'a fourni un récapitulatif du nombre de facteurs qui assurent la distribution du courrier à Bruxelles, ainsi que du nombre d'entre eux qui sont titulaires du brevet de bilinguisme obligatoire.

Uit dit overzicht kan worden opgemaakt dat in 2015 van de 226 Nederlandstalige postbodes in Brussel 91 % over een tweetaligheidsattest beschikte. Van de 798 Franstalige postbodes heeft evenwel slechts 21 % een attest over zijn kennis van het Nederlands. Concreet betekent dit dat een Nederlandstalige inwoner van Brussel statistisch gezien 61,5 % kans loopt om een Nederlandsonkundige postbode aan zijn deur te krijgen; een Franstalige inwoner heeft daarentegen slechts 2 % kans om met een Fransonkundige postbode te doen te hebben.

De conclusie is dat voor wat de Franstaligen betreft, de taalwet in bestuurszaken grosso modo wordt nageleefd, maar wat de Nederlandstaligen betreft er een zeer groot probleem bestaat. De taalwet is een wet van openbare orde en volgens de minister van Binnenlandse Zaken is elke minister binnen zijn bevoegdheid verantwoordelijk voor de correcte toepassing van de taalwetgeving (mijn schriftelijke vraag nr. 1295 aan de minister van Binnenlandse Zaken).

Welke maatregelen neemt u om ervoor te zorgen dat de taalwet in bestuurszaken in deze aangelegenheid zal worden nageleefd, inzonderheid dan wat de Nederlandstalige inwoners van Brussel betreft?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 14 juli 2016, op de vraag nr. 587 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 13 juni 2016 (N.):**

Bpost is net zoals de andere autonome overheidsbedrijven onderworpen aan de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966 en ik verwacht dat zij dit ook naleven. Deze wetten zetten uiteen hoe de toezicht op de naleving wordt georganiseerd en welke de mogelijke sanctie zijn en ik zal in het geval van vastgestelde inbreuken desgevallend bekijken welke maatregelen mogelijk zijn als voogdijminister.

Il ressort de ce récapitulatif qu'en 2015, 91 % des 226 facteurs néerlandophones desservant Bruxelles disposaient d'une attestation de bilinguisme, alors que du côté francophone, à peine 21 % des 798 facteurs étaient titulaires de cette même attestation. Cela signifie concrètement qu'un Bruxellois néerlandophone a statistiquement une probabilité de 61,5 % de tomber sur un facteur ne maîtrisant pas le néerlandais; un Bruxellois francophone n'a en revanche qu'une probabilité de 2 % d'avoir affaire à un facteur ne maîtrisant pas le français.

En conclusion, il apparaît que les dispositions de la loi sur l'emploi des langues en matière administrative sont grosso modo respectées pour les francophones, mais que c'est loin d'être le cas pour les néerlandophones. La loi précitée est une loi d'ordre public et fait partie des attributions du ministre de l'Intérieur (voir ma question écrite n° 1295 au ministre de l'Intérieur).

Quelles mesures prendrez-vous pour garantir le respect de la loi sur l'emploi des langues en matière administrative dans le cadre de la distribution du courrier à Bruxelles, en particulier pour les habitants néerlandophones?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 14 juillet 2016, à la question n° 587 de madame la députée Barbara Pas du 13 juin 2016 (N.):**

Bpost, comme les autres entreprises publiques autonomes, est soumise aux dispositions des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966 et j'attends de bpost que les dispositions de ces lois soient respectées. Ces lois règlent l'organisation du contrôle de l'application et les sanctions et, en cas de constatation d'une infraction, j'étudierai, le cas échéant, les mesures qui sont à ma disposition en tant que ministre de tutelle.

**DO 2015201610243**

**Vraag nr. 588 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 13 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:**

*Doven en slechthorenden - Toegang tot ondertitelde tv-programma's*

In de Franstalige pers verschenen onlangs berichten over de teleurstelling van een gezin van doven en slechthorenden dat geen toegang heeft tot ondertitelde programma's van Proximus TV. In België kunnen ongeveer 500.000 mensen dit probleem ondervinden.

Volgens het gezin zou het zelden mogelijk zijn om op Proximus TV ondertitelde programma's te bekijken die werden opgenomen of in replay worden bekeken. Het probleem zou zich vooral voordoen op de Franse televisiezenders in "TNT HD". Proximus van zijn kant laat weten dat de technische diensten op de hoogte zijn van het probleem met de ondertitels en het sinds kort zouden hebben opgelost. Maar dit wordt door de slechthorende persoon betwist.

Wat mij bijzonder verontrust in dit dossier is de wijze waarop de klantendienst van Proximus de zaak zou hebben aangepakt. Nadat de dame in kwestie een klacht had ingediend, werd haar dossier buiten haar medeweten gesloten omdat zij een telefoonoproep niet zou hebben beantwoord, onaanvaardbaar vermits zij doof is. Bovendien zou het hier niet om een eenmalig feit gaan en zouden nog steeds volgens die dame "veel klachten van doven of van personen met een gehoorprobleem omwille van hun doofheid zonder gevolg zijn gebleven".

1. Kan u deze situatie ophelderen en aangeven welke maatregelen kunnen worden genomen om de kwaliteit van de dienstverlening op het stuk van de ondertiteling te verbeteren voor de gebruikers van Proximus TV (en andere aanbieders)?

2. De Gemeenschappen zijn eveneens verantwoordelijk ter zake: is er overleg met uw ambtgenoten opdat meer ondertitelde programma's op elk ogenblik beschikbaar zouden zijn?

3. Deze problematiek stelt mij in de gelegenheid de toegang tot de media voor personen met een handicap in het algemeen (slechthorenden, slechthorende enz.) aan te kaarten: welke vooruitgang werd sinds uw ambtsaanvaarding geboekt om die toegang te verbeteren en wat zal u in de toekomst nog ondernemen?

**DO 2015201610243**

**Question n° 588 de madame la députée Stéphanie Thoron du 13 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:**

*L'inaccessibilité de certains programmes tv sous-titrés pour les sourds et malentendants.*

La presse francophone relayait récemment la détresse vécue par une famille composée de sourds et malentendants par rapport à l'impossibilité d'accéder aux programmes sous-titrés sur Proximus TV. Cette situation relayée par la presse est un problème potentiellement vécu par près de 500.000 personnes en Belgique.

Selon cette famille, il serait rarement possible de regarder les programmes sous-titrés sur Proximus TV lorsqu'ils ont été enregistrés, ou lorsqu'ils sont consultés en *replay*. Cette problématique concernerait principalement les chaînes de télévision françaises qui sont passées à la "TNT HD". D'autre part, Proximus indiquerait que les problèmes liés à la consultation des sous-titrages sont connus des services techniques qui auraient réglé le problème depuis peu. Réponse contestée par la personne malentendante.

Ce qui m'inquiète particulièrement dans ce dossier, c'est la manière dont le service clientèle de Proximus aurait géré la situation: alors qu'une plainte a été ouverte par la dame concernée, son dossier aurait été clôturé sans son aval parce qu'elle n'aurait pas répondu à un appel téléphonique, un comble étant donné que cette personne est sourde. Enfin, il apparaîtrait que cette pratique ne serait pas isolée: selon cette dame "beaucoup de plaintes émises par des personnes atteintes de déficience auditive et de surdité ont été clôturées à cause de leur surdité".

1. Pouvez-vous faire la lumière sur cette problématique et les actions pouvant être rapidement prises afin d'assurer une meilleure qualité du service de sous-titrage pour les utilisateurs de Proximus TV (et d'autres opérateurs)?

2. Les Communautés sont également responsable en la matière: une concertation avec vos homologues responsables existe-t-elle afin d'augmenter le nombre de programmes pouvant être vu, à tout moment, de manière sous-titrée?

3. Cette problématique spécifique permet d'évoquer l'accès aux médias pour les personnes handicapées (malentendants, malvoyants, etc.) de manière générale: quelles avancées avez-vous enregistrées pour améliorer cet accès depuis votre entrée en fonction, et quelles seront vos prochaines actions en la matière?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 15 juli 2016, op de vraag nr. 588 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 13 juni 2016 (Fr.):**

1. Op dit ogenblik zijn Proximus en de andere verdelers van televisiediensten volkomen afhankelijk van de dienstenaanbieders. Ondersteuning in de vorm van ondertiteling of audiobeschrijvingen hangt samen met de audiovisuele content die door de aanbieders (de zenders) wordt geleverd.

Niettemin beseft Proximus hoe belangrijk het is zijn programma's toegankelijk te maken voor kijkers met een zintuiglijke beperking en dus zet het zich zoveel het kan in om een aangepaste oplossing te bieden voor deze problemen.

Klassieke ondertiteling via teletekst is aan het verdwijnen. De Belgische nationale zenders gebruiken teletekst nog voor ondertiteling, maar steeds meer zenders, zoals de Franse zenders TF1, France 2, France 3, France 4, France 5 en France O, maken vandaag gebruik van DVB-ondertiteling. Deze technologie heeft het voordeel dat ze meer kijkcomfort biedt en beter geschikt is voor grote schermen. Ze gebruikt ook afzonderlijke kleuren voor dialogen en een vlotter leesbaar lettertype.

Proximus gebruikt momenteel twee ondertitelingstechnologieën. Teletekst is beschikbaar op alle decodertypes (V3, V4 en V5). DVB-ondertiteling is echter alleen beschikbaar op de decoders van de nieuwe generatie (V5 en V5 compact).

De software van de V4-decoders zal worden aangepast voor DVB-ondertiteling in de loop van 2016. De V3-decoders verdwijnen: de toestellen bij de klanten worden momenteel vervangen door decoders van het type V5 Compact.

Wanneer teletekst niet meer beschikbaar is op een zender maar DVB-ondertiteling toegankelijk is, zullen de klanten daarvan op de hoogte worden gebracht via een banner op het scherm.

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 15 juillet 2016, à la question n° 588 de madame la députée Stéphanie Thoron du 13 juin 2016 (Fr.):**

1. A l'heure actuelle, Proximus et les autres distributeurs de services télévisuels, est totalement dépendante des éditeurs de services. En effet, les supports comme les sous-titrages ou l'audio-description sont liés aux contenus audiovisuels fournis par les éditeurs (les chaînes).

Ceci étant, Proximus, consciente de l'importance de permettre l'accessibilité des programmes aux téléspectateurs présentant une déficience sensorielle, s'emploie, dans la mesure de ses possibilités, à apporter une solution adaptée à ces problèmes.

Le sous-titrage classique via télétexte est en voie de disparition. Les chaînes nationales belges l'utilisent toujours actuellement comme support de sous titrage, mais un nombre croissant de chaînes utilisent une autre technologie, le "sous-titrage DVB", notamment les chaînes françaises comme TF1, France 2, France 3, France 4, France 5, France O. Le sous-titrage DVB offre l'avantage d'un aspect visuel plus confortable et mieux adapté aux grands écrans. Il fait également usage de couleurs distinctes pour les dialogues et d'une police de caractère plus lisible.

Proximus utilise actuellement les deux technologies de sous-titrage. Le télétexte est proposé sur tous les types de décodeurs (V3, V4 et V5). Par contre, le sous-titrage DVB n'est disponible que sur les décodeurs de nouvelle génération V5 et V5 compact.

Le software des décodeurs de type V4 sera adapté dans le courant de 2016 afin de permettre le sous-titrage DVB. Les décodeurs V3 sont retirés et sont en train d'être remplacés par des décodeurs de type V5 compact chez les clients.

Lorsque le télétexte n'est plus disponible sur une chaîne mais que le sous-titrage DVB est accessible, les clients en sont informés via une bannière qui apparaît sur l'écran.

Klanten die hinder ondervinden van het verdwijnen van de ondertiteling en niet kunnen wachten tot de upgrade van de software van hun V4-decoder of de vervanging van hun V3-decoder door een recenter model, kunnen hun decoder vanaf nu laten vervangen door een nieuw model. Ze moeten daartoe een gemotiveerde aanvraag doen bij Proximus. De aanvragen moeten worden ingediend via de website van Proximus (contactformulier) of telefonisch, indien nodig door een derde persoon. Deze maatregel geldt uitsluitend voor klanten met een huurdecoder.

Proximus ontwikkelt momenteel chatoplossingen om de communicatie met doven en slechthorenden gemakkelijker te maken. De grootschalige lancering is voorzien in 2017.

Ondertiteling blijft beschikbaar op Proximus TV op alle zenders die dit aanbieden, hetzij via teletekst, hetzij via DVB-ondertiteling. Zoals eerder vermeld, is deze ondersteuning gekoppeld aan de audiovisuele content die door de zender zelf wordt geleverd.

De ondertiteling in PVR en in Replay maakt dan weer deel uit van de opgenomen stroom. Abnormale situaties zijn niet uitgesloten (bijvoorbeeld ondertitels die te vroeg of niet verschijnen), maar dit zijn echter geïsoleerde gevallen.

Met betrekking tot de behandeling van de klachten waar u het in uw vraag over hebt, wenst Proximus zich te verontschuldigen bij de klanten die ongemak zouden hebben ondervonden. Elke klacht die Proximus via het contactformulier ontvangt wordt persoonlijk opgevolgd. Het is waar dat Proximus om snel te zijn doorgaans eerst telefonisch contact probeert op te nemen. Als dat niet lukt, starten de medewerkers die verantwoordelijk zijn voor de klachtenbehandeling een interactie via e-mail, waarbij ze hun individuele contactgegevens bezorgen (naam, e-mailadres, telefoonnummer). Dan vraagt Proximus de personen die geen antwoord ontvangen hebben, hun klacht via het contactformulier in te dienen. De website van Proximus bevat ook een specifieke informatiepagina voor mensen met een beperking ([http://www.proximus.be/nl/id\\_cr\\_disability1/particulieren/discover/proximus-engageert-zich/voor-personen-met-een-beperking.html](http://www.proximus.be/nl/id_cr_disability1/particulieren/discover/proximus-engageert-zich/voor-personen-met-een-beperking.html)).

Les clients impactés par la disparition des sous-titres et qui ne peuvent pas attendre jusqu'à l'upgrade du software de leur décodeur V4 ou le remplacement de leur décodeur V3 par un modèle plus récent peuvent recevoir dès maintenant un nouveau modèle de décodeur en remplacement. A cet effet, ils doivent toutefois envoyer une demande argumentée à Proximus. Les demandes de remplacement sont enregistrées via le site web de Proximus (formulaire de contact) ou par téléphone, via une tierce personne si nécessaire. Cette mesure concerne uniquement les clients disposant d'un décodeur en location.

A noter que Proximus développe actuellement des solutions "chat" pour faciliter la communication avec les personnes sourdes ou malentendantes. Le lancement à grande échelle est prévu en 2017.

Le sous-titrage restera disponible sur Proximus TV sur toutes les chaînes qui l'offrent, que ce soit via télétexte ou via le sous-titrage DVB. Comme indiqué, ces supports sont liés aux contenus audiovisuels fournis par les chaînes elles-mêmes.

Concernant la question du sous-titrage en PVR et en Replay, il convient de noter qu'il fait partie du flux enregistré. Des situations anormales peuvent se présenter (mise en route intempestive, non présence des sous-titres, etc.). Ces cas sont toutefois des événements isolés.

Et enfin, en ce qui concerne la question du traitement des plaintes que vous soulevez dans votre question, Proximus présente ses excuses aux clients qui auraient subi des désagréments. Chaque plainte qui lui arrive via le formulaire de contact reçoit un suivi personnel. Il est exact que, en général, Proximus tente d'abord, par souci de rapidité, d'avoir un contact téléphonique. Toutefois, si ce contact n'est pas possible, les collaborateurs responsables de la gestion des plaintes commencent une interaction par mail en fournissant leurs informations de contact personnelles (nom, adresse email, numéro de téléphone). Proximus invite alors les personnes qui n'ont pas eu une réponse d'introduire leur plainte via le formulaire de contact. Le site web de Proximus contient également une page spécifique présentant toute une série d'information pour les personnes présentant un handicap ([http://www.proximus.be/fr/id\\_cr\\_disability1/particuliers/decouvrir/proximus-s-engage-/pour-des-personnes-presentant-un-handicap.html](http://www.proximus.be/fr/id_cr_disability1/particuliers/decouvrir/proximus-s-engage-/pour-des-personnes-presentant-un-handicap.html)).

2 - 3. Als federaal minister ben ik enkel bevoegd om een vergunning te verlenen aan de televisiezenders die in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad gevestigd zijn en waarvan de activiteiten niet kunnen worden beschouwd als uitsluitend te behoren tot de Vlaamse Gemeenschap of tot de Franse Gemeenschap. De federale wet die de materie regelt, legt voortaan, sedert het einde van het jaar 2012 een "verplichting om de aangeboden diensten binnen een termijn van maximaal vijf jaar geleidelijk toegankelijk te maken voor personen met een visuele of auditieve beperking" op (wet van 30 maart 1995 betreffende de elektronische-communicatienetwerken en -diensten en de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad, art. 28/3, § 1, 8°).

De bevoegdheidsverdeling in onze federale staat maakt de gemeenschappen volledig autonoom binnen hun respectieve taalgebied wat betreft de ongecodeerde audiovisuele mediadiensten, met name voor de Franstalige, Nederlandstalige of Duitstalige televisie van openbare dienst. In die context is er geen overleg tussen gemeenschappen en/of met de federale staat om het aantal programma's dat steeds ondertiteld kan worden bekeken te verhogen.

#### DO 2015201610279

**Vraag nr. 589 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 14 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:**

*Ontwikkeling van e-commerce in de Europese Unie.*

Op 25 mei heeft de Europese Commissie drie nieuwe voorstellen van verordening voorgesteld om e-commerce in de EU een duwtje in de rug te geven.

Hoewel dit soort handel sterk toeneemt, blijven er verschillende hinderpalen bestaan waardoor de interneteconomie haar groeipotentieel niet helemaal kan waarmaken.

De Commissie wil niet alleen geoblocking aanpakken - waarover ik u eerder al een vraag heb gesteld - maar ze wil ook de strijd aanbinden met de uiteenlopende en soms arbitraire leveringsstarieven. Daarnaast wil ze de rechten van de gebruiker versterken en het consumentenvertrouwen doen toenemen door middel van soepeler, samenhangender en begrijpelijker beschermingsregels.

2 - 3. En tant que ministre fédéral, je ne suis compétent que pour accorder une autorisation aux chaînes de télévision établies dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale et dont les activités ne peuvent être rattachées exclusivement ni à la Communauté flamande ni à la Communauté française. La loi fédérale régissant la matière impose désormais, depuis la fin de l'année 2012, une " obligation de rendre les services qu'ils offrent, progressivement accessibles aux personnes souffrant de déficiences visuelles ou auditives, dans un délai maximum de cinq ans " (Loi du 30 mars 1995 concernant les réseaux et services de communications électroniques, et les services de médias audiovisuels dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale, art. 28/3, § 1er, 8°).

La répartition des compétences dans notre Etat fédéral rend les communautés pleinement autonomes dans leur région linguistique respective en ce qui concerne les services de médias audiovisuels, en clair, - notamment - pour la télévision de service public francophone, néerlandophone ou germanophone. Dans ce contexte, il n'y a pas de concertation entre communautés et/ou avec l'Etat fédéral pour "augmenter le nombre de programmes pouvant être vus, à tout moment, de manière sous-titrée".

#### DO 2015201610279

**Question n° 589 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 14 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:**

*Le développement du commerce électronique dans l'Union européenne.*

Le 25 mai 2016, la Commission européenne a dévoilé trois nouvelles propositions de règlement visant à stimuler le commerce électronique à travers l'Union européenne.

Bien que ce type de commerce soit en pleine expansion, divers blocages subsistent, empêchant l'économie digitale de libérer tout son potentiel de croissance.

Outre s'attaquer au géo-blocage à propos duquel je vous avais déjà interrogé, la Commission entend également lutter contre la disparité et l'aspect parfois arbitraire des tarifs de livraison, ainsi que renforcer les droits et la confiance du consommateur avec des règles de protection plus souples, plus cohérentes et plus lisibles.

1. In welke mate steunt België dat Europese initiatief? Hoe bereidt ons land zich voor op de reglementaire wijzigingen die eraan komen?

2. Welke maatregelen kan ons land nu al nemen om te anticiperen op de door de Commissie in het vooruitzicht gestelde agenda en doelstellingen?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 15 juli 2016, op de vraag nr. 589 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 14 juni 2016 (Fr.):**

1. België verwelkomt dit nieuwe pakket dat door de Commissie op 25 mei jl. werd voorgesteld en dat verschillende vakgebieden dekt in het kader van het geleidelijke tot stand brengen van een digitale eengemaakte markt (DSM), mits enkele specifieke aandachtspunten waarvoor voorzichtigheid en/of meer analyse geboden is. Dit nieuwe pakket is in lijn met de Belgische non-papers die de laatste maanden werden opgesteld in het kader van de DSM.

Het voorstel van verordening over de levering van pakjes over de grenzen heen, wil een oplossing bieden voor de huidige situatie waarbij het prijsverschil voor KMO's tussen binnenlandse en buitenlandse pakjes soms ongerechtvaardigd lijkt te zijn. In een studie die voor de Europese Commissie gemaakt werd wordt aangetoond dat de prijs van buitenlandse pakjes gemiddeld vier keer groter is dan de prijs voor binnenlands pakjes. De Europese Commissie wil dergelijke ongerechtvaardigde prijsverschillen aanpakken door de mededinging te stimuleren.

1. Ma question est donc de savoir précisément dans quelle mesure la Belgique soutient la démarche européenne, mais également comment elle se prépare à ces mutations réglementaires à venir?

2. Pouvez-vous m'informer sur les mesures que peut prendre la Belgique seule pour se mettre en avance par rapport à l'agenda et les objectifs affichés de la Commission en la matière?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 15 juillet 2016, à la question n° 589 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 14 juin 2016 (Fr.):**

1. La Belgique accueille favorablement le nouveau paquet proposé par la Commission le 25 mai dernier, qui touche plusieurs filières, dans le cadre de la mise en place d'un marché unique numérique (DSM) étape par étape, moyennant quelques points d'attention spécifiques où prudence et/ou plus d'analyse s'impose. Ce nouveau paquet est en ligne avec les non papiers belges produits ces derniers mois dans le cadre de la DSM.

La proposition de règlement sur la distribution transfrontalière de colis, a pour but de résoudre la situation actuelle où il semblerait que la différence de prix entre les colis domestiques et les colis transfrontaliers soit souvent injustifiée. Une étude effectuée pour la Commission européenne a démontré qu'en moyenne, le prix payé pour un colis transfrontalier est quatre fois plus élevé que le prix pour un colis domestique. La Commission européenne entend résoudre ce problème de différence de prix injustifiée en stimulant la concurrence.

Hiervoor wil de Commissie, via een Europese verordening die uniforme regels zal opleggen aan alle lidstaten, meer prijstransparantie creëren en de bevoegdheden van de nationale regulatoren aanscherpen. Tenslotte wil de Europese Commissie dat de postale operatoren die de universele postdienst aanbieden eveneens transparant en niet-discriminatoire toegang verschaffen tot de grensoverschrijdende diensten en infrastructuur en wil zij aan de nationale regulatoren de bevoegdheid geven om hierbij tussen te kunnen komen. Ik onderschrijf de doelstellingen die de Commissie nastreeft, maar nu moeten we goed bekijken hoe deze objectieven het best vertaald kunnen worden naar een proportioneel en doeltreffend regelgevend kader dat het Europees principe van de subsidiariteit naleeft. Ik ben ervan overtuigd dat we op het vlak van grensoverschrijdende pakjes ambitieus moeten zijn en dat we bijvoorbeeld moeten durven kijken naar hetgeen bijvoorbeeld op Europees niveau is verwezenlijkt inzake telecom en "roaming", maar dit moet verder worden besproken binnen de Raad van de Europese Unie.

Wat betreft het voorstel van verordening inzake de samenwerking op het gebied van consumentenbescherming, is België reeds met het analysewerk begonnen op het niveau van de experts.

2. Wat betreft het voorstel van verordening over de grensoverschrijdende levering van pakketten, zullen de besprekingen in de Raad van de Europese Unie binnenkort een aanvang nemen. Deze zouden moeten voortduren tot 2017. De Europese Commissie wenst dat de bovenvermelde voorstellen in kracht treden in de loop van 2018. Rekening houdend met het feit dat hier sprake is van een verordening, is het niet gepast om op dit moment regelgevende initiatieven te voorzien die het risico inhouden om in tegenspraak te zijn met de voorschriften van de finale versie van deze verordening. Anderzijds zullen zowel mijn administratie als ikzelf de onderhandelingen van dichtbij volgen zodat de bekommernissen die wij kennen op Belgisch niveau zullen worden gehoord.

Wat betreft de mogelijke initiatieven betreffende de "Richtsnoeren voor de toepassing van de richtlijn op de oneerlijke handelspraktijken", sta ik me toe om het eerbaar lid opnieuw te verwijzen naar mijn collega minister van Werk, Economie en Consumenten.

À cette fin, et par le biais d'un règlement européen qui impose des règles uniformes à tous les États membres, la Commission veut créer plus de transparence tarifaire et augmenter les pouvoirs des régulateurs nationaux. Enfin, la Commission veut obliger les opérateurs postaux nationaux, qui prestent le service universel, à donner un accès transparent et non-discriminatoire à leurs services et infrastructures transfrontaliers et donner aux régulateurs nationaux le pouvoir d'intervenir dans ce cadre. Je me rallie aux objectifs de la Commission et il convient maintenant de bien étudier comment ces objectifs peuvent au mieux être traduits dans un cadre réglementaire équilibré et efficace qui respecte le principe européen de la subsidiarité. Je suis convaincu qu'en matière de colis transfrontaliers, nous devons être ambitieux et que nous devons par exemple oser regarder ce qui a été réalisé au niveau européen dans le secteur des télécoms avec le "roaming". Ceci doit toutefois encore être analysé au sein du Conseil de l'Union européenne.

Concernant la proposition de règlement sur la coopération en matière de protection des consommateurs, la Belgique a commencé son travail d'analyse au niveau des experts.

2. En ce qui concerne la proposition de règlement sur la livraison transfrontalière de colis, les discussions au Conseil de l'Union européenne vont seulement débuter. Celles-ci devraient se prolonger jusqu'en 2017. La Commission européenne souhaiterait que les propositions précitées entrent en vigueur en 2018. Compte tenu du fait qu'il est question ici d'un Règlement, il n'est pas opportun de prévoir à ce stade des initiatives législatives qui risqueraient d'être en contradiction avec les prescrits de la version finale de ce Règlement. Par contre, mon administration et moi-même suivrons de près les négociations et ferons en sorte que les préoccupations que nous connaissons au niveau belge soient proprement entendues.

En ce qui concerne les initiatives possibles relatives aux "Orientations pour l'application de la directive sur les pratiques commerciales déloyales", je permets de renvoyer l'honorable membre vers mon collègue le ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs.

**DO 2015201610295**

**Vraag nr. 590 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 15 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:**

*Strategische IT-beslissingen.*

In een antwoord van uw administratie vind ik verwijzingen naar belangrijke organen en structuren terug waarvan onvoldoende informatie publiek terug te vinden is.

1. Kunt u daarom de samenstelling, de vergaderdata, agenda en verslagen van de vergaderingen bezorgen van:

- a) G-Cloud Board;
- b) PICTS;
- c) SIT;
- d) ICT Monitoring Comité?

2. Is het mogelijk deze, in het kader van openbaarheid van bestuur, proactief online ter beschikking te stellen?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 14 juli 2016, op de vraag nr. 590 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 15 juni 2016 (N.):**

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

**DO 2015201610311**

**Vraag nr. 591 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 15 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:**

*Digitale transformatie.*

Ik wil u ondervragen over de studie van de Boston Consulting Group (BCG), die de toekomst van de digitale economie in België onder de loep heeft genomen. De digitale economie kan het bbp met 45 miljard euro verhogen.

Dankzij de automatisering van de productieprocessen, de ontwikkeling van e-commerce en de *digital single market* zou de binnenlandse groei tegen 2020 dus aanzienlijk kunnen toenemen.

**DO 2015201610295**

**Question n° 590 de monsieur le député Peter Dedecker du 15 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:**

*Décisions informatiques stratégiques.*

Dans une réponse fournie par votre administration, il est question de structures et d'organes importants dont les informations ne sont pas suffisamment rendues publiques.

1. Pourriez-vous dès lors communiquer la composition, les dates de réunions, l'ordre du jour et les rapports de réunions des organes suivants:

- a) G-Cloud Board;
- b) PICTS;
- c) SIT;
- d) Comité de Suivi TIC?

2. Ces informations peuvent-elles être rendues publiques de manière proactive dans le cadre de la publicité de l'administration?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 14 juillet 2016, à la question n° 590 de monsieur le député Peter Dedecker du 15 juin 2016 (N.):**

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

**DO 2015201610311**

**Question n° 591 de monsieur le député Benoît Friart du 15 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:**

*La transformation numérique.*

J'aimerais vous interroger sur l'étude qui a été menée par le *Boston Consulting Group* (BCG) qui a analysé l'avenir de l'économie numérique dans notre pays qui pourrait booster notre PIB de 45 milliards d'euros.

Grâce à l'automatisation des procédés de production, du développement de l'e-commerce et au *digital single market*, la croissance intérieure pourrait donc s'accroître fortement à l'horizon 2020.

Bovendien zou de digitale economie netto voor 275.000 à 385.000 nieuwe arbeidsplaatsen kunnen zorgen.

In ons land zouden er vele factoren die ontwikkelingen in de hand kunnen werken: de positie van België als een van de Europese digitale leiders, de inspanningen die er moeten geleverd worden om die transformatie te verwezenlijken en het Europese klimaat.

1. Welke inspanningen werden er al geleverd om e-commerce in België te verbeteren? Werden er al resultaten bereikt?

2. Denkt u dat de prognoses van de BCG tegen 2020 werkelijkheid zullen worden?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 15 juli 2016, op de vraag nr. 591 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 15 juni 2016 (Fr.):**

1. In antwoord op de mondelinge vraag nr. 8992 van het geachte lid, had ik reeds opgemerkt dat minister Peeters, minister Borsus en ikzelf op 5 mei 2015 een platform inzake elektronische handel hebben opgericht met als doel de belemmeringen inzake elektronische handel in België te identificeren en ertoe bij te dragen om deze belemmeringen weg te werken. Tot op vandaag zijn meerdere werkgroepen bijeengekomen gedurende twee verschillende soorten vergaderingen, waarbij er ook schriftelijke uitwisselingen van bijdragen plaatsvonden. Al deze uitwisselingen hebben uiteindelijk geleid tot de redactie van ontwerpconclusies van het platform dat recentelijk is voorgelegd aan de deelnemers. Dit ontwerp herneemt verschillende problematieken en mogelijk te ondernemen acties die de deelnemers identificeerden. Nu worden de reacties van de deelnemers nog steeds onderzocht. Zodra alle deelnemers het document hebben aanvaard, zal dit me toelaten, met de ministers Peeters en Borsus, een actieplan voor te stellen tot aanmoediging van de Belgische elektronische handel. Het is bijgevolg voorbarig om uit deze gevoerde discussies binnen het platform nu al de exacte teneur van de te nemen maatregelen en inspanningen naar buiten te brengen.

De plus, l'économie numérique pourrait permettre une création d'emplois nets allant de 275 à 385.00 postes.

Plusieurs facteurs pourraient amener notre pays vers ces évolutions: la position de la Belgique comme un des leaders européens dans le numérique, les efforts qu'il faudra fournir pour assurer cette transition et le climat européen.

1. Pouvez vous faire le point sur les différents efforts qui ont déjà été faits pour améliorer l'e-commerce en Belgique? Peut-on déjà mesurer certains résultats?

2. Est-ce que, selon votre analyse, les prévisions annoncées par le BCG sont réalisables pour 2020?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 15 juillet 2016, à la question n° 591 de monsieur le député Benoît Friart du 15 juin 2016 (Fr.):**

1. En réponse à la question orale n° 8992 de l'honorable membre, j'avais signalé, au sujet du commerce électronique, que le ministre Peeters, le ministre Borsus et moi-même avions lancé, le 5 mai 2015, une plate-forme dont l'objectif est d'identifier les obstacles au développement du commerce électronique en Belgique et de contribuer à lever ces derniers. A ce jour, plusieurs groupes de travail se sont réunis lors de deux séries de réunions et des échanges de contributions écrites ont été organisés. Tous ces échanges ont finalement donné lieu à la rédaction d'un projet de conclusions de la plate-forme qui vient récemment d'être soumis aux participants. Ce projet reprend différentes problématiques et de action susceptibles d'être entreprises qui ont été identifiées par les participants. A ce stade, les réactions des participants sont encore en cours d'analyse. Lorsque ce document aura été accepté par les participants, il me permettra, avec les ministres Peeters et Borsus, de proposer un plan d'action en vue d'encourager le commerce électronique belge. Il est par conséquent prématuré, à ce stade, d'évoquer la teneur précise des mesures et efforts qu'il conviendrait le cas échéant de réaliser, suite aux discussions menées au sein de la plate-forme.

Ik wil evenwel reeds de volgende elementen verduidelijken. Ten eerste kan ik al benadrukken dat de leveringskosten door de deelnemers werden aangeduid als zijnde een belemmering tot de ontwikkeling van de elektronische handel. De Europese Commissie heeft trouwens al zelf, in de documenten gepubliceerd op 22 december 2015 en in het kader van haar strategie voor een eengemaakte numerieke markt, er de aandacht op gevestigd dat de hoge prijzen en de inefficiëntie van de grensoverschrijdende leveringsdiensten van colli's tegelijkertijd de online verkoop en aankoop belemmeren. Bewust van dit probleem heeft de Europese Commissie een publieke consultatie gehouden waarbij ze heeft kunnen bevestigen dat de hoge prijs van verzendingen wel degelijk een belemmering vormde voor de online aan- en verkoop. Op 25 mei 2016 heeft de Commissie een voorstel van verordening gepubliceerd inzake de grensoverschrijdende levering van colli's. Het met deze verordening nagestreefde doel bestaat erin de grensoverschrijdende levering van colli's meer toegankelijk en efficiënter te maken, door in het bijzonder de prijs transparantie te vergroten en het toezicht op de markt door de nationale regulatoren. De administratie zal deze piste van oplossing volgen in het kader van het Europese wetgevingsproces.

Tenslotte wil ik er het geachte lid op wijzen dat de inwerkingtreding van de Europese Verordening eIDAS (Verordening (EU) nr. 910/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 23 juli 2014 betreffende elektronische identificatie en vertrouwensdiensten voor elektronische transacties in de interne markt en tot intrekking van Richtlijn 1999/93/EG) en de komende goedkeuring van de digital act de ontwikkeling van nieuwe markten voor elektronische diensten in een duidelijk reglementair kader mogelijk zullen maken, en meer in het bijzonder: de diensten van elektronische aangetekende zendingen, de elektronische archivering, elektronische tijdsregistratie en authenticatie van internetsites. De genoemde reglementeringen regelen ook de elektronische handtekeningen (en de elektronische stempel, het equivalent hiervan voor de rechtspersonen), waarbij zich trouwens reeds een markt heeft kunnen ontwikkelen in het kader van de bestaande regelgeving.

2. Het rapport van Boston Consulting Group (BCG) klassificeert België in de groep van de voortrekkerslanden voor wat betreft de digitalisering van de economie en de maatschappij. Ons land is hierdoor goed geplaatst om voluit voordeel te halen uit de mogelijkheden geboden door de digitale economie.

Je préciserai néanmoins les quelques éléments suivants. Premièrement, je puis déjà souligner que les coûts de livraison ont été identifiés par les participants comme constituant un frein au développement du commerce électronique. Dans des documents publiés le 22 décembre 2015 par la Commission européenne, dans le cadre de sa stratégie pour un marché numérique unique, la Commission a elle-même relevé que les prix élevés et l'inefficacité des services de livraison transfrontière de colis dissuadent à la fois la vente et l'achat en ligne. Consciente de cette problématique, la Commission européenne avait initié une consultation publique au terme de laquelle elle a pu confirmer que le prix élevé des envois constituait bel et bien un obstacle à la vente et à l'achat en ligne. Le 25 mai 2016, la Commission a publié une proposition de règlement relatif aux services de livraison transfrontière de colis. L'objectif poursuivi par ce règlement est de rendre la livraison transfrontière de colis plus abordable et plus efficace, notamment en augmentant la transparence des prix et la surveillance du marché par les régulateurs nationaux. Il s'agit d'une piste de solution que suivra l'administration dans le cadre du processus législatif européen.

Enfin, l'honorable membre notera que l'entrée en vigueur du Règlement européen eIDAS (Règlement (UE) n° 910/2014 du Parlement européen et du Conseil du 23 juillet 2014 sur l'identification électronique et les services de confiance pour les transactions électroniques au sein du marché intérieur et abrogeant la directive 1999/93/CE) et l'adoption prochaine du digital act permettront, dans un cadre réglementaire clair, le développement de nouveaux marchés de services électroniques, à savoir plus précisément: les services de recommandé électronique, d'archivage électronique, d'horodatage électronique et d'authentification de sites internet. Ces réglementations visent en outre la signature électronique (et les cachets électroniques, constituant l'équivalent pour les personnes morales) pour laquelle un marché a toutefois déjà pu se développer dans le cadre de la réglementation existante.

2. Le rapport du Boston Consulting Group (BCG) classe la Belgique dans le groupe des pays précurseurs en matière de numérisation de l'économie et de la société. Notre pays est, à ce titre, bien placé pour tirer pleinement parti des opportunités offertes par l'économie numérique.

De vooruitzichten van België zijn inderdaad zeer gunstig voor België indien het scenario voorzien door BCG, te weten, de veralgemening van het gebruik van digitale technologieën in de ondernemingen en in de maatschappij in haar geheel, bewaarheid worden. De gevolgen van dit scenario, in combinatie met het effect van een volledige implementatie van de eengemaakte digitale markt, worden geschat op een potentiële winst van 1,6 procent op het jaarlijkse gemiddelde groeipercentage van het Bruto Binnenlands Product (BBP). Deze inschatting werd berekend op basis van het econometrisch model dat werd ontwikkeld door het instituut Cambridge Econometrics om de economische impact te evalueren van een volledige implementatie van de eengemaakte digitale markt. Ik kan me niet uitspreken over de geldigheid van dit model omdat ik er de details en hypothesen niet van ken. Ik trek echter de aandacht van het geachte lid op het feit dat de bepalingen van BCG zijn gebaseerd op een "optimistisch" scenario dat tegelijk een zeer geavanceerd digitalisatieproces veronderstelt en het invoeren van de meest voordelige voorwaarden voor de ontwikkeling van de digitale mededinging van economieën in termen van innovatie, ondernemerschap, toegang tot financiering, regelgeving en vaardigheden.

Het plan "Digital Belgium" dat ik coördineer legt een minder ambitieus maar is misschien realistischer doel vast om 50.000 jobs te creëren tegen 2020. Om dit te doen werden en zullen nog een reeks maatregelen worden genomen om een voordelig ecosysteem te creëren dat gunstig is voor de ontwikkeling van onze digitale economie. De belangrijkste hefboomen van het actieplan overlappen de politieke prioriteiten uiteengezet in het rapport van BCG.

### Minister van Justitie

**DO 2014201501690**

**Vraag nr. 273 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 24 maart 2015 (N.) aan de minister van Justitie:**

*De verkiezingen bij de Orde van Architecten.*

Sinds 1 januari 2015 zijn de provinciale raden van de Orde van Architecten voor de helft vernieuwd. Voor de vernieuwing van de provinciale raden worden er om de drie jaar verkiezingen georganiseerd waarbij telkens de helft van de raadsleden worden herkozen.

Artikel 10 van de wet van 26 juni 1963 tot instelling van een Orde van Architecten bepaalt:

En outre, les perspectives économiques sont effectivement très favorables pour la Belgique si le scénario de numérisation prévu par BCG à savoir, la généralisation de l'adoption des technologies numériques dans les entreprises et dans la société dans son ensemble se réalise. Les effets de ce scénario, combinés à l'effet d'une implémentation complète du marché unique numérique, sont estimés à un gain potentiel de 1,6 point de pourcentage du taux de croissance annuel moyen du produit intérieur brut (PIB). Cette estimation a été calculée à partir du modèle économétrique développé par l'institut Cambridge Econometrics pour évaluer l'impact économique de l'implémentation complète du marché unique numérique. Je ne suis pas à même de me prononcer sur la validité de ce modèle puisque je n'en connais pas les détails et les hypothèses. J'attire toutefois l'attention de l'honorable membre sur le fait que les prévisions de BCG reposent sur un scénario "optimiste" impliquant à la fois un processus de numérisation très avancé et la mise en place des conditions les plus favorables au développement de la compétitivité numérique des économies en termes d'innovation, d'entrepreneuriat, d'accès au financement, de régulation et de compétences.

Le plan "Digital Belgium" que je coordonne fixe un objectif moins ambitieux mais probablement plus réaliste, visant la création de 50.000 emplois à l'horizon 2020. Pour ce faire, une série de mesures ont été et seront prises afin de créer un écosystème favorable au développement de notre économie numérique. Les principaux leviers d'action du plan recoupent les priorités politiques énoncées dans le rapport de BCG.

### Ministre de la Justice

**DO 2014201501690**

**Question n° 273 de madame la députée Inez De Coninck du 24 mars 2015 (N.) au ministre de la Justice:**

*Élections à l'Ordre des architectes.*

Les conseils provinciaux de l'Ordre des architectes ont été renouvelés pour moitié au 1er janvier 2015. Ce renouvellement pour moitié des membres des conseils provinciaux est le résultat d'élections organisées tous les trois ans.

L'article 10 de la loi du 26 juin 1963 créant un Ordre des architectes stipule:

"De verkiezing van de leden van de raad van de Orde geschiedt bij geheime stemming. De stemming is verplicht. Zonder wettige reden aan de stemming niet deelnemen is strafbaar met waarschuwing, afkeuring of berisping."

De Orde van Architecten deelt op haar website wel de verkiezingsuitslagen mee, maar daarbij wordt niet vermeld hoeveel stemgerechtigde architecten er zijn. Ook het aantal blanco of ongeldige stemmen wordt niet meegedeeld. Er zijn bijgevolg geen gegevens publiek beschikbaar hoeveel percent van de architecten daadwerkelijk heeft gestemd.

Alhoewel de stemming dus wettelijk verplicht is, zouden steeds minder architecten stemmen. Ondanks het feit dat het niet deelnemen aan de stemming strafbaar is, zouden in de provinciale raden naar verluidt tussen de 25 en 45 % van de architecten geen stem uitbrengen.

Als deze cijfers kloppen, dan is dit uiteraard een schrikwekkend hoog percentage waardoor er vragen kunnen gesteld worden bij de representativiteit van de verkozen mandatarissen en bijgevolg bij de Orde van Architecten. Daarom is het van belang om te weten of het aantal niet-stemmende architecten effectief toeneemt.

1. Kan u van de laatste drie verkiezingen in de Orde van Architecten de volledige uitslagen meedelen met inbegrip van het aantal kiesgerechtigde architecten, het aantal blanco en ongeldige stemmen, en het aantal architecten die niet hebben gestemd?

2. a) Worden de architecten die niet hebben deelgenomen aan de stemming nog vervolgd door hun provinciale raad?

b) Welke tuchtsanctie wordt er dan opgelegd?

3. a) Zijn er cijfers beschikbaar over de verkiezingen bij de andere vrije beroepen (dokters, advocaten, enzovoort)?

b) Is het aantal niet-stemmende leden vergelijkbaar bij de andere vrije beroepen?

**Antwoord van de minister van Justitie van 11 juli 2016, op de vraag nr. 273 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 24 maart 2015 (N.):**

1. Er dient er op gewezen te worden dat de cijfers omtrent de verkiezingen niet moeten medegedeeld worden aan Justitie. De balies en andere vrije beroepen, zoals de geneesheren, zijn georganiseerd in commissies of raden en kennen een autonome werking zonder de tussenkomst van Justitie.

"L'élection des membres du conseil de l'Ordre se fait au scrutin secret. Le vote est obligatoire. La non-participation au scrutin, sans motif légitime, est punissable de l'avertissement, de la censure ou de la réprimande."

Sur son site internet, l'Ordre des architectes publie certes le résultat des élections, sans toutefois préciser le nombre d'électeurs, ni celui des votes blancs ou nuls. Aucune information n'est dès lors publiée sur le pourcentage d'architectes ayant concrètement participé au scrutin.

En dépit du principe du vote obligatoire instauré par la loi, il semble qu'un nombre croissant d'architectes ne votent plus. Malgré les risques de sanction, il nous revient que 25 à 45 % des architectes ne participeraient pas aux élections dans les conseils provinciaux.

Si ces chiffres sont avérés, ce pourcentage élevé est alarmant et il est permis de s'interroger sur la représentativité des mandataires élus et par conséquent de l'Ordre des architectes. Il est dès lors essentiel de savoir si le nombre des architectes abstentionnistes augmente effectivement.

1. Pouvez-vous nous fournir les résultats complets des trois derniers scrutins de l'Ordre des architectes, incluant le nombre d'électeurs, le nombre de votes blancs et nuls et le nombre d'abstentionnistes?

2. a) Les conseils provinciaux organisent-ils des poursuites contre les architectes qui n'ont pas participé au scrutin?

b) Quelles sont les sanctions disciplinaires infligées dans ce cas?

3. a) Existe-t-il des chiffres sur les élections organisées par les instances représentatives d'autres professions libérales (médecins, avocats, etc.)?

b) Le nombre d'abstentionnistes est-il comparable dans les autres professions libérales?

**Réponse du ministre de la Justice du 11 juillet 2016, à la question n° 273 de madame la députée Inez De Coninck du 24 mars 2015 (N.):**

1. Il convient de noter que les chiffres concernant les scrutins ne doivent pas être communiqués à la Justice. Les barreaux et les autres professions libérales, comme les médecins, sont organisés par commissions ou conseils et connaissent un fonctionnement autonome dans lequel la Justice n'intervient pas.

Na bevraging door de FOD Justitie werd er enkel een antwoord van de Orde van Vlaamse Balies. Hieruit bleek dat wanneer de opkomst bij de verkiezing verplicht was, er een opkomst variërend van 72 tot 95 % werd vastgesteld. Ingeval de opkomst bij de verkiezing niet verplicht was, dan werd vastgesteld dat de opkomst varieert tussen 33 en 68 %.

2. en 3. Er werden hieromtrent geen gegevens ontvangen.

#### **DO 2014201503725**

**Vraag nr. 409 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 23 juni 2015 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Beroepsopleidingen in de penitentiaire instellingen.*

De Regie van de Gevangenisarbeid organiseert beroepsopleidingen in de penitentiaire instellingen.

In navolging op een eerder gestelde vraag (vraag nr. 106 van 21 december 2011, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2012-2013, nr. 113, blz. 88), beoog ik met deze vraag recentere gegevens.

Hoeveel gedetineerden volgden respectievelijk voor de jaren 2012, 2013 en 2014 een beroepsopleiding? Graag opgesplitst per penitentiaire instelling en beroepsopleiding.

**Antwoord van de minister van Justitie van 11 juli 2016, op de vraag nr. 409 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 23 juni 2015 (N.):**

Er werd enige tijd geleden vastgesteld dat de cijfers met betrekking tot de beroepsopleidingen die op geautomatiseerde wijze geproduceerd worden (regelmatige extracties) fouten bevatten en dat de foutenmarge onacceptabel is. Dit is te wijten aan manipulaties op het script voor de extractie naar de SAS-omgeving bij de stafdienst ICT.

Een analyse bij de stafdienst ICT toont aan dat de reparatie ervan (herprogrammering van het script) wordt geschat op drie weken full-time werk van een ontwikkelaar + bijkomende dagen voor input van een business analist bij het DG EPI.

Op dit moment wordt er prioriteit gegeven aan andere projecten waardoor het onmogelijk blijkt om op korte termijn een antwoord te kunnen verstrekken.

Après consultation par le SPF Justice, seul l'Ordre des barreaux flamands a répondu. Il en ressort que, lorsque la participation à l'élection était obligatoire, le taux de participation variait entre 72 % et 95 %. Si la participation n'était pas obligatoire, le taux de participation variait entre 33 % et 68 %.

2. et 3. Aucune donnée chiffrée n'a été reçue à ce sujet.

#### **DO 2014201503725**

**Question n° 409 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 23 juin 2015 (N.) au ministre de la Justice:**

*Formations professionnelles dans les établissements pénitentiaires.*

La Régie du Travail Pénitentiaire organise des formations professionnelles dans les établissements pénitentiaires.

À la suite d'une question antérieure (question n° 106 du 21 décembre 2011, *Questions et Réponses*, Chambre, 2012-2013, n° 113, p. 88), je souhaiterais à présent obtenir des chiffres plus récents.

Combien de détenus ont chaque année suivi une formation professionnelle en 2012, 2013 et 2014? Pourriez-vous répartir ces chiffres par établissement pénitentiaire et selon le type de formation professionnelle suivie?

**Réponse du ministre de la Justice du 11 juillet 2016, à la question n° 409 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 23 juin 2015 (N.):**

Il y a quelque temps, on a constaté que les données chiffrées relatives aux formations professionnelles, qui étaient générées de manière automatisée (extractions régulières), comportaient des erreurs et que la marge d'erreur était inacceptable. C'était dû aux manipulations sur le script servant à l'extraction dans l'environnement SAS au service d'encaement ICT.

Une analyse réalisée par ce service montre que sa réparation (reprogrammation du script) est estimée à trois semaines de travail à temps plein de développeur, plus des jours supplémentaires pour l'input d'un analyste business à la DG EPI.

Comme la priorité est donnée actuellement à d'autres projets, il s'avère impossible de fournir une réponse à court terme.

**DO 2014201504827**

**Vraag nr. 535 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 september 2015 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Opdrachten gegund aan advocaten(kantoren). - Regelgeving. - Overzicht.*

1. Werd er voor de materies die tot uw bevoegdheid behoren sinds het begin van deze legislatuur een beroep gedaan op advocaten(kantoren)?

2. Zo ja:

a) voor welke opdrachten werd een beroep gedaan op advocaten(kantoren);

b) welke (gunnings)procedure werd daartoe gevolgd;

c) welke advocaten(kantoren) betreft het en wat waren de criteria om deze advocaten(kantoren) te selecteren;

d) wat was de totale kostprijs voor deze opdracht(en)? Graag ook een opsplitsing per advocaat/advocatenkantoor;

e) waar zijn deze uitgaven in de begroting terug te vinden?

**Antwoord van de minister van Justitie van 11 juli 2016, op de vraag nr. 535 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 september 2015 (N.):**

1., 2. a) en b) De FOD Justitie bevestigt dat er sinds het begin van deze legislatuur beroep gedaan werd op advocatenkantoren voor wat betreft de materies die deel uitmaken van haar bevoegdheden. Dit gebeurde meer bepaald in het kader van geschillendossiers waarin de Belgische Staat, vertegenwoordigd door de minister van Justitie, betrokken partij was. Het gaat om enerzijds de procedures voor de burgerlijke rechtbank en hoven (met inbegrip van de cassatieprocedures) en de procedures voor de Raad van State anderzijds.

Wanneer er een departementsadvocaat wordt aangesteld, gebeurt dit op voordracht van de bevoegde dienst binnen de FOD justitie door de Voorzitter van het Directiecomité. Bij aanduiding wordt onder meer rekening gehouden met de aard van het geschil, het arrondissement waar werd gedagvaard, de specialisatie van bepaalde advocaten, hun erelonen en de middelen die door hen ter beschikking worden gesteld om een goede samenwerking met de FOD Justitie te verzekeren.

**DO 2014201504827**

**Question n° 535 de madame la députée Barbara Pas du 08 septembre 2015 (N.) au ministre de la Justice:**

*Missions adjugées à des avocats ou à des cabinets d'avocats. - Réglementation. - Aperçu.*

1. A-t-on fait appel, depuis le début de cette législature, pour des matières qui relèvent de vos compétences, à des avocats ou à des cabinets d'avocats?

2. Dans l'affirmative:

a) quelles missions leur a-t-on confiées;

b) quelle procédure (d'adjudication) a-t-on suivie à cet effet;

c) de quels avocats ou cabinets d'avocats s'agissait-il et sur la base de quels critères ont-ils été sélectionnés;

d) quel était le coût total de ces missions? Merci de ventiler ces données par avocat/cabinet d'avocats;

e) à quel poste du budget ces dépenses ont-elles été imputées?

**Réponse du ministre de la Justice du 11 juillet 2016, à la question n° 535 de madame la députée Barbara Pas du 08 septembre 2015 (N.):**

1., 2. a) et b) Le SPF Justice confirme qu'en ce qui concerne les matières relevant de sa responsabilité, il a fait appel à des cabinets d'avocats depuis le début de la présente législature. Il l'a fait plus précisément dans le cadre des dossiers de contentieux dans lesquels l'État belge, représenté par le ministre de la Justice, était partie concernée. Il s'agit, d'une part, des procédures devant les juridictions civiles (y compris les procédures en cassation) et, d'autre part, des procédures devant le Conseil d'État.

Une désignation en tant qu'avocat du département est faite par le Président du Comité de direction du SPF Justice, sur proposition du service compétent du département. Lors de la désignation, il est notamment tenu compte de la nature du litige, de l'arrondissement dans lequel la citation est intervenue, de la spécialisation de certains avocats, de leurs honoraires et des moyens qu'ils mettent en oeuvre pour assurer une bonne collaboration avec le SPF Justice.

c) Sedert de aanvang van de huidige legislatuur deed de FOD justitie beroep op de volgende advocaten: Bogaerts H., Bouteille A., Callebaut K., Demartine E., Depre S., Derveaux B., D'Hooghe D., Dewaele P., Druart Y., Geinger H., Hofströssler P., Jacobowitz E., Jeunehomme J.F., Levert Ph., Lombaert B., Panis S., Raymaekers C., Renson B., Schaffner Ph., Van Elslander M., Van Heuven D., Van Onsem C., Van Vliet C., Verbist J., Verbouwe S., Vergucht P., Lespire B., Mertens E., Preumont M., Raxhon P., Ronse S., Simonart Ph., Van Praet J., Vlaemminck Ph. et Wirtgen A..

d) In het kader van de diverse procedures waarin de FOD Justitie betrokken, werd er in 2014 voor een totaal bedrag van 2.248.787,73 euro uitbetaald. Voor wat betreft het jaar 2015 werd een bedrag van 2.119.300,03 euro betaald. Voor dit jaar werd tot nog toe 562.731,09 euro (cijfer tot en met de maand mei) uitbetaald.

Er dient te worden opgemerkt dat deze jaarbedragen ook betrekking (kunnen) hebben op dossiers die geopend werden in de hieraan voorafgaande jaren. Bovendien zitten in deze bedragen ook advocatenkosten vervat die betrekking hebben op de procedures voor het Grondwettelijk Hof aangaande materies die tot de bevoegdheid van Justitie behoren, waarin de Belgische Staat vertegenwoordigd wordt door de Ministerraad, dewelke in deze gevallen de advocaten aanstelt. Er is geen individuele statistiek per advocaat voorhanden.

e) De honoraria voor advocatenkantoren die de Belgische Staat verdedigen worden vergoed via het budgettaire artikel 12 40 02121101, getiteld "02 Werkingskosten, Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)", van het Justitie-budget.

#### **DO 2014201505280**

**Vraag nr. 581 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 oktober 2015 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Het aantal vrouwen in de magistratuur. - Evolutie.*

In het rapport 2008 van de Hoge Raad voor de Justitie was al te lezen dat er meer vrouwen voor Justitie kandideerden dan mannen. Dit bericht haalde op dat moment de pers.

Vraag is natuurlijk of die vrouwelijke kandidaten ook doorstromen naar functies in de magistratuur en op welke manier de magistratuur in België effectief aan het vervrouwelijken is.

c) Depuis l'entrée en fonction du présent gouvernement, le département a fait appel aux avocats suivants: Bogaerts H., Bouteille A., Callebaut K., Demartine E., Depre S., Derveaux B., D'Hooghe D., Dewaele P., Druart Y., Geinger H., Hofströssler P., Jacobowitz E., Jeunehomme J.F., Levert Ph., Lombaert B., Panis S., Raymaekers C., Renson B., Schaffner Ph., Van Elslander M., Van Heuven D., Van Onsem C., Van Vliet C., Verbist J., Verbouwe S., Vergucht P., Lespire B., Mertens E., Preumont M., Raxhon P., Ronse S., Simonart Ph., Van Praet J., Vlaemminck Ph. et Wirtgen A..

d) Dans le cadre des diverses procédures dans lesquelles le SPF Justice est impliqué, un montant total de 2.248.787,73 euros a été versé en 2014 et un montant total de 2.119.300,03 euros en ce qui concerne l'année 2015. Pour cette année-ci (mois de mai compris), un montant de 562.731,09 euros a été versé à ce jour.

Il est à souligner que ces montants liquidés annuellement portent ou peuvent porter aussi sur des dossiers ouverts au cours d'années antérieures. En outre, ils comprennent également des frais d'avocats relatifs aux procédures devant la Cour constitutionnelle pour ce qui concerne les matières qui relèvent du SPF Justice, où l'État belge est représenté par le Conseil des ministres qui désigne les avocats dans ces dossiers. Il n'existe pas de statistique individuelle par avocat.

e) Les honoraires versés aux cabinets d'avocats qui défendent l'État belge sont imputés sur l'article budgétaire 12 40 02121101, intitulé "02 Frais de fonctionnement, Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques)", du budget de la Justice.

#### **DO 2014201505280**

**Question n° 581 de madame la députée Barbara Pas du 02 octobre 2015 (N.) au ministre de la Justice:**

*Nombre de femmes dans la magistrature. - Évolution.*

Il ressort du rapport 2008 du Conseil supérieur de la Justice que les femmes étaient plus nombreuses à se porter candidates à une fonction au sein de la justice. La presse de l'époque s'était fait écho de cette évolution.

La question est bien sûr de savoir si ces candidates occupent effectivement ces fonctions dans la magistrature et dans quelle mesure la magistrature se féminise en Belgique.

1. Heeft u zicht op recente cijfers van vergelijkende toelatingsexamens tot de Franstalige en de Nederlandstalige gerechtelijke stage? Kan u een opsplitsing voorzien naar vrouwelijke en mannelijke kandidaten?

2. Zou u cijfers kunnen verstrekken van deze toelatingsexamens voor de voorbije jaren 2010, 2011, 2012, 2013 en 2014?

3. Is er een wezenlijk verschil tussen de Nederlandstalige en de Franstalige gerechtelijke structuur op het vlak van het aantal vrouwelijke en mannelijke magistraten?

4. Wat is de toestand bij de top van de magistratuur?

**Antwoord van de minister van Justitie van 11 juli 2016, op de vraag nr. 581 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 oktober 2015 (N.):**

1. Er zijn enkel cijfers beschikbaar die betrekking hebben op het aantal geslaagden.

Voor wat betreft de periode 2015-2016 waren er 25 Nederlandstalige laureaten, waarvan 22 vrouwen en 3 mannen en 24 Franstalige laureaten, waarvan 13 vrouwen en 11 mannen.

2.

1. Disposez-vous de chiffres récents relatifs aux concours d'admission au stage judiciaire francophone et néerlandophone? Pouvez-vous ventiler les chiffres entre les candidats féminins et masculins?

2. Pourriez-vous fournir des chiffres relatifs à ces concours d'admission pour les années 2010, 2011, 2012, 2013 et 2014?

3. Existe-t-il une réelle différence entre la structure judiciaire néerlandophone et francophone en ce qui concerne le nombre de magistrats féminins et masculins?

4. Quelle est la situation au sommet de la magistrature?

**Réponse du ministre de la Justice du 11 juillet 2016, à la question n° 581 de madame la députée Barbara Pas du 02 octobre 2015 (N.):**

1. Les seuls chiffres disponibles concernent le nombre de lauréats.

Pour la période 2015-2016, il y a eu 25 lauréats néerlandophones, dont 22 femmes et 3 hommes, et 24 lauréats francophones, dont 13 femmes et 11 hommes.

2.

|            |                  | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 |
|------------|------------------|------|------|------|------|------|
| NL vrouwen | <i>Femmes NL</i> | 13   | 18   | 21   | 17   | 18   |
| NL mannen  | <i>Hommes NL</i> | 8    | 13   | 9    | 17   | 8    |
| FR vrouwen | <i>Femmes FR</i> | 16   | 10   | 21   | 14   | 20   |
| FR mannen  | <i>Hommes FR</i> | 4    | 6    | 11   | 10   | 3    |

3. Zie bijlage 2.

4. Zie bijlage 3.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

3. Voir annexe 2.

4. Voir annexe 3.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

**DO 2015201606983**

**Vraag nr. 755 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 januari 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Het communicatiebeleid.*

Een goede en doeltreffende communicatie is belangrijk. Hiervoor kan beroep gedaan worden op externe communicatiebureaus, maar vaak is ook voldoende talent in huis aanwezig.

1. Kan u voor elke entiteit binnen uw bevoegdheidsdomeinen jaarlijks en dit sinds 1 januari 2011 aangeven:

- a) welke communicatiebureaus werden aangesteld;
- b) welke aanbestedingsprocedure werd gevolgd;
- c) voor welk bedrag werd er gegund;
- d) wat was de titel of een korte omschrijving van de opdracht;
- e) ging het om een loutere ontwerpopdracht of om een meer uitgebreide opdracht (bijvoorbeeld de aanmaak van drukwerk, aankoop van reclameruimte of zendtijd en dergelijke)?

2. Welke personeelsbezetting (uitgedrukt in VTE per niveau) is er binnen elk van de respectievelijke entiteiten van uw beleidsdomeinen voor externe communicatie?

3. Op welke wijze verzekert u een eenduidige communicatie en inhoudelijke en vormelijke afstemming binnen uw beleidsdomeinen?

**Antwoord van de minister van Justitie van 11 juli 2016, op de vraag nr. 755 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 januari 2016 (N.):**

Het onderstaand antwoord en de tabellen in bijlage hebben enkel betrekking op de centrale diensten van de FOD Justitie.

1. a) Indien de dienst Communicatie een beroep doet op externe firma's, gaat het meestal om drukkers. Drukwerk kan ook intern bij Fedopress, de huisdrukkerij van de FOD Financiën en bij uitbreiding van de federale overheid. Uitzonderlijk werken zij ook samen met grafische bureaus, informatici, webarchitecten, videoproducenten en firma's die fotografisch materiaal aanbieden.

b) Vrijwel alle uitgaven van de dienst Communicatie betreffen overheidsopdrachten in de vorm van beperkte offerte-aanvragen zonder bekendmaking.

**DO 2015201606983**

**Question n° 755 de madame la députée Barbara Pas du 11 janvier 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Politique en matière de communication.*

Il est important de communiquer de manière correcte et efficace. S'il est possible de faire appel à cet effet à un bureau de communication externe, bien souvent les talents nécessaires sont présents dans les services concernés.

1. Pourriez-vous indiquer, pour chaque entité relevant de vos domaines de compétences, par année et ce depuis le 1er janvier 2011:

- a) quels bureaux de communication ont été désignés;
- b) quelle procédure d'adjudication a été suivie;
- c) quel était le montant du marché;
- d) quelle était la nature de la mission;

e) s'il s'agissait d'une simple mission de projet ou d'une mission à la portée plus large (par exemple, confection d'imprimés, achat d'espaces publicitaires ou de temps d'antenne, etc.)?

2. Quel est l'effectif du personnel (en ETP par niveau) chargé au sein de chaque entité relevant de vos domaines de compétences de la communication externe?

3. Comment garantissez-vous au sein de vos différents domaines de compétences une communication uniforme, tant au niveau du contenu que de la forme?

**Réponse du ministre de la Justice du 11 juillet 2016, à la question n° 755 de madame la députée Barbara Pas du 11 janvier 2016 (N.):**

La réponse ci-dessous et les tableaux en annexe concernent uniquement le budget de communication central du SPF Justice.

1. a) Lorsque le service Communication fait appel à des firmes externes, il s'agit généralement d'imprimeurs. Les travaux d'impression peuvent également être réalisés en interne auprès de Fedopress, l'imprimerie interne du SPF Finances et par extension de l'administration fédérale. À titre exceptionnel, il lui arrive aussi de travailler avec des bureaux de graphisme, des informaticiens, des architectes du web, des producteurs de vidéos et des firmes qui proposent du matériel photographique.

b) Pratiquement toutes les dépenses du service Communication concernent des marchés publics sous la forme d'appels d'offres restreints sans publicité.

Voor uitzonderlijk dringende en beperkte kosten (onder de 5.500 euro) kan de dienst indien nodig ook gebruik maken van een provisie (vastgelegd op 10.000 euro). Dit bedrag is inbegrepen in het totale budget van de dienst.

De laatste jaren waren er twee projecten die een relatief groot budget vereisten:

- In 2009 is budget uitgetrokken voor de bouw van de nieuwe website voor de FOD Justitie. Dit betrof een beperkte onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking. Dit was een project van de dienst Communicatie, maar het budget was afkomstig van de stafdienst ICT.

Budget: 59.532 euro

- In 2008 ging een deel van het budget naar de creatie van de huisstijl van de FOD Justitie. Dit betrof een beperkte onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking. Dit budget was afkomstig van de dienst Communicatie.

Budget: 55.188, 10 euro (na evaluatie werd het charter aangepast, budget: 5.916, 90 euro)

- c) Tabel 1 somt alle uitgaven op van de dienst Communicatie sinds 2011.

- d) en e) Nagenoeg alle kosten van de dienst Communicatie zijn drukkosten. Enkel wanneer het intern niet mogelijk is, worden er externe grafici aangesproken. Daarnaast koopt de dienst regelmatig fotografisch materiaal aan.

De laatste jaren waren er geen campagnes in de media die een budget vereisten.

2. De dienst Communicatie telt 15 medewerkers (niveau: 4,5 A's, 3 B's, 6 C, 1 waarnemend C)

- 1 diensthoofd
- 3,5 attachés (persrelaties, copywriting, projectbeheer, kanaalbeheer, organisator van events, budgetbeheer, advies, redactie, coördinatie)

- 3 communicatiedeskundigen (B): persrelaties, kanaalbeheer, redactie, copywriting, ondersteuning, projectbegeleiding, fotografie

- 1 graficus (waarnemend C)

- 1 webmaster-technicus (C)

- 1 administratief assistent (C)

- 4 call takers voor de cel Informatie (C)

De dienst Communicatie verzekert de interne communicatie voor de medewerkers van de FOD en de externe communicatie voor de burgers en de klanten van de FOD Justitie.

Zij publiceren informatie op vraag van de interne diensten via verschillende communicatiekanalen.

Pour des dépenses exceptionnellement urgentes et limitées (moins de 5.500 euros), le service peut le cas échéant recourir à une provision (fixée à 10.000 euros). Ce montant est inclus dans le budget total du service.

Ces dernières années, deux projets ont nécessité un budget relativement important:

- en 2009, un budget a été dégagé pour la création du nouveau site internet pour le SPF Justice, ce dans le cadre d'une procédure négociée restreinte sans publicité. Il s'agissait d'un projet du service Communication, mais le budget provenait du service d'encadrement ICT.

Budget: 59.532 euros;

- en 2008, une partie du budget a été consacrée à la création de la vignette d'entreprise pour le SPF Justice, ce dans le cadre d'une procédure négociée restreinte sans publicité. Ce budget provenait du service Communication.

Budget: 55.188,10 euros (après évaluation, la charte a été adaptée, dont coût budgétaire: 5.916,90 euros).

- c) Le tableau 1 énumère toutes les dépenses du service Communication depuis 2011.

- d) et e) Pratiquement tous les frais du service Communication sont des frais d'impression. Uniquement lorsque cela n'est pas possible en interne, il est fait appel à graphistes externes. À côté de cela, le service achète régulièrement du matériel de photographie.

Aucune campagne dans les médias qui nécessitait un budget n'a été menée ces dernières années.

2. Le service Communication compte 15 collaborateurs (4,5 de niveau A, 3 de niveau B, 6 de niveau C, 1 faisant fonction de niveau C):

- 1 chef de service;

- 3,5 attachés (relations avec la presse, copywriting, gestion de projets, gestion des canaux, organisation d'événements, gestion budgétaire, fonction d'avis, rédaction, coordination);

- 3 experts en communication (niveau B): relations avec la presse, gestion des canaux, rédaction, *copywriting*, appui, accompagnement de projets, photographie;

- 1 graphiste (faisant fonction de niveau C);

- 1 technicien-*webmaster* (niveau C);

- 1 assistant administratif (niveau D);

- 4 *call takers* pour la cellule Information (niveau C).

Le service Communication assure la communication interne à l'intention des collaborateurs du SPF et la communication externe à l'intention des citoyens et des clients du SPF Justice.

Il publie des informations à la demande de services internes via différents canaux de communication.

## Interne communicatie:

- Intranet: Intra-just;
- Dienstnota's;
- Elektronische newsletters;
- Print: interne folders, brochures, praktische gidsen en affiches.

## Externe communicatie:

- Print: folders, brochures, affiches; jaarverslagen, enz.;
- Website: *www.justitie.belgium.be*;
- Specifieke inhoud op de portaalsite *www.belgium.be*;
- Overleg via netwerken van federale communicatoren;
- Persberichten;
- Ontwikkeling van ondersteunende communicatie voor evenementen;
- Flickr-account;
- Telefonische eerstelijnsinformatie via de cel Informatie.

Zij bieden strategisch advies en begeleiding op vlak van communicatie in projecten en werkgroepen. Daarnaast beheren zij ook het grafisch charter.

Daarnaast zijn er ook gedecentraliseerde voltijdse communicatoren binnen het centraal bestuur: vier FTE's bij het DG Penitenciaire Inrichten, drie FTE's bij de stafdienst PO. Zij zijn lid van het platform Communicatie waarin ook de andere geledingen van de FOD zijn vertegenwoordigd. In totaal telt het platform twintig leden.

3. Op inhoudelijk vlak worden alle belangrijke communicatiedossiers besproken op het platform Communicatie.

Verder heeft de dienst Communicatie ook een volwaardig strategisch communicatieplan uitgetekend dat in lijn ligt met het beleid op organisationeel niveau.

Vormelijk verzekert de huisstijl van de FOD Justitie de eenvormigheid en visuele identiteit binnen onze interne en externe communicatie. Het charter werd ontwikkeld met grafisch bureau Megaluna en werd gelanceerd in november 2008.

Ook andere onafhankelijke partners hanteren een grafisch charter (NICC, openbaar ministerie, enz.).

## Communication interne:

- Intranet: Intra-Just;
- notes de service;
- newsletters électroniques;
- imprimés: dépliants, brochures, guides pratiques et affiches internes.

## Communication externe:

- imprimés: dépliants, brochures, affiches, rapports annuels, etc.;
- site internet: *www.justice.belgium.be*;
- contenu spécifique sur le portail *www.belgium.be*;
- concertation au travers de réseaux de communicateurs fédéraux;
- communiqués de presse;
- développement de support de communication lors d'événements;
- compte Flickr;
- information téléphonique de première ligne par le biais de la cellule Information.

Il prodigue un accompagnement et des conseils stratégiques en matière de communication au sein de projets et de groupes de travail. Il gère également la charte graphique.

À côté de cela, il y a également des communicateurs à temps plein décentralisés au sein de l'administration centrale: quatre ETP à la DG Établissements pénitentiaires et trois ETP au service d'encadrement PO. Ils sont membres de la plate-forme Communication, où les autres composantes du SPF sont également représentées. Au total, la plate-forme compte vingt personnes.

3. Tous les dossiers de communication importants sont examinés sur le fond en plate-forme Communication.

En outre, le service Communication a également développé un plan de communication stratégique à part entière qui s'inscrit dans la lignée de la politique au niveau organisationnel.

Sur la forme, la vignette d'entreprise du SPF Justice assure l'uniformité et l'identité visuelle de notre communication interne et externe. La charte a été développée conjointement avec le bureau graphique Megaluna et a été lancée en novembre 2008.

D'autres partenaires indépendants utilisent également une charte graphique (l'INCC, le ministère public, etc.).

| Jaar<br><i>Année</i> | Te betalen<br><i>A payer</i> | Naam<br><i>Nom</i>                |
|----------------------|------------------------------|-----------------------------------|
| 2011                 | 1796,7                       | ALBE DE COKER NV                  |
| 2011                 | 4220,92                      | ALBE DE COKER NV                  |
| 2011                 | 3127                         | ALBE DE COKER NV                  |
| 2011                 | 532,12                       | ARTE PRINT NV                     |
| 2011                 | 3141,84                      | IPM IMPRIMERIE                    |
| 2011                 | 3141,84                      | IPM IMPRIMERIE                    |
| 2011                 | 13997,3                      | ALBE DE COKER                     |
| 2011                 | 9402,2                       | ALBE DE COKER                     |
| 2011                 | 2441,8                       | PL FASHION                        |
| 2011                 | 3141,84                      | IPM IMPRIMERIE                    |
| 2011                 | 365,7                        | IMAGEGLOBE NV                     |
| 2011                 | 562,65                       | ALBE DE COKER NV                  |
| 2011                 | 544,5                        | MIA INTERACTIVE                   |
| 2011                 | 4495,54                      | CHECKMARKET                       |
| 2011                 | 3141,84                      | IPM PRINTING                      |
| 2011                 | 12,1                         | CHECKMARKET                       |
| 2011                 | 133,4                        | SCHOEPEN                          |
| 2011                 | 350,9                        | VAN KAN                           |
| 2011                 | 2541                         | CYPRES                            |
| 2011                 | 2879,8                       | CYPRES                            |
| 2011                 | 3025                         | MUCH MEMORY                       |
| 2011                 | 5916,9                       | MEGALUNA                          |
| 2011                 | 4362,96                      | ARTE PRINT                        |
| 2011                 | 620,1                        | ARTE PRINT                        |
| 2011                 | 1680,1                       | ARTE PRINT                        |
| 2011                 | 3374,52                      | NOUVELLES IMPRIMERIES HAVAUX      |
| 2011                 | 893,42                       | SP PRODUCTIONS                    |
| 2011                 | 1560,9                       | ARTIPLEX                          |
| 2011                 | 211,67                       | RETIF                             |
| 2011                 | 272,25                       | JANSEN EN JANSSENS                |
| 2011                 | 1187,01                      | ARTE PRINT                        |
| 2011                 | 233,5                        | REGIE VAN DE GEVANGENISARBEID     |
| 2011                 | 5789,22                      | REGIE VAN DE GEVANGENISARBEID     |
| 2011                 | 90,71                        | RETIF                             |
| 2011                 | 2598,06                      | ARTE PRINT                        |
| 2011                 | 6836,5                       | LDV PRODUCTION                    |
| 2011                 | 3445                         | ALLEUR PRINTING                   |
| 2011                 | 1643                         | ALLEUR PRINTING                   |
| 2011                 | 2079,99                      | ISTOCKPHOTO LP                    |
| 2011                 | 960                          | BMV BENELUX MERKEN VERNIEUWING BV |
| 2011                 | 9328                         | IMPRIMERIE MASSOZ                 |
| 2011                 | 5596,8                       | IMPRIMERIE MASSOZ                 |
| 2011                 | 1567,74                      | IMPRIMERIE MASSOZ                 |
| 2011                 | 2639,4                       | IMPRIMERIE MASSOZ                 |
| 2011                 | 32369,86                     | Reserve                           |
| Tota(a)l             | 158253,6                     |                                   |

| Jaar<br><i>Année</i> | Te betalen<br><i>A payer</i> | Naam<br><i>Nom</i> |
|----------------------|------------------------------|--------------------|
| 2012                 | 1142,68                      | ARTE PRINT         |
| 2012                 | 3141,84                      | IPM IMPRIMERIE     |
| 2012                 | 7082,17                      | Production         |
| 2012                 | 1802                         | Hayez              |
| 2012                 | 1889,77                      | P.d.b.             |
| 2012                 | 556,5                        | IGNACE WILS        |
| 2012                 | 3688,48                      | DRUKKERIJ BULCKENS |
| 2012                 | 1210                         | CHECKMARKET        |
| 2012                 | 877,25                       | ARTE PRINT         |
| 2012                 | 1568,8                       | Hayez              |
| 2012                 | 597,09                       | PI Fashion         |
| 2012                 | 3117,46                      | IPM IMPRIMERIE     |
| 2012                 | 1122,54                      | IPM IMPRIMERIE     |
| 2012                 | 91,43                        | Imageglobe         |
| 2012                 | 91,43                        | Imageglobe         |
| 2012                 | 11209,5                      | Albe De Coker      |
| 2012                 | 2029,17                      | ARTE PRINT         |
| 2012                 | 2798,13                      | Istockphoto Lp     |
| 2012                 | 2541                         | Expopolis          |
| 2012                 | 200                          | Van de Wouwer      |
| 2012                 | 586,4                        | Van Damme          |
| 2012                 | 6854,65                      | A.r.p.a.co.        |
| 2012                 | 786,5                        | Ldv Production     |
| 2012                 | 1694                         | Ldv Production     |
| 2012                 | 1400                         | Improvisation.be   |
| 2012                 | 1782,92                      | IPM IMPRIMERIE     |
| 2012                 | 3021                         | Albe De Coker      |
| 2012                 | 691,9                        | Alleur Printing    |
| 2012                 | 5384,5                       | Much Memory        |
| 2012                 | 4155,2                       | Alleur Printing    |
| 2012                 | 201,61                       | De Witte           |
| 2012                 | 605                          | Jurgen Doom        |
| 2012                 | 4016,25                      | Giftskikker        |
| 2012                 | 9826,2                       | Albe De Coker      |
| 2012                 | 250                          | Improvisation.be   |
| 2013                 | 736,84                       | DRUKKERIJ BULCKENS |
| 2012                 | 3005,1                       | ARTE PRINT         |
| 2012                 | 361,19                       | De Witte           |
| 2012                 | 204,49                       | De Witte           |
| 2012                 | 204,49                       | De Witte           |
| 2012                 | 3826,6                       | ARTE PRINT         |
| 2012                 | 42,4                         | ARTE PRINT         |
| 2012                 | 204,49                       | De Witte           |
| 2012                 | 150                          | Kortom             |
| 2012                 | 150                          | Kortom             |
| 2012                 | 99                           | Kortom             |
| 2012                 | 150                          | Kortom             |
| 2012                 | 30636,42                     | Reserve            |
| Tota(a)l             | 127784,39                    |                    |

| Jaar<br><i>Année</i> | Te betalen<br><i>A payer</i> | Naam<br><i>Nom</i>         |
|----------------------|------------------------------|----------------------------|
| 2013                 | 2999,80                      | IPM IMPRIMERIE             |
| 2013                 | 2537,64                      | IPM IMPRIMERIE             |
| 2013                 | 4416,50                      | Références                 |
| 2013                 | 91,43                        | Imageglobe                 |
| 2013                 | 11322,00                     | ARTE PRINT                 |
| 2013                 | 291,13                       | Giebens                    |
| 2013                 | 310,10                       | Giebens                    |
| 2013                 | 2915,00                      | Belfius Commercial Finance |
| 2013                 | 182,85                       | Imageglobe                 |
| 2013                 | 2299,00                      | Roels                      |
| 2013                 | 3686,68                      | IPM IMPRIMERIE             |
| 2013                 | 689,00                       | Smartbe                    |
| 203                  | 10987,25                     | Reserve                    |
| Tota(a)l             | 42728,38                     |                            |

| Jaar<br><i>Année</i> | Te betalen<br><i>A payer</i> | Naam<br><i>Nom</i>            |
|----------------------|------------------------------|-------------------------------|
| 2014                 | 1675,86                      | IPM IMPRIMERIE                |
| 2014                 | 1113,53                      | Hamilton-Depaep               |
| 2014                 | 3177,88                      | IPM IMPRIMERIE                |
| 2014                 | 753,77                       | Drukkerij Jacobs              |
| 2014                 | 1605,9                       | Drukkerij Pietermans          |
| 2014                 | 91,43                        | Belga Image                   |
| 2014                 | 924,4                        | Regie Van De Gevangenisarbeid |
| 2014                 | 5327,56                      | Albe De Coker                 |
| 2014                 | 150                          | Kortom                        |
| 2014                 | 150                          | Kortom                        |
| 2014                 | 150                          | Kortom                        |
| 2014                 | 150                          | Kortom                        |
| 2014                 | 5714                         | Financien                     |
| 2014                 | 3025                         | Much Memory                   |
| 2014                 | 1512,5                       | Smartbe                       |
| 2014                 | 150                          | Kortom                        |
| 2014                 | 150                          | Kortom                        |
| 2014                 | 150                          | Kortom                        |
| 2014                 | 150                          | Kortom                        |
| 2014                 | 182,85                       | Imageglobe                    |
| 2014                 | 281,11                       | Giebens                       |
| 2014                 | 695,45                       | De Witte                      |
| 2014                 | 2710,4                       | Hamilton-Depaep               |
| 2014                 | 33                           | Financien                     |
| 2014                 | 78                           | Financien                     |
| 2014                 | 193,6                        | Hamilton-Depaep               |
| 2014                 | 1330,67                      | Hamilton-Depaep               |
| Totaal - Total       | 31626,91                     |                               |

| Jaar<br><i>Année</i> | Te betalen<br><i>A payer</i> | Naam<br><i>Nom</i>     |
|----------------------|------------------------------|------------------------|
| 2015                 | 3177,88                      | IPM IMPRIMERIE         |
| 2015                 | 203,28                       | Flyer                  |
| 2015                 | 660,38                       | IPM IMPRIMERIE         |
| 2015                 | 93,45                        | IPM IMPRIMERIE         |
| 2015                 | 678,4                        | Albe De Coker          |
| 2015                 | 246,82                       | Flyer                  |
| 2015                 | 605                          | Postcard of a painting |
| 2015                 | 1376,94                      | Drukkerij Pietermans   |
| 2015                 | 824,01                       | ARTE PRINT             |
| 2015                 | 816,4                        | Drukkerij Jacobs       |
| 2015                 | 152,44                       | Flyer                  |
| 2015                 | 65                           | Ethias                 |
| 2015                 | 2015,86                      | LN Productions         |
| 2015                 | 6859,49                      | Adintra                |
| 2015                 | 21631,25                     | Hostelaria Unida       |
| 2015                 | 314,6                        | Adintra                |
| 2015                 | 834,9                        | Adintra                |
| 2015                 | 1210                         | Adintra                |
| 2015                 | 834,9                        | Adintra                |
| 2015                 | 834,9                        | Adintra                |
| 2015                 | 834,9                        | Adintra                |
| 2015                 | 930,49                       | IPM IMPRIMERIE         |
| 2015                 | 1944,71                      | Gettyimages            |
| 2015                 | 2662,28                      | RICOH BELGIUM          |
| 2015                 | 1409,27                      | RICOH BELGIUM          |
| Totaal - Total       | 51217,55                     |                        |

**DO 2015201607064**

**Vraag nr. 863 van mevrouw de volksvertegenwoordiger  
Barbara Pas van 22 februari 2016 (N.) aan de  
minister van Justitie:**

*Politieacties tegen mensensmokkel en illegale migratie.*

Sinds 22 september 2015 voert de federale politie meer gerichte controles uit tegen mensensmokkel en illegale migratie.

Uit de berichtgeving daarover noteerden wij dat tot eind november 2015, 950 mensen werd opgepakt.

1. Hoeveel mensen werden tot op heden opgepakt in het kader van deze controles?
2. In hoeveel gevallen betrof het mensensmokkelaars?
3. Hoeveel van deze personen had geen geldige verblijfsvergunning?

**DO 2015201607064**

**Question n° 863 de madame la députée Barbara Pas du  
22 février 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Les actions policières contre le trafic d'êtres humains et l'immigration clandestine.*

Depuis le 22 septembre 2015, la police fédérale mène des contrôles plus ciblés afin de lutter contre le trafic d'êtres humains et l'immigration clandestine.

Sur la base des informations publiées, nous avons noté que jusqu'à fin novembre 2015, 950 personnes ont été arrêtées.

1. Jusqu'à présent, combien de personnes ont été arrêtées dans le cadre de ces contrôles?
2. Dans combien de cas s'agissait-il de trafiquants d'êtres humains?
3. Combien de ces personnes n'ont pas pu présenter un titre de séjour valable?

4. Hoeveel personen werden onmiddellijk na de actie in de gevangenis ondergebracht en om welke redenen? Hoeveel met en zonder geldige verblijfsvergunning?

5. Hoeveel personen werden onmiddellijk na de actie voorgeleid voor het parket en om welke redenen? Hoeveel met en zonder geldige verblijfsvergunning?

6. Hoeveel personen werden onmiddellijk na de actie in gesloten centra ondergebracht en om welke redenen? Hoeveel met en zonder geldige verblijfsvergunning?

7. Hoeveel personen kregen onmiddellijk na de actie een bevel om het grondgebied te verlaten en werden dus vrijgelaten, en om welke redenen?

8. Hoeveel personen werden inmiddels en tot op heden gerepatriëerd naar hun land van herkomst en welk was de procedure die op hen van toepassing werd gebracht (gevangenis, parket, gesloten centrum, enzovoort)?

9. Van hoeveel andere personen dan in vraag 8 is met zekerheid geweten dat zij inmiddels het land hebben verlaten?

10. Welke was de nationaliteit van deze opgepakte personen?

**Antwoord van de minister van Justitie van 11 juli 2016, op de vraag nr. 863 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 februari 2016 (N.):**

De federale politie geeft aan dat ze voor de periode tussen 22 september 2015 en 19 april 2016 3.083 personen heeft geïntercepteerd in het kader van gerichte controles met betrekking tot illegale immigratie en mensensmokkel.

Deze personen bevinden zich in een administratief onregelmatige toestand en beschikken dus niet over een geldige verblijfsvergunning. De politiedienst meldt een persoon in onregelmatig verblijf aan bij de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) en is uitvoerder van de bestuurlijke beslissing.

De specifieke politieacties die het geachte lid aanhaalt worden niet afzonderlijk geregistreerd in de gegevensbank van het College van procureurs-generaal. De statistisch analisten kunnen dan ook geen uitgesplitst antwoord opmaken, noch ingaan op de vraag omtrent specifieke opnames in de gevangenis naar aanleiding van de aangehaalde acties. Er kan wel melding gemaakt worden van het feit dat er tot 19 april 2016 reeds 15 dossiers inzake mensenhandel aangemeld zijn, maar tot nog toe zijn hieromtrent nog niet alle gegevens voorhanden.

4. À l'issue de l'action, combien de personnes ont été immédiatement transférées en prison et pour quels motifs? Combien d'entre elles ont pu présenter un titre de séjour valable et combien n'ont pas pu le faire?

5. À l'issue de l'action, combien de personnes ont été immédiatement déférées au parquet et pour quels motifs? Combien d'entre elles ont pu présenter un titre de séjour valable et combien n'ont pas pu le faire?

6. À l'issue de l'action, combien de personnes ont été immédiatement placées dans des centres fermés et pour quels motifs? Combien d'entre elles ont pu présenter un titre de séjour valable et combien n'ont pas pu le faire?

7. À l'issue de l'action, combien de personnes ont immédiatement reçu un ordre de quitter le territoire et ont dès lors été libérées et quelles sont les raisons de cette décision?

8. Jusqu'à présent, combien de personnes ont été rapatriées dans leur pays d'origine et quelle a été la procédure suivie (prison, parquet, centre fermé, etc.)?

9. En dehors des personnes concernées par la question 8, de combien d'individus peut-on affirmer avec certitude qu'ils ont quitté le pays entre-temps?

10. De quelle nationalité étaient ces personnes?

**Réponse du ministre de la Justice du 11 juillet 2016, à la question n° 863 de madame la députée Barbara Pas du 22 février 2016 (N.):**

La police fédérale indique avoir intercepté 3083 personnes entre le 22 septembre 2015 et le 19 avril 2016 dans le cadre de contrôles ciblés en matière d'immigration clandestine et de trafic d'êtres humains.

Ces personnes se trouvent en situation administrative irrégulière et ne possèdent donc pas de titre de séjour valable. Le service de police signale une personne en séjour irrégulier à l'Office des Étrangers et exécute la décision administrative.

Les actions de police spécifiques citées par l'honorable Membre ne sont pas enregistrées séparément dans la banque de données du Collège des procureurs généraux. Les analystes statistiques ne peuvent dès lors pas fournir de réponse ventilée ni répondre à la question concernant les transfèrements spécifiques en prison à la suite de ces actions. On peut toutefois préciser que 15 dossiers de traite des êtres humains ont déjà été signalés au 19 avril 2016, mais que toutes les données en la matière ne sont jusqu'à présent pas encore disponibles.

Voor het overige van de vragen wordt verwezen naar de minister van Binnenlandse Zaken en de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, gelet op hun bevoegdheid ter zake.

**DO 2015201607156**

**Vraag nr. 782 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie De Wit van 19 januari 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*De gevolgen van de aangiftes van zedenfeiten.*

Uit cijfers van de federale politie blijkt dat er in 2014 in totaal 2.883 verkrachtingen of verkrachtingspogingen werden genoteerd. Dat zijn bijna acht verkrachtingen per dag. Wellicht ligt dat cijfer nog veel hoger in de praktijk omdat veel slachtoffers geen aangifte doen van zedenfeiten.

De cijfers liggen wel lager dan de piek van 2011, toen 3.370 verkrachtingen of verkrachtingspogingen werden aangegeven.

De vervolging van zedenfeiten is de afgelopen jaren steeds belangrijker geworden voor de regering.

1. Hoeveel procent van de aangiftes van verkrachtingen of verkrachtingspogingen werden ondertussen reeds afgehandeld door Justitie? Graag een overzicht voor de voorbije vijf jaar.

2. a) Hoeveel procent van deze afgehandelde zaken hebben geleid tot een veroordeling?

b) Welke straffen werden daarbij opgelegd?

c) Hoeveel daders werden effectief in de gevangenis opgesloten?

d) Hoeveel daders ondergingen een alternatieve straf?

3. a) Hoeveel procent van deze afgehandelde zaken hebben geleid tot een seponering?

b) Wat waren de hoofdredenen voor deze seponeringen?

**Antwoord van de minister van Justitie van 11 juli 2016, op de vraag nr. 782 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie De Wit van 19 januari 2016 (N.):**

1. Er wordt verwezen naar het antwoord dat reeds werd gegeven op vraag nr. 6-737, gesteld door senator Bert Anciaux, dat cijfers betreffende seksueel geweld omvat.

Pour les autres questions, il est renvoyé au ministre de l'Intérieur et au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, vu leur compétence en la matière.

**DO 2015201607156**

**Question n° 782 de madame la députée Sophie De Wit du 19 janvier 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Les suites données aux déclarations de faits de mœurs.*

Il ressort des chiffres de la police fédérale que 2.883 viols ou tentatives de viol au total ont été relevés en 2014. Cela équivaut quasiment à huit viols par jour. Peut-être ce chiffre est-il bien plus élevé encore dans la pratique car beaucoup de victimes ne déclarent pas les faits de mœurs.

Les chiffres sont par contre moins élevés que lors du pic de 2011, lorsque 3.370 viols ou tentatives de viol ont été déclarés.

La répression des faits de mœurs a pris de plus en plus d'importance au cours des dernières années pour le gouvernement.

1. Quel pourcentage des déclarations de viol ou de tentatives de viol ont été traitées par la justice depuis lors? Merci de fournir un aperçu pour les cinq dernières années.

2. a) Quelle proportion de ces affaires traitées ont conduit à une condamnation?

b) Quelles sanctions ont été infligées aux auteurs de faits de mœurs?

c) Combien d'auteurs de tels faits ont été effectivement emprisonnés?

d) Combien d'auteurs de tels faits ont subi une peine alternative?

3. a) Quelle proportion de ces affaires traitées ont été classées sans suite?

b) Quelles étaient les principales raisons de ces classements?

**Réponse du ministre de la Justice du 11 juillet 2016, à la question n° 782 de madame la députée Sophie De Wit du 19 janvier 2016 (N.):**

1. Il est renvoyé à la réponse déjà donnée à la question n° 6-737 posée par le Sénateur Bert Anciaux, qui comportait des chiffres relatifs aux violences sexuelles.

In de in bijlage bijgevoegde tabel 1 wordt het op 10 januari 2016 aantal verkrachtingszaken weergegeven die werden ingeleid bij de correctionele parketten in België tussen 2011 en 2015. De gegevens zijn weergegeven volgens het jaar van inleiding van de zaak bij het parket (a en %).

2. Tabel 2 toont het aantal verkrachtingszaken ingeleid bij de correctionele parketten tussen 2011 en 2015, en waarin de correctionele rechtbank een vonnis heeft gewezen. De gegevens zijn weergegeven volgens het jaar van inleiding van de zaak bij het parket en het soort gewezen vonnis (a en %).

3. Tabel 3 toont het aantal verkrachtingszaken ingeleid bij de correctionele parketten tussen 2011 en 2015 en geseponeerd, op 10 januari 2016. De gegevens zijn weergegeven per categorie van sepot (a en %).

Tabel 4 toont de vooruitgangstaat van het aantal verkrachtingszaken ingeleid bij de correctionele parketten tussen 2011 en 2015, op 10 januari 2016 (a en %).

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

#### **DO 2015201607512**

**Vraag nr. 822 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 28 januari 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Vluchtelingen en teruggekeerde Syriëstrijders. - Pro Deo.*

De Orde van Vlaamse Balies (OVb) meldt dat de 14 Vlaamse balies klaarstaan om de verwachte stijging van het aantal aanvragen voor tweedelijnsbijstand te verwerken.

Meer en meer asielzoekers zullen beroep doen op een advocaat om hen bij te staan wanneer zij worden uitgenodigd voor het interview bij het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen of om hen bij te staan in geval zij aangehouden zijn op basis van misdrijven.

Vanzelfsprekend is ook in België de toegang tot een pro-Deoadvocaat een basisrecht voor mensen die over onvoldoende financiële middelen beschikken. Ook voor asielzoekers, ook voor teruggekeerde Syriëstrijders staan dus in de meeste gevallen pro-Deoadvocaten ter beschikking.

Le tableau 1 ci-joint reprend le nombre, à la date du 10 janvier 2016, d'affaires de viol entrées dans les parquets correctionnels de Belgique au cours des années 2011 à 2015. Les données sont présentées en fonction de l'année d'entrée de l'affaire au parquet (n et %).

2. Le tableau 2 reprend le nombre d'affaires de viol entrées dans les parquets correctionnels au cours des années 2011 à 2015 et pour lesquelles un jugement a été rendu par le tribunal correctionnel. Les données sont présentées en fonction de l'année d'entrée de l'affaire au parquet et du type de jugement rendu (n et %).

3. Le tableau 3 reprend le nombre d'affaires de viol entrées dans les parquets correctionnels au cours des années 2011 à 2015 et classées sans suite à la date du 10 janvier 2016. Les données sont présentées en fonction de la catégorie de classement sans suite (n et %).

Le tableau 4 reprend l'état d'avancement des affaires de viol entrées dans les parquets correctionnels au cours des années 2011 à 2015 à la date du 10 janvier 2016 (n et %).

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

#### **DO 2015201607512**

**Question n° 822 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 28 janvier 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Réfugiés et djihadistes revenus de Syrie. - Système pro deo.*

L'Ordre des barreaux flamands a fait savoir que les 14 barreaux flamands étaient prêts à faire face à l'augmentation attendue du nombre de demandes d'aide juridique de deuxième ligne.

De plus en plus de demandeurs d'asile feront appel aux services d'un avocat pour bénéficier d'une assistance lorsqu'ils se rendent à un entretien au Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides ou s'ils sont arrêtés pour avoir commis un délit.

Bien entendu, l'accès à un avocat pro deo constitue, en Belgique, un droit fondamental pour les personnes ne disposant pas de moyens financiers suffisants. Dès lors, la plupart des demandeurs d'asile et des combattants revenus de Syrie peuvent, eux aussi, bénéficier d'un avocat pro deo.

Dat leidt soms tot uitwassen zoals verschillende berichten in de media ons de voorbije tijd ook duidelijk aantoon- den, bijvoorbeeld de gevallen waarbij dwangsommen van de Belgische Staat gevorderd worden omdat in onvol- doende preopvang zou zijn voorzien of ons land in gebreke blijft een observatiecentrum in te richten dat onderzoek kan doen naar de toerekeningsvatbaarheid van beklaagden.

1. Hoeveel teruggekeerde Syriëstrijders hebben de laatste drie jaar, per jaar, gebruik gemaakt van een pro-Deoadvo- caat? Hoe verhoudt dit aantal zich ten opzichte van het totaal aantal teruggekeerde Syriëstrijders? Heeft u cijfers per balie afzonderlijk?

2. Hoeveel vluchtelingen hebben er de laatste drie jaar, per jaar, een procedure ingesteld tegen de Belgische Staat en kregen hiervoor een pro-Deoadvocaat toegewezen? Heeft u cijfers per balie afzonderlijk?

3. Wat is de verhouding, zowel qua aantal dossiers als qua toegekende pro-Deovergoedingen, van de dossiers tweedelijsbijstand die de laatste drie jaar, per jaar, werden toegekend aan Belgen en niet-Belgen? Heeft u cijfers per balie afzonderlijk?

**Antwoord van de minister van Justitie van 11 juli 2016, op de vraag nr. 822 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 28 januari 2016 (N.):**

1. Hoeveel teruggekeerde Syriëstrijders de laatste drie jaar, per jaar, gebruik hebben gemaakt van de juridische tweedelijsbijstand, kan niet meegedeeld worden. In de statistieken wordt het land van herkomst niet opgenomen, er wordt enkel een onderscheid gemaakt tussen Belgen, personen afkomstig uit de Europese Unie en personen niet afkomstig uit de Europese Unie. De verhouding van het aantal Syriëstrijders dat juridische tweedelijsbijstand heeft genoten ten aanzien van het totaal aantal terugge- keerde Syriëstrijders is dan ook niet gekend. Hierbij dient opgemerkt te worden dat de meeste Syriëstrijders over de Belgische nationaliteit of soms over een dubbele nationali- teit beschikken en derhalve als Belg juridische tweedelijs- bijstand genieten.

2. Er zijn geen specifieke cijfers beschikbaar omtrent.

Cette situation mène parfois à des dérives, comme les médias nous l'ont clairement démontré ces derniers temps. Ainsi, l'État belge s'est vu réclamer des astreintes en raison du nombre insuffisant de places de pré-accueil prévues ou parce qu'il n'a toujours pas créé de centre d'observation pour examiner la responsabilité des accusés.

1. Combien de combattants revenus de Syrie ont-ils fait appel aux services d'un avocat pro deo au cours de chacune des trois dernières années? Quel est le rapport entre ce chiffre et le nombre total de djihadistes revenus de Syrie? Une répartition des chiffres par barreau est-elle disponible?

2. Combien de réfugiés ont-ils entamé une procédure à l'encontre de l'État belge au cours de chacune des trois der- nières années et se sont vus attribuer un avocat pro deo dans ce cadre? Une répartition des chiffres par barreau est- elle disponible?

3. Quelle proportion les dossiers de l'aide juridique de deuxième ligne accordée au cours de chacune des trois der- nières années à des Belges et à des étrangers représentent- ils, tant en ce qui concerne le nombre de dossiers que les indemnités pro deo allouées? Une répartition des chiffres par barreau est-elle disponible?

**Réponse du ministre de la Justice du 11 juillet 2016, à la question n° 822 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 28 janvier 2016 (N.):**

1. Le nombre de combattants revenus de Syrie qui ont fait appel à l'aide juridique de deuxième ligne au cours de chacune des trois dernières années ne peut être communi- qué. Le pays d'origine n'est pas en effet repris dans les sta- tistiques. Seule une distinction est établie entre Belges, ressortissants UE et ressortissants hors UE. Le rapport entre le nombre de combattants revenus de Syrie qui ont bénéficié de l'aide juridique de deuxième ligne et le nombre total de combattants revenus de Syrie n'est dès lors pas connu. À cet égard, il convient de souligner que la plu- part des combattants en Syrie possèdent la nationalité belge ou parfois une double nationalité et peuvent donc bénéficier, en tant que Belges, de l'aide juridique de deu- xième ligne.

2. Il n'existe pas de données chiffrées spécifiques à ce propos.

3. De Orde van Vlaamse balies heeft cijfers verstrekt over de verhouding tussen het aantal dossiers van Belgen, EU-onderdanen en niet-EU-onderdanen per balie, per jaar voor de laatste drie jaar ( zie tabellen 1, 2 en 3). Het aantal vergoedingen toegekend aan Belgen, EU-onderdanen en niet-EU-onderdanen is niet gekend. Vanuit de Ordre des barreaux francophones et germanophone werden geen cijfers ontvangen.

**DO 2015201607941**

**Vraag nr. 865 van de heer volksvertegenwoordiger Christoph D'Haese van 22 februari 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Federale overheidsdiensten en openbare instellingen. - Personeelsbeleid.*

In het kader van een streven naar een coherent en efficiënt ambtenarenbeleid ben ik tot de vaststelling gekomen dat het personeelsbeleid bij de federale overheid op sommige vlakken zeer divers is. Het komt mij voor dat er binnen de verschillende federale overheidsdiensten heel wat verschillen bestaan in de aanpak van verlofdagen, tijdsregistratie, dienstvrijstellingen en dergelijke.

Kan u voor de federale overheidsdiensten en openbare instellingen die onder uw bevoegdheid vallen volgende gegevens meedelen?

1. Wat is het aantal verlofdagen dat wordt toegekend bovenop de verlofdagen zoals bepaald in het koninklijk besluit van 19 november 1998 betreffende de verloven en afwezigheden toegestaan aan de personeelsleden van de rijksbesturen?

2. Wordt er geprikt?

3. Wat is de gevraagde gemiddelde wekelijkse arbeidsduur bij niet-prikken?

4. a) Hoeveel inhaalverlof wordt toegekend bij prikken? Wat is het plafond?

b) Hoeveel inhaalverlof wordt toegekend bij niet-prikken? Wat is het plafond?

5. Worden er bovenop de dienstvrijstellingen zoals bepaald in het koninklijk besluit van 19 november 1998 nog andere dienstvrijstellingen gegeven?

6. Welke regeling wordt er toegepast bij vertraging van het openbaar vervoer?

3. L'Orde van Vlaamse Balies a fourni des chiffres sur le rapport entre le nombre de dossiers de Belges, de ressortissants UE et de ressortissants hors UE par barreau, pour chacune des trois dernières années (voir tableaux 1, 2 et 3). Le nombre d'indemnités allouées à des Belges, à des ressortissants UE et à des ressortissants hors UE n'est pas connu. L'Ordre des barreaux francophones et germanophone ne m'a communiqué aucun chiffre.

**DO 2015201607941**

**Question n° 865 de monsieur le député Christoph D'Haese du 22 février 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Services publics fédéraux et institutions publiques. - Politique du personnel.*

Dans le cadre de la poursuite d'une politique efficace et cohérente en matière de fonction publique, j'ai constaté que la politique du personnel menée dans l'administration fédérale est très variée à certains égards. Il m'est apparu que d'importantes différences d'approche existent au sein des services publics fédéraux en matière de jours de congé, d'enregistrement du temps de travail, de dispenses de service, etc.

Pourriez-vous me fournir les informations suivantes pour les services publics fédéraux et les institutions publiques qui relèvent de votre compétence?

1. Combien de jours de congé sont-ils octroyés en complément des congés prévus par l'arrêté royal du 19 novembre 1998 relatif aux congés et aux absences accordés aux membres du personnel des administrations de l'État?

2. Les membres du personnel pointent-ils?

3. Dans la négative, quelle est la durée hebdomadaire moyenne de travail demandée?

4. a) Combien de jours de congé de récupération sont-ils octroyés aux membres du personnel qui pointent? Quel plafond a-t-il été fixé?

b) Combien de jours de congé de récupération sont-ils octroyés aux membres du personnel qui ne pointent pas? Quel plafond a-t-il été fixé?

5. Outre celles qui sont prévues par l'arrêté royal du 19 novembre 1998, d'autres dispenses de service sont-elles accordées?

6. Quelle réglementation est-elle appliquée en cas de retard des transports en commun?

**Antwoord van de minister van Justitie van 11 juli 2016, op de vraag nr. 865 van de heer volksvertegenwoordiger Christoph D'Haese van 22 februari 2016 (N.):**

1. Bij de FOD Justitie worden er in de diensten waarvoor het verlofbesluit van 1998 van toepassing is, geen andere verlofdagen toegekend.

Het koninklijk besluit van 19 november 1998 is echter niet van toepassing op het gerechtspersoneel en op het personeel van de buitendiensten van de Veiligheid van de Staat. Het gerechtspersoneel valt onder het toepassing van het koninklijk besluit van 16 maart 2001 betreffende de verloven en de afwezigheden toegestaan aan sommige personeelsleden van de diensten die de rechterlijke macht terzijde staan. Dit besluit legt het aantal verlofdagen vast, identiek aan wat in het koninklijk besluit van 19 november 1998 wordt bepaald.

Het personeel van de buitendiensten van de Veiligheid van de Staat valt onder het KB van 13 december 2006 houdende het statuut van de ambtenaren van de buitendiensten van de Veiligheid van de Staat. Dit kent hen een jaarlijks vakantieverlof van 32 dagen toe.

2. Het personeelslid heeft de keuze om te prikken of niet te prikken. Bepaalde diensten kunnen deze keuze echter niet maken, omwille van de aard van hun werk.

Voor wat de strafinrichtingen betreft, wordt er niet geprikt, maar is er wel om veiligheidsredenen een registratiesysteem.

Voor wat betreft het Nationaal Instituut voor Criminologie en Criminalistiek (NICC) en het Veiligheidskorps geldt enkel het regime van prikken.

Voor het gerechtspersoneel wordt dit lokaal geregeld.

3. De gemiddelde arbeidsduur is 38 uur per week.

Voor de personeelsleden van de strafinrichtingen, met uitzondering van de personeelsleden van niveau A, geldt de regeling van gemiddeld ofwel 38 uren-week ofwel 36 uren-week op grond van het koninklijk besluit van 29 september 1998 tot invoering van arbeidsduurvermindering ten gunste van sommige personeelsleden in dienst in de buitendiensten in de buitendiensten van het directoraat-generaal Strafinrichtingen.

4. a) Bij het systeem van prikken wordt maximum 12 uur per maand toegekend, of meer bepaald 6 dagen over een referentieperiode van 4 maand. Voor het Veiligheidskorps bedraagt het maximum 76 uur per trimester.

**Réponse du ministre de la Justice du 11 juillet 2016, à la question n° 865 de monsieur le député Christoph D'Haese du 22 février 2016 (N.):**

1. Au SPF Justice, les services soumis à l'arrêté royal du 19 novembre 1998 ne bénéficient pas d'autres jours de congé.

L'arrêté royal du 19 novembre 1998 n'est toutefois pas applicable au personnel judiciaire et au personnel des services extérieurs de la Sûreté de l'État. Le personnel judiciaire tombe sous l'application de l'arrêté royal du 16 mars 2001 relatif aux congés et aux absences accordés à certains membres du personnel des services qui assistent le pouvoir judiciaire. Cet arrêté précise le nombre de jours de congé, qui est identique à ce qui est prévu par l'arrêté royal du 19 novembre 1998.

Le personnel des services extérieurs de la Sûreté de l'État tombe sous l'application de l'arrêté royal du 13 décembre 2006 portant le statut des agents des services extérieurs de la Sûreté de l'État. Cet arrêté lui attribue 32 jours de congé par an.

2. Le membre de personnel a le choix de pointer ou de ne pas pointer. Certains services ne peuvent pas faire ce choix, en raison de la nature de leur fonction.

En ce qui concerne les Établissements pénitentiaires, le système de pointage n'est pas d'application mais il existe un système d'enregistrement pour des raisons de sécurité.

En ce qui concerne l'Institut National de Criminologie et de Criminalistique (INCC) et le Corps de sécurité, seul le système de pointage est d'application.

Pour le personnel judiciaire, c'est organisé au niveau local.

3. Le temps de travail moyen est de 38 heures par semaine.

Pour les membres du personnel des Établissements pénitentiaires, à l'exception de ceux du niveau A, il existe le régime de 38 heures par semaine ou de 36 heures par semaine, sur base de l'arrêté royal du 29 septembre 1998 instituant la réduction du temps de travail en faveur de certains membres du personnel en service dans les services extérieurs de la Direction générale des Établissements pénitentiaires.

4. a) Dans le cadre du pointage, le maximum est 12 heures supplémentaires par mois, ou plus précisément, 6 jours sur une période de référence de 4 mois. En ce qui concerne le corps de sécurité, un maximum de 76 heures par trimestre est accordé.

Momenteel bestaat er nog geen algemene regeling voor het gerechtspersoneel.

b) Voor het systeem van niet-prikken, wordt een maximum van 12 dagen per jaar toegekend, proportioneel aan het werkregime van het personeelslid. Aangezien de personeelsleden van de strafinrichtingen in de praktijk 40 uren per week werken, worden er compensatierusten toegekend: 13 dagen per jaar bij de 38 uren-week en 26 dagen per jaar bij de 36 uren-week.

Momenteel bestaat er nog geen algemene regeling voor het gerechtspersoneel.

5. Er kan een dienstvrijstelling worden toegekend op basis van de bestaande regelgeving (vb. syndicale vergadering, oproeping vergadering representatieve vakorganisatie; oproeping voor de interdepartementale beroepscommissie in hoedanigheid van eiser, bijzitter, verdediger of vertegenwoordiger van de Administratie, of voor de interdepartementale beroepscommissie; bezoek aan Medex, ...).

6. Een vertraging voor het gedeelte dat de 10 minuten overschrijdt en dat door de vervoersmaatschappij bevestigd werd, moet niet gecompenseerd worden.

Er bestaat geen specifieke regeling voor het gerechtspersoneel.

#### **DO 2015201608038**

**Vraag nr. 878 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 25 februari 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Cyberaanvallen.*

Vrijdag 19 februari 2016 zouden zowel de website van de eerste minister van België als de website van Defensie getroffen geweest zijn door een DDoS-aanval.

In beide gevallen ging het volgens het Centrum voor Cybersecurity over een uitzonderlijke aanval. Verder zouden hackers die dag ook de website van de Senaat gevisseerd hebben.

Zondag 21 februari 2016 zouden dan weer het Federaal agentschap voor nucleaire controle (FANC) en het federale cyber emergency team (CERT) getroffen zijn.

In het licht van eerdere aanvallen op de website van de Senaat op 18 mei 2015, de website van FOD Binnenlandse Zaken op 13 oktober 2015 en de websites van de eerste minister en het Brussels Parlement op 10 oktober 2015, heb ik een aantal vragen.

Actuellement, il n'existe pas encore une réglementation générale pour le personnel judiciaire.

b) Dans le cadre du non-pointage, 12 jours maximum sont accordés par an, proportionnellement au régime de travail de l'agent. Etant donné que les membres du personnel des Établissements pénitentiaires travaillent, en réalité, 40 heures par semaine, des jours de compensation sont accordés: 13 jours par an dans le cadre d'un régime de travail de 38 heures par semaine et 26 jours par an dans le cadre d'un régime de travail de 36 heures par semaine.

Actuellement, il n'existe pas encore de réglementation générale pour le personnel judiciaire.

5. Une dispense de service peut être accordée sur base de la réglementation existante (par exemple, réunion syndicale, convocation à une réunion d'une organisation syndicale représentative, convocation devant la commission de recours interdépartementale en qualité de requérant, président, défenseur ou représentant de l'Administration, ou de la commission de recours interdépartementale, visite à Medex, ...).

6. Tout retard du transport en commun, pour la partie qui dépasse les 10 minutes, s'il est justifié par la compagnie de transports en commun, ne requiert aucune compensation.

Actuellement, il n'existe pas encore de réglementation générale pour le personnel judiciaire.

#### **DO 2015201608038**

**Question n° 878 de madame la députée Nele Lijnen du 25 février 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Cyberattaques.*

Le vendredi 19 février 2016, les sites internet du premier ministre de Belgique et de la Défense auraient été la cible d'une attaque DDoS.

Selon le Centre pour la cybersécurité Belgique, il s'agissait dans les deux cas d'une attaque exceptionnelle. Le même jour, les pirates informatiques ont semble-t-il également visé le site du Sénat.

Le dimanche 21 février 2016, d'autres attaques ont été menées contre les sites de l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) et de la *cyber emergency team* fédérale (CERT).

Je voudrais vous poser les questions suivantes au vu des précédentes attaques ayant visé les sites internet du Sénat (le 18 mai 2015), du SPF Intérieur (le 13 octobre 2015), du premier ministre (le 10 octobre 2015) et du Parlement bruxellois (le même jour).

1. Kan u enige toelichting geven bij de cyberaanvallen per getroffen website? Identificeert u zwakke punten in de beveiliging die uitgebuit geweest kunnen zijn?

2. Wat was de aard van de aanvallen op de websites die vrijdag en zondag getroffen werden? Indien het hierbij over een *Distributed Denial of Service*-aanval gaat, kan u hierbij het specifieke type geven?

3. Hoe lang waren de websites van de eerste minister, Defensie, het Federaal agentschap voor nucleaire controle en het federale cyber emergency team offline? Hierbij graag de duur van de storing opgedeeld per getroffen website.

4. Kan u toelichten welke procedure er gevolgd werd om de cyberaanval af te slaan en de websites weer online te krijgen?

5. Werd de verantwoordelijke voor deze aanvallen reeds geïdentificeerd? Kan u toelichten?

6. Welke stappen zullen de bevoegde instanties ondernemen om dergelijke aanvallen in de toekomst beter te voorkomen?

**Antwoord van de minister van Justitie van 11 juli 2016, op de vraag nr. 878 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 25 februari 2016 (N.):**

Er wordt verwezen naar het reeds door de eerste minister gegeven antwoord van 30 mei 2016, gelet op diens bevoegdheid ter zake en aan wie het geachte lid deze vraag eveneens heeft voorgelegd onder vraagnummer 135 van 25 februari 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 75 van 30 mei 2016).

**DO 2015201608145**

**Vraag nr. 892 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 02 maart 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*De opvang van niet-begeleide minderjarige vreemdelingen.*

1. Wat is de verhouding tussen asielzoekers en niet-asielzoekers van de niet-begeleide minderjarige vreemdelingen?

2. Hoeveel leeftijdsonderzoeken werden er voor niet-begeleide minderjarige vreemdelingen in 2015 uitgevoerd wegens twijfel aan de werkelijke leeftijd van de niet-begeleide buitenlandse minderjarige? Graag een opsplitsing van deze gegevens volgens asielzoekers en niet-asielzoekers.

1. Pourriez-vous me communiquer des précisions concernant ces cyberattaques pour chaque site internet touché? Avez-vous identifié des points faibles de la sécurité qui ont pu être exploités?

2. Quelle a été la nature des attaques subies par les sites internet qui ont été visés vendredi et dimanche? S'il s'agissait d'une attaque de type *Distributed Denial of Service* (DDoS, attaque par déni de service distribué), pourriez-vous préciser le type de DDoS mis en oeuvre?

3. Durant combien de temps les sites internet du premier ministre, de la Défense, de l'Agence fédérale de contrôle nucléaire et de la *cyber emergency team* fédérale ont-ils été indisponibles? Je souhaiterais connaître la durée d'indisponibilité par site concerné.

4. Pourriez-vous expliciter la procédure suivie pour contrer ces cyberattaques et rendre les sites à nouveau disponibles sur la Toile?

5. Le responsable de ces attaques a-t-il déjà été identifié? Pourriez-vous expliciter votre réponse?

6. Quelles démarches les organismes compétents vont-ils entreprendre pour améliorer la prévention en la matière?

**Réponse du ministre de la Justice du 11 juillet 2016, à la question n° 878 de madame la députée Nele Lijnen du 25 février 2016 (N.):**

Il est renvoyé à la réponse du 30 mai 2016 déjà donnée par le premier ministre, vu sa compétence en la matière et le fait que l'honorable membre lui a également posé cette question sous le numéro 135 du 25 février 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 75 du 30 mai 2016).

**DO 2015201608145**

**Question n° 892 de monsieur le député Filip Dewinter du 02 mars 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*L'accueil des mineurs étrangers non accompagnés.*

1. Quelle est la proportion de demandeurs d'asile et de non-demandeurs d'asile parmi les mineurs étrangers non accompagnés (MENA)?

2. Combien d'enquêtes sur l'âge ont-elles été réalisées en 2015 parce qu'il subsistait un doute sur l'âge réel du MENA? Merci de ventiler ces données entre demandeurs d'asile et non-demandeurs d'asile.

3. a) In hoeveel gevallen was de uitkomst van het leeftijdsonderzoek dat de niet-begeleide buitenlandse minderjarige in werkelijkheid meerderjarig was?

b) Wat waren de belangrijkste nationaliteiten van de "valse minderjarigen"? Graag een opsplitsing van deze gegevens volgens asielzoekers en niet-asielzoekers.

**Antwoord van de minister van Justitie van 11 juli 2016, op de vraag nr. 892 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 02 maart 2016 (N.):**

1. In onderstaand overzicht wordt een schatting weergegeven van het aantal verklaarde niet begeleide minderjarige vreemdelingen met opsplitsing volgens asielaanvraag of niet (voor 2016 tot en met 30 maart):

| Jaar / Année                               | 2014  | 2015  | 2016 |
|--------------------------------------------|-------|-------|------|
| Verklaarde NBMV / MENA déclarés            | 1 780 | 5 047 | 851  |
| Asielzoekers / Demandeurs d'asile          | 816   | 3 765 | 610  |
| Niet asielzoekers / Non demandeurs d'asile | 964   | 1 282 | 241  |

3. a) Dans combien de cas s'est-il avéré, à l'issue de cette enquête, que le MENA était en réalité majeur?

b) Quelles étaient les principales nationalités de ces "faux mineurs"? Merci de ventiler ces données entre demandeurs d'asile et non-demandeurs d'asile.

**Réponse du ministre de la Justice du 11 juillet 2016, à la question n° 892 de monsieur le député Filip Dewinter du 02 mars 2016 (N.):**

1. L'aperçu ci-dessous donne une estimation du nombre de mineurs étrangers non accompagnés, répartis en demandeurs d'asile ou non demandeurs d'asile (en 2016 jusqu'au 30 mars).

2. In 2015 heeft de dienst Voogdij 1.648 resultaten van medische leeftijdstesten ontvangen; een opsplitsing in functie van de hoedanigheid van asielzoeker is niet voorhanden.

3. In de in bijlage bijgevoegde tabel wordt een overzicht weergegeven van de resultaten van de leeftijdstesten in functie van de nationaliteit.

2. En 2015, le service des Tutelles a enregistré 1.648 résultats de tests médicaux de détermination de l'âge. Une répartition en fonction de la qualité de demandeur d'asile n'est pas disponible.

3. Le tableau en annexe donne un aperçu des résultats des tests de détermination de l'âge par nationalité.

| NATIONALITEIT/NATIONALITE                                            | MINDERJARIG/<br>MINEUR | %MIN | MEERDERJARIG/<br>MAJEUR | %MAJ | TOTA(A)L |
|----------------------------------------------------------------------|------------------------|------|-------------------------|------|----------|
| Algemeen totaal/Total général                                        | 541                    | 0,33 | 1089                    | 0,67 | 1630     |
| Afghanistan                                                          | 380                    | 0,34 | 744                     | 0,66 | 1124     |
| Somalië/Somalie                                                      | 32                     | 0,28 | 84                      | 0,72 | 116      |
| Guinea/Guinée                                                        | 9                      | 0,13 | 59                      | 0,87 | 68       |
| Irak                                                                 | 29                     | 0,48 | 32                      | 0,52 | 61       |
| Syrie                                                                | 35                     | 0,59 | 24                      | 0,41 | 59       |
| Congo (Kinshasa)(R.D.C.)                                             | 4                      | 0,16 | 21                      | 0,84 | 25       |
| Pakistan                                                             | 4                      | 0,17 | 19                      | 0,83 | 23       |
| Eritrea/Erythrée                                                     | 7                      | 0,37 | 12                      | 0,63 | 19       |
| Kameroen/Cameroun                                                    | 2                      | 0,15 | 11                      | 0,85 | 13       |
| Marokko/Maroc                                                        | 3                      | 0,33 | 6                       | 0,67 | 9        |
| Angola                                                               | 3                      | 0,38 | 5                       | 0,63 | 8        |
| Ivory Coast/Côte d'Ivoire                                            | 2                      | 0,25 | 6                       | 0,75 | 8        |
| Mali                                                                 |                        | 0    | 8                       | 1    | 8        |
| Nigeria/Nigéria                                                      |                        | 0    | 6                       | 1    | 6        |
| Senegal/Sénégal                                                      | 1                      | 0,17 | 5                       | 0,83 | 6        |
| Albanië/Albanie                                                      | 3                      | 0,6  | 2                       | 0,4  | 5        |
| Algerije/Algérie                                                     | 3                      | 0,6  | 2                       | 0,4  | 5        |
| Benin/Bénin                                                          |                        | 0    | 5                       | 1    | 5        |
| Ethiopië/Ethiopie                                                    |                        | 0    | 5                       | 1    | 5        |
| Soudan                                                               | 4                      | 8    | 1                       | 0,2  | 5        |
| Gambia/Gambie                                                        | 1                      | 0,25 | 3                       | 0,75 | 4        |
| Burkina Faso                                                         |                        |      | 3                       | 1    | 3        |
| Mauritanië/Mauritanie                                                |                        |      | 3                       | 1    | 3        |
| Niger                                                                | 1                      | 0,33 | 2                       | 0,67 | 3        |
| Palestina/Palestine                                                  | 3                      | 1    |                         |      | 3        |
| Tibet                                                                | 2                      | 0,67 | 1                       | 0,33 | 3        |
| Tunesië/Tunisie                                                      |                        |      | 3                       | 1    | 3        |
| Bangladesh                                                           |                        |      | 2                       | 1    | 2        |
| China/Chine                                                          | 2                      | 1    |                         |      | 2        |
| Indië/Inde                                                           | 2                      | 1    |                         |      | 2        |
| Onbepaald/Indéterminé                                                | 1                      | 0,5  | 1                       | 0,5  | 2        |
| Liberia/Libéria                                                      | 1                      | 0,5  | 1                       | 0,5  | 2        |
| Roemenië/Roumanie                                                    | 1                      | 0,5  | 1                       | 0,5  | 2        |
| CAR (Centraal-Afrikaanse Rep.)<br>Centrafrique (Rép. Centrafricaine) |                        |      | 1                       | 1    | 1        |
| Congo (Brazzaville)                                                  |                        |      | 1                       | 1    | 1        |
| Ghana                                                                |                        |      | 1                       | 1    | 1        |
| Haïti                                                                | 1                      | 1    |                         |      | 1        |
| Iran                                                                 | 1                      | 1    |                         |      | 1        |
| Italië/Italie                                                        |                        |      | 1                       | 1    | 1        |
| Kirgizië/Kirgistan                                                   |                        |      | 1                       | 1    | 1        |
| Kosovo                                                               | 1                      | 1    |                         |      | 1        |
| Libië/Lybie                                                          |                        |      | 1                       | 1    | 1        |
| Mongolië/Mongolie                                                    | 1                      | 1    |                         |      | 1        |
| Ouganda                                                              |                        |      | 1                       | 1    | 1        |
| Servië/Serbie                                                        |                        |      | 1                       | 1    | 1        |
| Sri Lanka                                                            | 1                      | 1    |                         |      | 1        |
| Tanzania/Tanzanie                                                    | 1                      | 1    |                         |      | 1        |
| Togo                                                                 |                        |      | 1                       | 1    | 1        |
| Turkije/Turquie                                                      |                        |      | 1                       | 1    | 1        |
| Oekraïne/Ukraine                                                     |                        |      | 1                       | 1    | 1        |
| Joegoslavië/Yougoslavie                                              |                        |      | 1                       | 1    | 1        |

**DO 2015201608439**

**Vraag nr. 916 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 16 maart 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Het aantal bestelde en geleverde speekseltesten per politiezone.*

Tegen 2020 moet het aantal verkeersdoden op onze wegen worden beperkt tot 420. Afgaand op de laatste cijfers, zijnde 755 verkeersdoden in 2015, is er nog een lange weg te gaan. Nochtans wil de regering deze streefcijfers, geformuleerd door de Staten-Generaal voor de Verkeersveiligheid, behalen.

Om de doelstellingen te halen wil de regering één op de drie bestuurders controleren op alcohol, drugs en gordeldracht. Dit voornemen is expliciet opgenomen in het regeerakkoord.

Om bestuurders te testen op het rijden onder invloed van drugs kan een bloedtest afgenomen worden. Deze is echter duur en tijdrovend. Daarentegen kan men aan de hand van een speekseltest snel en relatief goedkoop controleren op drugsgebruik.

Enkele politiezones klaagden echter al over een tekort aan speekseltesten. Het aantal speekseltesten dat zij ontvingen stemde niet overeen met hun bestelling.

1. Kan u een overzicht geven van het totaal aantal drugtesten die in 2015 werden geleverd aan de verschillende politiezones?

2. Kan u eveneens een overzicht geven van het aantal drugtesten die in 2015 werden besteld door de respectievelijke politiezones?

3. Hoeveel speekseltesten voorziet u in 2016? Kan u ook hiervan een overzicht geven per politiezone?

**Antwoord van de minister van Justitie van 11 juli 2016, op de vraag nr. 916 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 16 maart 2016 (N.):**

1. en 2. In de in bijlage bijgevoegde tabel wordt een overzicht weergegeven van het aantal geleverde speekseltesten voor het jaar 2015.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

**DO 2015201608439**

**Question n° 916 de madame la députée Karin Temmerman du 16 mars 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Le nombre de tests salivaires commandés et livrés par zone de police.*

Le nombre de tués sur nos routes doit être ramené à 420 d'ici à 2020. À en juger sur la base des derniers chiffres, soit 755 tués en 2015, il reste un long chemin à parcourir. Le gouvernement tient pourtant à atteindre cet objectif fixé par les États généraux de la sécurité routière.

Afin de parvenir au but, le gouvernement veut contrôler la consommation d'alcool, de drogue et le port de la ceinture d'un conducteur sur trois. Cette résolution figure explicitement dans l'accord de gouvernement.

Afin de mesurer la conduite sous l'influence de la drogue, un test sanguin peut être fait auprès des conducteurs. Mais celui-ci coûte cher en temps et en argent. À l'inverse, on peut contrôler la consommation de drogue rapidement et pour un prix relativement modique à l'aide d'un test salivaire.

Plusieurs zones de police se sont cependant déjà plaintes d'une pénurie de tests salivaires. La quantité de tests salivaires qu'ils ont reçue ne correspondait pas à leur commande.

1. Pouvez-vous fournir un aperçu du nombre total de tests de détection de drogue livrés en 2015 aux différentes zones de police?

2. Pouvez-vous aussi fournir un aperçu du nombre de tests de détection de drogue commandés en 2015 par les zones de police respectives?

3. Combien de tests salivaires prévoyez-vous pour 2016? Pouvez-vous fournir ici aussi un aperçu par zone de police?

**Réponse du ministre de la Justice du 11 juillet 2016, à la question n° 916 de madame la députée Karin Temmerman du 16 mars 2016 (N.):**

1. et 2. Le tableau ci-joint donne un aperçu du nombre de tests salivaires pour l'année 2015.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

3. Voor het jaar 2016 werden er 15.000 stuks voorzien voor een bedrag van 180.000 euro. Op dit ogenblik is er nog geen overzicht per politiezone beschikbaar. Deze laatste ramen in de loop van jaar hun behoeftigheden en delen deze mee aan de directie infrastructuur-cel overheidsopdrachten en aankoopbeleid van de FOD Justitie.

In het kader van een verdere afstemming van de effectieve noodwendigheden en verfijning van de continuïteit van de aanlevering van speekseltests aan de politiezones zou het aanleveren van cijfers door deze laatste aan de FOD Justitie omtrent het aantal gecontroleerde bestuurders en het aantal verbruikte speekseltests bij iedere controleactie of BOB campagne bijzonder nuttig zijn. Bovendien zou dit een budgettaire raming van uitgaven ten goede komen.

Voor 2017 wordt bij de begrotingsopmaak een krediet gevraagd voor 36.000 stuks. Dit houdt dus meer dan een verdubbeling in ten opzichte van dit jaar.

#### **DO 2015201608654**

**Vraag nr. 934 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 04 april 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Belgen in buitenlandse gevangenschappen.*

In navolging van een antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken op een vraag over Belgen in buitenlandse gevangenschappen (antwoord van 2 september 2014 op vraag nr. 2 van 24 juli 2014, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, Bijzondere zitting, 2014, nr. 1, blz. 5), beoog ik met deze vraag een antwoord op onderstaande vragen, waarvoor hij naar u doorverwees.

Op dat ogenblik waren er bij zijn diensten 404 Belgen bekend die zich in een buitenlandse gevangenis bevonden en die gevraagd hadden onze ambassades op de hoogte te brengen van hun detentie.

1. Hoeveel Belgen werden in 2013, 2014 en 2015 overgebracht naar Belgische gevangenschappen en hoeveel van hen zijn hier vervroegd vrijgelaten?

2. Hoeveel kost dergelijke repatriëring gemiddeld?

3. Op basis waarvan wordt beslist Belgen die in een buitenlandse gevangenis zitten, terug naar België te halen om hen hier hun straf te laten uitzitten?

**Antwoord van de minister van Justitie van 11 juli 2016, op de vraag nr. 934 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 04 april 2016 (N.):**

3. Pour l'année 2016, 15.000 kits ont été prévus pour un montant de 180.000 euros. En ce moment, on ne dispose pas encore d'un aperçu par zone de police. Ces zones estiment leurs besoins en cours d'année et les communiquent à la Direction Infrastructure - Cellule Marchés publics et Politique d'acquisitions, du SPF Justice.

Dans le cadre d'une mise en concordance ultérieure des besoins effectifs et d'une amélioration de la continuité de la fourniture de tests salivaires aux zones de police, il serait particulièrement utile que celles-ci communiquent des chiffres au SPF Justice concernant le nombre de chauffeurs contrôlés et le nombre de tests salivaires utilisés lors de toute action de contrôle ou de campagne BOB. Ceci serait en outre bénéfique pour une estimation budgétaire des dépenses.

Pour 2017, un crédit pour 36.000 kits a été demandé lors de l'élaboration du budget. Cela représente donc plus que le double de cette année-ci.

#### **DO 2015201608654**

**Question n° 934 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 04 avril 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Les Belges détenus à l'étranger.*

A la suite d'une réponse du ministre des Affaires étrangères à une question concernant les Belges détenus à l'étranger (réponse du 2 septembre 2014 à la question no 2 du 24 juillet 2014, *Questions et Réponses*, Chambre, Session exceptionnelle, 2014, n° 1, p. 5), la présente question tend à obtenir une réponse aux questions ci-après, pour lesquelles le ministre des Affaires étrangères m'a invité à m'adresser à vous.

À l'époque, 404 Belges qui étaient détenus à l'étranger et avaient demandé que nos ambassades soient informées de leur détention étaient connus de ses services.

1. Combien de Belges ont été transférés vers des prisons belges en 2013, en 2014 et en 2015? Combien d'entre eux ont été libérés anticipativement dans notre pays?

2. Quel est en moyenne le coût d'un tel rapatriement?

3. Sur la base de quelles considérations décide-t-on de rapatrier en Belgique des Belges détenus à l'étranger pour qu'ils puissent purger leur peine ici?

**Réponse du ministre de la Justice du 11 juillet 2016, à la question n° 934 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 04 avril 2016 (N.):**

1. Er bestaan verschillende wettelijke kaders om gedetineerden over te brengen naar België om de straf verder te laten uitvoeren. Er dient bij overbrengingen steeds een onderscheid gemaakt te worden tussen overbrengingen met en zonder toestemming van de gedetineerde.

Overbrengingen met toestemming van de gedetineerde zijn mogelijk onder toepassing van het Verdrag van Straatsburg van 21 maart 1983. Dergelijke overbrengingen zijn ook mogelijk op basis van bilaterale overeenkomsten zoals deze bestaan met Hong Kong, Marokko, Thailand en de Dominicaanse Republiek. Tot slot is met de implementatie van het kaderbesluit 2008/909/JBZ, voorzien in een regeling tot overbrenging tussen EU-lidstaten (Wet van 15.05.2012 - *Belgisch Staatsblad* van 8 juni 2012).

Overbrenging zonder toestemming van de gedetineerde kan op basis van het Aanvullend Protocol van 18 december 1997 bij het overbrengingsverdrag van 21 maart 1983. Op bilaterale basis zijn overbrengingen zonder akkoord van de gedetineerde met Marokko o.b.v. het aanvullend protocol van 19 maart 2007 mogelijk. Sinds kort is overbrenging zonder akkoord ook mogelijk met Albanië, de overeenkomst ondertekend te Brussel op 29 juli 2010 is op 2 maart 2016 gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*. Het kaderbesluit regelt naast de overbrengingen met toestemming, ook deze zonder toestemming.

In bijlage worden enerzijds de statistieken inzake overbrengingen met toestemming en anderzijds de overbrengingen zonder toestemming naar België weergegeven.

Het informaticabestand laat niet toe om na te gaan hoeveel van hen hier vervroegd zijn vrijgelaten.

2. De al dan niet vrijwillige overbrengingen naar België komen met de implementatie van het kadersbesluit, rechtstreeks bij het parket van Brussel terecht. De kosten voor de overbrenging van de gevonneniste persoon naar België worden in dit wettelijk kader door de beslissingsstaat gedragen. Met andere woorden de lidstaat van de Europese Unie waar de veroordeling is gewezen.

Onder de andere wettelijke kaders komen de kosten voor overbrenging ten laste van de tenuitvoerleggingsstaat, de staat waarnaar de gevonneniste persoon wordt overgebracht teneinde zijn straf te ondergaan, in casu België.

Het informaticabestand laat niet toe om de gemiddelde kost van overbrenging te achterhalen.

1. Il existe différents cadres légaux pour transférer des détenus vers la Belgique afin qu'ils y poursuivent l'exécution de leur peine. Dans le cadre des transfèrements, il convient toujours d'établir une distinction entre les transfèrements avec le consentement du détenu et les transfèrements sans le consentement du détenu.

Les transfèrements avec le consentement du détenu sont possibles en application de la Convention de Strasbourg du 21 mars 1983. De tels transfèrements sont également possibles sur la base de conventions bilatérales comme celles qui existent avec Hong-Kong, le Maroc, la Thaïlande et la République dominicaine. Enfin, avec la mise en oeuvre de la décision-cadre 2008/909/JAI, il est prévu un règlement de transfèrement entre États membres de l'UE (loi du 15 mai 2012 - *Moniteur Belge* du 8 juin 2012).

Le transfèrement sans le consentement du détenu peut être effectué sur la base du Protocole additionnel du 18 décembre 1997 à la Convention sur le transfèrement du 21 mars 1983. Dans un cadre bilatéral, des transfèrements sans le consentement du détenu sont possibles avec le Maroc sur la base du protocole additionnel du 19 mars 2007. Depuis peu, le transfèrement sans le consentement du détenu est également possible avec l'Albanie: la convention signée à Bruxelles le 29 juillet 2010 a été publiée au *Moniteur Belge* le 2 mars 2016. La décision-cadre règle les transfèrements avec consentement, mais aussi sans consentement.

En annexe sont communiquées, d'une part, les statistiques relatives aux transfèrements vers la Belgique avec consentement et, d'autre part, celles relatives aux transfèrements vers la Belgique sans consentement.

Le fichier informatique ne permet pas de vérifier combien de détenus concernés ont été libérés anticipativement.

2. Avec la mise en oeuvre de la décision-cadre, les transfèrements volontaires ou non vers la Belgique arriveront directement au parquet de Bruxelles. Dans ce cadre légal, les coûts du transfèrement d'une personne condamnée vers la Belgique sont supportés par l'État d'émission, c'est-à-dire l'État membre de l'Union européenne dans lequel la condamnation a été prononcée.

Dans les autres cadres légaux, les coûts de transfèrement sont à charge de l'État d'exécution, c'est-à-dire l'État vers lequel la personne condamnée est transférée afin d'y subir sa peine, en l'occurrence la Belgique.

Le fichier informatique ne permet pas de déterminer le coût moyen d'un transfèrement.

3. Onder het kaderbesluit is er een systeem dat uniformiteit nastreeft voor de 28 EU Lidstaten. De overbrenging wordt voor het eerst een meer principiële verplichting. Uitzonderingen tot weigering zijn vervat in limitatieve weigeringsgronden (artikels 12 en 13 wet 15 mei 2012).

Onder het Verdrag van 1983 en de bilaterale overeenkomsten dienen beide landen akkoord te gaan met de overbrenging. Een overbrenging is een loutere gunst. Er is geen verplichting tot overbrenging voor de betrokken staten. Met andere woorden, er is een maximale beoordelingsruimte. De voornaamste reden om tot overbrenging te besluiten door beide landen is de sociale reïntegratie. Verzoeken worden negatief beantwoord bij geen perspectief voor sociale reïntegratie (geen familie in België, nooit verblijfplaats in België enz.). Andere redenen tot weigering zijn een uitgebreid strafrechtelijk verleden, het niet beschikken over de Belgische nationaliteit en de nakende datum van voorwaardelijke invrijheidsstelling.

#### **DO 2015201608769**

**Vraag nr. 949 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 13 april 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*PV niet binnenbrengen rijbewijs.*

Indien iemand veroordeeld wordt tot een verval van het recht tot sturen moet die persoon zijn/haar rijbewijs neerleggen bij de griffie van de politierechtbank.

De formaliteiten daarvoor worden bepaald in titel IV, hoofdstuk I van het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs. Indien de overtreder dat niet doet riskeert hij/zij een geldboete zoals bepaald in artikel 49/1 van de Wegverkeerswet.

In de praktijk blijken de griffies van de politierechtbanken een verschillende werkwijze te hanteren bij het opmaken van een proces-verbaal naar aanleiding van het niet binnenbrengen van het rijbewijs.

Sommige griffies stellen dat proces-verbaal op indien het rijbewijs niet binnengebracht werd op de vijfde werkdag na de betekening. In dat geval is de termijn nog lopende en kan de veroordeelde zijn/haar rijbewijs nog altijd laattijdig binnenbrengen waarvoor dan vervolgens een proces-verbaal van niet aanbieding dient vernietigd te worden, terwijl er mogelijks al bijkomende opdrachten door het parket werden uitgeschreven.

3. Avec la décision-cadre, il existe un système qui tend à l'uniformité pour les 28 États membres de l'UE. Pour la première fois, le transfèrement devient davantage une obligation de principe. Des exceptions entraînant le refus sont contenues dans les motifs limitatifs de refus (articles 12 et 13 de la loi du 5 mai 2012).

Dans le cadre de la Convention de 1983 et des conventions bilatérales, les deux pays doivent consentir au transfèrement. Un transfèrement est une simple faveur. Il n'y a aucune obligation de transfèrement pour les États concernés. En d'autres termes, il y a une marge d'appréciation maximale. La principale raison pour les deux pays de décider d'un transfèrement est la réintégration sociale. Les demandes sont refusées lorsqu'il n'y a pas de perspective de réintégration sociale (pas de famille en Belgique, jamais eu de résidence en Belgique, *etc.*). D'autres motifs de refus sont un passé criminel important, la non-possession de la nationalité belge et la libération conditionnelle imminente.

#### **DO 2015201608769**

**Question n° 949 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 13 avril 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Le procès-verbal pour non-restitution du permis de conduire.*

Tout conducteur condamné à la déchéance du droit de conduire doit restituer son permis de conduire au greffe du tribunal de police.

Le titre IV, chapitre 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 23 mars 1998 sur le permis de conduire définit les formalités à remplir. Si le contrevenant ne s'exécute pas, il s'expose à une amende, telle que définie dans l'article 49/1 de la loi relative à la circulation routière.

Il semble qu'en ce qui concerne l'établissement du procès-verbal de non-restitution du permis de conduire, les pratiques diffèrent selon les greffes des tribunaux de police.

Certains greffes dressent ledit procès-verbal si le permis de conduire n'a pas été remis le cinquième jour ouvré suivant la signification. Dans ce cas, le délai n'a pas expiré et le condamné ou la condamnée peut encore restituer son permis de conduire tardivement, ce qui entraîne l'annulation ultérieure d'un procès-verbal pour non-restitution du permis de conduire, alors que le parquet a entre-temps peut-être déjà entrepris des démarches additionnelles.

Andere griffies stellen dat proces-verbaal op na het einde van het verval, aangezien de veroordeelde zijn/haar rijbewijs dan niet meer kan binnenbrengen vermits het verval al ten einde is.

1. Bent u op de hoogte van deze verschillende werkwijze van de griffies?

2. Wanneer dient een proces-verbaal voor het niet binnenbrengen van een rijbewijs opgesteld te worden? De vijfde dag na betekening of na het einde van het opgelegde verval en waarom?

3. Hoe kan de werkwijze van de verschillende griffies geharmoniseerd worden en welke stappen plant u daartoe op korte termijn?

**Antwoord van de minister van Justitie van 11 juli 2016, op de vraag nr. 949 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 13 april 2016 (N.):**

Er moet onmiddellijk een pv van niet-aanbieding van het rijbewijs worden opgesteld vanaf de vijfde werkdag.

De tekst van artikel 49/1 van de wegverkeerswet is immers duidelijk: "Met een geldboete van 200 euro tot 2.000 euro wordt gestraft, hij die, nadat tegen hem een verval van het recht op sturen werd uitgesproken, zijn rijbewijs of het als zodanig geldend bewijs niet inlevert binnen de door de Koning bepaalde termijn."

Artikel 67 van het koninklijk besluit van 23 maart 1998 voorziet dat de termijn om het rijbewijs binnen te leveren 4 werkdagen bedraagt na kennisgeving door het OM.

Vanaf de vijfde werkdag is men dus strafbaar, ook al brengt men het rijbewijs tijdens de duur van het verval (dus laattijdig) binnen.

Wanneer het rijbewijs alsnog laattijdig wordt binnengebracht, stelt men een tweede pv op waarin dit wordt vermeld. Het pv van niet-aanbieden blijft uiteraard bestaan, vermits men strafbaar blijft omdat men het rijbewijs niet tijdig aangeboden heeft.

Beide pv's kunnen samengevoegd worden door het parket, zodat de rechtbank bij de beoordeling rekening kan houden met het gegeven dat de het rijbewijs alsnog laattijdig werd aangeboden, met een verlenging van het rijverbod tot gevolg. Dit zal in de meeste gevallen een invloed hebben op de strafmaat.

D'autres greffes rédigent le procès-verbal à l'expiration de la déchéance du droit de conduire, le condamné ou la condamnée ne pouvant plus restituer son permis de conduire, la déchéance étant arrivée à son terme.

1. Êtes-vous informé des différences de pratiques entre greffes?

2. À quel moment un procès-verbal pour non-restitution d'un permis de conduire doit-il être dressé? Le cinquième jour après la signification ou au terme de la déchéance prononcée, et pourquoi?

3. Comment harmoniser les pratiques des différents greffes et quelles mesures projetez-vous en la matière à brève échéance?

**Réponse du ministre de la Justice du 11 juillet 2016, à la question n° 949 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 13 avril 2016 (N.):**

Un PV pour non-restitution de permis de conduire doit être dressé à partir du cinquième jour ouvrable.

Le texte de l'article 49/1 de la loi relative à la police de la circulation routière est en effet clair: "Est puni d'une amende de 200 euros à 2.000 euros, celui qui, après qu'une déchéance du droit de conduire a été prononcée contre lui, ne restitue pas son permis de conduire ou le titre qui en tient lieu dans les délais fixés par le Roi."

L'article 67 de l'arrêté royal du 23 mars 1998 prévoit que la restitution du permis doit être accomplie dans un délai de quatre jours suivant la date de l'avertissement donné au condamné par le ministère public.

À partir du cinquième jour ouvrable, on est donc punissable même si le permis de conduire est restitué pendant la durée de la déchéance (donc en retard).

Lorsque le permis de conduire est restitué en retard, un deuxième PV est dressé, dans lequel cela est consigné. Le PV pour non-restitution subsiste naturellement puisqu'on reste punissable dans la mesure où le permis de conduire n'a pas été restitué à temps.

Les deux PV peuvent être joints par le parquet de sorte que le tribunal peut tenir compte lors du jugement du fait que le permis de conduire a été restitué en retard, avec pour conséquence une prolongation de l'interdiction de conduire. Dans la plupart des cas, cela aura une incidence sur le taux de la peine.

3. Ook al baseert men zich op dezelfde wettelijke bepalingen, zijn er soms interpretatieproblemen. Binnen de steundienst van het College van hoven en rechtbanken werden er begin 2015 enkele personeelsleden aangesteld om de werkprocessen te optimaliseren en te uniformiseren. De capaciteit is echter nog beperkt. Tot op heden heeft men zich gefocust op de werkprocessen van de arbeidsrechtbanken en de familierechtbanken.

**DO 2015201608775**

**Vraag nr. 950 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 13 april 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Rechtbank van Brussel. - Ongeval.*

Een medewerkster van de griffie van de Brusselse Nederlandstalige correctionele rechtbank is op 1 april 2016 gewond geraakt toen ze bedolven raakte onder omvallende kasten.

Dat komt naar verluidt onder meer omdat sinds de splitting van het vroegere gerechtelijke arrondissement Brussel, de Nederlandstalige correctionele griffie sinds april 2014 in kleine, slecht verlichte en slecht verluchte lokalen moet werken.

Die lokalen zijn bovendien blijkbaar te klein om alle dossiers op te slaan, zodat een aantal dossiers bewaard worden in een voormalige zittingszaal van het Brusselse vredege-recht, in het oude justitiepaleis. Daar liggen de dossiers naar verluidt op gammele metalen rekken die niet verankerd zijn.

Blijkbaar was reeds in maart 2014 voorzien dat de griffie naar het voormalige postkantoor zou verhuizen. De plannen daarvoor zouden al lang klaar zijn, maar het dossier zou worden tegengehouden door de Regie der Gebouwen.

1. Erkent u dat de huisvesting van het personeel en de dossiers van de Nederlandstalige correctionele rechtbank sterk te wensen overlaten?

2. Klopt het dat er reeds sinds begin 2014 plannen zijn voor een verhuis naar betere kantoren, maar dat dit wordt tegengehouden door de Regie der Gebouwen? Wat is de reden daarvoor?

3. Zijn er nog andere onderdelen van de Nederlandstalige rechtbanken in Brussel waarvan de huisvesting niet voldoet? Kan u dit verder preciseren?

4. Welke maatregelen neemt u om dit ten spoedigste te verhelpen?

3. Même si l'on se base sur les mêmes dispositions légales, des problèmes d'interprétation se posent parfois. Quelques membres du personnel ont été désignés début 2015 au sein du service d'appui du Collège des cours et tribunaux afin d'optimiser et d'uniformiser les processus de travail. La capacité est toutefois encore limitée. L'attention s'est focalisée jusqu'ici sur les processus de travail des tribunaux du travail et des tribunaux de la famille.

**DO 2015201608775**

**Question n° 950 de madame la députée Barbara Pas du 13 avril 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Tribunal de Bruxelles. - Accident.*

Le 1<sup>er</sup> avril 2016, une collaboratrice du greffe du tribunal correctionnel néerlandophone de Bruxelles a été blessée après s'être retrouvée ensevelie sous des armoires qui s'étaient renversées.

Il nous revient que ce genre d'incident se produit de plus en plus fréquemment en raison du fait que, depuis la scission de l'ancien arrondissement judiciaire de Bruxelles, le greffe correctionnel néerlandophone doit travailler, depuis avril 2014, dans des locaux mal éclairés et mal aérés.

De plus, ces locaux sont manifestement trop exigus pour permettre le stockage de tous les dossiers, si bien qu'une série de dossiers sont conservés dans l'ancienne salle d'audience de la justice de paix de Bruxelles, dans l'ancien palais de justice, où l'on nous dit qu'ils sont entassés sur des étagères métalliques branlantes qui ne sont pas rivées au mur.

Apparemment, il était prévu, en mars 2014 déjà, que le personnel et les dossiers du tribunal correctionnel néerlandophone déménageraient vers l'ancien bureau de poste. Les projets en ce sens seraient déjà prêts depuis longtemps, mais le dossier est bloqué par la Régie des Bâtiments.

1. Reconnaissez-vous que l'hébergement du personnel et des dossiers du tribunal correctionnel de Bruxelles laisse fortement à désirer?

2. Est-il exact qu'il existe, depuis début 2014 déjà, un projet de déménagement vers des locaux plus adéquats, mais que ce projet est bloqué par la Régie des Bâtiments? Quelle est la raison de ce blocage?

3. Un problème d'hébergement se pose-t-il également pour d'autres sections de tribunaux bruxellois néerlandophones? Pouvez-vous préciser?

4. Quelles mesures prenez-vous pour remédier à ces problèmes dans les meilleurs délais?

**Antwoord van de minister van Justitie van 11 juli 2016, op de vraag nr. 950 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 13 april 2016 (N.):**

1. De lokalen waar de correctionele afdeling van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel actueel is ondergebracht, kennen inderdaad een aantal problemen.

2. Er zijn wel degelijk plannen voor de inrichting van het voormalige postkantoor in het justitiepaleis te Brussel, waar voornoemde afdeling op een meer adequate manier kan ondergebracht worden. De Regie der Gebouwen heeft conform haar opdracht een aanbestedingsprocedure georganiseerd voor de renovatie van die lokalen. De FOD Justitie is uiteraard betrokken bij dit project om de behoeftbepalingen en functionele eisen in dit dossier te definiëren en het dossier op te volgen. De Regie der Gebouwen liet weten dat het aanbestedingsdossier op diverse administratieve en praktische niet voorziene moeilijkheden is gestuit. De desbetreffende gerechtelijke diensten werden op regelmatige basis geïnformeerd over de stand van zaken. Voor verdere details wordt het geachte lid verzocht om de vraag voor te leggen aan de minister van Binnenlandse Zaken, gelet op diens bevoegdheid voor de Regie der Gebouwen.

3. De overige afdelingen van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel zijn op een goede manier gehuisvest. Deze zijn over het algemeen ondergebracht in moderne gerechtshoeven die aan de functionele vereisten en actuele standaarden voldoen.

4. Wat betreft de herhuisvesting van de correctionele afdeling van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel, werd er recent een schrijven gericht aan de collega bevoegd voor Regie der Gebouwen, waarin werd waarin de noodzaak tot een snelle oplossing werd benadrukt. Deze heeft ondertussen bevestigd dat de opdracht voor de werken opnieuw werd gepubliceerd en dat de werken na de zomer zullen starten.

In tussentijd zal de FOD Justitie het dossier bij de Regie der Gebouwen nauwgezet blijven opvolgen en blijven aandringen. De correctionele afdeling van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel kan anderzijds ook op de volle ondersteuning van de FOD Justitie rekenen om hen in zo'n gunstig mogelijke omstandigheden te laten functioneren.

**Réponse du ministre de la Justice du 11 juillet 2016, à la question n° 950 de madame la députée Barbara Pas du 13 avril 2016 (N.):**

1. Les locaux qui abritent actuellement la section correctionnelle du tribunal de première instance néerlandophone de Bruxelles connaissent effectivement un certain nombre de problèmes.

2. Il existe bien des plans d'aménagement de l'ancien bureau de poste du palais de justice de Bruxelles, où la section précitée pourra être logée de manière plus adéquate. Conformément à sa mission, la Régie des Bâtiments a organisé une procédure d'adjudication pour la rénovation de ces locaux. Le SPF Justice est bien entendu impliqué dans ce projet afin de définir les besoins et les exigences fonctionnelles dans ce dossier et d'effectuer un suivi de celui-ci. La Régie des Bâtiments a fait savoir que le dossier d'adjudication a rencontré plusieurs obstacles administratifs et pratiques qui n'étaient pas prévus. Les services judiciaires en question ont été régulièrement informés de la situation. Pour de plus amples détails, l'honorable membre est invité à soumettre la question au ministre de l'Intérieur, vu sa compétence pour la Régie des Bâtiments.

3. Les autres sections du tribunal de première instance néerlandophone de Bruxelles sont bien installées. Elles se trouvent généralement dans des bâtiments judiciaires modernes qui répondent aux exigences fonctionnelles et aux standards actuels.

4. En ce qui concerne le relogement de la section correctionnelle du tribunal de première instance néerlandophone de Bruxelles, un récent courrier a été adressé au collègue en charge de la Régie des Bâtiments, soulignant la nécessité d'une solution rapide. Il a confirmé entretemps que le marché de travaux avait l'objet d'une nouvelle publication et que les travaux débiteront après l'été.

En attendant, le SPF Justice continuera aussi à suivre attentivement le dossier auprès de la Régie des Bâtiments et à insister. La section correctionnelle du tribunal de première instance néerlandophone de Bruxelles peut par ailleurs compter sur le soutien total du SPF Justice afin qu'elle puisse fonctionner dans les meilleures conditions possibles.

**DO 2015201608787**

**Vraag nr. 951 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 14 april 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Wegverkeerswet artikel 65, § 4, 2°. - Verkopen voertuig.*

Artikel 65, § 4, 2° van de Wegverkeerswet bepaalt dat de Administratie van de Domeinen een voertuig dat in beslag genomen werd moet verkopen indien de geldboete en gerechtskosten niet binnen de 40 dagen betaald worden. Die termijn begint te lopen vanaf de uitspraak van het vonnis. Deze beslissing is uitvoerbaar niettegenstaande elk rechtsmiddel.

Toch wordt het betalen van de geldboete en kosten pas ter kennis gebracht nadat het vonnis in kracht van gewijsde is gegaan. Dat duurt in de praktijk langer dan 40 dagen.

Als de ontvanger dus proactief is en 40 dagen vanaf de uitspraak over gaat tot verkoop van het voertuig, krijgt degene die de geldboete moet betalen daar geen kans toe. Zijn voertuig is dan reeds verkocht.

1. Bent u op de hoogte van deze situatie?

2. Hoeveel voertuigen werden in 2013, 2014 en 2015 verkocht bij toepassing van artikel 65, § 4, 2°? Wat was de gemiddelde periode tussen de uitspraak van het vonnis en het moment waarop de ontvanger initiatief nam om te verkopen?

3. Heeft u weet van klachten over het feit dat een voertuig al verkocht is nog voor de veroordeelde de kans kreeg om de geldboete en gerechtskosten te betalen? Zo ja, hoeveel klachten waren dat in 2013, 2014 en 2015?

4. Bestaan er richtlijnen voor de ontvanger waarin wordt bepaald wanneer hij/zij over moet gaan tot effectieve verkoop van het voertuig? Zo ja, wat zijn de richtlijnen? Zo neen, zijn die nodig?

5. Bent u van mening dat een wetsaanpassing nodig is om de termijn van 40 dagen in artikel 65, § 4, 2° van de Wegverkeerswet te verlengen, of ziet u andere oplossingen?

**Antwoord van de minister van Justitie van 11 juli 2016, op de vraag nr. 951 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 14 april 2016 (N.):**

Het geachte lid wordt uitgenodigd om zijn vraag voor te leggen aan de minister van Financiën, gelet op zijn bevoegdheid ter zake (Vraag nr. 1142 van 1 augustus 2016).

**DO 2015201608787**

**Question n° 951 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 14 avril 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Article 65, § 4, 2°, de la loi sur la circulation routière. - Vente de véhicules.*

L'article 65, § 4, 2°, de la loi sur la circulation routière dispose que si un véhicule a été saisi, l'administration des domaines procède à la vente du véhicule à défaut du paiement de l'amende et des frais de justice dans un délai de 40 jours du prononcé du jugement. Cette décision est exécutoire nonobstant tout recours.

Cependant, le paiement de l'amende et des frais n'est communiqué qu'après que le jugement est passé en force de chose jugée, ce qui prend en pratique plus de 40 jours.

Si le receveur est proactif et procède à la vente du véhicule dans les 40 jours qui suivent le prononcé du jugement, la personne devant payer l'amende n'a aucune possibilité d'action étant donné que son véhicule a déjà été vendu.

1. Êtes-vous au fait de cette situation?

2. Combien de véhicules ont été vendus en 2013, 2014 et 2015 en vertu de l'article 65, § 4, 2°? Combien de temps s'est écoulé en moyenne entre le prononcé du jugement et le moment où le receveur a pris l'initiative de vendre ces véhicules?

3. Avez-vous connaissance de plaintes quant au fait qu'un véhicule a été vendu avant même que le condamné ait eu la possibilité de payer l'amende et les frais de justice? Dans l'affirmative, combien de plaintes ont-elles été introduites en 2013, 2014 et 2015?

4. Existe-t-il des directives prévoyant quand le receveur doit procéder à la vente effective du véhicule? Dans l'affirmative, quelles sont ces directives? Dans la négative, de telles directives sont-elles nécessaires?

5. Estimez-vous qu'il convient d'adapter la législation en vue de prolonger le délai de 40 jours prévu à l'article 65, § 4, 2°, de la loi sur la circulation routière ou envisagez-vous d'autres possibilités?

**Réponse du ministre de la Justice du 11 juillet 2016, à la question n° 951 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 14 avril 2016 (N.):**

L'honorable membre est invité à poser sa question au ministre des Finances, vu sa compétence en la matière (Question n° 1142 du 1<sup>er</sup> août 2016).

**DO 2015201608826**

**Vraag nr. 958 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 15 april 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Seksueel geweld. - Studenten.*

In het adviescomité Maatschappelijke Emancipatie wezen verschillende experts op het feit dat seksueel geweld significant meer voorkomt onder studenten. Het aantal gevallen zou bovendien toenemen.

1. a) Stelt ook u vast dat seksueel geweld in studentenmilieu een significant probleem is? Hoe valt dit volgens u te verklaren?

b) Stelt u tevens vast dat het aantal gevallen van seksueel geweld toeneemt? Kan u dit cijfermatig toelichten aan de hand van cijfers van de laatste vijf jaar, per jaar? Hoe valt deze stijging te verklaren?

2. Zijn er specifieke maatregelen of acties om seksueel geweld in studentenmilieu tegen te gaan? Wordt er bijvoorbeeld met overkoepelende studentenorganisaties samengewerkt hierover?

**Antwoord van de minister van Justitie van 11 juli 2016, op de vraag nr. 958 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 15 april 2016 (N.):**

Het studentenmilieu is een belangrijke doelgroep in de strijd tegen het seksueel geweld. Het probleem van het seksueel geweld tussen jongvolwassenen valt niet te ontkennen en kan haar verklaring vinden in tal van factoren.

De term "seksueel geweld" is een heel ruime term die verschillende juridische kwalificaties kan inhouden, zoals verkrachting, aanranding van de eerbaarheid, ontucht, kinderpornografie, grooming, enz. Aangezien de juridische kwalificatie van belang is in de opbouw van de gerechtelijke databanken is het dus moeilijk om hier vanuit justitie in algemene termen een onderbouwd cijfermatig antwoord op te verschaffen. Daarenboven laten zowel de parket- als de veroordelingsstatistieken niet toe om concrete gegevens te verschaffen over de leeftijd van de slachtoffers. Ook het geslacht, beroep of een eventuele studentenstatus vallen hier onmogelijk uit af te leiden. Wat de politiecijfers betreft, kan naar het antwoord op vraag 1199 van de minister van Binnenlandse zaken en Veiligheid verwezen worden. Ook kan verwezen worden naar het antwoord van de staatssecretaris voor Gelijke Kansen op vraag nr. 290.

**DO 2015201608826**

**Question n° 958 de madame la députée Nele Lijnen du 15 avril 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Les violences sexuelles entre étudiants.*

Lors de la réunion du Comité d'avis pour l'Émancipation sociale, plusieurs experts ont attiré l'attention sur une présence plus significative des violences sexuelles entre étudiants et ces violences seraient en outre en augmentation.

1. a) Constatez-vous également que les violences sexuelles en milieu étudiantin représentent un problème majeur? Comment expliquez-vous ce phénomène?

b) Observez-vous par ailleurs une hausse du nombre de cas de violences sexuelles? Pourriez-vous étayer votre réponse par des statistiques annuelles des cinq dernières années? Comment expliquer cette augmentation?

2. Existe-t-il des mesures particulières pour enrayer les violences sexuelles en milieu étudiantin? Des coopérations avec des coordinations étudiantes existent-elles par exemple dans ce domaine?

**Réponse du ministre de la Justice du 11 juillet 2016, à la question n° 958 de madame la députée Nele Lijnen du 15 avril 2016 (N.):**

Le milieu étudiantin est un groupe cible important dans la lutte contre la violence sexuelle. La problématique de la violence sexuelle entre jeunes adultes ne peut être niée et peut s'expliquer par de nombreux facteurs.

Le terme "violence sexuelle" est un terme très vaste qui peut comporter différentes qualifications juridiques telles le viol, l'attentat à la pudeur, la débauche, la pornographie infantine, le grooming, *etc.* Vu l'importance de la qualification juridique dans la conception des banques de données juridiques, il est dès lors difficile pour la Justice d'y apporter, en termes généraux, une réponse chiffrée étayée. En outre, ni les statistiques du parquet ni les statistiques de condamnation ne permettent de fournir des données concrètes sur l'âge des victimes. On ne peut pas davantage en déduire l'âge, la profession ou l'éventuel statut d'étudiant. En ce qui concerne les chiffres de la police, il peut être renvoyé à la réponse donnée à la question 1199 par le ministre de l'Intérieur et de la Sécurité. Il peut également être renvoyé à la réponse donnée à la question 290 par la secrétaire d'État à l'Égalité des chances.

De minister van Justitie ondertekende eind 2015 het Nationaal Actieplan Gendergerelateerd geweld 2015-2019 (NAP), dat ook een luik seksueel geweld bevat. Hierbij valt te beklemtonen dat justitie een betrouwbare partner is in de verdere opvolging, uitwerking en evaluatie van dit actieplan en de haar genomen engagementen hierin nauwkeurig zal nakomen. Concreet ten aanzien van de doelgroep van de studenten specificeert het NAP dat specifieke sensibiliseringsacties voor studenten als specifieke kwetsbare groep voor verkrachting zullen uitgewerkt worden. De coördinatie van het NAP valt onder de bevoegdheid van de staatssecretaris voor Gelijke Kansen. Hiervoor kan aldus verder verwezen worden naar het antwoord van de staatssecretaris op vraag nr. 290.

**DO 2015201608919**

**Vraag nr. 970 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 21 april 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:**

*Depenalisering van inbreuken. - GAS.*

Sinds 1999 kunnen gemeenten in het kader van het systeem van de gemeentelijke administratieve sancties (GAS) zowel bepaalde gedragingen met een negatief effect op de leefbaarheid als de kleine criminaliteit direct bestraffen.

Dankzij dat systeem kunnen de rechtbanken en het parket ontlast worden en kan men een lik-op-stukbeleid voeren voor asociaal gedrag, zoals afval op de openbare weg gooien, geluidsoverlast (nacht- en daglawaaï), illegaal graffiti spuiten, urineren op de openbare weg of het niet opruimen van hondenpoep.

De GAS-wetgeving werd sinds de invoering ervan regelmatig herzien; zo werd het toepassingsgebied meer bepaald verruimd tot alle inbreuken op het Strafwetboek (titel X) en kunnen er op grotere schaal vaststellende ambtenaren worden ingezet.

1. Wordt er nagedacht over een verruiming van de wetgeving inzake de depenalisering van inbreuken via de procedure van de gemeentelijke administratieve sancties? Zo ja, welke inbreuken zouden er op korte termijn kunnen worden opgenomen in het toepassingsgebied van de gemeentelijke administratieve sancties?

2. Wordt er met de actoren in het veld (gemeenten, politiezones) bekeken of bepaalde andere inbreuken eventueel zouden kunnen worden gedepenaliseerd?

À la fin de l'année 2015, le ministre de la Justice a signé le plan d'action national de lutte contre toutes les formes de violence basée sur le genre (PAN), qui comporte lui aussi un volet sur la violence sexuelle. Il convient d'insister à cet égard sur le fait que la Justice est un partenaire fiable dans le suivi, l'élaboration et l'évaluation de ce plan d'action, et que les engagements qu'elle a pris à ce sujet seront scrupuleusement respectés. En ce qui concerne concrètement le groupe cible des étudiants, le PAN spécifie que des actions spécifiques de sensibilisation seront élaborées à l'intention des étudiants en tant que groupe spécifique vulnérable en matière de viol. La coordination du PAN est du ressort de la secrétaire d'État à l'Égalité des chances. À cet égard, il peut donc être renvoyé à la réponse de la secrétaire d'État à la question n° 290.

**DO 2015201608919**

**Question n° 970 de madame la députée Françoise Schepmans du 21 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:**

*Dépénalisation de nouvelles infractions. - SAC.*

Depuis 1999, le système de sanctions administratives communales (SAC) permet aux communes de sanctionner directement d'une part certains comportements ayant un impact négatif sur la qualité de vie et d'autre part la petite délinquance.

Ce système permet à la fois de désengorger les tribunaux et le parquet et d'assurer qu'une sanction effective soit prononcée, notamment pour des comportements tels que les jets de détritus sur la voie publique, les tapages (nocturnes et diurnes), les graffitis, le fait d'uriner sur la voie publique ou encore les déjections canines.

Depuis son apparition, la législation concernant les sanctions administratives communales a régulièrement évolué, notamment en étendant son champ d'application à toutes les contraventions du Code pénal (titre X) et en prévoyant de manière plus large la possibilité de recourir à des agents "constatateurs".

1. Une réflexion est-elle menée sur un élargissement de la législation relative à la dépénalisation d'infractions au moyen de la procédure des sanctions administratives communales? Dans l'affirmative, quelles seraient les infractions qui pourraient entrer dans le champ d'application des SAC à court terme?

2. Une réflexion est-elle menée avec les acteurs de terrain (communes, zones de police) concernant un éventuel élargissement de la dépénalisation de certaines infractions?

3. Zou deze materie in de loop van de komende jaren kunnen worden geregionaliseerd? Wordt er hierover nagedacht in uw kabinet?

**Antwoord van de minister van Justitie van 12 juli 2016, op de vraag nr. 970 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 21 april 2016 (Fr.):**

Overeenkomstig het regeerakkoord wordt gewerkt aan een herschrijving van het Strafwetboek tegen het einde van de regeerperiode. Het is de bedoeling dat enkel de misdrijven die echt als strafrechtelijk worden beschouwd voor de strafrechter worden gebracht en het strafrecht tot zijn kerntaak terug te brengen.

Andere ongewenste gedragingen kunnen via de administratieve weg, daaronder begrepen de gemeentelijke administratieve weg, of waar mogelijk zelfs via een zuiver burgerrechtelijke procedure worden afgehandeld.

Teneinde de strafwaardigheid van de misdrijven van het Strafwetboek op een methodische en eenvormige wijze te kunnen controleren, heeft de administratie een taxatie-instrument uitgewerkt waarmee die strafwaardigheid kan worden beoordeeld in het licht van verschillende criteria en indicatoren. Op grond van dat instrument is een doorlichting van het strafrecht mogelijk.

Die doorlichting van het strafrecht zal de mogelijkheid bieden een denkoefening te houden over de mogelijke depenalisering van bepaalde misdrijven, onder andere via de aanwending van de procedure van de gemeentelijke administratieve sancties.

**DO 2015201609170**

**Vraag nr. 1002 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 02 mei 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Impact Salduz-wetgeving op seponeringen in verkrachtingszaken (MV 10512).*

In een artikel in *De Standaard* legden onderzoeksrechters en parketten de link tussen het verhoogd aantal seponeringen in verkrachtingszaken en de Salduz-wetgeving.

Sinds de invoering van Salduz spelen verdachten in zedenzaken vaker op "woord tegen woord".

Dit is anders dan vroeger. Toen werd eerst ontkend, maar na bewijs, zoals DNA, werd het contact dan toch toegegeven, soms met een bekentenis erbij.

3. Est-ce qu'une régionalisation de la matière serait possible dans les années à venir? Est-ce qu'une réflexion allant dans ce sens est menée au sein de votre cabinet?

**Réponse du ministre de la Justice du 12 juillet 2016, à la question n° 970 de madame la députée Françoise Schepmans du 21 avril 2016 (Fr.):**

Conformément à l'accord de gouvernement, on travaille à une réécriture du Code pénal pour la fin de la législature. L'objectif est de ne porter devant le juge répressif que les infractions qui sont véritablement considérées comme pénalement punissables et de recentrer le droit pénal sur sa mission première.

D'autres comportements indésirables pourront alors être traités par la voie administrative, y compris la voie administrative communale, voire même par une procédure purement civile lorsque c'est possible.

Afin de pouvoir procéder à un contrôle méthodique et uniforme du caractère punissable des infractions du Code pénal, un instrument d'évaluation a été développé par l'administration permettant d'apprécier ce caractère punissable à la lumière de différents critères et indicateurs. Sur base de cet instrument, une radioscopie du droit pénal est possible.

Cette radioscopie du droit pénal permettra de mener une réflexion sur l'éventuelle dépénalisation de certaines infractions via, entre autres, l'utilisation de la procédure des sanctions administratives communales.

**DO 2015201609170**

**Question n° 1002 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 02 mai 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Les conséquences de la loi Salduz sur le classement sans suite de dossiers de viol (QO 10512).*

Dans un article publié par le quotidien *De Standaard*, des juges d'instruction et des membres des parquets établissent un lien entre la hausse du nombre de dossiers classés sans suite dans des affaires de viol et la loi Salduz.

Depuis l'entrée en vigueur de la loi Salduz, les prévenus dans des affaires de mœurs misent plus souvent sur la parole de l'un contre celle de l'autre.

La situation a changé. Auparavant, dans un premier temps, le prévenu niait, mais une fois les preuves apportées, comme les résultats d'analyses ADN, il reconnaissait le contact avec la victime et passait parfois aux aveux.

Dat is vandaag dus anders. Er wordt sneller gezegd dat er seksueel contact was maar dan wel met instemming van het slachtoffer zodat het woord tegen woord wordt.

Onderzoekersrechters en parketten zien hierin een effect van de Salduz-wetgeving. De verdachte heeft nu immers recht op overleg met een advocaat voor het eerste verhoor. Ze zien ook een scheef trekking: het slachtoffer heeft die juridische bijstand niet steeds waardoor hij of zij zeker in de eerste fase minder begeleid is.

1. Hoe beoordeelt u de invloed van de Salduz-wetgeving op de het verhoogde aantal seponeringen in zedenzaken?

2. Zal u het College van procureurs-generaal bevelen een onderzoek te doen naar het oorzakelijk verband van de Salduz-wetgeving en de afhandeling van zedenzaken, alsook op de eventuele ongelijkheid op het vlak van juridische bijstand die tengevolge de Salduz-wetgeving soms ontstaat tussen slachtoffer en dader?

**Antwoord van de minister van Justitie van 12 juli 2016, op de vraag nr. 1002 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 02 mei 2016 (N.):**

1. De opmerkingen van de experts, zoals opgenomen in het persartikel waarnaar het geachte lid verwijst, kunnen alleen maar worden bijgetreden.

Het recht op toegang tot een advocaat bij het verhoor, de zogenaamde Salduz-wet, waarbij de verdachte van een strafbaar feit tijdens het verhoor kan worden bijgestaan door zijn raadsman, maar vooral ook voorafgaandelijk overleg kan plegen met zijn advocaat, heeft evident een impact op de bewijsvoering in strafzaken, en in het bijzonder in zaken van seksueel geweld.

De dader wordt immers door zijn raadsman in het voorafgaandelijk overleg expliciet op zijn zwijgrecht gewezen en kan ook actief overleg plegen over zijn verdediging, bijvoorbeeld door de seksuele betrekkingen te bekennen maar te verklaren dat het slachtoffer daarin toestemde. Dit bemoeilijkt uiteraard de bewijsvoering.

Dit recht op bijstand van verdachten zal bovendien nog gevoelig worden uitgebreid (tot alle verhoren in zaken waarop een vrijheidsstraf staat, hoe kort ook) ingevolge de verplichte omzetting van de Richtlijn 2013/48/EU aangaande het recht op toegang tot een advocaat (de deadline van de omzetting is 16 november 2016).

Aujourd'hui, les choses sont donc différentes. Le contact sexuel est plus rapidement reconnu par le prévenu, mais celui-ci ajoute que la victime était consentante et c'est donc la parole de l'un contre celle de l'autre.

Les juges d'instruction et les membres des parquets y voient une incidence de la loi Salduz. En effet, le prévenu a désormais le droit de consulter un avocat pour la première audition. Ils observent également un déséquilibre: la victime ne dispose pas toujours d'une assistance juridique et est dès lors moins bien assistée, en tout cas dans la première étape du dossier.

1. Quelle est, selon vous, l'influence exercée par la loi Salduz sur la hausse du nombre de dossiers classés sans suite dans les affaires de mœurs?

2. Allez-vous exiger du Collège des procureurs généraux qu'il analyse le lien de cause à effet entre la loi Salduz et le traitement des dossiers de mœurs, ainsi que l'éventuel déséquilibre en matière d'assistance juridique entre la victime et l'auteur, parfois induit par la loi Salduz?

**Réponse du ministre de la Justice du 12 juillet 2016, à la question n° 1002 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 02 mai 2016 (N.):**

1. On ne peut qu'adhérer aux remarques des experts qui sont formulées dans l'article de presse, auquel renvoie l'honorable membre.

Le droit d'accès à un avocat lors de l'audition (loi Salduz), en vertu duquel le suspect d'une infraction peut non seulement être assisté de son conseil pendant l'audition, mais surtout se concerter préalablement avec son avocat, a bien entendu un impact sur l'administration de la preuve en matière pénale et en particulier dans les affaires de violence sexuelle.

L'auteur est en effet explicitement informé par son conseil lors de la concertation préalable de son droit au silence et peut aussi se concerter activement sur sa défense, par exemple en reconnaissant les relations sexuelles, mais en déclarant que la victime était consentante. Cela complique bien évidemment l'administration de la preuve.

Ce droit à l'assistance des suspects sera en outre encore sensiblement étendu (à toutes les auditions dans les affaires pour lesquelles une peine privative de liberté est prévue, aussi courte soit-elle) à la suite de la transposition obligatoire de la directive 2013/48/UE relative au droit d'accès à un avocat (la date limite de la transposition est fixée au 16 novembre 2016).

Gelet op de jurisprudentie van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens kan de verplichte bijstand door een raadsman niet zomaar opzij worden geschoven of worden afgezwakt in onze wetgeving. De Europese Salduz-rechtspraak en -richtlijn dwingen ertoe het strafonderzoek anders te organiseren en zoveel mogelijk andere bewijsmiddelen aan te wenden om het seksueel geweld te kunnen bewijzen.

Het verhoogt in ieder geval het belang van de technische politie en het materiële bewijs, zoals de DNA-analyse van aangetroffen sporen na onderzoek aan het lichaam en/of het afnemen van een Set Seksuele Agressie, het intercepteren van gebeurlijke telecommunicatie tussen dader en slachtoffer (om bijv. stalking of aan de agressie voorafgaande voorbereidende handelingen te bewijzen), getuigenverhoor en analyse van camerabeelden, enz. ten opzichte van het verhoor van de verdachte.

2. Een onderzoek naar het verband tussen de Salduz-wetgeving op het aantal seponeringen is echter zeer moeilijk te realiseren en zal zeer arbeidsintensief zijn.

Het veronderstelt immers vooreerst dat kan worden aangetoond dat onder invloed van de raadsman de verdachte de seksuele contacten bekend in dossiers waar dit anders niet het geval was geweest en dat dit tot het sepot heeft geleid. Statistisch worden dergelijke elementen en verbanden niet geregistreerd.

Wel wordt via de parketstatistieken de evolutie opgevolgd van het aantal seponeringen en hun motivering, maar zoals eerder aangehaald, wordt het aantal sepot-beslissingen ook bestreden door andere bewijsinstrumenten in te zetten.

Wat betreft Salduz ligt de prioriteit voor het Openbaar Ministerie, de politie en alle andere betrokken partners in ieder geval eerst bij de implementatie van de Salduz-richtlijn op het terrein.

In een latere fase zou het College kunnen worden gevraagd om een diepgaander onderzoek te voeren naar het oorzakelijk verband, maar daarvoor ontbreken momenteel de middelen en capaciteit.

Vu la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme, l'assistance obligatoire par un conseil ne peut pas être simplement mise de côté ou être affaiblie dans notre législation. Les jurisprudence et directive Salduz européennes imposent d'organiser l'enquête pénale différemment et de recourir autant que possible à d'autres moyens de preuve pour établir la violence sexuelle.

Tous ces éléments accroissent en tous les cas l'importance de la police technique et de la preuve matérielle, comme l'analyse ADN de traces trouvées après examen du corps et/ou prélèvement d'un Set Agression Sexuel, l'interception de télécommunications éventuelles entre l'auteur et la victime (par exemple pour prouver le harcèlement ou les actes préparatoires préalables à l'agression), l'audition de témoins, l'analyse des images de caméras, *etc.*, par rapport à l'audition du suspect.

2. Une étude sur le lien entre la législation Salduz et le nombre de classements sans suite est toutefois difficile à réaliser et demandera énormément de travail.

En effet, cela suppose tout d'abord que l'on puisse prouver que le suspect reconnaît, sous l'influence de son conseil, les contacts sexuels dans des dossiers où cela n'aurait pas été le cas sans l'intervention de l'avocat et où un classement sans suite aurait été prononcé. De tels éléments et liens ne sont pas enregistrés du point de vue statistique.

Toutefois, l'évolution du nombre de classements sans suite et leur motivation fait l'objet d'un suivi dans les statistiques des parquets, mais, comme il a été indiqué plus haut, on vise à réduire le nombre de décisions de classement sans suite en recourant à d'autres instruments de preuve.

En ce qui concerne Salduz, la priorité du ministère public, de la police et de l'ensemble des partenaires concernés est en tout cas d'implémenter d'abord la directive Salduz sur le terrain.

Dans une phase ultérieure, le Collège pourrait être invité à mener une étude plus approfondie sur le lien causal, mais les moyens et la capacité à cet effet font actuellement défaut.

**DO 2015201609357**

**Vraag nr. 1038 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 mei 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Gevangenispersoneel. - Stakingsdagen en ziektedagen.*

1. Hoeveel stakingsdagen werden er op jaarbasis tijdens de jaren 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015 geregistreerd? Graag hierbij een opdeling per penitentiaire instelling.

2. Hoeveel dagen syndicaal verlof werden er op jaarbasis tijdens de jaren 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015 bij het gevangenispersoneel opgenomen? Graag hierbij een opdeling per penitentiaire instelling.

3. Hoeveel ziektedagen werden er op jaarbasis tijdens de jaren 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015 door het gevangenispersoneel opgenomen? Hoeveel ten gevolge van agressie door gevangenen? Hoeveel dagen ten gevolge van ziekte? Graag hierbij een opdeling per penitentiaire instelling.

**Antwoord van de minister van Justitie van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1038 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 mei 2016 (N.):**

In de in bijlage bijgevoegde bijlagen 1, 2 en 3 wordt een overzicht gegeven van respectievelijk het aantal stakingsdagen, het syndicaal verlof en het aantal ziektedagen, zoals dit werd genomen door het gevangenispersoneel tijdens de jaren 2011 tot 2015.

**DO 2015201609357**

**Question n° 1038 de madame la députée Barbara Pas du 11 mai 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Personnel pénitentiaire. - Jours de grève et jours de congé de maladie.*

1. Combien de jours de grève ont été enregistrés sur une base annuelle au cours des années 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015? Merci de fournir une ventilation par établissement pénitentiaire.

2. Combien de jours de congé syndical ont été pris sur une base annuelle par le personnel pénitentiaire au cours des années 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015? Merci de fournir une ventilation par établissement pénitentiaire.

3. Combien de jours de congé de maladie ont été pris sur une base annuelle par le personnel pénitentiaire au cours des années 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015? Combien de ces jours ont été pris à la suite d'une agression commise par un détenu? Combien ont été pris pour cause de maladie? Merci de fournir une ventilation par établissement pénitentiaire.

**Réponse du ministre de la Justice du 11 juillet 2016, à la question n° 1038 de madame la députée Barbara Pas du 11 mai 2016 (N.):**

Les tableaux 1, 2 et 3 joints en annexe donnent respectivement un aperçu du nombre de jours de grève, de congés syndicaux et de jours de maladie pris par le personnel pénitentiaire durant les années 2011 à 2015.

| Stakingen/ <i>Grèves</i> | 2011 | 2012 | 2013  | 2014  | 2015  |
|--------------------------|------|------|-------|-------|-------|
| Andenne                  | 121  | 1104 | 369   | 694   | 537   |
| Antwerpen                | 464  | 275  | 337   | 576   | 488   |
| Arlon                    | 58   | 76   | 133   | 265   | 219   |
| Berkendael               |      | 3    | 86    | 111   | 100   |
| Beveren                  |      |      | 0     | 459   | 411   |
| Brugge                   | 458  | 665  | 1055  | 1728  | 1925  |
| Dendermonde              | 51   | 59   | 205   | 130   | 105   |
| Dinant                   | 15   | 27   | 40    | 74    | 41    |
| Everberg                 | 170  | 105  | 159   | 39    | 0     |
| Vorst-Forest             |      | 36   | 582   | 948   | 984   |
| Gent                     | 137  | 200  | 441   | 635   | 455   |
| Hasselt                  | 229  | 383  | 650   | 1153  | 580   |
| Hoogstraten              | 54   | 95   | 192   | 240   | 103   |
| Huy                      | 57   | 89   | 80    | 137   | 164   |
| IDPB-SIPP                | 0    | 0    | 2     | 0     | 1     |
| Ieper                    | 43   | 70   | 88    | 135   | 164   |
| Ittre                    | 137  | 727  | 576   | 1216  | 967   |
| Jamioulx                 | 114  | 204  | 281   | 574   | 278   |
| Lantin                   | 1404 | 714  | 1090  | 1682  | 1639  |
| Leuven Hulp              | 33   | 71   | 107   | 200   | 98    |
| Leuven Centraal          | 146  | 582  | 366   | 971   | 434   |
| Leuze en Hainaut         |      |      |       | 492   | 392   |
| Marche                   |      |      | 49    | 481   | 298   |
| Marneffe CFPP            | 20   | 15   | 69    | 35    | 15    |
| Marneffe CPE             | 75   | 47   | 149   | 180   | 214   |
| Mechelen                 | 13   | 70   | 99    | 172   | 102   |
| Merksplas                | 186  | 359  | 547   | 2848  | 593   |
| Mons                     | 49   | 183  | 299   | 516   | 782   |
| Namur                    | 69   | 87   | 196   | 334   | 136   |
| Nivelles                 | 74   | 140  | 219   | 273   | 174   |
| OCPP                     | 54   | 39   | 154   | 58    | 18    |
| Oudenaarde               | 84   | 104  | 333   | 240   | 169   |
| Paifve                   | 145  | 189  | 165   | 344   | 280   |
| RGA-RTP                  |      |      | 0     | 4     | 4     |
| Ruiselede                | 16   | 24   | 25    | 71    | 96    |
| Saint Hubert             | 71   | 153  | 326   | 516   | 585   |
| Saint Hubert jeunes      | 113  | 41   | 313   | 86    |       |
| Sint Gillis              | 2338 | 2191 | 953   | 1149  | 973   |
| Tongeren                 | 29   | 49   | 145   | 88    | 21    |
| Tournai                  | 107  | 293  | 190   | 294   | 355   |
| Turnhout                 | 240  | 104  | 349   | 399   | 287   |
| Verviers                 | 233  | 16   | 71    |       |       |
| Wortel                   | 62   | 139  | 256   | 306   | 134   |
| Tota(a)l                 | 7668 | 9727 | 11745 | 20849 | 15320 |

| Syndicaal verlof/<br><i>Congé syndical</i> | 2011  | 2012  | 2013  | 2014  | 2015  |
|--------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Andenne                                    | 510   | 539   | 487   | 594   | 715   |
| Antwerpen                                  | 450   | 445   | 424   | 377   | 503   |
| Arlon                                      | 63    | 63    | 69    | 97    | 130   |
| Berkendael                                 |       | 5     | 14    | 38    | 116   |
| Beveren                                    |       |       | 0     | 235   | 495   |
| Brugge                                     | 1063  | 1016  | 2022  | 2293  | 1864  |
| Dendermonde                                | 343   | 224   | 211   | 156   | 121   |
| Dinant                                     | 51    | 63    | 82    | 66    | 72    |
| Everberg                                   | 96    | 51    | 71    | 63    | 0     |
| Vorst-Forest                               |       | 97    | 401   | 459   | 529   |
| Gent                                       | 671   | 512   | 489   | 457   | 496   |
| Hasselt                                    | 584   | 631   | 615   | 668   | 811   |
| Hoogstraten                                | 78    | 89    | 110   | 101   | 113   |
| Huy                                        | 159   | 195   | 173   | 156   | 167   |
| IDPB-SIPP                                  | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     |
| Ieper                                      | 64    | 64    | 50    | 49    | 84    |
| Ittre                                      | 28    | 334   | 631   | 734   | 804   |
| Jamioulx                                   | 196   | 166   | 208   | 171   | 272   |
| Lantin                                     | 1770  | 1698  | 1623  | 1495  | 1372  |
| Leuven Hulp                                | 136   | 91    | 87    | 83    | 149   |
| Leuven Centraal                            | 416   | 394   | 459   | 370   | 428   |
| Leuze en Hainaut                           |       |       | 0     | 169   | 432   |
| Marche                                     |       |       | 70    | 287   | 376   |
| Marneffe CFPP                              | 5     | 7     | 19    | 22    | 42    |
| Marneffe CPE                               | 250   | 120   | 144   | 119   | 160   |
| Mechelen                                   | 199   | 221   | 433   | 461   | 450   |
| Merksplas                                  | 354   | 284   | 303   | 330   | 444   |
| Mons                                       | 444   | 414   | 694   | 623   | 721   |
| Namur                                      | 95    | 140   | 131   | 119   | 137   |
| Nivelles                                   | 24    | 162   | 485   | 503   | 504   |
| OCP                                        | 0     | 0     | 4     | 35    | 17    |
| Oudenaarde                                 | 366   | 293   | 295   | 315   | 292   |
| Paifve                                     | 555   | 469   | 511   | 753   | 845   |
| RGA-RTP                                    |       |       | 0     | 0     | 0     |
| Ruiselede                                  | 109   | 140   | 499   | 452   | 473   |
| Saint Hubert                               | 178   | 125   | 226   | 171   | 270   |
| Saint Hubert jeunesse                      | 89    | 65    | 64    | 45    | 0     |
| Sint Gillis                                | 396   | 643   | 889   | 887   | 1193  |
| Tongeren                                   | 228   | 215   | 247   | 259   | 472   |
| Tournai                                    | 150   | 178   | 327   | 223   | 348   |
| Turnhout                                   | 239   | 164   | 165   | 204   | 253   |
| Verviers                                   | 227   | 132   | 184   | 0     | 0     |
| Wortel                                     | 159   | 160   | 204   | 227   | 230   |
| Tota(a)l                                   | 10743 | 10606 | 14121 | 14864 | 16900 |

| Ziekte/ <i>Maladie</i> | 2011   | 2012   | 2013   | 2014   | 2015   |
|------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Andenne                | 7730   | 9629   | 8793   | 11167  | 11143  |
| Antwerpen              | 5516   | 6117   | 6521   | 5291   | 7120   |
| Arlon                  | 1263   | 1434   | 2155   | 2129   | 2804   |
| Berkendael             |        | 1824   | 1884   | 1263   | 1717   |
| Beveren                |        |        | 20     | 2895   | 5326   |
| Brugge                 | 11252  | 11413  | 10804  | 11037  | 12051  |
| DOGV-SABS              | 41     | 98     | 41     | 44     | 121    |
| Dendermonde            | 3047   | 2472   | 3297   | 2645   | 2478   |
| Dinant                 | 1283   | 901    | 1271   | 1624   | 1630   |
| Everberg               | 1486   | 1587   | 1923   | 1991   | 0      |
| Vorst-Forest           |        | 1888   | 7822   | 7586   | 8761   |
| Gent                   | 3808   | 4158   | 3800   | 4069   | 4800   |
| Hasselt                | 7996   | 7336   | 7711   | 7739   | 9212   |
| Hoogstraten            | 1631   | 2671   | 2180   | 2130   | 2434   |
| Huy                    | 2030   | 3056   | 2541   | 2585   | 1870   |
| IDPB-SIPP              | 780    | 546    | 314    | 211    | 251    |
| Ieper                  | 1139   | 1033   | 1129   | 1555   | 1243   |
| Ittre                  | 1493   | 9540   | 10142  | 9577   | 9362   |
| Jamioulx               | 7057   | 6851   | 7436   | 7341   | 7339   |
| Lantin                 | 17874  | 19456  | 18139  | 18331  | 14424  |
| Leuven Hulp            | 2042   | 2649   | 3539   | 3517   | 3088   |
| Leuven Centraal        | 3961   | 4591   | 4833   | 5066   | 5298   |
| Leuze en Hainaut       |        |        |        | 1422   | 3134   |
| Marche                 |        |        | 771    | 3838   | 4718   |
| Marneffe CFPP          | 571    | 728    | 1000   | 764    | 453    |
| Marneffe CPE           | 1733   | 2333   | 2021   | 2655   | 3048   |
| Mechelen               | 2234   | 2366   | 1963   | 2109   | 2640   |
| Merkspas               | 8203   | 8879   | 8182   | 10694  | 10766  |
| Mons                   | 7435   | 7769   | 8744   | 8690   | 8630   |
| Namur                  | 4564   | 4019   | 5481   | 4072   | 4335   |
| Nivelles               | 6335   | 6633   | 6844   | 7369   | 5214   |
| OCPP                   | 749    | 763    | 788    | 453    | 425    |
| Oudenaarde             | 1663   | 2138   | 2097   | 1712   | 2175   |
| Paifve                 | 4468   | 4166   | 4694   | 5530   | 5561   |
| RGA-RTP                |        |        | 69     | 596    | 994    |
| Ruiselede              | 715    | 652    | 856    | 761    | 843    |
| Saint Hubert           | 4222   | 4495   | 4103   | 5252   | 5663   |
| Saint Hubert jeunesse  | 2200   | 2210   | 1750   | 2063   |        |
| Sint Gillis            | 7051   | 11377  | 10544  | 11032  | 10596  |
| Tongeren               | 939    | 1101   | 1215   | 1099   | 589    |
| Tournai                | 5310   | 5976   | 5834   | 4673   | 4901   |
| Turnhout               | 3116   | 2807   | 3264   | 3738   | 3432   |
| Verviers               | 4027   | 1572   | 1653   |        |        |
| Wortel                 | 2874   | 3603   | 3890   | 3998   | 3598   |
| Tota(a)l               | 149832 | 172833 | 182055 | 192313 | 194184 |

Cijfers met betrekking tot het aantal ziekte­dagen die specifiek werden genomen ingevolge agressie door gedetineerden zijn niet beschikbaar.

Il n'existe pas de chiffres relatifs aux jours de maladie pris spécifiquement à la suite d'agressions par des détenus.

**DO 2015201609368**

**Vraag nr. 1039 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 12 mei 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Behandeling geschillen Panama Papers. - Gerechtelijke achterstand (MV 10505).*

Na de *SwissLeaks* en de *LuxLeaks* zijn er nu de gelekte documenten van over de oceaan: de *Panama Papers*. Volgens de eerste gegevens werden 732 Belgische namen genoemd.

U heeft reeds te kennen gegeven dat de Bijzondere Belastinginspectie de zaak ernstig zal onderzoeken, net zoals dat eerder reeds gebeurde met de *SwissLeaks* en de *LuxLeaks*. De kans is dus reëel dat door de gelekte documenten uit Panama ook in België strafvorderingen als gevolg van fiscale misdrijven worden opgestart.

De ervaring uit het verleden leert echter dat België wat betreft het behandelen van fiscale zaken zeer slechts scoort. In 2012 duurde een gemiddeld gerechtelijk onderzoek in een fiscale zaak tussen vier en vijf jaar en dan moet de zaak nog behandeld worden voor de rechtbank. De verjaring van de strafvordering loert dan ook permanent om de hoek.

1. Wat is momenteel de gemiddelde behandelingstijd van een fiscaal geschil?
2. In fiscale zaken, hoe lang duurt een gemiddeld gerechtelijk onderzoek momenteel en hoe lang duurt de behandeling voor de rechtbank?
3. Welke maatregelen zal u nemen om de goede, vlotte en tijdige behandeling van de fiscale geschillen voortkomend uit de *Panama Papers* te garanderen en dit zowel door onderzoeksgerechten als door vonnisgerechten?

**Antwoord van de minister van Justitie van 12 juli 2016, op de vraag nr. 1039 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 12 mei 2016 (N.):**

1. In 2013 werd ten behoeve van de Kamercommissie Justitie door de statistische analisten van het openbaar ministerie een studie uitgewerkt aangaande de duur van de behandeling van zaken door de parketten, uitgesplitst naar de verschillende te doorlopen fases en naar de verschillende types van misdrijven. In bijlage 1 wordt dit resultaat weergegeven. Ofschoon de cijfers reeds enkele jaren oud zijn, lijken er zich volgens het College van Procureurs-generaal maar weinig schommelingen voor te doen.

**DO 2015201609368**

**Question n° 1039 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 12 mai 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Traitement des litiges dans le cadre des Panama Papers. - Arrière judiciaire. (QO 10505)*

Après les *SwissLeaks* et les *LuxLeaks*, voici les fuites de documents provenant de l'autre côté de l'océan : les *Panama Papers*. Selon les premières données, les noms de 732 Belges sont cités.

Vous avez déjà fait savoir que, tout comme elle l'avait fait pour les *SwissLeaks* et les *LuxLeaks*, l'Inspection Spéciale des Impôts examinera les *Panama Papers* avec le plus grand sérieux. Il y a donc de fortes chances que les documents ayant fait l'objet de fuites au départ du Panama ne débouchent eux aussi sur des actions pénales consécutives à des délits pénaux.

L'expérience nous enseigne toutefois que la Belgique ne brille guère s'agissant du traitement de dossiers fiscaux. Ainsi, en 2012, une enquête judiciaire ouverte dans une affaire fiscale avait duré entre quatre et cinq ans, avant même qu'elle ne soit renvoyée devant un tribunal. La prescription de l'action pénale constitue donc un risque permanent.

1. Quelle est actuellement la durée moyenne de traitement d'un litige fiscal?
2. Quelle est actuellement la durée moyenne d'une enquête judiciaire dans une affaire fiscale et quelle est la durée de la procédure devant le tribunal?
3. Quelles mesures prendrez-vous pour garantir que les affaires fiscales soient traitées avec compétence, diligence et célérité tant par les juridictions d'enquête que par celles du fond?

**Réponse du ministre de la Justice du 12 juillet 2016, à la question n° 1039 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 12 mai 2016 (N.):**

1. En 2013, les analystes statistiques du ministère public ont réalisé, pour les besoins de la commission de la Justice de la Chambre, une étude sur la durée de traitement des affaires par les parquets, ventilée en fonction des différentes phases à parcourir et des différents types d'infraction. Ces résultats sont présentés dans l'annexe 1. Bien que les chiffres datent déjà de plusieurs années, il semble, selon le Collège des procureurs généraux, que les fluctuations soient faibles.

De gemiddelde duur van de procedure ten gronde voor de bodemrechter werd berekend door de steundienst van het College van de hoven en rechtbanken voor de periode 2012-2016, en is toegevoegd in bijlage 2.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

2. De procureur-generaal van Brussel meldt dat er een initieel proces-verbaal is opgemaakt door de Centrale Dienst voor de bestrijding van de Georganiseerde Economische en Financiële Delinquentie (CDGEFID) van de federale politie en de FGP Brussel.

Deze PV's worden overgemaakt aan de procureur des Konings en de mogelijkheid wordt onderzocht om dit dossier aan de "pool ecofinfisc" toe te vertrouwen, die door het parket-generaal te Brussel en de vier parketten van het ressort werd opgericht.

Op die manier zal het dossier een specifieke behandeling genieten, waarbij de zelfde gespecialiseerde magistraten van de pool de integrale behandeling en prioritaire opvolging van het dossier zullen behartigen (cf. verticale integratie openbaar ministerie).

**DO 2015201609386**

**Vraag nr. 1040 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Carina Van Cauter van 12 mei 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Drugafval. - Kosten.*

Op 13 april 2016 stelde ik u een vraag omtrent de procedure die gevolgd dient te worden bij het vinden van drugafval. Een aspect van deze vraag handelde over het feit dat er geen eenduidige regelgeving bestaat over wie de kosten van de opruiming (en de sanering nadien) van drugafval voor zich dient te nemen.

In uw antwoord stelde u dat het parket niet tussenbeide komt in het opkuisen van een (vervuilde) site, de Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij (OVAM) zou hiervoor verantwoordelijk zijn, aangezien het een gewestelijke bevoegdheid is. Alleen de kosten die gelinkt zijn aan de vaststelling en het bewijs van inbreuk zouden als gerechtskosten worden opgenomen. Hieronder wordt begrepen: de opslag, de analyse en de vernietiging van bewijsstukken.

La durée moyenne de la procédure au fond devant le juge du fond a été calculée par le service d'appui du Collège des cours et tribunaux pour la période 2012-2016 et est jointe en annexe 2.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

2. Le procureur général de Bruxelles indique qu'un procès-verbal initial a été établi par l'Office central de lutte contre la délinquance économique et financière organisée (OCDEFO) de la police fédérale et la PJF de Bruxelles.

Ces procès-verbaux sont transmis au procureur du Roi et la possibilité est examinée de confier ce dossier à un "pool ecofinfisc", qui a été constitué par le parquet général de Bruxelles et les quatre parquets du ressort.

Le dossier bénéficiera ainsi d'un traitement spécifique dans le cadre duquel les mêmes magistrats spécialisés du pool assureront l'intégralité du traitement et le suivi prioritaire du dossier (cf. intégration verticale du ministère public).

**DO 2015201609386**

**Question n° 1040 de madame la députée Carina Van Cauter du 12 mai 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Déchets de drogue. - Frais.*

Le 13 avril 2016, je vous ai adressé une question concernant la procédure à suivre en cas de découverte de déchets de drogue. Un aspect de la question portait sur l'absence de législation univoque quant à savoir par qui les frais d'enlèvement (et, par la suite, d'assainissement) doivent être pris en charge.

Dans votre réponse, vous avez indiqué que le parquet n'intervenait pas dans l'assainissement d'un site (pollué) mais que cette responsabilité incombait à l'OVAM (*Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij* - la société publique flamande des déchets), dans la mesure où il s'agit d'une compétence régionale. Seuls les frais liés à la constatation et à la preuve de l'infraction seraient considérés comme frais judiciaires. Par frais liés à la constatation et à la preuve de l'infraction, il faut entendre le stockage, l'analyse et la destruction des preuves.

Een dag eerder werd in het Vlaams parlement een vraag gesteld omtrent de saneringskosten bij drugafval. Uw collega, Vlaams minister voor Omgeving, Natuur en Landbouw Joke Schauvliege, stelde in haar antwoord dat in een dossier dat ambtshalve door de OVAM wordt aangepakt, de kosten die OVAM maakt, worden overgemaakt aan het parket.

1. Draagt het Openbaar Ministerie zelf, hetzij een deel, van de kosten die door de OVAM overgemaakt worden of gaat het hier puur om een overdracht van gegevens omtrent de kosten, overgemaakt door het OVAM aan het Openbaar Ministerie?

2. a) Hoeveel bedroegen de kosten voor het Openbaar Ministerie met betrekking tot de vaststelling en het bewijs van inbreuk, die gerelateerd zijn aan drugafval en druglabo's, jaarlijks, van 2010 tot en met 2015?

b) Over hoeveel dossiers gaat het hier voor de jaren 2010 tot en met 2015, per jaar?

c) Hoeveel van deze kosten konden teruggevorderd worden op de dader, voor de voornoemde periode, jaarlijks?

3. a) Hoeveel bedroegen de kosten die werden overgemaakt door de OVAM aan het Openbaar Ministerie, en die gerelateerd zijn aan drugafval en druglabo's, jaarlijks, van 2010 tot en met 2015?

b) Over hoeveel dossiers gaat het hier voor de jaren 2010 tot en met 2015, per jaar?

c) Wat is er inbegrepen in deze kosten die in dergelijke gevallen door OVAM worden overgemaakt?

d) Hoeveel van deze kosten konden teruggevorderd worden op de dader, voor de voornoemde periode, jaarlijks?

4. Welke andere kosten zijn er nog verbonden aan de behandeling van dossiers inzake drugafval en druglabo's?

**Antwoord van de minister van Justitie van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1040 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Carina Van Cauter van 12 mei 2016 (N.):**

De gerechtelijke overheden vorderen in functie van de concrete elementen van het dossier een gespecialiseerde firma die schadelijke of gevaarlijke stoffen op een veilige manier mag vernietigen. OVAM is een instelling van het Vlaams Gewest die instaat voor de sanering van vervuilde sites.

La veille, une question avait été posée au Parlement flamand concernant les frais d'assainissement de déchets de drogue. Votre collègue, la ministre flamande de l'environnement, de la nature et de l'agriculture, Joke Schauvliege, avait indiqué dans sa réponse que dans les dossiers pris en charge d'office par l'OVAM, les frais exposés par l'OVAM sont communiqués au parquet.

1. Le ministère public prend-il lui-même en charge, ne fût-ce qu'en partie, les frais communiqués par l'OVAM ou s'agit-il uniquement, en l'occurrence, de la communication par l'OVAM au ministère public de données relatives aux frais?

2. a) Pour la période de 2010 à 2015 inclus, à combien se sont élevés annuellement, pour le ministère public, les frais relatifs à la constatation et à la preuve de l'infraction liés aux déchets de drogue et aux laboratoires de drogue?

b) Pour la période de 2010 à 2015, combien de dossiers étaient-ils annuellement concernés?

c) Pour la même période, combien de ces frais ont pu être récupérés annuellement auprès des auteurs?

3. a) A combien s'élevaient les frais communiqués par l'OVAM au ministère public et qui étaient en relation avec des déchets de drogue ou des laboratoires de drogue, annuellement, de 2010 jusqu'à 2015 inclus?

b) Combien de dossiers sont-ils concernés en l'occurrence pour les années de 2010 à 2015 inclus, annuellement?

c) Qu'est-ce qui est compris dans ces frais qui sont, dans pareils cas, communiqués par l'OVAM?

d) S'agissant de ces frais, quel montant est récupéré auprès de l'auteur, pour la période précitée, annuellement?

4. Quels autres frais sont encore liés au traitement de dossiers concernant des déchets de drogue ou des laboratoires de drogue?

**Réponse du ministre de la Justice du 11 juillet 2016, à la question n° 1040 de madame la députée Carina Van Cauter du 12 mai 2016 (N.):**

Les autorités judiciaires requièrent, en fonction des éléments concrets du dossier, une firme spécialisée qui est autorisée à détruire des substances nocives ou dangereuses d'une manière sécurisée. L'OVAM est une institution de la Région flamande qui se charge de l'assainissement des sites pollués.

Die stuurt de factuur naar het parket, dat met toepassing van art. 66 van het algemeen reglement van de gerechtskosten in strafzaken het akkoord van de procureur-generaal vraagt om deze uitgave als een gerechtskost te beschouwen. Met dit akkoord kan de dienst gerechtskosten bij de FOD Justitie de uitbetaling uitvoeren.

De volgende cijfers hebben betrekking op de vernietiging van drugs, laboratoria, plantages en ander daarmee gerelateerd bewijsmateriaal.

In 2015 werden er in 378 gevallen van opruiming facturen betaald voor een bedrag van 550.044,39 euro. In 2014 ging het om 472.593,07 euro voor 311 gevallen, in 2013 om 450.292,98 euro voor 115 gevallen, in 2012 om 409.741,57 euro voor 85 gevallen, in 2011 om 309.591,66 euro voor 84 gevallen en in 2010 om 337.434,40 euro voor 80 gevallen.

Het bedrag stijgt dus voortdurend, net als het aantal zaken, in tegenstelling tot de kostprijs per zaak, die steeds verder daalt. De andere kosten in dit kader, met name in de fase van de opsporing en de vaststelling, worden niet apart geregistreerd voor dit type van misdrijven.

**DO 2015201609683**

**Vraag nr. 1126 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 23 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:**

*Penitentiair beambten.*

Er zijn 7.000 penitentiair beambten aan het werk in de verschillende Belgische gevangenissen.

1. Hoe is het aantal penitentiair beambten sinds 2010 geëvolueerd in ons land?

2. Hoe is het absentisme bij de penitentiair beambten sinds 2010 geëvolueerd? Beschikt u over gegevens per gevangenis?

**Antwoord van de minister van Justitie van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1126 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 23 mei 2016 (Fr.):**

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Elle envoie la facture au parquet qui, en application de l'art. 66 du règlement général des frais de justice en matière pénale, demande l'accord du procureur général afin de pouvoir considérer cette dépense comme des frais de justice. Moyennant cet accord, le service des frais de justice du SPF Justice peut autoriser le paiement.

Les chiffres suivants se rapportent à la destruction de drogues, de laboratoires, de plantations et d'autres pièces à conviction en relation avec ceux-ci.

En 2015, des factures ont été payées dans 378 cas d'enlèvement, pour un montant de 550.044,39 euros. En 2014, il s'agissait de 472.593,07 euros pour 311 cas, en 2013 de 450.292,98 euros pour 115 cas, en 2012 de 409.741,57 euros pour 85 cas, en 2011 de 309.591,66 euros pour 84 cas et en 2010 de 337.434,40 euros pour 80 cas.

Le montant augmente donc constamment, ainsi que le nombre de cas, alors que le coût par cas est en diminution permanente. Les autres frais dans ce cadre, notamment dans la phase de la recherche et du constat, ne sont pas enregistrés séparément pour ce type de délits.

**DO 2015201609683**

**Question n° 1126 de monsieur le député Denis Ducarme du 23 mai 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:**

*Les agents pénitentiaires.*

Notre pays compte 7.000 agents pénitentiaires répartis dans les prisons belges

1. Pouvez-vous indiquer l'évolution du nombre d'agents pénitentiaires depuis 2010 dans notre pays?

2. Pouvez-vous indiquer également l'évolution du taux d'absentéisme pour les agents pénitentiaires depuis 2010? Disposez-vous d'une ventilation par prison?

**Réponse du ministre de la Justice du 11 juillet 2016, à la question n° 1126 de monsieur le député Denis Ducarme du 23 mai 2016 (Fr.):**

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

**DO 2015201609780**

**Vraag nr. 1140 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 25 mei 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*De uitrol van de e-box (MV 11459).*

In juni vorig jaar kondigde u de invoering aan van de e-box, prioritair bij de rechtbank van koophandel. De uitrol van de e-box die eerlijk gezegd niet meteen de nieuwste en allesomvattende techniek is, is belangrijk omdat hij een significante bijdrage kan leveren aan het terugdringen van de portkosten bij justitie. Deze bedragen ongeveer 20 miljoen euro.

Artikel 32<sup>ter</sup> van het Gerechtelijk Wetboek maakt elektronische communicatie tussen verschillende actoren mogelijk. Hetzelfde artikel stipuleert wel dat dit afhankelijk is van door de Koning bepaalde nadere regels met betrekking tot een informaticasysteem dat de vertrouwelijkheid en effectiviteit van de communicatie verzekert.

1. Wat is de reden van het uitblijven van publicatie van het koninklijk besluit dat de nadere regels van het informaticasysteem bepaalt?

2. a) Voor de verschillende rechtbanken en hoven in België: Op hoeveel griffies is de e-box reeds uitgerold?

b) Heeft dit in de praktijk reeds tot problemen geleid?

c) Welke?

**Antwoord van de minister van Justitie van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1140 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 25 mei 2016 (N.):**

Het koninklijk besluit van 16 juni 2016 dat uitvoering geeft aan artikel 32<sup>ter</sup> van het Gerechtelijk Wetboek, dat dankzij zijn aanpassing via de Potpourri I-wet, de wettelijke basis vormt voor elektronische communicatie, werd op 22 juni gepubliceerd. Dit koninklijk besluit regelt in zijn eerste versie de werking van het e-box-netwerk en het e-deposit systeem.

**DO 2015201609780**

**Question n° 1140 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 25 mai 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Le déploiement de l'e-box. (QO 11459)*

En juin de l'année dernière, vous aviez annoncé l'introduction de l'e-box, en premier lieu au tribunal de commerce. Le déploiement de cette plate-forme électronique qui, en toute franchise, n'est ni moderne ni complète, est important car il peut contribuer de manière significative à réduire les frais de port de la Justice, qui s'élèvent à peu près à 20 millions d'euros.

L'article 32<sup>ter</sup> du Code judiciaire permet la communication électronique entre différents acteurs. Le même article stipule toutefois que les modalités de ce système informatique doivent être fixées par le Roi en vue de garantir la confidentialité et l'effectivité de la communication.

1. Quelle est la raison de l'absence de publication de l'arrêté royal censé définir les modalités du système informatique?

2. a) Concernant les cours et tribunaux belges, combien de greffes sont déjà équipés de l'e-box?

b) L'introduction de ce système a-t-elle déjà donné lieu à des problèmes dans la pratique?

c) Lesquels?

**Réponse du ministre de la Justice du 11 juillet 2016, à la question n° 1140 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 25 mai 2016 (N.):**

L'arrêté royal du 16 juin 2016 portant exécution de l'article 32<sup>ter</sup> du Code judiciaire, lequel, grâce à son adaptation par le biais de la loi Pot-pourri I, constitue la base légale en matière de communication électronique, a été publié le 22 juin.

Daaruit blijkt, dat het e-box-netwerk het basisinstrument is om documenten elektronisch uit te wisselen tussen de actoren van justitie en dat specifieke systemen, zoals het e-deposit systeem, specifieke grote documentfluxen op een meer geïntegreerde manier voor hun rekening nemen. In de komende maanden zal dit koninklijk besluit de grondslag geven aan bijkomende specifieke systemen, zoals alle communicatie van en naar het elektronisch betekeningsplatform waarvoor de wettelijke basis gecreëerd werd in de Potpourri III-wet. Het opstellen en afwerken van het koninklijk besluit is zorgvuldig gebeurd en heeft tijd gevraagd omwille van de noodzakelijke opeenvolgende adviezen van de Raad van State, de Commissie voor de bescherming van het privéleven, de minister van begroting, en de informatici, enz. Al deze adviezen hebben aanleiding gegeven tot technische verbeteringen van het koninklijk besluit.

Nu het koninklijk besluit is gepubliceerd, kunnen de eerste pilootopstellingen voor het e-box-netwerk van start gaan. De verzendingen naar het *Belgisch Staatsblad* vanuit de vredegerichten, de elektronische betekeningen aan het parket en daarna de uitrol op de rechtbanken van koophandel, zijn de piloten.

Het e-deposit-systeem is thans technisch uitgerold in de rechtbanken van koophandel. Testen en opleidingen zijn aan de gang.

#### DO 2015201609879

**Vraag nr. 1153 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 30 mei 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Re-integratie geïnterneerden.*

Zoals voorzien in de Potpourri III-wet, dient bij geïnterneerden de klemtoon te liggen op hervulpreventie, vanuit een herstelgerichte benadering, met een realistisch perspectief op doorstroming naar andere zorgvoorzieningen in de geestelijke gezondheidszorg en ten slotte op re-integratie in de maatschappij.

Graag enkele cijfers per jaar, voor de periode van 2012 tot 2015 en per Gewest.

1. Hoeveel geïnterneerden zijn na de beëindiging van hun internering succesvol vrij en gere-integreerd in de maatschappij?
2. Hoeveel geïnterneerden zijn na de beëindiging van hun internering vrij op proef?
3. Hoeveel geïnterneerden die vrij zijn op proef, zijn opnieuw hervallen en dus opnieuw geïnterneerd?

Dans sa première version, cet arrêté royal règle le fonctionnement du réseau e-box et du système e-deposit. Il en ressort que le réseau e-box est l'instrument de base pour l'échange électronique de documents entre les acteurs de la justice et que des systèmes spécifiques tels que le système e-deposit prennent en charge des flux spécifiques importants de documents d'une manière plus intégrée. Dans les mois à venir, cet arrêté royal donnera une base à des systèmes spécifiques supplémentaires tels que toute la communication de et vers la plate-forme électronique de signification dont la base légale a été créée dans la loi Potpourri III. La rédaction et la finalisation de l'arrêté royal ont été minutieuses et ont pris beaucoup de temps en raison des avis successifs nécessaires du Conseil d'État, de la Commission de protection de la vie privée, de la ministre du Budget, des informaticiens, *etc.* Tous ces avis ont donné lieu à des améliorations techniques de l'arrêté royal.

À présent que l'arrêté royal a été publié, les premières installations pilotes du réseau e-box peuvent commencer. Les pilotes sont les envois des justices de paix destinés au *Moniteur Belge*, les significations électroniques au parquet et ensuite, le *roll-out* dans les tribunaux de commerce.

Le système e-deposit est actuellement techniquement déployé dans les tribunaux de commerce. Des tests et des formations sont en cours.

#### DO 2015201609879

**Question n° 1153 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 30 mai 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*La réintégration des personnes internées.*

Comme le prévoit la loi Pot-pourri III en ce qui concerne les personnes internées, l'accent doit être mis sur les risques de rechute, au départ d'une approche axée sur le rétablissement et dans une perspective réaliste de transit vers un établissement de soins de santé mentale, pour en arriver finalement à une réintégration au sein de la société.

Je souhaiterais obtenir quelques chiffres pour les années 2012 à 2015, ventilés par année et par Région.

1. Combien de personnes ont été libérées et réintégrées avec succès au sein de la société après leur internement?
2. Combien d'internés ont été libérés à l'essai après leur internement?
3. Combien d'internés libérés à l'essai ont dû être réinternés à la suite d'une rechute?

4. Een deel van de geïnterneerden wordt vermoed geïnterneerd te blijven.

a) Worden deze allen als *long-stay* beschouwd?

b) Over hoeveel geïnterneerden gaat het?

**Antwoord van de minister van Justitie van 12 juli 2016, op de vraag nr.1153 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 30 mei 2016 (N.):**

1. Enkel de nationale gegevens komende van de justitiehuisen voor de jaren 2012 tot 2014 zijn beschikbaar.

De hieronder vermelde cijfers stemmen overeen met het aantal voltooide opdrachten. Een voltooide opdracht betekent doorgaans een definitieve invrijheidstelling.

- 2012: 196 opdrachten voltooid;
- 2013: 190 opdrachten voltooid;
- 2014: 202 opdrachten voltooid.

2. Op basis van de via de Justitiehuisen beschikbare cijfers kan hieromtrent het volgende worden meegegeven:

a) Op 31 december 2013:

- Vlaanderen: 1.205;
- Brussel: 219;
- Wallonie: 700.

b) Op 31 juli 2014:

- Vlaanderen: 1.123;
- Brussel: 217;
- Wallonie: 739.

c) Op 31 januari 2015:

- Vlaanderen: 1.218;
- Brussel: 215;
- Wallonie : 762.

Voor wat betreft het referentiejaar 2012 zijn de cijfers nationaal, namelijk 2.165.

Op basis van een bevraging van alle Commissies tot bescherming van de maatschappij (CBM's) in april 2016 kunnen voor heel het land de volgende cijfers worden meegegeven:

- totaal aantal geïnterneerden (intra- en extra penitenti-air): 4.309;
- vrijgesteld op proef: 2.448 (artikel 18 - Wet bescherming maatschappij 1964);
- geplaatst in een zorginstelling: 809 (artikel 14 - Wet bescherming Maatschappij 1964).

3. Hieromtrent zijn er enkel nationale cijfers beschikbaar vanwege de Justitiehuisen voor de jaren 2012 tot 2014:

- 2012: 335 onderbroken/ingetrokken opdrachten;

4. Une partie des personnes internées sont censées le rester.

a) Tous ces internements sont-ils considérés comme des séjours de longue durée?

b) De combien d'internés s'agit-il?

**Réponse du ministre de la Justice du 12 juillet 2016, à la question n° 1153 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 30 mai 2016 (N.):**

1. Seules sont disponibles les données nationales provenant des maisons de justice pour les années 2012 à 2014.

Les chiffres repris ci-dessous correspondent au nombre de mandats menés à terme. Un mandat clôturé correspond généralement à une libération définitive.

- 2012: 196 mandats menés à terme;
- 2013: 190 mandats menés à terme;
- 2014: 202 mandats menés à terme.

2. Sur la base des chiffres transmis par les maisons de justice, il est possible de communiquer les informations suivantes:

a) Au 31 décembre 2013:

- Flandre: 1.205;
- Bruxelles: 219;
- Wallonie: 700.

b) Au 31 juillet 2014:

- Flandre: 1.123;
- Bruxelles: 217;
- Wallonie: 739.

c) Au 31 janvier 2015:

- Flandre: 1.218;
- Bruxelles: 215;
- Wallonie: 762.

En ce qui concerne l'année de référence 2012, les chiffres sont nationaux: 2.165.

Sur la base d'une enquête effectuée auprès de l'ensemble des Commissions de défense sociale en avril 2016, il est possible de communiquer les chiffres suivants pour l'ensemble du pays:

- nombre total d'internés (intra- et extra-pénitentiaires): 4.309;
- libérés à l'essai: 2.448 (article 18 de la loi de défense sociale de 1964);
- placés en établissement de soins: 809 (article 14 de la loi de défense sociale de 1964).

3. Seules sont disponibles les données nationales provenant des maisons de justice pour les années 2012 à 2014:

- 2012: 335 mandats interrompus/révocations;

- 2013: 255 onderbroken/ingetrokken opdrachten;
- 2014: 208 onderbroken/ingetrokken opdrachten.

De onderbroken/ingetrokken opdracht betekent dat het wanneer de Commissie tot bescherming van de maatschappij (CBM) een beslissing tot re-integratie neemt, de geïnterneerde in een psychiatrische afdeling wordt geplaatst in afwachting van een plaatsing in een inrichting buiten de gevangenis of een nieuwe vrijstelling op proef.

4. Een aantal geïnterneerde personen verblijft nog in de gevangenis, een aantal van hen zal inderdaad een (levens)lange omkadering vanuit veiligheid of vanuit zorg nodig hebben.

De verschillende long-stay-inrichtingen geven vandaag plaats aan 60 geïnterneerde personen:

- in Vlaanderen: 30 plaatsen in de afdeling langdurig Forenisch Psychiatrische Zorg in het psychiatrisch centrum St.-Kamillus te Bierbeek;
- in Wallonië: 30 long-stay-plaatsen in het CRP "Les Marronniers".

**DO 2015201609977**

**Vraag nr. 1166 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 02 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:**

*Bezoek aan Cuba.*

Minister van Buitenlandse Zaken Didier Reynders heeft eind mei 2016 een driedaags bezoek aan Cuba gebracht. Er zouden diverse dossiers besproken worden, waaronder de overbrenging van de Cubaanse gevangenen.

1. Hoeveel Cubaanse gedetineerden zitten er momenteel vast in een Belgische gevangenis? Hoeveel zouden er voor die overbrenging in aanmerking komen?
2. Hoeveel Cubaanse gevangenen werden er sinds 2010 naar Cuba overgebracht?
3. Zou die overeenkomst omgekeerd in theorie ook kunnen gelden voor de Belgische gevangenen in Cuba? Hoeveel Belgen zitten er thans opgesloten in een Cubaanse gevangenis?

**Antwoord van de minister van Justitie van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1166 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 02 juni 2016 (Fr.):**

1. a) Op 10 juni 2016 verbleven er acht Cubaanse gedetineerden in de Belgische gevangenissen.

- 2013: 255 mandats interrompus/révocations;
- 2014: 208 mandats interrompus/révocations.

Le mandat interrompu/révocation signifie que la Commission de défense sociale prend une décision de réintégration. L'interné est réintégré dans une annexe psychiatrique en attendant un placement ou une nouvelle libération à l'essai.

4. Un certain nombre d'internés séjournent encore en prison. Plusieurs d'entre eux auront effectivement besoin d'un encadrement de longue durée ou à vie pour des raisons de sécurité ou de soins.

Les différents services *long-stay* accueillent actuellement 60 internés:

- en Flandre: 30 places dans la section des soins de psychiatrie légale long-stay du centre psychiatrique St.-Kamillus à Bierbeek;
- en Wallonie: 30 places *long-stay* au sein du CRP "les Marronniers".

**DO 2015201609977**

**Question n° 1166 de monsieur le député Denis Ducarme du 02 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:**

*Mission à Cuba.*

Le ministre des Affaires étrangères Didier Reynders a entamé une mission de trois jours à Cuba à la fin du mois de mai 2016. Différents dossiers seront évoqués, notamment celui du transfèrement des détenus cubains.

1. Pouvez-vous indiquer combien de prisonniers cubains séjournent actuellement dans les prisons belges? Combien d'entre eux pourraient bénéficier de ce transfèrement?
2. Combien de détenus cubains ont bénéficié d'un transfèrement vers Cuba depuis 2010?
3. Cet accord vise-t-il également hypothétiquement par réciprocité les détenus belges à Cuba? Combien sont-ils actuellement?

**Réponse du ministre de la Justice du 11 juillet 2016, à la question n° 1166 de monsieur le député Denis Ducarme du 02 juin 2016 (Fr.):**

1. a) En date du 10 juin 2016, le nombre de détenus cubains séjournant dans les prisons belges s'élevait à huit.

b) Het is momenteel (nog) niet mogelijk om te weten wie van deze gedetineerden in aanmerking zou komen voor een overbrenging naar Cuba. Dat wordt immers bepaald door de criteria opgenomen in het bilateraal akkoord tussen België en Cuba over de tussenstaatse overbrengingen van gedetineerden. De onderhandelingen over deze overeenkomst zijn lopende (eindfase), maar de overeenkomst is nog niet ondertekend. Na vertaling van de teksten (Spaanse en Engelse versie) werden enkele verschillen vastgesteld. De teksten werden teruggestuurd naar de FOD Buitenlandse Zaken voor aanpassing.

2. en 3. a) Aangezien er nog geen gevalideerde overeenkomst is tussen België en Cuba over de tussenstaatse overbrenging van gedetineerden, zijn er nog geen Cubaanse gedetineerden vanuit België naar Cuba overgebracht in het kader van een dergelijk akkoord.

3. b) Het geachte lid wordt uitgenodigd om deze vraag voor te leggen aan de minister van Buitenlandse Zaken, gelet op diens bevoegdheid ter zake.

**DO 2015201609990**

**Vraag nr. 1171 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 02 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:**

*Staking in de strafinrichtingen. - Incidenten.*

Op dinsdag 26 april 2016 brak er een cipersstaking uit, die zich voornamelijk in de Franstalige inrichtingen van het land deed voelen. Omdat de actie zo lang duurde, had ze ernstige gevolgen voor de levensomstandigheden van de gedetineerden, die niet meer werden gelucht, geen bezoek konden ontvangen, geen douche konden nemen, noch konden deelnemen aan activiteiten. De gedetineerden uitten hun ongenoegen op verschillende manieren: zij stichtten brand in bepaalde cellen, lieten hun cel onderlopen, vernielden meubilair, enz.

1. Hoeveel incidenten hebben er plaatsgevonden naar aanleiding van de staking in de Franstalige strafinrichtingen, die op dinsdag 26 april 2016 aanving?

2. Over wat voor incidenten ging het?

3. Op welk bedrag wordt de door die incidenten veroorzaakte materiële schade geraamd?

**Antwoord van de minister van Justitie van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1171 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 02 juni 2016 (Fr.):**

b) Il n'est actuellement pas (encore) possible de savoir lesquels de ces détenus pourraient faire l'objet d'un transfert vers Cuba. En effet, cette question est déterminée par les critères figurant dans l'accord bilatéral entre la Belgique et Cuba concernant les transfèvements interétatiques de détenus. Les négociations relatives à cet accord sont en cours (phase finale), mais l'accord n'a pas encore été signé. Après traduction des textes (version espagnole et anglaise), quelques différences ont été constatées. Les textes ont été renvoyés au SPF Affaires étrangères pour adaptation.

2. et 3. a) Étant donné qu'il n'existe pas encore d'accord valide entre la Belgique et Cuba au sujet des transfèvements interétatiques de détenus, aucun détenu cubain n'a encore été transféré de la Belgique vers Cuba dans le cadre d'un tel accord.

3. b) L'honorable membre est invité à poser sa question au ministre des Affaires étrangères, vu sa compétence en la matière.

**DO 2015201609990**

**Question n° 1171 de monsieur le député Philippe Goffin du 02 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:**

*Grève dans les établissements pénitentiaires. - Incidents.*

Un mouvement de grève des agents pénitentiaires a été lancé le mardi 26 avril 2016 et a affecté principalement les établissements francophones du pays. La durée exceptionnelle de ce mouvement a gravement affecté les conditions de vie des détenus, privés de préau, de visites, de douches, d'activités, *etc.* Ces derniers ont manifesté leur mécontentement de diverses manières: départs d'incendie dans certaines cellules, inondations, destruction de mobilier, *etc.*

1. Combien d'incidents ont été recensés à l'occasion de la grève dans les établissements pénitentiaires francophones qui a débuté le mardi 26 avril 2016?

2. De quel type d'incidents s'agit-il?

3. Quel est le montant estimé des dégâts matériels liés à ces incidents?

**Réponse du ministre de la Justice du 11 juillet 2016, à la question n° 1171 de monsieur le député Philippe Goffin du 02 juin 2016 (Fr.):**

1. en 2. De incidenten tijdens de stakingen waren divers en vaak beperkt en het is moeilijk ze op exhaustieve wijze te inventariseren. Zij waren van allerlei aard: kleine brandstichtingen, kapotte deuren, vernielde ventilatiesystemen, beschadigde meubels (wc's, matrassen, enz.).

3. Het geraamde bedrag van de materiële schade is in dit stadium nog niet bekend. Het directoraat-generaal van de Penitentiaire inrichtingen (EPI) werkt momenteel aan een oplijsting. Hierna zal worden bekeken met de Regie der Gebouwen wie waarvoor zal instaan. Uiteraard worden de dringende zaken direct uitgevoerd.

**DO 2015201609993**

**Vraag nr. 1174 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 02 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:**

*Absenteïsme bij penitentiair beambten.*

Het gevangenisbeleid lijdt aan al te veel kwalen. Eén van die kwalen, die onder meer door de gevangenisdirecteurs aan de kaak gesteld worden, is het absenteïsme onder de penitentiair beambten, dat hoger ligt dan bij andere beroepen en in de gevangnissen tot heel wat problemen met de werkorganisatie leidt.

1. Wat was in de voorbije vijf jaar per jaar de gemiddelde absenteïsmegraad bij de penitentiair beambten?

2. Wat was in 2015 de gemiddelde absenteïsmegraad bij de penitentiair beambten per strafinrichting?

3. Wat waren de voornaamste redenen van de afwezigheid?

4. Worden er maatregelen genomen om het hoge absenteïsme bij de penitentiair beambten tegen te gaan?

**Antwoord van de minister van Justitie van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1174 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 02 juni 2016 (Fr.):**

1. en 2. in de in bijlage bijgevoegde tabel wordt een overzicht gegeven van de door het geachte lid opgevraagde cijfers.

1. et 2. Les incidents durant les grèves ont été divers et souvent limités, rendant dès lors un recensement exhaustif difficile. Ils ont été de différents types: petits incendies criminels, portes cassées, systèmes d'aération détruits, dégâts et destruction de mobiliers (wc, matelas, etc.).

3. Le montant estimé des dégâts matériels n'est pas encore connu à ce stade. La direction générale Établissements pénitentiaires en dresse l'inventaire. Elle examinera ensuite, avec la Régie des Bâtiments, la question de savoir qui se chargera des réparations et desquelles. Il va sans dire que les travaux urgents sont réalisés directement.

**DO 2015201609993**

**Question n° 1174 de monsieur le député Philippe Goffin du 02 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:**

*Le taux d'absentéisme des agents pénitentiaires.*

La politique carcérale belge souffre de trop nombreux maux. Un de ces maux, dénoncé notamment par les directeurs d'établissement, est l'absentéisme des agents pénitentiaires, plus important que dans d'autres professions. Cela pose de nombreux problèmes d'organisation du travail au sein des établissements.

1. Quel est, sur les cinq dernières années, le taux moyen d'absentéisme des agents pénitentiaires? Je désirerais une répartition par année.

2. Au cours de l'année 2015, quel a été le taux moyen d'absentéisme des agents pénitentiaires dans chaque établissement?

3. Quelles sont les causes principales de l'absentéisme des agents pénitentiaires?

4. Des mesures sont-elles prises afin de lutter contre l'absentéisme des agents pénitentiaires?

**Réponse du ministre de la Justice du 11 juillet 2016, à la question n° 1174 de monsieur le député Philippe Goffin du 02 juin 2016 (Fr.):**

1. et 2. Le tableau ci-joint présente un aperçu des données chiffrées demandées par l'honorable membre.

| Evolutie van het absentisme bij de penitentiaire beampten sinds 2010/<br><i>Evolution du taux d'absentéisme pour les agents pénitentiaires depuis 2010</i> |        |        |        |        |        |        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
|                                                                                                                                                            | 2010   | 2011   | 2012   | 2013   | 2014   | 2015   |
| TOT. EPI                                                                                                                                                   | 8,24%  | 8,08%  | 7,94%  | 7,86%  | 7,84%  | 8,07%  |
| Uitsplitsing per gevangenis/ <i>Ventilation par prison</i>                                                                                                 |        |        |        |        |        |        |
| EPI                                                                                                                                                        | 2010   | 2011   | 2012   | 2013   | 2014   | 2015   |
| ANDENNE                                                                                                                                                    | 8.73%  | 9.72%  | 10.03% | 9.12%  | 11.44% | 12.15% |
| ANTWERPEN                                                                                                                                                  | 9.16%  | 7.41%  | 7.03%  | 6.65%  | 5.43%  | 7.24%  |
| AARLEN                                                                                                                                                     | 6.26%  | 5.03%  | 4.19%  | 5.14%  | 6.13%  | 7.82%  |
| BEVEREN                                                                                                                                                    | 8.86%  | 7.48%  | 7.49%  | 8.87%  | 7.18%  | 9.06%  |
| BRUGGE                                                                                                                                                     | 6.90%  | 6.29%  | 6.17%  | 5.73%  | 5.84%  | 6.33%  |
| DENDERMONDE                                                                                                                                                | 8.38%  | 6.53%  | 6.03%  | 8.03%  | 6.25%  | 6.82%  |
| DINANT                                                                                                                                                     | 9.05%  | 10.32% | 6.35%  | 8.64%  | 10.54% | 10.52% |
| VORST                                                                                                                                                      | 8.50%  | 8.87%  | 8.26%  | 8.05%  | 8.06%  | 9.08%  |
| GENT                                                                                                                                                       | 5.49%  | 6.39%  | 6.51%  | 5.89%  | 6.04%  | 7.52%  |
| HASSELT                                                                                                                                                    | 7.07%  | 8.01%  | 7.03%  | 7.23%  | 6.92%  | 7.97%  |
| HOOGSTRATEN                                                                                                                                                | 5.51%  | 4.87%  | 6.47%  | 5.36%  | 5.46%  | 5.92%  |
| HOEI                                                                                                                                                       | 8.34%  | 8.25%  | 10.77% | 8.86%  | 9.38%  | 7.39%  |
| IEPER                                                                                                                                                      | 7.05%  | 6.69%  | 4.46%  | 5.45%  | 6.14%  | 7.27%  |
| ITTER                                                                                                                                                      | 9.83%  | 8.86%  | 9.17%  | 9.13%  | 9.44%  | 9.38%  |
| JAMIOULX                                                                                                                                                   | 10.00% | 11.76% | 9.66%  | 10.36% | 9.98%  | 10.06% |
| LANTIN                                                                                                                                                     | 8.73%  | 9.36%  | 9.18%  | 9.03%  | 8.81%  | 6.96%  |
| LEUVEN-CENTRAAL                                                                                                                                            | 8.31%  | 6.85%  | 7.34%  | 8.66%  | 8.14%  | 7.65%  |
| LEUVEN-HULP                                                                                                                                                | 7.39%  | 6.53%  | 8.52%  | 9.75%  | 10.24% | 8.63%  |
| LEUZE-EN-HAINAUT                                                                                                                                           | 9.64%  | 9.37%  | 10.15% | 11.04% | 7.92%  | 6.93%  |
| MARCHE-EN-FAMENNE                                                                                                                                          | 6.86%  | 7.01%  | 8.98%  | 8.46%  | 6.78%  | 7.07%  |
| MARNEFFE                                                                                                                                                   | 6.27%  | 5.95%  | 7.42%  | 6.03%  | 7.95%  | 9.47%  |
| MECHELEN                                                                                                                                                   | 8.17%  | 7.94%  | 8.24%  | 6.95%  | 7.16%  | 9.89%  |
| MERKSPLAS                                                                                                                                                  | 6.22%  | 6.13%  | 5.77%  | 5.79%  | 6.91%  | 6.97%  |
| BERGEN                                                                                                                                                     | 10.16% | 9.13%  | 10.46% | 10.61% | 11.20% | 11.60% |
| NAMEN                                                                                                                                                      | 9.97%  | 8.59%  | 6.90%  | 9.41%  | 7.47%  | 8.03%  |
| NIJVEL                                                                                                                                                     | 13.06% | 12.87% | 13.01% | 14.33% | 13.55% | 10.08% |
| OUDENAARDE                                                                                                                                                 | 6.23%  | 5.95%  | 6.12%  | 5.77%  | 4.42%  | 5.07%  |
| PAIFVE                                                                                                                                                     | 9.24%  | 8.44%  | 7.51%  | 7.35%  | 8.68%  | 8.79%  |
| RUISELEDE                                                                                                                                                  | 4.27%  | 6.26%  | 5.67%  | 6.02%  | 3.82%  | 5.34%  |
| SAINT-HUBERT                                                                                                                                               | 9.86%  | 9.91%  | 9.08%  | 7.98%  | 9.50%  | 10.18% |
| SINT-GILLIS                                                                                                                                                | 9.75%  | 9.72%  | 9.65%  | 8.21%  | 8.17%  | 9.17%  |
| TONGEREN                                                                                                                                                   | 4.98%  | 5.93%  | 7.06%  | 7.35%  | 9.99%  | 10.31% |
| DOORNIK                                                                                                                                                    | 12.70% | 12.04% | 11.49% | 11.62% | 8.74%  | 10.29% |
| TURNHOUT                                                                                                                                                   | 8.00%  | 8.14%  | 7.06%  | 5.74%  | 6.96%  | 6.93%  |
| VERVIERS                                                                                                                                                   | 24.02% | 27.99% | 8.56%  | 0.37%  | 0.02%  | 0.00%  |
| WORTEL                                                                                                                                                     | 6.58%  | 6.52%  | 6.28%  | 6.50%  | 6.02%  | 6.69%  |

3. Ziekte en arbeidsongeval zijn de voornaamste oorzaken voor afwezigheid.

3. Les principales causes d'absentéisme sont la maladie et l'accident du travail.

4. Binnen het directoraat-generaal Penitentiare Inrichtingen (DG EPI) wordt een strikt beleid gevoerd rond absentisme. De richtlijnen en procedures hieromtrent zijn algemeen gekend bij de lokale diensten en de personeelsleden. Overeenkomstig deze interne richtlijnen wordt de voorziene procedure strikt gevolgd bij het vaststellen van onregelmatigheden in het kader van ziekteverzuim. Dit kan tot een sanctie leiden waarbij het personeelslid op non-activiteit wordt geplaatst.

**DO 2015201610226**

**Vraag nr. 1218 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 10 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Arbeidsrechtbank. - Asielzoekers.*

Artikel 580, 8°, f) van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt het volgende:

"De arbeidsrechtbank neemt kennis van de geschillen betreffende de toepassing van de wet van 12 januari 2007 betreffende opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen wat betreft de geschillen betreffende elke schending van de rechten die aan de begunstigen van de opvang worden gewaarborgd door de boeken II en III van voormelde wet" (betwisting van sancties die worden opgelegd aan de asielzoeker die een ernstige overtreding begaat van de voorschriften en werkingsregels die van toepassing zijn in de opvangstructuren).

1. Hoeveel zaken werden op basis van dit artikel ingeleid per arbeidsrechtbank in 2013, 2014 en 2015?

2. In hoeveel van deze gevallen werd de vordering gegrond verklaard en in hoeveel gevallen ongegrond?

**Antwoord van de minister van Justitie van 15 juli 2016, op de vraag nr. 1218 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 10 juni 2016 (N.):**

In de in bijlage bijgevoegde tabel wordt een overzicht gegeven van het aantal zaken dat op basis van artikel 580, 8°, f) van het Gerechtelijk Wetboek werd ingeleid in de verschillende arbeidsrechtbanken in 2013, 2014 en 2015 weergeeft. De IT-applicatie van ARTT laat echter niet toe om na te gaan of deze vorderingen al dan niet gegrond werden verklaard.

4. Au sein de la direction générale des Établissements pénitentiaires (DG EPI), une politique stricte est menée en matière d'absentéisme. Les directives et procédures dans ce domaine sont connues de tous au sein des services locaux et parmi les membres du personnel. Conformément aux directives internes, la procédure prévue est strictement suivie lorsque des irrégularités sont constatées dans le cadre de l'absentéisme pour maladie. Cela peut donner lieu à des sanctions, le membre du personnel étant placé en non-activité.

**DO 2015201610226**

**Question n° 1218 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 10 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Tribunal du travail. - Demandeurs d'asile.*

L'article 580, 8°, f) du Code judiciaire stipule ce qui suit:

"Le tribunal du travail connaît des contestations relatives à l'application de la loi du 12 janvier 2007 relative à l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers en ce qui concerne les contestations concernant toute violation des droits garantis aux bénéficiaires de l'accueil par les livres II et III de la loi précitée." (Contestation des sanctions imposées au demandeur d'asile qui a commis un manquement grave au régime et règles de fonctionnement applicables aux structures d'accueil.)

1. Combien d'affaires, par tribunal du travail, ont-elles été portées en justice sur la base de cet article en 2013, 2014 et 2015?

2. Dans combien de ces cas l'action a-t-elle été déclarée fondée et dans combien de cas a-t-elle été déclarée non fondée?

**Réponse du ministre de la Justice du 15 juillet 2016, à la question n° 1218 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 10 juin 2016 (N.):**

Le tableau ci-joint présente un aperçu du nombre d'affaires introduites sur la base de l'article 580, 8°, f), du Code judiciaire dans les différents tribunaux du travail en 2013, 2014 et 2015. L'application IT ARTT ne permet toutefois pas de vérifier si ces actions ont été ou non déclarées fondées.

| Aantal zaken ingeleid op basis van artikel 580, 8°, f) van het Gerechtelijk Wetboek bij de arbeidsrechtbanken /<br><i>Nombre d'affaires introduites auprès des tribunaux du travail sur<br/>la base de l'article 580, 8°, f), du Code judiciaire</i> |                                                              |                                                              |      |      |      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------|------|------|
| Ressort                                                                                                                                                                                                                                              | Arrondissement                                               | Afdeling / Division                                          | 2013 | 2014 | 2015 |
| Antwerpen /<br><i>Anvers</i>                                                                                                                                                                                                                         | Antwerpen / <i>Anvers</i>                                    | Antwerpen / <i>Anvers</i>                                    | 6    | 1    | 9    |
|                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                              | Hasselt / <i>Hasselt</i>                                     | 1    | 1    | 7    |
|                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                              | Tongeren / <i>Tongres</i>                                    | 2    | 1    | 0    |
|                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                              | Turnhout / <i>Turnhout</i>                                   | 2    | 2    | 2    |
| Bergen /<br><i>Mons</i>                                                                                                                                                                                                                              | Henegouwen / <i>Hainaut</i>                                  | Bergen / <i>Mons</i>                                         | 4    | 1    | 0    |
|                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                              | Binche / <i>Binche</i>                                       | 0    | 0    | 1    |
|                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                              | Doornik / <i>Tournai</i>                                     | 0    | 1    | 1    |
|                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                              | La Louvière / <i>La Louvière</i>                             | 1    | 0    | 0    |
| Brussel /<br><i>Bruxelles</i>                                                                                                                                                                                                                        | Brussel Franstalig /<br><i>Bruxelles francophone</i>         | Brussel Franstalig /<br><i>Bruxelles francophone</i>         | 29   | 20   | 72   |
|                                                                                                                                                                                                                                                      | Brussel Nederlandstalig /<br><i>Bruxelles néerlandophone</i> | Brussel Nederlandstalig /<br><i>Bruxelles néerlandophone</i> | 14   | 5    | 9    |
|                                                                                                                                                                                                                                                      | Leuven / <i>Louvain</i>                                      | Leuven / <i>Louvain</i>                                      | 2    | 0    | 2    |
|                                                                                                                                                                                                                                                      | Waals-Brabant / <i>Brabant wallon</i>                        | Nijvel / <i>Nivelles</i>                                     | 0    | 1    | 1    |
|                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                              | Waver / <i>Wavre</i>                                         | 2    | 2    | 2    |
| Gent /<br><i>Gand</i>                                                                                                                                                                                                                                | Gent / <i>Gand</i>                                           | Aalst / <i>Alost</i>                                         | 2    | 0    | 0    |
|                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                              | Brugge / <i>Bruges</i>                                       | 5    | 1    | 7    |
|                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                              | Dendermonde / <i>Termonde</i>                                | 2    | 0    | 1    |
|                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                              | Gent / <i>Gand</i>                                           | 3    | 0    | 4    |
|                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                              | Ieper / <i>Ypres</i>                                         | 2    | 0    | 0    |
|                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                              | Kortrijk / <i>Courtrai</i>                                   | 5    | 0    | 1    |
|                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                              | Roeselare / <i>Roulers</i>                                   | 0    | 1    | 0    |
|                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                              | Sint-Niklaas / <i>Sint-Niklaas</i>                           | 3    | 0    | 1    |
|                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                              | Veurne / <i>Furnes</i>                                       | 2    | 0    | 0    |
| Luik /<br><i>Liège</i>                                                                                                                                                                                                                               | Eupen / <i>Eupen</i>                                         | Eupen / <i>Eupen</i>                                         | 2    | 0    | 1    |
|                                                                                                                                                                                                                                                      | Luik / <i>Liège</i>                                          | Aarlen / <i>Arlon</i>                                        | 0    | 1    | 1    |
|                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                              | Hoei / <i>Huy</i>                                            | 4    | 2    | 4    |
|                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                              | Luik / <i>Liège</i>                                          | 0    | 0    | 2    |
|                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                              | Marche-en-famenne /<br><i>Marche-en-Famenne</i>              | 1    | 3    | 7    |
|                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                              | Namen / <i>Namur</i>                                         | 0    | 0    | 1    |
|                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                              | Neufchâteau / <i>Neufchâteau</i>                             | 1    | 1    | 1    |
|                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                              | Tota(a)l                                                     |      | 95   | 44   |

**DO 2015201610238**

**Vraag nr. 1221 van de heer volksvertegenwoordiger  
Gilles Foret van 13 juni 2016 (Fr.) aan de minister  
van Justitie:**

*Digitaal testament (MV 11630).*

**DO 2015201610238**

**Question n° 1221 de monsieur le député Gilles Foret du  
13 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:**

*Le testament digital (QO 11630).*

Naar aanleiding van de ontwikkeling van de nieuwe technologieën rijzen er vragen over wat er na iemands overlijden gebeurt met zijn digitale gegevens. Wat kan er vastgelegd worden voor de verschillende internetaccounts van een overledene? Het is immers essentieel dat de wil van de overledene wordt gerespecteerd. Wil hij dat zijn gegevens worden overgemaakt aan zijn erfgenamen of wil hij dat ze gewist en zijn internetaccounts gesloten worden?

Sommige websites hebben zich over dat probleem gebogen en stellen hun gebruikers voor om een keuze te maken. De gebruikers maken dus zelf hun keuze bekend aan elke website. Voor Google wordt er op de website voorgesteld om:

- de account te sluiten, of;
- een kopie van de gegevens te versturen wanneer er drie, zes of twaalf maanden lang niet werd ingelogd op de account.

Sociaalnetwerksite Facebook biedt de mogelijkheid om een account de herdenkingsstatus te geven of permanent te verwijderen.

Daarnaast zijn er nog andere mogelijkheden. Allereerst kunnen er in het geschreven testament enkele regels worden gewijd aan de wil van de overledene met betrekking tot zijn internetaccounts. Men ziet ook steeds vaker digitale testaments met een archiveringsprogramma voor de wachtwoorden. Dankzij die technologie kan de persoon die een digitaal testament maakt, aangeven dat de geheime code van het programma aan de erfgenamen wordt meegegeeld. Aldus kunnen de logins en de wachtwoorden worden doorgegeven.

Digitale testaments zijn vandaag echter nog niet wettelijk erkend.

Zou het, nu de digitale technologie niet meer uit ons leven weg te denken is, niet opportuun zijn om een wettelijk kader te creëren voor digitale testaments? Moeten ze geen officiële juridische waarde krijgen? Of zou men voor de sociale media en de internetbedrijven niet in een verplichting moeten voorzien om testamentaire beschikkingen in verband met de onlineprofielen voor te stellen?

**Antwoord van de minister van Justitie van 12 juli 2016, op de vraag nr. 1221 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 13 juni 2016 (Fr.):**

L'évolution des nouvelles technologies entraîne un questionnement sur l'existence des données numériques après la mort. Que peut-on prévoir pour les différents comptes internet d'une personne décédée? Il est en effet fondamental que la volonté du défunt soit respectée. Souhaite-t-il que ses données soient transférées à ses héritiers ou bien souhaite-t-il l'effacement de ses données et la fermeture de ses comptes?

Certains sites se sont emparés de la problématique et propose à leurs utilisateurs d'effectuer un choix. Ces derniers donnent donc une réponse propre à chaque site. Sur Google, le site propose:

- soit la fermeture du compte;
- soit l'envoi d'une copie de données après trois, six, neuf ou douze mois d'inactivité.

Sur Facebook, le réseau social propose de passer en mode commémoration ou bien la fermeture du compte.

D'autres solutions sont envisageables. Tout d'abord, le testament écrit peut prévoir quelques lignes de plus et contenir les volontés du défunt pour ses comptes Internet. On voit également émerger des testaments numériques qui disposent d'un logiciel d'archivage de mots de passe. Cette technologie permet à la personne qui souscrit au testament digital la communication du code secret du logiciel aux héritiers. Il est donc l'occasion de transmettre ses identifiants et mots de passe.

Cependant, ces testaments numériques ne sont actuellement pas reconnus par la loi.

Ne serait-il pas opportun d'encadrer ce type de testament à l'heure où le numérique prend une grande place dans nos vies? Ne faut-il pas leurs reconnaître une réelle valeur juridique? Ou ne devrait-on pas envisager une obligation incombant aux fournisseurs de prévoir des dispositions testamentaires?

**Réponse du ministre de la Justice du 12 juillet 2016, à la question n° 1221 de monsieur le député Gilles Foret du 13 juin 2016 (Fr.):**

Een nalatenschap gaat zowel over materiële als immateriële goederen. Een testament opgesteld in de bij wet voorgeschreven vormen kan gaan over het volledige vermogen van de overledene, inclusief de digitale gegevens, de identifiërs, de digitale sleutels en andere paswoorden. In de huidige stand van de wetgeving belet dan ook niets dat het lot van de digitale gegevens waarover men beschikt wordt geregeld via het testament, zonder een beroep te doen op een digitaal testament waarvan de datum en de authenticiteit gemakkelijker zouden kunnen worden betwist.

De niet-vermogensrechtelijke goederen met een eerder sentimentele waarde (e-mails, blogs, foto's) ontsnappen aan de regels van het erfreisrecht en gaan in beginsel naar de nauwe verwanten of de personen die de persoonlijkheid van de overledene het best belichamen. Gelet op de digitale aard ervan kunnen zij gemakkelijk worden gekopieerd en verspreid onder meerdere naasten.

Bovendien moet men inderdaad beschikken over een aan zijn erfgenamen overdraagbaar recht in de zin van artikel 1122 van het Burgerlijk Wetboek. Dat is inzonderheid niet het geval voor bepaalde onlineaccounts die enkel een strikt persoonlijk gebruiksrecht toekennen aan hun gebruikers (inzonderheid de onlinebibliotheken of de digitale muziekwebsites): die rechten zijn contractueel niet overdraagbaar na het overlijden van de gebruiker.

Over het algemeen beperken ook de e-mailaccounts of de sociale netwerken de overdracht van de gegevens waarover zij beschikken aan de erfgenamen, zulks via hun algemene voorwaarden, zelfs indien die niet zouden worden gelezen door de gebruikers. De dienstverleners behouden zich daarentegen vaak het recht voor om zelf gebruik ervan te maken, in voorkomend geval voor commerciële doeleinden.

Het is belangrijk dat de gebruikers kennis nemen van die algemene voorwaarden om te weten welk lot hun gegevens ondergaan na hun overlijden en de maatregelen te nemen die zij wenselijk achten. Het is inzonderheid aan de notarissen om hun cliënten op correcte wijze te informeren over de mogelijkheden die op dat vlak bestaan.

Une succession se rapporte tant aux biens matériels qu'immatériels. Un testament rédigé dans les formes prescrites par la loi peut porter sur l'ensemble du patrimoine du défunt, en ce compris les données digitales, les identifiants, clés numériques et autres mots de passe. Rien n'empêche donc, dans l'état actuel de la législation, de régler par voie testamentaire le sort des données numériques dont on dispose, sans avoir recours à un testament numérique dont la date et l'authenticité pourraient plus facilement être contestées.

En ce qui concerne les biens non-patrimoniaux qui ont davantage une valeur sentimentale (mails, blogs, photographies), ils échappent aux règles successorales et sont en principes dévolus aux parents proches ou aux personnes qui continuent le mieux la personnalité du défunt. Vu leur caractère digital, ils peuvent facilement être reproduits et distribués à plusieurs personnes proches.

Encore faut-il disposer effectivement d'un droit transmissible à ses héritiers au sens de l'article 1122 du Code civil. Tel n'est pas le cas, notamment, de certains comptes online qui n'octroient qu'un droit d'usage strictement personnel à leurs utilisateurs (notamment les bibliothèques online ou les sites de musique digitale): ces droits ne sont contractuellement pas transmissibles après le décès de l'utilisateur.

Les comptes mails ou les réseaux sociaux limitent aussi, généralement, la transmissibilité des données qu'ils contiennent aux héritiers via leurs conditions générales, quand bien même celles-ci ne seraient pas lues par les utilisateurs. Les fournisseurs de service se réservent souvent, par contre, le droit d'en faire usage eux-mêmes, le cas échéant à des fins commerciales.

Il est important que les utilisateurs prennent connaissance de ces conditions générales afin de savoir quel sort sera réservé à leurs données après leur décès et de prendre les dispositions qu'ils estiment opportunes. Il incombe notamment aux notaires d'informer correctement leurs clients sur les possibilités qui existent à cet égard.

Daarnaast wordt voorzien in een aandachtige follow-up van alle initiatieven die worden genomen op het vlak van "digitale content". De Europese Commissie heeft onlangs een strategie voor een eengemaakte digitale markt goedgekeurd. In dat kader heeft zij bij de werkgroep Comité burgerlijk recht een voorstel voor een richtlijn ingediend met betrekking tot bepaalde aspecten van de leveringscontracten van digitale content. De FOD Justitie neemt deel aan de onderhandelingen over die richtlijn die inzonderheid het probleem behandelt van de teruggave van persoonlijke of andere gegevens door de leverancier (zoals Facebook of een ander platform) ingeval de digitale content niet overeenstemt met het contract. Zelfs indien die richtlijn slechts gaat over bepaalde aspecten van de "digitale" wereld, vormt zij enkel het begin van de initiatieven die ter zake zeker het licht zullen zien in de komende jaren.

Zij kan in ieder geval als voedingsbodem dienen voor reflectie over dit complexe onderwerp.

**DO 2015201610241**

**Vraag nr. 1222 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 13 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Tax-on-web. - Cyberaanval.*

Woensdag 8 juni 2016 werd bericht dat de website Tax-on-web aangevallen is. De aanval werd op sociale media opgeëist door het hackerscollectief DownSec.

1. Kan u enige toelichting geven bij de cyberaanval die plaatsvond op 8 juni? Identificeert u zwakke punten in de beveiliging die uitgebuit geweest kunnen zijn?

2. a) Wat was de aard van de aanval(len) op de website(s) waarvoor u bevoegd bent?

b) Indien het hierbij over een *Distributed Denial of Service*-aanval gaat, kan u hierbij het specifieke type geven? Gaat het om dezelfde soort aanvallen uit het recente verleden (bijvoorbeeld op de site van de Senaat), of is er een verschil?

3. a) Hoe lang was de getroffen website offline? Hoe lang na de aanval was de website weer volledig operationeel?

b) Was er een impact op het personeel dat met de website en het systeem van Tax-on-web werkt? Kan u toelichten?

Par ailleurs, un suivi attentif est assuré concernant toutes les initiatives prises dans le domaine du "contenu numérique". La Commission européenne a adopté récemment une stratégie pour un marché unique numérique. Et dans ce cadre elle a soumis une proposition de directive concernant certains aspects des contrats de fourniture de contenu numérique au groupe de travail Comité droit civil. Le SPF Justice participe aux négociations de cette directive qui aborde notamment le problème de la restitution de données personnelles ou autres par le fournisseur (comme Facebook ou autre plateforme) dans l'hypothèse d'une non-conformité du contenu numérique au contrat. Même si cette directive ne concerne que certains aspects du monde "numérique", elle ne constitue que le début des initiatives qui verront très certainement le jour dans les prochaines années dans cette matière.

Elle permet à tout le moins de déjà alimenter la réflexion sur ce sujet complexe.

**DO 2015201610241**

**Question n° 1222 de madame la députée Nele Lijnen du 13 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*La cyberattaque du site Tax-on-web.*

Le mercredi 8 juin 2016, la presse a révélé que le site Tax-on-web avait été la cible d'une cyberattaque revendiquée sur les réseaux sociaux par le collectif de pirates informatiques DownSec.

1. Pourriez-vous fournir quelques détails à propos de cette cyberattaque du 8 juin? Avez-vous identifié dans la sécurité certaines failles qui ont pu être exploitées par les auteurs de cette cyberattaque?

2. a) Quelle était la nature de l'attaque ou des attaques visant le(s) site(s) internet relevant de vos attributions?

b) S'il s'est agi d'une attaque par déni de service distribué, pourriez-vous en préciser le type? Est-elle identique à de récentes attaques enregistrées (par exemple sur le site du Sénat) ou est-elle différente?

3. a) Combien de temps le site attaqué est-il demeuré inaccessible? Combien de temps après l'attaque le site est-il redevenu pleinement opérationnel?

b) L'attaque a-t-elle eu une incidence sur le personnel qui utilise le site et l'application Tax-on-web? Pourriez-vous préciser?

4. a) Was deze aanval intenser dan voorgaande uit de recente actualiteit? Kan u cijfermatig een beeld geven van de intensiteit van de aanval (bijvoorbeeld aantal aanvragen per seconde/minuut)?

b) Is er financiële schade door de aanval? Zo ja, kan u toelichten?

c) Wat zijn de kosten verbonden aan het beheren en herstellen van deze aanval?

5. Kan u toelichten welke procedure er gevolgd werd om de cyberaanval af te slaan en de website weer online te krijgen?

6. Is de verantwoordelijke voor deze aanvallen reeds geïdentificeerd? Kan u toelichten waarom wel of niet?

7. Welke stappen zullen de bevoegde instanties ondernemen om dergelijke aanvallen in de toekomst beter te voorkomen?

8. Werde de website Tax-on-web in het verleden nog aangevallen via dit type aanval? Zo ja, hoe vaak per jaar in de laatste vijf jaar? Hoe vaak is daarbij de website succesvol geblokkeerd door zulk een aanval? Kan u dit opdelen per jaar voor de laatste vijf jaar?

9. Was er op enig moment gevaar voor bezoekers van de website of beperkte de schade zich tot het onbereikbaar zijn? Kan u toelichten?

**Antwoord van de minister van Justitie van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1222 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 13 juni 2016 (N.):**

Gelet op diens bevoegdheid ter zake, wordt verwezen naar de minister van Financiën, aan wie het geachte lid deze vraag eveneens stelde (Zie vraag nr. 1046 van 13 juni 2016).

4. a) L'attaque du 8 juin était-elle plus virulente que celle remontant à un passé récent? Pourriez-vous illustrer l'intensité de l'attaque à l'aide de chiffres (exemple: le nombre de requêtes par seconde/minute)?

b) Cette attaque a-t-elle causé un préjudice financier? Dans l'affirmative, pourriez-vous préciser la nature de ce préjudice?

c) Quels sont les coûts inhérents à la gestion de cette cyberattaque et à la restauration du service qui en a été la cible?

5. Pourriez-vous commenter la procédure qui a été suivie pour neutraliser la cyberattaque et restaurer l'accessibilité du site?

6. Le responsable de ces piratages a-t-il déjà été identifié? Pourriez-vous préciser pourquoi il l'a été ou pas?

7. Quelles seront les initiatives prises par les instances compétentes, de sorte à mieux prévenir de telles attaques à l'avenir?

8. Des attaques analogues ont-elles déjà ciblé le site Tax-on-web? Dans l'affirmative, combien d'attaques ont-elles été recensées annuellement ces cinq dernières années? À combien de reprises ont-elles réussi à paralyser le site? Pourriez-vous répartir ces chiffres par an pour la période concernée?

9. Les visiteurs du site ont-ils à un quelconque moment été exposés à un risque ou les dégâts se sont-ils limités à l'inaccessibilité du site? Pourriez-vous préciser?

**Réponse du ministre de la Justice du 11 juillet 2016, à la question n° 1222 de madame la députée Nele Lijnen du 13 juin 2016 (N.):**

Vu sa compétence en la matière, il est renvoyé au ministre des Finances, à qui l'honorable membre a également posé cette question (Voir question n° 1046 du 13 juin 2016).

**DO 2015201610477**

**Vraag nr. 1251 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 22 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Het initiatief om winkeliers zelf de schadevergoeding te laten onderhandelen (MV 12000).*

Recentelijk lanceerde UNIZO in de hoedanigheid van de organisatie *Buurtsuper.be* een idee om op een snelle en efficiënte wijze af te rekenen met winkeldieven. Om Justitie te ontlasten zou namelijk de mogelijkheid ingevoerd kunnen worden waarbij de winkelier zelf met de dief onderhandelt over de schadevergoeding. Dit wordt nu reeds zo in Nederland gedaan, waar winkeliers een compensatie tot 181 euro kunnen eisen van de dief.

Uiteraard kan de winkelier niet zomaar het heft in eigen handen nemen. Er moet nog steeds een klacht worden ingediend bij de politie die daarvan een proces-verbaal moet opstellen. De politie hoeft echter op het moment zelf niet ter plaatse te komen.

Het vervolgingsbeleid ten aanzien van winkeldiefstallen wordt al langer als problematisch ervaren door de winkeliers. Tot nu toe was er veel hoop gevestigd in de zogenaamde onmiddellijke minnelijke schikking en de snelrechtkamers. Het is echter zo dat nog niet in alle gerechtelijke arrondissementen die snelrechtkamers operationeel zijn. Daarom kan dit initiatief de lacune misschien sneller opvullen. Het lik-op-stuk beleid zoals dat in Nederland wordt gehanteerd heeft de bedoeling om ontradend te werken, politie en Justitie voor een stuk te ontlasten en de winkeliers sneller hun schade te laten recupereren.

1. Heeft u de door UNIZO voorgestelde piste reeds onderzocht?

2. Wat zijn volgens u de voor- en nadelen of eventuele bezwaren om dit systeem in het Belgisch strafrecht in te voeren?

**Antwoord van de minister van Justitie van 12 juli 2016, op de vraag nr. 1251 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 22 juni 2016 (N.):**

Er wordt verwezen naar het antwoord dat werd gegeven op vraag nr. 1253 van 22 juni 2016, eveneens gesteld door het geachte lid.

**DO 2015201610477**

**Question n° 1251 de madame la députée Leen Dierick du 22 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*L'initiative visant à permettre aux commerçants de négocier eux-mêmes le dédommagement (QO 12000).*

Par le biais de son organisation *Buurtsuper.be*, UNIZO a lancé récemment une idée pour régler rapidement et efficacement les faits de vol à la tire. Il s'agirait, en effet, de permettre aux commerçants de négocier eux-mêmes le dédommagement en cas de vol, afin de soulager la Justice. Ce système a déjà cours actuellement aux Pays-Bas, où les commerçants peuvent exiger une compensation allant jusqu'à 181 euros.

Il va de soi que les commerçants seront tenus d'observer certaines règles. Une plainte devra toujours être systématiquement déposée auprès de la police, laquelle devra dresser un procès-verbal sur cette base. La police ne devra toutefois pas nécessairement venir sur place au moment des faits.

La politique en matière de poursuites des vols à l'étalage constitue depuis longtemps déjà un problème aux yeux des commerçants. La transaction immédiate et les chambres de comparution immédiate avaient suscité de grands espoirs jusqu'ici, mais ces chambres ne sont pas encore opérationnelles dans tous les arrondissements judiciaires. C'est pourquoi l'initiative évoquée serait peut-être susceptible de combler plus rapidement la lacune en question. La politique de sanction immédiate, telle qu'elle est pratiquée aux Pays-Bas, se veut dissuasive; elle tend à soulager partiellement la police et la Justice et à permettre aux commerçants d'être dédommagés plus rapidement.

1. Avez-vous déjà examiné la piste proposée par UNIZO?

2. Quels sont, selon vous, les avantages, les inconvénients et les éventuelles objections liés à l'introduction de ce système dans le droit pénal belge?

**Réponse du ministre de la Justice du 12 juillet 2016, à la question n° 1251 de madame la députée Leen Dierick du 22 juin 2016 (N.):**

Il est renvoyé à la réponse qui a été donnée à la question n° 1253 du 22 juin 2016, également posée par l'honorable membre.

DO 2015201610479

**Vraag nr. 1252 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie De Wit van 22 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Het afhandelen van winkeldiefstallen door winkeliers zelf (MV 11997).*

Winkeldiefstallen zijn nog steeds een grote plaag. Slechts 4 % van de winkeliers is van mening dat het aantal winkeldiefstallen de afgelopen tijd is gedaald. Voor de parketten is de vervolging vaak geen prioriteit, wat tot frustratie bij de winkeliers leidt.

In heel wat arrondissementen worden winkeldiefstallen tegenwoordig via snelrecht berecht, tot tevredenheid van velen. Er zijn echter nog gerechtelijke arrondissementen zonder dergelijke snelrechtbanken. Het regeerakkoord bepaalt dat er inspanningen worden gedaan om in elk gerechtelijk arrondissement zulke snelrechtbanken in te richten.

Daarom stelt Unizo-organisatie *Buurtsuper.be* voor om de werkwijze uit Nederland ook hier toe te passen. Zodra een winkeldief betrapt wordt, kan de winkelier hem een financiële compensatie van 181 euro voorleggen. De winkelier moet wel een aangifteformulier invullen voor de politie. Zodra daarvan proces-verbaal is opgemaakt moet de dief het verschuldigde bedrag betalen. Het voordeel is dat de politie niet meer ter plaatse moet komen en ook het parket wordt ontlast.

In Nederland werden met dit systeem al 25.000 meldingen van diefstal geregistreerd. Zo'n 2,5 miljoen euro aan boetes werd via dit project binnengehaald.

1. Hoe beoordeelt u dit voorstel van *Buurtsuper.be*? Indien u er positief tegenover staat, welke initiatieven neemt u om dit ook in België mogelijk te maken? Overweegt u een proefproject?

2. Wat is de stand van zaken rond de uitwerking van het regeerakkoord voor wat betreft de inrichting van snelrechtbanken in elke gerechtelijk arrondissement? In welke gerechtelijke arrondissementen is er nog geen dergelijke kamer?

3. Hoeveel winkeldiefstallen werden vorig jaar behandeld voor snelrechtbanken? Hoe verhoudt dit aantal zich met de jaren voordien?

**Antwoord van de minister van Justitie van 12 juli 2016, op de vraag nr. 1252 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie De Wit van 22 juni 2016 (N.):**

DO 2015201610479

**Question n° 1252 de madame la députée Sophie De Wit du 22 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Le règlement des affaires de vol à l'étalage par les commerçants eux-mêmes (QO 11997).*

Les vols à l'étalage constituent toujours un véritable fléau. Seuls 4 % des commerçants estiment que leur nombre a baissé ces derniers temps. Pour les parquets, leur poursuite est rarement une priorité, ce qui suscite la frustration des commerçants.

Dans de nombreux arrondissements, les vols à l'étalage sont désormais jugés par le biais de la procédure accélérée, à la satisfaction de beaucoup. Quelques arrondissements ne sont cependant toujours pas pourvus d'une chambre de comparution immédiate. L'accord de gouvernement prévoit que l'on s'efforcera d'établir de telles chambres de comparution immédiate dans chaque arrondissement judiciaire.

C'est la raison pour laquelle l'organisation *Buurtsuper.be* d'UNIZO propose d'adopter la méthode de travail néerlandaise. Dès qu'un voleur à la tire est pris sur le fait, le commerçant peut lui demander une compensation financière de 181 euros. Mais le commerçant doit malgré tout remplir une déclaration à la police. Dès qu'un procès-verbal de l'infraction est dressé, le voleur doit payer le montant dû. L'intérêt réside dans le fait que la police ne doit plus venir sur place et que le parquet est soulagé.

Aux Pays-Bas, 25.000 signalements de vol ont déjà été enregistrés via ce système. À peu près 2,5 millions d'euros d'amendes ont été engrangés par le biais de ce projet.

1. Quelle appréciation portez-vous sur cette proposition de *Buurtsuper.be*? Si elle emporte votre adhésion, quelles initiatives prendrez-vous afin de la rendre possible en Belgique aussi? Envisagez-vous de lancer un projet pilote?

2. Où en est-on dans la concrétisation de l'accord de gouvernement en ce qui concerne l'établissement de chambres de comparution immédiate dans chaque arrondissement judiciaire? Dans quels arrondissements judiciaires une telle chambre n'existe-t-elle toujours pas?

3. Combien de vols à l'étalage ont-ils été traités l'année passée par les chambres de comparution immédiate? Que représente ce chiffre en comparaison des années antérieures?

**Réponse du ministre de la Justice du 12 juillet 2016, à la question n° 1252 de madame la députée Sophie De Wit du 22 juin 2016 (N.):**

Er wordt verwezen naar het antwoord dat werd gegeven op vraag nr. 1253 van 22 juni 2016, gesteld door mevrouw Leen Dierick.

**DO 2015201610480**

**Vraag nr. 1253 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 22 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*De onmiddellijke minnelijke schikking bij winkeldiefstallen (MV 11941).*

Het systeem van de onmiddellijke minnelijke schikking (OMS) maakt het mogelijk om een dader meteen te laten betalen voor gepleegde feiten. De schikking houdt zowel een boete in als een vergoeding van de geleden schade. In ruil daarvoor vervalt de strafvordering.

Zowel Justitie als het slachtoffer zijn met deze procedure gebaat: de afhandelingstermijn is korter en de rechtbank wordt ontlast. Bij de klassieke minnelijke schikking via het parket kan de afhandelingstermijn nog oplopen tot drie maanden. Bij een OMS bepaalt de procureur de betalings-termijn, maar deze zal maximaal drie maanden bedragen.

Met betrekking tot de problematiek van winkeldiefstallen is dit een zeer interessante piste. Handelaars zullen sneller worden vergoed, waardoor ze ook sneller geneigd zullen zijn aangifte te doen van diefstal. De straffeloosheid zal verminderen en daardoor zal ook de politie meer gemotiveerd zijn.

Momenteel wordt dit systeem al fragmentair toegepast in het arrondissement Antwerpen, voor gevallen waarbij de waarde van de gestolen goederen niet meer dan 300 euro bedraagt en er geen geweld is gebruikt. Ook voor inbreuken op de wapen- en drugswetgeving bij grote evenementen wordt deze techniek in verschillende arrondissementen gehanteerd.

Voorziet u in een veralgemening van de toepassing van de onmiddellijke minnelijke schikking of ziet u alternatieve pistes om sneller en efficiënter op te treden tegen winkeldiefstallen?

**Antwoord van de minister van Justitie van 12 juli 2016, op de vraag nr. 1253 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 22 juni 2016 (N.):**

Il est renvoyé à la réponse qui a été donnée à la question n° 1253 du 22 juin 2016, posée par madame Leen Dierick.

**DO 2015201610480**

**Question n° 1253 de madame la députée Leen Dierick du 22 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*La transaction immédiate dans les cas de vol à l'étalage (QO 11941).*

Le système de la transaction immédiate permet d'obliger l'auteur des faits à régler immédiatement la note pour une infraction commise. Le montant de la transaction inclut aussi bien l'amende que le dédommagement pour les dégâts subis. En échange, la procédure pénale est abandonnée.

Tant la Justice que la victime sortent gagnantes de cette procédure: le délai de traitement est plus court et le tribunal est soulagé. Avec l'arrangement à l'amiable traditionnel auprès du parquet, le délai de traitement peut prendre jusqu'à trois mois. Dans le cas d'une transaction immédiate, c'est le procureur qui détermine le délai de paiement, mais celui-ci sera limité à trois mois maximum.

En ce qui concerne la problématique des vols à l'étalage, il s'agit là d'une piste très intéressante. Les commerçants peuvent être dédommagés plus rapidement, ce qui les incitera à déclarer les vols plus souvent. L'impunité diminuera, ce qui motivera aussi davantage la police.

Actuellement, ce système est déjà appliqué de façon fragmentaire dans l'arrondissement d'Anvers, pour des cas où la valeur des biens volés n'excède pas 300 euros et où aucune violence n'a été commise. Pour les infractions à la législation sur les armes et en matière de drogues lors de grands événements également, cette technique est utilisée dans plusieurs arrondissements judiciaires.

Prévoyez-vous une généralisation de l'application de la transaction immédiate ou avez-vous connaissance de pistes alternatives pour intervenir de manière plus rapide et plus efficace contre les vols à l'étalage?

**Réponse du ministre de la Justice du 12 juillet 2016, à la question n° 1253 de madame la députée Leen Dierick du 22 juin 2016 (N.):**

Bij het College van het openbaar ministerie en het College van procureurs-generaal wordt er een onderzoek gevoerd naar het algemeen strafrechtelijk beleid wat betreft de meest voorkomende criminaliteitsvormen. Winkeldiefstallen vallen uiteraard binnen de scope van dit onderzoek.

Er wordt in dat kader onder meer een statistische analyse voor deze inbreuken verricht, en er wordt nagegaan welke goede praktijken nu reeds worden toegepast en welke de meest doeltreffende afhandelingswijzen voor deze criminaliteitsvormen zouden zijn. De "onmiddellijke minnelijke schikking", zoals die reeds in meerdere parketten wordt toegepast, maakt deel uit van de alternatieve afhandelingswijzen die worden overwogen. Daarnaast zijn er de methoden van het snelrecht en de gewone minnelijke schikking.

De recente voorstellen van UNIZO om naar het voorbeeld van Nederland de winkeliers zelf een grotere rol te geven bij de afhandeling van de schadevergoeding, werden in de media aangehaald.

Een aantal jaren geleden werden overigens reeds gelijkwaardige voorstellen geformuleerd, waarbij eveneens werd verwezen naar de Nederlandse praktijk, waar evenwel een private partner ten aanzien van de sector een faciliterende rol speelde bij het incasseren van een (forfaitaire) schadevergoeding aan het slachtoffer dat aangifte had gedaan.

Uiteraard zijn vormen van buitengerechtelijke afhandelingen of dadingen waarbij het slachtoffer snel vergoed wordt te onderzoeken pistes.

Zoals reeds in het justitieplan aangegeven, dient het strafrecht zoveel als mogelijk te worden voorbehouden voor voldoende ernstige zaken en andere extra-penale afhandelingsmethoden moeten worden beproefd, voor zover die de rechten van de slachtoffers voldoende gestand doen.

Tegelijk moet men echter wel voorzichtig blijven dat de strafrechtelijke opsporing en vervolging van misdrijven niet wordt uitbesteed aan private partners. De Commissie voor de Justitie heeft reeds eerder in het kader van een ander wetsontwerp haar bezorgdheid ter zake uitgedrukt.

Overigens kunnen ook nu reeds dadingen worden afgesloten met de burgerlijke partijen omtrent de schadevergoeding.

Er werd inmiddels contact genomen met de vertegenwoordigers van UNIZO om een vergadering te beleggen, hun voorstellen nader te bekijken en de voor- en nadelen te bespreken.

Une étude est actuellement en cours auprès du Collège du ministère public et du Collège des procureurs généraux sur la politique criminelle générale à l'égard des formes de criminalité les plus répandues. Les vols à l'étalage sont évidemment concernés par cette étude.

Dans ce cadre, on réalise notamment une analyse statistique en lien avec ces infractions et on tente d'identifier les bonnes pratiques déjà appliquées aujourd'hui et les modalités de règlement les plus efficaces pour ces formes de criminalité. La "transaction immédiate", telle qu'elle est déjà appliquée dans plusieurs parquets, fait partie des modalités de règlement alternatives envisagées. Les autres méthodes utilisées sont la procédure accélérée et la transaction ordinaire.

De récentes propositions de l'UNIZO visant à permettre aux commerçants eux-mêmes de jouer un rôle plus important dans le cadre du règlement de l'indemnisation, à l'instar de ce qui se fait aux Pays-Bas, ont été rapportées dans les media.

Des propositions analogues formulées il y a quelques années déjà faisaient également référence à la pratique néerlandaise dans le cadre de laquelle c'était toutefois un partenaire privé qui jouait à l'égard du secteur un rôle de facilitateur pour la perception d'une indemnité (forfaitaire) accordée à la victime ayant porté plainte.

Il va de soi que les formes de règlement ou de transaction extrajudiciaire qui permettent à la victime d'être indemnisée rapidement sont des pistes à examiner.

Comme l'indique déjà explicitement le plan Justice, il convient de réserver autant que possible le droit pénal à des affaires suffisamment graves et d'expérimenter d'autres méthodes de règlement extra-pénales, pour autant que celles-ci respectent suffisamment les droits des victimes.

Dans le même temps, il faut toutefois veiller à ce que la recherche et la poursuite pénales d'infractions ne soient pas confiées à des partenaires privés. La commission de la Justice a déjà exprimé ses préoccupations en la matière dans le cadre d'une autre projet de loi.

Au demeurant, il est déjà possible à l'heure actuelle de conclure des transactions relatives à l'indemnisation avec les parties civiles.

Des contacts ont entre-temps été pris avec les représentants de l'UNIZO afin d'organiser une réunion, d'examiner ses propositions et de discuter des avantages et des inconvénients.

**DO 2015201610482**

**Vraag nr. 1254 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 22 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*De kosteloze rechtsbijstand (MV 12174).*

Artikel 664 van het Burgerlijk Wetboek legt de kosteloze rechtsbijstand vast voor zij die niet over de nodige inkomsten beschikken; om de kosten van rechtspleging geheel of ten dele te ontslaan van de betaling van de registratie-, griffie- en uitgiftrechten en van de andere kosten welke deze rechtspleging met zich meebrengt.

Wanneer er dus een beschikking of vonnis van een rechtbank bestaat die bepaalt dat de kosteloze rechtsbijstand aan iemand wordt verleend, dienen uittreksels die moeten voorgebracht worden voor de rechter kosteloos te worden verschaft.

In de praktijk blijkt dat bepaalde gemeenten weigeren om dit te doen, aangezien er in het gemeentelijk retributiereglement niets vermeld staat over een vrijstelling voor het afleveren van documenten.

1. Zijn dergelijke gevallen u gekend?
2. Kan er een sanctie opgelegd worden wanneer een gemeente weigert om de beschikking van de rechtbank te volgen?
3. Vindt u het aangewezen om hierover een omzendbrief rond te sturen naar alle gemeenten om, naar aanleiding van artikel 664 BW, gemeenten hierop te wijzen en eventueel het bestaande gemeentelijk retributiereglement in die zin aan te passen?

**Antwoord van de minister van Justitie van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1254 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 22 juni 2016 (N.):**

Er wordt aangenomen dat het geachte lid verwijst naar artikel 664 van het Gerechtelijk Wetboek.

Als de gemeente de betreffende wetgeving niet zou naleven, ligt de bevoegdheid om zo mogelijk al dan niet sanctiонерend op te treden bij diens toezichtsoverheid. Hierbij dient erop te worden gewezen dat gemeenten over het algemeen en het gemeentelijk retributiereglement in het bijzonder geen deel uitmaken van mijn bevoegdheidsdomein.

Voor wat betreft vragen inzake vrijstelling van belastingen of bepaalde rechten wordt het geachte lid uitgenodigd om zich te wenden tot de minister van Financiën, gelet op diens bevoegdheid ter zake (Vraag nr. 1147 van 1 augustus 2016).

**DO 2015201610482**

**Question n° 1254 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 22 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*L'assistance judiciaire gratuite (QO 12174).*

L'article 664 du Code judiciaire institue l'assistance judiciaire gratuite pour ceux qui ne disposent pas des revenus nécessaires pour faire face aux frais d'une procédure en les dispensant, en tout ou en partie, de payer les droits d'enregistrement, de greffe et d'expédition et les autres dépens que cette procédure entraîne.

Par conséquent, lorsque par ordonnance ou par jugement, un tribunal accorde à quelqu'un le bénéfice de l'assistance judiciaire gratuite, les communes sont tenues de lui délivrer gratuitement les extraits qui doivent être produits devant le juge.

Il semble que dans les faits, certaines communes refusent de le faire parce que le règlement communal en matière de rétributions ne mentionne pas de dispense de paiement pour la délivrance de documents.

1. Avez-vous connaissance de tels cas?
2. Une commune peut-elle être sanctionnée si elle refuse de se conformer à l'ordonnance du tribunal?
3. Estimez-vous opportun de faire parvenir une circulaire à ce sujet à l'ensemble des communes afin d'attirer leur attention sur l'article 664 du Code judiciaire, en leur demandant éventuellement d'adapter dans ce sens leur règlement communal en matière de rétributions?

**Réponse du ministre de la Justice du 11 juillet 2016, à la question n° 1254 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 22 juin 2016 (N.):**

L'honorable membre fait vraisemblablement référence à l'article 664 du Code judiciaire.

Si la commune ne respecte pas la législation concernée, c'est son autorité de tutelle qui est compétente pour infliger, le cas échéant, des sanctions. À cet égard, il convient de souligner que les communes en général et le règlement communal de rétribution en particulier ne relèvent pas de mon domaine de compétence.

Pour les questions relatives à l'exonération d'impôts ou de certains droits, l'honorable membre est invité à s'adresser au ministre des Finances, qui est compétent en la matière (Question n° 1147 du 1<sup>er</sup> août 2016).

**DO 2015201610504**

**Vraag nr. 1256 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 22 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:**

*Kazakhgatedossier. - Stand van zaken met betrekking tot het dossier in België (MV 12088).*

Ik stel u regelmatig vragen over de onderzoeksmiddelen die België inzet om de juridische waarheid in het Kazakhgatedossier, bij ons ook bekend als het dossier-Chodiev, naar boven te helpen brengen.

De vorige keren dat ik u naar dat dossier vroeg, bevestigde u mij dat er in België eveneens een opsporingsonderzoek liep en dat er in dat kader in de voorgaande weken intensieve contacten waren geweest met de Franse gerechtelijke autoriteiten. U deelde mij zelfs mee dat het onderzoek, dat in oktober 2014 werd opgestart, gestaag werd voortgezet om te bepalen of er misdrijven, waaronder het delict van ongeoorloofde beïnvloeding dat strafbaar kan worden gesteld, in België werden gepleegd en zo ja, wie er de vermoedelijke dader of daders van waren.

Aangezien er inmiddels zes maanden verstreken zijn, het een delicaat dossier betreft en er nog altijd nieuwe informatie in verband met dat dossier wordt gepubliceerd, meer bepaald op de Franse journalistieke website Mediapart, zou ik graag, met strikte inachtneming van de scheiding der machten en het onderzoeksgeheim, de stand van zaken vernemen met betrekking tot het onderzoek en de verrichte onderzoeksdaden, à charge en à décharge.

Aangezien dit dossier een grote symbolische waarde heeft, moet men erop toezien dat het niet in de vergetelheid geraakt.

1. Werden er sinds mijn recentste vraag over dit dossier nieuwe onderzoeksdaden verricht door Franse speurders in België en door Belgische speurders in Frankrijk?

2. Zo ja, waarop hadden die onderzoeksdaden betrekking?

3. Werden er nieuwe onderzoeksdaden verricht in het dossier tegen onbekenden waarvan ik op 14 januari 2015 via u het bestaan vernam? Zo ja, welke?

4. Wat zijn de volgende stappen in dat dossier en wanneer zal het afgerond worden?

5. Zal de procureur des Konings binnenkort een verklaring over dat dossier afleggen?

**Antwoord van de minister van Justitie van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1256 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 22 juni 2016 (Fr.):**

Het parket generaal van Brussel laat het volgende weten :

**DO 2015201610504**

**Question n° 1256 de monsieur le député Georges Gilkinet du 22 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:**

*Dossier du Kazakhgate. - État d'avancement du dossier en Belgique (QO 12088).*

Je vous interroge régulièrement sur les moyens d'enquête mis en oeuvre par la Belgique pour contribuer à l'établissement d'une vérité judiciaire dans le dossier du Kazakhgate, aussi connu chez nous sous le nom du dossier Chodiev.

Lors de mes dernières questions sur le sujet, vous m'aviez confirmé qu'une information était également en cours en Belgique et que dans ce cadre, des contacts intensifs ont eu lieu avec les autorités judiciaires françaises au cours des dernières semaines. Vous m'aviez même affirmé que "L'enquête, initiée depuis le mois d'octobre 2014, se poursuit sans désespérer avec la volonté de déterminer si des infractions, dont celle supposée de correction sous forme de trafic d'influence, ont été commises en Belgique et, si oui, quels en sont le ou les auteurs présumés."

Dès lors que nous sommes six mois plus tard, qu'il s'agit d'un dossier sensible et que des informations nouvelles continuent d'être publiées relativement à ce dossier, notamment par le site d'information français Mediapart, dans le strict respect de la séparation des pouvoirs et du secret de l'instruction, je souhaite m'enquérir par la présente de l'état d'avancement de l'enquête et des devoirs d'enquête réalisés, à charge et à décharge.

Vu le caractère symbolique important de ce dossier, il convient de s'assurer qu'il ne tombe pas dans d'oubli.

1. Depuis ma dernière question, de nouveaux devoirs d'enquête ont-il eu lieu de la part d'enquêteurs français en Belgique et d'enquêteurs belges en France?

2. Quel en était l'objet, le cas échéant?

3. Dans le dossier à charge de X dont vous m'avez appris l'existence le 14 janvier 2015, de nouveaux devoirs d'enquête ont-ils déjà été réalisés? Lesquels?

4. Quelles sont les prochaines étapes dans ce dossier et les prévisions quant à son délai d'aboutissement?

5. Le procureur du roi compte-t-il s'exprimer dans un futur proche sur ce dossier?

**Réponse du ministre de la Justice du 11 juillet 2016, à la question n° 1256 de monsieur le député Georges Gilkinet du 22 juin 2016 (Fr.):**

Le parquet général de Bruxelles a fourni les éléments de réponse suivants:

"Het onderzoek dat sinds oktober 2014 is opgestart, gaat onafgebroken door met de wil om vast te stellen of in België strafbare feiten, waaronder vermeende corruptie in de vorm van ongeoorloofde beïnvloeding, zijn gepleegd en zo ja, wie de vermoedelijke dader(s) ervan is/zijn.

Sinds de opening van dat opsporingsonderzoek in België zijn en worden nog tot vandaag heel wat handelingen verricht of bevolen. Het openbaar ministerie kan over die handelingen geen details geven teneinde het onderzoeksgeheim niet te schenden of het goede verloop van het onderzoek niet te belemmeren.

Voor het goede verloop van het onderzoek lijkt het dan ook weinig wenselijk om uitspraken te doen over de geplande volgende stappen in het kader van dit dossier, noch om voorspellingen te doen over de termijn waarbinnen dit dossier zal zijn afgerond. Het zou daarnaast enigszins riskant zijn aangezien de afwikkeling van dit onderzoek, net als de tijd die daarvoor nodig is, afhankelijk blijven van de inhoud van de verzamelde elementen."

**DO 2015201610570**

**Vraag nr. 1262 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 24 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:**

*Aantal morele consulenten in de gevangenis.*

Gedetineerden hebben het recht om de bijstand te vragen van een morele consulent die hun in de gevangenis komt bezoeken.

Hoe is het aantal morele consulenten die in onze gevangenis werken sinds 2010 geëvolueerd? Beschikt u over een overzicht per religieuze of levensbeschouwelijke overtuiging?

**Antwoord van de minister van Justitie van 12 juli 2016, op de vraag nr. 1262 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 24 juni 2016 (Fr.):**

In de in bijlage bijgevoegde tabel wordt een overzicht weergegeven van het aantal voltijdse equivalenten van de aalmoezeniers en andere consulenten, telkens op 31 december (2009 tot en met 2015).

"L'enquête, initiée depuis le mois d'octobre 2014, se poursuit sans désespérer, avec la volonté de déterminer si des infractions, dont celle supposée de corruption sous forme de trafic d'influence, ont été commises en Belgique, et si oui, quels en sont le ou les auteur(s) présumé(s).

Depuis l'ouverture de cette information en Belgique, une multitude de devoirs ont déjà été accomplis ou ordonnés, et ce, encore jusqu'à l'heure d'aujourd'hui. Le ministère public ne peut donner de détails quant à ces devoirs, sous peine de ne pas respecter le secret de l'instruction, voire d'entraver le bon déroulement de l'enquête.

Parler des prochaines étapes envisagées dans le cadre de ce dossier ainsi que des prévisions quant à son délai d'aboutissement, paraît donc non seulement peu souhaitable pour le bon déroulement de l'enquête, mais également quelque peu hasardeux dans la mesure où l'évolution finale de cette enquête de même que le temps mis pour y parvenir, restent fonction de la teneur des éléments récoltés."

**DO 2015201610570**

**Question n° 1262 de monsieur le député Denis Ducarme du 24 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:**

*Le nombre de conseillers spirituels en prison.*

Les personnes incarcérées en prison ont le droit d'avoir des conseillers spirituels qui viennent leur rendre visite.

Pouvez-vous indiquer l'évolution du nombre de conseillers spirituels travaillant dans notre système pénitentiaire depuis 2010? Avez-vous une ventilation par obédience religieuse?

**Réponse du ministre de la Justice du 12 juillet 2016, à la question n° 1262 de monsieur le député Denis Ducarme du 24 juin 2016 (Fr.):**

Le tableau ci-joint donne un aperçu du nombre en équivalents temps plein des aumôniers et autres conseillers, chaque fois au 31 décembre (2009 à 2015 inclus).

| Erediensten/Cultes                    | 2009 | 2010 | 2011 | 2012  | 2013  | 2014  | 2015  |
|---------------------------------------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|
| Morele consultants/Consultants moraux | 7,8  | 8,4  | 7,6  | 8,2   | 7,8   | 8,8   | 8     |
| Protestants/Protestant                | 5,2  | 5,6  | 5,6  | 5,8   | 5,4   | 6     | 5,8   |
| Islamitisch/Islamique                 | 17   | 15,8 | 17,4 | 17,15 | 17,25 | 17,15 | 16,45 |
| Orthodox/Orthodoxe                    | 4    | 4    | 4    | 4     | 4     | 4     | 4     |
| Israëlitisch/Israélite                | 2    | 2    | 2    | 2     | 2     | 2     | 2     |
| Katholiek/Catholique                  | 23,5 | 23,8 | 24,2 | 22,8  | 23,05 | 23,05 | 23,55 |
| Anglicaans/Anglican                   | 1    | 0,9  | 1    | 1     | 1     | 1     | 1     |

**DO 2015201610585**

**Vraag nr. 1267 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 24 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:**

*Procédure voor de benoeming van de gerechtsdeurwaarders. - Wijzigingen.*

Het wetsontwerp Potpourri III houdende internering en diverse bepalingen inzake justitie werd eind april 2016 tijdens een plenaire vergadering besproken en aangenomen. De tekst bevat twee belangrijke passages voor de gerechtsdeurwaarders, namelijk de betekening op elektronische wijze en verschillende aanpassingen van de benoemingsprocedures. Die wijzigingen strekten ertoe het goede verloop van de benoemingsprocedures te verzekeren en de interne werking van de commissies te faciliteren.

In dat opzicht en in het licht van de goedkeuring van de Potpourri III-wet zou de benoemingsprocedure weldra wezenlijk gewijzigd moeten worden, om het werk van de commissies te optimaliseren, te rationaliseren en te verlichten.

1. Wanneer zal de commissie effectief worden geïnstalleerd?

2. Wat zijn de criteria en de modaliteiten van de commissies? Ze moeten dringend bekend worden gemaakt, anders zal de commissie niet kunnen zetelen of beraadslagen.

3. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de objectieve benoemingscriteria? Zullen ze worden ingevoegd in het Gerechtelijk Wetboek of zal de commissie ze zonder wettelijke grondslag vaststellen?

**Antwoord van de minister van Justitie van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1267 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 24 juni 2016 (Fr.):**

**DO 2015201610585**

**Question n° 1267 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 24 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:**

*Procédure de nomination des huissiers de justice. - Modifications (QO 12144).*

Le projet de loi Pot-pourri III relatif à l'internement et à diverses dispositions en matière de justice a été discuté et voté fin avril 2016 lors d'une séance plénière. Il contient deux volets importants pour les huissiers de justice, à savoir la signification électronique et plusieurs adaptations se rapportant aux procédures de nominations. Le but étant d'assurer le bon déroulement des procédures de nomination et de faciliter le fonctionnement interne des commissions.

À cet égard et vu l'adoption de la loi Pot-pourri III, des modifications substantielles devraient être prochainement apportées à la procédure de nomination afin d'optimiser, de rationaliser et d'alléger le travail des commissions.

1. Pouvez-vous indiquer quand la commission sera effectivement en place?

2. Quels sont les critères et les modalités des commissions? Il est impératif de les connaître sinon la commission ne sera pas en état de siéger et de délibérer.

3. Par ailleurs, qu'en est-il de la détermination des critères objectifs de nomination? Seront-ils insérés dans le Code judiciaire ou bien la commission les déterminera-t-elle sans support législatif?

**Réponse du ministre de la Justice du 11 juillet 2016, à la question n° 1267 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 24 juin 2016 (Fr.):**

De benoemingscommissies werden op 24 april 2014 opgericht bij ministerieel besluit, op 5 mei 2014 bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*. Het mandaat van elk lid duurt vier jaar en kan eenmaal worden verlengd (artikel 512, § 3, zesde lid, Gerechtelijk Wetboek). De eerste vergaderingen vonden plaats vanaf juni 2014, in eerste instantie om toe te zien op de oprichting van de commissies vanuit logistiek (en regelgevend) oogpunt en op de organisatie van de eerste vergelijkende examens voor de stagiairs-gerechtsdeurwaarders (met het oog op een benoeming als kandidaat-gerechtsdeurwaarder - artikel 513 Gerechtelijk Wetboek.)

De nadere regels van de commissies worden uitvoerig beschreven in het huishoudelijk reglement, goedgekeurd bij koninklijk besluit van 2 juli 2015 en bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* op 16 juli 2015.

Binnenkort zal bij koninklijk besluit een lijst worden vastgesteld met betrekking tot de uniforme evaluatiecriteria (artikel 512, § 7, Gerechtelijk Wetboek.) alvorens in het *Belgisch Staatsblad* te worden bekendgemaakt. Die lijst zal dus openbaar worden gemaakt.

#### DO 2015201610588

**Vraag nr. 1269 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 24 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Forensisch psychiatrisch centrum in Hofstade (MV 12246).*

Eind 2015 bereikte de federale regering een principeakkoord over een nieuw forensisch psychiatrisch centrum (FPC) op de site Nederhase in Hofstade, een deelgemeente van Aalst. Onlangs zette de regering het licht officieel op groen voor de bouw van het centrum.

De bouw van het FPC in Hofstade zou deel uitmaken van uw Masterplan Gevangenissen. Volgens de huidige berichten zou het centrum 120 geïnterneerden opvangen. Nogtans was er bij eerdere berichtgeving eind 2015 sprake van 300 plaatsen.

Ons land telt nog een heel aantal geïnterneerden die omwille van een gebrek aan gespecialiseerde zorg noodgedwongen in gevangenissen verblijven. België werd daarvoor al meermaals veroordeeld door het Europees Hof van de Rechten van de Mens.

1. Kan u een overzicht geven van de concrete plannen en timing voor de realisatie van het FPC in Hofstade?

Les commissions de nomination ont été instituées par arrêté ministériel le 24 avril 2014, publié le 5 mai 2014 au *Moniteur Belge*. Le mandat de chaque membre est d'une durée de quatre ans, renouvelable une fois (article 512, § 3, alinea 6, Code Judiciaire). Les premières réunions ont eu lieu dès le mois de juin 2014, dans un premier temps pour veiller à la mise en place des commissions d'un point de vue logistique (et réglementaire) et à l'organisation des premiers concours pour les stagiaires-huissiers de justice (en vue d'une nomination en tant que candidat-huissier de justice - article 513 Code Judiciaire).

Les modalités des commissions sont détaillées dans le règlement d'ordre intérieur, approuvé par arrêté royal du 2 juillet 2015 et publié au *Moniteur Belge* le 16 juillet 2015.

Quant aux critères d'évaluation uniformes, une liste sera prochainement fixée par arrêté royal (article 512, § 7, C. Jud.) avant d'être publiée au *Moniteur Belge*. Cette liste sera donc rendue publique.

#### DO 2015201610588

**Question n° 1269 de madame la députée Karin Temmerman du 24 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Centre de psychiatrie légale de Hofstade (QO 12246).*

Fin 2015, le gouvernement fédéral est parvenu à un accord de principe concernant un nouveau centre de psychiatrie légale (CPL) sur le site de Nederhase à Hofstade, une entité fusionnée d'Alost. Le gouvernement a récemment donné son feu vert à la construction de ce centre.

La construction du CPL de Hofstade ferait partie intégrante de votre Masterplan Prisons. Selon les communiqués actuels, ce centre hébergerait 120 internés. Or dans des communiqués précédents publiés fin 2015, il était question de 300 places.

Notre pays compte encore un très grand nombre d'internés qui sont contraints de séjourner en prison en raison d'un manque de soins spécialisés, ce qui a déjà valu à notre pays d'être condamné plusieurs fois par la Cour européenne des droits de l'homme.

1. Pourriez-vous fournir un aperçu des projets de construction et du calendrier précis en ce qui concerne le CPL de Hofstade?

2. Kan u eveneens verduidelijken hoeveel geïnterneerden exact terecht kunnen in het FPC in Hofstade? Waarom wordt voor dit aantal plaatsen geopteerd?

3. Zal u voor een trendbreuk zorgen en de aanbestedingsprocedure versneld opstarten zodat de uitbater reeds gekozen is en actief betrokken wordt bij de bouw van het centrum? Of bent u van plan om dezelfde werkwijze te hanteren als bij de totstandkoming van de FPC's in Gent en Antwerpen? Graag enige toelichting?

**Antwoord van de minister van Justitie van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1269 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 24 juni 2016 (N.):**

De kern heeft op 13 mei 2016 zijn principeakkoord gegeven voor het nieuwe, aangepaste masterplan III. Dit is dus een principeakkoord waarvan de totaalvisie steunt op een aantal pijlers, waaronder het masterplan internering dat samen met de minister van Volksgezondheid is uitgewerkt.

Dit plan bestaat eruit een aangepaste infrastructuur voor elke geïnterneerde te voorzien, met enerzijds een aantal projecten en uitbreidingen in het bestaande zorgcircuit, en anderzijds de bouw van drie nieuwe FPC's te Aalst, Paifve en Waals-Brabant.

De concrete invulling van deze centra en hun concept zullen nu verder worden uitgewerkt via een werkgroep. Hierbij zal ook de aanbestedingsprocedure worden onderzocht, onder andere op basis van de ervaringen opgedaan bij de projecten van het FPC te Gent en te Antwerpen.

De verschillende projecten van het masterplan internering zijn gebaseerd op de reële noden die er vandaag bestaan op het terrein. Daarom ook dat het een centrum met 120 plaatsen zal worden, het is nooit de bedoeling geweest om een psychiatrisch centrum voor 300 plaatsen te bouwen.

Dit alles wordt nu omgezet in een concreet dossier dat naar de Ministerraad moet met alle details en een timing.

2. Pourriez-vous en outre communiquer le nombre exact d'internés que le CPL de Hofstade pourra héberger? Pourquoi opte-t-on pour ce nombre de places?

3. Envisagez-vous d'opérer une rupture de tendance et d'accélérer le lancement de la procédure d'adjudication afin que l'exploitant du CPL de Hofstade soit déjà choisi au moment de la construction du centre et y soit activement impliqué? Ou avez-vous l'intention d'utiliser la même méthode que lors de la mise en place des CPL de Gand et d'Anvers? Pourriez-vous donner quelques éclaircissements?

**Réponse du ministre de la Justice du 11 juillet 2016, à la question n° 1269 de madame la députée Karin Temmerman du 24 juin 2016 (N.):**

Le kern a donné 13 mai 2016 son accord de principe au nouveau masterplan III adapté. Il s'agit donc d'un accord de principe dont la vision d'ensemble repose sur une série de piliers, parmi lesquels le masterplan "internement" qui a été élaboré avec la ministre de la Santé publique.

Ce plan consiste à mettre en place une infrastructure adéquate pour chaque interné grâce à divers projets et élargissements du circuit de soins existant, d'une part, et à la construction de trois nouveaux centres de psychiatrie légale à Alost, Paifve et dans le Brabant wallon, d'autre part.

La forme concrète que prendront ces centres et la manière dont ils seront conçus seront mises au point au sein d'un groupe de travail. À cette occasion, la procédure d'adjudication sera également examinée à la lumière, notamment, de l'expérience acquise dans le cadre des projets des CPL de Gand et d'Anvers.

Les différents projets du masterplan "internement" sont basés sur les besoins réels qui existent aujourd'hui sur le terrain. C'est pourquoi le centre en question comptera 120 places. L'intention n'a jamais été de construire un centre psychiatrique de 300 places.

Tout ceci est à présent mis en forme dans un dossier concret qui devra être transmis au Conseil des ministres avec l'ensemble des détails et un calendrier.

**DO 2015201610619**

**Vraag nr. 1270 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 28 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:**

*Grondwettelijk Hof.*

Het Grondwettelijk Hof is het rechtscollege dat moet waken over de conformiteit van de Belgische wetten met de Grondwet (artikelen 8 tot 32, 170, 172 en 191) en over de bevoegdheidsverdeling tussen de federale Staat en de deelgebieden.

1. Hoeveel gevallen heeft het Grondwettelijk Hof sinds 2010 jaarlijks behandeld?

2. Hoeveel prejudiciële vragen werden er sinds 2014 gesteld?

3. Hoeveel beroepen tot vernietiging werden er sinds 2014 ingesteld?

**Antwoord van de minister van Justitie van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1270 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 28 juni 2016 (Fr.):**

Het Grondwettelijk Hof hangt niet af van de rechterlijke orde. Het geachte lid wordt uitgenodigd om zijn vragen aan de eerste minister voor te leggen (Vraag nr. 157 van 1 augustus 2016).

**DO 2015201610634**

**Vraag nr. 1272 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 28 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Fraude bij overlijden (MV 12286).*

Fraude bestaat spijtig genoeg in alle vormen.

Iedereen wordt hier wel eens op een bepaalde manier mee geconfronteerd. Zo ook bijvoorbeeld in ziekenhuizen.

Een overleden moslima werd uit het ziekenhuis opgehaald door familie, nog vóór de overledene naar het mortuarium kon worden gebracht en zonder het attest van overlijden mee te nemen.

**DO 2015201610619**

**Question n° 1270 de monsieur le député Denis Ducarme du 28 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:**

*La Cour constitutionnelle.*

La Cour constitutionnelle représente la juridiction chargée de juger la conformité des lois belges en regard à la constitution (articles 8 à 32, 170, 172 et 191) ainsi que le partage des compétences entre l'État fédéral et les entités fédérées.

1. Pouvez-vous indiquer combien de cas la Cour constitutionnelle a traité depuis 2010 (avec une ventilation par année)?

2. Combien de questions préjudicielles ont été posées depuis 2014?

3. Combien de recours en annulation ont été posés depuis 2014?

**Réponse du ministre de la Justice du 11 juillet 2016, à la question n° 1270 de monsieur le député Denis Ducarme du 28 juin 2016 (Fr.):**

La Cour constitutionnelle ne relève pas de l'ordre judiciaire. L'honorable membre est invité à poser ses questions au premier ministre (Question n° 157 du 1<sup>er</sup> août 2016).

**DO 2015201610634**

**Question n° 1272 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 28 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Les cas de fraude lors d'une déclaration de décès (QO 12286).*

La fraude existe malheureusement sous toutes les formes.

Tout un chacun y est un jour confronté d'une manière ou l'autre. Ainsi en va-t-il aussi dans les hôpitaux.

Une femme musulmane décédée a été emportée hors de l'hôpital, avant même d'avoir pu être transportée à la morgue, par des membres de sa famille qui ont aussi omis de prendre le certificat de décès.

Hier werd de te volgen procedure niet gevolgd (overledene moet opgehaald worden in het mortuarium, waarbij ook de nodige documenten moeten ondertekend worden). Ook op de wet van lijkbezorging werd een inbreuk gepleegd, want om een lijk te mogen vervoeren zijn ook bepaalde documenten nodig. Dit is Vlaamse materie, maar ik haal het even aan om de situatie zo volledig mogelijk te kunnen schetsen.

Een schrijnend geval, waarbij de familie op deze manier het inkomen van het overleden familielid nog tracht te vergaren.

1. Zijn gelijkaardige gevallen u gekend? Zoja, over hoeveel gevallen gaat het jaarlijks?

2. Als zij het overlijden van hun dierbare niet aangeven, hoe kan dit gecontroleerd worden?

3. Als de familie effectief geen aangifte van overlijden doet, is het mogelijk dat zij voor de overledene - waarvan niet geweten is dat deze reeds overleden is - nog een financiële tegemoetkoming kunnen ontvangen? Zo ja, hoe kan dit in de toekomst tegengegaan worden? Zo neen, welke controlesystemen worden gebruikt om dit soort fraude te bestrijden?

**Antwoord van de minister van Justitie van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1272 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedelee Uyttersprot van 28 juni 2016 (N.):**

Overeenkomstig artikel 78 van het Burgerlijk Wetboek wordt de akte van overlijden opgemaakt door de ambtenaar van de burgerlijke stand op basis van een overlijdensattest dat aan hem wordt voorgelegd door een persoon die de inlichtingen kan meedelen die nodig zijn voor de opmaak van de akte. Het overlijdensattest wordt opgesteld door een geneesheer die het overlijden heeft vastgesteld.

In geval van een overlijden in een ziekenhuis of andere openbare inrichtingen stelt artikel 80 van het Burgerlijk wetboek dat de oversten, bestuurders, beheerders en hoofden van die huizen gehouden zijn dit binnen de 24 uren mee te delen aan de ambtenaar van de burgerlijke stand, die dan de akte van overlijden opmaakt overeenkomstig artikel 78 van het Burgerlijk wetboek.

Logischerwijze zal men dus aangifte komen doen bij de ambtenaar van de burgerlijke stand, met een overlijdensattest, en indien het overlijden in het ziekenhuis plaatsvindt, zal de ambtenaar van de burgerlijke stand via het ziekenhuispersoneel op de hoogte worden gebracht van het overlijden.

En l'occurrence, la procédure à suivre n'a pas été respectée (un défunt doit être emmené de l'hôpital au départ de la morgue et les documents nécessaires doivent être signés à cette occasion). Une infraction à la loi sur les sépultures a également été commise, car certains documents sont nécessaires pour pouvoir transporter un cadavre. Ce dossier relève des compétences de la Flandre, mais j'y fais brièvement référence afin de pouvoir dresser un tableau aussi complet que possible de la situation.

Il s'agissait-là d'un cas dramatique, où la famille essayait, par cette opération, de récupérer le revenu de la défunte.

1. Avez-vous connaissance de cas similaires? Dans l'affirmative, combien de cas similaires se produisent-ils chaque année?

2. Si la famille ne déclare pas le décès de l'être cher, comment peut-on contrôler celui-ci?

3. Si la famille, dans les faits, ne remplit pas de déclaration de décès, est-il possible qu'elle puisse encore recevoir, en lieu et place du défunt - dont on ignore encore le décès - une aide financière? Dans l'affirmative, comment peut-on contrer cette possibilité à l'avenir? Dans la négative, quels systèmes de contrôle sont-ils utilisés pour combattre ce type de fraude?

**Réponse du ministre de la Justice du 11 juillet 2016, à la question n° 1272 de madame la députée Goedelee Uyttersprot du 28 juin 2016 (N.):**

Conformément à l'article 78 du Code civil, l'acte de décès est dressé par l'officier de l'état civil sur la base d'une attestation de décès qui lui a été soumise par une personne apte à communiquer les renseignements requis pour l'établissement de cet acte. L'attestation de décès est rédigée par un médecin qui a constaté le décès.

En cas de décès dans un hôpital ou dans d'autres établissements publics, l'article 80 du Code civil dispose que les supérieurs, directeurs, administrateurs et responsables de ces établissements sont tenus d'en donner avis, dans les vingt-quatre heures, à l'officier de l'état civil, qui en dresse alors l'acte conformément à l'article 78 du Code civil.

En toute logique, on ira donc faire une déclaration auprès de l'officier de l'état civil avec une attestation de décès et si le décès survient à l'hôpital, le fonctionnaire de l'état civil en sera informé par le personnel hospitalier.

Het door het geachte lid aangehaalde geval, waarin een persoon uit het ziekenhuis wordt opgehaald zonder dat de ambtenaar van de burgerlijke stand hiervan op de hoogte is (via het ziekenhuis), lijkt dus eerder uitzonderlijk en gelijkaardige gevallen zijn tot nog toe onbekend.

Indien men geen aangifte komt doen van een persoon die thuis overleden is, zijn er geen specifieke controlemogelijkheden. Dit soort van fraude wordt gesanctioneerd door artikel 233 Sociaal strafwetboek, dat onjuiste en onvolledige verklaringen betreffende sociale voordelen bestraft.

Meer specifiek bestraft artikel 233, § 1, 2° en 3° elke persoon die heeft nagelaten of geweigerd om een verplichte verklaring af te leggen of de inlichtingen te verstrekken die hij gehouden is te verstrekken om ten onrechte een sociaal voordeel te bekomen of te doen bekomen, te behouden of te doen behouden (2°) alsook elke persoon die een sociaal voordeel heeft bekomen waarop hij geen of slechts gedeeltelijk recht heeft ingevolge het nalaten of het weigeren van het afleggen van een verklaring of van het verstrekken van vereiste inlichtingen (3°). Eventuele toepassingen van deze bepaling in de praktijk zijn tot nog toe ongekend.

Wat de controlemechanismen betreft tegen dergelijke sociale fraude, wordt erop gewezen dat ook de FOD Sociale Zaken en de FOD Werkgelegenheid bevoegd zijn voor deze materie, hiervoor wordt aldus doorverwezen naar de hiervoor respectievelijk bevoegde ministers.

## **Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid**

**DO 2015201607179**

**Vraag nr. 658 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 19 januari 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Epilepsie.*

In België zouden ongeveer 60.000 mensen aan epilepsie lijden. Zo'n 70 % daarvan heeft de aandoening onder controle met medicatie. Een deel van de patiënten is echter niet gebaat met medicatie en heeft *drug resistant epilepsy* (DRE). Sommigen daarvan zijn gebaat met, onder andere, chirurgie of neurostimulatie.

Naar schatting zou epilepsie dit land jaarlijks 296 miljoen euro kosten, gebaseerd op cijfers uit een studie in 2010.

Le cas évoqué par l'honorable membre, dans lequel une personne est emmenée hors de l'hôpital sans que l'officier de l'état civil en soit informé (par l'hôpital), semble donc assez exceptionnel et d'autres cas similaires ne sont pas connus à ce jour.

En cas de non-déclaration du décès d'une personne survenu à domicile, il n'existe pas de possibilités de contrôle spécifiques. Ce type de fraude est sanctionné par l'article 233 du Code pénal social, qui sanctionne toute déclaration inexacte ou incomplète relative à des avantages sociaux.

Plus spécifiquement, l'article 233, § 1<sup>er</sup>, 2° et 3° punit toute personne ayant omis ou refusé de faire une déclaration à laquelle elle est tenue ou de fournir les informations qu'elle est tenue de donner pour obtenir ou faire obtenir, pour conserver ou faire conserver un avantage social indu (2°) ainsi que toute personne ayant reçu un avantage social auquel elle n'a pas droit ou n'a que partiellement droit à la suite d'une omission ou d'un refus de faire une déclaration ou de fournir les informations exigées (3°). D'éventuelles applications de cette disposition dans la pratique ne sont pas connues à ce jour.

En ce qui concerne les mécanismes de contrôle de ce type de fraude sociale, il est rappelé que le SPF Affaires sociales et le SPF Emploi sont également compétents pour cette matière. L'honorable membre est invité à s'adresser aux ministres ayant cette matière dans leurs attributions.

## **Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique**

**DO 2015201607179**

**Question n° 658 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 19 janvier 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Épilepsie.*

60.000 personnes environ souffriraient d'épilepsie en Belgique. À peu près 70 % d'entre elles contrôleraient la maladie grâce à la médication. Une partie des patients ne tire cependant pas profit de la médication et souffre de *drug resistant epilepsy* (DRE). Parmi ces derniers, une partie est aidée par, entre autres, la chirurgie ou la neurostimulation.

Sur la base de chiffres issus d'une étude de 2010, l'épilepsie coûterait, estime-t-on, 296 millions d'euros chaque année à ce pays.

1. a) Hoe wordt de diagnose van epilepsie technisch gesteld?

b) Wat is de definitie?

c) Hoeveel patiënten lijden aan epilepsie en hoe houdt het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering dit aantal bij (evolutie over de voorbije vijf jaar)?

d) Wat is de definitie van *drug resistant epilepsy* en is dit erkend? Hoeveel patiënten lijden eraan, graag ook evolutie over de voorbije vijf jaar?

2. a) Welke behandelingen worden momenteel voor (*drug resistant*) epilepsie terugbetaald?

b) Bij hoeveel patiënten met epilepsie worden welke behandelingen (medicatie, chirurgie, neurostimulatie, enzovoort) toegepast? Graag ook de *defined daily dose*.

c) Welke geneesmiddelen, specifiek voor epilepsie, worden bij hoeveel patiënten voorgeschreven (uitgesplitst per Regio en de evolutie over de voorbije vijf jaar)?

d) Wat zijn de huidige *guidelines*? Wanneer wordt welke behandeling aangewezen?

3. Is het geweten hoeveel patiënten met epilepsie met medicatie behandeld worden terwijl de medicatie niet werkt?

4. Hoe lang worden patiënten gemiddeld (en *range*) behandeld met medicatie, waarbij de medicatie niet aanslaat, alvorens ze worden doorverwezen naar een gespecialiseerd centrum of een andere behandeloptie verkennen (zoals chirurgie, neurostimulatie, enzovoort)?

5. a) Hoeveel erkende epilepsiecentra zijn er in België?

b) Hoeveel patiënten worden in die centra in het totaal behandeld, opgesplitst per centrum?

6. Hoeveel mensen komen jaarlijks op een spoeddienst terecht omwille van epilepsie (aanval en gevolgen ervan)?

7. Hoeveel wordt er jaarlijks (voor de voorbije vijf jaar) uitgegeven aan epilepsie, uitgesplitst per onderdeel (medicatie, ondersteuning referentiecentra, chirurgie, neurostimulatie, enzovoort) en uitgesplitst per Regio

8. Is er iets geweten over de indirecte kosten, zoals werkverlet door epilepsie, bijvoorbeeld? Of wordt dat niet bijgehouden, gelinkt aan epilepsie?

1. a) Comment, techniquement, pose-t-on le diagnostic de l'épilepsie?

b) Quelle en est la définition?

c) Combien de patients souffrent d'épilepsie et comment l'Institut national d'assurance maladie invalidité tient-il ce chiffre à jour (évolution sur les cinq dernières années)?

d) Quelle est la définition de la *drug resistant epilepsy* et celle-ci est-elle reconnue? Combien de patients en souffrent? Merci de fournir ici aussi l'évolution sur les cinq dernières années.

2. a) Quels traitements sont remboursés pour l'instant en ce qui concerne l'épilepsie pharmacorésistante?

b) Pour combien de patients épileptiques tels et tels traitements sont-ils utilisés (médication, chirurgie, neurostimulation, *etc.*)? Merci d'indiquer aussi la dose journalière prescrite.

c) Quels médicaments spécifiques contre l'épilepsie sont prescrits à combien de patients (merci de ventiler les chiffres par région et de préciser l'évolution sur les cinq dernières années)?

d) Quelles sont les *guidelines* actuelles? Quand décide-t-on de recourir à tel ou tel traitement?

3. Sait-on combien de patients épileptiques sont traités par médication alors qu'elle est inefficace chez eux?

4. Quelle est la durée moyenne du traitement par médication (et tout le spectre des durées de traitement), dans le cas où la médication, qui reste sans effet, est finalement arrêtée, et le patient renvoyé vers un centre spécialisé ou envisage une autre option (comme la chirurgie, la neurostimulation, *etc.*)?

5. a) Combien de centres d'épilepsie reconnus y a-t-il en Belgique?

b) Combien de patients au total sont traités dans ces centres, par centre?

6. Combien de gens s'adressent chaque année à un service d'urgence à cause de l'épilepsie (attaques d'épilepsie et conséquences de celles-ci)?

7. Combien dépense-t-on par année (pour les cinq dernières années) pour l'épilepsie, en ventilant les chiffres par poste (médication, support des centres de référence, chirurgie, neurostimulation, *etc.*) et par Région.

8. Dispose-t-on d'informations concernant les coûts indirects, comme l'incapacité de travail à cause de l'épilepsie par exemple? Ou ces coûts indirects en lien avec l'épilepsie ne font-ils l'objet d'aucun suivi?

**Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 13 juli 2016, op de vraag nr. 658 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 19 januari 2016 (N.):**

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

**DO 2015201608292**

**Vraag nr. 781 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 11 maart 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Bescherming van gevoelige gezondheidsgegevens.*

De verwerking van gegevens inzake gezondheid en genetisch onderzoek is niet onomstreden. Er bestaan immers databanken met weefselstalen en biologische gegevens die bestemd zijn voor biologisch en geneeskundig wetenschappelijk onderzoek. Die verzamelingen worden vaak voorgesteld als dé medische onderzoeksinstrumenten van de 21ste eeuw omdat ze het mogelijk maken betrouwbare correlaties aan te tonen tussen gezondheidsrisico's, het genetisch profiel, de leeftijd en de levensstijl.

1. Wat is thans het wettelijk kader voor die initiatieven waarbij er gevoelige gegevens worden opgeslagen?
2. Welke maatregelen heeft u genomen om te voorkomen dat gewetenloze investeerders de hand op die gegevens kunnen leggen?
3. Kunnen de gegevens volledig beveiligd worden indien ze met een dubbel encryptiesysteem geanonimiseerd worden?
4. Welke maatregelen heeft u genomen om ervoor te zorgen dat de ethische omkadering wordt nageleefd?

**Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 13 juli 2016, op de vraag nr. 781 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 11 maart 2016 (Fr.):**

1. Voor wat het project *healthdata.be* van het WIV betreft.

**Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 13 juillet 2016, à la question n° 658 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 19 janvier 2016 (N.):**

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

**DO 2015201608292**

**Question n° 781 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 11 mars 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*La protection des données sensibles en matière de santé.*

Le traitement des données de santé et de la recherche génétique n'est pas sans poser question. Il existe en effet des banques d'échantillons et de données biologiques destinées à la recherche scientifique en biologie et en médecine. Ces collections sont souvent présentées comme les outils du XXI<sup>e</sup> siècle en matière de recherche médicale car elles permettent des corrélations fiables entre risques de maladie, profil génétique, âge et mode de vie.

1. Quel est, aujourd'hui, le cadre légal qui encadre ces initiatives regroupant des données sensibles?
2. Quelles mesures avez-vous prises afin que des investisseurs sans scrupules ne puissent s'emparer de ces données?
3. L'anonymisation des données avec un système de double chiffrement garantit-elle une totale sécurité?
4. Quelles mesures avez-vous prises afin que le cadre éthique soit respecté?

**Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 13 juillet 2016, à la question n° 781 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 11 mars 2016 (Fr.):**

1. Réponse portant sur le projet *healthdata.be* mené par le WIV-ISP.

De wettelijke basis van het project *healthdata.be*, dat in 2014 gestart is met de standaardisatie van 42 wetenschappelijke data collecties van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid (WIV) en het Rijksinstituut voor ziekten en invaliditeitsverzekering (RIZIV), is de Wet van 10 april 2014 houdende diverse bepalingen inzake gezondheid, Afdeling 9, artikel 16, meer bepaald het door de rechtspersoon van het WIV aan het RIZIV en andere bevoegde derden ter beschikking stellen van de nodige diensten voor het efficiënt en veilig verzamelen, herbergen en ter beschikking stellen van gezondheid- en gezondheidszorggegevens met het oog op het verhogen van de epidemiologische, klinische en andere kennis.

Op 30 april 2015 werd een overeenkomst gesloten tussen het RIZIV en het WIV met als objectief de uitvoering van de bepalingen zoals vermeld in de hogergenoemde wet van 10 april 2014. In deze samenwerkingsovereenkomst werden de vereiste maatregelen inzake privacy en data protectie gedetailleerd beschreven (zowel op het niveau van technologie alsook op het niveau van governance) en goedgekeurd door het verzekeringscomité van het RIZIV.

Het Sectoraal Comité Sociale Zekerheid en Gezondheid: afdeling Gezondheid, bij wet bevoegd inzake de uitwisseling van gezondheidsgegevens, heeft in haar beraadslaging nr. 15/009 van 17 februari 2015 aan het WIV een machtiging verleend inzake haar generieke methode voor de uitwisseling van gecodeerde persoonsgegevens die de gezondheid betreffen in het kader van *healthdata.be* en *healthstat.be*.

Aanvullend op de machtiging van 17 februari 2015 zal voor elk wetenschappelijk project op het *healthdata*-platform een machtigingsaanvraag bij het Sectoraal Comité Sociale Zekerheid en Gezondheid: afdeling Gezondheid worden ingediend alvorens deze projecten in productie te stellen. Deze deliberaties zullen publiek gepubliceerd worden op de website van het sectoraal comité gezondheid.

Voorafgaandelijk aan een machtigingsaanvraag bij het Sectoraal Comité Sociale Zekerheid en Gezondheid: afdeling Gezondheid, zal voor elk project ook een positief advies gevraagd worden aan de Stuurgroep van het *healthdata*-platform. Deze stuurgroep bestaat uit artsen, medisch-informatici en vertegenwoordigers van de patiënten. Ook deze deliberaties zullen in de toekomst publiek worden gepubliceerd op de website van het *healthdata*-platform.

2. Voor wat het project *healthdata.be* van het WIV betreft.

Le projet *healthdata.be*, entamé en 2014 avec la standardisation de 42 recueils scientifiques de données de l'Institut scientifique de Santé publique (WIV-ISP) et de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI), a pour cadre légal la section 9, article 16, de la loi du 10 avril 2014 portant des dispositions diverses en matière de santé, qui prévoit plus spécifiquement la mise à disposition de l'INAMI et d'autres tiers compétents, par la personnalité juridique du WIV-ISP, des services nécessaires en vue de recueillir, d'héberger et de fournir des données relatives à la santé et aux soins de santé afin d'augmenter les connaissances épidémiologiques, cliniques et autres.

Le 30 avril 2015, une convention visant l'exécution des dispositions prévues dans la loi susmentionnée a été conclue entre l'INAMI et le WIV-ISP. Cet accord de collaboration décrit les mesures exigées en matière de vie privée et de protection des données (tant en termes de technologie qu'en termes de gouvernance), mesures approuvées par le comité de l'assurance de l'INAMI.

Dans sa délibération no 15/009 du 17 février 2015, le Comité sectoriel de la sécurité sociale et de la santé, section "Santé", légalement habilité à traiter les affaires relatives à l'échange de données relatives à la santé, a accordé au WIV-ISP une autorisation pour sa méthode générique d'échange de données à caractère personnel codées relatives à la santé, dans le cadre d'*healthdata.be* et d'*healthstat.be*.

En sus de cette autorisation générale du 17 février 2015, une nouvelle demande d'autorisation sera introduite auprès du Comité sectoriel de la sécurité sociale et de la santé, section "Santé", pour tout projet scientifique s'inscrivant dans le cadre de la plate-forme *healthdata*, et ce préalablement à leur démarrage. Les délibérations en question seront rendues publiques sur le site Web du Comité sectoriel.

Avant d'être soumis à l'autorisation du Comité sectoriel de la sécurité sociale et de la santé, section "Santé", chaque projet devra également recevoir un avis positif du Comité directeur de la plate-forme *healthdata*, composé de médecins, d'experts en informatique médicale et de représentants des organisations de patients. Ces délibérations seront, elles aussi, rendues publiques, cette fois sur le site Web de la plate-forme *healthdata*.

2. Réponse portant sur le projet *healthdata.be* mené par le WIV-ISP.

Het WIV heeft de volgende elektronische basisdiensten van het eHealth-platform in de basisarchitectuur van het healthdata-platform geïntegreerd: de beveiligde elektronische brievenbus; de codering, anonimiserend trusted third party; de eHealth-certificaten; het geïntegreerd gebruikers-toegangsbeheer; en het systeem voor end-to-end versleuteling.

De identificatie van de deelnemende patient (INSZ nr) wordt door het eHealth-platform gepseudonimiseerd. De datacenters en applicaties van het eHealth-platform en het healthdata-platform (WIV) zijn fysiek gescheiden. Op de infrastructuur en in de applicaties van het healthdata-platform is bijgevolg de identiteit van de patient niet gekend noch reconstrueerbaar.

Bij de ontvangst van de gegevens op het healthdata-platform wordt - nog voor de onderzoekers voor een kwaliteitscontrole aan de gegevens kunnen - het pseudoniem een tweede maal versleuteld op het niveau van project of register, ditmaal door het WIV. Onderzoekers krijgen voor de kwaliteitscontrole van de gegevens enkel toegang tot de gegevens van hun eigen project, en ze kunnen deze gegevens dus niet op identiteit met andere bestanden koppelen. Na de kwaliteitscontrole en de transfer naar het centraal datawarehouse, wordt voor de onderzoeker een dataset voor statistische analyse aangemaakt. Hierbij wordt een nieuwe versleuteling op het pseudoniem toegepast, ditmaal op gebruikersniveau. Onderzoekers aan eenzelfde project kunnen hun gegevens dus niet met elkaar koppelen.

Onderzoekers kunnen de gegevens waartoe ze een gemachtigde toegang hebben, niet downloaden. Ze krijgen, via een beveiligde VPN-verbinding, toegang tot een beveiligde analyseomgeving binnen het datawarehouse waar zij statistische analyses op hun gegevens kunnen uitvoeren. De activiteiten op deze beveiligde analyseomgeving worden permanent en gedetailleerd geregistreerd in logbestanden.

Le WIV-ISP a intégré, dans l'architecture de base de la plateforme *healthdata*, les services électroniques de base de la plate-forme *eHealth* suivants: boîte aux lettres électronique sécurisée; codage, anonymisation et tiers de confiance (*trusted third party*); certificats *eHealth*; gestion intégrée des utilisateurs et des accès; système de cryptage "end-to-end".

L'identification du patient participant (numéro NISS) est remplacée par un pseudonyme par la plate-forme *eHealth*. Les centres de données et les applications de la plate-forme *eHealth*, d'une part, et de la plateforme *healthdata* (WIV-ISP), d'autre part, sont physiquement séparés. L'identité du patient n'est, par conséquent, ni connue ni reconstituable dans l'infrastructure et les applications de la plateforme *healthdata*.

Une fois les données reçues sur la plate-forme *healthdata* (et afin que les chercheurs puissent contrôler la qualité des données), un nouveau cryptage du pseudonyme est réalisé, cette fois par le WIV-ISP, au niveau du projet ou du registre. Pour leur contrôle qualité, les chercheurs ont seulement accès aux données de leur propre projet et ne peuvent donc pas associer ces données à d'autres fichiers sur la base de l'identité. À l'issue de ce contrôle et du transfert vers le *datawarehouse* central, un ensemble de données est créé pour le chercheur à des fins d'analyse statistique. Dans ce cadre, un nouveau cryptage est appliqué au pseudonyme, cette fois au niveau de l'utilisateur. Les chercheurs d'un même projet ne sont donc pas en mesure de relier leurs données entre eux.

Les chercheurs ne peuvent pas télécharger les données auxquelles ils sont autorisés à accéder. À l'aide d'une connexion VPN sécurisée, ils ont accès à un environnement d'analyse sûr (au sein du *datawarehouse*), dans lequel ils peuvent réaliser des analyses statistiques sur leurs données. Les activités menées dans cet environnement sont enregistrées, de manière permanente et détaillée, dans des fichiers log.

Op voorschrift van het Sectoraal Comité Sociale Zekerheid en Gezondheid: afdeling Gezondheid zal een zorgverstreker gehouden aan het beroepsgeheim en onafhankelijk van het healthdata-platform, het eHealth-platform en de bestemming van de gepseudonimiseerde gegevens, voor elke gegevensverzameling een Small Cell Risk Analysis (of Statistical Disclosure Control) uitvoeren en de bewerkingen beschrijven waarin moet worden voorzien om de heridentificatie aan de hand van de ter beschikking gestelde set van gepseudonimiseerde gegevens te voorkomen. Als Trusted Third Party coördineert het eHealth-platform de uitvoering van deze analyse van het identificatierisico met de externe en onafhankelijke zorgverstrekkers.

Het WIV heeft op de infrastructuur van het healthdata-platform een auditsoftware (InfoSphere Guardium Data Activity Monitor) geïnstalleerd die de toegang, de gebruiker en het gebruik gedetailleerd registreert in logbestanden. Hierdoor kan een ongemachtigde toegang tot en het gebruik van de gegevens worden gedetecteerd en aangepakt.

Het WIV is gestart met de ontwikkeling van een webapplicatie waarbij de veiligheidsverantwoordelijken van de ziekenhuizen permanent de logbestanden van het healthdata-platform kunnen consulteren, meer in hetbijnder voor wat betreft de gegevens die hun instelling naar het healthdata-platform heeft verstuurd.

Het WIV heeft voor het healthdata-platform een veiligheidsverantwoordelijke aangesteld met als taken: het opstellen van minimale normen betreffende de fysieke en logische veiligheid van de gegevens; het toezien op het gebruikers- en toegangsbeheer tot de gegevens; het auditeren van de basisarchitectuur voor, enerzijds, de gegevensverzameling en, anderzijds, het data warehouse, evenals elke wijziging ervan.

Het WIV heeft voor het healthdata-platform een verantwoordelijk arts aangesteld met als taken: het waken over de betrouwbaarheid van de gegevens en er voor te zorgen dat elk personeelslid die toegang krijgt tot het healthdata-platform slechts toegang heeft tot die gegevens die het personeelslid werkelijk nodig heeft bij het uitoefenen van zijn taak.

Het WIV laat een gespecialiseerde onafhankelijke partij jaarlijks een audit ("Vulnerability assessment" en "penetration testing") uitvoeren inzake de infrastructuur en de applicaties van het healthdata-platform.

3. Voor wat het project *healthdata.be* van het WIV betreft.

Conformément aux prescriptions du Comité sectoriel de la sécurité sociale et de la santé, section "Santé", pour chaque recueil de données, un prestataire de soins, tenu au secret professionnel et indépendant de la plateforme *healthdata*, de la plateforme eHealth et du destinataire des données pseudonymisées, réalisera une analyse des risques "small cell" (ou Statistical Disclosure Control) et décrira les opérations à prévoir en vue de garantir l'impossibilité de réidentifier les personnes concernées à l'aide de l'ensemble de données pseudonymisées mis à disposition. En sa qualité de tiers de confiance, la plate-forme *eHealth* coordonnera l'exécution de cette analyse du risque de réidentification avec les prestataires externes indépendants.

Le WIV-ISP a installé dans l'infrastructure de la plateforme *healthdata* un logiciel d'audit (*InfoSphere Guardium Data Activity Monitor*), qui enregistre dans des fichiers log les accès, les utilisateurs et les activités. Tout accès ou tout usage de données non autorisé peut donc être détecté et réglé.

Le WIV-ISP a commencé le développement d'une application web permettant aux responsables de la sécurité des hôpitaux de consulter en permanence les fichiers log de la plateforme *healthdata*, et plus spécifiquement les données transmises par leur établissement à la plate-forme.

Le WIV-ISP a désigné un responsable de sécurité pour la plateforme *healthdata*. Celui-ci a pour missions: de rédiger les normes minimales relatives à la sécurité physique et logique des données, de surveiller la gestion des utilisateurs et des accès aux données et d'auditer l'architecture de base pour la collecte de données, d'une part, et le *datawarehouse*, d'autre part, ainsi que toutes les modifications qui y sont apportées.

Le WIV-ISP a désigné un médecin responsable pour la plateforme *healthdata*. Celui-ci a pour missions: de protéger la confidentialité des données et de veiller à ce que chaque membre du personnel autorisé à accéder à la plateforme ait seulement accès aux données qui lui sont véritablement nécessaires à l'exercice de sa mission.

Le WIV-ISP confie à un expert indépendant la mission de réaliser un audit annuel ("*Vulnerability assessment*" et "*penetration testing*") portant sur l'infrastructure et les applications de la plateforme *healthdata*.

3. Réponse portant sur le projet *healthdata.be* mené par le WIV-ISP.

Met het geheel aan technische maatregelen en de toepassing van de governance, streeft het WIV naar een maximaal realiseerbare privacy en veiligheid van gegevens zonder daarbij het wetenschappelijk onderzoek onmogelijk te maken.

4. Voor wat het project *healthdata.be* van het WIV betreft.

Zoals hoger beschreven, wordt voor elk project een positief advies gevraagd aan de Stuurgroep van het *healthdata*-platform (met ruime vertegenwoordiging van artsen en patienten), en wordt telkens een machtigingsaanvraag bij het Sectoraal Comité Sociale Zekerheid en Gezondheid: afdeling Gezondheid ingediend alvorens deze projecten in productie worden gesteld stellen. Er is toezicht door een veiligheidsconsulent en een verantwoordelijk arts. Tevens wordt voor elke gegevensverzameling een Small Cell Risk Analysis (of Statistical Disclosure Control) uitgevoerd door een onafhankelijk zorgverstrekker gehouden aan het beroepsgeheim.

5. Biobanken.

Er is een wettelijk kader in voorbereiding betreffende de biobanken. Dat zijn structuren die, met het oog op wetenschappelijk onderzoek zonder geneeskundige toepassing op de mens, menselijk lichaamsmateriaal verkrijgen, in voorkomend geval bewerken, bewaren en ter beschikking stellen, evenals desgevallend de daaraan gekoppelde gegevens die betrekking hebben op het menselijk lichaamsmateriaal en de donor. Overeenkomstig de bepalingen van de wet van 19 december 2008 die nog niet in werking zijn getreden, kan de donor kiezen of zijn lichaamsmateriaal al dan niet traceerbaar blijft. Naast de toestemming voor de wegneming en het gebruik van deze cellen of weefsels zal de toekomstige wet eveneens een schriftelijke toestemming voorzien voor de eventuele verwerking van persoonsgegevens ingevolge de toepassing van vermelde wet of haar uitvoeringsbesluiten.

De beheerder van het menselijk lichaamsmateriaal in de biobank moet de codering van het menselijk lichaamsmateriaal bij het verkrijgen ervan verzekeren, tenzij deze codering reeds eerder heeft plaatsgevonden, hetzij door de beheerder van een bank voor menselijk lichaamsmateriaal (die verantwoordelijk is voor het menselijk lichaamsmateriaal bestemd voor menselijke toepassingen), hetzij bij toepassing van de wet van 7 mei 2004 inzake experimenten op de menselijke persoon. De wet schrijft voor dat deze codering moet vermijden dat de identiteit van de donor gekend zou kunnen worden door derden die vreemd zijn aan de betrokken biobank. De nadere regels met betrekking tot deze codering zullen bij koninklijk besluit worden bepaald.

En appliquant toute une série de mesures techniques et de principes de gouvernance, le WIV-ISP s'efforce de garantir, le mieux possible, la protection de la vie privée et la sécurité des données, tout en n'obstruant pas la recherche scientifique.

4. Réponse portant sur le projet *healthdata.be* mené par le WIV-ISP.

Comme expliqué plus haut, préalablement à son démarrage, chaque projet fait systématiquement l'objet d'une demande d'avis positif auprès du Comité directeur de la plate-forme *Healthdata* (où le corps médical et les patients sont bien représentés) et d'une demande d'autorisation auprès du Comité sectoriel de la sécurité sociale et de la santé, section "Santé". Un consultant en matière de sécurité et un médecin responsable sont toujours chargés de la surveillance de ces initiatives. Un prestataire de soins indépendant, tenu au secret professionnel, exécute, par ailleurs, une analyse des risques "*small cell*" (ou "*Statistical Disclosure Control*") pour chaque collecte de données.

5. Biobanques.

Un cadre légal est en préparation en ce qui concerne les biobanques. Ce sont des structures qui, à des fins de recherche scientifique sans applications médicales humaines, obtiennent, le cas échéant traitent, stockent et mettent à disposition du matériel corporel humain, ainsi que, le cas échéant, les données relatives au matériel corporel humain et au donneur qui y sont liées. Conformément aux dispositions de la loi du 19 décembre 2008 qui ne sont pas encore entrées en vigueur, le donneur peut choisir si son matériel corporel reste traçable ou non. Outre le consentement pour le prélèvement et l'utilisation de ces tissus ou cellules, la loi future prévoira également un consentement écrit au traitement éventuel de données personnelles résultant de l'application de ladite loi ou de ses arrêtés d'exécution.

Le gestionnaire du matériel corporel humain au sein de la biobanque doit assurer l'encodage du matériel corporel humain à l'obtention de celui-ci, sauf si cet encodage a déjà eu lieu auparavant, soit par le gestionnaire d'une banque de matériel corporel humain (qui est responsable du matériel corporel humain destiné à des applications humaines), soit en application de la loi du 7 mai 2004 relative aux expérimentations sur la personne humaine. La loi prescrit que cet encodage doit éviter que l'identité du donneur puisse être connue par des tiers étrangers à la biobanque concernée. Les modalités de cet encodage seront déterminées par arrêté royal.

De wettelijke en reglementaire bepalingen werden of zullen worden (wat de op te stellen bepalingen betreft) voorgelegd aan de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer voor advies. De wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens moet door de biobanken en de onderzoekers die het lichaamsmateriaal verkrijgen worden nageleefd.

**DO 2015201609866**

**Vraag nr. 931 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Renate Hufkens van 30 mei 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*FOD Volksgezondheid. - Het wagenpark.*

Personen die voor hun professionele bezigheden veel op de baan zijn krijgen, als deel van hun loonpakket, vaak een bedrijfswagen. De functie van de personen is vaak onlosmakelijk verbonden met de vele kilometers die ze moeten uitoefenen.

Ook binnen de FOD Volksgezondheid bezitten bepaalde categorieën ambtenaren het voordeel van een dienstwagen. U antwoordde me in de commissie op 11 mei 2016 al dat bepaalde mandaathouders een dienstwagen krijgen toegewezen, bijvoorbeeld in het geval van ambulante hulp. Meestal gaat het hier om personenwagens. U beloofde ook na te gaan of er zich in het wagenpark ook terreinwagens bevinden of ooit bevonden hebben.

Graag een overzicht van het wagenpark van de FOD Volksgezondheid voor de periode 2008-2015 met vermelding van het type voertuig en de bestuurder van het voertuig.

**Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 13 juli 2016, op de vraag nr. 931 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Renate Hufkens van 30 mei 2016 (N.):**

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Les dispositions légales et réglementaires ont été ou seront (en ce qui concerne celles à rédiger) soumises pour avis à la Commission pour la protection de la vie privée. La loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel est à respecter par les biobanques et par les chercheurs qui obtiendront le matériel corporel humain.

**DO 2015201609866**

**Question n° 931 de madame la députée Renate Hufkens du 30 mai 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*SPF Santé publique. - Parc automobile.*

Il n'est pas rare que les personnes qui doivent fréquemment prendre la route dans le cadre de leurs occupations professionnelles reçoivent une voiture de société qui fait partie de leur paquet salarial. La fonction de ces personnes est souvent indissociablement liée aux nombreux kilomètres qu'elles doivent parcourir.

Au sein du SPF Santé publique, certaines catégories de fonctionnaires bénéficient également d'un véhicule de service. En commission du 11 mai 2016, vous m'avez déjà répondu que certains mandataires se voyaient attribuer un véhicule de service, par exemple pour les cas d'aide ambulatoire. Il s'agit généralement de voitures particulières. Vous aviez également promis de vérifier si le parc automobile comptait ou avait un jour compté des véhicules de type 4x4.

Pourriez-vous fournir un relevé du parc automobile du SPF Santé publique pour la période de 2008-2015, en précisant le type de véhicule et son conducteur?

**Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 13 juillet 2016, à la question n° 931 de madame la députée Renate Hufkens du 30 mai 2016 (N.):**

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

**DO 2015201610551**

**Vraag nr. 990 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 24 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Horeca. - Rookverbod. - Controles.*

Sinds 1 juli 2011 is het verboden te roken in de horeca.

1. Hoeveel controles werden er uitgevoerd sinds de inwerkingtreding van het rookverbod op 1 juli 2011? Beschikt u over een overzicht per provincie?

2. Hoeveel processen-verbaal tot vaststelling van een inbreuk werden er opgemaakt? Beschikt u over een overzicht per provincie?

3. Beschikt u over gegevens betreffende het aantal horecazaken die al meer dan eens een sanctie opgelegd kregen?

**Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 13 juli 2016, op de vraag nr. 990 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 24 juni 2016 (Fr.):**

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

**Minister van Pensioenen**

**DO 2015201610037**

**Vraag nr. 145 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 03 juni 2016 (N.) aan de minister van Pensioenen:**

*Inkomensgarantie voor Ouderen.*

1. Hoeveel bedroeg het gemiddelde bedrag dat in het kader van de Inkomensgarantie voor Ouderen (IGO) aan de IGO-gerechtigden werd gegeven? Dit voor de jaren 2012, 2013, 2014 en 2015.

2. Er gebeurt een automatisch onderzoek naar het recht op IGO op de leeftijd van 65. Dat geldt voor zelfstandigen en werknemers. Hoeveel dergelijke automatische onderzoeken werden uitgevoerd in 2012, 2013, 2014 en 2015?

3. Is de regering bereid om dit automatisch onderzoek uit te breiden naar ambtenaren?

**DO 2015201610551**

**Question n° 990 de monsieur le député Denis Ducarme du 24 juin 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Horeca. - Interdiction de fumer. - Contrôles.*

Depuis le 1<sup>er</sup> juillet 2011, il est interdit de fumer dans l'ensemble du secteur horeca.

1. Pouvez-vous indiquer le nombre de contrôles qui ont eu lieu depuis l'instauration de la loi du 1<sup>er</sup> juillet 2011? Avez-vous une ventilation par province?

2. Combien de procès-verbaux constatant des infractions ont été dressés? Avez-vous une ventilation par province?

3. Avez-vous des informations sur le nombre d'établissements qui ont été pénalisés à plusieurs reprises?

**Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 13 juillet 2016, à la question n° 990 de monsieur le député Denis Ducarme du 24 juin 2016 (Fr.):**

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

**Ministre des Pensions**

**DO 2015201610037**

**Question n° 145 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 03 juin 2016 (N.) au ministre des Pensions:**

*La Garantie de revenus aux personnes âgées.*

1. Quel a été le montant moyen de la Garantie de revenus aux personnes âgées (GRAPA) allouée aux bénéficiaires de cette intervention en 2012, 2013, 2014 et 2015?

2. Dès l'âge de 65 ans dans le cas des indépendants et des salariés, on examine automatiquement si l'intéressé a droit ou non à la GRAPA. À combien de reprises cet examen automatique a-t-il été effectué en 2012, 2013, 2014 et 2015?

3. Le gouvernement est-il disposé à faire également procéder d'office à cet examen automatique pour les fonctionnaires?

4. Enkel jaren geleden werd beslist om retroactief te onderzoeken bij mensen die al 65 jaar zijn geworden, of er een recht op IGO bestaat. Voor hoeveel van de huidige gepensioneerden werd al een onderzoek naar IGO uitgevoerd? Hoe wordt beslist bij wie dit retroactief onderzoek uitgevoerd wordt? At random of wordt dit prioritair bij bepaalde gepensioneerden uitgevoerd? Welke criteria worden in dit geval gebruikt?

5. Hoeveel dergelijke retroactieve onderzoeken gebeuren per maand?

6. Hoeveel dergelijke retroactieve onderzoeken moeten nog gebeuren?

7. Niet alleen het automatisch onderzoek op de leeftijd van 65 jaar of het retroactief onderzoek bij iedereen die al 65 jaar is geworden, is belangrijk. Het is ook nodig om periodiek bij alle gepensioneerden met een laag pensioen het recht op IGO te onderzoeken. Dit omwille van veranderingen in de persoonlijke situatie die daarop een invloed kunnen hebben. Wat is uw ambitie? Hoeveel dergelijke periodieke onderzoeken worden momenteel uitgevoerd en hoeveel wil u er uitvoeren?

**Antwoord van de minister van Pensioenen van 11 juli 2016, op de vraag nr. 145 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 03 juni 2016 (N.):**

1. Hieronder vindt u een tabel met het gemiddelde bedrag dat werd toegekend in het kader van een Inkomensgarantie voor Ouderen (IGO) voor de periode 2012-2015, volgens de informatie die mij werd megedeeld door de Federale Pensioendienst (FPD):

4. Il y a quelques années, il a été décidé de procéder à un examen rétroactif du droit à la GRAPA pour les personnes ayant déjà atteint l'âge de 65 ans depuis un certain temps. Parmi les pensionnés actuels, combien ont déjà fait l'objet d'un examen du droit à la GRAPA? Comment sélectionnent-on les personnes bénéficiant de cet examen rétroactif? S'agit-il d'un choix aléatoire ou certains retraités sont-ils prioritaires? Dans ce dernier cas, quels critères sont appliqués?

5. Combien d'examens rétroactifs du droit à la GRAPA sont effectués mensuellement?

6. Combien d'examens rétroactifs du droit à la GRAPA doivent encore être effectués?

7. S'il est important de procéder à un examen d'office à l'âge de 65 ans ou à un l'examen rétroactif pour les personnes ayant déjà atteint cet âge depuis un certain temps, il est également nécessaire d'examiner périodiquement le droit à la GRAPA de l'ensemble des retraités qui perçoivent une pension modeste. Certains changements intervenant dans la situation personnelle des intéressés peuvent en effet exercer une influence sur ce droit. Quelle est votre ambition à ce sujet? Combien d'examens périodiques de ce type sont actuellement effectués et combien voulez-vous encore en effectuer?

**Réponse du ministre des Pensions du 11 juillet 2016, à la question n° 145 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 03 juin 2016 (N.):**

1. Veuillez trouver ci-dessous un tableau reprenant le montant moyen accordé dans le cadre d'une garantie de revenus aux personnes âgées (GRAPA) pour la période 2012-2015, d'après les informations qui m'ont été communiquées par le Service fédéral des Pensions (SFP):

| Jaar van betaling/<br><i>Année de paiement</i> | Aantal begunstigden/<br><i>Nombre de bénéficiaire</i> | Totaal bedrag IGO (euro)/<br><i>Montant total GRAPA (euros)</i> | Gemiddeld bedrag IGO (euro)/<br><i>Montant moyen GRAPA (euros)</i> |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 2012                                           | 96 249                                                | 32 979 335,39                                                   | 342,65                                                             |
| 2013                                           | 102 432                                               | 36 702 514,02                                                   | 358,31                                                             |
| 2014                                           | 105 514                                               | 39 755 285,90                                                   | 376,78                                                             |
| 2015                                           | 108 290                                               | 41 034 758,84                                                   | 378,93                                                             |

2. Een automatisch onderzoek van het recht op een inkomensgarantie wordt inderdaad uitgevoerd op de leeftijd van 65 jaar voor de voormalige werknemers en zelfstandigen. Indien de leeftijd van 65 jaar is bereikt en een pensioenaanvraag wordt ingediend, wordt de IGO eveneens ambtshalve onderzocht. Volgens de informatie die mij werd meegedeeld door de FPD, bedroeg het totaal aantal IGO-onderzoeken, voor de periode 2012-2015:

- 2012: 42.608;
- 2013: 51.542;
- 2014: 48.507;
- 2015: 43.321.

3. Natuurlijk ben ik bereid om dit ambtshalve onderzoek uit te breiden naar de ambtenaren. Het betreft trouwens een aanbeveling van de Ombudsman Pensioenen in zijn laatste jaarverslag 2015. In afwachting van een wettelijke reglementering, heb ik de FPD reeds gevraagd om in dergelijk geval het recht op een ambtshalve onderzoek te openen. Het betreft uiteraard een klein aantal gevallen (zuivere loopbaan als ambtenaar).

4. De FPD voert altijd een ambtshalve onderzoek uit naar het recht op een inkomensgarantie voor ouderen indien, tijdens het onderzoek van een pensioenaanvraag, de betrokkene aan de leeftijdsvoorwaarde voldoet die het recht opent op de IGO.

Diegenen die met vervroegd pensioen gaan (momenteel vóór de leeftijd van 65 jaar) hebben geen recht op de IGO.

Sinds oktober 2010 worden de rechten op een inkomensgarantie voor ouderen van gepensioneerden die vervroegd met pensioen gingen ook automatisch onderzocht en dit vanaf de leeftijd van 65 jaar.

In mei 2011 is een inhaaloperatie gestart voor de dossiers waarin personen voorheen een vervroegd pensioen hadden opgenomen. De FPD onderzoekt bijgevolg of deze personen aan de voorwaarden voldoen op de leeftijd waarop de IGO voor de eerste keer toegekend had kunnen worden (62, 63, 64, 65 in functie van de ingangsdatum).

Dit onderzoek wordt uitgevoerd op basis van een aantal selectiecriteria zoals de verjaardag, de hoogte van de persoonlijke pensioenrechten en de pensioenrechten van de echtgenoot, het feit of een onderzoek naar de IGO reeds heeft plaatsgevonden en dat hierbij de betrokkene heeft afgezien van het onderzoek of heeft geweigerd mee te werken aan een onderzoek naar de persoonlijke bestaansmiddelen.

5. en 6. De inhaaloperatie is inmiddels afgesloten. Er blijven nog maar een paar tientallen dossiers over die worden onderzocht (20.778 dossiers werden onderzocht).

2. Un examen automatique du droit à une garantie de revenus est en effet effectué à l'âge de 65 ans pour les anciens travailleurs salariés et indépendants. Si l'âge de 65 ans est atteint et qu'une demande de pension est introduite, la GRAPA fait également l'objet d'un examen d'office. Le nombre total d'examens de la GRAPA se chiffraient, pour la période 2012-2015, aux montants suivants, d'après les informations qui m'ont été communiquées par le SFP:

- 2012: 42.608;
- 2013: 51.542;
- 2014: 48.507;
- 2015: 43.321.

3. Je suis évidemment disposé à étendre cet examen automatique aux fonctionnaires. Il s'agit d'ailleurs d'une recommandation du médiateur Pensions dans son dernier rapport annuel 2015. Dans l'attente d'une réglementation légale, j'ai dores et déjà demandé au SFP d'ouvrir, dans le cas présent, le droit à un examen d'office. Il s'agit bien entendu d'un petit nombre de cas qui sont concernés (carrière pure de fonctionnaire).

4. Le SFP examine toujours d'office le droit à une garantie de revenus aux personnes âgées si, lors de l'examen d'une demande de pension, l'intéressé répond à la condition d'âge ouvrant le droit à la GRAPA.

Celui qui prend sa pension anticipée (avant l'âge de 65 ans à l'heure actuelle) ne peut faire valoir de droit à la GRAPA.

Depuis octobre 2010, les droits à la garantie de revenus aux personnes âgées des pensionnés qui ont pris une pension anticipée font également l'objet d'un examen automatique, et ce, dès l'âge de 65 ans.

En mai 2011, une opération de rattrapage a été lancée pour les dossiers pour lesquels les personnes avaient autrefois pris une pension anticipée. Le SFP vérifie dès lors si ces personnes répondent aux conditions à l'âge auquel la GRAPA aurait pu leur être octroyée pour la première fois (62, 63, 64, 65 en fonction de la date de prise de cours).

Cet examen est effectué sur base d'un certain nombre de critères de sélection tels que l'anniversaire, la hauteur des droits personnels de pension et des droits de pension du conjoint, le fait qu'un examen de la GRAPA a déjà eu lieu et qu'à cette occasion, l'intéressé a renoncé à l'examen ou a refusé de collaborer à une enquête concernant ses ressources personnelles.

5. et 6. L'opération de rattrapage est désormais terminée. Il ne reste que quelques dizaines de dossiers en examen (20.778 dossiers ont fait l'objet d'un examen).

7. Het is inderdaad mogelijk dat de financiële situatie van een persoon verslechtert na de leeftijd van 65 jaar. In dit geval moet de betrokkene een vraag indienen bij de Federale Pensioendienst die het recht op de IGO zal onderzoeken.

Ik ben van mening dat de gepensioneerden die al een tijd met pensioen zijn, die een pensioen hebben dat lager ligt dan de inkomensgarantie, van een ambtshalve onderzoek zouden moeten genieten. Men zou ook een ambtshalve herziening kunnen overwegen van de dossiers van de begunstigten van de IGO die al lang van een IGO genieten (bijvoorbeeld 10 jaar).

Rekening houdend met het hoge aantal bijkomende analyses dat dit zou impliceren (+/- 200.000), lijkt het momenteel moeilijk om een dergelijke taak uit te voeren. Het onderzoek naar de IGO is een tijdrovend proces dat niet kan worden geautomatiseerd. Men moet altijd beginnen met een verklaring van de aanvrager en de samenwonenden die dan grondig moet worden onderzocht door de FPD en de fiscale administratie.

Men moet ook niet uit het oog verliezen dat een laag pensioen niet automatisch recht geeft op een IGO. Het recht op een IGO hangt niet enkel af van de hoogte van de pensioenen van de titularis maar ook van de pensioenbedragen en de roerende of onroerende inkomsten waarover sommige samenwonenden beschikken. Overdrachten, verkopen en erfenissen moeten eveneens in aanmerking worden genomen. De FPD beschikt niet over andere financiële gegevens dan de pensioenen. En die andere financiële gegevens zijn niet meteen beschikbaar in andere gegevensbanken.

De bestuursovereenkomst gesloten tussen de Regering en de FPD vermeldt dat op termijn, elke gepensioneerde waarvan het pensioen onder de armoedegrens ligt of elke gepensioneerde waarvan het erfgoed is aangepast niet langer zelf een IGO-aanvraag of een aanvraag tot herziening van de IGO moet indienen.

#### **DO 2015201610155**

**Vraag nr. 146 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 juni 2016 (N.) aan de minister van Pensioenen:**

*Rijksdienst voor Pensioenen. - Aanvragen en gerechtigden. - Brussel.*

Kan u voor de periode 2010-2015, op jaarbasis, voor elk van de Brusselse gemeenten meedelen:

7. Il est en effet possible que la situation financière d'une personne se détériore après l'âge de 65 ans. Dans ce cas, l'intéressé doit adresser une demande au Service fédéral des Pensions qui examinera le droit à la GRAPA.

J'estime que les pensionnés à la retraite depuis un certain temps, qui ont une pension inférieure à la garantie de revenus, devraient pouvoir bénéficier d'un examen d'office. On pourrait également envisager la révision d'office des dossiers des bénéficiaires de la GRAPA qui bénéficient déjà d'une GRAPA depuis longtemps (par exemple dix ans).

Compte tenu du nombre élevé d'analyses complémentaires que cela impliquerait (+/-200.000), il apparaît, pour l'instant, difficile de réaliser une telle tâche. L'examen de la GRAPA est un processus fastidieux qui ne peut pas se dérouler de manière automatisée. Il faut toujours commencer par une déclaration du demandeur et des cohabitants, déclaration qui doit ensuite être examinée en détail par le SFP et l'administration fiscale.

Il ne faut pas non plus perdre de vue qu'une faible pension ne donne pas automatiquement droit à une GRAPA. Le droit à la GRAPA ne dépend pas seulement de la hauteur des pensions du titulaire mais également du montant des pensions et des revenus mobiliers et immobiliers dont disposent certains cohabitants. Les cessions, ventes et héritages doivent également être pris en compte. Le SFP ne dispose pas d'autres données financières que les pensions. Et ces données financières ne sont pas directement disponibles dans d'autres banques de données.

Le contrat d'administration conclu entre le gouvernement et le SFP mentionne qu'à terme, chaque pensionné dont la pension passe sous le seuil de pauvreté ou chaque pensionné dont le patrimoine est modifié ne doit plus introduire lui-même une demande de (révision de) GRAPA.

#### **DO 2015201610155**

**Question n° 146 de madame la députée Barbara Pas du 08 juin 2016 (N.) au ministre des Pensions:**

*Office national des Pensions. - Demandes de pension et bénéficiaires. - Bruxelles.*

Pourriez-vous me communiquer les informations suivantes pour la période 2010-2015, par an et pour chacune des communes bruxelloises:

1. hoeveel pensioendossiers er waren waarvoor een eerste betaling gebeurde in het Nederlands, respectievelijk het Frans;

2. welke de opsplitsing per taalrol is van alle gerechtigden op een pensioen betaald door de Rijksdienst voor Pensioenen?

**Antwoord van de minister van Pensioenen van 11 juli 2016, op de vraag nr. 146 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 juni 2016 (N.):**

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

**DO 2015201610156**

**Vraag nr. 147 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 juni 2016 (N.) aan de minister van Pensioenen:**

*Rijksdienst voor Pensioenen. - Aanvragen en gerechtigden. - Waalse faciliteitengemeenten.*

Kan u voor de periode 2010-2015, op jaarbasis, voor de Waalse faciliteitengemeenten meedelen:

1. hoeveel pensioendossiers er waren waarvoor een eerste betaling gebeurde in het Nederlands, respectievelijk het Frans;

2. welke de opsplitsing per taalrol is van alle gerechtigden op een pensioen betaald door de Rijksdienst voor Pensioenen?

**Antwoord van de minister van Pensioenen van 11 juli 2016, op de vraag nr. 147 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 juni 2016 (N.):**

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

1. le nombre de dossiers de pension qui ont fait l'objet d'un premier paiement respectivement en néerlandais et en français;

2. la répartition par rôle linguistique de tous les bénéficiaires d'une pension versée par l'Office national des Pensions?

**Réponse du ministre des Pensions du 11 juillet 2016, à la question n° 146 de madame la députée Barbara Pas du 08 juin 2016 (N.):**

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

**DO 2015201610156**

**Question n° 147 de madame la députée Barbara Pas du 08 juin 2016 (N.) au ministre des Pensions:**

*Office national des Pensions. - Demandes de pensions et bénéficiaires. - Communes wallonnes à facilités.*

Pourriez-vous me communiquer les informations suivantes pour la période 2010-2015, par an et pour chacune des communes wallonnes à facilités:

1. le nombre de dossiers de pension qui ont fait l'objet d'un premier paiement respectivement en néerlandais et en français;

2. la répartition par rôle linguistique de tous les bénéficiaires d'une pension versée par l'Office national des Pensions?

**Réponse du ministre des Pensions du 11 juillet 2016, à la question n° 147 de madame la députée Barbara Pas du 08 juin 2016 (N.):**

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

**DO 2015201610157**

**Vraag nr. 148 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 juni 2016 (N.) aan de minister van Pensioenen:**

*Rijksdienst voor Pensioenen. - Aanvragen en gerechtigden. - Vlaamse faciliteitengemeenten.*

Kan u voor de periode 2010-2015, op jaarbasis, voor de Vlaamse faciliteitengemeenten meedelen:

1. hoeveel pensioendossiers er waren waarvoor een eerste betaling gebeurde in het Nederlands, respectievelijk het Frans;
2. welke de opsplitsing per taalrol is van alle gerechtigden op een pensioen betaald door de Rijksdienst voor Pensioenen?

**Antwoord van de minister van Pensioenen van 11 juli 2016, op de vraag nr. 148 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 juni 2016 (N.):**

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

**DO 2015201610219**

**Vraag nr. 149 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 10 juni 2016 (N.) aan de minister van Pensioenen:**

*Federale diensten onderworpen aan artikel 35 van de taalwet in bestuurszaken.*

Artikel 35, § 1 van de gecoördineerde taalwetten in bestuurszaken van 18 juli 1966 (SWT) stelt dat iedere gewestelijke dienst (in de zin van de SWT) waarvan de werkkring uitsluitend gemeenten uit Brussel-Hoofdstad of uit Brussel-Hoofdstad en het Nederlands en/of Franse taalgebied omvatten, onderworpen zijn aan de taalregeling die betrekking heeft op de gemeenten van Brussel-Hoofdstad.

Dat betekent onder meer dat de personeelsleden van deze diensten bij Selor een taalbrevet moeten hebben behaald over hun kennis van de tweede taal.

Ook een aantal federale overheidsdiensten vallen, krachtens hun werkingsgebied, onder deze taalregeling.

**DO 2015201610157**

**Question n° 148 de madame la députée Barbara Pas du 08 juin 2016 (N.) au ministre des Pensions:**

*Office national des Pensions. - Demandes de pensions et bénéficiaires. - Communes flamandes à facilités.*

Pourriez-vous me communiquer les informations suivantes pour la période 2010-2015, par an et pour chacune des communes flamandes à facilités:

1. le nombre de dossiers de pension qui ont fait l'objet d'un premier paiement respectivement en néerlandais et en français;
2. la répartition par rôle linguistique de tous les bénéficiaires d'une pension versée par l'Office nationale des Pensions?

**Réponse du ministre des Pensions du 11 juillet 2016, à la question n° 148 de madame la députée Barbara Pas du 08 juin 2016 (N.):**

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

**DO 2015201610219**

**Question n° 149 de madame la députée Barbara Pas du 10 juin 2016 (N.) au ministre des Pensions:**

*Les services fédéraux soumis à l'article 35 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative.*

L'article 35, § 1<sup>er</sup> des lois coordonnées du 18 juillet 1966 relatives à l'emploi des langues en matière administrative stipule que tout service régional dont l'activité s'étend exclusivement à des communes de Bruxelles-Capitale ou à des communes de Bruxelles-Capitale et, en même temps, à des communes d'une des régions de langue française et de langue néerlandaise ou de ces deux régions est soumis au même régime que les services locaux établis dans Bruxelles-Capitale.

En d'autres termes, les membres du personnel de ces services doivent notamment avoir obtenu un brevet linguistique auprès du Selor, attestant leur connaissance de la deuxième langue.

En vertu de leurs activités, plusieurs services publics fédéraux sont également régis par les dispositions de l'article précité.

Kan u voor de overheidsdiensten (inclusief overheidsbedrijven, wetenschappelijke instellingen, instellingen van sociale zekerheid en openbaar nut, enz.) die onder uw bevoegdheid vallen meedelen:

1. welke diensten onder deze bepaling van artikel 35, § 1 vallen en wat hun precieze werkingsgebied is;
2. hoeveel Nederlandstaligen respectievelijk Franstaligen in deze diensten tewerkgesteld zijn;
3. hoeveel van hen (per taalgroep) over het vereiste attest van Selor beschikken om in deze dienst te kunnen worden tewerkgesteld?

**Antwoord van de minister van Pensioenen van 11 juli 2016, op de vraag nr. 149 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 10 juni 2016 (N.):**

1. Ik meld u dat er twee gewestelijke kantoren van de Federale Pensioendienst (FPD) betrokken zijn. Het betreft:
  - het kantoor "Waals-Brabant en Brussel" dat bevoegd is voor het grondgebied van de Provincie Waals-Brabant en eveneens de Franstalige verzoeken behandelt van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
  - het kantoor "Vlaams-Brabant en Brussel" dat bevoegd is voor het grondgebied van de Provincie Vlaams-Brabant en eveneens de Nederlandstalige verzoeken behandelt van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest alsook alle verzoeken van de faciliteitengemeenten.
2. Ik meld u dat er 50 Franstalige personeelsleden werken in het gewestelijk kantoor "Waals-Brabant en Brussel" en 51 Nederlandstalige personeelsleden in het gewestelijk kantoor "Vlaams-Brabant en Brussel".
3. Ten slotte wijs ik u erop dat 10 personeelsleden van het gewestelijk kantoor "Waals-Brabant en Brussel" en 19 personeelsleden van het gewestelijk kantoor "Vlaams-Brabant en Brussel" het door Selor uitgereikte certificaat bezitten dat vereist is om in de gewestelijke kantoren te kunnen werken.

Pourriez-vous préciser pour les services publics fédéraux (y compris les entreprises publiques, les établissements scientifiques, les institutions de sécurité sociale et les organismes d'intérêt public, *etc.*) relevant de vos attributions:

1. quels sont les services régis par les dispositions de l'article 35, § 1<sup>er</sup> et définir précisément leurs activités;
2. combien de néerlandophones et de francophones y sont respectivement employés;
3. combien d'entre eux (par groupe linguistique) disposent de l'attestation requise délivrée par le Selor pour être employé dans ce service?

**Réponse du ministre des Pensions du 11 juillet 2016, à la question n° 149 de madame la députée Barbara Pas du 10 juin 2016 (N.):**

1. Je vous informe que deux bureaux régionaux du Service fédéral des pensions (SFP) sont concernés. Il s'agit:
  - du bureau du "Brabant wallon et de Bruxelles", compétent pour le territoire de la Province du Brabant wallon et qui traite également les demandes francophones à Bruxelles-Capitale;
  - du bureau "Vlaams Brabant en Brussel", compétent pour le territoire de la Province du Brabant flamand et qui traite également les demandes néerlandophones à Bruxelles-Capitale ainsi que toutes les demandes des communes à facilités.
2. Je vous informe que 50 agents francophones travaillent au bureau régional du "Brabant wallon et de Bruxelles" et 51 agents néerlandophones travaillent au bureau régional "Vlaams Brabant en Brussel".
3. Sachez enfin que 10 agents du bureau régional du "Brabant wallon et de Bruxelles" et 19 agents du bureau régional "Vlaams Brabant en Brussel" possèdent l'attestation Selor requise afin de pouvoir travailler dans les bureaux régionaux.

**Minister van Financiën, belast met Bestrijding  
van de fiscale fraude**

**DO 2014201501040**

**Vraag nr. 81 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 16 december 2014 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Toepassing verlaagd btw-tarief van 6% bij sociale huisvesting.*

In beginsel is de btw-heffing neutraal ten aanzien van de aard van de btw-handeling en de hoedanigheid van de medecontractant. In afwijking hiervan geldt voor de aankoop en leasing van sociale woningen (nieuwbouw) en werk in onroerende staat aan die woningen een verlaagd btw-tarief van 6% indien het gaat om een sociale woning die wordt verkocht of geleased aan een sociale huisvestingsmaatschappij met het oog op de verhuur ervan of die wordt verkocht door een socialehuisvestingsmaatschappij.

In het Vlaams Gewest wil de regering een sociaal huisvestingsbeleid voeren met meer inbreng van de particuliere sector.

1. Hoeveel en voor welk bedrag aan sociale privéwoningen werden met de toepassing van het verlaagd btw-tarief van 6% geleverd aan de gewestelijke huisvestingsmaatschappijen en erkende socialehuisvestingsmaatschappijen?

2. Hoeveel en voor welk bedrag aan sociale privéwoningen werden met de toepassing van het verlaagd btw-tarief van 6% geleverd door de gewestelijke huisvestingsmaatschappijen en erkende sociale huisvestings-maatschappijen?

3. Voor welk bedrag aan werk in onroerende staat aan sociale privéwoningen werd er met toepassing van het verlaagd btw-tarief van 6% gefactureerd aan gewestelijke huisvestingsmaatschappijen en aan erkende sociale huisvestingsmaatschappijen?

4. Voor welk bedrag aan onroerende financieringshuur of onroerende leasing werd er met toepassing van het verlaagd btw-tarief van 6% gefactureerd aan gewestelijke huisvestingsmaatschappijen of erkende sociale huisvestingsmaatschappijen?

5. Kan u de gegevens in vragen 1 tot 4 uitsplitsen per Gewest over de jongste vijf jaar?

**Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la  
fraude fiscale**

**DO 2014201501040**

**Question n° 81 de monsieur le député Peter Dedecker du 16 décembre 2014 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*L'application au logement social du taux de TVA réduit de 6%.*

Le taux de TVA est en principe neutre au regard de la nature de l'opération de TVA et de la qualification du cocontractant. Par dérogation toutefois, l'achat et le leasing de logements sociaux (nouvelles constructions) et les travaux immobiliers afférents à ces logements bénéficient du taux de TVA réduit de 6% s'il s'agit de logements sociaux vendus ou donnés en leasing à une société de logement social en vue de la location ou de la vente par celle-ci.

En Région flamande, le gouvernement Bourgeois souhaite voir le secteur privé jouer un rôle accru dans le cadre de sa politique de logement social.

1. Combien de logements sociaux - et pour quel montant - ont été livrés à des sociétés régionales de logement et à des sociétés de logement social agréées au taux de TVA réduit de 6%?

2. Combien de logements sociaux - et pour quel montant - ont été livrés par des sociétés régionales de logement et par des sociétés de logement social agréées au taux de TVA réduit de 6%?

3. Quels montants de travaux immobiliers effectués dans des logements sociaux privés ont été facturés au taux de TVA réduit de 6% à des sociétés régionales de logement et à des sociétés de logement social agréées?

4. Quel montant a été facturé au taux de TVA réduit de 6% à des sociétés régionales de logement et à des sociétés de logement social agréées dans le cadre de locations-financements d'immeubles ou de leasings immobiliers?

5. Vous serait-il possible de me communiquer les données fournies en réponse aux questions 1 à 4 par Région et pour les cinq dernières années?

6. Als de Gewesten de private sociale huurmarkt willen versterken, is een gelijke toepassing van het btw-tarief bij de levering van sociale woningen en bij werk in onroerende staat niet noodzakelijk?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 11 juli 2016, op de vraag nr. 81 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 16 december 2014 (N.):**

Deze vraag kan enkel op basis van gegevens, verstrekt door de Gewesten, worden beantwoord. Op dit ogenblik zijn nog niet alle gegevens voorhanden. Wanneer ze integraal beschikbaar zijn, zal ik u deze meedelen.

**DO 2014201501992**

**Vraag nr. 209 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Van Rompuy van 05 maart 2015 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Financiële noodhulp aan Griekenland (MV 2461).*

Op 20 februari 2015 sloten de Eurolanden en Griekenland een akkoord over het verlengen van de financiële noodhulp. Griekenland stemde ermee in om eerder aangegeven bezuinigingen niet terug te draaien en diepe bezuinigingen en structurele hervormingen door te voeren.

Experts van de EU zouden deze maatregelen beoordelen vooraleer een definitief fiat zou gegeven worden voor de verlenging van het steunprogramma van vier maanden. U toonde zich weinig optimistisch.

Wat is de stand van zaken van dit dossier?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 11 juli 2016, op de vraag nr. 209 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Van Rompuy van 05 maart 2015 (N.):**

Op 20 februari 2015 nam de Eurogroep nota van de vraag van Griekenland om de lopende bijstandsovereenkomst met vier maanden te verlengen. De vraag werd ondersteund door een reeks engagementen of beloften van Griekse kant. Het doel van de verlenging is het lopende programma succesvol af te ronden. Griekenland werd toen gevraagd enkele dagen later een lijst met hervormingsmaatregelen voor te leggen die de uitbetaling van de laatste schijf van de financiële steun en de succesvolle afronding van het programma moeten toelaten.

6. Si les Régions souhaitent renforcer le marché locatif privé dans le secteur du logement social, n'est-il pas nécessaire d'appliquer à cette fin un taux de TVA identique à la livraison de logements sociaux et aux travaux immobiliers?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 11 juillet 2016, à la question n° 81 de monsieur le député Peter Dedecker du 16 décembre 2014 (N.):**

Cette question peut seulement trouver une réponse sur base des données fournies par les Régions. Pour l'instant, toutes ces données ne sont pas encore disponibles. Quand elles le seront entièrement, je ne manquerai pas de vous les communiquer.

**DO 2014201501992**

**Question n° 209 de monsieur le député Eric Van Rompuy du 05 mars 2015 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*Aide financière d'urgence accordée à la Grèce. (QO 2461)*

Le 20 février 2015, les pays de la zone euro et la Grèce ont signé un accord relatif à la prolongation de l'aide financière d'urgence. La Grèce a consenti à ne pas revenir sur les économies auxquelles elle s'était engagée antérieurement et à procéder à des coupes sombres et à des réformes structurelles.

Des experts de l'UE procéderaient à l'évaluation de ces mesures avant l'approbation finale de la prolongation du programme de soutien de quatre mois. Vous vous êtes montré peu optimiste.

Quel est l'état d'avancement de ce dossier?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 11 juillet 2016, à la question n° 209 de monsieur le député Eric Van Rompuy du 05 mars 2015 (N.):**

Le 20 février 2015, l'Eurogroupe a pris note de la demande de la Grèce de prolonger de quatre mois l'accord d'aide en cours. La demande a été étayée par une série d'engagements ou de promesses de la Grèce. L'objectif de la prolongation est de finaliser avec succès le programme en cours. À cette occasion la Grèce a alors été invitée à produire quelques jours plus tard une liste de mesures de réformes devant permettre le paiement de la dernière tranche de l'aide financière et une finalisation fructueuse du programme.

De lijst die Griekenland op 24 februari 2015 aan de Eurogroep voorlegde, vormde naar het oordeel van de Eurogroep een voldoende startbasis voor de verdere onderhandelingen.

Op 5 maart 2015 bezorgde de Griekse minister van Financiën zeven "concrete" hervormingsmaatregelen. De hervormingen die werden voorgesteld zijn noodzakelijk, zoals het operationeel maken van de begrotingsraad, verbeteringen op het vlak van de voorbereiding van de begroting, het vermijden van bureaucratische overlast en de betere inning van belastingen. Maar bij alle voorgestelde hervormingen is er nood aan verdere uitwerking en detailering. Slechts wanneer deze maatregelen in detail uitgewerkt zijn, kan men zich effectief een beeld vormen of ze aanvaardbaar zijn of niet.

Daarenboven moet Griekenland, naast deze zeven hervormingen, nog tal van andere maatregelen uitvoeren die ook deel uitmaken van het lopende programma, zoals het voorzetten van de privatiseringen, de hervorming en herstructurering van de openbare diensten, wetgeving inzake de uitvoering van hypotheek en insolventie. Op 20 maart 2015 beloofde de Griekse premier een lijst met bijkomende structurele hervormingen. Op 2 april werd die lijst ook daadwerkelijk ingediend.

De verdere uitwerking en beoordeling van de voorgestelde hervormingen en van de daarnaast noodzakelijke maatregelen vormen het onderwerp van intens overleg tussen de Griekse autoriteiten en wat men nu "de instellingen" noemt (Commissie, ECB en IMF). Als deze gesprekken met succes kunnen worden afgerond, kan het steunprogramma verder worden afgewerkt, met inbegrip van de vrijgave van de laatste schijf van de Europese steun.

Het succes van de lopende onderhandelingen blijft afhangen van de bereidheid van de Griekse regering om de door Griekenland aangegane engagementen na te leven.

De Eurogroep blijft dan ook unaniem in de eis ten opzichte van Griekenland dat het de regels van het spel respecteert, de gemaakte afspraken nakomt. Ook andere lidstaten hebben hervormingsprogramma's waarin men engagementen heeft moeten nakomen. Meerdere lidstaten hebben ondertussen hun programma's met succes uitgevoerd en de hervormingen die ze hebben doorgevoerd zorgen nu opnieuw voor groei, een stijgend concurrentievermogen en meer jobs.

La liste que la Grèce a présentée le 24 février 2015 à l'Eurogroupe constituait, selon ce dernier, une base de départ suffisante pour la poursuite des négociations.

Le 5 mars 2015, le ministre grec des Finances a dressé une liste de sept réformes "concrètes". Les réformes proposées ciblent des améliorations nécessaires en terme de préparation du budget, d'opérationnalisation du conseil budgétaire, de contrôle de la bureaucratie et d'une meilleure perception des impôts. Toutes ces réformes doivent maintenant encore être développées et détaillées. Quand ces mesures auront été détaillées, leur caractère acceptable ou inacceptable pourra alors être déterminé.

De plus, la Grèce doit, outre ces sept réformes, mettre en oeuvre de nombreuses autres mesures composant également le programme en cours, à savoir la poursuite des privatisations, la réforme et la restructuration des services publics, la législation relative à l'exécution des hypothèques et à l'insolvabilité. Le 20 mars 2015, le premier ministre grec a promis d'établir une liste de réformes structurelles supplémentaires. Cette liste a réellement été déposée le 2 avril.

L'élaboration et l'évaluation des réformes proposées et des mesures nécessaires font l'objet d'une concertation intense entre les autorités grecques et les "institutions" (Commission, BCE et FMI). Si ces entretiens devaient être couronnés de succès, le programme d'aide sera poursuivi, en ce compris la libération de la dernière tranche de l'aide européenne. L'Eurogroupe prendra la décision qui s'imposera.

Le succès des négociations en cours dépend essentiellement de la volonté du gouvernement grec de respecter les engagements pris par la Grèce.

L'Eurogroupe reste unanime quant à l'exigence de voir la Grèce respecter les règles du jeu. D'autres États membres ont suivi des programmes de réformes et ont dû prendre des décisions douloureuses. Plusieurs États membres ont depuis finalisé leurs programmes avec succès et les réformes qu'ils ont mises en oeuvre ont permis de relancer la croissance, d'augmenter leur capacité concurrentielle et de créer des emplois.

**DO 2014201501994**

**Vraag nr. 210 van de heer volksvertegenwoordiger Stéphane Crusnière van 05 maart 2015 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Eurogroep. - Tussentijds akkoord over de verlenging van het steunprogramma voor Griekenland.- (MV 2453).*

De ministers van Financiën van de eurozone hebben eindelijk een akkoord bereikt over de verlenging van het steunprogramma voor Griekenland tot eind juni 2015.

Griekenland zal een pakket structurele hervormingen voorleggen, voor een bedrag dat begroot wordt op 7 miljard euro. De geldschietters - de Commissie, de ECB en het IMF - zullen dat plan vervolgens moeten goedkeuren.

De Griekse regering hoopt haar geldschietters te overtuigen met krachtadige maatregelen tegen belastingontwijking en fraude en tegen corruptie, en met de invoering van een belasting op de grote vermogens.

Na afloop van de bijeenkomst van de eurogroep liet u zich zeer voorzichtig uit over de slaagkansen van zo een akkoord.

1. Kan u de inhoud van het tussentijdse akkoord meer in detail toelichten?

2. Welk standpunt heeft België in de debatten verdedigd?

3. Wat gebeurt er als de trojka de door Griekenland voorgestelde maatregelen afwijst?

4. a) Neemt de eurogroep, meer algemeen, eindelijk een nieuw "standpunt" in teneinde een land in moeilijkheden te hulp te komen zonder het daarom maatregelen op te leggen die dat land op sociaal en economisch vlak in het moeras kunnen stoten of zelfs een schuldenprobleem kunnen bezorgen, zoals met Griekenland gebeurd is?

b) Hoe staat België hier tegenover?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 11 juli 2016, op de vraag nr. 210 van de heer volksvertegenwoordiger Stéphane Crusnière van 05 maart 2015 (Fr.):**

1. Op 20 februari 2015 nam de Eurogroep nota van de vraag van Griekenland om de lopende bijstandsovereenkomst met vier maanden te verlengen. De vraag werd ondersteund door een reeks engagementen of beloften van Griekse kant. Het doel van de verlenging is het lopende programma succesvol af te ronden. Griekenland werd toen gevraagd enkele dagen later een lijst met hervormingsmaatregelen voor te leggen die de uitbetaling van de laatste schijf van de financiële steun en de succesvolle afronding van het programma moeten toelaten.

**DO 2014201501994**

**Question n° 210 de monsieur le député Stéphane Crusnière du 05 mars 2015 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*L'Eurogroupe. - L'accord intermédiaire sur le prolongement du plan d'aide à la Grèce (QO 2453).*

Vous et vos collègues de l'Eurogroupe avez donc enfin abouti à un accord sur le prolongement du plan d'aide à la Grèce jusque fin juin 2015.

La Grèce présentera un ensemble de réformes structurelles qui pourraient être budgétisé à 7 milliards d'euros. Les créanciers de la Grèce - la Commission, la BCE et le FMI - devront ensuite avaliser ce plan.

Le gouvernement grec compte convaincre ces créanciers grâce notamment à des mesures fortes de lutte contre la fraude et l'évasion fiscale, la corruption ou encore un impôt sur les grandes fortunes.

À l'issue de la réunion de l'Eurogroupe, vous êtes resté très prudent sur les chances que cet accord aboutisse.

1. Pouvez-vous nous exposer plus en détails les éléments de l'accord intermédiaire?

2. Quelle position la Belgique a-t-elle défendue lors des débats?

3. Que pourrait-il se passer si la *Trojka* venait à refuser les mesures proposées par la Grèce dans ce cadre?

4. a) Question plus globale, l'Eurogroupe dégage-t-il enfin une nouvelle "position" afin de venir en aide à un pays en difficulté sans pour autant lui imposer des mesures dangereuses socio économiquement voire même en termes d'endettement comme ce fut le cas pour la Grèce?

b) Comment la Belgique se positionne-t-elle dans ce débat?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 11 juillet 2016, à la question n° 210 de monsieur le député Stéphane Crusnière du 05 mars 2015 (Fr.):**

1. Le 20 février 2015, l'Eurogroupe a pris note de la demande de la Grèce de prolonger de quatre mois l'accord d'aide en cours. La demande a été étayée par une série d'engagements ou de promesses de la Grèce. L'objectif de la prolongation est de finaliser avec succès le programme en cours. À cette occasion, la Grèce a été invitée à produire quelques jours plus tard une liste de mesures de réformes devant permettre le paiement de la dernière tranche de l'aide financière et une finalisation fructueuse du programme.

De lijst die Griekenland op 24 februari 2015 aan de Eurogroep voorlegde, vormde naar het oordeel van de Eurogroep een voldoende startbasis voor de verdere onderhandelingen.

Op 5 maart 2015 somde de Griekse minister van Financiën zeven "concrete" hervormingsmaatregelen op. De hervormingen die werden voorgesteld zijn noodzakelijk, zoals het operationeel maken van de begrotingsraad, verbeteringen op het vlak van de voorbereiding van de begroting, het vermijden van bureaucratische overlast en een betere inning van belastingen. Maar bij alle voorgestelde hervormingen is er nood aan verdere uitwerking en detaillering. Slechts wanneer deze maatregelen in detail uitgewerkt zijn, kan men zich effectief een beeld vormen of ze aanvaardbaar zijn of niet.

Daarenboven moet Griekenland, naast deze zeven hervormingen, nog tal van andere maatregelen uitvoeren die ook deel uitmaken van het lopende programma, zoals het voorzetten van de privatiseringen, de hervorming en herstructurering van de openbare diensten, wetgeving inzake de uitvoering van hypotheek en insolventie. Op 20 maart 2015 beloofde de Griekse premier een lijst met bijkomende structurele hervormingen. Op 2 april werd die lijst ook daadwerkelijk ingediend.

De verdere uitwerking en beoordeling van de voorgestelde hervormingen en van de daarnaast noodzakelijke maatregelen vormen het onderwerp van intens overleg tussen de Griekse autoriteiten en wat men nu "de instellingen" noemt (Commissie, ECB en IMF). Als deze gesprekken met succes kunnen worden afgerond, kan het steunprogramma verder worden afgewerkt, met inbegrip van de vrijgave van de laatste schijf van de Europese steun.

Toch werd er de voorbije weken amper vooruitgang geboekt. De Griekse minister van Financiën, Yanis Varoufakis, verkondigde herhaaldelijk zaken die in tegenstrijd waren met de afspraken die met de instellingen gemaakt werden en ook verhinderde hij onderhandelaars van de instellingen de toegang tot het ministerie van Financiën in Athene. Bovendien liet Varoufakis het niet na om de instellingen en hun werkwijze herhaaldelijk aan te vallen. Toen bleek dat Varoufakis zich ook nog eens slecht voorbereid had voor de vergadering van de Eurogroep van 24 april werd zijn positie onhoudbaar. Op maandag 27 april besloot de Griekse premier Tsipras om de verantwoordelijkheid voor de onderhandelingen met de instellingen over te dragen van Varoufakis naar de meer pragmatische vicepremier Dragasakis.

La liste que la Grèce a présentée le 24 février 2015 à l'Eurogroupe constituait, selon ce dernier, une base de départ suffisante pour la poursuite des négociations.

Le 5 mars 2015, le ministre grec des Finances a dressé une liste de sept réformes "concrètes". Les réformes proposées ciblent des améliorations nécessaires en terme de préparation du budget, d'opérationnalisation du conseil budgétaire, de contrôle de la bureaucratie et d'une meilleure perception des impôts. Toutes ces réformes doivent maintenant encore être développées et détaillées. Quand ces mesures auront été détaillées, leur caractère acceptable ou inacceptable pourra alors être déterminé.

De plus, la Grèce doit, outre ces sept réformes, mettre en oeuvre de nombreuses autres mesures composant également le programme en cours, à savoir la poursuite des privatisations, la réforme et la restructuration des services publics, la législation relative à l'exécution des hypothèques et à l'insolvabilité. Le 20 mars 2015, le premier ministre grec a promis d'établir une liste de réformes structurelles supplémentaires. Cette liste a réellement été déposée le 2 avril.

L'élaboration et l'évaluation des réformes proposées et des mesures nécessaires font l'objet d'une concertation intense entre les autorités grecques et les "institutions" (Commission, BCE et FMI). Si ces entretiens devaient être couronnés de succès, le programme d'aide sera poursuivi, en ce compris la libération de la dernière tranche de l'aide européenne. L'Eurogroupe prendra la décision qui s'imposera.

Il n'y a guère eu de progrès au cours des dernières semaines. À plusieurs reprises, le ministre grec des Finances, Yanis Varoufakis, a fait des déclarations qui étaient en contradiction avec les accords conclus avec les institutions et a également empêché des négociateurs des institutions d'accéder au ministère grec des Finances à Athènes. En outre, Yanis Varoufakis ne s'est pas privé d'attaquer à plusieurs reprises les institutions ainsi que leur mode de fonctionnement. Lorsqu'il s'est également avéré que Yanis Varoufakis s'était encore une fois mal préparé à la réunion de l'Eurogroupe du 24 avril, sa position était devenue intenable. Le lundi 27 avril, le premier ministre grec, Alexander Tsipras, a décidé de transférer la responsabilité des négociations avec les institutions de Yanis Varoufakis vers le vice-premier ministre, Yannis Dragasakis, une personnalité plus pragmatique.

Deze wissel is zeker een stap in de goede richting. Het succes van de lopende onderhandelingen blijft wel afhangen van de bereidheid van de Griekse regering om de door Griekenland aangegane engagementen na te leven.

2. België heeft consistent aangedrongen op de uitvoering door Griekenland van zijn aangegane verbintenissen en op de noodzaak om de nodige structurele hervormingen door te voeren.

3. Indien er geen akkoord wordt bereikt, kan deze laatste schijf niet ter beschikking worden gesteld van Griekenland. De Eurogroep zal hierover de beslissing nemen die zich opdringt. Het succes van de lopende onderhandelingen hangt volledig af van de bereidheid van de Griekse regering om de door Griekenland aangegane engagementen na te leven.

4. De Eurogroep is unaniem in de eis ten opzichte van Griekenland dat het de regels van het spel respecteert. Ook andere lidstaten hebben hervormingsprogramma's achter de rug en hebben pijnlijke beslissingen moeten nemen. Meerdere lidstaten hebben ondertussen hun programma's met succes uitgevoerd en de hervormingen die ze hebben doorgevoerd zorgen nu opnieuw voor groei, een stijgend concurrentievermogen en meer jobs. Toestaan dat Griekenland de gemaakte afspraken naast zich neerlegt zou niet eerlijk zijn ten opzichte van deze lidstaten en onverantwoord zijn.

#### **DO 2014201503320**

**Vraag nr. 371 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 29 mei 2015 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Complexiteit van de belastingaangifte.*

Onlangs heeft het consultancykantoor Deloitte de belastingaangifte voor natuurlijke personen in een dertigtal landen tegen het licht gehouden.

Uit de conclusies van die studie blijkt dat de belastingaangifte voor heel wat Belgen nog altijd bijzonder ingewikkeld is.

Een en ander betekent dat de Belgen naar verluidt twee tot vijf uur nodig hebben om hun belastingaangifte in te vullen. In de studie wordt er ook op gewezen dat er veel tijd verloopt tussen het moment waarop de belastingaangifte wordt ingediend en het moment waarop de belastingplichtige effectief het aanslagbiljet ontvangt.

1. Welke politieke lessen trekt u uit die vaststellingen?

Ce changement constitue certainement un pas dans la bonne direction. Le succès des négociations en cours continue néanmoins de dépendre de la volonté du gouvernement grec à respecter les engagements pris.

2. La Belgique a constamment insisté pour que la Grèce respecte ses engagements et sur la nécessité de mettre en oeuvre les réformes structurelles nécessaires.

3. Si aucun accord n'est trouvé, cette dernière tranche ne sera pas mise à la disposition de la Grèce. L'Eurogroupe prendra la décision qui s'imposera. Le succès des négociations en cours dépendra entièrement de la volonté du gouvernement grec de respecter les engagements pris par la Grèce.

4. L'Eurogroupe reste unanime quant à l'exigence de voir la Grèce respecter les règles du jeu. D'autres États membres ont suivi des programmes de réformes et ont dû prendre des décisions douloureuses. Plusieurs États membres ont depuis finalisé leurs programmes avec succès et les réformes qu'ils ont mises en oeuvre ont permis de relancer la croissance, d'augmenter leur capacité concurrentielle et de créer des emplois. Autoriser que la Grèce balaie les accords pris du revers de la main ne serait pas équitable à l'égard de ces États membres et serait injustifié.

#### **DO 2014201503320**

**Question n° 371 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 29 mai 2015 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*La complexité de la déclaration d'impôts.*

Récemment le bureau Deloitte a étudié les déclarations d'impôts pour les personnes physiques dans une trentaine de pays.

À la lecture des conclusions de ce document, il ressort que la déclaration d'impôts reste extrêmement complexe pour bon nombre de nos concitoyens.

En corollaire, nos concitoyens passeraient entre deux et cinq heures à remplir leurs déclarations d'impôts. L'étude met également en avant le temps important qui s'écoule entre la date où la déclaration est envoyée et la réception effective de l'extrait de rôle.

1. Quelles leçons politiques tirez-vous de ces constats?

2. Wat hebt u ondernomen om de complexiteit waarmee de Belgen worden geconfronteerd in het kader van hun belastingaangifte te verminderen?

3. Vond er overleg plaats met de Gewesten in het kader van de nieuwe regeling inzake de woonbonus? Ik denk daarbij met name aan personen die zich in een ander Gewest hebben gedomicilieerd of aan personen die eigendommen bezitten in verschillende Gewesten.

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 11 juli 2016, op de vraag nr. 371 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 29 mei 2015 (Fr.):**

1. De complexiteit van de aangifte van de personenbelasting is het gevolg van de grote complexiteit van de fiscale bepalingen die zij concreet moet omzetten.

De wil om geen enkele belastingplichtige te straffen ten gevolge van de invoering van elke nieuwe maatregel betreffende het verwerven een woning ten opzichte van de bestaande situatie heeft de opeenvolgende wetgevers aangestuurd tot het behouden van de verschillende fiscale regimes en tot het opstapelen ervan via overgangsbepalingen die nog altijd van toepassing zijn.

Deze complexiteit nam toe door de zesde staatshervorming. De fiscale bevoegdheidsoverdracht inzake personenbelasting naar de Gewesten werd geconcretiseerd door de instelling van de gewestelijke aanvullende belasting op de personenbelasting die aan de Gewesten en aan de federale autoriteit een gedeelde bevoegdheid geeft over deze belasting. Evenzo zijn de Gewesten voortaan alleen bevoegd voor met name de belastingverminderingen toegekend voor de uitgaven betreffende de eigen woning, terwijl de federale autoriteit bevoegd blijft voor de belastingverminderingen betreffende de uitgaven voor de andere woningen.

2. Alhoewel ik denk dat ik zelf deze situatie niet rechtstreeks kan beïnvloeden, denk ik dat de fiscale administratie alles moet doen om de effecten van deze complexiteit zoveel mogelijk te verminderen in hoofde van de burgers. In dat opzicht signaleer ik dat mijn diensten actief werken aan het minder moeizaam maken van de taak voor de belastingplichtigen. Een betere behandeling van de aangiftes vanaf hun ontvangst heeft met name toegelaten dat de termijnen voor invordering en voor het versturen van de aanslagbiljetten naar de belastingplichtigen verminderd zijn.

2. Quelles actions avez-vous entreprises afin de diminuer la complexité à laquelle nos concitoyens sont confrontés dans le cadre de la déclaration d'impôts?

3. Une concertation a-t-elle été mise en place avec les Régions dans le cadre des nouvelles dispositions en matière de bonus-logement? Je pense particulièrement à nos concitoyens qui ont changé de Régions au niveau de leur domiciliation ou qui possèdent des biens dans différentes Régions.

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 11 juillet 2016, à la question n° 371 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 29 mai 2015 (Fr.):**

1. La complexité de la déclaration à l'impôt des personnes physiques est la conséquence de la grande complexité des dispositions fiscales qu'elle doit mettre en oeuvre concrètement.

La volonté de ne pénaliser aucun contribuable lors de l'instauration de chaque nouvelle mesure relative à l'acquisition d'une habitation par rapport à la situation existante a conduit les législateurs successifs à conserver les différents régimes fiscaux et à les superposer via des dispositions transitoires qui continuent à s'appliquer.

Cette complexité a augmenté par la sixième réforme de l'État. Le transfert de compétence fiscale aux Régions en matière d'impôt des personnes physiques s'est concrétisé par l'instauration de la taxe additionnelle régionale à l'impôt des personnes physiques qui donne aux Régions et à l'Autorité fédérale une compétence partagée sur cet impôt. Ainsi, désormais, les Régions sont seules compétentes notamment pour les réductions d'impôt accordées pour les dépenses afférentes à la maison d'habitation propre, tandis que l'Autorité fédérale reste compétente pour les réductions d'impôt afférentes aux dépenses concernant les autres habitations.

2. Si je ne pense pas pouvoir influencer directement sur cette situation, j'estime que l'administration fiscale doit tout mettre en place pour diminuer les effets de cette complexité dans le chef des citoyens. À cet égard, je signale que mes services travaillent activement à rendre la tâche moins ardue pour les contribuables. Un meilleur traitement des déclarations dès leur réception a notamment permis de diminuer les délais d'enrôlement et d'envoi des avertissements-extrait de rôle aux contribuables.

Anderzijds, is voor het voorstel tot vereenvoudigde, vooraf ingevulde, aangifte, waarin reeds voorzien werd voor een aantal burgers, onlangs nog het toepassingsveld uitgebreid naar andere categorieën van belastingplichtigen. Vervolgens heeft de vooruitgang inzake informatisering in mijn departement een verbetering toegelaten van de bediening van de burgers met het oog om hen te helpen met het invullen van hun aangifte, met name via Tax-on-web dat een groot succes kent bij de belastingplichtigen en dat onder andere, meer en meer vooraf is ingevuld. Het gaat daar vooral over kerndoelstellingen die in de toekomst nog meer moeten geconcretiseerd worden ten voordele van de belastingplichtige, in functie van de informatie waarover de fiscus elektronisch zal beschikken.

Ik wil eveneens wijzen op de bijstand die door fiscale ambtenaren wordt verleend aan belastingplichtigen en die het bewijs zijn van een grote beschikbaarheid, zelfs als ik rekening houd met het "flessenhalsfenomeen" waarmee belastingplichtigen worden geconfronteerd bij hun contact met het callcenter of als ze zich richten tot de lokale diensten.

3. Wat de woonbonus betreft, wil ik de aandacht vestigen op het feit dat het geheel van deze bepalingen, zowel gewestelijk als federaal, hernomen zijn in het vak IX van de aangifte. Bovendien is de federale autoriteit alleen bevoegd voor de dienst van de personenbelasting. De burgers moeten slechts één aangifte in de personenbelasting indienen onafhankelijk van het Gewest waar ze wonen en al hun onroerende goederen worden opgenomen in die aangifte, onafhankelijk van het Gewest waar deze zich bevinden. De gewestelijke situatie van de belastingplichtigen inzake personenbelasting wordt geregeld door hun domicilie op 1 januari van het aanslagjaar en voor de toepassing van de personenbelasting is de ligging van het onroerend goed geen pertinent criterium.

Een verplicht overleg tussen de federale autoriteit en de Gewesten, inzake personenbelasting, is wettelijk vastgelegd. Elk van de voornoemde partijen kan er de problematiek van de woonbonus ter sprake brengen. Er bestaan permanente contacten tussen de bevoegde gewestelijke diensten en deze van de federale autoriteit voor het voorbereiden en volgen van de evolutie van de fiscale bepalingen die worden overwogen door elk van de Gewesten. Mijn administratie steunt de Gewesten op een loyale en constructieve wijze met respect voor de respectievelijke bevoegdheden van elk van de betrokken machten en met de bekommernis om de technische toepasbaarheid van de gewestelijke projecten in de materie te verbeteren.

Par ailleurs, la proposition de déclaration simplifiée pré-remplie déjà prévue pour un certain nombre de citoyens a encore vu dernièrement son champ d'application s'élargir à d'autres catégories de contribuables. Ensuite, les progrès en matière d'informatisation au sein de mon département ont déjà permis d'améliorer le service aux citoyens en vue de les aider à remplir leur déclaration, notamment via Tax-on-web qui rencontre un succès de plus en plus marqué auprès des contribuables et qui est en outre, de mieux en mieux pré-remplie. Il s'agit là d'orientations de fonds qui se concrétiseront encore davantage à l'avenir au bénéfice des contribuables en fonction des informations dont le fisc disposera de manière électronique.

Je tiens également à souligner l'assistance aux contribuables fournie par les fonctionnaires fiscaux qui font preuve d'une grande disponibilité, même si je n'ignore pas le phénomène d'engorgement auquel les contribuables sont confrontés lors de leurs contacts avec le *callcenter* ou lorsqu'ils se rendent dans les services locaux.

3. En ce qui concerne le bonus logement, j'attire l'attention sur le fait que l'ensemble de ces dispositions tant régionales que fédérales sont reprises dans le cadre IX de la déclaration. En outre, l'Autorité fédérale est seule compétente pour le service de l'impôt des personnes physiques. Les citoyens doivent introduire une seule déclaration à l'impôt des personnes physiques quelle que soit la Région où ils résident et tous leurs biens immobiliers sont repris dans cette déclaration quelle que soit la Région où se trouve chacun de ces derniers. La situation régionale des contribuables en matière d'impôt des personnes physiques est fixée par leur domiciliation au 1<sup>er</sup> janvier de l'exercice d'imposition et pour l'application de l'impôt des personnes physiques, la situation du bien immobilier n'est pas un critère pertinent.

Une concertation obligatoire est légalement prévue entre l'Autorité fédérale et les Régions en matière d'impôt des personnes physiques. Chacune des parties précitées peut y évoquer la problématique du bonus logement. Des contacts permanents sont établis entre les services régionaux compétents et ceux de l'Autorité fédérale pour préparer et suivre l'évolution des dispositions légales envisagées par chacune des régions. Mon administration apporte son soutien aux régions de manière loyale et constructive dans le respect des compétences respectives de chacun des pouvoirs concernés et dans le souci d'améliorer l'applicabilité technique des projets régionaux en la matière.

**DO 2015201608551**

**Vraag nr. 891 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 25 maart 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Taksvrij tanken voor diplomatiek personeel.*

Door de Algemene Administratie van Douane en Accijnzen wordt aan diplomatieke ambtenaren en aan andere personen met een diplomatiek statuut toelating verleend voor het taksvrij tanken van motorbrandstof.

De hoeveelheden motorbrandstof die met diplomatieke vrijstelling mogen worden aangekocht, worden jaarlijks vastgelegd door de Dienst Protocol van de FOD Buitenlandse Zaken en meegedeeld aan voornoemde administratie die erop toeziet dat de toegestane contingenten niet worden overschreden.

1. Kan u meedelen over welke hoeveelheden dit in 2015 ging en wat dit de schatkist kostte? Graag een onderverdeling per categorie en op basis van persoonlijk gebruik en dienstgebruik.

2. Per categorie had ik ook willen weten over hoeveel personen het telkens ging.

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 11 juli 2016, op de vraag nr. 891 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 25 maart 2016 (N.):**

1. Ik verwijs u naar mijn antwoord op uw vraag nr. 613 van 28 oktober 2015 over hetzelfde onderwerp.

Hieronder de cijfers van de consumptie in 2015 door de diplomatieke missies (officieel gebruik) en door de diplomaten van de diplomatieke missies (persoonlijk gebruik).

| Gebruikte brandstoffen - Carburants utilisés |  | 2015        |
|----------------------------------------------|--|-------------|
| Officieel gebruik - Usage officiel           |  | 2.110.852 L |
| Persoonlijk gebruik - Usage personnel        |  | 5.355.447 L |

2. Deze cijfers zijn te bekomen bij mijn collega van Buitenlandse Zaken (Zie antwoord van 18 mei 2016 op vraag nr. 540 van 25 maart 2016, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 74 van 23 mei 2016).

**DO 2015201608551**

**Question n° 891 de madame la députée Barbara Pas du 25 mars 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*Pleins de carburant exonérés d'accises pour le personnel diplomatique.*

L'Administration des Douanes et Accises accorde aux fonctionnaires du corps diplomatique et aux autres personnes ayant un statut diplomatique une autorisation pour bénéficier de carburant détaxé.

Les quantités de carburant susceptibles d'être achetées en franchise par des personnes bénéficiant d'un statut diplomatique sont fixées chaque année par le service Protocole du SPF Affaires étrangères et communiquées à l'administration précitée, qui veille au respect des contingents autorisés.

1. Pourriez-vous m'informer de quelles quantités de carburant il s'est agi en 2015 et ce qu'il en a coûté au Trésor? Je souhaiterais obtenir une ventilation par catégorie et sur la base d'un usage personnel et pour les besoins du service.

2. Je souhaiterais également connaître le nombre de personnes concernées par catégorie.

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 11 juillet 2016, à la question n° 891 de madame la députée Barbara Pas du 25 mars 2016 (N.):**

1. Je ne peux que vous renvoyer à ma réponse à votre question n° 613 du 28 octobre 2015, portant sur le même sujet.

Ci-après, les chiffres de consommation pour 2015 par les missions diplomatiques (usage officiel) et par les diplomates des missions diplomatiques (usage personnel).

2. Ces chiffres sont à obtenir auprès de mon collègue des Affaires étrangères (Voir réponse du 18 mai 2016 à la question n° 540 du 25 mars 2016, *Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 74 du 23 mai 2016).

**DO 2015201608652**

**Vraag nr. 905 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 04 april 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Penale boetes.*

In navolging van antwoorden op eerder gestelde vragen hierover (vraag nr. 527 van 15 september 2011, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2011-2012, nr. 43, blz. 9 en vraag nr. 253 van 9 maart 2012, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2011-2012, nr. 62, blz. 139), beoog ik met deze vraag onder andere meer recente cijfers.

De ontvangers der domeinen en penale boeten ontvangen de vonnissen van strafrechters waarin iemand tot een strafrechtelijke boete wordt veroordeeld. Het is aan de ontvanger om deze strafrechtelijke boetes te innen in naam van de procureur des Konings.

Sinds enkele jaren worden strafrechtelijke boetes ook gerecupereerd via de belastingen.

Na een proefproject (in 2013) gebruiken alle 28 mobiele motorbrigades van Douane en Accijnzen de 21 ANPR-scanners om voertuigen op te sporen waarvan de eigenaars nog achterstallige betalingen van penale verkeersboetes hebben. U werkt samen met de minister van Justitie aan een uitbreiding van het systeem, zodat alle boetes in aanmerking komen voor het gebruik van de ANPR-scanners.

Sinds 1 februari 2016 worden onbetaalde strafrechtelijke boetes geïnformatiseerd opgevolgd en wordt er ook systematisch ingevorderd via deurwaarders, werkgevers (door af te houden van het loon), banken (door in mindering te brengen van de rekening als blijkt dat er voldoende provisie is) of huurinkomsten.

1. Hoeveel dossiers werden in 2012, 2013, 2014 respectievelijk 2015 als oninvorderbaar verklaard door de ontvangers?

2. Hoeveel strafrechtelijke boetes dienden er in die respectievelijke jaren, per arrondissement, door de ontvangers te worden ingevorderd en wat was het totaal bedrag aan te innen boetes?

3. Welk bedrag werd in die respectievelijke jaren:

- a) door de ontvanger zelf ingevorderd;
- b) via gedwongen invordering geïnd;
- c) (nog) niet geïnd?

4. Hoeveel strafrechtelijke boetes, en ten belope van welk bedrag, werden er in 2012, 2013, 2014 respectievelijk 2015 gerecupereerd via de belastingen?

**DO 2015201608652**

**Question n° 905 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 04 avril 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*Les amendes pénales.*

Par le biais de la présente question, je souhaiterais notamment obtenir des chiffres plus récents, dans le cadre du suivi de réponses à des questions précédentes sur le même sujet (question n° 527 du 15 septembre 2011, *Questions et Réponses*, Chambre, 2011-2012, n° 43, p. 9 et Question n° 253 du 9 mars 2012, *Questions et Réponses*, Chambre, 2011-2012, n° 62, p. 139).

Les jugements des juges pénaux condamnant des justiciables à une amende pénale sont transmis aux receveurs des domaines et des amendes pénales, lesquels doivent percevoir ces amendes pénales au nom du procureur du Roi.

Depuis quelques années, le recouvrement des amendes pénales se fait également par l'intermédiaire des impôts.

Après un projet pilote mené en 2013, les 28 brigades mobiles motorisées de l'Administration générale des Douanes et Accises utilisent les 21 scanners ANPR pour dépister les véhicules dont les propriétaires ont des arriérés d'amendes pénales de roulage. Vous développez, de concert avec le ministre de la Justice, un projet d'extension de ce système, de sorte à avoir recours aux scanners ANPR pour toutes les catégories d'amendes.

Depuis le 1<sup>er</sup> février 2016, le suivi des amendes pénales impayées a été informatisé et leur recouvrement passe systématiquement par des huissiers de justice, des employeurs (déduction sur salaire), des banques (prélèvement sur le compte bancaire en cas de provision suffisante) ou des prélèvements sur des revenus locatifs.

1. De 2012 à 2015, combien de dossiers ont-ils été déclarés chaque année irrécouvrables par les receveurs?

2. Au cours de la période concernée, par arrondissement, combien d'amendes pénales ont-elles dû être recouvrées par les receveurs et quel en a été le montant total?

3. Pour les années concernées, quels sont les montants :

- a) recouverts par le receveur lui-même;
- b) recouverts par la voie du recouvrement forcé;
- c) pas (encore) recouverts?

4. Toujours au cours de la période concernée, quel est le nombre et le montant annuels des amendes récupérées par la voie des impôts?

5. Met betrekking tot de opsporing van achterstallige betalingen van penale verkeersboetes: hoeveel vaststellingen waren er in 2015 en welk bedrag werd geïnd? Wat is de stand van zaken in de uitbreiding van het systeem zodat alle boetes in aanmerking komen voor opsporing door ANPR-scanners?

6. Kan er reeds een eerste evaluatie worden gemaakt van de maatregelen die sinds 1 februari 2016 van kracht zijn?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 11 juli 2016, op de vraag nr. 905 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 04 april 2016 (N.):**

1. In tabel hieronder gaat, per kantoor, het aantal en het overeenkomstige bedrag van de in FIRST geregistreerde dossiers waaraan een code is toegekend die aantoonde dat de staat 204 aan het Parket werd toegezonden. Deze code wordt vermeld wanneer blijkt dat de sommen oninvorderbaar zijn.

De mogelijkheid om een statuut aan de penale boetes toe te kennen onder de vorm van een code, zoals de verzending van de staat 204, is een functionaliteit die nog maar recent ter beschikking werd gesteld van de kantoren. De cijfers moeten derhalve met de nodige voorzichtigheid geïnterpreteerd worden.

Tenslotte vormen die gegevens een momentopname van de in FIRST beschikbare informatie, op de datum van de extractie, meer bepaald op 19 april 2016, zonder de mogelijkheid om een verdeling te maken naargelang de bevraagde jaren.

2. In de tabel hieronder wordt, per kantoor, het aantal veroordelingen die in FIRST werden ingeschreven in 2012, 2013, 2014 en 2015 weergegeven. Het totaal bedrag aan te innen boetes gaat in de tabel onder antwoord nr. 3.

3. In de tabel hieronder worden, per kantoor, gegevens weergegeven van veroordelingen die in FIRST werden ingeschreven in 2012, 2013, 2014 en 2015. Het gaat om het bedrag van de vastgestelde rechten, het bedrag van de ontvangsten, het inningspercentage alsook het in te vorderen saldo.

Het bedrag van de ontvangsten en dus het inningspercentage zijn afgesloten op een welbepaalde datum. Deze ontvangsten en percentages stijgen nog ingevolge ontvangen of nog te ontvangen betalingen in de dossiers waarvoor de kantoren, bijvoorbeeld, betalingsfaciliteiten hebben toegestaan, gebruik hebben gemaakt van de fiscale balans, het vereenvoudigd derdenbeslag, van de ANPR-scanners van de Douane of nog andere invorderingsacties hebben ondernomen.

5. En ce qui concerne la recherche des arriérés de paiement d'amendes pénales de roulage: combien de constats ont-ils été effectués en 2015 et quel a été le montant perçu? Quel est l'état d'avancement de l'extension du système, de sorte que les scanners ANPR puissent élargir leurs recherches à toutes les catégories d'amendes?

6. Une première évaluation des mesures entrées en vigueur le 1<sup>er</sup> février 2016 est-elle déjà possible?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 11 juillet 2016, à la question n° 905 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 04 avril 2016 (N.):**

1. Dans le tableau ci-dessous sont repris, par bureau, le nombre ainsi que le montant y relatif, des dossiers enregistrés dans FIRST, auxquels a été attribué un code mettant en évidence que l'état 204 a été envoyé au parquet. Ce code est mentionné lorsqu'il est constaté que les sommes sont irrécouvrables.

La possibilité d'attribuer un statut aux amendes pénales, sous la forme d'un code constatant, par exemple, l'envoi de l'état 204, est une fonctionnalité récemment mise à disposition des bureaux. Cependant, les chiffres doivent être interprétés prudemment.

Enfin, ces données constituent un instantané des informations disponibles dans FIRST au jour de l'extraction, à savoir, le 19 avril 2016, sans qu'il ne soit possible d'opérer une répartition selon les années demandées.

2. Dans le tableau ci-dessous sont repris, par bureau, le nombre de condamnations enregistrées dans FIRST en 2012, 2013, 2014 et 2015. Le montant total des amendes à recouvrer se trouve dans le tableau repris à la réponse n° 3.

3. Dans le tableau ci-dessous sont reprises, par bureau, des données relatives aux condamnations enregistrées dans FIRST en 2012, 2013, 2014 et 2015. Il s'agit du montant des droits constatés, du montant des recettes, du pourcentage de perception ainsi que du solde à recouvrer.

Le montant des recettes et donc le pourcentage de perception sont arrêtés à une date déterminée. Ces recettes et pourcentages augmentent encore en fonction des paiements reçus ou encore à recevoir, pour des dossiers pour lesquels les bureaux ont, par exemple, octroyé des facilités de paiement, fait usage de la balance fiscale, de la saisie-arrest en forme simplifiée, des scanners ANPR de la Douane ou encore engagé d'autres actions de recouvrement.

4. De tabel hieronder geeft het resultaat weer van de fiscale balans voor de jaren 2012, 2013, 2014 en 2015. Alhoewel de bedragen niet kunnen opgesplitst worden naargelang de sommen gerecupeerd werden door compensatie met de schulden inzake penale boeten of met de schulden inzake ander niet-fiscale schuldvorderingen, mag er redelijkerwijze toch van uitgegaan worden dat het grootste deel van de die sommen afkomstig is van de invordering van de penale boeten.

Daarenboven werd in 2014 nog voor 1,4 miljoen euro aan BTW-teruggaven gecompenseerd en in 2015 voor 3,4 miljoen euro.

5. In 2015 hebben de mobiele brigades van de Douane en Accijnzen, door middel van de ANPR-scanners, 4.259 vaststellingen gedaan en een bedrag van 2.334.042,05 euro kunnen recuperen aan boetes die werden uitgesproken inzake verkeersovertredingen en die onbetaald gebleven waren.

Het dossier met betrekking tot de uitbreiding van het systeem voor de invordering van alle boetes is in onderzoek.

6. De testen die het mogelijk maken om de compatibiliteit van de informaticasystemen die gebruikt worden door de gerechtsdeurwaarders die reeds samenwerken met de kantoren Niet-fiscale Invordering aan de invordering van de penale boeten, zijn voor sommige gerechtsdeurwaarders nog aan de gang. De gerechtsdeurwaarders die de testen reeds doorlopen hebben, krijgen reeds digitaal dossiers toebedeeld maar voorlopig nog enkel dossier per dossier. Het is dus nog te vroeg om al van resultaten te spreken.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

4. Le tableau ci-dessous présente le résultat de la balance fiscale pour les années 2012, 2013, 2014 et 2015. Bien que les montants ne puissent pas être scindés selon les sommes récupérées par compensation sur les dettes en matière d'amendes pénales ou sur les dettes en matière d'autres créances non fiscales, il peut être raisonnablement pensé que la grande partie de ces sommes concerne le recouvrement d'amendes pénales.

En outre, en 2014, un montant de 1,4 million d'euros de restitution TVA a encore été compensé et 3,4 millions d'euros en 2015.

5. En 2015, les brigades mobiles des Douanes et Accises ont, au moyen des scanners ANPR, effectué 4.259 constats et récupéré un montant de 2.334.042,05 euros relatifs à des amendes prononcées en matière d'infraction à la circulation routière impayées.

Le dossier relatif à l'extension du système pour le recouvrement de toutes les amendes est à l'examen.

6. Les tests permettant de vérifier la compatibilité des systèmes informatiques utilisés par les huissiers de justice qui collaborent déjà au recouvrement des amendes pénales avec les bureaux Recouvrement Non Fiscal sont en cours avec certains huissiers de justice. Ceux qui ont déjà terminé ces tests reçoivent déjà digitalement des dossiers mais seulement encore actuellement dossier par dossier. Il est donc encore trop tôt pour parler de résultats.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

**DO 2015201608661**

**Vraag nr. 906 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 06 april 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*ICT - Kostprijs en personeel.*

Uit een rapport van het Rekenhof blijkt dat de federale overheid te weinig overzicht heeft op de uitgaven met betrekking tot het inzetten van informaticapersoneel. Volgens het rapport zou de federale overheid geen algemeen zicht hebben op het informaticapersoneel, noch op een globaal ICT-plan. Verder ontbreekt het de overheid aan coördinatie en de verantwoordelijkheden zijn onduidelijk.

Het digitaliseren van de werkzaamheden binnen de federale overheid is een noodzaak om zo op de meest efficiënte manier de mensen verder te helpen. Ook zou het investeren in ICT moeten leiden tot een besparing binnen de federale overheidsdiensten (onder andere overbodige diensten, papier, enz.).

De federale overheid is duidelijk aan het investeren in de overgang tot digitalisering, maar volgens het rapport van het Rekenhof zou de aanwerving van IT'ers met de natte vinger gebeuren, zonder dat er aansturing is op basis van doeltreffendheid. Ook zou het aanstellen van externe IT'ers (wat niet verboden is) meer gerationaliseerd moeten verlopen.

1. Bent u akkoord met de opmerkingen van het Rekenhof?

2. Hoeveel mensen werden er binnen uw administratie aangenomen met betrekking tot ICT, en dit opgedeeld intern en extern?

3. Hoeveel bedroeg de jaarlijkse kostprijs voor 2013, 2014 en 2015 binnen uw administratie met betrekking tot ICT?

4. Zult u maatregelen nemen om het ICT-gebeuren binnen uw departement gecoördineerder en zuiniger te laten verlopen? Zo ja, aan welke maatregelen had u dan gedacht?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 15 juli 2016, op de vraag nr. 906 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 06 april 2016 (N.):**

**DO 2015201608661**

**Question n° 906 de monsieur le député Luk Van Biesen du 06 avril 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*Les ressources humaines et le coût des TIC.*

Un rapport de la Cour des comptes révèle que l'État fédéral a une vision tronquée des dépenses afférentes au personnel informatique. Selon ce document, l'État fédéral ne disposerait pas d'un inventaire exhaustif des ressources humaines informatiques et il n'existerait pas de plan TIC unique fédéral. De plus, la coordination est défailante et les responsabilités ne sont pas clairement définies.

La numérisation dans les services publics fédéraux est incontournable, de sorte à améliorer l'efficacité des services à la population. Les investissements TIC devraient en outre générer des économies au sein de l'administration publique fédérale (suppression de services superflus, papier, etc.).

Il est indéniable que le gouvernement fédéral investit dans la transition numérique, mais la Cour des comptes estime que les procédures de recrutement des informaticiens manquent de rigueur et négligent l'élément efficacité. De même, la désignation de personnel externe (procédure autorisée) devrait être plus rationnelle.

1. Souscrivez-vous aux observations de la Cour des comptes?

2. Au sein de votre administration, combien de personnes ont-elles été recrutées dans les services TIC et comment se répartissent-elles entre personnel interne et externe?

3. Quel a été respectivement pour 2013, 2014 et 2015 le coût des services TIC?

4. Comptez-vous prendre des mesures pour améliorer la coordination des opérations TIC dans votre département et en réduire le coût? Dans l'affirmative, quelles mesures envisagez-vous pour ce faire?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 15 juillet 2016, à la question n° 906 de monsieur le député Luk Van Biesen du 06 avril 2016 (N.):**

1. De FOD Financiën is één van de administraties die het Rekenhof heeft bezocht om haar rapport op te stellen. Wij hebben aan het Rekenhof een aantal correcties en preciseringen gecommuniceerd over hun ontwerp van rapport en er werd slechts met een deel van onze opmerkingen rekening gehouden. Kortom, wij schatten dat we een goed zicht hebben op de affectatie van onze IT bronnen (zowel internen als externen) en een goed, coherent zicht op wat betreft de ontwikkeling van onze IT-infrastructuur.

2. De gegevens van de FOD Financiën werden gepubliceerd in het rapport van het Rekenhof.

3. Ervan uitgaande dat de vraag zich beperkt tot de personeelskosten (intern, extern) bevatten de volgende tabellen de gevraagde informatie:

Tabel 1: Interne kosten

| Jaar /<br><i>Année</i> | Budgettaire last /<br><i>Charge budgétaire</i> |
|------------------------|------------------------------------------------|
| 2013                   | 10 183 422,43                                  |
| 2014                   | 10 219 042,59                                  |
| 2015                   | 10 755 019,49                                  |

Om deze kosten te berekenen hebben we de totale budgettaire last voor alle medewerkers ambtenaren met een IT-grad die werken bij de Stafdienst ICT of elders bij de FOD Financiën. De personeelsleden die bij de Stafdienst ICT werken zonder IT grad werden hierbij niet opgenomen.

Tabel 2: Externe kosten

|                       | 2013      | 2014      | 2015      |
|-----------------------|-----------|-----------|-----------|
| Externe(s) (non Egov) | 2 192 970 | 3 206 923 | 4 118 630 |
| Egov                  | 1 499 225 | 3 321 684 | 3 102 006 |
| Tota(a)l Externe(s)   | 3 692 195 | 6 528 606 | 7 220 636 |

Bij de externe kosten werden de in-house consultants die werken onder dienstverleningscontract alsook de e-gov en SmalS contracten gerekend. De eventuele personeelskosten van onderaannemers gelieerd aan dienstverleningscontracten werden niet opgenomen in deze berekening.

1. Le SPF Finances est l'un des départements que la Cour a visité pour établir son rapport. Nous avons communiqué à la Cour une série de corrections et de précisions sur leur projet de rapport et seul une partie de nos remarques a été prise en compte. En résumé, nous estimons avoir une bonne vue sur l'affectation de nos ressources informatiques (tant internes qu'externes) et avoir une vision cohérente en termes de développement de notre infrastructure informatique.

2. Les données du SPF Finances sont publiées dans le rapport de la Cour.

3. Partant du principe que la question se limite aux coûts de personnel (interne, externes), le tableau suivant vous donne l'information demandée:

Tableau 1: Coûts internes

Pour calculer ces chiffres nous avons pris la charge budgétaire totale pour tous les collaborateurs fonctionnaires avec un grade IT qui travaillent au SE ICT ou ailleurs dans le SPF Finances. Les collaborateurs qui travaillant au sein du SE ICT sans grade IT n'y sont donc pas compris.

Tableau 2: Coûts externes

Sous les coûts externes sont repris les consultants in-house engagés sous marché de service ainsi que les contrats e-gov et SmalS. Les coûts de personnel éventuels de sous-traitants liés aux marchés de service ne sont pas pris en compte dans ce calcul.

4. De FOD Financiën werd in 2013 onderworpen aan een externe audit over het beheer van de stafdienst ICT. De resultaten van deze audit zijn het onderwerp van een compleet transitieprogramma die een tiental werven omvat. Dit transitieprogramma wordt onderworpen aan een geregelde opvolging door het Directiecomité van de FOD Financiën.

Zo wordt bijvoorbeeld, het governance-model van de stafdienst ICT, dat te veel gebaseerd was op de IT métiers zonder rekening te houden met de behoeften van de (interne) klanten, aangepast en wordt de stafdienst ICT momenteel geherstructureerd rond "client" teams.

#### **DO 2015201608731**

**Vraag nr. 912 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 12 april 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Terrorismebestrijding. - Medewerking van de douanediens-*  
*ten*

U hebt onlangs aangekondigd dat de douanediens-ten volop moeten worden ingeschakeld in de strijd tegen het terrorisme.

Wat zijn in dit verband de grote lijnen van het actieplan van de regering? Werden er bijkomende middelen toegekend aan de douanediens-ten?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 15 juli 2016, op de vraag nr. 912 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 12 april 2016 (Fr.):**

De gewapende diensten van de Algemene Administratie der Douane en Accijnzen (AADA) voeren momenteel specifieke opdrachten uit ter ondersteuning van de federale politie in de luchthavens, Bierset, Deurne, Gosselies, Oostende en Zaventem, in de haven van Antwerpen en in het internationaal treinstation Brussel Zuid, binnen de bevoegdheden eigen aan de administratie.

De AADA dient bij de uitvoering van haar taken in het kader van terrorismebestrijding rekening te houden met zowel de Europese als de nationale verplichtingen.

Momenteel is de AADA dan ook volop bezig met het opstellen van een anti-terreurplan om deze taken zo efficiënt mogelijk uit te voeren.

4. Le SPF Finances a fait l'objet d'un audit externe quant à la gestion de son service d'encadrement IT en 2013. Les résultats de cet audit ont fait l'objet de la construction d'un programme de transition complet contenant une dizaine de chantiers. Ce programme de transition fait l'objet d'un suivi régulier au Comité de direction du SPF Finances.

Ainsi le modèle de gouvernance du Service d'encadrement ICT, qui était trop basé sur le métier du monde IT sans tenir compte des besoins de ses clients (internes), est adapté et le Service d'encadrement IT, est actuellement restructuré autour d'équipes "client".

#### **DO 2015201608731**

**Question n° 912 de monsieur le député Gautier Calomne du 12 avril 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*La lutte contre le terrorisme. - L'implication des services douaniers.*

Récemment, vous avez annoncé que les services des douanes devraient être pleinement impliqués dans la lutte globale contre le terrorisme.

À ce titre, quels sont les grandes lignes du plan d'action qui a été retenu par le gouvernement à ce sujet? Des moyens complémentaires en faveur des services des douanes ont-ils été mobilisés à cette fin?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 15 juillet 2016, à la question n° 912 de monsieur le député Gautier Calomne du 12 avril 2016 (Fr.):**

Les services armés de l'Administration générale des Douanes et Accises (AGDA) exécutent en ce moment des missions spécifiques en support de la police fédérale dans les aéroports de Bierset, Deurne, Gosselies, Ostende et Zaventem, dans le port d'Anvers ainsi qu'à la gare ferroviaire internationale de Bruxelles-Midi, et ce dans le cadre des compétences de cette administration.

Lors de l'exécution de ses tâches liées à la lutte contre le terrorisme, l'AGDA doit aussi bien tenir compte des obligations au niveau européen qu'au niveau national.

C'est pourquoi l'AGDA élabore actuellement d'un plan de lutte contre le terrorisme afin de pouvoir réaliser ces tâches le plus efficacement possible.

**DO 2015201609508**

**Vraag nr. 963 van de heer volksvertegenwoordiger Ahmed Laaouej van 18 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Begrotingsaanpassing (MV 10595).*

1. De kaaimantaks moest al een hallucinant bedrag van 460 miljoen opbrengen, wat volgens de gespecialiseerde pers en het Rekenhof niet realistisch is. En u doet daar nog eens 70 miljoen boven op.

Waarop stoelt die extra opbrengst van 70 miljoen?

2. a) Welke concrete maatregelen gaan er schuil achter de 65 miljoen die is ingeschreven op de begrotingslijn betreffende de maatregelen in het verlengde van de Panama Papers?

Hoe denkt u vanaf 2016 ontvangsten te kunnen boeken, terwijl er een wetswijziging moet worden doorgevoerd en de belasting voor het einde van het jaar moeten worden ingekohierd? Is er voldoende personeel om die dossiers te behandelen?

b) Kunt u in verband met de belastingfraudezaken aangeven welke bijkomende bedragen er werden geïnd naar aanleiding van het SwissLeaks-, het OffshoreLeaks- en het LuxLeaksschandaal?

3. a) Welke wijzigingen zult u doorvoeren om de opbrengst van de bankentaks te verhogen?

b) Wanneer wilt u meer bepaald die wijzigingen van kracht laten worden om de opbrengst van de taks in 2016 met 55 miljoen euro te verhogen?

c) Tegelijkertijd verlaagt u de kosten voor de notionele-interestaftrek met 195 miljoen euro (in de technische correcties). Hoeveel zal de bankentaks in 2016 in totaal moeten opbrengen?

4. U schrijft tot slot 50 miljoen extra op de begroting in voor de karaattaks.

a) Moet de karaattaks nu 100 miljoen euro opbrengen?

b) Hoe zult u te werk gaan? Hebt u een positief antwoord ontvangen van de Europese Commissie, die de wettelijkheid van die belasting in twijfel trekt?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 11 juli 2016, op de vraag nr. 963 van de heer volksvertegenwoordiger Ahmed Laaouej van 18 mei 2016 (Fr.):**

1. Wat de Kaaimantaks betreft, viseert de Regering een jaarlijkse opbrengst van 460 miljoen euro vanaf het jaar 2016. Voor 2015 heeft de Regering geraamd dat er al voor 50 miljoen euro aan ontvangsten zou geïnd zijn dankzij de voorafbetalingen.

**DO 2015201609508**

**Question n° 963 de monsieur le député Ahmed Laaouej du 18 mai 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*L'ajustement budgétaire (QO 10595).*

1. La taxe Caïman avait déjà un rendement surréaliste de 460 millions, rendement contesté tant par la presse spécialisée que par la Cour des comptes. Et vous y ajoutez encore un rendement de 70 millions.

Comment justifiez-vous cela?

2. a) Quelles sont les mesures concrètes derrière les 65 millions de la ligne "mesures Panama"?

Comment pouvez-vous ambitionner de comptabiliser des recettes dès 2016 alors qu'il faut donc acter le changement législatif et enrôler avant la fin de l'année? Ce qui pose la question du personnel qui sera affecté à ces dossiers?

b) Dans le cadre des affaires de fraude fiscale, pourriez-vous nous donner les montants des suppléments engrangés dans le cadre de Swissleaks, Offshoreleaks et Luxleaks?

3. a) Concernant la Taxe bancaire, quelles modifications comptez-vous apporter pour augmenter son rendement?

b) Et surtout quand comptez-vous faire entrer en vigueur ces modifications pour augmenter le rendement de 55 millions en 2016?

c) Dans le même temps, vous diminuez le cout des IN de 195 millions (dans corrections techniques). Dès lors, quel est le rendement cumulé de la taxe bancaire en 2016?

4. Enfin, vous renseignez un rendement de 50 millions supplémentaire pour la taxe carat.

a) Le rendement est-il maintenant de 100 millions?

b) Comment comptez-vous procéder? Est ce que vous avez obtenu une réponse positive de la commission UE qui met en doute la légalité de cette taxe?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 11 juillet 2016, à la question n° 963 de monsieur le député Ahmed Laaouej du 18 mai 2016 (Fr.):**

1. En ce qui concerne la taxe Caïman, le gouvernement envisage un rendement annuel de 460 millions d'euros à partir de l'année 2016. Pour 2015, le gouvernement a estimé qu'il y aurait déjà 50 millions d'euros de perçu grâce aux versements anticipés.

Het verschil ten opzichte van 2015 beloopt dus 410 miljoen euro. Bij de opmaak van de begroting van 2016 werd er maar voor 340 miljoen euro meer aan ontvangsten ingeschreven. Vandaar het verschil van 70 miljoen euro dat nog niet in de cijfers was verwerkt. Dit verklaart dus duidelijk waar de 70 miljoen euro, bedoeld in uw eerste vraag, vandaan komen.

2. a) Met betrekking tot de "Panama Papers" kan ik u het volgende zeggen. Op dit moment viseert de Regering een geschat bedrag van 65 miljoen euro te recupereren uit de controleacties van de BBI, die kaderen binnen het Panama dossier.

Het is evident dat deze doelstelling opnieuw zal geëvalueerd worden bij de volgende begrotingscontroles die zullen plaatsvinden met betrekking tot het jaar 2016. Het is duidelijk dat deze problematiek vrij complex is, maar toch heeft de Regering de ambitie om de belastingplichtigen in kwestie op een correcte manier te belasten en de strijd tegen fiscale fraude en ontwijking gevoelig op te voeren met hele concrete maatregelen. Deze heb ik toegelicht in de Commissie Financiën.

b) Wat uw vraag betreft in verband met de "Swissleaks", kan ik u volgende gegevens meedelen, die uit de database van mijn dienst AABBI komen:

- Met betrekking tot de zaak "SwissLeaks", hebben we een verhoging van de belastbare basis verwezenlijkt van 724.135.850,13 euro, die resulteert in een toename van de ingekohierde belasting van 477.534.394,27 euro, met inbegrip van de belastingverhogingen.

- Voor de zaak "LuxLeaks(Rulings)" hebben we een verhoging van de belastbare basis verwezenlijkt van 7.558.840,00 euro, die resulteert in een ingekohierde belasting van 2.710.029,65 euro.

- Tenslotte hebben we voor de zaak "OffShore Leaks" een verhoging van de belastbare basis verwezenlijkt van 4.235.315,76 €, die resulteert in een toename van de ingekohierde belasting van 1.067.850,77 €.

3. De nieuwe bankentaks, die de bestaande bankentaksen zal vervangen, zal in totaal 805 miljoen euro opbrengen. Dit betekent een meeropbrengst van 55 miljoen euro tegenover wat initieel in de begroting 2016 werd ingeschreven. Deze nieuwe bankentaks wordt nog dit jaar ingevoerd om het beoogde totale rendement van 805 miljoen euro te behalen.

La différence par rapport à 2015 s'élève donc à 410 millions d'euros. Lors de l'établissement du budget 2016, il n'y a eu seulement que 340 millions d'euros de recettes en plus qui ont été inscrites. Dès lors, la différence de 70 millions d'euros ne figurait pas encore dans les chiffres. Ceci explique donc clairement d'où viennent les 70 millions d'euros envisagés dans votre première question.

2. a) Par rapport aux "Panama Papers", je peux vous dire ce qui suit. Pour l'instant, le gouvernement envisage de récupérer un montant estimé à 65 millions d'euros suite à des actions de contrôle de l'ISI dans le cadre des dossiers Panama.

Il est évident que ce but sera réévalué lors des prochains contrôles budgétaires qui auront lieu par rapport à l'année 2016. Il est évident que cette problématique est assez complexe mais néanmoins, le gouvernement a l'ambition de taxer les contribuables en question d'une façon correcte et de renforcer sensiblement la lutte contre la fraude et l'évasion fiscale à l'aide de mesures très concrètes. J'ai déjà exposé ces dernières en Commission des Finances.

b) En ce qui concerne votre question par rapport aux "Swissleaks", je peux vous fournir les données suivantes découlant de la base de données de mon service AGISI:

- Dans le cadre de l'affaire "SwissLeaks", on a effectué une augmentation de la base imposable de 724.135.850,13 euros, ce qui a engendré un impôt enrôlé accroissements inclus de 477.534.394,27 euros.

- Pour l'affaire "LuxLeaks (Rulings)", on a effectué une augmentation de la base imposable de 7.558.840,00 euros, ce qui a engendré un impôt enrôlé de 2.710.029,65 euros.

- Enfin, dans l'affaire "OffShore Leaks", on a effectué une augmentation de la base imposable de 4.235.315,76 euros, ce qui a engendré un impôt enrôlé accroissements inclus de 1.067.850,77 euros.

3. La nouvelle taxe bancaire qui remplacera les taxes bancaires rapportera au total 805 millions d'euros. Cela signifie un rendement supplémentaire de 55 millions d'euros par rapport au montant inscrit dans le budget initial de 2016. Cette nouvelle taxe bancaire sera introduite cette année encore pour atteindre le rendement total visé de 805 millions d'euros.

4. Tenslotte werd in de cijfers van het Monitoringcomité geen enkele opbrengst in rekening gebracht voor de "karaattaks". Vermits de regering ervan uit gaat dat de maatregel nog dit jaar van kracht zal worden, is er geschat dat deze maatregel dit jaar ongeveer 50 miljoen euro zal opleveren.

**DO 2015201609671**

**Vraag nr. 972 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Renate Hufkens van 23 mei 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*De btw-regeling met betrekking tot zorgbedrijven.*

Steden en/of gemeenten kunnen ervoor kiezen bepaalde activiteiten, die normaliter uitgeoefend worden door het OCMW of de gemeente zelf, te bundelen in een aparte publieke entiteit. Gemeenten kunnen op die manier een zorgbedrijf oprichten, dat op haar beurt taken zoals de uitbating van woonzorgcentra, kinderopvang, enzovoort, kan organiseren.

Dit zorgbedrijf biedt in dat geval diensten aan de gemeente aan. Het is niet duidelijk of deze diensten al dan niet onderworpen zijn aan een vigerend btw- tarief.

1. Zijn de diensten die een zorgbedrijf aanbiedt aan de gemeente onderworpen aan een vigerend btw-tarief? Zo ja, wat is het vigerende tarief?

2. Is deze btw aftrekbaar voor steden/gemeenten? Onder welke voorwaarden?

3. Zo niet, bestaan er situaties waarin een zorgbedrijf wel btw-plichtig is? Bijvoorbeeld indien een zorgbedrijf diensten levert aan derden.

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 11 juli 2016, op de vraag nr. 972 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Renate Hufkens van 23 mei 2016 (N.):**

Een zorgbedrijf (ook wel OCMW-vereniging genoemd) dat wordt opgericht door een lokaal bestuur wordt voor de toepassing van de btw aangemerkt als een gewone belastingplichtige met recht op aftrek volgens de normale regels. Dit wordt uitdrukkelijk bevestigd en uiteengezet in de administratieve beslissing nr. ET 129.914 van 27 april 2016 die gepubliceerd is op de fiscale databank "fisconet-plus".

Dit geldt zowel voor handelingen die het zorgbedrijf verricht voor het lokaal bestuur dat het zorgbedrijf opricht, als voor handelingen dat het zorgbedrijf verricht voor andere personen.

4. Enfin, pour la "taxe carat", les chiffres du Comité de Monitoring n'ont pris en compte aucun rendement. Comme le gouvernement considère que la mesure rentrera encore en vigueur cette année, on estime que cette mesure produira cette année quelques 50 millions euros.

**DO 2015201609671**

**Question n° 972 de madame la députée Renate Hufkens du 23 mai 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*La réglementation TVA applicable aux institutions de soins.*

Les villes et/ou communes peuvent décider de regrouper des activités généralement exercées par le CPAS ou la commune elle-même, dans une entité publique séparée. Les communes peuvent ainsi créer une institution de soins, laquelle peut organiser des tâches telles que l'exploitation de centres d'hébergement et de soins, l'accueil d'enfants, etc..

Cette institution de soins propose dans ce cas des services à la commune. Il est néanmoins difficile d'établir si ceux-ci sont assujettis ou non à la TVA.

1. Les services fournis par une institution de soins à la commune sont-ils assujettis à un taux de TVA? Dans l'affirmative, lequel?

2. Cette TVA est-elle déductible pour les villes/communes et à quelles conditions?

3. Dans la négative, existe-t-il des cas où une institution de soins est assujettie à la TVA lorsqu'elle fournit par exemple des services à des tiers?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 11 juillet 2016, à la question n° 972 de madame la députée Renate Hufkens du 23 mai 2016 (N.):**

Une entreprise de soins (aussi appelée association de CPAS) qui a été créée par une administration locale est considérée pour l'application de la TVA comme un assujetti ordinaire avec droit à déduction suivant les règles normales. Ceci est confirmé de manière explicite par et clarifié dans la décision administrative n° ET 129.914 du 27 avril 2016 qui a été publiée sur la banque de données fiscale "fisconetplus".

Cela vaut aussi bien pour les opérations que l'entreprise de soins effectue pour l'administration locale qui a créé l'entreprise de soins que pour les opérations que l'entreprise de soins effectue pour d'autres personnes.

Het zorgbedrijf kan een brede waaier van diensten verstrekken zoals de uitbating van een woonzorgcentrum of van een kinderopvang, de verhuur en verkoop van serviceflats, het organiseren van thuishulp, het uitbaten van een dienstencentrum of het leveren van maaltijden, enz.

Elk van die diensten of leveringen van goederen volgt zijn eigen regeling op het stuk van de btw, onder meer op het vlak van het tarief of de toepassing van een vrijstelling.

Een lokaal bestuur dat afnemer is van diensten van een zorgbedrijf moet hierover dus in principe btw betalen, tenzij de dienst zou vrijgesteld zijn op basis van een van de bepalingen van artikel 44 van het Btw-Wetboek.

Die betaalde btw is slechts aftrekbaar in hoofde van het lokaal bestuur in de mate dat de inkomende dienst door het lokaal bestuur zelf wordt gebruikt voor het verrichten van belaste handelingen.

**DO 2015201609777**

**Vraag nr. 986 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Erkenning van een stichting voor de belastingvrijstelling van prijzen toegekend aan geleerden of kunstenaars.*

De Ministerraad heeft, op grond van een van uw voorstellen, de vastlegging van een kader goedgekeurd om de erkenning van een stichting voor de belastingvrijstelling van prijzen toegekend aan geleerden of kunstenaars te faciliteren.

Wat zijn, in grote lijnen, de doelstellingen die in het kader van dat ontwerp-kb nagestreefd worden en welk tijdspad werd er uitgezet voor de inwerkingtreding van het ontworpen erkenningskader?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 11 juli 2016, op de vraag nr. 986 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 mei 2016 (Fr.):**

In tegenstelling tot wat u beweert heeft de Ministerraad geen akkoord gegeven betreffende de vastlegging van een kader inzake de vereenvoudiging tot erkenning van een instelling met betrekking tot fiscale vrijstelling van aan geleerden en kunstenaars toegekende prijzen.

L'entreprise de soins peut rendre un large éventail de services, comme l'exploitation d'un centre de soins et de logement, la garde d'enfants, la location et la vente de service flats, l'organisation d'aide à domicile, l'exploitation d'un centre de services ou la livraison de repas, etc.

Chacun de ces services ou livraisons de biens suit son régime propre en matière de TVA, notamment en ce qui concerne le taux ou l'application d'une exemption.

Une administration locale qui est preneuse de services d'une l'entreprise de soins doit donc en principe payer la TVA, à moins que le service soit exempté sur la base d'une des dispositions de l'article 44 du Code de la TVA.

La TVA payée n'est déductible dans le chef de l'administration locale que si ledit service est utilisé par l'administration locale elle-même pour l'exécution d'opérations taxables.

**DO 2015201609777**

**Question n° 986 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 mai 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*Fondation pour l'exonération fiscale des prix attribués à des savants ou à des artistes.*

Sur la base de l'une de vos propositions, le Conseil des ministres a marqué son accord sur la définition d'un cadre facilitant l'agrégation d'une fondation pour l'exonération fiscale des prix attribués à des savants ou à des artistes.

Quels sont, dans les grandes lignes, les objectifs poursuivis dans le cadre de ce projet, et quel est l'agenda prévu pour l'entrée en vigueur du cadre d'agrégation en projet?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 11 juillet 2016, à la question n° 986 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 mai 2016 (Fr.):**

Contrairement à ce que vous affirmez, le Conseil des ministres n'a marqué son accord sur aucune définition d'un cadre facilitant l'agrégation d'une fondation pour l'exonération fiscale des prix attribués à des savants ou des artistes.

**DO 2015201609846**

**Vraag nr. 997 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 27 mei 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*De betaalde belastingen door de diamantsector (MV 11397).*

Meer dan een jaar geleden kondigde u de karaattaks aan. De diamantsector zou daardoor 50 miljoen euro meer bijdragen in de vennootschapsbelasting, en dat vanaf 2015 al via de voorafbetalingen.

U communiceerde ook hoeveel vennootschapsbelasting de diamantsector betaalde zonder de karaattaks. Ik veronderstel dat u daarbij verwees naar de betaalde vennootschapsbelasting door de ondernemingen die vallen onder NACE-BEL codes 32121 (bewerken van diamant) en 46761 (groothandel in diamant).

Intussen blijkt er nog steeds geen akkoord te zijn van de Europese Commissie betreffende de kwalificatie als ongeoorloofde staatssteun.

1. Wat is de stand van zaken betreffende de gesprekken met de Europese Commissie over de karaattaks zoals die in het Parlement werd gestemd?

2. Welk bedrag aan voorafbetalingen betaalden de ondernemingen die vallen onder NACE-BEL codes 32121 en 46761 in respectievelijk 2013, 2014 en 2015?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 15 juli 2016, op de vraag nr. 997 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 27 mei 2016 (N.):**

1. De gesprekken met de Europese Commissie verliepen tot op heden in een constructieve sfeer. Ze leverden ook enkele bemerkingen vanwege de Europese Commissie op n.a.v. haar toetsing aan de staatssteunregels. Wellicht zal de regering n.a.v. die bemerkingen aan het Parlement een ontwerp voorstellen waarmee enkele beperkte aanpassingen aan het Diamantstelsel worden aangebracht. Het voorgestelde stelsel voor de diamant berust op een vaststelling van het resultaat behaald op basis van de omzet uit de diamanthandel van geregistreerde diamanthandelaren. We verwachten de reactie van de Europese Commissie in de loop van de maand juli of augustus rekening houdende met de aankomende verloopperiode.

2. In de onderstaande tabel vindt u een overzicht van de bedragen van de voorafbetalingen, betaald door de ondernemingen die vallen onder de NACE-BEL codes 32121 en 46761 voor de inkomstenjaren 2013 tot 2015.

**DO 2015201609846**

**Question n° 997 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 27 mai 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*Impôts payés par le secteur du diamant (QO 11397).*

Il y a plus d'un an, vous annonciez une "taxe carat" en vertu de laquelle le secteur diamantaire apporterait une contribution supplémentaire de 50 millions d'euros à l'impôt des sociétés par le biais de versements anticipés et ce, à partir de 2015.

Vous aviez également communiqué le montant de l'impôt des sociétés versé par le secteur du diamant, sans la taxe carat. Je présume que, ce faisant, vous vous référiez à l'impôt des sociétés payé par les entreprises relevant des codes NACE 32121 (travail du diamant) et 46761 (commerce de gros de diamants).

Dans l'intervalle, il apparaît que la Commission européenne n'a pas encore donné son accord en ce qui concerne la qualification d'"aide publique non autorisée".

1. Où en sont les discussions avec la Commission européenne au sujet de la taxe carat telle qu'elle a été votée au Parlement?

2. Quel montants les entreprises relevant des codes NACE 32121 et 46761 ont-elles payés de façon anticipée respectivement en 2013, 2014 et 2015?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 15 juillet 2016, à la question n° 997 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 27 mai 2016 (N.):**

1. Les discussions avec la Commission européenne se sont déroulées jusqu'à présent dans une atmosphère constructive. La Commission a formulé quelques observations à la suite de sa vérification par rapport aux aides d'Etat. A la suite de ces remarques, le gouvernement présentera probablement au Parlement un projet qui prévoit uniquement quelques adaptations limitées du Régime Diamant. Le régime présenté pour le secteur du diamant repose sur la constatation d'un résultat obtenu sur la base du chiffre d'affaires du commerce de diamant de diamantaires enregistrés. Nous attendons la réaction de la Commission européenne dans le courant du mois de juillet ou août, tenant compte de la période de congés qui approche.

2 Vous trouverez dans le tableau ci-dessous un aperçu du montant des versements anticipés payés par les entreprises reprises sous les codes NACE-BEL 32121 et 46761 pour les années de revenus 2013 à 2015.

| Item                                    | 2013          | 2014         | 2015         |
|-----------------------------------------|---------------|--------------|--------------|
| Bedrag van de VA/ <i>Montant des VA</i> | 14 922 809,66 | 6 317 312,97 | 7 565 650,12 |

Hierbij vestig ik de aandacht op het feit dat het hier enkel gaat om de voorafbetalingen en niet om de globale vennootschapsbelasting die door deze ondernemingen is betaald per aanslagjaar.

#### DO 2015201609849

**Vraag nr. 999 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 27 mei 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*De gespreide belastingheffing van meerwaarden (MV 11273).*

Krachtens artikel 47, § 1, WIB 92 moet een "bedrag gelijk aan de verkregen schadevergoeding" worden herbelegd.

De vraag stelt zich of hierbij rekening moet worden gehouden met de zogenaamde accessoire vergoedingen (slopings- en expertisekosten, gedeelde inkomsten of extra uitgaven tijdens de periode van onbruikbaarheid, enz.).

Veronderstel een vennootschap ontvangt een schadevergoeding voor de brand in een productieafdeling waarbij een machine wordt vernield. De vennootschap ontvangt van de verzekeringsmaatschappij een vergoeding van 500.000 euro, zijnde 300.000 ter vergoeding voor het machine en 200.000 als vergoeding voor de extra kosten ingevolge de uitbesteding van werkzaamheden aan derden in gevolge het wegvallen van betreffend machine. De boekwaarde van de machine was 100.000 euro, zodat de meerwaarde in strikte zin 200.000 euro bedraagt.

Komt 400.000 euro in aanmerking voor gespreide belastingheffing (200.000 meerwaarde + 200.000 accessoire vergoeding), of is dat enkel 200.000 euro (het bedrag van de meerwaarde)?

1. Indien het antwoord op bovenstaande vraag 400.000 euro is, hoeveel moet dan worden herbelegd: 300.000 euro (de vergoeding die betrekking heeft op de machine zelf) of 500.000 euro (de totale schadevergoeding)?

J'attire l'attention sur le fait qu'il s'agit ici uniquement des versements anticipés et non pas de l'impôt des sociétés global payé par ces sociétés par exercice d'imposition.

#### DO 2015201609849

**Question n° 999 de monsieur le député Luk Van Biesen du 27 mai 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*Le régime de taxation étalée des plus-values (QO 11273).*

En vertu de l'article 47, § 1<sup>er</sup>, du CIR 92, "un montant égal à l'indemnité" doit être remployé.

La question se pose de savoir s'il faut en tenir compte lorsqu'il est question d'"indemnités accessoires" (frais de démolition et d'expertise, perte de revenus ou dépenses supplémentaires réalisées pendant la période d'incapacité, etc.).

Supposons qu'une société obtient des dommages-intérêts pour un incendie qui s'est déclaré dans un département de production et a détruit une machine. La compagnie d'assurance verse à la société un montant de 500.000 euros, soit 300.000 euros pour compenser la perte de la machine et 200.000 euros pour compenser les surcoûts engendrés par des services de sous-traitance à des tiers à la suite de la perte de la machine. La valeur comptable de la machine étant de 100.000 euros, la plus-value au sens strict est de 200.000 euros.

Le montant pris en compte dans le cadre du régime de taxation étalée s'élève-t-il à 400.000 euros (200.000 euros de plus-value + 200.000 euros d'indemnités accessoires) ou à seulement 200.000 euros (le montant de la plus-value)?

1. Si la réponse est 400.000 euros, quel montant doit être remployé: 300.000 euros (l'indemnité relative à la machine) ou 500.000 euros (le montant total des indemnités)?

2. Indien het antwoord op de eerste vraag 200.000 euro is, hoeveel moet dan worden herbelegd: 300.000 euro (de vergoeding die betrekking heeft op de machine zelf) of 500.000 euro (de totale schadevergoeding).

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 11 juli 2016, op de vraag nr. 999 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 27 mei 2016 (N.):**

In het gegeven voorbeeld komt enkel het bedrag van de meerwaarde, namelijk 200.000 euro, in aanmerking voor de gespreide belasting.

Het te herbeleggen bedrag stemt overeen met het bedrag ontvangen ter vergoeding van de vernielde machine, namelijk 300.000 euro.

Het resterende deel van de ontvangen schadevergoeding is onmiddellijk belastbaar als winst (met dien verstande dat de werkelijke extra kosten die de vennootschap door het wegvallen van de machine maakt om werkzaamheden aan derden uit te besteden, onder de wettelijke voorwaarden ter zake als beroepskosten aftrekbaar zijn).

Het spreekt voor zich dat de verdeling van de ontvangen schadevergoeding op bewijskrachtige bescheiden moet zijn gebaseerd.

**DO 2015201609863**

**Vraag nr. 1004 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 30 mei 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Haven van Zeebrugge. - Controles.*

Ik heb een aantal vragen aangaande de rol van de haven van Zeebrugge in de internationale drugshandel.

1. Kan u, voor het jaar 2015 meedelen:

- a) hoeveel controles er uitgevoerd werden;
- b) hoeveel procent van het vrachtverkeer en van de containers gecontroleerd werd;
- c) hoeveel overtredingen er werden vastgesteld;
- d) om welke overtredingen het ging?

2. Welke methode wordt gebruikt om in de haven van Zeebrugge de containers op drugs te controleren?

3. Welke tendensen worden vastgesteld in vergelijking met de cijfers voor de jaren 2012, 2013 en 2014?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1004 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 30 mei 2016 (N.):**

2. Si la réponse est 200.000 euros, quel montant doit être remployé: 300.000 euros (l'indemnité relative à la machine) ou 500.000 euros (le montant total des indemnités)?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 11 juillet 2016, à la question n° 999 de monsieur le député Luk Van Biesen du 27 mai 2016 (N.):**

Dans l'exemple donné, seul le montant de la plus-value, soit 200.000 euros, est pris en considération pour la taxation étalée.

Le montant à remployer correspond au montant perçu à titre d'indemnité pour la machine détruite, soit 300.000 euros.

La partie restante de l'indemnité perçue est imposable immédiatement à titre de bénéfices (étant entendu que les frais supplémentaires réels que la société expose pour sous-traiter les activités à des tiers suite à la destruction de la machine, sont déductibles aux conditions légales à titre de frais professionnels).

Il va de soi que la ventilation de l'indemnité perçue doit être basée sur des documents probants.

**DO 2015201609863**

**Question n° 1004 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 30 mai 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*Les contrôles au port de Zeebrugge.*

Je souhaiterais vous poser les questions suivantes concernant le rôle du port de Zeebrugge dans le trafic international de drogues.

1. Pourriez-vous me communiquer, pour l'année 2015:

- a) le nombre de contrôles ayant été effectués;
- b) le pourcentage du trafic de fret et de conteneurs ayant été contrôlé;
- c) le nombre d'infractions constatées;
- d) la nature des infractions?

2. Selon quelle méthode la présence de drogues dans les conteneurs est-elle contrôlée dans le port de Zeebrugge?

3. Quelles tendances observe-t-on par comparaison avec les chiffres relatifs à 2012, 2013 et 2014?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 11 juillet 2016, à la question n° 1004 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 30 mai 2016 (N.):**

1. a) In 2015 werden er 2.784 containers gescand in Zeebrugge, alsook werden er in West- en Oost- Vlaanderen 23.486 vrachtwagens gecontroleerd.

b) Het aantal per scanner gecontroleerde containers bedraagt 0,5% van het aantal containers die de haven van Zeebrugge via de weg verlaten.

c) Van de 2.784 containers die werden gescand werden er in totaal 66 in overtreding bevonden.

d) Alle 66 overtredingen betroffen fiscale overtredingen, zijnde ontdoken invoerrechten en BTW bij invoer. Tijdens deze controles werden in 2015 geen drugs gevonden.

2. In de haven van Zeebrugge worden er door de controlediensten van de pijler Toezicht, Controle en Vaststellingen (TCV) als ook door de opsporingsdiensten van de pijler Opsporing en Onderzoek (OO) controles uitgevoerd.

Door de diensten van TCV wordt er naast het scannen van op basis van risicoanalyse geselecteerd containers gescand ook overgegaan tot de fysieke controle. Tevens wordt er geregeld beroep gedaan op ondersteuning door de hondenbrigade. Daarnaast werd er door het Rummageteam eveneens een aantal vaartuigen gecontroleerd.

Door de diensten van OO worden containers gecontroleerd op basis van intelligence en specifieke opsporingsmethoden..

3. In 2013 en 2015 waren er geen vaststellingen inzake drugs. In april 2014 werd wel 5.000 kilogram cannabis in beslag genomen in twee containers die met behulp van de containerscanner werden gecontroleerd. Het wegvallen van een groot deel van de containertrafiek in de haven van Zeebrugge heeft in deze zeker een grote rol gespeeld.

Daarnaast bestaat er inzake drugtrafiek ook de mogelijkheid van zogenaamde "drop-offs" waarbij vanop commerciële vaartuigen pakketten overboord gegooid worden die vervolgens opgevist worden door handlangers en in kleine snelle boten aan land worden gebracht. Teneinde hierop een beter antwoord te geven heeft de AADA haar maritieme brigade uitgerust met een Rigid Hull Inflatable Boat (RHIB). Na het volgen van de nodige opleiding zal deze dienst in de mogelijkheid zijn om ook hiervan gebruik te maken om in de strijd tegen de drughandel op volle zee aan boord te gaan van verdachte jachten en kleine boten.

1. a) En 2015, 2.784 conteneurs ont été scannés à Zeebruges, et 23.486 camions ont également été contrôlés en Flandres occidentale et orientale.

b) Le pourcentage de conteneurs contrôlés à l'aide des scanners, s'élève à 0,5% du nombre de containers qui quittent le port de Zeebrugge par la route.

c) Sur les 2.784 conteneurs scannés, 66 étaient en infraction.

d) Les 66 infractions concernaient des matières fiscales, à savoir: des droits à l'importation et de TVA éludés. Lors de ces contrôles, aucunes drogues n'ont été trouvées en 2015.

2. Dans le port de Zeebruges, les contrôles sont effectués par les services de contrôle du pilier Surveillance, Contrôle et Constatation (SCC), ainsi que par les services de recherche du pilier Enquête et Recherche (ER).

En plus de scanner les conteneurs sélectionnés sur base d'une analyse de risque, les services de SCC procèdent aussi à des contrôles physiques. Le support de la brigade cynophile est, de plus, régulièrement sollicité. En parallèle, un certain nombre de navires ont également été contrôlés par la Rummage team.

Quant aux services d'ER, ces derniers contrôlent les conteneurs partant de renseignements et de méthodes de recherche spécifiques.

3. En 2013 et 2015, aucune constatation en matière de drogue n'a été enregistrée. En avril 2014, par contre, 5.000 kilogrammes de cannabis ont été saisis dans deux conteneurs suite à des contrôles à l'aide des scanners. La perte d'une grande partie du volume de conteneurs passant par le port de Zeebruges a très certainement pesé dans la balance.

Dans le trafic de drogue, il existe, par ailleurs, un risque d'éventuels "drops offs". Ce procédé consiste à larguer en mer des paquets de drogue depuis des navires commerciaux, qui seront ensuite repêchés par des complices et ramenés à terre sur de petits vaisseaux plus rapides. Afin de pouvoir contrer ce style de pratique de manière efficace, l'AGDA a doté sa brigade maritime d'un *Rigid Hull Inflatable Boat* (RHIB). Après avoir suivi la formation nécessaire, ce service sera en mesure de faire usage de ce nouveau matériel pour pouvoir monter à bord des yachts et autres petits navires suspects, en pleine mer, dans le cadre de la lutte contre le trafic de drogue.

**DO 2015201609908**

**Vraag nr. 1011 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 30 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Het zogenaamde guillotinemechanisme.*

Volgens de Franstalige krant *l'Echo* werkt de Europese Commissie momenteel aan verschillende instrumenten die het mogelijk moeten maken het financiële verkeer van banken in moeilijkheden te bevriezen. Eén van die instrumenten is de zogenaamde 'guillotine' waarmee men de betalingen aan obligatiehouders van verzwakte banken kan opschorten en men een mogelijk massaal vertrek van depositanten voor kan zijn. De guillotine is dus een moratorium van enkele dagen waarmee een verergering van de crisis vermeden kan worden en dat de nodige stabiliteit biedt gedurende de tijd die nodig is om maatregelen te nemen.

1. Bent u voorstander van de invoering van dat mechanisme? Welk standpunt zult u tijdens de besprekingen verdedigen?

2. Hoe lang zou zo een moratorium volgens u moeten duren?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1011 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 30 mei 2016 (Fr.):**

Er bestaat al een geharmoniseerd moratoriuminstrument op Europees niveau voor de afwikkelingsprocedures. Naast de afwikkeling bestaat er in sommige lidstaten een gelijkwaardig instrument. Gewoonlijk wordt dit toevertrouwd aan de prudentiële toezichthouder en de toepassingsvoorwaarden ervan verschillen aanzienlijk in de verschillende lidstaten. In België kan de toezichthouder als uitzonderlijke herstelmaatregel "voor de duur die hij bepaalt, de rechtstreekse of onrechtstreekse uitoefening van het bedrijf van de instelling geheel of ten dele schorsen dan wel verbieden; deze schorsing kan, in de door de toezichthouder bepaalde mate, de volledige of gedeeltelijke schorsing van de uitvoering van de lopende overeenkomsten tot gevolg hebben" (art. 236, § 1, 4°, van de bankwet).

**DO 2015201609908**

**Question n° 1011 de monsieur le député Vincent Scourneau du 30 mai 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*Le mécanisme de la "guillotine".*

Le journal *l'Echo* révèle que la Commission européenne travaille actuellement sur plusieurs outils permettant le gel des mouvements financiers des banques en difficulté. Par exemple, le dispositif de la "guillotine", une fois instauré, permettrait de suspendre les paiements d'une banque en déliquescence à destination des détenteurs d'obligations et également devancer un potentiel retrait massif des déposants. Il constituerait donc un outil moratoire de quelques jours qui éviterait d'aggraver la crise en cours et permettrait ainsi d'avoir un effet stabilisant le temps de prendre des mesures.

1. Êtes-vous favorable à l'instauration de ce mécanisme? Quelles positions défendrez-vous lors des discussions?

2. Pour autant que de besoin, quelle devrait-être, selon vous, la durée de ce moratoire?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 11 juillet 2016, à la question n° 1011 de monsieur le député Vincent Scourneau du 30 mai 2016 (Fr.):**

Il existe déjà un instrument de moratoire harmonisé au niveau européen dans le cadre des procédures de résolution. Un instrument similaire existe dans certains Etats membres en dehors de la résolution. Il est en général confié à l'autorité de contrôle prudentiel et ses conditions d'application varient sensiblement d'un Etat à l'autre. En Belgique, l'autorité de contrôle peut, à titre de mesure de redressement exceptionnelle, "suspendre pour la durée qu'elle détermine l'exercice direct ou indirect de tout ou partie de l'exercice de l'activité de l'établissement ou interdire cette activité; cette suspension peut, dans la mesure déterminée par l'autorité de contrôle, impliquer la suspension totale ou partielle de l'exécution des contrats en cours" (art. 236, § 1<sup>er</sup>, 4°, de la loi bancaire).

In de werkgroepen op Europees niveau heeft België zich uitgesproken voor een harmonisatie van een dergelijk moratorium, al was het maar om er de rechtszekerheid van te vergroten. De nadruk werd evenwel gelegd op de noodzaak om rekening te houden met de risico's verbonden aan een dergelijke schorsing van lopende overeenkomsten. Men moet inderdaad rekening houden met de juridische en financiële gevolgen van een dergelijke actie, met name de activering van de zogenaamde close-out nettingclausules (van vervroegde verrekening) die het de tegenpartijen van de door de maatregel beoogde kredietinstelling mogelijk maken om bij een wanbetaling de lopende financiële transacties met deze instelling vervroegd te beëindigen, wat vaak uitgebreid wordt bepaald in deze clausules.

Wat de afwikkeling betreft, is trouwens bepaald dat de toepassing van deze schorsingsbevoegdheid op zich niet mag leiden tot de toepassing van de close-out nettingclausules. Voor een moratoriuminstrument zouden er gelijkaardige bedingen moeten zijn. Naast het uitzonderlijke karakter van de schorsingsmaatregel impliceren deze afwijkingen van het gemene recht ook dat de schorsing, net als de afwikkelingsregeling, beperkt zou moeten zijn in de tijd. Binnen de afwikkeling bijvoorbeeld mag de schorsing die door de afwikkelingsautoriteit wordt beslist niet langer duren dan 48 uur.

#### DO 2015201609935

**Vraag nr. 1015 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 01 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Havenautoriteiten van Antwerpen. - Samenwerkingsovereenkomst. - Balans.*

Op 24 juni 2015 ondertekende de douane een samenwerkingsakkoord met de havenautoriteiten van Antwerpen en de investeringsmaatschappij Xuanshu International om de douaneprocedures bij transcontinentale economische activiteiten vlotter te laten verlopen.

Wat is de balans van de uitvoering van die overeenkomst? Wat zijn de krachtlijnen van dat akkoord?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1015 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 01 juni 2016 (Fr.):**

Dans les groupes de travail au niveau européen, la Belgique s'est prononcée en faveur d'une harmonisation d'un tel moratoire, ne serait-ce que pour en renforcer la sécurité juridique. Cependant, il a été insisté sur la nécessité de tenir compte des risques liés à une telle suspension des contrats en cours. En effet, il faut considérer les conséquences juridiques et financières d'une telle action, notamment l'activation des clauses dites de "close-out netting" (de compensation avec déchéance du terme), qui permettent aux contreparties de l'établissement de crédit visé par la mesure de résilier de manière anticipée les transactions financières en cours avec cet établissement en cas d'évènement de défaut, souvent défini largement dans ces conventions.

En matière de résolution, il est d'ailleurs prévu que l'application de ce pouvoir de suspension ne peut en soi provoquer l'application des clauses de "close-out netting". De semblables réserves devraient être prévues dans le cadre d'un instrument de moratoire. Outre le caractère exceptionnel de la mesure de suspension, ces dérogations au droit commun impliquent aussi que la suspension devrait être limitée dans le temps, à l'instar du régime de résolution. Par exemple, dans le cadre de la résolution, la suspension décidée par l'autorité de résolution ne peut dépasser une durée de 48 heures.

#### DO 2015201609935

**Question n° 1015 de monsieur le député Gautier Calomne du 01 juin 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*Autorités portuaires anversoises. - Accord de coopération. - Bilan.*

Le 24 juin 2015, les services douaniers ont signé un accord de coopération avec les autorités portuaires anversoises et la société d'investissement Xuanshu International, afin de faciliter les procédures douanières dans le cadre des activités économiques transcontinentales.

Disposez-vous d'un bilan de l'exécution dudit accord et pourriez-vous en communiquer les grandes lignes?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 11 juillet 2016, à la question n° 1015 de monsieur le député Gautier Calomne du 01 juin 2016 (Fr.):**

De Algemene Administratie van Douane en Accijnzen heeft geen akkoord ondertekend met het Antwerpse havenbestuur, maar enkel met dat van Zeebrugge. Omtrent het akkoord met Zeebrugge verwijst ik naar mijn antwoord op parlementaire vraag nr. 914.

Het betreft een "Declaration of Intent" tussen de Algemene Administratie van Douane en Accijnzen, het havenbestuur van Zeebrugge en de investeringsmaatschappij Xuanshu International uit Hong Kong.

Xuanshu heeft het "China Gateway Project" gelanceerd met als doel een handels- en investeringskanaal aan te bieden en te promoten door middel van de wereldwijde inplanting van handelszones ("Trade Zones") in 's werelds grootste havens.

In Zeebrugge wordt dit project "China Gateway Zeebrugge Trade Zone" genoemd. Xuanshu verbindt zich ertoe de handel met Europa, via Zeebrugge te promoten en faciliteren in China.

De Algemene Administratie van Douane en Accijnzen verbindt zich ertoe vereenvoudigde procedures toe te staan voor zover deze wettelijk toegelaten zijn. Dit gaat over wettelijke voorziene systemen als voorafgaande waardebeslissingen, uitstel van betaling via kredietrekening en verminderde controles op voorwaarde dat betrokkenen door de Administratie erkend worden als betrouwbare partners (AEO).

Op 10 mei 2016 werd voor wat de Douane betreft geen verdere evolutie in dit dossier waargenomen. Contact met de havenautoriteiten van Zeebrugge geeft aan dat de onderhandelingen tussen het Havenbestuur Zeebrugge en de investeringsmaatschappij Xuanshu nog steeds lopende zijn.

De Administratie wordt door de havenautoriteiten van Zeebrugge op de hoogte gehouden van de onderhandelingen. Het spreekt voor zich dat de Administratie pas voorafgaande beslissingen of een AEO certificaat kan afleveren nadat een firma daarvoor een aanvraag heeft ingediend.

**DO 2015201609972**

**Vraag nr. 1019 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 02 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Luxembourg - Geheime rulings.*

Ik zou u vragen willen stellen naar aanleiding van de recente persberichten over de door Luxemburg gesloten geheime rulings.

L'Administration des Douanes et Accises n'a pas signé d'accord avec les autorités portuaires anversoises, mais uniquement avec celles de Zeebrugge. En ce qui concerne l'accord avec Zeebrugge, je vous renvoie à ma réponse à la question parlementaire n° 914.

Il s'agit d'une "Declaration of Intent" entre l'Administration des Douanes et Accises, l'administration portuaire de Zeebrugge et la société d'investissements Xuanshu International de Hong Kong.

Xuanshu a lancé le "China Gateway Project" dans le but de proposer et de promouvoir un circuit commercial et d'investissements au moyen de l'implantation, dans le monde entier, de zones de commerciales ("Trade Zones") dans les plus grands ports du monde.

À Zeebrugge ce projet a été baptisé "China Gateway Zeebrugge Trade Zone". Xuanshu s'engage à promouvoir et faciliter, en Chine, le commerce avec l'Europe, via Zeebrugge.

L'Administration des Douanes et Accises s'engage à accorder des procédures simplifiées pour autant que celles-ci soient autorisées par la loi. Cela concerne les systèmes prévus par les dispositions légales, tels que les décisions préalables sur la valeur, les reports de paiements par compte de crédit et les contrôles réduits à la condition que les concernés soient reconnus par l'Administration comme des partenaires de confiance (AEO).

À la date du 10 mai 2016, en ce qui concerne la Douane, aucune autre évolution n'a été observée dans ce dossier. Un contact avec les autorités portuaires de Zeebrugge indique que les négociations entre l'administration portuaire de Zeebrugge et la société d'investissements Xuanshu sont toujours en cours.

L'Administration est tenue au courant des négociations par les autorités portuaires de Zeebrugge. Il va de soi que l'Administration ne peut délivrer des décisions préalables ou un certificat AEO qu'après qu'une entreprise en ait fait la demande.

**DO 2015201609972**

**Question n° 1019 de monsieur le député Benoît Friart du 02 juin 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*Luxembourg. - Rulings secrets.*

J'aimerais vous interroger, au sujet des dernières informations parues dans la presse concernant les *rulings secrets* conclus par le Luxembourg.

Verschillende fiscalisten hekelen het feit dat meerdere bedrijven sinds kort mondelinge deals zouden sluiten met de Luxemburgse belastingadministratie. Zo voorkomt Luxemburg dat de formele deals - op papier - andere landen onder ogen komen. Dat is uiteraard volledig in strijd met het doel van de Europese richtlijn inzake rulings.

In reactie op die informatie heeft u gesteld dat u de Luxemburgse autoriteiten om uitleg zou vragen.

Als we de door de Europese Unie beoogde transparantie tot stand willen brengen, is het belangrijk dat er in die zaak klaarheid wordt geschapen.

1. Heeft u uw Luxemburgse ambtgenoot al om uitleg gevraagd?

2. Welk standpunt zal u innemen als die berichten blijken te kloppen?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1019 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 02 juni 2016 (Fr.):**

Zoals u weet, maak ik een speerpunt van fiscale transparantie. België is vorig jaar dan ook als eerste EU-lidstaat gestart met de spontane uitwisseling van rulings. Met de nieuwe richtlijn 2015/2376/EU zullen lidstaten vanaf volgend jaar grensoverschrijdende rulings op automatische wijze met elkaar delen. Deze richtlijn is breed gedefinieerd en heeft dus ook betrekking op mondelinge rulings. Met betrekking tot het nakomen van de verplichtingen van die richtlijn door de lidstaten is een belangrijke rol weggelegd voor de Europese Commissie.

In de pers zijn inderdaad berichten verschenen dat in Luxemburg een praktijk van mondelinge fiscale afspraken zou ontstaan. Het is evident dat ik mijn Luxemburgse collega hierover heb aangesproken. minister Gramegna was formeel: Luxemburg zal zich volledig houden aan de nieuwe Europese spelregels voor de uitwisseling van rulings.

Momenteel gaat het enkel over geruchten. Anderzijds is blijvende waakzaamheid geboden. Input van de adviessector en vanuit het bedrijfsleven in verband met ervaringen in andere lidstaten zijn dan ook nuttig. Dit om er zorg voor te dragen dat elke lidstaat de standaarden inzake uitwisseling nakomt. Dergelijk level playing field is noodzakelijk in het kader van de Belgische competitiviteitspositie.

Plusieurs fiscalistes ont dénoncé le fait que plusieurs entreprises concluraient depuis peu des accords verbaux avec l'administration fiscale luxembourgeoise. De cette manière, le Luxembourg évite que les contrats formels (sur papier) ne soient à la disposition des autres pays. Ceci est bien sûr en opposition totale à l'objectif porté par la directive européenne sur les *rulings*.

Vous avez réagi à cette information disant que vous alliez demander des explications aux autorités luxembourgeoises.

Il est important de faire toute la lumière sur cette affaire si nous voulons arriver à l'objectif de transparence que s'est fixé l'Union européenne.

1. Avez-vous déjà demandé des explications à votre homologue luxembourgeois?

2. Quelle sera votre position si ces informations s'avèrent vraies?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 11 juillet 2016, à la question n° 1019 de monsieur le député Benoît Friart du 02 juin 2016 (Fr.):**

Comme vous le savez, la transparence fiscale est pour moi une priorité. L'an dernier, la Belgique a ainsi été le premier État membre de l'UE à commencer à échanger spontanément des rulings. Dans le cadre de la nouvelle directive 2015/2376/EU, les États membres se communiqueront à partir de l'année prochaine leurs rulings transfrontaliers de façon automatique. Cette directive définit les rulings de façon large et couvre donc également les rulings verbaux. La Commission européenne a un rôle important à jouer en ce qui concerne le respect par les États membres des obligations imposées par la directive.

Des informations selon lesquelles le Luxembourg pratiquerait des accords fiscaux verbaux ont en effet été publiées dans la presse. J'ai évidemment abordé ce sujet avec mon collègue luxembourgeois. Le ministre Gramegna a été formel: le Luxembourg se conformera entièrement aux nouvelles règles européennes concernant l'échange de rulings.

À l'heure actuelle, il s'agit seulement de rumeurs. Une vigilance permanente est donc néanmoins de rigueur. Il est dès lors utile de recevoir des informations du secteur de la consultance et de la communauté d'affaires par rapport à leur expérience dans d'autres États membres, ce afin de s'assurer que tous les États membres respectent les normes en matière d'échange d'informations. Un tel *level playing field* est nécessaire pour la position concurrentielle de la Belgique.

**DO 2015201610034**

**Vraag nr. 1022 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 03 juni 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*eID-lezers automaten met krasbiljetten.*

Vorig jaar kondigde de Nationale Loterij de installatie van 150 Lottomatics aan: automaten met krasbiljetten en andere kansspelen. Er zouden intussen al 85 contracten gesloten zijn en er zijn al 50 automaten geïnstalleerd op het terrein. Het gaat over tankstations, winkels maar ook postkantoren en andere plaatsen waar veel volk komt.

Deze automaten zijn de krantenwinkels in het verkeerde keelgat geschoten. Minderjarigen kunnen via zo'n automaat vlotjes aan een lottoformulier of krasbiljet, terwijl de Nationale Loterij zelf jeugdige *mystery shoppers* naar krantenwinkels stuurt om na te gaan of zij loterijproducten verkopen aan minderjarigen. Het installeren van een eID-lezer zou het systeem wel waterdicht kunnen maken. Overheidsbedrijven hebben ook hier een voorbeeldfunctie.

1. Zullen automaten met kansspelen van de Nationale Loterij in de toekomst uitgerust worden met een eID-lezer?
2. Hoeveel automaten zijn intussen geïnstalleerd? Hoeveel zullen er zijn eind 2016 en eind 2017 (raming)?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1022 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 03 juni 2016 (N.):**

Deze vraag behoort tot de bevoegdheid van mijn collega, de minister van Begroting (Vraag nr. 137 van 1 augustus 2016).

**DO 2015201610034**

**Question n° 1022 de madame la députée Leen Dierick du 03 juin 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*Distributeurs automatiques de billets à gratter équipés d'un lecteur de carte d'identité électronique.*

L'année dernière, la Loterie nationale a annoncé l'installation de 150 distributeurs Lottomatic: il s'agit de distributeurs automatiques de billets à gratter et d'autres jeux de hasard. Entre-temps, 85 contrats auraient été conclus et 50 distributeurs auraient été installés sur le terrain, dans des stations-service, des magasins, mais également des bureaux de poste et d'autres lieux très fréquentés.

Les libraires n'ont pas du tout apprécié l'installation de ces distributeurs. En effet, ces appareils permettent aux mineurs de se procurer aisément un billet à gratter ou un bulletin de la Loterie nationale, alors que la Loterie nationale elle-même envoie de jeunes *mystery shoppers* pour vérifier que les libraires ne vendent pas des produits de loterie aux mineurs. L'installation d'un lecteur de carte d'identité électronique permettrait de rendre le système infaillible. Les entreprises publiques ont, ici comme ailleurs, une fonction exemplative.

1. Les distributeurs automatiques de jeux de hasard de la Loterie nationale seront-ils équipés d'un lecteur de carte d'identité électronique à l'avenir?
2. Combien de distributeurs ont-ils été installés entre-temps? Combien de distributeurs pourraient-ils être installés d'ici à fin 2016 et fin 2017?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 11 juillet 2016, à la question n° 1022 de madame la députée Leen Dierick du 03 juin 2016 (N.):**

Cette question relève de la compétence de ma collègue, la ministre du Budget (Question n° 137 du 1<sup>er</sup> août 2016).

**DO 2015201610173**

**Vraag nr. 1028 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 09 juni 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*De EU G5 en de Duitse deelstaat Nordrhein-Westfalen (MV 10942).*

In de marge van de IMF-bijeenkomst te Washington, waar u zelf trouwens aanwezig was, hebben de vijf grootste EU-lidstaten bekend gemaakt dat zij samen een database zullen opmaken, waarbij alle mogelijke informatie inzake de Panama Papers met de verschillende betrokken diensten gedeeld kan worden. Op deze manier willen Duitsland, Frankrijk, Groot-Brittannië, Spanje en Italië internationale belastingfraude en -ontwijking en het opzetten van offshoreconstructies tegen gaan door sterker en efficiënter met elkaar samen te werken. De vraag is dan ook of ons land hieraan zal deelnemen, gezien wij toch ook een link hebben met de Panama Papers.

Daarnaast heeft ook de belastingdienst van de Duitse deelstaat Nordrhein-Westfalen gemeld dat zij ongeveer 101 miljard Zwitserse frank heeft ontdekt, dat geparkeerd stond op rekeningen bij Zwitserse banken, welke niet alleen betrekking hebben op Duitse belastingbetalers. De belastingadministratie heeft deze informatie dan ook prompt gedeeld met alle betrokken belastingdiensten, waaronder die van België. Volgens de Bijzondere Belastinginspectie (BBI) zou het gaan om vier miljard van Belgen, met referentiedatum op 1 juli 2006 en gaat het om een anonieme lijst, waardoor het onderzoek wel moeizaam zou kunnen verlopen.

1. Kan u verklaren of België actief zal deelnemen aan het voorstel van de EU G5 om een eigen database op te richten inzake het onderzoek naar de Panama Papers? Indien ja, hoe zal dit dan in zijn werk gaan en zal het dan gaan om uitwisselingen op verzoek of eerder automatisch? Indien niet, waarom dan niet?

2. a) Kan u verduidelijken hoe de toegezonden informatie uit Nordrhein-Westfalen verwerkt zal worden door de BBI?

b) Kan u meer uitleg geven over waarom het onderzoek eerder moeizaam zal verlopen?

c) Kan u vertellen of de BBI überhaupt nog kan optreden, gezien het feit dat het gaat om bedragen op referentiedatum 1 juli 2006?

d) Kan u verduidelijken in hoeverre er een overlap is met het onderzoek inzake *SwissLeaks*?

**DO 2015201610173**

**Question n° 1028 de monsieur le député Roel Deseyn du 09 juin 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*Le G5 de l'UE et le Land allemand de Rhénanie du Nord-Westphalie (QO 10942).*

En marge de la réunion du FMI à Washington, à laquelle vous avez d'ailleurs assisté, les cinq plus grands pays de l'UE ont fait connaître leur intention de constituer ensemble une banque de données permettant l'échange, entre les différents services concernés, de toutes les informations possibles concernant les *Panama Papers*. Grâce à une coopération plus forte et plus efficace, l'Allemagne, la France, la Grande-Bretagne, l'Espagne et l'Italie entendent ainsi lutter contre la fraude et l'évasion fiscale internationales ainsi que contre la mise en place de constructions *offshore*. L'existence de liens entre notre pays et les *Panama Papers* soulève la question d'une éventuelle participation de notre pays à ce projet.

L'administration fiscale du Land allemand de Rhénanie du Nord-Westphalie a, au demeurant, également indiqué avoir découvert une somme approximative de 101 milliards de francs suisses sur des comptes ouverts dans des banques suisses, comptes qui ne concernent pas uniquement des contribuables allemands. L'administration fiscale allemande s'est alors empressée de partager ces informations avec l'ensemble des services du fisc, dont celui de la Belgique. Selon l'Inspection spéciale des impôts (ISI), quatre milliards concerneraient des Belges, référencés à la date du 1<sup>er</sup> juillet 2006, et la liste serait anonyme, ce qui risque de compliquer l'enquête.

1. Pourriez-vous expliquer si la Belgique participera activement à la proposition du "G5" de l'UE de constituer une base de données concernant l'enquête relative aux *Panama Papers*? Dans l'affirmative, comment cela se passera-t-il? Ces échanges se feront-ils à la demande ou de manière automatique? Dans la négative, pour quelle raison?

2. a) Pourriez-vous expliquer comment les informations transmises par la Rhénanie du Nord-Westphalie seront traitées par l'ISI?

b) Pourriez-vous expliciter la raison pour laquelle l'enquête risque d'être compliquée?

c) L'ISI pourra-t-il encore intervenir étant donné que les montants concernés sont référencés au 1<sup>er</sup> juillet 2006?

d) Pourriez-vous préciser en quoi cette enquête recoupe celle ouverte contre *SwissLeaks*?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1028 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 09 juni 2016 (N.):**

1. Zowel de vierde EU-antiwitwasrichtlijn als de OESO Common Reporting Standard verplichten ons land om tegen volgend jaar een Ultimate Beneficial Owners-register of UBO-register te creëren. Naar aanleiding van de ont-hullingen van Panama Papers hebben de vijf grootste economieën van de Europese Unie, de zogenaamde Europese G5, het initiatief genomen om deze UBO-gegevens op automatische wijze met elkaar uit te wisselen.

Op de recente informele ECOFIN te Amsterdam hebben alle EU-lidstaten zich bij dit initiatief aangesloten. Aan de Europese Commissie is gevraagd om dit verder uit te werken.

2. a) en b) Uit een eerste onderzoek is gebleken dat de verstrekte info onvoldoende concreet is om verdere stappen te ondernemen.

De Duitse collega's werden ter zake door de dienst Internationale betrekkingen van de AAFisc om nadere informatie verzocht.

c) en d) Informatie werd tevens verstrekt nopens het jaar 2008 (aanslagjaar 2009) maar die is op zich eveneens onvoldoende concreet. Voor zover de Duitse administratie aanvullende gegevens kan verstrekken, zal dan uit een verder onderzoek moeten blijken of de rekeningen thans nog of voor recentere jaren bestonden wat tevens mogelijkheden tot een eventuele taxatie zal bieden.

**DO 2015201610178**

**Vraag nr. 1029 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 09 juni 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Inbeslagname namaakgoederen.*

Elk jaar worden er namaakgoederen of andere illegale goederen door de douane in beslag genomen. De meeste van deze goederen worden verbeurd verklaard en vernietigd door de douane, maar sommige van deze verbeurd verklaarde goederen worden daarna opnieuw verkocht door de douane.

1. Kunt u ons een top tien geven van de meest in beslag genomen goederen voor 2013, 2014 en 2015 (graag het volume en de waarde van deze goederen ook vermelden)?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 11 juillet 2016, à la question n° 1028 de monsieur le député Roel Deseyn du 09 juin 2016 (N.):**

1. Tant la quatrième directive UE anti-blanchiment que le *Common Reporting Standard OCDE* obligent notre pays à créer pour l'année prochaine un registre *Ultimate Beneficial Owners* ou registre UBO. Suite à la divulgation des Panama Papers, les cinq plus grandes économies de l'Union Européenne, ledit G5 Européen, ont pris l'initiative pour échanger entre elles de façon automatique ces données UBO.

Au récent informel Ecofin à Amsterdam, tous les États membres UE ont adhéré à cette initiative. Il est demandé à la Commission européenne de poursuivre ce travail.

2. a) et b) Après une première enquête, il est apparu que l'information fournie est insuffisamment concrète pour entreprendre des étapes supplémentaires.

Les collègues allemands ont été invités par le service des relations internationales de l'AGFisc à fournir des informations complémentaires.

c) et d) L'information est également fournie pour l'année 2008 (exercice d'imposition 2009) mais est insuffisamment concrète. Pour autant que l'administration allemande puisse fournir des données complémentaires, une enquête supplémentaire devra faire apparaître si les comptes existent pour les années plus récentes, ce qui offrira également des possibilités pour une éventuelle taxation.

**DO 2015201610178**

**Question n° 1029 de monsieur le député Luk Van Biesen du 09 juin 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*Saisies de contrefaçons.*

Chaque année, des produits de contrefaçon ou d'autres produits illégaux sont saisis par les douanes. La plupart de ces produits sont confisqués et détruits par les douanes, mais certains de ces produits confisqués sont ensuite revendus par les douanes.

1. Pourriez-vous fournir une liste des dix produits les plus souvent saisis en 2013, 2014 et 2015 (merci de mentionner également la quantité et la valeur de ces produits)?

2. Kunt u ons een top tien geven van de meest nage-  
maakte goederen voor 2013, 2014 en 2015 (graag het  
volume en de waarde van deze goederen ook vermelden)?

3. Welke van de in beslag genomen goederen worden  
opnieuw verkocht door de douane en welke procedure gaat  
hieraan vooraf?

4. Aan welke land(en) worden de meeste verbeurd ver-  
klaarde goederen terug verkocht?

5. De douane heeft het reeds meermaals meegemaakt dat  
eenzelfde partij goederen, die eerst verbeurd verklaard  
waren, daarna verkocht door de douane, opnieuw in beslag  
werden genomen door de douane. Was dit ook het geval in  
2015 en zo ja, hoe vaak werd de douane met dit feit gecon-  
fronteerd?

6. Wat bedroeg de financiële opbrengst wat betreft de  
verkoop van de in beslag genomen goederen voor 2013,  
2014 en 2015?

7. Waar in België worden de meeste goederen in beslag  
genomen en hoe komen deze ons land binnen (graag ook  
de volumes vermelden voor 2013, 2014 en 2015)?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met  
Bestrijding van de fiscale fraude van 15 juli 2016, op de  
vraag nr. 1029 van de heer volksvertegenwoordiger  
Luk Van Biesen van 09 juni 2016 (N.):**

1.

2. Pourriez-vous fournir une liste des dix produits les  
plus souvent contrefaits en 2013, 2014 et 2015 (merci de  
mentionner également la quantité et la valeur de ces pro-  
duits)?

3. Parmi les produits saisis, lesquels sont-ils ensuite  
revendus par les douanes et quelle est la procédure suivie  
préalablement?

4. À quel(s) pays les produits confisqués sont-ils pour la  
plupart revendus?

5. Les douanes ont déjà plusieurs fois vécu une situation  
où un même lot de marchandises, d'abord confisqué et  
revendu par la douane, est de nouveau saisi par les  
douanes. Cela s'est-il aussi produit en 2015 et, dans l'affir-  
mative, combien de fois la douane a-t-elle été confrontée à  
ce phénomène?

6. À combien s'est élevé le produit financier de la vente  
des marchandises saisies en 2013, 2014 et 2015?

7. Où, en Belgique, les marchandises sont-elles pour la  
plupart saisies, et comment entrent-elles dans le pays  
(merci de mentionner également les quantités pour 2013,  
2014 et 2015)?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte  
contre la fraude fiscale du 15 juillet 2016, à la question  
n° 1029 de monsieur le député Luk Van Biesen du  
09 juin 2016 (N.):**

1.

| Soort namaak /<br><i>Type de contrefaçon</i>                                                       | 2013                        |                           | 2014                                  |                           | 2015                        |                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------|---------------------------------------|---------------------------|-----------------------------|---------------------------|
|                                                                                                    | aantal /<br><i>quantité</i> | waarde /<br><i>valeur</i> | aantal / <i>quantité</i>              | waarde /<br><i>valeur</i> | aantal /<br><i>quantité</i> | waarde /<br><i>valeur</i> |
| Voedselproducten,<br>alcohol en dranken /<br><i>Produits alimentaires,<br/>alcools et boissons</i> | 0                           | 0                         | 230 140                               | 821 574 €                 | 33 490                      | 269 025 €                 |
| Parfums en cosmetica<br>/ <i>Parfums et produits<br/>cosmétiques</i>                               | 484 000                     | 24 724 088 €              | 191 991                               | 682 074 €                 | 37 254                      | 306 255 €                 |
| Kleding en<br>kledingaccessoires /<br><i>Vêtements et accessoires<br/>du vêtement</i>              | 78 814                      | 5 162 843 €               | 256 587                               | 2 827 649 €               | 59 316                      | 3 581 571 €               |
| Gsm met accessoires /<br><i>GSM avec accessoires</i>                                               | 7 298                       | 1 519 043 €               | 78 656                                | 291 630 €                 | 29 833                      | 1 031 295 €               |
| Elektro- en<br>informaticamateriaal /<br><i>Matériel électrique<br/>et informatique</i>            | 53 221                      | 2 874 876 €               | 44 950                                | 1 839 742 €               | 30 152                      | 584 254 €                 |
| Cd, dvd, videocassettes /<br><i>CD, DVD, cassettes vidéo</i>                                       | 93                          | 4 873 €                   | 16 211                                | 221 471 €                 | 2 438                       | 68 928 €                  |
| Uurwerken en sierraden /<br><i>Montres et bijoux</i>                                               | 2 427                       | 5 063 716 €               | 20 644                                | 1 283 176 €               | 10 862                      | 3 939 317 €               |
| Speelgoed en games /<br><i>Jouets et jeux</i>                                                      | 26 728                      | 236 753 €                 | 144 467<br>+ 4720kg rainbow<br>loom   | 562 289 €                 | 5 638                       | 118 283 €                 |
| Sigaretten in pakjes van<br>20 stuks / <i>Cigarettes en<br/>paquets de 20 pièces</i>               | 7 000 000                   | 35 000 000 €              | 7 526 190                             | 37 630 950 €              | 111 516                     | 557 580 €                 |
| Geneesmiddelen /<br><i>Médicaments</i>                                                             | 1 511 300                   | 2 581 028 €               | 1 116                                 | 16 740 €                  | 10 639                      | 159 585 €                 |
| Andere goederen /<br><i>Produits divers</i>                                                        | 311 621                     | 594 316 €                 | 248 735                               | 1 938 864 €               | 67 632                      | 2 379 205 €               |
| Tota(a)l                                                                                           | 9 475 505                   | 77 761 536 €              | 8 759 687<br>+ 4720kg rainbow<br>loom | 48 116 159 €              | 398 770                     | 12 995 298 €              |
| *economische marktprijs / * <i>prix du marché économique</i>                                       |                             |                           |                                       |                           |                             |                           |

2.

2.

| Soort namaak /<br><i>Type de contrefaçon</i>                                                       | 2013                        |                           | 2014                                  |                           | 2015                        |                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------|---------------------------------------|---------------------------|-----------------------------|---------------------------|
|                                                                                                    | aantal /<br><i>quantité</i> | waarde /<br><i>valeur</i> | aantal / <i>quantité</i>              | waarde /<br><i>valeur</i> | aantal /<br><i>quantité</i> | waarde /<br><i>valeur</i> |
| Voedselproducten,<br>alcohol en dranken /<br><i>Produits alimentaires,<br/>alcools et boissons</i> | 0                           | 0                         | 230 140                               | 821 574 €                 | 33 490                      | 269 025 €                 |
| Parfums en cosmetica<br>/ <i>Parfums et produits<br/>cosmétiques</i>                               | 484 000                     | 24 724 088 €              | 191 991                               | 682 074 €                 | 37 254                      | 306 255 €                 |
| Kleding en<br>kledingaccessoires /<br><i>Vêtements et accessoires<br/>du vêtement</i>              | 78 814                      | 5 162 843 €               | 256 587                               | 2 827 649 €               | 59 316                      | 3 581 571 €               |
| Gsm met accessoires /<br><i>GSM avec accessoires</i>                                               | 7 298                       | 1 519 043 €               | 78 656                                | 291 630 €                 | 29 833                      | 1 031 295 €               |
| Elektro- en<br>informaticamateriaal /<br><i>Matériel électrique<br/>et informatique</i>            | 53 221                      | 2 874 876 €               | 44 950                                | 1 839 742 €               | 30 152                      | 584 254 €                 |
| Cd, dvd, videocassettes /<br><i>CD, DVD, cassettes vidéo</i>                                       | 93                          | 4 873 €                   | 16 211                                | 221 471 €                 | 2 438                       | 68 928 €                  |
| Uurwerken en sierraden /<br><i>Montres et bijoux</i>                                               | 2 427                       | 5 063 716 €               | 20 644                                | 1 283 176 €               | 10 862                      | 3 939 317 €               |
| Speelgoed en games /<br><i>Jouets et jeux</i>                                                      | 26 728                      | 236 753 €                 | 144 467<br>+ 4720kg rainbow<br>loom   | 562 289 €                 | 5 638                       | 118 283 €                 |
| Sigaretten in pakjes van<br>20 stuks / <i>Cigarettes en<br/>paquets de 20 pièces</i>               | 7 000 000                   | 35 000 000 €              | 7 526 190                             | 37 630 950 €              | 111 516                     | 557 580 €                 |
| Geneesmiddelen /<br><i>Médicaments</i>                                                             | 1 511 300                   | 2 581 028 €               | 1 116                                 | 16 740 €                  | 10 639                      | 159 585 €                 |
| Andere goederen /<br><i>Produits divers</i>                                                        | 311 621                     | 594 316 €                 | 248 735                               | 1 938 864 €               | 67 632                      | 2 379 205 €               |
| Tota(a)l                                                                                           | 9 475 505                   | 77 761 536 €              | 8 759 687<br>+ 4720kg rainbow<br>loom | 48 116 159 €              | 398 770                     | 12 995 298 €              |
| *economische marktprijs / * <i>prix du marché économique</i>                                       |                             |                           |                                       |                           |                             |                           |

3. Wanneer de inbeslaggenomen goederen eigendom zijn geworden van de Algemene Administratie van Douane Accijnzen en indien deze goederen niet in strijd zijn met de geldende wetgeving (namaak, veiligheid, illegale goederen...), volksgezondheid en dergelijke, worden deze openbaar verkocht overeenkomstig de bepalingen van artikel 276 van de Algemene Wet inzake Douane Accijnzen.

4. Aangezien de verkoop openbaar is, kan iedereen deelnemen. De openbare verkoop wordt enkel bekendgemaakt op de binnenlandse markt.

5. Er zijn geen gevallen gekend voor 2015.

6.

3. Lorsque les marchandises saisies sont devenues la propriété de l'Administration Générale des Douanes et Accises et si ces marchandises ne sont pas contraires à la législation en vigueur (contrefaçon, sécurité, marchandises illégales, santé publique, *etc.*), celles-ci sont vendues en vente publique conformément aux dispositions de l'article 276 de la Loi Générale sur les Douanes et Accises.

4. Etant donné que c'est une vente publique, tout le monde peut y participer. La vente publique est seulement annoncée sur le marché intérieur.

5. Il n'y a pas de cas connus pour l'année 2015.

6.

| 2013      | 2014      | 2015       |
|-----------|-----------|------------|
| 22 330,45 | 92 629,00 | 148 981,00 |

7.

7.

|                                                      | Wijze van transport/<br><i>Voie de transport</i> | Eenheid/<br><i>Unité</i> | 2013        | 2014        | 2015        |
|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Drugs/ <i>Drogues</i>                                | lucht*/ <i>aérienne</i>                          | kg                       | 784,72      | 1 923,55    | 1 348,72    |
|                                                      | zee**/ <i>maritime</i>                           | kg                       | 15 028,79   | 16 715,77   | 16 069,77   |
|                                                      | land/ <i>terrestre</i>                           | kg                       | 45,73       | 124,45      | 6 219,21    |
|                                                      | Tota(a)l                                         | kg                       | 15 859,24   | 18 763,77   | 23 637,71   |
| Tabak en sigaretten/<br><i>Tabac et cigarettes</i>   | lucht*/ <i>aérienne</i>                          | stuks                    | 0           | 0           | 143 400     |
|                                                      | zee**/ <i>maritime</i>                           | stuks                    | 94 528 800  | 89 328 400  | 163 762 454 |
|                                                      | land/ <i>terrestre</i>                           | stuks                    | 78 463 000  | 96 927 190  | 110 341 340 |
|                                                      | andere/ <i>autre</i>                             | stuks                    | 0           | 6 1770 100  | 0           |
|                                                      | Tota(a)l                                         | stuks                    | 172 991 800 | 192 425 690 | 274 247 194 |
| Namaakgoederen/<br><i>Marchandise de contrefaçon</i> | lucht*/ <i>aérienne</i>                          | stuks                    | 499 772     | 1 444 611   | 141 193     |
|                                                      |                                                  | kg                       |             | 4 720       |             |
|                                                      | zee**/ <i>maritime</i>                           | stuks                    | 8 975 733   | 7 299 722   | 220 282     |
|                                                      | land/ <i>terrestre</i>                           | stuks                    |             | 15 354      | 37 295      |
|                                                      | Tota(a)l                                         | stuks                    | 9 475 505   | 8 759 687   | 398 770     |
|                                                      |                                                  | kg                       |             | 4 720       |             |

\* Luchthaven Zaventem en Bierset/*Aéroport Zaventem et Bierset*/\*\* Zeehaven Antwerpen/*Port maritime d'Anvers*

**DO 2015201610184**

**Vraag nr. 1030 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 09 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Belgische luchthavengebieden. - Door de douanediens ten in beslag genomen geld.*

Eind mei 2016 deelden de douanediens ten mee dat ze een bedrag van 175.000 euro in beslag hadden genomen dat door een passagier op de luchthaven van Zaventem werd vervoerd. Het geld was blijkbaar verpakt in aluminiumfolie en verstopt in een koekjesdoos.

Ik weet dat het parket een onderzoek in dat verband heeft ingesteld, maar zou toch graag vernemen hoeveel van dergelijke inbeslagnames er in 2015 in elke Belgische luchthaven hebben plaatsgevonden.

Hoe vaak werd er cashgeld onderschept, en over welke totaalbedragen gaat het voor elke luchthaven?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 15 juli 2016, op de vraag nr. 1030 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 09 juni 2016 (Fr.):**

In 2015 werden er op de luchthaven van Zaventem 305 overtreding op de aangifteplicht vastgesteld, voor in totaal 2.617.692,64 euro en op de luchthaven van Gosselies drie overtredingen voor in totaal 68.765 euro. Op de andere luchthavens werden in 2015 geen overtredingen vastgesteld.

**DO 2015201610189**

**Vraag nr. 1033 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 09 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Strijd tegen het onrechtmatig gebruik van rode diesel.*

Elk jaar worden er burgers door de diens ten van douane en accijnzen betra pt op het onrechtmatig gebruik van rode diesel (in feite stookolie).

Door die praktijk loopt de overheid heel wat inkomsten mis.

1. Hoeveel controles werden er in dat kader in 2015 uitgevoerd? Kan u de gegevens per Gewest uitsplitsen?

**DO 2015201610184**

**Question n° 1030 de monsieur le député Gautier Calomne du 09 juin 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*Zones aéroportuaires belges. - Saisie d'argent par les services douaniers.*

Fin du mois de mai 2016, les services des douanes ont annoncé la saisie d'une somme de 175.000 euros transportée par une personne à l'aéroport de Zaventem. L'argent était semble-t-il caché dans une boîte à biscuits avec un sous-emballage en aluminium.

Nonobstant l'enquête qui a été ouverte par le parquet, je souhaiterais prendre connaissance du nombre de saisies similaires qui ont eu lieu en 2015 au sein de chaque aéroport belge.

Pourriez-vous communiquer le nombre de cas d'interceptions et, partant, les volumes financiers concernés par aéroport?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 15 juillet 2016, à la question n° 1030 de monsieur le député Gautier Calomne du 09 juin 2016 (Fr.):**

En 2015, à l'aéroport de Zaventem, 305 infractions à l'obligation de déclarer ont été constatées pour un montant de 2.617.692,64 euros et, à l'aéroport de Gosselies, trois infractions ont été constatées pour un montant de 68.765 euros. En 2015 aucune infraction n'a été constatée dans d'autres aéroports.

**DO 2015201610189**

**Question n° 1033 de monsieur le député Gautier Calomne du 09 juin 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*La lutte contre l'usage illicite du gasoil rouge.*

Chaque année, un certain nombre de nos concitoyens sont pris en flagrant délit par les services des douanes et accises, d'usage illicite de gasoil rouge (dit mazout de chauffage).

Ces pratiques constituent des manques à gagner évidents pour les pouvoirs publics.

1. Combien de contrôles relatifs à cette problématique ont été effectués en 2015? Pourriez-vous détailler votre réponse par Région du pays?

2. Wat is het totale bedrag van de boetes die geïnd werden wegens het gebruik van stookolie als brandstof door automobilisten?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 15 juli 2016, op de vraag nr. 1033 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 09 juni 2016 (Fr.):**

1. In 2015 werden 72.270 dergelijke controles uitgevoerd. In Vlaanderen werden 46.463 controles uitgevoerd, in Brussel 1.567 en in Wallonië 24.240.

2. In 2015 werd voor een totaal bedrag van 126.078 euro aan boetes geïnd.

**DO 2015201610191**

**Vraag nr. 1034 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 09 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Onlineapplicatie PDIE voor professionele diesel.*

De Algemene Administratie van Douane en Accijnzen heeft de lancering van de onlineapplicatie PDIE aangekondigd. Via die applicatie kunnen de Belgische bedrijven hun aangiften voor de terugbetaling van accijnzen voor professionele diesel online indienen en consulteren.

1. Hoeveel personen maken er van die applicatie gebruik en hoeveel aangiften werden er online ingediend?

2. Hoeveel burgers maken er nog gebruik van de papieren versie?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 15 juli 2016, op de vraag nr. 1034 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 09 juni 2016 (Fr.):**

1. De online applicatie PDIE voor het insturen van aanvragen voor de terugbetaling van accijnzen in het kader van professionele diesel is sinds 11 mei 2016 effectief volledig operationeel voor Belgische bedrijven die wensen om hun aanvraag online in te sturen. De buitenlandse bedrijven kunnen voorlopig nog geen gebruik maken van deze online applicatie. Zij moeten nog steeds een papieren aangifte indienen.

Tot op heden (4 juli 2016) hebben 34 Belgische bedrijven in totaal 130 online aanvragen voor terugbetaling van accijnzen in het kader van professionele diesel ingediend.

2. Quels sont les montants globaux perçus au niveau des amendes y afférentes?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 15 juillet 2016, à la question n° 1033 de monsieur le député Gautier Calomne du 09 juin 2016 (Fr.):**

1. 72.270 contrôles relatifs à cette problématique ont été effectués en 2015. 46.463 contrôles ont été effectués en région flamande, 1.567 en région bruxelloise et 24.240 en région wallonne.

2. Durant l'année 2015, un montant total de 126.078 euros a été perçu à titre d'amendes.

**DO 2015201610191**

**Question n° 1034 de monsieur le député Gautier Calomne du 09 juin 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*L'application PDIE pour le diesel professionnel.*

L'Administration générale des Douanes et Accises a annoncé le lancement de l'application PDIE. Celle-ci permet aux entreprises belges d'introduire et de consulter en ligne leurs déclarations en vue du remboursement des accises sur le diesel professionnel.

1. Pourriez-vous communiquer les nombres d'utilisateurs de ce dispositif et de déclarations déposées en ligne?

2. Quel est le nombre total des citoyens qui utilisent encore la formule papier?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 15 juillet 2016, à la question n° 1034 de monsieur le député Gautier Calomne du 09 juin 2016 (Fr.):**

1. L'application online PDIE qui permet d'introduire une demande en ligne pour le remboursement d'accises dans le cadre du diesel professionnel, est depuis le 11 mai 2016 pleinement opérationnelle pour les entreprises belges qui souhaitent envoyer leur demande en ligne. Les entreprises étrangères n'ont pas encore la possibilité d'utiliser cette application online. Elles doivent encore utiliser la procédure papier.

À ce jour (le 4 juillet 2016), 34 entreprises belges ont introduit un total de 130 demandes en ligne pour le remboursement d'accises dans le cadre du diesel professionnel.

2. Een aanvraag voor terugbetaling van accijnzen in het kader van professionele diesel kan enkel ingediend worden door 'professionele gebruikers'. In dezelfde periode als hierboven hebben in totaal 1953 Belgische bedrijven een aanvraag voor terugbetaling van accijnzen in het kader van professionele diesel ingediend.

Momenteel wordt een communicatie ter promotie van de online applicatie PDIE voorbereid om de betrokken Belgische bedrijven in te lichten.

#### **DO 2015201610192**

**Vraag nr. 1035 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 09 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Applicatie Belgian Customs.*

De Algemene Administratie van Douane en Accijnzen heeft de lancering van de applicatie *Belgian Customs* aangekondigd. Die tool kan door alle burgers gedownload worden en is bedoeld om de reizigers te informeren over wat ze wel of niet over de Belgische en EU-grenzen mogen meenemen.

1. Van hoeveel downloads per jaar gaat men uit? Hoeveel gebruikers werden er tot op heden geregistreerd?

2. Hoeveel heeft de ontwikkeling van die applicatie gekost?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 15 juli 2016, op de vraag nr. 1035 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 09 juni 2016 (Fr.):**

1. Het aantal downloads bedraagt 13200 op 16 juni 2016. Er wordt binnen de ingebouwde analyse van het Content Management Systeem van de applicatie geen onderscheid gemaakt tussen downloads en huidige gebruikers van de applicatie.

2. De applicatie is gemaakt via een Content Management Systeem, namelijk AppMachine (<http://www.appmachine.com/>). Het CMS biedt verschillende formules aan die verschillen qua prijs, maar ook qua geleverde dienstverlening. Zo werd er gekozen voor een Pro versie (mogelijkheid tot invoegen van Excel-tabellen).

De normale kost bedraagt 59 euro per maand (jaarlijkse betaling, zo niet is het 74 euro per maand) voor de Pro-versie van de CMS.

2. Une demande pour le remboursement d'accises dans le cadre du diesel professionnel ne peut qu'être introduit que par des "utilisateurs professionnels". Dans la même période ci-dessus, un total de 1953 entreprises belges ont envoyé une demande pour le remboursement d'accises dans le cadre du diesel professionnel.

Actuellement, une communication est en préparation pour promouvoir l'application online PDIE auprès des entreprises belges concernées.

#### **DO 2015201610192**

**Question n° 1035 de monsieur le député Gautier Calomne du 09 juin 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*L'application Belgian Customs.*

L'administration générale des douanes et accises a annoncé le lancement de l'application *Belgian Customs*. Téléchargeable par tous les citoyens, cet outil a pour but d'informer les voyageurs de ce qu'ils peuvent ou non transporter lorsqu'ils franchissent les frontières belges et de l'Union européenne.

1. Quel est le nombre de téléchargements annuels escomptés pour cette application, ainsi que le volume d'utilisateurs enregistrés jusqu'à présent?

2. Quel a été le coût de développement de ce dispositif?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 15 juillet 2016, à la question n° 1035 de monsieur le député Gautier Calomne du 09 juin 2016 (Fr.):**

1. Le 16 juin 2016, le nombre de téléchargements s'élevait à 13200. L'analyse intégrée au Content Management System ne permet pas de faire de distinction entre les téléchargements et les utilisateurs actuels de l'application.

2. L'application a été créée via un Content Management System, à savoir, AppMachine (<http://www.appmachine.com/>). Parmi les différentes formules à différents prix pour ce CMS, nous avons opté pour un version Pro (qui offre la possibilité d'intégrer des tableaux Excel).

Le coût normal est de 59 euros par mois de cette version Pro du CMS (cotisation annuelle car, autrement, ce coût s'élèverait à 74 euros par mois).

Er werd ook gekozen voor een "No Branding app", waardoor er geen visuele referentie is naar het bedrijf dat de dienst levert, de eenmalige kost hiervoor bedraagt 250 euro.

Om de continuïteit te verzekeren werd er gekozen om onmiddellijk een engagement aan te gaan voor vijf jaar.

Normaal moet men ook nog developers-licenties betalen, licenties die nodig zijn om de applicatie te plaatsen op de verscheidene stores (Google playstore, Apple's Appstore en Windows Phone Store). Deze worden betaald door Nanac ([www.nanac.be](http://www.nanac.be)) en hiervoor krijgen ze de mogelijkheid om de stichting voor te stellen in het onderdeel "Namaak" van de applicatie. Prijzen voor de licenties: "Google: 25 dollar eenmalig, Apple: 99 dollar per jaar en Microsoft: 19 dollar per jaar" dienen dus niet betaald te worden door de FOD Financiën.

De eigenlijke kost van de applicatie voor de FOD Financiën:

- vijf jaar durende levering van AppMachine Pro App (CMS): 708 euro per jaar exclusief BTW
- No-branding: éénmalig 250 euro exclusief BTW
- Totaal voor vijf jaar: 3790 euro
- BTW 21 %: 796 euro
- Totaal voor vijf jaar: 4586 euro inclusief BTW

#### **DO 2015201610193**

**Vraag nr. 1036 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 09 juni 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Illegale sigaretten en tabak.*

In maart 2015 woonde ik samen met u en enkele mensen van de Douane de vernietiging bij van 89,5 miljoen namaaksigaretten. Uit het recente rapport van KMPG SUN 2015 blijkt dat er een lichte daling kan vastgesteld worden van de illegale sigarettenconsumptie in België. Maar echter is er terug een stijging waar te nemen van het aandeel "*illicit whites*" (*cheap whites*) binnen de totale illegale sigarettenconsumptie. Op Europees vlak zien we het aandeel van deze *illicit whites* binnen de totale illegale consumptie al meerdere jaren toenemen.

1. Hoeveel illegale sigaretten werden in 2013, 2014 en 2015 in beslag genomen door de douane?
2. Wat is het procentueel aandeel hierin per categorie, namelijk namaak, smokkel, *illicit whites*?

Nous avons également opté pour une version "No Branding app" dans laquelle on ne peut faire aucune référence visuelle à l'entreprise qui offre le service. Le coût unique de cette option est de 250 euros.

Afin d'assurer la continuité du service, nous avons souscrit d'emblée à un engagement pour cinq ans.

Nous devons encore normalement payer les licences-développeur qui sont nécessaires pour placer l'application sur les différents "stores" (Google playstore, Apple's Appstore et Windows Phone Store). Celles-ci ont été financées par Nanac ([www.nanac.be](http://www.nanac.be)). En contrepartie, cette fondation a obtenu le droit de se présenter dans la partie "Contrefaçon" de l'application. Le prix de ces licences n'est donc pas à charge du SPF Finances: "Google: coût unique de 25 dollars, Apple: 99 dollars par an et Microsoft: 19 dollars par an".

Les coûts effectivement supportés par le SPF Finances:

- L'AppMachine Pro App (CMS) pour cinq ans: 708 euros par an hors TVA
- No-branding: un coût unique de 250 euros hors TVA
- Total pour cinq ans: 3790 euros
- TVA 21 %: 796 euros
- Total pour cinq ans: 4586 euros TVA comprise

#### **DO 2015201610193**

**Question n° 1036 de monsieur le député Luk Van Biesen du 09 juin 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*Cigarettes et tabac illégaux.*

En mars 2015, j'ai assisté avec vous et avec quelques membres des douanes à la destruction de 89,5 millions de cigarettes de contrefaçon. Il ressort du rapport récent KPMG SUN 2015 qu'on peut constater une légère diminution de la consommation illégale totale de cigarettes en Belgique. Mais on peut par ailleurs à nouveau observer une augmentation de la proportion des "*illicit whites*" (*cheap whites*) à l'intérieur du total de la consommation illégale de cigarettes. Depuis plusieurs années, on voit augmenter au niveau européen la part de ces *illicit whites* à l'intérieur de la consommation illégale totale.

1. Combien de cigarettes les douanes ont-elles saisies en 2013, 2014 et 2015?
2. Sur le total des cigarettes saisies, quelle est la part respective, exprimée en pour cent, des différentes catégories que sont la contrefaçon, la contrebande et les *illicit whites*?

3. Hoeveel illegale sigaretten werden in beslag genomen per provincie?

4. Hoeveel illegale tabak werd in beslag genomen per provincie?

5. Ook worden steeds meer *illicit whites* geproduceerd in België zelf. Kunt u ons een opdeling bezorgen van het aantal in beslag genomen *illicit whites* geproduceerd in België versus ingevoerd vanuit het buitenland voor de jaren 2013, 2014 en 2015?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 15 juli 2016, op de vraag nr. 1036 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 09 juni 2016 (N.):**

1.

3. Combien de cigarettes illégales ont-elles été saisies dans chaque province?

4. Quelle quantité de tabac illégal a-t-elle été saisie dans chaque province?

5. Par ailleurs, de plus en plus d'*illicit whites* sont aussi produites en Belgique même. Sur le total des *illicit whites* saisies, pouvez-vous indiquer, pour les années 2013, 2014 et 2015, combien ont été produites en Belgique et combien ont été importées depuis l'étranger?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 15 juillet 2016, à la question n° 1036 de monsieur le député Luk Van Biesen du 09 juin 2016 (N.):**

1.

| 2015                     | 2014                     | 2013                     |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 265.735.259 stuks/pièces | 192.425.690 stuks/pièces | 172.991.800 stuks/pièces |

2.

2.

| Categorie/Catégorie                         | 2015   | 2014   | 2013   |
|---------------------------------------------|--------|--------|--------|
| Namaak/Contrefaçon                          | 0,99%  | 78,22% | 81,00% |
| Smokkel/Contrebande                         | 0,06%  | 0,28%  | 1,00%  |
| <i>Illicit whites</i> /Illicit whites       | 98,71% | 21,50% | 18,00% |
| Onbekend/Inconnu<br>in onderzoek/en enquête | 0,24%  | 0,00%  | 0,00%  |

3.

3.

| Gewest/Région                                                       | Provincie/Province                          | In beslag genomen illegale sigaretten (in stuks)/<br><i>Cigarettes illégales saisies (en pièces)</i> |             |             |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|
|                                                                     |                                             | 2015                                                                                                 | 2014        | 2013        |
| Vlaams Gewest/<br><i>Région flamande</i>                            | Antwerpen/ <i>Anvers</i>                    | 153 666 840                                                                                          | 100 315 400 | 64 100 800  |
|                                                                     | Limburg/ <i>Limbourg</i>                    | 10 250 000                                                                                           | 60 614 100  | 26 966 400  |
|                                                                     | Oost-Vlaanderen/ <i>Flandre orientale</i>   | 5 518 565                                                                                            | 4 427 400   | 376 820     |
|                                                                     | Vlaams-Brabant/ <i>Brabant flamand</i>      | 4 000                                                                                                | 0           | 0           |
|                                                                     | West-Vlaanderen/ <i>Flandre occidentale</i> | 13 948 014                                                                                           | 3 275 800   | 10 193 280  |
| Waals Gewest/<br><i>Région wallonne</i>                             | Henegouwen/ <i>Hainaut</i>                  | 72 000 000                                                                                           | 16 880 000  | 59 869 600  |
|                                                                     | Luik/ <i>Liège</i>                          | 10 400                                                                                               | 6 170 110   | 54 900      |
|                                                                     | Luxemburg/ <i>Luxembourg</i>                | 0                                                                                                    | 0           | 0           |
|                                                                     | Namen/ <i>Namur</i>                         | 0                                                                                                    | 0           | 0           |
|                                                                     | Waals-Brabant/ <i>Brabant wallon</i>        | 0                                                                                                    | 0           | 0           |
| Brussels Hoofdstedelijk Gewest/ <i>Région de Bruxelles-Capitale</i> |                                             | 10 337 440                                                                                           | 742 880     | 11 430 000  |
| Tota(a)l                                                            |                                             | 265 735 259                                                                                          | 192 425 690 | 172 991 800 |

4.

4.

| Gewest/Région                                                       | Provincie/Province                             | In beslag genomen illegale tabak (in kg)/ <i>Tabac illégal saisi (en kg)</i> |           |           |
|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|
|                                                                     |                                                | 2015                                                                         | 2014      | 2013      |
| Vlaams Gewest/<br><i>Région flamande</i>                            | Antwerpen/ <i>Anvers</i>                       | 3 996,00                                                                     | 12 489,00 | 0         |
|                                                                     | Limburg/ <i>Limbourg</i>                       | 900                                                                          | 823,58    | 0         |
|                                                                     | Oost-Vlaanderen/<br><i>Flandre orientale</i>   | 25,145                                                                       | 0         | 0         |
|                                                                     | Vlaams-Brabant/<br><i>Brabant flamand</i>      | 129                                                                          | 0         | 0         |
|                                                                     | West-Vlaanderen/<br><i>Flandre occidentale</i> | 2 614,52                                                                     | 0         | 0         |
| Waals Gewest/ <i>Région wallonne</i>                                | Henegouwen/ <i>Hainaut</i>                     | 22,8                                                                         | 17,42     | 8 335,92  |
|                                                                     | Luik/ <i>Liège</i>                             | 0                                                                            | 22 654,89 | 184       |
|                                                                     | Luxemburg/ <i>Luxembourg</i>                   | 0                                                                            | 0         | 0         |
|                                                                     | Namen/ <i>Namur</i>                            | 0                                                                            | 0         | 0         |
|                                                                     | Waals-Brabant/<br><i>Brabant wallon</i>        | 0                                                                            | 0         | 0         |
| Brussels Hoofdstedelijk Gewest/ <i>Région de Bruxelles-Capitale</i> |                                                | 823,72                                                                       | 1 168,00  | 15 012,75 |
| Tota(a)l                                                            |                                                | 8 511,19                                                                     | 37 152,89 | 23 532,67 |

5. In 2013 werden in totaal 172.991.800 sigaretten in beslag genomen in België. Daarvan waren 18,00 % *cheap whites*. De Douane beschikt niet over informatie dat deze *cheap whites* in België zouden geproduceerd zijn.

5. En 2013, un total de 172.991.800 cigarettes ont été saisies en Belgique. 18 % de ces cigarettes étaient des *cheap whites*. La Douane ne dispose pas d'information que ces *cheap whites* ont été produites en Belgique.

In 2014 werden in totaal 192.425.690 sigaretten in beslag genomen in België. Daarvan waren 21,50 % *cheap whites*. In 2014 werd in Eupen een illegale sigarettenfabriek ontdekt. Daar werden onder andere 3.889.500 sigaretten van het merk "Email" in beslag genomen = *cheap white*. We kunnen dus stellen dat in 2014 3.889.500 *cheap white* sigaretten in België werden geproduceerd. De Douane beschikt niet over informatie dat de overige 37.482.023 *cheap white* sigaretten in België zouden geproduceerd zijn.

In 2015 werden in totaal 265.735.259 sigaretten in beslag genomen in België. Daarvan waren 98,71 % *cheap whites*. De Douane beschikt niet over informatie dat deze *cheap whites* in België zouden geproduceerd zijn.

#### DO 2015201610209

**Vraag nr. 1038 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 10 juni 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*De bemeubeling in de appartementen van Albert II en Paola.*

Koning Albert II en koningin Paola zijn eigenaar van een appartement in Rome en een appartement in Parijs. Dit behoort tot hun privé-eigendom. In beginsel moeten zij deze appartementen ook bekleden en bemeubelen met hun privévermogen.

Wordt voor de bemeubeling of bekleding van deze appartementen beroep gedaan op de koninklijke schenking en/of de koninklijke verzameling?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1038 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 10 juni 2016 (N.):**

Voor de bemeubeling of bekleding van deze privé-appartementen wordt geen beroep gedaan op de Koninklijke Schenking en/of de Koninklijke Verzameling.

En 2014, un total de 192.425.690 cigarettes ont été saisies en Belgique. 21,50 % de ces cigarettes étaient des *cheap whites*. En 2014, à Eupen, une usine de cigarettes illégales a été découverte. 3.889.500 cigarettes de la marque "Email" ont été saisies sur place = *cheap white*. Nous pouvons donc dire qu'en 2014 3.889.500 cigarettes *cheap white* ont été produites en Belgique. La Douane ne dispose pas d'information que le reste des 37.482.023 de cigarettes *cheap whites* ont été produites en Belgique.

En 2015, un total de 265.735.259 cigarettes ont été saisies en Belgique. 98,71 % de ces cigarettes étaient des *cheap whites*. La Douane ne dispose pas d'information que ces *cheap whites* ont été produites en Belgique.

#### DO 2015201610209

**Question n° 1038 de madame la députée Veerle Wouters du 10 juin 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*Le mobilier des appartements d'Albert II et de Paola.*

Le roi Albert II et la reine Paola sont propriétaires d'un appartement à Rome et d'un appartement à Paris. Ces appartements relèvent de leur propriété privée. En principe, le couple devrait également les décorer et les meubler au moyen de leur patrimoine privé.

A-t-il été recouru à la dotation royale et/ou à la collection royale pour meubler ou décorer ces appartements?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 11 juillet 2016, à la question n° 1038 de madame la députée Veerle Wouters du 10 juin 2016 (N.):**

L'ameublement ou la décoration de ces appartements privés se font sans avoir recours à la Donation royale et/ou la Collection royale.

**DO 2015201610213**

**Vraag nr. 1040 van de heer volksvertegenwoordiger Johan Klaps van 10 juni 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*De opbrengsten van hypotheekbelastingen.*

Als iemand een onroerend goed koopt of renoveert en die persoon daarvoor een hypothecaire lening aangaat, zullen hieraan enkele kosten verbonden zijn. Enerzijds zijn er de notariskosten, anderzijds de belastingen.

De belastingen worden door de notaris ontvangen en doorgestort aan de fiscus. De registratierechten bestaan uit 1 % van de totale som van de hypotheek en zijn een Vlaamse bevoegdheid. Federale bevoegdheden zijn de hypotheekrechten en het recht op geschriften.

De hypotheekrechten bedragen 0,3 % van de totale som waarop een hypotheek wordt genomen, vermeerderd met het honorarium van de hypotheekbewaarder en met de kosten die de hypotheekbewaarder aan de notaris vraagt voor de aflevering van het hypothecair getuigschrift. Het recht op geschriften bestaat uit een forfaitair bedrag van 50 euro.

1. Hoeveel bedragen de totale jaarlijkse opbrengsten voor de staat als gevolg van de hypotheekrechten, alsook opgedeeld per onderdeel van de hypotheekrechten (0,3 %, honorarium hypotheekbewaarder, kosten voor aflevering hypothecair getuigschrift) sedert 2010?

2. Hoeveel bedragen de totale opbrengsten van het recht op geschriften, sedert 2010?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 15 juli 2016, op de vraag nr. 1040 van de heer volksvertegenwoordiger Johan Klaps van 10 juni 2016 (N.):**

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

**DO 2015201610213**

**Question n° 1040 de monsieur le député Johan Klaps du 10 juin 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*Le produit des taxes sur les emprunts hypothécaires.*

L'achat ou la rénovation d'un bien immobilier liés à la souscription d'un emprunt hypothécaire entraîne certains frais : les frais de notaire et les taxes.

Les taxes sont perçues par le notaire qui les reverse au fisc. Les droits d'enregistrement représentent 1% de la somme totale de l'hypothèque et sont une compétence flamande, les droits d'hypothèque et le droit d'écriture étant des compétences fédérales.

Les droits d'hypothèque s'élèvent à 0,3% de la somme totale sur laquelle est constituée une hypothèque, majorée des honoraires du conservateur des hypothèques et des frais que celui-ci facture au notaire pour la délivrance du certificat hypothécaire. Le droit d'écriture est fixé de manière forfaitaire à 50 euros.

1. Combien les droits d'hypothèque ont-ils rapporté annuellement à l'Etat depuis 2010? Pourriez-vous les répartir entre les éléments des droits d'hypothèque (0,3%, honoraires du conservateur des hypothèques, frais de délivrance du certificat hypothécaire)?

2. Combien le droit d'écriture a-t-il rapporté globalement à l'Etat depuis 2010?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 15 juillet 2016, à la question n° 1040 de monsieur le député Johan Klaps du 10 juin 2016 (N.):**

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

**DO 2015201610214**

**Vraag nr. 1041 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 10 juni 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*De kosteloze verstrekking van drank en fruit. - Sociaal voordeel. - Zelfstandigen.*

Het kosteloos verstrekken van water, soep, koffie, thee, bier of frisdranken tijdens de werkuren wordt door uw administratie aangemerkt als sociaal voordeel dat niet belastbaar is bij de werknemers.

In afwijking van het principe dat sociale voordelen in hoofde van de werkgever niet aftrekbaar zijn, zijn de kosten verbonden aan voornoemde sociale voordelen volledig aftrekbaar als beroepskosten (artikel 53/214 Com.IB92).

Sinds 2012 is deze bepaling in het administratief commentaar aangevuld met de kosteloze verstrekking van fruit als tussendoortje voor de onmiddellijke consumptie tijdens de werkuren (circulaire nr. Ci.RH.242/618.836 (AAFisc. nr. 27/2012) van 6 augustus 2012).

Aangezien het regelmatig drinken van water of het eten van fruit niet alleen de gezondheid ten goede komt van werknemers maar ook van zelfstandigen rijst de vraag naar de fiscale behandeling van deze sociale voordelen in hoofde van deze laatste.

Wanneer een zelfstandige zich voornoemde sociale voordelen verschafft, zijn de kosten verbonden aan voornoemde sociale voordelen fiscaal aftrekbaar als beroepskost? Zo ja, worden zij als fiscaal vrijgestelde sociale voordelen aangemerkt of vormen deze voordelen een voordeel van alle aard?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1041 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 10 juni 2016 (N.):**

Als een werkgever zijn personeel gratis water, soep, koffie, thee, bier, frisdranken of fruit verstrekt voor consumptie tijdens de werkuren, dan zijn dat sociale voordelen die voor de personeelsleden vrijgesteld zijn en waarvan de kosten voor de werkgever als beroepskosten aftrekbaar zijn.

Het zijn zogenaamde onbelangrijke voordelen die de werkgever aan zijn personeelsleden verstrekt met een uitgesproken sociaal oogmerk en met de bedoeling om de betrekkingen tussen het personeel te verbeteren en de binding van het personeel met de onderneming te bevorderen.

**DO 2015201610214**

**Question n° 1041 de madame la députée Veerle Wouters du 10 juin 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*La distribution gratuite de boissons et de fruits. - Avantage social. - Indépendants.*

La distribution gratuite d'eau, de soupe, de café, de thé, de bière ou de boissons rafraîchissantes pendant les heures de travail est considérée par votre administration comme un avantage social non imposable dans le chef du travailleur.

Par dérogation au principe selon lequel les avantages sociaux fournis par l'employeur ne sont pas déductibles, les frais liés aux avantages sociaux susmentionnés sont entièrement déductibles à titre de frais professionnels (article 53/214 Com.IB92).

Depuis 2012, cette disposition du commentaire administratif porte également sur la distribution gratuite de fruits comme en-cas pour la consommation immédiate pendant les heures de travail (circulaire n° Ci.RH.242/618.836 (AAFisc. n° 27/2012) du 6 août 2012).

Le fait que boire de l'eau ou manger des fruits régulièrement est bon pour la santé des travailleurs, mais également pour celle des indépendants, soulève la question du traitement fiscal de ces avantages sociaux dans le chef des indépendants.

Lorsqu'un indépendant bénéficie des avantages sociaux susmentionnés, les frais liés à ces avantages sont-ils déductibles fiscalement à titre de frais professionnels? Dans l'affirmative, ces avantages sont-ils considérés comme des avantages sociaux exonérés fiscalement ou constituent-ils un avantage de toute nature?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 11 juillet 2016, à la question n° 1041 de madame la députée Veerle Wouters du 10 juin 2016 (N.):**

L'eau, le potage, le café, le thé, la bière, les rafraîchissements ou les fruits à consommer pendant les heures de travail, qu'un employeur fournit gratuitement à son personnel, sont des avantages sociaux exonérés dans le chef des membres du personnel, dont les frais sont déductibles à titre de frais professionnels dans le chef de l'employeur.

Il s'agit d'avantages dits minimes que l'employeur accorde aux membres de son personnel dans un but social évident, afin d'améliorer les rapports entre les membres du personnel et de renforcer les liens des membres du personnel avec l'entreprise.

Als een zelfstandige bovenvermelde voedingsmiddelen daarentegen koopt voor zichzelf, dan zijn dat geen sociale voordelen, maar in principe uitgaven van persoonlijke aard die niet als beroepskosten aftrekbaar zijn.

**DO 2015201610217**

**Vraag nr. 1042 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Buysrogge van 10 juni 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Algemene Administratie der Douane en Accijnzen. - Shiftwerking in de haven.*

Sinds januari 2014 werd, in het kader van continue dienstverlening, van start gegaan met shiftwerking bij de Belgische douane. Het vorige systeem dat gebruik maakte van overwerk werd opgeheven waardoor een nieuwe reorganisatie zich opdroeg.

Daar niet elke douanier vrijwillig meestapte in dit nieuwe shiftensysteem, dienden nieuwe aanwervingen te gebeuren om de shiftwerking in de havens en controleregies te verzekeren.

In de gedachtewisseling die plaatsvond in de commissie op 25 juni 2015 met de toenmalige administrateur-generaal van de Algemene Administratie van Douane en Accijnzen, de heer Noël Colpin, werd gezegd dat het bedrijfsleven ook shiftwerkers dient in te schakelen om de klok rond te kunnen werken.

Momenteel stokt dit echter. Daardoor laat men momenteel minder douaneagenten in shiften werken omdat het bedrijfsleven (nog) niet volgt. Met andere woorden, men verwacht dat het bedrijfsleven ook zal overstappen naar een shiftensysteem.

1. Hoeveel personen werden sinds 2013 aangeworven voor Douane en Accijnzen, specifiek voor shiften, zoals hierboven vermeld? Hoeveel mensen zal men in de toekomst nog moeten aanwerven?

2. Wat zijn de jaarlijkse kosten van de shiftpremies?

3. Heeft u zicht op de werklast en het werkvolume voor de douane na de gebruikelijke kantooruren?

4. Wat is uw houding ten opzichte van de verwachtingen en verplichtingen naar het bedrijfsleven toe om ook over te stappen naar een shiftenregeling?

Par contre, les aliments ou les boissons visés ci-avant qu'un indépendant achète pour lui-même, ne sont pas des avantages sociaux; ce sont en principe des dépenses ayant un caractère personnel qui ne sont pas déductibles à titre de frais professionnels.

**DO 2015201610217**

**Question n° 1042 de monsieur le député Peter Buysrogge du 10 juin 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*Administration générale des Douanes et Accises. - Travail en équipes dans le port.*

Depuis janvier 2014, la Douane belge a instauré le travail en équipes dans le cadre du service continu, mettant ainsi un terme à l'ancien système des heures supplémentaires. Ce changement a nécessité une réorganisation.

Étant donné que les douaniers ne se sont pas tous portés volontaires pour intégrer ce nouveau système, il a fallu procéder à de nouveaux recrutements pour assurer le travail en équipes successives dans les ports et les régies de contrôle.

Lors de l'échange de vues qui s'est déroulé en commission le 25 juin 2015 avec M. Noël Colpin, à l'époque administrateur général de l'Administration générale des Douanes et Accises, il a été dit que le secteur commercial devait également engager des travailleurs en *shift* pour que les activités puissent se poursuivre 24 h sur 24.

La situation étant toutefois bloquée à ce niveau, on fait pour l'instant travailler moins d'agents des douanes en équipes parce que le secteur commercial ne suit pas (encore). En d'autres termes, on attend que celui-ci bascule également vers un système de *shift*.

1. Combien de personnes l'Administration des Douanes et Accises a-t-elle recrutées depuis 2013, spécifiquement dans le cadre du travail en équipes successives décrit ci-avant? De combien de collaborateurs aura-t-elle encore besoin à l'avenir?

2. À combien s'élèvent, par an, les primes liées au travail en équipes?

3. Avez-vous une idée de la charge et du volume de travail auxquels la douane est confrontée en dehors des horaires de travail habituels?

4. Quelle est votre position par rapport aux attentes et aux obligations de l'Administration qui voudrait que le secteur commercial se tourne également vers un système de travail en *shift*?

5. Op welke manieren tracht men het bedrijfsleven in de haven te bewegen om ook over te stappen naar een shiftensysteem?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 15 juli 2016, op de vraag nr. 1042 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Buysrogge van 10 juni 2016 (N.):**

1. Sedert 2013 werden er 388 shifters aangeworven waarvan er reeds 31 terug zijn uitgestapt. In het personeelsplan 2015 van de Algemene Administratie van de Douane en Accijnzen (AGDA) werd er voorzien in de aanwerving van 59 nieuwe shifters. Deze aanwervingen zijn momenteel nog volop aan de gang. In het personeelsplan 2016 zijn er 35 nieuwe aanwervingen voorzien.

2. De jaarlijkse kost inzake shiftpremies bedraagt 5.036.628,77 euro voor 2014 en 6.046.223,99 euro voor 2015.

3. De werklast en het werkvolume worden inderdaad intern gemonitord binnen de AADA.

4. Er wordt verwacht dat het bedrijfsleven de door de administratie geboden mogelijkheden te baat neemt om haar logistiek proces aan te passen opdat de controlepieken en de bijhorende files worden afgevlakt.

5. Momenteel worden er door de Administrateur-generaal van de AADA gesprekken gevoerd met de havengemeenschap teneinde het bedrijfsleven attent te maken op de mogelijkheden.

**DO 2015201610258**

**Vraag nr. 1047 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Van Rompuy van 13 juni 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*De Bermuda interest rate swaps en de afwikkeling daarvan.*

Op 21 mei 2015 kwam het bericht dat de *Financial Services and Markets Authority* (FSMA) de vier grootbanken in ons land terugriep inzake complexe renteproducten die ze verkochten aan kmo's en lokale besturen, namelijk de zogenaamde *Bermuda interest rate swaps*. De *Bermuda interest rate swaps* werden verkocht aan nietsvermoedende cliënten, die als niet-professionele klant konden worden bestempeld.

5. Comment comptez-vous encourager le secteur commercial portuaire à basculer également vers un système de *shift*?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 15 juillet 2016, à la question n° 1042 de monsieur le député Peter Buysrogge du 10 juin 2016 (N.):**

1. Depuis 2013, 388 *shifters* ont été engagés dans le cadre du travail en équipes successives, dont 31 ont déjà quitté cette fonction. Le plan de personnel 2015 de l'Administration générale des Douanes et Accises (AGDA) prévoyait le recrutement de 59 nouveaux *shifters*, les sélections sont toujours en cours à l'heure actuelle. Le plan de personnel 2016 prévoit 35 recrutements supplémentaires.

2. Le coût annuel des primes de *shift* (allocation pour le travail en équipes successives) s'élève à 5.036.628,77 euros pour l'année 2014 et 6.046.223,99 euros pour l'année 2015.

3. La charge et le volume de travail sont en effet *monitrés* en interne au sein de l'AGDA.

4. Nous nous attendons à ce que le secteur privé profite de l'opportunité que l'Administration lui offre d'adapter son organisation logistique et, ce faisant, de réduire les périodes d'affluence pour les contrôles et les files qui en découlent.

5. L'Administrateur général de l'AGDA est en contact avec la communauté portuaire afin de promouvoir ces options auprès du secteur privé.

**DO 2015201610258**

**Question n° 1047 de monsieur le député Eric Van Rompuy du 13 juin 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*Les Bermuda interest rate swaps et leur liquidation.*

Le 21 mai 2015, la presse annonçait que la *Financial Services and Markets Authority* (FSMA) avait rappelé les quatre grandes banques belges à l'ordre pour la vente aux PME et aux pouvoirs locaux de swaps de taux d'intérêt complexes, les *Bermuda interest rate swaps*. Ces produits complexes étaient vendus à des clients crédules qui sont considérés comme des clients non professionnels.

Deze complexe producten hielden in dat de banken een optierecht voor zichzelf voorbehielden om bij een stijging van de rente zonder kosten éézijdig uit een voor hen negatieve *swap* te stappen, waarbij ze bovendien een besparing genoten op de optiepremie. Eenzelfde bevoegdheid werd niet voorzien voor de klant in geval van een dalende rente. Er bleek ook geen liquide markt voorhanden te zijn voor *Bermuda swaps* en de waardering van dergelijke producten door de bank zelf was noch transparant, noch objectief controleerbaar.

Om die redenen en na onderzoek heeft de FSMA dan ook besloten dat de betrokken banken in alle door haar onderzochte dossiers inbreuk pleegden op de dwingende vereisten van de MIFID-regels. Daarom heeft de FSMA op 19 september 2015 de banken de verplichting opgelegd om de klanten te remediëren voor de geleden schade, door te verplichten dat de banken de *Bermuda swaps* moesten omzetten in een gewone *swap* met een passende bijkomende commerciële vergoeding, die samen met de klant moest worden overeengekomen.

Hoewel, in de praktijk is gebleken dat die beslissing van de FSMA voor de getroffen klanten niet direct een passende en geschikte tegemoetkoming was. Daarbij wordt sterk getwijfeld aan het feit of de voorgestelde omzetting naar een gewone *swap* wel een nuttige en marktconforme schadevergoeding is. Daarnaast komt ook de kritiek vanuit de praktijk dat een dergelijk remediëeringsvoorstel nog steeds niet de bepalingen van MIFID respecteert, doordat klanten zelfs dan nog geen correcte en volledige uitleg krijgen omtrent alle kosten die de *Bermuda swaps* voor hen geeft, terwijl men wel gevraagd heeft om in te stemmen met een voortdurende *swap* (een *plain vanilla* waarschijnlijk), een beperkte schadevergoeding en een afstand van al hun rechten tegenover de bank.

Het is daarbij opmerkelijk dat er in het buitenland, zoals het Verenigd Koninkrijk, beslist is om alle betrokken klanten te remediëren via een volledige schadeloosstelling en een volledige retroactieve annulering van de *Bermuda swaps*. In Nederland heeft de toezichthouder aan de minister van Financiën zelfs gevraagd om een kader te creëren waarbinnen de banken en betrokken cliënten een volledige schadeloosstelling kunnen overeenkomen, aangezien volgens de AFM gebleken is dat een herbeoordeling van de rentederivatencontracten het klantenbelang onvoldoende centraal heeft gesteld.

1. a) Bent u akkoord dat bij de *Bermuda swaps* de betrokken cliënten onvoldoende werden voorgelicht als niet-professionele klant volgens de bepalingen van MIFID?

Ces produits complexes permettaient aux banques de se réserver un droit d'option, leur permettant, en cas de hausse des taux d'intérêt, de sortir unilatéralement d'un *swap* négatif, sans le moindre coût, tout en réalisant en outre une économie sur la prime de l'option. Cette possibilité était en revanche niée au client en cas de baisse des taux d'intérêt. Aucun marché liquide ne semblait par ailleurs disponible pour les *Bermuda swaps* et la valorisation de ces produits par la banque n'était ni transparente, ni objectivement contrôlable.

Pour ces différentes raisons, à l'issue d'une enquête, la FSMA a décrété que dans tous les dossiers examinés, les banques concernées avaient enfreint les conditions impératives des règles MiFID. Le 19 septembre 2015, la FSMA a dès lors imposé aux banques une action de remédiation, leur enjoignant de convertir les *Bermuda swaps* en *swaps* ordinaires, et de verser, une indemnisation commerciale à négocier avec le client.

Il s'est néanmoins avéré que, pour les clients lésés, cette décision de la FSMA ne constituait pas réellement une solution adéquate. De sérieux doutes existent sur le fait de savoir si la conversion proposée en un *swap* ordinaire constitue une indemnisation pertinente et conforme aux conditions du marché. D'aucuns objectent en outre qu'une telle proposition de remédiation ne respecte pas davantage les règles MiFID, les clients n'ayant obtenu aucune explication correcte et complète sur les coûts induits pour eux par les *Bermuda swaps*, alors qu'il leur a été demandé d'accepter un *swap* permanent (probablement de type *plain vanilla*), une indemnisation limitée et l'abandon de tous leurs droits à l'égard de la banque.

À l'étranger, comme au Royaume-Uni, il a en revanche été décidé d'accorder une indemnisation complète aux clients lésés et de procéder à une annulation rétroactive des *Bermuda swaps*. Aux Pays-Bas, l'autorité de contrôle a même demandé au ministre des Finances de créer un cadre dans lequel les banques et les clients lésés peuvent négocier une indemnisation intégrale, eu égard au fait que selon l'AFM, les intérêts des clients n'ont pas été suffisamment privilégiés lors de la réévaluation des contrats de produits dérivés à taux d'intérêt.

1. a) Reconnaissez-vous que lors de la vente des *Bermuda swaps*, les dispositions MiFID n'ont pas été respectées en ce qui concerne l'information des clients non professionnels?

b) Indien ja, is de sanctie op een dergelijke inbreuk dan geen volledige schadeloosstelling die erin voorziet dat de betrokken cliënt in de situatie terecht komt van vóór het afsluiten van een dergelijke *Bermuda swap*, wat impliceert dat er een retroactieve annulering moet komen van deze contracten en geen omzetting in een normale *swap*?

2. a) Is het volgens u dan correct te stellen dat de beslissing van de Belgische toezichthouder onvoldoende het klantenbelang centraal stelt, aangezien in Nederland gebleken is dat een herbeoordeling van de *Bermuda swaps* geen passende schadeloosstelling was?

b) Indien ja, zal u, zoals in Nederland, overwegen om een kader te voorzien waarbinnen een volledige en passende schadeloosstelling voorzien kan worden voor de betrokken klanten?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 15 juli 2016, op de vraag nr. 1047 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Van Rompuy van 13 juni 2016 (N.):**

De rentederivatencontracten van het type *bermudan swaps* moeten worden aangemerkt als complexe financiële instrumenten in de zin van de MiFID-regelgeving waardoor er een verhoogde waakzaamheid geboden is bij de toepassing van de gedragsregels voor cliënten die gekwalificeerd worden als niet-professionele cliënten in de zin van MiFID.

In 2015 heeft de FSMA inspecties uitgevoerd waarbij is nagegaan of de kredietinstellingen naar Belgisch recht de gedragsregels naleven wanneer zij rentederivatencontracten van het type *bermudan swaps* afsluiten met kmo's. Bij de analyse van zowel de procedures als de cliëntendossiers heeft de FSMA tekortkomingen vastgesteld op het vlak van de zorgplicht, meer bepaald wat de informatieverstrekking aan de cliënt betreft.

Ingevolge deze vaststellingen heeft de FSMA een remediering opgelegd aan de vier betrokken banken. Er wordt aan herinnerd dat de *bermudan swaps* complexe producten met een afgeleide component zijn die verschillen van de niet-complexe producten - ook *plain vanilla swaps* geheten - die doorgaans worden aangeboden aan cliënten die gekwalificeerd zijn als niet-professionele cliënt.

b) Dans l'affirmative, ne faudrait-il pas sanctionner les banques à indemniser intégralement le client lésé, en leur imposant de ne pas se contenter de convertir le *Bermuda swap* en un *swap* ordinaire, mais d'annuler ces contrats à titre rétroactif, de sorte que le client puisse retrouver la situation d'avant l'achat de ces produits?

2. a) Pouvez-vous dès lors considérer qu'il est correct d'affirmer que la décision de l'autorité de contrôle belge ne privilégie pas suffisamment les intérêts du client, compte tenu du fait que les Pays-Bas ont estimé qu'une réévaluation des *Bermuda swaps* ne constituait pas une indemnisation adéquate?

b) Dans l'affirmative, pourriez-vous envisager, à l'instar des Pays-Bas, de créer un cadre dans lequel une indemnisation intégrale et adéquate des clients concernés peut être organisée?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 15 juillet 2016, à la question n° 1047 de monsieur le député Eric Van Rompuy du 13 juin 2016 (N.):**

Les contrats de dérivés de taux de type *bermudan swaps* doivent être considérés comme des instruments financiers complexes au sens de la réglementation MiFID et nécessitent une vigilance renforcée dans l'application des règles de conduite à l'égard des clients qui sont qualifiés de clients de détail au sens des règles MiFID.

La FSMA a effectué en 2015 des inspections sur le respect des règles de conduite par les établissements de crédit de droit belge lors de la conclusion de contrats de dérivés de taux d'intérêt de type *bermudan swaps* à des petites et moyennes entreprises. La FSMA a constaté, lors de l'analyse tant des procédures que des dossiers de clients, des manquements sur le plan du devoir de diligence, notamment en matière de communication d'informations aux clients.

Les manquements constatés ont amené la FSMA à imposer une action de remédiation aux quatre banques concernées. Il faut rappeler que les *bermudan swaps* sont des produits complexes avec une composante dérivée qui ne correspondent pas aux produits non complexes, également appelés *plain vanilla*, généralement offerts aux clients qualifiés de clients de détail.

Niet-complexe rentederivatencontracten zijn welbekende financiële instrumenten die ondernemingen moeten behoeven voor renteschommelingen. Er mag dus niet louter op grond van de vaststelling dat de evolutie van de rentevoeten niet de evolutie was waartegen de onderneming zich had ingedekt, geoordeeld worden dat deze contracten niet gepast zouden zijn.

Het was daarentegen aangewezen om de complexe elementen waarover onvoldoende informatie was verstrekt te schrappen, en vooral om de *overhedge* te schrappen, namelijk de discrepanties tussen de dekking en de onderliggende kredieten, wat is gebeurd.

Het optreden van de FSMA lag in het verlengde van het overleg dat de minister van Economie en Consumenten, de minister van kmo's en ikzelf hebben georganiseerd over de problematiek van complexe IRS-contracten.

Er werd geoordeeld dat deze remediëring een geschikte oplossing bood voor het betrokken probleem. Zij werd overigens onderschreven door Unizo die het probleem als eerste had aangekaart. In dit verband verwijs ik naar het communiqué dat Unizo op 20 mei 2015 heeft gepubliceerd.

Zoals blijkt uit het follow-upverslag van de FSMA werden ook de voorwaarden voor de remediëring aanvaard voor 90 % van de betrokken contracten. Dit betekent dat de overgrote meerderheid van de betrokken kmo's de voorwaarden die de FSMA voorstelde, aanvaardbaar vond.

Deze remediëring doet uiteraard geen afbreuk aan rechtsvorderingen die belanghebbenden kunnen indienen of hebben ingediend mochten zij van oordeel zijn schade te hebben geleden die door deze remediëring niet of onvoldoende gedekt zou worden. Het is echter niet aan de administratieve overheid om de taken over te nemen van de rechtbanken voor de aspecten die verband houden met subjectieve rechten.

Voor het overige dient te worden opgemerkt dat de situatie in België gelukkig sterk verschilde van de situatie in Nederland en nog meer van de situatie in het Verenigd Koninkrijk. Het is dan ook logisch dat de oplossing waarvoor werd geopteerd afgestemd was op de Belgische markt.

Er wordt aan herinnerd dat de remediëring de volgende actiepunten omvatte:

1. Elke bank moet aan de betrokken cliënten voorstellen om hun contract van het type *bermudan swap* om te zetten in een *plain vanilla swap*. Deze omzetting omvat de schrapping van elke mogelijke optie tot vervroegde afkoop in het voordeel van de bank.

Les contrats de dérivés de taux non complexes sont des instruments financiers bien connus qui visent à protéger les entreprises contre les fluctuations de taux d'intérêt. On ne peut donc pas, sur base du seul constat que l'évolution des taux d'intérêt n'a pas été celle contre laquelle l'entreprise s'est protégée, considérer que ces contrats seraient inadéquats.

En revanche, il convenait de supprimer les éléments de complexité pour lesquels une information insuffisante avait été donnée et plus encore supprimer les *overhedge*, à savoir les inadéquations entre la couverture et les crédits sous-jacents, ce qui a été fait.

L'intervention de la FSMA s'est inscrite dans le prolongement de la concertation que le ministre de l'Economie et des Consommateurs, le ministre des PME et moi-même ont organisée concernant la problématique des IRS complexes.

Il a été considéré que cette action de remédiation constituait une réponse adéquate au problème concerné. Cette action a d'ailleurs été soutenue par l'Unizo qui avait soulevé le problème à l'origine. Je renvoie à cet égard au communiqué publié par l'Unizo le 20 mai 2015.

Ainsi qu'il ressort du rapport de suivi de la FSMA, les termes de la remédiation ont été également acceptés pour 90 % des contrats concernés. Ceci signifie que la très grande majorité des PME concernées ont considéré que les termes proposés par la FSMA étaient acceptables.

Il va de soi que l'action de remédiation est sans préjudice des actions en justice que les intéressés pourraient ou ont introduites dans l'hypothèse où ils estimerait avoir subi un dommage qui ne serait pas ou insuffisamment réparé par cette action de remédiation. Il ne revient toutefois pas à l'autorité administrative de se substituer aux tribunaux pour les aspects qui touchent à des droits subjectifs.

Pour le surplus, il faut noter que la situation en Belgique était heureusement fortement différente de la situation aux Pays-Bas et plus encore au Royaume-Uni. Il est donc logique que la solution retenue soit également adaptée au marché belge.

Pour mémoire, l'action de remédiation se décline de la manière suivante:

1. Chaque banque doit proposer aux clients concernés de convertir leur contrat de type *bermudan swap* en un *plain vanilla swap*. Cette conversion implique la suppression de toute option de rachat anticipé en faveur de la banque.

2. De nieuwe overeenkomsten moeten worden aangepast aan de behoeften van de cliënt (looptijd en bedrag) en moeten worden afgesloten op basis van de historische rente van de oorspronkelijke overeenkomst. De historische rente van de *bermudan swap* moet dus worden toegepast. Deze historische rente is minder hoog dan de rente voor *plain vanilla*-overeenkomsten die indertijd op hetzelfde moment werden afgesloten.

3. Elke bepaling die een onevenwichtig voordeel aan de bank biedt of elke bepaling die als misleidend zou kunnen worden beschouwd, moet als nietig worden beschouwd.

4. De wijzigingen in de overeenkomsten die op verzoek van de cliënt zouden zijn aangebracht tussen de oorspronkelijke datum van de overeenkomst en de datum van het huidige voorstel en die door de bank niet redelijkerwijze voorzienbaar waren, kunnen geen onderdeel uitmaken van een herziening.

5. De herziening van de overeenkomsten moet gebeuren binnen de vier maanden te rekenen vanaf 19 mei 2015.

6. De banken moeten er ten slotte over waken dat zij enkel personeel tewerkstellen dat beschikt over de nodige kwalificaties en vereiste kennis en expertise om de verantwoordelijkheden die hen worden toevertrouwd te kunnen dragen. Deze kwalificaties betreffen meer bepaald de regels en wettelijke bepalingen inzake de zorgplicht. In de mate dat dergelijke opmerking reeds het onderwerp is geweest van een communicatie van de FSMA aan de betrokken ondernemingen, zijn deze ondernemingen verplicht om te herevalueren of de personen die verantwoordelijk zijn voor de procedures in verband met de commercialisatie van de producten en meer in het bijzonder dergelijke complexe producten, effectief voldoen aan de vereisten inzake kwalificatie en expertise.

7. Bovendien zullen de herstructurering en alle kosten die verbonden zijn aan bovenstaande operatie door de banken gedragen worden. Deze laatsten zullen bij wijze van commerciële tegemoetkoming daarenboven per overeenkomst een bedrag dat onderling overeen te komen is, betalen aan elke cliënt.

2. Les nouveaux contrats doivent être adaptés aux besoins du client (durée et montant) et sont conclus sur la base des taux historiques du contrat initial. Le taux historique du *bermudan swap* devra donc être appliqué. Il s'agit d'un taux moins élevé que le taux des contrats *plain vanilla* qui ont été conclus à la même date.

3. Toute condition conférant un avantage déséquilibré à la banque ou susceptible d'être considérée comme abusive sera jugée nulle et non avenue.

4. Les modifications qui auraient été apportées aux contrats à la demande du client entre la date initiale du contrat et la date de la proposition actuelle et qui n'étaient pas raisonnablement prévisibles par la banque, ne pourront pas faire l'objet d'une révision.

5. La révision des contrats doit s'effectuer dans un délai de quatre mois à compter du 19 mai 2015.

6. Enfin, les banques doivent veiller à n'employer que des personnes qui disposent des qualifications nécessaires ainsi que des connaissances et de l'expertise requise pour pouvoir assumer les responsabilités qui leurs sont confiées. Ces qualifications concernent plus précisément les règles et dispositions légales relative au devoir de diligence. Dans la mesure où cette remarque a déjà fait l'objet de d'une communication de la FSMA aux entreprises concernées, celles-ci seront dans l'obligation de réévaluer si les personnes responsables des procédures relatives à la commercialisation des produits et plus précisément de produits complexes satisfont effectivement aux exigences requises en matière de qualifications et d'expertise.

7. Par ailleurs, la restructuration et tous les coûts afférents à l'opération décrite ci-dessus seront supportés par les banques. Celles-ci verseront en outre à chaque client, en guise de geste commercial, une somme par contrat, à convenir mutuellement.

**DO 2015201610264**

**Vraag nr. 1051 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 13 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Slapende rekeningen.*

De diensten van de FOD Financiën beheren de slapende rekeningen van de burgers. Opgeteld gaat het om grote bedragen.

1. Wat was het totale aantal slapende rekeningen in 2013, 2014 en 2015? Welk bedrag stond er in totaal op die rekeningen?

2. In hoeveel dossiers kwam er duidelijkheid in de jaren 2013, 2014 en 2015?

3. Welke tegoeden werden er in totaal ter beschikking gesteld door uw diensten in de jaren 2013, 2014 en 2015?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 13 juli 2016, op de vraag nr. 1051 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 13 juni 2016 (Fr.):**

1. Het totaal aantal slapende rekeningen voor de jaren 2013, 2014 en 2015 bedraagt 450.645. Ze vertegenwoordigen een totaal bedrag van 327.532.395,28 euro.

**DO 2015201610264**

**Question n° 1051 de monsieur le député Gautier Calomne du 13 juin 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*Les comptes dormants.*

Les services du SPF Finances gèrent les comptes dormants des citoyens. Ceux-ci représentent dans leur globalité des sommes très importantes.

1. Quel était le nombre total de comptes dormants répertoriés pour les années 2013, 2014 et 2015? Quelle somme totale ceux-ci représentaient-ils?

2. Quel fut le nombre de dossiers dont la situation a été clarifiée pour les années 2013, 2014 et 2015?

3. Quels furent les volumes globaux des fonds libérés par vos services pour les années 2013, 2014 et 2015?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 13 juillet 2016, à la question n° 1051 de monsieur le député Gautier Calomne du 13 juin 2016 (Fr.):**

1. Le nombre total de comptes dormants répertoriés pour les années 2013, 2014 et 2015 s'élève à 450.645. Ils représentent la somme totale de 327.532.395,28 euros.

|                     |         |                |
|---------------------|---------|----------------|
| 2013                | 53 681  | 22 663 778,71  |
| 2014                | 334 147 | 213 355 896,05 |
| 2015                | 62 817  | 91 512 720,52  |
| <i>Totaal/Total</i> | 450 645 | 327 532 395,28 |

2. 8.369 dossiers werden terugbetaald in de loop van de jaren 2013, 2014 en 2015.

3. Het globaal bedrag van terugbetaalde kapitalen voor de jaren 2013, 2014 en 2015 bedraagt 14.152.575,86 euro.

2. 8.369 dossiers ont été remboursés au cours des années 2013, 2014 et 2015.

3. Les volumes globaux des fonds libérés pour les années 2013, 2014 et 2015 s'élèvent à 14.152.575,86 euros.

|                     |       |               |
|---------------------|-------|---------------|
| 2013                | 1 461 | 2 162 336,59  |
| 2014                | 2 158 | 2 650 491,02  |
| 2015                | 4 750 | 9 339 748,25  |
| <i>Totaal/Total</i> | 8 369 | 14 152 575,86 |

**DO 2015201610268**

**Vraag nr. 1054 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 13 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Erkenning van vzw's.*

Voor zover ze over een voorafgaande erkenning van de diensten van de FOD Financiën beschikken, kunnen bepaalde vzw's hun donateurs een fiscaal attest uitreiken.

Kunt u me de lijst bezorgen van de verenigingen die in 2014 en 2015 werden erkend?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 15 juli 2016, op de vraag nr. 1054 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 13 juni 2016 (Fr.):**

Men kan informatie met betrekking tot de belastingvermindering voor giften op de website van de Federale Overheidsdienst Financiën raadplegen.

De lijst van de instellingen erkend voor de jaren 2014, 2015 en 2016 is gepubliceerd onder [www.financien.belgium.be](http://www.financien.belgium.be), Particulieren, Belastingvoordelen, Giften, punt 2.

**DO 2015201610269**

**Vraag nr. 1055 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 13 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Fiscaal statuut van de jonge sportbeoefenaars.-*

Jonge sportbeoefenaars hebben in ons land een specifiek fiscaal statuut. De eerste schijf van 18.780 euro (geïndexeerd bedrag voor het aanslagjaar 2016, inkomsten 2015) van hun inkomen kan worden belast tegen het tarief van 16,5 procent.

Hoeveel personen vallen er momenteel onder die fiscale regeling? Kunt u die gegevens uitsplitsen per Gewest en per sporttak?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 15 juli 2016, op de vraag nr. 1055 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 13 juni 2016 (Fr.):**

De onderstaande tabel biedt een overzicht, op regionale basis, van het aantal jonge sporters van 16 tot minder dan 26 jaar, waarvan de vergoedingen afzonderlijk worden belast tegen het tarief van 16,5 % voor het gedeelte van die vergoedingen dat de bovengrens voorzien in artikel 171,4, j WIB 92 niet overschrijdt.

**DO 2015201610268**

**Question n° 1054 de monsieur le député Gautier Calomne du 13 juin 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*Les agréments des ASBL.*

Moyennant un agrément préalable par les services du SPF Finances, certaines ASBL peuvent fournir une attestation fiscale à leurs donateurs.

Pourriez-vous communiquer la liste des associations qui ont été agréées en 2014 et en 2015?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 15 juillet 2016, à la question n° 1054 de monsieur le député Gautier Calomne du 13 juin 2016 (Fr.):**

Les informations quant à la réduction d'impôt pour dons sont consultables sur le site internet du Service Public Fédéral Finances.

La liste des organisations agréées pour les années 2014, 2015 et 2016 est publiée sous [www.finances.belgium.be](http://www.finances.belgium.be), Particuliers, Avantages fiscaux, Dons, point 2.

**DO 2015201610269**

**Question n° 1055 de monsieur le député Gautier Calomne du 13 juin 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*Le régime fiscal des jeunes sportifs.*

Les jeunes sportifs bénéficient dans notre pays d'un régime fiscal spécifique, à savoir que la première tranche de 18.780 euros (exercice d'imposition 2016, revenus 2015) de leurs revenus peut être imposée aux taux de 16,5 %.

Pourriez-vous communiquer le nombre de personnes qui bénéficient actuellement de ce régime? Pourriez-vous ventiler votre réponse sur une base régionale et par secteurs d'activités sportives?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 15 juillet 2016, à la question n° 1055 de monsieur le député Gautier Calomne du 13 juin 2016 (Fr.):**

Le tableau ci-dessous présente un aperçu sur base régionale du nombre de jeunes sportifs de 16 à moins de 26 ans dont les rémunérations sont imposées distinctement au taux de 16,5 % pour la tranche de rémunérations qui n'excède pas le plafond de revenus prévu à l'article 171,4°, j du CIR 92.

Wat de verdeling betreft per sportieve activiteitssector, dient aangestipt dat de aangifte in de personenbelasting niet toelaat om een onderscheid te maken op basis van dit criterium. Ten andere merk ik op dat, vanuit fiscaal oogpunt, de activiteitssector geen invloed heeft op de belastingheffing ter zake.

Daarentegen, op vlak van het globaal aantal sporters dat geniet van het specifiek, fiscaal statuut, beschikt de fiscale administratie wel degelijk over definitieve gegevens in deze materie voor het aanslagjaar 2013.

Echter, voor de aanslagjaren 2014 en 2015, dient opgemerkt dat het nog voorlopige cijfers betreft, gezien de aanslagtermijn van drie jaar, voorzien in artikel 354, 1ste lid van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, nog steeds loopt.

En ce qui concerne la ventilation par secteur d'activités sportives, il est à signaler que la déclaration à l'impôt des personnes physiques ne permet pas de faire de distinction sur base de ce critère. Par ailleurs, je vous fais remarquer qu'au point de vue fiscal, le secteur d'activité n'a pas d'influence sur la taxation en la matière.

Par contre, au niveau du nombre global de sportifs bénéficiant du régime fiscal spécifique, l'administration fiscale dispose bien de données définitives en la matière pour l'exercice d'imposition 2013.

Par contre, pour les exercices d'imposition 2014 et 2015, il est à remarquer qu'il s'agit encore de chiffres provisoires, étant donné que le délai d'imposition de trois ans prévu par l'article 354, alinéa 1 du Code des impôts sur les revenus 1992, est toujours en cours.

Aantal sporters belast tegen 16,5% - Nombre des sportifs imposés à 16,5%

| Aanslagjaar/<br><i>Exercice d'imposition</i> | Brussels Hoofdstedelijk Gewest/<br><i>Région de Bruxelles-Capitale</i> | Vlaams Gewest/<br><i>Région Flamande</i> | Waals Gewest/<br><i>Région Wallonne</i> | Rijk/<br><i>Royaume</i> |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|
| 2013                                         | 114                                                                    | 2 711                                    | 328                                     | 3 153                   |
| 2014                                         | 124                                                                    | 3 220                                    | 315                                     | 3 659                   |
| 2015                                         | 116                                                                    | 3 515                                    | 275                                     | 3 906                   |

#### DO 2015201610446

**Vraag nr. 1060 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 21 juni 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Het register uiteindelijk begunstigen (MV 11402).*

In antwoord op mijn mondelinge vraag nr. 10426 betreffende de oprichting van het register uiteindelijk begunstigen, in navolging van de vierde witwasrichtlijn, antwoordde u dat dit register door de Thesaurie van de FOD Financiën zal worden opgericht en beheerd.

Wat de toegang betreft door personen en organisaties die een legitiem belang kunnen aantonen, verwijst u naar de voorwaarde dat deze personen of organisaties vermoedens moeten hebben van fraude, corruptie, witwassen of financiering van terrorisme.

1. Vanwaar de keuze voor Thesaurie van FOD Financiën?

2. Waarom wordt niet gekozen om de Kruispuntbank Ondernemingen (KBO) uit te breiden?

#### DO 2015201610446

**Question n° 1060 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 21 juin 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*Le registre des bénéficiaires effectifs (QO 11402).*

En réponse à ma question orale n° 10426 relative à l'établissement du registre des bénéficiaires effectifs conformément à la quatrième directive anti-blanchiment, vous avez répondu que ce registre serait établi et géré par la Trésorerie du SPF Finances.

En ce qui concerne l'accès des personnes et des organisations qui peuvent attester d'un intérêt légitime, vous en référez à la condition que ces personnes ou organisations doivent nourrir des présomptions de fraude, de corruption, de blanchiment d'argent ou de financement du terrorisme.

1. Pourquoi avoir choisi la Trésorerie du SPF Finances?

2. Pourquoi n'a-t-on pas opté pour une extension de la Banque-Carrefour des Entreprises (BCE)?

3. Zal het register uiteindelijk begunstigen gekoppeld worden aan KBO, zoals dat gebeurt met de jaarrekeningen?

4. In verband met de toegang: wie zat bepalen of aan die voorwaarde is voldaan, en op basis van welke criteria?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 15 juli 2016, op de vraag nr. 1060 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 21 juni 2016 (N.):**

1. De aanduiding van de Algemene Administratie van de Thesaurie als beheerder van het register uiteindelijk begunstigen laat toe, enerzijds de centralisatie van de expertise van deze administratie op het vlak van de bestrijding van witwaspraktijken en de financiering van terrorisme en, anderzijds, het tot standbrengen van synergieën met de andere bevoegdheden in verband met de bestrijding van witwaspraktijken en de financiering van terrorisme, die aan deze administratie werden toegewezen.

2. De beslissing om deze gegevensbank niet in de Kruispuntbank Ondernemingen (KBO) onder te brengen werd genomen wegens de specifieke doelstellingen en het toepassingsgebied van het register uiteindelijk begunstigen in vergelijking met die van de KBO, namelijk de bestrijding van witwaspraktijken en de financiering van terrorisme. Door het register van uiteindelijk begunstigen in de Algemene Administratie van de Thesaurie onder te brengen en zo één enkele gespecialiseerde instelling te creëren, die de gegevensbank beheert en de toepassing van de wetgeving in verband met het register uiteindelijk begunstigen controleert, zal dit register zichtbaarder worden. Het zal bovendien tot een eenvoudiger beheer van het register leiden en geen hinderpaal vormen om synergieën te creëren met de informatie die reeds beschikbaar is in de KBO.

3. De Algemene Administratie van de Thesaurie bestudeert op dit ogenblik de manier waarop een synergie tussen de twee gegevensbanken kan ontstaan. Het is de bedoeling om de KBO en het register uiteindelijk begunstigen te koppelen en daarbij dubbele registraties en administratieve en/of technische rompslomp te vermijden.

3. Le registre des bénéficiaires effectifs ne sera-t-il pas en fin de compte relié à la BCE, comme c'est le cas pour les comptes annuels?

4. En ce qui concerne l'accès: qui déterminera si les conditions sont remplies, et sur la base de quels critères?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 15 juillet 2016, à la question n° 1060 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 21 juin 2016 (N.):**

1. La désignation de l'Administration générale de la Trésorerie comme gestionnaire du registre des bénéficiaires effectifs permet, d'une part, la centralisation de l'expertise que cette administration possède en terme de lutte contre le blanchiment d'argent et le financement du terrorisme et, d'autre part, la création de synergies avec les autres compétences liées à la lutte contre le blanchiment d'argent et le financement du terrorisme, attribuées à cette administration.

2. La décision de ne pas intégrer cette base de données au sein de la Banque carrefour des entreprises (BCE) a été prise étant donné les objectifs et le champ d'application spécifiques de la lutte contre le blanchiment d'argent et le financement du terrorisme du registre des bénéficiaires effectifs par rapport à ceux de la BCE. Mettre le registre des bénéficiaires effectifs au sein de l'Administration générale de la Trésorerie et avoir ainsi une seule institution spécialisée qui gère la base de données et contrôle l'application de la législation relative au registre des bénéficiaires effectifs, va permettre à celui-ci d'être plus visible. Ceci facilitera également la gestion du registre et n'empêche pas de prévoir des synergies avec des données déjà disponibles à la BCE.

3. L'Administration générale de la Trésorerie étudie pour l'instant la manière dont les deux bases de données pourraient entrer en synergie. L'objectif est de permettre de créer des liens entre la BCE et le registre des bénéficiaires effectifs en évitant les doublons et les lourdeurs administratives et/ou techniques.

4. Wat de toegang tot het register betreft, kan ik u bevestigen dat de Algemene Administratie van de Thesaurie zal onderzoeken en nagaan of de toegangsvoorwaarden voldaan zijn (onder andere het gewettigd belang, de informatie waarvoor de toegang tot het register wordt toegestaan en de instellingen en/of personen die toegang krijgen). De Algemene Administratie van de Thesaurie gaat op dit ogenblik de voorwaarden en modaliteiten voor het raadplegen van het register na om te bepalen welke instellingen en/of personen toegang tot het register zullen krijgen en welke informatie kan worden verstrekt. Ik merk tenslotte op dat de Europese Commissie op 5 juli 2016 een voorstel heeft neergelegd met het principe van een openbaar register van uiteindelijke begunstigden.

**DO 2015201610470**

**Vraag nr. 1065 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 21 juni 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*De witte kassa.*

Sinds 1 januari 2016 moeten alle horecabedrijven die onder de regeling van de zogenaamde "witte kassa" vallen hiermee in orde zijn.

Kan u mij per provincie meedelen:

1. hoeveel bedrijven hieraan onderworpen zijn op 1 januari 2016 en hoeveel op 30 juni 2016;
2. hoeveel bedrijven, op dezelfde data, volledig in orde waren met deze regeling;
3. hoeveel bedrijven, op dezelfde data, nog een aanvraag hebben lopen;
4. hoeveel bedrijven, op dezelfde data, helemaal niet in orde waren;
5. welke maatregelen er worden genomen voor die bedrijven die hiermee niet in orde zijn?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 15 juli 2016, op de vraag nr. 1065 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 21 juni 2016 (N.):**

4. En ce qui concerne l'accès au registre, je vous confirme que l'Administration générale de la Trésorerie analysera et vérifiera que les conditions d'accès sont remplies (entre autres l'intérêt légitime, les informations pour lesquelles l'accès au registre est autorisé, et les institutions et/ou personnes pouvant y accéder). L'Administration générale de la Trésorerie identifie à l'heure actuelle les conditions et modalités possibles de consultation du registre afin de déterminer quelles institutions et/ou personnes auront accès au registre et quelles informations leur seront cessibles. Enfin, je puis vous indiquer que la Commission européenne a déposé une proposition le 5 juillet 2016 avec le principe d'un registre public des bénéficiaires effectifs.

**DO 2015201610470**

**Question n° 1065 de madame la députée Barbara Pas du 21 juin 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*La caisse enregistreuse intelligente.*

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2016, tous les établissements horeca concernés par le régime des caisses enregistreuses dites "intelligentes" doivent s'être conformés à cette obligation.

Pourriez-vous m'indiquer, par province:

1. combien d'établissements étaient soumis à cette obligation au 1<sup>er</sup> janvier 2016 et combien au 30 juin 2016;
2. combien d'établissements, aux mêmes dates, étaient tout à fait en règle par rapport à ce système;
3. combien d'établissements, aux mêmes dates, avaient encore une demande pendante;
4. combien d'établissements, aux mêmes dates, n'étaient pas du tout en règle;
5. quelles mesures seront prises vis-à-vis des établissements qui ne sont pas en règle?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 15 juillet 2016, à la question n° 1065 de madame la députée Barbara Pas du 21 juin 2016 (N.):**

In antwoord op uw vragen kan u meegedeeld worden dat, gelet op het feit dat het koninklijk besluit tot wijziging van het artikel 21*bis* van het koninklijk besluit nr. 1 van 29 december 1992 met betrekking tot de regeling voor de voldoening van de belasting over de toegevoegde waarde op 24 juni 2016 werd gepubliceerd, de doelgroep per 1 juli 2016 gewijzigd is, wat het in elk geval iets gecompliceerder maakt op uw vragen te antwoorden. Waar nodig werd de nodige nuance aangebracht.

1. Conform het voormelde nieuwe artikel 21*bis* bedraagt de doelgroep per 1.7.2016 ongeveer 17.500 uitbatingen.

2. en 3. Van deze doelgroep hebben ongeveer 12.500 uitbatingen hun VSC aangevraagd en is de installatie inmiddels voltooid of bezig.

4. Van deze doelgroep hebben ongeveer 5.000 uitbatingen nog geen VSC aangevraagd, 2.000 onder hen hebben zich nog niet geregistreerd.

5. Naast de doorlopende beschikbaarheid van de website startten vanaf 5 juli 2016 effectief de controles op de onder punt 4 vermelde subgroep.

#### **DO 2015201610471**

**Vraag nr. 1066 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 21 juni 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Opbrengsten accijnzen tabak.*

Kunt u een overzicht geven van de totale inkomsten uit tabak, via accijnzen en andere, voor de afgelopen vijf jaar, in het totaal en opgesplitst per Gewest?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 15 juli 2016, op de vraag nr. 1066 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 21 juni 2016 (N.):**

Hierna vindt u de opbrengsten van de accijnzen en van de BTW op tabaksfabricaten voor de jaren 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015.

Deze ontvangsten zijn evenwel niet opgesplitst per tabaksfabrikaat.

De onderstaande tabel geeft de definitieve bruto-accijnsontvangsten per jaar weer, alsook het bedrag aan voorafnemingen die worden toegewezen aan de RSZ-globaal beheer, aan het Fonds voor het financieel evenwicht in het sociaal statuut der zelfstandigen en aan het RIZIV ten voordele van de verzekering voor geneeskundige verzorging en tenslotte ook de definitieve netto-accijnsontvangsten.

En réponse à vos questions je peux vous communiquer que, tenant compte que le l'arrêté royal modifiant l'article 21*bis* de l'arrêté royal n° 1 du 29 décembre 1992 relatif aux mesures tendant à assurer le paiement de la taxe sur la valeur ajoutée a été publié le 24 juin 2016, le groupe cible est modifié à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2016. La réponse à vos questions s'avère dès lors un peu plus complexe. Une nuance a été formulée où nécessaire.

1. Conformément à la nouvelle version de l'article 21*bis* précité, le groupe cible se compose d'environ 17.500 établissements.

2. et 3. De ce groupe cible, environ 12.500 établissements ont demandé leur VSC et ont leur système déjà actif ou sont en train d'en finaliser l'installation.

4. De ce groupe cible, environ 5.000 établissements n'ont pas encore demandé leur VSC, dont 2.000 ne sont pas encore enregistrés.

5. Outre le site internet du SPF Finances qui informe le groupe cible, les contrôles effectifs dans les établissements mentionnés au point 4 ont commencé le 5 juillet 2016.

#### **DO 2015201610471**

**Question n° 1066 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 21 juin 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*Recettes des accises sur le tabac.*

Pouvez-vous fournir un aperçu des recettes totales générées par le tabac, par le biais d'accises ou autres, pour les cinq dernières années, au total et par Région?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 15 juillet 2016, à la question n° 1066 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 21 juin 2016 (N.):**

Vous trouverez ci-après les recettes d'accise et de TVA sur les tabacs manufacturés pour les années 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015.

Ces recettes ne sont cependant pas réparties par catégorie de tabac manufacturé.

Le tableau ci-dessous reprend par année les recettes brutes définitives d'accises ainsi que le montant des prélèvements alloués à l'ONSS - Gestion globale, au Fonds pour l'équilibre financier du statut social des travailleurs indépendants et à l'INAMI au profit de l'assurance soins de santé, et enfin les recettes nettes définitives.

| Jaar/<br><i>Année</i> | Definitieve bruto-accijnsontvangsten/<br><i>Recettes brutes définitives d'accise</i> | Voorafnemingen/<br><i>Prélèvements</i> | Definitieve netto-accijnsontvangsten/<br><i>Recettes nettes définitives d'accise</i> |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 2011                  | 1 654 088 916,64 €                                                                   | 798 863 000,00 €                       | 855 225 916,64 €                                                                     |
| 2012                  | 2 004 657 498,49 €                                                                   | 834 500 000,00 €                       | 1 170 157 498,49 €                                                                   |
| 2013                  | 2 147 304 455,17 €                                                                   | 865 817 126,40 €                       | 1 281 487 328,77 €                                                                   |
| 2014                  | 2 249 504 433,32 €                                                                   | 857 065 736,51 €                       | 1 392 438 696,81 €                                                                   |
| 2015                  | 2 259 263 100,89 €                                                                   | 858 586 060,01 €                       | 1 400 677 040,88 €                                                                   |

De definitieve BTW-ontvangsten voor tabaksfabricaten bedragen 542.388.970,44 euro in 2011, 636.230.305,64 euro in 2012, 682.096.537,20 euro in 2013, 739.781.139,39 euro in 2014 en 741.455.701,25 euro in 2015.

Met betrekking tot de opsplitsing per gewest kan ik u meedelen dat de gewenste informatie als dusdanig niet kan worden verstrekt vermits de accijnzen en de BTW federale belastingen betreffen.

#### DO 2015201610510

**Vraag nr. 1069 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Mathot van 22 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Belastingaangifte 2016 (MV 11511).*

In 2015 werden de bijkantoren van de FOD Financiën gewoonweg bestormd door belastingplichtigen die hulp nodig hadden om hun belastingaangifte correct in te vullen.

Die massale toeloop had lange wachtrijen tot gevolg, met alle stress en irritatie van dien bij de belastingplichtigen én bij de ambtenaren van de FOD Financiën.

Dit jaar bevat de belastingaangifte weer 38 nieuwe codes. Meer dan waarschijnlijk zullen de burgers weer de nodige moeite hebben om hun aangifte in te vullen.

Het lijkt me dan ook aangewezen om zo goed mogelijk te anticiperen op deze te verwachten nieuwe toestroom van belastingplichtigen die hulp komen vragen bij het invullen van de aangifte.

Wat werd er ondernomen om het gedrang zoals we dat vorig jaar hebben meegemaakt, zoveel mogelijk te beperken?

Les recettes définitives de TVA sur les tabacs manufacturés sélevaient à 542.388.970,44 EUR en 2011, 636.230.305,64 euros en 2012, 682.096.537,20 euros en 2013, 739.781.139,39 euros en 2014 et 741.455.701,25 euros en 2015.

S'agissant de la ventilation par région, je peux vous faire part que l'information souhaitée ne peut pas être fournie dès lors que les droits d'accise et la TVA sont des impôts fédéraux.

#### DO 2015201610510

**Question n° 1069 de monsieur le député Alain Mathot du 22 juin 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*La déclaration fiscale 2016 (QO 11511).*

En 2015, les antennes du SPF Finances avaient été littéralement prises d'assaut par de nombreux contribuables afin de trouver une aide nécessaire pour remplir avec la plus grande exactitude leur déclaration fiscale.

Cet afflux massif avait occasionné de longues files d'attente engendrant ainsi stress et énervement du côté des contribuables comme du côté des employés du SPF Finances.

Cette année, l'on sait d'ores et déjà que la déclaration fiscale comprendra 38 codes supplémentaires. Il y a donc fort à parier que nos concitoyens rencontreront une nouvelle fois des difficultés pour compléter leur déclaration d'impôts.

Il me semblerait donc opportun d'anticiper autant que faire ce peu ce probable nouvel afflux massif de contribuables en quête d'une aide pour remplir leur déclaration fiscale.

Quelles mesures ont été prises afin de limiter au maximum l'encombrement que l'on a connu l'année dernière?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 12 juli 2016, op de vraag nr. 1069 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Mathot van 22 juni 2016 (Fr.):**

Zoals elk jaar in de zomerperiode, net voor de rush op de autowegen richting vakantie, merken we in sommige kantoren de langste wachtrijen op. Mijn administratie stelt echter alles in het werk om deze wachtrijen te vermijden en om een kwaliteitsvolle dienstverlening te blijven aanbieden, en dit ondanks een vermindering van het personeelsbestand.

Dit jaar hebben we, om de instroom beter te kanaliseren:

- een kalender ontwikkeld die, zoals men ook doet bij de vakantie-uittocht op de wegen, groene, oranje, rode en zwarte dagen aangeeft, om onze bezoekers aan te moedigen om zo vroeg mogelijk te komen en om de drukste dagen te vermijden. Deze kalender is online beschikbaar op de website van de FOD Financiën op het adres:

[http://financien.belgium.be/nl/particulieren/belasting-aangifte/aangifte2016/hulp\\_bij\\_het\\_invullen/lokale\\_belastingkantoren](http://financien.belgium.be/nl/particulieren/belasting-aangifte/aangifte2016/hulp_bij_het_invullen/lokale_belastingkantoren)

- in de gemeenten waar de nood het hoogst is zitdagen georganiseerd tijdens de maand mei, teneinde meer agenten te kunnen inzetten in onze kantoren tijdens de maand juni;

- actief samengewerkt met de logistieke diensten om onze bezoekers zo goed mogelijk te kunnen ontvangen in onze gebouwen, en dit in alle omstandigheden (installatie van een systeem om wachtrijen te beheren (ticketing), versterkte aanwezigheid van logistiek personeel om de menigte en eventuele spanningen onder controle te houden, bijstand van externe diensten zoals preventie- en veiligheidsagenten, opstellen van prieeltjes, verdeling van water bij hitte, enz.).

Tenslotte hameren we elk jaar op de alternatieven die burgers hebben om hun aangifte in te dienen, zonder in de rij te moeten wachten, met name:

- bij voorkeur Tax-On-Web gebruiken, waarin reeds een groot aantal codes vooraf ingevuld zijn en waar voor een groot aantal codes directe online hulp wordt aangeboden door middel van *wizards*;

- aan diegenen die hun aangifte niet via Tax-On-Web wensen in te dienen, raden we aan om het voorbereidend formulier te gebruiken, en om de codes daarna te kopiëren op de aangifte (in meer dan 80 % van de gevallen worden er minder dan 21 codes ingevuld);

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 12 juillet 2016, à la question n° 1069 de monsieur le député Alain Mathot du 22 juin 2016 (Fr.):**

Comme chaque année en cette période estivale et juste avant le rush sur les autoroutes de vacances, c'est dans certains de nos bureaux que nous observons les plus grandes files. Mon administration met cependant tout en oeuvre pour éviter ces files et maintenir un service de qualité et ce malgré la réduction de nos effectifs.

Cette année, pour mieux canaliser ce flux, nous avons:

- développé, un peu à la manière de ce qui se fait dans le cadre de la route des vacances, un calendrier qui reprend les jours verts, oranges, rouges et noir pour encourager nos visiteurs à venir le plus tôt possible et éviter les jours les plus encombrés. Ce calendrier est disponible en ligne sur le site du SPF Finances à l'adresse:

[http://finances.belgium.be/fr/particuliers/declaration\\_impot/declaration2016/aide\\_au\\_remplissage/bureaux\\_locaux\\_de\\_taxation](http://finances.belgium.be/fr/particuliers/declaration_impot/declaration2016/aide_au_remplissage/bureaux_locaux_de_taxation);

- organisé les séances dans les communes de préférence au mois de mai afin de pouvoir mettre plus d'agents dans nos bureaux au mois de juin;

- collaboré activement avec les services logistiques pour accueillir nos visiteurs dans l'ensemble de nos bâtiments dans les meilleures conditions et ce en toutes circonstances (installation de système de gestion des files (ticketing), présence renforcée de personnel logistique pour gérer les tensions éventuelles et la foule, assistance de services externes comme les agents de Prévention et de Sécurité, installations de tonnelle, distribution d'eau en cas de forte chaleur, etc.).

Enfin et comme les autres années nous insistons aussi très fortement sur les autres moyens mis à la disposition des citoyens pour rentrer leur déclaration sans faire la file à savoir:

- utiliser de préférence Tax-On-Web qui reprend déjà un grand nombre de données pré-remplies et offre une aide directe en ligne à l'aide de *wizards* pour un grand nombre de codes;

- pour ceux qui ne souhaitent pas le faire via Tax-On-Web, nous leur conseillons d'utiliser le formulaire préparatoire et de recopier ensuite les codes sur la déclaration même (dans plus de 80 % des cas, il y a moins de 21 codes à remplir);

- diegenen die nog vragen hebben kunnen telefoneren naar het Contactcenter: 0257 / 257 57 (van 8 tot 17 u 00 op werkdagen).

Helaas zijn er steeds personen die ervoor kiezen om tot de laatste dag te wachten, en waarvoor we niet veel kunnen doen. Maar wat ook de datum is waarop ze komen, onze agenten zijn er om hen te ontvangen, hulp te bieden bij het invullen van hun aangifte en om net zoals op de eerste dag de best mogelijke service te bieden.

**DO 2015201610515**

**Vraag nr. 1073 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Mathot van 23 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Fiscale regelgeving met betrekking tot kinderen ten laste (MV 11509).*

De federale Ombudsman publiceerde enkele weken geleden zijn jaarverslag 2015. Dit jaar had hij op fiscaal vlak voornamelijk aandacht voor de regelgeving met betrekking tot de kinderen ten laste.

De conclusie van de Ombudsman in dat domein is overduidelijk, want hij stelt dat de fiscale regelgeving inzake kinderen ten laste steeds complexer wordt en "niet langer aangepast blijkt aan nieuwe samenlevingsvormen".

Hij vervolgt: "de berekeningsmethode voor de verdeling van de toeslag op de belastingvrije som leidt dus zowel tot een verschil in behandeling, in het voordeel van de ouder die de fiscale kinderlast op zich neemt, als tot een gecumuleerd economisch verlies voor de ouders in het geval van nieuw samengestelde gezinnen, een verlies dat toeneemt naarmate er meer kinderen ten laste zijn en/of het aantal keer dat een gezin opnieuw anders werd samengesteld".

Die ongelijke toepassing van de regelgeving tussen ex-partners die de kosten voor hun kinderen moeten dragen, wordt veroorzaakt door twee maatregelen: de enige fiscale woonplaats en de progressiviteit van de toeslagen op de belastingaftrek.

De Ombudsman roept op tot een grondige wijziging van de fiscale regelgeving met betrekking tot de kinderen ten laste. Hij pleit ervoor om ofwel de dubbele fiscale woonplaats toe te staan, ofwel de progressie van de belastingaftrek te schrappen.

1. Hebt u kennisgenomen van het jaarverslag van de federale Ombudsman en meer bepaald van het gedeelte over uw bevoegdheidsdomeinen?

- pour ceux qui ont encore des questions, de téléphoner au Contactcenter: 0257/ 257 57 (horaire 8 h 00 à 17 h 00 tous les jours ouvrables).

Malheureusement, il y a toujours certaines personnes qui préfèrent attendre le dernier jour et pour lesquelles nous ne pouvons pas faire grand-chose. Mais quelle que soit la date à laquelle elles viennent, nos agents sont là pour les recevoir et apporter leur aide pour remplir leur déclaration et fournir la meilleure prestation de service possible comme au premier jour.

**DO 2015201610515**

**Question n° 1073 de monsieur le député Alain Mathot du 23 juin 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*La réglementation fiscale des enfants à charge (QO 11509).*

Le Médiateur fédéral a publié il y a quelques semaines son rapport annuel pour 2015. Cette année l'attention du Médiateur, en matière de fiscalité, s'est principalement focalisée sur la réglementation en matière d'enfants à charge.

La conclusion du Médiateur est, dans cette matière, sans appel puisqu'il affirme que "la réglementation fiscale des enfants à charge est de plus en plus complexe et n'est plus adaptée aux nouvelles formes d'organisation familiale".

Ainsi, "les modalités de calcul du partage du supplément de quotité exemptée d'impôt instaurent donc à la fois une différence de traitement en faveur du parent ayant la charge fiscale des enfants ainsi qu'une perte économique cumulée pour les parents en cas de familles recomposées, qui sera d'autant plus grande qu'il y a d'enfants à charges et/ou de recomposition de familles".

Cette application inégale de la réglementation entre ex-conjoints qui doivent supporter la charge de leurs enfants est le fruit de deux dispositions: le domicile fiscal unique et la progressivité du supplément de quotité exemptée d'impôt.

Le Médiateur appelle à une profonde modification de la réglementation fiscale des enfants à charge. Il préconise ainsi soit d'autoriser la double domiciliation fiscale soit de supprimer la progressivité de l'abattement fiscal.

1. Avez-vous pris connaissance du rapport du Médiateur fédéral et plus spécialement de la partie qui relève de vos compétences?

2. Hoe zult u daar gevolg aan geven?

3. Hoe denkt u de fiscale regelgeving aan te passen aan de nieuwe gezinsverbanden: via één van de twee door de Ombudsman aangedragen voorstellen of door een andere oplossing?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 14 juli 2016, op de vraag nr. 1073 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Mathot van 23 juni 2016 (Fr.):**

Ik heb inderdaad kennis genomen van het verslag van de Federale Ombudsman. Ik heb een analyse van dat verslag gevraagd. In functie van de uitkomst van die analyse en na overleg met mijn administratie, zal ik voorstellen voorleggen aan de regering. Momenteel kan ik me nog niet uitspreken over de richting waarin die voorstellen zullen gaan.

**DO 2015201610518**

**Vraag nr. 1075 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 23 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Evaluatie van de wet inzake het statuut van en het toezicht op de onafhankelijk financieel planners (MV 11978).*

De wet van 25 april 2014 regelt het statuut van en het toezicht op de onafhankelijk financieel planners en de adviesverstrekking inzake financiële planning door gereguleerde ondernemingen. Overeenkomstig deze wet moet de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten (FSMA) erop toezien dat die financieel planners de hun bij die wet opgelegde verplichtingen in acht nemen en is ze bevoegd om administratieve maatregelen te nemen.

Zo kan de FSMA in geval van niet-naleving van de bepalingen van de voormelde wet of de ter uitvoering ervan genomen besluiten tijdelijk de uitoefening van de activiteit van financiële planning geheel of ten dele verbieden en de vergunning schorsen. Ze kan de vergunning zelfs intrekken als de vastgestelde tekortkomingen niet worden verholpen.

Twee jaar na de goedkeuring van deze wet zou ik de stand van zaken willen opmaken met betrekking tot de tenuitvoerlegging ervan.

1. Voor hoeveel financieel planners werd er vastgesteld dat ze de bij de wet van 25 april 2014 opgelegde verplichtingen niet naleven?

2. Hoeveel sancties werden er opgelegd? Welke sancties werden er opgelegd? Kunt u die sancties uitsplitsen volgens de aard van de vastgestelde tekortkomingen?

2. Quelles suites entendez-vous y donner?

3. Quel scénario envisagez-vous pour adapter la réglementation fiscale à la nouvelle réalité familiale qu'il s'agisse d'un des deux scénarios préconisés par le Médiateur ou d'une autre solution?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 14 juillet 2016, à la question n° 1073 de monsieur le député Alain Mathot du 23 juin 2016 (Fr.):**

J'ai en effet pris connaissance du rapport du Médiateur fédéral. J'ai demandé d'examiner ce rapport. En fonction des résultats de cette analyse et après consultation avec mon administration, je soumettrai des propositions au gouvernement. À l'heure actuelle, je ne peux pas encore me prononcer sur la direction que ces propositions vont prendre.

**DO 2015201610518**

**Question n° 1075 de monsieur le député Georges Gilkinet du 23 juin 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*L'évaluation de la loi sur les intermédiaires financiers (QO 11978).*

La loi du 25 avril 2014 règle le statut et le contrôle des planificateurs financiers indépendants et la fourniture de consultations en planification par des entreprises réglementées. Elle confie à l'Autorité des services et marchés financiers (FSMA) une fonction de contrôle des obligations imposées à ces intermédiaires financiers assortie d'une capacité d'imposer des mesures administratives.

Par exemple, en cas de manquement à ladite loi ou à ses arrêtés d'application, la FSMA peut interdire temporairement "l'exercice de tout ou partie de l'activité de planification financière et suspendre l'agrément". Elle peut même aller jusqu'à radier l'agrément si les manquements ne sont pas corrigés.

Deux ans après l'adoption de celle loi, je souhaiterais faire le point sur sa mise en oeuvre.

1. Combien d'intermédiaires financiers ont été identifiés comme ne respectant pas les obligations imposées par la loi du mai 2014?

2. Combien de sanctions ont été prononcées? Quelles ont été ces sanctions? Pouvez-vous fournir une ventilation de ces sanctions en fonction de la nature des manquements décelés?

3. Wat is het totaalbedrag van de ter uitvoering van de wet opgelegde dwangsommen die werden geïnd door de Administratie van het kadaster, de registratie en de domeinen?

4. Welke conclusies trekt u met betrekking tot de toepassing van deze wet twee jaar na de goedkeuring ervan?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 13 juli 2016, op de vraag nr. 1075 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 23 juni 2016 (Fr.):**

Bij het 'verstrekken van raad over financiële planning' krijgen klanten advies over de wijze waarop zij hun vermogen kunnen structureren. Deze activiteit is pas gereguleerd sinds 1 november 2014, de dag waarop de wet van 25 april 2014 in werking is getreden.

Deze wet legt de bedrijfsvergunningsvoorwaarden en de bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden vast voor de onafhankelijk financieel planners en bepaalt de gedragsregels die de onafhankelijk financieel planners en de gereguleerde ondernemingen moeten naleven bij het verstrekken van raad over financiële planning aan niet-professionele cliënten.

Op te merken valt dat enkel de onafhankelijk financieel planners en bepaalde gereguleerde ondernemingen die raad over financiële planning verstrekken sinds 1 november 2014 onder toezicht van de FSMA zijn geplaatst. Andere beroepscategorieën zoals notarissen of advocaten mogen raad over financiële planning verstrekken zonder aan het FSMA-toezicht te zijn onderworpen.

Tot dusver hebben zes ondernemingen die uitsluitend actief zijn als onafhankelijk financieel planner een vergunning gekregen van de FSMA. De eerste vergunning werd in juni 2015 verleend. Tot op heden werd er geen enkele administratieve sanctie opgelegd.

Aangezien de wet in werking is getreden op 1 november 2014 en de eerste vergunning als onafhankelijk financieel planner pas in juni 2015 werd verstrekt, is het voorbarig om nu reeds conclusies te formuleren over een eventuele gunstige invloed van deze reglementering op de bescherming van de consument van financiële producten in België of over het aantal sancties.

3. Quel est le montant total des astreintes imposées en exécution de la loi qui ont été recouvrées par l'administration du Cadastre, de l'Enregistrement et des Domaines?

4. Quelles conclusions portez-vous sur l'application de cette loi deux ans après son adoption?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 13 juillet 2016, à la question n° 1075 de monsieur le député Georges Gilkinet du 23 juin 2016 (Fr.):**

La consultation en planification financière consiste à fournir des avis à des clients sur la structuration de leur patrimoine. Cette activité n'est réglementée que depuis le 1<sup>er</sup> novembre 2014, date d'entrée en vigueur de la loi du 25 avril 2014.

Cette loi fixe les conditions d'agrément et d'exercice de l'activité de planificateur financier indépendant, de même que les règles de conduite que ces planificateurs financiers indépendants et les entreprises réglementées doivent respecter lors de la fourniture de consultations en planification financière à des clients de détail.

Il convient de préciser que seuls les planificateurs financiers indépendants et certaines entreprises réglementées qui prestent un service de consultation en planification financière sont depuis le 1<sup>er</sup> novembre 2014 soumis au contrôle de la FSMA. D'autres catégories professionnelles comme les notaires ou les avocats peuvent fournir des services de consultation en planification financière mais sans être soumis au contrôle de la FSMA.

Jusqu'à présent, six entreprises de planification financière indépendante qui n'exercent que cette seule activité ont été agréées par la FSMA. Le premier agrément a été octroyé en juin 2015. À ce jour, aucune sanction administrative n'a été imposée.

Compte tenu du fait que la loi est entrée en vigueur au 1<sup>er</sup> novembre 2014 et du fait que le premier agrément en qualité de planificateur financier indépendant n'a été octroyé qu'en juin 2015, il est prématuré de tirer des conclusions quant à l'éventuel impact bénéfique de cette réglementation sur la protection du consommateur de produits financiers en Belgique ou quant au nombre de sanctions.

**DO 2015201610532**

**Vraag nr. 1079 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 23 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Belastingovereenkomsten met landen zoals Panama (MV 11951).*

Ik verwijs naar uw antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 805 van 16 februari 2016 (*Schriftelijke vragen en antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 69) betreffende de belastingverdragen waarover België heeft onderhandeld of zal onderhandelen.

1. In een artikel van augustus 2015 staat te lezen dat minister Reynders tijdens zijn bezoek aan Panama met zijn Panamese ambtgenoot overeengekomen was om de onderhandelingen over een overeenkomst tot het vermijden van dubbele belasting te hervatten (<http://www.pmcassetmanagementcorp.com/en/panama-and-belgium-negotiate-an-agreement-to-avoid-double-taxation/>). In uw antwoord op mijn schriftelijke vraag wordt Panama echter niet vermeld in het rijtje landen waarmee er onderhandeld wordt over een dubbelbelastingverdrag. Hoe verklaart u dat Panama daar niet bij staat?

2. Wat de akkoorden inzake de uitwisseling van fiscale inlichtingen op verzoek betreft, stel ik vast dat een aantal landen, zoals Panama en nog andere (met offshoreconstructies zoals vennootschappen, stichtingen of trusts waarvoor de economische begunstigten nog altijd in grote en veelbetekenende mate anonimiteit genieten), zo geen akkoord hebben gesloten met België, maar wel met andere Europese landen (Frankrijk, Groot-Brittannië, Scandinavische landen, Duitsland, enz.) Naar verluidt overweegt de federale regering om met Panama over zo een akkoord te onderhandelen.

a) Welk(e) land(en) waarmee België contact zou hebben opgenomen om over zo een akkoord te onderhandelen, zou(den) dat geweigerd hebben en wat waren de redenen voor de weigering?

b) Wat zijn uw intenties of die van uw administratie met betrekking tot onderhandelingen over zulke akkoorden met landen waarmee er geen enkel akkoord werd gesloten?

c) De Belgische belastingadministratie heeft de afgelopen twintig jaar verscheidene controleoperaties uitgevoerd in verband met offshorebedrijven in landen die België destijds beschouwde als belastingparadijzen. In de pers werd er destijds over die controleacties bericht.

**DO 2015201610532**

**Question n° 1079 de monsieur le député Marco Van Hees du 23 juin 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*Accords fiscaux avec des pays comme le Panama (QO 11951).*

Je me réfère à votre réponse à ma question écrite n° 805 du 16 février 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 69) portant sur les conventions fiscales négociées ou à négocier par la Belgique.

1. Une dépêche d'août 2015 indique que lors de la visite du ministre Reynders au Panama, celui-ci avait convenu avec son homologue panaméenne de reprendre les négociations sur une convention de prévention de la double imposition (<http://www.pmcassetmanagementcorp.com/en/panama-and-belgium-negotiate-an-agreement-to-avoid-double-taxation/>). Pourtant, dans votre réponse à ma question écrite, le Panama ne figure pas parmi les pays que vous citez concernant les négociations en cours. Comment expliquez-vous cette absence?

2. En ce qui concerne les accords en matière d'échanges d'informations sur demande, je constate qu'un certain nombre d'États comme le Panama et d'autres (disposant de dispositifs de type société, fondation ou trust offshore pour lesquels l'anonymat des bénéficiaires économiques est toujours importante et significative) n'ont pas conclu ce type d'accord avec la Belgique. Pourtant, ces États ont conclu ce type d'accord avec d'autres pays européens (France, Royaume-Uni, pays scandinaves, Allemagne, etc.) Il semblerait toutefois que le gouvernement fédéral envisage de négocier un accord de ce type avec le Panama.

a) Pouvez-vous indiquer avec quel(s) État(s) la Belgique aurait pris contact pour négocier un tel accord et qui l'aurait refusé, ainsi que les motifs de ce(s) refus?

b) Pouvez-vous indiquer vos intentions ou celles de votre administration en ce qui concerne les négociations d'accords de ce type avec des États avec lesquels aucun accord n'est conclu?

c) Depuis vingt ans, l'administration fiscale belge a mené diverses opérations de contrôle impliquant des offshores de pays que la Belgique considérait à l'époque comme des paradis fiscaux. La presse s'était faite alors l'écho de ces actions de contrôle.

Hoe verklaart u dat er tot nu toe geen enkel akkoord inzake de uitwisseling van fiscale inlichtingen werd gesloten met die landen (Panama, de Britse Maagdeneilanden, enz.) die bijzondere fiscale regelingen aanbieden waarvan sommige Belgen gretig gebruikmaken, terwijl uw administratie op de hoogte is van die praktijken?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 13 juli 2016, op de vraag nr. 1079 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 23 juni 2016 (Fr.):**

1. en 2. België en Panama zijn in augustus 2015 inderdaad overeengekomen in de loop van het jaar 2016 de onderhandelingen voor het sluiten van een algemene overeenkomst tot het vermijden van dubbele belasting te hervatten. Tot heden is er nog geen effectief contact geweest tussen de Belgische en Panamese onderhandelaars. Het valt af te wachten of Panama echt bereid is naar de onderhandelingsstafel terug te keren. Rekening houdend met de recente gebeurtenissen (Panama papers) heeft België nu echter beslist zich te beperken tot het sluiten van een akkoord dat uitsluitend betrekking heeft op de uitwisseling van fiscale inlichtingen (op verzoek en automatisch). Een verzoek in die zin werd recentelijk aan de Panamese autoriteiten bezorgd. Zij hebben nog niet gereageerd.

Ik wil uw aandacht vestigen op het feit dat Frankrijk en het Verenigd Koninkrijk, alsmede een aantal andere lidstaten van de Europese Unie (Ierland, Luxemburg, Nederland, Portugal, Spanje en de Tsjechische Republiek) een algemene overeenkomst tot het vermijden van dubbele belasting hebben gesloten met Panama. Tussen Duitsland en Panama is er momenteel noch een algemene overeenkomst tot het vermijden van dubbele belasting noch een akkoord dat beperkt is tot de uitwisseling van fiscale inlichtingen.

Daarnaast kan ik u meedelen dat België in het kader van het Multilateraal Verdrag OESO/Raad van Europa inzake wederzijdse administratieve bijstand in fiscale aangelegenheden, fiscale inlichtingen kan uitwisselen met de andere in uw vraag genoemde rechtsgebieden (Jersey, de Britse Maagdeneilanden en de vroegere Nederlandse Antillen (Aruba, Curaçao en Sint-Maarten)).

Comment expliquez-vous qu'à ce jour, aucun accord d'échange de renseignements n'ait été négocié avec ces pays (Panama, Îles vierges britanniques, *etc.*) offrant des dispositifs fiscaux particuliers dont certains citoyens belges sont friands, alors que cet usage est connu de votre administration?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 13 juillet 2016, à la question n° 1079 de monsieur le député Marco Van Hees du 23 juin 2016 (Fr.):**

1. et 2. La Belgique et le Panama ont en effet convenu, en août 2015, de reprendre au cours de l'année 2016 les négociations en vue de la conclusion d'une convention générale préventive de la double imposition. A ce jour, aucun contact effectif n'a encore eu lieu entre les négociateurs belges et panaméens. Il reste à voir si le Panama est réellement prêt à se rasseoir à la table des négociations. Toutefois, compte tenu des récents événements (Panama papers), la Belgique a maintenant décidé de se limiter à la conclusion d'un accord portant exclusivement sur l'échange de renseignements fiscaux (sur demande et automatique). Une demande en ce sens a été récemment transmise aux autorités panaméennes. Celles-ci n'ont pas encore réagi.

Je tiens à attirer votre attention sur le fait que la France et le Royaume-Uni ainsi qu'un certain nombre d'autres Etats membres de l'Union européenne (Espagne, Irlande, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal et République Tchèque) ont conclu une convention générale préventive de la double imposition avec le Panama. Entre l'Allemagne et le Panama, il n'y a actuellement pas de convention générale préventive de la double imposition ni d'accord limité à l'échange de renseignements fiscaux.

Par ailleurs, je vous informe que la Belgique peut échanger des renseignements fiscaux avec les autres juridictions citées dans votre question (Jersey, les Îles Vierges Britanniques et les anciennes Antilles néerlandaises (Aruba, Curaçao et Sint-Maarten)) dans le cadre de la Convention Multilatérale OCDE/Conseil de l'Europe concernant l'assistance administrative mutuelle en matière fiscale.

**DO 2015201610541**

**Vraag nr. 1081 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 23 juni 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*De resultaten van de BBI (MV 11646).*

Via de krant *De Tijd* communiceerde u de effectief geïnde bedragen door de Bijzondere Belastinginspectie (BBI). Graag had ik die gegevens in detail ontvangen, maar dan niet alleen voor 2013-2016, maar ook voor de jaren voordien.

Graag de ingekohierde bedragen en de geïnde bedragen voor elk van de jaren 2006 tot 2016. Voor de jaren 2015 en 2016 graag een opdeling naargelang de dossiers werden afgehandeld op basis van de interne instructie "spontane aangiften" of niet.

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1081 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 23 juni 2016 (N.):**

In onderstaand overzicht worden de voor de jaren 2006 tot en met 2016 (situatie op 30 juni 2016) door de BBI geregistreerde supplementen inzake inkomstenbelastingen (IB) en BTW weergegeven.

**DO 2015201610541**

**Question n° 1081 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 23 juin 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*Résultats de l'ISI (MV 11646).*

Vous avez communiqué dans le journal *De Tijd* les montants effectivement perçus par l'Inspection spéciale des impôts (ISI). Pouvez-vous fournir ces données de manière circonstanciée, non seulement concernant la période 2013-2016, mais également les années précédentes?

Pouvez-vous indiquer le montant enrôlé et le montant perçu chaque année entre 2006 et 2016? Concernant les années 2015 et 2016, pouvez-vous ventiler les chiffres en fonction des dossiers traités sur la base de l'instruction interne "déclarations spontanées" ou non.

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 11 juillet 2016, à la question n° 1081 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 23 juin 2016 (N.):**

Dans le tableau ci-dessous sont repris, pour les années 2006 à 2016 (situation au 30 juin 2016), les suppléments enregistrés pour l'ISI au titre des impôts sur les revenus (ISR) et de la TVA.

| Jaar  | Totaal supplementen                                                  |
|-------|----------------------------------------------------------------------|
| Année | IB en BTW, incl. sancties (in duizend euro)                          |
|       | Suppléments totaux ISR et TVA, incl. sanctions (en milliers d'euros) |
| 2006  | 1 006 233                                                            |
| 2007  | 1 052 590                                                            |
| 2008  | 1 020 048                                                            |
| 2009  | 1 033 620                                                            |
| 2010  | 826 888                                                              |
| 2011  | 1 170 625                                                            |
| 2012  | 1 557 867                                                            |
| 2013  | 1 303 546                                                            |
| 2014  | 1 426 176                                                            |
| 2015  | 969 622                                                              |
| 2016  | 983 276                                                              |

De resultaten voor de dossiers "spontane rechtzettingen" voor de jaren 2015 en 2016 (situatie op 28 juni 2016) bedragen respectievelijk 51.338.926,07 euro en 83.069.429,01 euro. Deze resultaten zijn begrepen in het voor diezelfde jaren hiervoor vermelde totaalbedrag van de supplementen.

Les résultats concernant les dossiers "rectifications spontanées" pour les années 2015 et 2016 (situation au 28 juin 2016) s'élèvent respectivement à 51.338.926,07 euros et 83.069.429,01 euros. Ces résultats sont inclus dans le montant total des suppléments énumérés ci-dessus pour ces mêmes années.

In het kader van mijn plan ter bestrijding van de fraude en het operationeel plan van de BBI, doet de BBI, samen met de Algemene administratie van de Inning en Invoeding, inspanningen om op termijn de effectieve inning van de BBI aanslagen te meten en stelselmatig te verbeteren. Door de wijzigingen aan de diverse databanken is er immers geen automatische koppeling mogelijk. Daarom gebeurden hiervoor per gewestelijke directie op manuele basis bepaalde verificaties. Dit blijkt zeer arbeidsintensief. De huidige inspanningen gaan in de richting van een semi-geautomatiseerde toepassing die een systematische opvolging mogelijk maakt. Voor het ogenblik kan de inning van de inkohieringen uit 2013, 2014, 2015 en 2016 worden gemeten. Meer nog dan voor vroegere jaren is het voor 2016 echter voorbarig om reeds correcte invorderingcijfers weer te geven omdat daar zelfs de betaaltermijn veelal nog niet verstreken is.

Voor de oude jaren (vóór 2013) is het niet mogelijk om geactualiseerde cijfers aan te brengen. Voor de jaren 2006 tot en met 2012 is, vanuit manuele interventies vertrekkende van de vroegere informaticasystemen, de invorderingstoestand op 30 juni 2015 de laatst gekende situatie:

Dans le cadre de mon plan de lutte contre la fraude et du plan opérationnel de l'ISI, cette dernière réalise, en collaboration avec l'Administration générale de la Perception et du Recouvrement, des efforts afin de parvenir à mesurer et à améliorer la perception effective des cotisations enrôlées par l'ISI. En raison des modifications apportées aux diverses banques de données, une vérification automatique n'est actuellement pas possible. Pour cette raison, des vérifications manuelles ont été effectuées par direction régionale. Ce procédé est très laborieux. Les efforts actuels oeuvrent vers un système semi-automatisé permettant un suivi systématique. Pour le moment, la perception des enrôlements effectués pour les années 2013, 2014, 2015 et 2016 peuvent être mesurés. Plus que pour les années antérieures, il est vraiment prématuré de donner des chiffres définitifs de recouvrement pour 2016 dans la mesure où les délais de paiement ouverts pour ces cotisations ne sont souvent pas encore échus.

Il est impossible de fournir des chiffres actualisés pour les années plus anciennes (avant 2013). Pour les années 2006 à 2012, sur base de manipulations manuelles effectuées à partir des systèmes informatiques précédents, la dernière situation connue en termes de recouvrement est celle au 30 juin 2015:

Situatie invordering op 30/06/2015 (Euro)  
Situation recouvrement au 30.06.2015 (Euro)

|      | IB / ISR       | BTW / TVA     | tota(a)        |
|------|----------------|---------------|----------------|
| 2006 | 136 636 570,18 | 16 058 683,25 | 152 695 253,43 |
| 2007 | 406 651 631,53 | 6 779 267,47  | 413 430 899,00 |
| 2008 | 195 066 891,44 | 18 414 080,51 | 213 480 971,95 |
| 2009 | 156 505 968,74 | 13 915 730,93 | 170 421 699,67 |
| 2010 | 131 084 048,72 | 16 630 816,56 | 147 714 865,28 |
| 2011 | 297 736 417,72 | 32 362 639,16 | 330 099 056,88 |
| 2012 | 302 247 816,30 | 18 951 125,03 | 321 198 941,33 |

Bron: SB stat, icpc, 180Baut - Sources: SB stat, icpc, 180Baut

Op basis van Stirfraude, ICPC en 180B aut voor de inkomstenbelastingen en Stiron voor de BTW op 28 april 2016 kan ik de volgende invorderingcijfers verstrekken voor de jaren 2013, 2014 en 2015 in euro:

Sur base de Stirfraude, ICPC et 180B aut pour les impôts sur les revenus et sur base de Stiron pour la TVA, je puis vous fournir les chiffres suivants en date du 28 avril 2016 pour les années 2013, 2014 et 2015 exprimés en euros:

|      | IB / ISR (1)   | BTW / TVA (2) | tota(a)        |
|------|----------------|---------------|----------------|
| 2013 | 206 164 168,01 | 18 675 094,61 | 224 839 262,62 |
| 2014 | 207 138 079,74 | 33 997 038,58 | 241 135 118,32 |
| 2015 | 171 589 229,15 | 48 619 411,03 | 220 208 640,18 |

(1) IB bron : stirfraude, icpc en 180Baut / (1)

Sources ISR : stirfraude, icpc en 180Baut

(2) BTW bron : stiron / (2) Source TVA : stiron

Deze invorderingcijfers zijn geenszins definitief. Ter illustratie: op 30 juni 2015 was iets meer dan de helft van de resultaten van 2006 nog onbeslist openstaand.

Indien men een belasting betwist, wat vaak het geval is, is de belastingplichtige niet verplicht om de betwiste belasting onmiddellijk te betalen. Pas indien de gerechtelijke procedure ten einde is, kan de Algemene Administratie van Inning en Invordering overgaan tot het nemen van uitvoerende maatregelen. Anderzijds kan men niet uitsluiten dat betalingen verricht worden ondanks het indienen van een bezwaarschrift.

Wanneer het om "spontane" rechtzettingen gaat, werd het in 2015 gestatistikeerde bedrag quasi integraal betaald. Er werd 51.153.664,79 euro geïnd (toestand 28 juni 2016). Zoals eerder vermeld, is het voor 2016 zeker nog voorbarig om reeds correcte invorderingcijfers te verstrekken.

#### DO 2015201610547

**Vraag nr. 1082 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 23 juni 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Ter beschikking gestelde hulpmiddelen aan politiemedewerkers. - Fiscale behandeling. (MV 11829).*

Veel politiezones stellen steeds meer laptops, smartphones, internetabonnementen, enz. ter beschikking aan hun medewerkers voor zowel professioneel als privaat gebruik. Dat privégebruik is op het vlak van bedrijfsvoorheffing en sociale zekerheid aangeduid als een "voordeel van alle aard". Artikel 36, lid 1 Wetboek van de inkomstenbelastingen (WIB) 92 voorziet dat deze voordelen van alle aard gelden voor de werkelijke waarde bij de verkrijger. Ingevolge koninklijk besluit kunnen deze geraamd worden (zie artikel 36, lid 2 WIB 92).

Ces chiffres de recouvrement ne sont pas définitifs. Par exemple, au 30 juin 2015, un peu plus de la moitié des résultats de 2006 étaient encore ouverts en suspens.

Dans l'hypothèse où le contribuable conteste l'impôt, ce qui est régulièrement le cas, il n'est pas contraint à acquitter immédiatement le montant de l'impôt contesté. Ce n'est que lorsque la procédure judiciaire touche à sa fin que l'Administration Générale de la Perception et du Recouvrement peut prendre des mesures exécutoires. On ne doit toutefois pas exclure que certains paiements puissent intervenir spontanément en dépit de l'introduction d'une réclamation.

Concernant les rectifications "spontanées", le montant repris dans la statistique 2015 a presque été entièrement payé. Il a été recouvré 51.153.664,79 euros (situation au 28 juin 2016). Comme mentionné précédemment, il est certainement prématuré de communiquer les chiffres corrects de recouvrement pour 2016.

#### DO 2015201610547

**Question n° 1082 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 23 juin 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*Le traitement fiscal des outils mis à la disposition des agents de police. (QO 11829).*

De nombreuses zones de police mettent de plus en plus d'ordinateurs portables, smartphones, abonnements internet, etc. à la disposition de leurs collaborateurs, tant pour une utilisation professionnelle que privée. Sur le plan du précompte professionnel et de la sécurité sociale, cet usage privé est indiqué comme un "avantage de toute nature". L'article 36 § 1 du Code des impôts sur les revenus 1992 (CIR 92) stipule que ces avantages de toute nature sont comptés pour la valeur réelle qu'ils ont dans le chef du bénéficiaire. Ces avantages peuvent être évalués à la suite d'un arrêté royal (voir article 36 § 2 CIR 92).

In een nota aan de politiezones schrijft de Vaste Commissie van de lokale politie dat deze wettelijke raming vandaag de dag wel geregeld is voor de ter beschikking gestelde pc's, internetaansluitingen en -abonnementen, maar niet voor tablets, gsm's en smartphones. Bijgevolg dient men deze laatste te ramen op basis van de werkelijke waarde.

Het aandeel van de werkelijke waarde van het gebruik voor private doeleinden is betwistbaar. Er is ook geen enkele garantie dat dit overal door de verschillende controle-instanties gelijkaardig zal worden toegepast.

1. Is u het eens dat deze onduidelijkheden, die ook voor heel wat administratieve overlast zorgen, best zo snel mogelijk worden weggewerkt?

2. Welke maatregelen voorziet u om hieromtrent duidelijkheid te creëren die voor een uniforme toepassing moet zorgen?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 15 juli 2016, op de vraag nr. 1082 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 23 juni 2016 (N.):**

In het regeerakkoord is bepaald dat wordt gestreefd naar een maximaal stroomlijnen van het fiscaal en het sociaal loonbegrip.

In dit kader werd inzake de forfaitaire raming voor het voordeel van alle aard voor het privégebruik van PC's, internetaansluitingen en -abonnementen, tablets, gsm's en smartphones, reeds meerdere malen overleg gepleegd tussen mijn administratie en de reglementeringsdienst van de RSZ.

De bedoeling is om de waarderingsregels voor deze voordelen van alle aard te harmoniseren en, indien nodig, het KB/WIB 92 hiervoor aan te passen.

Dans une note adressée aux zones de police, la Commission Permanente de la Police locale explique qu'à ce jour, l'évaluation légale est bien réglée pour les ordinateurs, les connexions internet et les abonnements internet, mais pas pour les tablettes, GSM et smartphones. Par conséquent, il faut estimer ces derniers sur la base de la valeur réelle.

La part de la valeur réelle de l'utilisation à des fins privées est discutable. Il n'y a, en outre, aucune garantie que cette estimation sera appliquée partout par les différentes instances de contrôle de la même façon.

1. Êtes-vous d'accord que ces imprécisions, qui causent beaucoup de soucis administratifs, devraient être éliminées au plus vite?

2. Quelles mesures envisagez-vous de prendre afin d'établir la clarté à ce sujet, laquelle devrait permettre une application uniforme?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 15 juillet 2016, à la question n° 1082 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 23 juin 2016 (N.):**

L'accord de gouvernement précise qu'on tend vers une harmonisation maximale de la notion de rémunération sur les plans de la fiscalité et de la sécurité sociale.

Dans ce cadre, concernant l'évaluation forfaitaire de l'avantage de toute nature pour l'usage privé des PC, des connexions Internet et des abonnements, tablettes, téléphones mobiles et smartphones, mon administration et le service réglementation de l'ONSS se sont déjà concertés à plusieurs reprises.

L'objectif est d'harmoniser l'évaluation de ces avantages de toute nature et, si nécessaire, d'adapter l'AR/CIR 92 à cette fin.

**Minister van Middenstand, Zelfstandigen,  
KMO's, Landbouw en Maatschappelijke  
Integratie**

**DO 2015201610179**

**Vraag nr. 466 van mevrouw de volksvertegenwoordiger  
Renate Hufkens van 09 juni 2016 (N.) aan de  
minister van Middenstand, Zelfstandigen,  
KMO's, Landbouw en Maatschappelijke  
Integratie:**

*De voedselcatering in rust- en verzorgingstehuizen.*

Vlaanderen kent vele rust- en verzorgingstehuizen. Ouderen zijn, net als kinderen, een kwetsbare groep als het aan komt op voedselveiligheid. Het is daarom belangrijk dat ook de keukens en de cateraars in rust- en verzorgingstehuizen actief en grondig gecontroleerd worden en dat de hygiëne en de infrastructuurvoorwaarden worden nageleefd.

1. Hoeveel operatoren bieden momenteel hun diensten aan als cateraar in rust- en verzorgingstehuizen? Graag cijfers per provincie, voor de periode 2012-2016.

2. Hoeveel controles heeft het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) doorgevoerd in rust- en verzorgingstehuizen? Wat waren de resultaten van deze controles? Graag cijfers per provincie, voor de periode 2012-2016.

**Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 14 juli 2016, op de vraag nr. 466 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Renate Hufkens van 09 juni 2016 (N.):**

1. Onderstaande tabel geeft een overzicht van het aantal grootkeukens gelegen in rust- en verzorgingstehuizen per provincie en in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de periode 2012-2016. Het is niet mogelijk aan te geven of de voedselproductie en/of -bedeling gebeurt door een externe cateraar of door het rust- en verzorgingstehuis zelf.

**Ministre des Classes moyennes, des Indépendants,  
des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration  
sociale**

**DO 2015201610179**

**Question n° 466 de madame la députée Renate Hufkens  
du 09 juin 2016 (N.) au ministre des Classes  
moyennes, des Indépendants, des PME, de  
l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:**

*La restauration dans les maisons de repos et de soins.*

La Flandre compte de nombreuses maisons de repos et de soins. À l'instar des enfants, les seniors constituent un groupe particulièrement vulnérable en matière de sécurité alimentaire. Il importe dès lors de soumettre les cuisines et les services de catering des maisons de repos et de soins à des contrôles actifs et approfondis et de veiller au respect des conditions en matière d'hygiène et d'infrastructure.

1. Combien d'opérateurs proposent actuellement leurs services de catering à des maisons de repos et de soins? Pourriez-vous ventiler la réponse par province pour la période 2012-2016?

2. Combien de contrôles l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) a-t-elle menés dans des maisons de repos et de soins? Quels ont été les résultats de ces contrôles? Pourriez-vous ventiler la réponse par province pour la période 2012-2016?

**Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 14 juillet 2016, à la question n° 466 de madame la députée Renate Hufkens du 09 juin 2016 (N.):**

1. Le tableau ci-dessous donne un aperçu du nombre de cuisines de collectivité de maisons de repos et de soins, par province et dans la Région de Bruxelles-Capitale, pour la période 2012-2016. Il n'est pas possible de spécifier si la production et/ou la distribution des denrées alimentaires est/sont réalisée(s) par un traiteur externe ou par la maison de repos et de soins elle-même.

| Provincie/Brussels Hoofdstedelijk Gewest/<br>Province/Région de Bruxelles-Capitale | 2012  | 2013  | 2014  | 2015  | 2016  |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Antwerpen/Anvers                                                                   | 206   | 207   | 212   | 197   | 207   |
| Brussels Hoofdstedelijk Gewest/Région de Bruxelles-Capitale                        | 150   | 157   | 150   | 152   | 162   |
| Henegouwen/Hainaut                                                                 | 248   | 247   | 247   | 237   | 233   |
| Limburg/Limbourg                                                                   | 66    | 74    | 78    | 84    | 92    |
| Luik/Liège                                                                         | 175   | 181   | 180   | 179   | 184   |
| Luxemburg/Luxembourg                                                               | 43    | 42    | 42    | 44    | 46    |
| Namen/Namur                                                                        | 89    | 83    | 84    | 84    | 82    |
| Oost-Vlaanderen/Flandre orientale                                                  | 167   | 193   | 197   | 198   | 209   |
| Vlaams-Brabant/Brabant flamand                                                     | 109   | 117   | 117   | 124   | 129   |
| Waals-Brabant/Brabant wallon                                                       | 45    | 49    | 47    | 50    | 52    |
| West-Vlaanderen/Flandre occidentale                                                | 152   | 148   | 154   | 158   | 166   |
| Totaal/Total                                                                       | 1 450 | 1 498 | 1 508 | 1 507 | 1 562 |

2. Onderstaande tabel geeft een overzicht van het aantal hygiëne-inspecties uitgevoerd in grootkeukens gelegen in rust- en verzorgingstehuizen per provincie en in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de periode 2012-2016. Het percentage gunstige inspecties wordt tussen haakjes getoond.

2. Le tableau ci-dessous donne un aperçu du nombre d'inspections d'hygiène qui ont été réalisées dans des cuisines de collectivité de maisons de repos et de soins, par province et dans la Région de Bruxelles-Capitale, pour la période 2012-2016. Le pourcentage d'inspections favorables est mis entre parenthèses.

| Provincie/ Brussels Hoofdstedelijk Gewest/<br>Province/Région de Bruxelles-Capitale | 2012        | 2013        | 2014        | 2015        | 2016        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Antwerpen/Anvers                                                                    | 31 (41,9%)  | 35 (45,7%)  | 48 (45,8%)  | 103 (65,0%) | 33 (54,5%)  |
| Brussels Hoofdstedelijk Gewest/<br>Région de Bruxelles-Capitale                     | 34 (32,4%)  | 87 (80,5%)  | 77 (72,7%)  | 92 (80,4%)  | 44 (79,5%)  |
| Henegouwen/Hainaut                                                                  | 112 (34,8%) | 116 (44,0%) | 113 (57,5%) | 110 (70,9%) | 80 (75,0%)  |
| Limburg/Limbourg                                                                    | 34 (82,4%)  | 34 (73,5%)  | 44 (84,1%)  | 34 (97,1%)  | 24 (95,8%)  |
| Luik/Liège                                                                          | 109 (79,8%) | 83 (85,5%)  | 118 (79,7%) | 84 (82,1%)  | 78 (92,3%)  |
| Luxemburg/Luxembourg                                                                | 22 (68,2%)  | 26 (84,6%)  | 20 (80,0%)  | 24 (79,2%)  | 14 (78,6%)  |
| Namen/Namur                                                                         | 46 (63,0%)  | 38 (78,9%)  | 50 (78,0%)  | 39 (79,5%)  | 24 (83,3%)  |
| Oost-Vlaanderen/Flandre orientale                                                   | 80 (70,0%)  | 79 (72,2%)  | 75 (76,0%)  | 85 (69,4%)  | 51 (92,2%)  |
| Vlaams-Brabant/Brabant flamand                                                      | 42 (85,7%)  | 59 (94,9%)  | 47 (80,9%)  | 49 (85,7%)  | 30 (86,7%)  |
| Waals-Brabant/Brabant wallon                                                        | 19 (68,4%)  | 25 (80,0%)  | 26 (76,9%)  | 25 (84,0%)  | 19 (89,5%)  |
| West-Vlaanderen/Flandre occidentale                                                 | 85 (67,1%)  | 43 (55,8%)  | 85 (74,1%)  | 55 (76,4%)  | 49 (81,6%)  |
| Totaal/Total                                                                        | 614 (62,5%) | 625 (70,7%) | 703 (72,1%) | 700 (76,4%) | 446 (82,7%) |

**DO 2015201610219**

**Vraag nr. 467 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 10 juni 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:**

*Federale diensten onderworpen aan artikel 35 van de taalwet in bestuurszaken.*

Artikel 35, § 1 van de gecoördineerde taalwetten in bestuurszaken van 18 juli 1966 (SWT) stelt dat iedere gewestelijke dienst (in de zin van de SWT) waarvan de werkkruis uitsluitend gemeenten uit Brussel-Hoofdstad of uit Brussel-Hoofdstad en het Nederlands en/of Franse taalgebied omvatten, onderworpen zijn aan de taalregeling die betrekking heeft op de gemeenten van Brussel-Hoofdstad.

Dat betekent onder meer dat de personeelsleden van deze diensten bij Selor een taalbrevet moeten hebben behaald over hun kennis van de tweede taal.

Ook een aantal federale overheidsdiensten vallen, krachtens hun werkingsgebied, onder deze taalregeling.

Kan u voor de overheidsdiensten (inclusief overheidsbedrijven, wetenschappelijke instellingen, instellingen van sociale zekerheid en openbaar nut, enz.) die onder uw bevoegdheid vallen meedelen:

1. welke diensten onder deze bepaling van artikel 35, § 1 vallen en wat hun precieze werkingsgebied is;
2. hoeveel Nederlandstaligen respectievelijk Franstaligen in deze diensten tewerkgesteld zijn;
3. hoeveel van hen (per taalgroep) over het vereiste attest van Selor beschikken om in deze dienst te kunnen worden tewerkgesteld?

**Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 14 juli 2016, op de vraag nr. 467 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 10 juni 2016 (N.):**

- I. FAVV - CODA
- I.1. FAVV

**DO 2015201610219**

**Question n° 467 de madame la députée Barbara Pas du 10 juin 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:**

*Les services fédéraux soumis à l'article 35 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative.*

L'article 35, § 1<sup>er</sup> des lois coordonnées du 18 juillet 1966 relatives à l'emploi des langues en matière administrative stipule que tout service régional dont l'activité s'étend exclusivement à des communes de Bruxelles-Capitale ou à des communes de Bruxelles-Capitale et, en même temps, à des communes d'une des régions de langue française et de langue néerlandaise ou de ces deux régions est soumis au même régime que les services locaux établis dans Bruxelles-Capitale.

En d'autres termes, les membres du personnel de ces services doivent notamment avoir obtenu un brevet linguistique auprès du Selor, attestant leur connaissance de la deuxième langue.

En vertu de leurs activités, plusieurs services publics fédéraux sont également régis par les dispositions de l'article précité.

Pourriez-vous préciser pour les services publics fédéraux (y compris les entreprises publiques, les établissements scientifiques, les institutions de sécurité sociale et les organismes d'intérêt public, etc.) relevant de vos attributions:

1. quels sont les services régis par les dispositions de l'article 35, § 1<sup>er</sup> et définir précisément leurs activités;
2. combien de néerlandophones et de francophones y sont respectivement employés;
3. combien d'entre eux (par groupe linguistique) disposent de l'attestation requise délivrée par le Selor pour être employé dans ce service?

**Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 14 juillet 2016, à la question n° 467 de madame la députée Barbara Pas du 10 juin 2016 (N.):**

- I. AFSCA - CERVA
- I.1. AFSCA

1. Voor het FAVV valt enkel de controle-eenheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest onder het toepassingsgebied van artikel 35, § 1 van de gecoördineerde taalwetten in bestuurszaken van 18 juli 1966 (koninklijk besluit van 20 december 2007 tot vaststelling van de vestigingsplaats, de organisatie en de werking van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen). Het werkingsgebied van deze dienst omvat de 19 gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk gewest.

2. In de controle-eenheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest waren op 23 juni 2016 32 Franstalige en 9 Nederlandstalige personeelsleden tewerkgesteld.

3. In de controle-eenheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest waren op 23 juni 2016 11 Franstalige en 8 Nederlandstalige personeelsleden tewerkgesteld die beschikken over een door Selor afgeleverd taalattest.

#### I.2. CODA

Dit is niet van toepassing voor het CODA.

#### II. FOD Economie - KMO-beleid

Aangezien ik enkel inhoudelijk bevoegd ben voor de KMO-beleid AD van de FOD Economie, beschik ik niet over de gevraagde gegevens. Voor alle andere onderwerpen (personeel, logistiek, budget, ict, enz.) met betrekking tot de FOD Economie, en dus ook tot de KMO-beleid AD, is het de minister van Economie die bevoegd is.

#### III. Sociaal statuut der zelfstandigen

##### III.1. RSVZ

1. Het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen (RSVZ) heeft 12 gewestelijke kantoren, waarvan één gewestelijk kantoor (genaamd Brussel-hoofdstad) is gevestigd in de Brusselse agglomeratie.

Het werkingsgebied van dit gewestelijk kantoor strekt zich uit tot de gemeenten van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad. Zoals in alle andere gewestelijke kantoren kan de zelfstandige in het gewestelijk kantoor Brussel-hoofdstad terecht met concrete vragen over het sociaal statuut van de zelfstandigen (de verplichtingen, pensioen, uitkeringen, bijdragen, individueel dossier).

2. Op 31 mei 2016 bezetten acht Nederlandstalige en tien Franstalige statutaire personeelsleden een plaats in de personeelsformatie van het gewestelijk kantoor Brussel-Hoofdstad. Daarnaast zijn er ook respectievelijk twee Nederlandstalige en vier Franstalige contractuele personeelsleden tewerkgesteld.

1. En ce qui concerne l'AFSCA, seule l'unité de contrôle de la Région de Bruxelles-Capitale relève du champ d'application de l'article 35, § 1 des lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative du 18 juillet 1966 (arrêté royal du 20 décembre 2007 fixant le lieu d'établissement, l'organisation et le fonctionnement de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire). La zone d'action de ce service englobe les 19 communes de la Région de Bruxelles-Capitale.

2. Le 23 juin 2016, l'unité de contrôle de la Région de Bruxelles-Capitale employait 32 collaborateurs francophones et 9 collaborateurs néerlandophones.

3. Le 23 juin 2016, l'unité de contrôle de la Région de Bruxelles-Capitale employait 11 collaborateurs francophones et 8 collaborateurs néerlandophones disposant d'un certificat linguistique délivré par le Sel

#### I.2. CERVA

Le CERVA n'est pas concerné par la question.

#### II. SPF Économie - DG Politique des PME

Je ne dispose pas des données demandées pour la DG Politique des PME du SPF Économie. En effet, je ne suis compétent que sur le plan de la matière. Pour toutes les autres questions (personnel, logistique, budget, ict, *etc.*) relatives au SPF Économie, et donc aussi pour la DG Politique des PME, c'est le ministre de l'Economie qui est compétent.

#### III. Statut social des travailleurs indépendants

##### III.1. INASTI.

1. L'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (INASTI) a 12 bureaux régionaux dont l'un (dénommé bureau régional de Bruxelles-Capitale) est établi dans l'agglomération bruxelloise.

Le champ d'action de ce bureau régional s'étend aux communes de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale. Comme dans tous les autres bureaux régionaux, le travailleur indépendant peut s'adresser au bureau régional de Bruxelles-Capitale pour des questions concrètes relatives au statut social des travailleurs indépendants (obligations, pension, allocations, cotisations, dossier individuel).

2. Au 31 mai 2016, huit agents statutaires néerlandophones et dix agents statutaires francophones occupent une place dans le cadre du personnel du bureau régional de Bruxelles-Capitale. En outre, deux agents contractuels néerlandophones et quatre agents contractuels francophones y sont également employés.

3. Zeven Nederlandstalige en acht Franstalige statutaire personeelsleden beschikken over het vereiste taalbrevet. Wat betreft de contractuele personeelsleden, beschikt geen enkel Franstalige over een taalbrevet en hebben twee Nederlandstaligen het vereiste taalbrevet.

#### III.2. FOD Sociale Zekerheid - DG Zelfstandigen

Aangezien ik enkel inhoudelijk bevoegd ben voor de DG Zelfstandigen van de FOD Sociale Zekerheid, beschik ik niet over de gevraagde gegevens.

Voor alle andere onderwerpen (personeel, logistiek, budget, ict, enz.) met betrekking tot de FOD Sociale Zekerheid, en dus ook tot de DG Zelfstandigen, is het de minister van Sociale Zaken die bevoegd is.

#### IV. POD Maatschappelijke Integratie

1. De diensten van POD Maatschappelijke Integratie vallen uitsluitend onder hoofdstuk V van de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken.

2. Niet van toepassing.

3. Niet van toepassing.

#### V. Spoor Regulering

##### V.1. DVIS

Dit is niet van toepassing voor de DVIS

##### V.2. OO

3. Sept agents statutaires néerlandophones et huit agents statutaires francophones disposent du brevet linguistique requis. En ce qui concerne les agents contractuels, aucun francophone ne dispose du brevet linguistique et deux néerlandophones ont le brevet requis.

#### III.2. SPF Sécurité sociale - DG Indépendants

Je ne dispose pas des données demandées pour la DG Indépendants du SPF Sécurité Sociale. En effet, je ne suis compétent que sur le plan de la matière.

Pour toutes les autres questions (personnel, logistiek, budget, ict, etc.) relatives au SPF Sécurité Sociale, et donc aussi pour la DG Indépendants, c'est la ministre des Affaires Sociales qui est compétente.

#### IV. SPP Intégration sociale

1. Les services du SPP Intégration sociale relèvent exclusivement du chapitre V des lois coordonnées relative à l'emploi des langues en matière administrative.

2. Pas d'application.

3. Pas d'application.

#### V. Régulation ferroviaire

##### V.1. SSICF

Ceci n'est pas d'application pour le SSICF

##### V.2. OE

| Werking gebied/<br>Zone de travail | België/<br>Belgique |                                       | Franstaligen - Francophones |                                    |
|------------------------------------|---------------------|---------------------------------------|-----------------------------|------------------------------------|
|                                    | Number - Nombre     | Selor Attest[1]/<br>Attestation Selor | Number - Nombre             | Selor Attest/<br>Attestation Selor |
| Tot nu toe/<br>Actuellement        | 1                   | 1                                     | 2                           | 0                                  |
| 01.08.2016                         | 2                   | 1                                     | 2                           |                                    |
| In de toekomst ?<br>A l'avenir ?   | 4                   | ?                                     | 3                           |                                    |

[1] Procédure LT1FN17A overeenkomstig KB 8 maart 2001 NN 570102001HG

**DO 2015201610232**

**Vraag nr. 468 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 13 juni 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:**

*Glyfosaat.*

Voor de derde keer is de Europese Commissie er niet in geslaagd om bij de lidstaten voldoende steun te vinden voor haar plan om het gebruik van glyfosaat in de EU te verlengen. De Commissie probeert al maanden om de vergunning, die eind juni afloopt, te verlengen, maar de verdeeldheid onder de lidstaten is groot. Twintig landen, waaronder ons land, stemden voor, zeven landen onthielden zich en één land stemde tegen.

Op vraag van de Commissie werd het advies van het Europees agentschap voor chemische stoffen (ECHA) afgewacht. Dat (ontwerp van) advies werd intussen gepubliceerd en stelt dat glyfosaat noch kankerverwekkend, noch reproductietoxisch is.

Rond 20 juni 2016 stemmen de lidstaten opnieuw over het voorstel in een poging om een gekwalificeerde meerderheid te vinden voor een markttoelating. Het positief advies van het ECHA in acht genomen, en gezien de kostenbesparende effecten voor onder meer de landbouwsector, lijkt het mij opportuun om zo snel mogelijk tot eensgezindheid te komen over de positieve voordelen van glyfosaat bij - althans - professioneel gebruik.

Hoe ziet u dit dossier evolueren na het gunstig advies van het ECHA? Zal volgens u een gekwalificeerde meerderheid worden gevonden?

**Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 14 juli 2016, op de vraag nr. 468 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 13 juni 2016 (N.):**

**DO 2015201610232**

**Question n° 468 de madame la députée Rita Gantois du 13 juin 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:**

*Le glyphosate.*

Pour la troisième fois, la Commission européenne a échoué à rallier un soutien suffisant auprès des États membres en faveur de son projet de prolongation de l'autorisation d'utilisation du glyphosate dans l'UE. Depuis des mois, la Commission s'efforce de proroger la licence qui expire à la fin du mois de juin, mais les États membres sont profondément divisés sur le sujet. Vingt pays, dont la Belgique, ont voté pour, sept se sont abstenus et un pays a voté contre.

La Commission attendait l'avis demandé à l'Agence européenne des produits chimiques (ECHA). Cet avis (projet d'avis) a entre-temps été publié et il affirme que le glyphosate n'est ni cancérigène, ni reprotoxique.

Vers le 20 juin 2016, les États membres se prononceront à nouveau sur la proposition, dans l'espoir de trouver une majorité qualifiée en faveur de l'autorisation de mise sur le marché. Eu égard à l'avis positif de l'ECHA et des économies que le glyphosate permet de réaliser, notamment dans le secteur agricole, il me paraît opportun de s'accorder le plus rapidement possible sur les avantages de ce produit, en tout cas, dans le cadre d'un usage professionnel.

Selon vous, comment le dossier pourrait-il évoluer après l'avis positif formulé par l'ECHA? Pensez-vous qu'une majorité qualifiée va se dégager?

**Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 14 juillet 2016, à la question n° 468 de madame la députée Rita Gantois du 13 juin 2016 (N.):**

Op 2 juni 2016 heeft het Europees Agentschap voor de Chemische Stoffen (ECHA) op zijn website het zogenaamde CLH-report voor glyfosaat gepubliceerd. Dit document kan niet worden beschouwd als een advies of een ontwerp van advies van ECHA. Het gaat om het evaluatieverslag opgesteld door Duitsland, dat als rapporteur voor glyfosaat in de context van de Verordening (EG) nr. 1107/2009 betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen het initiatief heeft genomen om in parallel ook de procedure op te starten tot herziening van de bestaande indeling van glyfosaat onder Verordening (EG) nr. 1272/2008 betreffende de indeling, etikettering en verpakking van stoffen en mengsels.

Het CLH-report bevat het Duitse voorstel tot indeling van glyfosaat. Dit voorstel maakt nu het voorwerp uit van een publieke consultatie tot 18 juli 2016. De commentaren gemaakt tijdens deze consultatie zullen dan aan Duitsland worden voorgelegd voor een beoordeling ervan. Vervolgens zal het Committee for Risk Assessment (RAC) van ECHA, waarin alle lidstaten van de EU zijn vertegenwoordigd, een aanvang maken met het opstellen van een opinie. Daartoe zullen rapporteurs binnen de RAC worden aangeduid. Het ontwerp van opinie zal in de plenaire RAC-vergaderingen worden besproken. Het proces loopt ten einde met de aanneming en de publicatie van de opinie van het RAC. Dit moet gebeuren binnen de achttien maanden nadat het CLH-report ontvankelijk werd verklaard. De RAC opinie zou er dus ten laatste tegen eind november 2017 moeten zijn.

In tussentijd heeft de Europese Commissie eind juni de verlenging goedgekeurd van de huidige toelating van glyfosaat tot uiterlijk eind 2017. De vernieuwing van de goedkeuring van deze stof zal dus op dat moment opnieuw besproken worden, op basis van de uiteindelijke opinie van de RAC. Elke lidstaat zal zijn standpunt moeten bepalen op basis van alle elementen uit het dossier.

Le 2 juin 2016, l'Agence européenne pour les substances chimiques (ECHA) a publié sur son site web le *CLH-report* du glyphosate. Ce document ne peut être considéré comme un avis ou un projet d'avis de l'ECHA. Il s'agit d'un rapport d'évaluation rédigé par l'Allemagne. En effet, l'Allemagne, qui est l'État membre rapporteur du glyphosate dans le contexte du Règlement (CE) N° 1107/2009 concernant la mise sur le marché des produits phytopharmaceutiques, a pris l'initiative de lancer en parallèle la procédure de révision de la classification du glyphosate en application du Règlement (CE) N° 1272/2008 relatif à la classification, à l'étiquetage et à l'emballage des substances et des mélanges.

Le *CLH-report* contient donc la proposition allemande de classification. Cette proposition fait maintenant l'objet d'une consultation publique jusqu'au 18 juillet 2016. Les commentaires reçus suite à cette consultation seront soumis à l'Allemagne pour évaluation. Ensuite, le "*Committee for Risk Assessment*" (RAC) de l'ECHA, dans lequel sont représentés tous les États membres de l'UE, sera chargé de la rédaction d'une opinion. À cet effet, des rapporteurs seront désignés au sein du RAC. Le projet d'opinion sera discuté lors des réunions plénières du RAC. Ce processus se terminera par l'adoption et la publication de l'opinion du RAC. Le RAC dispose de 18 mois pour clôturer ces travaux à partir de la décision de recevabilité du *CLH-report*. L'opinion du RAC devrait donc être disponible au plus tard fin novembre 2017.

Entretemps, la Commission européenne a adopté fin juin la prolongation de l'autorisation actuelle du glyphosate jusque fin 2017 au plus tard. Le renouvellement de l'approbation de cette substance sera donc rediscutée à ce moment, sur base de l'opinion finale du RAC. Il reviendra à chaque État membre de définir sa position sur base de tous les éléments du dossier.

**DO 2015201610280**

**Vraag nr. 469 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 14 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:**

*Rijsttaarten*

De pers bericht over de strenge controle door het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) op de bewaring van rijsttaarten die worden gemaakt met rauwe melk. Die melk is niet gepasteuriseerd en kan bacteriologische problemen veroorzaken.

1. Vormen die rijsttaarten, een streekspecialiteit en ware traditie van de plaatselijke bakkers, ja dan neen een risico voor de verbruiker?

2. Hoeveel gevallen van besmetting werden de voorbije vijf jaar vastgesteld die het gevolg zouden zijn van de "ambachtelijke" productie- en bewaringswijze van de rijsttaarten?

3. Deed het probleem zich al voor met andere producten?

**Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 15 juli 2016, op de vraag nr. 469 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 14 juni 2016 (Fr.):**

Laat me eerst verduidelijken dat de persaandacht die rijsttaartjes vorige maand te beurt viel geenszins te wijten was aan een specifieke controleactie van het FAVV. Ook het gebruik van rauwe melk, dat door het FAVV zeker niet wordt afgeraden, werd hier ten onrechte bij vermeld.

Deze rijsttaartjes, al dan niet op basis van rauwe melk, evenals andere patisserie en specialiteiten van onze artisanale bakkerijen zijn perfect veilig voor de consument, uiteraard op voorwaarde dat ze op een correcte en hygiënische manier bereid en bewaard werden.

Aan elk type levensmiddel is een bepaald risicoprofiel verbonden wanneer de productie of bewaring niet correct verloopt. In het geval van de rijsttaartjes zijn de meest waarschijnlijke pathogenen de hitteresistente sporen van *Bacillus cereus*, die na de verhittingstap van koken of bakken nog kunnen uitgroeien indien het product onvoldoende gekoeld wordt bewaard. Deze kiem is typisch voor zetmeelrijke producten en wordt vaak geassocieerd met rijst. Ook is aanwezigheid van *Listeria monocytogenes* en enterotoxine-producerende *Staphylococcus aureus* mogelijk bij onvoldoende verhitting of nabesmetting.

**DO 2015201610280**

**Question n° 469 de monsieur le député Philippe Goffin du 14 juin 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:**

*Tartes au riz.*

La presse se fait l'écho d'un contrôle sévère de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) sur la conservation des tartes au riz produites au lait cru "donc non pasteurisé et susceptibles de poser des soucis bactériens".

1. Ces tartes au riz, spécialités régionales et véritable tradition des boulangers locaux, présentent-elles un risque mesuré ou non pour les consommateurs?

2. Combien de cas de contaminations ont été recensés ces cinq dernières années qui seraient dus à la façon "artisanale" de produire et de conserver la tarte au riz?

3. Le problème a-t-il déjà été rencontré dans d'autres productions?

**Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 15 juillet 2016, à la question n° 469 de monsieur le député Philippe Goffin du 14 juin 2016 (Fr.):**

Permettez-moi tout d'abord de souligner que l'attention médiatique dont ont souffert les tartes au riz le mois dernier n'est aucunement due à une action de contrôle spécifique de la part de l'AFSCA. L'utilisation de lait cru, que l'AFSCA ne déconseille certainement pas, fut également mentionnée injustement.

À l'instar des autres pâtisseries et spécialités de nos boulangeries artisanales, les tartes au riz à base de lait cru ou autre sont tout à fait sans risque pour le consommateur à condition évidemment qu'elles soient préparées et conservées de manière correcte et hygiénique.

Chaque type de denrées alimentaires présente un profil de risque spécifique lorsque sa préparation ou sa conservation ne se déroule pas correctement. Dans le cas des tartes au riz, les pathogènes les plus fréquents sont les spores thermorésistantes *Bacillus cereus* qui peuvent encore se développer après l'étape de la cuisson si le produit est conservé alors qu'il n'a pas été suffisamment refroidi. Ce germe est typique des produits riches en amidon et est souvent associé au riz. La présence de *Listeria monocytogenes* et de *Staphylococcus aureus* producteurs d'entérotoxines est également possible en cas de cuisson insuffisante ou de contamination ultérieure.

Over het algemeen varieert het aantal voedselvergiftigingen dat jaarlijks aan het FAVV gesignaleerd wordt tussen de 300 en 400 meldingen. Bij de gevallen waarin het mogelijk was de oorzaak vast te stellen is *Bacillus cereus* de tweede meest voorkomende oorzaak, met vorig jaar 83 ziektegevallen.

Wat betreft de monsternames door het FAVV moet benadrukt worden dat de resultaten zeer goed zijn, met meer dan 95 % conforme resultaten.

Er bestaan geen specifieke statistieken met betrekking tot uw vraag. Noch de statistieken van deze voedselvergiftigingen, noch die van de monsternames van het FAVV laten immers toe specifiek één type patisserie in detail te belichten. Evenmin wordt er een onderscheid gemaakt afhankelijk van de al dan niet artisanale productiewijze. De normen naar voedselveiligheid toe zijn immers dezelfde.

Ik ben en blijf dus een vurig liefhebber en verdediger van onze lokale en artisanale producten. De ondersteuning van onze kleine producenten ligt in de lijn van mijn beleid, net als de invoering van verdere versoepelingen waar mogelijk. U zal het echter met mij eens zijn dat de veiligheid van deze producten een eerste voorwaarde moet zijn, in het belang van consumenten, maar ook van de betrokken operatoren, indien wij op lange termijn het goede imago van onze lokale producten willen behouden.

#### **DO 2015201610281**

**Vraag nr. 470 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 14 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:**

*Rijsttaarten.*

De pers bericht over de strenge controle van het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) op rijsttaarten die op kamertemperatuur worden bewaard. "De taarten worden na de productie niet in koelkasten geplaatst, maar worden door de bakkers traditiegetrouw op kamertemperatuur bewaard in tegenstelling tot wat in de grootdistributie en in de industriële bakkerijen gebeurt."

1. Wat zijn volgens het FAVV de mogelijke gevaren van zowel ambachtelijk als industrieel vervaardigde rijsttaarten?

En général, le nombre d'intoxications alimentaires signalées annuellement à l'AFSCA varie entre 300 et 400. Dans les cas où il est possible d'en déterminer la cause, le *Bacillus cereus* est le 2e facteur le plus fréquent avec 83 cas de maladie l'année dernière.

En ce qui concerne la prise d'échantillons par l'AFSCA, il convient de souligner que les résultats sont très bons avec un taux de conformité de plus de 95 %.

Il n'existe pas de statistiques spécifiques à vos questions. En effet, ni les statistiques des intoxications alimentaires ni celles des prises d'échantillons de l'AFSCA ne permettent de mettre en lumière un type particulier de pâtisserie. Il est également impossible d'établir une distinction en fonction des types de productions artisanales ou non. Tous ces produits sont soumis aux mêmes normes de sécurité alimentaire.

Je reste par conséquent un fervent amateur et défenseur de nos produits locaux et artisanaux. Le soutien des petits producteurs s'inscrit d'ailleurs dans ma ligne politique ainsi qu'un assouplissement supplémentaire des règles les concernant lorsque c'est envisageable. Néanmoins, vous partagez certainement mon avis sur le fait que la sécurité de ces produits doit être une priorité dans l'intérêt des consommateurs, mais aussi des opérateurs impliqués si nous souhaitons conserver à long terme la bonne image de nos produits locaux.

#### **DO 2015201610281**

**Question n° 470 de monsieur le député Philippe Goffin du 14 juin 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:**

*Tartes au riz.*

La presse se fait l'écho d'un contrôle sévère de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) sur les tartes au riz conservées à température ambiante, "elles ne sont pas rangées dans des frigos après production mais conservées à température ambiante par les boulangers respectueux de la tradition, contrairement à ce qui se pratique dans la grande distribution et dans la boulangerie industrielle".

1. Quels sont les dangers potentiels pointés par l'AFSCA à propos des tartes au riz issues tant de la boulangerie artisanale que de la boulangerie industrielle?

2. Overweegt het FAVV voor andere soorten taarten en banket gelijksoortige maatregelen als voor de rijsttaarten? Zo ja, welke en met name van niet-gekoelde bewaring overschakelen naar gekoelde bewaring?

**Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 15 juli 2016, op de vraag nr. 470 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 14 juni 2016 (Fr.):**

1. Zoals bij uw vorige vraag al toegelicht zit het grootste gevaar bij rijsttaart bij het ontwikkelen van de sporen van de bacterie *Bacillus cereus*, die vaak voorkomt op rijst. Deze sporen zijn hitteresistent, en indien de taartjes na het bakken niet koel bewaard worden is er kans voor uitgroei van deze bacteriën. Indien de taartjes, of ze nu industrieel of artisanal geproduceerd werden, wel correct bewaard worden zijn ze dus veilig.

Deze bewaarvoorschriften zijn enerzijds gebaseerd op nationale wetgeving, in voege sinds 1980, en de Europese regels voor het toepassen van autocontrole. In het geval van de bakkerijsector baseren de betrokken operatoren zich op de autocontrolegrids voor de brood- en banketbakkerij, die door de bakkerijsector zelf werd opgesteld en waarin voor rijsttaartjes uitdrukkelijk naar een bewaartemperatuur van 7°C wordt verwezen. Deze richtlijnen gelden voor zowel industriële als artisanale producten, en de meerderheid van de operatoren respecteren deze aanbevelingen.

2. Deze bewaartemperatuur geldt voor alle soorten bakkerijproducten waarin pudding, banketbakkersroom of room verwerkt zit.

Ik weet dat de sector vragende partij is om deze voor beperkte tijd op kamertemperatuur te bewaren, indien dit geen gevaar zou opleveren voor de consument. Een dergelijke vraag werd in het verleden ook al gesteld voor producten op basis van meegebakken banketbakkersroom "viennoiserie met gebakken banketbakkersroom". Na advies van het wetenschappelijk comité is in 2013 beslist dit toe te staan voor dit type producten die de dag zelf verkocht worden.

Naar analogie hiermee, en in het kader van de ondersteuningsstructuur voor de kleine producenten die op mijn initiatief werd opgericht, onderzoekt het wetenschappelijk comité momenteel de vraag of het veilig is een dergelijk principe, dus gedurende korte tijd niet gekoeld te koop aanbieden, toe te passen voor de rijsttaartjes. Het resultaat van deze studie wordt tegen het eind van de zomer verwacht.

2. D'autres types de tartes ou pâtisseries ont-elles fait l'objet de mesures similaires telles qu'envisagées par l'AFSCA pour les tartes au riz, et si oui, lesquelles, à savoir passer du non réfrigéré au réfrigéré?

**Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 15 juillet 2016, à la question n° 470 de monsieur le député Philippe Goffin du 14 juin 2016 (Fr.):**

1. Comme déjà expliqué dans le cadre de votre précédente question, le développement de spores de la bactérie *Bacillus cereus*, phénomène fréquent dans le riz, constitue le plus grand risque dans la tarte au riz. Ces spores sont thermorésistantes et le risque du développement de ces bactéries existe si les tartes ne sont pas conservées au frais après leur cuisson. Qu'elles soient produites de manière industrielle ou artisanale, les tartes conservées dans les bonnes conditions sont par conséquent sans risque.

Ces conditions de conservation sont basées sur une réglementation nationale en vigueur depuis 1980 d'une part et d'autre part sur les règles européennes pour l'application de l'autocontrôle. Dans le cas du secteur de la boulangerie, les opérateurs impliqués se réfèrent au guide d'autocontrôle pour les boulangeries et pâtisseries établi par le secteur même et mentionnant explicitement que les tartes au riz doivent être conservées à une température de 7°. Ces directives sont valables pour les produits industriels comme artisanaux et la majorité des opérateurs respectent ces recommandations.

2. Cette température de conservation est valable pour toute sorte de produits de boulangerie contenant du pudding, de la crème pâtissière ou de la crème.

Je sais que le secteur est demandeur pour conserver ces produits à température ambiante pendant une durée limitée si cela ne présente aucun risque pour le consommateur. Une question similaire avait déjà été posée dans le passé pour des produits à base de crème pâtissière cuite "les viennoiseries à la crème pâtissière cuite". En 2013, après avis du comité scientifique, il avait été décidé d'autoriser cette pratique pour ce type de produits qui étaient vendus le jour même.

Par analogie et dans le cadre de la structure de soutien des petits producteurs créée à mon initiative, le Comité scientifique examine en ce moment la question de la sécurité de l'application d'un tel principe pour les tartes au riz, à savoir les mettre en vente à température ambiante pendant une période de courte durée. Le résultat de cette étude est attendu pour la fin de cet été.

Wanneer dit geen gevaar voor de consument oplevert ben ik zeker gewonnen voor een versoepeling op dit vlak. De vraag om dit te onderzoeken dateert overigens al van vorig jaar, dus van voor de controverse in de media rond deze taartjes.

Ik ben en blijf dus een vurig liefhebber en verdediger van onze lokale en artisanale producten en het ligt in de lijn van mijn beleid onze kleine producenten te ondersteunen en wanneer mogelijk verdere versoepelingen in te voeren. U zal het echter met mij eens zijn dat de veiligheid van deze producten een eerste voorwaarde moet zijn, in het belang van consumenten, maar ook van de betrokken operatoren, indien wij op lange termijn het goede imago van onze lokale producten willen behouden.

#### **DO 2015201610294**

**Vraag nr. 471 van de heer volksvertegenwoordiger Werner Janssen van 15 juni 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:**

*Het statuut student-ondernemer.*

Het statuut student-ondernemer ligt ons nauw aan het hart. U heeft de belofte gedaan om met een concreet voorstel naar de Kamer te komen om het wettelijk kader rond dit statuut te finaliseren.

De bedoeling moet zijn om zoveel mogelijk studerende jongeren die een zelfstandige activiteit willen opstarten rechtszekerheid te geven. Er doen verschillende cijfers de ronde over hoeveel student-ondernemers er in ons land eigenlijk zijn.

Hoeveel personen staan er in totaal geregistreerd als student-ondernemer?

**Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 15 juli 2016, op de vraag nr. 471 van de heer volksvertegenwoordiger Werner Janssen van 15 juni 2016 (N.):**

Ik heb de eer om het geachte lid te antwoorden dat een ontwerp van wet tot vaststelling van een sociaal en fiscaal statuut voor de student-ondernemer goedgekeurd werd door de Ministerraad.

Gelet op het feit dat dit ontwerp van wet nog niet uitgevoerd is, is het onmogelijk voor mij om u precieze cijfers te geven omtrent de toepassing ervan.

Lorsqu'il aura été démontré que cela ne représente aucun risque pour le consommateur, je défendrai volontiers un assouplissement des règles en la matière. Par ailleurs, la demande de cette analyse date déjà de l'année dernière, soit bien avant que ne naisse la controverse médiatique au sujet de ces tartes.

Je reste par conséquent un fervent amateur et défenseur de nos produits locaux et artisanaux. Le soutien des petits producteurs s'inscrit d'ailleurs dans ma ligne politique ainsi qu'un assouplissement supplémentaire des règles les concernant lorsque c'est envisageable. Néanmoins, vous partagez certainement mon avis sur le fait que la sécurité de ces produits doit être une priorité dans l'intérêt des consommateurs, mais aussi des opérateurs impliqués si nous souhaitons conserver à long terme la bonne image de nos produits locaux.

#### **DO 2015201610294**

**Question n° 471 de monsieur le député Werner Janssen du 15 juin 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:**

*Le statut d'étudiant-entrepreneur.*

Le statut de l'étudiant-entrepreneur est un dossier qui nous tien à coeur. Vous vous étiez engagé à présenter une proposition concrète à la Chambre, en vue de régler définitivement le cadre légal régissant ce statut.

L'objectif consiste à offrir la sécurité juridique à un nombre maximum de jeunes étudiants désireux de se lancer dans une activité indépendante. Plusieurs chiffres circulent concernant le nombre exact d'étudiants-entrepreneurs recensés en Belgique.

Au total, combien de personnes sont-elles enregistrées sous le statut d'étudiant-entrepreneur?

**Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 15 juillet 2016, à la question n° 471 de monsieur le député Werner Janssen du 15 juin 2016 (N.):**

J'ai l'honneur de répondre à l'honorable membre qu'un projet de loi fixant un statut social et fiscal pour l'étudiant-entrepreneur a été adopté par le Conseil des ministres.

Etant donné que ce projet de loi n'est pas encore en vigueur, il m'est impossible de vous fournir des chiffres précis concernant son application.

Momenteel bestaan er geen precieze cijfers over het aantal studenten-ondernemers (het is immers niet mogelijk een onderscheid te maken tussen de verschillende categorieën van begunstigten van artikel 37 van het koninklijk besluit van 19 december 1967 houdende algemeen reglement in uitvoering van het koninklijk besluit nr 38 van 27 juli 1967- hierna het ARS).

Het RSVZ had echter, door de kruising van verschillende cijfers, een becijferde raming uitgevoerd in het kader van de werkzaamheden van het Algemeen Beheerscomité. Volgens deze ramingen genieten 4.481 personen jonger dan 25 jaar van de gelijkstelling met zelfstandige in beroep (art. 37 van het ARS).

Deze regeling van verminderde bijdragen voorzien in artikel 37 van het ARS is van toepassing op zowel de studenten jonger dan 25 jaar als op de gehuwde personen en de personen die een politiek mandaat uitoefenen en die een sociale dekking genieten op basis van afgeleide rechten en van wie de inkomsten beperkt zijn. Het aantal van 4.481 personen omvat dus meer dan enkel de categorie van studenten jonger dan 25 jaar. Ook zouden we het aantal studenten die nu een zelfstandige activiteit ontwikkelen redelijkerwijs kunnen schatten op maximaal 1.500.

**DO 2015201610296**

**Vraag nr. 472 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 15 juni 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:**

*De installatiepremie.*

Het toegankelijk maken van woningen en - in het bijzonder - het bevorderen van de integratie van daklozen door middel van het hebben van een woning behoort tot de prioriteiten van een OCMW.

Overeenkomstig artikel 14, § 3 van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie heeft elke leefloongerechtigde die zijn hoedanigheid van dakloze verliest, daarom éénmaal in zijn of haar leven recht op een installatiepremie.

Deze maatregel werd bij de wet van 23 augustus 2004 tot wijziging van de organieke wet van 8 juli 1976 verruimd tot andere daklozen die - hoewel ze geen recht hebben op een leefloon - sociaaleconomisch kwetsbaar zijn. De maatregel is bijgevolg vastgelegd in twee van elkaar verschillende wetten.

Il n'existe actuellement pas de chiffres précis concernant le nombre d'étudiants entrepreneurs (il n'est, en effet, pas possible de faire de distinction entre les différentes catégories de bénéficiaires de l'article 37 de l'arrêté royal du 19 décembre 1967 portant règlement général en exécution de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 - ci-après le RGS).

Cependant, l'INASTI avait, en croisant différentes données, réalisé une estimation chiffrée dans le cadre des travaux du Comité général de gestion. D'après ces estimations, 4.481 personnes de moins de 25 ans bénéficient de l'assimilation à des travailleurs indépendants à titre complémentaire (article 37 du RGS).

Ce régime de cotisations réduites prévu par l'article 37 du RGS s'applique tant aux étudiants de moins de 25 ans qu'aux personnes mariées et aux personnes exerçant un mandat politique bénéficiant d'une couverture sociale sur base de droits dérivés et dont les revenus sont limités. Le nombre de 4.481 personnes comprend donc plus que la catégorie des étudiants de moins de 25 ans. Aussi, on pourrait raisonnablement estimer à maximum 1.500 le nombre d'étudiants qui déploient actuellement une activité indépendante.

**DO 2015201610296**

**Question n° 472 de madame la députée Valerie Van Peel du 15 juin 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:**

*La prime à l'installation.*

L'accessibilité au logement et - en particulier - l'encouragement à l'intégration des sans-abri par la mise à disposition d'un logement comptent parmi les priorités des CPAS.

Conformément à l'article 14, § 3 de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, le bénéficiaire d'un revenu d'intégration qui perd sa qualité de sans-abri a droit, une seule fois dans sa vie, à une prime d'installation.

La loi du 23 août 2004 modifiant la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale a étendu cette mesure aux autres sans-abri qui, bien que n'ayant pas droit à un revenu d'intégration, sont vulnérables sur le plan socioéconomique. Cette mesure a donc été ancrée dans deux lois distinctes.

Kan u voor de afgelopen vijf jaar volgende gegevens meedelen, opgesplitst per jaar en per Gewest?

1. Voor wat betreft de installatiepremie op basis van de RMI-wet van 2002.

a) Hoeveel leefloongerechtigden die hun hoedanigheid van dakloze verloren, kregen een installatiepremie?

b) Kan u deze opsplitsen per categorie: komende van opvangstructuur, verblijf op straat, campingbewoner?

c) In hoeveel gevallen werden er meerdere installatiepremies toegekend voor éénzelfde adres?

d) Welk bedragen betaalde de POD jaarlijks terug aan de OCMW's?

e) Hoeveel leefloongerechtigden die hun hoedanigheid van dakloze verloren, werd de installatiepremie geweigerd? Om welke redenen?

2. Voor wat betreft de organieke wet van 2004.

a) Hoeveel gerechtigden ontvingen een installatiepremie? Zo mogelijk graag opgesplitst per categorie: vervangingsinkomen ten laste van de sociale zekerheid, uitkering uit de sociale bijstand, inkomen lager dan het leefloon.

b) Hoeveel aanvragen werden geweigerd? Om welke redenen?

**Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 14 juli 2016, op de vraag nr. 472 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 15 juni 2016 (N.):**

1. a) - d) In onderstaande tabel vindt u voor de jaren 2011-2015 en per gewest het aantal leefloongerechtigden die een installatiepremie kregen, alsook de overeenkomstige bedragen die door de POD Maatschappelijke Integratie werden betaald.

Pourriez-vous communiquer, pour les cinq dernières années, les données suivantes ventilées par année et par Région:

1. Concernant la prime d'installation sur la base de la loi DIS de 2002.

a) Combien de bénéficiaires d'un revenu d'intégration ayant perdu leur qualité de sans-abri ont-ils bénéficié d'une prime d'installation?

b) Pourriez-vous les répartir par catégorie: personnes qui vivaient dans une structure d'accueil, dans la rue, dans un camping?

c) Dans combien de cas des primes d'installation multiples ont-elles été octroyées pour une seule et même adresse?

d) Quels montants le SPP a-t-il remboursés annuellement aux CPAS?

e) Combien de bénéficiaires d'un revenu d'intégration ayant perdu leur qualité de sans-abri se sont-ils vu refuser la prime d'installation? Pour quelles raisons?

2. Concernant la loi organique de 2004.

a) Combien de bénéficiaires d'un revenu d'intégration ayant perdu leur qualité de sans-abri ont-ils bénéficié d'une prime d'installation? Pourriez-vous les répartir par catégorie: revenu de remplacement à charge de la sécurité sociale, allocation octroyée dans le cadre de l'assistance sociale, revenu inférieur au revenu d'intégration.

b) Combien de demandes ont-elles été refusées? Pour quelles raisons?

**Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 14 juillet 2016, à la question n° 472 de madame la députée Valerie Van Peel du 15 juin 2016 (N.):**

1. a) - d) Le tableau ci-dessous vous indique le nombre de bénéficiaires du revenu d'intégration qui ont perçu une prime d'installation des années 2011 à 2015 ventilé par région ainsi que les sommes correspondantes octroyées par le SPP Intégration sociale.

| Jaar/Année | Begunstigden/# Bénéficiaires |         |          | Bedrag/Montant |            |            |
|------------|------------------------------|---------|----------|----------------|------------|------------|
|            | Bruxelles                    | Flandre | Wallonie | Bruxelles      | Flandre    | Wallonie   |
| 2011       | 705                          | 1427    | 1606     | 710732,14      | 1434704,92 | 1617562,72 |
| 2012       | 773                          | 1592    | 1706     | 811358,89      | 1660954,14 | 1781904,41 |
| 2013       | 902                          | 1816    | 1831     | 970064,18      | 1949728,82 | 1943806,4  |
| 2014       | 1082                         | 2087    | 1998     | 1183523,42     | 2276811,26 | 2164346,88 |
| 2015       | 1501                         | 3007    | 2569     | 1645346,85     | 3299523,84 | 2818819,85 |

b) - c) - e) De statistische gegevens waarover mijn diensten beschikken zijn gebaseerd op de daadwerkelijke terugbetalingen door de Staat aan de OCMW's. In de volautomatische terugbetalingsprocedure die OCMW's verplicht dienen te gebruiken moet dan ook enkel die informatie worden meegedeeld die van belang is voor de terugbetaling. Er moet dan ook niet worden meegedeeld waar de persoon die zijn hoedanigheid als dakloze verliest voorheen verbleef, wat het huidig adres is of waarom een installatiepremie eventueel werd geweigerd.

2. a) In onderstaande tabel vindt u voor de jaren 2011-2015 en per gewest het aantal personen die een installatiepremie kregen met toepassing van de organieke wet van 8 juli 1976. Een opsplitsing per categorie is echter niet mogelijk (zie punt 1.-b)-c)-e)).

b) - c) - e) Les données statistiques dont disposent mes services sont basées sur les remboursements effectifs par l'État au CPAS. Dans la procédure de remboursement totalement automatisée imposée aux CPAS, seules doivent être introduites les informations pertinentes pour le remboursement. Il ne faut par conséquent pas communiquer le lieu où vivait précédemment la personne qui a perdu sa qualité de sans-abri, ni son adresse actuelle ni la raison pour laquelle une prime d'installation fut éventuellement refusée.

2. a) Le tableau ci-dessous reprend pour les années 2011 à 2015, le nombre de personnes qui ont perçu une prime d'installation en application de la loi organique du 8 juillet 1976 ventilé par région. Une distinction par catégorie est néanmoins impossible (voir point 1.-b)-c)-e)).

| Jaar/ <i>Année</i> | Gewest/ <i>Région</i> | # Begunstigden/<br><i>Bénéficiaires</i> |
|--------------------|-----------------------|-----------------------------------------|
| 2011               | Bruxelles             | 776                                     |
| 2011               | Flandre               | 2 085                                   |
| 2011               | Wallonie              | 2 032                                   |
| 2012               | Bruxelles             | 499                                     |
| 2012               | Flandre               | 1 886                                   |
| 2012               | Wallonie              | 1 693                                   |
| 2013               | Bruxelles             | 479                                     |
| 2013               | Flandre               | 1 934                                   |
| 2013               | Wallonie              | 1 699                                   |
| 2014               | Bruxelles             | 408                                     |
| 2014               | Flandre               | 2 072                                   |
| 2014               | Wallonie              | 1 719                                   |
| 2015               | Bruxelles             | 417                                     |
| 2015               | Flandre               | 2 288                                   |
| 2015               | Wallonie              | 1 671                                   |

b) Zie punt 1. b) - c) - e).

b) Cf. Point 1. b) - c) - e).

**DO 2015201610315**

**Vraag nr. 473 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 15 juni 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:**

*Vertragingen op de pensioenberekening (MV 9829).*

Aan de minister van pensioenen stelden wij eind vorig jaar al een vraag over dit onderwerp. Aanleiding was het feit dat wij vernamen dat er ook voor mensen die al op pensioen zijn een achterstand zou bestaan met betrekking tot de definitieve berekening van het pensioenbedrag. In een concreet geval ging het bijvoorbeeld over iemand die in december 2014 65 jaar geworden was en vanaf januari 2015 na een gemengde loopbaan zelfstandige-werknemer op pensioen gegaan was. De vertraging zat in dit geval bij de berekening door de Rijksdienst voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen (RSVZ).

De minister van Pensioenen bevestigde ons dat er inderdaad eind 2015 een achterstand bestond bij de RSVZ van ongeveer 23.000 dossiers en dat er noch bij de RVP, noch bij de Pensioendienst voor de Overheidssector (PDOS) een probleem van die omvang bestond. In de betrokken dossiers van de RSVZ kregen de gepensioneerden voorlopige bedragen in afwachting van een definitieve berekening van hun pensioen.

Het is begrijpelijk dat er door de opeenvolgende pensioenhervormingen soms wat tijd nodig is om het wetgevend werk af te ronden en om daarna over te gaan tot de praktische uitvoering van nieuwe wetgeving. We moeten er tegelijk echter over waken dat mensen niet nodeloos lang in onzekerheid moeten verkeren over hun definitief pensioenbedrag.

1. Heeft u zicht op de huidige resterende omvang van het probleem? Hoeveel dossiers zijn ondertussen weggewerkt en hoeveel gepensioneerden wachten nog op een definitieve berekening van hun pensioen door de RSVZ?

2. Welke bijkomende redenen naast de opeenvolgende pensioenhervormingen kunnen hiervoor aangehaald worden? Waarom doet dit probleem zich enkel bij de RSVZ voor en niet bij de andere pensioendiensten? Welke stappen heeft u ondernomen om dit probleem aan te pakken en welke zal u nog ondernemen? Wanneer denkt u dat de achterstand volledig zal ingehaald zijn?

**DO 2015201610315**

**Question n° 473 de madame la députée Nahima Lanjri du 15 juin 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:**

*Les retards dans le calcul des pensions (QO 9829).*

Nous avons déjà posé une question sur le même sujet au ministre des Pensions à la fin de l'année dernière. Nous avons en effet appris l'existence d'un arriéré même pour le calcul définitif du montant de la pension de personnes déjà retraitées. J'avais cité l'exemple d'une personne ayant atteint 65 ans en décembre 2014 et qui a pris sa pension au terme d'une carrière mixte d'indépendant et de salarié, à partir de janvier 2015. Le retard dans ce cas concernait le calcul effectué par l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (INASTI).

Le ministre des Pensions nous a confirmé que l'INASTI accusait en effet un retard d'environ 23.000 dossiers fin 2015 et que ni l'ONP ni le Service des Pensions du Secteur public (SdPSP) n'étaient confrontés à un problème de cette taille. Dans les dossiers concernés de l'INASTI, les pensionnés ont reçu une pension calculée sur des montants provisoires dans l'attente d'un calcul définitif de leur pension.

S'il est compréhensible qu'après les réformes successives des pensions, il faille parfois du temps pour finaliser le travail législatif et s'atteler ensuite à la mise en oeuvre de la nouvelle législation, nous devons cependant éviter que des personnes ne restent inutilement longtemps dans l'incertitude quant au montant définitif de leur pension.

1. Avez-vous une idée de l'ampleur du problème résiduel? Combien de dossiers ont-ils entre-temps été réglés et combien de retraités attendent-ils toujours que l'INASTI procède au calcul définitif de leur pension?

2. En dehors des réformes successives des pensions, quelles raisons supplémentaires peuvent-elles être avancées pour expliquer ces retards? Pourquoi se problème ne se pose-t-il qu'à l'INASTI et non dans les autres services de pensions? Quelles démarches avez-vous entreprises et auxquelles songez-vous encore pour remédier à ce problème? Quand pensez-vous que ce retard pourra être entièrement résorbé?

**Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 14 juli 2016, op de vraag nr. 473 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 15 juni 2016 (N.):**

1. Allereerst wens ik de nadruk te leggen op het feit dat het RSVZ, gedurende de laatste maanden, alles in het werk heeft gesteld om er voor te zorgen dat geen enkele zelfstandige het slachtoffer zou worden van de vertraging die werd opgelopen door het op punt stellen van het programma voor de berekening van de pensioenen als gevolg van de talrijke wetswijzigingen vanaf 1 januari 2015.

Zo heeft het RSVZ tussen oktober 2014 en juni 2016 26.011 voorlopige beslissingen betekend, de meeste met betrekking tot een pensioen waarvan de ingangsdatum zich in 2015 situeert, die voor meer dan 90 % van de gevallen overeenstemmen met het definitieve bedrag.

Voor diegenen waarvoor het bedrag niet overeenstemt is het verschil echter zeer miniem. In zeer uitzonderlijke gevallen waar het verschil tussen het definitieve en het voorlopige bedrag substantieel is zal het RSVZ overgaan tot de ambtshalve toekenning van intresten in toepassing van het Handvest van de sociaal verzekerde.

Het nemen van voorlopige beslissingen betekent een dubbele werklast voor de dossierbeheerders van het RSVZ. Dit hebben zij echter met veel inzet en enthousiasme gedaan om de zelfstandigen zo goed mogelijk te helpen.

Daarnaast werden in 2015 40.545 definitieve beslissingen betekend waarvan 15.011 voor de maanden november en december.

Tussen 1 januari 2016 en 30 juni 2016 werden 52.460 definitieve beslissingen genomen waarvan vele betrekking hadden op pensioenen die in 2015 zijn ingegaan.

Op 30 juni 2016 bleven er nog 4.143 dossiers over waarvoor de voorlopige beslissing nog moet omgezet worden in een definitieve beslissing. Daarnaast zijn er 1.323 dossiers (met ingangsdatum vóór juli 2016) waarvoor er nog geen beslissing werd betekend, onder andere omdat het pensioen niet betaalbaar is of omdat betrokkene enkel het bedrag van zijn pensioen wenst te kennen zonder dat het pensioen betaalbaar wordt gesteld of omdat het RSVZ nog op gegevens wacht of die moeten herzien worden ingevolge bijvoorbeeld een overlijden, die nog het voorwerp moeten worden van een (nieuwe) beslissing.

Het RSVZ blijft alles in het werk stellen om de achterstand volledig weg te werken en voorziet dat vanaf september 2016 de verwerking van de pensioendossiers opnieuw volledig normaal zal verlopen.

**Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 14 juillet 2016, à la question n° 473 de madame la députée Nahima Lanjri du 15 juin 2016 (N.):**

1. Tout d'abord je tiens à souligner que l'INASTI a, au cours de ces derniers mois, mis tout en oeuvre pour qu'aucun travailleur indépendant ne soit la victime du retard pris dans la mise au point du programme de calcul des pensions suite aux nombreuses réformes intervenues au 1er janvier 2015.

L'INASTI a ainsi notifié entre octobre 2014 et juin 2016, 26.011 décisions provisoires, la plupart relatives à une pension dont la prise de cours se situe en 2015, qui correspondent, pour plus de 90 % des cas, au montant définitif.

Lorsque le montant ne correspond pas, la différence est quasi toujours très minime. Dans des cas très exceptionnels où la différence entre le montant définitif et le montant provisoire est substantielle, l'INASTI procèdera d'office à l'octroi d'intérêts en application de la Charte de l'assuré social.

Prendre des décisions provisoires implique une charge de travail doublée pour les gestionnaires de dossiers de l'INASTI. Ils s'y sont attelés toutefois avec enthousiasme et une grande implication afin d'aider au mieux les travailleurs indépendants.

Par ailleurs, en 2015, 40.545 décisions définitives ont été notifiées, dont 15.011 pour les seuls mois de novembre et décembre.

Entre le 1<sup>er</sup> janvier 2016 et le 30 juin 2016 52.460 décisions définitives ont été prises dont beaucoup concernaient des pensions prenant cours en 2015.

Au 30 juin 2016, il restait 4.143 dossiers pour lesquels la décision provisoire doit encore être convertie en une décision définitive. À côté de cela, 1.323 dossiers (avec prise de cours avant juillet 2016), pour lesquels aucune décision n'a encore été notifiée, notamment parce que la pension n'est pas payable ou que l'intéressé n'a souhaité connaître que le montant de la pension sans que celle-ci soit mise en paiement ou parce que l'INASTI attend encore des informations ou qui doivent faire l'objet d'une révision suite à un décès par exemple, doivent encore faire l'objet d'une (nouvelle) décision.

L'INASTI continue à mettre tout en oeuvre pour résorber totalement le retard et prévoit de retrouver un traitement complètement normal des dossiers pensions à partir de septembre 2016.

Sinds 9 mei 2016 werd een mededeling op de website van het RSVZ geplaatst om de zelfstandigen die nog op hun (definitieve) pensioenbeslissing wachten beter in te lichten over de evolutie van de toestand. Er komt een update van deze mededeling begin augustus 2016.

2. Naast de opeenvolgende en complexe wetswijzigingen, waarvan is gebleken dat de implementatie in de informaticatoepassing lang en moeilijk was, kan de vertraging in het verwerken van de dossiers voornamelijk verklaard worden als volgt:

a) de ontwikkeling van het e-dossier: de bestaande procedures werden grondig gewijzigd om zich aan te passen aan de digitalisering van de dossiers. Voor de dossierbeheerders van de pensioendiensten van het RSVZ was het een echte uitdaging zich deze nieuwe procedures en gewijzigde informaticatoepassing eigen te maken maar in de toekomst zal het e-dossier een belangrijke meerwaarde hebben met het oog op een efficiëntere verwerking van de dossiers;

b) het RSVZ heeft tegelijkertijd gewerkt, in samenwerking met de Federale Pensioendienst, aan het op punt stellen van My Pension, in het bijzonder de berekening van de eerste mogelijke ingangsdatum van het pensioen;

c) de verhuis van de centrale diensten van het RSVZ ging gepaard met een reorganisatie die zorgde voor een groot-schalige scanningsoperatie van de papieren dossiers waarvoor de dossierbeheerders tijd moesten vrijmaken.

Het RSVZ heeft een wekelijks (voortaan tweewekelijks) crisISOVERLEG opgestart. Daarin wordt de evolutie opgevolgd en worden de nodige maatregelen genomen.

De inproductiestelling van de laatste aanpassingen van het informaticaprogramma aan de hervormingen 2015 vond plaats op 30 juni 2016, volgens de in overleg met de informaticaleverancier opgestelde planning.

Depuis le 9 mai 2016, une communication a été placée sur le site de l'INASTI afin de mieux informer les travailleurs indépendants qui attendent encore leur décision (définitive) de pension de l'évolution de la situation. Cette communication sera actualisée au début du mois d'août 2016.

2. À côté des réformes législatives successives et complexes, dont l'implémentation dans l'application informatique s'est révélée longue et difficile, le retard dans le traitement des dossiers s'explique essentiellement par :

a) le développement du dossier électronique: les procédures existantes ont été fondamentalement modifiées pour s'adapter à la digitalisation des dossiers. Pour les gestionnaires de dossiers pensions de l'INASTI, ce fut un réel défi de se faire à ces nouvelles procédures et à une application informatique modifiée, mais à l'avenir la plus-value sera importante pour un traitement plus efficient des dossiers;

b) L'INASTI a également travaillé, en collaboration avec le Service fédéral des Pensions, à la mise au point de *My Pension*, en particulier le calcul de la première date de prise de cours possible;

c) le déménagement des services centraux de l'INASTI s'est accompagné d'une réorganisation qui a conduit à une opération de scannage à grande échelle des dossiers papier, pour laquelle les gestionnaires de dossiers ont dû libérer du temps.

L'INASTI a mis en place une concertation de crise hebdomadaire (dorénavant toutes les deux semaines). Il suit l'évolution du dossier et prend les mesures nécessaires.

La mise en production des dernières adaptations du programme informatique aux réformes 2015 est intervenue le 30 juin 2016, selon le planning qui avait été établi en concertation avec le fournisseur informatique.

**DO 2015201610321**

**Vraag nr. 474 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 15 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:**

*Mandatarissen van vennootschappen. (MV 9345)*

Bij de wet van 25 april 2014 houdende diverse bepalingen inzake sociale zekerheid wordt het vroegere vermoeden in artikel 3, § 1, vierde lid van het koninklijk besluit nr. 38 met betrekking tot de onderwerping van mandatarissen van verenigingen of vennootschappen vervangen door de bepaling dat deze mandatarissen op weerlegbare wijze geacht worden een zelfstandige beroepsbezigheid uit te oefenen, en dat de zelfstandige beroepsbezigheid als mandataris op weerlegbare wijze geacht wordt plaats te vinden in België

Bij artikel 3, § 2 wordt de Koning gemachtigd de wijze waarop de vermoedens kunnen worden weerlegd, vast te stellen. Tot op heden heeft de Koning alleen nog maar met betrekking tot het eerste vermoeden van die machtiging gebruik gemaakt (koninklijk besluit van 27 mei 2014 tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 december 1967).

1. Hoe zit het met het tweede vermoeden? Zal er een koninklijk besluit worden uitgevaardigd en zo ja, binnen welke termijn?

2. De modaliteiten die in artikel 2 van het koninklijk besluit van 19 december 1967 werden vastgelegd, hebben bovendien enkel betrekking op de vaststelling van het bewijs van de niet-winstgevende aard van de activiteit, wat één van de factoren is waarmee er rekening gehouden wordt om te bepalen of het een zelfstandige beroepsbezigheid betreft. Kan de mandataris het feit dat hij geacht wordt een zelfstandige beroepsactiviteit uit te oefenen dus ook weerleggen op grond van de overige sociologische criteria, waaronder de daadwerkelijke en gebruikelijke uitoefening van de activiteit en de plaats waar de activiteit wordt uitgeoefend (door aan te tonen dat hij uitsluitend vanuit het buitenland het beheer voert)?

**Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 14 juli 2016, op de vraag nr. 474 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 15 juni 2016 (Fr.):**

**DO 2015201610321**

**Question n° 474 de madame la députée Catherine Fonck du 15 juin 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:**

*Les mandataires de sociétés (QO 9345).*

La loi du 25 avril 2014 portant des dispositions diverses en matière de sécurité sociale remplace l'ancienne présomption de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, al. 4 de l'arrêté royal n° 38 concernant l'assujettissement des mandataires de sociétés par une présomption d'assujettissement et une présomption de localisation de l'activité en Belgique.

L'article 3, § 2 habilite le Roi à déterminer la manière dont ces présomptions peuvent être renversées. À l'heure actuelle, le Roi n'a fait usage de cette habilitation qu'en ce qui concerne la première présomption (arrêté royal du 27 mai 2014 modifiant l'arrêté royal du 19 décembre 1967).

1. Qu'en est-il de la mise en oeuvre de la seconde présomption? Un arrêté royal sera-t-il pris et si oui dans quel délai?

2. Par ailleurs, les modalités prévues à l'article 2 de l'arrêté royal du 19 décembre 1967 ne concernent que l'établissement de la preuve du caractère non lucratif de l'activité, ce qui constitue une des composantes dans la détermination du caractère professionnel de l'activité. Le mandataire peut-il donc également renverser la présomption de l'existence d'une activité professionnelle sur base des autres critères sociologiques, que sont notamment l'exercice effectif et habituel de l'activité, ou celle de la localisation (en démontrant que les actes de gestion qu'il pose le sont uniquement à partir de l'étranger)?

**Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 14 juillet 2016, à la question n° 474 de madame la députée Catherine Fonck du 15 juin 2016 (Fr.):**

De verzekeringsplicht in het sociaal statuut van de zelfstandigen vereist de uitoefening van een zelfstandige beroepsbezigheid in België (artikel 3, § 1, eerste lid, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, hierna genoemd "koninklijk besluit nr. 38"). Het onweerlegbaar vermoeden van verzekeringsplicht voor vennootschapsmandatarissen werd vervangen door twee weerlegbare vermoedens, om de wet in overeenstemming te brengen met de Europese en nationale rechtspraak en met de administratieve praktijk. Het eerste vermoeden betreft de uitoefening van een zelfstandige beroepsactiviteit als vennootschapsmandataris (artikel 3, § 1, vierde lid, koninklijk besluit nr. 38) en het tweede vermoeden betreft de lokalisatie in België van de activiteiten als vennootschapsmandataris (artikel 3, § 1, vijfde lid, koninklijk besluit nr. 38).

De koning kreeg van de wetgever de mogelijkheid (het gaat dus niet om een verplichting) om de wijze te bepalen waarop die vermoedens kunnen weerlegd worden (artikel 3, § 2, koninklijk besluit nr. 38). Wanneer de koning niets bepaalt, dan betekent dat niet dat het vermoeden niet zou kunnen weerlegd worden. In dat geval kan het tegenbewijs met alle middelen van recht aangetoond worden.

Het eerste vermoeden, betreffende de uitoefening van een zelfstandige beroepsactiviteit als vennootschapsmandataris (artikel 3, § 1, vierde lid, koninklijk besluit nr. 38), kan weerlegd worden door aan te tonen dat geen zelfstandige beroepsactiviteit wordt uitgeoefend. Een zelfstandige beroepsactiviteit vereist de aanwezigheid van een winstoogmerk en een regelmatige uitoefening. Een vennootschapsmandataris die vermoed wordt een zelfstandige beroepsactiviteit uit te oefenen, kan dus het tegenbewijs leveren door de kosteloosheid van zijn mandaat aan te tonen. De koning heeft in artikel 2 van het koninklijk besluit van 19 december 1967 houdende algemeen reglement in uitvoering van het koninklijk besluit nr. 38 strikt bepaald op welke wijze die kosteloosheid kan worden aangetoond.

Daarnaast kan ook het niet regelmatig karakter van het mandaat aangetoond worden. Bij gebrek aan een door de koning vastgestelde werkwijze, kan dat aangetoond worden met alle middelen van recht. Maar volgens de rechtspraak is een vennootschapsmandaat in beginsel steeds een regelmatige en gewoonlijke bezigheid en dus zal dat tegenbewijs enkel in uitzonderlijke gevallen aanvaard worden.

L'assujettissement au statut social des travailleurs indépendants requiert l'exercice d'une activité professionnelle indépendante en Belgique (article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, appelé ci-après "arrêté royal n° 38"). La présomption irréfutable d'assujettissement des mandataires sociaux a été remplacée par deux présomptions réfragables, afin de mettre la loi en concordance avec la jurisprudence européenne, la jurisprudence nationale et la pratique administrative. La première présomption concerne l'exercice d'une activité professionnelle indépendante de mandataire social (article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 4, arrêté royal n° 38) et la seconde présomption concerne la localisation en Belgique des activités de mandataire social (article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 5, arrêté royal n° 38).

Le roi a reçu du législateur la faculté (il ne s'agit donc pas d'une obligation) de déterminer les modalités de renversement de ces présomptions (article 3, § 2, arrêté royal n° 38). Si le roi ne détermine rien, cela ne signifie pas que la présomption ne puisse pas être renversée. Dans ce cas, la preuve contraire peut être administrée par toutes voies de droit.

La première présomption, concernant l'exercice d'une activité professionnelle indépendante de mandataire social (article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 4, arrêté royal n° 38), peut être renversée en prouvant qu'aucune activité professionnelle indépendante n'est exercée. Une activité professionnelle indépendante requiert l'existence d'un but de lucre et un caractère de régularité. Le mandataire social sous le coup d'une présomption d'exercice d'une activité professionnelle indépendante peut donc administrer la preuve contraire en prouvant la gratuité de son mandat. À l'article 2 de l'arrêté royal du 19 décembre 1967 portant règlement général en exécution de l'arrêté royal n° 38, le roi a déterminé strictement les modalités de la preuve de cette gratuité.

D'autre part, l'intéressé peut également prouver que l'exercice de son mandat est dépourvu de tout caractère de régularité. Le roi n'ayant pas déterminé la manière d'apporter cette preuve, celle-ci peut l'être par toutes voies de droit. La jurisprudence estimant toutefois qu'en principe l'exercice d'un mandat social constitue toujours une activité régulière et habituelle, il ne sera possible de fournir la preuve contraire que dans des cas exceptionnels.

Het tweede vermoeden, betreffende de lokalisatie in België van de activiteiten als vennootschapsmandataris (artikel 3, § 1, vijfde lid, koninklijk besluit nr. 38), kan weerlegd worden door aan te tonen dat het mandaat van een aan de Belgische vennootschapsbelasting of belasting der niet-inwoners onderworpen vennootschap niet wordt uitgeoefend in België. De koning heeft geen gebruik gemaakt van de mogelijkheid om de wijze te bepalen waarop dat tegenbewijs kan worden geleverd. Dus kan dat aangetoond worden met alle middelen van recht. Het gaat steeds om een geval per geval beoordeling.

Het is momenteel niet mijn bedoeling om de wijze waarop het tegenbewijs kan geleverd worden strikter te regelen. Uit de mij bekende rechtspraak blijkt alleszins dat het in de praktijk weinig waarschijnlijk is dat een mandataris van een Belgische vennootschap zal kunnen aantonen dat hij in het kader van zijn mandaat geen handelingen in België zou stellen. Hij bestuurt en vertegenwoordigt immers die Belgische vennootschap.

**DO 2015201610340**

**Vraag nr. 475 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 15 juni 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:**

*Belgische Confederatie van het Paard. - Centrale databank.*

De Belgische Confederatie van het Paard (BCP) is de beheerder van de centrale gegevensbank waarin alle paardachtigen op Belgisch grondgebied verplicht worden geregistreerd. De confederatie vertegenwoordigt 35 fokverenigingen met meer dan 15.000 leden en meer dan 250.000 geregistreerde paarden. Daarnaast representeert het circa tien sport-, beroeps- en recreatieve organisaties met meer dan 80.000 leden. Het doel van de registratie van paardachtigen is om de voedselveiligheid te bewaren, de traceerbaarheid te garanderen en besmettelijke ziektes te vermijden.

Tijdens een vergadering van het "Vlaamse Confederatie van het Paard - Forum Fokkerij" werden echter verschillende klachten gemeld over een lacune bij de registratie van paarden in de centrale databank van de BCP. Elk dossier waarbij de landstaal niet correct werd ingevuld door de paardenhouder, zou namelijk standaard de Franse landstaal toegewezen krijgen, ook al spreekt de betrokkene Nederlands.

La seconde présomption, concernant la localisation en Belgique des activités de mandataire social (article 3, § 1er, alinéa 5, arrêté royal n° 38), peut être renversée en prouvant que le mandat dans une société assujettie à l'impôt belge des sociétés ou à l'impôt belge des non-résidents n'est pas exercé en Belgique. Le roi n'a pas fait usage de la faculté de déterminer la manière d'apporter cette preuve contraire. Celle-ci peut donc être administrée par toutes voies de droit. Il s'agit toujours d'une appréciation au cas par cas.

Pour l'instant, il n'est pas dans mon intention de régler plus strictement les modalités d'administration de la preuve contraire. Quoi qu'il en soit, il ressort de la jurisprudence dont j'ai connaissance que dans la pratique, il est peu vraisemblable que le mandataire d'une société belge puisse prouver qu'il ne pose aucun acte en Belgique dans le cadre de son mandat. En effet, il administre et représente cette société belge.

**DO 2015201610340**

**Question n° 475 de madame la députée Rita Gantois du 15 juin 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:**

*La Confédération Belge du Cheval. - Banque de données centrale.*

La Confédération Belge du Cheval (CBC) est gestionnaire de la banque de données centrale dans laquelle tous les équidés présents sur le territoire belge doivent obligatoirement être enregistrés. La Confédération représente 35 associations d'élevage, comptant plus de 15.000 membres et plus de 250.000 chevaux enregistrés. Elle représente également environ dix organisations sportives, professionnelles et récréatives, comptant plus de 80.000 membres. L'objectif de l'enregistrement des équidés est de préserver la sécurité alimentaire, de garantir la traçabilité et de prévenir les maladies contagieuses.

Cependant, lors d'une réunion de la "Vlaamse Confederatie van het Paard - Forum Fokkerij", plusieurs plaintes ont été émises au sujet d'une lacune lors de l'enregistrement de chevaux dans la banque de données centrale de la CBC. Chaque dossier dans lequel la langue a été incorrectement indiquée par le propriétaire de chevaux s'afficherait apparemment en français par défaut, même si l'intéressé est néerlandophone.

1. Bent u op de hoogte van deze tekortkoming in de databank van de BCP?

2. Zal u de confederatie over deze kwestie aanspreken en eventueel aansporen voor een aanpassing in het systeem?

**Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 14 juli 2016, op de vraag nr. 475 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 15 juni 2016 (N.):**

Na contact te hebben opgenomen met de Belgische Confederatie van het Paard vzw, blijkt dat de oorzaak van het probleem in het feit ligt dat, bij de overdracht van de gegevens van het oude informaticasysteem naar het nieuwe ([www.horseid.be](http://www.horseid.be)), bepaalde gegevens betreffende de taal van de houder niet correct ingevuld waren of gewoon niet aanwezig waren.

Om dat probleem op te lossen en de gegevens snel te kunnen overzetten naar de nieuwe informatica omgeving, heeft de beheerder een default taal toegewezen, het Frans, aan alle houders bij wie de gegevens niet correct waren. Deze situatie treft slechts een klein aantal operatoren die reeds geregistreerd waren in de databank onder het oude informaticasysteem. Zij die de voertaal willen veranderen kunnen zelf naar keuze de toepassing [www.horseid.be](http://www.horseid.be) wijzigen. De gewestelijke vleugels van de Belgische Confederatie van het Paard zijn eveneens in de mogelijkheid om zelf de taalkeuze in het systeem te veranderen.

Elke houder van paarden die geregistreerd zijn in de centrale databank alsook elke instantie van afgifte die toegang heeft tot het systeem, heeft de mogelijkheid om de taal op eender welk ogenblik te wijzigen. Er moet dus geen aanpassing in het nieuwe informaticasysteem voorzien worden.

1. Avez-vous connaissance de cette erreur dans la banque de données de la CBC?

2. Allez-vous interpellier la Confédération à ce sujet et éventuellement l'inviter à adapter le système?

**Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 14 juillet 2016, à la question n° 475 de madame la députée Rita Gantois du 15 juin 2016 (N.):**

Après avoir pris contact avec la Confédération Belge du Cheval asbl, il s'avère que l'origine du problème vient du fait que lors du transfert des données de l'ancien système informatique vers le nouveau ([www.horseid.be](http://www.horseid.be)), certaines données relatives à la langue du détenteur n'étaient pas correctement remplies ou n'étaient tout simplement pas présentes.

Afin de palier ce manquement et pour permettre le transfert rapide des données lors du passage dans la nouvelle application informatique, le gestionnaire a attribué une langue par défaut, qui était le français, à tous les détenteurs dont les données n'étaient pas correctes. Cette situation ne concerne qu'un nombre limité d'opérateurs qui étaient déjà encodés dans la banque de données gérée sous l'ancien système informatique. Ceux qui désirent modifier la langue de communication peuvent eux-mêmes modifier l'application [www.horseid.be](http://www.horseid.be) selon leur volonté. Les ailes régionales de la Confédération Belge du Cheval ont également la possibilité de modifier le choix de la langue dans le système.

Tout détenteur de chevaux encodé dans la banque de données centrale ainsi que tout organisme émetteur qui a accès au système a la possibilité de modifier la langue à tout moment. Il n'y a donc pas lieu de prévoir une adaptation du nouveau système informatique.

**DO 2015201610680**

**Vraag nr. 488 van mevrouw de volksvertegenwoordiger  
Kattrin Jadin van 29 juni 2016 (Fr.) aan de  
minister van Middenstand, Zelfstandigen,  
KMO's, Landbouw en Maatschappelijke  
Integratie:**

*Bevordering van internationale handel bij kmo's.*

In België is slechts een kwart van de kleine en middelgrote ondernemingen actief op de exportmarkt. De meest gehoorde redenen ter verklaring van dat lage percentage betreffen de exportkosten die een remmend effect hebben, de douaneformaliteiten of een gebrekkige kennis van de mogelijkheden waarmee men zich kan indekken tegen de risico's die economische activiteiten in het buitenland met zich meebrengen.

40 % van de kmo's die zich niet op internationale markt wagen, zien hun omzet niet stijgen. De bedrijven die wel exporteren, kijken vaak niet verder dan de naburige markten: 84 % van de omzet uit export van die bedrijven wordt immers in de Europese Unie gemaakt.

Opdat onze kmo's hun koudwatervrees voor een buitenlands avontuur laten varen, zal uw departement weldra meerdere maatregelen ten uitvoer leggen ter versnelling van hun internationale ontwikkeling en ter handhaving van hun positie op die soms zeer competitieve markten. Enkele van die maatregelen zijn het project voor een gedeeltelijke vrijstelling van bedrijfsvoorheffing wanneer een kmo een exportdeskundige aanstelt, het bevorderen van de bundeling van de vaardigheden of de verdere uitbouw van het informatiebeleid inzake alle instrumenten die ter beschikking staan van onze bedrijven die ook in het buitenland actief willen worden.

1. Wat is de stand van zaken voor het project voor een vrijstelling van bedrijfsvoorheffing voor kmo's die een exportdeskundige in dienst nemen? Welke bedrijven zullen er in aanmerking komen voor die nieuwe tool en wanneer hoopt u dat dat voordeel effectief ter beschikking van de kmo's wordt gesteld?

2. Kunt u bevestigen dat uw departement spoedig een roadshow in België zal organiseren om de bekendheid van de verschillende exportondersteunende instrumenten bij de kmo's te verbeteren? Kunt u de modaliteiten van dat project nader toelichten? Zullen de drie Gewesten van ons land bij die actie betrokken worden?

**DO 2015201610680**

**Question n° 488 de madame la députée Kattrin Jadin  
du 29 juin 2016 (Fr.) au ministre des Classes  
moyennes, des Indépendants, des PME, de  
l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:**

*La promotion du commerce international auprès des PME.*

En Belgique, seul un quart des petites et moyennes entreprises sont actives à l'exportation. Les raisons les plus souvent invoquées pour expliquer cette faible proportion sont les freins liés au coût de l'exportation, les formalités douanières ou encore la méconnaissance des possibilités de se couvrir contre les risques liés aux activités économiques à l'étranger.

40 % des PME qui se privent ainsi du marché international ne voient pas leur chiffre d'affaire augmenter. Quant à celles qui exportent, elles se limitent trop souvent aux seuls marchés voisins: 84 % du chiffre d'affaire à l'exportation de ces entreprises sont, en effet, réalisés au sein même de l'Union européenne.

Afin de pallier la frilosité de nos PME à s'aventurer à l'extérieur de nos frontières, votre département s'apprête à mettre en oeuvre plusieurs mesures visant à accélérer leur développement international et à les maintenir sur ces marchés parfois très concurrentiels. Parmi celles-ci, citons notamment le projet de dispense partielle du précompte professionnel à l'engagement par la PME d'un expert à l'exportation, la promotion de la mutualisation des compétences ou encore le renforcement des politiques d'information sur l'ensemble des outils à disposition de nos entreprises qui souhaitent étendre leur activité à l'étranger.

1. Quel est l'état d'avancement actuel du projet de dispense du précompte professionnel pour les PME qui engagent un expert à l'exportation? Quelles seront les entreprises concernées par ce nouvel outil, et à quelle échéance espérez-vous voir cet avantage effectivement mis à la disposition des PME?

2. Confirmez-vous la mise en place prochaine par votre département d'un *roadshow* intra-belge destiné à faire connaître aux PME les différents outils de soutien à l'exportation? Pouvez-vous m'informer plus en détail des modalités de ce projet? Celui-ci fera-t-il l'objet d'une démarche commune avec les trois Régions du pays?

**Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 15 juli 2016, op de vraag nr. 488 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 29 juni 2016 (Fr.):**

Ik dank u voor uw vragen met betrekking tot de internationale ontwikkeling van kmo's, een onderwerp dat me bijzonder na aan het hart ligt.

Er wordt inderdaad een fiscale stimulans bestudeerd voor de kmo's die zouden beslissen om een exportdeskundige aan te werven. Deze fiscale stimulans zou de vorm aannemen van een gedeeltelijke vrijstelling van betaling van bedrijfsvoorheffing voor een maximale periode van 18 maanden.

Ik wil dit voordeel richten tot "primo-exporterende" kmo's, dat wil zeggen kmo's die sinds minder dan drie jaar exporteren. Door de kost te verminderen van de aanwerving van een exportdeskundige, willen we bijdragen aan de prestaties en aan het professionalisme van de kmo's, aan de vermindering van de risico's verbonden aan hun internationale ontwikkeling en aan de verhoging van de voordelen ervan.

Om deze fiscale stimulans te genieten, zou een reeks criteria worden voorzien, zoals:

- de noodzaak voor de werknemer om een bepaald percentage van de beschouwde periode in het buitenland door te brengen (bijvoorbeeld 15 %);
- de noodzaak voor de werknemer om een significant deel van zijn tijd te besteden aan de internationale ontwikkeling van de kmo (bijvoorbeeld twee derde van zijn tijd);
- het aantal werknemers per kmo dat de maatregel kan genieten, zou beperkt worden tot twee (UTE).

De kmo zou op aanvraag de bewijselementen moeten leveren voor bovenstaande criteria, zoals trein- of vliegtuigtickets, uitgaven voor hotelovernachtingen, die de verplaatsing naar en het verblijf in het buitenland aantonen. De kmo zal bovendien het bewijs moeten kunnen leveren, op basis van de vaardigheden van de deskundige en zijn activiteit, van de tijd die wordt besteed aan de internationale ontwikkeling van de kmo.

Ik zou deze maatregel willen opnemen in de volgende begrotingscontrole, om - idealiter - de inwerkingtreding ervan te voorzien in januari eerstkomend.

**Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 15 juillet 2016, à la question n° 488 de madame la députée Katrin Jadin du 29 juin 2016 (Fr.):**

Je vous remercie pour vos questions relatives au déploiement international des PME, un sujet qui me tient particulièrement à coeur.

Un projet d'incitant fiscal est effectivement à l'étude pour les PME qui décideraient d'employer un expert à l'exportation. Cet incitant fiscal prendrait la forme d'une dispense partielle de versement du précompte professionnel pour une période maximale de 18 mois.

Je souhaite adresser cet avantage aux PME "primo-exportatrices", c'est-à-dire qui exportent depuis moins de trois ans. En diminuant le coût d'un recrutement d'un expert à l'exportation, la volonté est à la fois de contribuer aux performances et au professionnalisme des PME mais aussi de réduire les risques liés au développement à l'international et d'en augmenter les bénéfices.

Pour bénéficier de l'incitant fiscal, une série de critères seraient prévus, tels que:

- la nécessité pour le travailleur de passer un certain pourcentage de la période considérée à l'étranger (par exemple 15 %);
- la nécessité pour le travailleur d'allouer une partie significative de son temps au développement international de la PME (par exemple deux-tiers de son temps);
- le nombre de travailleurs pouvant bénéficier de la mesure par PME serait limité à deux (UTE).

La PME devrait fournir, sur demande, des éléments de preuve des critères ci-dessus, tels que des billets de train ou d'avion ou des dépenses de nuits d'hôtel, attestant le déplacement et le séjour à l'étranger. La PME devra par ailleurs pouvoir prouver, à partir des compétences de l'expert et de son activité, le temps consacré au déploiement international de la PME.

Je souhaiterais inclure cette mesure dans le prochain contrôle budgétaire, de manière à prévoir, idéalement, son entrée en vigueur en janvier prochain.

Wat de roadshow betreft die u vermeldt, wil ik preciseren dat die geen betrekking zal hebben op de verschillende exportondersteunende instrumenten, maar wel op de financiering van kmo's in het algemeen, waaronder met name de voorzieningen die de internationale ontwikkeling bevorderen. Er werd voorzien dat hij zou plaatsvinden in de loop van het vierde kwartaal van 2016 en sprekers zal samenbrengen die actief zijn in de financiering van kmo's. Wij zijn immers overeengekomen om samen te werken met Delcredere om de kmo's bewust te maken van de instrumenten die specifiek voor hen bestemd zijn. Bij wijze van voorbeeld heeft Delcredere een instrument ontwikkeld ("forfaiting") waarmee de vorderingen van kmo's op de buitenlandse klanten worden afgekocht en de financiële last wordt overgenomen, zodat de exporteurs geen reserves meer moeten voorzien voor deze vorderingen in hun boeken. Andere instrumenten, zoals het koperskrediet, worden bovendien ontwikkeld door dit orgaan. U zal het met mij eens zijn dat de kmo's er alle belang zouden bij hebben om deze verschillende financieringsbronnen die hen worden aangeboden beter te leren kennen.

**Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame  
Ontwikkeling**

**DO 2015201610307**

**Vraag nr. 290 van mevrouw de volksvertegenwoordiger  
Barbara Pas van 15 juni 2016 (N.) aan de  
minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame  
Ontwikkeling:**

*Het onderhoud en het beheer van de elektriciteitsnetten.*

Artikel 13 van de wet op de verdeling van elektriciteit van 10 maart 1925 (Hoofdstuk VI) legt de verdelers van elektriciteit de verplichting op om de netten, zowel bovengronds als ondergronds volgens de vigerende wetten te onderhouden.

Naar aanleiding van een groot aantal klachten heeft één van uw voorgangers op het departement Energie, met name de toenmalige staatssecretaris voor Energie Olivier De Leuze, zijn administratie een onderzoek gelast. Dat onderzoek gaf aanleiding tot het bevestigen van de klachten. De administratie stuurde op 1 augustus 2002 een brief naar de verdelers van elektriciteit met daarin instructies om de laagspanningsaftakkingen in conformiteit te brengen met de wettelijke voorschriften van het AREI.

En ce qui concerne le roadshow que vous mentionnez, je tiens à préciser qu'il ne portera pas sur les différents outils de soutien à l'exportation, mais bien sur le financement des PME en général, dont notamment les dispositifs favorisant le développement à l'international. Il est prévu qu'il se tiendra au cours du quatrième trimestre 2016 et réunira des intervenants actifs en matière de financement des PME. Nous avons en effet convenu de collaborer avec le Ducroire afin de sensibiliser les PME aux instruments qui leur sont spécifiquement destinés. À titre d'exemple, le Ducroire a développé un instrument (le "*forfaiting*") par lequel il rachète les créances d'une PME sur les clients étrangers et reprend la charge financière, de telle sorte que les exportateurs ne doivent plus provisionner ces créances dans leurs livres. D'autres instruments, comme le "crédit acheteur", sont par ailleurs en cours de création par ce même organisme. Vous conviendrez avec moi que les PME auraient tout à gagner à mieux connaître ces différentes sources de financement qui leur sont proposées.

**Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du  
Développement durable**

**DO 2015201610307**

**Question n° 290 de madame la députée Barbara Pas du  
15 juin 2016 (N.) à la ministre de l'Énergie, de  
l'Environnement et du Développement durable:**

*La maintenance et la gestion des réseaux d'électricité.*

L'article 13 de la loi du 10 mars 1925 (Chapitre VI) sur les distributions d'énergie électrique impose aux distributeurs d'électricité l'obligation de procéder à l'entretien des réseaux, tant aériens que souterrains, en vertu des lois en vigueur.

À la suite d'un grand nombre de plaintes, l'un de vos prédécesseurs à la tête du département de l'Énergie, l'ancien secrétaire d'État à l'Énergie, Olivier Deleuze, avait chargé son administration de mener une enquête, laquelle a confirmé que ces plaintes étaient fondées. Le 1er août 2002, l'administration a donc adressé aux distributeurs d'électricité un courrier reprenant des instructions pour mettre les embranchements basse tension en conformité avec les prescriptions légales du RGIE.

Op 24 maart 2003 werd zelfs door de toenmalige staatssecretaris voor Energie een koninklijk besluit uitgevaardigd dat artikel 271 van het AREI wijzigt.

Sindsdien is er weliswaar door de verdelers een inspanning geleverd voor het vervangen van blanke koperen geleiders en defecte isolatoren, maar de conformiteit van de laagspanningsaftakkingen is nog steeds ver zoek.

Er zijn diverse schadegevallen bekend zoals branden wegens problemen met de conformiteit van de aftakkingen; dat was onder meer het geval in juli 2014 te Nukerke-Oudenaarde en in oktober 2014 te Keerbergen. Een erger feit heeft zich voorgedaan op 17 augustus 2012 te Laakdal, waar een persoon wegens het loskomen van een aftakkabel werd onthoofd. In mei 2014 was er opnieuw een probleem met een aftakking te Rotselaar waardoor een woning volledig uitbrandde.

In het verdere verleden was er de elektrocutie te Sijsele en Meslin-l'Evêque waar de verdelers door de rechtbanken te Brugge en te Bergen werden veroordeeld.

Naar verluidt werden de afgelopen maanden aan uw departement tientallen nieuwe meldingen geplaatst die eveneens aan de betreffende distributienetbeheerder werden gemeld. In de praktijk stellen we vast dat de distributienetbeheerder de individueel gemelde problemen quasi onmiddellijk herstelt en daarmee de feiten erkent dat de aanhoudende problematiek een gevaar is voor personen en goederen.

Het koninklijk besluit van 24 maart 2003 voorziet dat de minister die Energie als bevoegdheid heeft de keuring van die netten verplicht kan maken.

1. Hoeveel controles naar conforme aftakkingen naar woningen heeft de administratie Energie sinds de invoering van het koninklijk besluit van 24 maart 2003 uitgevoerd?

2. Heeft u de intentie om de keuringen van de aftakkingen zoals voorzien in artikel 2 van het koninklijk besluit van 24 maart 2003 door erkende organismen verplicht te laten uitvoeren?

3. Waarom wordt artikel 125.02.2 van het AREI niet toegepast op laagspanningsaftakkingen naar woningen?

4. Waarom is er nog steeds een verschil in de teksten van het AREI betreffende artikel 136-2 in de Nederlandse versie AREI en de Franse versie RGIE?

Le 24 mars 2003, l'ancien secrétaire d'État à l'Énergie a même fait promulguer un arrêté royal modifiant l'article 271 du RGIE.

Depuis, les distributeurs ont certes consenti un effort en remplaçant les conducteurs nus de cuivre et les isolateurs défectueux. Cependant, on est encore très loin du compte en ce qui concerne la conformité des embranchements basse tension.

Nous savons que plusieurs dommages, comme des incendies, ont été occasionnés à la suite de problèmes de conformité des embranchements; ce fut notamment le cas en juillet 2014 à Nukerke-Audenarde et en octobre 2014 à Keerbergen. Un fait plus grave s'était également produit le 17 août 2012 à Laakdal, lorsqu'une personne avait été décapitée par un câble de électrique qui s'était détaché. En mai 2014, un autre problème s'est posé avec un embranchement à Rotselaar, qui s'est soldé par l'incendie complet d'une habitation.

Dans un passé un peu plus lointain, on se rappelle des électrocutions qui se sont produites à Sijsele et Meslin-l'Evêque, pour lesquelles les distributeurs avaient été condamnés par les tribunaux de Bruges et de Mons.

Il me revient que, ces derniers mois, des dizaines de nouveaux signalements ont été adressés à votre département, également mentionnés au gestionnaire du réseau de distribution concerné. Dans la pratique, nous constatons que le gestionnaire du réseau de distribution remédie presque immédiatement aux problèmes qui lui sont signalés individuellement, reconnaissant par là le fait que ce problème persistant représente un danger pour les personnes et les biens.

L'arrêté royal du 24 mars 2003 prévoit que le ministre qui a l'Énergie dans ses attributions peut imposer un contrôle de ces réseaux.

1. Combien de contrôles de conformité des embranchements électriques vers les habitations l'administration de l'Énergie a-t-elle effectués depuis l'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 24 mars 2003?

2. Avez-vous l'intention d'imposer un contrôle des embranchements électriques par des organismes agréés, ainsi que le prévoit l'article 2 de l'arrêté royal du 24 mars 2003?

3. Pourquoi l'article 125.02.2 du RGIE ne s'applique-t-il pas aux embranchements basse tension vers les habitations?

4. Pourquoi existe-t-il toujours une différence entre la version française (RGIE) et la version néerlandaise (AREI) du Règlement en ce qui concerne l'article 136-2?

5. Waarom hebben de erkende organismen zoals vermeld in artikel 275 van het AREI nog steeds geen bevoegdheid om bliksemafleiderinstallaties te keuren?

**Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 15 juli 2016, op de vraag nr. 290 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 15 juni 2016 (N.):**

1. Elke aansluiting moet conform zijn aan de geldende reglementaire en normatieve bepalingen. Elke melding van een onregelmatigheid met betrekking tot een aansluiting heeft het voorwerp uitgemaakt van een controle.

2. Gezien de geringe gegronde klachten die de Algemene Directie Energie sinds 2008 ontving heb ik niet de intentie zoals bepaald in artikel 271, derde lid, van het Algemeen Reglement op de Elektrische Installaties (AREI), de luchtlijnen van de openbare elektriciteitsdistributienetten aan een verplichting te onderwerpen om het voorwerp uit te maken van een controlebezoek door een erkend organisme.

3. De aansluitingen op verdeelnetten moeten voldoen aan artikel 119, vijfde lid, van het AREI.

4. Het artikel 136, tweede lid, van het AREI betreft een niet-limitatieve opsomming van mogelijke oorzaken van overspanning. Dit houdt in dat er op reglementair vlak geen verschil is tussen de Nederlandse en de Franse versies van het AREI. Voor de duidelijkheid zal elk eventueel verschil in de teksten van de Nederlandse en Franse versies worden verbeterd bij de eerstvolgende revisie van het AREI.

5. De bliksemafleiderinstallaties maken geen voorwerp uit van de voorschriften van het AREI.

**DO 2015201610702**

**Vraag nr. 308 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 30 juni 2016 (N.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:**

*Verwarmingsapparaten. - Minimale eisen van rendement en emissieniveaus.*

Op de website van de FOD Volksgezondheid verscheen een consulteerbare lijst samengesteld op basis van artikel 8 van het koninklijk besluit van 12 oktober 2010, besluit tot regeling van de minimale eisen van rendement en emissieniveaus van verontreinigende stoffen voor verwarmingsapparaten voor vaste brandstoffen.

5. Pourquoi les organismes agréés visés à l'article 275 du RGIE ne sont-ils pas encore habilités à contrôler les installations de paratonnerre?

**Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 15 juillet 2016, à la question n° 290 de madame la députée Barbara Pas du 15 juin 2016 (N.):**

1. Tous les raccordements doivent être conformes aux dispositions réglementaires et normatives en vigueur. Chaque mention d'une irrégularité affectant un raccordement a fait l'objet d'un contrôle.

2. Vu les faibles quantités de plaintes fondées que la Direction Générale de l'Energie a reçues depuis 2008, je n'ai pas l'intention, comme spécifié à l'article 271, alinéa 3, du Règlement général sur les Installations électriques (RGIE), de soumettre les lignes aériennes des réseaux de distribution publique à l'obligation de faire l'objet d'une visite de contrôle par un organisme agréé.

3. Les raccordements aux réseaux de distribution doivent être conformes à l'article 119, alinéa 5, du RGIE.

4. L'article 136, alinéa 2, du RGIE concerne une énumération non-limitative des possibles causes de surtension. Au niveau réglementaire, il n'y a pas de différence entre les versions française et néerlandaise du RGIE. A des fins d'amélioration, toute éventuelle différenciation de texte entre les versions française et néerlandaise sera corrigée lors de prochaine révision du RGIE.

5. Les installations de parafoudre ne font pas l'objet de prescriptions dans le RGIE.

**DO 2015201610702**

**Question n° 308 de monsieur le député Bert Wollants du 30 juin 2016 (N.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:**

*Appareils de chauffage. - Exigences minimales de rendement et de niveaux d'émission.*

Sur le site internet du SPF Santé publique, on peut consulter une liste constituée sur la base de l'article 8 de l'arrêté royal du 12 octobre 2010 réglementant les exigences minimales de rendement et les niveaux d'émission de polluants des appareils de chauffage alimentés en combustible solide.

Hieruit blijken er, verdeeld onder de verschillende brandstoffen, in totaal 2.098 toestellen te zijn geregistreerd die ofwel in overeenstemming zijn met fase III van het koninklijk besluit van 12 oktober 2010 ofwel in overeenstemming zijn met fase II van het koninklijk besluit van 17 juli 2009.

Per brandstof is dit onderverdeeld:

- gas: 639 toestellen;
- LPG: 18 toestellen;
- stookolie: 246 toestellen;
- hernieuwbare: 1.162 toestellen;
- hernieuwbare - vaste brandstof: 33 toestellen.

1. Fase III is volgens het koninklijk besluit van 12 oktober 2010 pas van toepassing ten laatste zes jaar na de publicatie. Dat lijkt pas in oktober 2016 te zijn. Waarom wordt de lijst met fase II-toestellen niet vermeld?

2. Opvallend is dat ondanks het koninklijk besluit van 12 oktober 2010, in artikel 2, 2° ook spreekt over steenkool, dit niet terug te vinden is in de tabel. Betekent dit dat er geen toestellen op basis van steenkool in overeenstemming zijn met fase III van het besluit?

3. Er zijn slechts 18 LPG-toestellen erkend van slechts één fabrikant. Moet ik hieruit begrijpen dat alle andere merken illegaal op de markt zijn?

4. Welke controleacties zijn er op dit vlak gepland?

**Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 15 juli 2016, op de vraag nr. 308 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 30 juni 2016 (N.):**

Mijn administratie legt de laatste hand aan een informatietoepassing waarmee de verwarmingsapparaten weergegeven kunnen worden die de fabrikanten en invoerders in de gegevensbank van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu registreren.

Die nieuwe toepassing bevindt zich nog in een testfase. Ze zal in de loop van september voor het grote publiek bekendgemaakt worden.

Met de volgende link krijg je toegang tot de applicatie:

NL: <http://www.health.belgium.be/nl/database-heating>

FR: <http://www.health.belgium.be/fr/base-de-donnees-heating>

1. Fase III van het koninklijk besluit van 12 oktober 2010 zal 6 jaar na de publicatie ervan in het *Belgisch staatsblad* in werking treden, dat wil zeggen 24 november 2016.

Il ressort de cette liste que, ventilés par combustible, 2.098 appareils au total ont été enregistrés qui sont conformes soit à la phase III de l'arrêté royal du 12 octobre 2010, soit à la phase II de l'arrêté royal du 17 juillet 2009.

Ventilés par combustible, les chiffres se répartissent comme suit:

- gaz: 639 appareils;
- LPG: 18 appareils;
- mazout: 246 appareils;
- renouvelable: 1.162 appareils;
- renouvelable - combustible solide: 33 appareils.

1. Conformément à l'arrêté royal du 12 octobre 2010, la phase III ne sera applicable que six ans au plus tard après publication, soit en octobre 2016 seulement. Pourquoi la liste des appareils de la phase II n'est-elle pas mentionnée?

2. Il est frappant qu'en dépit de l'arrêté royal du 12 octobre 2010, l'article 2, 2° mentionne également le charbon, qui ne figure pas dans le tableau. Faut-il en déduire qu'aucun appareil au charbon n'est conforme à la phase III de l'arrêté royal?

3. On ne dénombre que 18 appareils LPG agréés pour un seul et même fabricant. Dois-je en déduire que toutes les autres marques proposent illégalement leurs appareils sur le marché?

4. Quelles actions de contrôle sont-elles prévues à cet égard?

**Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 15 juillet 2016, à la question n° 308 de monsieur le député Bert Wollants du 30 juin 2016 (N.):**

Mon administration finalise une application informatique qui permet de publier les appareils de chauffage qui sont enregistrés par les fabricants et importateurs dans la base de données du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

Cette nouvelle application, est toujours en phase test. Elle sera publiée au grand public dans le courant du mois de septembre.

Le lien pour accéder à cette application est:

FR: <http://www.health.belgium.be/fr/base-de-donnees-heating>

NL: <http://www.health.belgium.be/nl/database-heating>

1. La phase III de l'arrêté royal du 12 octobre 2010 entrera en vigueur six ans après sa publication au *Moniteur Belge*, c'est-à-dire le 24 novembre 2016.

Momenteel moeten de verwarmingsapparaten die door dat besluit gedekt worden, minstens beantwoorden aan fase II. Beantwoorden ze reeds aan fase III, zoveel te beter.

De lijst in de toepassing heeft wel degelijk betrekking op fase II.

2. De emissie- en rendementsnormen voor de verwarmingsapparaten zijn vastgelegd in de bijlagen bij het koninklijk besluit. Die normen zijn identiek ongeacht de gebruikte brandstof (hout of steenkool).

Als de fabrikant verklaart dat zijn toestel op hout werkt, dan wordt het dienovereenkomstig verkocht aan en gepromoot bij de consument.

De toestellen die zowel op hout als steenkool werken dan wel enkel op steenkool, worden niet specifiek geïdentificeerd. Bij het opstellen van dit besluit was het commercieel aanbod van dergelijke apparaten te verwaarlozen.

Indien handelsindicatoren een opleving van het gebruik van steenkool als verwarmingsmiddel zouden aantonen, dan kan het koninklijk besluit nog worden aangepast.

3. LPG is een goed alternatief voor stookolie of wanneer er geen gasnetwerk beschikbaar is bij particulieren en bedrijven. Sommige merken bieden hun LPG-producten niet voor verkoop aan in België om zich te concentreren op gas en stookolie.

4. Sinds 2014 zijn mijn Inspecteurs bezig op het terrein waarbij hun focus ligt op houtverwarmingsapparaten. Die keuze wordt verantwoord door de snelle ontwikkeling van deze filière, enerzijds op het vlak van de bevordering van hernieuwbare energiebronnen, en anderzijds, wat het beleid inzake luchtkwaliteit betreft. Fase III is overigens zeer belangrijk om een "level playing field" te creëren tussen de verschillende fabrikanten en invoerders.

De inspectiecampagnes 2014 en 2015 werden dan ook aangegrepen om de nakende inwerkingtreding van fase III in herinnering te brengen.

Tijdens de campagne 2016 (vanaf de maand september) zal de conformiteit van de toestellen met de regelgeving worden gecontroleerd.

Hierna vindt u de resultaten van de vorige campagnes.

In 2014 werden controles uitgevoerd bij 23 verkooppunten (12 *Do It Yourself*, 5 verdelers, 5 gespecialiseerde verkopers en 1 fabrikant). Hierbij werden 34 toestellen gecontroleerd. Deze controles gaven aanleiding tot 3 verwittigingen.

À ce jour, les appareils de chauffage, couverts par cet arrêté, doivent répondre au minimum à la phase II. S'ils répondent déjà à la phase III c'est encore mieux.

La liste qui est présentée dans l'application concerne bien la phase II.

2. Les normes d'émissions et de rendements que doivent respecter les appareils de chauffage sont fixées dans les annexes de l'arrêté royal. Ces normes sont identiques quel que soit le combustible utilisé (bois ou charbon).

Si le fabricant déclare que son appareil fonctionne au bois et il est vendu et promu en conséquence aux consommateurs.

Les appareils qui pourraient être utilisés à la fois au bois ou au charbon ou seulement au charbon ne sont pas identifiés spécifiquement. Lors de la rédaction de cet arrêté, l'offre commerciale de ce genre d'appareil était négligeable.

Si des indicateurs commerciaux devaient montrer une renaissance de l'utilisation de charbon comme moyen de chauffage, l'arrêté royal pourrait être adapté.

3. Le LPG est une bonne alternative au mazout ou lorsque le réseau de gaz n'est pas disponible auprès des particuliers et des entreprises. Certaines marques ne proposent pas leurs produits LPG à la vente en Belgique pour se concentrer sur le gaz et le mazout.

4. Depuis 2014, mes inspecteurs sont sur le terrain avec un focus sur les appareils au bois. Ce choix est motivé par le développement rapide de cette filière au regard de la promotion des énergies renouvelables d'une part et des politiques en matière de qualité de l'air d'autre part. Par ailleurs, la phase III est très importante pour créer un "*level playing field*" entre les différents fabricants et importateurs.

Dès lors, les campagnes d'inspection 2014 et 2015 ont été l'occasion de rappeler l'entrée en vigueur prochaine de la phase III.

La campagne 2016 (dès le mois de septembre) sera l'occasion de contrôler la conformité des appareils à la réglementation.

Vous trouverez ci-après les résultats de précédentes campagnes.

En 2014, des contrôles ont été effectués auprès de 23 points de vente (douze *Do It Yourself*, cinq distributeurs, cinq vendeurs spécialisés et un fabricant). Lors de ceux-ci, 34 appareils ont été contrôlés. Ces contrôles ont donné lieu à trois avertissements.

In de loop van 2015 werden 12 verkooppunten bezocht (negen centrale verkooppunten, één verdeler en één franchisenemer). Hierbij werden 122 toestellen gecontroleerd. Deze controles gaven aanleiding tot acht verwittigingen en zeven PV's.

#### **DO 2015201610944**

**Vraag nr. 311 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 08 juli 2016 (N.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:**

*Het betalen voor plastic zakjes.*

De Europese richtlijn 2015/720 vraagt aan de lidstaten om tegen 27 november 2016 de nodige maatregelen te treffen om het jaarlijks gebruik van lichte plastic zakjes te beperken. De lidstaten kunnen kiezen uit twee opties.

Ze kunnen het verbruik van lichte plastic draagtassen beperken tot ten hoogste 90 lichte plastic draagtassen per persoon en dat ten laatste tegen 31 december 2019. De tweede optie is om ervoor te zorgen dat er uiterlijk aan het eind van 2018 geen gratis lichte plastic draagtassen meer worden verstrekt op de plaats van de verkoop.

U zou de laatste optie kiezen om een ontradende minimumprijs op te leggen voor alle draagtassen aan de kassa in alle handelszaken. Daarnaast zou er een verbod komen van lichte plastic zakken van minder dan 0,05 millimeter dik die thuis niet tot compost kunnen verwerkt worden.

De Europese richtlijn betreft zowel federale als gewestelijke bevoegdheden. Ook zijn er gewestelijke initiatieven waar wordt nagedacht om het gebruik van plastic tassen te verbieden.

Momenteel is er een intentie om een verbod in te stellen in Wallonië, Brussel en Vlaanderen. Op 27 april 2016 zou er een overleg zijn geweest met de federale overheid en de drie Gewesten. U zou tijdens dit overleg gezegd hebben dat u geen initiatief zou nemen om plastic zakjes te verbieden en u het initiatief zou overlaten aan de Gewesten.

Op 6 juli 2016 vond er een Interministeriële Conferentie Leefmilieu plaats. Daar zou duidelijk moeten worden over wat er nu al dan niet op het federale niveau zal gebeuren.

1. Kan u meer uitleg geven over uw voorstel om het gebruik van lichte plastic draagtassen te beperken? Hoe zal uw voorstel er concreet uitzien en wat is de timing ervan?

Dans le courant de 2015, 12 points de vente ont été visités (neuf points de vente centraux, un distributeur et un franchisé). Lors de ceux-ci, 122 appareils ont été contrôlés. Ces contrôles ont donné lieu à huit avertissements et à sept PV.

#### **DO 2015201610944**

**Question n° 311 de madame la députée Leen Dierick du 08 juillet 2016 (N.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:**

*Les sacs plastiques payants.*

La Directive européenne 2015/720 demande aux États membres de prendre, pour le 27 novembre 2016, les mesures qui s'imposent pour réduire durablement la consommation annuelle de sacs en plastique légers sur leur territoire. Deux options s'offrent aux États membres.

Ils peuvent soit adopter, au plus tard le 31 décembre 2019, des mesures qui garantissent que le niveau de la consommation annuelle ne dépasse par 90 sacs en plastique légers par personne, soit veiller à ce qu'à la fin 2018 au plus tard, plus aucun sac en plastique léger ne soit fourni gratuitement dans les points de vente.

Vous utiliserez la seconde option pour imposer un prix dissuasif minimum pour tous les sacs plastiques distribués aux caisses des magasins et vous interdirez par ailleurs les sacs plastiques de moins de 0,05 millimètres non compostables à domicile.

La directive européenne porte à la fois sur des compétences fédérales et régionales. Certaines initiatives régionales vont également dans le sens d'une interdiction des sacs en plastique.

Pour l'heure, la Wallonie, Bruxelles et la Flandre envisageraient de les interdire. Lors de la concertation du 27 avril 2016 entre l'État fédéral et les trois Régions, vous auriez annoncé ne pas vouloir prendre l'initiative d'interdire les sacs plastiques, préférant laisser cette décision aux Régions.

La Conférence interministérielle de l'Environnement qui s'est tenue le 6 juillet 2016 devait faire toute la clarté sur les mesures qui seront ou non adoptées à l'échelon fédéral.

1. Pourriez-vous expliciter votre proposition visant à limiter la consommation de sacs plastiques légers? Quelle sera la teneur exacte de votre proposition et quel échéancier y est-il lié?

2. Voldoet België momenteel niet reeds aan de normen van Europese richtlijn 2015/720? Klopt het dat het gebruik van plastic zakjes in België het afgelopen decennium met 90 % is gedaald?

3. Als er een verbod komt, zal dat een eenvoudig systeem moeten zijn, dat heel duidelijk is voor de consument en voor de handelaar, die er dagelijks mee moeten omgaan. Hoe zal dit verwezenlijkt worden?

4. Zal deze maatregel gelden voor alle handelszaken in ons land? Welke minimumprijs stelt u dan voor?

5. Voorziet u een taks op het gebruik van plastic zakjes? Zo ja, hoe zal u de verschuldigde bedragen innen? Heeft u hierover reeds contact gehad met de Interregionale Verpakingscommissie?

6. Alle Gewesten zijn al bezig met het instellen of voorbereiden van maatregelen in verband met plastic zakjes. Wallonië verbiedt alle plastic zakjes op 1 december 2016, het Brussels Gewest wil hetzelfde doen tegen september 2017 en in Vlaanderen heeft de minister aangekondigd dat de exacte datum voor het verbod onderdeel zal zijn van het komende uitvoeringsplan huishoudelijke afvalstoffen. Dit zal dus besproken worden binnen de Vlaamse regering. Welke is de toegevoegde waarde van de stappen die u nu zet?

7. Welke is de stand van zaken van het overleg dat op 6 juli 2016 plaatsvond?

8. Online goederen zouden wel verpakt mogen worden, in winkels niet. Is hier sprake van discriminatie? Zo neen, waarom niet? Zo ja, welke maatregelen zullen genomen worden om de discriminatie weg te werken?

**Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 13 juli 2016, op de vraag nr. 311 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 08 juli 2016 (N.):**

1. Het voorstel, dat nog niet definitief is, bestaat in feite uit twee delen, die beiden terugvallen op de "Wet Productnormen" van 21 december 1998.

Ten eerste wordt het verboden om lichte plastic draagtassen (dunner dan 50 micron) op de markt te brengen. Ten tweede zal voor alle andere draagtassen, of deze nu uit plastic of uit andere materialen bestaan, een afracende prijs betaald moeten worden.

Voor beide regels zou één uitzondering gelden: plastic draagtassen die thuiscomposteerbaar zijn.

2. La Belgique ne respecte-t-elle pas déjà à l'heure actuelle les normes de la Directive européenne 2015/720? Est-il exact que la consommation de sacs plastiques a connu une baisse de 90 % en Belgique au cours de la dernière décennie?

3. Si une interdiction est décrétée, il faudra que le système adopté soit simple et compréhensible, à la fois pour le consommateur et pour le commerçant qui y seront confrontés quotidiennement. Comment cette mesure sera-t-elle mise en oeuvre?

4. La mesure s'appliquera-t-elle à l'ensemble des commerces de notre pays? Quel prix minimum proposez-vous?

5. Prévoyez-vous d'instaurer une taxe sur la consommation de sacs plastiques? Dans l'affirmative, comment percevrez-vous les montants y afférents? Avez-vous déjà pris contact à ce sujet avec la Commission interrégionale de l'emballage?

6. Toutes les régions sont d'ores et déjà en train d'instaurer ou de préparer des mesures en lien avec les sacs plastiques. La Wallonie les interdira au 1<sup>er</sup> décembre 2016, la Région bruxelloise compte faire de même pour septembre 2017 et en ce qui concerne la Flandre, le ministre a annoncé que la date exacte de l'interdiction serait annoncée dans le cadre du prochain Plan d'exécution des déchets ménagers. Ce dossier sera donc discuté au sein du gouvernement flamand. Quelle est la valeur ajoutée des initiatives que vous prenez dès à présent?

7. Qu'est-il résulté de la concertation qui s'est tenue le 6 juillet 2016?

8. Les marchandises achetées en ligne pourraient être emballées dans des sacs plastiques mais pas les autres. S'agit-il d'une discrimination? Dans la négative, pourquoi? Dans l'affirmative, quelles mesures comptez-vous prendre pour mettre fin à cette discrimination?

**Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 13 juillet 2016, à la question n° 311 de madame la députée Leen Dierick du 08 juillet 2016 (N.):**

1. La proposition, qui n'est pas encore définitive, se compose en réalité de deux parties, lesquelles reposent sur la "Loi Normes de Produits" du 21 décembre 1998.

Il est tout d'abord proposé d'interdire la mise sur le marché de sacs en plastique légers (d'une épaisseur inférieure à 50 microns). Dans un second temps, un prix dissuasif devra être payé pour tous les autres sacs, qu'ils soient en plastique ou composés d'autres matériaux.

Il n'y aurait qu'une seule exception à ces deux règles: les sacs en plastique qui sont compostables à domicile.

Dit initiatief is nog maar een eerste voorstel. Verder overleg met alle betrokkenen is dus nog nodig om dit verder uit te werken. Daarom is het momenteel nog niet mogelijk om een timing vast te leggen.

2. De Europese Commissie had, in de richtlijn 2015/720, de opdracht gekregen een officiële calculatiemethode op te stellen om het aantal draagtassen in elke lidstaat te kunnen meten. Deze methode is echter nog niet uitgewerkt. Het is dus nog niet mogelijk om te zeggen of België al dan niet voldoet aan de normen van de richtlijn.

Men kan echter vermoeden dat het aantal plastic draagtassen in België momenteel niet erg hoog ligt. Dankzij een vrijwillig initiatief van COMEOS is het gebruik bij hun eigen leden de laatste jaren inderdaad sterk gedaald. Bij andere handelaars is dit echter nog niet noodzakelijkerwijs het geval.

3. Een regel die in heel België geldt, zal altijd duidelijker zijn dan drie verschillende regelgevingen in de gewesten. Het voorstel is ook duidelijk en gemakkelijk te begrijpen, aangezien er bijvoorbeeld geen verschillende categorieën van uitzonderingen worden ingevoerd.

4. Deze maatregel zou voor iedereen moeten gelden, om oneerlijke concurrentie onmogelijk te maken. De bedoeling van een verplichte tarifiering is om de verbruikers te ontraden overdadig gebruik te maken van plastic zakken voor eenmalig gebruik en om ze te richten naar een systematisch gebruik van herbruikbare zakken. De minimale prijs of prijzen moeten nog vastgelegd worden in overleg met alle betrokken partijen.

5. De verplichte prijs is geen taks, het betreft enkel een verbod om draagtassen aan de consument te verstrekken voor minder dan een vooraf bepaalde prijs. Het betreft ook geen bevoegdheid van de Interregionale Verpakkingscommissie, die een Gewestelijke instelling is.

6. Het op de markt brengen van producten, waaronder dus ook plastic draagtassen, is duidelijk een federale bevoegdheid. De Gewesten zijn enkel bevoegd om het gebruik van producten te verbieden. Elk Gewestelijk "verbod" zal dus noodzakelijkerwijs betekenen dat de consument getroffen wordt (ook door eventuele sancties bij een overtreding), terwijl de federale overheid het probleem bij de bron kan aanpakken: de invoerder, distributeur of producent kan verboden worden zijn product in België op de markt te brengen. Dit is ook veel eenvoudiger te controleren.

Cette initiative n'est qu'une première proposition. Il est par conséquent nécessaire de poursuivre la concertation avec l'ensemble des parties concernées en vue de développer cette proposition. C'est pourquoi il n'est pas encore possible à l'heure actuelle de définir un calendrier.

2. Dans la directive 2015/720, la Commission européenne avait été chargée d'élaborer une méthode de calcul officielle permettant de mesurer le nombre de sacs dans chaque État membre. Cette méthode n'a toutefois pas encore été mise au point. Il n'est donc pas encore possible de dire si la Belgique satisfait ou non aux normes de la directive.

On peut néanmoins supposer qu'au jour d'aujourd'hui, le nombre de sacs plastiques en Belgique n'est pas très élevé. Grâce à une initiative volontaire de COMEOS, l'utilisation de sacs plastiques auprès de ses membres a en effet connu une forte diminution au cours des dernières années. Chez d'autres commerçants, ce n'est toutefois pas encore nécessairement le cas.

3. Une règle qui s'applique à toute la Belgique sera toujours plus claire que trois réglementations différentes dans les Régions. La proposition est claire et facile à comprendre, étant donné que, par exemple, elle ne prévoit aucune catégorie d'exception différente.

4. Cette mesure devrait s'appliquer à tout le monde, afin d'empêcher toute concurrence déloyale. L'objectif d'une tarification obligatoire est de dissuader les consommateurs de sur-consommer les sacs à usage unique et de les orienter vers une utilisation systématique des sacs réutilisables. Le ou les prix minima devront encore être fixés en concertation avec toutes les parties concernées.

5. Le prix obligatoire n'est pas une taxe. Il s'agit uniquement d'une interdiction de fournir au consommateur des sacs pour un prix inférieur à un prix préétabli. Ce n'est pas non plus une compétence de la Commission interrégionale de l'Emballage, qui est une institution régionale.

6. La mise sur le marché de produits, parmi lesquels les sacs en plastique, est clairement une compétence fédérale. Les Régions sont uniquement compétentes pour interdire l'utilisation de produits. Chaque "interdiction" régionale signifiera donc nécessairement que le consommateur est touché (y compris par d'éventuelles sanctions en cas d'infraction), alors que le pouvoir fédéral peut s'attaquer au problème à la source: on peut interdire à l'importateur, au distributeur ou au fabricant de mettre son produit sur le marché en Belgique. C'est également bien plus simple à contrôler.

7. Dit initiatief werd, op de uitdrukkelijke vraag van de Gewesten, niet op de agenda van de ICL op 6 juli 2016 geplaatst.

8. Online goederen worden inderdaad verpakt, maar nooit in plastic draagtassen. Plastic draagtassen worden gebruikt om de goederen vanuit de winkel naar huis te vervoeren. Het initiatief gaat dan ook enkel over plastic draagtassen, niet over alle verpakkingen.

**DO 2015201610989**

**Vraag nr. 312 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 11 juli 2016 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:**

*Koolstofprijis (MV 12104).*

Op de jaarlijkse conferentie van EDORA op 31 mei 2016 gaf u aan voorstander te zijn van de introductie van een koolstofprijis als sleutelfactor in de overgang naar een koolstofarme samenleving.

Kunt u uw visie op dat vlak nader toelichten? Wat bedoelt u precies? Wat beoogt u concreet?

Kunt u uit de doeken doen wat de consultatieronde die u in de herfst over dat thema wilt opstarten, precies zal inhouden? Welk tijdpad zal er worden gevolgd, welke actoren zullen er geraadpleegd worden, volgens welke modaliteiten, met welke deadline en met welk doel?

**Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 12 juli 2016, op de vraag nr. 312 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 11 juli 2016 (Fr.):**

Ik heb immers het belang van de uitwerking van een tariferingsbeleid van koolstof tijdens de AV van EDORA van 31 mei 2016 aangehaald. Bijna alle experts in de materie zijn het eens om te zeggen dat een koolstofprijis de hoeksteen van een efficiënt klimaatbeleid is. Het instellen van een koolstofprijis leidt niet enkel de verschillende markspelers ertoe om hun uitstoot van broeikasgassen te verminderen, maar ze stimuleert eveneens de investeringen in de koolstofarme infrastructuur, evenals de technologische innovatie.

Omwille van de centrale rol die de fiscale tools kunnen spelen, heb ik besloten om een nationaal debat te organiseren over de invoering van een koolstofprijis, zoals ik ook aangekondigd heb bij de Kamer tijdens de gedachtewisseling die we hadden binnen de bijzondere commissie Klimaat en Duurzame Ontwikkeling op datum van 18 april 2016.

7. À la demande expresse des Régions, cette initiative n'a pas été inscrite à l'ordre du jour de la CIE du 6 juillet 2016.

8. Les marchandises en ligne sont en effet emballées, mais jamais dans des sacs en plastique. Les sacs en plastique servent à transporter les marchandises du magasin à la maison. L'initiative porte dès lors seulement sur les sacs plastiques, et non sur tous les emballages.

**DO 2015201610989**

**Question n° 312 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 11 juillet 2016 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:**

*Le prix carbone (QO 12104).*

Lors de l'assemblée générale d'EDORA du 31 mai 2016 vous avez pris position en faveur de l'établissement d'un prix carbone comme élément essentiel pour la transition vers une société bas carbone.

Pouvez-vous préciser votre vision en la matière? Que voulez-vous dire précisément? Que visez-vous concrètement?

Pouvez-vous présenter le processus de consultation que vous comptez initier sur ce thème à l'automne? Quel en sera le calendrier, qui seront les acteurs concertés, suivant quelles modalités, quel calendrier final et en vue de quel objectif?

**Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 12 juillet 2016, à la question n° 312 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 11 juillet 2016 (Fr.):**

J'ai en effet évoqué l'intérêt de la mise en oeuvre d'une politique de tarification du carbone lors de l'AG d'EDORA du 31 mai 2016. Presque tous les experts en la matière s'accordent pour dire qu'un prix du carbone constitue la pierre angulaire d'une politique climatique efficiente. L'instauration d'un prix du carbone incite non seulement les différents acteurs à réduire leurs émissions de gaz à effet de serre, mais elle stimule également les investissements dans des infrastructures bas carbone, ainsi que l'innovation technologique.

En raison du rôle central que peuvent jouer les outils fiscaux, j'ai décidé d'organiser un débat national sur l'introduction d'un prix du carbone, comme je l'avais annoncé à la Chambre au cours de l'échange de vues que nous avons eu au sein de la commission spéciale Climat et Développement durable en date du 18 avril 2016.

Intussen begon mijn administratie met de nodige voorbereidingen voor de organisatie van het debat. Ik kan u reeds melden dat het proces van start zal gaan met een groot lanceringsevenement (kick-off) tijdens het najaar 2016. Daarna zullen een reeks workshops rond bepaalde thema's georganiseerd worden met een reeks zorgvuldig gekozen experts. Deze werkzaamheden zouden gefaseerd moeten worden over een periode van ongeveer een jaar. Tijdens het ganse proces zullen we alle stakeholders intensief raadplegen om alle fijngevoeligheden in overweging te brengen. We zullen ook een breed beroep doen op de experts van de verschillende landen die reeds zo een beleid ingevoerd hebben. Ik denk bijvoorbeeld aan de Scandinavische landen, of nog aan Frankrijk die recentelijk zo een tool in gebruik genomen heeft. Het is mijn bedoeling om eveneens de experts van de drie gewesten te betrekken en algemeen gezien om de maatregel aan te kaarten waarbij het instrument "koolstofprijs" zo nuttig mogelijk het beleid en de maatregelen kan aanvullen, met de bedoeling om van België een concurrentiële koolstofarme samenleving te maken. Eind 2017 zullen we de resultaten voorstellen tijdens een slotevent en ik wil dan een reeks concrete voorstellen doen aan mijn collega's van de Ministerraad.

#### DO 2015201610990

**Vraag nr. 313 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 11 juli 2016 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:**

*Externe doorlichting van de wetgeving die de ontwikkeling van de kringlooeconomie belemmert (MV 12099).*

In een interview met het webzine *Avenir Durable* kondigde aan dat u een externe doorlichting van de wetgeving had besteld met als doel de regelgevende obstakels die de ontwikkeling van de kringlooeconomie afremmen, weg te nemen.

U preciseerde dat u van de consultants een rist concrete wetgevingsvoorstellen verwachtte en dat u vóór de zomer de stakeholders wilde raadplegen om prompt actie te ondernemen.

1. Welke concrete wetgevingsvoorstellen hebben de consultants u aangereikt?

2. Wat heeft het overleg met de stakeholders opgeleverd? Wat zult u in dit belangrijke dossier ondernemen en welk tijdpad zult u daarbij volgen?

Dans l'intervalle, mon administration a entamé les préparatifs nécessaires à l'organisation d'un tel débat. Je peux déjà vous annoncer que le processus démarrera par un grand événement de lancement (*kick-off*) à l'automne 2016. Une série de *workshops* thématiques seront ensuite organisées avec toute une série d'experts soigneusement choisis. Ces travaux devraient être échelonnés sur une période d'environ un an. Pendant toute la durée du processus, nous consulterons l'ensemble des parties prenantes de manière intensive afin de prendre toutes les sensibilités en considération. Nous ferons également largement appel aux experts des différents pays qui ont déjà en mis en place une telle politique. Je pense par exemple aux pays scandinaves, ou encore à la France qui s'est récemment dotée d'un tel outil. Mon intention est également d'impliquer les experts des trois régions et, de manière générale, d'aborder la mesure dans laquelle l'instrument "prix carbone" peut le plus utilement possible venir compléter l'ensemble des politiques et mesures visant à faire de la Belgique une société bas carbone compétitive. Fin 2017, nous présenterons les résultats lors d'un événement de clôture et j'ai pour objectif de soumettre à ce moment une série de propositions concrètes à mes collègues au sein du Conseil des ministres.

#### DO 2015201610990

**Question n° 313 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 11 juillet 2016 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:**

*Audit externe des législations qui freinent l'émergence de l'économie circulaire (QO 12099).*

Dans une interview au magazine *Avenir Durable* vous annonciez avoir "commandé un audit externe des législations dont le but est de lever les freins réglementaires à l'économie circulaire".

Vous précisiez attendre des consultants une série de propositions législatives concrètes et souhaiter consulter les parties prenantes avant l'été afin d'agir rapidement.

1. Quelles propositions législatives concrètes les consultants vous ont-ils proposées?

2. Qu'a donné la consultation des parties prenantes? Que comptez-vous faire sur cet important dossier et selon quel timing?

**Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 12 juli 2016, op de vraag nr. 313 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 11 juli 2016 (Fr.):**

Zoals aangekondigd in het magazine *Avenir Durable* heb ik namelijk de opdracht gegeven een studie te doen om de wettelijke, regelgevende en juridische barrières van de circulaire economie in België te identificeren. Deze studie ging in januari van start en eindigde eind juni.

De consultants hebben de bestaande literatuur geanalyseerd en hebben eveneens overleg gepleegd met de verschillende stakeholders. Het was in eerste instantie de bedoeling om de Europese, regionale en federale barrières te identificeren. Daarna analyseerden de consultants de barrières waarvoor een specifieke actie op federaal vlak kan ondernomen worden. Zo werden verschillende thema's geïdentificeerd, gaande van de traceerbaarheid van materialen tot de mogelijkheid tot verlenging van de garantie van producten en tot de btw.

In dit stadium kunnen we dus niet vooruitlopen op de uitkomst van de studie. Het eindverslag wordt voor midden juli verwacht.

De aanbevelingen van deze studie zullen vervolgens gebruikt worden om het stappenplan voor de circulaire economie te finaliseren. Ik zal in het tweede semester dit stappenplan samen met mijn collega, Kris Peeters, voorstellen.

**DO 2015201611019**

**Vraag nr. 314 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 13 juli 2016 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:**

*Nationaal adaptatieplan inzake klimaatverandering (MV 12105).*

Het nationaal adaptatieplan inzake klimaatverandering moest vóór eind mei 2012 goedgekeurd worden. In antwoord op mijn schriftelijke vraag naar de stand van zaken van het dossier meer dan zeven maanden geleden, lichtte u toe dat de gewestelijke delen van het plan klaar waren, maar dat de laatste hand nog werd gelegd aan de federale bijdrage en dat die weldra zou worden afgerond.

Aangezien er geen enkele vooruitgang werd geboekt, stelde ik u op 6 januari 2016 opnieuw een vraag. U antwoordde dat u spoedig een aangepaste versie aan de Ministerraad zou voorleggen en dat u hoopte dat het dossier snel zou worden afgerond.

**Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 12 juillet 2016, à la question n° 313 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 11 juillet 2016 (Fr.):**

Comme annoncé dans l'interview au magazine *Avenir Durable* j'ai en effet commandé une étude visant à identifier les barrières législatives, réglementaires et juridiques à l'économie circulaire en Belgique. Cette étude a démarré en janvier et se termine fin juin.

Les consultants ont analysé la littérature existante et ont mené également des entretiens avec différentes parties prenantes. Dans un premier temps, l'objectif était d'identifier des barrières qu'elles soient d'origine européenne, régionale ou fédérale. Dans un second temps, les consultants analysent les barrières pour lesquelles une action spécifique au niveau fédéral peut être menée. Ainsi différents thèmes ont été identifiés allant de la traçabilité des matériaux à la possibilité d'allongement de garantie des produits en passant par la TVA.

À ce stade, on ne peut donc pas préjuger des résultats de l'étude. Le rapport final est attendu pour la mi-juillet..

Les recommandations de cette étude seront ensuite utilisées pour finaliser la feuille de route sur l'économie circulaire que je présenterai conjointement avec mon collègue Kris Peeters au second semestre.

**DO 2015201611019**

**Question n° 314 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 13 juillet 2016 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:**

*Plan national d'adaptation aux changements climatiques (QO 12105).*

Le plan national d'adaptation aux changements climatiques aurait dû être adopté avant fin 2012. Vous interrogeant sur l'état du dossier par question écrite il y a plus de sept mois, vous me précisiez que si les parties régionales du plan étaient réalisées, la contribution fédérale était en cours de finalisation et interviendrait d'ici peu.

Comme rien n'avait évolué, je vous réinterrogeais le 6 janvier 2016. Vous me précisiez que vous comptiez soumettre prochainement au Conseil des ministres une version amendée et que vous comptiez sur une conclusion rapide.

1. Werd dat federale deel intussen opgesteld? Wanneer werd het interfederale plan dan definitief goedgekeurd?

2. Wat is de inhoud van dat plan en meer specifiek van de aangekondigde elf acties? Wat houden die juist in en volgens welke kalender zullen ze geïmplementeerd worden?

3. Hoe staat het met het omzetten van het akkoord inzake *burden sharing* in een samenwerkingsakkoord? Wanneer zal de tekst bij het Parlement worden ingediend?

**Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 13 juli 2016, op de vraag nr. 314 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 13 juli 2016 (Fr.):**

Zoals ik u reeds in januari ll. heb kunnen aankondigen, deel ik uw bezorgdheid voor de goedkeuring van de federale bijdrage aan het Nationaal Adaptatieplan voor klimaatveranderingen.

De goedkeuring van de adaptatiemaatregelen maakt inderdaad deel uit van de duurzame ontwikkelingsdoelstellingen en van het Akkoord van de COP21 te Parijs. België moet dus kunnen voldoen aan haar internationale verbintenissen.

Ik heb ook het feit benadrukt dat het moeilijk was voor mij om u een exacte tijdstip te geven voor de goedkeuring van de federale bijdrage en daarna voor het Nationaal Adaptatieplan in de Nationale Klimaatcommissie.

Niettemin heeft mijn kabinet zijn werkzaamheden verder gezet om een akkoord te bereiken binnen de regering over de federale bijdrage die, ik herhaal, geen deel uitmaakt van het Regeerakkoord.

De besprekingen gingen over de densiteit van de tekst en over de reikwijdte van de maatregelen. De gekozen optie was om zich te beperken tot exclusief federale maatregelen en om het accent te leggen op de transversale aspecten van de adaptatie aan de klimaatveranderingen. Ik wil ook mijn collega's sensibiliseren over de hefboomen inzake adaptatie binnen hun bevoegdheidsdomein.

De besprekingen in IKW zijn vandaag de dag afgesloten en er zal binnenkort een tekstvoorstel voorgelegd worden aan de Ministerraad.

Eenmaal de federale bijdrage goedgekeurd is, zal de NKC het Nationaal Plan moeten finaliseren. Ik zou willen dat dit gebeurt in het kader van mijn voorzitterschap.

1. Cette partie fédérale est-elle désormais rédigée? Quand le plan interfédéral a-t-il été dès lors définitivement adopté?

2. Quel est le contenu de ce plan et plus précisément les onze actions annoncées? Que recouvrent-elles exactement et suivant quel calendrier seront-elles implémentées?

3. Où en est la traduction du *burden sharing* en accord de coopération? À quelle date le texte sera-t-il déposé au Parlement?

**Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 13 juillet 2016, à la question n° 314 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 13 juillet 2016 (Fr.):**

Comme j'ai pu vous le dire en janvier dernier, je partage votre souci d'adopter la contribution fédérale au Plan National d'Adaptation aux changements climatiques.

En effet, l'adoption de mesures d'adaptation fait partie des objectifs de Développement durable et de l'Accord intervenu à la COP21 de Paris. La Belgique doit donc pouvoir faire face à ses engagements internationaux

J'avais également souligné le fait qu'il m'était difficile de vous donner une échéance précise quant à l'adoption de la contribution fédérale, puis de celle du Plan National d'Adaptation en commission nationale Climat.

Néanmoins, mon cabinet a poursuivi son travail en vue de trouver un accord au sein du gouvernement sur la contribution fédérale qui, je le rappelle, ne fait pas partie de l'Accord du gouvernement.

Les discussions ont porté sur la densité du texte et sur la portée des mesures. L'option choisie a été de se limiter à des mesures exclusivement fédérales et de mettre l'accent sur les aspects transversaux de l'adaptation au changement climatique. Je compte ainsi sensibiliser mes collègues, dans leurs domaines de compétence, sur les leviers dont ils disposent en matière d'adaptation.

Les discussions en IKW sont aujourd'hui clôturées et une proposition de texte sera prochainement soumise au Conseil des ministres.

Une fois la contribution fédérale adoptée, la CNC devra finaliser le Plan national. Je souhaite que cela puisse être le cas dans le cadre de ma présidence.

Het ontwerp van Nationaal Adaptatieplan beschrijft kort de verwachte effecten van de klimaatveranderingen in België en hun impact op de verschillende kwetsbare sectoren. Het geeft een duidelijk beeld van de belangrijkste bestaande initiatieven en identificeert elf nationale gecoördineerde acties die ondernomen moeten worden om het gevoerde adaptatiebeleid doeltreffender te maken op de verschillende vlakken en door de verschillende actoren.

De ondernomen acties binnen het ontwerp van Nationaal Adaptatieplan hebben betrekking op de verbetering en de verspreiding van de kennisbasis inzake adaptatie, de versterking van de sectorale coördinatie, het in rekening brengen van de adaptatie in de verschillende sectoren (gezondheid, biodiversiteit, energie, crisisbeheer), de transnationale samenwerking inzake adaptatie en de beoordeling van de voorbereidingsgraad voor de impact op de klimaatveranderingen.

U vraagt me eveneens over het samenwerkingsakkoord over de *burden sharing*. Zoals u weet wordt er momenteel een tekst besproken met de Gewesten, voor mijn deel, op basis van het federaal mandaat dat me gegeven werd op 3 juni 2016.

Er komen nog meer vergaderingen op mijn initiatief om een akkoord te bereiken over het solidariteitsbeginsel dat centraal staat in de beleidsovereenkomst van december 2015. Het is de bedoeling om ten laatste voor de COP22 een tekst voor te stellen tijdens het Overlegcomité.

#### **DO 2015201611074**

**Vraag nr. 315 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 14 juli 2016 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:**

*Klimaatakkoord van Parijs. - Stand van het ratificatieproces. (MV 12391)*

Het klimaatakkoord van Parijs werd op 12 december 2015 goedgekeurd en zal in werking treden zodra 55 landen die samen verantwoordelijk zijn voor minstens 55 % van de mondiale uitstoot van broeikasgassen het geratificeerd hebben. Tot op heden zouden 17 landen, die samen goed zijn voor 0,05 % van de wereldwijde uitstoot, het al geratificeerd hebben, terwijl China, de Verenigde Staten en India, die 42 % van de uitstoot produceren, zich ertoe verbonden hebben de overeenkomst vóór het einde van dit jaar te ratificeren.

Le projet de Plan National d'Adaptation décrit brièvement les effets attendus des changements climatiques en Belgique et leurs impacts sur différents secteurs vulnérables, fournit une image claire des principales initiatives existantes et en cours aux niveaux régional et fédéral en matière d'adaptation aux changements climatiques et identifie onze actions coordonnées, de portée nationale, qui doivent être prises pour renforcer l'efficacité des politiques d'adaptation menées aux différents niveaux par les différents acteurs.

Les actions reprises dans le projet de Plan National d'Adaptation portent sur l'amélioration et la diffusion du socle de connaissance en matière d'adaptation, le renforcement de la coordination sectorielle, la prise en compte de l'adaptation dans différents secteurs (santé, biodiversité, énergie, gestion de crise), la coopération transnationale en matière d'adaptation et l'évaluation du degré de préparation aux impacts des changements climatiques.

Vous m'interrogez également sur l'accord de coopération sur le *burden sharing*. Comme vous le savez, un texte est actuellement en discussion avec les Régions sur base, pour ma part, du mandat fédéral qui m'a été donné le 3 juin 2016.

À mon initiative, les réunions se multiplient en vue de trouver un accord sur le principe de solidarité qui est au cœur de l'accord politique conclu en décembre dernier. L'objectif est de présenter un texte en Comité de concertation, au plus tard, avant la COP22

#### **DO 2015201611074**

**Question n° 315 de madame la députée Kattrin Jadin du 14 juillet 2016 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:**

*L'Accord de Paris sur le climat. - État d'avancement du processus de ratification (QO 12391).*

Adopté le 12 décembre 2015, l'Accord de Paris sur le climat entrera en vigueur lorsque 55 États représentant 55 % des émissions mondiales de gaz à effet de serre auront déposé leur instrument de ratification. À ce jour, 17 États comptant pour 0,05 % des émissions mondiales auraient déjà franchi le pas, tandis que la Chine, les USA et l'Inde, soit 42 % des émissions, promettent une ratification de l'Accord avant la fin de cette année.

Wat de Europese Unie betreft, lijkt een en ander echter ingewikkelder te zijn dan verwacht. Opdat Europa partij bij de overeenkomst zou zijn moeten de 28 lidstaten tegelijk hun ratificatieakten en een gezamenlijke beslissing indienen. Een aantal landen hebben echter aangekondigd dat ze de overeenkomst niet zouden ratificeren zolang de 28 lidstaten het niet eens zijn geworden over de interne verdeling van de inspanningen die ze moeten leveren om de CO<sub>2</sub>-uitstoot tegen 2030 met 40 % te verminderen.

Het gevaar is niet denkbeeldig dat het ratificatieproces door de politieke koehandel een aanzienlijke vertraging oploopt. Bovendien dreigt de Europese Unie terzijde te worden geschoven op de eerste officiële vergadering in het kader van de overeenkomst van Parijs, die volgens sommige waarnemers al in 2017 zou kunnen plaatsvinden en waarop er fundamentele kwesties, zoals de mechanismen voor het toezicht op de naleving van de verbintenissen door de verdragsstaten, besproken zullen worden.

1. Verdedigt België ook het standpunt dat de interne verdeling van de inspanningen die de 28 EU-lidstaten moeten leveren om de CO<sub>2</sub>-uitstoot te verminderen moet geregeld zijn alvorens de overeenkomst van Parijs op nationaal niveau geratificeerd kan worden?

2. Zijn er nog andere hinderpalen op Europees niveau die een gezamenlijke beslissing inzake de ratificatie van de overeenkomst van Parijs in de weg staan? Zo ja, welke?

3. Bestaat er een tijdspad met de verschillende fases en een deadline waartegen het Belgische ratificatieproces van de overeenkomst volgens u afgerond moet zijn?

**Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 15 juli 2016, op de vraag nr. 315 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 14 juli 2016 (Fr.):**

Ik dank u voor uw vraag en de belangstelling die u heeft voor het Akkoord van Parijs en diens inwerkingtreding.

Ik ben het eens met uw visie dat een vertraging van het ratificatieproces moet vermeden worden, waardoor de cruciale rol van de Europese Unie in het internationaal proces effectief in gevaar zou kunnen gebracht worden.

In tegenstelling tot een aantal andere lidstaten verdedigt België het standpunt niet van een interne verdeling tussen de 28 lidstaten van de inspanningen om de uitstoot van broeikasgassen te verminderen (Energie-Klimaat Kader 2030) als voorafgaande voorwaarde voor de nationale en Europese ratificaties van het Akkoord van Parijs. Het feit dat we het wetgevend pakket nog niet beëindigd hebben (Energie-Klimaat) voor 2030 mag de tijdige ratificatie van het Akkoord van Parijs door de EU niet verhinderen.

En ce qui concerne l'Union européenne, les choses sembleraient cependant s'avérer plus compliquées que prévu. En effet, alors qu'un dépôt conjoint des instruments des 28 États membres et d'une décision collective est nécessaire à l'adhésion de l'Union européenne, plusieurs pays auraient annoncé qu'ils ne ratifieraient pas l'Accord tant que les 28 ne se seront pas accordés sur la répartition interne des efforts de réduction de 40 % des émissions de CO<sub>2</sub> pour 2030.

Un marchandage politique qui risque de ralentir considérablement le processus de ratification et placer l'Union européenne sur la touche pour la première réunion officielle sous l'Accord de Paris, que certains observateurs estiment possible dès 2017, et durant laquelle pourront être discutées des questions-clés, telles que les mécanismes de vérification des engagements des États parties.

1. La Belgique défend-elle également la position d'un règlement de la répartition interne entre les 28 États membres de l'Union européenne des efforts de réduction des émissions de CO<sub>2</sub> préalablement à toute ratification nationale de l'Accord de Paris?

2. D'autres éléments de blocage l'échelle européenne pourraient-ils selon vous compromettre l'adoption d'une décision collective de ratification de l'Accord de Paris? Si oui, lesquels?

3. Existe-t-il un calendrier spécifiant les différentes étapes ainsi que l'échéance à laquelle vous espérez voir clôturé le processus belge de ratification de l'Accord?

**Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 15 juillet 2016, à la question n° 315 de madame la députée Katrin Jadin du 14 juillet 2016 (Fr.):**

Je vous remercie pour votre question et votre intérêt pour l'Accord de Paris et son entrée en vigueur.

Je partage votre vision qu'il faut éviter de ralentir le processus de ratification qui mettrait effectivement en péril le rôle crucial joué par l'Union européenne dans le processus international.

Contrairement à quelques autres États membres, la Belgique ne défend pas la position d'une répartition interne entre les 28 États membres des efforts de réduction des émissions de gaz à effet de serre (Cadre Énergie-Climat 2030) comme condition préalable aux ratifications nationales et européenne de l'Accord de Paris. Le fait que nous n'ayons pas encore clôturé le paquet législatif (Énergie-Climat) pour 2030 ne doit pas empêcher la ratification de l'Accord de Paris dans les temps par l'UE.

Er is geen twijfel mogelijk dat het politiek verband dat gemaakt wordt met het Energie-Klimaat Kader 2030 door een aantal lidstaten een grote uitdaging is. We wachten trouwens op een wetgevend voorstel van de Europese Commissie voor de zomer waarin het standpunt van de lidstaten opgenomen worden die ze hebben geuit op de talrijke bilaterale vergaderingen en anderen. In deze context wil België dat de Europese inspanningen door alle lidstaten gedragen worden op rechtvaardige wijze en rekening houdend met de kostenefficiëntie. Er dient ook rekening gehouden te worden met het feit dat de juridische ratificatieprocessen verschillend zijn in de lidstaten. Sommigen behoeven meer tijd, zoals dit het geval is voor België, gezien diens federale institutionele structuur.

Het Akkoord van Parijs is een gemengd verdrag dat dus goedgekeurd moet worden door de federale en Gewestelijke Parlementen. De juridische werkzaamheden zijn begonnen binnen de werkgroep samengesteld uit juristen komende van de betrokken overheden en gecoördineerd door zijn administratie. De werkzaamheden van deze ambtenaren gaan goed vooruit. Dankzij een indicatieve schatting kan ik zeggen dat het geheel ratificatieproces in de vier parlementen begin 2017 gefinaliseerd kan worden.

**Minister van Defensie, belast met  
Ambtenarenzaken**

**DO 2015201610180**

**Vraag nr. 737 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 09 juni 2016 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:**

*Werkingsmiddelen veiligheidsdiensten.*

De aanslagen van maart 2016 op de luchthaven en het metrostation Maalbeek zijn niet de eerste terreuraanslagen die gepleegd werden door IS in ons land. Eerst was er de aanslag op het Joods museum in Brussel, in mei 2014. Vrij snel daarna werd in Verviers een terreurcomplot verijdeld.

Het applaus voor de Belgische veiligheidsdiensten verstomde toen bleek dat de aanslagen van november 2015 in Parijs werden voorbereid vanuit Brussel en werden gepleegd door jihadi's die vanuit de Belgische hoofdstad opereerden. Ondertussen blijkt dat de jihadi's die de terreuraanslagen in Parijs hebben gepleegd tot dezelfde terreurcel behoren als degenen die ook de aanslagen in Brussel hebben uitgevoerd.

Il n'y a pas de doute que la connexion politique qui est faite avec le cadre Énergie-Climat 2030 par certains États membres est un défi important. Nous attendons d'ailleurs une proposition législative de la Commission européenne avant l'été, qui intégrera les positions que les États membres ont déjà pu exprimer lors de multiples réunions bilatérales et autres. Dans ce contexte, la Belgique tient à ce que les efforts européens soient portés par tous les États membres d'une façon équitable et en tenant compte du rapport coût-efficacité. Par ailleurs, il faut tenir compte du fait que les processus juridiques de ratifications sont différents dans les États membres, certains nécessitant plus de temps, comme c'est le cas pour la Belgique vu sa structure institutionnelle fédérale.

L'Accord de Paris est un traité mixte qui doit donc être approuvé par les Parlements au niveau fédéral et des Régions. Les travaux juridiques ont commencé au sein d'un groupe de travail composé de juristes issus des autorités concernées et coordonné par mon administration. Les travaux de ces fonctionnaires avancent bien. Une estimation indicative me permet de dire que le processus complet de ratification dans les quatre Parlements pourrait être finalisé au début de l'année 2017.

**Ministre de la Défense, chargé de la Fonction  
publique**

**DO 2015201610180**

**Question n° 737 de monsieur le député Filip Dewinter du 09 juin 2016 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:**

*Les moyens de fonctionnement des services de sécurité.*

Les attentats terroristes commis en mars 2016 à l'aéroport de Bruxelles et à la station de métro Maalbeek ne sont pas les premiers perpétrés par Daesh en Belgique. Un premier attentat a été commis en mai 2014 au musée juif de Bruxelles et un complot terroriste a été déjoué peu de temps après à Verviers.

L'éloge des services de sécurité belges s'est tu lorsqu'il est apparu que les attentats de Paris de novembre 2015 avaient été préparés et commis par des djahistes opérant à Bruxelles. Il a depuis lors été révélé que les djihadistes des attentats de Paris appartiennent à la même cellule terroriste que ceux des attentats de Bruxelles.

De arrestatie van één van Europa's meest gezochte terroristen Salah Abdeslam heeft niet geleid tot het vrijdelen van de moorddadige aanslagen die op de Brusselse luchthaven en het Brusselse metrostation Maalbeek werden gepleegd. Nochtans was het risico op een aanslag bijzonder groot.

België telt als vestigingsplaats van de Europese Commissie en de NAVO bijzonder veel doelwitten. Als klein land beschikt België eveneens over een relatief klein veiligheidsapparaat.

Generaal Eddy Testelmans, chef van de militaire inlichtingendienst ADIV, liet onlangs in verschillende interviews weten dat "de voornaamste les is dat we ons veiligheidsapparaat de laatste jaren teveel hebben verwaarloosd". Naast het verwaarlozen van onze veiligheidsdiensten heeft de overheid om politiek correcte redenen nooit werk gemaakt of willen maken van het in de kaart brengen, beteugelen en actief bestrijden van de salafistische en fundamentalistische islam in ons land.

1. Zijn 700 personeelsleden bij de staatsveiligheid en 600 personeelsleden bij de militaire veiligheidsdienst (AIVO) voldoende om de taken van onze inlichtingsdiensten te vervullen?

2. Welke zijn momenteel de prioritaire taken van onze inlichtingendiensten?

3. Zijn de gegevensbanken van de staatsveiligheid, de militaire veiligheid (AIVD) en de afdeling terrorisme bij de federale politie compatibel en worden alle gegevens systematisch en onmiddellijk via een centrale gegevensbank uitgewisseld?

**Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 13 juli 2016, op de vraag nr. 737 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 09 juni 2016 (N.):**

1. De uitdagingen van de Algemene Dienst Inlichting en Veiligheid (ADIV) zijn op korte tijd significant uitgebreid. Daarom wordt er een structurele groei voorzien in personeel. Nieuwe capaciteiten worden ontwikkeld om op korte termijn de dienst verder te moderniseren en de prestatie te optimaliseren.

2. De prioritaire taken van de ADIV zijn geclassificeerd.

3. De gegevensbanken zijn per dienst geclassificeerd en gescheiden. Wel zijn de diensten verbonden door een geclassificeerd netwerk waarop systematisch informatie wordt uitgewisseld. Ze werken ook met verbindingsofficieren om de uitwisseling te versnellen en te garanderen. Het OCAD beheert een centrale gegevensbank over de Foreign Terrorist Fighters.

L'arrestation de Salah Abdeslam, un des terroristes les plus recherchés en Europe, n'a pas permis de déjouer les attentats meurtriers commis à l'aéroport de Bruxelles et à la station de Maalbeek, bien que le risque d'attentat était particulièrement élevé.

Siège de la Commission européenne et de l'OTAN, la Belgique constitue une cible privilégiée. Toutefois, étant un petit pays, son appareil de sécurité est relativement restreint.

Le Général Eddy Testelmans, chef du Service général du renseignement et de la sécurité des forces armées (SGRS), a récemment déclaré dans divers interviews que le principal enseignement à tirer de la situation est qu'au cours des dernières années, on a laissé se dégrader l'appareil de sécurité en Belgique. Outre cette négligence, les autorités, pour des raisons politiquement correctes, ne se sont jamais employées ou n'ont jamais voulu s'employer à identifier, à contenir ou à combattre activement l'islam salafiste et fondamentaliste en Belgique.

1. Les 700 membres du personnel de la Sûreté de l'État et les 600 membres du personnel du SGRS sont-ils en nombre suffisant pour accomplir les tâches qui incombent à nos services de renseignement?

2. Quelles sont les tâches prioritaires actuelles de nos services de renseignement?

3. Les bases de données de la Sûreté de l'État, du SGRS et du service central antiterrorisme de la Police fédérale sont-elles compatibles et toutes les données sont-elles systématiquement et immédiatement échangées par l'intermédiaire d'une base de données centrale?

**Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 13 juillet 2016, à la question n° 737 de monsieur le député Filip Dewinter du 09 juin 2016 (N.):**

1. Les défis du Service Général du Renseignement et de la Sécurité (SGRS) ont été étendus de manière significative en peu de temps. Par conséquent, une croissance structurelle en personnel a été prévue. De nouvelles capacités seront développées afin de continuer à moderniser le service et d'en optimiser la performance.

2. Les tâches prioritaires du SGRS sont classifiées.

3. Les banques de données sont séparées et classifiées par service. Les services sont bien interconnectés via un réseau classifié au moyen duquel l'information est systématiquement échangée. Ils utilisent également des officiers de liaison afin d'accélérer et de garantir l'échange d'information. L'OCAM gère une base de données centrale sur les Foreign Terrorist Fighters.

**DO 2015201610181**

**Vraag nr. 738 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 09 juni 2016 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:**

*Personeel Veiligheidsdiensten. - Arabisch.*

De communicatie tussen de vele verschillende Syriëstrijders en hun sympathisanten en aanhangers verloopt meestal in het Arabisch en zelfs ook in het Farsi.

Over hoeveel medewerkers beschikt de centrale afdeling terrorisme van de federale politie, het OCAD, de Staatsveiligheid en de AIVD (militaire veiligheid) die het Arabisch machtig zijn en die in staat zijn om informatie die hen in het Arabisch wordt overgemaakt te begrijpen? Volstaat dit aantal? Zo neen, welke maatregelen neemt men?

**Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 13 juli 2016, op de vraag nr. 738 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 09 juni 2016 (N.):**

De Algemene Dienst Inlichting en Veiligheid (ADIV) beschikt over een capaciteit om informatie te behandelen in het Arabisch. De omvang van deze capaciteit is geclassificeerde informatie.

**DO 2015201610200**

**Vraag nr. 740 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 09 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:**

*Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis. - Terugbetalingsbeleid.*

Ik verneem dat mensen die tijdens het weekend van 28 en 29 mei 2016 het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis wilden bezoeken en vaststelden dat de vleugel 'Luchtvaart' gesloten was, hun toegangskaarten niet of slechts met veel moeite terugbetaald kregen.

De betrokkenen waren speciaal naar het museum gegaan om er de luchtvloot te bewonderen maar waren niet duidelijk over die sluiting geïnformeerd toen ze hun toegangskaarten kochten.

Kunnen uw diensten de gemelde feiten bevestigen? Zo ja, waarom werd er geen duidelijke informatie verstrekt aan het publiek? Welke maatregelen werden er reeds genomen om dergelijke problemen in de toekomst te voorkomen?

**DO 2015201610181**

**Question n° 738 de monsieur le député Filip Dewinter du 09 juin 2016 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:**

*Personnel des services de sécurité. - Arabe.*

La communication entre les nombreux combattants en tout genre partis en Syrie et leurs partisans et sympathisants se déroule la plupart du temps en arabe et même aussi en farsi.

De combien de collaborateurs maîtrisant l'arabe et capables de comprendre des informations qui leur sont transmises en arabe disposent le service central Terrorisme de la police fédérale, l'OCAM, la Sûreté de l'État et le SGRS (sécurité militaire)? Ce nombre est-il suffisant? Dans la négative, quelles mesures sont-elles prises?

**Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 13 juillet 2016, à la question n° 738 de monsieur le député Filip Dewinter du 09 juin 2016 (N.):**

Le Service Général du Renseignement et de la Sécurité (SGRS) dispose d'une capacité pour traiter les informations en arabe. La taille de cette capacité est une information classifiée.

**DO 2015201610200**

**Question n° 740 de monsieur le député Gautier Calomne du 09 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:**

*Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire. - Politique de remboursement.*

Il me revient que des citoyens se seraient vus refuser, ou à tout le moins difficilement attribuer, le remboursement de l'accès au Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire le weekend des 28 et 29 mai 2016 suite à la fermeture de l'aile consacrée à l'aviation.

En effet, ces personnes s'étaient rendues spécifiquement en ces lieux pour admirer la flotte d'appareils et elles n'avaient pas été informées, de façon claire et évidente, de cette fermeture au moment de l'achat de leurs tickets.

Pourriez-vous indiquer si les faits rapportés peuvent être confirmés par vos services? Le cas échéant, quelles raisons expliquent l'absence d'informations claires auprès du public et, partant, quelles mesures ont déjà été retenues pour pallier à ce type de problèmes à l'avenir?

**Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 13 juli 2016, op de vraag nr. 740 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 09 juni 2016 (Fr.):**

Bij sluiting van bepaalde zalen van het museum worden de bezoekers systematisch hierover geïnformeerd via de website, het informatiebord aan de hoofdingang en het onthaalpersoneel. Dit was het geval voor 29 mei 2016. Voor de namiddag van 28 mei jammer genoeg niet omwille van het sneller opstarten van de voorbereidingen voor de 20 Km van BRUSSEL dan initieel aangekondigd. Voor 28 mei 2016 kan een bezoeker die niet tevreden zou geweest zijn met de dienstverlening contact opnemen met de klachtencoördinator per post, per e-mail of via het online-formulier op de website en een terugbetaling vragen van het inkomgeld.

**DO 2015201610219**

**Vraag nr. 741 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 10 juni 2016 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:**

*Federale diensten onderworpen aan artikel 35 van de taalwet in bestuurszaken.*

Artikel 35, § 1 van de gecoördineerde taalwetten in bestuurszaken van 18 juli 1966 (SWT) stelt dat iedere gewestelijke dienst (in de zin van de SWT) waarvan de werkkring uitsluitend gemeenten uit Brussel-Hoofdstad of uit Brussel-Hoofdstad en het Nederlands en/of Franse taalgebied omvatten, onderworpen zijn aan de taalregeling die betrekking heeft op de gemeenten van Brussel-Hoofdstad.

Dat betekent onder meer dat de personeelsleden van deze diensten bij Selor een taalbrevet moeten hebben behaald over hun kennis van de tweede taal.

Ook een aantal federale overheidsdiensten vallen, krachtens hun werkingsgebied, onder deze taalregeling.

Kan u voor de overheidsdiensten (inclusief overheidsbedrijven, wetenschappelijke instellingen, instellingen van sociale zekerheid en openbaar nut, enz.) die onder uw bevoegdheid vallen meedelen:

1. welke diensten onder deze bepaling van artikel 35, § 1 vallen en wat hun precieze werkingsgebied is;
2. hoeveel Nederlandstaligen respectievelijk Franstaligen in deze diensten tewerkgesteld zijn;

**Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 13 juillet 2016, à la question n° 740 de monsieur le député Gautier Calomne du 09 juin 2016 (Fr.):**

Lors de la fermeture de certaines salles du musée, les visiteurs sont systématiquement informés via le site web, le tableau d'information à l'entrée principale et le personnel d'accueil. Ce fut le cas pour le 29 mai 2016. Pour l'après-midi du 28 mai, ce ne fut malheureusement pas le cas suite au démarrage plus rapide qu'annoncé initialement des préparatifs des 20 Km de BRUXELLES. Pour le 28 mai 2016, un visiteur qui n'aurait pas été satisfait du service peut prendre contact avec le coordinateur de plaintes par la poste, par e-mail ou via le formulaire online sur le site web et demander un remboursement du billet d'entrée.

**DO 2015201610219**

**Question n° 741 de madame la députée Barbara Pas du 10 juin 2016 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:**

*Les services fédéraux soumis à l'article 35 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative.*

L'article 35, § 1<sup>er</sup> des lois coordonnées du 18 juillet 1966 relatives à l'emploi des langues en matière administrative stipule que tout service régional dont l'activité s'étend exclusivement à des communes de Bruxelles-Capitale ou à des communes de Bruxelles-Capitale et, en même temps, à des communes d'une des régions de langue française et de langue néerlandaise ou de ces deux régions est soumis au même régime que les services locaux établis dans Bruxelles-Capitale.

En d'autres termes, les membres du personnel de ces services doivent notamment avoir obtenu un brevet linguistique auprès du Selor, attestant leur connaissance de la deuxième langue.

En vertu de leurs activités, plusieurs services publics fédéraux sont également régis par les dispositions de l'article précité.

Pourriez-vous préciser pour les services publics fédéraux (y compris les entreprises publiques, les établissements scientifiques, les institutions de sécurité sociale et les organismes d'intérêt public, *etc.*) relevant de vos attributions:

1. quels sont les services régis par les dispositions de l'article 35, § 1<sup>er</sup> et définir précisément leurs activités;
2. combien de néerlandophones et de francophones y sont respectivement employés;

3. hoeveel van hen (per taalgroep) over het vereiste attest van Selor beschikken om in deze dienst te kunnen worden tewerkgesteld?

**Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 13 juli 2016, op de vraag nr. 741 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 10 juni 2016 (N.):**

De FOD Personeel en Organisatie beschikt niet over diensten die betrekking hebben op het artikel 35 gericht op het gebruik van de talen binnen administratieve zaken.

De FOD Personeel en Organisatie beschikt niet over taalattesten van andere federale organisaties uitgereikt op basis van de door artikel 35 geviseerde diensten.

**DO 2015201610251**

**Vraag nr. 742 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Buysrogge van 13 juni 2016 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:**

*VSSE en ADIV. - Fondsen om informanten te vergoeden. - Verslag toezichtonderzoek.*

Verwijzend naar het verslag van het toezichtonderzoek van het Comité I naar het beheer, het gebruik en de controle van fondsen om informanten van de Veiligheid van de Staat (VSSE) en de Algemene Dienst Inlichting en Veiligheid (ADIV) te vergoeden (notitienummer: 2012.219) dat op 25 november 2015 werd besproken tijdens de commissie belast met de begeleiding van het Vast Comité P en I, had ik graag geweten hoe de conclusies en de aanbevelingen met betrekking tot de ADIV uit dit rapport zijn opgevolgd en/of in uitvoering zijn gebracht.

**Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 13 juli 2016, op de vraag nr. 742 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Buysrogge van 13 juni 2016 (N.):**

Ik heb opdracht gegeven aan de Defensie staf om de aanbevelingen van het Comité I uit te voeren. In die zin werden verschillende beheerskassen gecentraliseerd. Daarenboven werd een nieuwe beheersprocedure toegepast op alle beheerskassen. Ik zie er op toe dat de kredieten conform de wetgeving worden beheerd en uitgegeven. Mijn vertegenwoordiger voert samen met de voorzitter van het Comité I trimestrieel een controle uit.

Waar mogelijk worden uitgaven van ADIV uitgevoerd via de reguliere kanalen van de Defensiestaf, en conform de regels van administratieve en begrotingscontrole.

3. combien d'entre eux (par groupe linguistique) disposent de l'attestation requise délivrée par le Selor pour être employé dans ce service?

**Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 13 juillet 2016, à la question n° 741 de madame la députée Barbara Pas du 10 juin 2016 (N.):**

Le SPF Personnel et Organisation n'a pas de service concerné par l'article 35 concernant l'emploi des langues dans les affaires administratives.

Le SPF Personnel et Organisation ne dispose pas des attestations linguistiques des autres organisations fédérales ventilées sur base des services visés par l'article 35.

**DO 2015201610251**

**Question n° 742 de monsieur le député Peter Buysrogge du 13 juin 2016 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:**

*VSSE et SGRS. - Fonds pour la rémunération des informateurs. - Rapport d'enquête de contrôle.*

En référence au rapport d'enquête de contrôle du Comité R sur la gestion, l'utilisation et le contrôle des fonds pour la rémunération des informateurs de la Sûreté de l'État (VSSE) et du Service général du renseignement et de la sécurité (SGRS) (numéro de notice: 2012.219) qui a été discuté le 25 novembre 2015 au sein de la commission chargée de l'accompagnement des Comités permanents P et R, j'aurais aimé savoir comment les conclusions et recommandations du rapport concernant le SGRS sont suivies et/ou mises en application.

**Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 13 juillet 2016, à la question n° 742 de monsieur le député Peter Buysrogge du 13 juin 2016 (N.):**

J'ai donné instruction à l'état-major de la Défense d'exécuter les recommandations du Comité R. Différentes caisses de gestion sont en ce sens centralisées. De plus, une nouvelle procédure de gestion est appliquée à toutes les caisses de gestion. Je veille à ce que les crédits soient gérés et dépensés conformément à la législation. Mon représentant effectue un contrôle trimestriel avec le président du Comité R.

Dans la mesure du possible, les dépenses du SGRS sont effectuées via les canaux réguliers de l'état-major de la Défense, conformément aux règles de contrôles administratifs et budgétaires.

**DO 2015201610312**

**Vraag nr. 743 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:**

*Relaties tussen de NAVO en Frankrijk.*

NAVO-secretaris-generaal Jens Stoltenberg had op 3 juni 2016 in Parijs een ontmoeting met de Franse president François Hollande om te spreken over de huidige veiligheidsuitdagingen en over de agenda van de alliantie voor de komende top in Warschau in juli 2016.

De heer Stoltenberg loofde Frankrijk als een betrouwbare bondgenoot, die mee zorgt voor de veiligheid in Europa en elders, zowel in Mali als in Syrië.

In het verleden was de relatie tussen de NAVO en Frankrijk vaak problematisch.

Aan welke missies heeft Frankrijk de voorbije jaren deelgenomen?

**Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 13 juli 2016, op de vraag nr. 743 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 juni 2016 (Fr.):**

Frankrijk heeft sinds hun aanvang in 1993 deelgenomen aan de crisisbeheersoperaties van de NAVO. Het heeft bijgedragen aan de operaties in Bosnië van 1993 tot 2004 in het kader van de Implementation Force (IFOR) en daarna van de Stabilization Force (SFOR) en aan de luchtcampagne van de NAVO in 1999. Frankrijk nam ook deel aan de International Security Assistance Force (ISAF) in Afghanistan sinds 2003. Het trok haar strijdkrachten in 2012 terug, maar bleef aanwezig met een tiental militairen tot aan het einde van het mandaat van ISAF, eind 2014. In Libië, als onderdeel van de operatie Unified Protector (OUP) in 2011, was Frankrijk een van de meest actieve bondgenoten.

Met betrekking tot de lopende operaties, heeft Frankrijk drie keer het commando gevoerd over de strijdkrachten ontplooid in Kosovo (KFOR). Begin 2014 werd beslist om het grootste gedeelte van de Franse bijdrage terug te trekken. Op dit moment resten er slechts enkele Franse militairen in KFOR. Frankrijk neemt ook geregeld deel aan de bestrijding van mijnen in de Baltische Zee en aan de Air Policing in het Baltische luchtruim.

Voor verdere informatie raad ik het geachte lid aan contact op te nemen met de Franse ambassade.

**DO 2015201610312**

**Question n° 743 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:**

*Relations OTAN - France.*

Le secrétaire général de l'OTAN, Jens Stoltenberg, a rencontré le président français François Hollande à Paris le 3 juin 2016 pour évoquer les défis de sécurité actuels et l'agenda de l'alliance pour le sommet de Varsovie qui se tiendra en juillet 2016.

Monsieur Stoltenberg a salué le fait que la France est "un allié solide, qui bâtit la sécurité en Europe et ailleurs, que ce soit au Mali ou en Syrie".

Les relations entre l'OTAN et la France ont été émaillées de nombreux problèmes au fil de l'histoire.

Pouvez-vous indiquer quelles sont les missions où la France a été impliquée ces dernières années?

**Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 13 juillet 2016, à la question n° 743 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 juin 2016 (Fr.):**

La France a participé aux opérations de gestion de crise de l'OTAN dès leurs débuts en 1993. Elle a contribué aux opérations en Bosnie de 1993 à 2004 dans le cadre de l'Implementation Force (IFOR) puis de la Stabilization Force (SFOR) et à la campagne aérienne de l'OTAN en 1999. La France a également contribué à la Force Internationale d'Assistance à la Sécurité (FIAS) en Afghanistan depuis 2003. Elle en a retiré ses troupes combattantes en 2012 mais est restée présente avec une dizaine de militaires jusqu'à la fin du mandat de la FIAS, fin 2014. En Libye, la France était l'un des Alliés les plus actifs dans l'action de l'Alliance dans le cadre de l'opération Unified Protector (OUP) en 2011.

S'agissant des opérations en cours, la France a assuré à trois reprises le commandement des forces déployées au Kosovo (KFOR). Début 2014, le retrait de la majeure partie de la participation française a été décidé. À l'heure actuelle, il ne reste plus que quelques militaires français au sein de la KFOR. La France participe régulièrement aux missions OTAN de destruction des mines en mer Baltique et de police aérienne au-dessus des pays baltes.

Pour de plus amples informations, je conseille à l'honorable membre de prendre contact avec l'Ambassade de France.

**DO 2015201610324**

**Vraag nr. 744 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:**

*Betrekkingen tussen de NAVO en Georgië.*

Op woensdag 8 juni 2016 ontving NAVO-secretaris-generaal Jens Stoltenberg de Georgische president Giorgi Margvelashvili op het NAVO-hoofdkwartier voor een onderhoud over het partnerschap tussen de verdragsorganisatie en Georgië en over de lopende hervormingen.

1. De secretaris-generaal bedankte Georgië voor zijn rol in de NAVO-operaties en merkte op dat de Georgische troepen al jarenlang aan NAVO-zijde opereren. Bij welke missies werd Georgië de voorbije jaren betrokken?

2. Wat is uw kijk op de defensiehervormingen van Georgië? Op welke punten werden er duidelijke verbeteringen gerealiseerd en op welke vlakken moet er nog vooruitgang geboekt worden?

**Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 13 juli 2016, op de vraag nr. 744 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 juni 2016 (Fr.):**

1. Georgische troepen werkten samen met NAVO-troepen van 1999 tot 2008 tijdens de vredesondersteunende operatie in Kosovo (KFOR). Georgië is eveneens een van de grootste niet-NAVO troepenleveranciers geweest aan de internationale veiligheidsmacht (ISAF) in Afghanistan, waarvan de missie in december 2014 werd afgerond. Het land is wereldwijd momenteel een van de belangrijkste bijdragers aan "Resolute support" - de opvolgmissie van de NAVO om de Afghaanse troepen te vormen, adviseren en te begeleiden. Georgië neemt ook deel aan de NAVO-operatie "Active Endeavour", een antiterroristische maritieme bewakings-opdracht in de Middellandse Zee, en dit vooral door het uitwisselen van informatie.

**DO 2015201610324**

**Question n° 744 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:**

*Relations OTAN - Géorgie.*

Le secrétaire général de l'OTAN, Jens Stoltenberg, a accueilli le président géorgien, Guirguï Margvelachvili, au siège de l'OTAN le mercredi 8 juin 2016 pour un entretien consacré au partenariat entre l'alliance et la Géorgie et aux réformes en cours.

1. Le secrétaire général a remercié la Géorgie pour son rôle dans les opérations de l'alliance, faisant observer que "les troupes géorgiennes oeuvrent aux côtés de l'OTAN depuis de nombreuses années". Pouvez-vous indiquer quelles sont les missions où la Géorgie a été impliquée ces dernières années?

2. Quel regard portez-vous sur les réformes menées en matière de Défense par la Géorgie? Quelles sont les améliorations notoires et les progrès devant encore être réalisés?

**Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 13 juillet 2016, à la question n° 744 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 juin 2016 (Fr.):**

1. Les troupes géorgiennes ont travaillé aux côtés des troupes de l'OTAN dans l'opération de maintien de la paix au Kosovo (KFOR) de 1999 à 2008. La Géorgie a également été l'un des plus grands contributeurs de troupes non OTAN à la Force internationale d'assistance à la sécurité (FIAS) en Afghanistan qui a achevé sa mission en décembre 2014. Le pays est actuellement l'un des principaux contributeurs mondiaux à la mission "Resolute support", mission de suivi de l'OTAN pour former, conseiller et aider les forces afghanes. La Géorgie participe également à l'opération "Active Endeavour" de l'OTAN, une opération de surveillance maritime anti-terroriste en Méditerranée, et ceci principalement par l'échange de renseignements.

2. Georgië maakt vorderingen in de defensiehervormingen die erop gericht zijn het land dichterbij het Bondgenootschap te brengen. Het uitvoeringsplan "Strategic Defence Review" (2013-2016) is een van de belangrijkste drijfveren van de transformatie van de Georgische strijdkrachten en moet begin 2017 leiden tot een volledig professioneel leger. De andere belangrijke motor van de transformatie is het "Substantial NATO Georgia Package" (SNGP), dat tijdens de top van Wales in 2014 werd onderhandeld. De uitvoering van het merendeel van de SNGP initiatieven verloopt voorspoedig. België draagt ook bij aan het SNGP op het gebied van de logistiek en van de strategische en operationele planning. De bondgenoten hebben echter nog niet alle steun geleverd die overeengekomen was op de top van Wales in 2014 en die nodig is om het SNGP te voltooien.

**DO 2015201610337**

**Vraag nr. 745 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:**

*Betrekkingen NAVO - Balkan.*

Op 8 juni 2016 onderhield secretaris-generaal van de NAVO Jens Stoltenberg zich op de hoofdzetel van de NAVO met de Kosovaarse president Hashim Thaci. Tijdens dat onderhoud stonden de inzet van de NAVO voor de veiligheid en de stabiliteit in de westelijke Balkan en de politieke situatie in Kosovo centraal.

1. Welke balans maakt u op van de KFOR-missie in Kosovo? Hoeveel militairen die in het kader van die missie werden ingezet, zijn er nog in Kosovo aanwezig? Wordt de mogelijkheid van een troepenvermindering in Kosovo overwogen?

2. Neemt de KFOR ook deel aan de strijd tegen het terrorisme en de *foreign fighters* in Kosovo?

3. Hoe evolueren de betrekkingen tussen de NAVO en Kosovo?

**Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 13 juli 2016, op de vraag nr. 745 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 juni 2016 (Fr.):**

2. La Géorgie progresse dans les réformes en matière de défense qui ont pour objectif de rapprocher le pays de l'Alliance. Le plan d'implémentation "*Strategic Defence Review*" (2013-2016) est l'un des principaux moteurs de la transformation des forces armées géorgiennes qui devraient devenir totalement professionnelles au début de 2017. L'autre moteur principal de la transformation est le "*Substantial NATO Georgia Package*" (SNGP) qui a été négocié lors du Sommet du Pays de Galles en 2014. La mise en oeuvre de la plupart des initiatives du SNGP progresse bien. La Belgique contribue au SNGP dans le domaine de la logistique et de la planification stratégique et opérationnelle. Cependant, les Alliés n'ont pas encore fourni tout le soutien convenu lors du Sommet du Pays de Galles en 2014 et nécessaire pour mener à bien le SNGP.

**DO 2015201610337**

**Question n° 745 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:**

*Relations OTAN - Balkans.*

L'engagement de l'OTAN en faveur de la sécurité et de la stabilité dans les Balkans occidentaux et la situation politique au Kosovo étaient au centre des entretiens que le secrétaire général de l'OTAN, Jens Stoltenberg, et M. Hashim Thaci, du Kosovo, ont eus au siège de l'OTAN le 8 juin 2016.

1. Quel bilan tirez-vous de l'évolution de la mission de la KFOR au Kosovo? Combien de militaires de cette mission sont encore présents au Kosovo? L'éventualité d'une diminution des troupes sur place est-elle envisagée?

2. La KFOR est-elle également impliquée dans la lutte contre le terrorisme et les *foreign fighters* présents au Kosovo?

3. Comment voyez-vous l'évolution des relations entre le l'OTAN et le Kosovo?

**Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 13 juillet 2016, à la question n° 745 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 juin 2016 (Fr.):**

1. Sinds juni 1999 voert de NAVO een vredesondersteunende operatie uit in Kosovo (Kosovo Forces - KFOR) ter ondersteuning van de bredere internationale inspanningen om vrede en stabiliteit op te bouwen in de regio. KFOR bestond aanvankelijk uit ongeveer 50.000 manschappen. In de afgelopen jaren besloot de NAVO geleidelijk aan de status van KFOR aan te passen en over te gaan naar een fase van afschrikking door aanwezigheid. Vandaag bedraagt het effectief van KFOR ongeveer 4.600 militairen.

Na verloop van tijd en naar gelang de verbetering van de veiligheidssituatie zal de NAVO de status van KFOR aanpassen tot een kleinere, meer flexibele troepenmacht, met minder vaste taken. Alle aanpassingen aan het statuut van de troepenmacht worden beslist door de Noord-Atlantische Raad.

2. De NAVO hield toezicht op de ontwikkeling en opleiding van de professionele Kosovo Security Force (KSF). De KSF is een troepenmacht samengesteld uit vrijwilligers uitgerust met een lichte bewapening. Ze is in de eerste plaats verantwoordelijk voor veiligheidstaken die niet behoren tot de bevoegdheid van de politie, zoals urgentieopdrachten, het neutraliseren van explosieven en munitie, het beheer van gevaarlijke stoffen, brandbestrijding en civiele bescherming. Het zijn de plaatselijke overheden samen met de politiemachten die inspanningen moeten leveren om de dreiging van terrorisme en 'foreign fighters' het hoofd te bieden.

3. De NAVO en Kosovo hebben verklaard in de toekomst hun relatie nog verder te willen zien evolueren. Het Bondgenootschap blijft zich inzetten voor veiligheid en stabiliteit in de Westelijke Balkan. De NAVO volgt de politieke situatie in Kosovo op de voet, en legt de nadruk op het belang van verdere hervormingen en de dialoog met Belgrado over de normalisering van de betrekkingen.

**DO 2015201610416**

**Vraag nr. 755 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 20 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:**

*Defensie. - Sportinstructeurs.*

Bijna 120 sportinstructeurs van Defensie zijn op 7 juni in Hofstade samengekomen voor een symposium. Dat handelde dit jaar over de steun die de physical training instructor (PTI) levert bij de fysieke training van elke militair.

1. Hoeveel sportinstructeurs heeft Defensie in dienst? Hoe is dat aantal sinds 2010 geëvolueerd?

1. Depuis juin 1999, l'OTAN dirige une opération de soutien de la paix au Kosovo (Kosovo Forces - KFOR), en appui d'initiatives internationales plus larges visant à consolider la paix et la stabilité dans la région. La KFOR comprenait à l'origine quelque 50.000 militaires. L'OTAN a décidé ces dernières années d'ajuster progressivement la posture de la KFOR pour passer à la phase dite de présence dissuasive. Aujourd'hui, l'effectif de la KFOR compte environ 4.600 militaires.

Avec le temps, et à mesure que les conditions de sécurité s'améliorent, l'OTAN ajustera la posture de la KFOR pour arriver à une force réduite, plus flexible et ayant moins de tâches fixes à accomplir. Tous les ajustements de la posture des forces sont décidés par le Conseil de l'Atlantique Nord.

2. L'OTAN a supervisé la mise sur pied et l'entraînement d'une Force de sécurité du Kosovo (KSF) professionnelle. Cette Force, composée de volontaires et dotée d'un armement léger, est avant tout chargée des tâches de sécurité qui ne sont pas du ressort de la police, par exemple les interventions d'urgence, la neutralisation des explosifs et munitions, la gestion des matières dangereuses, la lutte contre l'incendie et la protection civile. Les autorités locales et les forces de police qui sont les principaux acteurs de la lutte contre la menace du terrorisme et des combattants étrangers.

3. L'OTAN et le Kosovo ont déclaré qu'ils souhaitent voir pour l'avenir leurs relations continuer à évoluer. L'Alliance reste engagée en faveur de la sécurité et de la stabilité dans les Balkans occidentaux. L'OTAN suit de près la situation politique au Kosovo, insistant sur l'importance de la poursuite des réformes et le dialogue avec la Belgrade concernant la normalisation des relations.

**DO 2015201610416**

**Question n° 755 de monsieur le député Denis Ducarme du 20 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:**

*Défense. - Instructeurs sportifs.*

Près de 120 instructeurs sportifs de la Défense se sont réunis lors d'un symposium organisé le 7 juin 2016 consacré au soutien que le *Physical Training Instructor* (PTI) apporte à l'entraînement physique de chaque militaire.

1. Combien d'instructeurs sportifs travaillent pour la Défense? Quelle est l'évolution de ce nombre depuis 2010?

2. Welke balans maakt u op van de evolutie van de fysieke training van militairen in het Belgische leger? Wat kan er nog verbeterd worden?

3. Hebt u cijfers of gegevens over de evolutie van de lichamelijke conditie van onze militairen in de afgelopen jaren? Worden er specifieke programma's opgezet om ervoor te zorgen dat de Belgische militairen fit zijn?

**Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 13 juli 2016, op de vraag nr. 755 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 20 juni 2016 (Fr.):**

1. Er zijn 149 sportonderrichters (Physical Training Instructor - PTI) tewerkgesteld binnen Defensie. De evolutie van het aantal PTI sinds 2010 wordt hernomen in onderstaande tabel.

| Jaar/<br>Année | Aantal PTI/<br>Nombre de PTI |
|----------------|------------------------------|
| 2010           | 165                          |
| 2011           | 162                          |
| 2012           | 151                          |
| 2013           | 149                          |
| 2014           | 153                          |
| 2015           | 152                          |
| 2016           | 149                          |

Bijkomend bestaan er nog 300 "assistants-PTI" (cumulfunctie A-PTI) in de eenheden, die de uitvoering van het sportprogramma ondersteunen.

2. De evaluatie van de fysieke geschiktheid gebeurt aan de hand van de jaarlijkse fysieke proeven. De laatste jaren is er een positieve evolutie.

Sinds 2015 werden de oude Militaire Testen Lichamelijke Geschiktheid (MTLG) vervangen door nieuwe proeven Physical Evaluations Fitness (PhEF). Bij de PhEF bestaat de mogelijkheid om alternatieve proeven af te leggen indien men over een langdurige medische vrijstelling beschikt.

Binnen dit kader is de aankoop van geijkte ergometerfietsen onontbeerlijk om een correcte fysieke evaluatie te kunnen uitvoeren (alternatieve proef). Deze aankoop is voorzien voor 2016.

3. De cijfers van de fysieke evaluaties zijn hernomen in onderstaande tabel. De basis (100 %) is het aantal militairen in actieve dienst, dat reglementair in aanmerking komt voor de testen.

2. Quel bilan tirez-vous de l'évolution de l'entraînement physique des militaires au sein de l'armée belge? Quelles sont les améliorations à apporter?

3. Disposez-vous de chiffres ou de données relatives à l'évolution de la forme physique de nos militaires ces dernières années? Des programmes spécifiques sont-ils mis en place pour assurer la condition physique de notre armée?

**Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 13 juillet 2016, à la question n° 755 de monsieur le député Denis Ducarme du 20 juin 2016 (Fr.):**

1. 149 instructeurs sportifs (*Physical Training Instructor* - PTI) travaillent pour la Défense. L'évolution du nombre de PTI depuis 2010 est reprise dans le tableau ci-dessous.

Il y a également 300 "assistants-PTI" dans les unités, (fonction en cumul A-PTI), qui appuient l'exécution du programme sportif.

2. L'évaluation de l'aptitude physique se fait sur base des tests physiques annuels. Au cours des dernières années, il y a eu une évolution positive.

Depuis 2015 les anciens Tests Militaires d'Aptitude Physique (TMAP) ont été remplacés par des nouveaux tests *Physical Evaluations Fitness* (PhEF). Il est possible de faire des tests alternatifs aux PhEF si l'on est exempt pour raison médicale pour une longue durée.

Dans ce cadre, l'achat de vélos ergométriques calibrés est indispensable pour pouvoir effectuer une évaluation physique correcte (épreuve alternative). Cet achat est prévu pour 2016.

3. Les chiffres des évaluations physiques sont repris dans le tableau ci-dessous. La base (100 %) c'est le nombre de militaires en service actif, qui est apte réglementairement pour les tests.

| Jaar/Année | Geslaagd/<br>Réussi | Medisch*/Médicale* | Leeftijdsgrens**/<br>Limite d'âge** | Niet geslaagd***/<br>Pas réussi*** | Niet gedaan of gedeeltelijk****/<br>Pas fait ou partiellement**** |
|------------|---------------------|--------------------|-------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| 2011       | 46,00%              | 8,00%              | 15,00%                              | 11,00%                             | 20,00%                                                            |
| 2012       | 51,50%              | 9,70%              | 17,40%                              | 8,60%                              | 12,80%                                                            |
| 2013       | 52,10%              | 9,70%              | 21,10%                              | 7,60%                              | 9,50%                                                             |
| 2014       | 55,00%              | 7,60%              | 23,50%                              | 6,10%                              | 7,80%                                                             |
| 2015       | 59,30%              | 4,60%              | 22,60%                              | 7%                                 | 6,50%                                                             |

\*Tot en met 2014: de militairen om medische redenen vrijgesteld van de fysieke proeven. Vanaf 2015 zijn dit de militairen die voor minstens één proef (uithouding of "core stability") vrijgesteld zijn van zowel de effectieve als de alternatieve proef.  
Jusque et avec 2014: militaires exemptés pour des raisons médicales d'épreuves physiques; à partir de 2015 les militaires qui sont pour au moins un test (épreuves d'endurance et de « core stability ») dispensés à la fois des épreuves effectives et des épreuves alternatives

\*\*Tot en met 2014 dienden de militairen vanaf 50 jaar oud de proeven niet meer af te leggen; sinds 2015 worden de PhEF afgelegd tot aan de pensioensleeftijd; in het kader van de Wet G1 zijn de PhEF voor alle militairen geboren in 1964 of vroeger facultatief. Indien de proeven facultatief afgelegd worden, worden de geslaagden bij "geslaagd" bijgevoegd, in alle andere gevallen staan ze onder "leeftijdsgrens".

\*\*\*Jusqu'en 2014, les militaires ne devaient plus passer les épreuves à partir de 50 ans; à partir de 2015 les PhEF doivent être passés jusqu'à l'âge de la pension; dans le cadre du Règlement G1 les PhEF sont facultatifs pour tous les militaires nés en 1964 et avant. Si les épreuves facultatives sont effectuées, les résultats ont été placés avec les « réussi », dans les autres cas ils ont été placés dans "limite d'âge"

\*\*\*\*Niet geslaagd zijn in één of meerdere proeven./\*\*\*\*Ne pas avoir réussi dans un ou plusieurs tests

\*\*\*\*\*Proeven niet of niet volledig afgelegd; 2015 was een overgangsjaar voor de kandidaten: in functie van de wervingsdatum dienden sommigen nog de MTLG af te leggen ipv de PhEF.

\*\*\*\*\*Epreuves non passées ou partiellement passées, 2015 a été une année de transition pour les candidats en fonction de la date de recrutement, certains devaient encore passer les TMAP au lieu des PhEF

Het opstellen van sportprogramma's valt onder de verantwoordelijkheid van het militaire Commando, bijgestaan door de PTI en A-PTI in de eenheid.

Tijdens de vorming zitten deze trainingen al in de leerplannen en programma's lichamelijke opvoeding vervat.

Een regelmatige training van minimum twee sessies sport per week wordt voorzien in het kader van de preventie sportongevallen voor alle militairen.

Voor de meer belastende functies worden er bijkomende trainingsobjectieven bepaald.

Specifieke sportprogramma's kunnen opgelegd worden bij het niet-slagen in de jaarlijkse fysieke proeven.

In geval van medische problemen, kan er ook een specifiek programma voorzien worden binnen de medische component.

La préparation des programmes de sport est la responsabilité du commandement militaire, assisté par le PTI et l'A-PTI de l'unité.

Pendant la formation, les entraînements sont déjà inclus dans les programmes d'étude et les programmes d'éducation physique.

Un entraînement régulier est assuré par minimum deux séances de sport par semaine dans le cadre de la prévention des accidents sportifs pour tous les militaires.

Pour des fonctions plus exigeantes, des objectifs d'entraînement supplémentaires sont définis.

En cas d'échec, des programmes de sport spécifiques peuvent être imposés pour réussir les épreuves physiques annuelles.

En cas de problèmes médicaux, un programme spécifique peut être envisagé par la composante médicale.

**DO 2015201610417**

**Vraag nr. 756 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 20 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:**

*Deelname aan de Olympische Spelen in Rio.*

In totaal zullen vijf vertegenwoordigers van Defensie deelnemen aan de Olympische Spelen van Rio deze zomer: mountainbikers Ruben Scheire en Jens Schuermans, BMX-renster Elke Vanhoof, triatleet Marten Van Riel en judoka Toma Nikiforov.

1. Hoeveel topsporters van Defensie namen er sinds 2000 deel aan de Olympische Spelen en in welke disciplines?

2. Kregen zij de voorbije maanden specifieke trainingsfaciliteiten?

**Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 13 juli 2016, op de vraag nr. 756 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 20 juni 2016 (Fr.):**

1. Het concept 'topsport Defensie' bestaat sinds 2004. Vier topsporters Defensie hebben deelgenomen aan de Olympische Spelen in 2008 in de disciplines atletiek, zwemmen en gymnastiek en twee in 2012 in de disciplines zwemmen en wielrennen.

2. Er worden geen specifieke regelingen of faciliteiten toegekend aan de geselecteerde topsporters Defensie voor de Olympische Spelen.

**DO 2015201610459**

**Vraag nr. 758 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 21 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:**

*Akkoord NAVO-Baltische staten. - Luchtoefeningen.*

Op 14 juni 2016 hebben de NAVO en de Baltische staten (Estland, Letland, Litouwen) een akkoord gesloten inzake het beheer van het Baltische luchtruim.

1. Kunt u nader ingaan op de omvang en de doelstellingen van die missie? Hebt u reeds zicht op het tijdpad voor de uitvoering ervan?

2. Welke NAVO-strijdkrachten zullen eraan deelnemen? Zal België, dat onlangs nog heeft meegewerkt aan een luchtruimbewakingsopdracht in de regio, een bijdrage leveren?

**DO 2015201610417**

**Question n° 756 de monsieur le député Denis Ducarme du 20 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:**

*Participation aux JO de Rio.*

Au total cinq représentants de la Défense participeront aux Jeux Olympiques (JO) de Rio cet été: les vététistes Ruben Scheire et Jens Schuermans, ainsi que la coureuse BMX Elke Vanhoof, le triathlète Marten Van Riel et le judoka Toma Nikiforov.

1. Pouvez-vous indiquer le nombre de sportifs d'élite de la Défense qui ont participé aux dernières éditions des JO depuis 2000 et dans quelles disciplines?

2. Des aménagements spécifiques ont-ils été mis à leur disposition notamment en termes de facilités d'entraînement ces derniers mois?

**Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 13 juillet 2016, à la question n° 756 de monsieur le député Denis Ducarme du 20 juin 2016 (Fr.):**

1. Le concept "sportif d'élite de la Défense" existe depuis 2004. Quatre sportifs d'élite de la Défense ont participé aux Jeux Olympiques en 2008 dans les disciplines athlétisme, natation et gymnastique et deux en 2012 dans les disciplines natation et cyclisme.

2. Il n'y a pas d'aménagement ou de facilité de service accordé aux sportifs d'élite sélectionnés pour les Jeux Olympiques.

**DO 2015201610459**

**Question n° 758 de monsieur le député Olivier Chastel du 21 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:**

*Accord OTAN-États baltes. - Entraînement aérien.*

L'OTAN et les pays baltes (Estonie, Lettonie, Lituanie) ont signé le 14 juin 2016 un accord pour la gestion de l'espace aérien balte.

1. Pouvez-vous donner plus de précisions sur l'ampleur et les objectifs de cette mission? Avez-vous déjà une idée du calendrier de la mise en place?

2. Quelles sont les forces armées de l'OTAN qui y participeront? Qu'en est-il de la Belgique, qui a encore récemment participé à une mission aérienne dans la région?

**Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 13 juli 2016, op de vraag nr. 758 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 21 juni 2016 (Fr.):**

1. De NAVO en de republieken Estland, Letland en Litouwen tekenden op 14 juni 2016 een nieuwe Letter of Agreement (LoA) die de regelgeving verbetert betreffende civiel-militaire luchtruim-coördinatie en die tevens meer opleidingsmogelijkheden voorziet in het Baltische luchtruim.

Deze LoA impliceert geen nieuwe NAVO-missie. De LoA bevat drie technische bijlages met nationale, civiel-militaire coördinatieprocedures die van kracht zijn voor het Estse, Letse en Litouwse luchtruim.

Deze overeenkomst vervangt de LoA van januari 2013 tussen het NAVO Luchtcommando hoofdkwartier en de Baltische staten en is in gebruik sinds de ondertekening op 14 juni 2016.

2. Volgens de overeenkomsten betreffende de "Baltic Air Policing" opdracht zijn de nationale luchtverdedigingsmogelijkheden van de Baltische staten geïntegreerd met de voortdurende aanwezigheid van Air Policing vliegtuigen van andere Bondgenoten, op basis van vrijwillige rotaties. Sinds 2004 heeft België voor een groot deel bijgedragen aan deze rotaties en Defensie zal dit ook in de toekomst blijven doen. De laatste Belgische Air Policing opdracht vond plaats van januari tot april 2016 met vier F-16's en een 50-tal militairen.

**Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij**

**DO 2015201607751**

**Vraag nr. 112 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 10 februari 2016 (N.) aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij:**

*De begrotingscontrole.*

Deze regering heeft nog belangrijke uitdagingen voor de boeg om de begroting op koers te houden. Graag had ik inzicht bekomen in de meest recente begrotingscijfers. Ik verwijs naar mijn mondelinge vraag nr. 8495 van 3 februari 2016 en dank u voor de nadere cijfers die u schriftelijk bezorgd heeft. Een herraaming van de potentiële groei en *output gap* is gepland.

**Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 13 juillet 2016, à la question n° 758 de monsieur le député Olivier Chastel du 21 juin 2016 (Fr.):**

1. L'OTAN et les républiques d'Estonie, de Lettonie et de Lituanie ont signé une nouvelle lettre d'entente (LoA) le 14 juin 2016 qui améliore la régulation de la coordination de l'espace aérien civilo-militaire et offre en même temps plus de possibilités de formation dans l'espace aérien balte.

Cette LoA n'implique pas de nouvelle mission pour l'OTAN. La LoA comprend trois annexes techniques reprenant les procédures de coordinations nationales entre civils et militaires, applicables aux espaces aériens estonien, letton et lituanien.

Cet accord remplace la LoA de janvier 2013 conclue entre le Quartier général du Commandement aérien de l'OTAN et les États baltes et est entré en vigueur depuis sa signature survenue le 14 juin 2016.

2. Selon les accords relatifs à la mission "*Baltic Air Policing*", les capacités nationales de défense aérienne des États baltes sont intégrées à la présence continue d'avions de Police de l'Air d'autres Alliés, sur base de rotations volontaires. Depuis 2004, la Belgique a largement contribué à ces rotations et la Défense continuera à le faire à l'avenir. La dernière mission belge de police de l'air a eu lieu entre janvier et avril 2016, avec quatre F-16 et une cinquantaine de militaires.

**Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale**

**DO 2015201607751**

**Question n° 112 de madame la députée Griet Smaers du 10 février 2016 (N.) à la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale:**

*Le contrôle budgétaire.*

Ce gouvernement a encore de nombreux défis à relever pour maintenir le cap du budget. Je souhaiterais être informée des derniers chiffres budgétaires. Je me réfère à ma question orale n° 8495 du 3 février 2016 et vous remercie pour les chiffres détaillés que vous avez fournis par écrit. Il est prévu de procéder à une réestimation de la croissance potentielle et de l'*output gap*.

De Europese Commissie publiceerde haar winterraming en voorziet een nominaal tekort van 2,9 % in plaats van 2,7 % in 2015 voor de gezamenlijke overheid. Ook het structureel tekort in 2014 en 2015 schat ze groter in. In uw persbericht van 29 januari 2016 wordt verwezen naar het financieringssaldo terwijl doorgaans het vorderingensaldo gehanteerd wordt.

1. Wat verklaart het verschil voor het structureel tekort in 2014 en het structureel en nominaal tekort in 2015?

2. Wat zijn de meest recente ramingen van het structurele en het structurele primaire vorderingensaldo voor de gezamenlijke overheid in 2015, 2016 en 2017?

3. Heeft een herraming van de potentiële groei en *output gap* een effect op de structurele saldi voor voorgaande jaren? Zo ja, graag de nieuwe cijfers.

4. Wat was het financieringssaldo in 2010, 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015 voor de gezamenlijke overheid en per entiteit? Wat zijn de ramingen voor 2016 en 2017?

5. Wat was het structurele vorderingensaldo in 2010, 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015 per entiteit? Wat zijn de ramingen voor 2016 en 2017?

6. Wat was het structurele primaire vorderingensaldo in 2010, 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015 per entiteit? Wat zijn de ramingen voor 2016 en 2017?

**Antwoord van de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij van 15 juli 2016, op de vraag nr. 112 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 10 februari 2016 (N.):**

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

La Commission européenne a publié ses prévisions d'hiver et prévoit dans ce cadre un déficit nominal de 2,9 %, contre 2,7 % en 2015, pour l'ensemble des pouvoirs publics. Elle estime également que le déficit structurel sera plus élevé en 2014 et en 2015. Dans votre communiqué de presse du 29 janvier 2016, vous vous référez en néerlandais au "*financieringssaldo*", alors que c'est généralement le "*vorderingensaldo*" qui est utilisé.

1. Qu'est-ce qui explique la différence concernant le déficit structurel en 2014 et le déficit structurel et nominal en 2015?

2. Quelles sont les dernières estimations du solde de financement structurel et structurel primaire pour l'ensemble des pouvoirs publics en 2015, 2016 et 2017?

3. Une réestimation de la croissance potentielle et de l'output gap a-t-elle une incidence sur les soldes structurels des années précédentes? Dans l'affirmative, pouvez-vous me fournir les nouveaux chiffres?

4. Quel était le solde de financement en 2010, 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015 pour l'ensemble des pouvoirs publics et pour chaque entité? Quelles sont les estimations pour 2016 et 2017?

5. Quel était le solde de financement structurel en 2010, 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015 par entité? Quelles sont les estimations pour 2016 et 2017?

6. Quel était le solde de financement structurel primaire en 2010, 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015 par entité? Quelles sont les estimations pour 2016 et 2017?

**Réponse de la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale du 15 juillet 2016, à la question n° 112 de madame la députée Griet Smaers du 10 février 2016 (N.):**

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

**DO 2015201610219**

**Vraag nr. 129 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 10 juni 2016 (N.) aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij:**

*Federale diensten onderworpen aan artikel 35 van de taalwet in bestuurszaken.*

Artikel 35, § 1 van de gecoördineerde taalwetten in bestuurszaken van 18 juli 1966 (SWT) stelt dat iedere gewestelijke dienst (in de zin van de SWT) waarvan de werkkring uitsluitend gemeenten uit Brussel-Hoofdstad of uit Brussel-Hoofdstad en het Nederlands en/of Franse taalgebied omvatten, onderworpen zijn aan de taalregeling die betrekking heeft op de gemeenten van Brussel-Hoofdstad.

Dat betekent onder meer dat de personeelsleden van deze diensten bij Selor een taalbrevet moeten hebben behaald over hun kennis van de tweede taal.

Ook een aantal federale overheidsdiensten vallen, krachtens hun werkingsgebied, onder deze taalregeling.

Kan u voor de overheidsdiensten (inclusief overheidsbedrijven, wetenschappelijke instellingen, instellingen van sociale zekerheid en openbaar nut, enz.) die onder uw bevoegdheid vallen meedelen:

1. welke diensten onder deze bepaling van artikel 35, § 1 vallen en wat hun precieze werkingsgebied is;
2. hoeveel Nederlandstaligen respectievelijk Franstaligen in deze diensten tewerkgesteld zijn;
3. hoeveel van hen (per taalgroep) over het vereiste attest van Selor beschikken om in deze dienst te kunnen worden tewerkgesteld?

**Antwoord van de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij van 15 juli 2016, op de vraag nr. 129 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 10 juni 2016 (N.):**

1. Geen van de diensten van de FOD Budget en Beheerscontrole vallen onder artikel 35 § 1 van de taalwetten inzake bestuurszaken.
2. Deze vraag is niet van toepassing op de diensten van de FOD Budget en Beheerscontrole.
3. Deze vraag is niet van toepassing gelet op het feit dat de diensten van de FOD Budget en Beheerscontrole niet onder het toepassingsgebied van art 35 § 1 van de taalwetten in bestuurszaken vallen.

**DO 2015201610219**

**Question n° 129 de madame la députée Barbara Pas du 10 juin 2016 (N.) à la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale:**

*Les services fédéraux soumis à l'article 35 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative.*

L'article 35, § 1<sup>er</sup> des lois coordonnées du 18 juillet 1966 relatives à l'emploi des langues en matière administrative stipule que tout service régional dont l'activité s'étend exclusivement à des communes de Bruxelles-Capitale ou à des communes de Bruxelles-Capitale et, en même temps, à des communes d'une des régions de langue française et de langue néerlandaise ou de ces deux régions est soumis au même régime que les services locaux établis dans Bruxelles-Capitale.

En d'autres termes, les membres du personnel de ces services doivent notamment avoir obtenu un brevet linguistique auprès du Selor, attestant leur connaissance de la deuxième langue.

En vertu de leurs activités, plusieurs services publics fédéraux sont également régis par les dispositions de l'article précité.

Pourriez-vous préciser pour les services publics fédéraux (y compris les entreprises publiques, les établissements scientifiques, les institutions de sécurité sociale et les organismes d'intérêt public, *etc.*) relevant de vos attributions:

1. quels sont les services régis par les dispositions de l'article 35, § 1<sup>er</sup> et définir précisément leurs activités;
2. combien de néerlandophones et de francophones y sont respectivement employés;
3. combien d'entre eux (par groupe linguistique) disposent de l'attestation requise délivrée par le Selor pour être employé dans ce service?

**Réponse de la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale du 15 juillet 2016, à la question n° 129 de madame la députée Barbara Pas du 10 juin 2016 (N.):**

1. Aucun service du SPF Budget et Contrôle de la Gestion ne relève de l'application de l'article 35 § 1 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative.
2. Cette question ne s'applique pas aux services du SPF Budget et Contrôle de la Gestion.
3. Cette question n'est pas d'application étant donné que les services du SPF Budget et Contrôle de la Gestion ne se situent pas dans le champ d'application de l'article 35 § 1 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative.

**DO 2015201610776**

**Vraag nr. 134 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 04 juli 2016 (Fr.) aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij:**

*Cyberaanvallen.*

Cybercriminaliteit is een fenomeen dat zowel in België als in andere Europese landen sterk in opmars is. Sommige van die aanvallen mogen dan onschuldig zijn, bepaalde hackersgroepen deïnen er niet voor terug om strategische sites aan te vallen.

1. Van hoeveel cyberaanvallen zijn uw administratie en uw diensten sinds 2010 het slachtoffer geweest?

2. Welke verbeteringen werden in uw diensten doorgevoerd en welke verbeteringen moeten er nog aangebracht om de informaticaveiligheid te optimaliseren?

3. Werden er na die aanvallen klachten ingediend?

**Antwoord van de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij van 15 juli 2016, op de vraag nr. 134 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 04 juli 2016 (Fr.):**

1. De FOD Budget en Beheerscontrole investeert en maakt gebruik van de gezamenlijke diensten van ICT Shared Services (bij de FOD Kanselarij) voor het IT-infrastructuur.

Alle incidenten, waaronder de gebeurlijke veiligheidsincidenten, worden bijgehouden en opgevolgd via het ICT Shared Services ticketing systeem.

Op basis van deze cijfergegevens over de voorbij 12 maand, blijkt dat er gemiddeld twee of drie veiligheidsincidenten per maand genoteerd staan en behandeld zijn.

Jaar na jaar is er op dit vlak een lichte stijging te noteren.

Dit geldt ook voor 2016 waar de infrastructuur van ICT Shared Services bij de Kanselarij van de eerste minister al meermaals het slachtoffer was van zogenaamde Distributed Denial of Service attacks met een impact op de beschikbaarheid van bepaalde websites.

2. ICT Shared Services investeert voor het geheel van haar klanten in de noodzakelijke vernieuwingen of oplossingen op dit vlak. Voor de afwending van de hierboven vermelde DDOS aanvallen werd recent de samenwerking gezocht met een derde partij. Dit heeft duidelijk zijn effect gehad.

**DO 2015201610776**

**Question n° 134 de monsieur le député Denis Ducarme du 04 juillet 2016 (Fr.) à la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale:**

*Cyberattaques.*

La cybercriminalité est un phénomène en forte hausse tant en Belgique que dans d'autres pays européens. Si parfois ces attaques sont inoffensives, certains groupes de hackers n'hésitent pas à essayer de pirater des sites stratégiques.

1. Pouvez-vous indiquer le nombre de cyberattaques dont votre administration et vos services ont été victimes depuis 2010?

2. Quelles sont les améliorations ayant été apportées à vos services et celles devant encore l'être pour optimiser la sécurité informatique?

3. Des plaintes ont-elles été déposées suite à ces attaques?

**Réponse de la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale du 15 juillet 2016, à la question n° 134 de monsieur le député Denis Ducarme du 04 juillet 2016 (Fr.):**

1. Le SPF Budget et Contrôle de la Gestion investit et utilise les services communs d'ICT Shared Services (du SPF Chancellerie) pour son infrastructure TIC.

Tous les incidents, dont les incidents de sécurité éventuels, sont enregistrés et le suivi en est assuré par le système de ticketing d'ICT Shared Services.

Il ressort de ces données chiffrées relatives aux 12 mois derniers que deux ou trois incidents de sécurité sont notés et traités par mois en moyenne.

Chaque année, une légère augmentation peut être constatée dans ce domaine.

Cette constatation s'applique également à l'année 2016, au cours de laquelle l'infrastructure d'ICT Shared Services de la Chancellerie du premier ministre a déjà été la victime, à plusieurs reprises, de ce qu'on appelle des attaques par déni de service (*Distributed Denial of Service attacks*) ayant un impact sur la disponibilité de certains sites web.

2. Pour l'ensemble de ses clients, ICT Shared Services investit dans des innovations nécessaires ou des solutions dans ce domaine. Afin d'empêcher les attaques DDoS pré-citées, une coopération avec une tierce partie a été mise en place récemment. Cela a clairement eu de l'effet.

3. Alhoewel de FOD Budget en Beheerscontrole onrechtstreeks geïmpacteerd was door de gesignaleerde DDOS attacks, waren het niet onze systemen die geïmpacteerd werden. Er werd daarom geen klacht ingediend.

**DO 2015201610937**

**Vraag nr. 135 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 juli 2016 (N.) aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij:**

*De terugstorting van gelden door prins Laurent.*

Ik verwijs naar mijn mondelinge vraag nr. 12463 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, CRIV 54 COM 463) aan de eerste minister en naar het VTM-programma *Royalty* van 12 juni 2016.

In dit programma werd meegedeeld dat prins Laurent 16.000 euro zou hebben teruggestort inzake onterechte werkings- en personeelskosten die hij had aangerekend in het kader van zijn dotatieregeling. Volgens de tv-zender zou dit bedrag evenwel volgens het departement van Begroting niet zijn terugbetaald of zou men er in elk geval geen weet van hebben.

1. Klopt het dat het departement Begroting geen weet heeft van de terugstorting van dit bedrag?

2. Indien het bedrag toch werd teruggestort, wanneer gebeurde dat en op welke begrotingspost werd/wordt dit dan geboekt?

**Antwoord van de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij van 15 juli 2016, op de vraag nr. 135 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 juli 2016 (N.):**

Ik bevestig u, zoals aangegeven door de eerste minister in de commissie Binnenlandse Zaken op 5 juli 2016, dat een bedrag van 16.093 euro werd terugbetaald door ZKH prins Laurent en op 20 januari 2016 aangerekend op een artikel "diverse ontvangsten" van de Middelenbegroting (artikel 18.01.2.6.0600.01).

3. Bien que le SPF Budget et Contrôle de la Gestion ait subi un impact indirect des attaques DDOS signalées, nos systèmes n'étaient pas visés. Pour cette raison, aucune plainte n'a été déposée.

**DO 2015201610937**

**Question n° 135 de madame la députée Barbara Pas du 08 juillet 2016 (N.) à la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale:**

*Le remboursement d'une somme d'argent par le prince Laurent.*

Je me réfère à ma question orale n° 12463 au premier ministre (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2015-2016, CRIV 54 COM 463) et à l'émission *Royalty* diffusée le 12 juin 2016 sur la chaîne VTM.

Dans cette émission, il a été signalé que le prince Laurent aurait remboursé les 16.000 euros indûment imputés sur ses frais de personnel et de fonctionnement dans le cadre sa dotation. Selon la chaîne de télévision privée flamande, le département du Budget aurait cependant affirmé que cette somme n'avait pas été remboursée ou en tout état de cause, que ce département n'avait pas connaissance du remboursement.

1. Est-il exact que le département du Budget n'a pas connaissance d'un remboursement de ce montant?

2. Si le montant a été remboursé, quand cette opération a-t-elle été effectuée et à quel poste du budget ce montant a-t-il été inscrit?

**Réponse de la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale du 15 juillet 2016, à la question n° 135 de madame la députée Barbara Pas du 08 juillet 2016 (N.):**

Je vous confirme, comme l'a indiqué le premier ministre en commission de l'Intérieur le 5 juillet 2016, qu'un montant de 16.093 euros a été remboursé par SAR le prince Laurent et imputé sur un article de recettes diverses du Budget des Voies et Moyens (article 18.01.2.6.0600.01) en date du 20 janvier 2016.

**Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol  
en de Nationale Maatschappij der Belgische  
spoorwegen**

**DO 2015201608630**

**Vraag nr. 1378 van de heer volksvertegenwoordiger  
Laurent Devin van 26 april 2016 (Fr.) aan de  
minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol  
en de Nationale Maatschappij der Belgische  
spoorwegen:**

*Algemene invoering van het alcoholslot in België (MV  
9721).*

Alcolocks of alcoholsloten zijn toestellen die autobestuurders een ademtest laten afleggen alvorens de motor kan worden gestart. Hoewel ze een stuk efficiënter zijn dan aselechte alcoholcontroles op de weg, worden ze in België nog maar weinig gebruikt.

Momenteel zijn er 27 voertuigen bij rechterlijke beslissing met zo'n alcolock uitgerust. Dat toestel, dat verhindert dat het voertuig wordt gestart indien de ademtest aantoonde dat de bestuurder te veel alcohol heeft gedronken, zou binnenkort evenwel op grote schaal op het Belgische grondgebied kunnen worden gebruikt. We vernamen immers in de pers dat u daar voorstander van bent.

Naar verluidt wilt u de installatie van alcolocks in de sector van het wegvervoer (bussen, schoolbussen) en in bedrijfswagens bevorderen.

1. Binnen welke termijn zou de beslissing om alcolocks in bussen en schoolbussen verplicht te maken, kunnen worden genomen?

2. Welke stappen moeten er worden gedaan voor alle Belgische voertuigen en meer bepaald bussen en schoolbussen met zo een toestel kunnen worden uitgerust?

**Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1378 van de heer volksvertegenwoordiger Laurent Devin van 26 april 2016 (Fr.):**

Zoals u aangeeft voorziet de huidige regelgeving enkel in de installatie van een alcoholslot in een repressief kader, namelijk ingevolge een veroordeling die door de rechter werd uitgesproken.

Teneinde de veiligheid op onze wegen te verhogen heb ik bijgevolg aan mijn administratie gevraagd om de invoering van een regelgeving inzake alcoholslot in het kader van het beroepsvervoer van personen en van goederen, te onderzoeken.

**Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et  
de la Société nationale des chemins de fer belges**

**DO 2015201608630**

**Question n° 1378 de monsieur le député Laurent Devin  
du 26 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité,  
chargé de Belgocontrol et de la Société nationale  
des chemins de fer belges:**

*L'installation généralisée d'alcolock en Belgique (QO  
9721).*

Bien plus efficace que les contrôles routiers aléatoires, l'éthylotest, appelé alcolock, empêchant un véhicule de démarrer si son conducteur a trop bu demeure assez peu répandu, en Belgique.

Il équipe actuellement 27 véhicules, sur décision d'un juge. Mais cet appareil qui empêche de démarrer le véhicule si on a trop bu, pourrait bientôt débarquer à grande échelle sur le territoire belge. En effet, nous apprenions dans la presse que vous y êtes favorable.

Vous souhaitez donc encourager l'installation de l'alcolock dans le secteur du transport routier (bus, autocars scolaires) et notamment à l'intérieur des voitures de société.

1. Dans quel délai la décision de les imposer aussi dans les bus et autocars scolaires pourra-t-elle être prise?

2. Quelles sont les démarches à suivre afin de pouvoir installer un tel dispositif dans tous les véhicules du pays, notamment les bus et autocars scolaires?

**Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 11 juillet 2016, à la question n° 1378 de monsieur le député Laurent Devin du 26 avril 2016 (Fr.):**

Comme vous l'exposez, la réglementation actuelle prévoit uniquement l'installation d'un éthylotest anti-démarrage dans le cadre répressif, suite à une condamnation prononcée par le juge.

Afin d'améliorer la sécurité sur nos routes, j'ai donc demandé à mon administration d'étudier l'implémentation d'une réglementation relative à l'éthylotest anti-démarrage dans le cadre du transport professionnel de marchandises et de personnes.

Naar aanleiding van de Staten-generaal van de Verkeersveiligheid van 20 oktober 2015 hebben de ministers van Justitie en van Binnenlandse Zaken hun steun betuigd met dit voorstel.

Het is geenszins de bedoeling van dit voornemen om de beroepsvervoerders te stigmatiseren; het zou immers gaan om een preventief gebruik, niet om een repressief gebruik van het alcoholslot. Een dergelijke maatregel is trouwens sedert 1 september 2015 in Frankrijk van toepassing op de autocars aangewend voor het openbaar vervoer van personen.

Het is vooralsnog niet mogelijk om u nader te informeren over de datum van inwerkingtreding van een dergelijke maatregel in België en over de soorten vervoer waarop die betrekking zou hebben, maar heel binnenkort zullen contacten worden opgestart met de Gewesten en de betrokken federaties teneinde die denkoefening op gang te brengen.

Tot slot voeg ik eraan toe dat in afwachting dat die regelgeving er komt, dergelijke toestellen op dit ogenblik op vrijwillige basis kunnen geïnstalleerd worden.

**DO 2015201608639**

**Vraag nr. 1379 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*Infrabel. - Vertraging van infrastructuurwerken. - Sancties (MV 10030).*

Infrabel schrijft jaarlijks tal van aanbestedingen uit voor infrastructuurwerken. Bij heel wat overheidsopdrachten is ook dochteronderneming Tuc Rail betrokken. Dat is onder meer het geval bij een aantal werken in de provincie Luik.

Helaas heb ik vernomen dat een relatief grote opdracht in Hoei (TR 154381) tot vier maal toe vertraging heeft opgelopen. Het bedrijf waaraan de opdracht is toegewezen, Elgeka, slaagt er niet in zich aan de afgesproken termijnen te houden.

In zo'n geval bestaat er een procedure die de raad van bestuur van Infrabel de mogelijkheid biedt om de aannemer te sanctioneren. Eén van de mogelijke sancties is het (tijdelijk) weren van de aannemer bij toekomstige aanbestedingen.

1. Klopt het dat de werken in Hoei vertraging hebben opgelopen? Wanneer moesten de werken normaal voltooid zijn?

2. Wat is de reden voor de vertraging?

Lors des États Généraux de la Sécurité Routière du 20 octobre 2015, les ministres de la Justice et de l'Intérieur ont marqué leur soutien à l'égard de cette proposition.

Ce projet ne vise en aucun cas à stigmatiser les transporteurs professionnels; l'éthylotest anti-démarrage serait en effet utilisé au niveau préventif et non répressif. Une telle mesure est d'ailleurs applicable en France depuis le 1<sup>er</sup> septembre 2015 aux autocars affectés à un transport en commun de personnes.

Il n'est actuellement pas possible de vous préciser la date d'entrée en vigueur d'une telle réglementation en Belgique, ni de vous préciser les types de transport qui seraient concernés, mais des contacts seront très prochainement entamés avec les Régions et les fédérations impliquées afin de lancer cette réflexion.

Enfin, j'ajouterais qu'en attente de cette réglementation, il est actuellement possible d'installer de tels dispositifs sur base volontaire.

**DO 2015201608639**

**Question n° 1379 de monsieur le député Wouter Raskin du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*Infrabel. - Retard dans les travaux d'infrastructure. - Sanctions (QO 10030).*

Chaque année, Infrabel lance de nombreux appels d'offres pour des travaux d'infrastructure. Pour beaucoup de marchés publics, on recourt également à la filiale Tuc Rail, ce qui est notamment le cas pour plusieurs chantiers dans la province de Liège.

J'ai malheureusement appris que des travaux relativement importants à Huy (TR 154381) ont subi des retards à quatre reprises. L'entreprise à laquelle le chantier a été confié, Elgeka, semble dans l'incapacité de respecter les délais convenus.

En pareil cas, il existe une procédure permettant au conseil d'administration d'Infrabel de sanctionner l'entrepreneur. L'une des sanctions possibles consiste à écarter (temporairement) l'entrepreneur pour les adjudications futures.

1. Est-il exact que les travaux à Huy ont subi des retards? Quand ces travaux auraient-ils normalement dû être achevés?

2. Quel est le motif de ce retard?

3. Klopt het dat er een procedure bestaat om aannemers te sanctioneren wanneer zij de afgesproken termijnen niet nakomen?

4. Werd deze procedure in het verleden al toegepast? Zo ja, wat waren de sancties? Zo neen, waarom niet?

5. Zal Infrabel in dit geval sancties opleggen aan Elgeka? Waarom wel of waarom niet?

**Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1379 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 26 april 2016 (N.):**

Volgens Infrabel zijn er inderdaad vertragingen met betrekking tot de uitvoering van betreffende werken. Infrabel heeft dienaangaande de nodige vaststellingen gedaan.

Infrabel beoogt op korte termijn een gepaste afhandeling van deze problematiek, en laat zich hierbij technisch en juridisch ondersteunen.

Pas wanneer één en ander definitief is afgehandeld, kan Infrabel meer duiding geven inzake dit concreet dossier.

Wanneer een aannemer de contractuele termijn voor de uitvoering van een overheidsopdracht van werken niet naleeft, zijn vertragingsboetes eisbaar zonder ingebrekestelling door het eenvoudig verstrijken van de uitvoeringstermijn zonder opstelling van een proces-verbaal, en worden ze van rechtswege toegepast voor het totaal aantal dagen vertraging.

Die boetes worden berekend in evenredigheid met het aantal dagen vertraging tegenover de contractueel voorziene uitvoeringstermijn en volgens basisformules die in de wetgeving inzake overheidsopdrachten zijn vastgelegd.

Het opleggen van vertragingsboetes is een maatregel die in het verleden werd toegepast overeenkomstig de bepalingen van de wetgeving inzake overheidsopdrachten.

Er bestaan nog andere sanctiemogelijkheden in het geval dat een aangeduide onderaannemer voor de uitvoering van een overheidsopdracht in gebreke blijft.

3. Confirmez-vous l'existence d'une procédure visant à sanctionner les entrepreneurs qui ne respectent pas les délais convenus?

4. A-t-on déjà fait usage de cette procédure dans le passé? Dans l'affirmative, quelles sanctions a-t-on infligées? Dans la négative, pour quelles raisons?

5. En l'occurrence, Infrabel va-t-il infliger des sanctions à Elgeka? Dans l'affirmative comme dans la négative, pour quelles raisons?

**Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 11 juillet 2016, à la question n° 1379 de monsieur le député Wouter Raskin du 26 avril 2016 (N.):**

Selon Infrabel, l'exécution des travaux en question subit effectivement des retards. À cet égard, Infrabel a procédé aux constatations nécessaires.

Infrabel a l'intention de voir cette problématique se régler comme il se doit à court terme et se fait assister pour cela aux plans technique et juridique.

Ce n'est que lorsque tout aura été définitivement réglé qu'Infrabel pourra donner davantage de précisions sur ce dossier concret.

Lorsqu'un entrepreneur ne respecte pas le délai contractuel pour l'exécution d'un marché public de travaux, des amendes pour retard sont dues, sans mise en demeure, par la seule expiration du délai d'exécution sans intervention d'un procès-verbal et appliquées de plein droit pour la totalité des jours de retard.

Ces amendes sont calculées proportionnellement au nombre de jours de retard par rapport au délai d'exécution contractuellement prévu et selon des formules de base définies dans la législation relative aux marchés publics.

L'imposition d'amendes pour retard est une mesure qui a été appliquée par le passé conformément aux dispositions de la législation relative aux marchés publics.

Il existe encore d'autres possibilités de sanction en cas de défaillance d'un sous-traitant retenu pour exécuter un marché public.

**DO 2015201608640**

**Vraag nr. 1380 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*Infrabel. - Aanbestedingen infrastructuurwerken. - Provincie Luik (MV 10031).*

Infrabel schrijft jaarlijks tal van aanbestedingen uit voor infrastructuurwerken. Bij heel wat overheidsopdrachten is ook dochteronderneming Tuc Rail betrokken.

De uitslagen van de openbare aanbestedingen kunnen online geraadpleegd worden. Daaruit blijkt dat de opdrachten met nummer TR 154323 en TR 154341 zijn toegewezen aan de firma Elgeka. Ik heb echter vernomen dat deze werken - beide in de provincie Luik - op een later tijdstip alsnog zijn toebedeeld aan een andere firma.

1. Klopt het dat deze twee opdrachten oorspronkelijk werden toegewezen aan een andere aannemer dan degene die de werken uiteindelijk mag uitvoeren?

2. Waarom werd op een later tijdstip geopteerd voor een andere aannemer?

3. Hoe verliep deze wissel? Welke procedure werd hierbij doorlopen?

4. Is het gebruikelijk dat er van aannemer wordt gewisseld nadat de opdracht reeds is toegewezen?

**Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1380 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 26 april 2016 (N.):**

Volgens Infrabel klopt het niet dat de werken in Hoiëi vertraging hebben opgelopen.

Infrabel wijst erop dat, wettelijk gezien, als algemene regel geldt dat de aannemer van een opdracht niet kan worden vervangen door een andere firma nadat de opdracht werd toegewezen en betekend.

De wetgeving inzake openbare opdrachten voorziet evenwel in één uitzonderingsgeval waarin een opdracht kan verbroken worden en uitgevoerd worden voor rekening van één of meerdere andere ondernemingen: het betreft de 'opdracht voor rekening' en is één van de maatregelen van ambtswege die in de wetgeving inzake openbare opdrachten worden voorzien.

Tijdens de laatste twee jaren werd die specifieke maatregel niet toegepast.

**DO 2015201608640**

**Question n° 1380 de monsieur le député Wouter Raskin du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*Infrabel. - Adjudications de travaux d'infrastructure. - Province de Liège (QO 10031).*

Chaque année, Infrabel lance de nombreux appels d'offres pour des travaux d'infrastructure. Dans beaucoup de marchés publics, il est également fait appel à la filiale Tuc Rail.

Les résultats des adjudications publiques peuvent être consultés en ligne. On peut ainsi y lire que les marchés portant les numéros TR 154323 et TR 154341 ont été attribués à l'entreprise Elgeka. J'ai cependant appris que ces travaux - dans les deux cas en province de Liège - ont ensuite été confiés à une autre entreprise.

1. Est-il exact que ces deux marchés avaient initialement été attribués à un autre entrepreneur que celui qui a finalement obtenu l'autorisation d'effectuer les travaux?

2. Pourquoi a-t-on décidé *a posteriori* de changer d'entrepreneur?

3. Comment ce changement s'est-il opéré? Quelle procédure a-t-on suivie à cet égard?

4. Est-il habituel de changer d'entrepreneur après l'attribution d'un marché?

**Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 11 juillet 2016, à la question n° 1380 de monsieur le député Wouter Raskin du 26 avril 2016 (N.):**

Selon Infrabel, il n'est pas exact qu'il y ait eu un retard au niveau des travaux réalisés à Huy.

Infrabel indique que, d'un point de vue légal, la règle générale est qu'il n'est pas possible de remplacer l'adjudicataire d'un marché par une autre firme après que le marché ait été attribué et notifié.

La législation relative aux marchés publics prévoit cependant un cas d'exception où un marché peut être résilié et exécuté pour le compte d'une ou plusieurs autre(s) entreprise(s): il s'agit du "marché pour compte", qui est une des mesures d'office prévues par la législation relative aux marchés publics.

Au cours des deux dernières années, il n'a pas été fait application de cette mesure spécifique.

**DO 2015201608670**

**Vraag nr. 1386 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*Elektrische fietsen. - Stand van zaken (MV 10218).*

Sinds januari 2016 is EU-verordening 168/2013 van kracht. Die regelt onder meer de tweewielige voertuigen, waaronder elektrische fietsen. De minister werd hier al meermaals over ondervraagd, maar de onduidelijkheid blijft zolang er geen koninklijk besluit is dat alles regelt.

Uit vorige vragen en uit de hoorzitting van 3 februari 2016 bleek dat er een onderscheid gemaakt wordt tussen de "gewone elektrische fietsen" die maximaal 25 km/uur rijden en elektrische fietsen tot 25 km/uur met een groter vermogen tussen 250 en 1.000 kilowatt. Daarnaast zijn er nog de snelle elektrische fietsen, de speed pedelecs, die tot 45 km/uur of zelfs nog sneller kunnen rijden.

Voor snelle fietsen zou er een bromfiets klasse S komen, met bijhorende nummerplaat en aangepaste verkeersborden waarbij de wegbeheerder kan kiezen om speed pedelecs wel toe te laten, maar bromfietsen klasse B niet.

1. Wat is de stand van zaken van het ontwerp van het koninklijk besluit?

- a) Welke adviezen gaven de gewesten?
- b) Welke stappen moeten nog ondernomen worden?
- c) Wat is de verdere timing?
- d) Wanneer zal het koninklijk besluit klaar zijn?

2. In het voorjaar van 2016 zou een kleinere nummerplaat, geschikt voor elektrische fietsen, worden ingevoerd.

- a) Wat is de stand van zaken?
- b) Zal het gaan om een nummerplaat voor bromfiets klasse S?

Welke stappen moeten nog genomen worden?

3. Welke andere stappen moeten nog ondernomen worden om de regels voor elektrische fietsen in de praktijk mogelijk te maken?

Ik denk bijvoorbeeld aan een aanpassing van de WAM-wet (Wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen).

**DO 2015201608670**

**Question n° 1386 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*Vélos électriques. - État d'avancement (QO 10218).*

Entrée en vigueur en janvier 2016, l'ordonnance européenne 168/2013 régit notamment l'utilisation des deux roues, dont les vélos électriques. Le ministre a déjà été interrogé à plusieurs reprises à ce sujet, mais la situation reste confuse en l'absence d'un arrêté royal réglant tous les aspects de la question.

Il ressort de questions précédentes et de l'audition du 3 février 2013 qu'une distinction est établie entre les "vélos électriques ordinaires" qui peuvent atteindre une vitesse maximum de 25 km/heure et les vélos électriques pouvant rouler jusqu'à 25 km/heure mais ayant une puissance supérieure se situant entre 250 et 1.000 kilowatts, auxquels il faut encore ajouter les vélos électriques rapides - les speed pedelecs - qui peuvent rouler jusqu'à 45 km/heure, voire plus.

Pour les vélos rapides, il serait procédé à la création d'une catégorie de vélomoteurs de classe S, assortie d'une plaque d'immatriculation et de panneaux de signalisation adaptés, le choix étant laissé au gestionnaire de la route d'autoriser les pedelecs, mais non les vélomoteurs de classe B.

1. Quel est l'état d'avancement du projet d'arrêté royal?

- a) Quels avis ont été formulés par les Régions?
- b) Quelles initiatives doivent encore être prises?
- c) Quel est le calendrier futur?
- d) Quand l'arrêté royal sera-t-il prêt?

2. Une plaque d'immatriculation plus petite, adaptée aux vélos électriques, allait être mise en service au printemps 2016.

- a) Quel est l'état d'avancement de ce dossier?
- b) S'agira-t-il d'une plaque d'immatriculation pour les vélomoteurs de classe S?

Quelles initiatives doivent encore être prises?

3. Quelles autres initiatives doivent encore être prises pour permettre l'application dans la pratique des règles concernant les vélos électriques?

Je songe notamment à l'adaptation de la loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile en matière de véhicules automoteurs.

**Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1386 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 26 april 2016 (N.):**

Samengevat kan worden gesteld dat zowel de Vlaamse als de Brusselse Hoofdstedelijke Regering een positief advies hebben gegeven.

Het advies van de Waalse Regering werd op heden nog niet ontvangen. Het ontwerp van koninklijk besluit zal eerstdaags aan de Raad van State voor advies worden voorgelegd.

Hierna kan het in theorie, na eventuele aanpassing in functie van het advies van de Raad van State, in het Belgisch Staatsblad worden bekendgemaakt.

Het is echter de bedoeling de reglementaire aanpassingen in het verkeersreglement en in het ministerieel besluit dat voorziet in de invoering van de kleine nummerplaten (zie hierna) samen te publiceren.

Het ontwerp van ministerieel besluit dat voorziet in een kentekenplaat met specifiek opschrift voor speed pedelecs, werd ter advies voorgelegd aan de Gewesten.

Nadien dient dit ook nog voorgelegd te worden aan de Raad van State waarna het samen met de aanpassingen in het verkeersreglement gepubliceerd zal worden.

Andere stappen, zoals een aanpassing van de wet betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen, betreffen specifieke verzekeringsmaterie die niet tot mijn bevoegdheid behoort en waarvoor men in contact is met het kabinet van de minister van Economie.

**DO 2015201608684**

**Vraag nr. 1387 van de heer volksvertegenwoordiger Laurent Devin van 26 april 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*Verkeerslichtenproblematiek (MV 9719).*

Uit een recente studie van het Britse Institute of Economic Affairs (IEA) blijkt dat de verkeerslichten slecht zijn afgesteld en dat ze in sommige gevallen zelfs overbodig en contraproductief zijn.

**Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 11 juillet 2016, à la question n° 1386 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 26 avril 2016 (N.):**

En résumé, on peut indiquer qu'à la fois le gouvernement flamand et le gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale ont formulé un avis positif.

L'avis du gouvernement wallon n'a pas encore été reçu à ce jour. Le projet d'arrêté royal sera soumis dans les prochains jours au Conseil d'État pour avis.

Ensuite, après avoir été éventuellement adapté en fonction de l'avis du Conseil d'État, il pourra en théorie être publié au Moniteur belge.

L'objectif est toutefois que les aménagements réglementaires dans le Code de la route ainsi que dans l'arrêté ministériel qui prévoit l'instauration de plaques d'immatriculation de petite taille (voir ci-après) soient publiés conjointement.

Le projet d'arrêté ministériel qui prévoit une plaque d'immatriculation avec des mentions spécifiques pour les speed pedelecs a été soumis à l'avis des Régions.

Il devra ensuite encore être soumis aussi au Conseil d'État, après quoi il sera publié conjointement avec les aménagements apportés au Code de la route.

D'autres initiatives, telles qu'une adaptation de la loi relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs, concernent une matière d'assurance spécifique qui ne relève pas de mes compétences et pour laquelle nous sommes en contact avec le cabinet du ministre de l'Économie.

**DO 2015201608684**

**Question n° 1387 de monsieur le député Laurent Devin du 26 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*La problématique des feux de signalisation (QO 9719).*

Une étude anglaise menée par l'Institut des Affaires Économiques britanniques a récemment démontré que les feux de signalisation sont mal adaptés, voire même pour certains, inutiles et contreproductifs.

Een auto die moet wachten voor een rood verkeerslicht kost de economie geld en stoot meer uitlaatgassen uit. In reactie op die studie heeft automobilistenvereniging Touring gepreciseerd dat het een mobiliteits- en milieuprobleem betreft dat niet wordt aangepakt. Verkeerslichten zorgen voor 28 procent meer CO<sub>2</sub>-uitstoot.

Touring hekelt voorts dat de verkeerslichten bijna nooit afgestemd zijn op de feitelijke verkeerssituatie (wegwerkzaamheden, enz.). Er is bovendien een gebrek aan een algemeen beheer, want voor sommige verkeerslichten zijn de Gewesten verantwoordelijk, terwijl andere onder de gemeenten vallen.

1. Zou men in België een vergelijkbare studie kunnen uitvoeren?

2. Welke andere aanpak zou er kunnen worden voorgesteld om de door de verkeerslichten veroorzaakte problemen op te lossen?

3. a) Zou het beheer van de verkeerslichten bij een enkel orgaan kunnen worden ondergebracht?

b) Zo ja, binnen welke termijn?

**Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1387 van de heer volksvertegenwoordiger Laurent Devin van 26 april 2016 (Fr.):**

Ik heb kennis genomen van de uitspraak van Touring omtrent het aantal overbodige verkeerslichten, die in bepaalde gevallen de verkeersstroom in het gedrang brengen en voor uitstootproblemen zorgen.

Het zijn de Gewesten en de gemeenten die moeten oordelen of verkeerslichten wel adequaat geplaatst zijn en op elkaar synchroon zijn afgesteld, afhankelijk van de plaatselijke omstandigheden, de doorstroming van het verkeer en de verkeersveiligheid.

Bijgevolg nodig ik het geachte lid uit zich te richten tot de bevoegde gewestministers inzake Infrastructuur om hun mening te kennen.

En effet, une voiture à l'arrêt à un feu de signalisation est coûteuse pour l'économie et produit davantage d'émissions polluantes. Touring a réagi à cette étude en précisant qu'il s'agit d'un problème de mobilité et d'environnement qui n'évolue pas. Les émissions de carbone augmenteraient de 28 % à cause des feux.

De plus, Touring dénonce le fait que les feux de signalisation ne sont presque jamais adaptés aux conditions réelles de circulation (chantier, etc.). En outre, il y a un manque de gestion globale car certains feux sont gérés par les régions alors que d'autres le sont par les communes.

1. Une telle étude pourrait-elle être envisagée en Belgique?

2. Quel dispositif alternatif pourrait être proposé afin de régler les problèmes causés par les feux de signalisation?

3. a) Est-il possible d'attribuer la gestion des feux de signalisation à un seul et même organe?

b) Si oui, dans quel délai?

**Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 11 juillet 2016, à la question n° 1387 de monsieur le député Laurent Devin du 26 avril 2016 (Fr.):**

J'ai pu prendre connaissance de l'avis de Touring concernant la problématique des feux de circulation qui seraient inutilement trop nombreux et qui, dans certains cas, engendreraient des problèmes de fluidité de la circulation et de pollution.

La question de savoir si un feu de signalisation est adéquatement placé et synchronisé relève de l'appréciation des régions et des communes en fonction des circonstances locales, de la fluidité de la circulation et de la sécurité routière.

J'invite par conséquent l'honorable membre à s'adresser aux ministres régionaux compétents en matière d'infrastructure pour connaître leur avis sur le sujet.

**DO 2015201608685**

**Vraag nr. 1388 van de heer volksvertegenwoordiger Laurent Devin van 26 april 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*Files in België (MV 9722).*

In het jongste rapport van verkeersinformatiebureau INRIX scoort België nog maar eens bedroevend slecht: ons land is Europees filekampioen. In 2014 verloor een Belgische autobestuurder gemiddeld 51 uur in verkeersopstoppen. Nederland komt op de tweede plaats met 41 verloren uren per automobilist. In Duitsland gaat bedraagt dat tijdverlies 39 uur. Er staan drie Belgische steden (Brussel, Antwerpen en Gent) in de top 10 van de Europese steden met de meeste files. Enkel Londen wordt meer geplaagd door verkeersinfarcten dan Brussel. Een Brusselse automobilist stond in 2014 gemiddeld niet minder dan 74 uur vast in de file! Dat is meer dan drie dagen...

1. a) Wat zijn de oorzaken van die eindeloze files in België?

b) Bestaan er studies of onderzoeken waarin er verklaringen worden aangereikt voor die grotere filegevoeligheid van België?

2. Er wordt verwacht dat het verkeer op de Belgische wegen tegen 2030 aanzienlijk zal toenemen. Welke maatregelen zult u, gezien de nu al zo lange files, op korte en middellange termijn treffen?

**Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1388 van de heer volksvertegenwoordiger Laurent Devin van 26 april 2016 (Fr.):**

Er bestaan inderdaad een aantal studies, zoals de Etude préalable à un plan de mobilité concerté et intégré, die op vraag van mijn administratie werd uitgevoerd door de Roland Berger.

Ik pleit voor een overlegd antwoord op de belangrijke uitdaging van de congestie. Om het "vervoersaanbod" te verbeteren, zal ik bijgevolg vanuit mijn eigen bevoegdheid het nodige ondernemen om de ketenmobiliteit te bevorderen door de verschillende vervoersmodi beter op elkaar af te stemmen.

Bij wijze van voorbeeld volgen hieronder enkele maatregelen waar ik samen met mijn administratie werk van maak om het wegverkeer te ontlasten:

**DO 2015201608685**

**Question n° 1388 de monsieur le député Laurent Devin du 26 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*Les embouteillages en Belgique (QO 9722).*

Le dernier rapport de la société Inrix, fournisseur de services d'info-traffic, confirme le triste score de la Belgique, qui figure en tête du classement des pays européens les plus embouteillés. En 2014, un automobiliste belge a perdu, en moyenne, 51 heures dans les bouchons. Les Pays-Bas sont en deuxième position avec 41 heures perdues par automobiliste. Et en Allemagne, c'est 39 heures. La Belgique a par ailleurs placé trois villes (Bruxelles, Anvers et Gand) dans le top 10 des villes européennes les plus encombrées. Seule la ville de Londres est plus embouteillée que Bruxelles. En moyenne, un automobiliste bruxellois a perdu en 2014 pas moins de 74 heures dans les files! Plus de trois jours...

1. a) Quelles sont les causes de ces embouteillages sans fin en Belgique?

b) Avez-vous connaissance d'études ou enquêtes qui expliquent les raisons pour lesquelles il y a davantage d'embouteillages en Belgique qu'ailleurs en Europe?

2. D'ici 2030, on s'attend à ce que le trafic belge soit multiplié, vu les embouteillages actuellement existants, quelles sont les mesures que vous comptez mettre en place à court et moyen terme?

**Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 11 juillet 2016, à la question n° 1388 de monsieur le député Laurent Devin du 26 avril 2016 (Fr.):**

Il existe en effet différentes études, telles que l'Étude préalable à un plan de mobilité concerté et intégré, que Roland Berger a effectuée à la demande de mon administration.

Je plaide en faveur d'une réponse concertée au défi important de la congestion. Pour améliorer "l'offre de transports", je vais entreprendre à partir de mes compétences propres toutes les actions nécessaires pour promouvoir la mobilité en chaîne en harmonisant mieux les modes de transport les uns par rapport aux autres.

A titre d'exemples, voici quelques mesures sur lesquelles je travaille avec mon administration pour alléger le trafic routier:

- het meer stelselmatig in aanmerking nemen van de Intelligente Transportsystemen (ITS) is een middel om de vervoersstromen te verbeteren en aldus de congestie op onze wegen te verminderen. Mijn diensten werken samen met de Gewesten binnen de ITS-stuurgroep;

- het gebruik van alternatieve vervoersmodi (fiets, elektrische fiets, carpooling, enz. ) zal ik blijven promoten;

- een duidelijk zicht op de mobiliteitsbehoeften is onontbeerlijk om het mobiliteitsaanbod hierop af te stemmen. Ik heb daarom mijn administratie opgedragen om in 2016 werk te maken van een groot onderzoek naar de verplaatsingsgewoonten van de Belgen;

- wat de tevredenheidsgraad van de treingebruikers betreft (teneinde reizigers van de weg naar het spoor te halen) zullen verschillende worden genomen om die klanttevredenheid te verbeteren. Zo wordt er gewerkt aan een betere kwaliteit voor de reizigers (bijvoorbeeld het project wifi in de trein) en wordt er voortdurend gewerkt aan een betere stiptheid, die er reeds aanzienlijk op vooruit is gegaan in 2015;

- ter aanmoediging van een ware modale verschuiving zal het intermodaliteitsplatform, dat officieel werd opgestart tijdens de vergadering van het ECMM op 26 februari laatstleden, zich over verscheidene thema's buigen, zoals het GEN, het vervoersplan van de NMBS, de langetermijnvisie van de intermodale en duurzame mobiliteit van het land, de combinaties trein-parking, trein-bus/-tram/-metro, trein-fiets, trein-carpooling, en de intermodaliteit van het goederenvervoer.

**DO 2015201609559**

**Vraag nr. 1453 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 18 mei 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*Lozen van kerosine boven de Noordzee.*

Op 2 mei 2016 had een vliegtuig van Tui dat was opgestegen vanop Zaventem een probleem met een vleugelflap. Alvorens naar Zaventem terug te keren, loosde het zijn kerosine boven de Noordzee. Dit is de geijkte procedure, aangezien landen met een volle tank risico's inhoudt. Toch heb ik de volgende vragen.

1. a) In welke gevallen moet kerosine worden geloosd?

- la prise en considération plus systématique des Systèmes de Transport Intelligents (ITS) est un moyen pour améliorer les flux de transport et ainsi réduire la congestion sur nos routes. Mes services collaborent avec les Régions dans le comité de pilotage ITS;

- je continuerai d'assurer la promotion des modes de transport alternatifs (le vélo, le vélo électrique, le covoiturage, etc.);

- il est indispensable de se forger une idée claire des besoins en mobilité pour mieux y adapter l'offre de transports. C'est pourquoi en 2016, j'ai chargé mon administration de réaliser une grande enquête sur les habitudes de déplacement des Belges;

- en ce qui concerne le degré de satisfaction des usagers du rail (pour transférer des passagers de la route vers le rail), plusieurs actions auront lieu pour améliorer cette satisfaction client. Nous travaillons à l'amélioration de la qualité au profit des voyageurs (cf. le projet wifi dans le train) et nous oeuvrons constamment à l'accroissement de la ponctualité, laquelle a connu une amélioration déjà importante en 2015;

- afin d'encourager un véritable modal shift, la plateforme d'intermodalité, qui a été officiellement lancée lors du CEMM du 26 février dernier, abordera diverses thématiques telles que le RER, le plan de transport de la SNCB, la vision à long terme de la mobilité intermodale et durable du pays, les combinaisons train-parking, train-bus/tram/métro, train-vélo, train-covoiturage, et l'intermodalité du transport de marchandises.

**DO 2015201609559**

**Question n° 1453 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 18 mai 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*Le largage de kérosène au-dessus de la Mer du Nord.*

Le 2 mai 2016, un volet de stabilisation d'un avion de la compagnie Tui qui avait décollé de Zaventem a été victime d'une défaillance. Avant de revenir à son point de départ, l'avion a largué son kérosène au-dessus de la Mer du Nord. L'équipage a suivi la procédure standard, un atterrissage avec les réservoirs pleins n'étant pas sans danger. Je voudrais néanmoins vous poser les questions suivantes.

1. a) Quels sont les cas où les avions doivent se délester de leur kérosène?

b) Wat zijn in deze gevallen de procedures?

2. a) Hoe vaak komt dit voor op jaarbasis?

b) En om hoeveel liter gaat het dan?

Graag de cijfers voor 2013, 2014 en 2015.

3. a) Is er een afgebakende zone (of meerdere) boven de Noordzee waar dergelijke lozingen kunnen/mogen/moeten plaatsvinden?

b) Waar is deze?

c) Bevindt deze zich in Belgische territoriale wateren?

4. Komt in andere landen het lozen boven land ook voor (gezien de geografische afstand van sommige luchthavens tot de zee) of sluiten de internationale luchtvaartprocedures dit te allen tijde uit?

5. a) Indien lozingen boven land in sommige gevallen mogelijk zijn, gebeurt dit dan ook soms boven Belgisch grondgebied?

b) Zo ja, waar, hoe vaak en in welke omstandigheden?

**Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 14 juli 2016, op de vraag nr. 1453 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 18 mei 2016 (N.):**

1. Het is zo dat de vliegtuigmaatschappijen operationele procedures moeten hebben voor het dumpen van fuel indien hun vliegtuigen met dergelijk systeem zijn uitgerust. Deze procedures zijn dan gebaseerd op de procedures die de constructeur van het vliegtuig heeft opgesteld.

De AIP België schrijft ook nog het volgende voor dat de luchtvaartmaatschappijen dienen te respecteren:

#### "5.4.2 Fuel Dumping

Except in case of emergency, fuel dumping should be carried out over the North Sea at or above FL 100.

Other known traffic should be separated from the aircraft dumping fuel by at least 10NM horizontally, but not behind the aircraft dumping fuel. If behind the aircraft dumping fuel within 15MIN flying time or a distance of 50NM, a vertical separation of at least 1.000FT above or 3.000FT below the aircraft dumping fuel should be maintained.

In case of emergency, fuel dumping shall, whenever possible, not be carried out:

b) Quelles sont les procédures à suivre dans ces cas précis?

2. a) Combien de cas de largage de kérosène sont-ils recensés sur une base annuelle?

b) Combien de litres sont-ils alors déversés?

Pourriez-vous me fournir les chiffres pour 2013, 2014 et 2015?

3. a) Une (ou plusieurs) zones ont-elles déjà été délimitées en Mer du Nord où ces largages peuvent/doivent être effectués?

b) Où se situe(nt)-elle(s)?

c) Est-elle ou sont-elles localisée(s) dans les eaux territoriales belges?

4. D'autres pays pratiquent-ils également le largage au-dessus du sol (compte tenu de la distance séparant certains aéroports de la mer) ou les procédures aéronautiques internationales excluent-elles cette pratique en toute circonstance?

5. a) Si le délestage au-dessus du sol est parfois autorisé, arrive-t-il que des avions larguent leur kérosène dessus du territoire belge?

b) Dans l'affirmative, à quelle fréquence et dans quelles circonstances?

**Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 14 juillet 2016, à la question n° 1453 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 18 mai 2016 (N.):**

1. Les compagnies aériennes doivent avoir des procédures opérationnelles pour vider du carburant en vol si leurs avions sont équipés d'un système de vidange. Ces procédures sont basées sur les procédures du constructeur de l'avion.

L'AIP Belgique prévoit également des dispositions que les compagnies aériennes sont tenues de respecter, à savoir:

#### "5.4.2 Fuel Dumping

*Except in case of emergency, fuel dumping should be carried out over the North Sea at or above FL 100.*

*Other known traffic should be separated from the aircraft dumping fuel by at least 10NM horizontally, but not behind the aircraft dumping fuel. If behind the aircraft dumping fuel within 15MIN flying time or a distance of 50NM, a vertical separation of at least 1.000FT above or 3.000FT below the aircraft dumping fuel should be maintained.*

*In case of emergency, fuel dumping shall, whenever possible, not be carried out:*

- over the congested area of cities, towns or settlements;
- in holding patterns;
- less than 3.000 FT above other aircraft."

Wanneer de piloten beslissen om fuel te dumpen (volgens de procedure) dienen zij standaardboodschappen te versturen op de radiofrequentie zoals in dergelijke omstandigheid voorzien is. Internationale richtlijnen kunnen daarover worden teruggevonden bij ICAO (Doc 4444 - Procedures for Air Navigation Services).

2. tot 5. Het Directoraat generaal van de luchtvaart beschikt niet over de gegevens om op deze vragen te antwoorden. Hierover worden er geen gegevens verzameld.

De hoeveelheid gedumpte fuel zal een maatschappij beperken tot wat volgens haar procedures nodig is om veilig te kunnen landen en het maximum landingsgewicht van het betrokken vliegtuig te respecteren.

Het lozen van kerosine wordt steeds tot het minimum beperkt gezien de grote financiële verliezen dat dit met zich mee brengt.

#### DO 2015201609889

**Vraag nr. 1488 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 30 mei 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*De inwisseling van rijbewijzen.*

In antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 1146 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 71) laat de minister van Binnenlandse Zaken mij weten dat wanneer een rijbewijs dat ter inwisseling wordt aangeboden en door de Centrale Dienst voor de Bestrijding van de Valsheden (CDBV) als twijfelachtig wordt beschouwd, het aan de FOD Mobiliteit wordt overgelaten of dit al dan niet mag worden omgewisseld.

1. Welk beleid wordt er in dat verband gevoerd? Welke criteria hanteert men om in deze gevallen al dan niet tot omwisseling over te gaan?

2. Kan u voor 2011-2015, op jaarbasis en per land, meedelen hoeveel aangeboden rijbewijzen die door de CDBV als twijfelachtig werden gecatalogeerd:

- a) toch werden ingeruild voor een Belgisch rijbewijs;
- b) niet werden ingeruild voor een Belgisch rijbewijs?

- over the congested area of cities, towns or settlements;
- in holding patterns;
- less than 3.000 FT above other aircraft."

Lorsque les pilotes décident de larguer du carburant en vol (selon la procédure), ils sont tenus d'émettre des messages standard sur la fréquence radio comme prévu dans de pareille circonstance. Les directives internationales en la matière sont disponibles auprès de l'OACI (Doc 4444 - Procédures pour les services de navigation aérienne).

2. à 5. La Direction générale Transport aérien ne dispose pas d'éléments pour répondre à ces questions. En effet, aucune donnée n'est recueillie sur le sujet.

Une compagnie limitera la quantité de carburant à vider en vol à ce qui est prévu par ses procédures afin de permettre à l'avion concerné d'atterrir en toute sécurité et de respecter sa masse maximale à l'atterrissage.

Le largage de kérosène est toujours limité au strict minimum étant donné les pertes financières que cette procédure entraîne.

#### DO 2015201609889

**Question n° 1488 de madame la députée Barbara Pas du 30 mai 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*L'échange de permis de conduire.*

En réponse à ma question écrite n° 1146 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 71), le ministre de l'Intérieur m'a indiqué que lorsque l'Office central pour la répression des fraudes (OCRF) considérait comme douteux un permis de conduire présenté pour l'échange, il revenait au SPF Mobilité de prendre la décision d'échange ou pas.

1. Quelle est la politique menée dans ce cadre? Quels sont les critères appliqués pour décider si, dans ces cas, l'échange aura lieu ou non.

2. Pourriez-vous indiquer pour la période 2011-2015, par an et par pays, le nombre de permis de conduire présentés pour l'échange qui, alors qu'ils ont été considérés comme douteux par l'OCRF :

- a) ont malgré tout été échangés contre un permis belge;
- b) n'ont pas été échangés contre un permis belge?

**Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1488 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 30 mei 2016 (N.):**

1. Rijbewijzen die door de Centrale Dienst voor Bestrijding van de Valsheden als "twijfelachtig" worden beoordeeld, komen nooit in aanmerking om te worden omgewisseld. De houders van dergelijke documenten kunnen pas een Belgisch rijbewijs bekomen nadat ze geslaagd zijn voor zowel een theoretisch als voor een praktisch examen. Deze procedure wordt door de gemeenten strikt gevolgd

2. De inspecties die in de gemeenten worden doorgevoerd, hebben nog geen inbreuk op deze procedure vastgesteld.

**DO 2015201610053**

**Vraag nr. 1495 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 03 juni 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*NMBS. - Stiptheidscijfers Kempen.*

Zopas heb ik van u de stiptheidscijfers van januari en februari 2016 mogen ontvangen, waarvoor dank. Graag had ik van u eveneens de stiptheidscijfers bekomen vanaf maart 2016.

1. Kan u de stiptheidscijfers geven van de lijnen Turnhout-Binche, Turnhout-Antwerpen en Mol-Antwerpen, vanaf 1 maart 2016 tot zo recent mogelijk?

Kan u dit opsplitsen per maand, tussen weekends en werkdagen, en tussen de spits, buiten de spits en in de daluren?

2. Kan u het aantal afgeschafte treinen geven van de lijnen Turnhout-Binche, Turnhout-Antwerpen en Mol-Antwerpen, vanaf 1 maart 2016 tot zo recent mogelijk?

Kan u dit opsplitsen per maand, tussen weekends en werkdagen, en tussen de spits, buiten de spits en in de daluren?

3. Kan u de stiptheidscijfers geven van de lijnen Binche-Turnhout, Antwerpen-Turnhout en Antwerpen-Mol, vanaf 1 maart 2016 tot zo recent mogelijk?

Kan u dit opsplitsen per maand, tussen weekends en werkdagen, en tussen de spits, buiten de spits en in de daluren?

**Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 11 juillet 2016, à la question n° 1488 de madame la députée Barbara Pas du 30 mai 2016 (N.):**

1. Les permis de conduire qualifiés de "douteux" par l'Office central de la répression des faux n'entrent jamais en ligne de compte pour l'échange. Les titulaires de tels documents ne peuvent obtenir de permis de conduire belge qu'après avoir réussi un examen théorique et un examen pratique. Les communes appliquent strictement cette procédure.

2. Les inspections qui ont eu lieu dans les communes n'ont encore jamais révélé d'infractions à cette procédure.

**DO 2015201610053**

**Question n° 1495 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 03 juin 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*SNCFB. - Statistiques de ponctualité pour la Campine.*

Récemment, j'ai reçu les statistiques de ponctualité relatives aux mois de janvier et février 2016, ce dont je vous remercie. Je souhaiterais également recevoir les statistiques de ponctualité à partir du mois de mars 2016.

1. Pourriez-vous me fournir les chiffres relatifs à la ponctualité concernant les lignes Turnhout-Binche, Turnhout-Anvers et Mol-Anvers, à partir du 1<sup>er</sup> mars 2016 jusqu'à la date la plus récente possible?

Pourriez-vous ventiler les données comme suit: par mois, par jours de semaine/week-ends et par heures de pointe/en dehors des heures de pointe/heures creuses?

2. Pourriez-vous m'indiquer le nombre de trains supprimés sur les lignes Turnhout-Binche, Turnhout-Anvers et Mol-Anvers, à partir du 1<sup>er</sup> mars 2016 jusqu'à la date la plus récente possible?

Pourriez-vous ventiler les données comme suit: par mois, par jours de semaine/week-ends et par heures de pointe/en dehors des heures de pointe/heures creuses?

3. Pourriez-vous me fournir les chiffres relatifs à la ponctualité concernant les lignes Binche-Turnhout, Anvers-Turnhout et Anvers-Mol, à partir du 1<sup>er</sup> mars 2016 jusqu'à la date la plus récente possible?

Pourriez-vous ventiler les données comme suit: par mois, par jours de semaine/weekends et par heures de pointe/en dehors des heures de pointe/heures creuses?

4. Kan u het aantal afgeschafte treinen geven van de lijnen Binche-Turnhout, Antwerpen-Turnhout en Antwerpen-Mol, vanaf 1 maart 2016 tot zo recent mogelijk?

Kan u dit opsplitsen per maand, tussen weekends en werkdagen, en tussen de spits, buiten de spits en in de daluren?

5. Kan u de stiptheidscijfers en het aantal afgeschafte treinen geven van de P-lijn Brussel-Mol vanaf 1 maart 2016 tot zo recent mogelijk?

Kan u dit opsplitsen per maand, tussen weekends en werkdagen, en tussen de spits, buiten de spits en in de daluren?

6. Kan u de stiptheidscijfers en het aantal afgeschafte treinen geven van de P-lijn Mol-Brussel vanaf 1 maart 2016 tot zo recent mogelijk?

Kan u dit opsplitsen per maand, tussen weekends en werkdagen, en tussen de spits, buiten de spits en in de daluren?

**Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1495 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 03 juni 2016 (N.):**

1. De tabellen hieronder bevatten de stiptheidscijfers van de lijnen Turnhout-Binche, Turnhout-Antwerpen en Mol-Antwerpen voor maart en april 2016, opgesplitst per maand, tussen weekends en werkdagen, spitsuren en daluren.

Stiptheid wordt steeds berekend in de eindbestemmingen van de treinen.

4. Pourriez-vous m'indiquer le nombre de trains supprimés sur les lignes Binche-Turnhout, Anvers-Turnhout et Anvers-Mol, à partir du 1<sup>er</sup> mars 2016 jusqu'à la date la plus récente possible?

Pourriez-vous ventiler les données comme suit: par mois, par jours de semaine/week-ends et par heures de pointe/en dehors des heures de pointe/heures creuses?

5. Pourriez-vous me fournir les chiffres de ponctualité et me faire connaître le nombre de trains supprimés pour la liaison P entre Bruxelles et Mol à partir du 1<sup>er</sup> mars 2016 jusqu'à la date la plus récente possible?

Pourriez-vous ventiler les données comme suit: par mois, par jours de semaine/week-ends et par heures de pointe/en dehors des heures de pointe/heures creuses?

6. Pourriez-vous me fournir les chiffres de ponctualité et me faire connaître le nombre de trains supprimés pour la liaison P entre Mol et Bruxelles à partir du 1<sup>er</sup> mars 2016 jusqu'à la date la plus récente possible?

Pourriez-vous ventiler les données comme suit: par mois, par jours de semaine/week-ends et par heures de pointe/en dehors des heures de pointe/heures creuses?

**Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 11 juillet 2016, à la question n° 1495 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 03 juin 2016 (N.):**

1. Les tableaux ci-dessous présentent les chiffres relatifs à la ponctualité concernant les lignes Turnhout-Binche, Turnhout-Anvers et Mol-Anvers pour les mois de mars et avril 2016, ventilés par mois, par jours de semaine et week-ends, par heures de pointe et heures creuses.

La ponctualité est toujours calculée au niveau des destinations finales des trains.

| Relatie Turnhout-Binche – <i>Liaison Turnhout-Binche</i>                                 |                        | maart 2016<br><i>mars 2016</i>            | april 2016<br><i>avril 2016</i> |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------|
| WEEK                                                                                     | Ochtendpiek            | 92%                                       | 94%                             |
| SEMAINE                                                                                  | <i>Pointe du matin</i> |                                           |                                 |
|                                                                                          | Avondpiek              | 88%                                       | 94%                             |
|                                                                                          | <i>Pointe du soir</i>  |                                           |                                 |
|                                                                                          | Daluren                | 93%                                       | 92                              |
|                                                                                          | <i>Heures creuses</i>  |                                           |                                 |
| Weekend                                                                                  |                        | Rijdt niet tijdens het weekend            |                                 |
| Week-end                                                                                 |                        | <i>Ne circule pas pendant le week-end</i> |                                 |
| Relatie Turnhout-Antwerpen(-Centraal) – <i>Liaison Turnhout-Anvers(-Central)</i>         |                        | maart 2016<br><i>mars 2016</i>            | april 2016<br><i>avril 2016</i> |
| WEEK                                                                                     | Ochtendpiek            | 86%                                       | 87%                             |
| SEMAINE                                                                                  | <i>Pointe du matin</i> |                                           |                                 |
|                                                                                          | Avondpiek              | 97%                                       | 95%                             |
|                                                                                          | <i>Pointe du soir</i>  |                                           |                                 |
|                                                                                          | Daluren                | 91%                                       | 94%                             |
|                                                                                          | <i>Heures creuses</i>  |                                           |                                 |
| Weekend                                                                                  |                        | 99%                                       | 99%                             |
| Week-end                                                                                 |                        |                                           |                                 |
| Relatie (Hamont-)Mol-Antwerpen(-Centraal) – <i>Liaison (Hamont-)Mol-Anvers(-Central)</i> |                        | maart 2016<br><i>mars 2016</i>            | april 2016<br><i>avril 2016</i> |
| WEEK                                                                                     | Ochtendpiek            | 86%                                       | 94%                             |
| SEMAINE                                                                                  | <i>Pointe du matin</i> |                                           |                                 |
|                                                                                          | Avondpiek              | 94%                                       | 95%                             |
|                                                                                          | <i>Pointe du soir</i>  |                                           |                                 |
|                                                                                          | Daluren                | 92%                                       | 92%                             |
|                                                                                          | <i>Heures creuses</i>  |                                           |                                 |
| Weekend                                                                                  |                        | 98%                                       | 95%                             |
| Week-end                                                                                 |                        |                                           |                                 |

2. De tabellen hieronder bevatten het aantal afgeschafte treinen op de lijnen Turnhout-Binche, Turnhout-Antwerpen en Mol-Antwerpen voor maart en april 2016, opgesplitst per maand en gedeeltelijke of volledige afschaffing.

Het is niet mogelijk om de afgeschafte treinen op te splitsen tussen "de spits" en "buiten de spits".

2. Les tableaux ci-dessous présentent le nombre de trains supprimés sur les lignes Turnhout-Binche, Turnhout-Anvers et Mol-Anvers pour les mois de mars et avril 2016, ventilés par mois et par suppression partielle ou totale.

Il n'est pas possible de ventiler les trains supprimés par "heures de pointe/heures creuses".

Relatie Turnhout-Binche – *Liaison Turnhout-Binche*

|                                                           | maart 2016<br><i>mars 2016</i> | april 2016<br><i>avril 2016</i> |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|
| Gedeeltelijk afgeschaft<br><i>Supprimés partiellement</i> | 12                             | 7                               |
| Volledig afgeschaft<br><i>Supprimés totalement</i>        | 8                              | 2                               |

Relatie Turnhout-Antwerpen – *Liaison Turnhout-Anvers*

|                                                           | maart 2016<br><i>mars 2016</i> | april 2016<br><i>avril 2016</i> |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|
| Gedeeltelijk afgeschaft<br><i>Supprimés partiellement</i> | 2                              | 2                               |
| Volledig afgeschaft<br><i>Supprimés totalement</i>        | 1                              | 1                               |

Relatie (Hamont-)Mol-Antwerpen – *Liaison (Hamont-) Mol-Anvers*

|                                                           | maart 2016<br><i>mars 2016</i> | april 2016<br><i>avril 2016</i> |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|
| Gedeeltelijk afgeschaft<br><i>Supprimés partiellement</i> | 4                              | 5                               |
| Volledig afgeschaft<br><i>Supprimés totalement</i>        | 2                              | 1                               |

3. De tabellen hieronder bevatten de stiptheidscijfers van de lijnen Binche-Turnhout, Antwerpen-Turnhout en Antwerpen-Mol voor maart en april 2016, opgesplitst per maand, tussen weekends en werkdagen, spitsuren en daluren.

Stiptheid wordt steeds berekend in de eindbestemmingen van de treinen.

3. Les tableaux ci-dessous présentent les chiffres relatifs à la ponctualité concernant les lignes Binche-Turnhout, Anvers-Turnhout et Anvers-Mol pour les mois de mars et avril 2016, ventilés par mois, par jours de semaine et week-ends, par heures de pointe et heures creuses.

La ponctualité est toujours calculée au niveau des destinations finales des trains.

| Relatie Binche-Turnhout – <i>Liaison Binche-Turnhout</i>            |                        | maart 2016<br><i>mars 2016</i>            | april 2016<br><i>avril 2016</i> |
|---------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------|
| WEEK                                                                | Ochtendpiek            | 66%                                       | 78%                             |
| SEMAINE                                                             | <i>Pointe du matin</i> |                                           |                                 |
|                                                                     | Avondpiek              | 88%                                       | 77%                             |
|                                                                     | <i>Pointe du soir</i>  |                                           |                                 |
|                                                                     | Daluren                | 88%                                       | 92%                             |
|                                                                     | <i>Heures creuses</i>  |                                           |                                 |
| Weekend                                                             |                        | Rijdt niet tijdens het weekend            |                                 |
| Week-end                                                            |                        | <i>Ne circule pas pendant le week-end</i> |                                 |
| Relatie Antwerpen-Turnhout – <i>Liaison Anvers-Turnhout</i>         |                        | maart 2016<br><i>mars 2016</i>            | april 2016<br><i>avril 2016</i> |
| WEEK                                                                | Ochtendpiek            | 90%                                       | 97%                             |
| SEMAINE                                                             | <i>Pointe du matin</i> |                                           |                                 |
|                                                                     | Avondpiek              | 92%                                       | 95%                             |
|                                                                     | <i>Pointe du soir</i>  |                                           |                                 |
|                                                                     | Daluren                | 97%                                       | 98%                             |
|                                                                     | <i>Heures creuses</i>  |                                           |                                 |
| Weekend                                                             |                        | 100%                                      | 98%                             |
| Week-end                                                            |                        |                                           |                                 |
| Relatie Antwerpen-Mol(-Hamont) – <i>Liaison Anvers-Mol(-Hamont)</i> |                        | maart 2016<br><i>mars 2016</i>            | april 2016<br><i>avril 2016</i> |
| WEEK                                                                | Ochtendpiek            | 98%                                       | 95%                             |
| SEMAINE                                                             | <i>Pointe du matin</i> |                                           |                                 |
|                                                                     | Avondpiek              | 86%                                       | 86%                             |
|                                                                     | <i>Pointe du soir</i>  |                                           |                                 |
|                                                                     | Daluren                | 94%                                       | 96%                             |
|                                                                     | <i>Heures creuses</i>  |                                           |                                 |
| Weekend                                                             |                        | 100%                                      | 97%                             |
| Week-end                                                            |                        |                                           |                                 |

4. De tabellen hieronder bevatten het aantal afgeschafte treinen op de lijnen Binche-Turnhout, Antwerpen-Turnhout en Antwerpen-Mol voor maart en april 2016, opgesplitst per maand en gedeeltelijke of volledige afschaffing.

Het is niet mogelijk om de afgeschafte treinen op te splitsen tussen "de spits" en "buiten de spits".

4. Les tableaux ci-dessous présentent le nombre de trains supprimés sur les lignes Binche-Turnhout, Anvers-Turnhout et Anvers-Mol pour les mois de mars et avril 2016, ventilés par mois et par suppression partielle ou totale.

Il n'est pas possible de ventiler les trains supprimés par "heures de pointe/heures creuses".

| Relatie Binche-Turnhout – <i>Liaison Binche-Turnhout</i>            |                                |                                 |
|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|
|                                                                     | maart 2016<br><i>mars 2016</i> | april 2016<br><i>avril 2016</i> |
| Gedeeltelijk afgeschaft<br><i>Supprimés partiellement</i>           | 18                             | 6                               |
| Volledig afgeschaft<br><i>Supprimés totalement</i>                  | 8                              | 0                               |
| Relatie Antwerpen-Turnhout – <i>Liaison Anvers-Turnhout</i>         |                                |                                 |
|                                                                     | maart 2016<br><i>mars 2016</i> | april 2016<br><i>avril 2016</i> |
| Gedeeltelijk afgeschaft<br><i>Supprimés partiellement</i>           | 2                              | 1                               |
| Volledig afgeschaft<br><i>Supprimés totalement</i>                  | 0                              | 1                               |
| Relatie Antwerpen-Mol(-Hamont) – <i>Liaison Anvers-Mol(-Hamont)</i> |                                |                                 |
|                                                                     | maart 2016<br><i>mars 2016</i> | april 2016<br><i>avril 2016</i> |
| Gedeeltelijk afgeschaft<br><i>Supprimés partiellement</i>           | 5                              | 5                               |
| Volledig afgeschaft<br><i>Supprimés totalement</i>                  | 1                              | 1                               |

5. en 6. De tabellen hieronder bevatten de stiptheidscijfers van de piekuurtreinen en het aantal afgeschafte piekuurtreinen van de P-lijn Brussel-Mol en de P-lijn Mol-Brussel voor maart en april 2016, opgesplitst per maand, tussen weekends en werkdagen, ochtendspits en avondspits.

Er rijdt slechts één P-trein in de ochtendspits van Mol naar Brussel en één P-trein in de avondspits van Brussel naar Mol.

Stiptheid wordt steeds berekend in de eindbestemmingen van de treinen.

5. et 6. Les tableaux ci-dessous présentent les chiffres relatifs à la ponctualité concernant les trains de pointe ainsi que le nombre de trains de pointe supprimés sur la liaison P entre Bruxelles et Mol et la liaison P entre Mol-Bruxelles pour les mois de mars et avril 2016, ventilés par mois, par jours de semaine et week-ends, par pointe du matin et pointe du soir.

Il n'y a qu'un seul train P en pointe matinale qui va de Mol à Bruxelles et un seul train P en pointe vespérale qui va de Bruxelles à Mol.

La ponctualité est toujours calculée au niveau des destinations finales des trains.

|                                                           |                                       | maart 2016<br><i>mars 2016</i>                                              | april 2016<br><i>avril 2016</i> |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| WEEK<br><i>SEMAINE</i>                                    | Ochtendpiek<br><i>Pointe du matin</i> | 80%                                                                         | 86%                             |
|                                                           | Avondpiek<br><i>Pointe du soir</i>    | 86%                                                                         | 60%                             |
| Weekend<br><i>Week-end</i>                                |                                       | Rijdt niet tijdens het weekend<br><i>Ne circule pas pendant le week-end</i> |                                 |
|                                                           |                                       | Mar-16<br>mars 2016                                                         | Apr-16<br>avril 2016            |
| Gedeeltelijk afgeschaft<br><i>Supprimés partiellement</i> | Ochtendpiek<br><i>Pointe du matin</i> | 0                                                                           | 1                               |
| Volledig afgeschaft<br><i>Supprimés totalement</i>        | Avondpiek<br><i>Pointe du soir</i>    | 0                                                                           | 0                               |

**DO 2015201610161**

**Vraag nr. 1510 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 juni 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*Inschrijving voertuigen. - Taal. - Brussel.*

Hoeveel aanvragen tot inschrijving voor personenwagens, motorfietsen en aanhangwagens van personen gedomicilieerd in elk van de Brusselse gemeenten werden in de periode 2010 tot 2015, op jaarbasis, ingediend in respectievelijk het Frans en het Nederlands?

**Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1510 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 juni 2016 (N.):**

In bijlage vindt u het aantal inschrijvingen sinds mei 2012 tot op heden per voertuigcategorie en per taal voor de 19 gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

**DO 2015201610161**

**Question n° 1510 de madame la députée Barbara Pas du 08 juin 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*Immatriculation de véhicules. - Langue. - Bruxelles.*

Combien de demandes d'immatriculation de véhicules automobiles, de motos et de remorques de personnes domiciliées dans les communes bruxelloises ont-elles été introduites respectivement en français et en néerlandais, entre 2010 et 2015, par année?

**Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 11 juillet 2016, à la question n° 1510 de madame la députée Barbara Pas du 08 juin 2016 (N.):**

En annexe, vous trouverez le nombre d'immatriculations depuis mai 2012 jusqu'à présent, par catégorie de véhicule et par langue, pour les 19 communes de la Région de Bruxelles-Capitale.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

**DO 2015201610162**

**Vraag nr. 1511 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 juni 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*Inschrijving voertuigen. - Taal. - Faciliteitengemeenten. - Franstalige gemeenten.*

Hoeveel aanvragen tot inschrijving voor personenwagens, motorfietsen en aanhangwagens van personen gedomicilieerd in de Waalse faciliteitengemeenten werden in de periode 2010 tot 2015, op jaarbasis, ingediend in respectievelijk het Frans en het Nederlands?

**Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1511 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 juni 2016 (N.):**

In bijlage vindt u het aantal inschrijvingen sinds mei 2012 tot op heden per voertuigcategorie en per taal voor de Franstalige faciliteitengemeenten.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

**DO 2015201610163**

**Vraag nr. 1512 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 juni 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*Inschrijving voertuigen. - Taal. - Faciliteitengemeenten. - Nederlandstalige gemeenten.*

Hoeveel aanvragen tot inschrijving voor personenwagens, motorfietsen en aanhangwagens van personen gedomicilieerd in de Vlaamse faciliteitengemeenten werden in de periode 2010 tot 2015, op jaarbasis, ingediend in respectievelijk het Frans en het Nederlands?

**DO 2015201610162**

**Question n° 1511 de madame la députée Barbara Pas du 08 juin 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*Immatriculation de véhicules. - Langue. - Communes à facilités. - Communes de la région de langue française.*

Combien de demandes d'immatriculation de véhicules automobiles, de motos et de remorques de personnes domiciliées dans les communes à facilités de la région de langue française ont-elles été introduites respectivement en français et en néerlandais, entre 2010 et 2015, par année?

**Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 11 juillet 2016, à la question n° 1511 de madame la députée Barbara Pas du 08 juin 2016 (N.):**

En annexe, vous trouverez le nombre d'immatriculations depuis mai 2012 jusqu'à présent, par catégorie de véhicule et par langue pour les communes francophones à facilités linguistiques.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

**DO 2015201610163**

**Question n° 1512 de madame la députée Barbara Pas du 08 juin 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*Immatriculation de véhicules. - Langue. - Communes à facilités. - Communes de la région de langue néerlandaise.*

Combien de demandes d'immatriculation de véhicules automobiles, de motos et de remorques de personnes domiciliées dans les communes à facilités de la région de langue néerlandaise ont-elles été introduites respectivement en français et en néerlandais, entre 2010 et 2015, par année?

**Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1512 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 juni 2016 (N.):**

In bijlage vindt u het aantal inschrijvingen sinds mei 2012 tot op heden per voertuigcategorie en per taal voor de Nederlandstalige faciliteitengemeenten.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

**DO 2015201610215**

**Vraag nr. 1513 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 10 juni 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*Vlaamse fietssnelwegen. - Nieuwe bewegwijzering.*

De vijf Vlaamse provincies ontwikkelden in samenwerking met mobiliteitsexpert en designer Stefan Schöning een logo en een uniforme bewegwijzering voor de 110 fietssnelwegen of fietsostrades die Vlaanderen intussen telt.

Het nieuwe logo, de nummering en de nieuwe bewegwijzering stelt zich tot doel de fietssnelwegen beter herkenbaar te maken aangezien zij vaak uit diverse soorten infrastructuur (vrijliggende fietswegen, jaagpaden, fietspaden, fietsstraten, enz.) bestaan.

Op dit moment lopen er twee proefprojecten, namelijk op de fietssnelwegen F3 Leuven-Brussel en op de F14 Antwerpen-Essen. Het is de bedoeling dit nieuw systeem met duidelijke fietsroutetaal op termijn verder uit te breiden naar alle andere fietssnelwegen in Vlaanderen.

Bestaat hier wat betreft de bewegwijzering een discrepantie met de wegcode? Moet die aangepast worden?

**Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1513 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 10 juni 2016 (N.):**

**Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 11 juillet 2016, à la question n° 1512 de madame la députée Barbara Pas du 08 juin 2016 (N.):**

En annexe, vous trouverez le nombre d'immatriculations depuis mai 2012 jusqu'à présent, par catégorie de véhicule et par langue pour les communes néerlandophones à facilités linguistiques.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

**DO 2015201610215**

**Question n° 1513 de madame la députée Daphné Dumery du 10 juin 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*Les autoroutes pour vélos de Flandre. - Nouvelle signalisation.*

Les cinq provinces flamandes ont développé un logo et une signalisation uniforme pour les 110 autoroutes pour vélos, ou cyclostrades, que compte désormais la Flandre, en collaboration avec l'expert de la mobilité et designer Stefan Schöning.

Le nouveau logo, la numérotation et la nouvelle signalisation visent à renforcer la visibilité des autoroutes pour vélos, étant donné qu'elles se composent de différentes catégories d'infrastructures (itinéraires cyclables séparés de la chaussée, chemins de halage, pistes cyclables, rues cyclistes, etc.).

Actuellement, deux projets pilotes sont en cours, à savoir sur les autoroutes pour vélos F3 Louvain-Bruxelles et F14 Anvers-Essen. L'objectif est d'élargir à l'avenir ce nouveau système, qui déploie une communication claire à l'usage des cyclistes, à toutes les autres autoroutes pour vélos de Flandre.

Cette signalisation est-elle en discordance avec le code de la route? Doit-elle être adaptée?

**Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 11 juillet 2016, à la question n° 1513 de madame la députée Daphné Dumery du 10 juin 2016 (N.):**

De borden ter bewegwijzering van de fietssnelwegen zijn louter informatieve borden; net zoals dat het geval is voor de borden die gebruikt worden voor de aanduiding van de fietsknooppunten routes, Ravel, enz. die evenmin in het verkeersreglement worden opgenomen.

Om de toegang tot die fietssnelwegen te beperken tot de gewenste categorieën moet wel gebruik gemaakt worden van de daartoe in het verkeersreglement voorziene borden.

**DO 2015201610366**

**Vraag nr. 1521 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 16 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*ICAO-top.*

De International Civil Aviation Organization (ICAO) is een internationale organisatie die afhangt van de VN. Zij heeft tot taak mee te werken aan het opstellen van de standaardiseringsnormen voor de internationale luchtvaart.

1. De volgende algemene vergadering van de ICAO vindt dit najaar plaats. Welke punten zullen België en de Europese Unie bij die gelegenheid verdedigen?

2. Wat met de versterking van de veiligheid? Worden er nieuwe maatregelen genomen of gevraagd?

**Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1521 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 16 juni 2016 (Fr.):**

1. De 39ste Algemene Vergadering van ICAO gaat inderdaad door van 27 september tot 7 oktober 2016.

De Europese standpunten worden gemeenschappelijk voorbereid onder gezamenlijk voorzitterschap van de EU Commissie en de European Conference of Civil Aviation (ECAC) in ad hoc coördinatievergaderingen per thema. België neemt hier actief aan deel.

De prioriteiten voor EU en ook voor België zijn de volgende:

- Global market based measures. Er voor zorgen dat er een akkoord bereikt wordt voor de internationale luchtvaart dat operationeel is tegen 2020. Met respect voor principes van milieu effectiviteit en integriteit.

Les panneaux de signalisation des voies rapides pour vélos sont simplement informatifs ; tout comme la signalisation utilisée pour indiquer les "points-noeuds" (fietsknooppunten), le Ravel, *etc.* qui ne sont pas non plus repris dans le code de la route.

Pour limiter l'accès aux voies rapides pour vélos à certaines catégories, il faut utiliser les signaux routiers prévus à cet effet dans le code de la route.

**DO 2015201610366**

**Question n° 1521 de monsieur le député Denis Ducarme du 16 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*Le sommet OACI.*

L'organisation de l'aviation civile internationale (OACI) est une organisation internationale qui dépend de l'ONU. Son rôle est de participer à l'élaboration des normes qui permettent la standardisation du transport aéronautique international.

1. La prochaine l'assemblée générale de l'OACI se déroulera cet automne. Pouvez-vous indiquer les points qui seront défendus par la Belgique et par l'Union européenne dans ce cadre?

2. Qu'en est-il du renforcement de la sécurité? De nouvelles mesures seront-elles prises ou demandées dans ce cadre?

**Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 11 juillet 2016, à la question n° 1521 de monsieur le député Denis Ducarme du 16 juin 2016 (Fr.):**

1. La 39e assemblée générale de l'OACI se déroulera effectivement du 27 septembre au 7 octobre 2016.

Les positions européennes sont préparées en commun sous la présidence conjointe de la Commission européenne et de la Conférence européenne de l'aviation civile (CEAC) au cours de réunions de coordination ad hoc organisées par thème. La Belgique y participe activement.

Les priorités de l'UE ainsi que de la Belgique sont les suivantes:

- Global market based measures. Veiller à ce qu'un accord pour l'aviation internationale soit conclu et opérationnel d'ici 2020, dans le respect des principes d'efficacité et d'intégrité environnementales.

- Beter erkenning voor regionale organisaties. Zoals het volledig erkennen van bijv het EU systeem voor luchtvaartveiligheid door ICAO.

- Cyber security. EU zal ICAO aanmoedigen om allesomvattende benadering tot cybersecurity te hanteren, zowel het veiligheids-, ATM- als beveiligingsaspect om het onderwerp niet verder te fragmenteren.

- Drones. EU vraagt aan ICAO om regels uit te vaardigen op ICAO niveau die het uitwerken van een wettelijk Europees kader ondersteunen.

- Conflict zones. Er wordt gevraagd om meer aandacht te geven aan de aanbevelingen aan ICAO van de Dutch Safety Board in hun rapport over het MH17 incident.

- Capacity building in luchtvaart. Er wordt aangedrongen op het vrijgeven van voldoende informatie om te kunnen bepalen welke de meest efficiënte maatregelen zijn om staten bij te staan de internationale standaarden te implementeren.

- Liberalisatie van het luchttransport. EU wil de initiatieven van ICAO aanmoedigen om de liberalisatie van de toegang en controle tot de markt.

- Luchtvaartbeveiliging. De prioriteiten zijn de volledige naleving van de annex 17 SARPS door alle lidstaten van ICAO, de transparantie van de beveiligingsaudits, internationale samenwerking bij verhoogde dreiging en beveiliging landzijde.

2. Zoals ook geantwoord in het vorige punt liggen de prioriteiten voor Europa met betrekking tot de luchtvaartbeveiliging voornamelijk in het verder integreren van het toekomstig globaal luchtvaartbeveiligingsplan van ICAO. Het belangrijkste antwoord op de aanslagen van maart 2016 is dat men in ICAO de aanbevelingen met betrekking tot de beveiliging landzijde wil omzetten naar standaarden, verder wordt ook de nadruk gelegd om een noodzakelijke verder internationale samenwerking bij een verhoogde dreiging.

En er moet nog blijvend de nadruk gelegd worden op een volledige naleving van alle SARPS in Annex 17 door alle lidstaten.

- Meilleure reconnaissance pour les organisations régionales, comme la reconnaissance pleine et entière par exemple du système européen de sécurité aérienne par l'OACI.

- Cyber security. L'UE encouragera l'OACI à adopter une approche globale en matière de cybersécurité, tant au niveau de la sécurité, de la gestion du trafic aérien que de la sûreté, et ce pour éviter une fragmentation accrue de ce domaine.

- Drones. L'UE demande que l'OACI édicte des règles visant à soutenir la création d'un cadre légal européen.

- Zones conflictuelles. Il est demandé d'accorder une plus grande attention aux recommandations adressées à l'OACI par le Dutch Safety Board dans son rapport sur l'incident MH17.

- Capacity-building in aviation. Il est insisté sur la diffusion d'informations suffisantes permettant de déterminer quelles sont les mesures les plus efficaces pour aider les États à mettre en oeuvre les standards internationaux.

- Libéralisation du transport aérien. L'UE entend encourager les initiatives de l'OACI visant à libéraliser l'accès au et le contrôle du marché.

- Sûreté aérienne. Les priorités sont l'application intégrale par tous les États membres de l'OACI des normes et des pratiques recommandées (SARP) énoncées dans l'annexe 17, la transparence des audits de sûreté, la coopération internationale en cas de menace accrue et la sûreté du côté ville.

2. Comme déjà dit au point précédent, les priorités européennes en matière de sûreté aérienne résident essentiellement dans la poursuite de l'intégration du futur plan global de sûreté de l'aviation de l'OACI. La volonté de l'OACI de convertir les recommandations relatives à la sûreté du côté ville en standards constitue la principale réponse aux attentats de mars 2016. Il est également souligné qu'un renforcement de la coopération internationale est nécessaire en cas de menace accrue.

En outre, l'accent doit toujours être mis sur une application intégrale par tous les États membres de l'ensemble des normes et des pratiques recommandées énoncées dans l'annexe 17.

**DO 2015201610589**

**Vraag nr. 1552 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 24 juni 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*Diversiteitbeleid NMBS-Groep.*

Overheidsbedrijven hebben een maatschappelijke rol en een voorbeeldfunctie. Het beheerscontract van de NMBS-Holding van 2009 voorziet in een diversiteitsplan en een streefcijfer van 10 % allochtonen in de jaarlijkse personeelsinstroom vanaf 2009.

De resultaten op het vlak van het aandeel allochtonen in de instroom zijn echter nog te beperkt. Het aandeel niet-Belgen in het aanwervingsbestand bedroeg in 2015 amper 1,94 %. De uitvoering van het beheerscontract is ook op dit vlak onvolmaakt.

Het beheerscontract voorziet dat het diversiteitplan jaarlijks wordt geëvalueerd en bijgestuurd.

1. Hoe evalueert u de uitvoering van het huidige beheerscontract op het vlak van diversiteitbeleid met betrekking tot personen met een migratieachtergrond?

2. Wat was het aandeel allochtonen in de instroom in 2016?

3. Welke bijkomende maatregelen werden in 2016 genomen om dit aandeel op te krikken?

4. Zijn de evaluatieverslagen over de jaren 2014 en 2015 intussen opgesteld? Zouden deze overgemaakt kunnen worden?

**Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1552 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 24 juni 2016 (N.):**

HR Rail laat weten dat de nationaliteit de enige informatiebron is om het aandeel personen van andere afkomst in het aanwervingsbestand binnen de Belgische Spoorwegen te kunnen meten. Zij heeft mij in dat verband cijfers bezorgd, die ik u in bijlage doorgeef.

Zoals voorzien is in het beheerscontract, werd jaarlijks een evaluatieverslag aan de minister van Overheidsbedrijven overgemaakt.

**DO 2015201610589**

**Question n° 1552 de monsieur le député Veli Yüksel du 24 juin 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*Politique du Groupe SNCB en matière de diversité.*

Les entreprises publiques ont un rôle social à jouer et une fonction exemplative à remplir. Le contrat de gestion de la SNCB Holding de 2009 prévoit un plan de promotion de la diversité et un objectif chiffré de 10 % d'allochtones dans le flux entrant annuel de personnel à partir de 2009.

Toutefois, les résultats sur le plan de la proportion d'allochtones dans le flux entrant sont encore trop limités. En 2015, la proportion d'agents qui ne sont pas belges dans l'effectif recruté s'élevait à peine à 1,94 %. L'exécution du contrat de gestion est également imparfaite sur ce plan-là.

Le contrat de gestion prévoit que le plan de promotion de la diversité sera évalué et corrigé annuellement.

1. Comment évaluez-vous l'exécution du contrat de gestion actuel sur le plan de la politique en matière de diversité en ce qui concerne les personnes issues de l'immigration?

2. Quelle a été la proportion d'allochtones dans le flux entrant de personnel en 2016?

3. Quelles mesures supplémentaires ont été prises en 2016 afin de faire augmenter cette proportion?

4. Les rapports d'évaluation relatifs aux années 2014 et 2015 ont-ils été rédigés entre-temps? Ces rapports pourraient-ils être transmis?

**Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 11 juillet 2016, à la question n° 1552 de monsieur le député Veli Yüksel du 24 juin 2016 (N.):**

HR Rail indique que la nationalité constitue la seule source d'information permettant de mesurer la proportion de personnes d'une autre origine dans l'effectif de recrutement au sein des Chemins de fer belges. Il m'a communiqué des chiffres à ce sujet, que je vous transmets en annexe.

Comme prévu dans le contrat de gestion, un rapport d'évaluation était transmis chaque année au ministre des Entreprises publiques.

HR Rail heeft mij het evaluatieverslag over het jaar 2014 nog niet overgemaakt omdat er rekening diende te worden gehouden met veel wijzigingen ten gevolge van de laatste herstructurering (begin 2014) binnen de Belgische Spoorwegen. Er werd mij beloofd dat ik het verslag voor 2014 samen met het verslag voor 2015 in de komende weken zal ontvangen.

HR Rail ne m'a pas encore transmis le rapport d'évaluation portant sur l'année 2014 parce qu'il a fallu prendre en compte de nombreuses modifications consécutivement à la dernière restructuration (début 2014) au sein des Chemins de fer belges. Il m'a été promis que je recevrai le rapport 2014 dans les prochaines semaines en même temps que le rapport pour l'année 2015.

1/1/2015

Aandeel niet-Belgen in het aanwervingsbestand  
*Proportion de non-belges dans l'effectif de recrutement*

|             | Tota(a)l | Belg(es) | Andere<br><i>Autres nationalités</i> | % Andere in het Totaal<br><i>% Autres nationalités/Total</i> |
|-------------|----------|----------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| NMBS - SNCB | 946      | 920      | 26                                   | 2,75                                                         |
| INFRABEL    | 757      | 738      | 19                                   | 2,51                                                         |
| HR RAIL     | 36       | 36       | 0                                    | 0                                                            |
| TOTA(A)L    | 1739     | 1694     | 45                                   | 2,59                                                         |

1/1/2016

Aandeel niet-Belgen in het aanwervingsbestand  
*Proportion de non-belges dans l'effectif de recrutement*

|             | Tota(a)l | Belg(es) | Andere<br><i>Autres nationalités</i> | % Andere in het Totaal<br><i>% Autres nationalités/Total</i> |
|-------------|----------|----------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| NMBS - SNCB | 1276     | 1259     | 17                                   | 1,33                                                         |
| INFRABEL    | 336      | 321      | 15                                   | 4,46                                                         |
| HR RAIL     | 34       | 34       |                                      |                                                              |
| TOTA(A)L    | 1646     | 1614     | 32                                   | 1,94                                                         |

**DO 2015201610613**

**Vraag nr. 1558 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 28 juni 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*NMBS-groep. - Diversiteitsbeleid (MV 12416).*

Geen enkel talent mag verloren gaan. Ook overheidsbedrijven dienen zich achter het federale diversiteitsbeleid te scharen door streefcijfers in te voeren voor het aandeel werknemers met een migratieachtergrond.

Het nieuwe beheerscontract biedt kansen om overheidsbedrijven en hun directie nog meer aan te moedigen om ook op dit punt resultaten te boeken. Ik verwijs naar het voorstel van resolutie met betrekking tot het diversiteitsbeleid bij de NMBS-groep (Kamer, 2014-2015, DOC 54 1276).

**DO 2015201610613**

**Question n° 1558 de monsieur le député Veli Yüksel du 28 juin 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*La politique de diversité au sein du Groupe SNCB (QO 12416).*

Tous les talents sont précieux. Les entreprises publiques doivent également se rallier à la politique fédérale de diversité en instaurant des objectifs chiffrés concernant la proportion de travailleurs issus de l'immigration.

Le nouveau contrat de gestion est l'occasion d'inciter encore davantage les entreprises publiques et leur direction à enregistrer des résultats, dans ce domaine également. Je fais référence à la proposition de résolution relative à la politique de diversité au sein du groupe SNCB (Chambre, 2014-2015, DOC 54 1276).

Het beheerscontract van de NMBS-Holding van 2009 voorzag in een diversiteitsplan en een streefcijfer van 10 % alloctonen in de jaarlijkse personeelsinstroom vanaf 2009. De beheerscontracten van de NMBS en Infrabel bepaalden dat zij op voluntaristische wijze zouden meewerken aan het diversiteitsbeleid van de NMBS-Holding.

De resultaten op het vlak van het aandeel alloctonen in de instroom zijn echter nog te beperkt. De uitvoering van het beheerscontract is ook op dit vlak onvolmaakt.

Hoewel er vooruitgang werd geboekt ter zake, blijven er nog ongelijkheden bestaan in de toegang tot het arbeidsproces tussen Belgen van Belgische oorsprong en zij met een immigratieachtergrond. Het aandeel personen met een andere nationaliteit dan de Belgische in de instroom bedroeg amper 2,47 % in 2013.

Metten op basis van nationaliteit kan een eerste zinvolle stap zijn. De socio-economische monitoring verdient echter de aanbeveling. Hierbij wordt de historiek van de nationaliteit(en) van de werknemers en hun voorouders meegenomen. Deze methode van socio-economische monitoring wordt gebruikt door de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg en het Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding.

Het beheerscontract voorziet dat het diversiteitsplan jaarlijks wordt geëvalueerd en bijgestuurd. Deze streefcijfers en hun jaarlijkse bijsturing dienen ter goedkeuring voorgelegd worden aan de minister van Overheidsbedrijven.

Het is noodzakelijk om de afdwingbare realisatie van de beheerscontracten te versterken. Dit kan door een degelijke opvolging via duidelijke kritieke prestatie indicatoren (KPI's) en door het variabel loon van het topmanagement sterker te linken aan deze KPI's.

Artikel 5 van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven voorziet dat uiterlijk één maand na ontvangst van het door het directiecomité van het overheidsbedrijf voorgestelde ontwerp voor een nieuw beheerscontract de minister daarover verslag uit brengt bij de Wetgevende Kamers.

1. Bent u zelf voorstander om in de nieuwe beheerscontracten streefcijfers en een diversiteitsplan met meetbare doelstellingen op te nemen?

2. Bevatten de door de directiecomités voorgestelde ontwerpen van beheerscontracten streefcijfers en een diversiteitsplan?

Le contrat de gestion de la Holding SNCB de 2009 prévoyait un plan de diversité et un objectif de 10 % de travailleurs d'origine étrangère dans les nouveaux recrutements annuels à partir de 2009. Les contrats de gestion de la SNCB et d'Infrabel précisaient que ces entreprises collaboreraient de manière volontariste à la politique de diversité de la Holding SNCB.

Les résultats relatifs à la proportion de personnes d'origine étrangère dans les nouvelles recrues restent toutefois mitigés. La mise en oeuvre du contrat de gestion reste imparfaite à cet égard.

Bien que des progrès aient été réalisés, il subsiste d'importantes inégalités dans l'accès à l'emploi entre les Belges d'origine belge et ceux issus de l'immigration. La proportion de personnes possédant une nationalité autre que belge dans les recrutements était d'à peine 2,47 % en 2013.

La réalisation d'une évaluation fondée sur la nationalité peut constituer une première étape importante dans le cadre de ce processus, mais le monitoring socioéconomique est l'outil le plus adéquat en la matière, car il tient également compte de l'historique de la (des) nationalité(s) des travailleurs et de leurs ancêtres. Cette méthode a été utilisée par le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale, ainsi que par le Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme.

Le contrat de gestion prévoit une évaluation et un ajustement annuels du plan de diversité. Ces objectifs chiffrés et leur ajustement annuel doivent être présentés au ministre des Entreprises publiques pour approbation.

Il est nécessaire de renforcer le caractère obligatoire de la réalisation des contrats de gestion. Cet objectif peut être atteint par la mise en place d'un suivi efficace fondé sur des ICP (indicateurs clés de performance) clairs et par une liaison plus étroite du salaire variable du haut management à ces ICP.

L'article 5 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques prévoit qu'au plus tard un mois après réception du projet de nouveau contrat de gestion proposé par le comité de direction de l'entreprise publique, le ministre en fasse rapport aux Chambres législatives.

1. Êtes-vous favorable à l'intégration, dans les nouveaux contrats de gestion, d'objectifs chiffrés et d'un plan de diversité assortis d'objectifs mesurables?

2. Les projets de contrats de gestion proposés par les comités de direction contiennent-ils des objectifs chiffrés ainsi qu'un plan de diversité?

3. Wat was het aandeel allochtonen in de instroom voor respectievelijk 2014 en 2015?

4. Ontving u in 2014 en 2015 van de NMBS-groep de streefcijfers en hun jaarlijkse bijsturing zoals voorzien in het beheerscontract?

5. Zou u deze evaluaties kunnen overmaken?

6. Op welke wijze zal u dialogeren en de Kamer van volksvertegenwoordigers informeren over de ontwerpen van nieuwe beheerscontracten?

**Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 11 juli 2016, op de vraag nr. 1558 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 28 juni 2016 (N.):**

HR Rail laat weten dat de nationaliteit de enige informatiebron is om het aandeel personen van andere afkomst in het aanwervingsbestand binnen de Belgische Spoorwegen te kunnen meten. Zij heeft mij in dat verband cijfers bezorgd, die ik u in bijlage doorgeef.

Zoals voorzien is in het beheerscontract, werd jaarlijks een evaluatieverslag aan de minister van Overheidsbedrijven overgemaakt.

HR Rail heeft mij het evaluatieverslag over het jaar 2014 nog niet overgemaakt omdat er rekening diende te worden gehouden met veel wijzigingen ten gevolge van de laatste herstructurering (begin 2014) binnen de Belgische Spoorwegen. Er werd mij beloofd dat ik het verslag voor 2014 samen met het verslag voor 2015 in de komende weken zal ontvangen.

3. Quelle était la proportion de travailleurs d'origine étrangère dans les nouveaux recrutements, respectivement en 2014 et en 2015?

4. Le Groupe SNCB vous a-t-il fait parvenir en 2014 et en 2015 les objectifs chiffrés et l'ajustement annuel prévus par le contrat de gestion?

5. Pourriez-vous transmettre ces évaluations?

6. Comment communiquerez-vous et informerez-vous la Chambre des représentants des projets de nouveaux contrats de gestion?

**Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 11 juillet 2016, à la question n° 1558 de monsieur le député Veli Yüksel du 28 juin 2016 (N.):**

HR Rail indique que la nationalité constitue la seule source d'information permettant de mesurer la proportion de personnes d'une autre origine dans l'effectif de recrutement au sein des Chemins de fer belges. Il m'a communiqué des chiffres à ce sujet, que je vous transmets en annexe.

Comme prévu dans le contrat de gestion, un rapport d'évaluation était transmis chaque année au ministre des Entreprises publiques.

HR Rail ne m'a pas encore transmis le rapport d'évaluation portant sur l'année 2014 parce qu'il a fallu prendre en compte de nombreuses modifications consécutivement à la dernière restructuration (début 2014) au sein des Chemins de fer belges. Il m'a été promis que je recevrai le rapport 2014 dans les prochaines semaines en même temps que le rapport pour l'année 2015.

1/1/2015

Aandeel niet-Belgen in het aanwervingsbestand  
*Proportion de non-belges dans  
l'effectif de recrutement*

|             | Tota(a)l | Belg(es) | Andere<br><i>Autres nationalités</i> | % Andere in het Totaal<br><i>% Autres nationalités/Total</i> |
|-------------|----------|----------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| NMBS - SNCB | 946      | 920      | 26                                   | 2,75                                                         |
| INFRABEL    | 757      | 738      | 19                                   | 2,51                                                         |
| HR RAIL     | 36       | 36       | 0                                    | 0                                                            |
| TOTA(A)L    | 1739     | 1694     | 45                                   | 2,59                                                         |

1/1/2016

Aandeel niet-Belgen in het aanwervingsbestand  
*Proportion de non-belges dans  
l'effectif de recrutement*

|             | Tota(a)l | Belg(es) | Andere<br><i>Autres nationalités</i> | % Andere in het Totaal<br><i>% Autres nationalités/Total</i> |
|-------------|----------|----------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| NMBS - SNCB | 1276     | 1259     | 17                                   | 1,33                                                         |
| INFRABEL    | 336      | 321      | 15                                   | 4,46                                                         |
| HR RAIL     | 34       | 34       |                                      |                                                              |
| TOTA(A)L    | 1646     | 1614     | 32                                   | 1,94                                                         |

**Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel,  
toegevoegd aan de minister belast met  
Buitenlandse Handel**

**Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint  
au ministre chargé du Commerce extérieur**

DO 2015201610219

**Vraag nr. 89 van mevrouw de volksvertegenwoordiger  
Barbara Pas van 10 juni 2016 (N.) aan de  
staatssecretaris voor Buitenlandse Handel,  
toegevoegd aan de minister belast met  
Buitenlandse Handel:**

*Federale diensten onderworpen aan artikel 35 van de taal-  
wet in bestuurszaken.*

Artikel 35, § 1 van de gecoördineerde taalwetten in bestuurszaken van 18 juli 1966 (SWT) stelt dat iedere gewestelijke dienst (in de zin van de SWT) waarvan de werkkring uitsluitend gemeenten uit Brussel-Hoofdstad of uit Brussel-Hoofdstad en het Nederlands en/of Franse taalgebied omvatten, onderworpen zijn aan de taalregeling die betrekking heeft op de gemeenten van Brussel-Hoofdstad.

Dat betekent onder meer dat de personeelsleden van deze diensten bij Selor een taalbrevet moeten hebben behaald over hun kennis van de tweede taal.

DO 2015201610219

**Question n° 89 de madame la députée Barbara Pas du  
10 juin 2016 (N.) au secrétaire d'État au  
Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé  
du Commerce extérieur:**

*Les services fédéraux soumis à l'article 35 des lois sur  
l'emploi des langues en matière administrative.*

L'article 35, § 1<sup>er</sup> des lois coordonnées du 18 juillet 1966 relatives à l'emploi des langues en matière administrative stipule que tout service régional dont l'activité s'étend exclusivement à des communes de Bruxelles-Capitale ou à des communes de Bruxelles-Capitale et, en même temps, à des communes d'une des régions de langue française et de langue néerlandaise ou de ces deux régions est soumis au même régime que les services locaux établis dans Bruxelles-Capitale.

En d'autres termes, les membres du personnel de ces services doivent notamment avoir obtenu un brevet linguistique auprès du Selor, attestant leur connaissance de la deuxième langue.

Ook een aantal federale overheidsdiensten vallen, krachtens hun werkingsgebied, onder deze taalregeling.

Kan u voor de overheidsdiensten (inclusief overheidsbedrijven, wetenschappelijke instellingen, instellingen van sociale zekerheid en openbaar nut, enz.) die onder uw bevoegdheid vallen meedelen:

1. welke diensten onder deze bepaling van artikel 35, § 1 vallen en wat hun precieze werkingsgebied is;
2. hoeveel Nederlandstaligen respectievelijk Franstaligen in deze diensten tewerkgesteld zijn;
3. hoeveel van hen (per taalgroep) over het vereiste attest van Selor beschikken om in deze dienst te kunnen worden tewerkgesteld?

**Antwoord van de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel van 14 juli 2016, op de vraag nr. 89 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 10 juni 2016 (N.):**

Voor de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking zal een globaal antwoord worden verstrekt door de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese zaken. Ik verwijs het geachte lid dan ook naar het antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese zaken op haar vraag nummer 637 van 10 juni 2016.

Wat Delcredere en het Agentschap voor Buitenlandse handel betreft kan ik u meedelen dat zij over geen gewestelijke dienst beschikken.

En vertu de leurs activités, plusieurs services publics fédéraux sont également régis par les dispositions de l'article précité.

Pourriez-vous préciser pour les services publics fédéraux (y compris les entreprises publiques, les établissements scientifiques, les institutions de sécurité sociale et les organismes d'intérêt public, *etc.*) relevant de vos attributions:

1. quels sont les services régis par les dispositions de l'article 35, § 1<sup>er</sup> et définir précisément leurs activités;
2. combien de néerlandophones et de francophones y sont respectivement employés;
3. combien d'entre eux (par groupe linguistique) disposent de l'attestation requise délivrée par le Selor pour être employé dans ce service?

**Réponse du secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur du 14 juillet 2016, à la question n° 89 de madame la députée Barbara Pas du 10 juin 2016 (N.):**

En ce qui concerne le Service Public Fédéral des Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement, le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes fournira une réponse globale. Je renvoie donc l'honorable membre à la réponse qui a été formulée par le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes à sa question numéro 637 du 10 juin 2016.

En ce qui concerne le Ducroire et l'Agence pour le Commerce extérieur, je peux vous communiquer qu'ils ne disposent pas de service régional.

**Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën**

**DO 2015201610185**

**Vraag nr. 316 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 09 juni 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:**

*Statistieken geweld tegen vrouwen.*

Ik verwijs naar de "*Analytical Study of the Results of the Fourth Round of Monitoring the Implementation of Recommendation Rec(2002)5 on the Protection of Women against Violence in Council of Europe member states*" uit 2014.

1. Ons land antwoordt negatief of niet op de vragen:

*"Have you established a comprehensive and co-ordinated policy addressing all forms of violence covered by the Istanbul Convention and offering a holistic response to violence against women? If there is such a comprehensive policy, is it laid out in an overarching Plan of Action (NAP) or National Strategy? Or in several interrelated Plans or Strategies? What is the time frame?"*

- a) Is ons land aangesproken op deze repliek?
- b) Kan u toelichten hoe de situatie sinds het rapport geëvolueerd is?
- c) Zal België verdere stappen ondernemen die het mogelijk maken om "ja" te antwoorden? Welke maatregelen zal u hiertoe treffen? Kan u toelichten?

2. Ons land antwoordt negatief op de vraag of ons nationaal beleid specifiek "*rape and sexual violence*", "*sexual harassment*", "*violence in institutional environments*" en "*Failure to respect freedom of choice with regard to reproduction*" behandelt.

- a) Is ons land aangesproken op deze repliek?
- b) Kan u toelichten hoe de situatie per categorie sinds het rapport geëvolueerd is?

**Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances**

**DO 2015201610185**

**Question n° 316 de madame la députée Nele Lijnen du 09 juin 2016 (N.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:**

*Statistiques relatives à la violence à l'égard des femmes.*

Je renvoie à l'"étude analytique des résultats du quatrième cycle de suivi de la mise en oeuvre de la Recommandation Rec(2002)5 sur la protection des femmes contre la violence dans les États membres du Conseil de l'Europe", publiée en 2014.

1. Notre pays a répondu par la négative ou n'a pas répondu aux questions suivantes:

"Avez-vous élaboré une politique complète et coordonnée qui porte sur toutes les formes de violence couvertes par la Convention d'Istanbul et offre une réponse globale? Si cette politique complète existe, est-elle présentée dans un Plan d'action global (PAN, Plan d'action national) ou Stratégie nationale? Ou plusieurs plans ou stratégies interdépendants? Quel en est le calendrier?"

- a) Notre pays a-t-il été interpellé à cet égard?
- b) Pourriez-vous décrire l'évolution de la situation depuis la publication du rapport?
- c) La Belgique entreprendra-t-elle des démarches supplémentaires pour être en mesure de répondre par l'affirmative à ces questions? Quelles mesures comptez-vous prendre à cet effet? Pourriez-vous préciser votre réponse?

2. La Belgique a répondu par la négative à la question de savoir si sa politique nationale abordait spécifiquement les formes de violence suivantes: "*viols et violences sexuelles*", "*harcèlement sexuel*", "*violences en milieu institutionnel*" et "*non-respect du droit au libre choix de procréation*".

- a) Notre pays a-t-il été interpellé à cet égard?
- b) Pourriez-vous décrire l'évolution de la situation depuis la publication du rapport, en ventilant votre réponse par catégorie de violence?

c) Zal België verdere stappen ondernemen die het mogelijk maken om "ja" te antwoorden? Welke maatregelen zal u hiertoe treffen? Kan u toelichten?

3. Ons land antwoordt dat er geen data zijn over het aantal diensten met specifiek opgeleid personeel voor vrouwelijke slachtoffers van seksueel geweld. Bestaan deze cijfers intussen wel? Zo ja, kan u deze meedelen? Zo neen, bent u van plan deze in kaart te brengen?

4. Op de vraag of er specifieke programma's zijn ter begeleiding van mannelijke plegers van geweld tegen vrouwen, antwoordt ons land ja, maar er zijn geen data over het aantal programma's. Zijn deze data er intussen wel, en zo ja, kan u deze meedelen? Zo neen, bent u van plan deze in kaart te brengen?

5. Voor de volgende beroepen antwoordt ons land dat er geen initiële vorming bestaat in het kader van dit verdrag: advocaten, rechten, sociaal werkers, dokters, psychologen en therapeuten, verplegers en verloskundigen, leerkrachten, kleuterleiders, media professionals.

a) Kan u toelichten voor welke beroepen deze opleiding intussen wel bestaat, en voor welke nog niet?

b) Voor welke wordt er gewerkt aan een opleiding, en voor welke niet?

6. Ons land antwoordt "neen" op de vragen of de politie systematisch statistieken in gestandaardiseerde categorieën bijhoudt voor de volgende zaken: geslacht van het slachtoffer, leeftijd van het slachtoffer, geslacht van de dader, leeftijd van de dader, relatie tussen dader en slachtoffer, het combineren van het geslacht van dader en slachtoffer en hun relatie in rapportering over veelvoorkomende misdrijven binnen gezinnen, de publicatie van nationale rapporten over de verschillende vormen van geweld tegen vrouwen, specifieke rapportering over huiselijk geweld.

Kan u per categorie:

a) aanduiden of de politie intussen deze statistieken bijhoudt en/of rapporteert?

c) La Belgique entreprendra-t-elle des démarches supplémentaires pour être en mesure de répondre par l'affirmative à ces questions? Quelles mesures comptez-vous prendre à cet effet? Pourriez-vous préciser votre réponse?

3. La Belgique a affirmé ne disposer d'aucune donnée concernant le nombre de services disposant de personnel spécifiquement formé pour venir en aide aux femmes victimes de violences sexuelles. Des chiffres sont-ils désormais disponibles à cet égard? Dans l'affirmative, pourriez-vous nous les communiquer? Dans la négative, avez-vous l'intention de procéder à un état de la situation?

4. À la question de savoir s'il existe des programmes spécifiques d'accompagnement des hommes auteurs de violences à l'égard des femmes, la Belgique a répondu par l'affirmative, mais ne dispose d'aucune donnée concernant le nombre de programmes. Des chiffres sont-ils désormais disponibles à cet égard? Dans l'affirmative, pourriez-vous nous les communiquer? Dans la négative, avez-vous l'intention de procéder à un état de la situation?

5. La Belgique a répondu qu'aucune formation initiale n'était prévue pour les professions suivantes dans le cadre de cette convention: avocats, juges, travailleurs sociaux, médecins, psychologues et thérapeutes, infirmiers et sages-femmes, enseignants, personnel préscolaire, professionnels des médias.

a) Pourriez-vous préciser pour quelles professions cette formation a-t-elle été prévue entre-temps? Pour quelles professions n'est-ce pas encore le cas?

b) Pour quelles professions une formation est-elle en cours d'élaboration? Pour quelles professions n'est-ce pas encore le cas?

6. La Belgique a répondu par la négative aux questions suivantes: "Les statistiques de la police mentionnent-elles systématiquement, dans des catégories standardisées selon les infractions pénales: l'âge et le sexe de la victime; l'âge et le sexe de l'auteur des violences; la relation existant entre l'auteur et la victime? Les statistiques de la police combinent-elles le sexe de l'auteur des violences, le sexe de la victime et leur relation dans les procès-verbaux portant sur les infractions pénales intrafamiliales les plus courantes? Des statistiques ventilées sur les affaires liées aux différentes formes de violence à l'égard des femmes sont-elles régulièrement mises à disposition dans un rapport national? Portent-elles spécifiquement sur la violence domestique?"

Pourriez-vous fournir les précisions suivantes, en ventilant vos réponses par catégorie:

a) la police tient-elle des statistiques et/ou établit-elle des rapports?

b) toelichten voor welke categorieën het gepland is dat deze statistieken er komen? Kan u hierbij toelichten hoe dit concreet zal gebeuren en wat de planning is?

c) toelichten voor welke categorieën het niet gepland is dat deze statistieken er komen? Kan u toelichten waarom niet?

7. Ons land antwoordde dat er nog geen nationale enquête had plaatsgevonden over de prevalentie en effecten van alle vormen van geweld tegen vrouwen.

a) Zijn er intussen wel plannen om zulk een enquête te organiseren? Indien ja, kan u toelichten? Indien neen, waarom niet? Kan zo'n enquête een toegevoegde waarde hebben voor het beleid?

b) Er heeft zulk een enquête plaatsgevonden in 2010 over huiselijk geweld, maar deze zou niet herhaald worden. Zijn er intussen plannen om deze wel alsnog te herhalen?

**Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 13 juli 2016, op de vraag nr. 316 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 09 juni 2016 (N.):**

1. In tegenstelling tot het Verdrag van Istanbul heeft de Aanbeveling Rec (2002)5 over de bescherming van vrouwen tegen geweld in de lidstaten van de Raad van Europa geen dwingend karakter. De analytische opvolgingsstudies over de uitvoering dienen slechts ter informatie. Het zet ons niettemin aan om deze problematiek doeltreffend te bestrijden.

Vanaf het ogenblik dat het Verdrag van Istanbul ter ondertekening voorlag, heeft België blijk gegeven van zijn sterke wil om dit ook na te leven. De ratificatie ervan wordt daarom ook vermeld in het federaal regeerakkoord van oktober 2014, met het perspectief om het actiegebied van het vorige nationaal actieplan 2010-2014 uit te breiden. Ik herinner er aan dat ons land zich er toe verbonden heeft in zijn zevende periodieke verslag over de toepassing van het Verdrag inzake de uitbanning van alle vormen van discriminatie tegen vrouwen (CEDAW).

b) pour quelles catégories est-il prévu de tenir ces statistiques? Pourriez-vous préciser le déroulement concret des opérations et le calendrier prévu à cet égard?

c) pour quelles catégories n'est-il pas prévu de tenir ces statistiques? Pourriez-vous expliquer pourquoi?

7. La Belgique a indiqué qu'il n'avait encore été procédé à aucune enquête nationale portant sur la fréquence et les effets de toutes les formes de violence à l'égard des femmes.

a) Des projets ont-ils été élaborés entre-temps en vue d'organiser une telle enquête? Dans l'affirmative, pourriez-vous préciser votre réponse? Dans la négative, pourquoi? Une enquête de ce type peut-elle constituer une plus-value pour la politique?

b) Une enquête de ce type a été menée en 2010 en ce qui concerne les violences domestiques. Des projets ont-ils été élaborés entre-temps en vue d'en organiser une nouvelle?

**Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 13 juillet 2016, à la question n° 316 de madame la députée Nele Lijnen du 09 juin 2016 (N.):**

1. Contrairement à la Convention d'Istanbul, la Recommandation Rec (2002)5 sur la protection des femmes contre la violence dans les États membres du Conseil de l'Europe ne revêt pas de caractère contraignant. Les études analytiques du suivi de sa mise en oeuvre ne servent qu'à des fins d'information. Elles nous incitent néanmoins à lutter efficacement contre cette problématique.

Dès l'ouverture pour signature de la Convention d'Istanbul, la Belgique a manifesté sa ferme volonté d'y adhérer. La ratification de cette Convention figurait, à ce titre, parmi l'accord de gouvernement fédéral d'octobre 2014, avec la perspective d'étendre le champ d'action du précédent plan d'action national 2010-2014. Je rappelle que notre pays s'y était engagé lors de son septième rapport périodique relatif à l'application de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes (CEDAW).

Het nationaal actieplan ter bestrijding van gendergerelateerd geweld (NAP) 2015-2019, gecoördineerd door het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen, werd mede opgesteld op basis van het Verdrag van Istanbul. In de loop van de politieke onderhandelingen onder mijn coördinatie werd alles in het werk gesteld om alle bepalingen van dit verdrag na te leven. Het NAP 2015-2019 bevat 235 maatregelen ter bestrijding van seksueel geweld, vrouwelijke genitale verminking, gedwongen huwelijken, eergerelateerd geweld en prostitutie. Het NAP 2015-2019 legt ook de link met andere vormen van geweld die het onderwerp vormen van andere voorzieningen zoals het nationaal actieplan ter bestrijding van mensenhandel 2015-2019, het nationaal actieplan "Vrouwen, Vrede en Veiligheid" 2013-2016 en het beleid ter bestrijding van seksuele intimidatie op het werk.

Het Instituut werd in maart 2016 dan ook officieel aangeduid als het orgaan dat verantwoordelijk is voor de coördinatie, uitvoering, opvolging en evaluatie van de Belgische beleidslijnen en maatregelen in het kader van het Verdrag.

2. Bij de analyse van de resultaten van de 4de cyclus van de opvolging van de uitvoering van Aanbeveling (2002)5 over de bescherming van vrouwen tegen geweld beschikte ons land over een nationaal actieplan dat enkel oog had voor verkrachting en seksueel geweld wanneer ze plaatsvonden in een partnerrelatie. Deze vorm van geweld werd geïntegreerd in het NAP 2015-2019, waarin het een prioriteit vormt met 41 specifieke maatregelen.

De negatieve antwoorden bij de analytische studie kunnen verklaard worden door het feit dat bepaalde vormen van geweld niet specifiek deel uitmaken van een nationaal mechanisme zoals het NAP 2015-2019. Dit wil niet zeggen dat ons land zich niet inzet in de strijd tegen deze problemen.

Le plan d'action national de lutte contre la violence basée sur le genre (PAN) 2015-2019, coordonné par l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes, a été élaboré notamment sur base de la Convention d'Istanbul. Au cours des négociations politiques menées sous ma coordination, tout a été mis en oeuvre afin de respecter au mieux l'ensemble des dispositions de cette Convention. 235 mesures sont reprises au sein du PAN 2015-2019 afin de lutter contre la violence entre partenaires, la violence sexuelle, les mutilations génitales féminines, les mariages forcés, les violences liées à l'honneur et la prostitution. Le PAN 2015-2019 assure également un lien avec d'autres formes de violence couvertes par d'autres dispositifs tels que le plan d'action national de lutte contre la traite des êtres humains 2015-2019, le plan d'action national "Femmes, Paix et Sécurité" 2013-2016 ou la politique de lutte contre le harcèlement sexuel sur le lieu du travail.

L'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes a ainsi été désigné officiellement, en mars 2016, comme organe responsable pour la coordination, la mise en oeuvre, le suivi et l'évaluation des politiques et des mesures prises en Belgique dans le cadre de la Convention.

2. Lors de l'étude analytique des résultats du 4ième cycle de suivi de la mise en oeuvre de la Recommandation Rec (2002)5 sur la protection des femmes contre la violence, notre pays disposait d'un plan d'action national ne couvrant pas totalement le viol et la violence sexuelle dans la mesure où seuls les actes commis dans la sphère du couple étaient visés par le plan. Ce type de violence a été intégré au sein du PAN 2015-2019 qui en fait précisément une politique prioritaire au moyen de 41 mesures spécifiques.

Les réponses négatives apportées à l'étude analytique précitée s'expliquent par le fait que certaines formes de violence ne sont pas reprises spécifiquement au sein d'un dispositif national tel que le PAN 2015-2019. Cela ne signifie en aucun cas que notre pays ne lutte pas contre ces problématiques.

Zo valt het beleid ter bestrijding van seksuele intimidatie onder de bevoegdheid van mijn collega minister van Werk. Op mijn niveau werk ik momenteel aan een plan om de gendergelijkheid op het werk te versterken. De bedoeling van dit plan is om een reeks concrete maatregelen voor te stellen ter bevordering van de gendergelijkheid en ter bestrijding van de genderdiscriminaties op de arbeidsmarkt. Daarnaast wordt seksuele intimidatie ook aangepakt via bepaalde maatregelen zoals de sensibilisering rond seksisme en stereotypen of meer in het algemeen de opvoeding rond de gelijkheid van vrouwen en mannen. Bovendien maakt het departement Werk voortaan ook deel uit van de interdepartementale coördinatiegroep van het NAP 2015-2019, waardoor koppelingen mogelijk zijn tussen de problematiek van de intimidatie op het werk en gendergerelateerd geweld.

Op dezelfde manier is institutioneel geweld geen specifieke vorm van geweld in het NAP 2015-2019, maar passende en aangepaste hulp aan slachtoffers is wel één van de richtsnoeren van het NAP. De verschillende opleidingen voor professionelen dragen zo bijvoorbeeld bij tot het voorkomen van dit type geweld. Denk daarbij bijvoorbeeld aan de door Fedasil opgestelde richtlijnen betreffende intrafamiliaal en seksueel geweld (waaronder seksueel geweld door professionelen) met de bedoeling om de deontologische code te versterken. Daarnaast beschikt ons land over een nationaal actieplan 'Vrouwen, Vrede en Veiligheid' 2013-2016, dat met name voorziet in het vervolgen van wie zich eraan schuldig maakt bij Defensie, het opstellen van de Belgische gedragscode met de nadruk op nultolerantie en het toepassen van de gedragscode van de VN en NAVO in de rangen van het Belgisch leger en de bevordering ervan op internationaal niveau.

Ten slotte bestaat er geen specifieke nationale strategie of beleidslijn met het oog op het bestrijden van het niet respecteren van het recht op vrije keuze op het vlak van de voortplanting. Er wordt verwezen naar de strikte toepassing van de bepalingen van het Strafwetboek die de bestraffing mogelijk maken van feiten zoals gedwongen abortus en sterilisatie en naar de maatregelen om de seksuele en reproductieve maatregelen te waarborgen.

Ainsi, la politique de lutte contre le harcèlement sexuel sur le lieu du travail relève de la compétence de mon collègue, le ministre de l'Emploi. A mon niveau, je travaille actuellement à la réalisation d'un plan visant à renforcer l'égalité de genre dans l'emploi. Ce plan aura pour objectif de proposer une série de mesures concrètes visant à promouvoir l'égalité de genre et à lutter contre les discriminations de genre sur le marché du travail. Par ailleurs, le PAN 2015-2019 aborde le harcèlement sexuel à travers certaines mesures telles que la sensibilisation à la lutte contre le sexisme et les stéréotypes ou plus généralement, l'éducation à l'égalité entre les femmes et les hommes. De plus, le département de l'emploi intègre désormais le groupe interdépartemental de coordination du PAN 2015-2019, ce qui permet également de créer des ponts entre la problématique du harcèlement sur le lieu du travail et la violence basée sur le genre.

De la même manière, la violence institutionnelle n'apparaît pas comme une forme de violence spécifique du PAN 2015-2019 mais la prise en charge adéquate et appropriée des victimes constitue une des lignes directrices du PAN 2015-2019. Les différentes formations dispensées aux professionnels contribuent, par exemple, à prévenir ce type de violence. Je peux citer, en exemple, l'élaboration par Fedasil de directives en matière de violence intrafamiliale et de violence sexuelle (dont les abus sexuels commis par des professionnels) afin de renforcer le code déontologique. En outre, notre pays dispose d'un plan d'action national "Femmes, Paix et Sécurité" 2013-2016 qui prévoit notamment parmi ses lignes d'action de poursuivre les coupables de violences sexuelles au sein de la Défense, d'établir le code de conduite belge et y souligner cette zéro tolérance et d'appliquer le code de conduite de l'ONU et de l'OTAN dans les rangs de l'armée belge et promouvoir celui-ci au niveau international.

Enfin, il n'existe pas spécifiquement de stratégie ou politique nationale spécifique visant à lutter contre le non-respect du droit au libre choix en matière de procréation. Il est renvoyé à l'application stricte des dispositions du Code pénal qui permettent de punir des faits tels que les avortements ou stérilisations forcés et aux mesures garantissant les droits sexuels et reproductifs.

3. Ons land heeft negatief geantwoord op deze vraag omdat er exclusief werd verwezen naar diensten met personeel dat specifiek opgeleid is voor de hulpverlening aan vrouwen die het slachtoffer zijn van seksueel geweld. Ons land werkt aan de opvang voor slachtoffers ongeacht hun geslacht. De verschillende bestaande diensten helpen zowel vrouwelijke als mannelijke slachtoffers. Het betreft een genderneutrale aanpak waarbij wel rekening wordt gehouden met de specifieke eigenschappen van de slachtoffers (vrouwen, mannen, kinderen, kwetsbare groepen, enz.).

4. Het NAP 2015-2019 voorziet in het opstellen van een cartografie van de verschillende types van therapeutische interventies bij daders van partnergeweld en van de doeltreffendheid ervan. Het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen zal een studie hieromtrent opstarten. De bedoeling is om vast te stellen hoe deze programma's gestructureerd en georganiseerd zijn, wie ze volgt, hoe ze erin terechtkomen en te bepalen hoe ze in de toekomst kunnen geoptimaliseerd worden, met naleving van de internationale richtlijnen.

5. De basisopleiding van professionelen is een van de prioriteiten van het NAP 2015-2019. De verschillende in uw vraag vermelde beroepscategorieën komen aan bod in het NAP 2015-2019. De basisopleiding valt hoofdzakelijk onder de bevoegdheden van de deelstaten. In de loop van de komende maanden worden zeker nog inspanningen geleverd op dit vlak. Een voortgangsrapport van het NAP 2015-2019 is halfweg de looptijd voorzien, dit wil zeggen eind 2017. Dit rapport zal het mogelijk maken om een stand van zaken op te maken van de uitvoering van het plan en meer precieze antwoorden te bieden over de geboekte vorderingen op het gebied van de basisopleiding van professionelen.

6. De criminaliteitsstatistiek van de politie vallen onder de bevoegdheid van mijn collega minister van Binnenlandse Zaken, maar ik wil er nogmaals op wijzen dat de verzameling van statistiek één van de prioritaire doelstellingen van het NAP 2015-2019 is. De betrokken instellingen zullen zich dan ook inzetten om geslachtsspecifieke statistiek te verzamelen en die aan het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen te bezorgen, dat als coördinator van het plan en nationaal orgaan, dat moet instaan voor de opvolging van het Verdrag van Istanbul, alle statistiek zal samenbrengen.

3. Notre pays a répondu négativement à cette question car celle-ci visait exclusivement les services disposant d'un personnel formé spécifiquement pour venir en aide aux femmes victimes de violence sexuelle. Or, notre pays développe une approche d'accueil des victimes quelque soit le sexe de la victime. Les différents services existants viennent en aide tant aux victimes féminines que masculines. Il s'agit d'une approche neutre sur le plan du genre mais qui prend en compte les spécificités des victimes (femmes, hommes, enfants, groupes vulnérables, *etc.*).

4. Le PAN 2015-2019 prévoit d'établir une cartographie des différents types d'interventions thérapeutiques menées auprès des auteurs de violence entre partenaires et de leur efficacité. L'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes lancera une étude en ce sens. L'objectif sera de constater la façon dont ces programmes sont structurés et organisés, de savoir qui suit ces programmes et comment ces personnes se retrouvent dans ces programmes, et de déterminer la façon d'optimiser ces programmes dans le futur, tout en respectant les directives internationales.

5. La formation initiale des professionnels constitue l'une des priorités du PAN 2015-2019. Les différentes catégories professionnelles mentionnées dans votre question sont reprises dans le PAN 2015-2019. La formation initiale relève essentiellement des compétences des entités fédérées. Des efforts seront certainement entrepris au cours des prochains mois. Un rapport d'avancement du PAN 2015-2019 est prévu à mi-terme, autrement dit, à la fin 2017. Ce rapport permettra de dresser l'état des lieux de la mise en oeuvre du plan et d'apporter des réponses plus précises sur les avancées réalisées concernant la formation initiale des professionnels.

6. En ce qui concerne les statistiques policières de criminalité, la question relève de la compétence de mon collègue, le ministre de l'Intérieur. Néanmoins, je tiens à rappeler que la collecte de statistiques figure parmi les objectifs prioritaires du PAN 2015-2019. Conformément à celui-ci, les institutions concernées s'efforceront de collecter des statistiques genrées et les transmettront à l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes qui, en tant que coordinateur de ce plan et organisme national responsable du suivi de la Convention d'Istanbul, veillera à rassembler l'ensemble des données statistiques.

Het Instituut heeft hiertoe al werkzaamheden opgestart. Zo zal een ad hoc werkgroep binnen de interdepartementale groep als taak hebben om dit proces gedurende het hele NAP 2015-2019 op te volgen. De bedoeling is met name om beter te kunnen tegemoetkomen aan de Europese en internationale engagementen van België met betrekking tot gendergerelateerd geweld en in de eerste plaats aan de bepaling van het Verdrag van Istanbul. Tot slot wil ik er nog op wijzen dat de vermelding van het geslacht van daders én slachtoffers in de Algemene Nationale Gegevensbank deel uitmaakt van de engagementen van mijn collega van Binnenlandse Zaken in het kader van het federaal plan voor de toepassing van gender mainstreaming 2015-2019.

7. Het Verdrag van Istanbul vereist dat er regelmatig bevolkingsonderzoeken worden uitgevoerd om een tabel op stellen met de omvang, de aard, de bepalende elementen en de gevolgen van geweld tegen vrouwen en huiselijk geweld. Het is inderdaad van essentieel belang om de evolutie van de problematiek te meten als men er doeltreffend tegen wil optreden. Momenteel is de hernieuwing van de in 2010 door het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen uitgevoerde nationale enquête naar het voorkomen van fysiek, psychologisch en seksueel geweld niet voorzien.

Er zijn echter wel initiatieven op regionaal niveau naar het voorbeeld van de studie naar de prevalentie van geweld tegen vrouwen die eind 2015 werd opgestart door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Ik kijk in het bijzonder met veel aandacht naar initiatieven op regionaal maar ook op Europees niveau. Het Bureau voor de Grondrechten van de Europese Unie publiceerde in 2014 een grote enquête over het geweld tegen vrouwen. Dit leverde ook nauwkeurige gegevens op over de situatie in ons land. In de toekomst voorziet Eurostat ook om meer specifiek te werken rond de prevalentie van geweld tegen vrouwen in de Europese landen.

L'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes a d'ores et déjà lancé des travaux en ce sens. Ainsi, un groupe de travail ad hoc au groupe interdépartemental aura pour but d'accompagner ce processus tout au long du PAN 2015-2019. Le but sera notamment de répondre au mieux aux engagements européens et internationaux pris par la Belgique concernant les statistiques relatives à la violence basée sur le genre et, en premier lieu, aux dispositions de la Convention d'Istanbul. Enfin, je tiens à relever que la mention du sexe tant des auteurs que des victimes au sein de la Banque de données Nationale Générale apparaît parmi les engagements pris par mon collègue de l'Intérieur au sein du plan fédéral relatif à la mise en oeuvre du gender mainstreaming 2015-2019.

7. La Convention d'Istanbul requiert que des enquêtes basées sur la population soient effectuées régulièrement afin de dresser un tableau de l'importance, de la nature, des déterminants et des conséquences de la violence à l'égard des femmes et de la violence domestique. Il est effectivement essentiel de mesurer l'évolution de la problématique si l'on veut agir efficacement. Il n'est pas prévu actuellement de renouveler, au niveau national, l'enquête de prévalence sur les expériences des femmes et des hommes en matière de violence physique, psychologique et sexuelle réalisée en 2010 par l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes.

Cependant, des initiatives sont menées au niveau régional, à l'image de l'étude de prévalence de la violence à l'égard des femmes lancée fin 2015 par la Région de Bruxelles-Capitale. Je suis particulièrement attentive aux initiatives menées au niveau régional mais également au niveau européen. L'Agence des droits fondamentaux de l'Union européenne a publié, en 2014, une grande enquête sur la violence à l'égard des femmes. Cette étude a livré des données précises sur la situation dans notre pays. A l'avenir, Eurostat envisage également de travailler plus spécifiquement sur la prévalence de la violence à l'égard des femmes dans les pays européens.

**DO 2015201610309**

**Vraag nr. 319 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 15 juni 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:**

*Gemeentelijke administratieve sancties. - Eerste evaluatie van de wet van 24 juni 2013*

De nieuwe GAS-wet (Gemeentelijke administratieve sancties) van 24 juni 2013 heeft het toepassingsgebied van de eerste wet van 1999 gemoderniseerd, verduidelijkt en uitgebreid.

Enkele van deze nieuwe maatregelen zijn de volgende:

- bemiddeling wordt omschreven als een alternatief voor de administratieve geldboete.
- De leeftijdsgrens werd verlaagd tot 14 jaar voor gemeenten die dit wensen.
- Protocolakkoorden kunnen worden afgesloten met de parketten in functie van een structurele samenwerking.
- Het maximale bedrag van de administratieve boete werd herzien.

Nieuw in de wet van 2013 is ook dat een tweejaarlijkse evaluatie wettelijk verplicht is. Voor de eerste evaluatie, die eind 2015 moest plaatsvinden, zou de dienst Grootstedenbeleid bij alle betrokken steden en gemeenten peilen naar de omvang en de wijze van toepassing van de bemiddelingsprocedure als alternatieve maatregel voor de administratieve geldboete.

1. Heeft deze eerste evaluatie effectief eind 2015 plaatsgevonden? Zo niet, wanneer zal ze plaatsvinden?
2. Zo ja, wat zijn de resultaten van de eerste evaluatie? Zijn er wijzigingen aan de huidige wet nodig?

**Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 11 juli 2016, op de vraag nr. 319 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 15 juni 2016 (Fr.):**

**DO 2015201610309**

**Question n° 319 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 15 juin 2016 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:**

*Les sanctions administratives communales. - Première évaluation de la loi du 24 juin 2013.*

La nouvelle loi SAC (sanctions administratives communales) du 24 juin 2013 a modernisé, clarifié et étendu le champ d'application de la première loi de 1999.

Parmi les nouvelles mesures, citons:

- la médiation y est décrite comme une alternative à l'amende pécuniaire administrative;
- la limite d'âge a été abaissée à 14 ans pour les communes qui le souhaitent;
- des protocoles d'accord peuvent être conclus avec les parquets sur base d'une collaboration structurelle;
- le montant maximum de l'amende administrative a été revu.

Nouveauté dans la loi de 2013, une évaluation bisannuelle est imposée et la toute première devait avoir lieu fin 2015. Pour le service Politique des grandes villes, cette évaluation devait permettre de mesurer (auprès de toutes les villes et communes impliquées) l'ampleur et les modalités d'application de la procédure de médiation en tant que mesure alternative à l'amende administrative.

1. Pouvez-vous indiquer si la première évaluation a bien eu lieu fin 2015? À défaut, pour quand est-elle prévue?
2. Si oui, pouvez-vous communiquer les résultats de cette première évaluation? Faudra-t-il apporter des modifications à la législation en vigueur?

**Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 11 juillet 2016, à la question n° 319 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 15 juin 2016 (Fr.):**

Zoals u aangeeft, bepaalt de wet van 2013 dat de toepassing van de GAS-wet geëvalueerd moet worden. In dit kader stuurde de administratie van de FOD Binnenlandse Zaken, die bevoegd is voor de GAS-wet uitgezonderd het luik bemiddeling, omwille van de eenvoud één vragenlijst naar de 589 Belgische gemeenten. Deze vragenlijst werd in juni 2015 elektronisch verstuurd. De laatste antwoorden waarmee in de evaluatie rekening wordt gehouden, dateren van oktober 2015. Artikel 52 van de GAS-wet bepaalt dat het evaluatieverslag minstens een overzicht moet bevatten van het aantal opgelegde boetes volgens de inbreukcategorie. De vragenlijst werd weliswaar breder opgesteld en bevat daarnaast een reeks vragen over GAS-bemiddeling (in de wet heet dit "lokale bemiddeling"). De antwoorden op deze vragen over bemiddeling werden geanalyseerd door de administratie van het Federaal Grootstedenbeleid, die mij in januari 2016 haar verslag toestuurde. Mijn kabinet kan u het volledige verslag bezorgen van de evaluatie van deze vragen, waarvan ik nu de grote lijnen zal uiteenzetten.

Aangezien de GAS-wet in werking trad op 1 januari 2014 gaat de vragenlijst over inbreuken vanaf dit tijdstip tot het moment waarop het antwoord op de vragenlijst door iedere gemeente werd teruggestuurd, dit wil zeggen ergens midden 2015. Daar het om een eerste evaluatie van de wet gaat, betreft het aldus niet een volledige periode en hangt het tijdsbestek af van het moment waarop de antwoorden door de gemeente werden terugbezorgd. Bovendien moet worden aangestipt dat sommige antwoorden omwille van tegenstrijdigheden dienden te worden geïnterpreteerd. De gemeenten hebben de vragenlijst immers verschillende keren beantwoord, en de antwoorden werden soms door verschillende actoren ingevuld. Dit is onder meer het geval bij sommige gemeenten die een beroep doen op een sanctiонерend provincieambtenaar. Hier stelden we vast dat de antwoorden niet altijd met elkaar overeenstemmen. Bovendien werd geen rekening gehouden met antwoorden die onvoldoende nauwkeurig waren.

Omwille van aangehaalde elementen komt het aantal antwoorden (van de gemeenten) die bij de evaluatie van de bemiddeling in rekening werden gebracht, uit op 336, waarvan 302 gemeenten de GAS-wet hebben opgenomen in hun politiereglement en 243 gemeenten voorzien in lokale bemiddeling. Enkel deze 243 gemeenten, of 80 % van de gemeenten die GAS-boetes opleggen, kunnen de GAS-wet toepassen op minderjarige overtreders, aangezien bemiddeling in dat geval verplicht is.

Comme vous le précisez, la loi de 2013 impose une évaluation de l'application de la législation SAC. Dans ce cadre, pour des raisons de simplicité, un questionnaire unique a été adressé aux 589 communes belges par l'administration du SPF Intérieur, qui est compétent pour la loi SAC sauf en ce qui concerne la médiation. Ce questionnaire a été envoyé en juin 2015 par voie électronique, les dernières réponses prises en compte datant d'octobre 2015. L'article 52 de la loi SAC stipule que le rapport d'évaluation contient au minimum un aperçu du nombre d'amendes infligées, selon la catégorie des infractions. Malgré le terme "minimum", le questionnaire a été rédigé plus largement et contient une série de questions relatives à la médiation SAC, dénommée "médiation locale" dans la loi. Les réponses à ces questions sur la médiation ont été analysées par l'administration de la Politique Fédérale des Grandes Villes, qui m'a transmis son rapport en janvier 2016. Mon cabinet se tient à votre disposition pour vous transmettre le rapport complet d'évaluation de ces réponses, dont je vais maintenant exposer les grandes lignes.

Etant donné que la loi SAC est entrée en vigueur le 1er janvier 2014, le questionnaire se base sur les infractions commises à partir de cette date jusqu'au moment où la réponse au questionnaire a été transmise par chaque commune, vers la mi-2015. S'agissant de la première évaluation de la loi, la période évaluée ne porte donc pas sur une période complète et dépend en outre du moment où les réponses ont été transmises par la commune. Par ailleurs, il y a lieu de noter que certaines réponses ont dû être interprétées, étant donné qu'il y a parfois des contradictions dans les réponses. En effet, des communes ont répondu à plusieurs reprises au questionnaire, et ces réponses ont parfois été apportées par plusieurs acteurs. C'est ainsi le cas de certaines communes qui font appel à un fonctionnaire sanctionnateur provincial. A cet égard, force est de constater que les réponses ne coïncident pas toujours. En outre, il n'a pas été tenu compte de quelques réponses trop imprécises.

Ces éléments ramènent le nombre de réponses (de communes) prises en considération pour l'évaluation de la médiation à 336, dont 302 ont inclus la loi SAC dans leur règlement de police et 243 prévoient la médiation locale. Seules ces 243 communes, soit 80 % de celles qui prévoient les SAC, peuvent donc appliquer les SAC aux contrevenants mineurs, puisque la médiation est obligatoire dans ces cas.

Samen hebben deze 243 gemeenten 3.647 GAS-dossiers overgemaakt voor bemiddeling.

- In 88 % van de gevallen ging het om dossiers van meerderjarige overtreeders. Dit percentage bevestigt de meerwaarde van bemiddeling aangezien de sanctionerende ambtenaren zich konden beperken tot het opleggen van een administratieve boete.

- Slechts 12 % van de dossiers had betrekking op minderjarige overtreeders. Dit toont enerzijds aan dat bij een minderheid van de vaststellingen minderjarigen betrokken waren, maar ook dat er nood is aan een gepast antwoord op overlast veroorzaakt door deze specifieke doelgroep.

Wat de via bemiddeling behandelde inbreuken betreft, kunnen we stellen dat het doorgaans gaat om lawaaihinder overdag of 's nachts, beschadiging van roerende of onroerende goederen, sluikstorten en wildplassen. De bemiddelingsovereenkomsten behelzen voornamelijk herstellprestaties, minnelijke schikkingen tussen de partijen of een financiële vergoeding. Eens een bemiddelingsakkoord wordt afgesloten, worden overeenkomsten bijna altijd nageleefd. Na een geslaagde bemiddeling wordt de procedure afgesloten en kan, zoals de wet bepaalt, geen administratieve boete meer worden opgelegd.

Concluderend kunnen we stellen dat, ondanks enkele problemen van onnauwkeurige antwoorden op de vragenlijst, de lokale bemiddeling in heel wat gevallen een onontbeerlijk alternatief is voor de administratieve geldboete. Naast herstel en conflictoplossing maakt GAS-bemiddeling ook een gedifferentieerde behandeling naar gelang het geval mogelijk. Daarenboven biedt zij de mogelijkheid tot dialoog tussen burgers onderling en tussen burger en overheden, en kan in dit kader het belang van waarden en regels in het maatschappelijke leven worden benadrukt. Dit is overigens de reden waarom het Federaal Grootstedenbeleid de steden financiële en methodologische ondersteuning biedt voor bemiddeling in het kader van gemeentelijke administratieve sancties. Van de 243 gemeenten die bij de evaluatie aan bod kwamen en die in bemiddeling voorzien, doen er 207 (dit wil zeggen meer dan 85 %) een beroep op een bemiddelaar betoelaagd door het Federaal Grootstedenbeleid. Dit cijfer toont het belang van deze ondersteuning aan; te meer daar deze bemiddelaars vaak betrokken zijn bij het lokaal beleid inzake overlastpreventie.

Parmi ces 243 communes qui ont répondu au questionnaire et qui prévoient la médiation, 3.647 dossiers SAC ont été transmis pour médiation.

- Dans 88 % des cas, il s'agissait de dossiers concernant des contrevenants majeurs. Ce pourcentage confirme la valeur ajoutée de la médiation, étant donné que les fonctionnaires sanctionneurs pouvaient se borner à imposer l'amende administrative.

- Seuls 12 % des dossiers concernaient des contrevenants mineurs. Ce point démontre d'une part que seule une minorité des constatations portant sur les nuisances impliquent des mineurs mais aussi, de l'autre, qu'il est nécessaire de proposer une réponse adéquate aux nuisances commises par ce groupe-cible spécifique.

Concernant les infractions traitées en médiation, on peut dire qu'il s'agissait généralement de problèmes de tapage de jour ou de nuit, de dommages à des biens meubles ou immeubles, de dépôts clandestins d'ordures et de miction sur la voie publique. Les accords de médiation conclus impliquaient principalement des prestations de réparation, des accords amiables entre les parties ou une indemnisation financière. Une fois conclus, ces accords étaient presque toujours appliqués. Après une médiation réussie, la procédure est clôturée et comme le prévoit la loi, aucune amende administrative ne peut plus être imposée.

En conclusion à votre question, en dépit de quelques objections concernant l'imprécision des réponses au questionnaire envoyé, nous considérons que la médiation locale est une alternative à l'amende indispensable dans de nombreux cas. En effet, à côté de la réparation et de l'apaisement des conflits, la médiation SAC permet un traitement différencié selon les cas, mais aussi de recréer un espace de dialogue entre citoyens et entre les citoyens et les autorités, ainsi que de rappeler l'importance des valeurs et des règles de la vie en société. C'est d'ailleurs la raison pour laquelle la Politique fédérale des grandes villes fournit un soutien financier et méthodologique aux villes dans l'application de la médiation SAC dans le cadre des sanctions administratives communales. Sur les 243 communes prises en compte et prévoyant la médiation, 207 soit plus de 85 % font en effet appel à un médiateur subventionné par la Politique fédérale des grandes villes. Ce chiffre démontre l'importance de ce soutien, d'autant que ces médiateurs sont souvent impliqués dans la politique locale de prévention des nuisances.

Tot slot wil ik aanstippen dat, willen we de GAS-bemiddeling correct evalueren, een kwantitatieve evaluatie niet volstaat. We moeten ons ook bewust zijn van het gediversifieerd karakter van de toepassing van GAS-boetes en van de bemiddeling op lokaal niveau. We mogen immers geen genoegen nemen met een vergelijking tussen de overlastproblematiek in grote steden en die in meer landelijke gemeenten op basis van cijfers. Het is die combinatie van kwantitatieve en kwalitatieve analyse, uitgevoerd bij 29 bemiddelaars ten dienste van meer dan 370 Belgische gemeenten (wat meer is dan de hierboven genoemde 243 gemeenten, want niet alle gemeenten hebben de vragenlijst beantwoord) en betoelaagd door het Federaal Grootstedenbeleid, die ons ertoe brengt bemiddeling te beschouwen als een nuttig en doeltreffend alternatief voor administratieve boetes. Op dit ogenblik is het niet nodig een wetswijziging hieromtrent te vragen.

**Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid**

**DO 2015201609754**

**Vraag nr. 244 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 04 juli 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Betaling van de financiële zekerheden door offshore producenten.*

Volgens het koninklijk besluit van 7 september 2003 houdende de procedure tot vergunning en machtiging van bepaalde activiteiten in de zeegebieden onder de rechtsbevoegdheid van België, moet de vergunninghouder overeenkomstig artikel 31 van het koninklijk besluit een financiële zekerheid stellen voor het herstel van de site in zijn oorspronkelijke toestand na de ontmanteling van de activiteit.

Je dirais enfin que pour évaluer correctement la médiation SAC, en plus d'une évaluation quantitative, il est nécessaire d'avoir conscience du caractère diversifié de l'application des SAC et donc de la médiation au niveau local. En effet, on ne peut se contenter de recourir aux chiffres pour comparer la problématique relative aux nuisances dans grande ville à celles d'une commune plus rurale. C'est ce travail mêlant analyse quantitative et qualitative, mené auprès de 29 médiateurs subventionnés par la Politique Fédérale des Grandes Villes travaillant au service de plus de 370 communes belges (nombre supérieur aux 243 citées ci-dessus car toutes n'ont pas répondu au questionnaire), qui nous permet de considérer que la médiation représente une alternative utile et efficace à l'amende administrative, et de ne pas demander à ce stade de modification législative sur ce point.

**Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique**

**DO 2015201609754**

**Question n° 244 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 04 juillet 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Le paiement des garanties financières par les producteurs offshore.*

En vertu de l'article 31 de l'arrêté royal du 7 septembre 2003 établissant la procédure d'octroi des permis et autorisations requis pour certaines activités exercées dans les espaces marins sous juridiction de la Belgique, les titulaires de permis doivent fournir une garantie financière pour la remise en état des sites après le démantèlement de leurs activités.

Deze financiële zekerheid wordt bepaald per windturbine, en het bedrag is afhankelijk van het type van fundering. Het bedrag van de financiële zekerheid kan door jaarlijkse stortingen vereffend worden en het plan van de betalingen wordt voorgelegd aan de Beheerseenheid van het Mathematisch Model van de Noordzee en het Schelde-estuarium (BMM) die dit dan goedkeurt. De storting gebeurt op een geblokkeerde rekening en bij elke storting dient de vergunninghouder hiervan het bewijs aan de BMM toe te sturen.

Niet enkel voor de milieuvergunning, maar ook voor de domeinconcessie en de kabelvergunning worden financiële zekerheden gevraagd.

1. Vanaf wanneer dient een offshoreproducent deze financiële zekerheden te betalen?

2. Wat is de gemiddelde prijs van deze financiële zekerheid:

- a) voor wat betreft de milieuvergunning;
- b) voor wat betreft de domeinconcessie;
- c) voor wat betreft de kabelvergunning?

3. Hoeveel betaalplannen werden al goedgekeurd door de BMM?

4. Welke bedragen staan er momenteel op de verschillende geblokkeerde rekeningen?

5. Wat zijn de projecties van betalingen op deze rekeningen in 2020, 2025, 2030, 2035, enzovoort?

**Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 15 juli 2016, op de vraag nr. 244 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 04 juli 2016 (Fr.):**

1. Er wordt vanaf het derde jaar tot het elfde jaar van de exploitatieperiode een provisie samengesteld in de vorm van een in de balans geïndividualiseerde provisie.

Voor wat betreft de domeinconcessies is initieel voorzien dat de ontmantelingsprovisie door de producenten wordt aangelegd vanaf jaar 12 tot 20 op een bankrekening. Doch door de beslissing van de Ministerraad van 20 december 2013 is het mogelijk gemaakt dat de ontmantelingsprovisie wordt aangelegd na de reële financieringsperiode, namelijk door een jaarlijkse storting in de jaren 16 tot en met 20 van de exploitatieperiode.

Cette garantie financière est établie pour chaque éolienne. Le montant de la garantie dépend du type de fondation effectuée et peut être réglé par versements annuels. La planification des paiements est soumise pour approbation à l'Unité de Gestion du Modèle mathématique de la Mer du Nord et de l'Estuaire de l'Escaut (UGMM). Le versement s'effectue sur un compte bloqué et le titulaire du permis doit fournir la preuve de chaque versement à l'UGMM.

Des garanties financières sont demandées non seulement pour le permis d'environnement, mais aussi pour la concession domaniale et l'autorisation de pose de câbles.

1. À partir de quand les producteurs offshore sont-ils tenus de payer ces garanties financières?

2. Quel est le prix moyen de cette garantie financière:

- a) concernant le permis d'environnement;
- b) concernant la concession domaniale;
- c) concernant l'autorisation de pose de câbles?

3. Combien de plans de paiement ont-ils été approuvés par l'UGMM?

4. Quels montants figurent actuellement sur les différents comptes bloqués?

5. Quelles sont les projections des paiements effectués sur ces comptes en 2020, 2025, 2030, 2035, etc.?

**Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 15 juillet 2016, à la question n° 244 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 04 juillet 2016 (Fr.):**

1. Une provision est constituée de la troisième à la onzième année de la période d'exploitation sous la forme d'une provision individualisée au bilan.

En ce qui concerne les concessions domaniales, il a été prévu initialement que la provision de démantèlement soit constituée sur un compte bancaire par les producteurs à partir de l'année 12 et jusqu'à l'année 20. Néanmoins, la décision du Conseil des ministres du 20 décembre 2013 a créé la possibilité que la provision de démantèlement soit constituée après la période réelle de financement, à savoir au moyen d'un versement annuel durant les années 16 à 20 de la période d'exploitation.

Inzake de kabelvergunning beslist de federale minister bevoegd voor Energie tijdens het twaalfde jaar van de exploitatieperiode of de sommen die zijn ingeschreven gedurende het derde jaar tot het elfde jaar, in de vorm van een in de balans geïndividualiseerde provisie, moeten overgedragen worden op een bankrekening dan wel of zij in genoemde vorm in de balans kunnen behouden blijven.

Inzake de milieuvergunning kan de minister of staatssecretaris bevoegd voor de Noordzee volgens artikel 31 van het KB van 7 september 2003 houdende de procedure tot vergunning en machtiging van bepaalde activiteiten in zeegebieden onder de rechtsbevoegdheid van België (verder: KB VEMA) opleggen dat de vergunninghouder of machtiginghouder voor bepaalde aspecten van de voorgenomen activiteit een financiële zekerheid moet stellen en het bewijs hiervan moet betekenen aan het Bestuur (de Beheerseenheid van het Mathematisch Model van de Noordzee) voorafgaandelijk aan de ingebruikneming van de vergunning of machtiging. De financiële zekerheid kan de vorm aannemen van een bankgarantie op eerste verzoek, van een borgsom of van een hypotheek. Wanneer de vergunning of machtiging gebruiksvoorwaarden bevat conform artikel 30 moet de minister de vergunninghouder of machtiginghouder verplichten tot het stellen van een financiële zekerheid tot voldoening van deze gebruiksvoorwaarden. De uitvoering van de artikelen 30 en 31 van het KB VEMA gebeurt door in de machtiging voor de bouw en de vergunning voor de exploitatie van alle windturbineparken op te nemen dat de financiële zekerheid moet gesteld worden vóór de daadwerkelijke ingebruikname van de machtiging, met andere woorden vóór er gestart wordt met de werken op zee.

2. a) voor wat betreft de milieuvergunning;

En ce qui concerne l'autorisation de pose de câble, le ministre fédéral qui a l'Énergie dans ses attributions décide, au cours de la douzième année de la période d'exploitation si les sommes qui ont été inscrites de la troisième année à la onzième année, sous la forme d'une provision individualisée au bilan, doivent être transférées sur un compte bancaire ou si elles peuvent être maintenues au bilan sous la forme mentionnée.

En ce qui concerne le permis d'environnement, le ministre ou secrétaire d'État qui à la mer du Nord dans ses attributions peut, selon l'article 31 de l'arrêté royal du 7 septembre 2003 établissant la procédure d'octroi des permis et autorisations requis pour certaines activités exercées dans les espaces marins sous juridiction de la Belgique (ci-après: "l'AR Permis et Autorisations"), peut imposer au titulaire du permis ou autorisation de fournir une garantie financière pour des aspects particuliers de l'activité projetée et d'en notifier la preuve à l'Administration (l'Unité de gestion du modèle mathématique de la mer du Nord) avant la mise en application du permis ou de l'autorisation. La garantie financière peut prendre la forme d'une garantie bancaire constituée sur simple demande, d'une caution ou d'une hypothèque. Lorsque le permis ou l'autorisation contiennent des conditions d'application conformément à l'article 30, le ministre doit obliger le titulaire du permis ou de l'autorisation à fournir une garantie financière portant sur le respect de ces conditions. La mise en oeuvre des articles 30 et 31 de l'AR Permis et Autorisations se fait en inscrivant dans le permis de construction et l'autorisation d'exploitation de tous les parcs éoliens que la garantie financière doit être constituée avant la mise en service effective de l'autorisation ou, en d'autres termes, avant le début des travaux en mer.

2. a) en ce qui concerne le permis d'environnement

In elke machtiging voor de bouw en vergunning voor de exploitatie van de windparken is een artikel opgenomen waarin een basiswaarde gedefinieerd wordt voor de financiële zekerheid die bij het einde van de activiteit moet nagekomen worden, eventueel volgens de verschillende funderingstypes. De gemiddelde prijs van de financiële zekerheid per funderingstype in basiswaarde bedraagt respectievelijk zo'n 10.000 euro per monopaal en 28.000 euro per gravitaire fundering. Deze bedragen zijn te moduleren in functie van het uiteindelijke funderingstype en het aantal turbines. In de vergunning van Belwind en Northwind wordt respectievelijk een stijging van 5 % en 2.5 % voorzien ten opzichte van de financiële zekerheid van C-Power, om rekening te houden met de grotere afstand tot de kust (stijgende scheepskosten). In de vergunning van Mermaid wordt een stijging van 7.5 % voorzien t.o.v. C-Power, na indexatie. Rekening houdend met de afstand tot de kust, wordt voor het Northwester 2 project een stijging van 6.25 % t.o.v. C-Power voorzien, na indexatie.

b) voor wat betreft de domeinconcessie;

Het gemiddeld te storten jaarlijks bedrag in 5 schijven van alle ontmantelingsprovisies voor de verschillende domeinconcessies, bedraagt ongeveer 14.215.102 euro.

c) voor wat betreft de kabelvergunning;

De provisie voor het buitengebruikstelling van een elektriciteitskabel is per lopende km gemiddeld bepaald op 30.000 euro in constante waarde (op 1 juli 2013 niet geïndexeerd en niet vermeerderd met de interesten).

3. De praktische modaliteiten voor de betaling van de financiële zekerheid worden in overleg met de vergunninghouder voorgesteld door BMM en ter goedkeuring voorgelegd aan de minister of staatssecretaris bevoegd voor de Noordzee. De minister of staatssecretaris bevoegd voor de Noordzee heeft, op advies van de BMM, al voor 4 windparken, C-Power, Belwind, Northwind en Nobelwind, de modaliteiten voor de betaling van de financiële zekerheid goedgekeurd. Al deze windparken betalen de financiële zekerheid door een jaarlijkse storting op een geblokkeerde rekening. De bedragen op deze rekeningen kunnen enkel vrijgemaakt worden op advies van de minister of staatssecretaris bevoegd voor de Noordzee.

Chaque autorisation de construction ou permis d'exploitation des parcs éoliens contient un article qui définit une valeur de base pour la garantie financière qui doit être respectée à la fin de l'activité, éventuellement suivant les différents types de fondation. Le prix moyen de la garantie financière par type de fondation en valeur de base s'élève respectivement à environ 10.000 euros par monopieu et 28.000 euros par fondation gravitaire. Ces montants sont à moduler en fonction du type de fondation en définitive et du nombre de turbines. Dans les permis de Belwind et Northwind, des hausses de 5 % et 2.5 %, respectivement, sont prévues par rapport à la garantie financière de C-Power, pour tenir compte de la plus grande distance jusqu'à la côte (coûts de navire en hausse). Dans le permis de Mermaid, une hausse de 7.5 % est prévue par rapport à C-Power, après indexation. Compte tenu de la distance jusqu'à la côte, pour le projet Northwester 2, une hausse de 6.25 % par rapport à C-Power est prévue, après indexation.

b) en ce qui concerne la concession domaniale

Le montant annuel moyen à verser en 5 tranches de toutes les provisions de démantèlement pour les différentes concessions domaniales s'élève à environ 14.215.102 euros.

c) en ce qui concerne l'autorisation de pose de câble

La provision pour la mise hors service d'un câble électrique est fixée par km courant, en moyenne, à 30.000 euros à valeur constante (au 1er juillet 2013 non indexé et non majoré des intérêts).

3. Les modalités pratiques du paiement de la garantie financière sont proposées par l'UGMM en concertation avec le titulaire du permis et soumises pour approbation au ministre ou secrétaire d'État qui a la mer du Nord dans ses attributions. Le ministre ou secrétaire d'État qui a la mer du Nord dans ses attributions a déjà approuvé, sur avis de l'UGMM, les modalités de paiement de la garantie financière pour 4 parcs éoliens: C-Power, Belwind, Northwind et Nobelwind. Tous ces parcs éoliens paient la garantie financière sous la forme d'un versement annuel sur un compte bloqué. Les montants présents sur les comptes peuvent uniquement être libérés sur avis du ministre ou secrétaire d'État qui a la mer du Nord dans ses attributions.

4. Voor de domeinconcessie en kabelvergunning: aangezien de jaarlijkse stortingen ten vroegste in jaar 12 of pas in het jaar 16 van de exploitatieperiode ten gevolge van de beslissing van de Ministerraad van 20 december 2013, dienen uitgevoerd te worden zijn de bedragen op de geblokkeerde rekeningen nihil. Bovendien kan, voor wat betreft de domeinconcessie, het geheel of een gedeelte van de toegewezen bedragen, vervangen worden op initiatief van de producent, door het afleveren van een bankgarantie van een bedrag equivalent met het geheel of een gedeelte van de aldus vervangen bedragen, voor zover deze garantie goedgekeurd wordt door de federale minister bevoegd voor Energie.

Voor de milieuvergunning: onderstaande tabel geeft een overzicht van de totaal gestorte bedragen op de geblokkeerde rekeningen. Hierbij werd geen rekening gehouden met de intresten en de inflatie.

4. Pour la concession domaniale et l'autorisation de pose de câble: étant donné que les versements annuels doivent être effectués au plus tôt pendant l'année 12 ou seulement pendant l'année 16 de la période d'exploitation en conséquence de la décision du conseil des ministres du 20 décembre 2013, les montants sur les comptes bloqués sont nuls. En outre, en ce qui concerne la concession domaniale, l'intégralité ou une partie des montants attribués peut être remplacée à l'initiative du producteur en fournissant une garantie bancaire d'un montant équivalent à l'intégralité ou à une partie des montants ainsi remplacés, pour autant que cette garantie soit approuvée par le ministre fédéral qui a l'Énergie dans ses attributions.

Pour le permis environnemental: le tableau ci-dessous donne un aperçu du total des montants versés sur les comptes bloqués. Il n'a pas été tenu compte des intérêts ni de l'inflation.

|           | Begin werken/<br><i>Début des travaux</i> | Eerste betaling/<br><i>Premier paiement</i> | Totaal betaald bedrag<br>in euro/ <i>Montant payé total en euros</i> |
|-----------|-------------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| C-Power   | Mar-08                                    | 2008                                        | 388 750                                                              |
| Belwind   | Sep-09                                    | 2009                                        | 380 227                                                              |
| Northwind | Mar-13                                    | 2013                                        | 143 304                                                              |
| Nobelwind | Mar-16                                    | 2016                                        | 23 765                                                               |

#### 5. Voor de domeinconcessie:

De projectie van de stortingsdata van de windmolenparken in exploitatie ziet er als volgt uit:

#### 5. Pour la concession domaniale:

La projection des données de versement des parcs éoliens en exploitation est la suivante:

|           | Start exploitatie/<br><i>Début de l'exploitation</i> | Eerste storting<br>Volgens provisieopbouw na<br>beslissing ministerraad/<br><i>1er versement selon la progression<br/>de la provision après décision<br/>du conseil des ministres</i> | Laatste storting/<br><i>Dernier versement</i> | Totaal gestort bedrag<br>in €/ <i>Montant total versé en €</i> |
|-----------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| C-Power   | Apr-09                                               | Apr-24                                                                                                                                                                                | Apr-29                                        | 5x14.215.102=<br>71 075 510                                    |
| Belwind   | Dec-10                                               | Dec-26                                                                                                                                                                                | Dec-30                                        | 5x14.215.102=<br>71 075 510                                    |
| Northwind | Jul-14                                               | Jul-30                                                                                                                                                                                | Jul-34                                        | 5x14.215.102=<br>71 075 510                                    |
|           |                                                      |                                                                                                                                                                                       |                                               | 213 226 530                                                    |

Aangezien de exploitatiedatum van de andere parken nog niet bepaald zijn kan er voor deze parken nog geen projectie van de stortingen gemaakt worden.

Voor de milieuvergunning:

Étant donné que les dates d'exploitation des autres parcs n'ont pas encore été fixées, aucune projection des versements ne peut encore être réalisée pour ces parcs.

Pour le permis environnemental:

|           | Huidig gestort<br>bedrag/ <i>Montant<br/>versé actuel</i> | Totaal op te bouwen bedrag/<br><i>Montant total à atteindre</i>             | Totaal op te bouwen bedrag/<br><i>Montant total à atteindre</i><br>(2 % inflatie)/<br>(2 % d'inflation) |
|-----------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| C-Power   | 388 750                                                   | 658 645<br>(basiswaarde maart 2006)/<br>( <i>valeur de base nov. 2006</i> ) | 1 061 689                                                                                               |
| Belwind   | 380 227                                                   | 524 097<br>(basiswaarde nov 2007)/<br>( <i>valeur de base nov. 2007</i> )   | 825 075                                                                                                 |
| Northwind | 143 304                                                   | 732 774<br>(basiswaarde maart 2009)<br>( <i>valeur de base nov. 2009</i> )  | 1 184 622                                                                                               |
| Nobelwind | 23 765                                                    | 524 097<br>(basiswaarde nov 2007)/<br>( <i>valeur de base nov. 2007</i> )   | 825 075                                                                                                 |

In de laatste kolom is het totaal op te bouwen bedrag opgenomen, rekening houdend met een inflatie van 2 %. Indien de gestelde zekerheid, intrest inbegrepen, bij de laatste betaling minder bedraagt dan dit bedrag, wordt de laatste storting met het saldo aangevuld.

#### DO 2015201610513

**Vraag nr. 235 van de heer volksvertegenwoordiger Werner Janssen van 23 juni 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

##### *Flexi-jobs in de horeca.*

Een werknemer die minimum vier vijfde bij een werkgever is ingeschreven kan via het voordelige systeem van flexi-job in de horeca aan de slag gaan.

Zoals u weet zijn er verschillende arbeidsregimes in verschillende sectoren. Zo kan het zijn dat een bedrijf een drieploegensysteem heeft en ten gevolge van een constante vermeerdering van werk een weekendploeg wil opstarten.

Werknemers zullen dan 12u op zaterdag en zondag presenteren in een vroege shift (6u/18u) en nachtshift (18u/6u). Zij blijven full time tewerkgesteld en dit is tevens ideaal om door de week een flexi-job uit te oefenen in de horeca.

Kan een werknemer die tewerkgesteld is in een weekend-regime, zoals hierboven aangehaald, gebruik maken van het systeem van flexi-job in de horeca?

La dernière colonne indique le montant total à atteindre, compte tenu d'une inflation de 2 %. Si la garantie fixée, intérêts compris, est inférieure à ce montant au moment du dernier paiement, le dernier versement est majoré du solde.

#### DO 2015201610513

**Question n° 235 de monsieur le député Werner Janssen du 23 juin 2016 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

##### *Les flexi-jobs dans l'horeca.*

Un travailleur qui est inscrit au minimum à quatre-cinquièmes chez un employeur peut travailler dans l'horeca grâce au système avantageux du flexi-job.

Comme vous le savez, il y existe divers régimes de travail dans différents secteurs. Par exemple, il se peut qu'une entreprise fonctionnant avec un régime de trois équipes souhaite mettre sur pied une équipe pour le week-end en raison d'une augmentation constante du volume de travail.

Les intéressés travailleront alors 12 heures le samedi et le dimanche dans une équipe de jour (6h/18h) et dans une équipe de nuit (18h/6h). Ils resteront employés à temps plein, ce qui s'avère en même temps idéal pour prendre un flexi-job dans l'horeca en semaine.

Un travailleur occupé dans un régime de travail de week-end, tel que susmentionné, peut-il avoir recours au système du flexi-job dans l'horeca?

**Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 13 juli 2016, op de vraag nr. 235 van de heer volksvertegenwoordiger Werner Janssen van 23 juni 2016 (N.):**

Een tewerkstelling in het kader van een flexi-job is mogelijk wanneer aan een aantal voorwaarden is voldaan. De betrokken voorwaarden zijn terug te vinden in de wet van 16 november 2015 houdende diverse bepalingen inzake sociale zaken.

Eén van de voorwaarden houdt inderdaad in dat de betrokken werknemer bij één of meerdere andere werkgever(s) al een tewerkstelling heeft die minimaal gelijk is aan vier vijfde van een voltijdse job van een referentiepersoon van de sector waarin de viervijfdetewerkstelling wordt gepresteerd, gedurende het referentiekwartaal T-3. Zowel prestaties in de horeca als in andere sectoren tellen mee.

U vraagt zich af hoe het met die voorwaarde zit wat betreft werknemers die tewerkgesteld zijn in een weekend-regime, zijnde een nieuwe arbeidsregeling in het kader van de wet van 17 maart 1987 betreffende de invoering van nieuwe arbeidsregelingen in de ondernemingen.

In dit verband kan ik u meedelen dat werknemers die worden tewerkgesteld in een dergelijk regime doorgaans worden aangemerkt als voltijdse werknemers in het juridisch instrument dat hun arbeidsregeling invoert (cao of arbeidsreglement). Normaliter ontvangen zij een weekloon dat overeenstemt met het weekloon van een werknemer uit dezelfde loonklasse die wordt tewerkgesteld volgens een klassieke voltijdse arbeidsregeling. Ook op het vlak van sociale zekerheid geldt als principe dat deze werknemers worden beschouwd als voltijdse werknemers.

In de mate de werknemers in kwestie dus inderdaad als voltijdse werknemers worden beschouwd in het kader van de betrokken cao of het arbeidsreglement, zal op dat punt voldaan zijn aan de voorwaarde van een minimale viervijfdetewerkstelling. Het gegeven dat zij voorafgaand aan de nieuwe arbeidsregeling in een drieploegensysteem aan het werk waren, doet hier niets aan af.

De controle op de arbeidsprestaties in T-3 gebeurt op basis van de Dmfa-aangifte. Deze dient dus minimaal een viervijfdetewerkstelling aan te tonen, elk kwartaal opnieuw (voortschrijdende toegangsvoorwaarde).

**Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 13 juillet 2016, à la question n° 235 de monsieur le député Werner Janssen du 23 juin 2016 (N.):**

Une occupation dans le cadre d'un flexi-job est possible lorsque il est satisfait à un certain nombre de conditions. Ces dernières figurent dans la loi du 16 novembre 2015 portant des dispositions diverses en matière sociale.

Une des conditions prévoit en effet que le travailleur concerné a déjà chez un ou plusieurs autre(s) employeur(s) une occupation qui est au minimum égale à quatre-cinquième d'un emploi à temps plein d'une personne de référence du secteur dans lequel les prestations à quatre-cinquième sont exécutées, durant le trimestre de référence T-3. Tant les prestations dans l'Horeca que dans d'autres secteurs sont prises en compte.

Vous vous demandez comment appliquer cette condition en ce qui concerne les travailleurs qui sont occupés dans un régime de week-end, organisé au sein d'un nouveau régime de travail dans le cadre de la loi du 17 mars 1987 concernant l'introduction des nouveaux régimes de travail dans les entreprises.

À cet égard, je peux vous communiquer que les travailleurs qui sont occupés dans un tel régime sont généralement considérés comme des travailleurs à temps plein dans l'instrument juridique qui introduit leur régime de travail (convention collective de travail ou règlement du travail). Ceux-ci perçoivent normalement un salaire hebdomadaire qui correspond au salaire hebdomadaire d'un travailleur de la même classe de salaire qui est occupé selon un régime de travail à plein temps classique. Le principe que ces travailleurs sont considérés comme des travailleurs à temps plein vaut aussi dans le domaine de la sécurité sociale.

Dans la mesure où les travailleurs en question sont donc effectivement considérés comme des travailleurs à temps plein dans le cadre de la convention collective de travail concernée ou du règlement du travail, la condition d'occupation minimale de quatre-cinquième sera sur ce point remplie. Le fait qu'ils étaient occupés avant le nouveau régime de travail dans un système à trois équipes n'a pas d'incidence.

Le contrôle des prestations de travail au T-3 a lieu sur la base de la déclaration Dmfa, qui doit donc attester d'une occupation au moins à quatre-cinquième, pour chaque trimestre (condition d'accès évolutive).

**DO 2015201610522**

**Vraag nr. 236 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meryame Kitir van 23 juni 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Sociale dumping in de IT-sector.*

Op 2 maart 2016 stelde ik een vraag aan uw voorganger, de heer Tommelein, over sociale dumping in de IT-sector. Vlaanderen levert arbeidskaarten aan hooggeschoolde werknemers uit India die vervolgens huidige werknemers binnen het bedrijf vervangen. Dit kan omdat er in een verdrag met India staat dat werknemers uit India voor drie jaar in België kunnen werken zonder sociale bijdragen te betalen. Dit geldt in de omgekeerde richting ook.

Volgens het sociaal strafrecht is het niet toegestaan om tegen betaling mensen naar België te halen en dan werk voor hen te zoeken. Dat is wel wat bij sommige bedrijven in de sector gebeurt, zogezegd omdat ze hier geen hooggeschoolden vinden. Indiërs worden binnengehaald en daarna worden de eigen IT'ers ontslagen.

Uw voorganger antwoordde het volgende in de commissie: "De gemelde constructie is enkel mogelijk indien de Vlaamse regering en mijn administratie de arbeidskaarten afleveren aan de Indische IT'ers. Ik zal dus overleggen met mijn Vlaamse collega Philippe Muyters om te bekijken onder welke voorwaarden de situatie kan worden gecorrigeerd. In feite kan het niet. Mijn diensten stellen dan ook een uitgebreid onderzoek in naar de naleving van de loon- en arbeidsvoorwaarden naar Belgisch recht en naar de mogelijke weerslag ervan op de afgeleverde arbeidskaarten. Zodra het onderzoek is afgerond, zult u daar ongetwijfeld kennis van nemen."

1. Heeft het overleg met minister Muyters al plaatsgevonden? Indien ja, wat was het resultaat van dit overleg? Zo neen, wanneer wordt dit gepland?

2. Zijn er intussen nog dergelijke constructies aan het licht gekomen?

**Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 13 juli 2016, op de vraag nr. 236 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meryame Kitir van 23 juni 2016 (N.):**

**DO 2015201610522**

**Question n° 236 de madame la députée Meryame Kitir du 23 juin 2016 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Le dumping social dans le secteur IT.*

Le 2 mars 2016, j'ai interrogé votre prédécesseur, M. Tommelein, au sujet du dumping social dans le secteur informatique. La Flandre délivre des permis de travail à des travailleurs indiens hautement qualifiés, qui remplacent ensuite des travailleurs au sein d'une entreprise. Cette manoeuvre est possible grâce à une convention conclue avec l'Inde en vertu de laquelle des travailleurs indiens peuvent travailler trois années en Belgique sans devoir payer de cotisations sociales, et inversement.

Le droit pénal social interdit de faire entrer des personnes en Belgique moyennant paiement et de leur chercher du travail ensuite. C'est pourtant ce qui arrive dans certaines entreprises du secteur, prétendument parce qu'elles ne trouvent pas de personnel hautement qualifié dans le pays. Des Indiens sont embauchés par l'entreprise, qui licencie ensuite ses propres informaticiens.

En commission, votre prédécesseur a indiqué que "le montage mentionné n'est possible que si le gouvernement flamand et mon administration délivrent le permis de travail. Je vais me concerter avec mon collègue flamand, Philippe Muyters, sur la façon dont on peut corriger cette situation et mes services vérifieront minutieusement si les conditions de rémunération et de travail dont il est question sont conformes au droit belge. Ils examineront les éventuelles répercussions sur les permis de travail délivrés. Dès que l'enquête sera terminée, vous en serez sans aucun doute informée".

1. La concertation avec le ministre Muyters a-t-elle déjà été organisée? Dans l'affirmative, quel en fut le résultat? Dans la négative, quand est-elle prévue?

2. Dans l'intervalle, d'autres montages analogues ont-ils été découverts?

**Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 13 juillet 2016, à la question n° 236 de madame la députée Meryame Kitir du 23 juin 2016 (N.):**

1. De betrokken inspectiediensten AD Toezicht op de sociale wetten van de FOD Werkgelegenheid Arbeid en Sociaal overleg en de Afdeling toezicht en handhaving van het Vlaams Departement werk en sociale economie hebben, naar aanleiding van de problemen die zich in de IT-sector voordeden, samen een controlestrategie overlegd teneinde dergelijke constructies in de toekomst beter op te sporen en bij voorkeur preventief te vermijden. In dat verband wordt er tussen beide inspecties nauw samengewerkt en werd vooropgesteld dat alle verdachte aanvragen van vergunningen door de Vlaamse administratie onmiddellijk kunnen gemeld worden aan de inspectie zodat het loononderzoek opheldering kan brengen en de bevoegde administratie over meer zekerheid en vaststellingen beschikt teneinde de vergunningen al dan niet te kunnen afleveren.

2. Vooralsnog hebben onze administraties ons geen nieuwe gevallen gesignaleerd.

#### DO 2015201610528

**Vraag nr. 238 van de heer volksvertegenwoordiger David Clarinval van 23 juni 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Mobiliteitspakket van de eurocommissaris (MV 8941).*

De eurocommissaris voor Werkgelegenheid en Sociale Zaken, Marianne Thyssen, zou begin december haar "mobiliteitspakket" voorstellen, dat tot doel heeft het vrij verkeer van werknemers in Europa te faciliteren en bepaalde misbruiken, in het bijzonder sociale dumping, aan te pakken.

De voorzitter van de Europese Commissie, Jean-Claude Juncker, stond erop dat de presentatie van dat mobiliteitspakket werd uitgesteld, naar aanleiding van de verschillende lopende onderhandelingen tussen Groot-Brittannië en de 27 EU-lidstaten over de door Groot-Brittannië gewenste hervormingen.

De Britse premier Cameron wil immers de mogelijkheid krijgen om een noodremprocedure in te stellen, opdat EU-onderdanen die in Groot-Brittannië komen werken pas na vier jaar in aanmerking zouden kunnen komen voor bepaalde Britse sociale voordelen (kinderbijslag en sociale woningen). De 27 andere lidstaten zijn daartegen gekant.

1. Les inspections concernées la DG Contrôle des lois sociales du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale et de la Division *Toezicht en handhaving van het Vlaams Departement werk en sociale economie* ont, pour les problèmes survenus dans le secteur IT, ensemble établi une stratégie concertée pour à l'avenir mieux dépister de telles constructions et de préférence à titre de prévention les éviter. En cette matière les deux inspections ont étroitement collaboré et il a été posé comme principe que toutes les demandes suspectes d'autorisation pourront immédiatement être communiquées par l'administration flamande afin qu' un examen des salaires puisse apporter les éclaircissements nécessaires et que l'administration compétente dispose de plus de sécurité et de constatations pour délivrer ou non les autorisations visées.

2. Nos administrations ne nous ont pas signalé de nouveaux cas jusqu'à présent.

#### DO 2015201610528

**Question n° 238 de monsieur le député David Clarinval du 23 juin 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Paquet mobilité de la Commissaire européenne (QO 8941).*

La Commissaire européenne à l'emploi et aux affaires sociales, Madame Marianne Thyssen, devait présenter début décembre sont "paquet mobilité", destiné à faciliter la circulation des travailleurs en Europe tout en luttant contre certains abus, particulièrement le dumping social.

Monsieur Juncker, président de la Commission européenne, a exigé le report de la présentation de ce paquet mobilité, suite aux diverses négociations actuellement en cours entre le Royaume-Uni et les 27 partenaires européens sur les réformes souhaitées par la Londres.

David Cameron, premier ministre, exige d'obtenir la possibilité de limiter pendant les quatre premières années au Royaume-Uni l'accès des travailleurs communautaires aux avantages sociaux (allocations familiales et au logement) britanniques. Ce que refusent les 27 autres membres de l'Union européenne.

Het mobiliteitspakket van Marianne Thyssen zal pas worden voorgesteld wanneer er een akkoord is gevonden tussen alle partners. Er is sprake van een datum na de Europese top van februari. Dat uitstel wekt veel ongenoe-gen, vooral bij al degenen die onder de sociale dumping te lijden hebben. Ik vrees dat als men te lang wacht, het gevaar bestaat dat die projecten niet meer zullen worden goedgekeurd tijdens deze legislatuur.

Beschikt u over nadere informatie met betrekking tot de lopende onderhandelingen? Zal het mobiliteitspakket als-nog vrij snel kunnen worden voorgesteld? Welk standpunt zal ons land innemen ten aanzien van de beslissing van mevrouw Thyssen om het mobiliteitspakket on hold te zet-ten?

**Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 13 juli 2016, op de vraag nr. 238 van de heer volksvertegenwoordiger David Clarinval van 23 juni 2016 (Fr.):**

Zoals u weet heeft Commissaris Thyssen het eerste luik van haar mobility package begin maart reeds voorgesteld. Hierin wordt enkel over het arbeidsrechtelijke luik gespro-ken en wordt er een voorstel tot hervorming van de deta-cheringsrichtlijn (96/71) op tafel gelegd.

Dit voorstel wil de detachering van werknemers laten plaatsvinden met oog voor eerlijke concurrentie en met respect voor de rechten van werknemers die werkzaam zijn in een Europese lidstaat en tegelijk hun werkgever de mogelijkheid geven om tijdelijk personeel naar een andere lidstaat te sturen. Evenwel werd door een aantal lidstaten de zogenaamde "yellow card" procedure opgestart.

La présentation du paquet de Madame Thyssen est repoussée jusqu'au moment où un accord sera trouvé entre tous les partenaires. On parle d'une date après le sommet européen de février. Ce report fait de nombreux mécon-tents, notamment tous ceux qui souffrent du dumping social. Je crains que si l'on attend trop, on court le risque de ne pas voir aboutir l'adoption de ces projets sous cette législature.

En savez-vous plus sur les négociations en cours? Peut-on espérer que la présentation du paquet mobilité aboutisse assez rapidement? Quelle attitude notre pays va-t-elle adopter à l'égard de cette marche arrière de Madame Thys-sen?

**Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 13 juillet 2016, à la question n° 238 de monsieur le député David Clarinval du 23 juin 2016 (Fr.):**

Comme vous le savez, la Commissaire Thyssen a déjà présenté le premier volet de son paquet sur la mobilité des travailleurs début mars. Seul le volet droit du travail y est abordé et une proposition de réforme de la Directive rela-tive au détachement des travailleurs (n° 96/71) est propo-sée.

Cette proposition vise à ce que le détachement de travail-leurs ait lieu dans un environnement de concurrence loyale et de respect des droits des travailleurs actifs dans un État membre de l'UE, tout en offrant à leur employeur la possi-bilité d'envoyer temporairement du personnel dans un autre État membre. Néanmoins, plusieurs États membres ont lancé la procédure dite du "carton jaune".

In het kader van de zogenaamde EPSCO's hebben collega Peeters en ikzelf het Belgisch standpunt verdedigd: zo willen wij de Commissie aanmoedigen om verder te gaan met het voorstel tot aanpassing van richtlijn 96/71 en het voorstel ook na de gele kaart procedure te handhaven. Na de analyse van de motivatie van de verschillende parlementen die de gele kaart procedure inriepen, is het nodig en dringend om het wetgevende proces te hernemen. Hoewel ons land veel waarde blijft hechten aan de principes van het vrij verkeer van diensten en werknemers, bestaat er grote bezorgdheid over het level playing field voor ondernemingen en de sociale bescherming van gedetacheerde werknemers, in het bijzonder in een aantal sectoren zoals de bouwsector en transportsector. In die sectoren is de impact groot op het vlak van werkgelegenheid, verstoring van de concurrentie en sociale bescherming. Een eenvoudig toepasbare wetgeving die gelijk loon voor gelijk werk op dezelfde plaats ondersteunt, kan die bezorgdheden wegnemen en het draagvlak voor het vrij verkeer verbreden. Wij moeten er op toezien dat de regels correct worden toegepast. Daarom pleiten wij voor duidelijke spelregels. Ik bewandel tegelijk het spoor van de Europese actie en van de bilaterale actie.

We pleiten voor eenvoudige, duidelijke spelregels: hoe duidelijker, hoe beter we ze kunnen controleren, en hoe moeilijker het is voor fraudeurs om de achterpoortjes in de wetgeving te gebruiken om fraude te plegen.

België ondersteunt daarom de voorstellen van de Commissie, maar vraagt voor het toepassingsgebied wel een kortere duur van de detachering dan de voorziene 24 maanden, evenwel verlengbaar in sectoren zonder grote fraudegevoeligheid.

Ik verwacht dus veel van Europa, in aanvulling op onze eigen maatregelen op nationaal en Benelux niveau. De Europese regels qua detachering en sociale zekerheid moeten duidelijker worden en dienen herzien te worden. Arbeidsmobiliteit is een goede zaak en ze creëert welvaart maar we moeten een kader creëren voor een efficiënte toepassing en voor de strijd tegen misbruiken. Naast de hervorming van de detacheringsrichtlijn mag men ook het belang van de hervorming van de regels aangaande sociale zekerheid niet uit het oog verliezen.

Dans le cadre des conseils EPSCO, mon collègue Peeters et moi-même avons défendu la position belge: nous voulons encourager la Commission à poursuivre la proposition d'adapter la Directive 96/71 et d'encore mettre la proposition en oeuvre après la procédure du carton jaune. Après l'analyse de la motivation des différents parlements qui ont eu recours à la procédure du carton jaune, il est nécessaire et urgent de reprendre le processus législatif. Bien que notre pays continue d'accorder beaucoup d'importance aux principes de la libre circulation des services et des travailleurs, il règne une grande préoccupation quant aux conditions équitables pour les entreprises et la protection sociale des travailleurs détachés, en particulier dans un certain nombre de secteurs comme la construction et le transport. Dans ces secteurs, l'impact est grand en matière d'emploi, de distorsion de la concurrence et de protection sociale. Une législation applicable facilement qui est en faveur d'un salaire égal à travail égal en un même endroit peut faire disparaître ces préoccupations et faire croître le soutien pour la libre circulation. Nous devons veiller à une application correcte des règles. C'est pourquoi nous plaidons pour des règles du jeu claires. J'emprunte simultanément la voie de l'action européenne et de l'action bilatérale.

Nous plaidons pour des règles du jeu simples et claires: plus grande est la clarté, mieux nous pouvons les contrôler et plus il est difficile pour les fraudeurs d'utiliser les lacunes de la législation pour commettre la fraude.

C'est pourquoi la Belgique soutient les propositions de la Commission, mais demande, en ce qui concerne le champ d'application, une durée plus courte de détachement que les 24 mois prévus, néanmoins prolongeable dans les secteurs peu sensibles à la fraude.

J'en attends donc beaucoup de l'Europe, parallèlement aux propres mesures aux niveaux national et Benelux. Les règles européennes pour le détachement et la sécurité sociale doivent être clarifiées et adaptées. La mobilité de l'emploi est une bonne chose et elle crée de la prospérité, mais il faut la cadrer par une application efficace et une lutte contre les abus. Outre la réforme de la directive sur le détachement des travailleurs, il ne faut pas perdre de vue l'importance de réformer les règles en matière de sécurité sociale.

**DO 2015201610867**

**Vraag nr. 245 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 06 juli 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Herziening van het maritiem recht.*

Het huidige wettelijke kader maritiem recht gaat terug tot de 19de eeuw.

Graag had ik een beter zicht gekregen op de stand van zaken in het grote herzieningsproject van het Belgisch maritiem recht dat u mikt te bereiken in 2017.

1. Kunt u wat meer informatie geven over de opgestelde tijdlijn?

2. Waar staan we vandaag?

3. Wat zullen de volgende stappen in dit actualisatieproces zijn?

**Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 13 juli 2016, op de vraag nr. 245 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 06 juli 2016 (N.):**

1.-3. Bij Koninklijk Besluit van 27 april 2007 werd een Commissie Maritiem Recht opgericht die een nieuw Belgisch Scheepvaartwetboek voorbereidt. Het ambitieuze herzieningsproces zal een volledige rechtstak actualiseren en belangrijke gevolgen hebben voor de zeehandel, de scheepvaart, het havenbedrijf en de rechtspraak.

Na 10 blauwboeken, die handelden over het privaatrechtelijke luik, zal op 18 juli 2016 het 11de blauwboek dat het publiekrechtelijke luik omvat, aan het publiek voorgesteld worden.

We bevinden ons vandaag dus in de laatste fase van het herzieningsproces. Het publiekrecht zal na deze studie aan een publieksconsultatie onderworpen worden, zoals dit ook voor het privaatrechtelijke luik gebeurd is.

De volgende stappen die zullen ondernomen worden, zijn onder meer het opstarten van de betrokkenheidsprocedure van de Gewesten over dit laatste publieke deel, waarna de teksten gefinaliseerd kunnen worden met het oog op een eerste lezing op de Ministerraad en het aanvragen van het advies van de Raad van State.

**DO 2015201610867**

**Question n° 245 de madame la députée Daphné Dumery du 06 juillet 2016 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Révision du droit maritime.*

Le cadre légal actuel du droit maritime remonte au 19e siècle.

Je souhaiterais obtenir un aperçu de l'état d'avancement du grand projet de révision du droit maritime belge que vous ambitionnez de finaliser en 2017.

1. Pourriez-vous fournir plus d'informations sur l'échéancier prévu?

2. Où en est ce projet aujourd'hui?

3. Quelles seront les prochaines étapes de ce processus d'actualisation?

**Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 13 juillet 2016, à la question n° 245 de madame la députée Daphné Dumery du 06 juillet 2016 (N.):**

1.-3. L'arrêté royal du 27 avril 2007 a créé une Commission de droit maritime qui prépare un nouveau Code de la navigation belge. L'ambitieux processus de révision actualisera toute une branche du droit et aura des conséquences importantes pour le commerce maritime, la navigation, le secteur portuaire et la pratique juridique.

Après 10 livres bleus, qui traitent du volet de droit privé, le 11e livre bleu qui comprend le volet du droit public sera présenté au grand public le 18 juillet 2016.

Aujourd'hui, nous nous trouvons donc dans la dernière phase du processus de révision. Après cette étude, le volet de droit public sera soumis à une consultation populaire, comme dans le cas du volet de droit privé précédemment.

Les prochaines étapes qui seront entreprises sont, entre autres, le lancement de la procédure d'implication des Régions sur cette dernière partie publique, après quoi les textes pourront être finalisés en vue d'une première lecture en conseil des ministres et de la demande d'avis au Conseil d'État.

Ik zal er als staatssecretaris over waken dat de wetgevende procedure van dit ambitieuze herzieningsproces tegen de zomer van 2017 kan afgerond worden en een wetsontwerp tot herziening in het parlement indienen. Zo beschikt België dan over een moderne wetgeving, aangepast aan de noden van het moderne scheepvaartlandschap en zodat we ons land terug op de kaart zetten als maritieme natie.

**DO 2015201610868**

**Vraag nr. 246 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 06 juli 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Blue growth strategie. - Herzienings- en evaluatieproces.*

Tegen 2020 dient een nieuw Marien Ruimtelijk Plan voor onze Noordzee klaar te zijn. Hiertoe zal het huidige plan (uit 2014) geëvalueerd en aangepast worden.

1. Heeft u dit herzienings- en evaluatieproces reeds opgestart?
2. Welke eerste stappen werden reeds genomen?

**Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 15 juli 2016, op de vraag nr. 246 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 06 juli 2016 (N.):**

1. en 2. Het huidige Marien Ruimtelijk Plan (MRP) werd aangenomen in 2014 en heeft een geldigheidsduur van zes jaar die loopt tot 20 maart 2020. Concreet betekent dit dat het herzieningsproces nog deze legislatuur zal worden opgestart en zelfs gefinaliseerd.

België heeft op het vlak van marien ruimtelijke planning een absolute pioniersrol. Die positie willen we met de herziening van het huidige plan verscherpen.

En tant que secrétaire d'État, je veillerai à ce que la procédure législative de cet ambitieux processus de révision puisse être clôturée d'ici à l'été 2017 et je déposerai au parlement un projet de loi de révision. La Belgique disposera ainsi d'une législation moderne, adaptée aux besoins du paysage de navigation moderne et nous pourrons rendre à notre pays sa réputation de nation maritime.

**DO 2015201610868**

**Question n° 246 de madame la députée Daphné Dumery du 06 juillet 2016 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Stratégie Blue Growth. - Processus de révision et d'évaluation.*

Le nouveau Plan d'aménagement des espaces marins pour la mer du Nord doit être finalisé pour 2020. Dans cette optique, il conviendra de procéder à une évaluation et une adaptation du plan actuel (qui date de 2014).

1. Avez-vous déjà lancé ce processus de révision et d'évaluation?
2. Quelles démarches préliminaires avez-vous déjà entreprises?

**Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 15 juillet 2016, à la question n° 246 de madame la députée Daphné Dumery du 06 juillet 2016 (N.):**

1. et 2. Le Plan d'aménagement des espaces marins (PAEM) actuel a été adopté en 2014 et sa durée de validité, qui est de six ans, court jusqu'au 20 mars 2020. Concrètement, cela signifie que le processus de révision sera lancé et même finalisé au cours de la présente législature.

La Belgique joue un rôle de pionnier absolu en matière de planification de l'aménagement des espaces marins. Nous voulons encore renforcer cette position dans le contexte de la révision du plan actuel.

In een eerste fase werd reeds een tijdslijn opgesteld die het evaluatie- en herzieningsproces in kaart brengt. Vervolgens werd in juni 2016 gestart met een bevraging van een zeer ruim publiek, van overheidsdiensten en stakeholders, aangaande het proces van de herziening zelf. Marien ruimtelijke planning is namelijk een continue leerproces waarbij we eerst en vooral wensen te weten te komen welke aspecten in het proces, dat geleid heeft tot de opstelling van het huidig plan kunnen verbeterd worden.

Begin 2017 zal dan gestart worden met de inhoudelijke evaluatie die in 2019 moet uitmonden in een nieuw plan dat vervolgens in 2020 operationeel zal zijn. Volledigheidshalve kan ik nog meegeven dat het ontwerp van nieuw ruimtelijk plan aan een publieke consultatie zal onderworpen worden medio 2018.

**DO 2015201610998**

**Vraag nr. 248 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 12 juli 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Bouwsector.- Strijd tegen sociale dumping.*

In vergelijking met de situatie in andere Europese landen zijn er in België een groot aantal gedetacheerde werknemers aan de slag: zij vertegenwoordigen 3,7 % van de totale tewerkstelling bij ons, tegenover een gemiddelde van 0,7 % in de rest van de EU. Een rechtstreeks gevolg daarvan is dat ons land één van de landen is waar sociale dumping het meest voorkomt.

De bouwsector is daarbij nog altijd de meest getroffen sector. In 2015 werden er in België bij 65 % van de gecontroleerde ondernemingen in deze sector inbreuken op de sociale wetgeving vastgesteld. Volgens de representatieve organisaties van de sector zouden er al niet minder dan 19.000 jobs verloren gegaan zijn, en zouden er tegen het einde van deze legislatuur 45.000 banen in gevaar kunnen komen.

Dans une première phase, une ligne du temps a déjà été tracée; elle identifie le processus d'évaluation et de révision. Ensuite, en juin 2016, une enquête a été lancée auprès d'un public très large, des services publics aux parties prenantes, sur le processus de révision en soi. En effet, la planification de l'aménagement des espaces marins est un processus d'apprentissage continu dans le cadre duquel nous souhaitons avant tout savoir quels aspects du processus, qui a donné lieu à la rédaction du plan actuel, peuvent être améliorés.

Début 2017 commencera l'évaluation quant au fond qui doit déboucher, en 2019, sur un nouveau plan, qui sera ensuite opérationnel, en 2020. Dans un souci d'exhaustivité, je peux encore vous indiquer que le projet du nouveau PAEM sera soumis à une consultation publique à la mi-2018.

**DO 2015201610998**

**Question n° 248 de madame la députée Kattrin Jadin du 12 juillet 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Le secteur de la construction. - Lutte contre le dumping social.*

Conséquence directe d'un nombre de travailleurs détachés plus important qu'ailleurs en Europe, 3,7 % de l'emploi total chez nous contre 0,7 % en moyenne dans le reste de l'Union européenne, la Belgique est l'un des pays les plus touchés par le dumping social.

À cet égard, le secteur de la construction reste le plus exposé. En effet, en 2015, 65 % des sociétés contrôlées dans le secteur en Belgique étaient en infraction sociale. Selon les organisations représentatives du secteur, pas moins de 19.000 emplois auraient déjà été perdus, tandis que 45.000 postes pourraient être menacés d'ici la fin de la législature.

Uw departement wil deze problematiek onder controle krijgen, en zet zich actief in voor de uitvoering van het *Plan voor eerlijke concurrentie* in de bouwsector. Daarnaast heeft de regering ook gewezen op het belang van een optimale toegang tot de sociale gegevens voor alle betrokken landen. Er is de bestaande socialegegevensbank Limosa, en daarnaast zou de regering over verscheidene bilaterale akkoorden onderhandelen met Roemenië en Polen, maar ook met onze partners van de Benelux, van waaruit interimkantoren gedetacheerde werknemers naar ons land sturen.

1. Wat is de huidige stand van zaken met betrekking tot het *Plan voor eerlijke concurrentie* in de bouwsector? Welke maatregelen zitten er nog in de pijplijn bij uw departement?

2. Stemt de werking van de bestaande Limosa-gegevensbank volgens u tot tevredenheid? Onderzoeken uw diensten momenteel eventuele verbeteringen?

3. Welke regelingen werden er in het kader van de huidige samenwerking met Nederland en Luxemburg getroffen inzake de controle van gedetacheerde werknemers? Is er een nauwere samenwerking op til?

4. Bevestigt u dat er met Roemenië en Polen onderhandeld wordt over bilaterale akkoorden inzake het delen van de sociale gegevens over de nationale werknemers? Zo ja, wat zijn de concrete modaliteiten en wanneer zullen de akkoorden ondertekend worden?

**Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 15 juli 2016, op de vraag nr. 248 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 12 juli 2016 (Fr.):**

1. Op 11 juli 2016 werd een balans opgemaakt van 1 jaar Plan voor eerlijke concurrentie in de bouwsector. Uit deze balans blijkt dat niet minder dan 21 van de 40 vooropgestelde maatregelen geheel of gedeeltelijk uitgevoerd werden. We hebben dus wel al een aantal belangrijke stappen gezet: zo werd de drempel voor aanwezigheidsregistratie verlaagd tot 500.000 euro, is het meldpunt voor eerlijke concurrentie van start gegaan en is de aanwerving van 96 extra inspecteurs volop bezig. Ook in het kader van de gewijzigde reglementering van de wet op de overheidsopdrachten werden belangrijke stappen gezet om de verticale keten van onderaannemers te kunnen beperken en abnormaal lage prijzen te kunnen weren. We evolueren in de goede richting, maar het werk is nog niet af.

Dans l'ambition d'enrayer cette problématique, votre département s'attelle activement à la mise en oeuvre du plan "pour une concurrence loyale dans le secteur de la construction". Parallèlement, le gouvernement a rappelé l'importance d'un accès optimal aux données sociales pour l'ensemble des pays concernés. Ainsi, outre l'actuelle base de données sociales Limosa, le gouvernement négocierait plusieurs accords bilatéraux avec la Roumanie et la Pologne, ainsi qu'avec nos partenaires du Benelux, à partir desquelles les sociétés intérimaires envoient des travailleurs détachés sur notre territoire.

1. Qu'en est-il de l'état actuel d'avancement du plan "pour une concurrence loyale dans le secteur de la construction"? Quelles sont les prochaines mesures prévues par votre département?

2. Estimez-vous le fonctionnement de la base de données Limosa à ce jour satisfaisante? Des pistes d'amélioration sont-elles actuellement à l'étude au sein de vos services?

3. Quelles sont les modalités prises dans le cadre de l'actuelle coopération avec les Pays-Bas et le Luxembourg en matière de contrôle des détachements de travailleurs? Un renforcement de la coopération est-il à l'ordre du jour?

4. Confirmez-vous la négociation d'accords bilatéraux avec la Roumanie et la Pologne en matière de partage des données sociales des travailleurs nationaux? Dans l'affirmative, pouvez-vous indiquer plus en détail leur modalité et la date à laquelle ces accords pourraient être signés?

**Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 15 juillet 2016, à la question n° 248 de madame la députée Kattrin Jadin du 12 juillet 2016 (Fr.):**

1. Le 11 juillet 2016, le bilan a été dressé après 1 an de Plan pour une concurrence loyale dans le secteur de la construction. Il ressort de ce bilan que pas moins de 21 mesures sur les 40 mesures proposées ont été mises en oeuvre intégralement ou partiellement. Nous avons donc bien enregistré un certain nombre d'avancées importantes: ainsi, le seuil pour l'enregistrement des présences a été abaissé à 500.000 euros, le point de contact pour une concurrence loyale a été lancé et le recrutement de 96 inspecteurs supplémentaires est en cours. Dans le cadre des modifications de la loi sur les marchés publics, des mesures importantes ont été prises pour pouvoir limiter la chaîne verticale de sous-traitants et écarter les prix anormalement bas. Nous évoluons dans le bon sens, mais le travail n'est pas encore terminé.

2. Het aangiftesysteem Limosa, waarin gedetacheerde werknemers en zelfstandigen vooraf gemeld moeten worden, zal zoals afgesproken met de sociale partners verder worden uitgebreid: zo moeten bouwbedrijven nu reeds het Europees btw-nummer toevoegen, moet tegen eind van dit jaar ook minstens een werfadres gemeld worden en wordt de geldigheidsduur beperkt tot drie maanden, om betere controle mogelijk te maken.

3. In het kader van de samenwerking met Nederland en Luxemburg, verwijs ik naar de Benelux aanbeveling van 23 september 2015 waarin de drie regeringen ijveren voor een aanpak van sociale fraude en sociale dumping op Benelux- en Europees niveau.

Wat specifiek de samenwerking met Luxemburg betreft vond op 4 juli ll. in Gäichel, onder het gezamenlijke voorzitterschap van de heren eersteministers Xavier Bettel en Charles Michel, de 9de gezamenlijke vergadering van de Belgische en de Luxemburgse regeringen plaats. In het kader van de discussies over de mobiliteit van de werknemers hebben beide regeringen eraan herinnerd dat ze sterk gehecht zijn aan het principe van het vrije verkeer van de werknemers, de vrijheid van dienstverlening en vooral van een loyale concurrentie. We zullen dus verder samenwerken in de strijd tegen misbruik, fraude en sociale dumping, vooral in het kader van de detachering van werknemers, van zwartwerk en schijnzelfstandigen.

Ook met Nederland werd in het kader van een gemeenschappelijke werkgroep binnen de Benelux werking de kennisuitwisseling tussen de respectievelijke experts opgezet. In 3 werkgroepen, die zich buigen over frauduleuze uitzendkantoren, uitkeringsfraude en opsporen van schijnconstructies, worden de nodige gegevens en personeel uitgewisseld. Ingevolge de informatie-uitwisseling in deze werkgroepen kon in mei van dit jaar een eerste gezamenlijk controle op Nederlandse detacheringsbureaus worden uitgevoerd.

Tevens is vanaf 1 oktober 2015 het verdrag, voor de ontwikkeling van de samenwerking en de wederzijdse bijstand op het gebied van de sociale zekerheid, tussen Nederland en België in werking getreden.

Een gelijkaardig verdrag tussen België en Luxemburg werd op 4 mei 2016 in het federaal parlement goedgekeurd. Dit verdrag maakt het mogelijk om tussen de twee landen gegevensstromen en personeel voor controles uit te wisselen, om goede praktijken in te voeren en om grensoverschrijdend verschuldigde en onverschuldigde bijdragen en uitkeringen in of terug te vorderen.

2. Comme convenu avec les partenaires sociaux, le système de déclaration Limosa, où les travailleurs détachés et indépendants doivent être signalés au préalable, sera étendu: les entreprises de la construction doivent déjà ajouter aujourd'hui le numéro de TVA européen, au moins une adresse de chantier devra être signalée pour la fin de cette année et la durée de validité sera limitée à trois mois, afin de permettre un meilleur contrôle.

3. Dans le cadre de la collaboration avec les Pays-Bas et le Luxembourg, je vous renvoie à la recommandation du Benelux du 23 septembre 2015 dans laquelle les trois gouvernements réclament une approche de la fraude sociale et du dumping social au niveau du Benelux et de l'UE.

En ce qui concerne spécifiquement la collaboration avec le Luxembourg, la 9<sup>e</sup> réunion commune des gouvernements belge et luxembourgeois s'est tenue le 4 juillet dernier au Gäichel, sous la présidence conjointe de messieurs les premiers ministres Xavier Bettel et Charles Michel. Dans le cadre des discussions sur la mobilité des travailleurs, les deux gouvernements ont rappelé qu'ils étaient très attachés au principe de la libre circulation des travailleurs, de la libre prestation de services et surtout d'une concurrence loyale. Nous continuerons donc de collaborer dans la lutte contre les abus, la fraude et le dumping social, surtout dans le cadre du détachement des travailleurs, du travail au noir et des faux indépendants.

Dans le cadre d'un groupe de travail commun au sein du fonctionnement du Benelux, un échange de connaissances entre experts respectifs a également été mis sur pied avec les Pays-Bas. Dans 3 groupes de travail, qui examinent les bureaux d'intérim frauduleux, la fraude aux allocations et la détection de constructions fictives, les données nécessaires et des membres du personnel sont échangés. À la suite de l'échange d'information au sein de ces groupes de travail, un premier contrôle commun des bureaux de détachement néerlandais a pu être mené en mai dernier.

En outre, le traité entre la Belgique et les Pays-Bas pour le développement de la collaboration et de l'entraide administrative en matière de sécurité sociale est entré en vigueur le 1er octobre 2015.

Un traité similaire entre la Belgique et le Luxembourg a été approuvé le 4 mai 2016 par le parlement fédéral. Ce traité permet aux deux pays d'échanger des flux de données et du personnel pour les contrôles, d'instaurer de bonnes pratiques et de recouvrer ou de récupérer les cotisations et allocations dues et non dues au niveau transfrontalier.

4. Met het oog op het afsluiten van bilaterale akkoorden plan ik dit najaar werkbezoeken aan Polen en Bulgarije. Ook met Roemenië werden hiertoe reeds de eerste contacten gelegd.

4. Je prévois des visites en Pologne et en Bulgarie cet automne en vue de conclure des accords bilatéraux. Les premiers contacts à cet effet ont également déjà été établis avec la Roumanie.

**IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.**

**IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.**

| DO | Datum | Vraag nr.   | Auteur | Voorwerp | Blz. |
|----|-------|-------------|--------|----------|------|
| DO | Date  | Question n° | Auteur | Objet    | Page |

\* Vraag zonder antwoord

\* Question sans réponse

**Eerste minister  
Premier ministre**

|               |            |     |                         |                                                                                                                                                           |     |
|---------------|------------|-----|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 2015201610300 | 15-06-2016 | 150 | <b>Hendrik Vuye</b>     | Audiënties koningin Mathilde. - Artikel 106 Grondwet.<br>Les audiences de la reine Mathilde. - Article 106 Constitution.                                  | 123 |
| 2015201610302 | 15-06-2016 | 151 | <b>Veerle Wouters</b>   | Audiënties koningin Mathilde.<br>Les audiences de la reine Mathilde.                                                                                      | 124 |
| 2015201610357 | 16-06-2016 | 152 | <b>Hendrik Vuye</b>     | Audiënties koningin Mathilde. - Begrip koninklijke familie.<br>Audiences de la reine Mathilde. - Notion de famille royale.                                | 125 |
| 2015201610452 | 21-06-2016 | 153 | <b>Stéphanie Thoron</b> | VN-Kinderrechtencomité. - Volgende periodiek rapport van België.<br>Comité des Droits de l'enfant de l'ONU. - Prochain rapport périodique de la Belgique. | 126 |

**Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel  
Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur**

|               |            |     |                            |                                                                                                                                                                 |     |
|---------------|------------|-----|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 2015201607552 | 29-01-2016 | 649 | <b>Leen Dierick</b>        | Schulden bij kredietopeningen.<br>Les dettes liées aux ouvertures de crédit.                                                                                    | 128 |
| 2015201608714 | 12-04-2016 | 758 | <b>Gautier Calomne</b>     | Socialezekerheidsfraude.<br>Les fraudes à la sécurité sociale.                                                                                                  | 132 |
| 2015201609009 | 26-04-2016 | 793 | <b>Georges Gilkinet</b>    | Veiligheid van de ambtenaren van de FOD's.<br>La sécurité des agents des SPF.                                                                                   | 138 |
| 2015201609034 | 27-04-2016 | 797 | <b>Meryame Kitir</b>       | Zorgwonen. - Werkloosheidsuitkering.<br>L'habitat accompagné. - Allocations de chômage.                                                                         | 142 |
| 2015201609143 | 02-05-2016 | 803 | <b>Peter Vanvelthoven</b>  | Het grensarbeiderspensioen.<br>La pension de travailleur frontalier.                                                                                            | 145 |
| 2015201609144 | 02-05-2016 | 804 | <b>Barbara Pas</b>         | Het stopzetten van de sanctionering van Waalse werklozen.<br>L'arrêt des sanctions à l'égard des chômeurs wallons.                                              | 148 |
| 2015201609159 | 02-05-2016 | 809 | <b>Stefaan Vercamer</b>    | Wetgeving passende dienstbetrekking (MV 9947).<br>La législation relative à l'emploi convenable (QO 9947).                                                      | 150 |
| 2015201609256 | 09-05-2016 | 812 | <b>Meryame Kitir</b>       | De invoering van een wachttijd voor uitkeringen economische werkloosheid.<br>L'instauration d'une période d'attente pour les allocations de chômage économique. | 152 |
| 2015201609257 | 09-05-2016 | 813 | <b>Gilles Vanden Burre</b> | Ontslagen bij Atos Worldline. - Aanwerving van Indiaas personeel (MV 9295).<br>Licenciements. - Atos Worldline recrutement de personnel indien (QO 9295).       | 154 |

| DO<br>DO                                           | Datum<br>Date | Vraag nr.<br>Question n° | Auteur<br>Auteur        | Voorwerp<br>Objet                                                                                                                                                                                  | Blz.<br>Page |
|----------------------------------------------------|---------------|--------------------------|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| * Vraag zonder antwoord<br>* Question sans réponse |               |                          |                         |                                                                                                                                                                                                    |              |
| 2015201609308                                      | 10-05-2016    | 817                      | <b>Barbara Pas</b>      | De gebrekkige werking van de Hulpkas voor Werkloosheidsuitkeringen (MV 8734).<br>Les dysfonctionnements de la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage (QO 8734).                  | 159          |
| 2015201609311                                      | 10-05-2016    | 820                      | <b>Johan Klaps</b>      | De afspraken rond de wet-Major (MV 9536).<br>Les accords relatifs à la loi Major (QO 9536).                                                                                                        | 161          |
| 2015201609314                                      | 10-05-2016    | 821                      | <b>Meryame Kitir</b>    | Controle op de beschikbaarheid van werkzoekenden (MV 9886).<br>Contrôle de la disponibilité des demandeurs d'emploi. (QO 9886).                                                                    | 163          |
| 2015201609316                                      | 10-05-2016    | 823                      | <b>Evita Willaert</b>   | Het toetsen van wetsontwerpen aan de wet op de gender mainstreaming (MV 10232).<br>L'évaluation des projets de loi par rapport à la loi relative au 'gender mainstreaming' (QO 10232).             | 166          |
| 2015201609317                                      | 10-05-2016    | 824                      | <b>Meryame Kitir</b>    | De inschakelingsuitkering (MV 9888).<br>L'allocation d'insertion (QO 9888).                                                                                                                        | 168          |
| 2015201609320                                      | 10-05-2016    | 826                      | <b>Nahima Lanjri</b>    | De stand van zaken in de onderhandelingen over de wet-Major (MV 9760).<br>L'état d'avancement des négociations sur la loi Major (QO 9760).                                                         | 170          |
| 2015201609322                                      | 10-05-2016    | 827                      | <b>Meryame Kitir</b>    | Flexi-jobs in kleinhandel (MV 9617).<br>L'extension des flexi-jobs au commerce de détail. (QO 9617)                                                                                                | 172          |
| 2015201609323                                      | 10-05-2016    | 828                      | <b>Nahima Lanjri</b>    | De steunmaatregelen voor de bouwsector (MV 9761).<br>Les mesures d'aide au secteur de la construction (QO9761).                                                                                    | 174          |
| 2015201609325                                      | 10-05-2016    | 829                      | <b>Evita Willaert</b>   | Evaluatie en mogelijke uitbreiding van het systeem van flexi-jobs (MV 10656).<br>Evaluation et extension éventuelle du système des flexi-jobs (QO 10656).                                          | 176          |
| 2015201609347                                      | 11-05-2016    | 830                      | <b>Gautier Calomne</b>  | Musculoskeletale aandoeningen. - Preventiecampagne.<br>Les troubles musculosquelettiques. - Campagne de prévention.                                                                                | 177          |
| 2015201609516                                      | 18-05-2016    | 837                      | <b>Raoul Hedebouw</b>   | Tijdskrediet. - Controle (MV 10524).<br>Crédit-temps. - Contrôle (MV 10524).                                                                                                                       | 181          |
| 2015201609519                                      | 18-05-2016    | 838                      | <b>Raoul Hedebouw</b>   | Werkbaar werk. - Psychosociale risico's (MV 11026).<br>Travail sur mesure. - Risques psychosociaux (QO 11026).                                                                                     | 185          |
| 2015201609566                                      | 18-05-2016    | 842                      | <b>Georges Gilkinet</b> | Verscherpte controles op tijdskrediet (MV 10549).<br>Le renforcement des contrôles sur les crédits-temps (QO 10549).                                                                               | 188          |
| 2015201609573                                      | 18-05-2016    | 845                      | <b>Eric Massin</b>      | Verlies van de inschakelingsuitkering bij min 21-jarigen (MV 9382).<br>Perte des allocations d'insertion chez les jeunes de moins de 21 ans (QO 9382).                                             | 189          |
| 2015201609575                                      | 18-05-2016    | 846                      | <b>Vanessa Matz</b>     | Gelijkstelling van dagen van economische werkloosheid op het stuk van jaarlijkse vakantie (MV 8760).<br>L'assimilation des jours de chômage économique en matière de vacances annuelles (QO 8760). | 194          |

| DO<br>DO                                           | Datum<br>Date | Vraag nr.<br>Question n° | Auteur<br>Auteur             | Voorwerp<br>Objet                                                                                                                                                                                                                          | Blz.<br>Page |
|----------------------------------------------------|---------------|--------------------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| * Vraag zonder antwoord<br>* Question sans réponse |               |                          |                              |                                                                                                                                                                                                                                            |              |
| 2015201609576                                      | 18-05-2016    | 847                      | <b>Catherine Fonck</b>       | Cameratoezicht op het werk. (MV 8777)<br>Les caméras de surveillance sur le lieu de travail (QO 8777).                                                                                                                                     | 196          |
| 2015201609577                                      | 18-05-2016    | 848                      | <b>Marco Van Hees</b>        | De "vakbondsopruiming" of het ontslag van vakbondsafgevaardigden vlak voor sociale verkiezingen. (MV 8827)<br>Les "soldes syndicales" ou licenciements de délégués syndicaux juste avant les élections sociales (QO 8827).                 | 198          |
| 2015201609582                                      | 19-05-2016    | 849                      | <b>Marco Van Hees</b>        | Ontslag van toekomstige vakbondsafgevaardigden. (MV 8829).<br>Les licenciements d'efuturs délégués syndicaux (QO 8829).                                                                                                                    | 200          |
| 2015201609585                                      | 19-05-2016    | 850                      | <b>Marco Van Hees</b>        | Stakingsrecht, dwangsom voor een vakbondsafgevaardigde bij het spoor en sociale dialoog bij de NMBS (MV 8830).<br>Le droit de grève, les astreintes à l'encontre d'un délégué syndical cheminot et le dialogue social à la SNCB (QO 8830). | 202          |
| 2015201609586                                      | 19-05-2016    | 851                      | <b>Marco Van Hees</b>        | Bedrijven die de procedure voor de sociale verkiezingen niet naleven. (MV 8831).<br>Les entreprises qui ne respectent pas la procédure pour les élections sociales (QO 8831).                                                              | 204          |
| 2015201606503                                      | 23-05-2016    | 855                      | <b>Benoît Friart</b>         | Betalingsachterstand.<br>Les retards de paiement.                                                                                                                                                                                          | 127          |
| 2015201609718                                      | 24-05-2016    | 858                      | <b>Catherine Fonck</b>       | Overgang van ondernemingen bij overheidsbedrijven (MV 9897).<br>Le transfert d'entreprise au sein des entreprises publiques (QO 9897).                                                                                                     | 206          |
| 2015201609814                                      | 27-05-2016    | 865                      | <b>Leen Dierick</b>          | Online applicatie kredietbemiddelaars (MV 10565).<br>Médiateurs de dettes. - Application en ligne (QO 10565).                                                                                                                              | 210          |
| 2015201609819                                      | 27-05-2016    | 867                      | <b>Leen Dierick</b>          | Nood aan reisverzekering (MV 10568).<br>La nécessité d'une assurance voyage (QO 10568).                                                                                                                                                    | 211          |
| 2015201609835                                      | 27-05-2016    | 870                      | <b>Sabien Lahaye-Battheu</b> | Aansprakelijkheid bij verkeersongevallen (MV 10993).<br>La responsabilité en cas d'accidents de la route (QO 10993).                                                                                                                       | 214          |
| 2015201609843                                      | 27-05-2016    | 872                      | <b>Benoît Friart</b>         | Enquête bij de sectorfederaties.<br>Enquête auprès des fédérations sectorielles.                                                                                                                                                           | 215          |
| 2015201609894                                      | 30-05-2016    | 875                      | <b>Roel Deseyn</b>           | Herinneringskosten bij laattijdige betaling.<br>Frais de rappel en cas de paiement tardif.                                                                                                                                                 | 218          |
| 2015201609895                                      | 30-05-2016    | 876                      | <b>Leen Dierick</b>          | Fotograferen in winkel.<br>La prise de photos dans les commerces.                                                                                                                                                                          | 220          |
| 2015201609896                                      | 30-05-2016    | 877                      | <b>Leen Dierick</b>          | Datingsites en relatiebureaus.<br>Les sites de rencontre et les agences matrimoniales.                                                                                                                                                     | 221          |
| 2015201609915                                      | 01-06-2016    | 880                      | <b>Barbara Pas</b>           | De uitbetaling van werkloosheidsvergoedingen aan gevangenen.<br>Le versement d'allocations de chômage à des détenus.                                                                                                                       | 225          |
| 2015201609932                                      | 01-06-2016    | 881                      | <b>Bert Wollants</b>         | KBO. - Datakwaliteit.<br>BCE. - Qualité des données.                                                                                                                                                                                       | 227          |

| DO<br>DO                                           | Datum<br>Date | Vraag nr.<br>Question n° | Auteur<br>Auteur          | Voorwerp<br>Objet                                                                                                                                                                         | Blz.<br>Page |
|----------------------------------------------------|---------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| * Vraag zonder antwoord<br>* Question sans réponse |               |                          |                           |                                                                                                                                                                                           |              |
| 2015201609442                                      | 01-06-2016    | 883                      | <b>Philippe Pivin</b>     | Ouderschapsverlof.<br>Congé parental.                                                                                                                                                     | 180          |
| 2015201609976                                      | 02-06-2016    | 885                      | <b>Leen Dierick</b>       | Elektrische fietsen.<br>Les vélos électriques.                                                                                                                                            | 232          |
| 2015201609517                                      | 02-06-2016    | 886                      | <b>Raoul Hedebouw</b>     | Uitbetaling van de werkloosheidsuitkeringen door de vakbonden (MV 10137).<br>Le versement des allocations de chômage par les syndicats (MV 10137).                                        | 183          |
| 2015201610033                                      | 03-06-2016    | 887                      | <b>Griet Smaers</b>       | Tussenkomst verzekeringen bij terrorisme (MV 10407).<br>L'intervention des assurances dans le cadre du terrorisme. (QO 10407)                                                             | 234          |
| 2015201610068                                      | 06-06-2016    | 888                      | <b>Véronique Caprasse</b> | * Europese indicators. - Gegevensoverdracht door België.<br>Indicateurs européens. - Transmission des données par la Belgique.                                                            | 21           |
| 2015201610087                                      | 06-06-2016    | 889                      | <b>Fabienne Winckel</b>   | Eurostat. - Elektriciteitsprijs.<br>Eurostat. - Prix de l'électricité.                                                                                                                    | 236          |
| 2015201610089                                      | 06-06-2016    | 890                      | <b>Fabienne Winckel</b>   | Verplichte vermelding van de prijzen voor luxeartikelen.<br>L'affichage obligatoire des prix dans le domaine du luxe.                                                                     | 239          |
| 2015201610096                                      | 07-06-2016    | 891                      | <b>Fabienne Winckel</b>   | * Plannen van Europa met betrekking tot de deeleconomie.<br>Les volontés européennes en matière d'économie collaborative.                                                                 | 22           |
| 2015201609574                                      | 07-06-2016    | 892                      | <b>Nawal Ben Hamou</b>    | Rol van de controleartsen in het kader van zeldzame ziekten (MV 7973).<br>Le rôle des médecins-contrôleurs dans le cadre de maladies rares (QO 7973).                                     | 192          |
| 2015201610115                                      | 07-06-2016    | 893                      | <b>Griet Smaers</b>       | * De evolutie van de tewerkstelling in de ontworichte zones.<br>L'évolution de l'emploi dans les "zones franches".                                                                        | 23           |
| 2015201610127                                      | 07-06-2016    | 894                      | <b>Stéphanie Thoron</b>   | * Vergiftiging bij kinderen door het eten van (vaat)wastabletten.<br>L'intoxication des enfants par ingestion de pastilles à lésiver.                                                     | 24           |
| 2015201610132                                      | 07-06-2016    | 895                      | <b>Fabienne Winckel</b>   | * Cijfers met betrekking tot het vaderschapsverlof.<br>Les chiffres liés au congé de paternité.                                                                                           | 24           |
| 2015201610140                                      | 07-06-2016    | 896                      | <b>Jean-Marc Nollet</b>   | * Veiligheid op het werk.<br>La sécurité au travail.                                                                                                                                      | 25           |
| 2015201610219                                      | 10-06-2016    | 899                      | <b>Barbara Pas</b>        | Federale diensten onderworpen aan artikel 35 van de taalwet in bestuurszaken.<br>Les services fédéraux soumis à l'article 35 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative. | 241          |
| 2015201610256                                      | 13-06-2016    | 900                      | <b>Leen Dierick</b>       | Namaak en valse tickets EK.<br>La contrefaçon et la vente de faux tickets dans le cadre de l'Euro 2016.                                                                                   | 242          |
| 2015201610645                                      | 28-06-2016    | 919                      | <b>Denis Ducarme</b>      | Intrekking van veiligheidsmachtigingen bij de FOD Economie.<br>Retrait d'habilitations au SPF Économie.                                                                                   | 244          |

| DO<br>DO | Datum<br>Date | Vraag nr.<br>Question n° | Auteur<br>Auteur | Voorwerp<br>Objet | Blz.<br>Page |
|----------|---------------|--------------------------|------------------|-------------------|--------------|
|----------|---------------|--------------------------|------------------|-------------------|--------------|

\* Vraag zonder antwoord

\* Question sans réponse

**Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen**  
**Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments**

|               |            |      |                                 |                                                                                                                                                                                                                                      |    |
|---------------|------------|------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2015201610001 | 02-06-2016 | 1359 | <b>Barbara Pas</b>              | * Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Aanpassing reglementering inzake noodtoestand.<br>Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - L'adaptation de la réglementation sur l'état d'urgence.                      | 26 |
| 2015201610002 | 02-06-2016 | 1360 | <b>Barbara Pas</b>              | * Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Ondersteuning onderzoekers.<br>Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - Le soutien apporté aux enquêteurs.                                                              | 26 |
| 2015201610008 | 02-06-2016 | 1361 | <b>Barbara Pas</b>              | * Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Jongeren die geen Belg zijn verhinderen terug te keren.<br>Mesures prises à la suite des attentats terroristes. - Empêcher les jeunes qui ne sont pas belges de revenir en Belgique. | 27 |
| 2015201610009 | 02-06-2016 | 1362 | <b>Sébastien Pirlot</b>         | * Hervorming van de diensten van de Civiele Bescherming. - Gevolgen.<br>La réforme des services de Protection civile. - Conséquences.                                                                                                | 28 |
| 2015201610010 | 02-06-2016 | 1363 | <b>Barbara Pas</b>              | * Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - De strijd tegen wapenhandel.<br>Mesures prises à la suite des attentats terroristes. - La lutte contre le trafic d'armes.                                                            | 29 |
| 2015201610011 | 02-06-2016 | 1364 | <b>Barbara Pas</b>              | * Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Extra aanwervingen veiligheidsdiensten.<br>Mesures prises à la suite des attentats terroristes. - Engagements supplémentaires au sein des services de sécurité.                      | 29 |
| 2015201610014 | 02-06-2016 | 1365 | <b>Barbara Pas</b>              | * Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Nieuwe technologie.<br>Mesures prises à la suite des attentats terroristes. - Les nouvelles technologies.                                                                            | 30 |
| 2015201610015 | 02-06-2016 | 1366 | <b>Barbara Pas</b>              | * Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Jongeren verhinderen te vertrekken.<br>Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - La prévention du départ de jeunes combattants.                                          | 30 |
| 2015201610016 | 02-06-2016 | 1367 | <b>Barbara Pas</b>              | * Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - PNR.<br>Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - L'enregistrement des données des dossiers passagers (PNR).                                                             | 31 |
| 2015201610017 | 02-06-2016 | 1368 | <b>Vincent Van Quickenborne</b> | * Mensen met een stadionverbod. - Controle in voetbalstadions.<br>Les supporters interdits de stade. - Contrôles dans les stades de football.                                                                                        | 32 |
| 2015201610018 | 02-06-2016 | 1369 | <b>Barbara Pas</b>              | * Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Transversale aanpak.<br>Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - L'approche transversale.                                                                               | 34 |

| DO<br>DO                                           | Datum<br>Date | Vraag nr.<br>Question n° | Auteur<br>Auteur           | Voorwerp<br>Objet                                                                                                                                                                                              | Blz.<br>Page |
|----------------------------------------------------|---------------|--------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| * Vraag zonder antwoord<br>* Question sans réponse |               |                          |                            |                                                                                                                                                                                                                |              |
| 2015201610020                                      | 02-06-2016    | 1371                     | <b>Jean-Marc Nollet</b>    | * Op niveau 1 ingeschaalde anomalie in Doel 3 (MV 11344).<br>L'anomalie découverte à Doel 3 et classée au niveau 1 (QO 11344).                                                                                 | 34           |
| 2015201610027                                      | 03-06-2016    | 1375                     | <b>Jean-Marc Nollet</b>    | * Scheurtjes in de reactorwand van Beznau 1 en die in Doel 3 en Tihange 2 (MV 11503).<br>Fissures présentes dans la centrale de Beznau 1 en lien avec les fissures présentes à Doel 3 et Tihange 2 (QO 11503). | 35           |
| 2015201610028                                      | 03-06-2016    | 1376                     | <b>Jean-Marc Nollet</b>    | * Cyberveiligheid van onze kerncentrales. - Rol van het FANC in dat verband (MV 11590).<br>Cybersécurité de nos centrales nucléaires. - Rôle de l'AFCN en la matière (QO 11590).                               | 36           |
| 2015201610029                                      | 03-06-2016    | 1377                     | <b>Jean-Marc Nollet</b>    | * Kerncentrales. - Onderaانبesteding in de IT-sector - (MV 11591).<br>Centrales nucléaires. - Sous-traitance dans le secteur IT (QO 11591).                                                                    | 37           |
| 2015201610030                                      | 03-06-2016    | 1378                     | <b>Jean-Marc Nollet</b>    | * Kerncentrales. - Onderaانبesteding in de IT-sector. - Rol van het FANC (MV 11592).<br>Centrales nucléaires. - Sous-traitance dans le secteur IT. - Rôle de l'AFCN (QO 11592).                                | 38           |
| 2015201610031                                      | 03-06-2016    | 1379                     | <b>Jean-Marc Nollet</b>    | * Kerncentrales. - IT-organisatie (MV 11593).<br>Centrales nucléaires. - Organisation IT (QO 11593).                                                                                                           | 38           |
| 2015201610039                                      | 03-06-2016    | 1380                     | <b>Franky Demon</b>        | * Winkeldieven.<br>Voleurs à l'étalage.                                                                                                                                                                        | 39           |
| 2015201610061                                      | 06-06-2016    | 1382                     | <b>Filip Dewinter</b>      | * Inlichtingendiensten. - Dataverwerking.<br>Les services de renseignement. - Traitement des données.                                                                                                          | 40           |
| 2015201610065                                      | 06-06-2016    | 1383                     | <b>Filip Dewinter</b>      | * De opvolging van terugkerende Syriëstrijders.<br>Le suivi des combattants de retour de Syrie.                                                                                                                | 40           |
| 2015201610066                                      | 06-06-2016    | 1384                     | <b>Filip Dewinter</b>      | * Radicale islam.<br>L'islam radical.                                                                                                                                                                          | 42           |
| 2015201610067                                      | 06-06-2016    | 1385                     | <b>Filip Dewinter</b>      | * Ibrahim El Bakraoui.<br>Ibrahim El Bakraoui.                                                                                                                                                                 | 43           |
| 2015201610070                                      | 06-06-2016    | 1386                     | <b>Dirk Van der Maelen</b> | * De bevoegdheid van Britse inlichtingendiensten op Belgisch grondgebied.<br>La compétence des services de renseignement britanniques sur le territoire belge.                                                 | 44           |
| 2015201610073                                      | 06-06-2016    | 1387                     | <b>Koen Metsu</b>          | * Trainingskampen voor moslims in België.<br>Les camps de formation pour musulmans en Belgique.                                                                                                                | 44           |
| 2015201610080                                      | 06-06-2016    | 1388                     | <b>Filip Dewinter</b>      | * Belgische jihadstrijders op buitenlands grondgebied.<br>La présence de combattants djihadistes belges à l'étranger.                                                                                          | 45           |
| 2015201610083                                      | 06-06-2016    | 1389                     | <b>Roel Deseyn</b>         | * Technische vereisten camera.<br>Exigences techniques relatives aux caméras.                                                                                                                                  | 46           |
| 2015201610082                                      | 06-06-2016    | 1390                     | <b>Filip Dewinter</b>      | * Registratie Syriëstrijders.<br>L'enregistrement des jeunes partis combattre en Syrie.                                                                                                                        | 46           |

| DO<br>DO                                           | Datum<br>Date | Vraag nr.<br>Question n° | Auteur<br>Auteur           | Voorwerp<br>Objet                                                                                                                                                            | Blz.<br>Page |
|----------------------------------------------------|---------------|--------------------------|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| * Vraag zonder antwoord<br>* Question sans réponse |               |                          |                            |                                                                                                                                                                              |              |
| 2015201610084                                      | 06-06-2016    | 1391                     | <b>Filip Dewinter</b>      | * Screening van moskeeën, moskeeverenigingen en islamistische organisaties.<br>Le screening des mosquées, des associations de mosquées et des organisations islamistes.      | 47           |
| 2015201610063                                      | 06-06-2016    | 1392                     | <b>Filip Dewinter</b>      | * Infiltratie van terroristen via de asielzoekersstroom.<br>Infiltratie van terroristen via de asielzoekersstroom.                                                           | 48           |
| 2015201610086                                      | 06-06-2016    | 1393                     | <b>Fabienne Winckel</b>    | * Opleiding van politieambtenaren voor de opvang van slachtoffers van seksueel geweld.<br>La formation des policiers à l'accompagnement des victimes de violences sexuelles. | 49           |
| 2015201610090                                      | 06-06-2016    | 1394                     | <b>Filip Dewinter</b>      | * BE-alert-systeem.<br>Le système "Be-Alert".                                                                                                                                | 49           |
| 2015201610098                                      | 07-06-2016    | 1395                     | <b>Koenraad Degroote</b>   | * Zuid-Oosten van West-Vlaanderen. - Grenscriminaliteit.<br>Sud-est de la Flandre occidentale. - Criminalité frontalière.                                                    | 50           |
| 2015201610104                                      | 07-06-2016    | 1396                     | <b>Filip Dewinter</b>      | * Internet. - Radicale islam.<br>Internet. - Islam radical.                                                                                                                  | 51           |
| 2015201610106                                      | 07-06-2016    | 1397                     | <b>Filip Dewinter</b>      | * Ibrahim El Bakraoui. - Belgische verbindingsofficier in Turkije.<br>Ibrahim El Bakraoui. - Officier de liaison belge en Turquie.                                           | 51           |
| 2015201610107                                      | 07-06-2016    | 1398                     | <b>Filip Dewinter</b>      | * Federale politie. - De centrale afdeling terrorisme.<br>Police fédérale. - Service central Terrorisme.                                                                     | 52           |
| 2015201610110                                      | 07-06-2016    | 1399                     | <b>Barbara Pas</b>         | * Buurtinformatienetwerken.<br>Partenariats locaux de prévention.                                                                                                            | 52           |
| 2015201610114                                      | 07-06-2016    | 1400                     | <b>Philippe Pivin</b>      | * Groene nummers in de strijd tegen radicalisme. - Follow-up van de oproepen.<br>Numéros verts 'radicalisme'. - Suivi des appels.                                            | 53           |
| 2015201610117                                      | 07-06-2016    | 1401                     | <b>Denis Ducarme</b>       | * Agressie jegens asielzoekers.<br>L'agression contre les demandeurs d'asile.                                                                                                | 53           |
| 2015201610119                                      | 07-06-2016    | 1402                     | <b>Denis Ducarme</b>       | * Nieuwe Europese grens- en kustwacht Frontex.<br>Nouveau corps de garde-frontières et garde-côtes européen Frontex.                                                         | 54           |
| 2015201610133                                      | 07-06-2016    | 1403                     | <b>Barbara Pas</b>         | * Wet van 10 april 1990. - Inbreuken. - Sancties.<br>Loi du 10 avril 1990. - Infractions. - Sanctions.                                                                       | 55           |
| 2015201610142                                      | 08-06-2016    | 1404                     | <b>Barbara Pas</b>         | * De splitsing van de spoorwegpolitie Brussel.<br>La scission de la police des chemins de fer de Bruxelles.                                                                  | 56           |
| 2015201610146                                      | 08-06-2016    | 1405                     | <b>Els Van Hoof</b>        | * In beslag genomen hoeveelheden illegale drugs.<br>Drogues illégales saisies.                                                                                               | 56           |
| 2015201610166                                      | 08-06-2016    | 1406                     | <b>Goedele Uyttersprot</b> | * Tweede verblijfsregister.<br>Le registre de résidence.                                                                                                                     | 57           |
| 2015201610167                                      | 08-06-2016    | 1407                     | <b>Goedele Uyttersprot</b> | * Kinder mishandeling.<br>Maltraitance d'enfants.                                                                                                                            | 58           |

| DO<br>DO | Datum<br>Date | Vraag nr.<br>Question n° | Auteur<br>Auteur | Voorwerp<br>Objet | Blz.<br>Page |
|----------|---------------|--------------------------|------------------|-------------------|--------------|
|----------|---------------|--------------------------|------------------|-------------------|--------------|

\* Vraag zonder antwoord

\* Question sans réponse

**Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post**  
**Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste**

|               |            |     |                                  |                                                                                                                                                                                           |     |
|---------------|------------|-----|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 2015201610174 | 09-06-2016 | 581 | <b>Barbara Pas</b>               | Bpost. - Geplande vermindering staatsaandeel. - Taalverplichtingen.<br>Bpost. - Réduction prévue de la participation de l'État. - Exigences linguistiques.                                | 245 |
| 2015201610195 | 09-06-2016 | 583 | <b>Gautier Calomne</b>           | Dienst "combo by bpost".<br>Le programme "combo by bpost".                                                                                                                                | 246 |
| 2015201610198 | 09-06-2016 | 584 | <b>Gautier Calomne</b>           | Gebruik van de pakjesautomaten door de klanten van bpost.<br>L'usage des automates par les clients de bpost.                                                                              | 247 |
| 2015201610219 | 10-06-2016 | 585 | <b>Barbara Pas</b>               | Federale diensten onderworpen aan artikel 35 van de taalwet in bestuurszaken.<br>Les services fédéraux soumis à l'article 35 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative. | 248 |
| 2015201610222 | 10-06-2016 | 586 | <b>Sabien Lahaye-Battheu</b>     | bpost. - Postkantoren en PostPunten.<br>bpost. - Bureaux de poste et Points Poste.                                                                                                        | 251 |
| 2015201610234 | 13-06-2016 | 587 | <b>Barbara Pas</b>               | Brusselse postbodes. - Taalkennis.<br>Facteurs bruxellois. - Connaissances linguistiques.                                                                                                 | 253 |
| 2015201610243 | 13-06-2016 | 588 | <b>Stéphanie Thoron</b>          | Doven en slechthorenden - Toegang tot ondertitelde tv-programma's<br>L'inaccessibilité de certains programmes tv sous-titrés pour les sourds et malentendants.                            | 255 |
| 2015201610279 | 14-06-2016 | 589 | <b>Sybille de Coster-Bauchau</b> | Ontwikkeling van e-commerce in de Europese Unie.<br>Le développement du commerce électronique dans l'Union européenne.                                                                    | 258 |
| 2015201610295 | 15-06-2016 | 590 | <b>Peter Dedecker</b>            | Strategische IT-beslissingen.<br>Décisions informatiques stratégiques.                                                                                                                    | 261 |
| 2015201610311 | 15-06-2016 | 591 | <b>Benoît Friart</b>             | Digitale transformatie.<br>La transformation numérique.                                                                                                                                   | 261 |

**Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen**  
**Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales**

|               |            |     |                        |                                                                                         |    |
|---------------|------------|-----|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2015201609975 | 02-06-2016 | 626 | <b>Denis Ducarme</b>   | * Bezoek aan Cuba.<br>Mission à Cuba.                                                   | 59 |
| 2015201609978 | 02-06-2016 | 627 | <b>Denis Ducarme</b>   | * Steun aan Colombia.<br>Aide à la Colombie.                                            | 59 |
| 2015201609980 | 02-06-2016 | 628 | <b>Denis Ducarme</b>   | * Hervervkiezing in de Dominicaanse Republiek.<br>Réélection en République dominicaine. | 60 |
| 2015201610056 | 03-06-2016 | 629 | <b>Olivier Chastel</b> | * Kafalaprocédure.<br>Procédure kafala.                                                 | 61 |

| DO<br>DO                                                      | Datum<br>Date | Vraag nr.<br>Question n° | Auteur<br>Auteur             | Voorwerp<br>Objet                                                                                                                                                  | Blz.<br>Page |
|---------------------------------------------------------------|---------------|--------------------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| * Vraag zonder antwoord<br>* Question sans réponse            |               |                          |                              |                                                                                                                                                                    |              |
| 2015201610097                                                 | 07-06-2016    | 630                      | <b>Gwenaëlle Grovonius</b>   | * Veiligheids- en terugtrekkingsplannen.<br>Plans de sécurité et de contingence.                                                                                   | 61           |
| 2015201610103                                                 | 07-06-2016    | 631                      | <b>Denis Ducarme</b>         | * EUCAP Sahel Mali.<br>EUCAP Sahel Mali.                                                                                                                           | 62           |
| 2015201610123                                                 | 07-06-2016    | 632                      | <b>Meyrem Almaci</b>         | * De toekomst van het Nationaal Orkest van België.<br>L'avenir de l'Orchestre national de Belgique.                                                                | 62           |
| 2015201610116                                                 | 07-06-2016    | 633                      | <b>Philippe Pivin</b>        | * Screening bij de overheidsbedrijven. - NVO.<br>Screening dans les entreprises publiques. - ANS.                                                                  | 65           |
| 2015201610151                                                 | 08-06-2016    | 634                      | <b>Denis Ducarme</b>         | * Slavernij.<br>Situation de l'esclavage.                                                                                                                          | 65           |
| 2015201610165                                                 | 08-06-2016    | 635                      | <b>Denis Ducarme</b>         | * Midden-Oosten. - Situatie van minderheden.<br>Moyen-Orient. - Situation des minorités.                                                                           | 66           |
| <b>Minister van Justitie</b><br><b>Ministre de la Justice</b> |               |                          |                              |                                                                                                                                                                    |              |
| 2014201501690                                                 | 24-03-2015    | 273                      | <b>Inez De Coninck</b>       | De verkiezingen bij de Orde van Architecten.<br>Élections à l'Ordre des architectes.                                                                               | 264          |
| 2014201503725                                                 | 23-06-2015    | 409                      | <b>Sabien Lahaye-Battheu</b> | Beroepsopleidingen in de penitentiare instellingen.<br>Formations professionnelles dans les établissements pénitentiaires.                                         | 266          |
| 2014201504827                                                 | 08-09-2015    | 535                      | <b>Barbara Pas</b>           | Opdrachten gegund aan advocaten(kantoren). - Regelgeving. - Overzicht.<br>Missions adjugées à des avocats ou à des cabinets d'avocats. - Réglementation. - Aperçu. | 267          |
| 2014201505280                                                 | 02-10-2015    | 581                      | <b>Barbara Pas</b>           | Het aantal vrouwen in de magistratuur. - Evolutie.<br>Nombre de femmes dans la magistrature. - Évolution.                                                          | 268          |
| 2015201606983                                                 | 11-01-2016    | 755                      | <b>Barbara Pas</b>           | Het communicatiebeleid.<br>Politique en matière de communication.                                                                                                  | 270          |
| 2015201607156                                                 | 19-01-2016    | 782                      | <b>Sophie De Wit</b>         | De gevolgen van de aangiftes van zedenfeiten.<br>Les suites données aux déclarations de faits de mœurs.                                                            | 278          |
| 2015201607512                                                 | 28-01-2016    | 822                      | <b>Goedeke Uyttensprot</b>   | Vluchtelingen en teruggekeerde Syriëstrijders. - Pro Deo.<br>Réfugiés et djihadistes revenus de Syrie. - Système pro deo.                                          | 279          |
| 2015201607064                                                 | 22-02-2016    | 863                      | <b>Barbara Pas</b>           | Politieacties tegen mensensmokkel en illegale migratie.<br>Les actions policières contre le trafic d'êtres humains et l'immigration clandestine.                   | 276          |
| 2015201607941                                                 | 22-02-2016    | 865                      | <b>Christoph D'Haese</b>     | Federale overheidsdiensten en openbare instellingen. - Personeelsbeleid.<br>Services publics fédéraux et institutions publiques. - Politique du personnel.         | 281          |
| 2015201608038                                                 | 25-02-2016    | 878                      | <b>Nele Lijnen</b>           | Cyberaanvallen.<br>Cyberattaques.                                                                                                                                  | 283          |
| 2015201608145                                                 | 02-03-2016    | 892                      | <b>Filip Dewinter</b>        | De opvang van niet-begeleide minderjarige vreemdelingen.<br>L'accueil des mineurs étrangers non accompagnés.                                                       | 284          |

| DO<br>DO                                           | Datum<br>Date | Vraag nr.<br>Question n° | Auteur<br>Auteur                | Voorwerp<br>Objet                                                                                                                                                             | Blz.<br>Page |
|----------------------------------------------------|---------------|--------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| * Vraag zonder antwoord<br>* Question sans réponse |               |                          |                                 |                                                                                                                                                                               |              |
| 2015201608439                                      | 16-03-2016    | 916                      | <b>Karin Temmerman</b>          | Het aantal bestelde en geleverde speekseltesten per politiezone.<br>Le nombre de tests salivaires commandés et livrés par zone de police.                                     | 287          |
| 2015201608654                                      | 04-04-2016    | 934                      | <b>Sabien Lahaye-Battheu</b>    | Belgen in buitenlandse gevangenissen.<br>Les Belges détenus à l'étranger.                                                                                                     | 288          |
| 2015201608769                                      | 13-04-2016    | 949                      | <b>Jef Van den Bergh</b>        | PV niet binnenbrengen rijbewijs.<br>Le procès-verbal pour non-restitution du permis de conduire.                                                                              | 290          |
| 2015201608775                                      | 13-04-2016    | 950                      | <b>Barbara Pas</b>              | Rechtbank van Brussel. - Ongeval.<br>Tribunal de Bruxelles. - Accident.                                                                                                       | 292          |
| 2015201608787                                      | 14-04-2016    | 951                      | <b>Jef Van den Bergh</b>        | Wegverkeerswet artikel 65, § 4, 2°. - Verkopen voertuig.<br>Article 65, § 4, 2°, de la loi sur la circulation routière. - Vente de véhicules.                                 | 294          |
| 2015201608826                                      | 15-04-2016    | 958                      | <b>Nele Lijnen</b>              | Seksueel geweld. - Studenten.<br>Les violences sexuelles entre étudiants.                                                                                                     | 295          |
| 2015201608919                                      | 21-04-2016    | 970                      | <b>Françoise Schepmans</b>      | Depenalisering van inbreuken. - GAS.<br>Dépénalisation de nouvelles infractions. - SAC.                                                                                       | 296          |
| 2015201609170                                      | 02-05-2016    | 1002                     | <b>Kristien Van Vaerenbergh</b> | Impact Salduz-wetgeving op seponeringen in verkrachtingszaken (MV 10512).<br>Les conséquences de la loi Salduz sur le classement sans suite de dossiers de viol (QO 10512).   | 297          |
| 2015201609357                                      | 11-05-2016    | 1038                     | <b>Barbara Pas</b>              | Gevangenispersoneel. - Stakingsdagen en ziektedagen.<br>Personnel pénitentiaire. - Jours de grève et jours de congé de maladie.                                               | 300          |
| 2015201609368                                      | 12-05-2016    | 1039                     | <b>Kristien Van Vaerenbergh</b> | Behandeling geschillen Panama Papers. - Gerechtelijke achterstand (MV 10505).<br>Traitement des litiges dans le cadre des Panama Papers. - Arrière judiciaire. (QO 10505)     | 304          |
| 2015201609386                                      | 12-05-2016    | 1040                     | <b>Carina Van Cauter</b>        | Drugafval. - Kosten.<br>Déchets de drogue. - Frais.                                                                                                                           | 305          |
| 2015201609683                                      | 23-05-2016    | 1126                     | <b>Denis Ducarme</b>            | Penitentiair beampten.<br>Les agents pénitentiaires.                                                                                                                          | 307          |
| 2015201609780                                      | 25-05-2016    | 1140                     | <b>Kristien Van Vaerenbergh</b> | De uitrol van de e-box (MV 11459).<br>Le déploiement de l'e-box. (QO 11459)                                                                                                   | 308          |
| 2015201609879                                      | 30-05-2016    | 1153                     | <b>Goedele Uyttersprot</b>      | Re-integratie geïnterneerden.<br>La réintégration des personnes internées.                                                                                                    | 309          |
| 2015201609977                                      | 02-06-2016    | 1166                     | <b>Denis Ducarme</b>            | Bezoek aan Cuba.<br>Mission à Cuba.                                                                                                                                           | 311          |
| 2015201609979                                      | 02-06-2016    | 1167                     | <b>Barbara Pas</b>              | * Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Webstekken sluiten.<br>Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - La fermeture de sites internet.                  | 67           |
| 2015201609984                                      | 02-06-2016    | 1168                     | <b>Barbara Pas</b>              | * Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Omkadering opleiding imams.<br>Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - L'encadrement de la formation des imams. | 67           |

| DO<br>DO                                           | Datum<br>Date | Vraag nr.<br>Question n° | Auteur<br>Auteur       | Voorwerp<br>Objet                                                                                                                                                                                                                    | Blz.<br>Page |
|----------------------------------------------------|---------------|--------------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| * Vraag zonder antwoord<br>* Question sans réponse |               |                          |                        |                                                                                                                                                                                                                                      |              |
| 2015201609986                                      | 02-06-2016    | 1169                     | <b>Barbara Pas</b>     | * Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Ontmanteling gebedsplaatsen waar jihadisme wordt gepredikt.<br>Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - Le démantèlement des lieux de culte prêchant le djihadisme.     | 68           |
| 2015201609989                                      | 02-06-2016    | 1170                     | <b>Barbara Pas</b>     | * Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Transparantie financiering moskeeën.<br>Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - La transparence du financement des mosquées.                                           | 68           |
| 2015201609990                                      | 02-06-2016    | 1171                     | <b>Philippe Goffin</b> | Staking in de strafinrichtingen. - Incidenten.<br>Grève dans les établissements pénitentiaires. - Incidents.                                                                                                                         | 312          |
| 2015201609991                                      | 02-06-2016    | 1172                     | <b>Barbara Pas</b>     | * Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Screening predikers.<br>Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - Le screening des prédicateurs.                                                                         | 69           |
| 2015201609992                                      | 02-06-2016    | 1173                     | <b>Barbara Pas</b>     | * Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Huisarrest haatpredikers.<br>Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - L'assignation à résidence des prédicateurs de haine.                                              | 69           |
| 2015201609993                                      | 02-06-2016    | 1174                     | <b>Philippe Goffin</b> | Absenteïsme bij penitentiair beambten.<br>Le taux d'absentéisme des agents pénitentiaires.                                                                                                                                           | 313          |
| 2015201609994                                      | 02-06-2016    | 1175                     | <b>Philippe Goffin</b> | * Verstrekking van gegevens door de telefonieoperatoren.<br>La fourniture de données par les opérateurs téléphoniques.                                                                                                               | 70           |
| 2015201609998                                      | 02-06-2016    | 1176                     | <b>Barbara Pas</b>     | * Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Het opsluiten van jihadisten in de gevangenis.<br>Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - L'incarcération de djihadistes.                                              | 70           |
| 2015201609999                                      | 02-06-2016    | 1177                     | <b>Barbara Pas</b>     | * Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Bijzondere opsporingstechnieken.<br>Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - L'extension des techniques particulières de recherche.                                     | 71           |
| 2015201610011                                      | 02-06-2016    | 1178                     | <b>Barbara Pas</b>     | * Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Extra aanwervingen veiligheidsdiensten.<br>Mesures prises à la suite des attentats terroristes. - Engagements supplémentaires au sein des services de sécurité.                      | 72           |
| 2015201610001                                      | 02-06-2016    | 1179                     | <b>Barbara Pas</b>     | * Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Aanpassing reglementering inzake noodtoestand.<br>Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - L'adaptation de la réglementation sur l'état d'urgence.                      | 72           |
| 2015201610002                                      | 02-06-2016    | 1180                     | <b>Barbara Pas</b>     | * Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Ondersteuning onderzoekers.<br>Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - Le soutien apporté aux enquêteurs.                                                              | 73           |
| 2015201610008                                      | 02-06-2016    | 1181                     | <b>Barbara Pas</b>     | * Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Jongeren die geen Belg zijn verhinderen terug te keren.<br>Mesures prises à la suite des attentats terroristes. - Empêcher les jeunes qui ne sont pas belges de revenir en Belgique. | 73           |

| DO<br>DO                                           | Datum<br>Date | Vraag nr.<br>Question n° | Auteur<br>Auteur             | Voorwerp<br>Objet                                                                                                                                                                                                                       | Blz.<br>Page |
|----------------------------------------------------|---------------|--------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| * Vraag zonder antwoord<br>* Question sans réponse |               |                          |                              |                                                                                                                                                                                                                                         |              |
| 2015201610010                                      | 02-06-2016    | 1182                     | <b>Barbara Pas</b>           | * Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - De strijd tegen wapenhandel.<br>Mesures prises à la suite des attentats terroristes. - La lutte contre le trafic d'armes.                                                               | 74           |
| 2015201610013                                      | 02-06-2016    | 1183                     | <b>Barbara Pas</b>           | * De erkenning van staatlozen.<br>La reconnaissance des apatrides.                                                                                                                                                                      | 74           |
| 2015201610014                                      | 02-06-2016    | 1184                     | <b>Barbara Pas</b>           | * Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Nieuwe technologie.<br>Mesures prises à la suite des attentats terroristes. - Les nouvelles technologies.                                                                               | 76           |
| 2015201610021                                      | 02-06-2016    | 1185                     | <b>Barbara Pas</b>           | * Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Enkelbanden voor geradicaliseerde personen.<br>Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - L'instauration du port d'un bracelet électronique pour les personnes radicalisées. | 76           |
| 2015201610032                                      | 03-06-2016    | 1186                     | <b>Sabien Lahaye-Battheu</b> | * Nieuwe wet voorlopig bewind.<br>La nouvelle loi sur l'administration provisoire.                                                                                                                                                      | 77           |
| 2015201610048                                      | 03-06-2016    | 1187                     | <b>Barbara Pas</b>           | * De wedden van de bedienaars van de erediensten.<br>Les traitements des ministres des cultes.                                                                                                                                          | 78           |
| 2015201610057                                      | 06-06-2016    | 1188                     | <b>Filip Dewinter</b>        | * Syriëstrijders.<br>Les combattants syriens.                                                                                                                                                                                           | 79           |
| 2015201610059                                      | 06-06-2016    | 1190                     | <b>Meyrem Almaci</b>         | * Overtreding met premium diensten.<br>Les infractions relatives aux services surtaxés.                                                                                                                                                 | 79           |
| 2015201610061                                      | 06-06-2016    | 1191                     | <b>Filip Dewinter</b>        | * Inlichtingendiensten. - Dataverwerking.<br>Les services de renseignement. - Traitement des données.                                                                                                                                   | 80           |
| 2015201610062                                      | 06-06-2016    | 1192                     | <b>Filip Dewinter</b>        | * In- en uitreizen van België met het oog op terroristische daden.<br>Les entrées et sorties de Belgique en vue de commettre des actes terroristes.                                                                                     | 81           |
| 2015201610064                                      | 06-06-2016    | 1193                     | <b>Filip Dewinter</b>        | * IS-terrorist Ibrahim El Bakraoui.<br>Le terroriste de l'EI Ibrahim El Bakraoui.                                                                                                                                                       | 81           |
| 2015201610065                                      | 06-06-2016    | 1194                     | <b>Filip Dewinter</b>        | * De opvolging van terugkerende Syriëstrijders.<br>Le suivi des combattants de retour de Syrie.                                                                                                                                         | 81           |
| 2015201610066                                      | 06-06-2016    | 1195                     | <b>Filip Dewinter</b>        | * Radicale islam.<br>L'islam radical.                                                                                                                                                                                                   | 83           |
| 2015201610067                                      | 06-06-2016    | 1196                     | <b>Filip Dewinter</b>        | * Ibrahim El Bakraoui.<br>Ibrahim El Bakraoui.                                                                                                                                                                                          | 84           |
| 2015201610072                                      | 06-06-2016    | 1197                     | <b>Filip Dewinter</b>        | * Terreuraanslagen door IS in Europa.<br>Les attentats terroristes de Daech en Europe.                                                                                                                                                  | 84           |
| 2015201610074                                      | 06-06-2016    | 1198                     | <b>Filip Dewinter</b>        | * Het verhoor van Abdeslam.<br>L'audition d'Abdeslam.                                                                                                                                                                                   | 85           |
| 2015201610076                                      | 06-06-2016    | 1199                     | <b>Filip Dewinter</b>        | * Sharia4Belgium.<br>Sharia4Belgium.                                                                                                                                                                                                    | 85           |
| 2015201610077                                      | 06-06-2016    | 1200                     | <b>Koen Metsu</b>            | * Aanhouding terreursympathisanten.<br>Arrestation de sympathisants terroristes.                                                                                                                                                        | 86           |

| DO<br>DO                                           | Datum<br>Date | Vraag nr.<br>Question n° | Auteur<br>Auteur                  | Voorwerp<br>Objet                                                                                                                                                                                      | Blz.<br>Page |
|----------------------------------------------------|---------------|--------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| * Vraag zonder antwoord<br>* Question sans réponse |               |                          |                                   |                                                                                                                                                                                                        |              |
| 2015201610080                                      | 06-06-2016    | 1201                     | <b>Filip Dewinter</b>             | * Belgische jihadstrijders op buitenlands grondgebied.<br>La présence de combattants djihadistes belges à l'étranger.                                                                                  | 87           |
| 2015201610082                                      | 06-06-2016    | 1202                     | <b>Filip Dewinter</b>             | * Registratie Syriëstrijders.<br>L'enregistrement des jeunes partis combattre en Syrie.                                                                                                                | 87           |
| 2015201610084                                      | 06-06-2016    | 1203                     | <b>Filip Dewinter</b>             | * Screening van moskeeën, moskeeverenigingen en islami-<br>tische organisaties.<br>Le screening des mosquées, des associations de mosquées<br>et des organisations islamistes.                         | 88           |
| 2015201610085                                      | 06-06-2016    | 1204                     | <b>Alain Top</b>                  | * Gevangenissen. - Cijfergegevens.<br>Prisons. - Chiffres.                                                                                                                                             | 88           |
| 2015201610101                                      | 07-06-2016    | 1205                     | <b>Goedele Uyttersprot</b>        | * Gerechtiglijk arrondissement Oost-Vlaanderen. - Syrië-<br>strijders.<br>Arrondissement judiciaire de Flandre orientale. - Combat-<br>tants partis en Syrie.                                          | 89           |
| 2015201610102                                      | 07-06-2016    | 1206                     | <b>Filip Dewinter</b>             | * Abdelhamid Abaoud. - Plannen Brussels Airport.<br>Abdelhamid Abaoud. - Plans de Brussels Airport.                                                                                                    | 90           |
| 2015201610108                                      | 07-06-2016    | 1207                     | <b>Denis Ducarme</b>              | * Uitbreiding van het Europees Strafrechtregister Informatiesys-<br>teem tot derde landen.<br>Extension du système européen d'information sur les<br>casiers judiciaires aux pays tiers.               | 90           |
| 2015201610164                                      | 08-06-2016    | 1208                     | <b>Goedele Uyttersprot</b>        | * Oost-Vlaanderen. - Invulling van het gerechtelijk kader.<br>Flandre orientale. - Occupation du cadre du personnel de<br>l'ordre judiciaire.                                                          | 91           |
| 2015201610226                                      | 10-06-2016    | 1218                     | <b>Sabien Lahaye-<br/>Battheu</b> | Arbeidsrechtbank. - Asielzoekers.<br>Tribunal du travail. - Demandeurs d'asile.                                                                                                                        | 315          |
| 2015201610238                                      | 13-06-2016    | 1221                     | <b>Gilles Foret</b>               | Digitaal testament (MV 11630).<br>Le testament digital (QO 11630).                                                                                                                                     | 316          |
| 2015201610241                                      | 13-06-2016    | 1222                     | <b>Nele Lijnen</b>                | Tax-on-web. - Cyberaanval.<br>La cyberattaque du site Tax-on-web.                                                                                                                                      | 319          |
| 2015201610477                                      | 22-06-2016    | 1251                     | <b>Leen Dierick</b>               | Het initiatief om winkeliers zelf de schadevergoeding te<br>laten onderhandelen (MV 12000).<br>L'initiative visant à permettre aux commerçants de négo-<br>cier eux-mêmes le dédommagement (QO 12000). | 321          |
| 2015201610479                                      | 22-06-2016    | 1252                     | <b>Sophie De Wit</b>              | Het afhandelen van winkeldiefstallen door winkeliers zelf<br>(MV 11997).<br>Le règlement des affaires de vol à l'étalage par les com-<br>merçants eux-mêmes (QO 11997).                                | 322          |
| 2015201610480                                      | 22-06-2016    | 1253                     | <b>Leen Dierick</b>               | De onmiddellijke minnelijke schikking bij winkeldiefstal-<br>len (MV 11941).<br>La transaction immédiate dans les cas de vol à l'étalage<br>(QO 11941).                                                | 323          |
| 2015201610482                                      | 22-06-2016    | 1254                     | <b>Goedele Uyttersprot</b>        | De kosteloze rechtsbijstand (MV 12174).<br>L'assistance judiciaire gratuite (QO 12174).                                                                                                                | 325          |
| 2015201610504                                      | 22-06-2016    | 1256                     | <b>Georges Gilkinet</b>           | Kazakhgatedossier. - Stand van zaken met betrekking tot<br>het dossier in België (MV 12088).<br>Dossier du Kazakhgate. - État d'avancement du dossier en<br>Belgique (QO 12088).                       | 326          |

| DO<br>DO                                                                                                        | Datum<br>Date | Vraag nr.<br>Question n° | Auteur<br>Auteur                 | Voorwerp<br>Objet                                                                                                                                                   | Blz.<br>Page |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------------|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| * Vraag zonder antwoord<br>* Question sans réponse                                                              |               |                          |                                  |                                                                                                                                                                     |              |
| 2015201610570                                                                                                   | 24-06-2016    | 1262                     | <b>Denis Ducarme</b>             | Aantal morele consulenten in de gevangenissen.<br>Le nombre de conseillers spirituels en prison.                                                                    | 327          |
| 2015201610585                                                                                                   | 24-06-2016    | 1267                     | <b>Caroline Cassart-Mailleux</b> | Procedure voor de benoeming van de gerechtsdeurwaarders. - Wijzigingen.<br>Procédure de nomination des huissiers de justice. - Modifications (QO 12144).            | 328          |
| 2015201610588                                                                                                   | 24-06-2016    | 1269                     | <b>Karin Temmerman</b>           | Forensisch psychiatrisch centrum in Hofstade (MV 12246).<br>Centre de psychiatrie légale de Hofstade (QO 12246).                                                    | 329          |
| 2015201610619                                                                                                   | 28-06-2016    | 1270                     | <b>Denis Ducarme</b>             | Grondwettelijk Hof.<br>La Cour constitutionnelle.                                                                                                                   | 331          |
| 2015201610634                                                                                                   | 28-06-2016    | 1272                     | <b>Goedele Uyttersprot</b>       | Fraude bij overlijden (MV 12286).<br>Les cas de fraude lors d'une déclaration de décès (QO 12286).                                                                  | 331          |
| <b>Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid<br/>Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique</b> |               |                          |                                  |                                                                                                                                                                     |              |
| 2015201607179                                                                                                   | 19-01-2016    | 658                      | <b>Yoleen Van Camp</b>           | Epilepsie.<br>Épilepsie.                                                                                                                                            | 333          |
| 2015201608292                                                                                                   | 11-03-2016    | 781                      | <b>Jean-Marc Nollet</b>          | Bescherming van gevoelige gezondheidsgegevens.<br>La protection des données sensibles en matière de santé.                                                          | 335          |
| 2015201609866                                                                                                   | 30-05-2016    | 931                      | <b>Renate Hufkens</b>            | FOD Volksgezondheid. - Het wagenpark.<br>SPF Santé publique. - Parc automobile.                                                                                     | 340          |
| 2015201609970                                                                                                   | 02-06-2016    | 941                      | <b>Jean-Marc Nollet</b>          | * Herclassificatie van een type van schildklierkanker.<br>La reclassification d'un type de tumeur de la thyroïde.                                                   | 92           |
| 2015201609971                                                                                                   | 02-06-2016    | 942                      | <b>Jean-Marc Nollet</b>          | * Dialyse.<br>Dialyses.                                                                                                                                             | 92           |
| 2015201609974                                                                                                   | 02-06-2016    | 943                      | <b>Anne Dedry</b>                | * ADHD en rilatine.<br>Le TDAH et la Rilatine.                                                                                                                      | 93           |
| 2015201610012                                                                                                   | 02-06-2016    | 945                      | <b>Elio Di Rupo</b>              | * Werknemersvoordelen waarop geen sociale werkgeversbijdragen worden betaald.<br>Mécanismes permettant d'octroyer un avantage sans cotisations sociales patronales. | 95           |
| 2015201610088                                                                                                   | 06-06-2016    | 949                      | <b>Werner Janssen</b>            | * Studentenarbeid.<br>Travail des étudiants.                                                                                                                        | 96           |
| 2015201610093                                                                                                   | 07-06-2016    | 950                      | <b>Olivier Chastel</b>           | * Alternatief voor thoraxfoto's. - Echografie van de thorax.<br>Alternative aux examens radiologiques du thorax. - Échographie thoracique.                          | 97           |
| 2015201610099                                                                                                   | 07-06-2016    | 951                      | <b>Eric Thiébaud</b>             | * Gebruik van MRI-toestellen. - Stopzetting van de terugbetaling door het RIZIV.<br>Actes posés par des appareils IRM. - Fin du remboursement INAMI.                | 98           |
| 2015201610118                                                                                                   | 07-06-2016    | 952                      | <b>Benoît Friart</b>             | * Voorkamerfibrillatie.<br>Fibrillation auriculaire.                                                                                                                | 99           |

| DO<br>DO                                           | Datum<br>Date | Vraag nr.<br>Question n° | Auteur<br>Auteur        | Voorwerp<br>Objet                                                                                                                                                    | Blz.<br>Page |
|----------------------------------------------------|---------------|--------------------------|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| * Vraag zonder antwoord<br>* Question sans réponse |               |                          |                         |                                                                                                                                                                      |              |
| 2015201610120                                      | 07-06-2016    | 953                      | <b>Fabienne Winckel</b> | * Verstrekking van de morning-afterpil door schoolverpleegkundigen in Frankrijk.<br>La délivrance de la pilule du lendemain par les infirmières scolaires en France. | 99           |
| 2015201610121                                      | 07-06-2016    | 954                      | <b>Fabienne Winckel</b> | * Seksuele Agressie Set.<br>Le set d'agression sexuelle.                                                                                                             | 100          |
| 2015201610124                                      | 07-06-2016    | 955                      | <b>Benoît Friart</b>    | * Patiënten die hun arts niet begrijpen.<br>Incompréhension des patients après consultation.                                                                         | 100          |
| 2015201610141                                      | 08-06-2016    | 956                      | <b>Barbara Pas</b>      | * Overschrijding referentiebedragen door Brusselse en Waalse ziekenhuizen.<br>Dépassement des montants de référence par les hôpitaux bruxellois et wallons.          | 101          |
| 2015201610147                                      | 08-06-2016    | 957                      | <b>Els Van Hoof</b>     | * Registratie van drugsincidenties.<br>Enregistrement de l'impact de la consommation de drogues.                                                                     | 102          |
| 2015201610551                                      | 24-06-2016    | 990                      | <b>Denis Ducarme</b>    | Horeca. - Rookverbod. - Controles.<br>Horeca. - Interdiction de fumer. - Contrôles.                                                                                  | 341          |

**Minister van Pensioenen**  
**Ministre des Pensions**

|               |            |     |                          |                                                                                                                                                                                                        |     |
|---------------|------------|-----|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 2015201610037 | 03-06-2016 | 145 | <b>Wouter De Vriendt</b> | Inkomensgarantie voor Ouderen.<br>La Garantie de revenus aux personnes âgées.                                                                                                                          | 341 |
| 2015201610155 | 08-06-2016 | 146 | <b>Barbara Pas</b>       | Rijksdienst voor Pensioenen. - Aanvragen en gerechtigden. - Brussel.<br>Office national des Pensions. - Demandes de pension et bénéficiaires. - Bruxelles.                                             | 344 |
| 2015201610156 | 08-06-2016 | 147 | <b>Barbara Pas</b>       | Rijksdienst voor Pensioenen. - Aanvragen en gerechtigden. - Waalse faciliteitengemeenten.<br>Office national des Pensions. - Demandes de pensions et bénéficiaires. - Communes wallonnes à facilités.  | 345 |
| 2015201610157 | 08-06-2016 | 148 | <b>Barbara Pas</b>       | Rijksdienst voor Pensioenen. - Aanvragen en gerechtigden. - Vlaamse faciliteitengemeenten.<br>Office national des Pensions. - Demandes de pensions et bénéficiaires. - Communes flamandes à facilités. | 346 |
| 2015201610219 | 10-06-2016 | 149 | <b>Barbara Pas</b>       | Federale diensten onderworpen aan artikel 35 van de taalwet in bestuurszaken.<br>Les services fédéraux soumis à l'article 35 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative.              | 346 |

**Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude**  
**Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale**

|               |            |    |                       |                                                                                                                                 |     |
|---------------|------------|----|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 2014201501040 | 16-12-2014 | 81 | <b>Peter Dedecker</b> | Toepassing verlaagd btw-tarief van 6% bij sociale huisvesting.<br>L'application au logement social du taux de TVA réduit de 6%. | 348 |
|---------------|------------|----|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|

| DO<br>DO                                           | Datum<br>Date | Vraag nr.<br>Question n° | Auteur<br>Auteur             | Voorwerp<br>Objet                                                                                                                                                                                           | Blz.<br>Page |
|----------------------------------------------------|---------------|--------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| * Vraag zonder antwoord<br>* Question sans réponse |               |                          |                              |                                                                                                                                                                                                             |              |
| 2014201501992                                      | 05-03-2015    | 209                      | <b>Eric Van Rompuy</b>       | Financiële noodhulp aan Griekenland (MV 2461).<br>Aide financière d'urgence accordée à la Grèce. (QO 2461)                                                                                                  | 349          |
| 2014201501994                                      | 05-03-2015    | 210                      | <b>Stéphane Crusnière</b>    | Eurogroep. - Tussentijds akkoord over de verlenging van het steunprogramma voor Griekenland.- (MV 2453).<br>L'Eurogroupe. - L'accord intermédiaire sur le prolongement du plan d'aide à la Grèce (QO 2453). | 351          |
| 2014201503320                                      | 29-05-2015    | 371                      | <b>Jean-Marc Nollet</b>      | Complexiteit van de belastingaangifte.<br>La complexité de la déclaration d'impôts.                                                                                                                         | 353          |
| 2015201608551                                      | 25-03-2016    | 891                      | <b>Barbara Pas</b>           | Taksvrij tanken voor diplomatiek personeel.<br>Pleins de carburant exonérés d'accises pour le personnel diplomatique.                                                                                       | 356          |
| 2015201608652                                      | 04-04-2016    | 905                      | <b>Sabien Lahaye-Battheu</b> | Penale boetes.<br>Les amendes pénales.                                                                                                                                                                      | 357          |
| 2015201608661                                      | 06-04-2016    | 906                      | <b>Luk Van Biesen</b>        | ICT. - Kostprijs en personeel.<br>Les ressources humaines et le coût des TIC.                                                                                                                               | 360          |
| 2015201608731                                      | 12-04-2016    | 912                      | <b>Gautier Calomne</b>       | Terrorismebestrijding. - Medewerking van de douanediens-<br>sten<br>La lutte contre le terrorisme. - L'implication des services douaniers.                                                                  | 362          |
| 2015201609508                                      | 18-05-2016    | 963                      | <b>Ahmed Laaouej</b>         | Begrotingsaanpassing (MV 10595).<br>L'ajustement budgétaire (QO 10595).                                                                                                                                     | 363          |
| 2015201609671                                      | 23-05-2016    | 972                      | <b>Renate Hufkens</b>        | De btw-regeling met betrekking tot zorgbedrijven.<br>La réglementation TVA applicable aux institutions de soins.                                                                                            | 365          |
| 2015201609777                                      | 25-05-2016    | 986                      | <b>Gautier Calomne</b>       | Erkenning van een stichting voor de belastingvrijstelling van prijzen toegekend aan geleerden of kunstenaars.<br>Fondation pour l'exonération fiscale des prix attribués à des savants ou à des artistes.   | 366          |
| 2015201609846                                      | 27-05-2016    | 997                      | <b>Peter Vanvelthoven</b>    | De betaalde belastingen door de diamantsector (MV 11397).<br>Impôts payés par le secteur du diamant (QO 11397).                                                                                             | 367          |
| 2015201609849                                      | 27-05-2016    | 999                      | <b>Luk Van Biesen</b>        | De gespreide belastingheffing van meerwaarden (MV 11273).<br>Le régime de taxation étalée des plus-values (QO 11273).                                                                                       | 368          |
| 2015201609863                                      | 30-05-2016    | 1004                     | <b>Wouter De Vriendt</b>     | Haven van Zeebrugge. - Controles.<br>Les contrôles au port de Zeebrugge.                                                                                                                                    | 369          |
| 2015201609908                                      | 30-05-2016    | 1011                     | <b>Vincent Scourneau</b>     | Het zogenaamde guillotinemechanisme.<br>Le mécanisme de la "guillotine".                                                                                                                                    | 371          |
| 2015201609935                                      | 01-06-2016    | 1015                     | <b>Gautier Calomne</b>       | Havenautoriteiten van Antwerpen. - Samenwerkingsovereenkomst. - Balans.<br>Autorités portuaires anversoises. - Accord de coopération. - Bilan.                                                              | 372          |
| 2015201609972                                      | 02-06-2016    | 1019                     | <b>Benoît Friart</b>         | Luxemburg - Geheime rulings.<br>Luxembourg. - Rulings secrets.                                                                                                                                              | 373          |
| 2015201609997                                      | 02-06-2016    | 1020                     | <b>Georges Gilkinet</b>      | * Resultaten van de controles door de AAFisc.<br>Les résultats des contrôles effectués par l'AGFisc.                                                                                                        | 103          |

| DO<br>DO                                           | Datum<br>Date | Vraag nr.<br>Question n° | Auteur<br>Auteur           | Voorwerp<br>Objet                                                                                                                                                                                                                                         | Blz.<br>Page |
|----------------------------------------------------|---------------|--------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| * Vraag zonder antwoord<br>* Question sans réponse |               |                          |                            |                                                                                                                                                                                                                                                           |              |
| 2015201610000                                      | 02-06-2016    | 1021                     | <b>Françoise Schepmans</b> | * Prepaid kredietkaarten.<br>Les cartes de crédit prépayées.                                                                                                                                                                                              | 103          |
| 2015201610034                                      | 03-06-2016    | 1022                     | <b>Leen Dierick</b>        | eID-lezers automaten met krasbiljetten.<br>Distributeurs automatiques de billets à gratter équipés d'un lecteur de carte d'identité électronique.                                                                                                         | 375          |
| 2015201610144                                      | 08-06-2016    | 1024                     | <b>Dirk Van Mechelen</b>   | * Belastingaangifte overleden personen.<br>Déclaration d'impôts des personnes décédées.                                                                                                                                                                   | 104          |
| 2015201610158                                      | 08-06-2016    | 1025                     | <b>Barbara Pas</b>         | * Personenbelastingen aanslagbiljet. - Taal. - Brusselse gemeenten.<br>Impôt des personnes physiques. - Avertissement-extrait de rôle. - Langue. - Communes bruxelloises.                                                                                 | 105          |
| 2015201610159                                      | 08-06-2016    | 1026                     | <b>Barbara Pas</b>         | * Personenbelastingen aanslagbiljet. - Taal. - Faciliteitengemeenten. - Franstalige gemeenten.<br>Impôt des personnes physiques. - Avertissement-extrait de rôle. - Langues. - Communes à facilités. - Communes de la région de langue française.         | 105          |
| 2015201610160                                      | 08-06-2016    | 1027                     | <b>Barbara Pas</b>         | * Personenbelastingen aanslagbiljet. - Taal. - Faciliteitengemeenten. - Nederlandstalige gemeenten.<br>Impôt des personnes physiques. - Avertissement-extrait de rôle. - Langues. - Communes à facilités. - Communes de la région de langue néerlandaise. | 106          |
| 2015201610173                                      | 09-06-2016    | 1028                     | <b>Roel Deseyn</b>         | De EU G5 en de Duitse deelstaat Nordrhein-Westfalen (MV 10942).<br>Le G5 de l'UE et le Land allemand de Rhénanie du Nord-Westphalie (QO 10942).                                                                                                           | 376          |
| 2015201610178                                      | 09-06-2016    | 1029                     | <b>Luk Van Biesen</b>      | Inbeslagname namaakgoederen.<br>Saisies de contrefaçons.                                                                                                                                                                                                  | 377          |
| 2015201610184                                      | 09-06-2016    | 1030                     | <b>Gautier Calomne</b>     | Belgische luchthavengebieden. - Door de douanediens ten in beslag genomen geld.<br>Zones aéroportuaires belges. - Saisie d'argent par les services douaniers.                                                                                             | 382          |
| 2015201610189                                      | 09-06-2016    | 1033                     | <b>Gautier Calomne</b>     | Strijd tegen het onrechtmatig gebruik van rode diesel.<br>La lutte contre l'usage illicite du gasoil rouge.                                                                                                                                               | 382          |
| 2015201610191                                      | 09-06-2016    | 1034                     | <b>Gautier Calomne</b>     | Onlineapplicatie PDIE voor professionele diesel.<br>L'application PDIE pour le diesel professionnel.                                                                                                                                                      | 383          |
| 2015201610192                                      | 09-06-2016    | 1035                     | <b>Gautier Calomne</b>     | Applicatie Belgian Customs.<br>L'application Belgian Customs.                                                                                                                                                                                             | 384          |
| 2015201610193                                      | 09-06-2016    | 1036                     | <b>Luk Van Biesen</b>      | Illegale sigaretten en tabak.<br>Cigarettes et tabac illégaux.                                                                                                                                                                                            | 385          |
| 2015201610209                                      | 10-06-2016    | 1038                     | <b>Veerle Wouters</b>      | De bemeubeling in de appartementen van Albert II en Paola.<br>Le mobilier des appartements d'Albert II et de Paola.                                                                                                                                       | 388          |
| 2015201610213                                      | 10-06-2016    | 1040                     | <b>Johan Klaps</b>         | De opbrengsten van hypotheekbelastingen.<br>Le produit des taxes sur les emprunts hypothécaires.                                                                                                                                                          | 389          |
| 2015201610214                                      | 10-06-2016    | 1041                     | <b>Veerle Wouters</b>      | De kosteloze verstrekking van drank en fruit. - Sociaal voordeel. - Zelfstandigen.<br>La distribution gratuite de boissons et de fruits. - Avantage social. - Indépendants.                                                                               | 390          |

| DO<br>DO                                                                                                                                                                                                         | Datum<br>Date | Vraag nr.<br>Question n° | Auteur<br>Auteur          | Voorwerp<br>Objet                                                                                                                                                                          | Blz.<br>Page |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| * Vraag zonder antwoord<br>* Question sans réponse                                                                                                                                                               |               |                          |                           |                                                                                                                                                                                            |              |
| 2015201610217                                                                                                                                                                                                    | 10-06-2016    | 1042                     | <b>Peter Buysrogge</b>    | Algemene Administratie der Douane en Accijnzen. - Shiftwerking in de haven.<br>Administration générale des Douanes et Accises. - Travail en équipes dans le port.                          | 391          |
| 2015201610258                                                                                                                                                                                                    | 13-06-2016    | 1047                     | <b>Eric Van Rompuy</b>    | De Bermuda interest rate swaps en de afwikkeling daarvan.<br>Les Bermuda interest rate swaps et leur liquidation.                                                                          | 392          |
| 2015201610264                                                                                                                                                                                                    | 13-06-2016    | 1051                     | <b>Gautier Calomne</b>    | Slapende rekeningen.<br>Les comptes dormants.                                                                                                                                              | 397          |
| 2015201610268                                                                                                                                                                                                    | 13-06-2016    | 1054                     | <b>Gautier Calomne</b>    | Erkenning van vzw's.<br>Les agréments des ASBL.                                                                                                                                            | 398          |
| 2015201610269                                                                                                                                                                                                    | 13-06-2016    | 1055                     | <b>Gautier Calomne</b>    | Fiscaal statuut van de jonge sportbeoefenaars.-<br>Le régime fiscal des jeunes sportifs.                                                                                                   | 398          |
| 2015201610446                                                                                                                                                                                                    | 21-06-2016    | 1060                     | <b>Peter Vanvelthoven</b> | Het register uiteindelijk begunstigden (MV 11402).<br>Le registre des bénéficiaires effectifs (QO 11402).                                                                                  | 399          |
| 2015201610470                                                                                                                                                                                                    | 21-06-2016    | 1065                     | <b>Barbara Pas</b>        | De witte kassa.<br>La caisse enregistreuse intelligente.                                                                                                                                   | 401          |
| 2015201610471                                                                                                                                                                                                    | 21-06-2016    | 1066                     | <b>Yoleen Van Camp</b>    | Opbrengsten accijnzen tabak.<br>Recettes des accises sur le tabac.                                                                                                                         | 402          |
| 2015201610510                                                                                                                                                                                                    | 22-06-2016    | 1069                     | <b>Alain Mathot</b>       | Belastingaangifte 2016 (MV 11511).<br>La déclaration fiscale 2016 (QO 11511).                                                                                                              | 403          |
| 2015201610515                                                                                                                                                                                                    | 23-06-2016    | 1073                     | <b>Alain Mathot</b>       | Fiscale regelgeving met betrekking tot kinderen ten laste (MV 11509).<br>La réglementation fiscale des enfants à charge (QO 11509).                                                        | 405          |
| 2015201610518                                                                                                                                                                                                    | 23-06-2016    | 1075                     | <b>Georges Gilkinet</b>   | Evaluatie van de wet inzake het statuut van en het toezicht op de onafhankelijk financieel planners (MV 11978).<br>L'évaluation de la loi sur les intermédiaires financiers (QO 11978).    | 406          |
| 2015201610532                                                                                                                                                                                                    | 23-06-2016    | 1079                     | <b>Marco Van Hees</b>     | Belastingovereenkomsten met landen zoals Panama (MV 11951).<br>Accords fiscaux avec des pays comme le Panama (QO 11951).                                                                   | 408          |
| 2015201610541                                                                                                                                                                                                    | 23-06-2016    | 1081                     | <b>Peter Vanvelthoven</b> | De resultaten van de BBI (MV 11646).<br>Résultats de l'ISI (MV 11646).                                                                                                                     | 410          |
| 2015201610547                                                                                                                                                                                                    | 23-06-2016    | 1082                     | <b>Peter Vanvelthoven</b> | Ter beschikking gestelde hulpmiddelen aan politiemedewerkers. - Fiscale behandeling. (MV 11829).<br>Le traitement fiscal des outils mis à la disposition des agents de police. (QO 11829). | 412          |
| <b>Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie</b><br><b>Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale</b> |               |                          |                           |                                                                                                                                                                                            |              |
| 2015201610179                                                                                                                                                                                                    | 09-06-2016    | 466                      | <b>Renate Hufkens</b>     | De voedselcatering in rust- en verzorgingstehuizen.<br>La restauration dans les maisons de repos et de soins.                                                                              | 414          |

| DO<br>DO                                           | Datum<br>Date | Vraag nr.<br>Question n° | Auteur<br>Auteur        | Voorwerp<br>Objet                                                                                                                                                                         | Blz.<br>Page |
|----------------------------------------------------|---------------|--------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| * Vraag zonder antwoord<br>* Question sans réponse |               |                          |                         |                                                                                                                                                                                           |              |
| 2015201610219                                      | 10-06-2016    | 467                      | <b>Barbara Pas</b>      | Federale diensten onderworpen aan artikel 35 van de taalwet in bestuurszaken.<br>Les services fédéraux soumis à l'article 35 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative. | 416          |
| 2015201610232                                      | 13-06-2016    | 468                      | <b>Rita Gantois</b>     | Glyfosaat.<br>Le glyphosate.                                                                                                                                                              | 419          |
| 2015201610280                                      | 14-06-2016    | 469                      | <b>Philippe Goffin</b>  | Rijsttaarten<br>Tartes au riz.                                                                                                                                                            | 421          |
| 2015201610281                                      | 14-06-2016    | 470                      | <b>Philippe Goffin</b>  | Rijsttaarten.<br>Tartes au riz.                                                                                                                                                           | 422          |
| 2015201610294                                      | 15-06-2016    | 471                      | <b>Werner Janssen</b>   | Het statuut student-ondernemer.<br>Le statut d'étudiant-entrepreneur.                                                                                                                     | 424          |
| 2015201610296                                      | 15-06-2016    | 472                      | <b>Valerie Van Peel</b> | De installatiepremie.<br>La prime à l'installation.                                                                                                                                       | 425          |
| 2015201610315                                      | 15-06-2016    | 473                      | <b>Nahima Lanjri</b>    | Vertragingen op de pensioenberekening (MV 9829).<br>Les retards dans le calcul des pensions (QO 9829).                                                                                    | 428          |
| 2015201610321                                      | 15-06-2016    | 474                      | <b>Catherine Fonck</b>  | Mandatarissen van vennootschappen. (MV 9345)<br>Les mandataires de sociétés (QO 9345).                                                                                                    | 431          |
| 2015201610340                                      | 15-06-2016    | 475                      | <b>Rita Gantois</b>     | Belgische Confederatie van het Paard. - Centrale databank.<br>La Confédération Belge du Cheval. - Banque de données centrale.                                                             | 433          |
| 2015201610680                                      | 29-06-2016    | 488                      | <b>Katrin Jadin</b>     | Bevordering van internationale handel bij kmo's.<br>La promotion du commerce international auprès des PME.                                                                                | 435          |

**Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling**  
**Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable**

|               |            |     |                         |                                                                                                                                                                                                         |     |
|---------------|------------|-----|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 2015201610307 | 15-06-2016 | 290 | <b>Barbara Pas</b>      | Het onderhoud en het beheer van de elektriciteitsnetten.<br>La maintenance et la gestion des réseaux d'électricité.                                                                                     | 437 |
| 2015201610702 | 30-06-2016 | 308 | <b>Bert Wollants</b>    | Verwarmingsapparaten. - Minimale eisen van rendement en emissieniveaus.<br>Appareils de chauffage. - Exigences minimales de rendement et de niveaux d'émission.                                         | 439 |
| 2015201610944 | 08-07-2016 | 311 | <b>Leen Dierick</b>     | Het betalen voor plastic zakjes.<br>Les sacs plastiques payants.                                                                                                                                        | 442 |
| 2015201610989 | 11-07-2016 | 312 | <b>Jean-Marc Nollet</b> | Koolstofprijs (MV 12104).<br>Le prix carbone (QO 12104).                                                                                                                                                | 445 |
| 2015201610990 | 11-07-2016 | 313 | <b>Jean-Marc Nollet</b> | Externe doorlichting van de wetgeving die de ontwikkeling van de kringlooeconomie belemmert (MV 12099).<br>Audit externe des législations qui freinent l'émergence de l'économie circulaire (QO 12099). | 446 |

| DO<br>DO                                                                                                                     | Datum<br>Date | Vraag nr.<br>Question n° | Auteur<br>Auteur        | Voorwerp<br>Objet                                                                                                                                                                         | Blz.<br>Page |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| * Vraag zonder antwoord<br>* Question sans réponse                                                                           |               |                          |                         |                                                                                                                                                                                           |              |
| 2015201611019                                                                                                                | 13-07-2016    | 314                      | <b>Jean-Marc Nollet</b> | Nationaal adaptatieplan inzake klimaatverandering (MV 12105).<br>Plan national d'adaptation aux changements climatiques (QO 12105).                                                       | 447          |
| 2015201611074                                                                                                                | 14-07-2016    | 315                      | <b>Katrin Jadin</b>     | Klimaatakkoord van Parijs. - Stand van het ratificatieproces. (MV 12391)<br>L'Accord de Paris sur le climat. - État d'avancement du processus de ratification (QO 12391).                 | 449          |
| <b>Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken</b><br><b>Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique</b>    |               |                          |                         |                                                                                                                                                                                           |              |
| 2015201610180                                                                                                                | 09-06-2016    | 737                      | <b>Filip Dewinter</b>   | Werkingsmiddelen veiligheidsdiensten.<br>Les moyens de fonctionnement des services de sécurité.                                                                                           | 451          |
| 2015201610181                                                                                                                | 09-06-2016    | 738                      | <b>Filip Dewinter</b>   | Personeel Veiligheidsdiensten. - Arabisch.<br>Personnel des services de sécurité. - Arabe.                                                                                                | 453          |
| 2015201610200                                                                                                                | 09-06-2016    | 740                      | <b>Gautier Calomne</b>  | Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis. - Terugbetalingsbeleid.<br>Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire. - Politique de remboursement.                        | 453          |
| 2015201610219                                                                                                                | 10-06-2016    | 741                      | <b>Barbara Pas</b>      | Federale diensten onderworpen aan artikel 35 van de taalwet in bestuurszaken.<br>Les services fédéraux soumis à l'article 35 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative. | 454          |
| 2015201610251                                                                                                                | 13-06-2016    | 742                      | <b>Peter Buysrogge</b>  | VSSE en ADIV. - Fondsen om informanten te vergoeden. - Verslag toezichtonderzoek.<br>VSSE et SGRS. - Fonds pour la rémunération des informateurs. - Rapport d'enquête de contrôle.        | 455          |
| 2015201610312                                                                                                                | 15-06-2016    | 743                      | <b>Denis Ducarme</b>    | Relaties tussen de NAVO en Frankrijk.<br>Relations OTAN - France.                                                                                                                         | 456          |
| 2015201610324                                                                                                                | 15-06-2016    | 744                      | <b>Denis Ducarme</b>    | Betrekkingen tussen de NAVO en Georgië.<br>Relations OTAN - Géorgie.                                                                                                                      | 457          |
| 2015201610337                                                                                                                | 15-06-2016    | 745                      | <b>Denis Ducarme</b>    | Betrekkingen NAVO - Balkan.<br>Relations OTAN - Balkans.                                                                                                                                  | 458          |
| 2015201610416                                                                                                                | 20-06-2016    | 755                      | <b>Denis Ducarme</b>    | Defensie. - Sportinstructeurs.<br>Défense. - Instructeurs sportifs.                                                                                                                       | 459          |
| 2015201610417                                                                                                                | 20-06-2016    | 756                      | <b>Denis Ducarme</b>    | Deelname aan de Olympische Spelen in Rio.<br>Participation aux JO de Rio.                                                                                                                 | 462          |
| 2015201610459                                                                                                                | 21-06-2016    | 758                      | <b>Olivier Chastel</b>  | Akkoord NAVO-Baltische staten. - Luchtoefeningen.<br>Accord OTAN-États baltes. - Entraînement aérien.                                                                                     | 462          |
| <b>Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij</b><br><b>Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale</b> |               |                          |                         |                                                                                                                                                                                           |              |
| 2015201607751                                                                                                                | 10-02-2016    | 112                      | <b>Griet Smaers</b>     | De begrotingscontrole.<br>Le contrôle budgétaire.                                                                                                                                         | 463          |

| DO<br>DO                                                                                                                                                                                                                     | Datum<br>Date | Vraag nr.<br>Question n° | Auteur<br>Auteur         | Voorwerp<br>Objet                                                                                                                                                                         | Blz.<br>Page |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| * Vraag zonder antwoord<br>* Question sans réponse                                                                                                                                                                           |               |                          |                          |                                                                                                                                                                                           |              |
| 2015201610219                                                                                                                                                                                                                | 10-06-2016    | 129                      | <b>Barbara Pas</b>       | Federale diensten onderworpen aan artikel 35 van de taalwet in bestuurszaken.<br>Les services fédéraux soumis à l'article 35 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative. | 465          |
| 2015201610776                                                                                                                                                                                                                | 04-07-2016    | 134                      | <b>Denis Ducarme</b>     | Cyberaanvallen.<br>Cyberattaques.                                                                                                                                                         | 466          |
| 2015201610937                                                                                                                                                                                                                | 08-07-2016    | 135                      | <b>Barbara Pas</b>       | De terugstorting van gelden door prins Laurent.<br>Le remboursement d'une somme d'argent par le prince Laurent.                                                                           | 467          |
| <b>Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen</b><br><b>Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges</b> |               |                          |                          |                                                                                                                                                                                           |              |
| 2015201608630                                                                                                                                                                                                                | 26-04-2016    | 1378                     | <b>Laurent Devin</b>     | Algemene invoering van het alcoholslot in België (MV 9721).<br>L'installation généralisée d'alcolock en Belgique (QO 9721).                                                               | 468          |
| 2015201608639                                                                                                                                                                                                                | 26-04-2016    | 1379                     | <b>Wouter Raskin</b>     | Infrabel. - Vertraging van infrastructuurwerken. - Sancties (MV 10030).<br>Infrabel. - Retard dans les travaux d'infrastructure. - Sanctions (QO 10030).                                  | 469          |
| 2015201608640                                                                                                                                                                                                                | 26-04-2016    | 1380                     | <b>Wouter Raskin</b>     | Infrabel. - Aanbestedingen infrastructuurwerken. - Provincie Luik (MV 10031).<br>Infrabel. - Adjudications de travaux d'infrastructure. - Province de Liège (QO 10031).                   | 471          |
| 2015201608670                                                                                                                                                                                                                | 26-04-2016    | 1386                     | <b>Jef Van den Bergh</b> | Elektrische fietsen. - Stand van zaken (MV 10218).<br>Vélos électriques. - État d'avancement (QO 10218).                                                                                  | 472          |
| 2015201608684                                                                                                                                                                                                                | 26-04-2016    | 1387                     | <b>Laurent Devin</b>     | Verkeerslichtenproblematiek (MV 9719).<br>La problématique des feux de signalisation (QO 9719).                                                                                           | 473          |
| 2015201608685                                                                                                                                                                                                                | 26-04-2016    | 1388                     | <b>Laurent Devin</b>     | Files in België (MV 9722).<br>Les embouteillages en Belgique (QO 9722).                                                                                                                   | 475          |
| 2015201609559                                                                                                                                                                                                                | 18-05-2016    | 1453                     | <b>Wouter De Vriendt</b> | Lozen van kerosine boven de Noordzee.<br>Le largage de kérosène au-dessus de la Mer du Nord.                                                                                              | 476          |
| 2015201609889                                                                                                                                                                                                                | 30-05-2016    | 1488                     | <b>Barbara Pas</b>       | De inwisseling van rijbewijzen.<br>L'échange de permis de conduire.                                                                                                                       | 478          |
| 2015201610043                                                                                                                                                                                                                | 03-06-2016    | 1493                     | <b>Gautier Calomne</b>   | * Grote publieke evenementen. - Inleggen van extra treinen door de NMBS.<br>Grands événements publics. - Mise à disposition par la SNCB de trains supplémentaires.                        | 106          |
| 2015201610045                                                                                                                                                                                                                | 03-06-2016    | 1494                     | <b>Inez De Coninck</b>   | * De wilde staking(en).<br>Grève(s) sauvage(s).                                                                                                                                           | 107          |
| 2015201610053                                                                                                                                                                                                                | 03-06-2016    | 1495                     | <b>Yoleen Van Camp</b>   | NMBS. - Stiptheidscijfers Kempen.<br>SNCB. - Statistiques de ponctualité pour la Campine.                                                                                                 | 479          |
| 2015201610081                                                                                                                                                                                                                | 06-06-2016    | 1497                     | <b>David Geerts</b>      | * Het Delta directierestaurant van de NMBS.<br>Le restaurant de direction "Delta" de la SNCB.                                                                                             | 108          |
| 2015201610092                                                                                                                                                                                                                | 07-06-2016    | 1498                     | <b>Inez De Coninck</b>   | * HR Rail. - Regels rond bevorderingen.<br>HR Rail. - Règles relatives aux promotions.                                                                                                    | 108          |

| DO<br>DO                                           | Datum<br>Date | Vraag nr.<br>Question n° | Auteur<br>Auteur                 | Voorwerp<br>Objet                                                                                                                                                                                                                           | Blz.<br>Page |
|----------------------------------------------------|---------------|--------------------------|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| * Vraag zonder antwoord<br>* Question sans réponse |               |                          |                                  |                                                                                                                                                                                                                                             |              |
| 2015201610095                                      | 07-06-2016    | 1499                     | <b>Jef Van den Bergh</b>         | * Controles wegvervoer.<br>Les contrôles effectués dans le secteur du transport routier.                                                                                                                                                    | 109          |
| 2015201610112                                      | 07-06-2016    | 1500                     | <b>Barbara Pas</b>               | * NMBS. - Moslimextremisten.<br>SNCB. - Extrémistes musulmans.                                                                                                                                                                              | 110          |
| 2015201610125                                      | 07-06-2016    | 1501                     | <b>Caroline Cassart-Mailleux</b> | * Controle van vervoersbewijzen in de trein.<br>Les contrôles des titres de transport dans les trains.                                                                                                                                      | 111          |
| 2015201610126                                      | 07-06-2016    | 1502                     | <b>Caroline Cassart-Mailleux</b> | * Toepassing van het door de Waalse regering als eis naar voren geschoven principe van minimum één trein per uur per richting.<br>L'application du principe 'minimum un train par heure et par sens' revendiqué par le gouvernement wallon. | 112          |
| 2015201610136                                      | 07-06-2016    | 1503                     | <b>Jef Van den Bergh</b>         | * NMBS. - Openbaarheid bestuursdocumenten.<br>SNCB. - Publicité des documents administratifs.                                                                                                                                               | 113          |
| 2015201610137                                      | 07-06-2016    | 1504                     | <b>Jean-Marc Nollet</b>          | * Veiligheid op het werk bij de NMBS.-<br>La sécurité au travail à la SNCB.                                                                                                                                                                 | 114          |
| 2015201610138                                      | 07-06-2016    | 1505                     | <b>Jean-Marc Nollet</b>          | * Veiligheid op het werk bij Infrabel.<br>La sécurité au travail chez Infrabel.                                                                                                                                                             | 114          |
| 2015201609473                                      | 08-06-2016    | 1506                     | <b>Philippe Pivin</b>            | * Bewakingscamera's.<br>Caméras de vidéo-protection.                                                                                                                                                                                        | 115          |
| 2015201609474                                      | 08-06-2016    | 1507                     | <b>Philippe Pivin</b>            | * Veiligheidspoortjes in de Belgische stations.<br>Portiques de sécurité au sein des gares belges.                                                                                                                                          | 115          |
| 2015201610143                                      | 08-06-2016    | 1508                     | <b>Jean-Marc Nollet</b>          | * Lijn 130a.<br>La ligne 130 A.                                                                                                                                                                                                             | 116          |
| 2015201610154                                      | 08-06-2016    | 1509                     | <b>Barbara Pas</b>               | * NMBS. - Zwartrijden.<br>SNCB. - Resquille.                                                                                                                                                                                                | 117          |
| 2015201610161                                      | 08-06-2016    | 1510                     | <b>Barbara Pas</b>               | Inschrijving voertuigen. - Taal. - Brussel.<br>Immatriculation de véhicules. - Langue. - Bruxelles.                                                                                                                                         | 485          |
| 2015201610162                                      | 08-06-2016    | 1511                     | <b>Barbara Pas</b>               | Inschrijving voertuigen. - Taal. - Faciliteitengemeenten. - Franstalige gemeenten.<br>Immatriculation de véhicules. - Langue. - Communes à facilités. - Communes de la région de langue française.                                          | 486          |
| 2015201610163                                      | 08-06-2016    | 1512                     | <b>Barbara Pas</b>               | Inschrijving voertuigen. - Taal. - Faciliteitengemeenten. - Nederlandstalige gemeenten.<br>Immatriculation de véhicules. - Langue. - Communes à facilités. - Communes de la région de langue néerlandaise.                                  | 486          |
| 2015201610215                                      | 10-06-2016    | 1513                     | <b>Daphné Dumery</b>             | Vlaamse fietssnelwegen. - Nieuwe bewegwijzering.<br>Les autoroutes pour vélos de Flandre. - Nouvelle signalisation.                                                                                                                         | 487          |
| 2015201610366                                      | 16-06-2016    | 1521                     | <b>Denis Ducarme</b>             | ICAO-top.<br>Le sommet OACI.                                                                                                                                                                                                                | 488          |
| 2015201610589                                      | 24-06-2016    | 1552                     | <b>Veli Yüksel</b>               | Diversiteitbeleid NMBS-Groep.<br>Politique du Groupe SNCB en matière de diversité.                                                                                                                                                          | 490          |

| DO<br>DO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Datum<br>Date | Vraag nr.<br>Question n° | Auteur<br>Auteur                 | Voorwerp<br>Objet                                                                                                                                                                         | Blz.<br>Page |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| * Vraag zonder antwoord<br>* Question sans réponse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |               |                          |                                  |                                                                                                                                                                                           |              |
| 2015201610613                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 28-06-2016    | 1558                     | <b>Veli Yüksel</b>               | NMBS-groep. - Diversiteitsbeleid (MV 12416).<br>La politique de diversité au sein du Groupe SNCB (QO 12416).                                                                              | 491          |
| <b>Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel</b><br><b>Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur</b>                                                                                                                                                                                   |               |                          |                                  |                                                                                                                                                                                           |              |
| 2015201610219                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 10-06-2016    | 89                       | <b>Barbara Pas</b>               | Federale diensten onderworpen aan artikel 35 van de taalwet in bestuurszaken.<br>Les services fédéraux soumis à l'article 35 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative. | 494          |
| <b>Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën</b><br><b>Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances</b> |               |                          |                                  |                                                                                                                                                                                           |              |
| 2015201610185                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 09-06-2016    | 316                      | <b>Nele Lijnen</b>               | Statistieken geweld tegen vrouwen.<br>Statistiques relatives à la violence à l'égard des femmes.                                                                                          | 496          |
| 2015201610309                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 15-06-2016    | 319                      | <b>Caroline Cassart-Mailleux</b> | Gemeentelijke administratieve sancties. - Eerste evaluatie van de wet van 24 juni 2013<br>Les sanctions administratives communales. - Première évaluation de la loi du 24 juin 2013.      | 503          |
| <b>Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken</b><br><b>Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur</b>                                                                               |               |                          |                                  |                                                                                                                                                                                           |              |
| 2015201609981                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 02-06-2016    | 698                      | <b>Denis Ducarme</b>             | * Oversteek van het Kanaal.<br>Traversée de la Manche.                                                                                                                                    | 117          |
| 2015201609982                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 02-06-2016    | 699                      | <b>Barbara Pas</b>               | * Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Uitzetting van haatpredikers.<br>Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme - L'expulsion des prédicateurs de haine.             | 118          |
| 2015201609996                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 02-06-2016    | 700                      | <b>Barbara Pas</b>               | * Het gevolg gegeven aan de intercepties in het kader van het Medusaplan.<br>La suite donnée aux interceptions dans le cadre du plan Medusa.                                              | 118          |
| 2015201610063                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 06-06-2016    | 701                      | <b>Filip Dewinter</b>            | * Infiltratie van terroristen via de asielzoekersstroom.<br>Infiltratie van terroristen via de asielzoekersstroom.                                                                        | 119          |
| 2015201610069                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 06-06-2016    | 702                      | <b>Filip Dewinter</b>            | * Migranten uit OIC-landen. - Screening.<br>Les migrants originaires des pays membres de l'OCI. - Screening.                                                                              | 120          |
| 2015201610078                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 06-06-2016    | 703                      | <b>Barbara Pas</b>               | * Uitgewezen gezinnen. - "Tussenhuizen". - Terugkeerwoningen.<br>Familles en attente d'expulsion. - "Maisons de retour". - Logements provisoires.                                         | 120          |

| DO<br>DO                                           | Datum<br>Date | Vraag nr.<br>Question n° | Auteur<br>Auteur      | Voorwerp<br>Objet                                                                                                                                               | Blz.<br>Page |
|----------------------------------------------------|---------------|--------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| * Vraag zonder antwoord<br>* Question sans réponse |               |                          |                       |                                                                                                                                                                 |              |
| 2015201610091                                      | 07-06-2016    | 704                      | <b>Filip Dewinter</b> | * Uitwijziging asielzoekers met IS-sympathieën.<br>Expulsion des demandeurs d'asile ayant des sympathies pour le groupe EI.                                     | 121          |
| 2015201610109                                      | 07-06-2016    | 705                      | <b>Denis Ducarme</b>  | * Terugkeer van illegaal verblijvende derdelanders. - Euro-pees reisdocument.<br>Retour des résidents irréguliers de pays tiers. - Document européen de voyage. | 121          |

**Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid**

**Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique**

|               |            |     |                         |                                                                                                                                              |     |
|---------------|------------|-----|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 2015201610513 | 23-06-2016 | 235 | <b>Werner Janssen</b>   | Flexi-jobs in de horeca.<br>Les flexi-jobs dans l'horeca.                                                                                    | 511 |
| 2015201610522 | 23-06-2016 | 236 | <b>Meryame Kitir</b>    | Sociale dumping in de IT-sector.<br>Le dumping social dans le secteur IT.                                                                    | 513 |
| 2015201610528 | 23-06-2016 | 238 | <b>David Clarinval</b>  | Mobiliteitspakket van de eurocommissaris (MV 8941).<br>Paquet mobilité de la Commissaire européenne (QO 8941).                               | 514 |
| 2015201609754 | 04-07-2016 | 244 | <b>Jean-Marc Nollet</b> | Betaling van de financiële zekerheden door offshore pro-<br>ducenten.<br>Le paiement des garanties financières par les producteurs offshore. | 506 |
| 2015201610867 | 06-07-2016 | 245 | <b>Daphné Dumery</b>    | Herziening van het maritiem recht.<br>Révision du droit maritime.                                                                            | 517 |
| 2015201610868 | 06-07-2016 | 246 | <b>Daphné Dumery</b>    | Blue growth strategie. - Herzienings- en evaluatieproces.<br>Stratégie Blue Growth. - Processus de révision et d'éva-<br>luation.            | 518 |
| 2015201610998 | 12-07-2016 | 248 | <b>Katrin Jadin</b>     | Bouwsector.- Strijd tegen sociale dumping.<br>Le secteur de la construction. - Lutte contre le dumping social.                               | 519 |